TUR GEWASIN O BAIBASIT BOUBUN

The New Testament in the Miniafia Language of Oro Province, Papua New Guinea

TUR GEWASIN O BAIBASIT BOUBUN
The New Testament in the Miniafia Language of Oro Province, Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Miniafia long Niugini.

© 2009.

Language: Miniafia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023
5471f863-6a22-550f-8aac-b73746f2cc92

Contents

Matthew 1
Mark 48
Luke 75
John 123
Acts 157
Romans 200
1 Corinthians 220
2 Corinthians 240
Galatians 252
Ephesians 260
Philippians 267
Colossians 272
1 Thessalonians 277
2 Thessalonians 282
1 Timothy 285
2 Timothy 291
Titus 296
Philemon 299
Hebrews 301
James 317
1 Peter 323
2 Peter 329
1 John 333
2 John 339
3 John 340
Jude 341
Revelation 343
Tur afa hai yabih 366

Matthew
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Tur gewasin Matthew ebi'obaiyit Jesu i Baiyawasenayan ana omatanen, I isan Buk Atamaninamaim God sabuw isah eomatan sinaf yabin matar.

Iti tur gewasin i men Jew sabuw o iyabowat nati Jesu tufuw ra'at ma'am akisih isahimih, baise tafaram tutufin etei isah. Matthew ana tur hamenam nutitiy gewas. Jesu tutufuwaka busuruf, mi'itube baipataito naatu arar yan routobon baib naatu God ana bowabow Galilee wanawanan busuruf bibinan, i'obaibiyih naatu iyayawasih. Iti ufunamaim Matthew mi'itube Jesu Galilee ine tit remor in Jerusalem rur naatu fur yomanin abistanawat isan namamatar, yomanin ana gagamin ea'easa'ub i ana morob onaf afe'en naatu ana mimisir maiye etei eo kirum.

Iti tur gewasin tit eorerereb Jesu i bai'obaibiyen ana orot gagamin, I ana fair ema'am, karam God ana Ofafar naatu sabuw iyab God ana Aiwob isah tibi'obaibiyen karam boro nakubuna naya'abun gewas hinanowar. Ana bai'obaibiyen abistanawat sinaf mamatar etei bow na yasiben matah etei uman roun.

(1) Oyawemaim ma bi'obaibiyih, nati i sabuw hai yawas ana itinin, hai bowabow mi'itube hinabowabow, sisinaf etei gewasin naatu roufamenamaim Mar ana aiwob run ma isan (teten 5-7); (2) Bai'ufnunenayah nah 12 hai obaiyunen ef tit bow isan (teten 10); (3) Mar ana aiwob ana'oroubon (teten 13); (4) Bai'ufunun yabih ana bai'obaiyen (teten 18) naatu (5) Boun ma ana yomanin naatu mar ana aiwob nanan i ana bai'obaiyen (teten 24-25).

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Aneika na in Jesu Keriso Tutufuw (1.1–2.23)
John Baptist ana bowabow (3.1-12)
Jesu ana bapataito naatu ana routobon (3.13–4.11)
Galilee wanawanan Jesu rererebamaim bowabow (4.12–18.35)
Galilee ine in Jerusalem titit (19.1–20.34)
Jesu ana ma fufun fur nati Jerusalem wanawanan naatu sisibinamaim (21.1–27.66)
Jesu morobone mimisir naatu ana bairerereb (28.1-20)

Jesu Keriso Ana'a'agir Wabih
(Luke 3.23-38)

1 ✡Iti i Jesu ana'a'agir wabih, aiwob ana efane i David ana rara'ane tufuw naatu
omatanenane i Abraham ana rara'ane tufuw. Naatu iti i hai gin anayimih.
2 Abraham natun i Isaac, naatu Isaac natun i Jacob, Jacob natun i Judah, Judah i taitin
tuwahinah bairi hitufuw.
3 ✡Naatu Judah natunatun i Perez tain Zerah hairi hitufuw, hinah wabin Tamar. Naatu
Perez natun i Hezron, Hezron natun i Ram,
4 Ram natun i Aminadab, Aminadab natun i Nashon, Nashon natun i Salmon.
5 ✡Naatu Salmon natun i Boaz, hinah wabin Rahab, naatu Boaz natun i Obed, hinah
wabin Ruth, naatu Obed natun i Jesse.
6 ✡Jesse natun i David, aiwob orot. David natun i Solomon, naatu Solomon hinah i orot
Uriah ana kwafur.
7 Solomon natun i Rehoboam, Rehoboam natun i Abaijah, Abaijah natun i Asa,
8 Asa natun i Jehosafat, Jehosafat natun i Jehoram, Jehoram natun i Uzaiah,
9 Uzaiah natun i Jotham, Jotham natun i Ahaz, Ahaz natun i Hezekiah.
10 Naatu Hezekiah natun i Manasseh, Manasseh natun i Amon, Amon natun i Josiah,
11 ✡Josiah natun i Jeconiah, Jeconiah taitin tuwahinah bairi hibitutufuw ana
veya'amaim baiyow matar Babilon sabuw hina hibuwih hire hin Babilonamaim hima.
12 ✡Babilonane himatabir maiye hinan ufunamaim Jeconiah natun i Shealtiel, naatu
Shealtiel natun i Zerubbabel,
13 Zerubbabel natun i Abiud, naatu Abiud natun i Eliakim, Eliakim natun i Azor,
14 Azor natun i Zadok naatu Zadok natun i Akim, Akim natun i Eliud,
15 Eliud natun i Eleazar, Eleazar natun i Mathan, Mathan natun i Jacob,
16 Jacob natun i Joseph, Joseph aawan i Mary, naatu Mary natun i Jesu, it isan Keriso
tarouw ta'o.

✡ **1.1:** Gen 22.18; 1Ch 17.11 ✡ **1.3:** Gen 38.29-30; Rut 4.18-22 ✡ **1.5:** Rut 4.13-17 ✡ **1.6:** 2Sa 12.24 ✡ **1.11:** 2Ki 22–24; 2Ch 36.10; Jer 27.20 ✡ **1.12:** Ezr 3.2

17 Imih Abraham ana veya'amaim busuruf re na David ana veya'amaim titit, agi'agir
kwerekweren etei 14, naatu David ana veya'amaim re na hin Babilon hima'ama i 14,
naatu Babilon hima'am imaim busuruf na Keriso ana veya'amaim titit i na'atube 14.*

Jesu Tufuw
(Luke 2.1-7)

18 ✡Jesu Keriso ana tufuw an i iti na'atube busuruf. Jesu hinah Mary i orot Joseph
bai'awanin isan ana rum hi'o, baise hairi nanabin hima'am ana veya, Mary Anun
Kakafiyin re targabuw yan wanawanan rara bobokafuf i so'ob.
19 Naatu Joseph i orot gewasin, imih men kok boro bebeyanamaim Mary tibiya'uhuw;
imih wa'iwa'iramaim Mary kwahirin isan bogaigiwas.
20 Baise ma binotanot tasinafumih, Regah ana tounamatar kakafiyin mimumaim tit eo,
"Joseph, David ana agir, Mary bai na bai'awanin isan men inabirumih, anayabin iti i God
Anunin Kakafiyinane yan matar.
21 ✡I boro kek orot nayai, o wabin Jesu iniwab, anayabin i boro ana sabuw hai bowabow
kakafihine niyawasih."†
22 Sawar iti etei himamatar i abisa God ana dinab orot wanawananamaim eo Buk
Atamaninamaim kikirum i na iturobe.
23 ✡m "Babin biyan numin boro yan namatar, nataub kek orot nayai wabin Immanuel
hiniwab" anayabin God it biyatamaim.
24 Joseph matan nuw mimisir ufunamaim, Regah ana tounamatar biyun na'atube Mary
bai i'awan hairi hin ana bar.
25 ✡Baise Joseph i Mary hairi inu'e hima hin Mary taub kek orot yai, naatu Joseph kek
bai wabin Jesu iwab eaf.

2

Nanawan Veya Yeninane

1 Judea wanawanan Herod bi'aiwob ana veya'amaim, merar bar ta wabin Bethlehem
imaim Jesu tufuw. Nati'imaim orot so'obayah afa daman baiyabayah veya yeninane hina
Jerusalem hitit,
2 ✡naatu sabuw hibatiyih, "Jew hai aiwob kek tutufuw i menamaim inu'in? Aki ana
daman veya yeninane yey a'itin imih kwafirinamih ana."
3 Aiwob orot Herod iti tur nonowar i ana not kasiy, naatu Jerusalem wanawanan sabuw
etei'imak auman hai not kasiy.
4 Basit firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah etei eaf hina ibatiyih, "Keriso i boro
menamaim natufuw?"
5 Hiya'afut hio, "Judea wanawanan bar merar ta wabin Bethlehemamaim. Anayabin
dinab orot iti na'atube Buk Atamaninamaim hikirum,
6 ✡ 'Judah tafaram wanawanan, bar merar etei hai aiwob wanawanahimaim,
O Bethlehem wab boro nara'at,
anayabin one boro nabatanenayan orot natufuw,
ayu au sabuw Israel nabonawiyih.' "
7 Imaibo Herod veya yenin nanawan hina hima'am eaf hirun wa'iwa'iramaim ibatiyih,
kok taso'ob veya abistanamaim daman yey hi'itin.
8 Naatu au Bethlehem biyafarih i'uwih eo, "Kwanan kek kwananuwih gewas kwana'itin
naatu kwanamatabir au tur kwana'owen, saise ayu'ubo anan anakwafir."
9 Aiwob orot iti na'atube eo hinonowar ufunamaim hitit hin, naatu daman ta'imon veya
yeninane hi'itin hinan au nah i'iyon na kek inu'in tafanamaim nutanub bat.
10 Nati daman hi'i'itin ana veya hiyasisir naatu hikawasa men kafaita.
11 ✡Bar wanawanan hirun kek hinah Mary hairi hi'itih, suh hiyowen kek hikwafir.
Imaibo hai kaukufet hirufamen hai siwar *gold, frankincense*, naatu *myrrh* hibotaiten kek
hisiwar.
12 Naatu matabir maiye Herod biyan titamih hio'o, baise fai hai mimumaim God
imatnuwih, naatu ef ta hibai hin hai tafaram hitit.

Joseph Au Egypt Bihir

---

* **1.17:** Keriso Greek fanahimaim Roubininenayan o Tafan hiof nowah ✡ **1.18:** Luk 1.27, 35 ✡ **1.21:** Luk 1.31; 2.21 † **1.21:** Jesu Greek fanahimaim Joshua, anayabin i baiyawasenayan ✡ **1.23:** Isa 7.14 ✡ **1.25:** Luk 2.21 ✡ **2.2:** Num 24.17 ✡ **2.6:** Mic 5.2; Jn 7.42 ✡ **2.11:** Psa 72.10-15; Isa 60.6

13 Nanawan orot hinan ufunamaim, Regah ana tounamatar Joseph ana mimumaim tit
iu, “Kumisir kek hinah hairi kubuwih kwabihir kwan Egypt imaim kwanama’am boro
ana’obo kwanatit, anayabin Herod i kek asabuninamih ana ef enunuwet.”
14 Basit Joseph misir kek hinah hairi buwih gugumin wanawanan hibihir hin Egypt
hitit,
15 ✡nati’imaim hima’am Herod morob. Imih sawar iti himamatar i abisa Regah ana
dinab orot iwan Buk Atamaninamaim kikirum i na i turobe, “Egyptane ayu Natu abotait
tit.”

Kek Etei Hi’asbunubunuw

16 Herod veya yenin nanawan hai baifuwen titita’ur ana veya, yan so’ar gagamat bufut
naatu orotokek nati Bethlehem wanawanan naatu bar merar nati sisibinamaim iyabowat
hai kwamur rou’ab au babe re’er etei asabunuw isan ana baiyowayah iyunih hitit. Iti
na’atube eo biyunih anayabin i veya abisa’amaim nanawan daman hi’itin hio nonowar
imaim sinaf.
17 Naatu abisa dinab orot Jeremiah eo kikirum i na yabin matar.
18 ✡ “Ramah bar meraramaim yuwen atubob gagamin maiyow re’er hinowar,
tibikirir naatu tererey,
Rachel natunatun isah erererey
men ekokok hini’awafut,
anayabin ana kek etei himorob sawar.”

Joseph Egyptane Matabir Maiye

19 Herod momorob ufunamaim, Joseph Egypt ma’ama Regah ana tounamatar Joseph
ana mimumaim tit iu,
20 “Kumisir kek hinah hairi kubuwih kwamatabir maiye kwan au Israel, anayabin
sabuw iyab kek asabuninamih hi’o i himoroboka.”
21 Basit Joseph matan nuw misir, Jesu hinah hairi buwih himatabir maiye hina Israel
hitit.
22 Baise Arselaus tamah Herod ana efan bai, Judea wanawanan ma bi’aiwob Joseph
ana tur nowar, naatu imaim na ma’amih bir. Mimumaim auman God imatanuw, imih i
au Galilee na’at na,
23 ✡bar merar ta wabin Nazareth imaim bar wowab ma, saise abisa dinab oro’orot
Buk Atamaninamaim hi’o hikikirum i na yabin matar, “Jesu isan boro hinao i Nazareth
matuwan”.

3

John Baptist Ana Binan
(Mark 1.1-8; Luke 3.1-18; John 1.19-28)

1 Kwamur bai’ab na’atube sawar ufunamaim, John Baptist Judea arar yan tit busuruf
binan
2 ✡eo, “Bowabow kakafih kwasisinaf etei kwanihamiyen, anayabin mar ana aiwob i na
iyubin.”
3 ✡Dinab orot Isaiah, Buk Atamaninamaim John isan kikirum iti na’atube eo,
“Orot ta arar yan tit bat eafa’af, Regah ana ef kwayabuna, naatu ana ef kwaimutufur.”
4 ✡John ana faifuw i *camel* bunibuninamaim sakir iyoun, ana kikir i bobaituw ta
kanabinamaim naiwan kik, ana bay i sisik naatu kaiyar tafu.
5 Jerusalem wanawanan, Judea wanawanan bar merar etei naatu sabuw nati Jordan
harew sisibin hima’am etei ikwei hina.
6 Hai bowabow kakafih hi’e’en, Jordan harewamaim John bapataito itih.
7 ✡Baise i wanawanahimaim Pharisee naatu Sadducee maumurih na’in bapataito
bainamih hinan itih eo, “Kwa i kokobe aso’ob hira’at! Yait eo kwanowar God ana
baimakiy nabiyafar boro wan kwanabibir?
8 Turobe kakafihine dogor baikitabir kwanabaib i boro a yawas gewasinamaim
ni’obaiyi, kwa i anababatun dogor baikitabir matar.
9 ✡Men kwananot kwanao, ‘Abraham i aki ai agir,’ baise a tur ao’owen, God karam kabay
iti boro nabow nasinaf Abraham wawawan hinamatar.
10 ✡God ana kariwak i wan iur, ai an wairoronika tarinamih yai inu’in, ai menatan ebiw
ro’on men gewasin boro natar nare wairaf wan nayara’ah na’arah.

✡ **2.15:** Hos 11.1 ✡ **2.18:** Gen 35.19; Jer 31.15 ✡ **2.23:** Isa 11.1; 53.2; Luk 2.39; Jn 1.45 ✡ **3.2:** Mat 4.17; Mak 1.15 ✡ **3.3:** Isa 40.3 ✡ **3.4:** 2Ki 1.8 ✡ **3.7:** Mat 12.34; 23.33 ✡ **3.9:** Jn 8.33, 39; Rom 4.12 ✡ **3.10:** Mat 7.19; Luk 13.6-9

11 ✡ “Ayu i dogor baikitabiren ana bapataito harewamaim abit. Baise orot ayu
ufu’umaim enan ana fair i ra’at ayu natabiru, an ana sumasum ayu men karam boro
ana’abar. I boro Anun Kakafiyin naatu wairafamaim bapataito nit.
12 I umanamaim i raububuna’en ana *fok* ema’am, imaim boro *rice* narab narububunai
ani’anin korom nayai, naatu hain wairaf aidahin in etoto’ab wan nayara’ah na’arah.”

John, Jesu Ibapataito
(Mark 1.9-11; Luke 3.21-22)
13 Nati ana veya’amaim, Jesu Galilee ine tit na Jordan tit, John bapataito baitinin isan.
14 Baise John rutawiy eo, “O i karam boro ayu bapataito ititu, baise aisim ayu isou
kunan?”
15 Jesu iya’afut eo, “Boun abisa au’uwi i kusinaf, anayabin ef iti’imaim God ana kok
gewasin isan yayakitifuw boro tanasinaf yabih hinamatar.” Naatu John ibasit Jesu
bapataito itin.
16 ✡Jesu bapataito baib ufunamaim matabir yen tafan bat. Nati ana maramaim mar
botawiy God Anunin Kakafiyin itin mamu imak na’atube rob re na Jesu tar gabuw, naatu
tafanamaim marakaw.
17 ✡Mar wanawanan Orot fanan hinowar eo, “Iti kek i ayu Natu ta’imon, au yabow, I
isan ayu abiyasisir.”

4

Jesu Ana Routobon
(Mark 1.12-13; Luke 4.1-13)
1 ✡Imaibo Anun Kakafiyin Jesu nawiy hin arar yan imaim Demon kakafin routubunin
isan.
2 ✡Auyit 40 gugumin 40 na’atube bay en ma yoyoyoban ufunamaim bayumih morob.
3 Basit Demon Mowan na Jesu biyan tit eo, “O God Natun na’at, kabay iti ku’uwih
tebotabiren rafiy tematar ku’aa.”
4 ✡Baise Jesu iya’afut eo, “Buk Atamaninamaim hikikirum i iti na’atube eo, ‘Orot boro
men bay akisin niyawasimih, baise God awanamaim tur abisa etitit boro i niyawasih.’ ”
5 Naatu Demon Mowan Jesu nawiy hin Jerusalem hitit, Tafaror Bar afe’en hiyen
tafantoro’ot bat.
6 ✡Jesu iu, “O God Natun na’at, kukununuw kure. Anayabin Buk Atamaninamaim
hikikirum iti na’atube eo,
‘God ana tounamatar boro o isa niyafarih, umah yanamaim inare hinabuwi, naatu kabay
boro men a natakakirimih.’ ”
7 ✡Jesu iya’afut eo, “Baise Buk Atamaninamaim iban eo maiye, ‘Regah a God men
routobonamaim inanawiyimih.’ ”
8 Naatu Demon Mowan iban Jesu nawiy maiye hiyen hin oyaw manin tafantoro’ot bat,
tafaram tutufin ana gewasin etei ana aiwob auman i’obaiy
9 eo, “Su inayowen ayu inakwafiru, sawar iti etei boro o anit”.
10 ✡Jesu iya’afut iu eo, “Demon Mowan na kutabaratait! Anayabin Buk Atamaninamaim
hikikirum iti na’atube eo, ‘Regah a God akisinamo inakwafir isan inabow.’ ”
11 Imaibo Demon Mowan nati’imaim Jesu ihamiy tabaratait, naatu God ana tounamatar
hina Jesu hitafafar hinawiy bairi hin.

Jesu Ana Bowabow Galilee Imaim Busuruf
(Mark 1.14-15; Luke 4.14-15)
12 ✡John dibur bar ma’am Jesu ana tur nowar, basit matabir na Galilee tit,
13 naatu Nazareth ihamiy na Capernaum imaim ma, harew kukuf sisibin Naphtali,
Zeburun wawawan hai me’emaim,
14 saise tur abisa dinab orot Isaiah wanawananamaim titit i na iturobe.
15 ✡ “Zeburun ana me, Naphtali ana me, ef yan in tor re’ere,
Jordan harew rounane,
Galilee wanawanan Eteni Sabuw hai me’emaim,
16 sabuw gugumin ma’ayah boro marakaw hina’itin;
naatu sabuw iyab morob kakafin ana me’emaim gugumin wanawanan tema’am
marakaw boro isah nakusisiar narun.”
17 ✡Nati ana veya’amaim Jesu busuruf binan eo, “Bowabow kakafih kwasisinaf etei

✡ **3.11:** Jn 1.26-27, 33; Act 1.5 ✡ **3.16:** Jn 1.32 ✡ **3.17:** Psa 2.7; Isa 42.1; Mat 12.18; 17.5; Luk 9.35 ✡ **4.1:** Hib 2.18; 4.15 ✡ **4.2:** Exo 34.28 ✡ **4.4:** Deu 8.3 ✡ **4.6:** Psa 91.11-12 ✡ **4.7:** Deu 6.16 ✡ **4.10:** Deu 6.13 ✡ **4.12:** Mat 14.3; Mak 6.17; Luk 3.19-20 ✡ **4.15:** Isa 9.1-2 ✡ **4.17:** Mat 3.2; 19.27

kwanihamiyen, anayabin mar ana aiwob ina iyubin".

Orot Siy Bowayah Nah Kwafe'en Jesu Eafih
(Mark 1.16-20; Luke 5.1-11)

18 Jesu Galilee tor rewarewan remor inan orot ainuf hairi itih, Simon wabin ta Peter,
tain Andrew hairi tor yan siy bowamih buwat hiya'ay.
19 Jesu eaf eo, "Kwana kwai'ufnunu bairit tan boro ani'obaiyi orot isah kwanaway".
20 Mar ta'imonamo hai buwat hitumar Jesu hi'ufunun bairi hin.
21 Hin kafa'imo, orot rou'ababo ainuf hairi itih, James tain John hairi, Zebedee
natunatun. Tamah bairi wa tafan hima hai buwat hitatar futifut, Jesu bai'ufnunin isan
ea'afih ana veya,
22 mar ta'imonamo wa hihamiy naatu tamah auman wa tafan hihamiy ma, i hairi Jesu
hi'ufunun bairi hin.

Jesu Binan I'obaiyih Naatu Iyawasih

23 ✡Galilee wanawanan Jesu runtit Jew hai Kou'ay Bar* gidigidihimaim mar ana aiwob
isan tur gewasin binan, naatu sabuw yarug yumatah ta ta, sawow yumatah ta ta hibow
hima'am etei iyawasih.
24 ✡Jesu ana tur ra'at in Syria tafaram wanawanan etei hinowar, basit sabuw sawu-
sawuwih, ah umah kafikafirih, rara ani'anih, kokom ani'anih, koko'aw, mayamayay
naatu sabuw afa hai sawow yumatah ta ta etei hiteten hina Jesu iyawasih.
25 ✡Sabuw rou'ay gagamin maiyow Galilee'ine naatu Bar Merar Etei Umat Rororon
wanawanahimaim naatu Jerusalem, Judea naatu Jordan wanawanan auman sabuw etei
Jesu hi'ufunun bairi hin.

5

Jesu Oyaw Wan Bibinan
(Luke 6.20-23)

1 Jesu sabuw rou'ay gagamin maiyow hinan itih, basit heher yen in koun yan mare ana
bai'ufununayah hina sisibinamaim himarir.
2 Naatu busuruf i'obaibiyih eo,
3 ✡ "Sabuw iyab ayubih ana'amorob tebaib boro baigegewasin hinab, anayabin mar ana
aiwob boro ninowah hinab.*
4 ✡Sabuw iyab hiyababan tererey God boro ni'afutih baigegewasin nitih.
5 ✡Sabuw iyab taiyuwih teyayara'iyih boro baigegewasin hinab, anayabin me tafaram
boro ninowah hinab.
6 ✡Sabuw iyab gewasin sinaf isan hi'amorob sikah emamamah boro baigegewasin hinab,
anayabin God boro nitih hinab nasusuwih.
7 Sabuw iyab tekakabeber boro baigegewasin hinab, anayabin God boro nakabibirih.
8 Sabuw iyab dogoroh uhew boro baigegewasin hinab, anayabin God boro hina'itin.
9 Sabuw iyab tufuw ma gewas isan tebowabow boro baigegewasin hinab, anayabin God
boro natunatumih nabuwih.
10 ✡Sabuw iyab gewasin tisisinaf isan hirouw tibi'a'akirih boro baigegewasin hinab,
anayabin mar ana aiwob boro hinab.
11 ✡ "Kwabi'ufununu isan sabuw boro tur kakafin hina'uwi, hinarabi hini'a'a'akiri
naatu baifuwenamaim tur kakafih maiyow hina'u'uwi isan, baigegewasin boro kwanab.
12 ✡Kwaniyasisir naatu kwanakawasa, anayabin a siwar gagamin na'in auyom mara-
maim inu'in boro kwanab. Ef ta'imon nati na'atube marasika dinab oro'orot hirouw
hi'a'a'akirih.

Riy Naatu Marakaw
(Mark 9.50; Luke 14.34-35)

13 "Kwa i riy na'atube sabuw etei isah. Baise riy naniyan nabi'en na'at boro men karam
hiniwa'an naniyan namatar maiye'emih, naatu sawar isan ana gewasin boro men ta
nama, imih boro hinisaroun haw nare, sabuw tafan hinawas kamakamar hinaremor.
14 ✡ "Kwa i tafaram ana marakaw. Bar merar gagamin oyaw wan hiwowab ebatabat
boro men karam hinibun wa'irimih.

✡ **4.23:** Mat 9.35; Mak 1.39; Act 10.38 * **4.23:** synagogue ✡ **4.24:** Mak 6.55 ✡ **4.25:** Mak 3.7-8 ✡ **5.3:** Isa 57.15 * **5.3:** Romans 4.13 ✡ **5.4:** Isa 61.2-3; Rev 7.17 ✡ **5.5:** Psa 37.11 ✡ **5.6:** Isa 55.1-2 ✡ **5.10:** 1Pit 3.14 ✡ **5.11:** 1Pit 4.14 ✡ **5.12:** 2Ch 36.16; Act 7.52 ✡ **5.14:** Jn 8.12; 9.5

15 ✡Na'atube orot babin men ta ramef ito'ab noukwat wanawanan tarafut inumih. Baise
ana sisikofamaim boro nasikof bar wanawanan etei namarakaw kawin hinama.
16 ✡Ef ta'imon nati na'atube a marakaw sabuw etei matahimaim kwanabotawiy, saise
abisa gewasin kwabowabow hina'itin† naatu Tamat maramaim wabin hinabora'ara'ah.‡

Jesu Ofafar Ebi'obaiyih

17 ✡ "Ayu anan men kwananot Moses ana ofafar naatu dinab oro'orot hai bai'obaiyen
baihamiyen isan ao'omih. Ayu men i kouseiren isan anamih, baise sinaf yabih matar
isan.§
18 ✡Anababatun a tur a'owen, mar tafaram ema'am wanawananamaim kirum kikimin
maiyow hikikirum, naatu *pen* wanamaim abisa hikukuyowan boro men ta anakusair-
imih, baise etei boro anasinaf yabih hinamatar.
19 ✡Orot yait ofafar kikimin maiyow itin yabin en rouw eastu'ub naatu sabuw afa
i'obaiyih nati na'atube tisisinaf, mar ana aiwobomaim ibo boro hina'itfuruw, anayabin
en hinarouw hinao, baise orot yait iti ofafar ia'ait naatu sabuw afa ebi'obaiyih mar ana
aiwobomaim i boro orot gagamin.
20 A tur ao'owen o yait abosunusunub nara'at Pharisee naatu Ofafar Bai'obaiyenayah
inananatabirih na'at, o i nuhinafot mar ana aiwobomaim i kurur.

Yaso'ar Ana Bai'obaiyen

21 ✡ "Tur marasika hio uwatanah hinonowar i hio kwanowar, men sabuw
kwana'asbunuw, naatu orot yait sabuw ea'asbunuwih boro ofafar nafatum hinibatiy.
22 ✡Baise boun i a tur ao'owen, orot yait taintuwan isan yan nasoso'ar boro ofafar
nafatum hinibatiy, naatu orot yait taintuwan isan fudirin en narouw nao'o, i boro kaniser
hinibatiy. Baise orot yait taintuwan na'oraraf anayabin en nao, nati orot i enan kakafin
ana wairaf wan nayenamih.
23 ✡ "Isan imih gem kakafiyin tafamaim o a siwar ya'inamih ibai kuyey, naatu
nati'imaim o nuhi nataseb, tai ta o isa i yan esoso'ar.
24 Basit a siwar nati gem tafanamaim inihamiy na'in, o inamatabir maiye inan tai airi
kwanao gewas uma kwanabow kwanitonuw, imaibo inamatabir inan a siwar God initin.
25 "Ofafar ta ina'astu'ub taituwa baibatiyihimih nabuwi kwanan, airi kwanao gewas
kwanitonuw, veya kikimin nama'am na'at, imaibo inan baibatiyenamaim inarun,
anayabin nati'imaim tura boro nabuwi baibatiyenayan orot gagamin umanamaim naya'i,
naatu baibatiyenayan orot boro nabuwi furisiman nitih hinabuwi kwanan dibur bar
hinayaruyi.
26 Anababatun a tur ao'owen, nati'imaim o boro inama kabay hio na'atube inatubuni,
imaibo boro hinabotait inatit.

Turanah A'aawah Ufuh Men Tanan

27 ✡ "Tur hio uwatanah hibi'obaibiy i hio kwanowar, turanah a'aawah ufuh men
kwanan.
28 Naatu boun a tur ao'owen orot yait matanawat nuw babin itin ana notamaim hairi
baiwa'anamih enotanot ana notamaim hairi hiwa'anaka.
29 ✡Imih o mata asukwafune nuw kwaneyan, o in bowabow kakafin kusisinaf, kukubai
kwisaroun, men basit mata ta'imon ana kakafinamaim o biya etei tan wairaf wan tayen
ta'arah.
30 ✡Na'atube uma asukwafune eof kwaneyan, ku'afuw kwisaroun men basit uma
ta'imon ana of kwanekwanemaim o biya etei tan wairaf wan tayen ta'arah.

Kwakwahiren Ana Bai'obaiyen
(Matthew 19.9; Mark 10.11-12; Luke 16.18)

31 ✡ "Moses ana ofafaramaim eo, 'Orot yait aawan nakwakwahir gewasin kwahik-
wahiren ana fef nakirum babin nitin nab auman nan.'
32 ✡Baise boun i a tur ao'owen, orot yait nibobowen aawan nakwahir nan orot ta
ni'awan, hairi hinabiwa'an i men babin ana ubar, baise orot ana ubar anayabin i kok imih
babin esisinaf, naatu orot yait nati babin bai bi'awan auman bowabow kakafin esisinaf.

Omatanen Ana Bai'obaiyen

✡ **5.15:** Mak 4.21; Luk 8.16; 11.33 ✡ **5.16:** Eph 5.8-9; 1Pit 2.12 † **5.16:** Titus 2.14 ‡ **5.16:** Matthew 9.8 ✡ **5.17:** Rom 3.31 § **5.17:** John 10.34, 35 ✡ **5.18:** Luk 16.17; 21.33 ✡ **5.19:** Jas 2.10 ✡ **5.21:** Exo 20.13; Deu 5.17 ✡ **5.22:** 1Jn 3.15 ✡ **5.23:** Mak 11.25 ✡ **5.27:** Exo 20.14; Deu 5.18 ✡ **5.29:** Mat 18.9; Mak 9.47 ✡ **5.30:** Mat 18.8; Mak 9.43 ✡ **5.31:** Deu 24.1-4; Mak 10.4 ✡ **5.32:** 1Cor 7.10-11

33 ✡ “Tur marasika hio uwatanah hinonowar i hio kwanowar, ‘A omatanen men
kwana’astu’ub, baise sinafumih God kwao’omatan i kwanasinaf.’
34 ✡Baise boun i a tur ao’owen, God wabinamaim men asir kwanao kwanifaro’omih,
na’atube auyom mar isan, anayabin nati i God ana ma’ama efan.
35 ✡Me yan auman men isan kwanifaro, anayabin nati i God an ana baibiyarir efan,
Jerusalem auman, anayabin nati i ata aiwob gagamin God ana tafaram.
36 Naatu o taiyuw auman men arib isan inao baifaro’omih, anayabin o men karam boro
arib ta inab inau nikwes o nafurum.
37 Imih inakwahir o inarufut, anayabin abisa awamaim iya’abar i’o etitit i Demon
Kakafin biyanane enan.

Sabuw
(Luke 6.29-30)
38 ✡ “Marasika ana tur hio kwanowar, ‘Orot yait mata nakubai, ibo matan kukubai,
naatu orot yait wa nimarir, ibo wan kwimarir.’
39 Baise boun i a tur ao’owen, orot yait isa nasisinaf kakaf men wan inay, rebareb
rounane nifafar inatatabir rounane’ebo nifafar.
40 Naatu orot yait niyaso’ar baibatiyimih nabuwi kwananan, a biya baibiyon baban
nikiya’ub nabaib, a biya baibiyon tafan auman inikiya’ub initin.
41 Baiyowayan orot ta nan nakwarari ana hafoy abarin veya ta’imon airi namih nao,
ina’abar veya rou’ab airi kwanan.
42 Orot babin ta isa sawaramih nafefeyani kwitin, naatu orot babin ta a sawar bai na
mar kafai imaim bowamih nao, kwitin ebai en.

Rakit Sabuw Kwaniyabow
(Luke 6.27-28, 32-36)
43 ✡ “Marasika ana tur hio a’a’agir hinonowar i hio kwanowar, ‘Taituwa kwaniyabuwih
naatu a kamabiy sabuw kwanimat gigigirih.’
44 ✡Baise boun a tur ao’owen, a kamabiy sabuw kwaniyabuwih naatu sabuw iyab
terurukoukuwi isah kwanayoyoban.
45 Saise kwa boro Tamat auyom maramaim natunatumih nabuwi, anayabin God sinaf
sabuw gewasih kakafih etei tafahimaim veya erararan, sabuw iyab gewasin tisisinaf
naatu kakafin tisisinaf etei God taun ebitih.
46 Sabuw kabay o’onayah tisisinaf na’atube kwanasinaf sabuw iyabowat isa
tibiyabowawat isah kwanabiyabow, God boro men ana siwar gewasin ta nitimih.
47 Naatu Eteni Sabuw taih tuwah akisih hai merar tiyiy na’atube kwanasinaf taituwa
akisih hai merar kwanayiyi, ana gewasin boro men kwanabaimih.
48 ✡A yawas uhew bitan kwanama, Tamat auyom maramaim ana yawas uhew bitan
ema’am na’atube.

6

Yababan Wairafih Baibaisih Ana Bai’obaiyen
1 ✡ “Yate nanub, men iti baifa’i isan a bowabow gewasih sabuw nahimaim kwan-
abowamih, nati na’atube kwanasisinaf na’at, Tamat maramaim boro men a baiyan
nitimih.
2 “Imih veya ta akir wairafin sawar inabitin men inakurereb sabuw etei hi-
nanowaramih, men sabuw wanawanah rerekabih Kou’ay Bar wanawanan, naatu ef
gagamih yahimaim sabuw itih baifa’ih isan tisisinafube kwanasinafumih, anababatun
a tur ao’owen, nati sabuw i boro men hai siwar ta God nitihimih.
3 Isan imih akir wairafin inabibais, wa’iwa’iramaim inibais, saise a’of iti sisib ema’am
men naso’ob o abisa kusisinaf.
4 Iti sawar i wa’iwa’iramaim inasinaf, saise Tamat maramaim o abisa wa’iwa’iramaim
isisinaf na’iti boro a baiyan nit.

Jesu Yoyoban Ibi’obaiyih
(Luke 11.2-4)
5 ✡ “Naatu yoyobanamih men wanawanah rerekabih tisisinafube, kwanasinafumih,
anayabin i tekokok Kou’ay Bar wanawanan hinabat hinayoyoban, o ef na’ih awah

---

✡ **5.33:** Lev 19.12; Num 30.2; Deu 23.21 ✡ **5.34:** Isa 66.1; Mat 23.22; Jas 5.12 ✡ **5.35:** Psa 48.2; Isa 66.1 ✡ **5.38:** Exo 21.24; Lev 24.20; Deu 19.21 ✡ **5.43:** Lev 19.18 ✡ **5.44:** Exo 23.4-5; Luk 23.34; Act 7.60; Rom 12.14, 20 ✡ **5.48:** Lev 19.2; Deu 18.13 ✡ **6.1:** Mat 23.5 ✡ **6.5:** Mat 23.5; Luk 18.10-14

kaukusebamaim hinabat hinayoyoban, saise sabuw hina'itih, baise anababatun a tur ao'owen, nati sabuw hai baiyan i hibaika.
6 Baise o yoyobanamih a bar inarun, etawan inahir, Tamat wa'iwa'iramaim ema'am
isan inayoyoban, naatu Tamat abisa wa'iwa'iramaim isinaf i'itin boro a baiyan nit.
7 ✡Naatu yoyobanamih men a tur nidun namomonamih, Eteni Sabuw iyab God men
hisusu'ub i na'atube tisisinaf. Tenotanot yoyoban manin hinayoyoban God boro hai
yoyoban nanowar.
8 ✡Men i hai sinaf kwani'u'ur, anayabin abisa inotanot Tamat i so'obabo o kubifefeyan.
9 Imih iti na'atube kwanayoyoban,
'Tamai maramaim,
O wab i kakafiyin.
10 ✡A aiwob tan,
tafaramamaim a kok atasinaf,
maramaim tisisinaf na'atube,
11 Biyai ana fair isan mar etei ai bay initi.
12 ✡Ai kakafih kunotawiyen,
taituwai hai kakafin anonotawiyen na'atube.
13 ✡Men routobonamaim inanawiyi'imih,
baise kakafihine inatar fafari, a aiwob, a fair, a marakaw nama wanatowan, *Amen*.'
14 ✡ "Taituwa o isa bowabow kakafin hisisinaf inanotawiyen, Tamat maramaim o a
kakafih auman boro nanotawiyen.
15 Baise hai kakafih men inanotanotwiyen na'at, o a kakafin auman Tamat boro men
nanotawiyen.

Foufur Ana Bai'obaiyen

16 ✡ "Kwanayoyohar* ana veya men sabuw wanawanah rerekabih kwani'u'urih,
anayabin nati na'atube teyoyohar, saise taituwah hina'itih yoharayah hinarouw hinifa'ih
isan. Anababatun a tur ao'owen nati sabuw hai baiyan i hibaika.
17 Baise kwanayoyohar ana veya yumat kwanasouwen arib raiy kwanay kwanisuwar,
18 saise sabuw afa boro men hina so'ob kwa i kwayoyohar, baise Tamat wa'iwa'iramaim
ema'ama, o abisa akisimo isinaf i'itin boro a baiyan nit.

Maramaim I Sawar Moumurih
(Luke 12.33-34)

19 ✡ "A sawar gewasih iti tafaramamaim inaya inatototo, ganidor boro na'aan fufur
naatu simur boro na'arah, naatu bainowah auman boro a bar hinakwib hinarun a sawar
hinabain.
20 ✡Imih a sawar etei maramaim inaya inatoto, saise ganidor boro men hina'aan,
naatu simur boro men na'arah, naatu bainowah boro men a bar hinakwib hinarun hina
bainuwihimih.
21 A toto abuyoy menamaim kuya'aya, o dogor boro imaim mar etei nama.

Matat I Biyat Ana Marakaw
(Luke 11.34-36)

22 "Matat i biyat ana hinow, matat gewasin, biyat etei boro marakawin.
23 Baise matat kakafin, biyat tutufin etei boro gugumin kakafin, naatu nati gugumin i
wanu'umin kakafin.

Orot Rou'ab Isah Men Kwanabow
(Luke 16.13; 12.22-31)

24 "Orot ta'imon men karam boro orot gagamih rou'ab isah nabow, ana gewasin orot
ta i boro nakwahir, naatu orot ta isan niyabow, orot ta ana tur i boro nanowar naatu orot
ta boro nifutuw.

Men Kwaniyababan

25 ✡ "Isan imih a tur ao'owen, ayawas isan men kwaniyababan, a tom isan, biya isan,
naatu ar faifuw isan. Kwanotanot yawas i sawar gagamin ar faifuw naatu a tom hairi
natabirih?

✡ **6.7:** 1Ki 18.26-29 ✡ **6.8:** Mat 6.32 ✡ **6.10:** Luk 22.42 ✡ **6.12:** Mat 6.14-15; 18.21-35 ✡ **6.13:** Luk 22.40; Jas 1.13; Jn 17.15; 2Th 3.3; 2Tim 4.18 ✡ **6.14:** Mak 11.25-26 ✡ **6.16:** Isa 58.5-9 * **6.16:** bay kwanabitafutaf ✡ **6.19:** Jas 5.1-3 ✡ **6.20:** Mat 19.21; Luk 18.22 ✡ **6.25:** Php 4.6; 1Tim 6.6-8; 1Pit 5.7

26 ✡Kwanuw mamu kwa'itah, men masaw tebob naatu men masaw tefafour, na'atube
aurih bay ana korom en† baise Tamat maramaim kaifih bay ebitih. Imih kwa i men mamu
ekakaifih na'atube ekakaifimih.
27 Imih yababan men karam boro a yawas nakumanin kwanama'amih‡
28 "Naatu aisim ar faifuw isah kwabiyababan? Sigar beran kwanuw kwa'itih, men kafai
hibow raro'oh ebababan, o biyah isan ar faifuw tesasakiramih.
29 ✡Baise a tur ao'owen, aiwob orot Solomon toto buyoy wairafin, ana faifuw eo'osen i
men ta iti beran ana gewasinabe'emih.
30 God kaiyar fotan ebi'osen wainih kwana'itin, fotan iti boun natasasar, maras boro
nakimow nare wairaf wan hinayara'aten hina'arah. Baise kwa i Tamat God uman
yanamaim ekakaifi, aisim men kwabitumitum?
31 Imih men kwaniyababan kwanao, au ar au faifuw boro menamaim anabow
ana'osen, naatu bay boro menamaim anabow ana, harew menamaim anahun anatom?
32 ✡Eteni Sabuw i sawar iti isah tibiyababan, naatu Tamat maramaim kwa a yababan
etei i so'ob.
33 ✡Baise wan i mar ana aiwob naatu ma gewasin§ kwananuwih kwanab, naatu sawar
iti etei boro tafan naya'abar nit kwanabow.
34 Isan imih maras isan men kwaniyababan, anayabin maras ibo akisin ana yababan.
Na'atube veya ta'ita'imon hai yababan men inabo'ay inanot a yababan nara'atamih.

7

Taituwa Men Kwanibabatiyih
(Luke 6.37-38, 41-42)

1 ✡ "Taituwa hai kakafin men ina'itin inibibatiyih, God boro nibatiyi.
2 ✡Anayabin God boro ef ta'imon taituwa ibibatiyih na'atube, o boro nibatiy, naatu
fufun ta'imon taituwa ifufufunihimaim, o boro nafufuni.
3 "Aisim taituwa matah mutusukwar i'itin kikin ku'o naatu o mata ahay gagamin yi
ebatabat men kui'itin.
4 O taituwa isan boro mi'itube awa fariniwa'an inao, 'Aro nekuna mata mutusukwar
abosair.' Naatu baise o mar etei i matan ahay yi ebatabat.
5 Wanawan rerekabih, mat o taiyuw mata a'ahay ina'uy, saise boro inanuw gewas
taituwa matan ana ahay ina'uy.
6 "Abisa kakafiyin men haru aninamih kwanitih, boro hinatatabir hinayubi. Naatu a
nugunug men for nahimaim kwanarub nare, boro tafan hinayen hinawasu'uru'um.

Fefeyan, Nuwet, Roukikitar
(Luke 11.9-13)

7 ✡ "Inafefeyan boro inab, inanuwet boro inatita'ur, naatu inarukikitar etawan boro isa
nabotawiy.
8 ✡Anayabin orot yait efefeyan boro nab, orot yait enunuwet boro natita'ur naatu orot
yait erurukikitar etawan boro isan nabotawiy.
9 "O yait natu, wahimih fefeyan kabay ibai itin ean?
10 Na'atube siyamih rererey kok ibai itin ean?
11 ✡En baise Kwa i bowabow kakafih sinafuyah, baise kwaso'ob natunat boro siwar
gewasih kwanitih, imih Tamat maramaim i ma tainin erubirub orot yait efefeyan boro
siwar gewasin nitin.
12 ✡Imih sawar etei taituwa isah inabow, o kukok isa tebowabow na'atube, anayabin
Moses ana ofafar naatu dinab oro'orot hai bai'obaiyen an anababatun i iti'imaim ku'ay
inu'in.

Ef Awan Kukurin
(Luke 13.24)

13 "Etawan awan kukurinamaim kwanarun kwan, anayabin etawan awan gagamin,
naatu ef awan hahabin inarun inanan yomaninamaim i gurugurusen ema'am naatu
sabuw moumurih na'in imaim tenan.
14 Baise etawan awan kukurin naatu ef awan tuwafutin inarun inanan yomaninamaim
i yawas ema'am, naatu sabuw matan ta'amo imaim tenan.

✡ **6.26:** Mat 10.29-31; Luk 12.6-7 † **6.26:** bay ya'aya ana bar ‡ **6.27:** nara'at, nawararom ✡ **6.29:** 1Ki 10.4-7; 2Ch 9.3-6 ✡ **6.32:** Mat 6.8 ✡ **6.33:** 1Ki 3.11-14; Psa 37.4, 25; Rom 14.17 § **6.33:** yawas mutufurin, ef mutufurin ✡ **7.1:** Rom 2.1; 1Cor 4.5; Jas 4.11-12 ✡ **7.2:** Mak 4.24 ✡ **7.7:** Mak 11.24; Jn 14.13; 15.7; 16.23-24 ✡ **7.8:** 1Jn 3.22; 5.14-15 ✡ **7.11:** Jas 1.17 ✡ **7.12:** Mat 22.39-40; Luk 6.31; Rom 13.8-10

Dinab Kakafih Ana Baimatnuwen
(Luke 6.43-44)
15 ✡ “Mata to niwa’an dinab baifufuwenayah hinanan kwana’itih, anayabin hinanan
ufuhine ana itinin boro *sheep* na’atube, baise dogoroh wanawanan ana itinin i haru
tuwetuwenih.*
16 ✡Hai bowabowamaim boro kwana’inanih, agor ro’on boro men kiw tafanamaim
inima’ub, naatu wanob ro’on boro men kiw tafanamaim inima’ub?†
17 Ai gewasin boro niw gewas, baise ai wanawanan kour nabiw ro’on boro
nukunukuwin.
18 Ai gewasin boro men ro’on nukunukuwin nayai, na’atube ai kakafin boro men ro’on
gewasin nayai.
19 ✡Ai menatan men ebiw gewas boro natar nare nab nan wairaf wan nayara’ah
na’arah.
20 ✡Imih dinab baifufuwenayah boro hai bowabowamaim kwana’inanih.

Ayu Men Aso’ob Kwa Iyab
(Luke 13.25-27)
21 ✡ “Men sabuw etei ayu wabu hisu’ub teo, ‘Regah, Regah’ boro mar ana aiwobomaim
hinarun, baise sabuw iyabowat ayu Tamai ana kok tisisinafuwat boro hinarun.
22 Baibatebat ana veya nanan, sabuw moumurih na’in boro hinao, Regah, Regah, o
wabimaim aki tur abai aorereb, o wabimaim aki demon kakafih anunih hibihir, naatu o
wabimaim aki ina’inan moumurih na’in asinaf.
23 ✡Imaibo ayu boro anauwih anao, Ayu men aso’ob kwa iyab. Biyau’umaim kwatit
sa’ab kwan, bowabow kakafih sinafuyah.

Orot Rou’ab Bar Wowabayah
(Luke 6.47-49)
24 “Isan imih orot yait au tur nowar ebobosiyasiyar,‡ i orot not wairafin ana bar to tafan
wowab batabat na’atube.
25 Taun gagamin yar, harew tit, naatu wowog tit bar babin, baise bar men ufar re’emih,
anayabin bar ana bubu an i to wanawanan rouw re wowab.
26 Baise orot yait au tur nowar naatu men ebobosiyasiyar, i orot aurin not en bar ana
bubu dones yan rouw wowowab na’atube.
27 Taun yar, harew tit, naatu wowog babin, bar babinakouw, naatu nati bar re’ere i ra’iy
tagurugurus sawar.”

Jesu Ana Fair
28 Jesu iti tur eo in sasawar ufunamaim, sabuw rou’ay gagamin na’in Jesu binan
hinonowar isan hifofofor men kafaita.
29 ✡Anayabin bi’obaiyih ana itinin i roubabaruwen ana fair isan ma’am na’atube, men
Ofafar Bai’obaiyenayah na’atube’emih.

8

Jesu Orot Iyawas
(Mark 1.40-45; Luke 5.12-16)
1 Jesu oyaw wanane re nan ana veya’amaim, sabuw rou’ay gagamin na’in hi’ufunun
bairi hin.
2 Naatu orot ta biyan kokom ani’anin na Jesu nanamaim sun yowen eo, “Regah
inakokok na’at basit biyou iniwa’an nigewasin.”
3 Jesu uman ru’atayan orot biyan butubun eo, “Ayu akokok, biya igewasin.” Mar
ta’imonamo orot biyan kokom etei hihururuw hire orot biyan igewasin.
4 ✡Naatu Jesu orot iu, “Men orot babin ta ana tur inaowenamih, baise mutufor kwen
firis biya enutitiy naatu Moses ana obaiyunen tur eo na’atube, sibor inayai sabuw etei
matahimaim hina’itin o biya igewasin.”

Roman Baiyowayan Orot Ukwarin Ana Baitumatum
(Luke 7.1-10)
5 Nati ana veya’amaim Jesu na Capernaum titit, basit Roman baiyowayan hai orot
ukwarin na baibais isan Jesu ifefeyan.

✡ **7.15:** Mat 24.24; Act 20.29; 2Pit 2.1 * **7.15:** fox ✡ **7.16:** Gal 5.19-22; Jas 3.12 † **7.16:** grape naatu fig ro’oro’oh i murab afamagamagar kiw. ✡ **7.19:** Mat 3.10; Luk 3.9; Jn 15.6 ✡ **7.20:** Mat 12.33 ✡ **7.21:** Luk 6.46; Jas 1.25 ✡ **7.23:** Psa 6.8; 2Tim 2.19 ‡ **7.24:** sinafumaim yai ebi’a’it ✡ **7.29:** Mak 1.22; Luk 4.32 ✡ **8.4:** Lev 14.1-32; Mat 9.30; Luk 17.14

6 “Regah, ayu au bowayan orot ta i sawow, an uman himorob, baremaim inu’in, misir
isan men karam, biyan ebababan kwanekwan.”
7 Basit Jesu eo, “Boro anan a orot aniyawas.”
8 Baiyowayan orot ukwarin Jesu iya’afut eo, “Regah ayu men orot gewasu boro inan au
bar wanawanan inarun, baise turawat kuo au bowayan orot eyawas.
9 Anayabin ayu i roubabaruwen ana fair biyau’umaim ema’am, naatu baiyowayah etei
ayu bab’umaim tema’am, imih baiyowayan orot ta isan anao, ‘Ni’imaim kwen,’ i boro
nan, naatu orot ta isan anao, ‘Iti imaim kuna,’ i boro nan, naatu au bowayan orot ta isan
anao, iti kusinaf, i boro nasinaf, imih turawat kuo au orot boro nayawas.”
10 Jesu iti tur nonowar ifofofor men kafaita, naatu sabuw hi’ufunun bairi hinan tatabir
isah eo, “Anababatun a tur ao’owen, Israel wanawanan men kafa’imo orot ta ana
baitumatum gagamin iti na’atube bitumatum atita’urimih.
11 ✡A tur ao’owen, sabuw moumurih boro veya yeninane naatu veya ra’iyinane hinan
mar ana aiwobomaim hina run, gem sisibinamaim hai efan hinabow Abraham, Isaac,
naatu Jacob bairi hiniyasisir.
12 ✡Baise sabuw iyab mar ana aiwobomaim hitarur i boro maramaim hinabow
hinarauw hinare gugumin wanawanan hinarun. Nati’imaim hinama hinarerey wah
hinanib kakikak hiniwa’an.”
13 Imaibo Jesu baiyowayan orot ukwarin iu, “Aubar kwen, naatu abisa kubitumatum i
boro namatar.” Naatu nati ana veya’amaim akir wairafin bar sawow inu’in yawas.

Jesu Sabuw Moumurih Iyawasih
(Mark 1.29-34; Luke 4.38-41)

14 Naatu Jesu na Peter ana bar titit, Peter rawan babin sawow biyan fora’ab inu’in itin.
15 Basit Jesu babin uman baib ana veya’amaim, ana sawow i en misir bay bogaigiwas.
16 Birabirab sabuw wagabur kouh hiyen hima’am hibow hina Jesu biyan hitit, naatu
awanawat eaf eo wagabur hibihir hititit, naatu sabuw afa hisawow hibow hinan auman
etei iyawasih.
17 ✡Sawar iti himamatar i dinab orot Isaiah eo kikirum na iturobe,
“I akisinamo it ata sawow ata biyababan ebobosairen.”

Orot Rou’ab Hikok Jesu Hiti’ufunun
(Luke 9.57-62)

18 Sabuw rou’ay gagamin maiyow hiruru’ay Jesu itih, basit ana bai’ufununayah iuwih
eo, “Kwabobuna tarabon harew kukuf rewan rounane.”
19 Naatu ofafar bai’obaiyenayan orot ta na Jesu isan eo, “Bai’obaiyenayan, ayu o
menamaim kwenan ayu boro imaim airit tanan.”
20 ✡Jesu iya’afut eo, “Sigarafor i hai batar tema’am, naatu mamu hai batar tema’am
imaim ti’inu’in, baise Orot Natun inure in biyan tubaiwa’an isan aurin efan en.”
21 ✡Bai’ufununayah orot tabo na Jesu isan eo, “Regah karam wan itihamiyu atan tamai
momorob atayai’ibo atan ati’uf nuni airit tanan?”
22 Baise Jesu iya’afut eo, “Ayu kwi’ufnunu tan, iyab himomorob taiyuwih boro
hinaya’ih.”*

Jesu Yabat Gagamin Eotan Nuwarob Eafuw
(Mark 4.35-41; Luke 8.22-25)

23 Naatu Jesu wa isra’at ana bai’ufununayah hiyen bairi hiboy hirabon.
24 ✡Naniyan meyemeye yabat gagamin misir wan kikiy yen wa iwanasum. Baise Jesu
wa uranane nuhin bur inu’in ufu’ufut.
25 Bai’ufununayah hina Jesu hibunibun hio, “Regah, iniyawasi, wa iu’unun kafa’imo
tana morob.”
26 ✡Jesu iyafutih eo, “Kwa aisim kwabirubir? A not men nakabom,† ayu kwanitutumu
boro men kwanamorobomih.” Imaibo misir kwarar yabat kotar eotanih mar ta’imon
nuwarob eafuw.
27 Ana bai’ufununayah hifofor hio, “Iti orot i abi orot? Karam yabat naatu kotar boro
fanan hinab hinanutanub.”

Orot Rou’ab Wagabur Kouh Hiyey Jesu Iyawasih
(Mark 5.1-20; Luke 8.26-39)

✡ **8.11:** Luk 13.29 ✡ **8.12:** Mat 22.13; 25.30; Luk 13.28 ✡ **8.17:** Isa 53.4 ✡ **8.20:** 2Cor 8.9 ✡ **8.21:** 1Ki 19.20 * **8.22:** anunihimaim himomorob, kwihamiyih taiyuwih teya’ih, anayabin men tebitumatum. ✡ **8.24:** Psa 4.8 ✡ **8.26:** Mat 14.31; Psa 89.9 † **8.26:** a baitumatum aisim ebikikimin

28 Naatu hirabon hina harew kukuf rewan rounane tafaram wabin Gadara hititit ana
veya, orot rou'ab marasika wagabur kouh hito hirun rah yanamaim hima'ama hitit, hai
itinin i birubir naatu nati efanamaim men yait ta reremoramih, anayabin hibirubir orot
rou'ab isah. Baise Jesu nati'imaim titit ana veya, hairi hina Jesu biyan hitit.
29 ✡Hiwow hio, "God Natun, aki isai mi'itube inasinafumih kunan? Aki baimakiy
initi'imih, bo aki ai baimakiy ana veya binatit."
30 Naatu nati'imaim for i men ef yok hima hi'u'ufar.
31 Imih wagabur Jesu hifefeyan hio, "Aki inanuni ana titit akokok iniyuni anan for
wanawanah ana run."
32 Jesu eo, "Kwatit kwan." Hirouwatait hinunuw hin for wanawanah hirun, for himisir
fan hinunuw hire hin harew kukuf yan hire hi'aa tomatom himorob.
33 Orot nati for hima'uten hima'am himisir hibihir hin bar merar hitit, abisa'awat
himamatar hai tur hi'owen naatu orot rou'ab isah abisa mamatar auman hai tur hi'owen.
34 Imaibo sabuw nati bar merar hima'am etei hitit hina Jesu bairi hitar naatu hi'i'itin
ana veya hifefeyan hiu hai tafaram ihamiy tit.

9

Jesu Orot An Uman Murubin Iyawas
(Mark 2.1-12; Luke 5.17-26)

1 ✡Jesu wa afe'en yen naatu matabir maiye rabon na ana bar ana meraramaim tit.
2 Nati'imaim sabuw afa orot ta an uman murubin emo'emomaim hiwan hi'abar hina
Jesu biyan hitit, naatu Jesu sabuw hai baitumatum itin, basit orot an uman murubin isan
eo, "Natu men iniyababan, o a bowabow kakafih i anotanotawiyen."
3 Naatu Ofafar Bai'obaiyenayah afa taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti orot i tur kakafin
maiyow eo God ebi'ib."
4 ✡Jesu abisa hinotanot itin naatu eo, "Kwa aisim dogor wanawanan not kakafih
kwanotanot?
5 Ef menatan i hamehamen, orot ana kakafih notawiyen isan anao i hamehamen ai
anau namisir nabat nareremor i hamehamen?
6 ✡Baise kwakakasiy, imih ani'obaiyi kwana'itin, orot Natun i tafaramamaim fair bai
bowabow kakafih notawiyen isan." Naatu orot an uman murubin isan eo, "Kumisir a ir
kunuw kubai a ubar kwen."
7 Orot misir ana ir nuw bai ana ubar in.
8 Sabuw iti na'atube matar hi'i'itin ana mar hai hibir ra'at* naatu God wabin
hibora'ara'ah fair iti na'atube orot bitih isan.

Jesu, Matthew Bai'ufununamih Eaf
(Mark 2.13-17; Luke 5.27-32)

9 Jesu efan nati ihamiy remor inan auman, kabay o'onayan wabin Matthew ana
bowabow efanamaim ma'am itin naatu iu, "Kumisir kwi'ufnunu." Matthew ma'am misir
Jesu iufunun hairi hin.
10 Jesu Matthew ana baremaim ma bay hi'au, ana maramaim kabay o'onayah naatu
bowabow kakafih sinafuyah moumurih maiyow hina Jesu ana bai'ufununayah bairi
hikofanih bay aa ana efanamaim himare.
11 ✡ ✡Naatu Ofafar Bai'obaiyenayah hi'itih ana maramaim, Jesu ana bai'ufununayah
hibatiyih, "Aisim kwa a bai'obaiyenayan kabay o'onayah naatu sabuw kakafih bairi hima
bay te'aa?"
12 Jesu hio nowar naatu iyafutih eo, "Sabuw aurih sawow en adanafur orot boro men
hinakok, baise sabuw iyab sawusawuwih boro adanafur orot hinakok.
13 ✡Kwa Buk Atamaninamaim kwabiyab tur yabin kwa'itin? 'Ayu i akokok kabeber,
men sibor.' "

Yohar Ana Baibat
(Mark 2.18-22; Luke 5.33-39)

14 ✡Naatu John Baptist ana bai'ufununayah hina Jesu hibatiy hio, "Aisim aki naatu
ofafar bai'ufununayah bairi mar etei ayoyohar naatu o a bai'ufununayah i en?"
15 Jesu iyafutih eo, "Men karam sabuw orot boubun tatatabin ana yasisir isan
hitaruru'ay, hitama orot yawasin hitabotouw, baise mar boro nanan orot boro hinabosair
naatu nati ana veya'amaim imaibo hinifoufur hinirowarow.

✡ **8.29:** Mak 1.24; Luk 4.41 ✡ **9.1:** Mat 4.13 ✡ **9.4:** Luk 9.47; Jn 2.25 ✡ **9.6:** Jn 17.2 * **9.8:** hifofofor men kafai ta ✡ **9.11:** Luk 15.2 ✡ **9.11:** Luk 15.2 ✡ **9.13:** Hos 6.6; Mat 12.7 ✡ **9.14:** Luk 18.12

16 Na'atube faifuw atamanin boro men karam hinab faifuw boubun hinafitimih,
anayabin faifuw boubun hinasasauw ana veya boro nakaro'om natakweb mahar nara'at.
17 Na'atube men yait ta *wine* boubun ebai *wine* ana kibub atamaninamaim eriririmih,
anayabin *wine* boubun boro nara'at naatu kibub natafofor *wine* nasuwa na re, imih *wine*
boubun i boro *wine* ana kibub boubunamaim hinarir, saise hairi boro gewasih hinabat."

Babitai Murubin Naatu Babin Jesu Ana Faifuw Bubutubun
(Mark 5.21-43; Luke 8.40-56)

18 Iti na'atube eo auman Tafaror Bar kaifenayan orot ta na Jesu biyan tit nanamaim sun
yowen eo, "Ayu natu babitai i veya boun morob, baise akokok inan umawat inabutubun
nayawas."
19 Basit Jesu misir ana bai'ufununayah bairi orot hi'ufunun hin.
20 Naatu babin ta ana faifuwamaim rara bota'ar ma'am kwamur etei 12 sasawar, na
Jesu ufunane tit,
21 ✡ana notamaim eo, "Jesu ana faifuw tainin ana butubun boro ana yawas." Naatu ana
faifuw tainin butubun.
22 Jesu tatabir babin itin eo, "Natu men iniyababan, abai tumatumamaim kubige-
wasin." Iti na'at eo ana veya'amaim, mar ta'imonamo babin igewasin.
23 Imaibo Jesu na Kou'ay Bar kaifenayan orot ana bar wanawanan run. Sabuw hiru'ay
hima hirerey itih, naatu rerey ana fik hibababin nowar.
24 Jesu eo, "Iti kek babitai i matan fot inu'in, men morobomih, kwamisir ufun kwatit."
Baise sabuw isan himarib, anayabin i hiso'ob kek i morob.
25 Basit sabuw etei himisir ufun hitit sawar, imaibo Jesu run in kek inu'in ana
efanamaim tit, naatu babitai uman bai imisiruw yawas misir.
26 Iti sisinaf ana tur ra'at tasasar in nati tafaram hima'am ana fofonin etei hinowar.

Jesu Orot Rou'ab Matah Fim Iyawasih

27 ✡Jesu efan nati itumar tit remor inan, orot rou'ab matah fim hitit hi'ufunun hin hi'af
hio, "David uwan, kwiwanbabani."
28 Jesu na bar wanawanan run naatu orot rou'ab hina biyan hitit, Jesu ibatiyih eo,
"Kwabitumatum ayu boro aniyawasi?" Hairi hiya'afut hio, "Regah abitumitum."
29 Basit Jesu hairi matah botobonen eo, "Kwabitumatum na'atube isa namatar."
30 ✡Hairi matah higewasin hinuw naatu Jesu eofafarih eo, "Men yait ta ana tur
kwana'owen."
31 Baise hairi hitit hin Jesu ana tur hibosemor ra'at, nati tafaram hima'am ana fofonin
etei hinowar.
32 Orot rou'ab hinan ufut sabuw afa orot ta yoyom hirab awan igug ma'am hibai hina
Jesu biyan hitit.
33 ✡Naatu Jesu yoyom mowan nun tit orot busuruf tur eo sabuw etei hifofor hio, "Sawar
iti na'atube Israel wanawananamaim men ta i'itin bounabo ta'i'itin."
34 ✡Baise Ofafar Bai'obaiyenayah hio, "Iti i Demon Hai Ukwarin fair itin imih demon
nunih titit."

Jesu Sabuw Isah Iyababan

35 ✡Jesu bar awan awan run tit sabuw inanawanih bar merar hai Kou'ay Baremaim
sabuw i'obaibiyih, mar ana aiwob isan Tur Gewasin eo hinowar naatu sabuw hai sawow
yumatah ta ta hibow hinan etei iyayawasih.
36 ✡Jesu iti rou'ay gagamin maiyow hinan itih yan baban, anayabin hai not kwaris naatu
aurih baibais en, ana itinin i *sheep* na'atube aurih nabatanenayan orot en.
37 ✡Basit ana bai'ufununayah isah eo, "Masaw i gagamin na'in baise ana fourayah i men
moumurih.
38 Imih masaw matuwan isan kwanayoyoban saise bowayah afa niyafarih hinan bay
hinafour, anayabin bay i hiyamur."

10

Bai'ufununayah Nah 12
(Mark 3.13-19; Luke 6.12-16)

1 ✡Jesu ana bai'ufununayah etei 12 eaf ayuwih hina, sawow yumatah ta ta, feher
yumatah ta ta, sabuw biyahimaim baiyawasih isan fair itih naatu igegewasinih.

✡ **9.21:** Mat 14.36 ✡ **9.27:** Mat 20.29-34 ✡ **9.30:** Mat 8.4 ✡ **9.33:** Mak 2.12 ✡ **9.34:** Mat 12.24; Mak 3.22; Luk 11.15 ✡ **9.35:** Mat 4.23; Mak 1.39 ✡ **9.36:** Num 27.17; 1Ki 22.17; Zec 10.2; Mat 14.14; Mak 6.34 ✡ **9.37:** Luk 10.2 ✡ **10.1:** Mak 6.7; Luk 9.1

2 Naatu iti i bai'ufununayah nah 12 wabih, wantoro'ot i Simon wabin ta Peter tufuturan
Andrew hairi, James tufuturan John hairi, orot Zebedee natunatun.
3 Philip, Bartholomew hairi, kabay onayan wabin Matthew i Thomas hairi, naatu
Alpheus natun James i Thaddeus hairi,
4 tafaram kafafarayan orot wabin Simon. Jesu ana yanuwayan orot Judas Iscariot hairi.

Jesu Ana Bai'ufununayah 12 Tit Na Bowamih Iuwih
(Mark 6.7-13; Luke 9.1-6)

5 Orot nah 12 Jesu iyunih hititit iuwih eo, "Ufun Sabuw* hai tafaramamaim men
kwanan naatu Samaria sabuw hai bar hai meraramaim men kwanarun.
6 ✡Baise kwanan Israel sabuw bobaituw na'atube hikasiy tema'am biyahimaim kwa-
narun kwaniyawasih.
7 ✡Kwanan iti tur i kwanabinan, Mar ana aiwob i na iyubinaka.
8 Sawusawuwih kwaniyawasih, murumurubih kwanao hinamisir, sabuw iyab biyah
kokom ani'anih kwaniyawasih naatu demon kakafih kwananunih hinatit. Sawar ana
baiyan en kwabaib, imih kwanabow ana baiyan en.
9 ✡Men kabay ta kwanab a koukut kwaniwan,† naiw a kikiramaim kwanarobere auman
kwananamih.
10 ✡Remor isan men hafoy ta kwanab, men biya baibiyon ta, a baibiyon ta, tu ta,
kwanabow auman kwananamih.‡ anayabin bowayah abis kikimin tibitin boro nakaram.
11 "Kwanan bar merar kikimin o bar merar gagamin kwanarur, sabuw iyab merarayow
wairafih kwananuwihih, naatu i hai baremaim kwanama, a bowabow kwanisawar
imaibo kwihamiyih kwanan.
12 ✡Naatu bar runamih sabuw a merarayow kwanitih.§
13 Naatu sabuw bar wanawanan tufuw ana merarayow hinabaib, basit a merarayow
kwanihamiy nati baremaim nama, baise men hinabaib a tufuw ana merarayow kwana-
bosair kwanab maiye.
14 ✡Orot babin yait a merar men nay naatu a tur men nanonowar, kwanamisir ura
kwanarutatab efan nati kwanihamiy kwanan efan ta.
15 ✡Anababatun a tur ao'owen, baibatebat ana veya God Sodom, Gomorah sabuw
boro nakabibirih, baise nati bar merar sabuw hai baimakiy i boro God tafan nayara'ah
gagamin na'in hinab.

Bai'akir Kakafin I Enan
(Mark 13.9-13; Luke 21.12-17)

16 ✡ "Kwananowar, kwa i bobaituw *sheep* na'atube haru fairih wanawanahimaim
abiyuni kwanatit kwananamih, imih kok na'atube kwanakakaf naatu mamu imak
na'atube kwananutanub.
17 ✡ "Mata toniwa'an sabuw isah, anayabin boro hinabuw hinafatumi kwanan kanisel
nahimaim hibabatiy, naatu Kou'ay Baremaim boro hinaborabirabi.
18 Ayu wabu'umaim kwabowabow isan boro aiwob sabuw naatu gawan orot gagamih
na'atube Ufun Sabuw nahimaim Tur Gewasin kurereb nowar isan boro hinarab hi-
nataini.
19 Baise hinafatum hinabuw baibabatiyimih kwanan men kwaniyababan tur isan, o tur
o isan, hinabibatiy ana veya'amaim tur boro imaim natit kwanao.
20 ✡Anayabin nati tur i men o a notamaim tit kuo'omih, baise Tamat Anunin o iwani
awa rukirir kuo.
21 ✡ "Orot ain boro tain baban nao namorob, regah boro natun nifa'ifa'i baban nao
namorob, na'atube kek boro hinah tamah hinifa'ifa'ih babah hinao hinamorob.
22 Ayu wabu'umaim kwabowabow isan sabuw boro hinifa'ifa'i, baise orot yait nabat
kikin nabowabow yomaninamaim boro yawas natita'ur.
23 Bar merar ta'amaim hinarukoukuw kwanabia'akir, kwanabihir kwanan bar merar
ta, anababatun a tur ao'owen, Israel wanawanan bar merar etei boro men kwanabow
kwanisawaribo Orot Natun namatabir maiye nanamih.
24 ✡ "Kirum kek boro men ana bai'obaiyen orot na natabirimih, na'atube akir wairafin
boro men ana orot ukwarin na natabirimih.

---

* **10.5:** Gentile ✡ **10.6:** Jer 50.6 ✡ **10.7:** Mat 3.2; 4.17; Luk 10.9, 11 ✡ **10.9:** Luk 10.4 † **10.9:** gold, silver, copper ✡ **10.10:** Luk 10.7; 1Cor 9.14 ‡ **10.10:** a sawar men rouru'ab kwanabowamih. ✡ **10.12:** Luk 10.5-6 § **10.12:** sabuw isah kwanao, Tufuw isa nama. ✡ **10.14:** Luk 10.10-12; Act 13.51 ✡ **10.15:** Mat 11.24; Jud 7 ✡ **10.16:** Luk 10.3; Rom 16.19 ✡ **10.17:** Mak 13.9-11; Luk 12.11-12; 21.12-15 ✡ **10.20:** Jn 14.26 ✡ **10.21:** Mic 7.6; Mat 10.35; Mak 13.12; Luk 21.16 ✡ **10.24:** Luk 6.40; Jn 13.16; 15.20

25 ✡Baise kirum kek na kok ana bai'obaiyen orot na'atube mataramih, basit i ukwarin
na rerekab na kirum gewas, na'atube akir wairafin nabow gewas ana orot ukwarin boro
nayara'ah ibe namatar, baise bar matuwan orot isan Beelzebul hinarouw hinao na'at, i
ana akir wairafin isah boro tur kakafin maiyow hina'uwih wabih hini'a'afiy.

God Tanakakafiy Naatu Tanabiruw
(Luke 12.2-7)

26 ✡ "Baise sabuw isah men kwanabir, anayabin abisa sum wanawanan wa'iwa'irin
inu'in boro hina botait nirereb, naatu sawar baibunuwenamaim ti'inu'in etei boro hinatit
hinibebeyan sabuw etei hinaso'ob.
27 Abisa wa'iwa'iramaim ao kwanonowar sabuw etei nahimaim kwanao hinanowar,
naatu abisa akisimo ao kwanonowar, kwanayen gem tafahimaim kwanabat kwanabinan
sabuw etei hinanowar.
28 ✡Sabuw biya te'a'asabun isan men kwanabirumih, anayabin anun boro men
hina'asabunimih, baise God isan i kwanabir, anayabin i boro biya naatu anun hairi'ika
na'asbunuwen hinamorob.
29 Mamu kwikwik rou'ab hai baiyan i one toea'maim boro inatubun, baise mamu ta
boro men Tamat so'oba'e namorob haw nare'emih.
30 Naatu kwa ukwarimaim arib i etei God iyab sawar.
31 ✡Imih men kwanabir, Tamat ana yabow kwa isa i ra'at men mamu kwikwik
na'atube'emih.
32 "Orot yait sabuw etei nahimaim ayu isou eo'orereb, ayu auman boro maramaim
na'atube ana sinaf Tamai nanamaim.
33 ✡Baise orot babin yait sabuw etei nahimaim ayu ekwakwahiru, ayu auman mar
Tamai nanamaim boro ibo anakwahir.

Men Tufuw Baise Kauseb
(Luke 12.51-53; 14.26-27)

34 "Men kwananot ayu i tufuw abai tafaramamaim anan, En. Ayu i men tufuw abai
ananamih, baise kauseb abai anan.
35 ✡Ayu anan anayabin
'Kek orot boro tamah hairi hinagam,
babitai boro hinah hairi hinagam,
babine boro rawan babin hairi hinagam.
36 Imih orot ana kamabiy anababatun i boro i taiyuwin ana rara.'
37 "Orot yait ana yabow ayu isou ikikimin naatu hinah tamah isah ebiyabow kwanek-
wan i men karam boro ni'ufnunu, na'atube orot yait ana yabow ayu isou ikikimin naatu
i natun orot naatu babitai isah ebiyabow kwanekwan, i men karam boro ni'ufnunu.
38 ✡Naatu orot babin yait ana onaf men na'abar ayu nabi'ufnunu i men karam boro ayu
airi ani'of.
39 Orot babin yait taiyuwin ana yawas enunuwih boro ana yawas nikasiy, baise orot
babin yait ana yawas isou ebi'inuw boro natita'ur.

Baiyan
(Mark 9.41)

40 ✡ "Orot yait kwa a merar eyiyi, ayu au merar eyiyi, naatu orot yait ayu au merar eyiyi,
i orot yait ayu iyunu anan i ana merar eyiyi.
41 Orot babin yait dinab orot* ana merar eyiyi, anayabin i dinab orot, nati orot boro
dinab orot ana baiyan turin nab. Naatu orot yait, orot ana yawas mutufurin ana merar
eyiy, anayabin i orot ana yawas mutufurin boro orot ana yawas mutufurin ana baiyan
turin nab.
42 Naatu orot babin yait kek kikimin harewawat hun itin etomatom, anayabin i ayu au
bai'ufununayan, anababatun a tur ao'owen i ana baiyan boro nab."

11

John Baptist, Jesu Isan Tur Iyafar
(Luke 7.18-35)

1 Jesu ana bai'ufununayah nah 12 roube'aten tur bitih ufunamaim efan nati itumar
naatu na Galilee wanawanan bar merar afa imaim sabuw i'obaibiyih naatu binan.

✡ **10.25:** Mat 9.34; 12.24; Mak 3.22; Luk 11.15 ✡ **10.26:** Mak 4.22; Luk 8.17 ✡ **10.28:** Rom 8.31; Jas 4.12 ✡ **10.31:** Mat 6.26 ✡ **10.33:** Mak 8.38; Luk 9.26; 2Tim 2.12 ✡ **10.35:** Mic 7.6 ✡ **10.38:** Mat 16.24-25; Mak 8.34-35; Luk 9.23-24; 17.33; Jn 12.25 ✡ **10.40:** Mak 9.37; Luk 10.16; Jn 13.20 * **10.41:** God ana tur abarayan

2 John Baptist dibur bar ma'am Jesu bowabow bigan nowar, basit ana bai'ufununayah
orot afa iyunih hin Jesu hibatiy.
3 "Ku'o anowar, John isa eo anonowaraban o iti ina, ai aki boro orot tabo isan anama
anakaif?"
4 Jesu iyafutih eo, "Kwamatabir kwan abisa kwa'i'itin naatu kwanonowar i John ana
tur kwana'owen.
5 ✡Matah fim higewasin, ah kafikafirih higewasin hibat terеremor, sabuw biyah kokom
ani'anih etei higewasin, tainih gugurih tur tenonowar, murumurubih hiyawas maiye
timimisir, naatu Tur Gewasin i yababan sabuw isah tibibinan.
6 Orot yait ayu asisinaf isan erekasiy auman ebitumatum, i boro men baigegewasin
nab."
7 John ana bai'ufununayah hinan ufut, Jesu sabuw ibatiyih, "Arar yan kwatit kwanan
John abisa sisinaf itinamih kwanot kwan? Kotar wadar i'inuwas inu'in itinamih kwan?
8 Ai abisa itinamih kwan? Orot eabur gewas batabat itinamih kwan? Baise sabuw hai
abur gewasin i bar gewasihimaim tema'am.
9 Kwa'o anowar, abisa itinamih kwan, dinab orot? Turobe, baise a tur ao'owen iti orot
i dinab etei natabirih.
10 ✡Anayabin iti orot John isan i Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum.
'Ayu au kob abarayan boro wan o namaim aniyun nan,
i boro o a ef nayabuna.'
11 "Anababatun a tur ao'owen John Baptist baibin hitatoub wanawanahimaim i orot
gagamin ta hitoub hiyai. Baise orot yait mar ana aiwobomaim ebikek boro John nan
natabir.
12 ✡John Baptist bibinan ana veya na iti boun titit, sabuw fairih i mar ana aiwob bain isan
hai fairamaim hibiturafef.
13 Anayabin Dinab oro'orot naatu ofafar bukamaim hikikirum i hima hio inan John natit.
14 ✡Imih iti tur inanowar bainamih inakokok na'at basit kubai, anayabin dinab orot Elijah
matabir maiye namih hio kikirum, i John ana efan bai na titika.
15 Imih o yait tain nama'am na'at tur inanowar.
16 "Itinin boro abisa'amaim iti boun ana sabuw isah anao kwanowar, sabuw iti boun
hai itinin i kek gidigidih ahar efanamaim tema, hai ofonah bairi fafowamih tibi'afa'afa
na'atube.
17 'Aki tabin ana ew atatabor,
baise kwa men kwabenaben,
naatu morob ana ew atatabor
baise kwa men kwarerey.'
18 "John nan ana veya'amaim i yohar naatu harew fokarih men tom, naatu sabuw etei
hio, iti orot i yoyom koun hiyen ema'am.
19 ✡Baise Orot Natun nan i bay eaa, harew fokarin tom, sabuw etei hio, 'Iti orot kwa'itin,
anaa, anatom kakafin! Kabay o'onayah naatu sabuw bowabow kakafih sinafuyah bairi
hiof tema'am.' Baise God ana so'ob i turobe sinafumaim tit yabin emamatar."

Bar Merar Afa Sabuw Men Tibitumatum
(Luke 10.13-15)

20 Bar merar moumurih maiyow Jesu ina'inanen moumurih na'in sinaf, baise sabuw
men hikokok boro hai kakafihine hisisinaf dogor baikitabir hitab, imih Jesu yan so'ar
iuwih eo.
21 ✡ "Kwa Chorazin sabuw bai'akir kakafin boro kwanab, naatu kwa Bethsaida sabuw
bai'akir kakafin boro kwanab! Iti ina'inan kwa biyamaim asisinaf, Taiya sabuw
naatu Sidon sabuw wanawanahimaim atasisinaf na'at, marasika boro ar faifuw kakafih
hita'osen, yuh wah gao hitarab, hai kakafihine dogor baikitabir hitabaika.
22 Baise a tur aowen, baibatebat ana veya'amaim Taiya sabuw naatu Sidon sabuw
hai baikwatutunen i boro ana fofonin, baise kwa abai kwatutunen boro tafan hiya'abar
kwanab.
23 ✡Naatu kwa Capernaum sabuw wab yen maramaim inu'in boro nare moroboyah
hai efanamaim na'in. Ina'inan iti boun kwa biyamaim asisinaf marasika Sodom sabuw
biyahimaim ata sisinaf na'at, iti boun ana veya i boro tama.
24 ✡Baise a tur ao'owen, baibatebat ana veya, Sodom sabuw hai baikwatutunen i boro
ana fofonin, baise kwa a baikwatutunen boro tafan hiya'abar kwanab."

✡ **11.5:** Isa 35.5-6; 61.1 ✡ **11.10:** Mal 3.1; Luk 1.76 ✡ **11.12:** Luk 16.16 ✡ **11.14:** Mal 4.5; Mat 17.10-13; Mak 9.11-13 ✡ **11.19:** Mat 9.14 ✡ **11.21:** Isa 23; Ezk 26-28; Jol 3.4-8; Amo 1.9-10; Zec 9.2-4 ✡ **11.23:** Gen 19.24-28; Isa 14.13-15 ✡ **11.24:** Mat 10.15; Luk 10.12

25 ✡Nati ana veya'amaim Jesu yoyoban eo, "Tamai mar tafaram ana Regah a merar ayiyi,
anayabin not gewasih sabuw so'oso'obayah hai notamaim ibun wa'ir ma'am natunat
bereberefiy biyahimaim iwa'an ebirerereb.
26 Turobe Tamai, abisa kokokomaim isinaf temamatar imih gewasin.
27 ✡ "Sawar etei'imak i ayu Tamai itu. Men yait ta so'ob ayu i God Natun, naatu men
yait ta so'ob God i ayu Tamai, imih sabuw iyab ayu arurubinih boro ani'obaiyih i auman
hiso'ob God i ayu Tamai.
28 ✡ "Kwa iyabowat bit kwa'abar tun rarabi, kwana ayu biyau, ayu boro efan anit
kwaniyarir.
29 Ayu au bai'obaiyen hamehamen kwanab kwani'ufunun, anayabin ayu i taiyuwu
ayara'iyu anutanub, imih kwanan ayu biyu'umaim boro biya tuniwa'an.
30 ✡Anayabin ayu au bai'obaiyen i kiririn imih an bi'obaiyi i boro hamehamen."

12

Baiyarir Ana Baibat*
(Mark 2.23-28; Luke 6.1-5)

1 ✡Veya bai'ab na'atube sawar ufunamaim, Jesu Baiyarir Ana Veya sanabey wanawanah
remor inan ana bai'ufununayah a himorob, basit sanabey afa hirut hikeb ro'oro'oh hibow
hi'aa.
2 ✡Naatu ofafar bai'obaibiyenayah hi'itih basit Jesu hi'u, "A bai'ufununayah ku'itih, abis
tisisinaf i ata ofafar te'a'stu'utu'ub, anayabin boun i Baiyarir ana veya.
3-4 ✡Jesu iyafutih eo, "David ana sabuw bairi aa himomorob ana maramaim, David God
ana bar wanawanan run, rafiy God isan hisibor hi'inu'in, bow ana sabuw bairi hi'aa, Buk
Atamaninamaim hikirum inu'in kwaiyab kwa'itin? Nati i ofafar hi'astu'ub, anayabin nati
sibor i hi'ofafar firis akisihimo hinabow hina, men David ana sabuw o men yait ta'aamih.
5 ✡Naatu Moses ana ofafar ta kwaiyab kwa'itin? Baiyarir ana veya firis terun Tafaror
Bar teyayabuna men ofafar te'a'astu'ub? En.
6 ✡Baise boun i a tur ao'owen, sawar gagamin anababatun i na tit, men iti Tafaror Bar
na'atube'emih.
7 ✡Buk Atamaninamaim i iti na'atube eo, 'Kabeber i akokok men sibor.' Kwa iti sawar
yabin anababatun kwatasoso'ob na'at sabuw gewasih boro men kwatakusairih.
8 Anayabin Orot Natun i Baiyarir Tamah anababatun."

Orot Uman Murubin
(Mark 3.1-6; Luke 6.6-11)

9 Jesu nati efan itumar na hai Kou'ay Bar ta wananwanan run,
10 ✡orot ta uman murubin ma'ama'amaim, naatu sabuw afa nati'imaim hima'am i ef
hinunuwet Jesu gamin uwin isan, imih Jesu hibatiy hio, "It ata ofafaramaim Baiyarir ana
veya orot babin boro taniyawas ai en?"
11 ✡Baise Jesu iyafutih eo, "Bo o orot ta a *sheep* Baiyarir ana veya hub tare'er, boro
itatain tayen o itihamiy ta'in tamorob?
12 Orot ana yawas i ra'at kwanekwan men for na'atube'emih. Isan imih Baiyarir ana
veya orot babin tanabibais i men tasisinaf kakaf ofafar ta'a'astu'ubimih."
13 Imaibo orot uman murubin isan eo, "Uma ku'otofair a'itin." Naatu orot uman otofair
naatu uman igewasin uman rounane na'atube matar.
14 ✡Basit Pharisee Jesu hihamiy hitit ufun, rabin morob isan hiyakitifuw.

God Ana Rourubinen Orot

15 Jesu rabinamih hiyayanuw tur nowar naatu efan nati ihamiy sa'ab in, sabuw rou'ay
gagamin na'in hi'itin hi'ufunun bairi hinan, iyabowat hisawow hinan etei iyawasih.
16 ✡Naatu eo fafarih eo, "Sabuw afa hai tur men kwana'owenamih.
17 Iti i abisa dinab orot Isaiah ana bukamaim kikirum na iturobe.
18 ✡ 'Iti orot i ayu isau bowamih arubin,
ayu au yabow orot, i isan ayu abiyasisir,
Ayu Anunu boro anitin,
naatu i boro ma gewas isan sabuw tutufin etei isah naorerereb.
19 I boro men nagam naatu boro men fanan aumetawat niwow;
Fanan boro men ef gagamin yanamaim hinanowar.

✡ **11.25:** 1Cor 1.26-29 ✡ **11.27:** Mat 28.18; Jn 1.18; 3.35; 10.15; 17.2 ✡ **11.28:** Jer 31.25 ✡ **11.30:** 1Jn 5.3 * **12.:** Sabbath ✡ **12.1:** Deu 23.25 ✡ **12.2:** Exo 20.10 ✡ **12.3-4:** Lev 24.5-9; 1Sa 21.1-6 ✡ **12.5:** Num 28.9-10 ✡ **12.6:** Mat 12.41-42 ✡ **12.7:** Hos 6.6; Mat 9.13 ✡ **12.10:** Luk 14.3 ✡ **12.11:** Luk 14.5 ✡ **12.14:** Jn 5.16 ✡ **12.16:** Mat 8.4; Mak 3.12 ✡ **12.18:** Isa 42.1-4Mat 3.17

20 Sawasaw ririmih hikimow tere'er boro men na'abar faifiyen,
na'atube ana marakaw kikimin etoto'ab boro men nihamiy, baise boro nihamiy nato'ab
nanan ma gewas ana fair nara'at.
21 Naatu sabuw etei hai not hai baitumatum i biyanamaim hinayai.' "

Jesu Naatu Beelzebul Hairi
(Mark 3.20-30; Luke 11.14-23)

22 Imaibo sabuw afa orot ta matan fim naatu demon awan gugin toun bububur ma'am hibai hina Jesu biyan hitit iyawas naatu misir tur eo naatu matan igewasin nuw.
23 Sabuw rau'ay gagamin na'in Jesu abisa iwa'an hi'i'itin hai hikasiy ra'at hio, "Iti orotom David uwan ta?"
24 ✡Baise Pharisees hinonowar hio, "Iti orot demon enununih, anayabin demon hai ukwarin wabin Beelzebul fair itin, nati esisinaf."
25 Jesu abisa hinotanot so'ob, naatu uwih eo, "Tafaram ta'imon hinakusib rou'ab namatar hinabiyow boro men manin hiniyowamih, naatu bar meraramaim o ain uf rara'amaim hinakusib hinabiyow hai ma boro hini'afiy.
26 Imih Demon Ana Aiwob wanawanananamaim hinakusib taiyuwih hinabiyow, i ana aiwob wanawanan ana fair boro naririm.
27 Naatu kwa i ayu Beelzebul fair baitu demon nunih kwarouw kwa'o. Bo kwa a bai'ufununayah i yait ana fairamaim demon tenununih? Isan imih kwa taiyuw abai'ufununayah hai sinafumaim ebi'obaiyi God ana baibatiyen i wan kwamara'at.
28 ✡Baise ayu i God Anunin Kakafiyin ana fairamaim demon anununih, imih nati ebi'obaiyit mar ana aiwob i na tit kwa wanawananamaim.
29 "Orot fairin ana bar boro men asir hinarun ana sawar hinabainomih, baise wantoro'ot orot hinab hinafatum nabat, imaibo ana sawar hinabainuw.
30 ✡ "Orot yait ayu airi men abita'imon i ayu au wosai, naatu orot yait men ayu ibaisu airi bobaituw abigenamih, nati orot i wasgeyayan.
31 ✡Ana'an nati isan imih a tur ao'owen, bowabow kakafih ta ta naatu bai'ib tur ta ta God boro nanotawiyen, baise orot yait Anun Kakafiyin ni'ib isan tur kakafin na'o, i ana bowabow kakafih boro men nanotawiyimih.
32 Naatu orot yait Orot Natun isan tur kakafin na'o nabigigim boro ana bowabow kakafin nanotawiyen, baise orot yait God Anun Kakafiyin isan na'o nabi'iyab, i boro tafaramamaim men nanotawiy na'atube maramaim.

Ai Ro'on Ana Binanakwar
(Luke 6.43-45)

33 ✡ "A ai inakaif gewas boro ro'on gewasin inab, a ai men inakaif gewas ro'on boro kakafin inab, anayabin ai i boro ro'onamaim ina'inan.
34 ✡Kwa i tuwamorob foufuh, dogor wanawanan kakafin ema'am boro mi'itube tur gewasih kwana'o. Anayabin abisa dogor wanawanan ema'am i awamaim etitit.
35 Orot gewasin ana bar wanawanan sawar gewasih ya ti'inu'in boro nabow naya taiten, naatu orot kakafin ana bar wanawanan sawar kakafih ya ti'inu'in boro naya taiten.
36 Imih a tur ao'owen, baibatebat ana maramaim sabuw etei awahimaim tur abisa hi'o boro God ana tur hina'owen aisim nati tur hi'o.
37 Naatu o taiyuw a tur io'omaim God boro nibatiyi, naatu o taiyuw a turamaim boro naorereb o i gewas o kakaf."

Sabuw Ina'in Isan Jesu Hifefeyan
(Mark 8.11-12; Luke 11.29-32)

38 ✡Imaibo Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah afa himisir hi'o, "Bai'obaiyenayan, aki akokok ina'inan ta iniwa'an ana'itin."
39 ✡Baise Jesu iyafut eo, "Kwa iti mar boun nan ana sabuw a fanasair ra'at, ina'inan itinamih kwa'o. Baise ina'inan boro men ta kwana'itinamih, ina'inan ta'imon nati dinab orot Jonah biyanamaim kwa'itinika.
40 ✡Jonah siy gagamin tonan yan wanawanan in fai tounu auyit tounu na'atube, Orot Natun boro fai tounu auyit tounu me wanawanan na'in.
41 ✡Jonah binan Nineveh sabuw hinonowar ufunamaim hai bowabow kakafih hisisinaf etei hihamiyen, imih baibatebat ana veya boro hinamisir kwa kwabiwa'an kakaf isan boro hina'uwi, anayabin binan iti boun abit i men marasika Jonah bibinan na'atube'emih!

✡ **12.24:** Mat 9.34; 10.25 ✡ **12.28:** Act 10.38; 1Jn 3.8 ✡ **12.30:** Mak 9.40; Luk 9.50 ✡ **12.31:** Hib 6.4-6 ✡ **12.33:** Mat 7.16-20 ✡ **12.34:** Mat 3.7; 15.18; Luk 3.7; 6.45 ✡ **12.38:** Mat 16.1; Luk 11.16; Jn 6.30 ✡ **12.39:** Mat 16.4; Mak 8.12 ✡ **12.40:** Jon 1.17 ✡ **12.41:** Jon 3.5

42 ✡Na'atube tafaram Sheba hai aiwob babin Solomon ana binan gewasin nowaramih
ana tafaram ef yok na'in ihamiy na tur nowar, imih baibatebat ana veya boro namisir,
kwabiwa'an kakaf isan na'uwi, anayabin Solomon bibinan i men boun ayu abibinan
na'atube'emih!

Demon Kakafin In Tabir Maiye
(Luke 11.24-26)

43 "Demon kakafin orot biyanamaim ema'am tenun etit i boro watu owararinamaim
ma baiyarir isan ana efan nanuwet, naatu efan men natitita'ur na'at,
44 i boro na'o, 'Ayu boro anamatabir maiye au ubar anan.' Naatu namatabir nan ana
bar natitit, ana bar wanawanan i owararin naatu hirereb hiyabuna inu'in boro na'itin.
45 ✡Imaibo boro namatabir maiye demon kakafih anababatun etei *seven* nanawiyih
bairi hinan nati bar hinasusuw hinama. Naatu nati orot i boro na'af narauwabon men
marasika ma'am na'atube'emih. Imih iti sabuw boun hima kakafih tesisinaf boro isah
na'atube namatar."

Jesu Hinah Naatu Taitin
(Mark 3.31-35; Luke 8.19-21)

46 Jesu eo, sabuw hima hinonowar ana tur baisawarina'e, hinah taitin hina hitit ufun
hibat hi'o, "Aki akokok Jesu bairi ana'o."
47 Basit orot ta run Jesu iu, "Hinat taiti hina ufun tebatabat, tekokok bairi kwana'o."†
48 Jesu orot iya'afut eo, "Ayu hinai naatu taitu anababatun ana'o inanowar."
49 Imaibo ana bai'ufununayah isah uman fufunih eo, "Ayu hinai naatu taitu i iti
tema'am ku'itih.
50 ✡Orot yait ayu Tamai maramaim eo na'atube fanan bai esisinaf i ayu taiu, ayu rubu
naatu ayu hinai."

13

Orot Ub Tanumayan Ana Oroubon
(Mark 4.1-9; Luke 8.4-8)

1 Nati veya ta'imon Jesu bar itumar tit na harew kukuf sisibinamaim sabuw bai'obaiyih
isan mara'iy.
2 ✡Naatu sabuw moumurih maiyow hiru'ay hi'ar bebera'uh itih, basit wa bai inatait
tafan mare, sabuw baise dones yan himarir hima.
3 Imaibo ma sawar moumurih na'in oroubonamaim eo hima hinowar. Naatu ana
oroubon ta i iti na'atube eo, "Ana veya ta orot masaw bowayan ana ub tanumamih tit
in.
4 Ana ub afa tata'asiyen i ef yanamaim hire, naatu mamu hire hibow hi'aa,
5 Ana ub afa i to'ato yan hire'ere ana kamar men gagamin imih saisewat hikubounih
hiyen. Anayabin kamar baban i fokarin.
6 Baise veya yey ana mar wabuburinamaim ub etei hi'arat, naatu hikimow hire
anayabin wairoroh men babanika hire.
7 Ub afa kokor wanawanan hire, naatu kokor ana fafa'amaim isuken.
8 Naatu ub afa i me gewasin yan hire hikuboubunih hiyen gewas ro'oro'oh hiya, afa
hibiw 100 na'atube, afa i 60 na'atube, afa i 30 na'atube.
9 Imih o yait tain nama'am tur inanowar."

Oroubon Anayabin Jesu Eo
Mark 4.10-12; Luke 8.9-10)

10 Naatu Jesu ana bai'ufununayah hina hibatiy hi'o, "Aisim oroubonamaim sabuw
kubi'obaiyih?"
11 Jesu iyafutih eo, "Orereb ana so'ob wa'iwa'irin mar ana aiwob isan i God kwa it, men
iti sabuw itihimih.
12 ✡Imih orot yait orereb ana so'ob biyan ema'am, God boro tafan naya'abar nitin ana
so'ob nara'at, baise orot yait nati so'ob men biyan ema'am naatu ana so'ob kikimin nati
biyanamaim ema'am God boro nabosair.
13 Ana'an nati ayu oroubonamaim sabuw abi'obaiyih.
Sabuw matah ema'am baise boro men hina'itin,
Tainih ema'am baise boro men hinanowar naniyan hinab.
14 ✡Dinab orot Isaiah ana Bukamaim eo kikirum i na ibiturobe.

✡ **12.42:** 1Ki 10.1-10 ✡ **12.45:** 2Pit 2.20 † **12.47:** hanef 47 buk afa men ema'am ✡ **12.50:** Rom 8.29 ✡ **13.2:** Luk 5.1-3 ✡ **13.12:** Mat 25.29; Mak 4.25; Luk 8.18; 19.26 ✡ **13.14:** Isa 6.9-10; Jn 12.40; Act 28.26-27

‘Iti sabuw tur hinanowar, baise boro men naniyan hinabaimih
matah ema’am baise boro men hina’itinimih.
15 Anayabin ukwarih fokar,
tainih higibud,
matah hibofafaren.
Sawar iti men hitasinaf,
karam tur boro hitanowar,
abis emamatar hita’itin hai not takusib,
tur naniyan hitab, kakafih hitihamiyen,
hita’intabir ayu atiyawasih.’
16 ✡Baise Kwa i kwabiyasisir, anayabin matayan kwa’i’itin naatu tain yan tur kwanonowar.
17 Anababatun a tur ao’owen, dinab orot moumurih na’in naatu sabuw gewasih hikok kwanekwan, kwa abisa kwa’i’itin i hita’itin naatu abisa kwanonowar i hitanowar. Baise nati ana maramaim sawar men matar boro hita’itin.”

Oroubon Ana Buriburin Kubuna Hinowar
(Mark 4.13-20; Luke 8.11-15)
18 “Tain kwanarub ub tanumayan ana oroubon ao kwananowar naniyan kwanab, yabin kwanaso’ob.
19 Sabuw iyab mar ana aiwob isan Tur Gewasin ao tenonowar naatu naniyan men tabaib i ub ef yanamaim orot ta’asiy re’er na’atube, Tur Gewasin tenonowar ana maramaim demon kakafin ena hai not ebikwaris.
20 Naatu orot ana ub afa to yan hire’ere ana itinin i sabuw iyab tur tenonowar ana maramaim i tibiyasisir.
21 Baise dogoroh wanawanan nati ub wairoron i men re eof barur, imih Tur Gewasin isan hina’uwih hinarurukaukuwih boro mar ta’imonamo hai baitumatum hinihamiy.
22 ✡Naatu orot ana ub afa fotan wanawanan hire’er ana itinin i sabuw iyab tur tenonowar, baise iti tafaram ana yasisir isan tibiyababan naatu totobuyoy hai not ebikwaris imih tur ana ro’on men emamatar.
23 Baise orot ana ub me gewasin yan ta’asiy hire’ere ana itinin i sabuw iyab Tur Gewasin tenowar naatu naniyan tabai tiw tehahamu, afa ro’oh 100, afa 60, afa 30.”

Fotan Kakafin Ana Oroubon
24 Jesu oroubon tabo iti na’atube eo, “Mar ana aiwob i iti na’atube, ana veya ta orot ana ub bow in ana masawamaim tanum.
25 Baise gugumin sabuw etei hi’inu’in ufut, orot ana rakit mowan fotan kakafih bow na sanabey wanawanah tanum naatu bihir.
26 Sanabey hikuboubunih hiyey wanawanahimaim fotan kakafih auman hikubounih bairi hiyen.
27 “Orot ana bowayah hina hio, ‘Regah, o ub gewasih a masawamaim itanum, baise aisim fotan kakafih auman hikuboubunih teyey?’
28 “Orot iyafutih eo, ‘Rakit sabuw afa hisinaf.’ Naatu akir wairafih hibatiy hio, ‘Bo kukokok anan fotan ana uyarir?’
29 “Orot iyafutih eo, ‘En. Fotan kakafih kwana’u’uyarir boro sanabey afa auman kwana’uyarir.
30 Imih kwaihamiyih bairi hinayen hiniw naatu tarin ana veya boro tarayah aniyafarih hinan, fotan wan hinatar hinafatum hinabow hinan hina’afusar, imaibo sanabey hinatar hinabow hinan bar hinaya.’ ”

Momor Ana Oroubon
(Mark 4.30-32; Luke 13.18-19)
31 Jesu ana oroubon tabo eo, “Mar ana aiwob ana itinin ta i iti na’atube, orot ana ai momor ro’on kikimin maiyow bai in ana masaw yan tanum.
32 Iti ai ro’on i men ai ro’on afa gagamih na’atube’emih, baise tanum kuboun yey ana veya’amaim ra’at ai gagamin na’in matar naatu mamu hina famefamenamaim hibatar hima.”

Yeast Ana Oroubon
(Luke 13.20-21)
33 Jesu iban oroubon tabo eo maiye, “Mar ana aiwob itinin ta i iti na’atube. Babin *yeast* ebai ana faraw wanawanan eyai ekamat inu’in era’at eyey na’atube.”

✡ **13.16:** Luk 10.23-24 ✡ **13.22:** Luk 12.16-21; 1Tim 6.9-10, 17

Jesu Aisim Oroubonamaim Binan
(Mark 4.33-34)

34 Jesu sawar iti etei isah i oroubonamaim eo sabuw rou'ay gagamin bi'obaiyih; ana
bai'obaiyenamaim i mar etei oroubonamaim sabuw bi'obaiyih.
35 ✡Iti na'atube sisinaf anayabin abisa dinab orot eo kikirum tan titurobe isan.
"Ayu i boro oroubonamaim anao sabuw hinowar,
naatu tafaram mamatar ana buriburin men hisoso'ob etei anao hinanowar."

Jesu Fotan Kakafin Isan Kubuna Hinowar

36 Jesu sabuw rou'ay ihamiyih naatu na bar wanawanan run, ana bai'ufununayah ufun
hina hirun hibatiy hio, "Masaw yan fotan kakafin ana oroubon i kukubuna anowar."
37 Jesu iyafutih eo, "Orot ub gewasih tatanum i Orot Natun.
38 Masaw ana itinin i tafaram, naatu ub gewasin i sabuw iyab mar ana aiwob isan
tebowabow, naatu ub kakafin i Demon Kakafin natunatun.
39 Naatu rakit orot ub kakafin bai na masaw yan tatanum i Demon Mowan. Naatu
masaw biyamur i mar yomanin na'atube, masaw fourayah i God ana tounamatar.
40 ✡ "Imih mar yomanin iti ub kakafih hi'uyarir hifatum hibow hin hi'a'afusar na'atube
boro namatar.
41 ✡Orot Natun boro ana tounamatar niyafarih hinatit, sinaf kakafih naatu sabuw iyab
bowabow kakafin kura'ahih hima kakafih tisisinaf etei i ana aiwob wanawananamaim
boro fotan kakafin na'atube hinatar hinafatum.
42 ✡Naatu hinabow hinan wairaf wan hinaya hina'afusar, nati'imaim boro na'arahih
wah takitak niwa'an hina'in hinarerey.
43 ✡Imaibo God ana sabuw gewasih nabow mar ana aiwobomaim hinarun veya
na'atube hinararan. Imih o yait tain nama'am iti tur inanowar.

Nugunug Ana Oroubon

44 "Mar ana aiwob itinin ta i iti na'atube, orot ta nugunug hibun inu'in itin bai, naatu
me nati nugunug titita'urimaim kair maiye ibun, naatu yasisir auman in ana sawar etei
sabuw hitobon naatu matabir maiye na nati me tutubun na'atube.

Bowabow Ana Oroubon

45 "Naatu mar ana aiwob itinin tabo iti na'atube. Orot sawar tobonayan wakek
enununwet na'atube.
46 Wakek nuwet inan wakek ta gewasin ana baiyan gagamin na'in tita'ur, naatu na ana
sawar etei yataiten hitobon kabay bai in nati wakek tutubun na'atube.

Buwat Ana Oroubon

47 "Iban maiye mar ana aiwob i buwat na'atube. Orot siy bowayan ana buwat eya
ema'am siy i yumatah ta ta te'ona'on.
48 Naatu buwat awan ekakaratan ana veya etab erun dones yan ema siy gewasih
ikiyarir fetan iwan, naatu kakafih ikiyarir ebow ebis rouruwen na'atube.
49 Imih mar yomanin nanan itinin i boro nati na'atube. God boro ana tounamatar
niyafarih hinatit hinan sabuw gewasih wanawanahimaim sabuw kakafih hinabow
50 ✡wairaf wan hiyara'aten na'arahih hina'in hina rerey wah takitak niwa'an."

Bai'obaiyen Boubun Naatu Atamanin

51 Jesu ibatiyih eo, "Oroubon iti ao'oban naniyah kwabow?" Ana bai'ufununayah
hiya'afut hio, "Naniyah abow."
52 Naatu Jesu iuwih eo, "Isan imih, ofafar bai'obaiyenayan orot yait mar ana aiwob isan
bai'obaiyen hibitin i bar matuwan matar, imih nati bar wanawanan ana sawar boubuh
naatu atamanih etei boro nayataiten."

Dinab Orot Taiyuwin Ana Sabuw Hikwahir
(Mark 6.1-6; Luke 4.16-30)

53 Jesu iti oroubon eo hinonowar ufunamaim nati efan itumar,
54 ✡naatu remor na i ana bar meraramaim tit Kou'ay Bar ta wanawanan run, busuruf
sabuw i'obaibiyih. Naatu sabuw hima hinonowar hifofor hio, "Iti orot ana ukwar rerekab
naatu ina'inanen sinaf isan ana fair i menamaim bow?
55 ✡Iti orot tamah i bar wowabayan naatu hinah i Mary naatu James, Joseph, Simon,
Judas i taitin.
56 Naatu taitin baibitar auman bairit iti tama'am, imih iti sawar etei i menamaim bow?"

✡ **13.35:** Psa 78.2 ✡ **13.40:** Jn 15.6 ✡ **13.41:** Mat 24.31; 25.31; Mak 13.27 ✡ **13.42:** Mat 8.12 ✡ **13.43:** Dan 12.3 ✡ **13.50:** Mat 13.42; Luk 13.28 ✡ **13.54:** Jn 7.15 ✡ **13.55:** Jn 6.42

57 ✡Iti na'atube hio hina'ufut hin. Jesu iuwih eo, "Dinab orot tafaram afa'amaim i
tekakafiy, baise i ana bar meraramaim naatu i tain tuwan i men tekakafiy."
58 Naatu nati'imaim men ina'inan moumurih sinafumih, anayabin nati sabuw aurih
baitumatum en.

14

John Baptist Momorob Ana Tur
(Mark 6.14-29; Luke 9.7-9)

1 Nati ana veya'amaim Herod tafaram Galilee ana kaifayan orot Jesu bowabow ana tur
nowar.
2 Naatu ana orot ukwarih hai tur eowen eo, "Ni'i orot i John Baptist, morobone yawas
maiye, imih fair bai nati ina'inan isisinaf."
3 ✡Herod i John Baptist bai fatum in dibur yari'iy aawan Herodias baiyasisirin isan.
4 John tur fokarin maiyow Herod Herodias i tain Philip aawan bai bi'aawan isan gam
iu, "O i ofafar iastu'ub tai aawan ibai i'awan." Tur fokarin iti eo isan Herod yan bai dibur
yari'iy.
5 ✡Herod kok i John ta'asabun, baise Jew sabuw isah bir, anayabin John hi'i'itin i dinab
orot ta na'atube.
6 Naatu Herod ana tufuw isan hibiyasisir ana veya'amaim, Herodias natun babitai run
sabuw rou'ay gagamin nahimaim benaben, Herod itin iyasisir gagamin maiyow.
7 Naatu taiyuwin isan eo baifaro babitai eomatan eo, "Abisa kukokok boro anit?"
8 Naatu babitai hinah ana turamaim na eo, "Ayu akokok boun John Baptist ukwarin
tew yan iniwan inab inan initu."
9 Aiwob orot iti tur nonowar i uwan yi, baise sabuw rou'ay gagamin matahimaim
eomatan, imih ana baiyowayah orot iuwih babitai ana kokok hisinaf.
10 John dibur bar wanawananamaim ma'am hin sikan hi'afuw,
11 ukwarin tew yan hiwan hibai hina babitai hitin, bai in hinah itin (so'ob John i morob).
12 John ana bai'ufununayah hina biyan hibai hin hiyai, imaibo hin Jesu ana tur hiowen.

Jesu Sabuw 5,000 Ituwih
(Mark 6.30-44; Luke 9.10-17; John 6.1-14)

13 Jesu John ana tur nonowar ufunamaim, wa bai akisinamo efan nautanubinamaim
in. Baise sabuw menamaim inan i ana tur hinowar, ababawat bar merar ta ta hirun hitit
hi'ufunun hin.
14 Jesu wa biyut ana veya nuwanuw sabuw rou'ay gagamin maiyow i'itih iyababan,
naatu hai sabuw sawusawuwih hibow hinan etei iyayawasih.
15 Veya re birabirab auman Jesu ana bai'ufununayah hin hiu, "Veya i re sawar. Igewasin
sabuw iniyafarih hinan bar merar yubinamaim bay hinatobon hinaa hinayawas."
(Anayabin iti efan i arar yan sabuw en)."
16 Jesu iyafutih eo, "Men karam asir ana'uwih hinan. Gewasin, kwa a efanamaim bay
kwana'itin kwanitih hina hinayawas."
17 Baise hiya'afut hio, "Aki ai efanamaim rafiy fafar etei umat roun naatu siy rou'ab
na'atumo ti'inu'in, men karam boro iti sabuw rou'ay gagamin anituwih."
18 Jesu eo, "Kwabow kwana kwaitu."
19 ✡Naatu sabuw iuwih fotan yan himare, imaibo Jesu rafiy fafar umat roun, siy
rou'ab auman bow au mar nuw ra'at, God ana merar yi sawar, basit rafiy imseseb ana
bai'ufununayah itih, naatu ana bai'ufununayah hibow sabuw hifaramih hi'aa.
20 Sabuw etei hi'aa yah iw, naatu ana bai'ufununayah bay rebareb hi'aa hi'inu'in hibow
hibiwan sakasak etei 12 hiwan foten.
21 Orot iti bay hi'aa hibiyab etei 5,000 kek babin men auman hiyabamih.

Jesu Harew Tafan Bat Remor
(Mark 6.45-52; John 6.15-21)

22 Jesu matan kabiy ana bai'ufununayah iuwih wa hibai wan hirabon hin harew kukuf
rewan rounane na'at. Naatu Jesu ma sabuw iyafarih hai au bar hin.
23 ✡Sabuw iyafarih hinan ufut akisinamo yen in oyawamaim yoyoban isan. Naatu
nati'imaim, akisinamo ma'am mar bu'u'um.
24 Iti ana veya'amaim ana bai'ufununayah i hire hin hikukuyowen ana veya yabat misir
wa rab naatu kotar nahine na kufutih.
25 Mar sibisib auman Jesu riy tafanamaim bat ana bai'ufununayah isah remor na.

✡ **13.57:** Jn 4.44 ✡ **14.3:** Lev 18.16; 20.21; Luk 3.19-20 ✡ **14.5:** Mat 21.26 ✡ **14.19:** Mat 15.35-39; Mak 8.6-10
✡ **14.23:** Luk 6.12; 9.28

26 ✡Riy tafan bat remor nan ana bai'ufununayah hi'i'itin ana maramaim, hai bir ra'at
hio, "Iti i wagabur mowan." Hikirir hirerey.
27 Baise Jesu mar ta'imon eaf eo, "Men kwanabir, ayu anan."
28 Naatu Peter iya'afut eo, "Anababatun o na'at, basit ku'uwu riy tafan abat ana biya
atit."
29 Jesu eo, "Kuna." Peter wa afe'en isure riy tafan bat in Jesu biyan tit.
30 Baise kotar gagamin bababin naniyan bai, ana bir ra'at, basit busuruf unun re, re'ere
auman Regah isan ererey eaf eo, "Regah kwiyawasu."
31 ✡Jesu mar ta'imon eof nunuw uman bai iu eo, "A baitumatum men nikikimin, aisim
kukakasiy."
32 Naatu hairi wa tafan hiyey ana veya kotar bababin nutanub.
33 Imaibo bai'ufununayah wa tafan hima'am Jesu hibora'ah hio, "O i anababatun God
Natun!"

Jesu Sawusawuwih Genesaretamaim Iyawasih
(Mark 6.53-56)

34 Hirabon hina rewan rounane hitit naatu hin Genesaret, imaim hai wa hitain yen.
35 Naatu nati'imaim sabuw Jesu hi'i'inan ana veya, tur hiyafar nati tafaram wanawanan
bar merar gidigidihimaim, sabuw sawusawuwih etei hibow hina Jesu biyan hitit.
36 ✡Naatu ana faifuw taininawat butubunin isan hifefeyan, naatu sabuw iyab ana
faifuwawat hibubutubun i etei hiyawas.

15

Uwatanah Hai Bai'obaiyen
(Mark 7.1-13)

1 Pharisee naatu Ofafar Bai'obaiyenayah afa Jerusalemane hina Jesu hibatiy hio,
2 "Aisim o a bai'ufununayah, bai'obaiyen ata a agir hibitit men tebobosiyasiyar, naatu
umah sauwena'e ere kato auman bay te'au?"
3 Jesu iyafutih eo, "Bo kwa aisim God ana obaiyunen tur kwa'astu'ub uwatanah hai
binanakwar kwabi'ufunun?
4 ✡Anayabin God eo, 'Hinat tamat kwanakakafiyih' naatu 'yait hinah tamah isan tur
kakafin na'u'uwih i boro hina'asabun namorob.'
5 Baise kwa a bai'obaiyenamaim, orot ta boro hinat tamat isah iti na'atube inao, 'Sawar
iti o atabibaisi i God ana siwaramih ayai, imih boro men karam anibaisi.'
6 Sinaf iti na'atube'eban hinat tamat kwakakafiyih? En! Baise, kwa asinaf iti'imaim
God ana obaiyunen tur kwayara'iy kwa taiyuw abai'obaiyen kwabi'ufunun.
7 Wanawan rerekabih! Isaiah i tur anababatunamaim kwa isa eo kirum,
8 ✡'Iti sabuw ufurihiwat ayu tirursagiyu, baise hai notamaim i ef yok na'in tema'am.
9 Hai kwafiren ayu isou i wanawanan nikuwat; men basit orot hai notamaim ofafar
hikikirum sabuw kwati'obaiyih hiti'ufunun.' "

Sawar Abisa I Orot Babin Ebi'afiy
(Mark 7.14-23)

10 Imaibo Jesu rou'ay eaf ayuwih iuwih eo, "Abisa ao kwananutanub kwananowar
naatu kwanasinaftobon yabin kwanab.
11 ✡Abisa orot awanamaim erur i men biyan ebobokarit, baise abisa orot awanamaim
etitit i biyan ebobokarit."
12 Imaibo bai'ufununayah hina Jesu hibatiy, "Pharisee abisa i'o isan hai naniyan ibi'afiy
iso'ob?"
13 Jesu iyafutih eo, "Ai menatan ayu Tamai maramaim men tatanum i boro an wairoron
etei na'uy ra'ah.
14 ✡Nati Pharisee biyahimaim kwanahaiw, anayabin i matah fim na'atube sabuw afa
matah fim tibi'unawiyih, naatu boro etei hinan hub hinare."
15 Peter eo, "Oroubon anayabin kuo anowar."
16 Naatu Jesu uwih eo, "Kwa auman boro'ika tur hai yabih men kwaso'obamih?
17 Abistan awatamaim erur i en kabutitamaim etit naatu en uratane ere'er i kwaso'ob
ai en?
18 Baise abisa awatamaim etitit i dogor wanawananane etitit, naatu i boun orot biyan
ebobokarit.

✡ **14.26:** Luk 24.37 ✡ **14.31:** Mat 8.26; Mak 4.39 ✡ **14.36:** Mat 9.20-21 ✡ **15.4:** Exo 20.12; 21.17; Deu 5.16
✡ **15.8:** Isa 29.13 ✡ **15.11:** Mat 12.34 ✡ **15.14:** Luk 6.39; Rom 2.19

19 Anayabin abisa orot dogoromaim etitit i not kakafin, sabuw rauw morob, turanah
a'aawah ufuh na, baiwa'an kwanekwan, bain, baifufuwen, naatu yanuw koutabitabir.
20 Iti sawar i boun orot babin ebi'afiy, baise uma sauwena'e ere kato bay ina'aa boro
men ni'afiyimih."

Babin Ana Baitumatum
(Mark 7.24-30)

21 Jesu nati efan ihamiy naatu in tafaram Taiya Sidon hairi wanawanahimaim bar
merar afa imaim tit.
22 Canaan babin nati'imaim ma'ama na Jesu isan rerey eo, "Regah, David uwan,
kukabibiru; ayu natu babitai i demon kakafih wanawanan hirun hiforatoun hibonawiy
bai'akir kakafin maiyow ebaib."
23 Baise Jesu men babin isan tur ta eo. Imih ana bai'ufununayah hina hifefeyan hio,
"Babin ku'u sa'ab en, rerey ufut enan."
24 ✡Jesu iya'afutih eo, "Orot Natun nan i Israel sabuw *sheep* na'atube hikasiy hima'am
akisih isah na."
25 Baise babin na Jesu nanamaim sun yowen eo, "Regah Jesu kwibaisu."
26 Jesu eo, "Kek hai bay men karam boro tanarouw nare haru hina'aan."
27 Babin iya'afut eo, "Turobe Regah, baise bay momosarih tamah ana gemane tere'ere
haru tebow te'aa."
28 Imaibo Jesu eo, "Babin o a baitumatum i ra'at kwanekwan, imih abisa kukokok i
namatar." Naatu nati ana maramaim natun babitai yawas.

Jesu Sabuw Moumurih Iyawasih
(Mark 7.31-37)

29 Jesu efan nati ihamiy naatu Galilee harew kukuf rewarewan remor in, imaibo oyaw
ta sisibinamaim yen in tafan mare.
30 Sabuw moumurih maiyow hai sabuw ah kafikafirih, matah fim, ah umah murumu-
rubih, awah gugih naatu sawusawuwih afa moumurih maiyow auman hibow hina Jesu
nanamaim hiya, naatu etei'imak iyawasih.
31 ✡Awah gugih tur hio, ah umah murubih higewasin, ah kafikafirih hibat hiremor,
naatu matah fim higewasin hinuw sawar hi'itah isan, sabuw hifofofor men kafaita. Naatu
Israel hai God wabin hibora'ara'ah.

Jesu Sabuw 4,000 Ituwih
(Mark 8.1-10)

32 ✡Jesu ana bai'ufununayah eaf hina biyan hitit naatu iuwih eo, "Ayu sabuw aitih
abiyababan anayabin hina bairi ama'ama veya tounu sawar naatu boun hai efanamaim
men abisa ta ema'am boro hina'aan. Ayu men akokok a murumurubih aniyafarih hai
ubar hinan. Hinanan boro efamaim bayumih hinigagamat."
33 Naatu ana bai'ufununayah hiya'afut hio, "Iti arar yan bay boro menamaim tanab
nakaram iti rakit gagamin tana'afuwagiy?"
34 Jesu ibatiyih, "Kwa rafiy bai'ab kwabobotanen?" Hiya'afut hio,
"Rafiy fafar etei *seven*, naatu siy gidigidih kwafur ta."
35 Basit Jesu sabuw iuwih me yan himarir.
36 Jesu rafiy fafar *seven* naatu siy auman bow God ana a merar yiy, naatu imseseb ana
bai'ufununayah itih hibow sabuw hifaramih.
37 Hi'aa etei yah iw, naatu bai'ufununayah bay sabuw hi'aa rebarebah hibiwanen
sakasak etei *seven* hiwanfoten.
38 Sabuw etei 4000 na'atube bay hi'aa, kek baibin men auman hiyabamih.
39 Imaibo Jesu sabuw iyafarih hinan ufunamaim, wa bai rabon na tafaram wabin
Magadan imaim tit.

16

Sabuw Ukwa'ukwarih Jesu Hifefeyan Ina'inan Isan
(Mark 8.11-13; Luke 12.54-56)

1 ✡Pharisee naatu Sadducees afa hikok i Jesu hitikubibiruw, imih hina hio, "Aki akokok
ina'inan ta marane ini'obaiyi saise anaso'ob o i anababatun God ana fair ibai."
2 Baise Jesu iyafutih eo, "Rabirab mar ebiwuwun kwa'i'itin, boro kwanao, maras boro
veya gewasin nayen.

✡ **15.24:** Mat 10.6 ✡ **15.31:** Mak 7.37 ✡ **15.32:** Mat 14.14 ✡ **16.1:** Mat 12.38; Luk 11.16

3 Naatu mar auman gagub niwuwun naatu turin nafufurum kwana'itin boro kwanao,
boun boro nayar. Kwa i gagub akisin ana itinin kwaso'ob boro kwanao, baise abisa iti
boun temamatar hai yabih men karam boro kwanaso'ob.*
4 ✡Mar iti boun ana sabuw hai fanasair naatu hai tafa'asar i ra'at, ina'inan isah
tinunuwet. En! Baise ina'inan ta'imon ebi'obaiyi i Jonah ana i'inan." Basit Jesu sabuw
nati'imaim ihamiyih hima i sa'ab in.

Pharisee Naatu Sadducees Hai Yeast Ana Bai'obaiyen
(Mark 8.14-21)

5 Jesu ana bai'ufununayah harew kukuf hirabon hina rewan rounane hiyey ana
maramaim, nuhih taseb hio, "It rafiy men ta tabai auman tarabonamih."
6 ✡Jesu iten ya'ih eo, "Mata to niwa'an kwanakaifi gewas, Pharisee naatu Sadducee hai
yeast isan."
7 Naatu bai'ufununayah taiyuwih hibabatiy hio, "It rafiy baina'e tanan isan ma eo?"
8 Jesu abisa isan hio i naniyan bai, imih ibatiyih, "Aisim rafiy ta baina'e tanan isan
taiyuw kwakasiy kwama kwabibabatiyi? Kwa a baitumatum i kikimin anababatun.
9 ✡A not boro'ika kwarisin ema'am. Sabuw etei 5, 000 rafiy fafar faive'imo imaim
abituwih isan nuhi bur? naatu kwaso'ob sakasak etei bai'ab kwaiwanfoten?
10 ✡Na'atube rafiy sevenimo sabuw 4, 000 abituwih sakasak etei bai'ab kwaiwanfoten?
11 Aisim a not boro'ika hikwaris ayu rafiy isan ao kwararouw, en baise Pharisee naatu
Sadducee hai *yeast* isan kwanakaifi gewasomih ao."
12 Imaibo bai'ufununayah naniyan hibai, Jesu i men *yeast* maiyow rafiy wanawanan
teyai'iyai isan matah toniwa'anamih, baise Pharisee naatu Sadducee hai bai'obaiyen isan
matah toniwa'an.

Peter Jesu Isan Kurereb
(Mark 8.27-30; Luke 9.18-21)

13 Jesu na Caesarea Philipi wanawananamaim titit ana veya, ana bai'ufununayah
ibatiyih, "Sabuw Orot Natun isan mi'itube teo kwanonowar?"
14 ✡Hiya'afut hio, "Sabuw afa i teo John Baptist, afa Elijah, afa i Jeremiah, naatu afa teo
i dinab orot ta."
15 Ana bai'ufununayah ibatiyih eo, "Bo kwa ayu isau i mi'itube kwa'o?"
16 ✡Simon Peter iya'afut eo, "O i God Tafa eof nowah† God ma'ama wanatowanin
Natun."
17 ✡Jesu iya'afut eo, "Simon, Jonah natun abigegewasini. Anayabin nati tur anababatun
i men orot ta biyanane na irererebamih, baise marane Tamai mutufor o it.
18 ✡Imih a tur ao'owen o i Peter.‡ Iti kabay tafanamaim ayu boro au ekaleisia anawowab.
Naatu morob ana fair boro men kafa'imo natafufur nare'emih.
19 ✡Ayu boro mar ana tufatan anit; abisa iti tafaramamaim kututufatan, maramaim
boro ana tufatan. Naatu abisa iti tafaramamaim kururufam, maramaim boro ana rufam."
20 Imaibo Jesu ana bai'ufununayah awah bofot eo, "Ayu i Tafau hi'of nowah§ imih men
yait ta ana tur kwana'owenamih."

Jesu Ana Morob Isan Eo
(Mark 8.31–9.1; Luke 9.22-27)

21 Nati ana veya'amaim Jesu busuruf ana bai'ufununayah isah tur mutufor iuwih eo,
"Ayu i anan Jerusalem ana tit biyababan gagamin maiyow boro anab, orot ai'in* biyahine,
Firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah biyahine, hina'asabunu ana morob. Baise
veya tounu ufunamaim morobone boro anamisir maiye."
22 Peter bai hin nabinamaim eo, "Regah, iti na'atube men akokok isa namatar".
23 Jesu tatabir Peter kwarar iu, "Au'uf kwen, Satan! O i kabay kiru nou kuyayare,
anayabin o a not i men God enotanot na'atube kunotanotamih. O i orot babin hai notabe
kunotanot."
24 ✡Imaibo Jesu tatabir ana bai'ufununayah isah eo, "O yait inakok ayu airit namih,
taiyuw ina kwahiri a onaf ina'abar ini'ufnunu airit tanan.
25 ✡Anayabin orot yait taiyuwin ana yawas isan ebowabow boro nikasiy.† Baise orot
yait ana yawas ayu isau ebi'inuw boro natita'ur.

---

* **16.3:** hanef 2, 3 hairi tur afa'amaim Jesu ana tur iti i men tema'am. ✡ **16.4:** Mat 12.39; Luk 11.29 ✡ **16.6:** Luk 12.1 ✡ **16.9:** Mat 14.17-21 ✡ **16.10:** Mat 15.34-38 ✡ **16.14:** Mat 14.1-2; Mak 6.14-15; Luk 9.7-8 ✡ **16.16:** Jn 6.69 † **16.16:** Roubinen teten 20 tur ta'imon inu'in ✡ **16.17:** Gal 1.15-16 ✡ **16.18:** Jn 1.42; Eph 2.20 ‡ **16.18:** Peter anayabin kabay, ✡ **16.19:** Mat 18.18; Jn 20.23 § **16.20:** Raubininenayan * **16.21:** ukwarih ✡ **16.24:** Mat 10.38; Luk 14.27 ✡ **16.25:** Mat 10.39; Luk 17.33; Jn 12.25 † **16.25:** men natita'urimih

26 ✡Tafaram wanawanan sawar tutufin etei ibai aur karam, baise inamomorob ana veya
ana gewasin boro inab? En anababatun. Boro men kafa'imo nati sawaramaim a yawas
inatubun inab maiye'emih.
27 ✡Anayabin Orot Natun i Tamah ana fair ana bonamanamarinamaim nan, ana
tounamatar kakafiyih bairi, imaibo nati ana maramaim i boro orot babin hibowabow
ana fofoninamaim hai baiyan nitih.
28 Anababatun a tur ao'owen, sabuw afa iti kwama tur kwanonowar boro morobo'e
kwanama'am Orot Natun ni'aiwob maramaim nanan kwana'itin."

17

Jesu Yumatan Botabir
(Mark 9.2-13; Luke 9.28-36)

1 Veya etei *six* sasawar ufunamaim Peter naatu James tain John hairi Jesu buwih bairi
akisimo nawiyih hiyen hin oyaw gagamin tafantoro'ot hitit.
2 ✡Naatu nati'imaim matah yan hi'itin Jesu ana yumat botabir, ana itinin i veya'abe
matar, ana faifuw i hikwes anababatun marakaw ta na'atube.
3 Imaibo, Moses Elijah hairi hitit Jesu bairi hio ana bai'ufununayah hi'itih.
4 Peter Jesu isan eo, "Regah, gewasin aki iti ama'ama, o ina kokok na'at ayu boro sis
tounu ana wowab ta o isa, ta Moses isan, naatu ta Elijah isan."
5 ✡Baise iti na'at bat eo auman, sakuk ana marakawin auman na tar gabuwih, naatu
sakuk wanawanan orot fanan hinowar eo, "Iti kek i ayu Natu, au yabow anababatun, i
isan ayu abiyasisir, tain kwanarub nao'o kwananowar."
6 Bai'ufununayah iti orot fanawat hinonowar ana maramaim hai bir ra'at yumatah au
babe me yan hira'iy.
7 Baise Jesu na butubunih eo, "Kwamisir, men kwanabirumih."
8 Imaibo nah hitara'ah hinunuw ra'at men yait ta hi'itin, baise Jesu akisinamo batabat
hi'itin.
9 Oyaw wanane hire hinan basit Jesu awah bofot eo, "Abisa oyaw wan kwa'i'itin men
yait ta ana tur kwana'owen. Kwanama, Orot Natun morobone namisiribo."
10 ✡Naatu bai'ufununayah Jesu hibatiy hio, "Bo aisim Ofafar Bai'obaiyenayah teo Elijah
i boro mat nan."
11 Jesu iyafutih eo, "Tur anababatun. Elijah i boro mat nan sawar etei nayabuna.
12 ✡Baise a tur a'owen, Elijah i na titaka, baise sabuw men hi'inan, imih hai kokomaim
sawar kakafih isan hisinaf. Ef nati ta'imon Orot Natun boro na'atube isan hinasinaf
umahimaim ni'akir."
13 ✡Imaibo bai'ufununayah naniyan hibai, Jesu i John Baptist isan hai tur eo'owen.

Demon Kek Hitounbubur Ma'am Jesu Iyawas
(Mark 9.14-29; Luke 9.37-43a)

14 Hire hina sabuw rau'ay gagamin biyah hititit ana maramaim, orot ta na Jesu
nanamaim sun yowen
15 eo, "Regah au kek kwiwanbaban, au kek i sawow kakafin bai ebimamayay, mar etei
en wairaf wan eyey, naatu harew yan ere'er.
16 Ayu abai ana a bai'ufununayah isah, baise i men karam boro hitiyawas."
17 Jesu eawar foten eo, "Kwa sabuw isa i baitumatum en naatu a ef i kwasa'ir.
Kwanotanot ayu boro bairi maninaka tanama? Naatu kwanotanot abit boro maninaka
ana'abar bairi tanan? Kek kwabai kwana a'itin."
18 Jesu demon kakafin kwarar tatab naatu kek ihamiy bihir tit. Nati ana maramaim kek
mar ta'imon yawas.
19 ✡Imaibo Jesu ana bai'ufununayah hina akisinamo biyan hitit hibatiy hio, "Aisim aki
demon kakafin men anun tit?"
20 ✡Jesu iuwih eo, "Anayabin, kwa a baitumatum i kikimin maiyow. Anababatun a tur
ao'owen, a baitumatum iti ai momor ro'on na'atube nama'am na'at, iti oyaw isan boro
kwanao, 'Iti'imaim kwen ni'imaim kubat.' Karam boro namatar, boro men abisa ta isa
nafokaramih.
21 * Sawar iti na'atube i yoyoban naatu yoharamaim boro hinamatar men abisa
ta'amaim."

✡ **16.26:** Mat 4.8-9 ✡ **16.27:** Psa 62.12; Pro 24.12; Mat 25.31; Rom 2.6; Rev 22.12 ✡ **17.2:** 2Pet 1.16-18 ✡ **17.5:** Deu 18.15; Psa 2.7; Isa 42.1; Mat 3.17; Mak 1.11; Luk 3.22 ✡ **17.10:** Mal 4.5 ✡ **17.12:** Mat 11.14 ✡ **17.13:** Luk 1.17 ✡ **17.19:** Mat 10.1 ✡ **17.20:** Mat 21.21; Mak 11.23; Luk 17.6; 1Cor 13.2 * **17.21:** Hanef 21 i sabuw kirumayah tafan hiya'abar hikirum

Jesu Morob Isan Eo Maiye
(Mark 9.30-32; Luke 9.43b-45)

22 ✡Jesu ana bai'ufununayah hina Galilee hibita'imon ana maramaim iuwih eo, "Orot Natun boro baban hinao hinab gawan sabuw umahimaim hinayai.
23 Nati sabuw boro hina'asabun namorob, veya tounu ufunamaim boro morobone na misir maiye." Ana bai'ufununayah hai yababan ra'at.

Tafaror Bar Ana Baiyan Isan

24 ✡Jesu ana bai'ufununayah bairi hina Capernaum hititit ana maramaim, Tafaror Bar ana kabay o'onayah hina Peter hibatiy hio, "O a bai'obaiyenayan Tafaror Bar isan kabay ebibaiyan?"
25 Peter iyafutih eo, "Jesu i Tafaror Bar isan kabay ebibaiyan."
Peter na bar wanawanan rur ana maramaim Jesu i wan awan tara'ah eo, "Peter o kunotanot sawar etitit naatu erur na'atube orot ta'ita'imon ana kabay aiwob isan i yait ebibaiyan, bar matuwan o nanawan sabuw?"
26 Peter iya'afut eo, "Nanawan sabuw."
Iti na'atube eo imaibo Jesu eo, "Tur anababatun bar matuwan i asir tema'am kwanekwan.
27 Baise men basit sabuw isah tanasinaf kakaf, kabay o'onayah yah naso'ar, imih inan harew kukufamaim initokar siy wan inatatain awan inabohai'i kabay inab inan airit isat inibaiyan."

18

Yait I Orot Gagamin Maramaim
(Mark 9.33-37; Luke 9.46-48)

1 ✡Nati ana maramaim bai'ufununayah hina Jesu biyan hitit hibatiy hio, "Mar ana aiwobomaim yait i orot gagamin?"
2 Jesu kek kikimin eaf na nahimaim bat.
3 ✡Imaibo eo, "Anababatun a tur ao'owen, o yait ayawas men inabotabir inan iti kek gidigidih na'atube mar ana aiwobomaim boro men inarun.
4 Isan imih orot yait taiyuwin yare iti kek kikiminabe emamatar mar ana aiwobomaim i orot gagamin.
5 ✡"Naatu orot yait kek kikimin iti na'atube ayu wabu'umaim ana merar eyiy, i ayu au merar eyiy.
6 Baise orot yait iti kek kikimin ayu bitutumu eoraraf in bowabow kakafin esisinaf, gewasin nati orot i boro sikan aumor hina'utan taiy yan hinitaiy nare na'atomatom namorob.

Bowabow Kakafin Hai Routobon
(Mark 9.42-48; Luke 17.1-2)

7 "Tafaram i kakafin wanawanan run, imih nati sawaramaim sabuw bonawiyih bowabow kakafin tisisinaf. Sawar kakafih nati na'atube i boro hinamatar, baise orot yait biyanamaim iti sawar temamatar i boro kakafin anababatun nab.
8 ✡O yait uma o a nabonawiy kakafin inasisinaf na'at, ku'afuw kwisaroun, saise a uma duboduboh inan ma'ama wanatowan inarun. Men basit a uma hai ubaramaim o biya etei itan wairaf wan itayen ta'arahi.
9 Naatu mata nuw kwanekwan kakafin kusisinaf, kukubai kwisaroun. Mata rounawat saise inan ma'ama wanatowan inarun, men basit mata ta'imon ana ubaramaim mata rou'abaka inan wairaf wan inayen na'arahi.

Bobaituw Kakasiy Ana Oroubon*
(Luke 15.3-7)

10 ✡"Abisa kusisinaf i inaso'ob men kek gidigidih inanuw furuwih, a tur ao'owen anayabin kek gidigidih hai tounamatar mar etei maramaim Tamai nan tebatabat.
11 ✡Orot Natun nan ana'an i sabuw kasikasiyih bow baiyawasih isan na.
12 "Orot ana bobaituw 100 hitama'am ta'imon takakasiy isan a not i mi'itube kwanotanot? Ana bobaituw 99 tihamiyen oyaw wan hitama, i tare tan ta'imon kakasiy tanuwih ai en?

✡ **17.22:** Mat 16.21 ✡ **17.24:** Exo 30.13; 38.26 ✡ **18.1:** Luk 22.24 ✡ **18.3:** Mat 19.14; Mak 10.15; Luk 18.17 ✡ **18.5:** Mat 10.40; Luk 10.16; Jn 13.20 ✡ **18.8:** Mat 5.29-30 * **18.9:** Sheep ✡ **18.10:** Hib 1.14 ✡ **18.11:** Luk 19.10

13 Naatu ana bobaituw tatita'ur tabaib ana maramaim, a tur ao'owen ana for ta'imon
isan boro tiyasisir men kafaita, men 99 isah ebiyasisir na'atube anayabin i men hikasiy.
14 Imih ef ta'imon nati na'atube Tamat maramaim men ekokok boro ana kek kikimin
ta nakasiy.

Tai Bowabow Kakafin Nasisinaf Mi'itube Inibais

15 ✡"O taituwa ta wanawanamaim isa bowabow kakafin nasisinaf na'at
wa'iwa'iramaim inan biyan ana kakafin matanamaim ini'obaiy. Inao fana nanonowar
na'at i boro airi kwanitafen tutur.
16 ✡Baise inao men nanonowar, orot ta'imon o rou'ab inabuwih bairi kwanan, saise o
abisa'awat inao orot rou'ab boro sif hinaruboun. Buk Atamaninamaim hio na'atube.
17 Baise hinao men nanonowar na'at, basit ekaleisia matahimaim kwanakurereb
kwanao, naatu ekaleisia hinao men nanowar na'at, basit kwanihamiy eteni orot na'atube
nama o *tax* o'onayan na'atube nama.

Hirin Naatu Botawiyin

18 ✡"Anababatun a tur ao'owen, abisa iti tafaramamaim ku'a'uh maramaim boro
ana'uh. Naatu abisa iti tafaramamaim kururufam maramaim boro anarufam.
19 ✡"Iban ao maiye, orot rou'ab iti tafaramamaim abisa isan hairi hibasit tefefeyan,
Tamai maramaim boro isah nasinaf.
20 Orot rou'ab o tounu ayu wabu'umaim tekuku'ay, ayu i nati wanawanahimaim bairi."

Bowabow Kakafih Notawiyen Ana Bai'obaiyen

21 Imaibo Peter na Jesu biyan tit ibatiy, "Regah, ayu taiu isau mar etei bowabow kakafih
nasisinaf mar boro bai'ab ana kakafih ana notawiyen? Ana kakafih ana notawiyen nayen
seven nanatabir?"
22 ✡Jesu iya'afut eo, "Men *seven*, baise mar etei 70 tafanamaim *seven* auman.†
23 "Anayabin aiwob maramaim ana itinin i aiwob orot ana akir wairafih hai bowabow
nunutitiy na'atube.
24 Nuteteyan ana bowabow busuruf ana veya aiwob orot kabay *million* na'atube orot
ta bai ma bowabow hibai hina hirun.
25 Naatu nati akir wairafin aiwob orot ana kabay wan yin isan aurin men karam. Imih
aiwob orot iuwih orot aawan, natunatun naatu ana sawar etei hitabow hitan sabuw afa
hitatobon hai akir wairafihimih hitabow, saise nati kabayamaim aiwob orot ana kabay
wan tab isan eo.
26 "Baise akir wairafin aiwob orot nanamaim sun yowen fefeyan eo, 'Regah a kokok
yate nanub naatu ayu boro ana sinaftobon a sawar etei wah anayow anit.'
27 Aiwob orot ana akir wairafin itin yan baban naatu ana kabay wan yin isan auman
ibagun naatu iu tit ana ubar in.
28 "Baise nati akir wairafin tit in naatu ana kabay bai'abamo bowayan turan biyana-
maim bai ma'am biyan tit, eof sikan bai eo, 'Au kabay o biya inu'in boun wan inay initu.'
29 "Bow turan orot nanamaim sun yowen ifefeyan eo, 'Yate nanub mar kafai ayu boro
a kabay wan anay anit.'
30 "Baise orot men kok boro turan fanan tanowar, imih bai furisiman itih hibai hin
dibur bar hiya'ariy. Naatu orot turan iu, 'Iti'imaim inama au kabay wan inay initu imaibo
inatit.'
31 Akir wairafih afa iti sawar matar hi'itin men hiyasisir, imih hin abisa'awat
himamatar isan aiwob orot ana tur hiowen.
32 "Imaibo aiwob orot ana akir wairafin eaf na iu eo, 'O i anababatun orot kakaf. Ayu
au kabay gagamin maiyow o biyamaim ma'am i asafam, anayabin ayu ifefeyanu.
33 Gewasin bow tura itakabibir o akakabibiri na'atube.'
34 ✡Aiwob orot yan so'ar tatabir ana dibur kaifenayah iuwih hifatum dibur hiya'ariy
naatu iu, 'Iti'imaim inama'am au kabay wan inay initu imaibo inatit.' "
35 ✡"Ef ta'imon ayu Tamai maramaim kwa ta'ita'imon isa boro iti na'atube nasinaf, o
yait taituwa ana kakafin men dogor tutufin etei inanotanotawiy na'at."

19

A'aawat Kwahiren Ana Bai'obaiyen
(Mark 10.1-12)

✡ **18.15:** Luk 17.3; Gal 6.1 ✡ **18.16:** Deu 19.15; Jn 8.17 ✡ **18.18:** Mat 16.19; Jn 20.23 ✡ **18.19:** Mak 11.24; Jn 15.7
✡ **18.22:** Luk 17.4 † **18.22:** mar etei 77 notawiyen men ana hanef ema'am ✡ **18.34:** Mat 5.25-26 ✡ **18.35:** Mat
6.15; Mak 11.25; Eph 4.32; Col 3.13

1 Jesu iti tur eo in sawar ufunamaim, Galilee ihamiy in Judea wanawananamaim tit,
Jordan harew rewan rounane.
2 Sabuw rou'ay gagamin hi'ufunun hinan etei iyawasih.
3 Ofafar bai'obaiyenayah hina Jesu an hitain hibatiy hio, "Orot aawan nasisinaf kakaf
isan karam boro nakwahir, naatu na kwakwahir i ofafar e'astu'ub ai en?"
4 ✡Jesu iyafutih eo, "Bo aneika God orot babin hairi sinafih himamatar isan Buk
Atamaninamaim hikirum inu'in kwaiyab kwaitin?"
5 ✡Tur an i nati imih God eo, "Orot boro hinah tamah nihamiyih, aawan hairi
hinita'imon biyah rou'ab, baise hairi hinita'imon biyah ta'imon namatar.
6 Imih hairi men biyah rou'ab baise ta'imon. Abisa God bita'imon men yait ta
natarbounih."
7 ✡Ofafar bai'obaiyenayah hibatiy maiye hio, "Bo aisim Moses ana ofafar ta kirum eo,
'Orot aawan kwahirinamih, kwahikwahiren ana fef nakirum babin nitin nab nan.' "
8 Jesu iyafutih eo, "Kwa a tafa'asaramaim, imih Moses ibasit baibin kwahiren isan eo,
baise aneika i men iti na'atube ma'ama'amih.
9 ✡Anababatun a tur ao'owen, orot yait aawan anayabin en asir nakwahir, naatu nare
babin ta ufun nan hairi hinibiwa'an i bowabow kakafin esisinaf."
10 Naatu Jesu ana bai'ufununayah hibatiy hio, "Orot babin hairi hai ma kakaf nati
na'atube tama'am, gewasin men hitatabin, monok baibitar hitama."
11 Baise Jesu iuwih eo, "Men orot etei boro iti bai'obaiyen hini'ufununimih, baise
iyabowat God rurubinihiwat boro hini'ufunun.
12 Ef hai yabih moumurih na'in, imih orot men tetatabinamih, afa men tetatabin
anayabin afa i yahoh fim, orot afa i yahoh tebowabow, naatu afa i God ana bowabow
isan tenotanot, imih men tetatabin. Orot yait iti bai'obaiyen bainamih nakok, basit nab i
akisin."

Jesu Kek Gidigidih I Gegewasinih
(Mark 10.13-16; Luke 18.15-17)

13 Sabuw afa kek gidigidih Jesu uman tafah tayara'aten yoyoban isan hibow hinan, ana
bai'ufununayah sabuw hikwararih hiotanih.
14 ✡Baise Jesu eo, "Kek kwaihamiyih tena biyau tetit, men kwana'otanih. Anayabin
sabuw iyab iti kek hai baitumatum na'atube God ana aiwobomaim tema'am."
15 Basit Jesu kek tafah yara'aten isah yoyoban sawar, imaibo ihamiyih in.

Orot Sawar Wairafin
(Mark 10.17-31; Luke 18.18-30)

16 Ana veya ta orot ta na Jesu ibatiy eo, "Bai'obaiyenayan, sawar menatan gewasin
anasinaf boro ma'ama wanatowan anab?"
17 ✡Jesu orot iya'afut eo, "Aisim sawar gewasin isan ayu kubibatiyu? God akisinamo i
orot gewasin. O inakok ma'ama wanatowan bain ma'amih, basit ofafar ini'ufunun."
18 ✡Orot Jesu ibatiy eo, "Ofafar i menatan?" Jesu iya'afut eo, "Men tura ina'asabun,
turanah a'aawah bairi men kwaniwa'an, men inabain, men orot babin afa isah inayanuw,
19 ✡ ✡hinat tamat inakakafiyih* naatu o taiyuw isa kubiyabow na'atube taituwa isah
iniyabow."
20 Orot iya'afut eo, "Iti ofafar etei asinaf sawar, abisa'awat tema'am boro anasinaf?"
21 Jesu iu eo, "O inakok a yawas baigewasinamih. Basit inan a sawar etei sabuw
hai sawaramih initih hinatobon, naatu kabay inab yababan wairafih initih. O inan
ini'ufununu, nati na'atube inasinaf maramaim o boro isa sawar nakaram."
22 Orot iti tur nonowar ana maramaim yababan auman ana ubar in, anayabin i aurin
sawar etei karam.
23 Naatu Jesu tatabir ana bai'ufununayah iuwih eo, "Tur anababatun au'uwi. Orot
sawar wairafin i men karam mar ana aiwobomaim narun, boro isan nafokar.
24 Au'uwi maiye *camel* sou'umaim sorabon isan i fokar, anayabin koun butun gagamin.
Ef ta'imon nati na'atube orot sawar wairafin i men karam mar ana aiwobomaim narun,
boro isan nafokar."
25 Bai'ufununayah iti tur hinonowar ana maramaim hifofofor men kafaita. Naatu hio,
"Yait i boro yawas nab?"

✡ **19.4:** Gen 1.27; 5.2 ✡ **19.5:** Gen 2.24; Eph 5.31 ✡ **19.7:** Deu 24.1-4; Mat 5.31 ✡ **19.9:** Mat 5.32; 1Cor 7.10-11
✡ **19.14:** Mat 18.2-3 ✡ **19.17:** Lev 18.5; Luk 10.28 ✡ **19.18:** Exo 20.13-16; Deu 5.17-20 ✡ **19.19:** Exo 20.12; Lev
19.18 ✡ **19.19:** Exo 20.12; Lev 19.18 * **19.19:** Exodus 20.13-16; Deuterenomy 5.16-20

26 ✡Jesu mutufor nuw itih eo, “Sawar etei orot isah i hifokar, baise God isan sawar etei
i men fokarihimih.”
27 Basit Peter misir eo, “Kwi’iti, aki ai sawar etei ai hamiyen o abi’ufununi abisa boro
anab?”
28 ✡Jesu iuwih eo, “Anababatun a tur ao’owen. Tafaram nabobotabir ana maramaim,
Orot Natun boro ana urama’ama bonamanamarinamaim namare. Naatu kwa ayu au
bai’ufununayah na 12 auman boro urama’amamaim kwanamare Israel sabuw hai big
etei 12 kwanakaifih kwanama.
29 Sabuw iyab ayu wabu’umaim hai bar hai me, taituwah, ruburubuh, hinahinah
tamahinah hihamiyen ayu tibi’ufununu boro hai yawas tafan ana ya’abar anitih. Naatu
yawas wanatowan auman anitih hinab.
30 ✡Baise sabuw iyab boun wan hi’iyon tenan boro hinan hini’uf naatu sabuw iyab
hi’uf tenan boro hinan wan hini’iyon. Imih sabuw iyab iti tafaramamaim orot gagamih
tema’am maramaim boro aurih efan en. Baise sabuw iyab iti tafaramamaim God isan
tibi’akir maramaim boro orot gagamih hinama.”

20

Sabuw Masaw Bowayah Hai Oroubon

1 “God nabi’aiwob ana maramaim i boro iti na’atube. Ana veya ta orot masaw
matuwan, sabuw afa tobon ana masawamaim bowamih tit na.
2 Bowayah bow naatu veya ta’imon ana baiyan isan bairi hio hibibasit ufunamaim
iyafarih hin *grape* ana masawamaim* hibow.
3 “*Nine* korok na’atube tit maiye na ahar efanamaim. Orot afa hai bowabow en asir
hibatabat itih.
4 Basit eo, ‘Igewasin kwa auman boro kwanan au masawamaim kwanabow, naatu kwa
a baiyan boro etei anafofonin anit.’ Naatu bowamih hin.
5 Auyit naatu *three* korok hairi tit inan i bowabow ta’imon sinaf sabuw asir hibatabat
itih naatu uwih hin ana masaw hibow.
6 Naatu veya re *five* korok na’atube, orot tit na maiye, ahar efanamaim titit. Sabuw
afa’abo hibatabat itih eo, ‘Kwa aisim asir kwabatabat veya re?’
7 “Hiya’afut hio, ‘Men yait ta tubuni.’
“Basit orot eo, ‘Kwanan au masawamaim kwabow.’ Naatu ana masaw bowamih hin.
8 ✡“Veya re birabirab auman, masaw matuwan ana orot ukwarin eaf na iu, ‘Sabuw
ina’afih hinan hai baiyan initih, uf hinan hai baiyan wan initih naatu wan hinan uf initih,’
basit eafih hina hirun sawar.
9 “Imaibo orot iyab *five* korok hibusuruf hibowabow, hai baiyan itih, veya ta’imon ana
fofonin.
10 Orot mat hina hibowabow, hai biyan bainamih hinan i hinotanot boro hai baiyan
gagamin hitab, baise i auman baiyan ta’imon hibai, veya ta’imon ana fofonin.
11 “Hai kabay hibai sawar hitit hibat. Basit higam masaw matuwan hiu,
12 ‘Iti sabuw i veya re’er auman hina men manin hibag, baise aki bairi ai baiyan ta’imon
iti. Aki ai baiyan i boro gagamin atab, anayabin aki mar auman ana a bow in veya re.’
13 “Masaw matuwan misir orot ta isan eo, ‘Au begon inaso’ob. Ayu men asinaf
kakafemih. Anayabin kwa i kwaibasit veya ta’imon ana baiyan isan, imih kwabow in
veya re ana fofonin ait.
14 Abisa abit i kwabai a ubar kwan. Iti oro’orot uf hinan i ayu arubinih hina, imih hai
kabay abitih i kwa bairi a baiyan ta’imon.
15 Anayabin ayu au sawar, au kokomaim au kabay mi’itube anim, ayu akisu. Men orot
babin ta isan anasisinaf gewas isan ya naso’aramih.’ ”
16 ✡Naatu Jesu ana tur yomaninamaim eo, “Sabuw iyab iti tafaramamaim orot gagamih
tema’am boro maramaim aurih efan en. Baise sabuw iyab iti tafaramamaim God isan
tibi’akir maramaim boro orot gagamih hinama.”

Jesu Mar Baitaunin Ana Morob Isan Eo
(Mark 10.32-34; Luke 18.31-34)

17 Jesu ana bai’ufununayah bairi au Jerusalem hinan efamaim buwih nabin akisihimo
hai tur eowen eo,
18 ✡“Tanan Jerusalemamaim Orot Natun boro sabuw hinab. Firis ukwarih naatu Ofafar
Bai’obaiyenayah hinitih rabin asabunin morobomih hinao.

✡ **19.26:** Job 42.2 ✡ **19.28:** Mat 25.31; Luk 22.30; Rev 3.21 ✡ **19.30:** Mat 20.16; Luk 13.30 * **20.2:** vineyard
✡ **20.8:** Lev 19.13; Deu 24.15 ✡ **20.16:** Mat 19.30; Mak 10.31 ✡ **20.18:** Mat 16.21; 17.22-23

19 Naatu hinab Eteni Sabuw hinitih, hina'u hi'i'iyab hinarab hina'onaf namorob. Baise
veya baitonin ufunamaim boro namisir maiye."

Hinah Ana Fefeyan James, John Hairi Isan
(Mark 10.35-45)

20 Imaibo Zebedee aawan natunatun rou'ab bairi Jesu baifefeyanimih hina nanamaim
sun yowen natunatun rou'ab isah fefeyan baibaisinamih eo.
21 ✡Jesu ibatiy eo, "Abisa kukokok?" Babin iya'afut eo, "Ayu akokok inao matanu
o ina bi'aiwob ana maramaim, ayu natunatu hairi sisib roun roun hinamare bairi
kwani'aiwob."
22 ✡Jesu iya'afut eo, "Kwa men kwaso'ob abisa isan kwafefeyanu. Karam ayu au harew
ana tomatom turin boro kwanatom?" Tufuturan hairi hiya'afut hio, "Aki karam."
23 Jesu iuwih eo, "Ayu harew atomatom boro kwanatom, baise ta au asukwafune mare
ta au beyawane mare. Ayu men karam boro anarubin. Nati efan i sabuw iyab ayu Tamai
isah bobogaigiwas i hai efan."
24 Bai'ufununayah etei *ten* iti tur hinonowar orot tufuturan hairi isan yah so'ar.
25 ✡Baise Jesu etei eaf ayuwih i'uwih eo, "Kwanaso'ob orot iyab Eteni Sabuw tekakaifih
i God men tebitumitum, imih i taiyuwih hai fairamaim sabuw tibiruwih fanah tebai
tibi'ufununih.
26 ✡Baise kwa wanawanamaim men iti na'atube nama'amih. O yait inakok
bai'ukwarinamih, basit taituwa isah inabow ini'akir.
27 Naatu O yait inakok wan bai'iyon bai'ukwarinamih, basit taituwa isah ini'akir.
28 ✡Iti na'atube kwanasinaf, anayabin Orot Natun nan i men sabuw isan bowamih
namih, baise nabow ana yawas sabuw isah ni'inuw saise i ana yawasamaim sabuw
niyawasih."

Jesu Orot Rou'ab Matah Fim Iyawasih
(Mark 10.46-52; Luke 18.35-43)

29 Jesu ana bai'ufununayah bairi tafaram Jericho hitumar hitit, basit sabuw rou'ay
gagamin na'in hitit hi'ufunun bairi hin.
30 Hinan efamaim orot rou'ab matah fim hima'am Jesu ana tur hinowar, basit hi'af Jesu
hifefeyan hio, "David uwan kwiwanbabani."
31 Sabuw rou'ay gagamin na'in hinan orot rou'ab hikwararih awah fotamih hi'uwih,
baise hairi awah aumetawat hi'af hio, "Regah David uwan kwiwanbabani."
32 Jesu inan bat naatu hairi eafih hina ibatiyih eo, "Kwakokok abisa isa anasinaf?"
33 Orot rou'ab hiya'afut hio, "Regah aki akokok matai hinigewasin ananuw."
34 Jesu hairi itih iyababan basit matah bobotobonen ana maramaim mar ta'imonamo
hairi matah higewasin himisir Jesu hi'ufunun bairi hin.

21

Jesu Wow Atubob Auman Au Jerusalem Run
(Mark 11.1-11; Luke 19.28-40; John 12.12-19)

1 Jesu ana bai'ufununayah bairi au Jerusalem hirun hinan, hina bar merar ta wabin
Bethage hitit, *Olive* Oyawemaim*, Jesu ana bai'ufununayah rou'ab wan iyunih
2 eo, "Kwanan bar merar nati namaim kwanatitit boro *donkey* hi'utan ebatabat
kwana'itin naatu *donkey* boubun auman sisibinamaim ebatabat. Hairi kwanarufamen
kwanabow kwanan.
3 Orot ta nati'imaim nabibatiyi ana tur kwana'owen, 'Regah ekokok naatu boro
nihamiyen kwanabow kwanan.' Baise ana tur kwana'owen boro niyafarih hinamatabir
maiye."
4 Iti sawar himamatar abisa God ana dinab orot eo kikirum ina i turobe.
5 ✡"Jerusalem sabuw hai tur kwana'owen, a aiwob enan kwa'itin, taiyuwin yare *donkey*
afe'en mara'at enan, ana *donkey* boubun tafanamaim mara'at enan."
6 Basit Jesu ana bai'ufununayah eo baimanih na'at hin hisinaf.
7 *Donkey* hibai hina hai faifuw tafah hibosairen hiyabar afa rabod rourih hi'afuw ef
yan hiyabar.
8 Sabuw rou'ay gagamin na'in hai faifuw hibosairen hiyabar afa ai raurih hi'afuw
hiyabar.
9 ✡Sabuw Jesu nanane hinan, naatu ufunane hinan fanah sib hiwow hio,

---

✡ **20.21:** Mat 19.28; Luk 22.30 ✡ **20.22:** Mat 26.39; Jn 18.11 ✡ **20.25:** Luk 22.25-26 ✡ **20.26:** Mat 23.11; Mak 9.35 ✡ **20.28:** Luk 22.27; Php 2.7 * **21.1:** anayabin *olive* imaim burut tebatabat ✡ **21.5:** Zec 9.9 ✡ **21.9:** Psa 118.25-26

"David natun tanabora'ara'ah God nigegewasin Regah wabinamaim enan God tanabora'ara'ah!"
10 Jesu na Jerusalem rur, kawasa ra'at uruw giririf retenafut, sabuw hibatebat hio, "Iti orot yait?"
11 Rou'ay gagamin hiyafutih hio, "God ana dinab orot wabin Jesu, Galilee wanawananamaim tafaram Nazareth orot."

Jesu Tafaror Bar Wanawanan Run
(Mark 11.15-19; Luke 19.45-48; John 2.13-22)
12 Naatu Jesu na Tafaror Bar run. Sabuw iyab nati hima hai sawar hitotobon rauw nunih hai urama'ama, hai gemogem bora'aten, kabay hisuwa hire, urama'ama afe'eh hima mamu imak hitotobon bow israuwen ufun hitit.
13 ✡Naatu iuwih eo, "Buk Atamaninamaim God eo hikikirum i iti na'atube eo, 'Ayu au Tafaror Bar i yoyoban ana bar,' baise kwa abisa kwasisinaf i kwabotabir bainowah hai watu matar."
14 Sabuw matah fim naatu ah umah kakafih hina Tafaror Bar hirun Jesu etei iyawasih.
15 Firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah Jesu sawar gewasih sisinaf hi'itin yah so'ar. Kek auman Tafaror Bar wanawanan fanah sib Jesu hibora'ara'ah hio, "Orokaiwa David natun, ensairen."
16 ✡Jesu hiu, "Iti kek teo kunonowar?" Jesu iyafutih eo, "Anonowar. Buk Atamaninamaim hikikirum kwaiyab kwa'itin, mi'itube hikirum?
'Kek gidigidih naatu kek sosof ini'obaiyih merarayow gewasin anababatun baitinin isan.' "
17 Naatu nati'imaim ihamiyih hima i tit in Bethany bar merar imaim mar fo in.

Jesu Ai Fafou Eoraraf
(Mark 11.12-14, 20-24)
18 Mar auman Jesu au merar gagamin matabir inan, basit bayumih morob.
19 Naatu ef rewanamaim ai fafou batabat itin, basit na ai an tit, baise men ro'on ta itin, raurinawat. Basit ai isan eo, "O i boro men iniw." Mar ta'imonamo ai fenem.
20 Ana bai'ufununayah hi'itin hifofor men kafaita, naatu hio, "Ai fafou mi'itube'emih mar ta'imon fenem?"
21 ✡Jesu iyafutih eo, "Anababatun a tur ao'owen. Men erekasiy auman kwanasinafumih, baise kwanitumatum. Karam abis iti boun ai fafou isan asisinaf boro kwanasinaf namatar. Baise men iti akisin. Karam oyaw isan kwanao, kumisir kwen riy yan kubat boro namatar.
22 ✡Initumatum abisa isan kuyoyoban boro inab."
23 Jesu matabir maiye Tafaror Baremaim run bat bi'obaibiyih. Basit Firis ukwarih naatu Jew hai orot ukwarih hina Jesu biyan hitit hibatiy hio, "O yait fair it iti sawar kusisinaf, naatu yait ibasit ina kubowabow?"
24 Jesu iyafutih eo, "Ayu auman au baibat ta'imon kwa anibatiyi kwanao ananowar, imaibo ayu boro anao kwananowar, ayu fair menamaim abai abowabow.
25 John ana fair menane bai sabuw bapataito itih Godane bai, ai orot maiyow biyahine bai?" Hai kasiy ra'at taiyuwih hibabatiyih hio, "Mi'itube tanao? Godane tanao'o i boro nao bo aisim John men kwaitumitum.
26 ✡Baise it orot biyanane fair bain tanao, sabuw isah tabirubir anayabin sabuw etei tebitumatum John i God ana dinab orot ta."
27 Imih sabuw Jesu isan hiya'afut hio, "Aki men aso'ob." Naatu Jesu iuwih eo, "Ayu auman boro men anao kwananowar, baibasit menane abai iti sawar asisinaf.

Kek Rou'ab Hai Oroubon
28 "Kwa mi'itube kwanotanot? Ana veya ta orot natunatun bairi hima'am basit orot natun ain isan eo, 'Aro ayu akokok boun inan *grape* ana masaw inabow.'
29 "Naatu kek tamah iya'afut eo, 'Ayu men akokok.' Baise ma kafai ana not botabir re in masaw bow.
30 "Naatu orot na maiye natun uf isan tit tur i ta'imonaban eo, naatu kek rufut eo, 'Basit, Regah boro anan.' Baise kwahir bar ma men in masaw bowamih.
31 Naatu kek menatan i tamah fanan bai?"
Hima'am hio, "Kek ain." Jesu uwih eo, "Anababatun a tur ao'owen. Kwa kabay o'onayah naatu sagasagadiy i sabuw kakafih kwarouw kwao, baise i boro wan hini'iyon hinan mar ana aiwob hinab.

✡ **21.13:** Isa 56.7; Jer 7.11 ✡ **21.16:** Psa 8.2 ✡ **21.21:** Mat 17.20; Luk 17.6; Jn 14.12; 1Cor 13.2 ✡ **21.22:** Mat 7.7-11; 18.19 ✡ **21.26:** Mat 14.5

32 ✡Anayabin John Baptist na ef gewasin bai'ufnunin isan bi'obaiyi, kwa men kwaitumitumimih, baise kabay o'onayah, naatu sagasagadiy hitumitum, sawar i kwa'itin, baise men kafa'imo a not uf kwabotabir kwaitumitumimih."

Masaw Bowayah Hai Oroubon Ta
(Mark 12.1-12; Luke 20.9-19)

33 ✡Jesu eo maiye, "Oroubon tabo kwananowar. Orot me matuwan ana veya ta masaw bo *grape* tanum, fur ear ituwafut naatu *Wine* bunubunuw ana hub bai naatu ana masaw sabuw bowayah uwih hima'uh hima i tafaram afa bai nanawanamih in.
34 Naatu *grape* hiyamur bairuhin ana veya kakabom, basit orot ana akir wairafih iyafarih hina bowayah biyah ibo au nowahine ai ro'oh bairut isan.
35 "Baise bowayah himisir orot ana akir wairafih hibow, ta hibai hirab, ta hi'asabun morob, naatu ta kabayamaim hirab.
36 Orot ana akir wairafih afa'abo iyafarih hina, moumurihika men marasika biyafarih na'atube'emih, baise bowayah himisir akir wairafih hibow, wan hinan isah hisisinaf na'atube hisinaf hibow hirouw.
37 Uftoro'ot i natun iyun na bowayah isah, not eo, 'Sabuw boro natu hinakakafiy.'
38 ✡"Baise bowayah orot natun nan hi'itin hio, 'Iti orot masaw matuwan natun enan kwanatabai tarab emorob, saise iti sawar etei boro it ata sawaramih tanabow.'
39 ✡Hina kek hibai fur ufunane hirouw re hitit hibai hi'asabun morob."
40 Naatu Jesu ibatiyih eo, "Masaw matuwan namatabir nanan iti sabuw bowayah isah boro mi'itube nasinaf?"
41 Hiya'afut hio, "Nati orot bowayah etei boro narauw hinamorob, naatu masaw boro nab sabuw afa nitih hinama hinakaif, saise ai ro'oh hinabiyamur bowayah boro hinirut ibo au nowan hinitin."
42 ✡Imaibo Jesu iuwih eo, "Buk Atamaninamaim hikirum inu'in kwaiyab kwa'itin.
'Kabay nati bar wowabayah hi'itin kakafin hirouw hikwakwahir, I botabir na taf ana wabat matar, iti sawar i Regah sinaf, ana itinin gewasin maiyow ta'i'itin.'
43 "Isan imih a tur ao'owen. Mar ana aiwob kwa biyamaim tema'am boro nabosairen sabuw iyab ub gewasih hitanum teyey boro i nitih.
44 "Orot yait iti agim afe'en nare narabirab i boro natarsisib, baise agim nare orot babin narabirab boro mutufor nifofob."
45 Firis hai ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah Jesu ana oroubon eo hinowar hitatam.
46 Imih bain fatuminamih himisir, baise sabuw rou'ay hina hima'ama isah hibir. Anayabin sabuw etei Jesu hi'i'itin i God ana dinab orot ta.

22

Tabin Ana Oroubon
(Luke 14.15-24)

1 Naatu Jesu iban maiye oroubon tabo sabuw hai tur eowen eo,
2 "Mar ana Aiwob ana itinin i boro iti na'atube. Ana veya ta aiwob orot natun tabin isan ana hiyuw bogaigiwas.
3 Naatu ana akir wairafih iyunih kob hin sabuw iyabowat hiyuw aamih hibowabow isah, baise etei'imak hikwahir hima.
4 "Imih aiwob orot iban maiye ana akir wairafih afa'abo iyunih eo, 'Kwanan sabuw iyabowat na hiyuw aamih au'uwih hai tur kwana'owen, masanuw etei arauw hitab, naatu hiyuw etei abogaigiwas sawar, imih kwanan tabin ana hiyuw tanaa.'
5 "Baise hin hi'o, sabuw hiyuw aayah tur men hinowar, hai kokomaim hire nanabin hin. Orot ta au masaw in, orot ta re ana sitow bowamih in.
6 ✡Naatu sabuw afa akir wairafih hibow hirouw, afa hi'asbunubunuw himorob.
7 Aiwob orot anababatun yan so'ar, basit ana baiyowayah iyafarih hin sabuw ana akir wairafih hi'asbunubunuw etei hibow hirouw himorob naatu hai bar etei hi'afusar.
8 "Imaibo aiwob orot ana akir wairafih afa'abo eaf hina iuwih eo, 'Tabin ana hiyuw i abogaigiwas sawar, baise sabuw au'uwih men yait ta namih.
9 Imih kwanatit kwanan ef gagamih yahimaim sabuw kwana'i'itih etei kwana'uwih hinan tabin ana hiyuwamaim hinarun.'
10 Basit akir wairafih hitit hin ef gagamih yahimaim orot babin hi'itih etei hibow, kakafin, gewasin etei hiteten hinatabin ana efanamaim hitit.

✡ **21.32:** Luk 3.12; 7.29-30 ✡ **21.33:** Isa 5.1-2 ✡ **21.38:** Mat 27.18 ✡ **21.39:** Hib 13.12 ✡ **21.42:** Psa 118.22-23; Rom 9.33; 1Pit 2.6-8 ✡ **22.6:** Mat 21.35

11 “Aiwob orot na nanawan hai merar yi ibabatiyih inan, basit orot ta tabin ana faifuw
usina’e na ma’am itin.
12 Naatu ibatiy eo, ‘Au begon, o mi’itube’emih tabin ana faifuw usina’e ina irun
kuma’am, etawan menane irun?’ Baise orot men tur ta eo.
13 ✡“Basit aiwob orot ana akir wairafih iuwih eo, ‘Orot an uman kwafatum kwabai kwan
ufun kwaisaroun ere gugumin wanawanan nama, narerey wan nitarfofor naso’ob.’ ”
14 Naatu Jesu ana tur yomaninamaim eo, “Sabuw moumurih na’in God ea’afih, baise
matan ta’amo boro narubinih.”

Tax Isan Ana Baibat
(Mark 12.13-17; Luke 20.20-26)

15 ✡Basit Ofafar Bai’obaiyenayah afa hin sa’ab akisihimo hiku’ay Jesu baikubibiruwin
isan hiyakitifuw.
16 Imaibo hai bai’ufununayah afa naatu Herod ana kou’ay sabuw afa hin Jesu biyan
hitit hio, “Bai’obaiyenayan, aki aso’ob. O i anababatun turamaim kuo, God ana sabuw
isah abisa ekokokomaim kubi’obaiyih, abisa sabuw tenotanot isan men kubiyababan,
anayabin o men orot babin ufuhine ku’i’itin.
17 Imih kuo anowar. Caesar isan kabay tanabibaiyan boro ata ofafar tana’astu’ub, ai
en? O mi’itube kunotanot?”
18 Jesu mar ta’imon hio hai tur naniyan bai uwih eo, “Kwa i wanawan rerekabih! Aisim
ayu kwabikubibiruwu?
19 Kabay kwabai kwana kwai’obaiyu aitin.” Naatu kabay hibai hina hitin.
20 Itin sawar imaibo eo, “Iti kabayamaim i yait ayubin naatu wabin tema’am?”
21 ✡Hiya’afut hio, “Caesar.” Basit Jesu iuwih eo, “Abisa Caesar nowan Caesar kwanitin,
naatu abisa God nowan God kwanitin.”
22 Iti na’at eo hinonowar ana maramaim hifofor men kafaita. Naatu hihamiy himatabir
maiye hin.

Morobone Misir Maiye Isan Ana Baibat
(Mark 12.18-27; Luke 20.27-40)

23 ✡Nati veya ta’imon kau’ay ta wabin Sadducee hai sabuw afa hina Jesu biyan hitit hio,
“Sabuw morobone boro men hinayawas maiye.”
24 ✡Naatu hio maiye, “Bai’obaiyenayan Moses eo tautabin orot ain natun en namo-
morob tain boro tuwah ana kwafur ni’aawan, saise hairi hina’in kek hinatufuw tuwah
efanin.
25 Imih marasika orot, ain uf nah etei *seven* hima’am, basit orot ain tabin naatu kek en
morob. Ana kwafur tain i’aawan.
26 I auman kek en morob. Naatu tain ta bo kwafur i’aawan maiye. Kek en morob ef
ta’imon na’atube hisinaf re in yomanin hi’asa’ub.
27 Uf toro’ot, babin morob.
28 Orot etei i babin ta’imon hi’aawan, imih ana maramaim morobone hinamimisir
maiye, babin i boro menatan ni’aawan?”
29 Jesu iyafutih eo, “Kwa i a not hikwaris. Anayabin Buk Atamanin men kwaso’ob, naatu
God ana fair auman men kwaso’ob.
30 Anayabin morobone hinamimisir ana veya tounamatar maramaim tabina’e tema’am
na’atube bairi boro hinama.
31 Naatu morobone hinamisir maiye isan God eo Buk Atamaninamaim hikirum inu’in
kwaiyab kwa’itin ei en? God iti na’atube eo,
32 ✡‘Ayu i Abraham ana God, Isaac ana God, naatu Jacob ana God.’ Nati God i sabuw
yawasih hai God men sabuw murubih hai Godamih.”
33 Sabuw rou’ay gagamin iti tur hinonowar, hifofor men kafaita, anayabin abisa
bi’obaiyih i tur anababatun.

Ofafar Gagamin
(Mark 12.28-34; Luke 10.25-28)

34 Jesu tur eo Sadducee sabuw hai tur etei rabirab ana maramaim Pharisee sabuw
hi’itin. Basit etei hina hita’imon.
35 Wanawanahimaim ofafar so’obayan orot ta na Jesu ikubibiruw eo,
36 “Bai’obaiyenayan, obaiyunen tur menatan i gagamin ofafar etei wanawanahimaim?”
37 ✡Jesu iya’afut eo, “Regah, a God isan dogor tutufin etei, a not tutufin etei, naatu biya
tutufin etei iniyabuw.

✡ **22.13:** Mat 8.12; 25.30; Luk 13.28 ✡ **22.15:** Mak 3.6 ✡ **22.21:** Rom 13.7 ✡ **22.23:** Act 23.8 ✡ **22.24:** Deu 25.5 ✡ **22.32:** Exo 3.6; Mat 8.11 ✡ **22.37:** Deu 6.5

38 Iti ofafar i gagamin naatu ofafar ana ukwarin.
39 ✡Naatu ofafar bairou'abin i iti. 'Taituwa isah iniyabow o taiyuw isa kubiyabow
na'atube.'
40 ✡Moses ana ofafar tutufin etei naatu God ana dinab oro'orot hai bai'obaiyen etei i iti
ofafar rou'ab tebi'ukwarih."

Roubininayan Orot I Yait
(Mark 12.35-37; Luke 20.41-44)
41 Pharisee sabuw hiru'ay hita'imon, basit Jesu ibatiyih
42 ✡eo, "Kwa a notamaim Keriso isan mi'itube kwanotanot? I boro orot yait natun?"
Naatu i hiya'afut hio, "Keriso i boro David ana agirane nan."
43 Naatu Jesu ibatiyih eo, "Bo aisim Anun Kakafiyin ana fairamaim David iwanasum,
Regah isan eo,
44 ✡'Regah au Regah isan eo, Umau au asukwafune kumare inama'am. Ana maramaim
ayu boro anatit a kamabiy sabuw anabow babamaim anaya.'
45 "David Roubininenayan orot isan i ana Regah rauw eo, imih men karam Roubinine-
nayan orot i David ana agir narauw nao."
46 Men yait ta Jesu ana tur wan yimih. Nati ana veya'amaim men yait ta baibat afa bow
na Jesu ibatiyimih.

23

1 Imaibo Jesu sabuw rou'ay gagamin naatu i ana bai'ufununayah isah eo,
2 "Ofafar bai'obaiyenayah naatu Pharisee i Moses ana ofafar etei hisora'ub.
3 ✡Imih abistan tibi'obaiyi i kwanabosiyasiyar, baise men kwani'u'urih. Anayabin abisa
teo i men na'atube tisisinafumih.
4 Ofafar fokarih maiyow sabuw tuwabuh hiyara'ah hi'abar tibi'akir, naatu i men
kafa'imo boro umah hina'ofere hinibaisih bit nakerereremih.
5 ✡"Sawar etei bebeyanamaim tisisinaf sabuw itihimih. God ana Tur ai kanabihimaim
hikirum, ukwarih, umah, hai faifuwamaim hikubabaren sabuw itihimih.
6 Hiyuw hai mar tekokok efan gewasih hinabow hinamare hinama, naatu Kou'ay Bar
wanawanan tekokok efan gewasih imaim hinama.
7 Hai kok gagamin i ahar efanamaim sabuw hinakakafiyih, hai merar hinay hinab-
ora'ara'ahih bai'obaiyenayah gewasih hinarouw.
8 "Baise kwa men bai'obaiyenayah hinarauw hina'omih. Anayabin kwa etei i ain uf,
naatu a Bai'obaiyenayan i ta'imon.
9 Men yait ta iti tafaramamaim Tamat kwana'omih, anayabin kwa Tamat i ta'imonamo
maramaim ema'am.
10 Naatu men yait ta kwa isa bai'obaiyenayah narouw nao, anayabin kwa A
Bai'obaiyenayan i ta'imon Keriso akisin.
11 ✡Orot gagamin kwa wanawananamaim i orot yait taintuwan isah ebi'akir.
12 ✡Orot yait taiyuwin ebobora'ah God boro nayare, naatu orot yait taiyuwin eyayare
God boro nabora'ah orot gagamin namatar.

Jesu Hai Rerekabih Eo
13 "Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee, wanawanah rerek-
abih! Sabuw mar ana aiwobomaim run isan hai etawan kwahir, naatu kwa run isan
kwakwahir, sabuw afa runamih tisisinaftobon baise kwa men kwabibasit boro hinarun.
14 Yababan boro kanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee, wanawan rerekabih!
Kwafur baibin kwai'a'afiyih hai sawar kwabowabow, naatu iti baifa'i isan kwai'o'orot
yoyoban manimanih kwayoyoyoban
15 "Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee, wanawanan rerek-
abih! Tafaram, tafaram un boy kwabai sabuw dogoroh baikitabirin a kou'ayomaim run
isan kwa'u'uwih, naatu orot ta'imon kwabai a kou'ayomaim erur i ana kakafin tafan
kwaya'abar kwai'afiy kakafin natun matar kwa bairi kwanan kwani'akiramih.
16 ✡"Yababan boro kwanab! Mata fimih! A bai'obaiyenamaim sabuw kwai'obaiyih
kwao, 'Orot yait Tafaror Bar isan na'obaifaro, nati ana'obaifaro yabin en, baise orot yait
Tafaror Bar wanawanan *gold* isan na'obaifaro, nati anao matanen i nakakafiy.'
17 Mata hifim kwabobosa! Sawar menatan i gagamin, *gold* o Tafaror Bar? Baise Tafaror
Bar i gagamin anayabin i wanawananamaim *gold* i kakafiyih himatar ti'inu'in.

✡ **22.39:** Lev 19.18; Mat 7.12 ✡ **22.40:** Rom 13.10; Gal 5.14 ✡ **22.42:** Jn 7.42 ✡ **22.44:** Psa 110.1; Mat 26.64
✡ **23.3:** Mal 2.7-8 ✡ **23.5:** Exo 13.9; Num 15.38-39; Deu 6.8; Mat 6.1 ✡ **23.11:** Mat 20.26; Mak 9.35; Luk 22.26
✡ **23.12:** Job 22.29; Pro 29.23; Luk 14.11; 18.14 ✡ **23.16:** Mat 15.14

18 Iban maiye sabuw kwai'obaiyih kwao, 'Orot yait sibor ana gem kakafiyin isan
nao'obaifaro, nati anao baifaro i yabin en, baise gem kakafiyin afe'enamaim siwar isan
na'obaifaro nati ana'obaifaro i nakakafiy.'
19 Mata hifim kwabobosa! Sawar menatan i gagamin, siwar o sibor ana gem kakafiyin
tafanamaim siwar tena kakafiyin kakafiyin temamatar i gagamin?
20 Isan imih orot yait sibor ana gem kakafiyin isan eobaifaro, sawar etei nati gem
tafaramamaim ti'inu'in auman isah eobaifaro.
21 Na'atube orot yait Tafaror Bar isan eobaifaro, i God nati wanawananamaim ema'am
auman isan eobaifaro.
22 ✡Naatu orot yait mar isan eobaifaro i God ana urama'ama efan isan eobaifaro,
anayabin nati i God ana ma'ama efan.
23 ✡"Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee, wanawanan
rerekabih! Kwa i fiyow yamurih gewasih, bay hai momon, bay matah haibaib gewasih
i roumukur kwayai God kwabitin, baise ofafar gagamih ma gewas isan, kabeber,
bosunusunub isan eo i kwakwahiren. Ofafar iti i gagamih, gewasin i kwatabosiyasiyar
ofafar afa auman.
24 Bonawiyenayah mata fim! Ofafar rimiyafof totomar i kwarurububuna, baise *camel*
koun butun i kwatotonan.
25 ✡"Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah, naatu Pharisee wanawanan
rerekabih! A kerowas naatu a tew ufuhine i kwasasouwen, baise wanawanah i kato
rabirabih, bain, bai'o'orot, kabat, gamin baiyow awan karatan inu'in.
26 Mata hifim kwabobosa Pharisee! Gewasin a tew naatu a kerowas wanawanahine
wan kwanasouwen, saise ufuhine auman boro hinigewasih.
27 ✡"Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee. wanawan rerek-
abih! Kwa a'itinin i rah ufunane tewowab gewas ebatabat na'atube, baise wanawanan i
orot babin hai rarik awan karatan masin kakafin.
28 ✡Imih kwa ayumat i nati na'atube, ufunane sabuw matahimaim a'itinin i gewasin,
baise wanawananamaim a kakafin naatu a tafasar i ra'at.
29 "Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah, naatu Pharisee, wanawan rerek-
abih! dinab oro'orot hai yawas gewasih naatu sabuw hai yawas mutufurih himomorob
hai rah i kwabobuna'en kwama kwabi'aburen.
30 Naatu kwao, aki ai a'agir hima'am hai veya'amaim bairi ata ma'am aki boro men
dinab oro'orot ata rauw hitamorobomih.
31 ✡Imih nati turamaim kwa taiyuw kwao'orereb kwa uwatanah i dinab oro'orot
hi'asbunubunuw himorob.
32 Imih abisa uwatanah hibubusuruf hisisinaf i kwaisawar nuhi efot.
33 ✡"Kok hai yumat! naatu kok natunatun! God ana baimakiy boro kwanahaiw?
34 Isan imih a tur ao'owen, dinab oro'orot, bai'obaiyenayah naatu orot not wairafih
boro aniyafarih hinan. Baise boro kwanabow kwanarauw hinamorob, afa boro
kwana'onafih, naatu boro kwanarouw hinamorob, afa boro Kou'ay bar wanawanan
kwanawabirih, naatu bar merar ta ta'amaim kwaninunih kwanaremor.
35 ✡Sinaf ana an nati isan, sabuw gewasih himorob hai rara susuwa anabit etei boro kwa
tafa nayen baimakiy kwanab. Abel orot gewasin momorob ana veya'ika re na Berakiah
natun Zechariah, iti Tafaror Bar naatu sibor kakafiyin hai founamaim kwarab momorob
i ana veya'amaim tit.
36 Imih tur anababatun a tur ao'owen, Sabuw himorob hai rara re'er hai bit etei kwa
iti boun yawasih kwama'am boro kwanab.

Jesu Ana Yabow Jerusalem Isan

37 "O Jerusalem, Jerusalem! dinab oro'orot etei i'asbunuw himorob, naatu kob
abarayah hiyunih hinan etei kabayamaim irauw himorob. Mar etei a kok kwanekwan
umau'umaim natunat atabuwih hitan ta'imon hitamatar. Kokorere natunatun ita'imonih
ebaba'afuwih na'atube, baise o men kafa'imo baibasit itu.
38 ✡Isan imih a bar a merar boro hinakwahir naowarar.
39 ✡A tur ao'owen ayu boro men kwana'itu maiye'emih. Ana maramaim kwanao, 'Yait
Regah wabinamaim enan boro baigegewasin nab.' "

✡ **23.22:** Isa 66.1; Mat 5.34 ✡ **23.23:** Lev 27.30; Mic 6.8 ✡ **23.25:** Mak 7.4 ✡ **23.27:** Act 23.3 ✡ **23.28:** Luk 16.15 ✡ **23.31:** Act 7.52 ✡ **23.33:** Mat 3.7; 12.34; Luk 3.7 ✡ **23.35:** Gen 4.8; 2Ch 24.20-21 ✡ **23.38:** 1Ki 9.7-8; Jer 22.5 ✡ **23.39:** Psa 118.26

24

Jesu Tafaror Bar Gagamin Nabihururuw Isan Eo
(Mark 13.1-2; Luke 21.5-6)

1 Jesu Tafaror Bar gagamin ihamiy tit inan auman, ana bai'ufununayah hina hiu,
"Tafaror bar kwi'itin gewasin maiyow."
2 ✡Jesu iyafutih eo, "Sawar iti kwa'i'itan, a tur ao'owen, kabay etei boro natafofor nare
naatu kabay ta boro men ana efanamaim na'inu'in kwana'itinimih."

Kakafin Ana Baimat Nuwen
(Mark 13.3-13; Luke 21.7-19)

3 Jesu yen *Olive* Oyaw tafan mare, ana bai'ufununayah wa'iwa'iramaim hina biyan hitit
hibatiy hio, "Kuo anowar mar i boro biy iti sawar hinamatar? Naatu o inanan ina'inanen
boro abisa ana'itin anaso'ob. Naatu mar yomanin nakakabon boro mi'itube ana so'ob?"
4 Jesu iyafutih eo, "Matato niwa'an, men sabuw hinan hinifufuwimih.
5 ✡Sabuw moumurih na'in boro ayu wabu'umaim hinan hinao, 'Ayu i Keriso' naatu
sabuw moumurih na'in boro hinifufuwih.
6 Baiyow ana tur boro kwananowar, naatu baiyow isan ana tur boro kwananowar, baise
men kwanabir. Sawar yumatah ta ta boro hinamatar, baise nati i men mar yomanin.
7 Tafaram ta boro tafaram ta hairi hiniyow, na'atube bar merar ta boro bar merar ta
ana aiwob hairi hiniyow. Baimar kakafin, iriyoy boro tafaram awan nakaratan.
8 Sawar iti etei hinamatar i kek tufuwamih ebobotukwar na'atube.
9 ✡"Sabuw boro hinafatumi hinabuw kwanan hini'a'akir, hina'asbuni kwanamorob,
ayu wabu'umaim kwabowabow isan.
10 Nati ana veya'amaim baitumatumayah boro hai baitumatum hinihamiy, naatu
turahinah babah hinao, taiyuwih turahinah hinifa'ifa'ih,
11 ✡dinab baifufuwenayah moumurih na'in boro hinatit sabuw moumurih na'in
hinifufuwih.
12 Tafa'asar boro nara'at natasasar sabuw momurih na'in hai yabow boro wan
natutum.
13 ✡Baise yait nabukikin nan yomanin natitit i boro yawas nab.
14 ✡Tur Gewasin, mar ana aiwob isan, i boro tafaram wanawanan etei hinabinan sabuw
etei hinanowar, imaibo mar yomanin boro nan natit.

Birubir Kakafin
(Mark 13.14-23; Luke 21.20-24)

15 ✡"Biya'ohow Ana Sawar Kakafin boro efan kakafiyinamaim nabatabat kwana'itin,
dinab orot Daniel eo na'atube. Baiyabayan orot iti tur nabiyab naniyan nab gewas.
16 Sabuw iyab Judea wanawananamaim tema'ama boro hinabihir hinan oyaw wan
hinayen.
17 ✡Orot yait ana bar faifiy wan ema'am boro men nare ana sawar bar wanawanan
nabowamih, veya en.
18 Orot yait masaw ebowabow boro men namatabir ana biya baibiyon bar nabaimih.
19 Nati ana veya'amaim baibin iyab siasiar tema'ama naatu baibin iyab kek tibitotoman
boro hini'akir yababan hinab.
20 God isan kwanayoyoban, saise men rarab kokou ana veya'amaim o *Sabbath* ana
veya'amaim namataramih.
21 ✡Nati ana veya'amaim boro yababan kakafin men marasika anamaim o boro
namamatar na'atube namataramih.
22 God nati veya narurukabum na'at sabuw boro yawas men hinab. Baise ana sabuw
rurubiniyih isah enotanot, imih veya boro narukabum.
23 ✡"Nati ana veya sabuw afa hinan hina'uwi, 'Keriso'oban iti!' o 'Iban ni'i!' men
kwanitumatum.
24 ✡Anayabin Keriso na'atube naatu dinab baifufuwenayah boro hinan ina'inan fokarih
hinasinaf God ana rourubinen sabuw moumurih na'in boro hinabow.
25 Imih abimatuwibo sawar hinamatar.
26 ✡"Sabuw a tur hinaowen hinao, 'Iban nati arar yan ema'am,' men imaim kwanan
kwananuwih. O hinao, 'Nati nanawan bar wanawanan wa'ir ema'am,' men kwanituma-
tum.

✡ **24.2:** Luk 19.44 ✡ **24.5:** Mat 24.23-24; 1Jn 2.18 ✡ **24.9:** Mat 10.22 ✡ **24.11:** Mat 24.5, 24; 1Jn 4.1 ✡ **24.13:** Mat 10.22 ✡ **24.14:** Mat 28.19 ✡ **24.15:** Dan 9.27; 11.31; 12.11 ✡ **24.17:** Luk 17.31 ✡ **24.21:** Dan 12.1 ✡ **24.23:** Mat 24.5 ✡ **24.24:** Deu 13.1-3; 2Th 2.8-9; Rev 13.13-14 ✡ **24.26:** Luk 17.23-24

27 ✡Veya yeninane namanamar ebowabow veya ra'iyinane uman emamarakaw, Orot
Natun nanan ana marakaw boro nati na'atube.
28 ✡Menamaim orot babin biyan murubin inu'in mamu ikou boro etei imaim hinaru'ay.

Orot Natun Nanan
(Mark 13.24-27; Luke 21.25-28)
29 ✡"Yababan iti hinamamatar ufunamaim
'Veya boro matan nagugum,
sumar boro men nakaw,
daman boro hinihururuw hinare.
mar wanawanan sawar ti'inu'in etei boro hai efan hinasairen.'
30 ✡"Imaibo Orot Natun maramaim boro natit, tafaram wanawanan sabuw etei orot
Natun ana fair ana marakaw bonamanamarin auman natit sakuk wanawanan nanan
hina'itin hinama hinarerey.
31 ✡Ana tounamatar boro taur douduf auman hinatit tafaram tutufin wanawanan
umasusun kwafe'en etei God ana sabuw rurubinih hinabow hinita'ay.

Ai Fofou Ana Bai'obaiyen
(Mark 13.28-31; Luke 21.29-33)
32 "Ai fofou raurihimaim ebi'obaiyih kwanaso'ob, ai raurih boubuh tititit kwa
kwaso'ob, ai hai buwayan ana veya i natit.
33 Bai'obaiyen i ta'imon, sawar iti na'atube hinamamatar kwa boro kwanaso'ob, veya i
nakabom etawan awanamaim ebatabat.
34 ✡Anababatun a tur ao'owen, sabuw iti boun yawas kwama'am boro iti sawar namatar
kwana'itinibo kwanamorob.
35 ✡Mar tafaram i boro nasawar, baise ayu au tur boro men nasawar.

Men Yait Ta Jesu Ana Na Ana Veya So'obamih
(Mark 13.32-37; Luke 17.26-30, 34-36)
36 ✡"Orot men yait ta Jesu ana na isan veya o sumar so'obamih. tounamatar maramaim
men hiso'ob na'atube i Natun auman men so'ob, baise Tamah akisinamo so'ob.
37 ✡Noah ana veya'amaim abisa mamatar na'atube Orot Natun nanan boro na'atube
namatar.
38 Nati ana veya tuw yena'e ana veya orot babin hiyuw hibow, hiaa hitom, hitabin
hibiyasisir ufut Noah ark wanawanan run;
39 ✡naatu so'oba'e hima'am kwanekwan tuw yen etei e'aruwih hin himorob. Imih orot
Natun nanan ana itinin i boro nati na'atube.
40 Orot rou'ab boro hai masaw hinama hinabob, Orot ta boro tounamatar hinabora'ah
ta boro hinihamiy nama.
41 Baibin rou'ab boro hinama maiwok hinakakair, babin ta boro hinabora'ah, babin ta
boro hinihamiy nama.
42 ✡"Isan imih mata to niwa'an, anayabin men kwaso'ob mar biy boro a Regah nan.
43 ✡Baise tur iti ao i naniyan kwanab. Orot bar matuwan bainowan hai veya
nasoso'ob, boro matan nanuw nama'am nanunih hinabihir, ana bar boro men hinakwib
hinabainuwimih.
44 Imih mar etei mata to niwa'an kwanabobuna kwanama, anayabin Orot Natun boro
men o veya kunotanotamaim natitamih.

Bosunubayan Naatu Nukunukuwin
(Luke 12.41-48)
45 "Akir wairafin bosunusunubayan naatu not wairafin ana orot ukwarin boro na-
yara'ah akir wairafih afa nakaifih hai bay ana veya'amaim nitih.
46 Naatu ana orot ukwarin namatabir nanan bowabow gewasin nabowabow na'itin
boro niyasisir.
47 ✡A tur ao'owen nati akir wairafin boro nayara'ah sawar etei nakaifen.
48 Baise akir wairafin nitafasar nao, 'Au orot ukwarin men saise matabir enanamih.'
49 Naatu natatabir akir wairafih afa narauw ni'a'afiyih bay naa, harew tomayah bairi
hinaa hinatom hinabikoko'aw wanawanan

✡ **24.27:** Mat 24.37-39 ✡ **24.28:** Luk 17.37 ✡ **24.29:** Isa 13.10; 34.4; Ezk 32.7; Jol 2.10, 31; 2Pit 3.10; Rev 6.12-13 ✡ **24.30:** Dan 7.13; Zec 12.10; Rev 1.7 ✡ **24.31:** 1Cor 15.52; 1Th 4.16 ✡ **24.34:** Mat 16.28 ✡ **24.35:** Mat 5.18 ✡ **24.36:** Act 1.7; 1Th 5.1-2 ✡ **24.37:** Gen 6.5-8 ✡ **24.39:** Gen 7.21-23 ✡ **24.42:** Mat 25.13 ✡ **24.43:** Luk 12.39-40; Rev 16.15 ✡ **24.47:** Mat 25.21, 23

50 veya naatu sumar so'oba'e nama'am kwanekwan ana orot ukwarin namatabir nan
natit.
51 Naatu orot ukwarin nati ana akir wairafin boro nab narab ufun narauwatait, sabuw
afa wanawanah rerekabih bairi baimakiy kakafin hinab hinama hinarerey wah takitak
niwa'an.

25

Baibitar Nah 10 Biyah Numin

1 ✡"Nati ana veya'amaim mar ana aiwob itinin i boro baibitar nah *ten* biyah numin
tabin boubun itinamih hai *ramef* hibow hinan na'atube.
2 Baibitar *five* i not wairafih, naatu baibitar *five* i men not wairafih.
3 Baibitar men not wairafih hai *ramef* hibow, baise karisin men ta hiririabar hibaimih.
4 Baibitar *five* not wairafih hai *ramef* hibow naatu kibubumaim karisin hirirbaren
hibow auman hin.
5 Tabin boubun ana orot men saise na, baibitar isan hima hikakaif matah fot hi'inurir
hi'in."
6 "Fainaiwan sabuw fanah sibisib hinowar, 'Tabin boubun ana orot enan kwana
kwa'itin.' "
7 "Imaibo baibitar *ten* hi'inu'in himisir, hai *ramef* matah hibobaitututuren naatu
hito'aben.
8 Baibitar men not wairafih turahinah not wairafih isah hio, 'A karisin turin kwaibaisi,
aki ai *ramef* temomorob.' "
9 "Baise baibitar *five* not wairafih hiyafutih hio, 'Men karam boro kwa turin anit naatu
aki turin anab. Gewasin boro kwanan sabuw biyahimaim kwabo isa kwanatobon.' "
10 "Basit baibitar karisin tobonamih hinan ufut, tabin boubun ana orot natit, baibitar
five hibobuna hima'am bairi hin tabin ana yasisir wanawanan hirun etawan hitufabon."
11 ✡"Men manin baibitar *five* hina hitit hi'afririy 'Regah, Regah, etawan kubotawiy
arun!' "
12 ✡"Baise orot efatait eo, 'Anababatun a tur ao'owen, ayu men aso'ob kwa iyab.' "
13 ✡"Isan imih mata to niwa'an kwanama, anayabin veya o sumar men kwa so'ob, mar
biy boro iti sawar hinamatar."

Akir Wairafin Tounu
(Luke 19.11-27)

14 "Maramaim mar ana aiwob itinin ta i iti na'atube. Orot ef yok bainanawan isan
bobobunabuna ana veya; ana akir wairafih e'afih hina ana sawar kaifen isan faramih.
15 ✡Hai so'ob ana fofoninamaim orot ta ana kabay 5,000 itin, orot ta 2,000, orot ta 1,000.
Imaibo i ana nanawan busuruf in.
16 Akir wairafin 5,000 baib in banikamaim yari'iy in bowabow, 5,000 tafan hiya'abar
bai.
17 Akir wairafin bairou'abin i na'atube sinaf. Kabay 2,000 bai in imaim ma bikuku-
miyaw 2,000 tafan hiya'abar bai.
18 Baise akir wairafin ta ana kabay 1,000 baib i mutufor in hub bai regah ana kabay
hub iwan taunafut in.
19 "Hima manin maiyow, imaibo akir wairafih hai orot ukwarin matabir na tit, naatu
hai bowabow nuteteyan itah.
20 Naatu akir wairafin kabay 5,000 baib na run ana regah nanamaim eo, 'Regah o 5,000
itu, baise ayu abowabow tafanamaim 5,000 abaib i iti kubai.' "
21 ✡"Regah iya'afut eo, 'A merar ayiy, o i bowayan orot gewas naatu bosunusunubayan,
bowabow gidigidih ibosunusunub kukakaifen gewas, imih boro anayara'ahi inayen
sawar gagamih inakaifen. Kuna kurun au yasisir turin kubai!'
22 "Naatu akir wairafin bairou'abin kabay 2,000 baib na run eo, 'Regah o a kabay 2,000
ibitu i iti, naatu abowabow tafanamaim 2,000 abaib i iti kubai.'
23 "Regah eo, 'A merar ayiyi, o i bowayan orot gewas naatu bosunusunubayan,
sawar matan ta ibosunusunub kukakaifen gewas. Imih boro anayara'ahi inayen sawar
moumurihika inakaifen. Kuna kurun au yasisir turin kubai.'
24 "Imaibo akir wairafin baitonin kabay 1,000 baib na run eo, 'Regah ayu aso'ob, o i a
tur fokarin, turanah hai masaw o aribe kufafaur naatu turanah nowah o kutatanumabe
kutaratar.

✡ **25.1:** Luk 12.35; Rev 19.7 ✡ **25.11:** Luk 13.25-27 ✡ **25.12:** Mat 7.23 ✡ **25.13:** Mat 24.42 ✡ **25.15:** Rom 12.6 ✡ **25.21:** Mat 24.45-47; Luk 16.10

25 Imih ayu o isa abir. A kabay abai an hub agais aibun inu'in, iti abai ana abit maiye
kwitin.'
26 "Ana Regah iya'afut eo, 'O i orot kakaf nokonokow anababatun! O iso'ob, ayu i tebob
nonowatih afafour naatu tetatanum nonowatih ataratar.
27 Gewasin au kabay banikamaim itayi ta'in tabowabow, ayu atanan, saise tafan
hitaya'abar auman hitutu atab.'
28 "Naatu orot ukwarin eo, 'Kabay iti orot umanamaim kwabosair kwabai kwan akir
wairafin kabay 10,000 baib i kwaitin.
29 ✡Anayabin orot yait uman ebi'e'etaw boro sawar tafan hinaya'abar moumurihika
nabow isan nakaram. Baise orot yait uman nutanub ema'am biyanamaim sawar
etei'imak boro hinabosairen.
30 ✡Imih iti akir wairafin nukunukuwin kwabai kwan kwarauw ufun gugumin
wanawanan ere, nati imaim nama narerey wan nayob nitafofofor.'

Baibatebat Gagamin
31 ✡"Orot Natun ni'aiwob nanan ana maramaim ana tounamatar kakafiyih boro bairi
hinan ana urama'am bonamanamarin tafan namare.
32 ✡Naatu tafaram wanawanan sabuw tutufin etei boro hinaru'ay Jesu nanamaim
hinabat. Imaibo i boro sabuw nakusib rou'ab hinamatar, nabatanenayan *sheep* naatu
goat bairi ekukusibih na'atube.
33 *Sheep* i boro uman ana asukwafune hinabat naatu *goat* boro uman ana beyawane
hinabat."
34 "Imaibo aiwob orot boro sabuw uman ana asukwafune isah nao, 'Kwa i Tamai
ebigegewasini, kwana mar ana aiwob nowamih kwabai. Anayabin tafaram matara'e ana
veya God kwa isa yabuna.
35 ✡Ayu bayumih amomorob bay kwaitu, sikau mamamah harew kwaitu atom,
abinanawan au merar kwayi a baremaim ama ra'at ama.
36 Segar ama'am faifuw kwaitu aus, asawow ainu'in, kwakaifu naatu dibur bar ama'am
kwana kwainanawanu.' "
37 "Sabuw gewasih boro hiniya'afut hinao, 'Regah mar biyika bayumih imomorob ai'it
bay ait, o sika mamamah harew ait itom?
38 Naatu biyika inanawan inan ai'it a merar ayiy abuwi ai sebomaim imara'at? O segar
ima'am faifuw ait ius?
39 Naatu mar biyika isawow inu'in akaifi, o dibur bar ima'ama ainanawani?' "
40 ✡"Aiwob orot boro niyafutih nao, 'Anababatun au'uwi, nati ana veya'amaim ayu taitu
gidigidih isah kwasisinaf, i ayu isau kwasinaf.' "
41 ✡"Imaibo sabuw ana beyawane hinabatabat isah boro nao, 'Biyau'umaim kwatit
sa'ab kwan. Kwa i orarafen wanawanan kwarun, Demon Mowan ana tounamatar bairi
isah wairaf wanatowan hibobogaigiwas kwan imaim kwarun bairi e'arahi.
42 Ayu aa amomorob, men abisa ta kwaitu aan, sikau mamamah harew men kwaitu
atom.
43 Ai nanawan anan men au merar kwayi a sebomaim amara'at. Segar ama'am
faifuw men kwaitu ausimih, a sawow ainu'in, o dibur baremaim ama'am men kwana
kwainanawanu.' "
44 "Naatu i boro hiniya'afut hinao, 'Regah, mar biyika o aa imomorob, o harewamih
sika mamamah, o ibinanawan, o segar ima'am, o isawow inu'in, o dibur bar ima'am men
aibaisimih?' "
45 "Imaibo i boro niyafutih nao, 'Anababatun a tur ao'owen, ayu taitu gidigidih men
kwabibaisih, nati i men kwakok ayu kwatibaisu.' "
46 ✡"Naatu nati sabuw i boro hinan ma'ama wanatowan ana baimakiy hinab. Baise
sabuw gewasih boro hinan yawas ma'ama wanatowan hinab hinama hiniyasisir."

26

Firis Hai Ukwarih Jesu Rabin Isan Hiyakitifuw
(Mark 14.1-2; Luke 22.1-2; John 11.45-53)
1 Jesu bi'obaibiyih ufunamaim, ana bai'ufununayah isah eo,
2 ✡"Kwanaso'ob veya rou'ab ufunamaim Tar Nowaten ana hiyuw enan. Nati ana
veya'amaim Orot Natun boro hinab rakit sabuw umahimaim hinayai hina'onaf."

✡ **25.29:** Mat 13.12; Mak 4.25; Luk 8.18 ✡ **25.30:** Mat 8.12; Luk 13.28 ✡ **25.31:** Mat 16.27; 19.28 ✡ **25.32:** Ezk 34.17; Rev 20.11-13 ✡ **25.35:** Isa 58.7 ✡ **25.40:** Pro 19.17; Mat 10.42; Mak 9.41 ✡ **25.41:** Mat 7.23 ✡ **25.46:** Dan 12.2; Jn 5.29 ✡ **26.2:** Exo 12.1-27; Mat 20.18

3 Imaibo Firis ukwarih naatu regaregah ai'in etei firis gagamin Kaiafas ana baremaim
hiru'ay.
4 Naatu Jesu wa'iwa'iramaim fatumin bain asabunin isan hiyakitifuw.
5 Baise hio, "Men hiyuw tanabowabow wanawananamaim, anayabin rakit boro
tanaku'ub was hinagiy."

Jesu Na Bethany
(Mark 14.3-9; John 12.1-8)

6 Jesu na Bethany orot Simon biyan kokom ani'anin ana baremaim tit,
7 ✡mare ma bay eaa auman babin ta kibub kikimin kabay wabin *alabaster* imaim
hikwak raiy ana baiyan gagamin hisuwai batabat bai na run Jesu aribun yan isuwai re.
8 Ana bai'ufununayah hi'itin yah so'ar hio, "Iti sawar i yabin en asir esisinaf.
9 Igewasin iti raiy ana baiyan tatayara'ah hitatubun kabay tatab, sabuw yababan
wairafih tatitih."
10 Baise Jesu so'ob abisa hio, imih iuwih eo, "Babin men yumatanamaim kwana'umih.
Anayabin sawar gewasin maiyow ayu isau esisinaf.
11 ✡Sabuw yababan wairafih boro mar etei bairi kwanama kwanibaisih, baise ayu i
boro men mar etei bairi tanama'amih.
12 Iti babin ayu biyau raiy erabirab i ayu au morob isan eyayabuna.
13 Anababatun a tur ao'owen, tafaram wanawananamaim iti Tur Gewasin hinabibinan
ana maramaim abisa gewasin iti babin sisinaf boro kik owe'owen na'atube auman
hinabinan."

Judas, Jesu Yanuwin Isan Ibasit
(Mark 14.10-11; Luke 22.3-6)

14 Imaibo bai'ufununayah nah 12 wanawanahimaim orot wabin Judas Iscariot tit in
firis ukwarih biyah tit,
15 ✡naatu ibatiyih, "Ayu Jesu anab kwa anabit boro abisa ayu kwanitu?" Naatu
matanamaim kabay hibotait hiyab in 30 na'atube hiya'asair.
16 Nati ana veya'amaim Judas ef ana gewasin nuwet Jesu batih isan.

Jesu Ana Bay Anaa Fufun
(Mark 14.12-21; Luke 22.7-14, 21-23; John 13.21-30)

17 ✡Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw veya wantoro'ot bubusuruf, Jesu ana
bai'ufununayah hina hio, "Menamaim kukokok Tar Nowaten ana bay anabogaigiwas?"
18 Jesu iyafutih eo, "Kwanan Jerusalem bar merar kwanatit orot iti ana tur kwana'owen
kwanao, 'Bai'obaiyenayan eo, ayu au veya i natit, akokok au bai'ufununayah bairi boro
o abaremaim Tar nowaten ana hiyuw anaa aniyasisir.' "
19 Bai'ufununayah Jesu eobaimanih na'atube hisinaf, Tar Nowaten ana hiyuw hibo-
gaigiwas.
20 Naatu nati rabirab bai'ufununayah etei 12 Jesu bairi himare hibusuruf bay hiaa.
21 Bay hiaa wanawananamaim Jesu eo, "Turobe a tur ao'owen, kwa wanawanamaim
orot ta boro babau inao anamorob."
22 Ana bai'ufununayah hai yababan ra'at, naatu ta'ita'imon hibusuruf Jesu hibabatiy
hio, "Regah, nati i men ayu'umih?"
23 ✡Jesu iyafutih eo, "Orot menatan ayu airi tew wanawanan ai rafiy anabututu'ub,
nati orot i boro ayu babau nao.
24 Orot Natun i boro namorob Bukamaim hikirum hio na'atube. Baise orot yait ayu
babau nao, nati orot i boro yababan gagamin na'in nab. Gewasin nati orot tafaramamaim
men tatufuwamih!"
25 Judas yanuwayan Jesu ibatiy eo, "Regah, o kunotanot i men ayu'umih?" Jesu iya'afut
eo, "O wai."

Regah Rafiy Igegewasin
(Mark 14.22-26; Luke 22.14-20; 1 Cor. 11.23-25)

26 Bay hia wanawanan Jesu rafiy bai, i gegewasin sawar, imasib, ana bai'ufununayah
itih eo, "Iti i ayu biyau kwabai naatu kwa'aan."
27 Imaibo wine kerowasamaim hisuwai batabat bai God ana merar yi sawar, itih eo,
"Kwa etei'imak iti kwanatom.
28 ✡Iti i ayu au rara, au Obaibasit Boubun abisuwai sabuw moumurih hai bowabow
kakafih notawiyen isan.

✡ **26.7:** Luk 7.37-38 ✡ **26.11:** Deu 15.11 ✡ **26.15:** Zec 11.12; Jn 11.57 ✡ **26.17:** Exo 12.14-20 ✡ **26.23:** Psa 41.9 ✡ **26.28:** Exo 24.8; Jer 31.31-34; Zec 9.11; 1Cor 10.16

29 A tur ao'owen, ayu iti wine boro men anatom, anama'am nati ana veya'amaim wine
boubun kwa bairit Tamai ana aiwobomaim tanatom."
30 ✡Naatu himisir ew ta hitabor hitit hin *Olive* Oyawamaim hitit.

Peter, Jesu Eomatan
(Mark 14.27-31; Luke 22.31-34; John 13.36-38)
31 ✡Imaibo Jesu hai tur eowen eo, "Iti boun gugumin kwa etei boro kwanabihir ayu
kwanihamiyu, Buk Atamaninamaim eo na'atube,
'Ayu nabatanenayan
orot boro ana'asabun,
naatu bobaituw etei boro na'abaragiy nanabin hinan.'
32 ✡Baise ayu morobone anamimisir ufunamaim boro au na ani'iyon wan anan Galilee
anatit."
33 Peter iya'afut eo, "Turau'unah boro hinabihir, baise ayu boro men anabihir o
anihamiyimih."
34 ✡Jesu Peter iu, "Anababatun a tur ao'owen, boun gugumin o boro ayu inayaubu mar
tounu, naatu i ufunamaim kokorere boro nao'o inanowar."
35 Peter raro'on rab eo, "Ayu boro men kafa'imo tur nati ana'omih, morobomih na'at
airit tanamorob." Naatu bai'ufununayah etei tur ta'imon hio.

Jesu Gethsemane Imaim Yoyoban
(Mark 14.32-42; Luke 22.39-46)
36 Imaibo Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit hin Gethsemane hitit naatu iuwih eo, "Iti
imaim kwamare kwama, ayu anan auweyane anayoyoban."
37 Peter naatu Zebedee natunatun rou'ab buwih bairi hin, ana not kwaris naatu
dogoron wanawanan ana yababan ra'at
38 ✡iuwih eo, "Dogorou wanawanan au yababan i ra'at kwanekwan dogorou
emama'afut. Imih iti'imaim kwamare mata nanuw bairit tanama."
39 Jesu akisinamo nabinamaim in yumatan au babe ra'iy yoyoban eo, "Tamai, karam
iti biyababan ana kerowas ayu biyau'umaim itabosair, baise men ayu au kok, o a kok."
40 Naatu matabir maiye na ana bai'ufununayah nah tounu hi'inu'in itih, Peter isan
eo, "Anayabin aisim nataunu'uka mata hifot kwa'inu'in, karam *one hour* na'atube mata
tanuw bairit tatama?
41 Mata to iwa'an kwayoyoban, saise men routobon kwanabaimih. Anun i ekokok
yoyoban, baise biya i himorob."
42 Mar bairou'abin Jesu in maiye yoyoban eo, "Tamai, iti biyababan ana kerowas
bosairin isan ana ef men nama'am na'at, basit anatom, saise a kokok anasinaf namatar."
43 Matabir maiye nan matah kou bit hi'in yugaranih inan itih.
44 Naatu ihamiyih hi'in i mar baitonin matabir in tur ta'imon eo yoyoban maiye.
45 Imaibo matabir na ana bai'ufununayah biyah tit eo, "Kwa boro'ika kwa'in kwabi-
yarir? Mata tinuw, kwamisir, Orot Natun ana veya i natit, sabuw kakafih umahimaim
eyey.
46 ✡Kwamisir tan! Orot yanuwayanaban iti enan kwa'i'itin."

Jesu Hibai Hifatum
(Mark 14.43-50; Luke 22.47-53; John 18.3-12)
47 Jesu eo ana tur sawara'e, bai'ufununayah 12 wanawanahimaim orot ta, wabin Judas,
sabuw kou'ay gagamin na'in, firis ukwarih naatu regaregah ai'in hibiyafarih nawiyih
kaiy, kefat, mis hiteten auman bairi hina hitit.
48 Orot yanuwayan sabuw eobaimanih eo, "Orot menatan anamamamay orotoban nati
kwanab kwanafatum."
49 Judas mutufor in Jesu biyan tit eo, "Tufuw isa nama Bai'obaiyenayan!"* naatu
mamay.
50 Jesu iya'afut eo, "Au begon, abisa isan inot inan saife kusinaf." Imaibo sabuw
hibatabat hitit Jesu uman hibai hibukikin.
51 ✡Bai'ufununayan orot ta ana kaiy bora'ah, firis gagamin ana akir wairafin tainin roun
eafuw.
52 ✡Naatu Jesu iu, "A kaiy ana efanamaim kwiwan maiye, anayabin sabuw iyab
umahimaim kaiy tema'am boro kaiyomaim hinamorob.

✡ **26.30:** Luk 22.39; Jn 18.1 ✡ **26.31:** Zec 13.7; Jn 16.32 ✡ **26.32:** Mat 28.7, 16 ✡ **26.34:** Mat 26.69-75 ✡ **26.38:** Jn 12.27 ✡ **26.46:** Jn 14.31 * **26.49:** Rabbi ✡ **26.51:** Jn 18.26 ✡ **26.52:** Gen 9.6; Rev 13.10

53 O men iso'obamih, ayu Tamai isan atabifefeyan boro mar ta'imon tounamatar sibisib
na'atube tiyafarih ayu hitawasfafaru.
54 Baise nati na'atube anasinaf, Buk Atamaninamaim mataramih hi'o hikikirum boro
men niturobe'emih."
55 ✡Naatu tatabir sabuw isah eo, "Ana itinin ayu bainowan mowan na'atube, imih kaiy
kefat kwaiteten ayu yuwu rabu'umih kwanan. Mar etei Tafaror Bar wanawananamaim
ama sabuw abi'obaiyih aisim men imaim kwatafatumu?
56 Baise abisa God ana dinab oro'orot Buk Atamaninamaim hio hikikirum emamatar
saife nan niturobe." Nati'imaim ana bai'ufununayah etei hihamiy hibihir.

Jesu Kaniser Nahimaim
(Mark 14.53-65; Luke 22.54-55, 63-71; John 18.13-14, 19-24)

57 Sabuw Jesu hibai hifatum hibai hin firis gagamin wabin Kaiafas ana baremaim hitit,
nati'imaim Ofafar Bai'obaiyenayah naatu regaregah ai'in hiru'ay hima'am.
58 Baise Peter yokaika Jesu i'ufunun bairi hina, firis gagamin ana bar sebosebomaim
hitit naatu run ma'utenayan oro'orot bairi himare abisa tamamatar ta'itin isan.
59 Firis gagamin naatu kaniser ana kau'ay etei hiru'ay nuhinot tur hitabow hitit
hitifufuwen Jesu tamorob isan.
60 Baise nuhinot tur hinunuwet men ta hibai. Sabuw moumurih maiyow hitit Jesu
morobomih hibifufuwen hai tur naniyan en.
Yomaninamaim orot rou'ab hitit,
61 ✡hiorereb hio "Iti orot eo, 'Ayu i karam God ana Tafaror bar anagurus nare, naatu
veya tounu wanawanan boro anawowab efanin namatar.' "
62 Imaibo Firis gagamin misir Jesu isan eo, "O boro men tur ta inao? Orot hairi o a tur
isan hio'orereb inonowar boro tur ta inao ai en?"
63 ✡Baise Jesu awanamaim men tur ta titamih.
Naatu Firis gagamin eo maiye, "God wanatowan ma'anin wabinamaim aobaifaro, o
God ana Roubinen orot na'at basit kuo anowar."
64 ✡Jesu iya'afut eo, "Tur i nati kuo, baise kwa etei a tur ao'owen. Mar boro nanan
orot Natun boro God uman ana asukwafune nabat mar ana rofom wanawanan nanan
kwana'itin."
65 ✡Firis gagamin iti tur nonowar ana veya ana faifuw bai sib eo, "Iti orot i tur kakafin
maiyow eo God ebi'ib! Aisim boro tanama sif rubonayah afa'abo tananuwet? Kwa taiyuw
bai'ib tur eo kwanowar,
66 ✡kwa a not i mi'itube?" Etei hiya'afut hio, "I bowabow kakafin sinaf imih namorob!"
67 ✡Imaibo yumatan hikwaitututur, hiborabirab naatu sabuw afa hiboborabirab,
68 hio, "Keriso, o God ana dinab orot na'at kuo anowar! Yait o rab?"

Peter, Jesu Youb
(Mark 14.66-72; Luke 22.56-62; John 18.15-18, 25-27)

69 Peter ufun bar ana seboseb wanawanan mare ma'am, Firis Gagamin ana bowayan
babitai tit iu, "O auman i Galilee orot Jesu ana of ta."
70 Baise Peter sabuw etei nahimaim yaub eo, "Ayu o a tur kuo yabin men aso'ob."
71 Naatu misir tit in bar ana etawan awanamaim tit, nati'imaim bowayan babitai ta itin
naatu oro'orot nati'imaim hibatabat hai tur eowen eo, "Iti orot i Jesu Nazareth mowan
ana of ta."
72 Peter iban maiye yaub naatu ifaro eo, "Ayu nati orot men aso'ob."
73 Hima kafa'imo orot afa nati'imaim hibatabat hina Peter biyan hitit hio, "O i
anababatun ni'i orot ana of ta, anayabin a tur kuo ana nowarin naatu a sawar io'osen
ana itinin i ta'imon."
74 Imaibo Peter ifaro eo, "Ana bifufuwen na'at God ana orarafen anab, tur anababatun
a tur ao'owen, ayu iti orot men aso'ob." Mar ta'imon kokorere eo.
75 ✡Basit Peter nuhin taseb Jesu eo not, "O boro mar tounu ayu inayaubu, imaibo
kokorere boro nao." Naatu Peter tit in ufun rerey igagagamat.

27

Jesu, Pilate Isan Hibai Hin
(Mark 15.1; Luke 23.1-2; John 18.28-32)

✡ **26.55:** Luk 19.47; 21.37 ✡ **26.61:** Jn 2.19-21 ✡ **26.63:** Isa 53.7; Mat 27.12 ✡ **26.64:** Psa 110.1; Dan 7.13; Mat 24.30 ✡ **26.65:** Mat 9.3; Jn 10.33 ✡ **26.66:** Lev 24.16; Jn 19.7 ✡ **26.67:** Isa 50.6; 53.5 ✡ **26.75:** Mat 26.34

1 Maraumanika Firis ukwarih etei naatu regaregah ai'in bairi Jesu morob isan hio
hiyabunai sawar.
2 Basit uman hifatum hibai hitit Roman hai gawan Pilate umanamaim hiyai.

Judas Sikan Warasa Yai
(Acts 1.18-19)

3 Judas, yanuwayan Jesu kakafinamaim hiya'iyai i'itin ana veya dogoron rusib, kabay
30 bai matabir na Firis ukwarih naatu regaregah ai'in nahimaim tit, eo
4 "Ayu asinaf kakaf orot gewasin baban ao emomorob." Hiya'afut hio, "Nati o a
yababan, o akisimo ina'itin inayabunai."
5 ✡Judas kabay nati Tafaror Bar kabay teya'aya'amaim itaiy re naatu ihamiyih tit in
sikan warasa yai morob.
6 Firis ukwarih kabay hibai hio, "Iti i rara ana kabay, ata ofafar men ebibasit boro
Tafaror Bar ana kabay ya'aya'amaim tanayai na'in."
7 Etei'imak hio hibibasit ufunamaim, kabay hibai noukwat bu'urayan ana kamar
hitubun, saise nah touman sabuw hai rah ana efan namatar.
8 Ana'an nati isan kamar wabin "Rara ana Kamar" hibiwab in na iti boun ana veya tit.
9 ✡Naatu abistan dinab orot Jeremiah eo ina iturobe.
"Israel sabuw orot ana baiyan
baitinin isan kabay etei 30 hibibasit.
10 Noukwat bu'urayan ana kamar hitubun Regah ayu iu'uwu na'atube."*

Pilate, Jesu Ibatiy
(Mark 15.2-5; Luke 23.3-5; John 18.33-38)

11 Jesu Roman gawan nanamaim bat, naatu gawan Jesu ibatiy, "O Jews sabuw hai
aiwob?" Jesu iya'afut eo. "Nati kuo, ayu boro abi tur anao."
12 ✡Firis ukwarih naatu regaregah ai'in Jesu ubar hitin tur kakafin isan hio men
kafa'imo iyafutimih.
13 Basit Pilate Jesu iu, "Sabuw kakafih isan ubar hit teo'orereb kunonowar?"
14 Baise Jesu men kafa'imo awanamaim tur ta tit, naatu Gawan orot ana kasiy ra'at
ifofofor men kafaita.

Jesu Morob Isan Hibasit
(Mark 15.6-15; Luke 23.13-25; John 18.39–19.16)

15 Tar Nowaten hiyuw ana veya, gawan hai binanakwar eo na'atube, mar etei dibur
barane sabuw hai kok orot menatan tirurubin i ebobotait.
16 Nati ana veya orot wabin gagamin Jesu Barabas dibur ma'am.
17 Naatu sabuw hiru'ay sawar, basit Pilate ibatiyih, "Orot menatan kwakokok diburune
anabotait, Jesu Barabas o Jesu Keriso?"
18 ✡Anayabin sabuw bobowenamaim Jesu hibai Pilate umanamaim hiya'iyai i so'ob.
19 Pilate baibabatiyen ana efanamaim ma'am, aawan tur iyafar na eo, "Orot nati
gewasin isan men abisa ta inasinaf, anayabin fai ayu mim fokarin maiyow isan amim
au not ekakasiy"
20 Baise firis ukwarih naatu regaregah ai'in sabuw tafah fair hiyai, Barabas botaitin
naatu Jesu asabunin isan Pilate hiokikin.
21 Pilate sabuw ibatiyih, "Orot i rou'ab, imih orot menatan kwakokok ana botait?"
Etei'imak hiya'afut hio, "Barabas!"
22 Pilate sabuw ibatiyih, "Bo Jesu wabin Keriso isan boro mi'itube anasinaf?" Etei'imak
hiya'afut hio, "Ku'onaf!"

Jesu Roubinenayan

23 Pilate ibatiyih, "Abisa kakafin sinaf?" Baise sabuw hitar koukuw hio, "Ku'onaf!"
24 ✡Pilate naniyan bai men karam boro ef ta tasinaf, naatu sabuw auman kougeyagey
hibusuruf, imih harew bai sabuw etei nahimaim uman sauwen eo, "Ayu iti orot
namomorob isan men ana ubar anabaimih. Nati i kwa akis a ubar."
25 ✡Sabuw etei hiya'afut hio, "I namomorob ana ubar i aki anab naatu natunatu auman
ana ubar hinab."
26 Imaibo Pilate Barabas botait, naatu Jesu wabir ana baiyowayah iuwih, onafin isan
hibai hin.

Baiyowayah Jesu Hi'i'iyab
(Mark 15.16-20; John 19.2-3)

✡ **27.5:** Mat 26.14-15; Act 1.18-19 ✡ **27.9:** Zec 11.12-13 * **27.10:** Jer 32.6-9 ✡ **27.12:** Isa 53.7 ✡ **27.18:** Jn 11.47-48; 12.19 ✡ **27.24:** Deu 21.6-9 ✡ **27.25:** Act 5.28

27 Imaibo Pilate ana baiyowayah Jesu hibai hin gawan ana bar hitit, nati'imaim
baiyowayah etei hiru'ay hibebera'uh.
28 ✡Ana faifuw hi'oromen, faifuw namar hibai hi'us,
29 kokor hififin ukwarin ana raramamih hiyara'ah, uman ana asukwafune tu hitin,
nanamaim suh hiyowen hi'i'iyab hio, "Jews hai aiwob tanabora'ara'ah."
30 ✡Yumatan hikwaitututur, uman tu hibosair ukwarinamaim hiborabirab.
31 Hibi'i'iyab ufunamaim, faifuw hi'us ma'am hibosair ana faifuw hibow hina hi'us,
imaibo hibai hin onafin isan.

Jesu Hi'onaf
(Mark 15.21-32; Luke 23.26-43; John 19.17-27)
32 Hitit hinan efamaim Sairini orot wabin Simon bairi hitar naatu baiyowayah hi'ukikin
Jesu ana onaf bai e'abar.
33 Hina efan wabin Golgotha imaim hitit, nati efan hibiwab yabin efan ana itinin i orot
ukwarin ana gifow na'atube.
34 ✡Nati'imaim *wine* harew tenakuyakuy† auman hisartabir Jesu tomanih hitin bai
kakartubun ufunamaim kwahir.
35 ✡Naatu hi'o'onaf ana veya arowamaim ana faifuw hikusib hifaram hibow.
36 Imaibo nati'imaim himarir Jesu hima'uh hima.
37 Naatu tafanamaim ubar hibitin ana tur hikirum hikubar, "ITI I JESU, JEW SABUW
HAI AIWOB."
38 ✡Naatu bainowan orot rou'ab Jesu bairi hi'onafih, ta ana beyawane ta ana asukwa-
fune.
39 ✡Sabuw nanane hinan ukwarih hita'asi'asiy ubar hitin tur kakafih maiyow Jesu
hi'i'iyab hio,
40 ✡"Tafaror bar tarabounin veya tounu wanawananamaim wowabin sawaramih io!
Bo o God Natun na'at kwiyawasi *cross* afe'enane kure'eban a'it?"
41 Ef ta'imon firis ukwarih, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu regaregah ai'in auman Jesu
hi'i'iyab hio,
42 "Sabuw afa iyawasih, baise i taiyuwin men karam boro niyawas, Israel sabuw hai
aiwob! Bo *cross* afe'enane boun nare tana itin boro tanitumitum.
43 ✡God i bitumitum, bo God boun iyawasiban ta'itin, anayabin i taiyuwin i God Natun
rouw eo."
44 Ef ta'imon bainowah orot rou'ab Jesu bairi hi'onafih hi'inu'in ubar hitin tur kakafih
hi'u.

Jesu Morob
(Mark 15.33-41; Luke 23.44-49; John 19.28-30)
45 Veya yen tafat yan tafaram etei gugum inu'in veya botabir re 3 korok bai.
46 ✡Veya 3 korok na'atube, Jesu fanan aumetawat rerey eo, "*Eloi, Eloi Lema
Sabachthani?*" Anayabin, "Au God, au God, aisim ihamiyu?"
47 Sabuw afa nati'imaim hibatabat hinowar hio, "Elijah isan eafa'af kwanowar."
48 ✡Naatu orot ta nunuw in sawar ta biyan sou'usau bai, wine tenakuyakuy butu'ub,
eot ra'ah Jesu awanamaim yai tomamih.
49 Baise sabuw afa hio, "Kubat, Elijah nan nabiyawas tana'itin!"
50 Jesu iban maiye fanan aumetawat rerey, naatu ayubin tabaratait.
51 ✡Faifuw Tafaror Bar wanawanan hita'iy re efan kakafiyin hirafut inu'in yate rusib
re in uran tit rou'ab himatar, iriyoy tit kabay hitaseseb.
52 Rah awah hiha'e, sabuw kakafiyih moumurih na'in marasika himorob hi'inu'in etei
hiyawas himisir.
53 Hai rah hitumaren hitit, Jesu morobone mimisir ufunamaim, murumurubih etei hitit
hin Jerusalem hitit, sabuw moumurih na'in hi'itih.
54 Baiyowayah hai orot ukwarih naatu baiyowayah afa bairi nati'imaim Jesu hima'uh
hima'am iriyoy hitatam, naatu abisa'awat himamatar hi'itah hai bir ra'at hio, "Turobe iti
orot i anababatun God Natun!"
55 ✡Nati'imaim baibin moumurih na'in hina ef yokaika hibat abisa'awat himamatar
hi'itah. Iti baibin i Galilee'ine Jesu hi'ufunun bairi hina hibibais.
56 Baibin wanawanahimaim i Mary Magdalene, Mary, James, Joseph hairi hinah naatu
Zebedee aawan.

✡ **27.28:** Luk 23.11 ✡ **27.30:** Isa 50.6 ✡ **27.34:** Psa 69.21 † **27.34:** vinegar ✡ **27.35:** Psa 22.18 ✡ **27.38:** Isa 53.12 ✡ **27.39:** Psa 22.7; 109.25 ✡ **27.40:** Mat 26.61; Jn 2.19 ✡ **27.43:** Psa 22.8 ✡ **27.46:** Psa 22.1 ✡ **27.48:** Psa 69.21 ✡ **27.51:** Exo 26.31-33; Hib 10.19-20 ✡ **27.55:** Luk 8.2-3

Jesu Rahemaim Hiyare
(Mark 15.42-47; Luke 23.50-56; John 19.38-42)

57 Birabirab auman orot sawar wairafin, wabin Joseph ana tafaram Arimathea'ane na
tit. Iti orot i Jesu ana bai'ufununayan ta, baise wa'iwa'iramaim bi'ufununun.
58 ✡Joseph na Pilate nanamaim tit, Jesu biyan bai na ya'in isan fefeyan, naatu Pilate ana
baiyowayah uwih Jesu biyan hibai hitin.
59 Joseph, Jesu biyan bai faifuw boubunamaim sum
60 ✡bai in hub boubun i isan iti boro'omo to naiwanamaim bai inu'in, imaim Jesu yai
naatu kabay ifururuw na sou hir naatu ana ubar in.
61 Mary Magdalene naatu Mary, James, Joseph hairi hinah i rah rewan rounane himare
hima hi'itin.

Baiyowayah Rah Hima'uh

62 Mar natot i boro *Sabbath* ana veya, imih Firis ukwarih naatu Pharisee hina Pilate
nanamaim hitit
63 ✡hio, "Regah ni'i orot baifufuwenayan yawasin ma'am eo, 'Ayu boro veya tounu
ufunamaim morobone anamisir.' Iti na'atube eo i aki anotanot.
64 Isan imih akokok baiyowayah afa iniyafarih hinan rah hinama'uh hinama veya
tounu, saise ana bai'ufununayah boro men hinan biyan hinabain hinabihir, naatu
morobone misir maiye hinarouw hinao sabuw hinifuwihimih. Anayabin baifuwen iti
boun natitit boro kakafin anababatun men wan anabifuwen na'atube'emih."
65 Pilate iyafutih eo, "Ma'utenayah orot kwa aso'obamaim kwanabuwih naatu
kwana'uwih matah toniwa'an rah hinama'uh gewas hinama."
66 Basit hitit hin rah ana etawan kabay tafanamaim kwah hiyai, naatu ma'utenayah
orot nati'imaim rah hima'uh hima.

28

Jesu Morobone Misir Maiye
(Mark 16.1-10; Luke 24.1-12; John 20.1-10)

1 *Sabbath* ufunamaim, Sunday yasi'uw Mary Magdalene naatu Mary ta hairi rah
fahiwinamih hin.
2 Naniyan meyemeye iriyoy gagamin na'in hitatam, Regah ana tounamatar marane re
na agim ifururuw tit naatu afe'en mara'at ma.
3 Ana itinin i namanamar ebowabow na'atube, ana faifuw hibikwes itinin i wakasakas
na'atube.
4 Orot rah hima'uh hima'am hai bir ra'at, ah umah duduwar rab hire himamayay hi'in.
5 Baise tounamatar baibin hairi isah eo, "Men kwanabir, ayu aso'ob kwa i Jesu hio'onaf
momorob kwanunuwih.
6 ✡Baise i morobone misir maiye, eo kwanonowar na'atube, kwarun inu'in ana efan
kwa'i'itin.
7 Saise kwanamatabir kwan ana bai'ufununayah hai tur kwana'owen, 'Jesu i morobone
misir maiye, naatu mat au Galilee enan, imaim boro kwana'itin.' Abisa asoso'ob iti a tur
ao'owen."
8 Basit baibin rah hitumar, hai bir ra'at, baise erekawasa auman hinunuw hin ana
bai'ufununayah hai tur owenamih.
9 Naniyan meyemeye Jesu nahine nan bairi hitar naatu iuwih eo, "Tufuw isa nama."
Hinunuw hina nanamaim suh hiyowen hire an hibutubun hikwafir.
10 ✡Jesu iuwih eo, "Men kwanabir, kwan taitu hai tur kwana'owen hinan Galilee imaim
boro ayu hina'itu."

Ma'utenayah Hai Tur
(Mark 16.14-18; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8)

11 Baibin hairi himatabir efamaim hinan, baiyowayah orot afa rah hima'uh hima'ama
himatabir hin Jerusalem hitit, naatu abisa'awat himamatar firis ukwarih hai tur hi'owen.
12 Naatu nati'imaim firis hai ukwarih orot gagamih bairi hiku'ay hai not hiyabuna
sawar, imaibo agim gagamin na'in baiyowayah hitih
13 naatu hi'uwih, sabuw hai tur kwana'owen, "Aki ainu'in ufut Jesu ana bai'ufununayah
hina biyan hibai hibihir.
14 Saise gawan orot iti tur nanonowar aki boro kwa isa anakubuna gewas nanowar
naatu boro men abisa ta isa nasinaf."

✡ **27.58:** Deu 21.22-23 ✡ **27.60:** Isa 53.9 ✡ **27.63:** Mat 12.40; 16.21; Mak 9.31; 10.33-34; Luk 9.22; 18.31-33; Jn 2.19-21 ✡ **28.6:** Mat 12.40; 16.21 ✡ **28.10:** Mat 26.32

15 Basit baiyowayah agim hibai hiobe'atih na'atube hisinaf. Imih iti boun ana
veya'amaim iti tur i ra'at tasasar tit, Jews wanawanahimaim etei hiso'ob.

Jesu Ana Bai'ufununayah Igegewasinih

16 ✡Imaibo bai'ufununayah nah 11 Jesu iu'uwih na'atube hina Galilee oyawamaim hitit,
17 nati'imaim hi'i'itin ana weya hikwafir, baise bai'ufununayah afa i erehikasiy auman.
18 ✡Jesu na sisibihimaim bat eo, "Mar naatu tafaram ana roubabaruwen fair etei God
ayu itu.
19 ✡Isan imih kwanatit kwanan tafaram wanawananamaim sabuw kwanabow au
bai'ufununayah hinamatar, naatu God Tamah, God Natun, God Anunin Kakafiyin
wabihimaim babataito kwanitih.
20 Naatu au obaiyunen tur etei kwani'obaiyih hinabosiyasiyar. Naatu kwanaso'ob ayu
i mar etei nati biyamaim boro bairi tanama tanan mar yomanin tanatit."

✡ **28.16:** Mat 26.32 ✡ **28.18:** Jn 13.3; Eph 1.20-22 ✡ **28.19:** Mak 16.15-16; Act 1.8

Mark
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Mark ana busuruf Tur Gewasin kirum eo i "Nati Jesu Keriso i Tur Gewasin naatu i God Natun." Jesu ana itinin bobotait i sinaf ana orot naatu ana fair auman. I ana fair i bai'obaiyenamaim hi'itin, demon hai fair bisnowaten naatu sabuw hai kakafih nonotawiyen. Jesu taiyuwin isan eo, i Orot Natun, i na ana yawas sabuw baitih bowabow kakafihine koubunih tit isan.

Mark ana turamaim Jesu isan bidudur i mutufor eo idudur, anababatun tafafar ef gewasinamaim bat sinaf, abistan Jesu sisinaf gagaminaka isan eo baise men i ana tur naatu ana bai'obaiyen. Iti ufunamaim John Baptist naatu Jesu ana bapataito naatu ana routobon isah butubunen eo, imaibo mataik rabon Jesu ana baiyawasen naatu ana bai'obaibiyen botaiten i dudur. Jesu ana bai'ufnunenayah imaibo hamen hamen hina hisu'ub gewas, baise sabuw iyab Jesu isan kouh hibitin anababatun ana rakit himatar.

Tur gewasin yomanih rou'ab, ina'inan iti na'atube imaim rufut, ebi'obaiyit i orot ta kirum men iti buk Mark kikirum i kirumimih.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid.

Tur Gewasin ana busurufin (1.1-13)
Jesu ana bowabow Galilee wanawanan (1.14–9.50)
Galilee ine tit in Jerusalem rur (10.1-52)
Jesu ana mafufun fur Jerusalem sisibin naatu wanawananamaim ma'am (11.1–15.47)
Jesu ana misir maiye (16.1-8)
Regah Jesu ana bairerereb naatu au mar yey (16.9-20)

John Baptist Ef Yabuna
(Matthew 3.1-12; Luke 3.1-18; John 1.19-28)

1 Iti i Tur Gewasin ana busurufin i Jesu Keriso God Natun isan.
2 ✡Ana tur i dinab orot Isaiah kikirum imaim busuruf eo.
" 'Ayu boro au tur abarayan o namaim aniyun nan,
i boro o a ef nayabuna.'
3 ✡Orot ta fanan arar yanamaim eafa'af,
'Regah ana ef kwanayabuna
ana ef kwanimutufur imaim naremor!' "
4 ✡John arar yanane tit na dogor baikitabir bapataito bain, saise God bowabow kakafih notawiyen isan binan.
5 Judea bar merar tutufin etei naatu Jerusalem sabuw tutufin etei hitit hin biyan hitit. Hai kakafih hi'e'en naatu Jordan harewamaim bapataito itih.
6 ✡John ana faifuw i *camel* bunibunin sakir iyoun, naatu ana kikir i bobaituw ta kanabin e'afuw naiwan kik, ana bay i sisik naatu kutor tafu.
7 ✡Ana tur i iti binan, "Orot ta ayu ufu'umaim enan ana fair i ra'at ayu natabiru, an ana sumasum ayu men karam boro ana kwafure anarufam.
8 Ayu i harewamaim bapataito abit, baise i boro Anun Kakafiyinamaim bapataito nit."

John, Jesu Bapataito Itin
(Matthew 3.13–4.11; Luke 3.21-22; 4.1-13)

9 Nati ana veya'amaim tafaram gagamin Galilee wanawanan bar merar Nazarethane Jesu na Jordan harewamaim John bapataito itin.
10 Jesu harewane yey ana maramaim, mar botawiy, Anun Kakafiyin mamu imak na'atube re na tafan yey itin.
11 ✡Naatu maramaim orot fanan tit eo, "O i ayu Natu, ayu Natu au yabow, o isa ayu abiyasisir."
12 Mar ta'imonamo Anun Kakafiyin iunawiy arar yan tit.
13 ✡Veya 40 na'atube imaim ma, Satan routobon itin. Sigarafor yumatah ta ta wanawanahimaim, naatu tounamatar nati'imaim i hina hitatafafar.

Jesu Siy Bowayah Kwafe'en Eafih

✡ **1.2:** Mal 3.1 ✡ **1.3:** Isa 40.3 ✡ **1.4:** Act 13.24; 19.4 ✡ **1.6:** 2Ki 1.8; Mat 11.8 ✡ **1.7:** Act 13.25 ✡ **1.11:** Psa 2.7; Isa 42.1; Mat 12.18; Mak 9.7 ✡ **1.13:** Psa 91.11-13

14 ✡John dibur hiyayari'iy ufunamaim Jesu na Galilee tit, naatu God ana tur gewasin
binan eo,
15 ✡"Veya anababatun i na tit, God ana aiwob i na iyubin, bowabow kakafin kwasisinaf
i kwanihamiyen kwanamatabir tur gewasin kwanitumitum!"
16 Naatu Jesu harew Galilee kukuf dones yan remor inan, siy bowayah orot rou'ab itih,
Simon Peter tain Andrew hairi buwatamaim siy hibowabow.
17 Jesu iuwih eo, "Kwai'ufnunu bairi tan ayu boro ani'obaiyi sabuw kwanabow."
18 Mar ta'imonamo hai buwat hihamiyen naatu hi'ufunun bairi hin.
19 In kikiminamo orot rou'ab itih, James tain John hairi, orot Zebedee natunatun, hai
wa wanawanan hima hai buwat hiyayabuna.
20 Jesu e'afa'af ana veya hairi matah kabiy himisir tamah Zebedee ana bowabow sabuw
bairi wa afe'en hihamiyih hima, i Jesu hi'ufunun bairi hin.

Orot Wagabur Koun Hiyen Ma'am

21 Jesu ana bai'ufununayah bairi hina tafaram Capernaum hitit, naatu Baiyarir ana
veya na Kou'ay Bar run naatu busuruf i'obaiyih eo.
22 ✡Sabuw hinonowar hifofofor men kafaita. Anayabin bai'obaiyen bitih ana itinin i
roubabaruwen ana fairamaim bi'obaiyih, men Ofafar bai'obaiyenayah na'atube'emih.
23 Men yok afiy kakafin* orot iwanasum ma'am na Kou'ay Bar run ikirir eo,
24 ✡"Jesu Nazareth mowan, aki biyai'imaim o abisa sinafumih kukokok? O kukokok aki
inagurusi'imih? Ayu aso'ob o i yait, O i God ana Orot Kakafiyin!"
25 Jesu afiy kakafin kwarar iu, "Awa efot orot biyanamaim kutit!"
26 ✡Afiy kakafin orot iyuwiyuw naatu fanan auman bihir tit.
27 Sabuw etei hifofofor men kafaita naatu taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti anayabin i
abisa? Bai'obaiyen boubun roubabaruwen ana fair auman, anayabin afiy kakafih eo
biyunih i fanan tebaib!"
28 ✡Naatu Jesu ana tur saisewat tasasar tit tafaram Galilee ana uman men sanet hima'am
eretei tur hinowar.
29 Kou'ay Bar hibihamiy ufunamaim James, John hairi mutufor hin Simon Andrew hairi
hai bar hitit.
30 Simon rawan babin sawow biyan fora'ab inu'in Jesu na titit ana veya ana tur hi'owen,
31 Naatu na biyan tit uman bai ibais misir, nati'imaim sawow ihamiy busuruf bow.†

Jesu Sabuw Moumurih Iyawasih

32 Nati rabirab veya re'er auman sabuw sawusawuwih naatu afa demon hitarsumih
hima'am hibuwih hina Jesu isan.
33 Sabuw nati bar merar hima'am etei hiru'ay nati bar nanamaim,
34 ✡Jesu sawow yumatah ta ta hibow hinan etei iyawasih naatu demon moumurih nunih
hitit, men ibasit boro demon tihamiyih tur hitao, anayabin i hiso'ob i yait.
35 ✡Mar tomih ana gugumin iu'ufiy auman Jesu misir bar ihamiy tit remor in bar merar
gagamin natabir na efan noutanubinamaim tit imaim ma yoyoban.
36 Baise Simon ana ofonah bairi hitit hinuwih hin.
37 Naatu hititita'urih ana veya hi'u, "Sabuw o tenunuwihi."
38 Baise Jesu iyafutih eo, "It tanan bar merar afa iti bar merar gagamin sisibinamaim
auman isah anabinan, anayabin nati isan ayu ana."
39 ✡Imih Galilee wanawanan etei remor hai Kou'ay Baremaim binan naatu demon
kakafih nunih hitit.

Orot Kokom Ani'anin

40 Orot biyan kokom ani'anin na Jesu nanamaim tit sun yowen baibaisin isan ifefeyan
eo, "Inakokok na'at basit iniwa'an anigewasin."
41 Jesu dogoron wanawanan yababan awan karatan uman ru'atayan naatu biyan
butubun eo, "Ayu akokok. Kwigewasin!"
42 Mar ta'imonamo orot biyan kokom hihururuwih hire naatu igewasin.
43 Baise Jesu ana baimatnuwen tur fokarinaka orot iu naatu biyafar eo,
44 ✡"Inanowar men yait ta ana tur ina'owen, baise mutufor inan firis biyan inatit o biya
nanutitiy, naatu Moses eo na'atube sibor inayai, saise orot babin matahimaim hinaso'ob
o igewasin."

✡ **1.14:** Mak 6.17 ✡ **1.15:** Mat 3.2 ✡ **1.22:** Mat 7.28-29 * **1.23:** katokato'iy, afiy katokato'iy teten 26, 27 auman ema'am ✡ **1.24:** Mak 5.7 ✡ **1.26:** Mak 9.26 ✡ **1.28:** Mat 4.24 † **1.31:** bay eafusar itab hi'aa ✡ **1.34:** Mak 3.10-12 ✡ **1.35:** Mat 14.23; Mak 6.46 ✡ **1.39:** Mat 4.23; 9.35 ✡ **1.44:** Lev 14.1-32

45 Baise orot tit in busuruf tur bosemor tafaram etei bai. I ana turamaim Jesu men
karam boro bebeyan tan bar merar tarun, imih i efan noutanubinamaim ma, baise sabuw
efan ta ta i boro'ika hina biyan hititit.

2

Jesu Orot Uman Murubin Iyawas.

1 Veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Jesu matabir maiye na ana bar Capernaum
titit ana veya, ana tur tasasar tit etei hinowar.
2 Naatu sabuw moumurih maiyow hiru'ay bar awan karatan tit in etawan awan auman
bai dariri iwa'an. Naatu i busuruf binan hima hinowar.
3 Nati ana maramaim orot kwafe'en turan an uman murubin hi'abar Jesu isan hina.
4 Baise rou'ay gagamin orot bain run isan men karam, imih orot hibai hiyen Jesu bata-
bat tafanamaim faifiy wan hitarayouw. Naatu orot ana emo'em auman murabamaim
hiruru ra'iy.
5 Naatu Jesu hai baitumatum i'itin ana maramaim orot an uman murubin isan eo, "Natu
a bowabow kakafih anotanotawiyen."
6 Nati'imaim Ofafar bai'obaiyenayah afa hima'am hai notamaim hibabatiyih hio,
7 "Orot aisim iti na'atube eo'o? Iti i baigigimen tur, God akisinamo bowabow kakafih
enotanotawiyen, men yait ta."
8 Abisa isan hinotanot Jesu mar ta'imon so'ob, naatu eo, "Aisim nati na'atube
kwanotanot?
9 Menatan i hamehamen? Orot an uman murubin ana abowabow kakafih notawiyen
isan ana'o i hamehamen? Ai, anau ana ir nanu nab nanan i hamehamen?
10 Baise ani'obaiyi kwanaso'ob, Orot Natun iti tafaramamaim ana fair i ema'ama
bowabow kakafih notawiyen isan." Naatu orot an uman murubin isan eo,
11 "Ayu au'uwi, kumisir a ir kunu kubai au bar kwen!"
12 Inu'in misir, ana ir tensamur bai nu nah yan foun hibat hi'itin remor tit in, nati'imaim
sabuw etei hifofofor men kafaita naatu God hibora'ara'ah hio, "Aki sawar iti na'atube
men a'itin!"

Jesu, Levi Eaf

13 Jesu matabir na Galilee harew kukuf rewanamaim tit, rou'ay gagamin isan hina
naatu i busuruf i'obaibiyih.
14 Nati'imaim remor inan kabay o'onayan Levi, Alpheus natun ana bowabow efana-
maim ma'am itin isan eo, "Ayu kwi'ufnunu." Levi misir Jesu i'ufunun hairi hin.
15 Nati ufunamaim Jesu Levi ana bar wanawanan kabay o'onayah naatu bowabow
kakafih sinafuyah moumurih maiyow Jesu hi'ufunun bairi hinan ana bai'ufununayah
bairi himare bay hi'aa, naatu sabuw kakafih afa moumurih maiyow auman hibi'ufunun.
16 ✡Ofafar bai'obaiyenayah iyab Pharisee ana kou'ayamaim hima'ama hi'itin hina ana
bai'ufununayah hibatiyih, "Aisim sabuw nati na'atube bairi te'aa?"
17 Jesu nowar naatu iyafutih eo, "Sabuw aurih sawow en adanafur orot boro men
hinakok, baise sabuw iyab sawusawuwih adanafur orot boro hinakok. Ayu men sabuw
gewasih isah anamih, baise kakafih isah."

Yohar Ana Baibat

18 Veya ta John Baptist ana bai'ufununayah naatu Pharisee bairi hiyoyohar isan, sabuw
afa hina Jesu biyan hitit hibatiy, "Aisim John Baptist ana bai'ufununayah naatu Pharisee
hai bai'ufununayah bairi teyoyohar baise o a bai'ufununayah i en?"
19 Jesu iyafutih eo, "Kwanotanot sabuw tabin ana yasisir isan nanawan hinanan boro
amurumurubih hinamatabir? Aiyab! Tabin boubun isan nanawan sabuw nati'imaim
boro men hinayoharamih.
20 Baise veya enan tabin boubun boro biyahimaim hinabosair imaibo hinayohar.
21 Na'atube faifuw boubun reban men karam hinab faifuw atamanin hinafitimih,
anayabin faifuw boubun nakaro'om faifuw atamanin boro natakweb mahar nara'at.
22 Na'atube men yait ta wine boubun bai, wine ana koukufet atamaninamaim ririmih,
anayabin wine boubun nagadid nayen koukufet boro nataseb, naatu wine, koukufet hairi
boro hai yabih en hinamatar. Imih wine boubun i boro koukufet boubunamaim hinarir
saise hairi boro gewasih hinabat."

Baiyarir Ana Baibat*

✡ **2.16:** Mat 11.19 * **2.22:** Sabbath

23 Baiyarir ana veya Jesu ana bai'ufununayah bairi sanabey wanawanan hiremor hinan
naatu hibusuruf sanabey hirut,
24 ✡Pharisee Jesu hi'u, "Kwi'itin aisim it ata Baiyarir ana ofafar o abai'ufununayah
te'a'astu'ub?"
25 ✡Jesu iyafutih eo, "David ana orot bairi aa himomorob ana veya abisa sisinaf kwaiyab
kwa'itin? Ana orot bairi aa himomorob ana veya
26 ✡in God ana bar wanawanan run naatu faraw kakafiyin bai eaan. Iti mamatar i
Abiathar Firis Gagamin ma'am ana veya. It ata ofafar eo i firis akisihimo iti rafiy hinaa,
baise David eaan naatu ana orot turin itih hi'aa."
27 ✡Naatu Jesu ana tur yomanin baisawarin isan iti na'atube eo, "Baiyarir i orot ana
gewasin isan matar, baise orot i men Baiyarir isan ni'akiramih.
28 Imih Orot Natun i Baiyarir Tamah anababatun."

3

Orot Uman Murubin.
(Matthew 12.9-14; Luke 6.6-11)

1 Jesu iban matabir maiye na Kou'ay Bar wanawanan run, naatu orot uman murubin i
nati'imaim ma'ama.
2 Sabuw afa Jesu baikubibiruwin isan i nati'imaim hima hi'i'itin, saise orot uman
murubin Baiyarir Ana Veya tabiyawas hitikubibiruw isan.
3 Jesu orot uman murubin iu, "Kuyen kuna iti nou'umaim."
4 ✡Imaibo sabuw isah eo, "Baiyarir ana veya'amaim ata ofafar i gewasin sinaf isan
ebibasit or kakafin sinaf isan ebibasit? Orot tanibais yawas nab or tanimurub?" Baise
i men tur ta hi'omih.
5 Jesu nan ufun inuwanuw itih yumatah fofokar isan yan so'ar, baise ibanak maiye isah
iyababan, anayabin matah kufaf hisisinaf kakaf. Imaibo orot isan eo, "Uma ku'otofair."
Orot uman otofair tit igewasin.
6 ✡Basit Pharisee mar ta'imonamo Kou'ay Bar hitumar hitit hin Herod ana kou'ay bairi
rabin morob isan baban hio.

Rou'ay Ta Galilee Kukufamaim

7 Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit hina Galilee harew Kukufamaim hitit. Naatu
sabuw rou'ay gagamin maiyow hi'ufunun hinan i Galilee'ine, Judea'ane,
8 Jerusalemane, Idumea ana umanika, naatu Jordan sisibin veya yeninane na'atube bar
merar gagamin Taiya naatu Sidon wanawanahine hina. Sabuw etei i Jesu abisa sisinaf
ana tur hinowar hina.
9 Naatu rou'ay i ra'at kwanekwan kafa'imo yaten hitayen, imih Jesu ana
bai'ufununayah iuwih wa ta hiyabuna.
10 ✡Anayabin sabuw moumurih na'in iyawasih, naatu sabuw afa hisasawow i ef
hinunuwet hitan hitabutubun isan.
11 ✡Naatu sabuw afa biyahimaim afiy kakafih hima'am hinuw hi'i'itin ana maramaim
i nanamaim hire rabih hikirir hio, "O God Natun."
12 ✡Jesu afiy kakafih kwararih iuwih eo, "Men yait ta ana tur kwana'owen ayu i yait!"

Jesu Ana Tur Abarayah 12 Rubiniyih.

13 Imaibo Jesu yen in heher wanamaim bat, basit orot i ana kokomaim eafih hina biyan
hitit.
14 Naatu nah 12 rubinih tur abarayah iwabih eo, "Ayu arubini saise kwa boro bairit
tanama aniyafari kwanatit kwanan kwanabinan.
15 Naatu boro fair kwanab Wagabur kwananunih hinatit."
16 ✡Orot nah 12 Jesu rurubiniyih wabih i iti, Simon, wabin ta Peter (Jesu ufibo iwab),
17 ✡James, tain John hairi, orot Zebedee natunatun, Jesu wabih Boaneges, wabih
anayabin farafarar natunatun.
18 Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James, orot Alpheus natun,
Thaddeus, tafaram kafafarayan orot wabin Simon ana orot ta,
19 naatu Jesu ana yanuwayan orot Judas Iscairot.
20 Imaibo Jesu ana au bar in, ibanak maiye sabuw moumurih na'in hiru'ay naatu Jesu
ana bai'ufununayah bairi veya men ma boro bay hitaa.

✡ **2.24:** Deu 23.25 ✡ **2.25:** 1Sa 21.1-6 ✡ **2.26:** Lev 24.5-9 ✡ **2.27:** Deu 5.14 ✡ **3.4:** Luk 14.3 ✡ **3.6:** Mat 22.15-16 ✡ **3.10:** Mat 14.36 ✡ **3.11:** Luk 4.41 ✡ **3.12:** Mak 1.34 ✡ **3.16:** Jn 1.42 ✡ **3.17:** Luk 9.54

21 Naatu i taintuwan tur hinonowar ana veya bainamih hina hitit, anayabin sabuw hio,
“I koko’aw isan matar!”
22 ✡Ofafar bai’obaiyenayah afa Jerusalemane hinan hio, “I biyanamaim i Wagabur
Beelzebul hitarasum ema’am, imih Wagabur hai ukwarin fair itin Wagabur nunih tititit.”
23 Imih Jesu e’af hina biyan hitit naatu oroubonamaim eo, “Satan boro mi’itube i
taiyuwin nanun?
24 Tafaram ta’imon hinakusib rou’ab namatar hinabiyow i hai fair boro naririm,
25 na’atube ain uf rara’amaim
hinakusib hinabiyow i hai fari boro naririm.
26 Imih Demon Ana Aiwob wanawananamaim hinakusib taiyuwih hinabiyow, i hai aiwob
boro nariririm, naatu boro nan yomanin nasawar.
27 “Men yait ta boro orot fairin ana bar nakwib narun ana sawar nabowamih, baise
wantoro’ot orot fairin nab nafatum, imaibo boro narun ana sawar nabow.
28 Turobe a tur ao’owen sabuw bowabow kakafih tisisinaf naatu baigigimen tur teo’o
etei boro notawiyen hinab.
29 Baise orot yait Anun Kakafiyin isan baigigimen tur nao’o boro men nanotawiyimih,
anayabin i wanatowan ana bowabow kakafin sinaf ana ubar bai.’ ”
30 Jesu tur iti eo anayabin sabuw afa hi’o, “Afiy kakafin biyanamaim hitarasum
tema’am.”

Jesu Hinah Naatu Taitin

31 ✡Imaibo Jesu hinah naatu taitin hina hitit ufun hibat naatu tur hiyafar run isan.
32 Sabuw rou’ay gagamin Jesu hi’arbebera’uh hima’am himisir isan hio, “Ku’itin o hinat,
tait ruburub etei ufun tebatabat, tekokok o hina’iti.”
33 Jesu iyafutih eo, “Ayu hinai, naatu ayu taitu i, iyab?”
34 Jesu nuw sabuw nan ufun hima’am itih naatu eo, “Kwa iti kwama’am i ayu hinai
naatu taitu.
35 Yait God ana kokomaim esisinaf i ayu taitu, ruburubu naatu hinai.”

4

Ub Ana Oroubon

1 ✡Iban maiye Jesu harew Galilee sisibinamaim ana bai’ubaiyen bai tit. Sabuw i himour
kwanekwan imih i wa afe’en yen mare naatu sabuw harew sisibin dones yan himarir
2 ✡naatu i oroubonamaim sawar moumurih na’in i’obaiyih eo.
3 “Kwananowar! Masaw bowayan ana masawamaim ub tanumamih in.
4 Naatu ana ub tata’asi’asiy ana maramaim ub afa i ef yan hira’iy, naatu mamu hina
hibow hi’aa.
5 Ub afa i karakarar yan kamar men gagamin yanamaim hira’iy, naatu saisewat
hikuboubunih hiyen, anayabin me kikimin baban inu’in.
6 Imih veya yen rararan ana mar ana fora’abinamaim, nati ub hikukubounih i hi’arat
himorob, anayabin ah wairoron i men ra’iy me babanika.
7 Ub afa i fotan kokor wanawanan hira’iy, naatu ro’oh men matar, anayabin fotan yen
fafa rab isuk.
8 Baise ub afa i me gewasin yan hira’iy, naatu hikubounih hiyen hibiw, afa i magamagar
30 na’atube, afa i rubirubih 60 na’atube, naatu afa i hiwai re 100 na’atube.”
9 Naatu Jesu iuwih eo, “O yait tain nama’am na’at iti tur nanowar ininotanot.”
10 Jesu akisin ma’am ana maramaim ana bai’ufununayah nah 12 naatu sabuw afa iyab
tur hinonowar hina hibatiy oroubon anayabin so’ob isan.
11 Naatu iuwih, “God ana aiwob ana buriburin i hibai kwa hit. Baise iyab no ufunamaim
tema’am sawar etei i boro oroubonamaim hina’uwih.
12 ✡Saise,
‘i hinanuw naatu hinanuw maiye
baise boro men hina’itin,
tur hinanowar naatu hinanowar maiye.
Baise hai not
boro men nataseb naniyan hinab.
Baise tur hinanowar hai yawas hinabobotabir
Regah boro nanotawiyih!’ ”

✡ **3.22:** Mat 9.34; 10.25 ✡ **3.31:** Mak 6.3; Jn 2.12; Act 1.14 ✡ **4.1:** Mak 3.7-9; Luk 5.1-3 ✡ **4.2:** Mat 13.34; Mak 4.33-34 ✡ **4.12:** Isa 6.9-10; Act 28.26-27

13 Naatu Jesu i'uwih, "Kwa iti oroubon naniyan men kwanabaib na'at oroubon afa
auman naniyah boro mi'itube kwanaso'ob?
14 Masaw bowayan i God ana tur ub na'atube ta'asiy re.
15 Sabuw afa i ub ef yan ta'asi'asiyen hire'erebe, God ana tur tenonowar ufunamaim,
Satan boro nan abisa re hai yawasamaim tatanum boro nabosair.
16 Afa i ub karakarar yanamaim hire'erebe, tur gewasin tenonowar ana veya i boro
matah nakabiy ereyasisir auman hinab.
17 Baise i an wairoroh en, imih boro men maninaka nawainabih, anayabin tur gewasin
hibaib isan ahay waf naatu bai'akir kakafin wanawanan hinarur ana maramaim i boro
saisewat hinare.
18 Naatu baise ub afa i fotan kokor wanawanan hire'erebe, i tur gewasin tenonowar,
19 ✡baise i hai yababan biyah ana yasisir isan, totobuyoy ana baitenbibiren, naatu hai
kok sawar ta ta men gewasih erun, tur gewasin hai yawasamaim erabirab, imih men
ebiwamih.
20 Naatu sabuw afa i ub me gewasin yanamaim hire'ere'ebe, tur hinowar hibasit hibai
naatu hai yawasamaim ro'on matar, afa i 30, afa 60, naatu afa i 100."

Ramef Ana Efan

21 ✡Naatu i'uwih, "Kwa ramef kwabito'ab i noukwatamaim kwatatarafut? O gem
babanamaim kwaya'iyai? Ai ana sisikofamaim kwasisikof?
22 ✡Anayabin sawar abisa baibunuwenamaim ti'inu'in boro hinagatur, naatu sawar
abisa wa'iwa'irih ti'inu'in boro hinatit hinibebeyan.
23 O yait tain nama'am na'at iti tur inanowar inanot!"
24 ✡Ibanak iuwih maiye, "Kwananowar gewas! O sabuw kufufufunih na'atube, nati
fufun ta'imonamaim boro God o nafufuni, baise boro afe'enamaim naya'abar auman
nafufuni.
25 ✡Yait aurin ema'am boro afe'en hinaya'abar hinitin, yait aurin en, abistanawat biyan
ti'inu'in boro hinabosair."
26 Ibanak eo maiye, "God ana aiwob i orot ub me yan tatanum na'atube.
27 Fai mar in emimisir, i men so'ob ub i mi'itube kuboun yen erara'at.
28 Me akisin ub ituw eyey, wantoro'ot i boro nakufufun, naatu naiwan nayai, imaibo
boro niw ro'on namatar.
29 ✡Naatu sanabey ibiyamur ana maramaim, masaw bowayan boro ana nikok nab natit
nan natar."

Momor Ro'on

30 Naatu ibanak eo maiye, "God ana aiwob boro abisa'amaim tanayai tanao, o oroubon
boro menatanamaim tanakubuna kwananowar?
31 I ana itinin i momor ro'on kikimin maiyow na'atube, tafaramamaim iti ro'on i
kikimin maiyow o boro me yan inatanum.
32 Baise inatatanun ufunamaim, boro nara'at nayen masaw etei nanatabir, ai gagamin
famefamen auman namatar, naatu famenamaim mamu boro hinan hinabatar."
33 Oroubon maumurih na'in iti na'atube imaim binan sabuw hima hinowar, saife isah
tirerereb naniyan hitab.
34 Sabuw isah i oroubonamaim eo hinonowar, baise nabinamaim oroubon hai yabih i
ana bai'ufununayah eo hinonowar.

Jesu Wowog Eotan Nuwarob Eafuw

35 Nati veya ta'imon ana rabirab, i ana bai'ufununayah iuwih, "It i boro tanarabon
harew rounane."
36 Ana bai'ufununayah hire wa i afe'en ma'amamaim hisra'at. Naatu wa afa i
nati'imaim auman hibatabat.
37 Hirarabon wowog tafair tit, naatu yabat misir, harew wa wanawanan iwan yen awan
kakaratan.
38 Jesu wa uranane ukwarin kunuwar yara'ah matan fot inu'in. Ana bai'ufununayah
hibunibun misir hiu, "Bai'obaiyenayan it morob isan men kunotanot?"
39 Misir wowog naatu yabat kwarar eo, "Kwanutanub! Kwa'inbaibinub!" Naatu wowog
morob ra'iy nuwarob eafuw.
40 Ana bai'ufununayah iuwih, "Aisim kwabirubir? Kwa men kwabitumatum?"
41 Ana bai'ufununayah hibir naatu taiyuwih hibabatiyih, "Iti orot i yait? Wowog naatu
yabat hairi fanan hibai!"

✡ **4.19:** Mat 19.23-24 ✡ **4.21:** Mat 5.15; Luk 11.33 ✡ **4.22:** Mat 10.26; Luk 12.2 ✡ **4.24:** Mat 7.2 ✡ **4.25:** Mat 13.12; 25.29; Luk 19.26 ✡ **4.29:** Jol 3.13; Rev 14.15

5

Orot Afiy Kakafih Hitounbubur Ma'am Jesu Iyawas

1 Jesu ana bai'ufununayah bairi harew Galilee hirabon hina tafaram Gerasa imaim hitit.
2 Jesu wa wanawanan tit bisure auman, mar ta'imonamo orot ta afiy kakafih hitoun-
bubur ma'am rahane tit na biyan tit.
3 Iti orot i rahamaim in ma reremor, naatu sabuw murab fokarih anababatun hifafatum
men karam.
4 Anayabin mar etei an uman murab fokarihimaim tefafatumen, baise eyi erab an
uman murab tetoro'oro'omen naatu aur tetatafofor, fair kwanekwan men karam boro
hitarouh.
5 Fai mar rahamaim naatu oyawemaim in ma itar koukuw taiyuwin biyan agimamaim
bobeyabeyaten reremor.
6 Jesu no ef yokaika nan itin, nunuw in nanamaim ra'iy sun yowen.
7 ✡Naatu fanan aumetawat na'in iwow eo, "O ayu biyau'umaim abisa kukokok, Jesu God
auyom ma'ama'anin Natun? God wabinamaim abifefeyan men biyababan initu'umih!"
8 Anayabin Jesu iu, "O afiy kakafin orot biyanane kutit!"
9 Naatu Jesu ibatiy, "O
wab i abistan?" Orot iya'afut eo, "Ayu wabu i 'Kou'ay,' anayabin aki i nai moumurih
na'in."
10 Naatu Jesu fefeyan kikin men hikok boro tiyafarih hitatit tafaram nati hitihamiy.
11 For burut kakafin nati yubin heher ta sisibinamaim hima hi'u'ufar.
12 Afiy kakafih Jesu hifefeyan hio, "Karam boro iti yafari atan for wanawanah atarun?"
13 Jesu afiy kakafih baibasit itih, orot biyanane hitit hin for wanawanah hirun, for 2,000
na'atube heher sisibin hinunuw hira'iy harew yan hire hi'ar tomatom himorob.
14 Orot iyab hima for hibituw hinunuw hin bar merar gagamin naatu bar merar afa hai
tur hi'owen. Naatu sabuw abisa mamatar itininamih hitit hina.
15 Hina Jesu biyan hitit hinuwanuw orot afiy kakafih hitounbububur ma'am, i boun ana
not rumutufur faifuw gewasin iyoun mare ma'am hi'i'itin ana maramaim hibir.
16 Sabuw iyab matah yan orot afiy hitounbububur ma'am isan mi'itube mamatar, naatu
for isah abisa mamatar hi'i'itan sabuw hai tur hi'owen.
17 Naatu sabuw Jesu hifefeyan hai tafaram baihamiyinamih hiu.
18 Jesu wa afe'en yenamih orot afiy hitounbububur ma'am na Jesu ifefeyan hairi namih.
19 Baise Jesu men ibasit, naatu orot iu, "O kwen a bar hinat tamat naatu taituwa, Regah
ana gewasin o isa sisinaf naatu ana kabeber bit i hai tur ku'owen."
20 Basit orot nati'imaim ihamiyih Bar Merar Etei Umat Roron imaim remor Jesu mi'itube
biyawas sabuw hai tur eowen, naatu sabuw hinonowar i hifofofor men kafaita.

Jairus Natun Babitai Naatu Babin Jesu Ana Faifuw Butubun

21 Jesu ibanak maiye wa isra'at rabon harew rounane hitit, naatu re riy sisibin bat,
imaibo sabuw moumurih na'in hina hi'arbebera'uh.
22 Naatu Kou'ay bar ana ukwarin orot wabin Jairus na tit, nuw Jesu i'itin ana maramaim
na anamaim ra'iy.
23 Naatu fefeyan kikin eo, "Ayu natu babitai i emomorob, akokok inan umamaim au
kek biyan inabutun saise nayawas!"
24 Naatu Jesu orot Jairus hairi hin, sabuw himour kwanekwan hibi'ufunun naatu yaten
hiyey.
25 Wanawanahimaim i babin ta, baibin hai sawow bai ma kwamur etei 12 sawar.
26 I'akir manin na'in, adanafur bowayah ta ta isah run tit kabay gagamin na'in
ibaiyanih, baise men yawas ta tita'ur ana sawowone i rara'at sasa.
27 Jesu ana tur nowar, naatu sabuw wanawanahimaim inan babin Jesu ufunane tit ana
faifuw butubun.
28 Anayabin i na'at not, "Ayu ana faifuw ana butubun boro ana yawas."
29 Naatu bubutubun mar ta'imonamo rara nununuw nutanub naatu biyan wanawanan
naniyan tatatam nati bai'akirane yawas.
30 ✡Jesu fair biyanane titit i naniyan tatam, sabuw wanawanahimaim tatabir ibatiyih,
"Yait ayu au faifuw butubun?"
31 Ana bai'ufununayah hiu, "O sabuw moumurih na'in yate teyey, naatu baise o kubibat,
yait ayu butubuni?"
32 Baise Jesu bat inuwanuw menatan sisinaf itininamih.

✡ **5.7:** Mak 1.24 ✡ **5.30:** Luk 6.19

33 Naatu babin biyanamaim abisa mamatar i so'ob, imih tit Jesu nanamaim ra'iy an
uman hi'oror mi'itube isan mamatar etei eorerereb.
34 ✡Naatu babin iu, "Natu, o abaitumatumamaim iyawasi, tufuwamaim kwen, a
bai'akirane o arufami kutitit."
35 Jesu bat eo'o auman, sabuw afa Kou'ay Bar orot ukwarin ana barene hina Jairus hiu,
"O natu babitai i morob, Bai'obaiyenayan men inarowenbibibir."
36 Abisa hio Jesu nowar, natu Jairus iu "Men inabir o initumatum."
37 Sabuw etei eotanih hima, i Peter, James naatu John akisihimo iuwih bairi hin.
38 Hina Jairus ana bar hititit ana veya sabuw yababan gagamin na'in buwih fanah
aumetawat na'in hima hirererey Jesu nowar.
39 Naatu bar wanawanan run sabuw iuwih, "Kwa aisim kwarererey? Iti kek i men
morobomih, i matan fot inu'in."
40 Baise sabuw Jesu eo isan himarib. Naatu Jesu sabuw iuwih ufun hitit, kek hinah
tamah naatu ana bai'ufununayah akisihimo hirun hin kek inu'inumaim hitit.
41 ✡Kek babitai umanamaim bai naatu iu, "Talitha koum!" Nati anayabin i iti na'atube,
"Babitai kafai o au'uwi kumisir!"
42 Mar ta'imonamo babitai misir an yan bat remor, babitai ana kwamur 12 iti mamatar
i hi'oror sa'ir hai kasiy ra'at hifofofor men kafaita.
43 Jesu ofafarih uwih eo, "Men sabuw hai tur kwana'owenamih, bay kwabai babitai
kwaitin eaan."

6

Dinab Aurin Merarayow En

1 Jesu efan nati ihamiy matabir maiye ana bai'ufununayah hitur bairi hina ana bar ana
merar hitit.
2 ✡Baiyarir ana veya Kou'ay Baremaim busuruf sabuw i'obaibiyih, naatu sabuw
moumurih ana tur hinonowar i hifofofor naatu hio, "Iti orot menamaim kirum so'ob?
Naatu not rerekab yait itin ina'inanen fokarih esisinaf?
3 Iti orot i bar wowabayan. Mary natun taitin James, Joseph, Judas naatu Simon,
ruburubun baibitar iti'imaim bairit tama'am?" Iti na'atube hio naatu hikwahir.
4 ✡Naatu Jesu hai tur eowen bar merar afa'amaim dinab orot i tekakakafiy, baise orot
taiyuwin ana bar merar, ana sabuw, ana rara men tekakakafiy.
5 Naatu ana bar meraramaim ina'inan men ta sinaf, sawusawuwih bai'abamo biyah
botobonen hiyawas.
6 Sabuw men hibitumatum isan Jesu ifofofor men kafai ta.

Jesu Orot 12 Iyafarih Hitit

Naatu bar merar afa run tit sabuw i'obaibiyih remor.
7 Ana bai'ufununayah nah 12 eafih hina hitit afiy kakafih nunih isan fair itih naatu orot
rouru'ab iyafarih hitit.
8 ✡Naatu iuwih, "Remor kwanabubusuruf a tu akisin kwanab, men sawar ta, men rafiy,
men hafoy, naatu men kabay ta kwanab naiw a kikiramaim kwanarobere.
9 A baibiyon kwaniyoun, baise biya baibiyon men bairou'abin kwanab."
10 Naatu iuwih, "Bar merar menatan kwarur imaim kwanama kwanabow nanan a veya
nab imaibo nati bar merar kwanihamiy.
11 ✡Naatu efan menamaim a merar men hinay hinabubuwi, o fana men hinanonowar
kwana'orarafih kwanana'ufut tafaram kwanihamiy kwanan, nati i hai baimatnuwen!"
12 Basit hitit hin bowabow kakafihine dogor baikitabiren isan hibinan.
13 ✡Wagabur moumurih maiyow hinunih hitit naatu sawusawuwih moumurih na'in
biyah raiy hirarouw etei hiyawas.

Herod, John Baptist Asabun

14 ✡Jesu wabin ra'at aiwob orot Herod nowar, anayabin sabuw afa hio'o Iti i John Baptist
morobone misir maiye, imih biyanamaim fair ma ina'inanen ta ta sinaf temamatar.
15 Afa hio, "Iti i Elijah. Afa ibanak hio'o, 'Iti i marasika dinab orot ta na tit.' "
16 Baise Herod nonowar ana maramaim eo, "John sikan abuburu'um i morobone misir
maiye?"
17 Anayabin Herod taiyuwin iuwih John hifatum hibai hin dibur baremaim hiyaru'uy.
Iti sisinaf ana'an i Herod tain Philip aawan bi'awan isan.

✡ **5.34:** Mak 10.52; Luk 7.50; 17.19 ✡ **5.41:** Luk 7.14 ✡ **6.2:** Jn 7.15 ✡ **6.4:** Jn 4.44 ✡ **6.8:** Luk 10.4-11
✡ **6.11:** Act 13.51 ✡ **6.13:** Jas 5.14 ✡ **6.14:** Mat 16.14; Mak 8.28; Luk 9.19-20

18 ✡Anayabin Herod tain aawan bi'aawan isan John gam tur fokarin maiyow eo, "O i
ofafar iastu'ub yawas kakafin kusisinaf."
19 Imih Herodias yan so'ar kok kwanekwan boro John ta'asabun, baise ef men ta ma
boro tasinaf.
20 Baise Herod i John isan birubir anayabin i so'ob John i orot kakafiyin, ana yawas
mutufurin imih tatafafar, John binan Herod nonowar ana not i'afiy baise Herod ana kok
i John tabinan i tanowar.
21 Basit veya gewasin ta Herod tutufuw ana veya baiyasisir isan hiyuw bogaigiwas, ana
sabuw nukwanukwarih, baiyowayah nukwanukwarih, naatu Galilee wanawanan sabuw
gagamih etei e'af ayuwih.
22 Nati'imaim Herodias natun babitai na run benaben Herod ana nanawan sabuw
hiru'ay hima'am etei hiyasisir men kikimin ta.
Naatu aiwob babitai iu, "Abisa kukokok inifefeyan ayu boro anit?"
23 Naatu babitai isan eobaifaro eo, "Abisa isan inifefeyan au aiwob turin auman boro
anit."
24 Babitai in hinah ibatiy, "Ayu boro abisa isan anifefeyan?" Hinah iya'afut iu, "John
Baptist ukwarin!"
25 Babitai matan kabiy in aiwob biyan tit ifefeyan eo, "Ayu akokok John Baptist ukwarin
tew yan inayai iti boun inab inan initu."
26 Aiwob orot yababan gagamin bai, baise men karam sabuw matahamaim babitai isan
eo'obaifaro ta'astu'ub.
27 Mar ta'imonamo tur iyafar sika afu'afuw orot iyun in John dibur baremaim ma'am
sikan buru'um.
28 Naatu ukwarin tew yan iwan bai na babitai itin imaibo bai in hinah itin.
29 John ana bai'ufununayah tur hinonowar ana veya hina biyan hibai hin rahamaim
hiyai.

Jesu Sabuw 5,000 Ituwih

30 ✡Tur Abarayah himatabir hina Jesu biyan hitit mi'itube hibowabow naatu sabuw
hibi'obaiyih ana tur hi'owen.
31 Naatu Jesu iuwih eo, "Tarabon tan efan sira'utubinamaim mar kafai taniyarir.
Anayabin sabuw moumurih Jesu isan hirun hititit, ana bai'ufununayah bay men karam
boro hitaa.
32 Imih akisihimo wa afe'en hisra'at hin efan ana sira'utubinamaim hitit.
33 Baise hinan sabuw moumurih na'in hi'itih hi'inanih, naatu hai bar hai merar
hihamiyen aunah hi'iyon hina hima isan hikakaif na run,
34 ✡wa'ane bisure auman sabuw kou'ay gagamin hima'am itih iyababan, anayabin iti
sabuw i *sheep* na'atube aurih nabatanenayan en, naatu busuruf sawar moumurih na'in
i'obaibiyih.
35 ✡Veya ra'iy birabirab auman, ana bai'ufununayah hina biyan hitit hio, "Iti efan i yok
na'in naatu veya i sawar,
36 sabuw kwiyafarih ten bar merar afa iti yubinamaim naatu masaw baremaim bay
hinatobon hinaa."
37 Baise Jesu iyafutih eo, "Kwa a efanamaim abisa ema'am i kwaitih te'aan." Naatu
hiya'afut hio, "Bay nati na'atube i boro sumar etei *eight* orot ta'imon ana baiyan ana
fofonin tanatobon sabuw tanituwih."
38 Jesu ibatiyih, "Kwa rafiy fafar bai'ab isa tema'am? Kwan kwa'itin." Hin hiso'ob hina
ana tur hi'owen rafiy fafar etei *five* naatu siy rou'ab.
39 Imaibo Jesu eo, "Sabuw kwa'uwih matan, matan fotan gewasin yan timarir."
40 Naatu sabuw hi'uwih matan, matan fotan gewasin yan himarir, afa 100 na'atube afa
50 na'atube.
41 Jesu rafiy *five* naatu siy rou'ab auman bow au mar nuw ra'at God ana merar yi
imseseben ana bai'ufununayah itih hibow sabuw hifaramih.
42 Sabuw etei nati bay hi'aa hai fofonin bai.
43 Ana bai'ufununayah rafiy rebarebah, naatu siy turih sabuw hi'aa hibow sakasak etei
12 hiwan foten.
44 Oro'orot bay hi'aa i etei 5,000.

Jesu Harew Tafan Bat Remor

45 Mar ta'imonamo Jesu ana bai'ufununayah iuwih wa hisra'at au Bethsaida wan
iyafarih hirabon naatu i baise ma sabuw itubabarih hai ubar hin.

✡ **6.18:** Lev 18.16 ✡ **6.30:** Luk 10.17 ✡ **6.34:** Num 27.17; Mat 9.36 ✡ **6.35:** Mak 8.1-9

46 ✡Sabuw itubarih hinan ufunamaim yoyobanamih yen in oyaw wan tit.
47 Birabirab auman wa re in kuyowen naatu Jesu akisinamo i me yanamaim ma.
48 Ana bai'ufununayah i'itih i hiboy hibi'akir, anayabin yourabad nahine bababin, mar tot auman Jesu tit riy yan bat remor in biyah tit tanatabirihimih.
49 ✡Baise hinuw harew yan bat remor nan hi'itin ana veya wagabur mowan ta hirouw hitar koukuw.
50 Anayabin Jesu iti na'atube sinaf hi'itin i hibir men kikimin ta, baise Jesu matan kabiy iuwih eo, "Ya hinakwat! Men kwanabirumih! Ayu anan."
51 ✡Naatu wa afe'en yen nuwarob eafuw ana bai'ufununayah hifofofor men kafaita.
52 Anayabin rafiy bimasib ana kirikirifot men hiso'ob, baise dogorohine i fokar.

Iyab Jesu Biyan Hibubutubun I Hiyawas.
53 Naatu harew hirabon tafaram Genesaret imaim hirun hai wa hirouw,
54 wa'ane hitit hirara'iy ana veya sabuw Jesu hi'itin hi'inan.
55 Naatu nati tafaram wanawanan sabuw himatkabikabiy hinunuw sawusawuwih emo'em hiwan hi'abar Jesu ana tur hinonowar imaim hi'abar hin.
56 Bar merar kikimin o gagamin, naatu masaw bar imaim inan ana tur hinonowar, sawusawuwih hibow hitit ahar efanamaim hiya hifefeyan hai kok i mi'itube ana waifuw yomaninawat hitabutubun. Naatu sabuw etei Jesu hibubutubun iyawasih.

7

Kousouwen Naatu Gubagub
1 Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah afa Jerusalemane hinan hina Jesu hi-bebera'uh.
2 ✡Naatu ana bai'ufununayah umah souwena'e eregubagub auman hi'aa hitomatom hi'itih.
3 Pharisee naatu Jew sabuw etei'imak i hai binanakwar ti'ufunun hai a'agir hi'o na'atube umah tesouwenabo te'aau.
4 ✡Ahar efanane tenan boro men abistan hina'aan, baise wantoro'ot i boro hinakif nakusouwih, naatu hai binanakwar afa maumurih maiyow tebi'ufunun, boun kerowas, naukwat, ya'aya baibitab ana noukwat, i na'atube tesasouwen.
5 Imih Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah Jesu hibatiy, "Aisimamih o abai'ufununayah bai'obaiyen it ata a'agir hibai nan men tibi'ufununimih, naatu baise i umah gubagub auman te'aau?"
6 ✡Iyafutih eo, "Isaiah kwa arerekabih isan eo i turobe, Bukamaim eo kikirum na'atube,
'Iti sabuw awahimaim ayu tekakafiyu,
baise dogoroh ayu isau i ef yokaika inu'in.
7 I hai kwafiren ayu isau i yabin en,
anayabin i hai bai'obaiyen i orot ofafar hiya'aya imaim tebi'obaibiyih!'
8 Kwa God ana obaiyunen kwabosair sa'ab kwayai naatu orot hai bai'obaiyen kwabai kwabukikin kwanan."
9 Naatu Jesu iuwih eo, "Kwa God ana obaiyunen bosairen sa'ab ya'in naatu taiyuw abinanakwar bai'ufnunin isan i kwaso'ob kwanekwan!
10 ✡Moses na'atube eo, 'hinat tamat inakakafiyih, yait ta hinah tamah erarafih i boro hina'asabun namorob.'
11 Baise o ta hinat tamat isah iti na'atube inao, abistan ayu'une kwa abibaisi i God ana sibor yayasairen.
12 Tur nati na'atube nao, naatu boro men kafa'imo hinah tamah isah abisa ta nasinafumih.
13 Kwa a'a'agir hai binanakawar kwabukikin naatu God ana tur i kamomow ebi'en naatu sawar afa moumurih maiyow auman nati na'atube kwasisinaf."
14 Iban maiye Jesu sabuw rou'ay gagamin eafih hina iuwih eo, "Kwa etei iti tur anao i kwananowar naniyan kwanab.
15 ✡Men sawar iti ufunane en orot wanawanan irun iwa'an gub kakafin etatounimih, baise abisa orot wanawananane etitit imaim iwa'an orot gub kakafih etatoun.
16 Tain hinama'am na'at tur kwanonowar kwananot."
17 Sabuw rou'ay gagamin ihamiyih in bar rur ufunamaim ana bai'ufununayah iti oroubon isan hibatiy.

✡ **6.46:** Luk 5.16 ✡ **6.49:** Luk 24.37 ✡ **6.51:** Mak 4.39 ✡ **7.2:** Luk 11.38 ✡ **7.4:** Mat 23.25 ✡ **7.6:** Isa 29.13 ✡ **7.10:** Exo 20.12; 21.17; Deu 5.16 ✡ **7.15:** Act 10.14-15

18 Iuwih eo, “Kwa auman boro’ika kwakakasiy? men abistan ta ufunane en erun iwa’an
gub kakafin orot etatounimih.
19 Anayabin men orot dogoronamaim erurumih, baise en yan kabutin wanawanan erur
naatu eafuwatait ere’er.” Iti na’atube eo ana maramaim Jesu kurerereb eo, “Bay etei’imak
i gewasih kwanaa.”
20 Naatu ibanak eo maiye, “Abistan orot wanawananane etitit imaim iwa’an i’isan gub
kakafin etatoun.
21 Anayabin orot dogoron wanawanantoro’ot etitit, i not kakafin, sesebar, bar kweb,
asabunubunuw, turahinah a’aawah ufuh na,
22 kabat, tur karur, tenagogor, baiwa’an ana yeyewra’aten, bahiy, koutabitabir,
bai’o’orot, naatu baifufuwen.
23 Iti not kakafih etei’imak i orot wanawanane enan imaim iwa’an i’isan gub kakafin
etatoun.”

Babin Ana Baitumatum

24 Jesu efan nati ihamiy in tafaram Taiya wanawananamaim tit, naatu bar wanawanan
run, men kok sabuw hitaso’ob i nati’imaim ma’am, baise men karam boro yumatan tibun.
25 Nati’imaim babin natun babitai kikimin afiy kakafin tarasum ma bi’a’afiy Jesu ana
tur nowar na biyan tit anamaim ra’iy.
26 Babin i Greek matuwan, baise ana tufuw an i Fonisia imaim tufuw tafaram Syria
wanawanan, i Jesu ifefeyan natun biyanamaim afiy kakafin tanun tatit isan.
27 Baise Jesu babin isan eo, “Wantoro’ot i boro kek abisa tekokok tanituwih, men ef
ema’am boro kek hai bay tanab tanarub haru nahimaim nare hinab hina’aan.”
28 Baise babin eo, “Turobe Regah baise kek hai bay te’aa momosarih gem baban tere’er
haru te’aau.”
29 Imaibo Jesu babin iu, “O abaiya’afotenamaim imih kwen, afiy o natu ihamiyika.”
30 Babin matabir in ana bar tit ana kek gem yan inu’in itin afiy ihamiy titaka.

Jesu Orot Tainin Gugurin Naatu Awan Gugin Iyawas

31 Imaibo Jesu tafaram Taiya ihamiy Sidon wanawananamaim remor in Galilee harew
kukuf yan re, naatu rabon Bar Merar Etei Umat Ronron hai me yan tit.
32 Nati’imaim sabuw afa orot tainin gugurin, naatu menan sarusarubet i hibai hina Jesu
biyan hitit naatu uman biyan tabutubun isan hifefeyan.
33 Imih Jesu orot bai tit sabuw rou’ay gagamin ihamiyih akisinamo nabinamaim, naatu
uman orot tainin wanawanan iuturiy, imaibo kwaitutur naatu orot menan butubun.
34 Matan au mar nuw ra’at dogoron tutufin erawous naatu orot isan eo, “*Efata*,”
anayabin “*Kubotawiy*!”
35 Mar ta’imonamo orot tainin botawiy tur nowar naatu menan yamutufur tur eo
gaigiwas.
36 ✡Naatu Jesu sabuw eotanih eo, “Men yait ta ana tur kwana’owen.” Baise i mar etei
sisinaf imih mar etei isan hio.
37 ✡Sabuw anababatun hai kasiy ra’at hifofofor men kafaita, naatu hio “Sawar etei’imak
sinafen gewas! Naatu i karam boro niwa’an tainih gugurih tur hinanowar naatu awah
gugih tur hinao!”

8

Jesu Sabuw 4, 000 Ituwih

1 ✡Veya nati wanawananamaim sabuw rou’ay gagamin tabo hiru’ay maiye. Nati ana
maramaim sabuw isah men abistan ta ma’am boro hita’aan aurih bay en. Jesu ana
bai’ufununayah eafih hina biyan hitit naatu iuwih eo,
2 “Ayu sabuw iti ai’itih abiyababan anayabin hina bairi ama’am veya tounu sawar
naatu boun boro abistan hina’aan.
3 Ayu a murumurubih aniyafarih au bar hinanan, asir boro efamaim bayumih matah
nabib anayabin sabuw afa ef yok hina.”
4 Naatu bai’ufununayah Jesu hiya’afut hi’u, “Iti i arar yan tama’am, bay boro mena-
maim tanab sabuw tanituwih?”
5 Jesu ibatiyih eo, “Bo kwa aur rafiy bai’ab tema’am?” Ana bai’ufununayah hiya’afut
hio, “Rafiy fafar etei umat roun rou’ab.”
6 Jesu sabuw iuwih me yan himarir naatu rafiy fafar etei umat roun rou’ab bow God
ana merar yi naatu imseseb ana bai’ufununayah itih hibow sabuw hifaramih.

✡ **7.36:** Mak 1.43-45 ✡ **7.37:** Isa 35.5 ✡ **8.1:** Mak 6.35-44

7 Na'atube siy gidigidih matan ta auman bow God ana merar yi naatu ana
bai'ufununayah iuwih hibow sabuw hifaramih.
8 Sabuw etei'imak hi'aa hai fofonin bai, naatu bay hi'aa ufunamaim momosarih
bai'ufununayah hibiwanen sakasak etei umat roun rou'ab awah hikartanen.
9 Sabuw etei i 4,000 na'atube hiru'ay, imaibo Jesu sabuw iyafarih hai ubar hin.
10 Naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi wa tafan hiyen hin tafaram Daramanuta
wanawananamaim hitit.

Ofafar Bai'obaiyenayah Jesu hifefeyan Ina'inan Isan

11 Pharisee afa hina Jesu biyan hitit hibusuruf hibabatiy baikubibiruwin isan, hai kok
i ina'inan ta marane tasinaf hita'itin.
12 ✡Jesu kwairin tom naatu iyafutih eo, "Aisim iti boun ana sabuw ina'inanen itin isan
tefefeyan? Anababatun a tur ao'owen, ina'inan ta boro men iti boun ana sabuw isah ana
sinaf hina'itinimih!"
13 Basit nati'imaim sabuw ihamiyih wa afe'en yen rabon harew kukuf rewan rounane.

Jesu Ana Bai'ufununayah Imatnuwih

14 Bai'ufununayah nuhih bur rafiy ta baina'e i rafiy fafar ta'imonamo hibai hitit wa
hisra'at hirabon.
15 ✡Jesu iten ya'ih eo, "Mata toniwa'an kwanakaifi gewas, Pharisee naatu Herod bairi
hai faraw ra'ara'at wabin *yeast* isan."
16 Naatu bai'ufununayah taiyuwih hima hibabatiyih, "Iti eo anayabin it rafiy ta men
tabai tanan isan."
17 ✡Jesu so'ob i abistan isan hima hio, imih ibatiyih, "Aisim rafiy baina'e tanan isan
kwama kwao'o? Kwa mata men toiwa'an naatu tur naniyan men kwabaib? Dogor
boro'ika tefofokar?
18 Mata ema'am baise men kwa'i'itin, tain ema'am baise men kwanonowar? Naatu men
kwanotanot,
19 ✡Ayu rafiy fafar etei umat roun rou'ab abow aimseseb sabuw etei 5,000 abituwih bay
rebarebah sakasak bai'ab kwaiwanfoten?" Bai'ufununayah hiya'fut hio, "Sakasak etei
12.
20 Bo rafiy etei umat roun rou'ab abow aimseseb sabuw 4,000 abituwih bay rebarebah
sakasak bai'ab kwaiwanfoten?"
21 Ana bai'ufununayah hiya'afut hio, "Sakasak etei umat roun rou'ab." Jesu iuwih eo,
"Kwa i boro'ika kwakakasiy."

Tafaram Bethsaida Imaim Jesu Orot Matan Fim Iyawas

22 Hina tafaram Bethsaida hitit imaim sabuw afa orot matan fim hibai hina Jesu biyan
hitit butubunin isan hifefeyan.
23 Jesu orot matan fim uman bai hairi bar merar hihamiy hitit hin sa'ab, Jesu orot matan
kwaitutur uman matanamaim rumum naatu ibatiy, "Sawar afa ku'i'itah?"
24 Orot nuw ra'at naatu eo, "U, ayu sabuw ai'itih, baise ai'itih i boun ai'ibe hibat
tereremor."
25 Jesu iban maiye umanamaim orot matan rumum. Imaibo orot matan kubuna nuw
naatu sawar itih gewagewas.
26 Jesu orot ana ubar biyafar iu, "Men ina'intabir maiye inan nati bar merar inatita-
mih."*

Peter, Jesu Isan Eo Rereb

27 Naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi hin bar merar Caesarea Philip i wanawanana-
maim hitit, efamaim hinan ana bai'ufununayah ibatiyih, "Kwao anowar, sabuw ayu isou
i mi'itube te'o kwanonowar?"
28 ✡Hiya'afut hio, "Sabuw afa te'eo o i John Baptist, afa Elijah, naatu afa i dinab orot ta."
29 ✡Naatu Jesu ibatiyih, "Bo kwa mi'itube ayu isou kwa'o?" Peter iya'afut eo, "O i
Roubininenayan."†
30 ✡Naatu Jesu eofafarih eo, "Men yait ta ana tur kwana'owen ayu isou."

Jesu Ana Morob Naatu Ana Bai'akir

✡ **8.12:** Mat 12.39; Luk 11.29 ✡ **8.15:** Luk 12.1 ✡ **8.17:** Mak 6.52 ✡ **8.19:** Mak 6.41-44 * **8.26:** buk afa wanawanah men inan bar merar sabuw hai tur ina'owenamih ✡ **8.28:** Mak 6.15 ✡ **8.29:** Jn 6.68-69 † **8.29:** Keriso Greek fanahimaim naatu Hebrew fanahimaim hairi hai yabin i ta'imon Of nowaten. ✡ **8.30:** Mak 9.9

31 Naatu Jesu busuruf ma i'obaibiyih eo, "Orot Natun i boro sawar moumurih
wanawanan narun ni'akir. Jew sabuw hai ukwarih, firis ukwarih, ofafar kirumayah boro
hinakwahir naatu hinarab namorob, baise veya tounu ufunamaim boro namisir maiye."
32 Tur bebeyan iti na'atube eo hinowar, Peter bai hairi hin sa'ab naatu busuruf Jesu
kwarar eofafar.
33 Baise Jesu tatabir ana bai'ufununayah isah nuw naatu Peter kwarar iu, "Au'uf kwen
Satan mowan, o a not i men Godane enan, baise orotone enan."
34 ✡Jesu ana bai'ufununayah sabuw bairi eafih hina biyan hitit naatu iuwih eo, "Yait
nakok ayu bai'ufununu'umih taiyuwin nakwahir ana onaf na'abar ayu ni'ufnunu.
35 Anayabin orot yait taiyuwin ana yawas ebobotan boro nikasiy, baise orot yait ayu
wabu isan naatu tur gewasin isan ana yawas nakwakwahir boro natita'ur.
36 Orot tafaram tutufin etei nab nabiyasisir wanawanan i namomorob ana gewasin
boro abisa nab?
37 Men abisa ta ema'am boro orot nab ana yawas natubun nab maiye.
38 ✡Anayabin iti boun i veya kakafin, God bat ufutin naatu tenagogor i erara'at, imih yait
ayu isou naatu au tur isan biya na'ohow, Orot Natun boro obo isa biyan na'ohow Tamah
ana marakaw wanawanan ana tounamatar kakafiyih bairi hinanan ana veya'amaim."

9

1 ✡Jesu sabuw iuwih eo, "Turobe a tur ao'owen kwa afa iti kwama'am boro morobo'e
yawas kwanama'am maramaim God ana aiwob fairin boro nanan kwana'itin."

Jesu Ana Yumat Botabir

2 ✡Veya etei *six* sasawar ufunamaim Peter, James naatu John, Jesu buwih bairi akisihimo
hiyen hin oyaw tafantoro'ot hitit. Nati'imaim matah yan hi'itin Jesu ana yumat botabir.
3 Naatu ana faifuw hina hikwes anababatun, men karam tafaramamaim orot babin ta
na'atube tasouwen hitikwes.
4 Nati'imaim Elijah, Moses hairi hirerereb Jesu bairi hibat hio'o bai'ufununayah nah
tounu hi'itih.
5 Peter Jesu isan eo, "Regah aki bairi tanan i gewasin maiyow, aki boro sis tounu ana
wowab, ta o isa, ta Moses isan, naatu ta Elijah isan."
6 Nah tounu hai bir ra'at Peter tur erekasiy auman eo kwanekwan.
7 Naatu sakuk earuw na ana youninamaim tarsumih naatu sakuk wanawanan orot
fanan hinowar eo, "Iti i ayu Natu au yabow, tain kwanarub nao kwananowar!"
8 Naatu matah doda iwa'an hibat hibinuwanuw men yait ta hi'itin, baise Jesu akisinamo
bairi hibatabat hi'itin.
9 Oyawane hire hinan auman abisa hi'itin isan Jesu tur fokarin maiyow eofafarih eo,
"Men yait ta ana tur kwana'owen kwanama'am Orot Natun morobone namisiribo."
10 Jesu abistan eo i fanan hibai, baise morobone misir maiye eo anayabin hikasiy
taiyuwih hima hibabatiyih.
11 ✡Imaibo Jesu hibatiy, "Aisim Ofafar bai'obaiyenayah hio Elijah i boro wan nan?"
12 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwanaso'ob Elijah i wan Roubininenayan orot aunan i'iyon na
sawar etei yabuna, baise aisimamih Bukamaim hikikirum hio, 'Orot Natun nanan i boro
hinakwahir naatu bai'akir gagamin na'in nab.'
13 ✡Baise a tur ao'owen, Elijah i marasika na naatu sabuw hai kokomaim yawas kakafin
maiyow isan hisinaf mi'itube Bukamaim eo na'atube."

Afiy Kek Tarasum Ma'am Jesu Iyawas

14 Hire hinan ana bai'ufununayah afa bairi hibita'imon ana veya sabuw hiru'ay hi'a'ar
bebera'uh hi'itih. Naatu Ofafar bai'obaiyenayah afa auman hina hibusuruf bairi higam.
15 Sabuw hiru'ay Jesu hi'i'itin ana veya hifofofor men kafaita naatu hinunuw hin hibai
ana merar hiyi.
16 Jesu ana bai'ufununayah ibatiyih, "Abistan isan bairi kwagamigam?"
17 Orot ta kou'ay wanawanan iya'afut eo, "Bai'obaiyenayan ayu au kek abai ana o isa,
anayabin afiy kakafin iwanasum awan bofafaren tur men eo'omih.
18 Naatu afiy kakafin kaun eyey ana veya ebai erouw me yan ere awan fusifusin
ekubar naatu wan eyob takitak tebiwa'an naatu an uman etei'imak tewowofaf. Ayu a
bai'ufununayah afiy kakafin nuninamih auwih, baise men karam hitasinaf."
19 Jesu iuwih eo "Kwa iti boun ana sabuw ayu men kwabitutumu, mar boro bai'ab bairi
tanama? Ayu boro men manin kwa bairit tanama tanabow? Kek kwabai kwana aitin."

✡ **8.34:** Mat 10.38-39; Luk 14.27 ✡ **8.38:** Mat 10.33 ✡ **9.1:** Mak 13.30 ✡ **9.2:** Act 3.22; 2Pet 1.17-18 ✡ **9.11:** Mal 3.1 ✡ **9.12:** Psa 22.1-18; Isa 53.3; Mal 4.5-6 ✡ **9.13:** Mat 11.14

20 Kek hibai hina Jesu biyan hitit, afiy kakafin nuw Jesu i'itin ana veya kek busuruf an
uman duduwar rab naatu me yan re rab firur awan fusifusin kubar.
21 Jesu kek tamah ibatiy, "Iti kek sawow maninaka bai ma?" Tamah iya'afut eo, "Tasiyar
ana mareika sawow bai,
22 matan fufur asabuninamih ebai en wairaf wan eyey naatu harew yan ere'er, baise o
baiyawasin isan isa nakakaram na'at basit kwiwanbabanu baibais kwiti."
23 ✡Jesu iya'afut eo, "Karam, o inabitumatum na'at sawar etei o isa boro hamehameh
maiyow hinamatar."
24 Kek tamah mar ta'imonamo iya'afut eo, "Ayu abitumatum baise kwibaisu au
baitumatum tafan kuya'abar era'at."
25 Jesu sabuw i'itih i hina yaten hiyey, imih Jesu afiy kakafin isan tur fokarin maiyow
eaf iu, "O afiy tain gugurin awa gugin au'uwi kek biyanamaim kwihamiy kutit naatu men
ina'intabir inarun maiye!"
26 ✡Afiy kakafin iwow itarakouw kek busuruf an uman duduwar rab, naatu afiy kakafin
rauwatait bihir kek re imamayay in, naatu sabuw hinot i morob hirouw.
27 Baise Jesu na ofere kek uman bai ibais imisiruw misir.
28 Nati ufunamaim Jesu bar wanawanan run naatu ana bai'ufununayah
wa'iwa'iramaim hibatiy, "Aisim aki afiy kakafin men anun titamih?"
29 Jesu iyafutih eo, "Men abistanamaim boro sawar iti na'atube hinamataramih, baise
yoyoban akisinamo."

Jesu Ana Morob Isan Eo Maiye

30 ✡Jesu ana bai'ufununayah bairi nati efan hihamiy, i hibusuruf Galilee wanawanan
hiremor hin. Jesu men kok sabuw etei hitaso'ob i menamaim hinan.
31 ✡Anayabin i ana bai'ufnunenayah bi'obaibiyih. Naatu ana bai'obaiyenamaim iuwih
eo, "Orot Natun boro hinabonawiy gawan umahimaim hinayai naatu hina'asabun
namorob, veya tounu ufunamaim boro namisir maiye."
32 ✡Bai'ufnunenayah iti tur bi'obaiyih naniyan men hibai naatu baibatiyin isan hibir.

Yait I Orot Gagamin

33 Imaibo hina Capernaum hitit, naatu hirun bar wanawanan hima'am Jesu ibatiyih,
"Efamaim tanan kwa abisa isan kwagamigam?"
34 Baise fanan men hiya'afutimih, anayabin efamaim hinan i taiyuwih higam yait i orot
gagamintoro'ot.
35 ✡Jesu mare ana bai'ufnunenayah nah 12 eafih hina biyan hitit naatu iuwih eo, "Yait
wan bai'iyonamih, i taiyuwin boro nan uftoro'ot nabat, sabuw etei'imak isah ni'akir
nabow."
36 Naatu kek bai na nahimaim iu bat, uman kek tuwabunamaim rauwabon naatu eo,
37 ✡"O yait ayu wabu'umaim kek gidigidih inabuwih hai merar inayiy, ayu au merar
kuyiy, naatu o yait ayu au merar kuyiy, men ayu akisu au merar kuyiy baise yait ayu
iyunu anan auman ana merar kuyiy."

Yait It Isat Nati I It Ata Of

38 John eo, "Bai'obaiyenayan aki orot ta o wabimaim wagabur kakafih nununih ai'itin
naatu a'otan, anayabin i men it ata kou'ay orot ta'amih."
39 Jesu iya'afut eo, "Orot men kwana'otanimih! Orot yait ayu wabu'umaim ina'inan
nati na'atube esisinaf boro men karam nati bowabow ufunamaim ayu isau tur kakafih
na'omih,
40 ✡anayabin orot babin yait men it isat ibiwosai, nati it nowat.
41 ✡Anababatun a tur o'owen, orot babin yait ayu wabu'umaim o harew it kutomatom
anayabin o i ayu nowau, i turobe ana baiyan boro nab.

Bowabow Kakafin Ana Routobon

42 Naatu ayu au bai'ufununayah hai baitumatum kikimin, orot yait nan hai not
nabi'afiy, gewasin nati orot i boro sikan aumor hita'utan taiyan hititaiy tare.
43 ✡O uma nabonawiy bowabow kakafin inasisinaf na'at, ku'afuw kwisaroun! Uma
rounawat ma'ama wanatowanamaim inarur i gewasin, men basit uma rou'abaka itan
efan kakafin wairaf wanatowan wan itayen,
44 motamot hita'ani naatu wairaf wanatowan in etoto'ab ta'arahi.

✡ **9.23:** Mat 21.21; Mak 11.23 ✡ **9.26:** Mak 1.26 ✡ **9.30:** Jn 7.1 ✡ **9.31:** Mak 8.31; 10.32-34 ✡ **9.32:** Luk 9.45 ✡ **9.35:** Mat 20.25-27; Mak 10.43-44; Luk 22.24-26 ✡ **9.37:** Mat 10.40 ✡ **9.40:** Mat 12.30; Luk 11.23 ✡ **9.41:** Mat 10.42 ✡ **9.43:** Mat 5.30

45 Naatu a nabonawiy bowabow kakafin inasisinaf na'at, ku'afuw kwisaroun! A dubon
ma'ama wanatowanamaim inarur i gewasin, men basit a rou'abaka inan efan kakafin,
46 motamot hina'aani naatu wairaf wanatowan in etoto'ab na'arahi.
47 ✡Naatu mata nabonawiy bowabow kakafin inasisinaf na'at, kukubai kwisaroun!
Mata ta'imon God ana aiwobomaim inarur i gewasin, men basit mata rou'abaka
hinisrouni efan kakafinamaim inare,
48 ✡nati'imaim
'motamot yawasih ti'inu'in boro hina'ani
naatu wairaf yayaurin na'arahi.'
49 Sabuw etei'imak boro wairafamaim na'arahih narusouwih hinan riyabe hinamatar.
50 ✡Riy i gewasin baise naniyan nabi'en boro men karam hiniwa'an naniyan namatar
maiye, imih kwa i riy wanawanamaim nama, saise taituwa bairi boro tufuwamaim
kwanama."

10

Kwahikwahiren
(Matthew 19.1-9; Luke 16.18)

1 Jesu nati efan ihamiy harew Jordan rabon rewan rounane Judea wanawananamaim
tit. Ibanak maiye sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay naatu Jesu ana yawas mar etei
esisinaf na'atube ma i'obaibiyih.
2 Pharisee afa hina Jesu biyan hitit naatu hisinaftobon hitikubibiruw isan hibatiy hi'o,
"Ku'o anowar ai ofafar eo i karam orot aawan boro nakwahir?"
3 Jesu ibatiyih eo, "Moses ana ofafaramaim mi'itube eobaiyuni?"
4 ✡Hiya'afut hi'o, "Aki Moses ibasit orot aawan kwahirin isan boro kwahikwahiren ana
fef nakirum babin nitin nab auman nan."
5 Baise Jesu iya'afutih eo, "Moses iti ofafar kirum, anayabin kwa obai'obaiyen tur nowar
isan dogor i fokar kwanekwan.
6 ✡Baise aneika mar tafaram mamatar ana veya God 'Orot babin hairi sinafen himatar.'*
7 ✡'Ana an nati isan orot boro hinah tamah nihamiyih naatu i boro aawan hairi
hinita'imon.†
8 Naatu rou'ab boro nan biyah ta'imon namatar.' Imih i boro men biyah rou'ab baise
biyah ta'imon.
9 Isan imih orot babin hairi God bita'imonih men yait ta natarbounih."
10 Imaibo himatabir hin bar hititit ana veya Jesu ana bai'ufununayah hibatiy, "Iti tur
anayabin i abisa?"
11 ✡Hai tur eowen eo, "Orot yait ta a wan nakwahir nare babin ta nabaib ana moser i
takweb.‡
12 Na'atube babin yait aawan nakwahir, nare orot ta nabaib ana moser i takweb."§

Jesu Kek Gidigidih Igegewasinih
(Matthew 19.13-15; Luke 18.15-17)

13 Sabuw afa kek gidigidih hibow Jesu butubunih isan hinan, ana bai'ufununayah
sabuw hikwararih hiotanih.
14 Baise Jesu iti i'itin ana veya men iyasisir, naatu ana bai'ufununayah isah eo, "Kek
gidigidih kwaihamiyih tena isou men kwanarufutih, anayabin God ana aiwob i kek
gidigidih iti na'atube i nowah.
15 ✡Anababatun a tur ao'owen, o yait God ana aiwobomaim runamih, inayare ana itinin
kek gidigidih inamamatar boro inarun."
16 Imaibo Jesu kek gidigidih buwih uman tafah yara'aten naatu igegewasinih.

Orot Guguw Wairafin
(Matthew 19.16-19; Luke 18.18-30)

17 Jesu misir busuruf inan auman, orot ta nunuw na Jesu nanamaim tit sun yowen,
ibatiy, "Bai'obaiyenayan gewas, abisa ana sinaf boro yawas wanatowan nowau'umih
namatar?"
18 Jesu iya'afut eo, "Aisimamih ayu gewasu irouw ku'o? God akisinamo i gewasin men
yait ta.
19 ✡Ofafar o iso'ob. 'Men asabunuwen isa nama, men turanah a'aawah ufuh inan, men

✡ **9.47:** Mat 5.29 ✡ **9.48:** Isa 66.24 ✡ **9.50:** Mat 5.13; Luk 14.34 ✡ **10.4:** Deu 24.1-4; Mat 5.31 ✡ **10.6:** Gen 1.27; 5.2 * **10.6:** Genesis 1.24 ✡ **10.7:** Gen 2.24; Eph 5.31-33 † **10.7:** buk afa marasika hikikirum tur iti, hairi baita'imonin i men ema'am ✡ **10.11:** Mat 5.32 ‡ **10.11:** tur moser takweb i tura aawan ufun men inan § **10.12:** turan aawan hairi hiwa 'an ✡ **10.15:** Mat 18.3 ✡ **10.19:** Exo 20.12-17; Deu 5.16-20

inabain, men inakutabitabir, men inifufuwen, hinat tamat inabosiyasiyarih.' "
20 Orot eo, "Bai'obaiyenayan, ayu kek kikimu ana veya iti ofafar etei'imak abosiyasiyar."
21 Jesu mutufor nuw orot itin naatu isan yabow auman iu, "Sawar ta'imonamo men isinaf. Inan a sawar etei sabuw hinatobon, kabay inab gagaganiy sabuw initih naatu o inan ayu i ni'ufnunu, saise maramaim o boro guguw wairafi inama."
22 Orot iti tur nonowar anamaramaim gubamin hurir naatu ereyababan auman in anayabin orot i guguw wairafin.
23 Imaibo Jesu tatabir ana bai'ufununayah isah eo, "Guguw wairafih God ana aiwob efanamaim run isan i fokar kwanekwan."
24 Bai'ufununayah iti tur hinonowar hifofofor men kafaita, baise Jesu ibanak eo maiye, "Ayu natunatu, God ana aiwob run isan ana ef i fokar anababatun.
25 Sinak ana sou'umaim camel sorabon isan i hamehamen maiyow boro nasorabon, baise orot guguw wairafih God ana aiwobomaim run isan i fokar kwanekwan."
26 Iti tur hinonowar bai'ufununayah hikasiy men kafaita naatu taiyuwih hima hibabatiyih, "Yait boro yawas nab?"
27 Jesu mutuforomo nuw itih naatu iya'afutih eo, "Sabuw isah iti i fokar, baise God isan i hamehamen maiyow, anayabin sawar etei God boro nasinaf hinamatar."
28 Peter Jesu isan eo, "Kwi'itin aki sawar etei aihamiyen naatu o abi'ufnuni."
29 Jesu eo, "Anababatun a tur ao'owen, yait ta ana bar, taintuwan, ruburubun, hinah, tamah, natunatun, naatu ana tafaram ihamiyen, na'atube ayu isou naatu tur gewasin isan iti sawar bihamiyen.
30 Iti boun ana veya i boro ana bar, taintuwan, ruburubun, hinahinah, natunatun naatu ana me etei i boro hundred ta'ita'imon tafan anayababar anitin, bai'akir kakafin auman, yomaninamaim boro yawas wanatowan nab.
31 ✡Baise sabuw moumurih maiyow boun wan tibi'iyon boro hini'uf naatu sabuw iyab tibi'uf boro hini'iyon."

Jesu Mar Baitaunin Ana Morob Isan Eo
(Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34)

32 ✡Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit Jerusalem ana ef hibai naatu Jesu ana bai'ufununayah aunah i'iyon, ana bai'ufununayah ufun hinan hinuw hi'i'itin ana veya hai kasiy ra'at, naatu sabuw iyab hibi'ufunun hai bir ra'at. Jesu ana bai'ufununayah 12 buwih nabinamaim hin naatu busuruf hai tur eowen sawar boro mi'itube hinamamatar isan.
33 Hai tur eowen eo, "Kwananowar, it i au Jerusalem tayey nati'imaim Orot Natun boro hinabonawiy nan firis hai ukwarih naatu Ofafar bai'obaiyenayah biyah natit. Imaim boro morobomih hinao naatu hinabonawiy nan Eteni Sabuw biyah.
34 Imaim hini'i'iyab, hinakwaitututur, hinarab, naatu hina'asabun namorob, baise veya tounu ufunamaim i boro nayawas na misir maiye."

James Naatu John Hairi Hai Kok
(Matthew 20.20-28)

35 Zebedee natunatun rou'ab, James naatu John hairi hina Jesu biyan hitit naatu hifefeyan, "Bai'obaiyenayan aki akokok abisa isan anabifefeyani inasinaf."
36 Jesu ibatiyih, "Bo abistan kwakokok boro isa anasinaf?"
37 Hiya'afut hi'o, "O a aiwob ana bonamanamarinamaim inabi'ukwarin ana veya, aki akokok ina'uwi ta uma a'asukwafune namare ta uma a beyawane namare."
38 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwa men kwaso'ob abistan isan kwabifefeyan? Karam biyababan ana kerowas ana tomatom boro kwanatom? Naatu morob wanawanan anarun ana momorob boro kwanarun?"
39 ✡Hiya'afut hi'o, "Aki karam." Jesu uwih eo, "Biyababan ana harew i karam boro kwanatom naatu morob wanawanan boro kwanarun.
40 Baise o ta au asukwafune mare naatu ta au beyawane mare i men karam boro ayu kwa anit. Nati i sabuw iyabowat God isah yayabuna boro nitih."
41 Bai'ufununayah nah *ten* iti tur hinonowar yah so'ar, James, John hairi isah.
42 ✡Basit Jesu etei'imak eafayuwih hina biyan hitit naatu uwih eo, "Eteni Sabuw wanawanahimaim orot hirurubin akisinamo ana fair ema'am boro sabuw nakaifih, naatu i akisinamo ana fairamaim boro nabonawiyih.
43 ✡Baise kwa wanawananamaim iti na'atube i men ema'ama, o yait kukokok iti kou'ay wanawanan orot gagam mataramih, o i boro turanah isah ini'akir inabow.

✡ **10.31:** Mat 20.16; Luk 13.30 ✡ **10.32:** Mak 8.31; 9.31 ✡ **10.38:** Mak 14.36; Luk 12.50 ✡ **10.39:** Act 12.2; Rev 1.9 ✡ **10.42:** Luk 22.25-26 ✡ **10.43:** Mat 23.11; Mak 9.35

44 naatu o yait kukokok iti kou'ay wanawanan wan bai'iyonamih, o i boro bai'akirayan
inamatar.
45 Anayabin Orot Natun i men sabuw isan bowamih na; baise sabuw isah nabow ana
yawas isah ni'inuw, saise sabuw moumurih natubunih."

Oro Bartimias Matan Fim Jesu Iyawas
(Matthew 20.29-34; Luke 18.35-43)
46 Hina tafaram Jericho hitit, naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi nati efan baihamiyi-
namih sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay, naatu orot matan fim fefeyanayan wabin
Bartimais, Timias natun ef sisibinamaim ma'am.
47 Jesu Nasaret mowan na inan hi'o nowar. Basit eaf, "Jesu David uwan kwiwanba-
banu!"
48 Sabuw moumurin maiyow orot matan fim hi'u awan fotamih. Baise men karam
fanan aumetawat iwow eaf, "David uwan kwiwanbabanu!"
49 Jesu an kutan naatu eo, "Kwa'af kwa'u ena." Basit orot matan fim isan hi'af, "Yate
inbainub! Kumisir, isa eafa'af."
50 Orot duku iwa'an misir ana faifuw tafan bosair yare remor na Jesu biyan tit.
51 Jesu ibatiy, "Abistan kukokok o isa ana sinaf?" Matan fim iya'afut eo,
"Bai'obaibiyenayan ayu akokok matu nigewasin ananuw maiye."
52 ✡Jesu iu eo, "Kwen o abaitumatumamaim iyawasi." Mar ta'imon matan igewasin
nuw naatu busuruf Jesu efamaim inan i'ufunun hairi hin.

11

Wow Atubob Auman Run Jerusalemamaim
1 Hina Jerusalem ana aiyom hibai, bar merar Bethage naatu Bethany sisibin oyaw *Olive*
imaim Jesu ana bai'ufununayah rou'ab aunan iyafarih,
2 naatu eobaimanih eo, "Kwan bar merar nati namaim *donkey* orot boubun biyan
numin imaim hi'utan ebatabat boro kwanatita'ur, kwanarufam kwanab kwanan.
3 Naatu yait ta nati'imaim nibatiyi. 'Aisim iti na'atube kwasisinaf?' Ana tur
kwana'owen Regah ekokok naatu boro'omo niyafar nan maiye."
4 Basit bai'ufununayah orot rou'ab hairi hin bar ef awan imaim bobaituw wabin *donkey*
etawan awan hi'utan batabat hi'itin hirun murab hirurufam,
5 basit sabuw afa nati'imaim hibatabat hibatiyih, "Abistan kwasisinaf? Aisim bobaituw
kwarurufam?"
6 Jesu iu'uwih na'atube sabuw hai tur hi'owen naatu sabuw bai'ufununayah hihamiyih
hibai hin,
7 Bobaituw hibai hin Jesu biyan hitit, hai faifuw tafah hibosaisiren bobaituw tafan
hiyabar naatu Jesu yen mara'at.
8 Naatu sabuw moumurih maiyow hai faifuw tafah hibosairen ef yan hiyabaren naatu
afa ai rourih hi'afuw ef yan hituyabayabar.
9 ✡Sabuw wan hibi'iyon naatu ufununane hibi'ufunun fanah sib hiwow hio,
"Orokaiwa!"*
"God nigegewasini Regah wabinamaim kunan."
10 "Ata agir David ana aiwob enan isan taniyasisir."
"God auyomtoro'ot ana merar tanay, Orokaiwa!"
11 Jesu na Jerusalem run naatu in Tafaror Baremaim tit bat remor sawar etei itah, baise
nati i veya re'er imih ana bai'ufununayah nah 12 bairi hitit hin Bethany.

Jesu Ai Fafou Eo Raraf
12 Mar to Bethany ine himatabir maiye au Jerusalem hinan Jesu aamorob.
13 ✡Ef yokaika nuw ai fafou raurin sabibin itin, naatu na iyubin ro'on ta tama'am na'at
bain anin isan. Baise na ai biyan titit raurinawat batabat itin, yabin nati i men ai ana
baiw ana veya.
14 Naatu Jesu ai isan eo, "O boro men yait ta ro'o nab na'aan!" Iti na'at eo'o ana
bai'ufununayah i hinowar.

Jesu Tafaror Bar Wanawanan Run
15 Hin Jerusalem hitit naatu Jesu in Tafaror Bar run sabuw imaim hima hitotobon rouw
nunih hitit, kabay bosemorayah hai gem bow eabatabiren hisuwa naatu ura ma'ama
afe'en hima mamu hitotobon bow isrowen ufun hitit.

✡ **10.52:** Mak 5.34 ✡ **11.9:** Psa 118.25-26 * **11.9:** Hebrew fanahimaim Yawas naniyan ta i bora'ara'aten, hanef 10 imaim ema'am. ✡ **11.13:** Luk 13.6

16 Naatu Jesu men ibasit sabuw boro sawar hita'abar Tafaror Bar ana efanamaim hitatit
hitan.
17 ✡Naatu Jesu ma sabuw bi'obaiyih eo, "Buk Atamaninamaim hikikirum God iti
na'atube eo,
'Ayu au Tafaror Bar
i yoyoban ana efan sabuw
tutufin etei isah.'
Baise kwa kwabotabir bainowan hai wawa'ir ana 'watu matar'!"
18 ✡Firis gagamih naatu Ofafar bai'obaiyenayah iti tur hinonowar yah so'ar Jesu bai
asabunin isan ana ef hinuwet, baise hibir anayabin sabuw moumurih maiyow ana
bai'obaiyen isan hibifofofor.
19 Veya re birabirab Jesu ana bai'ufununayah bairi Jerusalem hihamiy† hitit hin.

Ai Fafou

20 Mar auman Jesu ana bai'ufununayah bairi efamaim hiremor hinan, ai fafou
wairoronika fenem batabat hi'itin.
21 Naatu Peter nuhin taseb Jesu isan eo, "Bai'obaiyenayan ai fafou kwi'itin, irarafiban
fenem ebatabat!"
22 Jesu iya'afut eo, "A baitumatum God isan nama'am na'at.
23 ✡Anababatun a tur ao'owen o yait oyaw iti isan inao, Ku'uy ra'ah kwen riy yan kure
kubat, naatu dogoromaim men erekasiy,‡ auman ina'omih. Baise initumatum abistan
God isan kubifefeyan boro nasinaf namatar.
24 ✡Isan imih iti isan a tur ao'owen God isan inayoyoyoban sawar ta baitimih,
initumatum abisa isan kubifefeyan boro nit.
25 ✡Naatu inabat inayoyoban ana veya, sabuw afa hai kakafih isa nama'am na'at
inanotawiyen, saise Tamat maramaim ema'am boro obo a kakafih nanotawiyen.
26 O sabuw hai kakafih men inanotanotawiyen na'at, Tamat maramaim ema'am obo a
kakafih boro men nanotawiyen a yoyoban nanowar."

Jesu ana Fair Isan Ana Baibat

27 Jesu ana bai'ufununayah bairi himatabir maiye hina Jerusalem hitit. Jesu Tafaror Bar
awanamaim bat reremor basit Firis ukwarin naatu Ofafar bai'obaiyenayah, regaregah
ai'in hina Jesu biyan hitit,
28 hibatiy, "O fair menane ibai iti sawar kusisinaf? Naatu fair yait it iti sawar sinaf
isan?"
29 Jesu iyafutih eo, "Ayu au baibat ta'imon ana bibatiyi kwaniyafutu boro ayu'ubo anao
kwananowar. Ayu au fair menane abai iti sawar asisinaf,
30 kwao anowar, John ana fair menane bai bapataito isan, Godane bai ai orot biyanane
bai?"
31 Hibusuruf taiyuwih hibabatiyih hio, "Boro mi'itube tanao, Godane tanao i boro nao
bo aisim John men kwabitumitum?
32 Naatu it tanao orotone." Baise sabuw isah hibir yabin sabuw etei hibitumatum John
i dinab orot ta.
33 Imih Jesu isan hio, "Aki men aso'ob." Basit Jesu iyafutih eo, "Ayu auman boro men
anao kwananowar ayu au fair menane abai iti sawar asisinaf."

12

Masaw Kaifenayah Hai Oroubon

1 ✡Imaibo Jesu oroubonamaim sabuw i'obaiyih eo, "Orot ana masaw bo ai ro'on tanum
fur ear ituwafut, naatu *wine* bunubunuw ana hub bai, kaifenayan ana bar wowab sawar
naatu sabuw afa tubunih hima masaw hikaif, masaw matuwan bainanawanamih in.
2 *Grape* iyamur bairuhin ana veya, ana akir orot iyafar na masaw kaifenayah biyah tit
ibo aunowan bairuhin isan.
3 Baise masaw kaifenayah akir orot hibai hirab uman en hiyafar matabir in.
4 Naatu masaw matuwan ibanak akir orot ta iyafar maiye na. Masaw kaifenayah akir
orot hibai ukwarin hitut hi'a'afiy erebiya'ohow matabir.
5 Masaw matuwan akir orot tabo iyafar maiye nan hibai hirab morob, naatu akir
wairafih moumurih maiyow biyafarih afa hibow hirouw afa hibow hi'asbunubunuw
himorob.

✡ **11.17:** Isa 56.7; Jer 7.11 ✡ **11.18:** Mak 14.1 † **11.19:** buk marasika hikikirum i akisin tit ✡ **11.23:** Mat 17.20
‡ **11.23:** men erebainotanot auman ✡ **11.24:** Mat 7.7 ✡ **11.25:** Mat 6.14-15 ✡ **12.1:** Isa 5.1-2

6 “Orot ta’imonamo ihamiy ma’am i masaw matuwan natun ana yabow akisinamo,
uftoro’ot iyafar not eo, ‘Natu boro hinakakafiy.’
7 “Baise masaw kaifenayah orot natun nan hi’itin taiyuwih hio, ‘Masaw matuwan
natunaban iti, kwana ta’asabun, saise sawar tanab it ninowat.’
8 ✡Imih himisir kek hibai hirab morob naatu biyan hibai hisaroun masaw ufunane ra’iy.
9 “Masaw matuwan iti tur nanonowar boro mi’itube nasinaf? Orot boro nan masaw
kaifenayah nabow narouw hinamorob naatu masaw boro nab sabuw afa nitih hinama
hinakaif.
10 ✡Buk iti na’atube hikikirum kwaiyab kwa’itin,
‘Kabay nati bar wowabayah hi’itin kakafin hirouw hikwakwahir,
i botabir taf etei hai wabat matar.*
11 Iti i Regah sinaf matar
ana itinin gewagewasin maiyow!’ ”
12 Basit Jew ukwarih hikok Jesu hitab hitarab, anayabin iti oroubon eo’o ana naniyan
hibaib i isah eo, baise rou’ay gagamin isan hibir, imih Jesu hihamiy in.

Kabay Ana Baibat

13 ✡Pharisee afa naatu Herod ana kou’ay sabuw afa auman hiyafarih hin Jesu biyan
hitit baibatemaim baikubibiruwin isan.
14 Hina biyan hitit naatu hio, “Bai’obaiyenayan aki aso’ob o abisa kuo’o i turobe, sabuw
abisa tisisinaf isan men kunotanot, naatu sabuw hai not o men kui’itin, baise turobe God
ana kok abisa sabuw kubi’obaiyih. Kuo anowar Caesar isan kabay ana bibaiyan boro ata
ofafar ana astu’ub ai en?
15 Imih kabay anayai ai en?” Baise Jesu hai baifuwen itin naatu eo, “Aisim ayu
kwabikubibiruwu? Kabay kwabai kwana kwai’obaiyu aitin.”
16 Kabay hibai hina hitin naatu ibatiyih, “Yait ana yumat naatu wabin?”
Hiya’afut hio “Caesar.”
17 ✡Imaibo Jesu iuwih eo, “Abisa Caesar nowan Caesar kwanitin, abisa God nowan God
kwanitin.”
Naatu sabuw hifofofor men kafaita.

Morobone Misir Maiye Ana Baibat

18 ✡Imaibo Sadducee morobone misir maiye isan men tibitumatum hina Jesu biyan hitit
hibatiy.
19 ✡“Bai’obaiyenayan Moses aki isai ofafar iti kirum, ‘Orot natabin natun en namo-
morob na’at, kwafur i boro orot ta ni’aawan saise kek hinatufuw tuwah momorob efanin.’
20 Imih marasika orot ain uf nah etei *seven* hima’am, basit orot ain tabin natun en
morob.
21 Naatu orot ufunamaim tuwah ana kwafur i’aawan, ibo na’atube kek en morob. Ef
ta’imon matar orot founamaim,
22 naatu etei’imak nah *seven* babin hi’aawan aurih kek en himumurub, uftoro’ot babin
morob.
23 Morobone hina mimisir ana veya babin i boro orot menatan ni’aawan? Anayabin
nah *seven* etei babin ta’imon hi’aawan.”
24 Jesu iyafutih eo, “Kwa i anot hikwaris! Anayabin kwa Buk Atamanin hikikirum men
kwaiyab naatu God ana fair auman men kwaso’ob?
25 Morobone misir maiye ufunamaim tabin men ema’am, sabuw etei boro mar ana
tounamatar na’atube hinama.
26 ✡Naatu morobone misir maiye isan Moses ana buk kutor wairaf ea’arah isan
nati’imaim kikirum kwaiyab kwa’itin? God iti na’atube eo, ‘Ayu i Abraham ana God,
Isaac ana God naatu Jacob ana God.’
27 I men murubih hai Godamih, baise yawasih hai God, kwa i anababatun ef kwasa’ir!”

Ofafar Gagamin

28 ✡Ofafar bai’ubaiyenayan ta nati’imaim ma tur nonowar Jesu tur gewasin Sadducee
biya’afut itin, na Jesu ibatiy. “Ofafar tur etei wanawanahimaim tur menatan i gagamin?”
29 ✡Jesu iya’afut eo, “Ofafar tur gagamin i iti, kwananowar Israel sabuw, Regah ata God
akisinamo ata Regah.
30 Regah a God isan iniyabow, dogor tutufin etei, ayub tutufin etei, a not tutufin etei
naatu a fair tutufin etei.

✡ **12.8:** Hib 13.12 ✡ **12.10:** Psa 118.22-23 * **12.10:** bar ana bubu matar ✡ **12.13:** Luk 11.53-54 ✡ **12.17:** Rom 13.7 ✡ **12.18:** Act 23.8 ✡ **12.19:** Deu 25.5 ✡ **12.26:** Exo 3.2, 6 ✡ **12.28:** Luk 10.25-28 ✡ **12.29:** Deu 6.4-5

31 ✡Naatu ofafar gagamin bairou'abin i iti, 'taituwa isah iniyabow o taiyuw isa kubiyabow na'atube.' Ofafar iti rou'ab i gagamih ofafar etei hinatabirih."
32 Orot eo, "Abisa kuo i turobe bai'obaiyenayan, Regah akisinamo i God men god afa.
33 ✡Imih dogor tutufin etei, a not tutufin etei naatu a fair tutufin etei a God isan iniyabow naatu taituwa isah inabiyabow o isa kubiyabow na'atube, iti ofafar rou'ab i gagamih men for kwarouw sibor kwa'a'afusar na'atube naatu men sibor afa God isan kwaya'ay na'atube'emih."
34 Jesu orot ana baiya'afot i'itin i so'ob, iti orot i not wairafin, imih eo, "God ana aiwobomaim o men yokaika kuma'am." Nati ufunamaim men yait ta Jesu isan baibat afa bow na ibaitiyimih.

Roubinenayan Orot I Yait
35 Jesu Tafaror Baremaim ma bi'obaibiyih basit ibatiyih, "Aisim Ofafar bai'obaiyenayah Keriso isan i David ana agirane na hirouw teo'o?
36 ✡David Anun Kakafiyin biwan ana veya iti na'atube eorereb,
'God au Regah isan eo,
Umau asukwafune kumare inama'am
a kamabiy sabuw ana bow
abatabat babanamaim anaya.'
37 David taiyuwin Keriso isan i ana 'Regah' rouw eo, naatu mi'itube boro Keriso David ana agirane nan?"
Sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay Jesu eo'o ereyasisir hima hinowar.

Mata Toniwa'an Ofafar Bai'obaiyenayah Isah
38 Jesu ma bi'obaibiyih eo, "Mata toniwa'an Ofafar bai'obaiyenayah isah, i hai kok faifuw manimanih hina'osen hinaremor naatu ahar efanamaim sabuw merarayow hinitih,
39 Kou'ay Baremaim urama'ama yayasairen i tebowabow naatu hiyuw ana veya efan gewasih tebowabow.
40 Kwafukwafur baibin tifufuwih hai sawar tebowabow naatu hai itinin baigewasin isan yoyoban manimanih teyoyoyoban, imih hai baimakiy kakafin anababatun boro hinab!"

Kwafur Babin Ana Siwar
41 Jesu Tafaror Bar ana kabay teya'ay sisibinamaim mare ma sabuw itih hai siwar hiya'ay. Sabuw totobuyoy wairafih kabay gagaminaka hiya.
42 Baise kwafur babin yababan wairafin na ana kabay gidigidih rou'ab tew wanawanan iwan ana fofonin one toea na'atube.
43 ✡Jesu ana bai'ufununayah eaf ayuwih hina hai tur eowen eo, "Anababatun a tur ao'owen, iti kwafur babin ana siwar tew biwan i gagamin na'in sabuw etei hiya'iy natabirih.
44 Afa hiya'aya i aurih karam turin hiyai turin hibotan, baise kwafur babin yababan wairafin abisa biyan ma'am etei'imak bai na yai."

13

Jesu Tafaror Bar Gurusin Ana Tur Eo
1 Jesu Tafaror Bar bihamiy ana veya, ana bai'ufununayah orot ta eo, "Bai'obaiyenayan kwi'itin! Kabay gewagewasin maiyow naatu bar hiwowowab ana'itin gewasin maiyow."
2 ✡Jesu iya'afut eo, "Iti bar gagamin kwi'i'itin boro men kafa'imo kabay ta ana efanamaim kwana'itinimih, etei boro nihururuw nara'iy nasawar."

Yare Naatu Bai'akir
3 Jesu yen in Olive Oyaw tafan Tafaror Bar batabat rounane imaim mare ma'am basit Peter, James, John naatu Andrew wa'iwa'iramaim hina biyan hitit,
4 hibatiy, "Kuo anowar mar boro biy iti sawar hinamatar? Naatu ina'inanen boro abisa ni'obaiyi ana so'ob veya ina ebiyubin."
5 Imaibo Jesu hai tur eowen eo, "Mata toniwa'an men yait ta nan nikubibiruwimih.
6 Sabuw moumurih na'in boro ayu wabu'umaim hinao, 'Ayu'uban iti!' Naatu moumurih maiyow boro hinanawiyih hai ef hinasair.
7 Baiyow nidun iti yubinamaim o ef yokamaim kwananonowar men kwanabir, sawar iti na'atube boro hinamatar, baise men kwananot mar yomanin i natit.

✡ **12.31:** Lev 19.18 ✡ **12.33:** 1Sa 15.22; Hos 6.6 ✡ **12.36:** Psa 110.1 ✡ **12.43:** 2Cor 8.12 ✡ **13.2:** Luk 19.44

8 Tafaram ta boro namisir tafaram ta hairi hiniyow, aiwob ta boro aiwob ta hairi
hiniyow. Nati'imaim iriyoy tafaram etei boro nab, naatu baimar kakafin boro namatar.
Iti sawar hinamamatar i babin taubumih kek ebobotukwar na'atube.
9 ✡Kwa i kwanakaifi gewas mata toniwa'an, kwa boro hinafatumi naatu hinabuwi
kwanan baibabatiyi isan, Kou'ay Baremaim boro hinaborabirabi, bonawiyenayah hai
ukwarih naatu aiwob nahimaim kwanabat ayu wabu'umaim tur Gewasin hai tur
kwana'owen.
10 Baise wan tur gewasin tafaram wanawanan sabuw etei isah kwanabinan.
11 ✡Naatu hinafatumi baibabatiy isan kwananan men tur isan kwaniyababan kwan-
abirumih, tur o ana veya abisa a notamaim etitit i kwanao, anayabin men kwa
kwao'omih, baise Anun Kakafiyin.
12 ✡"Oro'orot boro taiyuwih taituwah babah hinao hinamorob, regaregah boro
natunatuh babah hinao hinamorob, kek boro hinitafasar hinah tamah babah hinao
hinamorob.
13 ✡Sabuw etei boro hinifa'ifa'i anayabin ayu isou, baise orot yait nabatabatkikin
yomaninamaim boro yawas nab.

Ororsa'iren Bir Kakafin
14 ✡"Gurugurusen ana sawar itinin birubir kakafin marasika nati'imaim men batabat
boro nabatabat kwana'i'itin ana veya, sabuw iyab Judea tema'am boro hinabihir hin
oyawamaim hinatit, o yait kubiyab iti tur anayabin i naso'ob.
15 ✡Orot yait ana bar afe'en ema'am men narubir o nare ana bar wanawanan narun
ana sawar nabow.
16 Orot yait ma masaw ebob men namatabir bar ana faifuw nabaimih,
17 ✡Nati ana veya'amaim baibin iyab yah auman naatu kek tibitotomanen boro yababan
gagamin maiyow hinab!
18 Kwanayoyoban saise iti sawar men yakukur ana veya namatar.
19 ✡Anayabin iti bai'akir kakafin boun emamatar i aneika God tafaram bimatar iti
na'atube men matar naatu boro men namatar maiye.
20 Baise Regah nati veya men tayayakabum na'at, sabuw boro men yawas hitab, baise
i ana sabuw rurubiniyih isah iti veya yakabum.
21 Naatu nati ana veya orot yait isa nao, 'Kwanuw Keriso enan kwa'itin', o iban 'Iti
ema'am!' Men kwanitumitum.
22 ✡Anayabin Keriso na'atube naatu dinab orot na'atube boro hinatit ina'inan ta ta,
naatu baifofofor fairih hinasinaf sabuw hinabonawiyih hai ef hinasair, naatu hai ef
nama'am na'at God ana roubinen sabuw auman boro hai ef hinawasa'ir.
23 Sawar iti etei isah ao kwanonowarabo namatar, imih kwanakaifi gewas!

Orot Natu Nanan Veya
(Matthew 24.29-31; Luke 21.25-28)
24 ✡Baise nati bai'akir hinamamatar ana veya,
'I nanamaim veya boro matan nagugum,
naatu sumar boro men nakaw,
25 daman auyomane boro hinihururuw hinare,
naatu mar ana sawar etei boro niyuwiyuw,
fair ta ta maramaim boro hai efan hinasairen.'
26 ✡"Nati ana veya'amaim Orot Natun boro kasakasaw wanawananamaim nanan
kwana'itin ana fair bonamanamarin auman.
27 ✡I boro ana tounamatar niyafarih hinatit tafaram tutufin wanawanan ana huhun
etei kwafe'en imaim hinarun hinatit God ana roubiniyen sabuw hinabow hinan yomanin
hinatit.

Ai Fofou
28 "Ai fofou rourinamaim ebi'obaiyi kwana'itin, ai famefamenamaim rourin narusasar
kwana'i'itin kwa boro kwanao ai abeb ana veya tit,
29 ef i nati ta'imon sawar iti hinamatar kwana'i'itin, kwa i kwanaso'ob veya i nakabom,
iyubin etawan awan ebatabat.
30 Anababatun a tur ao'owen, sabuw iti tema'am boro hinama'am sawar namatar
hina'itinibo hinamorob.*

✡ **13.9:** Mat 10.17-20 ✡ **13.11:** Luk 12.11-12 ✡ **13.12:** Mat 10.21 ✡ **13.13:** Mat 10.22; Jn 15.21 ✡ **13.14:** Dan 9.27; 11.31; 12.11 ✡ **13.15:** Luk 17.31 ✡ **13.17:** Luk 23.29 ✡ **13.19:** Dan 12.1; Rev 7.14 ✡ **13.22:** Rev 13.13 ✡ **13.24:** Isa 13.10; Jol 2.10, 31; 3.15; Rev 6.12-13 ✡ **13.26:** Rev 1.7 ✡ **13.27:** Mat 13.41 * **13.30:** sabuw iyab iti boun kwatufuw kwama'ama

31 Mar tafaram boro nasawar, baise ayu au tur boro men nasawar."

Veya, Fur Naatu Sumar Men Yait So'ob

32 "Men yait ta veya o fur so'obamih, tounamatar no maramaim na'atube i Natun, baise
Tamah akisinamo so'ob.
33 Mata toniwa'an† kwanabat yewayew, anayabin veya men kwaso'ob mar biy boro
namatar.
34 Ana itinin i nanawan orot na'atube, orot bainanawanamih ana'akir wairafih boro
ta'ita'imon bowabow nitih. Naatu orot etawan kaifin isan ya'iyai boro nau, matan
toniwa'an etawan nakaif nama.
35 ✡Imih mata toniwa'an, anayabin kwa men kwaso'ob orot bar matuwan i boro biy
namatabir, rabirab nan, o fai inusabobor, kwasiy hinao ana veya, o yasi'uw,
36 naniyan meyemeye natitit na'at men kwana'inu'in natitamih.
37 Abisa au'uwi, i sabuw etei isah ao'o, 'Mata toniwa'an!' "

14

Jesu Tafanamaim Raiy Hisuwai
(Matthew 26.14-16; Luke 22.3-6)

1 Tar Nowaten naatu Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw i veya rou'ab nahimaim
bat. Naatu firis ukwarih, Ofafar bai'obaiyenayah i wa'iwa'iramaim ef hinuwet mi'itube
Jesu hitab hita'asabun isan.
2 Naatu hio, "Men hiyuw tanabowabow wanawanan tanasinafumih, anayabin rakit
boro tanaku'ub."
3 ✡Jesu in Bethany orot Simon biyan kokom ani'anin ana bar wanawanan run, ma bay
eaau basit babin ta kibub kabayamaim hikwak raiy yamurin gewasin hisuwai batabat
bai narun, iti raiy i ana baiyan gagamin, kibub sikan ana gigiwaiyomaim takakir Jesu
aribun yan isuwai re.
4 Sabuw afa nati'imaim hima'am hi'i'itin yah so'ar naatu taiyuwih hima higam hio,
"Aisim iti raiy yamurin gewasin asir ebisuwai kwanikwaniy?
5 Iti raiy i 300 *denari** tafanamaim auman boro hitatubun naatu kabay sabuw
bai'akirayah hitibaisih!" Naatu babin hi'i'iyab higam hiu kwanikwaniy.
6 Baise Jesu eo, "Babin kwaihamiy! Aisim kwaowa'awa'an? Sawar gewasin maiyow
ayu isou sinaf.
7 ✡Kwa boro mar etei bai'akirayah bairi kwanama, veya afa baibaisih isan kwanakokok
boro kwanibaisih. Baise ayu boro men mar etei bairit tanama'amih.
8 ✡Babin abistan sisinaf i karam ayu isou sinaf, raiy yamurin gewasin biyau imaim
isuwai re'er i ayu yanowahu biyau eyayabunai ufibo hinayai.
9 Anababatun a tur ao'owen, iti Tur Gewasin tafaram tutufin wanawanan hinao
hinabibinan, iti babin abisa sisinaf sabuw boro isan hinao naatu hinanuh."
10 Imaibo Judas Iscariot Jesu ana bai'ufununayan orot ta nah 12 wanawanahimaim tit
in firis ukwarih biyah tit saise ef tanuwet Jesu umahimaim tayai hitarab tamorob.
11 Naatu abistanawat eo hinonowar hiyasisir men kafaita, naatu kabay baitinin isan
hi'omatan. Judas misir ef ana gewasin nuwet imaim Jesu tab titih hita'asabun isan.

Jesu Ana Bai'ufununayah Bairi Tar Nowaten Ana Hiyuw Hi'aa
(Matthew 26.17-25; Luke 22.7-14; John 13.21-30)

12 ✡Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw aa ana veya wantoro'ot ebubusuruf,
nati'imaim Tar Nowaten ana hiyuw aa isan bobaituw *sheep* natunatuh wabih *lamb* imaim
terouw tisisibor. Imih Jesu ana bai'ufununayah hibatiy, "O kukokok boro menamaim Tar
Nowaten ana hiyuw ana bogaigiwas o isa?"
13 Basit Jesu ana bai'ufununayah orot rou'ab eobaimanih eo, "Kwanan bar oto'otowen
kwanatitit nati'imaim orot ta boro noukwatamaim harew nahun na'abar nan bairi
kwanitar,
14 naatu kwani'ufunun bairi kwanan, bar menatan erur imaim kwanarun. Nati'imaim
bar matuwan kwanau, 'Bai'obaiyenayan ebibat bar awan menatan ayu au bai'ufnunayah
bairi Tar Nowaten ana hiyuw anaa?'
15 Naatu bar tafantoro'ot awan ta gewasin hiyabun inu'in nabi'obaiyi imaim kwanabo-
gaigiwas."

---

† **13.33:** mata toniwa'an kwana yoyoban ✡ **13.35:** Luk 12.38 ✡ **14.3:** Luk 7.37-38 * **14.5:** Kwamur ta'imon baiyan ana fofonin. ✡ **14.7:** Deu 15.11 ✡ **14.8:** Jn 19.40 ✡ **14.12:** Exo 12.6

16 Bai'ufnunayah hitit hin bar oto'otowen hitit naatu Jesu iu'uwih na'atube sawar
etei'imak hitita'uren, naatu Tar Nowaten ana hiyuw hibogaigiwas.
17 Veya re birabirab Jesu ana bai'ufununayah 12 bairi hina
18 ✡hima bay hi'aa wanawanan Jesu misir eo, "Anababatun a tur ao'owen kwa
wanawananamaim orot ta boro babau nao anamorob, nati orot i ayu airi efan ta'imon
ama a'au."
19 Bai'ufununayah gubamih hurir himisir ta'ita'imon Jesu hibabatiyih, "O kunotanot
ayu ai en?"
20 Jesu iyafutih eo, "Kwa na 12 wanawanamaim yait ana rafiy nab ayu airi tew yan
anabubutu'ub orotoban nati.
21 Orot Natun i boro namorob Bukamaim hikikirum na'atube, baise yait Orot Natun
baban eo emomorob i boro bai'akir kakafin maiyow nab, gewasin nati orot iti tafaramaim
men tatufuw."

Regah Ana Bay Aafufun
(Matthew 26.26-30; Luke 22.14-20; 1 Cor. 11.23-25)
22 Bay hi'aa wanawanan Jesu rafiy bai merar yi yoyoban sawar imasib, ana
bai'ufununayah itih eo, "Kwabai kwa'aan, iti i ayu biyou."
23 Naatu kerowas bai God ana merar yi sawar, ana bai'ufununayah itih etei'imak hitom.
24 ✡Naatu iuwih eo "Iti i ayu au rara au Obaibasit Boubun kwa etei isa abisuwai.
25 Anababatun a tur ao'owen, Ayu iti *wine* boro men anatom maiye, anama'am *wine*
boubun Tamai ana aiwobomaimibo anatom."
26 Naatu ew hitabor sawar himisir hitit hin Olive oyawemaim hitit.

Jesu, Peter Nayayaub Isan Eorereb
(Matthew 26.31-35; Luke 22.31-34; John 13.36-38)
27 ✡Jesu ana bai'ufununayah hai tur eowen eo, "Kwa etei'imak boro kwanabihir ayu
kwanihamiyu, anayabin Bukamaim iti na'atube hikirum."
'Ayu boro bobaituw kaifenayan anarab,
naatu bobaituw etei boro na'abaragiy nanabin hinabihir.'†
28 ✡Baise morobone ana mimisir ufunamaim ayu boro wan anan Galilee anatit."
29 Peter iya'afut eo, "Au ofonah boro hinabihir, baise ayu boro men anihamiy ana
bihiramih."
30 Jesu Peter isan eo, "Anababatun a tur ao'owen boun gugumin o mar tounu ayu
inayayoubu ufunamaim kokorere boro mar rou'ab nao'o inanowar."
31 ✡Peter fair raro'on rab eo, "Ayu boro men kafa'imo nati tur ana'omih, ayu o airit
morobomih wabin abatun." Naatu bai'ufununayah etei'imak tur ta'imon hio.

Jesu Gethsemane'imaim Yoyoban
(Matthew 26.36-46; Luke 22.39-46)
32 ✡Naatu hina efan wabin Gethsemane imaim hitit, Jesu ana bai'ufununayah isah eo,
"Iti'imaim kwanama ayu anan anayoyoban."
33 Peter, James, naatu John buwih bairi hin. Dogoron wanawanan busuruf yababan
naatu biyababan ana bit tatam.
34 ✡Naatu ana bai'ufununayah nah tounu isah eo, "Dogorou wanawanan yababan
i ra'at kwanekwan kafa'imo nimfufuru, imih iti'imaim kwamare naatu mata nanuw
kwanama."
35 Jesu in kafa'imo yumatan aubabe me yan ra'iy naatu yoyoban saife ef tama'am na'at
bai'akir ana veya tanan men tab.
36 ✡Jesu yoyoban eo, "Tamai,‡ Taimaya! Sawar etei i hamehamen karam boro inasinaf
iti biyababan ana kerowas biyau'umaim kubosair, men ayu au kok baise o a kok."
37 Naatu Jesu matabir maiye nan ana bai'ufununayah nah tounu hi'inu'in itih Peter
isan eo, "Simon o mata fot ku'inu'in? Karam boro *one* hour ana fofonin mata hitanuw
bairit tatama?"
38 Nah tounu isah eo, "Mata to'iwa'an kwayoyoban saise men routobon kwanab, ayub
i ekokok baise biya i himorob."
39 Jesu matabir maiye yoyobanamih in, tur ta'imonabanak eo yoyoban.
40 Naatu matabir maiye nan ana bai'ufununayah biyah tit matah koun bit sawar
hi'inu'in itih, naatu Peter tur o isan kasiy awan bit.

✡ **14.18:** Psa 41.9 ✡ **14.24:** Exo 24.8; Jer 31.31-34; Zec 9.11; 1Cor 10.16; Hib 9.20 ✡ **14.27:** Zec 13.7 † **14.27:** God boro bobaituw kaifenayan narab. ✡ **14.28:** Mat 28.16; Mak 16.7 ✡ **14.31:** Jn 11.16 ✡ **14.32:** Jn 18.1 ✡ **14.34:** Jn 12.27 ✡ **14.36:** Mak 10.38; Jn 6.38 ‡ **14.36:** Abba

41 Jesu mar baitounin matabir maiye na ana bai'ufununayah biyah tit eo, "Kwa i
boro'ika kwai'in kwabiyarir? Kwaiyariraka! Mata tenuw. Orot Natun i sabuw kakafih
umahimaim hiyai hinab hinafatumimih.
42 Kwamisir tan, kwa'itin, orot yanuwayan i natitaka, nabuwu'umih."

Jesu Hibai Hifatum
(Matthew 26.47-56; Luke 22.47-53; John 18.3-12)

43 Jesu ana tur eo sawara'e, bai'ufununayah nah 12 wanawanahimaim Judas
yanuwayan, firis ukwarih, Ofafar bai'obaiyenayah naatu regaregah ai'in kou'ay gagamin
kaiy kefat auman Judas nawiyih bairi hina hitit.
44 Yanuwayan i kou'ay eobaimanih, "Orot menatan ayu anab ana mamamay kwa a kok
orotoban nati, kwanab kwanafatum naatu kwanakaif auman kwanan."
45 Basit hina hititit ana veya Judas mutufor in Jesu biyan tit eo, "Bai'obaiyenayan!"
Naatu mamay.
46 Naatu Jesu hibai hirab hifatum.
47 Baise orot ta nati'imaim batabat kaiy bai firis ukwarin ana akir wairafin tainin
buru'um.
48 Jesu awan tara'ah kou'ay isah eo, "Kwa a kaiy, a kefat kwaiteten kwanan ayu
fatumu'umih ana itinin ayu i bainowan orot na'atube.
49 ✡Mar etei Tafaror Baremaim ama abibinan men imaim kwatafatumu? Baise abisa
Bukamaim hi'o hikikirum i nan niturobe."
50 ✡Nati'imaim ana bai'ufununayah etei'imak hihamiy hibihir.
51 Orot boubun ta ana faifuw baban akisin ius Jesu bi'ufunun, hisinaftobon hitab
hitafatumimih,
52 baise ana faifuwawat hibai i segar bihir.

Jesu Kanisel Nahimaim Bat
(Matthew 26.57-68; Luke 22.54-55, 63-71; John 18.13-14, 19-24)

53 Firis Gagamin, orot ai'in, Ofafar bai'obaiyenayah, etei hiru'ay hima'am Jesu hibai
hina firis ukwarih ana baremaim hirun.
54 Peter ef yokaika i'ufnunih bairi hina Firis Gagamin ana bar merar hitit imaim
ma'utenayah wairaf hi'asir hima rararih i na bairi hima rarih.
55 Firis ukwarih naatu kanisel ana kou'ay sabuw tutufin etei hisinaftobon baifuwen tur
hibow hitit saise imaim Jesu hita'asabun isan, baise ana kakafin men ta hitita'urimih.
56 Sifrubonayah moumurih maiyow Jesu isan hifufuwen, baise hai tur hio men Jesu
sisinafumaim hi'o'omih.
57 Naatu sabuw afa himisir Jesu isan baifuwen tur hibow hit hio.
58 ✡"Aki eo anowar, 'Sabuw umahimaim Tafaror Bar hiwowowab ayu boro
anataraboun nare naatu veya tounu ufunamaim boro ana wowab maiye, men sabuw
umahimaim hiwowowab na'atube.' "
59 Baise hai tur hio men ta sisinafumaim hi'o'omih.
60 Imaibo Firis Gagamin misir sabuw nahimaim bat Jesu ibatiy, "Orot hairi sif
hirurubon inowar naatu boro hai tur wan inay ai en?"
61 Baise Jesu men kafa'imo tur ta eomih, Firis Gagamin ibanak ibatiy maiye, "O i
Roubininayan God Baigegewasinayan Natun?"
62 Jesu iya'afut eo, "Ayu i Natun, naatu kwa etei boro Orot Natun God fairin uman
asukwafune namare rofom wanawanan nanan kwana'itin!"
63 Naatu Firis Gagamin iti tur nonowar ana faifuw bow seb naatu eo, "Aki men akokok
sif rubonayah!
64 ✡Baigigimen tur eo kwanowar, mi'itube kwanotanot?" Etei'imak hio, "I bowabow
kakafin sinaf naatu i boro namorob?"
65 Sabuw afa Jesu yumatan hikwaitututur naatu matan faifuwamaim hisum hirab hio,
"Kuo anowar yait o rabi?" Ma'utenayah auman rebareban hifafar.

Peter, Jesu Youb
(Matthew 26.69-75; Luke 22.56-62; John 18.15-18, 25-27)

66 Peter ufun bar merarakа ma'am basit Firis Gagamin ana akirwairafin babitai na
sisibinamaim tit,
67 Naatu Peter ma wairaf rarar babitai bat itin kikin naatu eo, "O auman Jesu airi
Nazarethane kwana."

✡ **14.49:** Luk 19.47; 21.37; Jn 18.20 ✡ **14.50:** Psa 31.11 ✡ **14.58:** Jn 2.19-21 ✡ **14.64:** Lev 24.16; Jn 19.7

68 Baise Peter youb, “Ayu men aso’ob o abitur ku’o.” Basit i bar merar ana etawan
gagamin ufunane tit, naatu kokorere eo.
69 Akir babitai Peter itin maiye, naatu nati’imaim sabuw hibatabat tur ta’imon hai tur
eowen, “Iti orot i Jesu ana bai’ufununayan ta!”
70 Baise Peter ibanak youb maiye, hima kikimin sabuw bairi hibatabat Peter hiu, “Tur
anababatun o i Jesu ana bai’ufununayan orot ta, anayabin o auman i Galilee orot.”
71 Peter eobaifaro eo, “Anababatun a tur ao’owen, God baimakiy nitu ayu ana
bifufuwen na’at, ayu nati orot men aso’ob!”
72 Mar ta’imonamo kokorere mar bairou’abin eo, naatu imaibo Peter nuhin taseb Jesu
mi’itube eo not, “Kokorere mar rou’ab nao ana veya o boro mar tounu ayu inayoubu.”
Naatu Peter busuruf rerey.

15

Jesu, Pilate Nanamaim Bat Ibabatiy
(Matthew 27.1-2, 11-14; Luke 23.1-2; John 18.28-38)

1 ✡Maraumanaika, firis ukwarih naatu regaregah ai’in, Ofafar bai’obaiyenayah naatu
kaniser etei hiru’ay hiyakitifuw. Imaibo Jesu uman hifatum hibonawiy hin Pilate biyan
hitubar.
2 Pilate Jesu ibatiy eo, “O Jew hai aiwob?” Jesu iya’afut eo, “Bo nati ku’o.”
3 Naatu firis ukwarih Jesu isan baifufuwen maumurih maiyow hibow hitit bowabow
kakafin sinaf hirouw hio.
4 Imih Pilate Jesu ibatiy maiye? “O boro tur ta inao? O baifufuwenayan hiruw te’o
kunonowar!”
5 ✡Baise Jesu men kok boro tur tao maiye, imih Pilate ana kasiy ra’at men kafaita.

Jesu Morob Isan Hirubin
(Matthew 27.15-26; Luke 23.13-25; John 18.39–19.16)

6 Gawan hai sinaf mar etei Tatar Nowaten hiyuw ana veya sabuw hai kokomaim teo
orot menatan dibur ema’am Pilate ebobotait.
7 Nati ana veya orot wabin Barabas i diburamaim ma’am, iti orot i sabuw hai kou’ay ta
hibai uruw hirufufur hinan wanawanan orot ta easabun morob.
8 Imih sabuw hai kou’ay hibai naatu hai kok orot menatan mar etei esisinaf na’atube
tabotait isan Pilate hifefeyan.
9 Naatu Pilate ibatiyih, “Kwakokok ayu Jew hai aiwob isa anabotait?”
10 Anayabin Pilate i so’ob firis ukwarih Jesu isan hibibobowen, imih hibai hina
umanamaim hiyai.
11 ✡Baise firis ukwarih sabuw tafah fair hiyai hi’o totofarih Jesu efanin Barabas botaitin
isan Pilate hifefeyan.
12 Pilate iban maiye sabuw ibatiyih, “Abistan kwakokok ayu iti orot Jew hai aiwob
kwarouw kwao isan ana sinaf?”
13 Sabuw hiwow hio, “Ku’onaf!”
14 Pilate ibatiyih maiye, “ “Bo abistan kakafin sinaf?” Baise sabuw fanah aumetawat
hiwow hio, “Ku’onaf!”
15 Pilate kok kwanekwan mi’itube rou’ay tiyasisirih, imih sabuw isah Barabas diburane
botait tit. Naatu Jesu bai misamaim biyan rab tut veyaveyar, imaibo baiyowayah uwih
onafin isan hibai hitit.

Baiyowayah Jesu Hi’i’iyab
(Matthew 27.27-31; John 19.2-3)

16 Baiyowayah Jesu hibai gawan ana bar merar imaim hirun, gawan hai bowabow efan
gagamin naatu hai ofonah etei’imak hi’af ayuwih.
17 Faifuw namar hibai Jesu hi’osenawain, kokor nukwarin ana kowasamih hififin.
18 Naatu hibusuruf hi’i’iyab ana merar hiyi hio, “Aki erekakaf abobora’ara’ahi Jew hai
aiwob!”
19 Wabukamaim nukwarin hitut, hikwaitututur, suh hiyowen hikwafir moyamoy.
20 Hibi’i’iyab ufunamaim, faifuw namar hibosair naatu Jesu ana faifuw hi’us maiye,
naatu hibonawiy hitit onafin isan hin.

Jesu Hi’onaf
(Matthew 27.32-44; Luke 23.26-43; John 19.17-23)

✡ **15.1:** Luk 22.66 ✡ **15.5:** Isa 53.7; Mak 14.61 ✡ **15.11:** Act 3.13-14

21 ✡Hitit hinan efamaim orot wabin Simon Sairini mowan, masaw barene au Jerusalem
bar merar nan bairi hitar, Alexander naatu Rufus hairi tamah. Baiyowayah hi'ukikin Jesu
ana onaf abarin isan.
22 Jesu hibai hin efan wabin Golgotha hitit, efan ana'itin i ukwarih ana rarikabe.
23 Nati'imaim *wine* naatu harew fokarin ta wabin *myrrh* auman hisartabir Jesu
tomamih hibitin, baise men tom.
24 ✡Baiyowayah Jesu hi'onaf, ana faifuw hifaram hibow hima hi'arow saise arowamaim
ti'obaiyih, Jesu ana faifuw menatan boro tab.
25 Mar auman veya *nine* korok na'atube Jesu hi'onaf.
26 Jesu sinaf kakaf hirouw hio ubar hibitin ana tur ukwarinamaim hikirum hio, "Jew
Hai Aiwob." Tafanamaim hikubar.
27 Naatu orot kakafih rou'ab auman hi'onafih, ta ana beyawane ta ana asukwafune.
28 ✡Iti na'atube mamatar i Bukamaim hikikirum na iturobe, i boro bainowah bairi
hina'onafih.
29 ✡Sabuw na hinan, ne hinan Jesu hi'i'itin hi'i'iyab nah hita'asi'asiy hio, "Ige aro!
O Tafaror Bar tarabounin veya taunu wanawanan wowabin yen irouw i'o'oban iti
ku'inu'in?"
30 Taiyuw kwiyawasi onaf afe'enane kura'iyeban a'itin.
31 Sinaf ta'imon firis ukwarih naatu Ofafar bai'obaiyenayah Jesu hi'i'iyab, taiyuwih hio,
"Afa ibiyawasih, baise i taiyuwin boro men niyawas.
32 Kwabat Rubininenayan ta'itin, Israel sabuw hai aiwob boun onaf afe'enane nare
tana'itin,
saife tanitumitum." Naatu orot rou'ab Jesu bairi hi'o'onafih auman tur ta'imon hi'o
higigim.

Jesu Momorob
(Matthew 27.45-56; Luke 23.44-49; John 19.28-30)

33 Veya yen in tafat yan, basit tafaram tutufin etei gugum in veya *three* korok bai.
34 ✡Veya *three* korok baib Jesu fanan aumetawat itarakouw rerey eo, "Eloi, Eloi, lema
sabaktani" anayabin "Au God Au God, aisimamih ihamiyu?"
35 Sabuw afa nati'imaim hibatabat hinowar hio, "Kwanowar Elijah isan eafa'af."
36 ✡Orot ta nunuw in harew sususub tainen bai *wine* tenakuyakuy butu'ub naatu isik
yomaninamaim iyouw, eot ra'ah Jesu susubinamih, baise orot ta eo, "Kwabat! Elijah nan
onafane nab nayayare tana'itin!"
37 Jesu ibanak maiye fanan aumetawat na'in itarakouw rerey, basit ayubin tabaratait
naatu morob.
38 Tafaror Bar wanawanan efan kakafiyin awan faifuw hitenafut in rorore tafantoro'ot
taseb re uran tit rou'ab himatar.
39 Baiyowayan orot ukwarin nati onaf nanamaim batabat, Jesu mi'itube momorob itin
naatu eo, "Turobe iti orot i anababatun God Natun!"
40 ✡Nati'imaim i baibin afa auman, ef yokaika hibat hinuwanuw. Baibin wanawanahi-
maim i Mary Magdalin, Mary kek James boubun naatu Joseph hairi hinah naatu Salome.
41 Iti baibin i Galilee'imaim Jesu hi'ufunun baibais hitin bairi hibowabow i hina. Naatu
baibin maumurih maiyow bairi hina Jerusalem hititit i auman nati'imaim hibatabat.

Jesu Rahemaim Hiyai
(Matthew 27.57-61; Luke 23.50-56, John 19.38-42)

42 Veya re irabirab, naatu nati rabirab i yabunabuna ana veya, anayabin mar natoto i
Baiyarir ana veya.
43 Imih Joseph Arimathea'ane na tit. Iti orot i kaniser ana kou'ay orot ta. God ana aiwob
isan ma kakakaf. Joseph Jesu biyan bain isan itafofor na Pilate nanamaim tit ifefeyan.
44 Naatu Pilate Jesu momorob ana tur men so'ob, imih baiyowayah ukwarin isan e'af
na ibatiy.
45 Baiyowayah ukwarin eo nonowar ufunamaim Pilate ibasit Joseph Jesu biyan bain
isan.
46 Naatu bairahiya ana faifuw bai na Jesu bu'ub yare sum, bai in to naiwanamaim tar
inu'in imaim yai, kabay gagamin ifururuw na hub awan hir.
47 Mary Magdalin naatu Mary Joseph hinah hairi Jesu biyan menamaim hiya'iy i hi'itin.

✡ **15.21:** Rom 16.13 ✡ **15.24:** Psa 22.18 ✡ **15.28:** Isa 53.12 ✡ **15.29:** Psa 22.7; 109.25; Mak 14.58 ✡ **15.34:** Psa 22.1 ✡ **15.36:** Psa 69.21 ✡ **15.40:** Luk 8.2-3

16

Jesu Morobone Misir Maiye
(Matthew 28.1-10; Mark 16.1-8; John 20.1-10)

1 Baiyarir ana veya sasawar ufunamaim, Mary Magdalin, Mary, James hinah naatu
Salome, *spices* hitobon hibow hin Jesu biyan hitarab isan.
2 Fur ebubusuruf i anamaim maraumanika, baibin hin rahemaim hitit.
3 Hinan efamaim taiyuwih hibabatiyih hio, "Hub awanamaim kabay gagamin hihirafut
inu'in boro yait nifururuw natit?"
4 Baise baibin nah hitara'ah hinuwanuw nahimaim hub awanamaim kabay gagamin i
hifururuw au sisibin titaka batabat.
5 Naatu baibin mutufor hin hub wanawanan hirun, hinuwanuw hai asukwafune orot
boubun ana faifuw kwes us ma'am hi'itin naatu yah birubir fafar.
6 Baise orot eo, "Men kwanabir, ayu aso'ob kwa i Jesu Nasaret mowan hi'onaf momorob
i kwanunuwih, i morobone misir, naatu men iti'imaim ema'ama. Ana efan iti kwa'itin en.
7 ✡Baise kwanan ana bai'ufununayah hai tur kwana'owen, Peter auman ana tur
kwana'owen, Jesu i mat enan au Galilee. Kwa boro imaim kwana'itin marasika iu'uwi
na'atube.' "
8 Baibin hikasiy naatu ah umah duduwar rab, rah hihamiy hitit naatu hibihir hin.
Abistanawat mamatar men yait ta ana tur hi'owen anayabin hibir.

Jesu, Mary Magdalin Isan Irerereb
(Matthew 28.9-10; John 20.11-18)

9 Jesu morobone mimisir ufunamaim, fur bubusuruf i anamaim maraumanika wan-
toro'ot i Mary Magdalin isan irerereb, nati babin Mary biyanamaim wagabur etei *seven*
nunih hitit.
10 Etei hima hiyababan hirererey, Mary na hai tur eowen,
11 baise Jesu yawas maiye misir matan yan itin na eo hinonowar men hitumitum.

Jesu Irerereb Ana Bai'ufununayah Rou'ab Isah
(Luke 24.13-25)

12 Nati ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah rou'ab masaw bar hinan efamaim Jesu
nah touman hai itinin na'atube isah irerereb.
13 Hi'intabir hina hai ofonah afa hai tur hi'owen baise men kafa'imo hitumatum.

Jesu Nah 11 Isah Irerereb.
(Matthew 28.16-20; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8)

14 ✡Uftoro'ot bai'ufununayah nah 11 hima bay hi'aau Jesu isah irerereb, naatu men
hibitumatum naatu dogoroh fofokar isan gam iuwih, anayabin sabuw iyab i morobone
misir isah birereb hi'itin hina hai tur hi'o'owen men hitumatum.
15 ✡Jesu iuwih eo, "Tafaram wanawanan etei kwanaremor naatu Tur Gewasin kwan-
abinan tafaram tutufin etei isah.
16 ✡Yait nitumatum bapataito kwanabitin boro yawas nab; baise yait men nabitumatum
ana yawas boro nikasiy.
17 ✡Naatu ina'inan iti boro iyab ayu tibitutumu biyahimaim nakwah auman hinatit,
ayu wabu hinasu'ub wagabur kakafih boro hinabihir; menah nabotabir tur afa boubuh
hina'o.
18 ✡Kok hinabowabow boro men hinayubih, moromorob harew hinatomatom boro
men hinamorob. Sabuw hinasawow hina'inu'in umah biyahimaim hinayara'aten boro
hinayawas."

Jesu Au Mar Yen
(Luke 24.50-53; Acts 1.9-11)

19 ✡Jesu ana bai'ufununayah isah eo sasawar ufunamaim, earura'ah yen au mar Tamah
God ana asumaiyowane mara'iy.
20 ✡Bai'ufununayah hitit hin, tafaram tutufin wanawanan Tur Gewasin sabuw isah
hibinan. Naatu Regah wanawanahimaim bow tur gewasin hibibinan ina'inan fairih
sisinafumaim hai bowabow na i turobe.

✡ **16.7:** Mat 26.32; Mak 14.28 ✡ **16.14:** 1Cor 15.5 ✡ **16.15:** Act 1.8 ✡ **16.16:** Act 2.38 ✡ **16.17:** Act 2.4; 8.7
✡ **16.18:** Luk 10.19; Act 28.3-6 ✡ **16.19:** Act 1.9-11; 2.33-34 ✡ **16.20:** Act 14.3; Hib 2.3-4

Luke
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Luke Tur gewasin eo'orereb Jesu i Israel sabuw hai Baiyawasenayan naatu sabuw iyab iti tafaramaim tema'am hai Baiyawasenayan hairi'ika na'atube eomatanih. Luke kikirum i Regah ana Anun Kakafiyin Jesu iyun "Tur Gewasin binan sabuw hai sawar meyemeye bai'akirayah isah" naatu iti Tur Gewasin ana tit gagamin i sabuw yababan wairafih hai kok ta ta rumutufuren isan eo'o. Yasisir ana tur, Luke gagaminika eo kirum, tur bobotawiy teten anamaim, nati i Jesu ana na isan kurerereb naatu iban maiye tur ana yomanin Jesu ana maramaim au mar nayey. Kirisiyan sabuw ra'at yeye naatu baitumatum hibubukikin, Jesu au mar yey ufunamaim ana binanakwar kirumayan i orot ta'imon eo kirum Tur Abarayah Hai Bowabow (Acts) buk wanawanan.

Bairu'abin turin naatu umat roun ta'imon babe kirum hiya ti'inu'in kwana'itin tur abistanawat hi'o hikikirum iti Tur Gewasin wanawanan i akisinamo boro kwaniyab kwana'itin, na'atube tounamatar hai ew, sheep kaifenayah Jesu Tutufuw hin hibi-nanawan, Jesu kek kikimin in Jerusalem Tafaror Bar run ma'am, Samaria Orot Gewasin ana oroubon naatu orot natun kakasiy. Tur Gewasin wanawanan tur fokarih afa i yoyoban isan, Anun Kakafiyin, Jesu ana bowabow wanawanan baibin hibowabow naatu God ana notanotawiyen kakafih isah.

Buk wanawanan ana inu

Wanawanan Ebi'obaiyit (1.1-4)
John Baptist naatu Jesu hairi hai tufuw naatu hai ra'at. (1.5–2.52)
John Baptist ana bowabow (3.1-20)
Jesu ana bapataito naatu ana routobon (3.21–4.13)
Jesu ana bowabow Galilee imaim busuruf (4.14–9.50)
Jesu Galilee ine tit in Jerusalem (9.51–19.27)
Jesu ana mafufun fur Jerusalem wanawanan naatu sisibinamaim ma'am (19.28–23.56)
Regah Jesu ana misir, ana bairerereb naatu au mar anayen (24.1-53)

1 ✡Are Theophilus,
Sabuw maumurih na'in abisa iti biyatamaim mamatar isan hisinaftobon ana tur etei'imak bukamaim hikirumen.
2 Abisa hikikirum i sabuw iyab iti sawar matar matah yan hi'itin hio hinonowar i hikirum, naatu sabuw iyab iti tur isan hibow hibibinan i hio hinowar hikirum.
3 Isan imih Theophilus o i gewas maiyow, ayu iti sawar himamatar isan kiruminamih anot, imih sawar no aneika anutitiy, sabuw ai babatiyih hai an abow gewas, naatu akubaitutur o isa iti a kikirum,
4 saise o boro inaso'ob sawar iti etei o hibi'obaiyi i turobe.

John Baptist Tutufuw Ana Koureb

5 Judea wanawanan Herod bi'aiwob ana maramaim, firis wabin Zechariah i Abaijah ana kou'ay wanawanan ma firis ana bowabow bowabow, naatu aawan Elizabeth ana tufuw an i Aaron ana rara'ane na tufuw.
6 Iti orot aawan hairi God matanamaim hai yawas i gewasin, God ana ofafar naatu ana tur etei hibosiyasiyar hibi'ufunun.
7 Baise hairi natunatuh en hima hin hiregah hibabine, anayabin Elizabeth i a'arin.
8 Veya ta Jerusalem Tafaror Bar gagamin wanawanan firis ana bowabow isan matan fufur tebowabow na'atube, Zechariah ibo ana veya na tit Tafaror Bar wanawanan ana bowabow isan run.
9 ✡Firis hai binanakwaramaim eo na'atube, gem kakafiyin tafanamaim fi'ufiu afunin isan hibi'arow Zechariah wabin tit, basit na Regah ana Tafaror Bar wanawanan run.
10 Naatu Tafaror Bar wanawanan fi'ufiu Zechariah ea'afun ana veya'amaim, sabuw etei i bar ufunane hibat hiyoyoyoban.
11 Regah ana tounamatar, gem kakafiyin tainin asukwafune fi'ufiu ea'afunimaim tit irerereb bat.
12 Zechariah tounamatar tit batabat itin yan hamu iwa'an ana bir ra'at,
13 baise tounamatar eo, "Zechariah men inabir! God a yoyoban nowar. O aaw Elizabeth boro yan namatar naatu nataub kek orot nayai o wabin John iniwab.

✡ **1.1:** Act 1.1 ✡ **1.9:** Exo 30.7

14 Nati kek orot natutufuw ana veya o ya wanawanan boro yasisir kawasa awan
nakaratan, na'atube sabuw moumurih maiyow auman boro hiniyasisir,
15 ✡anayabin Regah matanamaim i boro orot gagamin ta. Iti kek wine o harew fokarih
men natom, naatu God Anunin Kakafiyin boro niwanasum auman* nama'ama natufuw.
16 I boro Israel sabuw maumurih na'in nabow hinamatabir maiye Regah hai God isan.
17 ✡Naatu God ana dinab orot Elijah ana fair baib na'atube boro nab Regah aunan
ni'iyon nan, kek tamahinah bairi dogoroh nikitabir hinan hinita'imon maiye; sabuw
baifanasairayah dogoroh nikitabir hinan mutufor ma ana not gewasin hinab, naatu
Regah ana sabuw nabobunabuna'ih."
18 Zechariah tounamatar iu, "Iti i boro mi'itube anitumatum? Anayabin ayu i ai regah,
naatu aawau auman ibabine sawar."
19 ✡Tounamatar iya'afut eo, "Ayu i Gabriel God nanamaim abatabat, imih ayu iyafaru
o airit oisan tur gewasin abai ana o a tur ao'owen,
20 baise ayu au tur men itumitum, imih o boro mena nabit, inama nanan sawar
mataramih ao ana veya'amaim namatar, abisa ao'omatan nan niturobe."
21 Nati ana maramaim sabuw ufunane hima'am hai kasiy ra'at, Zechariah manin
maiyow Tafaror Bar wanawanan ma'am isan.
22 Naatu Zechariah Tafaror Barene titit ana mar, tur oisan menan bit, sabuw nati'imaim
hi'itin hiso'ob ina'inan ta isan matar, naatu tur o isan menan bit umanamaim imanuman
bairi hio.
23 Zechariah ana bowabow Tafaror Bar wanawanan sasawar ufunamaim matabir
maiye na ana bar tit.
24 Nati ufunamaim a wan Elizabeth yan matar, sumar etei umatroun na'atube
baremaim nutanub ma.
25 Elizabeth eo, "Regah bounabo ibaisu au biya'ohow, orot babin matahimaim etei'imak
bosair."

Jesu Tutufuw Ana Kourereb

26 Elizabeth ana sumar umatroun ta'imon ana maramaim God ana tounamatar Gabriel
iyafar in Galilee wanawananamaim bar merar ta wabin Nazareth imaim tit.
27 ✡Nati'imaim babitai ta biyan numin Joseph, aiwob orot David ana agir ta i ana rum
hiomatan ma'ama biyan tit, babitai wabin Mary.
28 Tounamatar na babitai biyan tit eo, "Tufuw isa nama! Regah o isa i yan ebaib
kwanekwan, naatu baigegewasin o ebit."
29 Mary iti tur nonowar ana veya biyababan na'atube bai naatu ana kasiy ra'at iti
merarayow ana'an isan.
30 Baise tounamatar eo "Mary, men inabirumih, anayabin God o isa ebiyasisir gagamin
maiyow.
31 ✡O boro ya namatar inatoub kek orot inayai, naatu wabin Jesu iniwab.
32 ✡I boro orot gagamin naatu God auyomtoro'ot Natun narouw nao, naatu Regah God
boro aiwob nitin, marasika ana'agir David bitin na'atube.
33 Naatu Jacob ana rara'ane i boro ni'aiwob wanatowan, naatu ana aiwob i boro nama
wanatowan, wanatowan ana yomanin en."
34 Mary tounamatar isan eo, "Ayu i biyau numin. Iti i boro mi'itube namatar?"
35 Tounamatar iya'afut eo, "Anun kakafiyin boro niwani, naatu God ana fair boro
natarsumi, imih iti kek Kakafiyin natutufuw i boro God Natun hinarouw hinao.†
36 Naatu o tura Elizabeth sabuw a'arin hirouw hio baise boun babine tafan yan matar
ana sumar umatroun ta'imon sawar.
37 ✡Anayabin God isan sawar etei'imak i men ta fokarinamih."
38 Mary eo, "Ayu i Regah ana akir wairafin, abis isou kuo na'atube namatar." Naatu
tounamatar Mary itumar tit.

Mary Elizabeth Inanawan

39 Nati ana veya'amaim, Mary matan kabiy bobuna ra'iy yen in Judah‡ wanawanana-
maim oyaw na'atune bar merar gagamin ta imaim tit,
40 Zechariah ana bar wanawanan run Elizabeth ana merar yi.
41 Elizabeth Mary ana merarayow nonowar ana maramaim, yan wanawanan kek inu'in
ia'ayob, nati'imaim Anun Kakafiyin Elizabeth iwan

✡ **1.15:** Num 6.2-3 * **1.15:** hinah yan wanawanan ✡ **1.17:** Mal 3.1; 4.5-6; Mat 17.11-13 ✡ **1.19:** Dan 8.16; 9.21
✡ **1.27:** Mat 1.16, 18 ✡ **1.31:** Isa 7.14; Mat 1.21-23 ✡ **1.32:** 2Sa 7.12, 13, 16; Isa 9.7 † **1.35:** it kek natutufuw i
boro Kakafiyin ✡ **1.37:** Gen 18.14 ‡ **1.39:** wabin ta i Judea, ta i Israel

42 fanan aumetawat eo, “God ana baigegewasin o ebit baibin etei tafahimaim, naatu ya
wanawanan a ub auman God ebigegewasin!
43 Aisim sawar gagamin na’in iti na’atube isou matar, au Regah hinah na ebinanawanu?
44 O a merarayow anonowar ana mar, kek yau wanawanan inu’in yasisir auman
ia’ayob.
45 O a baitumatumamaim baigegewasin ibai, God eo’omatani boro nan turobe na-
matar!”

Mary Ana Bora’ara’aten Ew

46 ✡Mary eo,
“Ayu dogorou wanawanan God ebobora’ara’ah.
47 Naatu yau wanawanan yasisir awan karatan,
God au baiyawasenayan isan abiyasisir.
48 Anayabin i ana akir wairafin wabin men gagamin baise nuh,§ imih boun ebubusuruf
sabuw etei boro ayu baigegewasinayan hinarouw hinao.
49 Anayabin sawar gagamih God Fairin ayu isou sinaf.
I wabin i kakafiyin,
50 ✡I ana kabeber i aunan etuwatuw, sabuw hitufuw tema’am,
afa boro hina tutufuw isah,
iyab God hibiruw tekakakafiy i boro nakabibirih.
51 ✡God umanamaim sawar fairih sinaf,
naatu uman fairinamaim sabuw bai o’orotoyah hai not wa’iwa’irih etei egugurusen.
52 ✡Aiwob fairih hai ura ma’ama’amaim bow yara’iyih,
naatu sabuw hiyara’iyih hima’am bow hiyen efan itih.*
53 ✡Sabuw aa himomorob, sawar gewasihimaim ituwih,
baise sabuw sawar wairafih umah en iyafarih hin.
54 ✡Ana omatanen ata a’agir eo’omatanih i kaif,
naatu na ana akirwairafin Israel baibais itin
55 ✡Abraham nuh kakabibir na’atube,
i wawawan etei boro nakabibirih wanatowan!”
56 Mary sumar etei tounu na’atube Elizabeth hairi hima, imaibo matabir maiye na ana
bar tit.

John Baptist Tufuw

57 Elizabeth ana toub isan veya na tit, naatu toub ana kek orot yai.
58 Tain tuwan naatu ana ofonah, God ana baigegewasin gagamin na’in Elizabeth bitin
ana tur hinowar hina ana merar hiyi bairi hiyasisir.
59 ✡Naatu fur ta’imon ufunamaim, kek ana’ar mo’on afuwin wabin baiwabin isan tain
tuwan etei hina. Tain tuwan hikokok kek wabin i boro Zechariah, tamah wabinamaim
hitiwabimih hio,
60 baise hinah eo, “En! Kek wabin i boro John taniwab.”
61 Sabuw hio, “O taituwa wabih men ta nati na’atube ema’ama boro kek wabin nati
taniwab.”
62 Basit umahimaim kek tamah isan himan wabin menatan kokok baiwabin isan
hibatiy.
63 Zechariah eo fef hibai hina hitin imaim kirum eo, “Kek wabin i John.” Sabuw etei
hifofofor men kafaita.
64 Nati ana veya’amaim Zechariah menan bit ma’am menan kerer busuruf tur eo, God
bora’ara’ah.
65 Taintuwan etei awah hae’e hai baifofofor ra’at, baise abisa himamatar ana tur tasasar
tit tafaram Judea wanawanan sabuw etei hinowar.
66 Sabuw etei iti sawar matar ana tur hinonowar isan hai kasiy ra’at taiyuwih
hibabatiyih hio, “Iti kek narara’at ana itinin i boro mi’itube?” Anayabin Regah uman
i iti kek biyanamaim ma’am.

Zechariah Ana Ew

67 John tamah Zechariah Anun Kakafiyin targabuw, God ana ewamaim tabor eo.
68 ✡“Regah tanabora’ara’ah, Israel sabuw hai God, anayabin i ana sabuw baiyawasih isan
natit,

✡ **1.46:** 1Sa 2.1-10 § **1.48:** ayu i ana akirwairafin wabu men gagamin, baise ana kabeberamaim nuhu ✡ **1.50:** Psa 103.13, 17 ✡ **1.51:** 2Sa 22.28 ✡ **1.52:** Job 12.19; 5.11; Psa 147.6 * **1.52:** Sir 10.14 ✡ **1.53:** Psa 34.10 ✡ **1.54:** Psa 98.3 ✡ **1.55:** Gen 17.7; Mic 7.20 ✡ **1.59:** Gen 17.12; Lev 12.3; Luk 2.21 ✡ **1.68:** Psa 72.18

69 ✡Baiyawasenayan fairin anababatun David ana rara'ane enan,
70 marasika ana dinab wanawanahimaim eo'omatanih na'atube.
71 ✡boun it boro ata kamabiy sabuw umahine, naatu sabuw fairih tibifa'ifa'it umahine niyawasit.
72 ✡Ana obaibasit kakafiyin bimatar imaim nuh ata a'agir kabeber itih,
73 ✡naatu iti obaibasit i marasika God ata agir Abraham eomatan,
74 imih boun it ata kamabiy sabuw umahine baiyawasit isan natit ebiyawasit, naatu fair ebitit God isan men erebir auman tanabow,
75 ✡God matanamaim tanakakaf naatu tanayasairit ata ef mutufurinamaim tanakwafir wanatowan, wanatowan.
76 ✡Naatu o ayu natu, o boro God auyomtoro'ot ana dinabumih inamatar, Regah aunan ini'iyon inan ana ef inayabuna,
77 ✡ana sabuw yawas isan inakubuna hai tur ina'owen bowabow kakafih hinihamiyen God hai kakafih nanotawiyen yawas hinab.
78 ✡Anayabin ata God, i ana manaw kabeber wairafin, i wanawananamaim marakaw marane boro nakusisiar nare,
79 sabuw iyab guguminamaim tema'am naatu murumurubih hai youninamaim tema'am tafatamaim namarakaw, at narumutufur nanawiyit tanatit tufuw ana efamaim tanaremor."
80 Kek biyan naatu ayubin hairi ana fofonin ra'at yen orot matar, naatu run in arar yan imaim ma ana fair bai, imaibo tit ana bowabow Israel sabuw etei nahimaim busuruf bow.

2

Jesu Tutufuw Ana Veya
(Matthew 1.18-25)

1 Nati ana veya, sabuw iyab Roman gawan babanamaim hima'am wabih bukamaim kirum isan Caesar Augustus iuwih.
2 Sabuw baiyab isan marasika i men hiyab, baise Quirinius tafaram Syria isan bigawan ana veya imaibo hibusuruf sabuw hiyab wabih bukamaim hikirum.
3 Nati baiyab ana veya'amaim sabuw etei hin hai bar merar gagamihimaim hitit wabih bukamaim hikirum.
4 Joseph auman tafaram Galilee wanawanan bar merar ta wabin Nazareth imaim ma'am yen na Judea wanawanan bar merar ta wabin Bethlehem imaim tit, aiwob orot David ana tutufuw efan. Joseph na nati'imaim tit, anayabin i David uwan ta.
5 Naatu Joseph nati'imaim in titit ana'an ta i Mary hairi tabin isan hi'omatanih hima'am, imih hairi wabih bukamaim kirumin isan hiyen hin. Nati ana veya Mary i yan auman,
6 hiyen hina Bethlehem hima'am, Mary ana toub ana veya na tit.
7 Naatu toub ana kek orot ain yai, faifuw ta bai e'armetan for hai bay te'aau ana efanamaim i'inuw in, anayabin nanawan bar etei sabuw hirun hibai karam.

Bobaituw Kaifenayah Tounamatar Bairi

8 Nati gugumin bobaituw kaifenayah afa Bethlehem sisibinamaim hima hai bobaituw hikakaifen,
9 basit Regah ana tounamatar isah irerereb, naatu Regah ana marakaw tafahimaim kusisiar re biyah etei marakaw hi'itin hai bir ra'at.
10 Baise tounamatar iuwih eo, "Men kwanabir! Ayu tur gewasin abai a tur owenamih ana, iti tur gewasin sabuw hinanonowar boro etei hiniyasisir.
11 Anayabin iti boun gugumin David ana bar meraramaim, kwa a baiyawasenayan Regah Keriso i tufuw.
12 Naatu ana i'inan, i boro iti na'atube kwana'itin, kwananan kek boro faifuw boubunamaim hisum bobaituw hai bay te'aa ana efanamaim hi'inuw inu'in kwana'itin."
13 Iti na'at eo marta'imon, maramaim tounamatar hai kou'ay gagamin na'in hitit, ana merar hiyi hibora'ara'ah hio,
14 ✡"Marakaw bonamanamarin etei God auyomtoro'ot
isan nama,
naatu tafaramamaim sabuw iyab God isah
ebiyasisir tufuw isah nama."

✡ **1.69:** Psa 18.2 ✡ **1.71:** Psa 106.10 ✡ **1.72:** Gen 17.7; Psa 105.8-9 ✡ **1.73:** Gen 22.16-17 ✡ **1.75:** Tit 2.12-14
✡ **1.76:** Isa 40.3 ✡ **1.77:** Jer 31.34 ✡ **1.78:** Isa 60.1-2 ✡ **2.14:** Luk 19.38

15 Tounamatar himatabir maiye hin mar wanawanan hirur ufunamaim, bobaituw
kaifenayah himisir hio, “It boro tanan Bethlehem tanatit, sawar abisa himatar Regah eo
tanonowar i tana’itah.”
16 Basit matah kabiy himisir hin Mary Joseph hairi hinuwihih hinan hitita’urih, naatu
kek bobaituw hai bay te’aa hai efanamaim hi’inuw inu’in hi’itin.
17 Bobaituw kaifenayah kek hi’i’itin ufunamaim, kek isan tounamatar mi’itube hio
hinonowar hai tur hi’owen.
18 Sabuw iyabowat nati’imaim hima’am bobaituw kaifenayah iti kek isan hio hi-
nonowar hifofofor men kafaita.
19 ✡Baise Mary iti tur nonowar i dogoronamaim ya hima inotanot.
20 Bobaituw kaifenayah himatabir hinan efamaim, abisa tounamatar hio hinonowar
na’atube hi’i’itin isan, God ana merar hiyi hibora’ara’ah auman hin.

Jesu Hiwab

21 ✡Fur ta’imon sasawar ufunamaim, Kek hibai hina ana ar kanabin hi’afuw, wabin Jesu
hiwab. Wabin marasika Mary yan matara’e ma’am ana veya, tounamatar na eo na’atube.
22 ✡Kousouwih isan Moses ana ofafaramaim bi’obaiyih na’atube, ana veya na tit
hibisawar ufunamaim, Mary Joseph hairi Jesu hibai hina Jerusalem hitit, Tafaror Bar
hirun Regah ana siwaramih hitin.
23 ✡Anayabin Regah ana ofafaramaim eo na’atube, “Kek orot ain i kwanaya’asair Regah
kwanitin.”
24 ✡Naatu Regah ana ofafaramaim eo na’atube sibor ya’inamih auman hin, mamu imak
rou’ab naatu ma’ufor rou’ab hibow auman hina hitit.
25 nati ana veya’amaim, regah ta wabin Simeon i Jerusalem ma’am, iti regah ana yawas
i mutufurin naatu yoyoban wairafin. God Anunin tar gabuw ana ofafar eo na’atube ma
bow God ana sabuw Israel baiyawasih isan eomatanih i ma kakaif.
26 Anun Kakafiyin God ana buriburih isan irerereb eo, “O boro yawas inama’am Regah
God ana Roubininenayan natufuw ina’itin imaibo inamorob.”
27 Nati ana veya’amaim Jesu hinah tamah hibai hina hirun, hai binanakwaramaim
ofafar eo na’atube sinaf isan. Naatu God Anun Kakafiyin auman Simeon bonawiy na
Tafaror Bar run.
28 Simeon kek bai irurubun hiyaf God ana merar yi eo,
29 “Regah i’o na’atube a’omatanen ikaif,
imih boro’obo a’akir wairafin tufuwamaim inihamiy niyarir.
30 ✡Taiyuwu matau’umaim a baiyawasenayan tafaramamaim ibiyafar aitin.
31 Iti baiyawasenayan i ibogaigiwas sabuw etei matahimaim kubitih boro hina’itin.
32 ✡Naatu yawas ana marakaw boro nab natit Ufun Sabuw isah nirerereb hina’itin, naatu
Israel sabuw nahimaim o ayawas ana marakaw boro nama.”
33 Kek hinah tamah Simeon kek isan abisa eo hinonowar i hifofofor men kafaita.
34 ✡Simeon baigegewasin itih sawar, basit kek hinah Mary isan eo “Iti kek i God rubin
sabuw moumurih na’in Israel wanawanan boro nagurusih naatu moumurih na’in boro
niyawasih. Hai kirikirifot etei boro niwa’an hinirerereb, ina’i’inan nati isan sabuw boro
ana tur hinakwahir.
35 Naatu yababan o dogor wanawanan boro ahay na’atube nay.”
36 Nati’imaim dinab babine ta Asher ana bigane ma’am, wabin Anna Fanuel natun,
Anna tabin kwamur etei *seven* ma naatu aawan morob.
37 Kwamur etei 84 i kwafur ma naatu Tafaror Bar men kafa’imo ihamiy. Fai mar i yohar,
ma yoyoban God bobora’ara’ah.
38 Nati ana veya’amaim babine na run God ana merar yi. Jerusalem wanawanan sabuw
iyab baiyawasenayan isan hima hikakaif hai tur eowen eo, “Roubininenayan natit.”

Joseph, Mary Hairi Au Nazareth Himatabir

39 ✡Joseph, Mary hairi Regah ana ofafaramaim abisa eo na’atube hisisinaf ufunamaim,
himatabir maiye hin hai bar merar wabin Nazareth imaim hitit, tafaram Galilee
wanawananamaim.
40 Naatu God ana bosiyasiyar wanawananamaim Kek ra’at yen ana fair bai fudirin
rerekab naatu ana not ra’at taseseb.

Jesu Tafaror Baremaim

✡ **2.19:** Luk 2.51 ✡ **2.21:** Luk 1.31 ✡ **2.22:** Lev 12.1-8 ✡ **2.23:** Exo 13.2, 12 ✡ **2.24:** Lev 12.8 ✡ **2.30:** Isa 52.10; Luk 3.6; Tit 2.11 ✡ **2.32:** Isa 42.6; 49.6; 52.10 ✡ **2.34:** Isa 8.14; Mat 21.42; 1Pet 2.8 ✡ **2.39:** Mat 2.23

41 ✡Kwamur ta ta wanawanahimaim Jesu hinah tamah mar etei Tar Nowaten Hiyuw
isan au Jerusalem tenan.
42 Ana veya ta Jesu ana kwamur 12 na'atube basit hiyen hin hiyuw ta isan hai
binanakwar eo na'atube.
43 Hiyuw ufunamaim hai ubar himatabir maiye, baise kek Jesu i Jerusalem ma. Hinah
tamah men kafa'imo hiso'ob.
44 Hinotanot kek i nati sabuw wanawanamaim bairi hinan hirouw, imih nati veya
ta'imon i nuhih fot hiremor hin, baise veya re birabirab, hibusuruf kek hinuwih, hai
ofonah naatu taituwah hibabatiyih hinunuwet,
45 men hitita'ur, basit himatabir maiye hin Jerusalem hitit hinuwih.
46 Veya baitounin Tafaror Bar wanawanan Ofafar Bai'obaiyenayah wanawanah mare
tur hi'o nowar ma bibabatiyih hitita'ur.
47 Sabuw etei Jesu tur buriburih eo, naatu iyafutih hinonowar isan, hifofofor men
kafaita.
48 Hinah tamah kek hitita'ur ana veya hiororsa'irih Mary Natun iu, "Aro aisim iti
na'atube isinaf? Tamat airi ai yababan ra'at, o anuwihi men kikimin ta."
49 Iyafutih eo, "Aisim ayu kwanunuwuhu? Kwa men kwaso'ob ayu i Tamai ana
baremaim ama'am?"
50 Baise Kek abisa eo hinah tamah ana tur naniyan men hibai.
51 ✡Basit Jesu misir bairi himatabir maiye hire hin Nazareth hitit, imaim hinah tamah
fanah bosiyasiyar bairi hima naatu hinah iti sawar etei ana notamaim ya ma inotanot.
52 ✡Jesu ra'at yen orot matar ana not auman ra'at yen God itin yan sisir na'atube sabuw
auman.

3

John Baptist Ana Bai'obaiyen
(Matthew 3.1-12; Mark 1.1-8; John 1.19-28)

1 Roman sabuw hai orot gagamin wabin Caesar Taibirias bi'aiwob ana kwamur 15
baib wanawananamaim Pontius Pilate i Judea wanawanan igawan, Herod i Galilee isan
igawan, naatu tain Philip i tafaram Iturea naatu Trakonaitis hairi isah igawan naatu;
Lysanias i tafaram Abilene isan igawan.
2 Naatu Annas Kaiafas hairi i firis gagamih. Nati ana maramaim Zechariah natun John
arar yan ma'am God ana tur na biyan tit.
3 ✡Basit misir tit harew Jordan, sisibinamaim tafaram ta ta run tit binan eo, "Kakafih
kwasisinaf kwanihamiyen kwanan bapataito anit saise God boro a kakafih nanotawiyen."
4 ✡God ana dinab orot Isaiah ana Bukamaim kikirum na'atube eo,
"Orot ta arar yan bat eafa'af,
'Regah isan ef kwanabo gaigiwas,
ef kwanimutufur iwat naremor nan!
5 Awa'awah etei kwanatounen hinayen hinituturin,
heher oyaw etei kwanatar hinare hinituturin.
Ef bibirih kwanarumutufuren,
naatu ef kakafih kwanayabuna gewas.
6 Sabuw tutufin etei God baiyawasenayan nabiyafar boro hina'itin!' "
7 ✡Sabuw rau'ay gagamin John bapataito baitih isan hinan iuwih eo, "Kok natunatun!
Yait imatnuwi God ana baimakiy nabiyafar boro wan kwanabibir? Men kwananot
kwanao, ayu bapataito abai imih boro natafafaru en.
8 ✡Baise wantoro'ot i a yawas nigewasin kwanama saise nati'imaim boro kwa isa
niturobe bowabow kakafih kwasisinaf etei kwaihamiyen. Naatu men kwanao, Abraham
i aki ai agir imih God boro men baimakiy niti! Baise a tur ao'owen God karam kabay iti
nabow niwa'an Abraham wawawan hinamatar.
9 ✡Ai tebiw ro'oro'oh men gewasih i boro hinatar wairaf wah hinayara'aten hina'arat,
imih kariwak i ai tarinamih hiya'ataitik inu'in."
10 Sabuw hibatiy, "Bo aki boro mi'itube ana sinaf?"
11 Iyafutih eo, "O yait isa biya baibiyon rou'ab hinama'am ta inab menatan isan biya
baibiyon en initin, naatu yait isan bay nakakaram nafaram."
12 ✡Kabay o'onayah bapataito bainamih hina hitit hibatiy, "Bai'obaiyenayan aki boro
mi'itube ana sinaf?"

✡ **2.41:** Exo 12.24-27; 23.14-17; Deu 16.1-8 ✡ **2.51:** Luk 2.19 ✡ **2.52:** 1Sa 2.26; Pro 3.4 ✡ **3.3:** Act 13.24 ✡ **3.4:** Isa 40.3-5 ✡ **3.7:** Mat 12.34; 23.33 ✡ **3.8:** Jn 8.33, 39 ✡ **3.9:** Mat 7.19 ✡ **3.12:** Luk 7.29

13 “Kwa kabay o’onamih hio hibiyuni na’atube ana fofonin kwana’o’on men tafan
kwanayara’ah auman kwana’o’onamih.”
14 Roman baiyowayah orot afa auman hio, “Bo aki i boro mi’itube?” Iuwih eo, “Sabuw
men kwanao kikinih kabay hinitimih o men baifuwenamaim hai kabay kwanabowamih,
baise a bowabow isan a baiyan hinabit i kwaniyasisir.”
15 Sabuw hai notamaim hinotanot John i baiyawasenayan.
16 ✡Imih John iuwih eo, “Ayu i harewamaim bapataito abit, baise orot ta boro enan ana
fair i ra’at. Ayu i men gewasu boro an ana baibiyon anaku’ub. I boro Anun Kakafiyin
naatu wairafamaim bapataito nit.
17 I umanamaim i roububuna’en ana sawar auman bai enan, boro imaim *wheat*
narububunai ani’anin korom nayai, naatu hain boro nabow nan wairaf wanatowanin
in etoto’ab wan naya na’afusar.”
18 John ef maumurih maiyow sabuw isah binan naatu hai yawas auman botabirinamih
iuwih.
19 ✡Baise Herod tuwah aawan Herodias bi’aawan isan, naatu bowabow kakafih
maumurih maiyow sisinaf isan John kwarar yayamutufur ana maramaim
20 Herod ibanaka sinaf kakafin tabow sinaf John bai dibur bar yari’iy.

Jesu Bapataito Baib
21 Sabuw etei’imak bapataito hibaib ufunamaim, Jesu auman ibapataito. Naatu
yoyoyoban ana maramaim mar botawiy,
22 ✡Anun Kakafiyin marane mamu imakabe ra’iy targabuw. Naatu orot fanan marane
tit. “O i ayu Natu ta’imonamo. O isa ayu abiyasisir.”

Jesu Ana’agir
23 ✡Jesu ana kwamur 30 imaim ana bowabow busuruf. Sabuw hisoso’ob Jesu i Joseph
natun imih Joseph isan hinot, Joseph tamah i Heli,
24 Heli tamah i Mathat, Mathat tamah i Levi, Levi tamah i Melkai, Melkai tamah i Jannai,
Jannai tamah i Joseph,
25 Joseph tamah i Matathias, Matathias tamah i Amos, Amos tamah i Nahum, Nahum
tamah i Esli, Esli tamah i Naggai,
26 Naggai tamah i Maatah, Maatah tamah i Matathias, Matathias tamah i Semein,
Semein tamah i Josech, Josech tamah i Joda,
27 Joda tamah i Joanan, Joanan tamah i Rhesa, Rhesa tamah i Zerubbabel, Zerubbabel
tamah i Shealtiel, Shealtiel tamah i Neri,
28 Neri tamah i Melkai, Melkai tamah i Addi, Addi tamah i Cosam, Cosam tamah i
Elmadam, Elmadam tamah i Er,
29 Er tamah i Joshua, Joshua tamah i Eliezer, Eliezer tamah i Jorim, Jorim tamah i Mathat,
Mathat tamah i Levi
30 Levi tamah i Simeon, Simeon tamah i Judah, Judah tamah i Joseph, Joseph tamah i
Jonam, Jonam tamah i Eliakim,
31 Eliakim tamah i Melea, Melea tamah i Menna, Menna tamah i Matatha, Matatha
tamah i Nathan, Nathan tamah i David,
32 ✡David tamah i Jesse, Jesse tamah i Obed, Obed tamah i Boaz, Boaz tamah i Salmon,
Salmon tamah i Nashon,
33 Nashon tamah i Aminadab, Aminadab tamah i Admin, Admin tamah i Arni, Arni
tamah i Hezron, Hezron tamah i Perez, Perez tamah i Judah,
34 Judah tamah i Jacob, Jacob tamah i Isaac, Isaac tamah i Abraham, Abraham tamah i
Terah, Terah tamah i Nahor,
35 Nahor tamah i Serug, Serug tamah i Reu, Reu tamah i Peleg, Peleg tamah i Eber, Eber
tamah i Shelah,
36 ✡Shelah tamah i Cainan, Cainan tamah i Arafasad, Arafasad tamah i Shem, Shem
tamah i Noah, Noah tamah i Lamech,
37 Lamech tamah i Methuselah, Methuselah tamah i Enoch, Enoch tamah i Jared, Jared
tamah i Mahalalel, Mahalalel tamah i Cainan,
38 ✡Cainan tamah i Enos, Enos tamah i Seth, Seth tamah i Adam, Adam tamah i God.

4

Jesu Ana Routobon
(Matthew 4.1-11; Mark 1.12, 13)

✡ **3.16:** Act 13.25 ✡ **3.19:** Mat 14.3-4; Mak 6.17-18 ✡ **3.22:** Jn 1.32 ✡ **3.23:** Luk 4.22; Jn 6.42 ✡ **3.32:** Rut 4.17-22 ✡ **3.36:** Gen 11.10-26 ✡ **3.38:** Gen 4.25-26

1 Jesu biyan tutufin etei God Anun Kakafiyin karatan Jordan harewane matabir yen
naatu Anun Kakafiyin i'unawiy in Judea arar yan tit.
2 Nati'imaim veya etei 40 bay en ma'am ufunamaim bayumih morob. Naatu nati ana
maramaim Demon Mowan na routobon itin,
3 eo, "O i God Natun na'at, kabay iti ku'uwih tebotabir rafiy tematar ku'aa."
4 ✡Baise Jesu iya'afut eo, "Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'Orot men bayumaim
akisin niyawasimih.' "
5 Naatu Demon Mowan Jesu i'unawiy maiye hiyen hin koun yan bat, imatanubamo
tafaram tutufin etei itin.
6 Naatu Demon Mowan eo, "Ayu boro fair etei o anit naatu tafaram ana aiwob auman
boro anit. Anayabin etei'imak ayu hitu, ayu orot yait arurubin boro i anitin nab.
7 Imih O ayu inakwakwafiru na'at, iti sawar etei boro o nowamih anit."
8 ✡Jesu iya'afut eo, "Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'A Regah a God akisinamo
inakwafir isan inabow.' "
9 Naatu iban maiye Demon Mowan Jesu bai nawiy hin Jerusalem hitit, hiyen hin Tafaror
Bar tafantoro'ot bat naatu iu, "O God Natun na'at, kukununuw kura'iy.
10 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'God boro ana tounamatar na'uwih
hinatafafari,
11 umah yanamaim inare hinabuwi, boro men kabay a narab natakakirimih.' "
12 ✡Baise Jesu iya'afut iu, "Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'A Regah a God men
routobon initinimih.' "
13 ✡Demon Mowan routobon ta ta Jesu bitin ufunamaim itumar tabaratait tit mar kafai
ufunamaim bat.

Jesu Ana Bowabow Galilee Imaim Busuruf
(Matthew 4.12-17; Mark 1.14-15)

14 Imaibo Jesu God Anun Kakafiyin ana fair bai auman matabir na Galilee tit. Ana tur
ra'at tasasar tit tafaram nati sisibinamaim hima'am etei'imak hinowar.
15 Kou'ay Bar wanawanan run bi'obaibiyih sabuw etei'imak tur hinonowar, hifai
hibora'ara'ah.

Nazareth Imaim Jesu Hikwahir
(Matthew 13.53-58; Mark 6.1-6)

16 Jesu remor na Nazareth tit, bar merar i ma rara'atamaim, Baiyarir ana veya
matanfufur isisinaf na'atube, in Kou'ay Bar run, Buk ta baiyab isan misir.
17 Naatu dinab orot Isaiah ana buk hibai Jesu hitin, bai rusasar tur iti na'atube hikirum
inu'in ana efanamaim tit.
18 ✡"Regah Anun Kakafiyin i ayu wanawana'umaim ema'am,
anayabin ayu rubinu tur gewasin sabuw yababan wairafih isah anabinan.
God iyafaru sabuw dibur tema'am hai tur ana'owen anabotaitih,
matah fim anibaisih matah nigewasin hinanuw.
Naatu sabuw iyab hirouw tibia'afiyih anibaisih hinama gewas.
19 Naatu anakurereb sabuw hinanowar
Regah ana sabuw baiyawasih isan ana veya i natit."
20 Jesu buk itakum orot kaifenayan itin i mara'iy. Sabuw Kou'ay Bar wanawanan
hima'am etei'imak matah hito'ab Jesu hi'itin kikin.
21 Baise Jesu misir busuruf sabuw hai tur eowen eo, "Tur iti aiyab kwananowar i boun
na iturobe."
22 ✡Sabuw etei'imak nati'imaim hima Jesu eo hinonowar hio, "Turobe iti orot ana tur
i gewasin." Naatu tur mumunin bitan eo hinonowar isan hifofofor, naatu taiyuwih
hibatiyih hio, "Iti orot i Joseph natun?"
23 Naatu Jesu iuwih eo, "Binan tur gewasin matan fufur sabuw teo'omaim boro
kwana'uwu kwanao, 'Adanafur ana orot, taiyuw kwiyawasi.' Naatu iban boro
kwana'uwu maiye, 'Capernaum ma bow bigan tanonowar na'atube, iti ana bar ana
meraramaim nabow tana'itin.' "
24 ✡Jesu iban maiye iuwih eo, "Anababatun a tur ao'owen, dinab orot ana bar ana
meraramaim boro men ana merar hinay hinabaimih.
25 ✡Naatu tur anababatun a tur ana'owen, Elijah ma'am ana veya'amaim kwafukwafur
maumurih na'in Israel wanawanan hima'am afow matar. Nati ana veya'amaim kwamur

✡ **4.4:** Deu 8.3 ✡ **4.8:** Deu 6.13-14 ✡ **4.10:** Psa 91.11-12 ✡ **4.12:** Deu 6.16; 1Cor 10.9 ✡ **4.13:** Hib 2.18; 4.15
✡ **4.18:** Isa 61.1-2 ✡ **4.22:** Luk 3.23; Jn 6.42 ✡ **4.24:** Jn 4.44 ✡ **4.25:** 1Ki 17.1, 7

etei tounu naatu sumar *six* na'atube toun men yar, baimar kakafin na, nati tafaram wanawananamaim bar merar etei'imak bay i'en.
26 ✡Nati ana veya'amaim God men Elijah iyafar Israel wanawanan kwafur babin ta ibaisimih, baise Sidon wanawanan Zarepat bar meraramaim kwafur babin ta'imon ma'am isan God iyafar in tit baibais itin.
27 ✡Naatu dinab orot Elisha ma'am ana veya Israel sabuw moumurih maiyow kokom ani'anih hima'ama men yait ta na Elisha iyawasimih, baise tafaram Syria orot wabin Naaman akisinamo na Elisha iyawas."
28 Sabuw Kou'ay Bar wanawanan hima iti tur hinonowar ana veya, yah wanawanan so'aso'ar yen higagamat,
29 himisir Jesu hibai hitain ufun hitit, bar merar hitumar, hiyen fan tafan hibat hitarouw fan tare'emih hiwa'an, anayabin bar merar i fan tafan hiwowab hima'am.
30 Baise Jesu sabuw rau'ay gagamin hibatabat umah aren sorabon hai foun remor tit in.

Orot Demon Kakafin Targabuw
(Mark 1.21-28)

31 Jesu na Galilee wanawananamaim bar merar ta wabin Capernaum imaim tit, Baiyarir ana veya run sabuw i'obaibiyih hima hinonowar.
32 ✡Sabuw etei'imak hifofofor men kafaita. Anayabin ana tur eo i tur anababatun naatu fairin.
33 Nati Kou'ay Baremaim orot ta wagabur iwan demon kakafin anababatun auman na run ma'am, fanan aumetawat na'in iwow eo,
34 "Hei! Aki isai abisa inasinafumih kunan? Aki gurusi'imih? Jesu Nazareth mowan. Ayu aso'ob. O i yait, O i God ana tur abarayan Orot Kakafiyin."
35 Jesu wagabur mowan kwarartatab eo, "Yate inbainub orot biyanamaim kutit!" Wagabur mowan sabuw nahimaim orot itaiy re tabaratait tit, men isan abisa ta sinafumih.
36 Baise Sabuw etei'imak hai baifofofor ra'at, taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti orot ana tur i fair kwanekwan. Ana onowaten naatu ana fair auman iti tur eo demon kakafih biyunih i hitit!"
37 Naatu Jesu abisa sisinaf isan ana tur tasasar tit tafaram nati hima'am wanawanan etei hinowar.

Jesu Sabuw Maumurih Iyawasih
(Matthew 8.14-17; Mark 1.29-34)

38 Jesu misir Kou'ay Bar itumar tit na Simon ana bar tit, Simon rawan babin sawow biyan fora'ab anababatun inu'in, sabuw Jesu hifefeyan baiyawasinamih hio.
39 Basit Jesu na babin inu'in sisibin tit bat sawow i'ari'ar naatu sawow babin biyanane tit, babin yawas misir bay bow eafusar itab hi'aa.
40 Veya re'er ufunamaim, sabuw sawow yumatah ta ta hibow hi'inu'in, turahinah hibuwih hina Jesu biyan hitit, sabuw ta'ita'imon butubutubunih etei'imak hiyawas.
41 ✡Sabuw moumurih na'in auman biyahine demon kakafih hitit hiwow hio, "O i God Natun!" Baise Jesu demon awah bofafaren men karam boro hitao'rereb. Anayabin demon hiso'ob Jesu i Roubininenayan.

Jesu Yoyoban Bar Wanawanan Binan
(Mark 1.35-39)

42 Martot auman Jesu nati bar merar itumar tit in efan ta nautanubinamaim akisinamo ma. Baise sabuw hinuwih hinan hititita'ur ana veya, bairi nati'imaim ma isan hi'otan.
43 Baise Jesu iuwih eo, "Ayu boro anan God ana aiwob isan tur gewasin bar merar afa'amaim auman anabinan hinanowar. Anayabin ayu nati bowabow isan God iyunu ana."
44 ✡Naatu Jesu tafaram Judea wanawananamaim Kou'ay Bar etei run tit binan remor.

5

Jesu Ana Bai'ufununayah Wantoro'ot Bubuwih
(Matthew 4.18-22; Mark 1.16-20)

1 ✡Veya ta Jesu Genesaret harew kukuf rewarewan batabat sabuw rou'ay gagamin na'in God ana tur nowaramih hinahinah hina biyan hitit.

✡ **4.26:** 1Ki 17.8-16 ✡ **4.27:** 2Ki 5.1-14 ✡ **4.32:** Mat 7.28-29 ✡ **4.41:** Mat 8.29; Mak 3.11-12 ✡ **4.44:** Mat 4.23
✡ **5.1:** Mat 13.1-2; Mak 3.9-10

2 Naatu nati dones yanamaim siy bowayah hai wa rou'ab hitain hiyen hi'inu'in Jesu
itah, baise siy bowayah hin hai buwat hisasouwen.
3 Jesu wa nati awar hibatabat wanawanahimaim Simon ana wa bai afe'en yen mare iu
inatait tetenane rouw. Naatu Jesu mare sabuw rau'ay gagamin ma i'obaibiyih.
4 Bi'obaibiyih ufunamaim, Simon iu, "A'wa kukutait itit taiyomaim a sabuw bairi buwat
kwaya kwaway."
5 ✡Simon eo, "Regah, fai manin buwat aya ama'am mar to men kafai siy ta eon, baise o
kuo'o imih boro anasinaf."
6 Basit, buwat hitaiy re, siy batabat wanawanan run buwat kafa'imo tatakweb.
7 Turahinah wa ta afe'en hima'am na baibaisih isan himan, naatu turahinah hina bairi
siy hibow wa rou'ab hiwan yen awah karatan, wa hairi kafa'imo hita'unun.
8 Abisa matar Simon Peter i'itin ana maramaim Jesu nanamaim sun yowen re eo,
"Regah, kwihamiyu sa'ab kwen, ayu i bowabow kakafin wairafu."
9 Naatu Simon ana ofonah bairi siy moumurih na'in hibowabow isan hifofofor men
kafaita.
10 Zebedee natunatun James naatu John hairi auman hifofofor men kafaita (Simon ana
ofonah).
Jesu Simon iu, "Men inabirumih, boun ana veya ebubusuruf o boro orot isah inaway."
11 ✡Naatu wa hibow hirun dones yan hitain hiyen, sawar etei'imak hihamiyen himisir
Jesu hi'ufunun bairi hin.

Jesu Orot Iyawas
(Matthew 8.1-4; Mark 1.40-45)

12 Ana veya ta Jesu tafaram ta in orot biyan kokom ani'anin ma bi'akiramaim tit. Orot
Jesu i'itin ana maramaim tit nanamaim sun yowen ifefeyan eo "Regah inakokok na'at
basit iniyawasu!"
13 Jesu uman bora'ah orot butubun eo, "Ayu akokok o inayawas!" Iti na'at eo mar
ta'imon orot biyanamaim kokom etei na'am in sawar.
14 ✡Jesu orot eofafar eo "Men sabuw hai tur ina'owen, baise, inan a firis biyan inatit
biya nanutitiy na'itin. Imaibo Moses iu'uwi na'atube Regah isan sibor inayai, saise sabuw
hina'itin hinitumatum o biya i turobe igewasin."
15 Baise Jesu ana tur ra'at tasasar tit etei'imak hinowar, sabuw rau'ay gagamin na'in
hina ana tur hinowar naatu baiyawasih isan hifefeyan iyawasih.
16 Baise mar etei Jesu efan nautanubinamaim akisinamo ma yoyoban isan en ema
eyoyoyoban.

Jesu Orot An Uman Kafikafirin iyawas
(Matthew 9.1-8; Mark 2.1-12)

17 Veya ta Jesu binan sabuw hima hinonowar wanawanahimaim i Pharisee naatu
Ofafar Bai'obaiyenayah hina hima tur hinowar. Iti sabuw i tafaram Galilee naatu
Judea wanawanan bar merar tata'ane hina, naatu Jerusalemane auman hina. Nati ana
maramaim yawas ana fair Regah biyanane i na Jesu biyan tit sabuw sawusawuwih
baiyawasih isan.
18 Sabuw afa orot an uman Kafikafirin hibai emo'em hiwan hi'abar hina, hikok
kwanekwan bar wanawanan hitarun Jesu nanamaim hitayare.
19 Baise sabuw i ra'at kwanekwan men ana mahar ta ma boro orot hitab hitarun. Imih
hibai hiyen bar faifiy afe'en hiyare, kabay hibosaisiren sou hikuyouw imaim orot emo'em
auman hiruru sabuw hima'am hai founafoun ra'iy, Jesu ma'am nanamaim tit.
20 ✡Jesu iti sabuw hai baitumatum itin basit orot isan eo, "Au begon o a bowabow
kakafih i anotanotawiyen."
21 Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah hima'ama taiyuwih hio, "Iti orot i menatan
God ebi'ib? God akisinamo boro bowabow kakafih nanotawiyen."
22 Abisa hinotanot Jesu so'ob basit iuwih, "Kwa dogor wanawanah not kakafih nati
na'atube aisim kwanotanot?
23 Ef menatan i hamehamen, ana bowabow kakafih notawiyen isan anao, i hamehamen
o misir bat remor, isan anao i hamehamen?
24 ✡Baise ayu anasinaf kwana'itin saise kwanitumatum. Orot Natun i God eonowah
tafaramamaim sabuw hai bowabow kakafih notawiyen isan." Basit Jesu orot an auman
kafikafirin isan eo, "Kumisir a emo'em kubai a ubar kwen!"
25 Orot mar ta'imonamo nahifunik inu'in misir ana emo'em bai e'abar tit God ana merar
yi bora'ara'ah auman ana ubar in.

✡ **5.5:** Jn 21.3-8 ✡ **5.11:** Mat 19.27 ✡ **5.14:** Lev 14.1-32 ✡ **5.20:** Isa 43.25; Luk 7.48 ✡ **5.24:** Jn 5.8

26 Sabuw etei'imak hima'am hifofofor men kafaita, yah birubir fafar auman, naatu God
ana merar hiyi hibora'ara'ah hio, "Ina'inan iti men na'atube ta'i'itin efa'efanin bounabo
matar taitin."

Levi Ana Afa'af
(Matthew 9.9-13; Mark 2.13-17)
27 Iti ufunamaim Jesu tit in orot kabay o'onayan wabin Levi ana bowabow baremaim
ma'am itin basit isan eo, "Kumisir ayu kwi'ufnunu."
28 Levi ma'am misir sawar etei'imak ihamiyen Jesu i'ufunun.
29 Levi baitab gagamin ta ana baremaim Jesu isan itab, Levi ana ofonah bairi hai
bowabow ta'imon naatu sabuw afa auman hiru'ay.
30 ✡Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah himisir higam Jesu ana bai'ufununayah
hibatiyih, "Kwa aisim nati kabay o'onayah naatu bowabow kakafih sabuw bairi kwama
kwa'aa kwatomatom?"
31 Jesu iyafutih eo, "Sabuw iyab gewasih adanafur orot men tekokok, baise sabuw
sawow wairafih adanafur orot i tekokok.
32 Ayu i men sabuw gewasih bow dogoroh baikitabirin isan anamih, baise sabuw
bowabow kakafin wairafih."

Yohar Ana Baibat
(Matthew 9.9-13; Mark 2.13-17)
33 Sabuw afa Jesu hibatiy hio, "John ana bai'ufununayah i mar etei teyohar teyoyoyoban
naatu Pharisee hai bai'ufununayah i na'atube tisisinaf, baise o abai'ufununayah i hi'aa
tetomatom."
34 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwanotanot tabin boubun ana sabuw a baitab isan hinaruru'ay
boro na'uwih aamoromorob hinamatabir maiye hinan? Men karam.
35 Baise veya ta tabin boubun orot boro hinabosair sa'ab nan ana sabuw nihamiyih,
imaibo i boro hinayohar."
36 Naatu Jesu oroubon ta iti na'atube eo, "Men yait ta faifuw boubun e'afuw faifuw
atamanin fitimih, nati na'atube nasinaf faifuw boubun boro natakweb. Naatu faifuw
boubun hinab atamanin hinafitifit ana itinin boro men gewasin.
37 Na'atube men yait ta *wine* boubun bai *wine* atamanin ana kibubumaim ririmih.
Anayabin *wine* boubun ana kibub inab atamaninamaim inaririr *wine* boro nara'at kibub
atamanin natafofor naatu *wine* nasuwa nare.
38 Imih *wine* boubun ibo kibub boubunamaim tiririr.
39 Baise men yait ta *wine* atamanin tomatom ufunamaim *wine* boubun tom isan
kokomih, aiyab. Anayabin nati orot iti na'atube eo, "*Wine* atamanin i gewasin
anababatun."

6

Baiyarir Ana Baibat
(Matthew 12.1-8; Mark 2.23-28)
1 ✡Baiyarir* ana veya ta Jesu sanabey wanawanah remor inan, ana bai'ufununayah
sanabey hirut kanabih hikeb ro'oro'oh hibow hi'aa.
2 ✡Ofafar bai'obaiyenayah afa hi'itih basit hibatiyih. Kwa aisim Baiyarir ana veya ata
ofafar kwa'astu'ub iti na'atube kwasisinaf?
3 ✡Jesu iyafutih eo, "David ana sabuw bairi bayumih himorob, abisa sisinaf Buk
Atamaninamaim hikirum inu'in kwaiyab kwaitin?
4 ✡David God Ana Bar wanawanan run Regah isan rafiy hisibor inu'in bai eaan, naatu
turin ana sabuw itih hi'aa. Nati i ata ofafar eastu'ub. Anayabin firis akisihimo nati rafiy
sibor hinab hina'aan men yait ta.
5 Naatu Jesu ana tur yomaninamaim iti na'atube eo, "Orot Natun i Baiyarir ana
ukwarin."

Orot Uman Murubin
(Matthew 12.9-14; Mark 3.1-6)
6 Baiyarir ana veya ta Jesu na Kou'ay Bar wanawanan run sabuw bai'obaiyih isan.
Naatu nati sabuw wanawanahimaim i orot ta uman asukwafune murubin auman na
ma'am.
7 Ofafar bai'obaiyenayah naatu Pharisee Jesu himtitiy Baiyarir ana veya orot ta
tabiyawas na'at hita'itin, saise hai fair imaim hitab hitagam hita'umih.

✡ **5.30:** Luk 15.1-2 ✡ **5.34:** Jn 3.29 ✡ **6.1:** Deu 23.25 * **6.1:** Sabbath ✡ **6.2:** Jn 5.10 ✡ **6.3:** 1Sa 21.1-6
✡ **6.4:** Lev 24.5-9

8 Baise sabuw abisa hinotanot i Jesu so'ob, imih orot isan eo, "Kumisir kutit iti sabuw
nahimaim kubat." Basit orot ma'am misir bat.
9 Imaibo Jesu sabuw isah eo, "Ayu kwa abibatiy, ata ofafaramaim Baiyarir ana veya
abistan i ebibasit boro tanasinaf? Orot babin tanibais gewasin tanasinaf o kakafin
tanasinaf? Orot babin ana ma gewas isan taniyawas o ana yawas tanagurus?"
10 Jesu tatabir sabuw nutitiyih in sawar basit orot isan eo, "Uma kubora'ah." Naatu orot
uman bora'ah, marta'imon orot uman igewasin.
11 Etei hima'am yah so'ar higagamat taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti orot Jesu isan boro
mi'itube tanasinaf?"

Jesu Tur Abarayah 12 Rubinih
(Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19)
12 Nati ana veya'amaim Jesu yoyobanamih yen in oyaw wanamaim tit, naatu imaim ma
God isan yoyoban in marto.
13 Mar auman basit, ana bai'ufununayah etei eaf ayuwih hiru'ay, naatu wanawanahi-
maim orot etei 12 rubinih, wabih tur abarayan iwaben.
14 Naatu iti i tur abarayah wabih, Simon (wabin ta Peter, Jesu uf biwab) naatu Peter tain
Andrew, James, John, Philip naatu Bartholomew,
15 Matthew, Thomas naatu Alpheus natun James naatu Simon (Zerot teo),
16 James natun Judas, naatu Judas Iscariot, (Jesu baban eo momorob).

Jesu Sabuw I'obaiyih Naatu Iyawasih.
17 Jesu ana tur abarayah bairi oyawane himatabir hire hina hititit ana maramaim,
ana bai'ufununayah etei hiru'ay butun ana yabarinamaim bairi hibat, naatu sabuw
maumurih na'in Judea wanawanan, Jerusalem wanawanan hiru'ay, naatu torane bar
merar rou'ab, Taiya, Sidon auman sabuw etei hiru'ay.
18 Hiruru'ay anayabin i tur nowar isan naatu hai sawow yumatah ta ta hibow hima'am
baiyawasih isan hina. Naatu sabuw afa demon kakafih hibiwawa'anih auman hinan etei
iyawasih.
19 Sabuw etei i hikokok Jesu hitabutubun, anayabin hibubutubun ana veya, ana fair
titit i etei biyawasih.

Yasisir Naatu Yababan
(Matthew 5.1-12)
20 Jesu ana bai'ufununayah nutitiyih in sawar basit eo,
"Yababan wairafi yasisir boro kwanab,
anayabin God ana aiwob i kwa nowa!
21 ✡Kwa iyab boun bayumih kwabi'akir
boro kwaniyasisir bay kwanaa ya hinagadid!
Kwa iyab boun kwarererey
boro kwaniyasisir kwanamarib!
22 ✡Sabuw hinifa'ifa'i, hinakwahiri, tur kakafih hina'uwi naatu kakafi hinarouw hinao
ana maramaim kwaniyasisir, anayabin Orot Natun kwabi'ufunun!
23 Imih sawar iti na'atube hinamamatar ana veya kwanakawasa naatu kwaniyasisir
kwanaben. Anayabin a baiyan gagamin na'in maramaim inu'in. Abisa tisisinaf anayabin
hai a'agir dinab oro'orot isah sawar iti na'atube hisinaf.
24 Baise kwa iyab boun sawar wairafi kwama'am
boro yababan gagamin maiyow kwanab!
Anayabin kwa i yasisiramaim kwama'am!
25 Kwa iyab boun bay kwa'aa ya higadid kwama'am
boro yababan gagamin maiyow kwanab
bayumih kwanamorob!
Kwa iyab boun kwaiyasisir kwamamarib
boro yababan gagamin maiyow kwanab kwanarerey kwanitarkoukuw.
26 Kwa iyab sabuw wab tebobora'ara'ah boro yababan gagamin maiyow kwanab!
Anayabin hai a'agir dinab baifufuwenayah isah na'atube hisinaf.

Rakit Sabuw Kwaniyabow
(Matthew 5.38-48; 7.12a)
27 Kwa iyab iti tur kwanonowar a tur ao'owen a kamabiy sabuw kwaniyabuwih, sabuw
iyab tibifa'ifa'i isah gewasin kwanasinaf.

✡ **6.21:** Psa 126.5-6; Isa 61.3; Rev 7.16-17 ✡ **6.22:** Jn 15.19; 16.2; 1Pet 4.14

28 Sabuw iyab hinao'orarafi, God kwanifefeyan baigegewasin nitih, naatu sabuw iyab
isa kakafin hinasisinaf isah kwanayoyoban.
29 Orot yait rebareb nabifafar na'at, raunane'ebo inabotabir nifafar. Naatu orot ta a
biyabaibiyon tafan nikiya'ub nabaib na'at, baban auman inau nikiya'ub nab.
30 Orot babin ta sawar isan nabifefeyani initih, naatu orot babin ta sawar o nowa ebaib,
kwihamiy ebai, men bainamih inao maiye.
31 ✡A kok mi'itube sabuw isa tisisinaf na'atube, ibo isah na'atube inasinaf.
32 Sabuw o tibiyabuw akisih isah inabiyabow na'at, aisim boro baigegewasin inab?
Sabuw kakafih turahinah tibiyabuwih akisih boro hiniyabuwih!
33 Naatu sabuw o isa gewasin tesisinafuwat isah gewasin inasisinaf na'at, aisim boro
baigegewasin inab? Sabuw bowabow kakafin wairafih na'atube tisisinaf.
34 Sabuw iyab kubitih o iso'ob i boro wan hinay maiye hinabit na'at, aisim boro
baigewasin inab? Sabuw bowabow kakafin wairafih i hiso'ob turahinah tibitih ana
fofonin boro wan hinab maiye!
35 En! Baise akamabiy sabuw kwaniyabuwih, a gewasin kwanitih. Kwanitin men wan
isan kwananot. Saise a baiyan gagamin na'in boro kwanab, naatu God auyomtoro'ot
natunatunamih boro kwanamatar. Anayabin sabuw iyab aurih merarayow en, sabuw
kakafih God nati sabuw isah i ebigewasin.
36 Tamat ekakabeber na'atube kwanakabeber.

Baibabatiyen
(Matthew 7.1-5)

37 ✡Taituwa inibatiyih, God boro obo nibatiyi, naatu taituwa ubar initih God boro obo
ubar nit, taituwa hai kakafin inanotawiy, God boro a kakafin nanotawiy.
38 ✡Uma natasasar taituw isah, God boro uman natasasar o isa. Tur anababatun o boro
inab uma awan nakasuwai. Turobe baibais boro uma yan nasuwa nare inab nayen uma
awan nakaratan. Sabuw inabitih ana fofonin God boro na'atube fofon ta'imon nit."
39 ✡Naatu Jesu oroubon ta iti na'atube eo, "Orot matan fim men karam boro fim turan
nanawiy hairi hinan, anayabin nanawiy hairi hinanan na'at boro hairi'ika hinan hub
hinare.
40 ✡Kirum kek men yait ta boro ana bai'obaiyenayan nanatabirimih, baise na kirum
nan yomanin na'a'asa'ub ana veya, i boro ana bai'obaiyenayan na'atube namatar.
41 Aisim tai matan momor i'itin ku'u? Baise o mata ai bahun yi ebatabat men kutatatam.
42 O mata ai bahun yi batabat men itatam, naatu tai isan i'o Aro, nekuna mata momor
abosair, a naniyan mi'itube ibai kuo? Wanawanan rerekabih! Matoro'ot o mata ai bahun
ina'uy, imaibo boro inanuw gewas tai matan momor ina'itin inabosair.

Ai Rou'ab Ro'oh

43 Ai gewasin nabiw ro'on boro men kakafin nayai, na'atube ai wanawanan kour nabiw
ro'on boro men gewasin nayai.
44 Ai etei'imak boro ro'ohimaim ina'itah, fafou ro'on boro men agor afe'en inima'ub,
na'atube waris boro men digumar afe'en inawasarir hinare.
45 Orot gewasin totobuyoy gewasin dogoronamaim tema'am boro nitaman nit. Orot
kakafin totobuyoy kakafih dogoronamaim tema'am boro nitaman nit. Anayabin orot
awanamaim abisa kakafin ititit, dogoron wanawanan i kakafin awan karatan inu'in.

Bar Rou'ab Wowabayah
(Matthew 7.16-20; 12.33-35)

46 ✡Aisim ayu isau kwa'o, 'Regah, Regah,' baise abisa au'uwi i men na'atube kwasisinaf?
47 Orot yait na ayu au tur nowar ebobosiyasiyar, ana itinin i iti ani'obaiyi kwana'itin.
48 Orot ana bar wowabinamih hub kair re kabay afe'en tutut rouw, bar wowab. Harew
tit yen bar bufut rab, baise bar men iyuwiyuw, anayabin bar wowab gewas.
49 Baise o yait ayu au tur inowar men kubobosiyasiyar, i orot ana bar wabat en
wowowab na'atube, bar tutut en wowab batabat, harew tit yen bar rabirab ana veya
mar ta'imonamo ufar re, naatu nati bar re'er i mutufor tarogowan."

7

Roman Hai Baiyowayan Ukwarin Ana Akir Wairafin Jesu Iyawas

1 Jesu tur etei eo binan sabuw hinowar in sasawar ufunamaim na Capernaum tit.
2 Nati'imaim Roman baiyowayan orot ukwarin ana akirwairafin isan biyabow kwanek-
wan i sawow gagamin bai morobomih biwa'an.

✡ **6.31:** Mat 7.12 ✡ **6.37:** Mat 6.14 ✡ **6.38:** Mak 4.24 ✡ **6.39:** Mat 15.14 ✡ **6.40:** Mat 10.24-25 ✡ **6.46:** Mat 7.21

3 Baise Jesu na nati'imaim titit ana tur nonowar ana maramaim, Jew hai orot gagamih
iyunih hin Jesu biyan hitit ana akir wairafin baiyawasin isan Jesu hifefeyan.
4 Basit Jew hai orot gagamih hina Jesu biyan hitit turobe'emaim hifefeyan hio, "Iti orot
ana yababan i ekokok kwanekwan o baibais initin ana akir wairafin iniyawas.
5 Anayabin ata sabuw isah i yabow, aki ai Kou'ay Bar wowab."
6 Basit bairi hin, naatu hina bar hibiyubin auman, baiyowayan orot ana ofonah afa
iyunih hin Jesu biyan hitit hio, "Regah aki ai of iti na'atube eo, Aisim inan a nababan,
anayabin ayu men orot gagamu boro inan au bar inatit.
7 Na'atube ayu auman taiyuwu ai'itu ayu men orot gewasu boro anan nanamaim anatit,
baise akokok turawat nao au akir wairafin boro nayawas.
8 Anayabin ayu auman baiyowayah orot isah, au fair ema'am, orot ta aniyun anao,
'Ni'imaim kwen.' I boro nan, naatu orot ta isan anao, 'Iti'imaim kuna.' I boro nan, naatu
au akir wairafin orot ta isan anao, 'Iti kusinaf.' I boro nasinaf."
9 Jesu iti orot ana tur nonowar ifofofor men kafaita, naatu tatabir sabuw hi'ufunun bairi
hinan iuwih eo, "Anababatun a tur ao'owen Israel wanawananamaim ama areremor,
men kafa'imo orot ta ana baitumatum iti na'atube aitinimih."
10 Imaibo orot kob nayah himatabir maiye hin bar hititit, akir wairafin yawas ma'am
hi'itin.

Kwafur Babin Natun Jesu Iyawas

11 Nati ufunamaim sabuw rau'ay gagamin na'in, naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi
hin bar merar wabin Nain imaim hitit.
12 Jesu na bar merar ana fur awan titit auman, kwafur babin natun orot ta'imonamo
morob, sabuw rau'ay gagamin na'in kwafur babin hibai hirerey auman natun hi'abar
hititit bairi hitar.
13 Jesu nuw kwafur babin i'itin ana maramaim dogoron wanawanan yababan
awankaratan naatu kwafur isan eo, "Babin men inarerey."
14 Imaibo na sabuw biyah tit eof ir sum butubun, sabuw orot hi'abar hinan hinutanub
hibat, Jesu orot murubin isan eo, "Orot boubun kumisirimih ayu ao!"
15 ✡Orot murubin inu'in yawas misir mare ma tur eo. Jesu nawiy hairi hin hinah itin.
16 ✡Sabuw etei orot murubin yawas mimisir hi'itin hai bir ra'at baise God ana merar
hiyi wabin hibora'ara'ah hio, "Dinab orot fairin anababatun wanawanatamaim tit! God
ana sabuw baiyawasih isan na!"
17 Jesu iti sisinaf ana tur ra'at tafaram Judea wanawanan hima'am etei hinowar
na'atube tafaram nati sisibinamaim hima'am auman hinowar.

John Ana Tur Abarayah

18-19 ✡Sawar iti etei isah John ana bai'ufununayah hina ana tur hio'owen ufunamaim,
ana bai'ufununayah orot rou'ab iuwih eo, "Kwanan Regah kwanibatiy, John o isa eo
anonowar, o iti ina, ai aki boro orot ta isan anama anakaif?"
20 Iti na'atube eo imaibo hina Jesu biyan hitit ana tur hi'owen hio, "Aki John Baptist o
baibatiyimih iyafari ana, imih akokok inao ananowar, John o isa eo anonowar o iti ina, o
aki boro orot ta isan anama anakaif."
21 Nati ana veya'amaim Jesu sabuw maumurih na'in hai sawow yumatah ta ta, naatu
demon kauh hiyen hima hibiwawa'anih etei biyawasih. Naatu sabuw moumurih na'in
matah fim iwa'an matah higewasin hinuwanuw.
22 ✡Imih Jesu John ana bai'ufununayah iyafutih eo, "Kwamatabir kwan abisa kwa'i'itah
John ana tur kwa'owen. Sabuw matah fim higewasin tinuwanuw, ah kafikafirih
higewasin hibat terereremor, kokom ani'anih biyah igewasin, tainih gugurih higewasin
tur tenonowar, naatu sabuw morobone abiyawasih, tur gewasin i yababan sabuw isah
abibinan.
23 Sabuw iyab erekasiy auman ayu tibitutumu i boro men baigegewasin hinab!"
24 Kob nayah himatabir John isan hinan ufut, Jesu tatabir sabuw rau'ay gagamin hina
hima'am ibatiyih eo, "Arar yan John abisa sisinaf itinamih kwatit kwan? Kotar wadar
bi'inuwas itinamih kwan?
25 Abisa itinamih kwatit kwan? Orot sawar wairafin e'abur gewas ma'am itinamih
kwan? En anayabin sabuw hai abur gewasin i bar gewasihimaim tema'am.
26 ✡Imih kwao anowar. Abisa itinamih kwan? Dinab orot? Turobe, baise a tur
ana'owen, iti orot i dinab oro'orot etei tafahimaim.
27 ✡Anayabin John isan, God iti na'atube eo Buk Atamaninamaim hikirum,

---

✡ **7.15:** 1Ki 17.23; 2Ki 4.36 ✡ **7.16:** Luk 1.68 ✡ **7.18-19:** Psa 40.7; Mal 3.1; Rev 1.8 ✡ **7.22:** Isa 35.5-6; 61.1; Luk 4.18 ✡ **7.26:** Luk 1.76 ✡ **7.27:** Mal 3.1

‘Ayu au tur abarayan boro wan o namaim
aniyafar nan o a ef nayabuna.’
28 Jesu iban eo maiye, “ “Tur anababatun a tur ao’owen, baibin hitatoub wanawanahimaim, orot men yait ta John natabirimih. Baise orot ta God ana aiwobomaim taiyuwin bikafai i John natabir.”
29 ✡Sabuw etei, kabay o’onayah auman tur hinonowar ana maramaim, hiorereb God ana ef i turobe mutufurin, anayabin iti sabuw etei’imak i John bapataito itih.
30 ✡Baise Pharisee naatu Ofafar Bai’obaiyenayah God abisa sinafumih kokok i hikwahir men hisinaf naatu John ana bapataito hikwahir.
31 “Imih sabuw iti boun tema’am hai itin boro abisa’amaim anayai anao? Hai itinin i mi’itube?
32 Sabuw hai itinin i Kek gidigidih urababan tefafafow na’atube. Kek turih boro turahinah isah hio, ‘Aki tabin ana douduf arabirab baise kwa men kwabenabenamih. Naatu aki morob ana ew atatabor, baise kwa men kwarerereyamih.’
33 John Baptist nan ana veya’amaim yohar bay, harew fokarih men eaa tomatom, naatu kwa kwao, ‘Iti orot i demon kaun hiyen!’
34 ✡Baise Orot Natun na bay harew eaa tomatom kwa kwao, ‘Iti orot i ana bay aa naatu ana harew tom kakafin, kabay o’onayah naatu sabuw bowabow kakafih sinafuyah hai begon!’
35 Baise God ana ukwar rerekab i sabuw iyab hikok tebaib isah ebiturobe.”

Jesu Simon Ana Baremaim

36 Pharisee orot ta wabin Simon Jesu ifefeyan na ana baremaim hairi bay aa isan, basit Jesu na orot ana bar run hairi hima bay hi’aa.
37 ✡Babin ta bowabow kakafin wairafin nati bar meraramaim ma’am, Jesu Pharisee ana baremaim ma bay eaa ana tur nowar, basit re kibub wabin *alabaster* kabayamaim hikwak biya rarouw yamurin gewasin hisuwai batabat bai na
38 Jesu ufunane bat, anamaim rerey maturin re an hihuruf, naatu kwafure aribunamaim Jesu an sasam naatu an mamay. Imaibo raiy bai Jesu anamaim isuwai re.
39 Iti na’atube sisinaf Pharisee orot i’itin ana maramaim, nuhinamaim not eo, “Iti orot dinab mowan na’at iti babin ebubutubun boro taso’ob, naatu boro taso’ob iti babin i yait, anayabin iti babin i bowabow kakafin wairafin!”
40 Naatu Jesu eo, “Simon, ayu tur ta anao inanowar.” “Bo i aisim bai’obaiyenayan. Kuo anowar.”
41 Jesu eo, “Orot rou’ab hin orot ta kabay wairafin biyan kabay isan hifefeyan, basit orot 500 kina bai orot ta itin naatu 50 kina bai orot ta itin.
42 Baise ana maramaim orot hairi aurih men karam boro orot kabay wairafin ana kabay wan hitay, imih orot kabay matuwan turan hairi’ika wabih bosairen. Imih orot menatan isan i ana yabow ra’at?”
43 Simon Jesu iya’afut eo, “Anotanot orot nati kabay gagamin baibine.” Imaibo Jesu Simon iu, “Nati kuo i turobe.”
44 Imaibo Jesu tatabir babin isan Simon iu, “Iti babin i’itin? Ayu ana o a bar atit o men au sauwin isan harew iyai’imih, baise iti babin maturinamaim au sauw naatu aribunamaim au sasam.
45 O men au merar iyi imamayu’umih, baise iti babin a bar aruruka busuruf au mamay men ihamiyimih.
46 O men *olive* iroro’onamaim aribu isuwei’imih, baise iti babin raiy yamurin gewasin au’umaim isuwai re.
47 Imih anababatun a tur ao’owen, iti babin ana bowabow kakafin maumurih na’in etei’imak anotanot tawiyen, anayabin ana yabow gagamin na’in ayu itu. Baise orot yait ana bowabow kakafin kikimin anotanotawiyen i ana yabow kikimin.”
48 Imaibo Jesu babin isan eo, “A bowabow kakafih etei i anotanotawiyen.”
49 Sabuw afa bairi hima bay hi’aau, hibusuruf taiyuwih hibabatiyih, “Iti i abi’orot bowabow kakafih notawiyenayan.”
50 ✡Baise Jesu babin isan eo, “O a baitumatumamaim iyawasi tufuwamaim inatit inan.”

8

Baibin Jesu Hi’ufunun

1 Veya bai’ab na’atube sasawar ufunamaim, Jesu ana bai’ufununayah nah 12 bairi hin bar awan, awan hirun hitit God ana aiwob isan Tur Gewasin binan hiremor.

✡ **7.29:** Luk 3.12 ✡ **7.30:** Mat 21.32 ✡ **7.34:** Luk 15.2 ✡ **7.37:** Mat 26.7; Mak 14.3; Jn 12.3 ✡ **7.50:** Luk 8.48; 18.42

2 ✡Hinan wanawanahimaim, i baibin afa sawow yumatah ta ta hibow hima'am, naatu
demon kakafih hitar gubih hima'am Jesu biyawasih auman bairi hin. Mary wabin ta
Magdalin biyanamaim demon *seven* Jesu nunih hititit auman bairi hin.
3 Naatu Herod ana bowayan orot ukwarin wabin Chuza i aawan Joanna, Susanna, naatu
baibin afa auman bairi hin. Naatu iti baibin hai kabayamaim Jesu ana bai'ufununayah
bairi hibaisih hai bowabow wanawananamaim.

Orot Ub Tanumayan
4 Sabuw rou'ay gagamin maiyow bar awan ta ta'ane hinan tafaram awan karatan,
naatu Jesu oroubonamaim sabuw iuwih eo,
5 "Ana veya ta orot ana ub tanumamih bow in ana me bifufubiy yanamaim tit, naatu
ana ub ta ta asi'asiy ana veya ub afa i ef yanamaim hire, sabuw hina tafan hibat hiwas
tatanen hin, naatu mamu hire hibow hi'aa.
6 Ub afa i to yanamaim hire, baise hikuboubunih hiyey ana maramaim veya re rarih
etei himorob, anayabin me owasasin.
7 Ub afa i kokor ro'oh wanawanahimaim hire, naatu hikuboubunih bairi hiyen, baise
kokor hiyen sasa hai fafa'amaim ub gewasih hirouw.
8 Naatu ub afa i me gewasin yanamaim hire, hikuboubunih hiyen gewas hiw ai
ta'ita'imon afe'eh ro'oro'oh etei 100 na'atube hiya." Naatu Jesu ana tur yomaninamaim
eo, "O yait tain nama'am na'at iti tur inanowar."
9 Jesu ana bai'ufununayah hikok oroubon anayabin so'ob isan hina hibatiy.
10 ✡Baise Jesu iyafutih eo, "So'ob wa'iwa'irin God ana aiwob isan i God kwa it, baise
sabuw afa isah i oroubonamaim ao, saise abisa bukamaim hikikirum niturobe, 'Matah
hinakubar hinanuw, baise boro men hina'itin, tainih nawayay tur hinanowar, baise boro
men naniyan hinab.' "

Oroubon Anayabin
11 "Oroubon anayabin i iti. Ub i God ana tur gewasin.
12 Ub ef yanamaim hire'ere i sabuw God ana tur hinowar hibai, baise Demon Mowan na
tur gewasin sabuw dogorohimaim bosair, anayabin Demon Mowan men ekokok sabuw
tur gewasin hinanowar hinitumatum naatu yawas hinab.
13 Ub afa to yan hire'ere, i sabuw God ana tur tenonowar ana maramaim i tibiyasisir,
baise aurin an wairoron en, anayabin tur tenonowar ana veya boro hinitumitum naatu
routobon nan nababuwih ana veya boro mar ta'imon hinara'iy.
14 Ub afa kokor ro'on wanawanah hire'ere, i sabuw God ana tur tenonowar, baise
iti tafaram ana yasisir, tafaram ana yababan, naatu tafaram ana sawar isah tenotanot
kwanekwan; imih ro'oh etei tekokokor naatu men ta ebiyamur.
15 Baise ub me gewasin yan hire'ere, i sabuw iyab God ana Tur Gewasin hinowar
dogoroh tutufin etei hibai, naatu nati tur isan hiten nowanowar tebowabow boro niw.

Hinow I Marakaw
16 ✡"Orot men yait ta ramef ito'ab noukwat wanawanan tarafut in, o gem babanamaim
yai in to'abamih. Baise ana efanamaim sikof, saise sabuw boro ana marakawin hina'itin
naatu kawin hinan bar hinarun."
17 ✡"Anayabin abisa baibunuwenamaim inu'in, God boro nabotait nirerereb, naatu
abisa hisakirafut inu'in, sum boro natakweb nan bebeyan marakawamaim natit."
18 ✡Imih tur iti kwanonowar i kwananowar gewas, anayabin orot yait isnubanub tur
enonowar gewagewas, God boro dogoron nabotawiy tur moumurih na'in naniyah boro
naso'ob. Baise orot yait tur isan men isnubanub enonowar, dogoron boro nahirafut naatu
abisa kikimin ana notamaim ma enotanot auman God boro nabosair."

Jesu Hinah Naatu Taitin
19 Jesu hinah naatu taitin itinamih hina, baise men karam boro hita run biyan hitatit,
anayabin sabuw rou'ay gagamin na'in ef hifut.
20 Orot ta na Jesu biyan tit eo, "O hinat naatu taitit hina ufun tebatabat tekokok o
hina'iti."
21 Jesu sabuw etei nati hibatabat iuwih eo, "Sabuw iyab God ana tur hinowar
tebobosiyasiyar, nati sabuw i ayu hinai naatu taitu."

Jesu Eo Nuwarob Eafuw
22 Ana veya ta Jesu ana bai'ufununayah bairi wa afe'en hiyen naatu iuwih, "Kwana boy
tana rabon tanan harew kukuf rewan raunane tanayen." Basit wa hinatait hitit,

✡ **8.2:** Mat 27.55-56; Mak 15.40-41; Luk 23.49 ✡ **8.10:** Isa 6.9-10 ✡ **8.16:** Mat 5.15; Luk 11.33 ✡ **8.17:** Mat 10.26; Luk 12.2 ✡ **8.18:** Mat 25.29; Luk 19.26

23 rar hikutatar hirabon hin. Nati ana veya'amaim Jesu matan fot wa wanawanan inure
inu'in naniyan meyemeye wowog batabat tafair tit kukuf yan re rabih, wa harew iwan
hisiwisiw men karam.
24 Basit bai'ufununayah hina Jesu hibunibun hio, "Regah, Regah! Wa iu'unun tana
morob!" Jesu misir wowog, yabat hairi kwararih iuwih, mar ta'imonamo nuwarob
e'afuw.
25 Imaibo ana bai'ufununayah ibatiyih, "Kwa a baitumatum i menamaim kwayai?"
Baise bai'ufununayah hifofofor naatu hibir taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti orot i yait?
Yabat naatu wowog iu'uwih i marta'imon fanan hibai."

Demon Orot Hiforatoun Hima'am Jesu Iyawas

26 Jesu ana bai'ufununayah bairi hiboy hirabon hin tafaram Gerasa imaim hitit, Galilee
harew kukuf rewan raunane.
27 Jesu wa afe'enane dones yan bisure auman, orot ta nati bar merarane demon
koun hiyen hiforatoun kwamur manin maiyow ana bar itumar, segar rah yahimaim,
watu'umaim in ma reremor tit nan hairi hitar.
28 Naatu nuw Jesu i'itin ana veya nanamaim ra'iy rerey fanan aumetawat na'in iwow
eo, "Jesu God auyomtoro'ot Natun, ayu isau boro abisa inasinafumih kunan? Abifefeyani
men baimakiy initu!"
29 Iti na'atube eo, anayabin demon mowan orot baihamiyin titamih Jesu kwarartatab
iu. Mar maumurih maiyow demon kakafih iti orot ana yawas etei hibi'a'afiy, an uman
seinimaim ti'utan dibur baremaim tekaif tema'am, baise itukwar *chain* tituru'uru'um,
tebonawiy ten arar yan imaim ema ereremor.
30 Jesu ibatiy eo, "O wab i mi'itube?" Orot iya'afut eo, "Ayu wabu i 'Burut.' " Anayabin
demon maumurih na'in iti orot wanawanan hirun hiforatoun hima'am.
31 Demon Jesu hifefeyan men hikok boro tiyafarih hitan Sou Awan Wanu'umin hitama.*
32 Naatu nati oyaw sisibinamaim i for burut hima hi'u'ufar, imih demon na for
wanawanah run isan Jesu hifefeyan, naatu Jesu ana baibasit itih, iuwih hibihir hitit.
33 Demon orot biyanane hitit i hinunuw hin for wanawanah hirun, naatu for burut
hibatabat fan naiwan hinunuw hire hin harew kukuf yan hire etei hi'atomatom himorob.
34 Naatu orot nati for hima'uten hima'am, abisa matar hi'itin, himisir hinunuw hin
bar merar hitit, sabuw etei hai tur hi'owen. Naatu tur tasasar in sabuw afa bar merar
gidigidihimaim hima'am auman hinowar.
35 Sabuw abisa mamatar itinamih hitit hina Jesu biyan hititit, orot demon hiforatoun
hima'am Jesu biyawas, i Jesu sisibinamaim mare, ukwarin ruboun ar bai us ma'am hi'itin
hai bir ra'at.
36 Naatu sabuw afa orot demon hiforatoun hima'am Jesu mi'itube iyawas hi'i'itin sabuw
afa hai tur hi'owen.
37 Naatu sabuw nati tafaram Gerasa wanawanan hima'ama, Jesu hiu tafaram itumar,
anayabin hai bir ra'at, naatu Jesu re wa bai matabir maiye rabon.
38 Naatu Orot nati demon biyanamaim hititit Jesu ifefeyan hairi namih, baise Jesu eo,
"O i abiyafari
39 ina'intabir maiye a bar, abisa God isa sisinaf, i sabuw hai tur ina'owen." Basit orot in
bar merar run remor Jesu isan mi'itube sisinaf sabuw etei hai tur eowen.

Babitai Murubin Naatu Babin Sawuwin

40 Jesu matabir rabon na harew kukuf rewan raunane yey ana maramaim, sabuw
rou'ay gagamin na'in hitit ana merar hiyi, anayabin isan hima hikakaif natit.
41 Naatu Jew hai Kou'ay Bar† kaifenayan orot wabin Jairus na Jesu nanamaim sun
yowen ifefeyan, ana kok i mi'itube Jesu hairi hitan ana bar.
42 Anayabin i natun babitai ta'imonamo ana kwamur 12 na'atube i ana sawow ra'at
momorob.
Naatu Jesu busuruf inan, sabuw rou'ay gagamin na'in hitit nan ufun awan karatan.
43 Nati sabuw wanawanahimaim i babin ta ana faifuwamaim rara kakafin bota'ar
ma'am kwamur etei 12 na'atube sawar, yawas isan kabay gagamin maiyow doket tubunih
baiyawasin isan sinaf, baise men yait ta iyawasimih.
44 Nati ana veya'amaim sabuw rau'ay hinan wanawanan babin na Jesu ufunane tit eof
ana faifuw tainin butubun, naatu mar ta'imonamo rara kakafin nununuw nutanub.
45 Jesu naniyan tatam eo, "Yait ayu butubunu?"
Baise sabuw etei hiyaub, naatu Peter eo, "Regah, sabuw rau'ay gagamin na'in na ufu
awan karatan tenan ku'i'itih o kuo."

---

* **8.31:** Abyss: Demon hai efan wanu'umin. † **8.41:** synagogue

46 Baise Jesu eo, “Sabuw afa ayu hibutubunu. Anayabin hibubutubunu ana veya’amaim
au fair titit naniyan atatam.”
47 Babin naniyan baib i yawas naatu men karam boro tibun, imih Jesu nanamaim
an uman hi’oror auman tit sun yowen, sabuw etei matahimaim ana tur eowen aisim
butubun, naatu bubutubun ana veya’amaim marta’imon yayawas auman ana tur eowen.
48 ✡Imaibo, Jesu babin isan eo, “Natu a baitumatumamaim iyawas. Tufuwamaim ina
remor inan.”
49 Jesu iti na’at bat eo auman, Kou’ay Bar ana bonawiyen orot ana barene kob hina
hitit hio, “Jairus o natu babitai i morob, imih men bai’obaiyenayan nawiyin airi na isan
inanotamih.”
50 Iti na’at hibat hio Jesu nowar, naatu Jairus isan eo, “Men inabir, baise initumatum
natu babitai boro nayawas.”
51 Naatu hina bar hititit ana veya’amaim, sabuw etei eotanih ufun hibat, i Peter, John,
James, naatu kek hinah tamah akisihimo iuwih bairi bar wanawanan hirun.
52 Sabuw etei kek momorob isan hiyababan hima hirererey, Jesu iuwih eo, “Men
kwanarerey, kek i matan fot inu’in, men morobomih.”
53 Sabuw etei Jesu eo i bai’iyab na’atube imih himarib. Anayabin i matah yan kek morob
hi’itin hiso’ob.
54 Baise Jesu na kek uman bai, eaf eo, “Babitai, kumisir!”
55 Babitai ayubin matabir na wanawanan run, mar ta’imon yawas misir mare ma.
Imaibo Jesu kek bay baitin aa isan hinah tamah iuwih.
56 Kek hinah tamah hifofofor men kafaita, baise Jesu eofafarih eo, “Abis matar kwa’i’itin
men orot babin ta ana tur kwana’owenamih.”

9

Jesu Bai’ufununayah 12 Iyafarih Hitit

1 Jesu ana bai’ufununayah etei I2 eaf ayuwih hina hitit, demon kakafih nunih isan,
naatu sawow yumatah ta ta bosaisiren isan fair itih, naatu eonowahih.
2 Imaibo God ana aiwob binan isan naatu sawusawuwih baiyawasih isan iyafarih hitit
hin.
3 ✡Naatu iuwih, “A nanawan isan kwanatitit ana maramaim men sawar afa kwanabow
auman kwananamih, men hafoy, tu, kabay, bay, o wanabir.
4 Kwananan sabuw iyab hina’iti a merar hinay hinabubuwi na’at, nati bar meraramaim
kwanama a bowabow kwanisawar imaibo kwanatit.
5 Baise sabuw men a merar hinay hinabubuwi na’at, a fofob kwanarutatab nare naatu
nati bar merar kwanihamiy kwanatit, baimatnuwen ana orereb na’atube.”
6 Imaibo bai’ufununayah hitit hin bar awan, awan hirun hitit God ana aiwob isan tur
gewasin hibinan naatu sawusawuwih hiyayawasih.
7 ✡Herod, Galilee sabuw hai aiwob orot, sawar iti himamatar hai tur nonowar ana veya
ana kasiy ra’at, anayabin sabuw afa hio John Baptist morobone matabir maiye,
8 sabuw afa hio, Elijah marane ra’iy, sabuw afa hio, “Dinab orot ta marasika momorob
i yawas maiye matabir na.”
9 ✡Baise Herod eo, “Ayu taiyuwu aso’ob John i ayu sikan ao hi’afuw, naatu iti orot i
yait iti bowabow sinaf ana tur anonowar?” Iti na’atube eo naatu kok i orot ana yumat
itinamih nuwih.

Sabuw 5,000 Ituwih

10 Jesu ana tur abarayah himatabir hina hitit, sawar abisa’awat hisisinaf ana tur
hi’owen. Naatu nawiyih hitit akisihimo hin tafaram wabin Bethsaida imaim hima.
11 Baise sabuw maumurih na’in Jesu au Bethsaida inan ana tur hinowar, naatu
hi’ufunun hin biyan hitit. Hai merar yi God ana aiwob isan binan hinowar naatu
sawusawuwih iyawasih.
12 Veya re birabirab auman bai’ufununayah 12 hin Jesu hiu, “Sabuw kwiyafarih ten
bar iti yubinamaim naatu masawabar iti yubinamaim taituwah tema’am biyah bay
hinanuwet hinabow hinaa, naatu efan auman hinanuwet fai hina’in, anayabin iti efan
i owararin.”
13 Baise Jesu iuwih, “Bay i boro kwa kwanitih hinaa.” Bai’ufununayah hiya’afut, “Rafiy
fafar umat roun naatu siy rou’abamo efanamaim ti’inu’in. Kukokok aki anan sabuw
etei’imak isah bay anatobon?”

✡ **8.48:** Luk 7.50 ✡ **9.3:** Luk 10.4-11 ✡ **9.7:** Mat 16.14; Mak 8.28; Luk 9.19 ✡ **9.9:** Luk 23.8

14 Sabuw nati'imaim hiru'ay hima tur hinonowar nah etei i 5,000 na'atube. Jesu ana
bai'ufununayah iuwih, "Sabuw kwa'uwih nah 50 na'atube kou'ay tata'amaim timarir."
15 Bai'ufununayah Jesu eo na'atube sabuw hi'uwih himarir.
16 Imaibo Jesu rafiy fafar umat roun bow, naatu siy rou'ab bow, au mar nuw ra'at, God
ana merar yi igegewasin sawar, im seseb ana bai'ufununayah itih hibow sabuw hifaramih
hi'aa.
17 Sabuw etei hi'aa yah iw naatu bai'ufununayah kaifet etei 12 hibow sabuw bay hi'aau
turih hibihamiyen hiwan awah hikufoten.

Peter Jesu Isan Kurereb

18 Ana veya ta Jesu akisinamo ma yoyoyoban ana bai'ufununayah hina biyan hitit
ibatiyih eo, "Sabuw ayu isau mi'itube'ewat teo kwanonowar?"
19 ✡Hiya'afut hio, "Sabuw afa teo o i John Baptist, afa teo o i Elijah, naatu afa teo o i God
ana dinab oro'orot marasika himomorob i ta morobone yawas maiye na."
20 ✡Naatu ana bai'ufununayah ibatiyih, "Bo kwa ayu isou mi'itube kwanotanot?" Peter
iya'afut eo, "O i God ana Roubininenayan."
21 Imaibo Jesu eofafarih eo, "Men yait ta ana tur kwana'owenamih."

Jesu Ana Biyababan

22 ✡Naatu Jesu iuwih eo, "Jew hai orot gagamih, firis hai ukwarih na'atube Ofa-
far Bai'obaiyenayah boro Orot Natun hinakwahir, biyababan gagamin na'in nab,
hina'asabun namorob, baise veya baitounin ufunamaim boro morobone namisir maiye."
23 ✡Naatu etei'imak iuwih eo, "Orot yait ayu bai'ufnunu'umih nakokok na'at, taiyuwin
ana yawas i nakwahir, mar etei ana onaf na'abar ayu ni'uf nunu.
24 ✡Anayabin orot yait ana yawas i taiyuwin isan eo'oharihar boro nikasiy, baise orot
yait ana yawas nakwahir ayu nabi'ufnunu, ma'ama wanatowan boro natita'ur.
25 Tafaram wanawanan orot ta sawar tutufin etei i bow karam, baise i taiyuwin ana
yawas nabi'afiy, o hina bigegesair na'at, iti sawar bow ya ma tototo boro hinibais?
26 ✡Orot yait ayu isou biyan eo'ohow, naatu au tur isan biyan nao'ohow na'at, Orot
Natun ana bonamanamarinamaim na'atube Tamah God ana bonamanamarinamaim
naatu ana tounamatar kakafiyih auman hai bonamanamarinamaim namatabir maiye
nanan ana veya, boro ibo isan biyan na'ohow.
27 Anababatun a tur ao'owen, kwa iyab iti kwama'am boro yawas kwanama'am God
ana aiwob kwana'itin."

Jesu Ana Yumat Bobotabir

28 Tur iti eo hima fur ta'imon sasawar ufunamaim, Peter, John, naatu James buwih bairi
hiyen hin oyaw wan yoyoban isan.
29 Naatu hiyen hin yoyoyoban ana maramaim yumatan botabir, ana faifuw hikwes
anababatun namanamar ebowabow emamarakaw na'atube.
30 Nati ana maramaim naniyan meyemeye orot rou'ab, Moses, Elijah hairi hirerereb,
31 ✡mar ana marakaw bonamanamarin auman hira'iy Jesu ana bowabow iti tafarama-
maim baisawarin matabir maiye isan, naatu God ana kok abisa Jesu Jerusalemamaim
sinaf baiturobe isan bairi hio.
32 ✡Peter ana ofonah bairi i nuhih bur hi'inu'in ufut iti sawar himatar, baise matah
nuw himimisir auman Jesu biyanamaim bobonamanamar hi'itin naatu orot rou'ab bairi
hibatabat hi'itih.
33 Naatu orot rou'ab Jesu hibihamiy auman, Peter Jesu isan eo, "Regah igewasin aki iti
ama'amamaim sis tounu ana wowab, ta o isa ta Moses isan naatu Elijah isan!" Iti na'atube
eo anayabin i men so'ob abisa eo.
34 Peter iti na'at bat eo auman sakusakuk ra'iy ana youninamaim tar sumih, naatu
wanawanan hirur auman, bai'ufununayah yah birubir fafar.
35 ✡Sakukuw wanawanan God eafatait eo, Iti Orot i Ayu Natu, ayu arubin imih nao'o
kwananowar."
36 Iti tur hinowar in sasawar ufunamaim Jesu akisinamo batabat hi'itin. Naatu
bai'ufununayah sawar abisa nati ana veya'amaim hi'itin men yait ta ana tur hi'owen
awah hibofot hima.

Demon Kek Hitoun Bububur Hima'am Jesu Iyawas

37 Marto Jesu ana bai'ufununayah bairi hire hina oyaw an hitit, naatu nati'imaim sabuw
hima'am hina biyah hitit.

✡ **9.19:** Luk 9.7-8 ✡ **9.20:** Jn 6.68-69 ✡ **9.22:** Luk 9.44; 18.32-33 ✡ **9.23:** Mat 10.38; Luk 14.27 ✡ **9.24:** Mat 10.39; Luk 17.33; Jn 12.25 ✡ **9.26:** Mat 10.33; Luk 12.9 ✡ **9.31:** Luk 9.22 ✡ **9.32:** 2Pet 1.16-18 ✡ **9.35:** Luk 3.22

38 Orot ta sabuw rau'ay wanawanahimaim batabat e'af eo, "Bai'obaiyenayan, abife-
feyani kunuw natu ku'itin, natu ta'imon maiyow!
39 Demon kakafih kaun teyey ana veya eororsair iwow ere erab awan fusifusin ekubar
in erabirab biyan riririr ebiwa'an. Naatu iti na'atube i mar etei esisinaf men kafa'imo
ebihamiyimih.
40 A bai'ufununayah ai fefeyanih, demon nuninamih auwih, baise men karam."
41 Jesu iyafutih eo, "Kwa sabuw iti boun ana veya aur baitumatum naatu ayawas etei
i hibibir. Kwanotanot ayu boro bairit manin tanama abit ana'abar? A kek kubai kuna
aitin."
42 Kek nan auman demon kakafin kek bai rab rouw me yan re naatu ifiruruw in hub
itaiy re. Baise Jesu demon kakafin kwarar tatab nun tit kek iyawas bai tamah itin.
43 Sabuw etei'imak God ana fair hi'itin hifofofor men kafaita. Sabuw Jesu abisa sisinaf
isan, hibat hibifofofor wanawanan Jesu ana bai'ufununayah isah eo,
44 ✡"'Tain kwanarub gewas tur iti anao kwananowar. Orot Natun i boro baban hinao
naatu hinab sabuw umahimaim hinayai."
45 ✡Baise bai'ufununayah iti tur naniyan men hibai, tur anayabin hai notamaim ibun,
naatu baibatiyin tur anayabin o nowar isan hibir.

Orot Gagamin I Yait

46 ✡Bai'ufununayah taiyuwih wanawanahimaim, yait orot gagamin isan hio hinan
gamin matar.
47 Jesu abisa hinotanot itin, basit kek kafa'i ta bai na sisibinamaim iu bat.
48 ✡Imaibo iuwih, "Orot yait kek kafai iti na'atube nab ayu wabu'umaim ana merar
nayiy, i ayu au merar eyiy. Naatu orot yait ayu au merar eyiy i orot yait ayu iyunu anan i
ana merar eyiy. Anayabin orot yait kwa wanawanamaim wabin en kek kikimin na'atube
ema'am, nati orot i gagamin."

Orot Yait Kwa Isa Men Ebirakit I Kwa A Of

49 John misir eo, "Regah, orot ta o wabimaim demon kakafih nununih a'itin naatu
a'otan. Anayabin nati orot i men it ata kou'ayomaim ema'ama."
50 ✡Jesu iya'afut eo, "Men ina'otanimih, anayabin orot yait kwa isa men ebirakit i kwa
isa ebatabat."

Jesu Samaria Sabuw Hikwahir

51 Jesu au mar yen isan ana veya na kakabom auman, ana not bogaigiwas yen in au
Jerusalem.
52 Naatu kob wan iyafarih hin Samaria bar merar hitit ana efan hitayabuna tanan
imaim ta'in isan.
53 Baise Samaria sabuw men ana merar hiyi hibai efan hitinimih, anayabin hiso'ob Jesu
i au Jerusalem yey.
54 ✡Naatu bai'ufununayah orot rou'ab James John hairi iti na'atube hi'i'itin yah so'ar
hio, "Regah, kukokok wairaf marane anao nara'iy iti sabuw nagurusih?"
55 Baise Jesu tatabir hairi'ika kwararih.
56 Naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi hin bar merar ta hitit.

Jesu Bai'ufununin Isan Ana Tur

57 Ef hiyen hinan naiwanamaim orot ta Jesu ana tur eowen eo, "Ayu boro ani'ufnuni o
menamaim kwenan boro imaim tanan."
58 Jesu orot iya'afut iu, "Haruharu hai sau tema'am, naatu mamu hai batar tema'am,
baise Orot Natun mare ma biyan tubaiwa'an isan aurin efan i en."
59 Naatu Jesu tatabir orot ta isan eo, "Kwi'ufnunu airit tan." Baise orot eo, "Regah
akokok wan i boro inihamiyu anan tamai morob inu'in anab anan ana yai imaibo
ani'ufnuni?"
60 Baise Jesu orot iya'afut eo, "Murubih kwaihamiyih boro murubih taiyuwih hinaya'ih.
Baise o i kwen, God ana aiwob isan kubinan."
61 ✡Naatu orot ta na maiye eo, "Regah ayu i boro o ani'ufnuni, baise wan i boro anan
hinai tamai naatu taitu tuwai'inah anao tuturih."
62 Jesu iya'afut iu, "Orot yait busuruf ana me bifufubiy, naatu misir maiye bat au'uf
enunutabitabir, God ana aiwobomaim boro men karam nabow."

✡ **9.44:** Luk 9.22 ✡ **9.45:** Luk 18.34 ✡ **9.46:** Luk 22.24 ✡ **9.48:** Mat 10.40 ✡ **9.50:** Mat 12.30; Luk 11.23
✡ **9.54:** 2Ki 1.9-16 ✡ **9.61:** 1Ki 19.20

10

Jesu Orot 72 Iyafarih Hitit

1 ✡Iti ufunamaim Jesu orot afa'abo rubinih, nah etei 72. Naatu efan i na
bainanawanamih notanot imaim rouru'ab wan iyafarih hin. Bar awan, awan hirun hitit
hibinan hiremor.
2 ✡Jesu iuwih eo, "Masaw i gagamin na'in iyamur, baise fourayah i matan ta'amo.
Isan imih Regah fourayan matuwan isan kwanayoyoban saise bowayah moumurihika
niyafarih hinan masaw hinafour.
3 ✡Kwatit kwan! *Sheep* na'atube abiyafari haru kakafih wanawanahimaim
kwananamih.
4 ✡Kwanatitit umamaim men Kaukut ta kwanab, hafoy, a baibiyow ta kwanab; naatu
efamaim men kwanabat sabuw kwanibabatiyihimih.
5 Bar menatan kwanarur wantoro'ot kwanao, "Tufuw kwa etei isa nama.'
6 Naatu nati bar wanawanan tufuw ana orot nama'am na'at, kwa tufuw kwabitin boro
nab, baise en na'at, a tufuw kwabitin boro namatabir maiye kwanab.
7 ✡Naatu bar nati kwarun kwabaib imaim kwanama, siwar abisa'awat tibit i kwanabow
kwanaa kwanatom bairi kwanama, anayabin bowabow sabuw tebowabow i hai baiyan
tebaib. Naatu men bar bar afe kwana yara'ara'ah kwanaremor.
8 ✡Bar merar menatan kwanatitit a merar hinay hinabuwi, abisa hinabit kwanab
kwana'aan,
9 nati bar meraramaim sawusawuwih kwaniyawasih, naatu hai tur kwana'owen 'God
ana aiwob i natit sawar.'
10 Baise bar merar menatan kwanarur sabuw men a merar hinayiy, kwanatit ef yan
kwanabat kwanao,
11 ✡'Aki ai fofob iti a bar a meraramaim arutatab bebeyan abimatnuwi kwa a baimakiy
isan. Baise men nuhi nabur God ana Aiwob i na iyubin sawar.'
12 ✡Anababatun a tur ao'owen baibatebat ana veya nati bar merar sabuw i boro
baimakiy gagamin na'in hinab, men Sodom sabuw hibaib na'atube'emih.

Bar Merar Aurih Baitumatum En

13 Chorazin sabuw naatu Bethsaida sabuw, kwa i boro sawar kakafin maiyow isa
namatar! Anayabin ina'inan iti kwa biyamaim asisinaf marasika Taiya, Sidon sabuw
biyahimaim ata sinaf, mar ta'imon boro hai bowabow kakafih notawiyen isan yuhwah
gao hitarab hai kakafih hitae'en!
14 Baise baibatebat ana veya Taiya naatu Sidon sabuw God boro kaifai nakabibirih,
naatu kwa i boro baimakiy gagamin na'in kwanab.
15 Kwa Capernaum sabuw! Wab kwabora'ah a fair kwabibigan, God boro nagurusi
morob ana efanamaim nitaiy kwanare!"
16 ✡Naatu Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Orot yait a tur enonowar, nati i ayu au
tur enonowar, na'atube orot yait ekwakwahiri nati i ayu ekwakwahiru. Naatu orot yait
ayu ekwakwahiru, nati i yait ayu iyafaru anan i ekwakwahir."

Orot 72 Himatabir

17 Orot nah etei 72 yasisiramaim hina Jesu biyan hitit hio, "Regah, o wabimaim demon
au'uwih i mar ta'imon fanai hibai hititit."
18 ✡Jesu iyafutih eo, "Satan marane namanamar na'atube bokiyakiyat hea'obow re'er
a'itin.
19 ✡Kwananowar fair etei kwa ait aonowahi sawar, imih kwa boro kok naatu sana'ar
tafah kwanabat kwanaremor, na'atube rakit hai ahay hai waf etei boro kwanawasatan,
boro men abis ta niyababanimih.
20 ✡Naatu demon kakafih kwa'uwih fana hibai hibibihir isan men kwaniyasisir. baise
maramaim God wab kikirum isan i kwaniyasisir."

Jesu Ebiyasisir

21 Nati ana veya'amaim God Anunin Kakafiyin Jesu iwa'an yan wanawanan yasisir
awan karatan eo, "Tamai o i mar tafaram ana aiwob! A merar ayiy anayabin sawar iti etei
o sabuw so'obayah naatu sabuw notanotayah men i'obaiyih, baise ibun na'atube ma'am

---

✡ **10.1:** Mak 6.7 ✡ **10.2:** Mat 9.37-38; Jn 4.35 ✡ **10.3:** Mat 10.16 ✡ **10.4:** Mat 10.7-14; Mak 6.8-11; Luk 9.3-5 ✡ **10.7:** 1Cor 9.6-14; 1Tim 5.18 ✡ **10.8:** 1Cor 10.27 ✡ **10.11:** Act 13.51; 18.6 ✡ **10.12:** Gen 19.24-25; Mat 10.15; 11.24 ✡ **10.16:** Mat 10.40; Luk 9.48; Jn 5.23 ✡ **10.18:** Jn 12.31; Rev 12.8-9 ✡ **10.19:** Psa 91.13; Mak 16.18 ✡ **10.20:** Php 4.3; Rev 3.5

boro'obo natunat bereberefiy i i'obaiyih tesoso'ob isan, Tamai a merar ayiy, iti sawar etei
i o a kokomaim isinaf temamatar."
22 ✡Naatu Jesu iuwih eo, "Sawar tutufin etei Tamai ayu itu, men yait ta so'ob ayu i God
Natun, baise Tamai akisinamo so'ob, na'atube men yait ta Tamai so'ob, baise ayu i Natun
akisu'umo aso'ob. Naatu sabuw iyabowat i Natun rurubinihiwat boro God isah nirerereb
hinaso'ob."
23 Imaibo Jesu tatabir ana bai'ufununayah akisihimo iuwih eo, "Kwa i kwabiyasisir
anayabin God ana bowabow anababatun mata yan kwa'i'itin.
24 Anababatun a tur ao'owen, dinab oro'orot naatu aiwob sabuw hikok kwanekwan
kwa abisa kwa'i'itin i hita'itin naatu abisa kwanonowar, i hitanowar, baise men hi'itin
naatu men hinowar."

Samaria Orot

25 ✡Ofafar bai'obaiyenayan orot so'obayan ta, Jesu baikubibiruwinamih misir ibatiy eo,
"Bai'obaiyenayan, ayu i boro abisa anasinaf ma'ama wanatowan anab?"
26 Jesu iya'afut eo, "Buk Atamaninamaim hikirum inu'in ibiyab hai yabih abisa'awat
i'itan?"
27 ✡Orot iya'afut eo, "Regah, a God isan, dogor tutufin etei, ayub tutufin etei, a fair
tutufin etei, naatu a not tutufin etei a Regah isan iniyabow, naatu taituwa isah iniyabow,
o taiyuw isa kubiyabow na'atube."
28 ✡Jesu iya'afut eo, "Abisa i'o i tur anababatun i'o, isan imih kwen abisa i'o na'atube
kusinaf saise ma'ama wanatowan boro inab."
29 Baise ofafar bai'obaiyenayan taiyuwin bora'ah na'atube, imih Jesu ibatiy maiye, "Ayu
taituwau i iyab?"
30 Jesu iya'afut eo, "Ana veya ta Jerusalemane orot ta au Jericho re inan basit, sabuw
kakafih wanawanah run, hitit ana faifuw hi'oromen hibai hirab hitaiy re imamayay in,
ana sawar hibow hibihir hin.
31 Nati veya ta'imon firis ibo Jerusalemane au Jericho re inan basit, orot ef awan inu'in
itin, baise ef sisibin raunane yagebageb bihir in.
32 *Levi** orot ibo auman nati ef ta'imon re nan orot inu'in itin, naatu ef au waraunane
yagebageb in.
33 Baise Samaria orot nati ef ta'imon remor re nan orot inu'in koun yen, naatu nuware
i'itin ana veya'amaim ana yababan ra'at.
34 Basit na orot inu'inumaim tit, biyan feher matahimaim raiy isusuwa'en naatu biyan
fiyow sawar, basit bai ana *donkey*† afe'en yara'ah naatu bai hin nanawan bar ta imaim
yai ma'uh ma.
35 Hi'in marto ana kaukut eofere kabay rou'ab‡ bai orot bar kaifenayan itin eo, 'Iti orot
inakaif airi kwanama, naatu abisa'awat isan inasisinaf ana matabir anan au tur ina'owen
boro anibaiyani.' "
36 Iti na'at eo sawar basit, Jesu orot ibatiy, "Orot tounu wanawanahimaim orot menatan
i taituwan kakafih hirab inu'in isan ana yabow i'inuw?"
37 Ofafar bai'obaiyenayan Jesu iya'afut eo, "Orot taituwan itin yan baban bibais."
Imaibo Jesu orot iu, "Kwenan nati na'atube kusinaf."

Mary, Martha Hairi Jesu Inanawanih

38 Jesu ana bai'ufununayah bairi efamaim hiremor hinan basit hina babin wabin
Martha ana bar ana meraramaim hitit; hai merar yi buwih ana baremaim hirun.
39 ✡Naatu i tain Mary na Jesu nanamaim mare ma, Jesu abisa eo i ma nonowar,
40 baise Martha bowabow etei akisin bowabow isan yan so'ar na eo, "Regah Mary sawar
etei ihamiyen akisu abowabow ku'i'itin i mi'itube kunotanot? Karam boro itau tan tibaisu
airi ata bow ai en?"
41 Regah iya'afut eo, "Martha, Martha, o i sawar moumurih na'in isah inot a yababan
ra'at ya esoso'ar,
42 ✡baise sawar ta'imon i takokok gagamin. Mary i sawar gewasih rubin, naatu boro
men yait biyanamaim nabosairimih."

11

Yoyoban Ana Bai'obaiyen

✡ **10.22:** Jn 3.35; 10.15 ✡ **10.25:** Mat 22.35-40; Luk 18.18 ✡ **10.27:** Deu 6.5; Lev 19.18 ✡ **10.28:** Lev 18.5
* **10.32:** Iti kou'ay i firis hai baibaisayah † **10.34:** Bowabaituw kikimin ta *horse*abe. ‡ **10.35:** 2 denari ✡ **10.39:** Jn 11.1; 12.2-3 ✡ **10.42:** Mat 6.33

1 Veya ta Jesu efan ta'amaim ma yoyoban inan, ana yoyoban sasawar ufunamaim
ana bai'ufununayah orot ta natit eo, "Regah, kwi'obaiyi ana yoyoban, John ana
bai'ufununayah bi'obaiyih na'atube."
2 Jesu iuwih eo, "Yoyobanamih iti na'atube kwanayoyoban.
Tamai,
'A merar ayiy wab kakafiyin abobora'ara'ah,
a aiwob nan wanawana'imaim narun.
3 Mar etei ana fofonin ai bay initi.
4 Ai bowabow kakafih kunotawiyen,
sabuw afa aki isai hisisinaf kakaf anotanotawiyih na'atube.
Naatu men routobonamaim inanawiyi.' "
5 Imaibo Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "O yait a of auman boro fainaiwan itan
itafefeyan itao, "Au of akokok rafiy fafar tounu inibaisu,
6 anayabin ayu au of ta bai'esegamih inan na au bar tit naatu ayu auru bay en, imih o
isa abifefeyan inibaisu.'
7 Naatu a of bar wanawanan boro na'afatit nao, 'Men akokok au in ini'afiy, etawan i
atufatan, naatu ayu natunatu bairi i a'inu'in, imih men karam boro ana misir bay anit.'
8 Naatu kwanotanot nati orot boro namisir ana of bay nitin? Ai, boro namisir ana of
bay nitin, baise a tur ao'owen orot namisir ana of bay nabitin i men i ana of imih bay
ebitin, baise anayabin, nati orot i ana fefeyanamaim ana of ihahar imih misir bay itin.
9 Imih a tur ao'owen. Inafefeyan boro inab, inanuwet boro inatitau'ur, inarukikitar
etawan boro nabotawiy.
10 Anayabin Orot yait efefeyan boro nab, orot yait enunuwet boro natita'ur; naatu orot
yait erurukikitar etawan boro nabotawiy.
11 Kwa kek tamahinah natunat siyamih hitarererey na'at boro siy efanin kok kwatitih
hita'an?
12 O mamu foufunamih hitarererey na'at boro kafukafus kwatitih hita'an?
13 Kwa kek tamahinah, kwa i sawar kakafih moumurih maiyow kwasisinaf, baise natu-
nat isah boro men nuhi naburumih, abisa isan hikokok tibiyababan boro kwanab kwanan
kwanitih. Imih kwanaso'ob, Tamat maramaim baitinin isan i igewasin kwanekwan, imih
sabuw iyab Anun Kakafiyin isan tefefefeyan boro nitih!"

Jesu Naatu Beelzebul

14 Jesu demon awan bey nun tit; naatu demon bihir tit orot bihamiy ana veya'amaim
orot busuruf tur eo, sabuw hai tur sawar hifofofor men kafaita.
15 ✡Baise sabuw afa hio, "Nati i demon hai ukwarin wabin Beelzebul ana fair itin imih
enununih."
16 ✡Naatu sabuw afa hikok i marane ina'inan ta tiwa'an hita'itin, imih hikubibiruw.
17 Baise abisa hinotanot Jesu so'ob naatu iuwih, "Tafaram ta'imon hinakusib rou'ab
namatar hinabiyow, hai fair boro hina gurus, na'atube orot aawan natunatun aawat bairi
hinakusib hinabiyow boro hinama kakaf.
18 Imih Satan an aiwob wanawanananamaim hina kusisib hinabiyow, ana aiwob boro
mi'itube fair nab nabat? Ayu iti tur ao anayabin i kwa a turamaim, ayu Beelzebul hai
ukwarin fair baitu demon nunih kwarouw kwa'o.
19 Baise ayu Beelzebul ana fairamaim demon ana nununih na'at, bo kwa a
bai'ufununayah fair yait itih demon tinununih? Imih kwa taiyuw a bai'ufununayah iti
kwa'o isan hinabi'obaiyi kwa a tur i men turobe!
20 Baise ayu God ana fairamaim demon ana nunih hinatitit na'at, nati ebi'obaiyi God
ana aiwob i natitaka.
21 Orot fairin aurin ahay waf karam ma ana bar ekakaif, ana sawar etei boro natafafar
hina'in.
22 ✡Baise orot fairin anababatun nati orot boro nawasfufur narun ana ahay ana waf
tafahimaim ema'am boro niteten nan ana ofonah nafaramih bairi hinabow.
23 ✡Orot yait ayu ananamaim men enan, i ayu isou ebiwosai, naatu orot yait men ibaisu
airi sabuw abita'ay, i was geyayan.

Demon Kakafin Matabir Maiye

24 Demon kakafin orot biyanamaim titit ana veya i efan gewasin ta imaim ma baiyarir
isan nuwet in, baise nuwet inan efan men ta tita'ur, naatu eo, "Ayu i boro ana matabir
maiye au bar abihamiy ana'itin."
25 Basit matabir maiye na ana bar titit, hirereb hina yabuna inu'in itin.

✡ **11.15:** Mat 9.34; 10.25 ✡ **11.16:** Mat 12.38 ✡ **11.22:** Col 2.15 ✡ **11.23:** Luk 9.50

26 Naatu tit in demon kakafih anababatun etei *seven* nawiyih bairi hina nati'imaim
hisusuw hima. Yomaninamaim orot ana itinin botabir kakafin anababatun matar men
marasika ma'am na'atube."

Yasisir Anababatun
27 ✡Jesu iti na'atube bat binan sabuw hai tur eo'owen auman, babin ta sabuw
wanawanahimaim ma'am, Jesu isan eo, "Babin yait taub o ya'i bitoman i ebiyasisir."
28 Baise Jesu eo, "Sabuw iyab God ana tur hinowar tibi'ufunun i turobe anababatun
tibiyasisir."

Ina'inan Isan Hifefeyan
29 ✡Sabuw moumurih maiyow hiru'ay Jesu hi'ar bebera'uh, naatu Jesu iuwih eo, "Boun
ana veya'amaim sabuw hai yawas etei i eaf, ina'inan matar itah isan tefefefeyan, baise
ina'inan ta boro men anitih, ina'inan ta'imon i Jonah isan mamatar i hiso'obaka.
30 Anayabin Jonah biyanamaim ina'inan mamatar i Nineveh sabuw isah. Imih Orot
Natun i sabuw iti boun tema'am hai i'inanen.
31 ✡Baibatebat ana veya tafaram Sheba hai aiwob babin boro namisir. Sabuw iti boun
tema'ama boro tur fokarin maiyow na'uwih, anayabin ef yok na'in tafaram yomaninaka
aiwob orot Solomon ana binan gewasin nowaramih natit, baise a tur ao'owen, sawar ta
iti boun kwa'i'itin i Solomon natabir.
32 ✡Naatu a tur ao'owen maiye, Baibatebat ana veya Nineveh sabuw boro hinamisir
kwa iti kwama'am boro tur fokarin maiyow hina'uwi, anayabin Jonah binan hinonowar
ufunamaim hai bowabow kakafih etei hihamiyen dogor baikitabir hibai, naatu boun i a
tur ao'owen, orot ta Jonah tafanamaim i natit iti wanawanamaim ema'am.

Biya Ana Marakaw
33 ✡Orot men ta ramef ito'ab naatu bai run ibunimih, o noukwat wanawanan
tarafutimih. Baise ana sisikofamaim sikof, saise sabuw hinanan ana marakawin hina'itin
boro hinarun.
34 Mata i biya ana hinow, mata gewasin biya etei boro marakawin. Baise mata kakafin
biya etei boro nagugum.
35 Isan imih kwanakaifi gewas a marakaw biyamaim men kwaniwa'an nagugum.
36 Biya tutufin etei namamarakaw na'at, biya turin boro men nagugum. Baise na
biya wanawanan tutufin etei namarakaw, ramef ana marakaw tafamaim in ekukusisiyar
na'atube."

Tur Fokarin Pharisee Isah
37 Jesu iti tur eo in sasawar ufunamaim, Pharisee orot ta kok i boro Jesu hairi hitan
ana baremaim bay hitaa. Imih Jesu ifefeyan hairi hina ana bar hitit naatu bay aa ana
efanamaim mare.
38 Baise Pharisee orot Jesu i'itin i men ofafar i'ufunun an souwibo na bay aa ana
efanamaim mare, imih Pharisee orot ana kasiy ra'at.
39 Naatu Jesu iu, "Kwa Pharisee i a kerowas naatu a tew ufuhine kwa sasouwen, baise
kwa dogor wanawanan i baribar kakafin naatu rougoy rabirabin.
40 Kwabikoko'aw! God biya ufunane wowowab na'atube biya wanawanan auman
wowowab men kwaso'ob?
41 Imih a kerowas naatu a tew wanawanah abisa'awat tema'am yababan wairafih
kwanitih hinaa, saise kwa a sawar etei boro hinigewasin.
42 Yababan boro gagamin maiyow kwanab, kwa Pharisee sabuw! Anayabin kwa iti
mint, rue, naatu adanafur afa God baitinin isan i men nuhi eburubur, mar etei ana
mumusin God kwabitin, baise ma gewas naatu God ana yabow isan i nuhi eburubur,
gewasin nati sawar i kwati'a'ait sawar afa auman kwatasinaf.
43 Yababan boro kwanab, kwa Pharisee sabuw! Anayabin kwa a kok gagamin i
Kou'ay Bar wanawanah efan gewasih kwanabow kwanamare kwanama, naatu ahar hai
efanamaim a kok gagamin i sabuw a merar hinay naatu hinakakaf.
44 Yababan boro kwanab! Anayabin kwa i rah atamanih hai i'inanen en sabuw so'oba'e
tafah hibat tereremor na'atube."
45 Ofafar so'obayan orot ta Jesu ibatiy, "Bai'obaiyenayan iti tur i'o i aki auman irabi."
46 Jesu iya'afut eo, "Kwa Ofafar Bai'obaiyenayah so'ob wairafi auman boro yababan
kwanab. Anayabin bit gagamin na'in sabuw tuwabuh kwayara'ah hi'abar tun erarabih,
naatu kwa i men kafa'imo uma ta baibais isan kwabitihimih.

✡ **11.27:** Luk 1.28, 42, 48 ✡ **11.29:** Mat 16.4 ✡ **11.31:** 1Ki 10.1-10 ✡ **11.32:** Jon 3.5-10 ✡ **11.33:** Mak 4.21; Luk 8.16

47 Yababan boro kwanab! Anayabin dinab oro'orot kwa a'agir hirouw himomorob i hai
rah kwama kwawowowab gaigiwas.
48 Imih kwa i taiyuw kwakukubuna, abisa a'agir hisisinaf a baibasit kwabitin, dinab
oro'orot a'agir hirouw himorob naatu kwa i hai rah kwawowowab.
49 Anayabin iti isan, God ana so'obamaim eo 'Ayu boro dinab oro'orot naatu kob
abarayah aniyafarih, afa boro hina rouw hina morob, afa boro bai'akir kakafin hinab.'
50 Isan imih kwa sabuw iti boun kwama'am, God ana dinab oro'orot tafaram aneika
hirouw himomorob ana baimakiy i boro kwa kwanab.
51 Abel ana rara'ika busuruf na Zechariah ana rara'amaim tit. Zechariah i Tafaror
Baremaim iti sibor ana gem naatu Regah ana Bar Kakafiyin hairi hai founamaim
hi'asabun morob. Imih anababatun a tur ao'owen kwa iti boun kwama'am iti sabuw
hai baimakiy boro kwa kwanab.
52 Kwa Ofafar Bai'obaiyenayah so'ob wairafi. Yababan boro kwanab. Anayabin etawan
botawiyin run so'ob bain ana tufatan i kwa kwabobotan, naatu kwa iti bar i men
kwakokok boro kwarun so'ob kwanab, baise sabuw afa run so'ob bainamih tisisinaftobon
kwa i hai ef kwahirihir."
53 Jesu efan nati bihamiy ana veya'amaim Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee yah
so'ar hiu kwanikwaniy naatu baibatebat moumurih na'in hibow hitit hibabatiy,
54 naatu hikubibiruw na'atube abisa tao kakaf na'at saise ubar hititin hitafatum isan.

12

Wanawanah Rerekabin Isah Mata Toniwa'an

1 Nati ana veya'amaim sabuw hiruru'ay ana itinin i sibisib na'atube, naatu sabuw
himour kwanekwan efan etei hibai karam hi'a'abinamo hibat. Jesu ana bai'ufununayah
iuwih eo, "Pharisee hai *yeast* isan mata toniwa'an, nati sabuw ufuhine ana itinin i
gewasin baise wanawanah i rerekabin, imih a tur ao'owen.
2 ✡Abisa hisabuw inu'in boro sabusabuw hinabosair, naatu abisa wa'iwa'irin inu'in
boro nirerereb.
3 Abisa guguminamaim kuo boro natit marakawamaim hinanowar, naatu abisa
akisimo bar etawan ihir taituwa taininamaim kubitarasib boro bar faifiy wan hinabat
hinao rereb.

God Akisin Kwanabiruw

4 "Au ofonah a tur ao'owen sabuw iyab biya hina'a'asabun isan men kwanabir,
anayabin nati ufunamaim boro men abisa ta hinasinaf.
5 Orot yait kwana bibiruw i anao kwananowar. God i kwanabiruw, anayabin biya
na'a'asabun ufunamaim ana fair ema'am boro baimakiy ana efanamaim nitaiy kwanare.
Imih a tur ao'owen God i kwanabiruw.
6 Mamu kwikwik etei *five* hai biyan i *two* toea tetotobon, baise God boro men kafa'imo
nati mamu kikimin ta isan nuhin eburuburumih.
7 ✡Na'atube ukwarimaim arib eretei bai'ab tebatabat God i so'ob, imih men kwanabir.
Kwa a baiyan i ra'at men mamu kwikwik na'atube.
8 A tur ao'owen, orot yait ayu isou sabuw etei nahimaim eo'orereb, Orot Natun auman
boro God ana tounamatar etei nahimaim nati orot isan naorereb.
9 Baise orot yait sabuw etei nahimaim ayu eyayaubu. Orot Natun auman boro na'atube
God ana tounamatar etei nahimaim ibo nayaub.
10 Yait Orot Natun isan tur nao kakaf na'at boro nanotawiy, baise orot yait Anun
Kakafiyin isan tur kakafin nao nabi'ib boro men nanotawiy.
11 ✡Baibabatiyi isan hinabuwi kwanan Kou'ay Baremaim, o gawan sabuw nahimaim, o
aiwob sabuw nahimaim, men taiyuw wasfafari isan, o tur mi'itube eo isan kwaniyaba-
banamih.
12 Anayabin God Anun Kakafiyin nati ana veya'amaim boro tur ni'obaiyi kwanao."

Sawar Wairafin Ana Oroubon

13 Rou'ay wanawanahimaim orot ta Jesu iu, "Bai'obaiyenayan, ayu akokok tuwai ana
tur ina'owen, tamai momorob ana kwahan nafaram airi ana bow."
14 Jesu iya'afut eo, "Aro, ayu au ef men ema'am boro anibasit tuwat airi a sawar kwahan
ana faram?"
15 ✡Naatu Jesu tatabir sabuw etei iuwih eo, "Mata toniwa'an sawar moumurih na'in
bow isan men mata nananan niwa'an. Anayabin yawas wanatowan boro men orot ana
sawar moumurih imaim hinafufun hinitinimih."

✡ **12.2:** Luk 8.17 ✡ **12.7:** Luk 12.24; Act 27.34 ✡ **12.11:** Mak 13.11; Luk 21.12-15 ✡ **12.15:** 1Tim 6.9-10

16 Naatu Jesu oroubon ta eo, “Ana veya ta orot sawar wairafin ana masaw bo ana ub
hiyen gewas hiw ro’oh moumurih na’in hiya itah,
17 basit mare ma not. ‘Ayu boro mi’itube ana sinaf? Anayabin iti bay hinafafour efan i
boro en.’
18 Naatu ana notamaim eo, ‘Ayu boro iti na’atube ana sinaf, bay hai bar atamanih ana
ku’uben hinare naatu gagamih ana wowab. Saise au bay ana ya naatu au sawar afa
auman imaim ana ya.’
19 Imaibo anao, ‘Darik orot, anababatun abow, kwamur manin na’in ana fofonin sawar
etei abogaigiwas sawar, imih bounabo hamen ana mare anama gewas, anaa anatom
taiyuwu aniyasisir!’
20 Baise God iu, ‘Kwikwekwe’aw gewas! Boun gugumin boro inamorob naatu a sawar
iti ibobogaigiwas boro yait nabow?’ ”
21 ✡Naatu Jesu ana tur yomaninamaim eo, “Imih itinin i ta’imon, sabuw iyab aurih
sawar karam hiya tetototo God matanamaim i men sawar wairafih.”

God Kwanitumitum

22 Imaibo Jesu ana bai’ufununayah iuwih eo, “A yawas isan a tur ao’owen men
kwaniyababan kwanao, ‘bay boro menamaim anab ana’aan,’ o biya isan kwanao, faifuw
boro menamaim anab ana’us.
23 Anayabin it etei taso’ob yawas i sawar gagamin men bay na’atube naatu biyat i sawar
gagamin men ar faifuw na’atube.
24 Baise kwanuw mamu awaw kwana’itih, i men me hikwair hitar, masaw hibo, naatu
hifour hitab te’aa’umih en, na’atube men bay hai bar hiwowab imaim bay teya’aya’amih
en, baise God akisin ebituwih! Imih kwa i God ana sawar gagamin men mamu na’atube!
25 Isan imih iti sawar isah kwana biyababan ana gewasin i boro abisa namatar?
Kwanotanot nati kwana biyababanamaim boro kwamur tabo ayawas tafan hina yara’ah
namanin kwanama? Men karam.
26 A yababan iti sawar gidigidih isah kwabiyababan men emamatar, aisim sawar
gagamih isah kwabiyababan?
27 “Kwanuw rarab bogay ebatabat kwa’itin, men masaw hitar tebob, o ar faifuw
tesasakir en, baise a tur ao’owen aiwob orot Solomon ana bar bonamanamarina-
maim ma’am ana veya ana faifuw eo’osen hai gewasih i men iti beran ana gewasin
na’atube’emih en.
28 Imih kwana’itin, God ar faifuw kutor fotan ius ana itinin gewasin maiyow boun
ina’itin baise maras boro nakimow naha’obow nare hinab hinan wairaf wan hina yara’ah
na’arah ni’en. Baise kwa i God ana sawar gagamin fai mar etei boro nakaifi ar faifuw nit
kwana’osen, aisim a not ebikikimin!
29 Imih men mar etei aa tom isan kwananot kwaniyababanamih.
30 Anayabin Eteni Sabuw iti tafaram wanawanan tutufin etei iti sawar isah hinuwet
tibiyababan, naatu kwa Tamat iti sawar etei isah kwakok kwabiyababan i so’ob.
31 Baise wan i God ana aiwob kwananuwih kwanab dogoromaim nama, imaibo iti
sawar isah kwanot kwabiyababan boro etei nit.

Maramaim Sawar Moumurih

32 Kwa i ayu au bobaituw na’atube imih men kwanabir, anayabin Tamat aiwob bait isan
i ebiyasisir boro nit.
33 ✡Imih a sawar eretei sabuw kabay wairafih ku’uwih tetobon naatu o kabay kubai
yababan wairafih kufaramih, saise a kaukut no maramaim inabaib boro men natakweb;
a sawar etei maramaim inaya’ay boro men ta nakasiy, o boro men ta bainowan hinabain
naatu boro men ta ganidor hina’aanimih en anababatun.
34 Anayabin o sawar menamaim kuya’aya a not tutufin etei boro imaim na’in.

Akirwairafin Matan To’ewanin

35 ✡“Mar etei inabobuna a ar uwakamukamut inarab, a ramef inito’ab namarakaw o
mata nuwinuwin inama, anayabin o men iso’ob boro abisa namatar.
36 Ana’itin akir wairafih hai orot ukwarin tabin ana hiyuwane matabir maiye nan isan
hima hikakaif, hai orot ukwarin matabir na etawan rurukikitar ana veya mar ta’imon
hinowar naatu etawan hibotawiy rur na’atube.
37 Anababatun a tur ao’owen, akir wairafih iyab matah nuwinuwin hinama’am hai
orot ukwarin namatabir nan na’i’itih ana veya, yasisir boro gagamin maiyow hinab!
Anayabin i boro ana akir wairafih na’uwih hinamare naatu orot ukwarin boro bay
semosemor ana faifuw na’us bay nasemor nitih hinama hinaa.

✡ **12.21:** Mat 6.19-20 ✡ **12.33:** Luk 18.22 ✡ **12.35:** Mat 25.1-13

38 Akirwairafih hina bobuna matah nuwinuwin hina ma'am hai orot ukwarin nan natit,
o mar natot auman nan natit na'i'itih na'at, boro yasisir gagamin maiyow hinab!
39 ✡Imih iti tur ao i naniyan kwanab naatu kwananot, orot bar matuwan bainowan
mowan bainuwinamih enan ana veya nasoso'ob na'at, ana bar boro men nihamiy
bainowan mowan nakwib narun nabainuwimih en.
40 Imih itinin ta'imon i nati, kwa auman kwana bogewas mata nuwinuwin kwanama,
anayabin Orot Natun boro men veya kwa kwanotanotamaim natitamih."

Akir Wairafin Gewasin

41 Peter eo, "Regah, iti oroubon kuo i aki isai, o sabuw eretei isah kuo?"
42 Regah iya'afut eo, "Anababatun a tur ao'owen Akir wairafin orot gewasin naatu ana
not rerekabin, orot ukwarin nati akir wairafin boro nab akir wairafih afa isah ni'ukwarin
naatu hai bay baitih isan boro ana veya'amaim nitih hinaa.
43 Anayabin orot ukwarin matabir nan nati akir wairafin bowabow gewasin maiyow
bowabow itin, imih iyasisir ana akir wairafin bai yara'ah bowabow gagamin na'in itin!
44 ✡Ana bar wanawanan sawar tutufin etei i akisin i'ukwarin kaif.
45 Baise akir wairafin na'at nao, 'Orot ukwarin bisaise enan, no'om boro ma hamen
hamen erurubirabir, imih ayu boro au kokomaim anasinaf.' Naatu namisir bowabow
sabuw, oro'orot baibin nabow narouw kwanekwan ni'a'afiyih, naatu ana kokomaim naa
natom kwanekwan nikoko'aw nanan ana veya.
46 Imaibo Orot ukwarin boro nan natit, veya men nati akir wairafin so'ob ma
ekakaifimaim boro nanamih, naatu na isan ana veya boro baimatnuwina'e nama'am
nan natit. Naatu orot ukwarin nan natitit ana veya nati akir wairafin boro nab nabeyah
natarsisib nisaroun baifanasairayah hai efanamaim bairi hinama."
47 ✡"Akir wairafin ana orot ukwarin abisa sinafumih kokok i so'ob baise men saife
taiyuwin yabuna ana orot ukwarin abisa kok eo'omaim sisinaf, nati orot boro hinawabir
biyababan gagamin na'in nab.
48 Baise akir wairafin ana orot ukwarin abisa sinafumih kokok i men so'ob, naatu
isisinaf kwanekwan biyababan enunuwih boro au hamenamo hinawabir biyan nababan.
Sabuw iyab sawar gagamin na'in tebaib, i na'atube sawar gagamin na'in boro wan hinay
maiye. Orot yait gagamin anababatun tibitin i auman boro gagamin anababatun isan
hinafefeyan nitih maiye.

Men Tufuw Baise Kouseb

49 "Ayu i wairaf abai iti tafaram afuninamih ana atit, au kok gagamin na'in i mi'itube
iti tafaram marasika tabusuruf ta'arah.
50 ✡Ayu i bapataito fokarin maiyow nou'umaim ema'am boro wanawanan ana run
anab, imih boun dogorou wanawanan i yababan awan karatan ama anotanot anan
yomanin anisawar imaibo nuhunafot!
51 Kwa kwanotanot ayu i tufuw abai tafaramamaim ana? En, a tur ao'owen, ayu i men
tufuw abai anamih, baise kauseb abai ana.
52 Mar iti boun orot aawan natunatunawat nah etei *five* boro hinakusib tounu rounane
hinabat rou'ab rounane hinabat taiyuwih hinakusib hinigamigam.
53 ✡Kek tamah hairi boro taiyuwih hinakusib hinagam. Babitai hinah hairi boro
hinakusib hinagam na'atube babine rawan babin hairi boro hinakusib hinagam."

Veya Inaso'ob

54 Jesu sabuw isah iban eo maiye, "Veya ra'iyinane sakuk nayen nabi'afar badowan
kwana'i'itin ana maramaim, kwa boro mar ta'imon kwanao, 'boun boro toun nayar',
naatu toun eyarayar.
55 Naatu gurufune gagub nayen narab kwananowar kwa boro kwanao, Veya boro
nararan, naatu veya erararan.
56 Wanawanan rerekabih! Me kamar hai sawar naatu gagub wanawanan hai sawar
abisa temamatar i kwa'itah kwa'inanen kwaso'ob kwa'o. Baise aisim sawar abisa iti boun
temamatar hai yabih men kwaso'ob?
57 Aisim sawar abisa gewasin sinaf isan men taiyuw kwabibabatiyi?
58 Sabuw baibatiyih isan hinabuwi kwanan inasinaftobon airi kwanayabuna kwani-
tounuw, imaibo kwananan baibatiyenamaim kwanatit. Baise o men inasisinaf na'at,
i boro nabuw narab natain kwekwetar kwanan baibabatiyenayan orot nanamaim
kwanatit naatu i boro nabuw furisiman nitih hinabuwi dibur hina yariyi.

✡ **12.39:** Mat 24.43-44; 1Th 5.2 ✡ **12.44:** Mat 25.21, 23 ✡ **12.47:** Jas 4.17 ✡ **12.50:** Mak 10.38-39 ✡ **12.53:** Mic 7.6

59 A tur ao'owen, o boro dibur bar imaim inama agim hio na'atube inibaiyan imaibo
boro dibur barene hinabotaiti inatit."

13

Bowabow Kakafih Kwanihamiyen O Kwanamorob

1 Nati ana veya'amaim sabuw afa hina hitit, Galilee sabuw sibor hiya'aya wanawanan
Pilate rouw himomorob isan Jesu ana tur hi'owen.
2 ✡Naatu Jesu iyafutih eo, "Kwanotanot Galilee wanawanan nati sabuw hai bowabow
kakafih ra'at sabuw afa hinatabirih imih biyababan nati na'atube hibai himorob?
3 Baise en! A tur ao'owen bowabow kakafihine dogor baikitabir kwanab, baise boro
kwanamorob i himomorob na'atube.
4 Naatu sabuw 18 Siloam bar gagamin tafan katub re rabih himomorob, kwanotanot
Jerusalem wanawanan i akisih hai tafasar ra'at sabuw afa hinatabirih, imih nati na'atube
himorob?
5 Baise en! A tur ao'owen, bowabow kakafihine dogor baikitabir kwanab, baise boro
kwanamorob i himomorob na'atube."

Ai Fafou Baiw Atin

6 Imaibo Jesu oroubon ta iti na'atube eo, "Veya ta orot ana masaw wanawanan ai fafou
tanum yen ra'at. Naatu veya ta ro'oh isan tit na nura'at baise men ro'on ta itin.
7 ✡Basit nati masaw ana kaifinayan isan eo, 'Aro, kwamur tounu wanawanan ai iti
afe'enamaim ro'on men kafa'imo ta aitin. Akokok inatar nare asir bat ata me ebi'afiy.'
8 ✡Baise orot ai ana kaifinayan eo, 'Regah inihamiy kwamur ta'imon nabat tana'itin,
ayu boro anamaim hub anab hain ana yai tana'itin.
9 Maras kwamur ai nabiw na'at basit gewasin, boro tanihamiy nabat, baise men nabiw
na'at, imaibo boro inatar nare ina'afun.' "

Babin Kwatutun Baiyarir Ana Veya Yawas

10 Baiyarir ana veya ta Jesu na Kou'ay Baremaim ma sabuw bi'obaiyih.
11 Nati'imaim babin ta afiy kakafih hirab kwatut ma kwamur etei 18 sasawar i na run.
Nati babin koun ana rarik i kwabibin, baimutufurin isan biwa'an men karam.
12 Jesu nuw babin i'itin ana veya, babin eaf na nanamaim bat. Imaibo eo, "Babin, a
sawowone abiyawasi."
13 Naatu uman babin tafan yara'ah isan yoyoyoban ana veya, naniyan meyemeye babin
koun ana rarik kwabeb inu'in mutufor misir bat God ana merar yi bora'ara'ah.
14 ✡Kou'ay bar ana kaifenayan yan so'ar, anayabin Jesu Baiyarir ana veya'amaim
babin iyawas, naatu sabuw iuwih, "Veya etei *six* wanawananamaim i tanabow naatu
yawas kwana kokok nati veya'amaim kwanan yawas kwanab, baise men Baiyarir ana
veya'amaim."
15 ✡Regah orot iya'afut eo, "Wanawanan rerekabih! Baiyarir ana veya kwa taita'imon
a *donkey* o a *ox* men kwarufamen kwabow kwan harew kwaitih tetomatom?
16 Iti babin i Abraham uwan ta, Satan bai fatum wainab kwamur etei 18 sawar, naatu
boun ana bai'akirane Baiyarir ana veya abobotait yawas baib isan asinaf kakaf?"
17 Iti na'atube eo ana veya ana rakit sabuw biyah eohow, baise sabuw moumurih na'in
sawar gewasih sinaf hi'i'itan isan hiyasisir.

Ai Momor Ana Oroubon

18 Imaibo Jesu ibatiyih, "God ana aiwob itinin i mi'itube? Abisa biyanamaim boro
anayai kwana'itin?
19 Itinin ta i orot ana ai momor ro'on bai in ana masawamaim tanum, naatu kuboun
yen ra'at ai mamatar ana veya'amaim, mamu hina famefamenamaim hibatar hima'am
na'atube."

Yeast Ana Oroubon

20 Jesu iban maiye ibatiyih, "God ana aiwob i boro abisa'amaim ana yai kwana'itin?
21 Ana itinin ta i babin ana faraw afuninamih bai tew gagamin wanawanan isuwai re
yeast auman wanawanan nayai kamat ra'at yen tew awan kakaratan na'atube."

Etawan Awan Kukurin

22 Imaibo Jesu au Jerusalem yen inan ana maramaim, bar merar gagamih naatu bar
merar gidigidih imaim run tit, sabuw i'obaibiyih auman yen in.

✡ **13.2:** Jn 9.2 ✡ **13.7:** Luk 3.9 ✡ **13.8:** 2Pet 3.9, 15 ✡ **13.14:** Exo 20.9-10; Deu 5.13-14 ✡ **13.15:** Luk 14.5

23 Orot babin ta na Jesu ibatiy, “Regah o kunotanot boro sabuw matan ta’amo God yawas
nitih?”
Jesu iyafutih eo,
24 “Kwanabow gewas etawan awan kukurinamaim kwanarun, anayabin sabuw
moumurih na’in boro nati etawanamaim run isan hinasinaftobon, baise a tur ao’owen
boro men nakaram.
25 ✡Regah bar matuwan namisir etawan nahirihir kwa boro ufun kwanabat etawan
kwanarukikitar kwanao, ‘Regah etawan kubotawiy arun,’ naatu i boro nao, ‘Ayu men
aso’ob kwa iyab, naatu menane kwana.’
26 Imaibo kwa boro kwaniya’afut kwanao, ‘Aki o bairi taa tatom, naatu ai bar ai
meraramaim ibi’obaibiyi iso’ob, aisim kukakasiy.’
27 ✡Baise i boro nao maiye, ‘Ayu men aso’ob kwa iyab naatu menane kwana.
Biyau’umaim kwatit sa’ab kwan, bowabow kakafin sinafuyah.’
28 ✡Naatu boro narukouwi ufun kwanatit kwanama kwanarerey, wa kwanayob kakikak
hiniwa’an, naatu kwananuwanuw boro Abraham, Isaac, Jacob naatu dinab oro’orot God
ana aiwobomaim hinabat hinabiyasisir kwana’itih!
29 ✡Sabuw boro veya yeninane, veya ra’iyinane, naatu torene, oyawane etei hinaru’ay
God ana aiwobomaim hai efan hinabow hinamare hinama hiyuw hinaa hinabiyasisir
boro kwana’itih.
30 ✡Sabuw iyab boun wan tibi’iyon boro hini’uf, naatu sabuw iyab boun tibi’uf boro
wan hini’iyon efan hinab.

Jesu Ana Yabow Jerusalem Isan

31 Nati veya ta’imon, Pharisee afa hina Jesu ana tur hi’owen hio, “O boro efan iti
inihamiy inan efan ta, anayabin Herod ekokok o na’asbuni inamorobomih ef enunuwet.”
32 Jesu iyafutih eo, “Kwan nati haruharu ana tur kwa’owen, ayu boun naatu maras
hairi i boro sabuw iyab hisawow tema’am biyahimaim demon boro ana nunih naatu
sawusawuwih aniyawasih, naatu veya baitounin i ayu au bowabow abisa bowamih anot
anan i yomanin anisawar.
33 Baise boun, maras, naatu mar natot ayu boro au ef anab maiye anayen anan,
anayabin ef men ema’am dinab orot boro Jerusalem ufunane namorob.
34 O Jerusalem, Jerusalem, dinab oro’orot irouw himorob, naatu kob abarayah God
biyafarih kabayamaim irouw himorob. Mar bai’ab a kok a sabuw ataba’afuwih, kokorere
natunatun bebenamaim ebaba’afuwih na’atube, baise o men i kok.
35 ✡Imih a bar boro hinihamiy barikokow natuw. A tur ao’owen, ayu boro men
kwana’itu, ana veya’amaim boro inao, ‘Yait Regah wabinamaim enan boro baigegewasin
nab!’ ”

14

Jesu Orot Sawuwin Iyawas

1 Baiyarir ana veya ta, Pharisee hai ukwarin ana baremaim Jesu bay aamih na, baise
sabuw nati’imaim hima’ama i Jesu hibimtitiy.
2 Naatu nati’imaim orot ta an uman hikurut ma’am yawas isan na Jesu nanamaim tit.
3 ✡Baise Jesu Pharisee naatu ofafar so’ob wairafih ibatiyih, “Baiyarir ana veya’amaim
ata ofafar ebibasit boro orot babin taniyawas ai en?”
4 Baise men tur ta hio. Basit Jesu orot bai iyawas naatu iu ana ubar in.
5 ✡Imaibo ibatiyih, “O orot ta natu o a bobaituw* Baiyarir ana veya hub tare’er na’at
boro itihamiy ta’in tamorob, o boro mata takabiy itarowen ra’ah tayen?”
6 Sabuw baiyafutinamih hikasiy hima kwanekwan.

Yara’iyen Naatu Merarayow

7 Nanawan sabuw afa bay aa ana efanamaim efan gewasih hirurubinen Jesu itih, basit
oroubonamaim sabuw iuwih eo,
8 ✡“Orot ta, tabin ana hiyuw isan a kob nan na’uwi inanan men inayen efan
gewasinamaim inamare’emih, anayabin orot gagamin ta auman ana kob hinan boro
enan.
9 Imih orot hiyuw matuwan airi a kob na uwi kwanan boro nayen na’uwi, ‘Aro o kumisir
haw kure, tura eyen iti’imaim emare,’ o boro biya’ohow auman inamisir haw inare.

✡ **13.25:** Mat 25.10-12 ✡ **13.27:** Psa 6.8 ✡ **13.28:** Mat 8.11-12 ✡ **13.29:** Psa 107.3 ✡ **13.30:** Mat 19.30
✡ **13.35:** Psa 118.26 ✡ **14.3:** Luk 6.9 ✡ **14.5:** Mat 12.11; Luk 13.15 * **14.5:** donkey ✡ **14.8:** Pro 25.6-7

10 Imih a kob hinan hina'uwi inanan, haw inamare, saise orot hiyuw matuwan a kob
nan boro na'uwi, 'Au begon kuyen seb ir yan kumare,' o boro yasisir auman ina misir seb
inayen efan gewasin inab nanawan afa bairi ir yan kwanama.
11 ✡Anayabin orot yait taiyuwin i'itin ra'ah, God boro nab haw nayare, baise orot yait
taiyuwin i'itin furuw God boro nayara'ah orot gagamin namatar."
12 Imaibo Jesu bar matuwan hairi bay aamih iu nan isan eo, "Auyit o rabirab ana bay
inabitab, men o a of, tait bairi a rara ta'imon, taituwa o isusu'ubih, naatu a'ofonah guguw
wairafih ina'uwih hinan bairi kwana'aamih. Anayabin o nati na'atube inasinaf, i boro a
bay wan hitab hinit inaa.
13 Baise hiyuw inabowabow ana veya, yababan wairafih, ah umah kurut, ah umah
duboh, matah fim, ina'uwih hinan bairi bay kwanaa,
14 ✡saise God boro baigegewasin nit. Anayabin sabuw nati boro men a hiyuw wan hinay
hinit, baise sabuw gewasih morobone hinamimisir ana veya'amaim, abisa isisinaf isan
God boro imaim a wayow nit."

Hiyuw Gagamin Ana Oroubon

15 ✡Orot ta nati bay ana gemamaim hairi hima'am iti tur nowar, basit Jesu isan eo, "Orot
yait God ana aiwobomaim hiyuw isan namamare boro yasisir gagamin maiyow nab."
16 Baise Jesu oroubonamaim orot iu, "Veya ta orot ana hiyuw bogaigiwas, naatu sabuw
maumurih na'in hai kob in.
17 Naatu hiyuw aanin isan ana veya natit, tur iyafar ana ofonah isah eo, 'Kwanan hiyuw
tanaa, sawar etei ai moyab sawar.'
18 Baise etei hikwahir tur ta ta hibow hitit, orot ta eo, 'Ayu au me boubun atubun
ananutitiyimih anan, a tur ao'owen men karam boro anan.'
19 Orot ta eo, 'Ayu au *cow* baubuh etei *ten* atobon, imih baimanamen isan anan, a tur
ao'owen men karam boro anan.'
20 ✡Naatu orot ta eo, 'Ayu i boubun atabin, imih men karam boro aawau anihamiy nama
airit tanan.'
21 Akir wairafin matabir maiye na orot gagamin ana tur eowen. Bar matuwan yan
so'ar ana akir wairafin iu, 'Saife kutit kwen ef gagamih yahimaim naatu bar merar hai ef
yahimaim sabuw kakafih, yababan wairafih, ah umah kurut, ah umah murubih, matan
fim initeten inan hiyuw tanaa.'
22 Naatu akir wairafin eo, Regah, io na'atube i asinaf, baise bar awan i men karatan.'
23 Imaibo orot ana akir wairafin iu, 'Kutit kwen bar merar hai ef gagamih yahimaim,
naatu ef gidigidih rewahimaim, sabuw iyab nati'imaim ina'i'itih inabuwih kwanan, saise
au bar awan nakaratan.'
24 A tur ao'owen sabuw iyab wan hai kob anan i men hikok imih boro men yait ta au
hiyuw nakatubunimih!"

A Not Inabobaifufun Jesu Ini'ufunun

25 Ana veya ta sabuw rau'ay gagamin na'in Jesu hi'ufunun bairi hinan tatabir iuwih eo,
26 ✡"Orot yait ayu ebi'ufnunu, baise hinah, tamah, aawan natunatun, taitin, ruburubun
isah ebiyabow naatu i taiyuwin auman ana yawas isan ebiyabow, nati orot i men karam
boro ayu ni'ufnunu.
27 Orot yait ana onaf na'abar ayu ananamaim ni'ufnunu airi ananan i ayu au
bai'ufununayan.
28 Orot ta ana bar wowabinamih boro men asir nawowab kwaniyimih, baise wan i boro
namare ana bar ayubin nayakitifuw, ana baiyan boro bai'ab naatu ana kabay karam boro
iti bar nawowab nisawar ai en.
29 Anayabin ana kabay men nakakaram na'at boro tafah nararauwen ufunamaim
wowabina'e nabat, naatu sabuw afa tafawat hinabatabat hina'itin boro hini'iyab hina-
marib,
30 hinao, 'Iti orot bar wowabinamihibe busuruf tafawat rauwen naatu ihamiy ebatabat.'
31 Itinin tabo iti, aiwob orot ta ana baiyowayah etei 10,000 tabow, aiwob orot ta hairi
baiyowamih tan, baise aiwob orot ta ana baiyowayah etei i 20,000 imih nati aiwob ta i
boro tamare tama tanot, 'Ayu karam boro nati aiwob orot airi aniyow?'
32 Naatu tanotanot men takakaram na'at, i boro ef yok tama tur tiyafar aiwob turan
hairi hitao tufuw hita'afuw.
33 Ef i nati ta'imon, orot yait nakok ayu bai'ufnunu'umih mat i ana sawar etei nakwahir
nayaraiyen.

✡ **14.11:** Mat 23.12; Luk 18.14 ✡ **14.14:** Jn 5.29 ✡ **14.15:** Luk 13.29 ✡ **14.20:** 1Cor 7.33 ✡ **14.26:** Luk 9.23

Riy Naniyan En

34 Riy i gewasin, baise naniyan nabi'en boro hinisaroun, anayabin men karam boro
hiniwa'an riy namatar maiye.
35 Naatu me yan ub yen gewas isan hinayayare boro men ana gewasin ta namatar, imih
boro hinisaroun. Imih o yait tain ema'am inarub tur iti inanowar gewas!"

15

Bobaituw Kakasiy

1 Ana veya ta kabay o'onayah naatu sabuw kakafih Jesu ana tur nowaramih hiru'ay.
2 ✡Baise Pharisee naatu Ofafar Bai'obaiyenayah yah so'ar higam hio, "Iti orot sabuw
kakafih hai merar yi buwih bairi hima hi'aa tetomatom kwa'itih."
3 Basit Jesu oroubonamaim iuwih eo,
4 ✡"O ta a bobaituw *sheep* etei 100 hitama'am, naatu ta'imon takakasiy boro mi'itube
itasinaf? A bobaituw 99 boro raiyarayar yan dihamiyih hitama, naatu a *sheep* kakasiy
boro itanunuwih itatita'uribo nuhi tafot.
5 Naatu itabaib ana veya boro itiyasisir gagamin maiyow, ita'abar itan.
6 A bar taituwa, a ofonah etei ita'af ayuwih hai tur ita'owen, 'Kwana bairit taniyasisir,
anayabin ayu au *sheep* kakasiy i abaika.'
7 A tur ao'owen, ef i nati na'atube, orot ta'imon bowabow kakafinane dogor baikitabir
ebaib isan maramaim i tibiyasisir gagamin maiyow, men sabuw 99 gewas hirouw kakafih
auman tema'am na'atube'emih.

Babin Ana Kabay Kasiy

8 Itinin tabo iti na'atube, babin ana kabay *ten* kina ana fofonin yai inu'in *one* kina kasiy,
naatu babin notanot men karam misir ramef ito'ab bar wanawanan yahib, huhun etei
nuwet inan ana kabay tita'ur.
9 Naatu ana kabay baib ana veya ana ofonah naatu tain tuwan etei e'af ayuwih eo,
'Kwanan bairit taniyasisir, anayabin au kabay kakasiy i abaika.'
10 Imih a tur ao'owen, ef i nati na'atube, God ana tounamatar maramaim orot
ta'imon bowabow kakafin wairafin ana kakafihine dogor baikitabir baib isan boro yasisir
gagamin na'in hinab."

Orot Natun Kasiy

11 Jesu iban maiye oroubon ta eo, "Ana veya ta orot natunatun rou'ab bairi hima'am.
12 Natun uf misir tamah isan eo, 'Tamai ayu akokok au nowau sawar inakusib initu.'
Tamah misir sawar etei bai natunatun hairi isah ana fofonin kusib faramih.
13 Naatu veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim kek uf ana sawar bobuna misir
tafaram ta ef yok na'in imaim remor in. Naatu nati'imaim ma ana kabay etei asir isaroun
kwanikwaniy sawar.
14 Ana kabay isaroun kwanikwaniy in sasawar ufunamaim, baimar kakafin nati
tafaramamaim tit, kek busuruf aa morob.
15 Naatu misir in nati'imaim tafaram matuwan orot ta biyan tit, naatu nati orot bai
iyafar in for baibituw ana efanamaim tit ma for ituw.
16 Aa morob kok kwanekwan for hai bay hi'aa turih taa, baise men yait ta abisa itin
eaanimih.
17 "Veya ta ma binotanot ana notamaim nuhin taseb eo, 'Tamai ana bowayah moumurih
na'in i aurih bay karam hi'aa hitom yah iw tema'am, baise ayu iti'imaim aa amomorob.
18 ✡Gewasin ayu boro ana misir anan tamai biyan anatit ana tur ana'owen anao. Tamai
ayu i bowabow kakafin maiyow asinaf God matanamaim, naatu o auman matamaim.
19 Isan imih ayu i men karam boro o natumih inabuwu maiye, baise a bowayah sabuw
ibaiyanih isa tebowabow na'atube ayu isou inasinaf.'
20 Iti na'atube eo, basit misir tamah isan matabir maiye remor na bar ariyan titit auman,
tamah bat nuwanuw natun nan itin, dogoron wanawanan yababan awan karatan,
nunuw in natun bai rouh mamay.
21 Baise kek eo, 'Tamai ayu i bowabow kakafin maiyow God isan asinaf kakaf na'atube
o isa asinaf kakaf, isan imih ayu i men karam o natumih inabuwu.'
22 Baise regah ana bowayah iuwih eo, 'Saise kwan faifuw boubun gewasin kwabai natu
kwai'us, uman *ring* kwaiyoun naatu a baibiyon boubun kwabai kwana an kwaiyoun.
23 Naatu for biyan kabinitut kwarab kwaitab tana'aan taniyasisir.

✡ **15.2:** Luk 5.30 ✡ **15.4:** Ezk 34.11, 16; Luk 19.10 ✡ **15.18:** Psa 51.4

24 ✡Anayabin ayu natu i morob na'atube ma'am, boun i yawas maiye, naatu kasiy
na'atube ma'am boun i tatita'ur maiye.' Naatu douduf hitaiy re.
25 Baise nati ana veya'amaim regah natun ain ma *sheep* kakaifen matabir na bar
biyubin auman hiyasisir hibenaben douduf nidun nowar.
26 Naatu bowayah orot ta eaf na ibatiy, 'Abisa emamatar?'
27 Orot eo, 'O tai matabir maiye na bar tit, imih tamat for biyan kabinitut rab abiyasisir,
anayabin gewasinamaim matabir maiye na bar tamat biyan tit.'
28 Basit orot ain yan so'ar kwanekwan, men kok boro bar wanawanan tarun. Naatu
tamah tit natun ain eobaibinub runamih iu.
29 Baise orot ain eo, 'Tamai kwamur manin maiyow akirwairafih na'atube isa abow
men kafa'imo fana asair. Naatu au yasisir isan abisa itu? En anababatun! Men kafa'imo
goat ta itu au ofonah bairi ai yasisiramih. Aiyab!
30 Baise o natu kabay etei baibin baiwa'an kwanekwaneyah biyahimaim isaroun
kwanikwaniy sawar, naatu matabir na bar titit, o isan for biyan kabinitut irab kwabiya-
sisir.'
31 Regah natun ain iya'afut eo, 'Natu o i airit mar etei iti'imaim tama'am, naatu ayu au
sawar tutufin etei iti baremaim tema'am i o nowa, men yait ta nowanamih.
32 Baise tanaben taniyasisir, anayabin tai morobobe yumatan taboyauw tama'am boun
yawas maiye, naatu kasiyobe ma'am boun tatita'ur maiye.' "

16

Bowayan Orot Kakafin

1 Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Ana veya ta orot guguw wairafin ana bowayan
orot ukwarin sawar kakaifen kakaf isan ana tur nowar.
2 Basit orot ukwarin eaf na ibatiy, 'O a bowabow isan tur anonowar i men gewasin. Ayu
akokok a bowabow isan inao gewas ananowar? O a bowabowamaim i esasawar.'
3 Ana bowayan orot ukwarin ma binotanot eo, 'Ayu au regah i au bowabowamaim
ebobotaitu, ayu men fairu boro me anakwair anatar, naatu fefeyan isan boro biyau
na'ohow.
4 Baise aso'ob boro sawar ta anasinaf, saise au bowabow nasawar anatitit au ofonah
afa boro au merar hinay hinabuwu bairi anama.'
5 Basit akirwairafih iyabowat orot guguw wairafin ana sawar hibow imaim hima
hibowabow eaf hina, orot ta wan run ibatiy, 'O au regah ana sawar bai'ab kubobotan
boro inibaiyan?'
6 Akirwairafin iya'afut eo, '*Olive* iroro'on ana momon etei 3,000 *litres* ana fofonin kibub
wanawanan ebatabat.' Orot ukwarin fef itin eo, 'Kumare kibub wanawanan iroro'on
1,500 litres ana fofonin kukirum.'
7 Orot bairou'abin ibatiy, 'O au regah ana sawar bai'ab kubobotan boro inibaiyan?'
Akirwairafin iya'afut eo, '35,000 *litres* ana fofonin rafiy abobotan.' Fef itin eo, 'Kumare
17,500 kukirum.'
8 Naatu orot guguw wairafin orot ana sawar kaifenayan kirum bisawar ufunamaim
ana bowabow i'itin ana maramaim ana merar yi bora'ara'ah. Anayabin sabuw iyab
iti tafaram nowan i hai not rerekabin nati na'atube hikirum hifufuwen o tur maiyow
kurarouw, baise marakaw ana sabuw men nati na'atube tesisinaf.
9 Naatu a tur ao'owen, tafaram ana sawaramaim sabuw kwanibaisih bairi kwani'of,
saise nati sawar o biyamaim nabi'en ana veya maramaim boro a merar hinay hinabuwi
bairi kwanama.
10 ✡"Orot yait sawar gidigidih hitumitum hibitin ekakaifen gewas, sawar gagamih
auman boro hinitin nakaifen gewas, naatu orot yait sawar gidigidih hibitin men
ekakaifen gewas, sawar gagamih auman boro men nakaifen gewas.
11 Imih o iti tafaram ana sawar hitutumi hibit men kukakaifen gewas, mar ana sawar
gewasih hinabit boro men inakaifen gewasomih.
12 Sabuw afa hai sawar o hitutumi hibit men kukakaifen gewas, o a sawar hinabit boro
mi'itube inakaif gewas?
13 ✡Bowayan orot ta'imon men karam boro orot gagamih rou'ab isah nabow, baise
nakok bowamih orot ta nab naatu ta nihamiy, o orot ta isan nisnubanub naatu ta isan
niskwarakwarab. O men karam boro God naatu Kabay hairi isah inabow."

Jesu Ana Bai'obaiyen Afa

✡ **15.24:** Eph 2.1, 5 ✡ **16.10:** Luk 19.17-26 ✡ **16.13:** Mat 6.24

14 Pharisee Jesu eo hima hinonowar himisir Jesu hi'i'iyab himarib, anayabin i kabay
hai momorob.
15 ✡Jesu misir iuwih eo, "Kwa sabuw matahimaim kwasisinaf gewas saise sabuw iti
orot gewas rauwamih, baise God kwa dogor wanawanan etei i nuwatet sawar. Anayabin
sawar nati na'atube sabuw hi'itah gagamih hirouw teora'ara'at, God matanamaim nati
sawar i hai yabih en.
16 ✡Moses ana ofafar naatu dinab oro'orot hai tur imaim hibinan hinan John Baptist
ana veya'amaim tit. Baise boun i Tur Gewasin God ana aiwob isan hibusuruf tibibinan,
naatu sabuw moumurih na'in hisinaftobon hibusuruf tirur.
17 ✡Mar tafaram hairi i hamehamen maiyow boro sahiniwa'an, baise ofafar Buk
Atamaninamaim hikikirum ana kouk yowanen kikimin ta boro men hinakusa'ir.
18 Orot yait aawan nakwahir, babin ta nabi'aawan i ana moser takweb, naatu orot yait
nati babin hikwahir ma'am bai ebi'aawan i auman ana moser takweb.

Orot Sawar Wairafin Naatu Lazarus

19 "Marasika orot ta sawar wairafin ma'am ana veya, ana sawar etei gewasih, ana bar
tot samir wanawanan ma mar etei hiyuw bow nan douduf in re'er.
20 Naatu ana bar ufunane fur awanamaim i orot wabin Lazarus, yababan wairafin
biyan fehefeheriy, mar etei nati'imaim teyare ema efefeyan.
21 Ana kok i mi'itube orot ana bay taa momor gem babanamaim hitare'er i tabow taa,
bi'akir naatu haru auman tena ana feher teremarem.
22 Basit veya ta orot yababan wairafin morob tounamatar hire hinawiy hin maramaim
Abraham biyasisir biyan hitit sisibinamaim mare. Naatu orot sawar wairafin morob
hibai hire hiyai.
23 Ayubin in wairaf wanatowanin wan yen biyababan gagamin maiyow bai, nuwra'at
no yate ef yok na'in Abraham itin, sisibinamaim Lazarus batabat.
24 Basit eaf ra'at, 'Tamai Abraham! Ayu wairaf e'arahu biyababan gagamin na'in abaib,
kukabibiru Lazarus kwiyafar uman harew yan eotore menau inub, menau tobeya!'
25 Baise Abraham eo, 'Natu inanot o tafaramamaim ima'am ana veya, sawar gewasih
etei o isa karam. Lazarus ana sawar i kakafih. Baise boun i Lazarus ana veya tit ebiyasisir
naatu o ayababan ana veya tit kubiyababan.
26 Naatu ata founamaim i ku'itin, fan gagamin na'in inu'in, imih sabuw iyab aki
biyai'ine boro men karam o isa hinarabon, na'atube o biyane aki isai men karam boro
hinarabon.'
27 Basit orot sawar wairafin eo, 'Tamai Abraham abifefeyani, Lazarus iniyafar nan
tamai ana bar natit.
28 Anayabin nati'imaim ayu taitu nah etei *five* tema'am nimatnuwih, saise i auman men
hinan iti biyababan ana efanamaim hinatit biyah nababanamih.'
29 Baise Abraham iya'afut eo, 'Tait i Moses ema'am naatu dinab oro'orot tema'am, boro
i hinimatnuwih naatu abisa hinao'o, nowar hina kok tur hinanowar.'
30 Orot sawar wairafin iya'afut eo, 'Tamai Abraham, nati i men karam, baise ana
gewasin orot ta morobone namatabir maiye nan hai tur na'owen boro hai bowabow
kakafih tisisinaf hinihamiyen hina'in tabir yawas gewasin hinab.'
31 Baise Abraham iya'afut maiye eo. 'Moses naatu dinab oro'orot hinao men hinanowar
hai yawas hinabobotabir na'at, orot morobone nan nao boro men hai yawas hinab-
otabir.' "

17

Bowabow Kakafin Baitumatum Naatu Sinaf

1 Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Bowabow kakafin ana routobon i turobe boro
hinamatar, baise orot yait iti sawar niwa'an hinamamatar boro yababan gagamin na'in
nab.
2 Naatu orot yait nati na'atube nasisinaf, ana gewasin nati orot boro sikan aumor
hina'utan taiy yan hinitaiy nare, men basit nama au kek gidigidih niwawa'anih bowabow
kakafih hinasinaf.
3 ✡Imih abisa kwasisinaf mata toniwa'an, taituwa baitumatumayan bowabow kakafin
nasisinaf na'at, inakwarar tatab nihamiy, naatu bowabow kakafin nihamiyen dogoron
nabikitabir na'at ana bowabow kakafih inanot tawiyen.

✡ **16.15:** Mat 23.28; Luk 18.9-14 ✡ **16.16:** Mat 11.12-13 ✡ **16.17:** Mat 5.18 ✡ **17.3:** Mat 18.15

4 Naatu veya ta'imon wanawanan mar etei *seven* na'atube o isa nasisinaf kakaf isan,
mar etei *seven* namatabir maiye nan biya natit nao. Ayu o isa bowabow kakafin asinaf,
ana bowabow kakafih inanot tawiyen.

Baitumatum

5 Tur Abarayah Jesu isan hio, "Regah ai baitumatum kwira'at."
6 ✡Regah iyafutih eo, "Kwa a baitumatum ai momor ro'on na'atube, kwa boro iti ai uwa
isan kwanao, 'A wairoron etei ku'uy ra'ah kwen tor yan kure kubat,' boro fana nab kwao
na'atube nasinaf.

Akirwairafin Ana Bowabow

7 "Naatu itinin ta i iti na'atube, o ta a bowayan orot masaw tabowabow o *sheep*
takakaifen rabirab au bar tanan, boro men ana merar itay naatu itau, 'Kurun kumare
bay ta ku'aan.'
8 Ai'abin, o boro mat a bay tabogaigiwas itaa, imaibo i tamare taa tatom.
9 Naatu a bowayan orot iyun sisinaf isan i boro men o ana merar yin isan tama
takaifimih en.
10 Imih kwa auman ef i nati ta'imon, abisa bowamih hinao hiyuni kwa bowabow ufu-
namaim, kwa na'atumo kwanao, 'It i akirwairafit wabit men gagamin aisim merarayow
isan tananot, abisa hi'u'uwit na'atube tasinafuka.' "

Jesu Orot Ten Iyawasih

11 Jesu au Jerusalem yey ana veya i tafaram Samaria naatu Galilee hairi hai yoyow ana
founamaim yen in.
12 Naatu na bar merar ta titit auman, orot nah etei 10 biyah kokom ani'anih bairi hitar.
Ef yok na'in hibat
13 ✡naatu hi'af hio, "Regah Jesu kwiwanbabani!"
14 ✡Jesu nuw itih, basit iuwih eo, "Kwan firis biyan kwatit naatu biya enuteteyan itah."
Baise hitit efamaim hinan, biyah etei higewasin.
15 Naatu wanawanahimaim orot ta'imon biyan bigewasin itin, basit matabir maiye
fanan sib God bora'ara'ah auman na.
16 Jesu nanamaim me yan ra'iy ana merar yi. Naatu iti orot i Samaria matuwan.
17 Naatu Jesu eo, "Orot nah etei i *ten* biyah higewasin, naatu orot nah *nine* i menamaim
tema'am?
18 Aisim iti orot menan ta akisinamo na God ana merar eyiy?" Naatu Israel sabuw aisim
boro men iti na'atube hitasinaf?
19 Imaibo Jesu orot iu eo, "Kumisir au bar kwen, a baitumatumamaim iyawas."

God Ana Aiwob I Enan

20 Pharisee afa Jesu hibatiy hio, "God ana aiwob i boro mar biy nan?" Jesu iyafutih eo,
"God ana aiwob i men bebeyanamaim enan,
21 boro sabuw hina'itin hinao, 'Kwa'itin iban iti, o iban ni'i.' Anayabin God ana aiwob
i kwa wanawanamaim ema'am."
22 Imaibo ana bai'ufununayah iuwih eo, "Mar enan kwa boro kwanakaibaban
kwanao, 'Orot Natun ana veya mi'itube tanan tata'itin,' baise nati ana veya boro men
kwana'itinimih.
23 ✡Sabuw boro hina'uwi hinao, 'I ban ni'i enan kwa'itin, o iti enan kwa'itin.' Sabuw
hinao men ufuh kwananunuwamih.
24 Anayabin Orot Natun namatabir maiye nanan ana veya, tafaram wanawanan
ana'itin i boro namanamar ebow tafaram etei emamarakaw na'atube boro namarakaw.
25 Baise wantoro'ot i boro sabuw iyab iti boun tema'am ana veya'amaim boro hinab
hini'a'akir, hinakwahir biyababan ta ta hinitin.
26 Ana itinin i boro Noah ana veya'amaim mamatar na'atube, Orot Natun ana
veya'amaim boro na'atube namatar.
27 Noah ana veya'amaim sabuw hi'aa hitomatom, orot babin hitatabin, wanawanan
Noah wa wanawanan run harew gagamin tit sabuw etei himorob.
28 ✡Naatu ana itinin ta i Lot ana veya'amaim mamatar na'atube. Orot babin hi'aa hitom,
masaw hitar hibow, bar hiwowab, hitobon hi'aa hinan wanawanan
29 Lot tafaram Sodom bihamiy ana veya wairaf marane God iyafar re sabuw etei
e'arahih himorob."
30 Ana itinin i ta'imon, Orot Natun nanan ana veya boro nati na'atube namatar.

✡ **17.6:** Mat 17.20; 21.21 ✡ **17.13:** Lev 13.45-46 ✡ **17.14:** Lev 14.2-3; Mat 8.3-4 ✡ **17.23:** Mak 13.21; Luk 21.8
✡ **17.28:** Gen 18.20; 19.25

31 ✡Nati ana veya'amaim orot yait ana or ema'am boro men nayen bar ana sawar
nabow, na'atube orot ana masaw ebow boro men namatabir bar sawar nabowamih.
32 ✡Orot Lot aawan isan abisa namatar i kwananot!
33 ✡Orot yait i taiyuwin ana yawas enunuwih boro men nabaimih, baise orot yait ana
yawas ayu isou kwakwahir ana yawas boro natita'ur nab.
34 A tur ao'owen, nati ana guguminamaim, orot rou'ab boro gem ta'imon tafan hina
inu'in, orot ta boro hina bora'ah, ta boro gem tafan hinihamiy na'in.
35 Baibin rou'ab boro hinama maiwok hinakakair, babin ta boro hina bora'ah ta boro
hinihamiy nama.
36 Orot rou'ab boro hinama masaw hinabob, orot ta boro hina bora'ah, ta boro masaw
yan hinihamiy nama."
37 Ana bai'ufununayah hibatiy hio, "Regah iti boro menamaim namatar?" Jesu iyafutih
eo, "Efan menamaim murumurubih biyah ti'inu'in mamu ikou boro imaim hinaru'ay."

18

Kwafur Babin Ana Oroubon

1 ✡Jesu bai'obaiyen ta oroubonamaim ana bai'ufununayah i'obaiyih eo, "Mar etei
kwanayoyoyoban, men guban nahurir yoyoban kwanihamiyimih."
2 "Veya ta bar merar gagamin ta'amaim tur nowarayan orot ta nati'imaim ma'am, i
men kafa'imo God isan birubir naatu orot babin isah birubirumih.
3 Nati bar meraramaim i kwafur babin auman ma'am. Nati babin mar etei tur
nowarayan orot ifefeyan eo, 'Ayu akokok inibaisu au kamabiy wairafin airi kwanao ayu
ana ma gewas.'
4 Veya moumurih maiyow orot iti babin ana fefeyan nonowar men kafa'imo abisa ta
sinafumih. Baise yomaninamaim taiyuwin ma binotanot eo, 'Ayu i men God abibiruw
naatu orot babin men akakafiyih.
5 Baise iti babin i mar etei isau enan, gewasin babin i boro anibais nama gewas, saise
men mar etei nan ayu nihaharu'umih.' "
6 Naatu Regah Jesu eo, "Tur nowarayan orot kakafin ana tur kwanowar.
7 Naatu kwanotanot God ana roubinen sabuw fai mar isan hinarererey boro men na'itin
nibaisih hinama gewas? Naatu baibaisih isan boro nama narubirabir?
8 Baise a tur ao'owen, God i boro hai yababan na'itin naatu boro matan nakabiy
nasinaf. Baise Orot Natun namatabir maiye nanan ana veya, tafaramamaim boro sabuw
baitumatumayah natita'urih."

Pharisee Naatu Kabay O'onayah

9 Sabuw afa taiyuwih tebora'ahih gewasih terouw, taih tuwah tinunufuruwih isan, Jesu
oroubonamaim eo.
10 "Ana veya ta orot rou'ab hitit hin Tafaror Baremaim yoyoban isan, orot ta i Pharisee,
naatu orot ta i kabay o'onayan.
11 Pharisee orot akisin nabin bat yoyoban eo, 'God a merar ayiy gagamin maiyow,
anayabin ayu i men sabuw afa na'atube'emih, ayu men kabat mowan, men baifufuwe-
nayan, men bainowan mowan, men taituwau a'aawah ufuh a nan, naatu ayu i men iti
kabay o'onayan na'atube.
12 ✡Fur ta'imon wanawanan mar rou'ab ayoyohar naatu au kabay abaib roumukur etei
o a siwar abit ofafaramaim eo na'atube.'
13 ✡Baise kabay o'onayan akisin babanane bat, uwan yi dogoron rab yoyoban eo, 'God
kwiwanbabanu, ayu bowabow kakafin wairafu.'
14 ✡A tur ao'owen, orot rou'ab yoyoban ufunamaim au bar hinan kabay o'onayan God
matanamaim i roumutufuren bai yasisiramaim ana ubar in, men Pharisee. Anayabin
orot yait taiyuwin ebobora'ah God boro nab nayare, baise orot babin yait taiyuwin
eyayare God boro nayara'ah orot gagamin namatar."

Jesu Kek Gidigidih Igegewasin

15 Sabuw afa natunatuh Jesu baigegewasinih isan hibow hina biyan hititit, ana
bai'ufununayah hi'itih, sabuw higam hi'uwih.
16 Baise Jesu kek eafih hina biyan hitit naatu eo, "Kek kwaihamiyih tena biyou titit,
men kwanao tanihimih, anayabin sabuw iyab dogoroh iti kek gidigidih na'atube God ana
aiwobomaim boro hinarun.
17 ✡A tur ao'owen, orot yait nayare iti kek na'atube God ana aiwobomaim boro narun."

✡ **17.31:** Mat 24.17-18 ✡ **17.32:** Gen 19.17, 26 ✡ **17.33:** Luk 9.24 ✡ **18.1:** Col 4.2; 1Th 5.17 ✡ **18.12:** Isa 58.1-4; Mat 23.23 ✡ **18.13:** Psa 51.1 ✡ **18.14:** Mat 23.12 ✡ **18.17:** Mat 18.3

Orot Totobuyoy Wairafin

18 ✡Jew sabuw hai bonawiyenayan orot ta Jesu ibatiy, “Bai’obaiyenayan Gewas, kuo
anowar, abisa anasinaf boro yawas ma’ama wanatowan anab.”
19 Jesu iya’afut eo, “O aisim ayu orot gewasu irouw kuo’o? Men yait ta gewasinamih,
baise God akisinamo i gewasin.
20 ✡Ofafar etei Moses ana Bukamaim kikirum iso’ob? ’Taituwa a’aawah ufuh men inan,
men sabuw ina’asbunuw, men inabain, men inifufuwen, men inayanuw, naatu hinat
tamat fanah inabosiyasiyar.’ ”
21 Orot iya’afut eo, “Ayu kek ana veya’ika abusuruf iti ofafar etei ai’ufnunen, men ta
astu’ubimih.”
22 Jesu nonowar ufunamaim eo, “Sawar ta’imonamo men isinafumih. Inan sawar etei
inabow sabuw hinatobon naatu kabay yababan wairafih inafaramih. Imaibo inan ayu
ni’ufnunu, saise maramaim o boro totobuyoy wairaf inamatar.”
23 Baise orot iti tur nonowar ana maramaim ana yababan ra’at, anayabin i totobuyoy
wairafin.
24 Jesu iti orot biyababan itin basit eo, “Sabuw iyab totobuyoy wairafih maramaim run
isan boro isah nafokar.
25 Sinak ana sou awan kikimin *camel* imaim boro karam nasorabon, baise orot
totobuyoy wairafin God ana aiwobomaim run isan boro men karam narun.”
26 Sabuw iti tur hinonowar hio, “Orot yait i boro yawas natita’ur?”
27 Jesu iyafutih eo, “Sabuw isah i fokar, baise God isan i hamehamen maiyow.”
28 Imaibo Peter, Regah isan eo, “Aki ai bar ai tumar o abi’ufnuni ku’itin.”
29 Jesu iuwih eo, “Anababatun a tur ao’owen, orot yait ana bar, aawan, natunatun,
taintuwan, hinah tamah, ihamiyen God ana aiwob isan i’akir ebowabow
30 boro sawar moumurih na’in iti tafaramamaim tafan hinaya’abar nabow naatu yawas
mar boro enan ma’ama wanatowan boro nab.”

Jesu Mar Baitaunin Ana Morob Isan Eo

31 ✡Jesu ana tur abarayah nah 12 buwih nabinamaim iuwih eo, “Kwananowar! It i au
Jerusalem tayey, naatu nati’imaim dinab oro’orot Orot Natun isan abisa mataramih hio
hikikirum boro imaim yabin namatar.
32 ✡Nati’imaim i boro hinab Eteni Sabuw umahimaim hinayai, hinab hini’i’iyab,
hinigigim, hinakwaitututur, hinawabir naatu hina’asabun namorob.
33 Baise veya tounu ufunamaim boro nayawas maiye namisir.”
34 ✡Naatu bai’ufununayah Jesu abisa eo men kafa’imo tur naniyan hibai hinotaboun.
Anayabin kawen turamaim eo naniyan bain isan fokar.

Jesu Orot Matan Fim Fefeyanayan Iyawas

35 Jesu yena Jericho biyubin auman orot ta matan fim nati ef yanamaim ma fefefeyan.
36 Sabuw hinan fanah nowar, basit ibatiyih, “Abisa matar kwa’i’itin?”
37 Sabuw hiya’afut hio, “Jesu Nazareth matuwan enan.”
38 Basit orot matan fim erererey auman eaf eo, “Jesu David ana’agir kwiwanbabanu.”
39 Sabuw wan hi’iyon hinan hitatabir orot hikwarar tatab awan fotamih hio. Baise orot
matan fim fan sib aumetawat na’in eaf eo, “David ana agir kwiwanbabanu!”
40 Basit Jesu nutanub bat naatu eo, “Orot kwabai kwana aitin.” Orot hibai hina Jesu
biyan hitit, Jesu orot ibatiy.
41 “Abisa kukokok isa anasinaf?” Orot iya’afut eo, “Regah ayu akokok matau nigewasin
ana nuw maiye.”
42 Basit Jesu orot iu, “Mata igewasin kunuw, abaitumatumamaim ebiyawasi.”
43 Mar ta’imonamo orot matan igewasin nuw naatu God ana merar yi bora’ara’ah
auman Jesu i’ufunun hairi hin. Naatu abisa matar sabuw hi’itin ana maramaim God
ana merar hiyi wabin hibora’ara’ah.

19

Zakias Kabay O’onayan

1 Jesu na Jericho tit naatu nati bar merar wanawanan remor inan,
2 basit nati’imaim orot totobuyoy wairafin wabin Zakias, kabay o’onayah hai orot
ukwarin ma’am tit.
3 Kok kwanekwan Jesu ana yumat ta’itin, baise i orot kabumin sabuw rou’ay gagamin
na’in nan hisumisum i men karam boro Jesu ta’itin.

✡ **18.18:** Luk 10.25 ✡ **18.20:** Exo 20.12-16; Deu 5.16-20 ✡ **18.31:** Luk 24.44 ✡ **18.32:** Luk 9.22, 44 ✡ **18.34:** Mak 9.32

4 Naatu sabuw aunah i'iyon nunuw in ai *sycamore* afe'en yen mare ma Jesu nan
ta'itinimih, anayabin Jesu ef nati'iwat inan.
5 Baise Jesu na nati ai anamaim titit ana veya an kutan bat, naatu ai afe'en nuw ra'at
eo, "Zakias saise kura'iy, anayabin ayu akokok boun o abaremaim airit tanama."
6 Zakias matan kabiy kayam rena haw tit, kawasa auman Jesu ana merar yi
7 ✡Sabuw etei'imak hi'i'itin men hiyasisir naatu higam hio, "Iti orot i bowabow kakafin
wairafin ana nanawan orotomih matar hairi tenan ana bar."
8 ✡Zakias misir eo, "Regah ayu i boro au sawar founafoun ana kuru'um turin yababan
wairafih anitih, naatu sabuw iyab aifufuwih hai sawar abowabow boro hai sawar
tafanamaim matah kwakwafe'en auman anaya'abar anitih."
9 ✡Jesu misir Zakias iu, "Boun iti baremaim God ana yawas natit orot ebiyawasi,
anayabin iti orot auman i Abraham uwan ta.
10 ✡Orot Natun i sabuw iyab hikasiy tema'am nuwihih bow naatu baiyawasih isan na."

Gold Ana Oroubon

11 Jesu na Jerusalem tit biyubin auman, sabuw abisa Jesu eo hinowar hinan hinotanot
i God ana aiwob iti boro'omo tatit ana naniyanabe, baise Jesu i kofan maiye oroubona-
maim iuwih eo,
12 "Ana veya ta orot gagamin tafaram ta'amaim roubinin aiwob baitin, imaibo matabir
maiye isan in tafaram ta ef yok na'in imaim tit.
13 Baise na isan bobobunabuna ana veya, ana akirwairafih etei 10 e'af hina *gold*
taita'imon faramih naatu iuwih. 'Kabay iti abit kwanab, imaim kwanama kwan-
abowabow ayu ana matabir.'
14 Baise i taiyuwin ana tafaram sabuw hifa'ifai naatu men hikok nati orot ti'aiwob, imih
sabuw hiyafarih hin hitit hio, 'Aki men akokok iti orot aki isai ni'aiwob.'
15 Baise nati orot aiwob hitin naatu matabir na ana bar tit. Imaibo ana akirwairafih iyab
kabay bitih hina hitit ibatiyih, kok taso'ob, kabay itih hibowabow baibi'ab tafan hiya'abar
hibow.
16 Orot ta wan run eo, "Regah ayu au kabay itu ama abowabow tafan i *ten* hiya'abar
abai.'
17 ✡Ana regah eo, 'O i bowayan orot gewas, au bowabow kikimin abit ikaif gewas, imih
bar merar etei *ten* abit inakaifen.'
18 Orot bairou'abin run eo, 'Regah ayu kabay itu ama abowabow tafan etei *five* aya'abar
abai.'
19 Naatu ana orot ukwarin iyasisir eo, 'O i bar merar etei *five* abit inakaifen.'
20 Naatu orot baitounin run eo, 'Regah a kabay ibitu i abai an koukufet wanawanan
asum ai boun inu'in iti abai ana abit maiye.
21 Ayu o isa abir, anayabin o a tur fokarin, turanah arih o aribe asir kubowabow
kwanekwan, naatu turanah hai masaw o kubobobe asir kufafour kwanekwan.'
22 Regah misir iu, 'O i bowayan orot kakaf nokonokow! Nati a tur i'o'omaim boro
natatabir nafatumi! O iso'ob ayu i au tur fokarin, sabuw hai sawar abowabow
kwanekwan, naatu hai masaw ayu abobobe afafour.
23 Gewasin au kabay banikamaim itayai tabowabow amatabir anan saise tafan
hitaya'abar atab.'
24 Naatu tatabir sabuw nati'imaim hibatabat iuwih, 'Iti orot uman kabay *gold* kwabosair
kwabai kwan akir wairafin kabay etei *ten* bowabow i kwaitin.
25 Baise hitatabir hio, 'Regah nati orot i ana kabay etei *ten* bowaka.'
26 ✡Iyafutih eo, 'A tur ao'owen, sabuw iyab umah i'e'etaw sawar moumurih tebowabow
boro tafan hinaya'abar nab, baise sabuw iyab umah nutanub tema'am aurin boro sawar
en, naatu abisa kikimin nati biyahimaim tema'am boro hinabosairen.
27 Naatu boun i akokok sabuw iyab ayu bai'aiwob isan men hikokok kwabow kwana iti
nou'umaim kwarouw temorob."

Jesu Merarayow Auman Au Jerusalem Run

28 Iti na'at eo ufunamaim sabuw au nah i'iyon, wan au Jerusalem yen in.
29 Yen na tafaram Bethage naatu Bethany hairi sisibihimaim tit, *Olive* Oyaw an, basit
ana bai'ufununayah orot rou'ab eobaimanih naatu wan iyafarih
30 eo, "Kwanan bar merar ta nati namaim kwanatit naatu kwanarur auman *donkey*
boubun hi'utan ebatabat boro kwana'itih, nati *donkey* i men yait ta bai afe'en yen
remoramih. Kwana rufam kwanab kwan iti kwanatit.

✡ **19.7:** Luk 15.2 ✡ **19.8:** Exo 22.1; Num 5.6-7 ✡ **19.9:** Luk 13.16; Act 16.31 ✡ **19.10:** Luk 15.4; Jn 3.17; 1Tim
1.15 ✡ **19.17:** Luk 16.10 ✡ **19.26:** Mat 13.12; Luk 8.18

31 Naatu orot ta nati'imaim na'iti nibatiy nao, 'Aisim kwarurufam?' ana tur
kwana'owen, 'Ai Regah ekokok.' "
32 Orot hairi hiremor hin, sawar abisa Jesu eo na'atube etei isah himatar.
33 Hina hitit *donkey* boubun hirurufam, ana matuwan itih naatu ibatiyih, "Aisim au
donkey kwarurufam?"
34 Hiya'afut hio, "Ai Regah ekokok."
35 Basit ihamiyih hirufam hibai hin Jesu biyan hitit, naatu hai biya baibiyon tafah
hibosaisiren *donkey* tafan hiyabar uman hibai yen tafan mare.
36 Sabuw hai faifuw tafah hibosaisiren ef yan hiyabar tafanamaim remor in.
37 Na Jerusalem tit biyubin auman, ef ta *Olive* Oyaw na'at re inan i awanamaim hitit
naatu ana bai'ufununayah sabuw moumurih na'in Jesu ina'inan iwa'an hi'itah isan fanah
sib God ana merar hiyi hibora'ara'ah hio.
38 ✡"God ata aiwob nigegewasin, Regah wabinamaim nan, tufuw maramaim nama naatu
God auyomtoro'ot isan fair nama!"
39 Pharisee afa nati rou'ay wanawanamaim Jesu hiu, "Bai'obaiyenayah, a bai'ufununayah
kukwararih awah tefot."
40 Baise Jesu iyafutih eo, "I ana'uwih awah nafot, kabay iti ti'inu'in boro fanah nasib God
hinabora'ara'ah."

Jesu Jerusalem Isan Rerey
41 Jesu na Jerusalem tit iyubin nuw bar hiwowab batabat i'itin ana veya ana yababan
ra'at rerey eo,
42 "Tufuwamaim ma isan ana ef iti boun enan akisin itaso'ob. Baise boro men ina'itin,
anayabin mata hibofafar.
43 Mar boro enan a rakit sabuw boro roun roun hina'ar bebera'uh a ef hinarufut, run
tit isan boro nafokar,
44 ✡hinabat hinayuw hinarab, hinagurus, natunatun wanawanamaim tema'am etei
boro hinarouw hinamorob. kabay iti etei boro hinarab hinagurus nasawar, boro men
ta hinihamiy ana efanamaim na'inumih, anayabin God ana sabuw baiyawasihimih nan
o men i'inanimih!"

Jesu Tafaror Bar Run
45 Jesu na Tafaror Bar wanawanan run, ana was efanamaim sabuw sawar hiya hima
hitotobon itih naatu nunih ufun hitit.
46 ✡Iuwih eo, "Buk Atamaninamaim God iti na'atube eo hikirum, 'Ayu au Bar i yoyoban
ana bar, baise kwa kwabai kwabotabir na bainowan hai wawa'ir watu matar!' "
47 ✡Nati'imaim Jesu mar etei Tafaror Baremaim ma sabuw i'obaibiyih. Baise firis
ukwarih, Ofafar Bai'obaiyenayah, naatu sabuw hai ukwarih hikok kwanekwan i mi'itube
hitarab temorob.
48 Baise ef hinunuwet men ta hitita'urimih, anayabin sabuw etei'imak i Jesu ana tur
akisin hinonowar naatu men hikok boro tur ta hitasa'ir.

20

Jesu Ana Fair Isan Sabuw Hibatiy
1 Veya ta Jesu in Tafaror Bar run ma sabuw i'obaiyih Tur Gewasin binan hima
hinonowar, basit firis ukwarih, ofafar bai'obaiyenayah naatu regaregah ai'in bairi hina
2 Jesu hibatiy. "Kuo anowar, a fair menane ibai iti bowabow kusisinaf? Naatu iti fair i
yait it?"
3 Jesu iyafutih eo, "Bo ayu'ubo kwa abibatiyi.
4 John fair i menane bai sabuw bapataito itih, God biyanane ai sabuw biyahine? Kwao
anowar."
5 Baise sabuw hikasiy taiyuwih hitatabir hima hibabatiyih hio, "Mi'itube tanao? God
biyanane tanao, boro nao, 'Bo aisim John bibinan men kwaitumitum.'
6 Naatu sabuw biyahine fair bain tana rouw tanao, iti sabuw rau'ay gagamin tema'am
boro kabayamaim hinarabit, anayabin etei tibitumatum John i God ana dinab orot ta."
7 Iti na'at hio sawar, basit hiya'afut hio, "Aki men aso'ob John ana fair menane bai."
8 Naatu Jesu iuwih eo, "Ayu auman au fair menane abai abowabow boro men anao
kwananowar."

Sabuw Bowayah Ana Oroubon

✡ **19.38:** Psa 118.26; Luk 2.14 ✡ **19.44:** Luk 21.6 ✡ **19.46:** Isa 56.7; Jer 7.11 ✡ **19.47:** Luk 21.37

9 ✡Naatu Jesu sabuw oroubonamaim iti na'atube eo, "Ana veya ta orot masaw bow,
ana ai *grape* tanum naatu sabuw masaw bowayah afa tubunih hima hikaif, i ef yok bai
nanawanamih in.
10 Naatu *grape* hiw hi'inu'in hiyamur, basit bairut ana veya natit, orot ana akir wairafin
ta iyafar eo, 'Inan ai ro'oh hibirut ayu au nowau ta inab inan initu ana'aan, baise nan
masaw bowayah himisir akirwairafin hibai hirab uman en hiyafar matabir.
11 Naatu akir wairafin tabo iyafar maiye na tit, baise masaw bowayah hibai hirab hiu
kwanikwaniy naatu hi'i'iyab uman en matabir maiye in.
12 Iban maiye ana aki wairafin baitounin iyafar na tit, baise masaw bowayah hibai
hirab feher hitin hibai hitit ufun hisaroun re.
13 Imaibo orot masaw matuwan eo, 'Abisa boro anasinaf? Anotanot ayu natu ta'imon
isan abiyabow aniyafar nan, saise i boro hina'itin hinakakafiy.'
14 Baise orot natun iyafar na titit ana veya sabuw masaw bowayah hi'itin taiyuwih
himare hiyabuna sawar hio, 'Iti i masaw matuwan natun enan, gewasin i boro tanarab
namorob, saise iti sawar boro it ninowat.'
15 Basit orot natun hibai hirab masaw ana fur ufunane hitaiy re hi'asabun morob.' "
Naatu Jesu sabuw ibatiyih eo, "Iti orot masaw matuwan nanan sabuw masaw bowayah
isah boro mi'itube nasinaf?
16 I boro sabuw nabow narouw hinamorob, naatu masaw i boro nab sabuw afa nitih
hinakaif hinama." Iti na'at eo sabuw hinonowar hio, "Iti na'at i men namatar!"
17 Baise Jesu nuw sabuw itih sawar, basit eo, "Buk Atamaninamaim hikikirum anayabin
i kwaso'ob.
'Kabay gagamin bar wowabayah hi'itin kakafin hirouw hikwakwahir,
baise botabir na bar ana bubu'umih matar."
18 ✡Imih sabuw iyab iti kabay afe'en hinare nararabih boro hina taweyaweyar, baise iti
kabay i tafah nare nararabih boro hinimusumus.

Kabay Ana Baibat

19 Ofafar bai'obaiyenayah naatu firis ukwarih hikok Jesu nati ana veya'amaim hitab
hitafatum, anayabin ana oroubon eo naniyan hibaib i iuwih, baise sabuw isah hibir.
20 ✡Imih hin sabuw afa hitobon, hiyafarih ana itinin sabuw gewasih na'atube hina Jesu
hibabatiy abitur tao na'at, saise Jew sabuw hitab Roman gawan hititin baimakiy titin isan
ana ef hinuwet.
21 Basit iti oro'orot hina Jesu hibatiy, "Bai'obaiyenayan aki aso'ob abisa o sabuw
kubi'obaiyih i tur anababatun naatu ana efamaim kuo, naatu o i men sabuw ufuhine
ku'i'itinimih, baise o i anababatun God ana efamaim sabuw kubi'obaiyih.
22 Imih kuo anowar, Rome Ana Aiwob isan kabay tabibaiyan i ata ofafar ta'a'astu'ub ai
en?"
23 Baise Jesu hai baifuwen itin, naatu iuwih eo,
24 "Kabay kwabai kwana kwai'obaiyu aitin." Naatu kabay hibai hitin basit ibatiyih, "Iti
kabay wanawanan i yait ana yumat naatu wabin tema'am?" Hiya'afut hio, "Caesar."
25 Jesu iuwih eo, "Caesar nowan Caesar kwanitin naatu God nowan God kwanitin."
26 Fatumin isan hai tur hibogaigiwas hina hibikubibiruw sabuw nahimaim iyafutih
gewas hai kasiy ra'at, naatu men abisa hisinaf.

Morobone Yawas Maiye Naatu Tabin Ana Baibat

27 Nati'imaim Sadducee orot afa morob ufunamaim yawas maiye isan men tibitumatum
i hina Jesu hibatiy,
28 ✡"Bai'obaiyenayan, Moses ofafar ta aki isai iti na'atube kirum, orot natabin nama'am
aurin kek en namorob, kwafur i boro nati tain ni'awan, saise kek hinatufuw orot murubin
efanin.
29 Imih, marasika orot ain uf nah etei *seven* hima'am, basit orot ain tabin naatu aurin
kek en morob.
30 Naatu orot ufunamaim tuwah ana kwafur i'awan, i auman kek en morob.
31 Naatu orot baitounin kwafur i'awan, kek en morob naatu orot ufi'uf kwafur
hibi'awan kek en etei himorob in sawar.
32 Basit uftoro'ot kwafur babin morob.
33 Imih morobone hinayawas maiye hinamimisir ana veya, iti babin boro yait ni'awan,
anayabin orot ain uf nah *seven* etei iti babin ta'imon hi'awan?"
34 Jesu iyafutih eo, "Orot babin iti tafaramamaim tema'am ana veya i tetatabin.

✡ **20.9:** Isa 5.1 ✡ **20.18:** Isa 8.14-15 ✡ **20.20:** Luk 11.54 ✡ **20.28:** Deu 25.5

35 Baise sabuw iyab gewasih nati efan gewasinamaim ma isan hirurubih naatu
morobone misir maiye isan hirurubinih i morobone hinamimisir maiye boro men
hinatabin.
36 I boro tounamatar na'atube hinama naatu men hinamorob. Nati sabuw i God
natunatun na'atube hinama, anayabin morobone himisir maiye.
37 ✡Moses bebeyan ebi'obaiyit i turobe, morobone boro hinamisir maiye anayabin buk
wanawanan wairaf toto'ab isan kirum. Nati'imaim Moses Regah isan eo, 'O i Abraham
ana God, Isaac ana God, naatu Jacob ana God.'
38 Imih iti God i ma'ama wanatowan ana God, men murubih hai Godamih. Sabuw iyab
i wanawananamaim tema'am i yawasih."
39 Ofafar bai'obaiyenayah afa nati'imaim hima hinonowar himisir hio, "Anababatun
turamaim iyafutih bai'obaiyenayan!"
40 Nati ufunamaim men yait ta baibat afa bow na Jesu ibatiyimih.

Yait Natun I Keriso

41 Imaibo Jesu ibatiyih eo, "Aisim sabuw teo Roubinenayan orot i boro aiwob orot David
ana rara'ane natufuw?
42 ✡Anayabin David akisin iti na'atube eorereb Buk Atamanin wabin Psalm imaim
kirum,
'Regah God ayu au Regah isan eo.
Sisibu au asukwafune kumare.
43 Ina ma'am ayu boro a rakit sabuw
anabow amaim ana ya inasasam.'
44 David Roubinenayan orot isan i ana Regah rouw eo, naatu mi'itube'emih Roubine-
nayan i boro David ana rara'ane nan natufuw?"

Jesu Ana Baimatnuwen Tur

45 Jesu eo sabuw hima hinonowar auman, ana bai'ufununayah iuwih eo,
46 "Mata to niwa'an Ofafar Bai'obaiyenayah hinanan kwanahaiwih, anayabin i hai
kok faifuw manih hina'osen hinabat hinaremor, ahar hai efanamaim sabuw hina'itih
hai merar hinay hinakakafiyih, naatu Kou'ay Bar wanawanan efan gewasih hinabow
hinamare hinama, na'atube hiyuw ana veya efan gewasih hinabow saise sabuw hai
merar hinay.
47 Kwafur baibin hai sawar boro asir hinabow kwanekwan, yoyoban manimanih
hinayoyoban, nati sabuw hai baimakiy i boro kakafin anababatun hinab."

21

Kwafur Babin Ana Siwar

1 Jesu Tafaror Bar wanawanan siwar ya'aya ana efamaim mare ma sabuw kabay
wairafih hina hai siwar tew wanawanan hibiwanen itih.
2 Naatu kwafur babin yababan wairafin auman na ana kabay gidigidih rou'ab tew
wanawanan biwan itin.
3 ✡Naatu sabuw iuwih eo, "Anababatun a tur ao'owen, iti kwafur babin, yababan
wairafin ana siwar God bitin i sabuw etei natabirih.
4 Anayabin sabuw afa i totobuyoy wairafih, imih hai siwar gagamin na'in hiyai, baise
iti kwafur babin ana efanamaim abisa i isan yai inu'in i etei bai na ana siwar yai."

Mar Yomanin Ana I'inanen

5 Jesu ana bai'ufununayah afa Tafaror Bar hiwowowab ana gewasin hi'itin, naatu kabay
hitar hikikirum isan, na'atube siwar ta ta God isan hiyasairen bar hibi'abur hi'itah isan
hio hibifofofor. Baise Jesu eo,
6 ✡"Sawar iti etei kwa'itih kwa'o, mar boro kabay iti etei boro nihururuw nare narubar
na'in, boro men ta iti hai efanamaim hina'inumih."

Yababan Bai'akir Kakafin Ana Veya

7 Sabuw Jesu hibatiy hio, "Bai'obaiyenayan, mar i boro biy iti sawar hinamatar, naatu
ina'inan i boro abisa namatar saise aki ana'itin ana so'ob veya i na tit?"
8 Jesu iuwih eo, "Mata toniwa'an, men koko'aw na'atube hinifufuwimih. Anayabin orot
moumurih na'in boro ayu wabu'umaim hinao, 'Ayu i Keriso, naatu Veya i na kabom.' Men
kwani'ufnunih.

✡ **20.37:** Exo 3.6 ✡ **20.42:** Psa 110.1 ✡ **21.3:** 2Cor 8.12 ✡ **21.6:** Luk 19.44

9 Hinabiyow tur kwananonowar men kwanabir, naatu yababan nara'at ef hinafofokar
auman men kwanabir, anayabin sawar nati na'atube boro wan hinamatar, baise men
kwananot mar yomanin i na kabom."
10 Naatu iban iuwih maiye eo, "Tafaram ta ta boro taiyuwih hinagam hiniyow na'atube
bar merar ta ta boro taiyuwih hinagam hiniyow.
11 Iriyoy gagamih boro hinamatar, baimar kakafin, sawow yumatah ta ta tafaram
wanawanan boro awan nakaratan, maramaim sawar itah birubir boro hinamatar.
12 Wabu'umaim kwabowabow isan, hinarab hini'a'akir, hinabuw hinafatumi kwanan
Kou'ay Bar hai ukwarih umahimaim hinayai, naatu i boro hinabuw kwanan dibur
hinayariyi, tafaram ana aiwob na'atube orot gagamih nahimaim kwanatit hinibabatiy.
13 Imih nati'imaim kwanatitit, veya keboroban i nati, ayu mi'itube kwaitutumu
kwabowabow i hai tur kwana'owen.
14 ✡Naatu baibatiyimih hinabuw kwananan men bogaigiwas taiyuw was fafari isan
kwananot kwaniyababanamih.
15 ✡Anayabin ayu boro tur anit a not hinarerekab tur kwanao a kamabiy sabuw
hinanonowar boro men karam a tur hinarukouw naatu bairi kwanibasamih.
16 ✡Hinat, tamat, taituwa, a ofonah boro baba hinao, hinabuw orot gagamih umahi-
maim hinaya'i, baimakiy hinit naatu kwa afa boro hina'asbuni kwanamorob.
17 Sabuw etei boro hinifa'ifai, anayabin ayu kwabi'ufnunu isan.
18 Baise ukwarimaim arib ta boro men nakasiyomih.
19 Naatu kwa a batkikinamaim yawas boro kwanatita'ur kwanab kwanama gewas.

Jesu Jerusalem Hinarab Nare'er Isan Eo

20 Baiyowayah sabuw Jerusalem hina'ar bebera'uh kwana'i'itin kwa i kwanaso'ob,
Jerusalem rabin baitaiyin isan ana veya i kabom.
21 Sabuw iyab Judea wanawanan tema'am boro hinabihir hinan oyaw wan hinayen,
sabuw iyab Jerusalem tema'am boro tafaram hinihamiy, sabuw iyab bar meraramaim
tema'am boro men hinan Jerusalem hinatit.
22 ✡Anayabin nati i baimakiy ana veya, saise abisa bukamaim hikirum inu'in nan
niturobe.
23 Nati ana veya'amaim baibin iyab yah auman naatu hai kek sosof auman bihir isan
boro nafokar, yababan gagamin na'in boro iti tafaramamaim namatar naatu sabuw boro
baimakiy hinab.
24 ✡Sabuw afa boro ahay wan hinayen hina morob, afa boro hinabow hinan tafaram ta
ta'amaim dibur hinaya. Naatu Eteni Sabuw Jerusalem boro hinarab nare tafan hinatet,
naatu hinama hinakaif hai veya God bitih na'atube nan niturobe.

Orot Natun Mar Yomanin Enan

25 ✡"Maramaim veya, sumar, daman boro ina'inan yumatah ta ta hinamatar. Tafaram
tutufin wanawan etei boro ayay hinabosair abisa namamatar isan, yabat boro namisir,
gis nayen ana'itin boro birubir kakafin.
26 Sabuw boro hai bir nara'at hinimamayay hinao, 'Abisa tafaram wanawan emamatar.'
Anayabin maramaim sawar etei ti'inu'in hai efan boro hinasa'iren nanabin hinan.
27 ✡Imaibo Orot Natun sakukuw wanawanan ana fair ana marakaw bonamanamarin
auman natit nanan hina'itin.
28 Sawar iti hinabusuruf hinamamatar ana veya'amaim, kwanamisir kwananuw ra'at,
anayabin God ana sabuw baiyawasih isan ana veya i na rukabom."

Ai Fafou Ana Bai'obaiyen

29 Imaibo Jesu oroubon ta eo, "Ai fafou kwana'itin naatu ai afa auman kwana'itah.
30 Hiw ana veya natitit kwa boro kwanao, ai abeb ana veya na, ai rourih hina'abebemih.
31 Imih ef i boro nati ta'imon, ana veya'amaim sawar iti na'atube hinamatar
kwana'i'itah, kwa boro kwanaso'ob, God ana aiwob namih ana veya i na kabom.
32 Anababatun a tur ao'owen sabuw iti tema'am boro moroboe hinama'am sawar iti
hinamatar.
33 Mar tafaram boro nasawar, baise ayu au tur i boro men nasawaramih.
34 Mata toniwa'an, men aa tom namomon, naatu iti tafaram ana yawas isan a yababan
nara'at, anayabin veya i boro naniyan meyemeye
35 warasa na'atube nabuw kwana'oror. Sabuw iti tafaram wanawanan boro etei isah
namatar.

✡ **21.14:** Luk 12.11-12 ✡ **21.15:** Act 6.10 ✡ **21.16:** Mat 10.21-22 ✡ **21.22:** Jer 5.29; 46.10; Hos 9.7 ✡ **21.24:** Psa 79.1; Rev 11.2 ✡ **21.25:** Isa 13.10; Ezk 32.7; Jol 2.31; Rev 6.12-13 ✡ **21.27:** Dan 7.13; Mat 26.64; Rev 1.7

36 Imih mata toniwa'an mar etei kwanayoyoban, saise fair kwanab sawar iti hinamamatar wanawanahimaim kwanahaiw kwan Orot Natun nanamaim kwanabat."
37 Jesu veya etei Tafaror Baremaim na sabuw bi'obaibiyih, baise rabirab en Olive Oyawemaim inu'in.
38 Baise mar etei mar auman sabuw i tena Tafaror Baremaim eo tema tenonowar.

22

Jesu Ana Morob Isan Baban Hio.
1 Faraw Wanawanan *Yeast* en ana hiyuw wabin Tar Nowaten aa isan ana veya i na kabom.
2 Naatu nati ana veya'amaim firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah wa'iwa'iramaim ef hinunuwet mi'itube Jesu hitab hitarab tamorob isan, anayabin bebeyanamaim sinafumih sabuw hibiruwih.

Judas Ibasit Jesu Morob Isan Baban Eo
(Mat 26.14-16; Mark 14.10-11)
3 ✡Nati ana veya'amaim, Jesu ana bai'ufununayah 12 wanawanahimaim orot Judas wabin ta Iscariot Satan dogoron wanawanan run.
4 Basit na firis ukwarih naatu Tafaror Bar ma'utenayah hai orot ukwarih biyah tit, Jesu mi'itube nab nabitih isan bairi hiyakitifuw.
5 Naatu orot ukwarih hiyasisir Judas kabay baitinin isan hio'matan.
6 Judas ibasit naatu ef ana gewasin wa'iwa'iramaim nuwet, mi'itube Jesu tab tabitih, sabuw men hitaso'ob.

Jesu Ana Bay Aafufun
7 Faraw Wanawanan *Yeast* en hiyuw ana veya natit, nati ana veya'amaim i Tar Nowaten isan *sheep* natunatuh *lamb* terouw sibor teya'aya.
8 Imih Peter, John hairi Jesu eobaimanih iyafarih eo, "Kwanan Tar Nowaten ana hiyuw kwanabogaigiwas tanaa."
9 Hibatiy hio, "Menamaim kukokok boro ana bogaigiwas?"
10 Jesu iyafutih eo, "Kwanan Jerusalem kwanatitit auman orot ta boro noukwatamaim harew nahun na'abar nanan bairi kwanitar, naatu kwani'ufunun bairi kwanan bar erurumaim kwanarun.
11 Naatu bar matuwan orot kwanibatiy, 'Bai'obaiyenayan,' o isa iti na'atube eo. 'Ayu au bai'ufununayah bairi nanawan bar awan menatan boro imaim Tar Nowaten ana bay anaa?'
12 Naatu i boro bar awan gagamin yate tafan ni'obaiyi kwana'itin, nati'imaim sawar etei hirereb hiyabuna inu'in, imaim kwanabogaigiwas."
13 Orot rou'ab hitit hinan sawar etei Jesu eo na'atube hi'itah, basit Tar Nowaten hiyuw hibogaigiwas.
14 Bay aa isan ana veya tit, naatu Jesu ana tur abarayah bairi bay aa ana efanamaim himare.
15 Baise iuwih eo, "Ayu akokok kwanekwan iti Tar Nowaten ana bay kwa bairit tanaa, imaibo ani'akir biyau nababan.
16 Anayabin a tur ao'owen, ayu i boro men kafa'imo iti bay anaa maiye, ana veya'amaim iti sawar yabin anababatun niturobe God ana aiwob wanawananamaim."
17 Imaibo Jesu kerowas bai, God ana merar yi, naatu ana bai'ufununayah itih eo, "Kerowas iti kwabai etei'imak kwafaram kwatom.
18 A tur ao'owen, veya iti boun ebubusuruf ayu iti *wine* boro men anatom, ayu boro iti na'atube ana ma nan God ana aiwob nan natit."
19 Naatu rafiy bai God ana merar yi sawar, imasib ana bai'ufununayah itih eo, "Iti i ayu biyou, kwa abit, iti na'atube kwanasinaf saise imaim ayu kwananuhu."
20 Naatu kerowas isan i na'atube sinaf, bay hi'aa ufunamaim bai itih eo. "Iti kerowas i God ana Obaibasit Boubun ayu au rara'amaim ibour kwa etei isa ebisuwai.
21 ✡Baise kwanaso'ob orot yait ayu morobomih babau eo, i iti gemamaim airi ama'am.
22 Orot Natun i boro namorob God isan yayakitifuw na'atube, baise orot yait baban eo emomorob i boro baimakiy gagamin na'in nab."
23 Basit bai'ufununayah taiyuwi hibabatiyih hio, "Iti kou'ay wanawanamaim o yait iti na'atube sinafumih iyakitifuw ima kunotanot?"

Bai'ukwarin Isan Iigam
24 ✡Bai'ufununayah taiyuwih wanawanahimaim gamin matar hai kokok hitaso'ob yait

✡ **22.3:** Jn 13.2, 27 ✡ **22.21:** Psa 41.9; Jn 13.21-22 ✡ **22.24:** Luk 9.46

i orot gagamin.
25 ✡Jesu iuwih eo, “Tafaram wanawanan Eteni Sabuw hai aiwob ana sabuw kaifih
isan i hai fair ema’am imih sabuw tekakaifih, naatu sabuw iyab onowaten hibai sabuw
tebobonawiyih, i tekokok wabih nara’at Bonawiyenayah hinarouw.
26 ✡Baise kwa wanawanamaim i men na’atube nama, o yait orot gagamin mataramih
taiyuw inayare inikek, naatu o yait bonawiyenayan mataramih taituwa isah ini’akir
inabow.
27 ✡Yait i orot gagamin, orot bay aayan o orot bay semorayan? Orot mare ma bay eaau
i turobe orot gagamin. Baise ayu kwa wanawanamaim i akir wairafin na’atube ama kwa
isa abowabow.
28 Au routobon fokarih wanawananamaim men kwaihamiyu, baise sisibu’umaim mar
etei bairi tama’am.
29 Tamai aiwob ana fair itu abi’aiwob* na’atube nati fair ta’imon kwa abit kwani’aiwob†
30 ✡Kwa boro au aiwob wanawananamaim kwanaa, kwanatom yasisir kwanab, aiwob
hai ura ma’ama’amaim kwanamare Israel sabuw hai big etei 12 kwanakaifih.”

Peter, Jesu Yaub
31 Jesu eo, “Simon, Simon! Satan i baibasit God biyanane bai, kwa routobon nit
nakubaituturimih. Orot masaw bowayan ana *rice* erab erububunai ani’aanin nabin eyai,
naatu kanabin nabin eya’iyai na’atube.
32 ✡Baise Simon, ayu o isa ayoyoyoban, saise a baitumatum men nara’iy, naatu ayu isou
inamamatabir ana veya, taituwa koufair initih hinabatkikin.”
33 Baise Peter iya’afut eo, “Regah ayu airit na dibur run naatu na morob isan abobuna
ama’am.”
34 Jesu eo, “Peter, boun gugumin o boro mar tounu inayoub inao, ‘Ayu orot nati men
aso’ob,’ i ufunamaim kokorere boro nao inanowar.”

Kaukut, Hafoy, Naatu Kaiy
35 ✡Imaibo Jesu ana bai’ufununayah ibatiyih eo, “Kwanotanot ayu ai yuni aur kaukut,
hafoy naatu a baibiyon en kwatit kwanan ana veya’amaim, sawar afa isah kwaiyababan.”
Hiya’afut hio,
“Men abistan ta isan ai yababanamih.”
36 Jesu iuwih eo, “Baise a tur ao’owen, o yait aur kaukut, o hafoy ema’am inab, naatu
o yait aur kaiy en, a biya baibiyon inab inan hinatubun naatu kabay inab kaiy inatubun
uma inisinfafar.
37 ✡Anayabin a tur ao’owen, Buk Atamaninamaim iti na’atube hio hikirum, ‘Hi’i’itin i
bainowan mowanabe,’ naatu nati tur i ayu isou hikirum, naatu boro anasinaf nan yabin
namatar’’ ”
38 Bai’ufununayah hio, “Regah kaiy rou’ab iti abobotanen kui’itan.” Jesu iyafutih eo,
“Nati ana fofonin.”

Jesu Olive Oyawemaim Yoyoban
39 Jesu ana bai’ufununayah bairi matan fufur tisisinaf na’atube Jerusalem hihamiy
hiyen hin Olive Oyawemaim hitit.
40 Jesu na nati efanamaim titit ana veya, basit ana bai’ufununayan iuwih eo, “Kwanay-
oyoban saise routobon nanan boro kwanarukouw.”
41 Imaibo in fotafot wan ana fofonin na’atube, sun yowen yoyoban
42 eo, “Tamai inakokok na’at, basit iti biyababan ana kerowas biyau’umaim kubosair,
men ayu au kok, baise abisa o kukokok na’atube namatar.”
43-44 Jesu dogoron wanawan yababan yan awan karatan, dogoron tutufin etei yoyoban
ana foyab rara na’atube hituhorohoror me yan hire, naatu God ana tounamatar marane
hire hina fair hitin.‡
45 Yoyoban sawar misir inan, ana bai’ufununayah matah fot hi’inu’in itih, hai yababan
ra’at kwanekwan easbunih hi’inu’in.
46 Iuwih eo, “Aisim kwa’inu’in? Kwamisir kwayoyoban saise men routobon kwanab.”

Jesu Hibai Hifatum
47 Jesu iti na’atube bat eo auman, bai’ufununayah 12 wanawanahimaim orot ta wabin
Judas sabuw rou’ay gagamin na’in nawiyih hina hitit. Naatu Judas mutufor in Jesu biyan
tit bai mamay.

✡ **22.25:** Mat 20.25-27; Mak 10.42-45 ✡ **22.26:** Mat 23.11; Mak 9.35 ✡ **22.27:** Jn 13.12-15 * **22.29:** abobonawiy
† **22.29:** sabuw kwanabonawiyih ✡ **22.30:** Mat 19.28 ✡ **22.32:** Jn 17.15 ✡ **22.35:** Luk 9.3; 10.4 ✡ **22.37:**
Isa 53.12 ‡ **22.43-44:** buk afa’amaim teten 43-44 men tema’am

48 Baise Jesu iu, “Judas o iti mamayenamaim Orot Natun ibai rakit sabuw kubitih?”
49 Bai’ufununayah bairi hibatabat Jesu isan abisa mamatar hi’itin, basit hibatiy, “Regah
karam boro kaiyomaim bairi aniyow?”
50 Naatu ana bai’ufununayah orot ta ana kaiy bora’ah, Firis Gagamin ana akir wairafin
ta tainin asukwafune buru’um.
51 Baise Jesu eo, “Men inasinaf maiye kunutanub!” Naatu Jesu orot tainin butubun
efanin matar maiye.
52 Imaibo Jesu firis ukwarih, Tafaror Bar ana firis ukwarin, furisiman, naatu regaregah
ai’in Jesu bain fatuminamih hinan iuwih eo, “Kwa iti kaiy, kefat yuwu rabu’umih kwabow
kwanan ana itinin i ayu orot kakafu bainowan na’atube?
53 Ayu mar etei Tafaror Bar gagamin wanawanan bairit tama’am, men kwakok boro
imaim ayu kwatafatumu? Baise iti boun i kwa a veya, imih abisa kwakokok na’atube
kwasinaf. Anayabin gugumin ana orot ebobonawiyi.”

Peter, Jesu Yaub

54 ✡Jesu hibai hifatum hibai hin Firis Gagamin ana bar hitit, naatu Peter nabineika bat
i’uf nunih bairi hin hitit.
55 Wairaf merar yan foun hi’asir himare hima rararih, Peter na wanawanah mare bairi
hima rararih,
56 basit akir wairafin babitai ta nuw Peter ma wairaf rarar itin, naatu matan kubar
itinbunai sawar imaibo eo, “Iti orot auman i Jesu hairi hima hireremor.”
57 Baise Peter yaub eo, “Babitai, ayu nati orot i men kafa’i aso’ob.”
58 Hima kafa’imo, orot ta itin maiye eo, “O i ni’i orot ana bai’ufununayan ta.” Baise
Peter iya’afut eo, “Aro, ayu men nati orot ana bai’ufununayan ta’amih.”
59 Hima *one* hour na’atube sawar, basit orot tabo iban eo maiye “Tur anababatun iti
orot i Galilee matuwan Jesu hairi hima hireremor men kasikasiy ta’amih.”
60 Baise Peter orot iya’afut eo, “Aro ayu men kafa’i aso’ob o abisa kuo.” Iti na’at eo
auman kokorere eo.
61 Regah tatabir mutufor nuw Peter itin, naatu Regah abisa eo i not, “Boun gugumin o
boro mar tounu ayu inayayoubu ufunamaim kokorere boro nao.”
62 Basit Peter misir tit in ufun re rerey i gagagamat.

Jesu Baiyowayah Hi’i’iyab

63 Orot afa Jesu hima’uh hima’am himisir faifuw ta hibai matan hisum,
64 imaibo hi’i’iyab naatu hiborabirab hio, “Kuo anowar, yait o rabi?”
65 Naatu tur kakafih moumurih maiyow hiu kwanikwaniy hi’i’iyab.

Jesu Kanisel Nahimaim Bat Hibatiy

66 Mar sibisib auman sabuw hai regaregah ai’in, firis ukwarih naatu Ofafar
Bai’obaiyenayah etei hiru’ay hita’imon, imaibo Jesu hinawiy hina Kaniser nahimaim bat
67 ✡naatu hibatiy, “Kuo anowar o i Keriso?” Jesu iyafutih eo, “A tur ana’owen boro men
kwanitutumu’umih,
68 naatu ana bibatiyi auman boro men kwaniyafutu’umih.
69 ✡Baise mar enan Orot Natun boro God fairin uman asukwafune namare nama’am
kwana’itin.”
70 Naatu etei’imak hibatiy hio, “Bo o God Natun?” Jesu iyafutih eo, “Ayu God Natun
kwarouw kwao i tur anababatun kwao.”
71 Imaibo sabuw hio, “Men takokok koubuna’ayah sabuw afa tanabow, anayabin tur
awanamaim titit i tainitamaim tanowar!”

23

Jesu Pilate Nanamaim Bat Ibatiy

1 Kou’ay tutufin etei himisir Jesu hibai hina Pilate nanamaim hitit.
2 Nati’imaim ubar hitin hio, “Iti orot i ma kakaf bai na ai sabuw nawiyih tafaram
hiti’afiyimih aki atita’ur, naatu sabuw eo’otanih Caesar isan kabay men hinibaiyan, naatu
i taiyuwin isan eo, ‘Ayu i Keriso aiwob orot.’ ”
3 Imaibo Pilate Jesu ibatiy, “O Jew sabuw hai aiwob?” Jesu iya’afut eo, “Nati kuo.”
4 Pilate firis ukwarih naatu sabuw hiru’ay hibatabat iuwih eo, “Iti orot baimakiyin isan
anununuwet men ana kakafin ta atita’urimih.”
5 Baise abisa hio i hiukikin. “Iti orot i kougeyageyayan, ana bai’obaiyenamaim Galilee
wanawanan busuruf sabuw etei hai ma bi’a’afiy boun na Judea wanawanan sabuw etei
kugiyigiyih hai ma eafe’af.”

✡ **22.54:** Mak 14.53-54 ✡ **22.67:** Jn 3.12 ✡ **22.69:** Act 7.56

Jesu, Herod Nanamaim Ibatiy

6 Pilate iti na'atube hio nonowar ufunamaim, ibatiyih eo, "Iti orot i Galilee matuwan?"
7 ✡Pilate nati ana veya'amaim so'ob Jesu i Herod ana aiwob babanamaim ma'am, imih
Herod isan iyafar hibai hin. Anayabin nati ana veya Herod auman i na Jerusalem ma'am.
8 Herod Jesu i'itin ana maramaim yansisir gagamin maiyow, anayabin ana tur marasika
nowar naatu kok kwanekwan Jesu taitin, ina'inan auman ta tiwa'an ta'itin.
9 Imih Herod tur moumurih maiyow Jesu ibabatiy, baise Jesu men iya'afut tur ta eomih.
10 Firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah hitit tur fokarin maiyow hio ubar hitin
hiu kwanikwaniy.
11 Imaibo Herod ana baiyowayah bairi Jesu hi'iyab hiu kwanikwaniy. Naatu faifuw
gewasin hibai hi'us hiyafar maiye matabir in Pilate biyan tit.
12 Nati ana veya'amaim Herod Pilate hairi hitounuw, baise marasika i hairi rakit
na'atube nanabih hima'am.

Jesu Morob Isan Hibasit

13 Firis ukwarih naatu bonawiyenayah, sabuw ukwarih etei'imak Pilate e'af ayuwih
hina
14 iuwih eo, "Iti orot kwabai kwana biyou kwatit sabuw nawiyih kakaf kwarouw kwa'o,
naatu ayu kwa etei namaim ai babatiy kwa'itin, baise ana kakafin kwao anonowar
na'atube men ta atita'urimih.
15 Na'atube Herod nunuwet ana kakafin men tatita'ur, imih iyafar maiye matabir na.
Anayabin men abisa kakafin ta sinaf boro namorob.
16 Isan imih ayu boro anarab naatu anabotait natit nan."
17 Matan fufur Tar Nowaten hiyuw ana veya, Pilate mar etei dibur orot ta'imon sabuw
isah ebobotait.*
18 Baise sabuw rou'ay gagamin na'in hibatabat hiwow hio, "Nati orot i na morob! Aki
akokok Barabas inabotait natit!"
19 (Barabas i Jerusalemamaim kukugeyagey, naatu orot babin ta easabun momorob isan
dibur hiyai ma'am.)
20 Pilate kok kwanekwan i Jesu tabotait tatit, imih fanan aumetawat na'in eafare maiye
sabuw ifefeyanih.
21 Baise sabuw fah sib hinow hi'af ra'at hio, "Ku'onaf! Ku'onaf!"
22 Pilate iban mar baitounin ibatiyih maiye, "Abisa kakafin sinaf? Ayu ana kakafin men
ta a'itin boro namorob, imih ayu boro anarab naatu anabotait."
23 Baise sabuw fanah sib Jesu morobomih hiwow hio hinan yomaninamaim hai kok na
yabin matar.
24 Basit sabuw hio na'atube hai kokomaim Pilate sinaf, Jesu morob isan ibasit.
25 Naatu orot kougeyageyayan naatu asbunuwayan dibur ma'am isan hibifefeyan i
botait, naatu Jesu isan abisa sinafumih hikokok na'atube bai itih.

Jesu Hi'onaf

26 Roman baiyowayah Jesu onafinamih hibai hitit hinan efamaim, Sairini orot wabin
Simon ana barene na au Jerusalem rur bairi hitar. Naatu hikwarar tatab, onaf hibai hitin
e'abar Jesu ufun bairi hin.
27 Sabuw rou'ay gagamin na'in Jesu hi'ufunun bairi hinan wanawanahimaim baibin
afa Jesu hi'itin yah baban hirerey.
28 Jesu tatabir itih eo, "Jerusalem baibin ayu isau men kwanarerey, baise kwa taiyuw
isa naatu natunat isah kwaniyababan kwanarerey.
29 ✡Anayabin mar boro enan sabuw boro hinao, 'Baibin iyab a'arih, taubu'e tema'am
naatu kek men tibitotomanen boro hiniyasisir.'
30 ✡Nati ana veya'amaim sabuw boro oyaw isah hinao,
'Oyaw kure kutouni, naatu hihib kubu'ub kure kutouni!'
31 Anayabin sawar iti na'atube ai biyan ahiy ana veya'amaim tisisinaf, baise ai nakekerer
ana veya'amaim hinasisinaf boro mi'itube?"
32 Nati ana veya'amaim orot kakafih rou'ab auman Jesu bairi morobomih hinawiyih
hitit hin.
33 Hitit hina efan wabin Gifow imaim hitit naatu Jesu hi'onaf orot kakafih rou'ab
auman, orot ta ana asukwafune, orot ta ana beyawane.
34 ✡Imaibo Jesu eo, "Tamai hai bowabow kakafih kunotawiyen men hiso'ob abisa
tisisinaf." Naatu ana faifuw hibosairen arowamaim hifaram hibow.

✡ **23.7:** Luk 3.1 * **23.17:** teten 17 i buk afa'amaim hiya'abar ✡ **23.29:** Luk 21.23 ✡ **23.30:** Hos 10.8; Rev 6.16
✡ **23.34:** Psa 22.18; Isa 53.12

35 ✡Sabuw nati'imaim hibat hi'i'itin ana maramaim, bonawiyenayah orot ukwarih Jesu
hi'iyab hio, "Sabuw afa iyawasih bo i Keriso God narurubin na'at taiyuwin niyawasiban
tana'itin."
36 ✡Roman baiyowayah auman hi'iyab, naatu *wine* tenakuyakuy tomamih hitin
37 hio, "O Jew sabuw hai aiwob na'at taiyuw kwiyawasi!"
38 Naatu ukwarinamaim hikirum hio, "Iti I Jew Sabuw Hai Aiwob."
39 Orot kakafin ta hi'onaf inu'in Jesu isan eafabon tur kakafih eo. "O Keriso na'at
kwiyawas kure naatu aki auman kwiyawasi."
40 Baise orot ta rounane inu'in turan kwarar iu, "O God isan kubirubir ai en? It etei i
baimakiy ta'imon tabaib.
41 It airit biyababan tabaib i ana efamaim tabaib, anayabin atasisinaf kwanekwane-
maim wan tama ra'at biyat ebababan. Baise iti orot i men kafa'imo kakafin ta sinaf, asir
biyababan ebaib."
42 Naatu Jesu isan eafabon eo, "Jesu a aiwobomaim inarur ayu inanuhu."
43 Jesu iya'afut eo, "Ao'omatani, boun ayu Paradise imaim ana rur o boro airit tanarun."

Jesu Morob

44 Veya yen na i'ouyit, veya rararan matan gugum tafaram etei fobe inu'in veya re *three*
korok na'atube bai.
45 ✡Basit faifuw gagamin Tafaror Bar wanawan hitaiy re efan kakafiyin, kakafiyin
hirafut inu'in taseb rou'ab himatar.
46 Imaibo Jesu fanan aumetawat rerey eo, "Tamai umamaim ayubu abit inab." Iti
na'atube eo basit morob.
47 Baiyowayah hai ukwarin nati'imaim bat abisa mamatar itin, God wabin bora'ara'ah
eo, "Turobe iti orot i gewasin."
48 Sabuw nati'imaim hiru'ay hibat abisa mamatar hi'itin, dogoroh hirab yababan
auman hai ubar himatabitabir hin.
49 Sabuw afa Jesu hisusu'ub, naatu baibin afa Galilee ine hi'ufunun bairi hina hibibais,
nabinamaim hibat Jesu momorob hi'itin.

Jesu Hibai Hin Rahemaim Hiyai

50-51 Nati'imaim Arimathea orot wabin Joseph ma'am, Arimathea i Judea wanawanana-
maim bar merar ta. Iti orot Joseph i orot gewasin naatu ana ef mutufurin, God ana aiwob
nan isan ma kakaif, naatu i auman Kaniser hai kou'ay orot ta, baise abisa hio hiyayanuw
i ana baibasit men ta nati'imaim ma'amih.
52 Na Pilate nanamaim tit Jesu biyan bai na ya'in isan ifefeyan naatu aiwob orot ibasit.
53 Joseph na Jesu biyan onaf afe'en inu'in bosair bai re faifuw boubunamaim sum bai
in hub boubun to naiwanamaim tar numin inu'in imaim yai.
54 Naatu nati veya i Friday, Baiyarir busurufin isan ana veya nakabom.
55 Baibin Galilee ine Jesu hi'ufunun bairi hinan i Joseph bairi hin hubemaim hitit, Jesu
biyan mi'itube ya'iyai i hi'itin.
56 ✡Naatu himatabir hin bar hitit Jesu biyan yabuna'in isan ana raiy† hibogaigiwas
naatu mar to Baiyarir Ana Veya i hima hiyarir hai ofafar eo na'atube.

24

Jesu Morobone Misir Maiye

1 Sunday maraumanika baibin raiy hibogaigiwas hi'inu'in hibow hin rah yan hitit.
2 Naatu hin rah yan hitit ana veya kabay gagamin Jesu ana hub awan hiya'afut inu'in
hifururuw tit hub awan asir inu'in hi'itin.
3 Basit wanawanan hirun hin, baise Regah Jesu biyan men hitita'urimih.
4 Nati'imaim hai kasiy ra'at hibat hibinubunibun naniyan meyemeye orot rou'ab hai
bonamanamarin auman sisibihimaim himatar hibat.
5 Baibin hai bir ra'at nahimaim yumatah au babe me yan hire, baise orot rou'ab hi'uwih
hio, "Kwa aisim orot yawasin isan sabuw murubin hai efanamaim kwanunuwih?
6 ✡Iti'imaim boro men kwana'itin, i morobone misir maiye! Galilee imaim bairi
kwama'am ana veya tur abisa eo i kwanotanot.
7 'Orot Natun i boro hinab sabuw kakafih umahimaim hinayai, hina'onaf, naatu veya
tounu ufunamaim morobone nayawas maiye.' "
8 Imaibo baibin ana tur eo nuhih taseb hinot.

✡ **23.35:** Psa 22.7-8 ✡ **23.36:** Psa 69.21 ✡ **23.45:** Hib 6.19-20; 10.19-20 ✡ **23.56:** Exo 20.10; Deu 5.14 † **23.56:** spices perfume ✡ **24.6:** Luk 9.22

9 Naatu rahane himatabir maiye hina bar hitit. Sawar abisa'awat hi'i'itah ana
bai'ufununayah nah 11 naatu bai'ufununayah afa nati baremaim hima'am auman hai
tur hi'owen.
10 Baibin iyabowat sawar hi'itah hina Jesu ana tur abarayah hai tur hio'owen wabih i
Mary Magdalin, Joanna naatu Mary, James hinah naatu baibin afa auman.
11 Baise Jesu ana tur abarayah baibin hio men hitumatum, anayabin hai tur hinonowar
naniyan i tamim tao kwanekwan na'atube.
12 Baise Peter misir nunuw in rah yan tit, hub wanawanan kwaf nuwariy faifuwawat
hi'inu'in itah, basit abisa mamatar isan erebainotanot auman matabir in.

Emmaus Ef Yanamaim

13 Nati veya ta'imon Jesu ana bai'ufununayah orot rou'ab Jerusalemane hin bar merar
ta wabin Emmaus imaim hitit. Jerusalem in Emmaus titit ana fofonin i 11 *kilometres*
na'atube.
14 Baise iti orot rou'ab efamaim sawar abisa'awat himamatar isah hairi hio hidudur
hinan ana veya,
15 Jesu ufuhine natit botanih bairi hita'imon hiremor hin.
16 Naatu bairi hinan i hi'itin baise men kafa'imo hi'inan.
17 Jesu ibatiyih, "Kwa abisa isan tura airi kwaidudur auman kwanan?" Naatu orot
rou'ab hinutanub yah rererey yen hibat.
18 Orot ta wabin Cleopas ibatiy eo, "Jerusalem wanawanan o akisimo nanawan orot,
imih sawar abisa fai fur wanawanan mamatar o men iso'obamih?"
19 Jesu ibatiyih, "Sawar abistan?"
Hiya'afut hio, "God ana dinab orot wabin Jesu Nazareth matuwan, God matanamaim
na'atube sabuw matahimaim ana tur eo naatu ana bowabow sisinaf etei i fairih naatu
turobe.
20 Baise aki ai firis ukwarih naatu bonawiyenayah orot ukwarih hibai Roman gawan
hitin, morobomih eo ibasit naatu hibai hin hi'onaf morob.
21 ✡Aki anotanot iti orot boro Israel sabuw baiyawasih arouw nuhifot ama'am, baise iti
orot hirab momorob i veya boun tounu sawar.
22 Naatu baibin afa aki ai kou'ayomaim boun maraumanika hin rah yan hititit biyan
hiboyouw
23 naatu himatabir hina hio, 'Aki tounamatar ai'itih, naatu tounamatar ai tur hi'owen
Jesu i morobone misir maiye.' Iti na'at hio aki aoror sa'iri ai kasiy ra'at.
24 ✡Basit ai kou'ayomaim sabuw afa hin rah yan hit abisa baibin hio hinowar na'atube
hi'itah, baise Jesu men hi'itinimih."
25 Imaibo Jesu iuwih eo, "Kwa i kwabikoko'aw, aisim dinab oro'orot abisa hio hikikirum
men fudir rerekab kwabitumatumamih!
26 ✡Keriso iti sawar etei isah ni'akir biyan nababan saise ana aiwob maramaim narun
nabi'aiwob isan men kwaso'ob?"
27 ✡Imaibo Jesu taiyuwin isan aneika Moses ana Buk kikirum imaim busuruf idudur
rena God ana dinab oro'orot hai Buk hikikirum imaim tit.
28 Naatu bar merar hinuh hinanamaim hititit auman, Jesu bar merar ta namihibe
iwa'an hi'itin.
29 Baise hi'otan hio, "Veya sawar naatu mar efof imih tarun bairit ta'in." Iti na'at hio
itin, basit bairi inumih hirun.
30 Bay aa isan Jesu bairi himare, eof rafiy bai God ana merar yi sawar imasib itih.
31 Imaibo hairi matah to iwa'an hi'inan, baise marta'imon na'am sa'iwa'an.
32 Hairi himisir hio, "Efamaim tanan Buk Atamaninamaim bidudur dogorot ahayabe
yiy naniyan itatam?"
33 Basit himisir himatabir maiye hin Jerusalem hitit, nati'imaim bai'ufununayah nah
11 naatu afa auman hiru'ay hima'am hi'itih,
34 ✡hai tur hi'owen hio, "Tur anababatun Regah i morobone misir maiye Simon isan
irerereb.
35 Orot rou'ab efamaim abisa mamatar naatu mi'itube rafiy imasib bitih ana
veya'amaim matah to iwa'an hi'i'inan etei hidudur turahinah hinowar.

Jesu Ana Bai'ufununayah Isah Irerereb

36 Orot rou'ab iti na'atube hima hio hinonowar auman naniyan meyemeye Regah nah
yan foun matar bat iuwih eo, "Tufuw isa nama."
37 ✡Etei hi'oror, hai bir ra'at, hinotanot i yoyom mowan itinin hirouw.

✡ **24.21:** Luk 19.11; Act 1.6 ✡ **24.24:** Jn 20.3-10 ✡ **24.26:** Luk 9.22 ✡ **24.27:** Psa 22.1-21; Isa 53 ✡ **24.34:** 1Cor 15.4-5 ✡ **24.37:** Mat 14.26

38 Baise Jesu iuwih eo, “Aisim kwabirubir naatu aisim a not boro’ika tekakasiy?
39 Au umau kwa’itah, naatu biyau kwabutubun finimu au rakit naniyan kwatatam,
saise kwanaso’ob iti i anababatun ayu, anayabin yoyom i aurih finimih en.”
40 Iti ra’at eo sawar basit an uman i’obaiyih hi’itan.
41 Baise men kafa’imo hitumatumamih, hai kawasa ra’at hikasiy auman, basit Jesu
ibatiyih, “Kwa bay urey ta kwayai inu’in?”
42 Siy baibitab finimin reban hibai hitin
43 naatu nahimaim bat eaan hi’itin.
44 ✡Imaibo hai tur eowen eo, “Ayu i sawar iti isah bairit tama’ama ana veya a tur aowen.
Sawar abisa ayu isau mataramih Moses ana Bukamaim, dinab hai Bukamaim na’atube
Psalms imaim hio hikikirum hina hiturobe.”
45 Imaibo hai not botawiy Buk Atamaninamaim abisa isan hio hikikirum naniyan hibai.
46 Naatu iuwih eo, “Abisa hio hikikirum anayabin i iti, Keriso i ni’akir biyan nababan
namorob, naatu veya tounu ufunamaim boro nayawas maiye namisir.
47 Saise i wabinamaim ya baikitabir naatu notawiyen ana tur Jerusalemamaim an
hinayai hinabinan hinatit hinan tafaram tutufin etei hinanowar.
48 ✡Imih kwa abisa matamaim kwa’i’itin i kwanakubuna sabuw etei hai tur
kwana’owen hinanowar.
49 ✡Jerusalemamaim kwanama ayu Tamai abisa baitimih eo’omatani marane aniyafar
nare a fair kwanab.”

Jesu Au Mar Yen

50 Imaibo nawiyih bairi Jerusalem hihamiy hitit hin Bethany hitit, nati’imaim uman
bora’ah isah yoyoban igegewasinih.
51 Bigegewasinih auman ihamiyih earura’ah yen in mar wanawanan run.
52 Hibora’ara’ah yasisir yah awan karatan auman himatabir maiye hin Jerusalem hitit.
53 Nati’imaim mar etei hin Tafaror Baremaim God ana merar hiyiy naatu hibob-
ora’ara’ah.

✡ **24.44:** Luk 9.22 ✡ **24.48:** Jn 15.27; Act 1.8 ✡ **24.49:** Jn 14.16; 15.26; Act 1.4

John
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Tur Gewasin John eo'orereb Jesu i God ana Tur wanatowanin na'atube, I orot babin hai tufuwabe tufuw naatu wanawanatamaim ma (1.14). Buk eo na'atube, iti Tur Gewasin hikikirum saise baiyabayah hitiyab hitaso'ob, Jesu i omatan ana Baiyawasenayan God Natun naatu i hai baitumatum wanawananamaim hinabitumitum i karam boro yawas hinab (20.31).

Iti wanawanan ebi'ubaiyit ufunanamaim nati ekukubuna God ana Tur wanatowanin i Jesu hairi, Tur Gewasin wantoro'ot turin i ina'inanen afa bimataren i'obaiyi, Jesu i omatanen ana Baiyawasenayan God Natun. Iti ufunamaim ina'inan abistanawat sinaf hibirerereb kubuna hai yabih eorereb. Iti buk turin ebikik mi'itube sabuw afa Jesu hitumitum naatu i ana bai'ufununayah himamatar naatu afa i ana geg sabuw himatar, naatu men hikok hiti'ufunun. Teten 13 naatu in 17 I maninaka eo'o mi'itube Jesu ana bai'ufununayah kou'ay gewasin hibai nati gugumin hifafatum nanamaim, naatu anarabirab bogaigiwas isan iuwih naatu tafah fair yei, anamar tot onaf afe'en hikubar. Teten ura'u'unin i mi'itube Jesu hifafatum naatu hibai hibabatiy, ana onafin naatu ana misir maiye, nati ufunamaim ana bai'ufununayah isah birerereb.

Babin biwa'an kwanekwan ana binanakwar (8.1-11) ina'inan iti na'atube ( ) hiyei anayabin marasika tur hikirum hiyaya'abun i hihamiy baise efan afa'amaim hikirum hi'in. John tur eo'ofair i ma'ama wanatowan ana siwar Keriso'one enan boun iyab hibusuruf tebitumatum Jesu i ef, i turobe naatu yawas. Itinin ebirerereb gagamin John ana turamaim i mi'itube mar etei ata yawas bai in ayubitane yabih haibabatun hai bahobahoramaim ya'a nati harew rafiy, marakaw, kaifenayan ana bobaituw hairi naatu ai grape naatu i ro'on hairi.

Fef wanawanan Tur iti na'atube Hi'asgidigid

Roubeaten 1.1-18
John Baptist naatu Jesu ana bai'ufununayah wan toro'ot 1.19-51
Jesu rererebamaim bowabow 2.1–12.50
Mafufun ana veya Jerusalem wanawanan naatu ufunane 13.1–19.42 Regah ana misir naatu ana bairerereb 20.1-31
Ana bairerereb ta Galilee wanawanan 21.1-25

Tur I Orot Ana Yawas

1 ✡Tafaram matara'e ana veya Tur i wan ma, naatu Tur i God hairi hima, naatu Tur i God taiyuwin.
2 Tur i God hairi wan hima'abo tafaram matar.
3 ✡Tur wanawananamaim God sawar etei'imak sinafen himatar; iti sawar himamatar i etei tur wanawananamaim himatar men ta asir matar kwaneyanamih.
4 ✡Tur i yawas an anababatun, naatu iti yawas i sabuw isah marakaw bai na.
5 ✡Iti marakaw guguminamaim kusisiar, naatu gugumin men karam boro marakaw na'asabun.
6 ✡God ana kob abarayan wabin John iyafar na tit;
7 marakaw isan sif ruboun eorereb sabuw hinowar, naatu sabuw iyab tur hinonowar hitumatum.
8 I taiyuwin i men marakaw; i marakaw akisin ana sif narubonamih na.
9 ✡Iti marakaw i turobe, marakaw anababatun, tafaramaim na sabuw tafahimaim ekukusisiar.
10 Tur i na tafaram eo mamatar wanawananamaim ma, baise tafaram i men inanimih.
11 I na ana tafaram tit, baise taiyuwin ana sabuw i men hibaimih.
12 Baise sabuw afa hibai naatu wabinamaim hitumitum, naatu baibasit itih i hina God natunatun himatar.
13 ✡God natunatun himamatar i men orot anarara, o men orot babin aawan hairi hi'in kek tetutufu na'atube'emih, baise i God akisin anakokok sinaf i natunatun himatar.

✡ **1.1:** Jn 17.5; 1Jn 1.1-2; Rev 19.13 ✡ **1.3:** 1Cor 8.6; Col 1.16-17; Hib 1.2 ✡ **1.4:** Jn 5.26 ✡ **1.5:** Jn 3.19 ✡ **1.6:** Mat 3.1; Luk 1.13-17, 76 ✡ **1.9:** Jn 8.12 ✡ **1.13:** Jn 2.11; 3.3-6; 1Pet 1.23

14 ✡Tur i na orot matar, naatu wanawanatamaim ma, ana marakaw bonamanamarin i
taitin, iti marakaw bonamanamarin i God Natun ta'imonamo ebitin. Iti tur wanawanan
i turobe naatu manaw kabeber awan karatan.
15 John iti orot isan fanan sib binan eo," Iti orot ayu isan ao'oban iti enan, anamaramaim
ayu iti na'at ao, 'I ayu ufu enan i ana fair ra'at ayu natabiru, anayabin i wan ma'abo ayu
atufuw.' "
16 I wanawanan manaw kabeber karsuwei it etei ebigegewasinit, ana baigegewasin
tafan baban ebitit.
17 ✡Anayabin God ana ofafar i Moses itin, baise manaw kabeber naatu turobe i Jesu
Keriso'one na.
18 ✡Men yait ta God itin. baise God Natun ta'imon Tamah wanawananamaim ema'am
akisinamo God bai na bebeyanamaim tasusu'ub.

John Baptist Ana Binan

19 Jew hai ukwarih Jerusalem hima'am firis afa naatu hai baibaisayah* afa hiyafarih
hin John hibatiy? "O i yait?"
20 I men baifuwenamaim iyafutih, baise i mutufor bebeyanamaim eorereb, "Ayu i men
Keriso."
21 ✡Naatu hibatiy, "Bo o i yait? Om Elizah?" John eo, "Ayu men Elizah." Ai o dinab
orot?" John iya'afutih eo, "Ayu men dinab orot."
22 Ibanak hibatiy maiye hio, "O i yait? Ku'o anowar saise anamatabir anan iyab hiyafari
anan hai tur ana'owen. O taiyuw isa boro inakubuna ananowar."
23 ✡John iya'afutih dinab orot Isaiah Buk Atamaninamaim kirum inu'in imaim eo, "Ayu
i orot ta fanan araramaim eafa'af. Ef kwanarumututufur Regah ana remor isan!"
24 Kob nayah Pharisee hiyafarih hina,
25 John hibatiy, "Bo o men Keriso, o Elizah o dinab orot na'at, aisim sabuw bapataito
kubitih?"
26 John hai tur eowen eo, "Ayu harewamaim sabuw bapataito abitih, Baise kwa
wanawanamaim orot ta ebatabat kwa men kwaso'ob.
27 ✡I Ayu ufu'umaim enan, an ana baibaiyon murab men gewasu boro anarufamen."
28 Iti sawar etei i Bethany himatar harew Jordan sisibin veya yeninane, John sabuw
bapataito bitihimaim.

Jesu God Ana Lamb

29 ✡Mar to John nuw Jesu nan itin eo, "Kwanuw God Ana *Lamb* tafaram ana kakafin
bosairenayan enan kwa'itin!"
30 ✡Iti orot isan ao'orereb anamaramaim iti na'atube ao, 'Orot ayu ufu'umaim enan i
ana fair ra'at kwanekwan, anayabin i wan ma'abo ayu a tufuw.'
31 Ayu taiyuwu auman iti orot men asu'ub, baise anayabin nati isan ayu harewamaim
sabuw bapataito abitih imaim Israel sabuw isah tirerereb hitaso'ob'.
32 ✡Naatu John iti tur eorereb. "Ayu Anunin mamu imag na'atube marane ra'iy naatu i
tafanamaim mamara'at aitin.
33 Ayu iti orot i boro men ataso'ob, baise God iyunu ana harewamaim sabuw bapataito
abitih i au tur eowen, 'Orot yait Anunin nara'iy tafanamaim namara'at ina'i'itin, i boro
Anun Kakafiyinamaim bapataito nitih.' "
34 ✡John eo, "Ayu aitinika naatu ao'orereb iti i God Natun."

Jesu Ana Bai'ufununayah Wan Bubuwih

35 Ana martot John iban maiye ana bai'ufununayah orot rou'ab bairi hina efan
ta'imonamaim hibatabat.
36 ✡Naatu Jesu na natabirih inan i'itin anamaramaim, John eo, "God ana *Lamb* enan
kwa'itin!"
37 Anamaramaim bai'ufununayah orot rou'ab iti hinonowar, i hairi Jesu hi'ufunun.
38 Jesu nunutabir, orot rou'ab hibi'ufunun itih naatu ibatiyih, "Kwa abistan kwakokok?"
Hiya'afutih hi'o, "*Rabbi*" (anayabin Bai'obaiyenayan), "O menamaim kuma'am?"
39 I iya'afutih eo, "Kwanatan, kwa taiyuw efan kwa'itin."
Naatu hin efan menamaim ma'am hi'itin, naatu veya tutufin bairi imaim hima. Nati i
tanao 4 korok na'atube.

✡ **1.14:** Php 2.7 ✡ **1.17:** Exo 34.28; Rom 6.14 ✡ **1.18:** Exo 33.20; Jn 6.46; 1Tim 6.16 * **1.19:** Levite ✡ **1.21:** Deu 18.15, 18; Mat 11.14 ✡ **1.23:** Isa 40.3 ✡ **1.27:** Jn 1.15 ✡ **1.29:** Isa 53.6-7; 1Pet 1.18-19 ✡ **1.30:** Jn 1.15 ✡ **1.32:** Mat 3.16 ✡ **1.34:** Mat 3.17 ✡ **1.36:** Jn 1.29

40 ✡John abistan eo'o orot rou'ab hinowar Jesu hibi'ufunun orot ta i Andrew, Simon
Peter tain
41 Andrew Jesu bihamiy ufunamaim wantoro'ot i tuwah Simon nuwih, naatu tita'ur
ana tur eowen, "Ayu i Roubininenayan atita'ur, nati i Keriso."
42 ✡Naatu Andrew tuwah Simon nawiy in Jesu biyan tit.
Jesu nura'at itin naatu eo, "O i Simon, John natun. O boro wab hina'af Cephas." Cephas,
Peter hairi hai yabin i kabay.
43 Ana marto, Jesu au Galilee namih bobogaigiwas, Philip tita'ur naatu iu, "Kuna
kwi'ufnunu tan."
44 Philip ana tafaram i Betsaida, Andrew tuwah Peter bairi hai bar merar ta'imon.
45 ✡Philip na Nathanael tita'ur naatu iu, "Iti orot isan Moses Buka Atamaninamaim eo
kikirum naatu dinab oro'orot auman hikikirum i boun atita'ur, iti orot tamah i Joseph
ana bar ana merar i Nazareth."
46 "Nazareth! Sawar gewasin ta boro imaim namatar?" Nathanael ibat.
Philip eo, "Kuna tan, kwi'itin."
47 Anamaramaim Jesu nuw Nathanael nan itin, isan eo, "I turobe Israel mowan, i orot
ana yawas gewasin men baifufuwenayan."
48 Nathanael ibatiy, "O mi'itube ayu isu'ubu?"
Jesu iya'afut eo, "O i ai *fig* an anayouninamaim ima'am ayu ait, naatu ufibo Philip o isa
eaf."
49 ✡Imaibo Nathanael eorereb eo, "Rabbi, Bai'obaiyenayan o i God Natun! o i Israel hai
Aiwob."
50 Jesu eo, "O i tumatum anayabin ayu a tur aowen o i ai *fig* an ima'am ait. O boro sawar
gagamihika ina'itan men iti i'i'itin na'atube."
51 ✡Tur tafan ya'abar maiye eo, "Turobe a tur ao'owen, kwa boro mar ana etawan
nabotawiy, naatu God ana tounamatar Orot Natun biyanamaim hinayen hinarara'iy
kwana'itih."

2

Jesu Harew Botabir Wine Matar

1 Veya baitonin ufunamaim tafaram Galilee wanawanan bar merar Canna imaim tabin
ana hiyuw hibogaigiwas. Jesu hinah i nati'imaim.
2 Naatu Jesu ana bai'ufunanayah auman bairi hibuwih tabin ana hiyuw aa wanawanan
hirun.
3 Sabuw *wine* hitom sasawar anamaramaim Mary natun Jesu isan eo, "*Wine* hitom
sawar."
4 ✡Jesu iya'afut eo, "Babine, ayu men inabobaru iti hiyuw aa wanawanan. Ayu au veya
i men baimih."
5 Hinah sabuw bowayah isah eo, "Abistanawat na'u'uwi imaim kwanasinaf."
6 Sisibihimaim noukwat buhuw etei umat roun ta'imon kabayamaim hikwakwen
hibatabat, iti noukwat i Jew hai koksouwen binanakwar noukwat. Nati noukwat
wanawananan i karam harew boro 70 o 100 *litres* hinisuwei nayen awan nakaratan.
7 Jesu bowayah uwih, "Buhuw harew kwariren teyen." Imih harew hiriren hiyen awah
hikartanen,
8 naatu uwih, "Bounabo turin kwahun kwabai kwan tabin ana orot ukwarin kwaitin."
Eo na'atube hisinaf.
9 Naatu tabin ana orot ukwarin harew bai kakartubun harew botabir in *wine* naniyan
matar. I men so'ob *wine* i menane na, baise bowayah iyab harew hihuh i hiso'ob. Naatu
tabin boubun eaf na bai tit nabinamaim ibatiy naatu,
10 eo, "Mar etei hiyuw ana veya *wine* hai baiyan gagamin i wan tetomatom, naatu
ufunamaim nanawan sabuw tetom terarouwabon i *wine* ana baiyan kikimin tetomatom.
Baise o bounabo *wine* gewasin iya'asair inu'in ibotait."
11 Iti i Jesu ana ina'inan fairin wantoro'ot tafaram Galilee wanawanan bar merar Canna
imaim sinaf matar. Nati'imaim i ana fair botait, naatu i ana bai'ufununayah hi'itin
hitumatum.

Jesu Tafaror Bar Wanawanan Run

12 ✡Iti ufunamaim Jesu hinah naatu taitin ana bai'ufununayah bairi hire hin Caper-
naum hitit. Nati'imaim veya bai'ab na'atube hima.

✡ **1.40:** Mat 4.18-20 ✡ **1.42:** Mat 16.18 ✡ **1.45:** Deu 18.18; Isa 7.14; 9.6; Jer 23.5; Ezk 34.23 ✡ **1.49:** Mat 14.33; 16.16; Mak 3.11 ✡ **1.51:** Gen 28.12 ✡ **2.4:** Jn 7.30; 8.20 ✡ **2.12:** Mat 4.13

13 ✡Naatu Jew hai Tar Nowaten Hiyuw i na kakabom auman, Jesu yen in Jerusalem tit.
14 Tafaror Bar wanawanan ana seboseb rur sabuw hima, *sheep,* mamu hitotobon, naatu sabuw afa i gem afe'en hima kabay hibiyabonen tita'urih.
15 Imih i murab bai eam wabir matar imaim wabirih nunih seboseb hihamiy ufun hitit, naatu for hiyataiten hima hitotobon auman naatu kabay hibiyabonebonen hai kabay tar baisrouwen hai gemogem eabar tabitabiren hisuwa hire.
16 Sabuw iyab mamu hiyateiten hitotobon isan i eo, "Iti kwabosairen kwatit ufun. Aisim Tamai ana bar kwiwa'an in ahar bar matar!"
17 ✡Jesu ana bai'ufnunenayah nuhih taseb Buk Atamaninamaim mi'itube hikirum inu'in hinot, "Ayu dogorou O a Bar isan aniyababan wairafabe na'arahu anamorob."
18 Imaibo Jew sabuw tur fokarinamaim Jesu hibatiy, "Ina'inanen baifofofor afa kusinafen a'itah saife imaim ni'obaiyi o sawar etei sinaf isan ana fair ibai?"
19 ✡Jesu iyafutih eo, "Iti Tafaror Bar anagurus nare, naatu veya tounu wanawananamaim ana bora'ah maiye."
20 Jew sabuw hiya'afut hi'u, "Iti Tafaror Bar hiwowowab i kwamur etei 46 sawar, naatu o ku'o i veya tounu wanawananamaim inawowab maiye?"
21 ✡Baise Jesu Tafaror Bar isan eo nati i taiyuwin biyan isan eo.
22 ✡Jesu morobone mimisir ufunamaim, ana bai'ufnunenayah nuhih taseb abistanawat eo hinot. Naatu imaibo Buk Atamaninamaim hikikirum hitumatum naatu Jesu tur eo auman hitumatum.
23 ✡Jesu Jerusalem ma'am ana veya Tar Nowaten ana hiyuwamaim ina'inan baifofofor sisinafen i sabuw moumurih maiyow hi'itah naatu i wabinamaim hitumatum.
24 Baise Jesu taiyuwin so'ob nati sabuw i men ebitutumih, anayabin orot babin etei i su'ubih,
25 imih men karam orot babin hai not i ana tur hita'owen anayabin abisa orot dogoron wanawanan i so'ob.

3

Jesu, Nicodemus Bi'obaiy

1 ✡Jew hai ukwarin orot wabin Nicodemus i Pharisee ana kou'ayamaim orot ta.
2 Guguminamaim na Jesu biyan tit, naatu eo, "Bai'obaiyenayan, aki aso'ob o i bai'obaiyenayan God biyanane ina. Men yait ta karam boro ina'inanen fairih o kusisinafube nasinaf, God men hairi hinama'am na'at."
3 ✡Mar ta'imonamo Jesu iya'afut, "Ayu tur anababatun a tur ao'owen, men yait ta boro God ana ma'ama wanatowan na'itin, baise i boro natufuw maiye'ebo."
4 "Orot ra'at gagamin na'in ema'am, boro mi'itube natufuw maiye?" Nicodemus ibat. "Men karam hinah yan wanawanan narun mar bairou'abin natufuw maiye!"
5 ✡Jesu iya'afut eo, "Turobe a tur ao'owen, men yait ta boro God ana ma'ama wanatowan narun, baise i harew naatu Anuninamaim natufuw.
6 ✡Biyat etatoub, i biyat eya'iy, baise Anun Kakafiyin etatoub Anun Kakafiyin iya'iy.
7 O boro men ita'ororsa'ir ayu tur iti tufuw maiye ao isan.
8 Waruw ana kokomaim ebababin. O i nidun kunonowar, baise o men karam boro inao, i menane na enan, o au mena'at babin enan. Imih orot babin anunihine i nati na'atube tetutufuw."
9 Nicodemus i bat, "Iti i mi'itube?"
10 Jesu eo, "O i Israel hai bai'obaiyenayan naatu o iti sawar men imanamamih?"
11 Jesu iya'afut eo, "Ayu turobe a tur ao'owen, aki abisa asoso'ob i a'o, naatu abisa aki a'i'itin i isan a'o, baise kwa i boro'ika aki ai tur naniyan men kwabaibimih.
12 Ayu tafaram ana sawar isah ao kwanowar baise kwa men kwabitumatum. Kwa boro mi'itube kwanitumatum ayu mar ana sawar isah ana'o na'at?"
13 Men yait ta in mar run, baise orot Natun marane nan akisinamo.
14 ✡Moses mi'itube arar yan kok bora'ah na'atube, orot natun hinabora'ah nayen,
15 ✡saise iyabowat i tebitumatum boro ma'ama wanatowan hinab.
16 ✡God tafaram iyabuw kwanekwan imih i Natun ta'imonamo iyafar na, saise yait i ebitumitum boro men namorob, baise boro yawas wanatowan nab.
17 ✡God i men tafaram bai'afiyin isan Natun iyafar na tafaramaim titamih, baise tafaram baiyawasin isan na tit.

✡ **2.13:** Exo 12.1-27 ✡ **2.17:** Psa 69.9 ✡ **2.19:** Mat 26.61; 27.40 ✡ **2.21:** 1Cor 6.19 ✡ **2.22:** Luk 24.6-8; Jn 12.16 ✡ **2.23:** Jn 7.31 ✡ **3.1:** Jn 7.50; 19.39 ✡ **3.3:** Mat 18.3; 1Pet 1.23 ✡ **3.5:** Ezk 36.25-27 ✡ **3.6:** Jn 1.13 ✡ **3.14:** Num 21.9; Jn 8.28; 12.32 ✡ **3.15:** Jn 20.31 ✡ **3.16:** Jn 3.36; 10.28; Rom 5.8; 8.32; 1Jn 4.9-10 ✡ **3.17:** Luk 19.10

18 ✡O yait I kubitumitum boro men ina'afemih, baise o yait men ebitumitum i eaf sawar,
anayabin i men God Natun Ta'imon, i akisinamo wabin itumitumamih.
19 ✡Iti i baib'afiyen. Marakaw na tafaramamaim tit, baise orot marakaw efanin
gugumin iyabuw anayabin hai sinaf kakafih.
20 Orot babin etei sinaf kakafih tesisinaf i marakaw hikwahir naatu boro men hinan
marakaw wanawanan hinarun, tebirubir hai sinaf boro hinirerereb.
21 Baise yait ta turobe'emaim ema'am marakaw wanatowan erur, saise i ana bowabow
God wanawananamaim bowabow boro nirerereb.

John Baptist, Jesu Isan Eorerereb.
22 ✡Iti ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit hin Judea tafaram ufunane
hirun, nati'imaim mar kikimin hima naatu bapataito itih.
23 Nati'imaim John auman tafaram Aenonamaim sabuw bapataito bitih, Salim i men
ef yok i sisibinamaim, anayabin nati'imaim i harew moumurih, naatu sabuw i nan ufun
hinan bapataito bain isan.
24 (Iti John dibur hiyaru'uy ma'am nanamaim.)
25 John ana bai'ufununayah afa naatu Jew sabuw afa wanawanahimaim gamin matar,
bapataito ana ofafaren isan.
26 I hina John biyan hitit naatu hi'o, "Bai'obaiyenayan, orot nati o airi no Jordan harew
rounane menatan isan o i'o'orerereb, i boun bapataito sabuw ebitih, naatu sabuw etei i
isan tenan."
27 Nati isan John iya'afut eo, "Orot abistanawat marane tebitin iwat nab.
28 ✡Kwa taiyuw i karam ayu ao i kwanao'rereb, Ayu i men Keriso, baise ayu i nanamaim
hiyafaru ana.
29 Babin orot ana rum hi'o ema'am, orot ana of menatan i bai'awaninamih i orot isan
ma tainin rub ma ekakaif, naatu i ana rum fanan enonowar ana veya i anababatun
ekakawasa. Iti kawasa i ayu nowau, naatu kawasa i boun ana yomanin a'asa'ub.
30 I ana fair ra'at natabiru, ayu fair i men ra'at."
31 ✡Yeit auyomane nan i ra'at etei natabirih, menatan iti tafaramane nan i tafaram
nowan, naatu tafaram ana sawar isah i ebidudur. Menatan marane nan i sawar etei
tafahimaim.
32 ✡I abis nonowar, i'itanen i isah eo'orerereb, baise men yait ta ana tur ebaibimih.
33 Orot yait ta i ana tur nabitumitum na'at, i ebi'obaiyit i ebitumatum God abistan eo'o
i turobe.
34 Menatan God biyafar i God ana tur eo'orerereb; anayabin God i Anun i nowanamih
itin anababatun
35 ✡Tamah Natun iyabuw kwanekwan naatu sawar etei i ana fair babanamaim ya.
36 ✡Yait ana baitumatum Natunamaim naya'iy boro yawas wanatowan nab, baise yait
ta God Natun nabifutuw boro men yawas nitinimih, God ana yaso'ar tafahimaim nama.

4

Jesu Samaria Babin Hairi Hi'o.
1 ✡Pharisee hinowar Jesu i bigegesairih naatu John natabir ana bai'ufununayah
moumurih na'in bapataito ebitih,
2 turobe iti i men Jesu bapataito ebitih, baise i ana bai'ufununayah.
3 Anamaramaim Jesu, i Judea ihamiy naatu matabir maiye in Galilee.
4 Boun ana remoramaim i boro Samaria wanawanan narun nan.
5 ✡Imih i Samaria bar merar wabin Sychar tit, Jacob ana me kamar i natun Joseph bitin
i sisibinamaim.
6 Jacob ana harew karakar i nati'imaim, naatu Jesu ef nan hahar, karakar sisibin
mara'at ma. Nati i ouyit.
7 Samaria babin harew huninamih nan anamaramaim, Jesu babin isan eo, "Karam
harew ititu atatom? 8 I ana bai'ufununayah hin bar merar bay tobonamih.
9 ✡Samaria babin Jesu isan eo, "O i Jew naatu ayu i Samaria babin. Mi'itube ayu isou
harewamih kufefefeyan?" (Jew hai naukwat, o hai kerowas boro men Samaria bairi
hinafaram hinaa hinatom.)
10 ✡Jesu, babin isan iya'afut eo, "O God ana siwar itasoso'ob na'at yait o isa harew
tomamih efefeyan, o boro itibatiy i boro yawas ana harew tit itatom".

✡ **3.18:** Jn 5.24 ✡ **3.19:** Jn 1.5, 9; 8.12 ✡ **3.22:** Jn 4.1-2 ✡ **3.28:** Mat 11.10; Jn 1.20 ✡ **3.31:** Jn 8.23 ✡ **3.32:** Jn 3.11 ✡ **3.35:** Mat 11.27; Jn 5.20 ✡ **3.36:** Jn 3.16-18; 1Jn 5.12 ✡ **4.1:** Jn 3.22 ✡ **4.5:** Gen 33.19; Jos 24.32 ✡ **4.9:** Ezr 4.1-5 ✡ **4.10:** Jn 7.37-38; Rev 21.6

11 Babin eo, “Aro, o taratarfuruwen men ibai ina naatu karakar ana sou i manin na’in
ra’iy in. Karakar menatanamaim boro iti yawas ana harew inab?
12 ✡Iti karakar i aki agir Jacob kair imaim ma tomatom, naatu ana haru ana for ouman.
Iti karakar aki iti. O taiyuw ku’o’o, o Jacob inatabir?
13 Jesu iya’afut eo, “Orot babin etei iti harew natomatom boro sikan namamah maiye,
14 ✡baise yait ayu harew anitin natomatom boro men sikan namamah. Naatu
harew nati ayu anabitin boro wanawananamaim harew buruburur namatar. Naatu
yawas’anaharew imaim na’in nitin, naatu yawas wanatowan nab.
15 Babin Jesu isan eo,” Aro, harew nati ayu kwiti saise ayu men sikou namamaa nan
naatu men mar etei iti’imaim harew huninamih anan.”
16 Jesu babin iu, “Kwen ku’af aaw isan naatu kumatabir kuna.”
17 Babin iya’afut eo, “Ayu aawu en.” Jesu eo,” O aaw en ku’o’o i turobe.”
18 Anababatun, o oro’orot etei *five,* i aa’awanen naatu orot iti boun airi kwama’am i
men o aawamih. Abistan iti boun i’o’o i turobe.”
19 Babin eo, “Aro, ayu ai’iti, o i dinab orot.”
20 ✡“Aki ai a’agir iti oyawemaim hikwakwafir, baise kwa Jew kwa’o’o kwafiren efan i
Jerusalemamaim tanakwafir.”
21 Jesu eorereb eo, “Babin ayu initutumu, veya i enan anamaramaim kwa boro men
Tamat no oyawemaim o Jerusalemamaim kwanakwafir.
22 ✡Kwa Samaria men kwaso’ob abistan kwakwakwafir, aki aso’ob abistan a kwakwafir,
anayabin yawas i Jew sabuw biyahine na.
23 Veya i enan naatu natitaka anamaramaim anababatun kwafirenayah boro Regah
turobe naatu Anuninamaim hinakwafir, naatu kwafirinayah iti na’atube i boun Regah
enunuwet.
24 ✡God i Anunin, naatu i ana kwafirenayah i turobe naatu Anuninamaim hinakwafir.”
25 Babin eo, “Ayu nati Roubininenayan i aso’ob (Keriso terarouw) i enan. I nanan ana
veya i boro sawar etei it isat nakubuna.”
26 ✡Imaibo Jesu eorereb eo, “Ayu i yait? Ayu yait airit ta’o’o.”
27 Jesu eo oumatan, ana bai’ufununayah himatabir hina hitit naatu Jesu babin hairi
hibidudur hi’itih hi’ororsa’ir. Baise men yait ta kok babin tibatiy, o Jesu hitibatiy,
“Anayabin aisimamih babin airi kwabidudur?”
28 Naatu babin ana harew hunihun ihamiy, i matabir in bar merar tit naatu sabuw
nati’imaim hima’am hai tur eo’wen,
29 Kwana tan orot kwa’itin, sawar abistanawat asisinaf etei’imak au tur eowen. Ta’itin
i Roubinineyan wariten?”
30 Naatu bar merar hihamiy naatu sabuw etei ef hinuwet hin Jesu biyan hitit.
31 Nati ana veya’amaim ana bai’ufununayah hi’o, “Bai’obaiyenayan bay ta ku’aan ya
kurutan!”
32 Baise i isah eo, “Ayu au bay menamaim ana’ani’aan kwa men kafa’imo kwaso’ob.”
33 Imih bai’ufununayah taiyuwih hima hi’o, “Ta’itin sabuw afa bay hibow hina hitin
eaa wariten?”
34 ✡Jesu eo, “Ayu au bay, i yait ayu biyafaru i anakok anabosiyasiyar anasinaf naatu
bowabow ayu bitu i anabow anisawar.
35 ✡Kwa iti na’atube kwa’o’o, ’Sumar kwafe’en o tafanamaim aki boro anafour’. Baise
a tur ao’owen, Kwa matatoniwa’an me kwana’itin gewas naatu bay iyamur sawar fourin
isan ana veya tit.
36 Boun auman fourayan boro hibaiyan ana kabay nab, naatu bay four eya’ay ma’ama
wanatowan isan, imih ta’itin tanumayan naatu fourayan i hairi auta’imon hiniyasisir.
37 Abistan hi’o’o i turobe, “Orot ta’imon etatanum naatu orot ta’imon efafour”.
38 “Efan men imaim ima ibowabow, ayu aiyafari kwenan inafouramih naatu i hai
fairamaim hibowabow o nonowatin inafour inaa’amih”.

Samaria Moumurih Hitumitum

39 Samaria moumurih maiyow nati bar merar Jesu hitumitum anayabin babin ana
turamaim, “I ayu au sinaf etei eo anowar”.
40 Imih anamaramaim Samaria sabuw hina Jesu biyan hititit, hifefeyan bairi ma isan,
imih veya rou’ab bairi hima.
41 Sabuw moumurin maiyow hitumatum anayabin i ana turamaim,

✡ **4.12:** Jn 8.53 ✡ **4.14:** Jn 6.35 ✡ **4.20:** Deu 12.5-14; Psa 122.1-5 ✡ **4.22:** 2Ki 17.29-41; Isa 2.3; Rom 9.4-5
✡ **4.24:** Rom 12.1; 2Cor 3.17; Php 3.3 ✡ **4.26:** Mak 14.61-62 ✡ **4.34:** Jn 6.38 ✡ **4.35:** Luk 10.2

42 ✡naatu babin isan hi'o, "Aki bounabo abitumatum, men babin i'o isan, baise abistan
tur eo'o aki taiyuwika taini anowar".

Sabuw Hai Orot Ukwarin Natun Jesu Iyawas

43 Veya rou'ab sasawar ufunamaim Jesu efan nati ihamiy, naatu au Galilee na'at misir
in.
44 ✡Anayabin i taiyuwin isan eorereb eo, "Dinab orot taiyuwin ana tafaram sabuw isan
men tekakakaf".
45 ✡Imih anamaramaim na Galilee titit, sabuw ana merar hiyi hibai. Anayabin hin
Jerusalem Tar Nowaten Hiyuw aa isan hiruru'ay, nati'imaim sawar abistanawat sinaf
hi'i'itin isan.
46 ✡Naatu matabir maiye in Canna tit, nati Canna i Galilee wanawanan, imaim harew
botabir *wine* mamatar. Naatu nati'imaim gawan ana orot ukwarin natun sawow
Capernaumamaim inu'in.
47 ✡Jesu Judea'ane na Galilee tit ma'am ana tur na nowar. Misir in biyan tit ana tur
eowen naatu ifefeyan i tare tan natun sawow inu'in tiyawas i kafa'imo namorob.
48 ✡Jesu sabuw iuwih, "Kwa sabuw ina'inan naatu baifofofor kwana'itah, baise boro
men kwanitumatum."
49 Gawan ana orot ukwarin Jesu isan eo, "Aro, inare tananabo au kek namorob."
50 ✡Jesu orot isan eo, "Kwen! O a kek yawas ema'am!" Orot itumatum abistan Jesu tur
isan eo naatu ana ef rura'ah in.
51 I ra'iy inan efamaim ana akir orot bairi hitar naatu ana tur hi'owen, "O a kek i yawas
ema'am
52 Naatu ibatiyih, Veya abistanamaim au kek yawas?" Naatu i hiya'afut hi'o, "Fai ouyit
one korok na'atube imaim sawow ihamiy".
53 Naatu imaibo tamah not nati ana veya Jesu eo, "O a kek i boro nayawas." Imih nati
ana baremaim hima'am etei hitumatum.
54 ✡Iti ina'inan bairu'abin men tesinaf emamatar Jesu sinaf matar, no Judea'ane na au
Galilee inan ufunamaim.

5

Harew Kukufamaim Hiyayawas

1 Veya bai'ab sawar ufunamaim, Jew hai hiyuw aa isan Jesu yen in Jerusalem.
2 Jerusalem wanawanan efan wabin For Hirahir* sisibinamaim i harew kukuf, naatu
ana seboseb etei umatroun hiwowaben Aramek fanahimaim tisusu'ub Betsaida,
3 nati sebosebomaim sabuw sawusawuwih moumurin maiyow hiya hi'inu'in, matah
fim, ah umah kafikafirih, naatu ah umah ririmih hima hikakaif harew tabi'etaw isan.
4 Anayabin veya ta ta Regah ana tounamatar boro nara'iy harew kukuf nabenei niyabat
rarouw nayen. Naatu sabuw sawow ana yumat ta ta hibow hina ti'inu'in, yait wan nara'iy
nakifukif i boro nayawas.
5 Orot ta sawow bai ma kwamur etei 38 i nati wanawanahimaim.
6 Jesu nuw orot nati'imaim inu'in itin, naatu so'ob orot sawow nati bai virurumin
maiyow, imih orot ibatiy, "O kukokok inayawas?"
7 Orot iya'afut eo, "Regah, anamaramaim harew iyabat rarouw eyey, men yait ta boro
nibaisu nabuwu anara'iy harew kukuf yan. Ayu misir ra'iyemih abiwa'an, sabuw afa i
wan hira'iyeka."
8 ✡Naatu Jesu orot isan eo, "Kumisir! A ir kunu naatu kuremor kwen."
9 Mar ta'imon orot yawas; misir ana ir nu bat remor.

Iti sawar mamatar i Baiyarir Ana Veya.

10 ✡Naatu Jew sabuw orot yayawas isan hi'o, "Iti boun i Baiyarir ana veya, ata ofafar
men ebibasit o a ir ina'abar."
11 Baise iya'afutih eo, "Orot yait ayu biyawasu iuwu, 'Kumisir a ir kunu naatu kubat
kuremor.' "
12 Imih hibatiy, "Nati orot i yait uwi a ir inu i'abar ibat kureremor?"
13 Orot nati yayawas i men kafa'imo so'ob orot i yait, anayabin sabuw moumurin
maiyow nati'imaim hibatabat Jesu sorabon in kasiy.
14 Nati ufunamaim Jesu Tafaror Bar wanawanan tita'ur naatu iu, "Kwi'itin, o iyawas.
Bowabow kakafih inihamiyen o sawar kakafin anababatun boro biyamaim namatar."
15 Orot nati'imaim tit in, Jew sabuw hai tur eowen i Jesu iyawas.

✡ **4.42:** 1Jn 4.14 ✡ **4.44:** Mat 13.57 ✡ **4.45:** Jn 2.23 ✡ **4.46:** Jn 2.1-11 ✡ **4.47:** Mat 8.5-6 ✡ **4.48:** Jn 2.18; 1Cor 1.22 ✡ **4.50:** Mat 8.13 ✡ **4.54:** Jn 2.11 * **5.2:** *Sheep Gate* ✡ **5.8:** Mat 9.6 ✡ **5.10:** Neh 13.19; Jer 17.21

Natunamaim Yawas Ema'am

16 Imih hibusuruf Jesu isan turamaim hi'u hi'a'a'afiy, anayabin i Baiyarir ana veya
sawar iti na'atube sinaf isan.
17 Jesu isah eo, "Ayu Tamai i mar etei ebowabow, imih ayu auman boro anabow."
18 ✡Ana'an iti isan Jew hisinaftobon ef hinuwet Jesu asabunin isan; men Baiyarir ana
ofafar ea'eastu'ub akisin, baise God isan Tamah rouw eo'omaim, iwa'an taiyuwin bai yen
in God hairi anafofonin matar.

Orot Natun Aurin Fair Ema'am

19 ✡Jesu iyafutih eo. "Turobe a tur ao'owen, Orot Natun akisin ana kok men karam
nasinaf; baise Tamah abistan sinaf i i'itinimaim boro nasinaf, anayabin Tamah abistan
isisinaf na'atube Natun isisinaf.
20 Anayabin Tamah i Natun iyabuw sawar etei esisinaf na'atube Natun i'obaiy imaim
esisinaf. Turobe, kwa a baifofofor isan, i boro sawar gagamihika ni'obaiy nasinaf men
boun iti na'atube.
21 Tamah murumurubih imisiruwih yawas ebitih na'atube, nati ef ta'imon Natun ekok
yait yawas baitinamih boro nitin.
22 ✡I na'atube Tamah men yait ta ebibatiy, baise baibabatiyen ana fair tutufin etei Natun
itin.
23 ✡Saise sabuw etei Tamah tirurusagiy na'atube, Natun boro hinarusagiy. Imih o yait
Natun men kururusagiy, Tamah, i ana baiyonenayan auman men kururusagiy.
24 ✡"Turobe a tur ao'owen, o yait ayu au tur inowar naatu menatan ayu iyafaru anan
kubitumitum, o i yawas ma'ama wanatowan ibaika, naatu o boro men baibatebat inab,
anayabin morobone irabon yawas wanawanan irun.
25 Turobe a tur ao'owen, veya i enan naatu i na titaka, nati ana veya murumurubih boro
God Natun fanan hinanowar naatu iyab fanan hinanonowar boro yawas hinab hinama.
26 Anayabin Tamah taiyuwin i yawas an, imih nati yawas ta'imon Natun itin yawas an
matar.
27 Naatu i baibabatiyen ana fair Natun itin, anayabin i, i Orot Natun.
28 "Tur iti ao isan men kwana'ororsa'ir; veya i nati namamataramaim enan, murumu-
rubih etei boro fanan hinanowar,
29 ✡hai rahane hinatit, naatu iyab gewasin hisisinaf boro hinamisir yawas hinab, iyab
kakafih hinasisinaf boro hinakusairih."

Jesu Ana Sif Roubonayah

30 ✡"Ayu men karam akisu au kok ana sinaf, baise abisa God iu'uwu'umaim sabuw
abibabatiyih, imih ayu au baibatiyen i mutufor, anayabin men ayu au kokomaim asisinaf,
baise orot yait ayu iyunu anan i anakok asisinaf.
31 Ayu taiyuwu au sinaf isan ana'o'orereb na'at, au tur i men turobe'emih.
32 Baise orot ta ayu isou eo'orereb, i a tur ao'owen i ana orereb ayu isou i turobe.
33 Kwaso'ob gewasomih kob abarayah John isan kwaiyafarih hinan John i turobe kwa
a tur eowen.
34 Iti i men kwa orot maiyow isou kwataorereb, baise iti ao saise mi'itube kwa yawas
kwatab isan.
35 John i hinow na'atube to'ab marakaw kwa it, naatu mar kikimin kwa ana marakaw
isan kwaiyasisir.
36 ✡Baise ayu au orererebayan orot i gagamin, men iti John eo'orereb na'atube. Ayu
au orererebayan i abisa Tamai iyunu ana asisinaf i eo'orereb, naatu nati ebi'obaiyi ayu
i Tamai iyafaru anasinaf isan, orot ta eo'orereb i John eo'orereb natabir, anayabin iti
bowabow ayu Tamai bitu i anisawar, naatu iti bowabowamaim eo'orereb Ayu Tamai
iyunu ana i ana bowabow anabow.
37 ✡Naatu Tamai iyunu anan i taiyuwin ayu isou eo'orereb. Kwa men kafa'imo fanan
kwanowar naatu yumatan kwa'itin.
38 Kwa ana tur men dogor wanawanan run, anayabin menatan ayu iyunu anan i men
kwabitumitum.
39 ✡Kwa Buk Atamaninamaim hikikirum kwaiyab kwabinotanot anayabin boro imaim
yawas wanatowan kwanab. Nati tur i ayu isou eo,
40 baise men kwakokok kwanan ayu biyau yawas kwanab.
41 "Ayu men orot babin bora'ara'ahu isan ao'omih.

✡ **5.18:** Mat 26.4; Jn 7.1; 10.30 ✡ **5.19:** Jn 5.30 ✡ **5.22:** Jn 5.27; Act 10.42 ✡ **5.23:** Php 2.10-11; 1Jn 2.23 ✡ **5.24:** Jn 3.15-18 ✡ **5.29:** Dan 12.2; Mat 16.27; Act 24.15 ✡ **5.30:** Jn 5.19; 6.38 ✡ **5.36:** Jn 3.2; 14.11 ✡ **5.37:** Mat 3.17; Jn 5.32; 8.18 ✡ **5.39:** Luk 24.27

42 baise kwa orot babin a yawas ayu aso'ob, kwa a yabow God isan dogoromaim i men
ema'am.
43 Ayu Tamai wabinamaim anan kwa men kwabuwu au merar kwayi, baise orot babin
ta i taiyuwin wabinamaim nanan boro kwanab ana merar kwanay.
44 Kwa taiyuw baifa'i isan a kok gagamin, baise God ta'imonamo ana baifa'en i men
kwakokok, imih ayu abisa ao boro kwanitutumu?
45 Men kwananot ayu boro Tamai nanamaim ubar kwa bait kwanarouw en, baise Moses
kwa a not tutufin imaim kwayai kwama'am boro ubar nabit kwana'itin.
46 ✡Moses kwatabitumitum na'at, ayu boro kwatitutumu, anayabin i ayu isou kirum.
47 Baise Moses abistan kikirum kwa men kwanabitumatum na'at, boro mi'itube ayu ao
kwanitumatum?"

6

Jesu Sabuw 5,000 Ituwih

1 Nati ufunamaim ana veya ta, Jesu Galilee harew isobon rabon rewan rounane (wabin
ta Taibirias kukuf.)
2 Naatu sabuw rou'ay gagamin maiyow hi'ufunun hin anayabin sabuw sawusawuwih
biyahimaim ina'inan sinaf biyawasih hi'itan isan.
3 Naatu Jesu yen in oyaw sisibinamaim tit naatu ana bai'ufununayah hina biyanamaim
himarir hima.
4 Jew sabuw hai Tar Nowaten hiyuw ana veya i na biyubin.
5 Jesu nuw ra'at sabuw rou'ay gagamin maiyow isan hinan itih, naatu Philip ibatiy,
"Rafiy menamaim boro tanatobon iti sabuw tanituwih?"
6 Iti i Philip fufunin isan ibibatiy, anayabin i ana notamaim so'obaka i boro abistan
nasinaf.
7 Philip iya'afut eo, "Orot ana baiyan sumar eight ana fofonin* tatab rafiy tatutubun
sabuw ta'ita'imon tatabituwih i kikimin kwanekwan."
8 Imaibo ana bai'ufununayah orot ta, Andrew, Simon Peter tain awan tara'ah eo,
9 "Kek ta iti'imaim rafiy afu'afusar umat roun naatu siy rou'ab umanamaim hima'am
aitin. Baise anotanot boro men nakaram, sabuw i ra'at kwanekwan."
10 Nati'imaim samar gewasin tuw inu'in, imih Jesu eo, "Sabuw kwa'uwih samar yan
timarir. naatu sabuw samar yan himarir hima, naatu oro'orotowat hibiyab etei 5,000.
11 Jesu faraw bai, God ana merar yi, naatu sabuw himarir hima'am faramih, siy bai ef
ta'imon sinaf, etei hi'aa yah gadid hai fofonin bai.
12 Naatu hai fofonin baib ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Hi'aa tuturih
etei kwaita'ay, men ta kwanihamiy."
13 Basit hi'aa tuturih hi'o'on naatu kaifet hibiwanen etei 12, iti i rafiy fafar umat roun
naatu siy rou'abamaim sabuw bituwih.
14 Iti ina'inan Jesu sinaf sabuw hi'i'itin ufunamaim hibusuruf hi'o, "Turobe iti orot i
dinabamon, i namih hi'o'oban na tafaramamaim tit."
15 ✡Jesu itih so'ob boro kafa'imo hinan hinab naatu hinau'kikin ni'aiwob, imih i
hamenamo nati efan ihamiy naatu akisinamo yen in oyaw wan.

Jesu Harew Yan Remor

16 Veya re birabirab ana bai'ufununayah hire hin harew kukuf hitit,
17 Jesu isan hima hikakaif mar bu'u'um, men na biyah tit, imih wa hibai hiboy hirabon
au Capernaum.
18 Nati ana veya kotar bitufuwan wanawanan hin naatu yabat busuruf ra'at.
19 Hiboy hitit hire hikuyowen five o six *kilometres* na'atube hinuwanuw Jesu nahine riy
yan bat remor wa isan nan hi'itin yah birubir fafar.
20 Baise isah eaf eo, "Ayu o! men kwanabirumih!"
21 Imaibo ereyasisir hiu na wa afe'en yen, naatu men yok efan hinot hinanamaim awar
hiyut.

Sabuw Jesu Hinuwih

22 Marto, sabuw rou'ay nati harew kukuf rounane hima hinunuwabon wa ta'imon
nati'imaim batabat hi'inan, naatu hiso'ob Jesu i men nati wa'amaim isra'at bairi hinamih,
baise ana bai'ufununayah akisihimo hinan hi'itih.
23 Imaibo wa afa Taibiriasine hina efan nati Regah faraw bai igegewasin sabuw bituwih
sisibinamaim hirun.

✡ **5.46:** Act 3.22 * **6.7:** 200 *denari* ✡ **6.15:** Jn 18.36

24 Naatu sabuw wa afe'en hinunuwatet Jesu ana bai'ufununayah bairi men hi'it fa'arih,
matah kabiy wa hibow au Capernaum na'at Jesu hinuwih hin.
25 Jesu harew kukuf rewan rounane ma'am hitita'ur, naatu hibatiy, "Bai'obaiyenayan,
biyika ina itit kuma'am?"
26 Jesu iyafutih eo, "Anababatun a tur ao'owen, ayu kwanunuwuhu i men ina'inan
asisinaf kwa'i'itin isan, baise kwa rafiy kwa'aan ya gagadid isan ayu kwanuwuhu
kwanan.
27 ✡Bay nati eafe'af isan men kwanabowamih, baise ma'ama wanatowan ana bay isan
i raro nanababan, nati bay i Orot Natun boro kwa nit. Anayabin God ayu Tamai ana
baibasit nati bay roufaramin isan ana fair ayu itu."
28 Imaibo Jesu hibatiy, "Bo aki boro mi'itube anasinaf saise God abistan eo imaim
anasinaf?"
29 ✡Jesu iyafutih eo, "God ana bowabow bow isan i iti. Orot yait God biyafar i
kwanitumitum.
30 ✡Imih i hibatiy, "Ina'inan fairin menatan boro inasinaf aki ana'itin naatu o
anitutumi? O boro abistan inasinaf?
31 ✡It ata a'agir arar yanamaim i rafiy wabin *manna* hi'aa; Buk Atamaninamaim
hikirum hi'o'o na'atube, I mar ana rafiy itih hi'aa."
32 Naatu Jesu hai tur eowen eo, "Anababatun a tur ao'owen, "Iti mar ana rafiy kwa
kwa'ani'aan i men Moses kwa itimih, baise ayu Tamai rafiy anababatun marane kwa it.
33 Anayabin God ana rafiy i orot yait marane rara'iy sabuw etei tafaram wanawanan
yawas ebitih."
34 Sabuw hi'o, "Regah iti rafiy i mar etei initi ana'aan."
35 ✡Imaibo Jesu iuwih eo, "Ayu i yawas ana rafiy. Orot Yait ayu isou enan i boro men
kafa'imo bayumih namorob, naatu orot yait ayu isou ebitumatum boro men kafa'imo
sikan namamahimih."
36 Naatu iti tur i ao kwanowaraka naatu mata yan kwa'i'itin baise men kafa'imo
kwabitutumu.
37 Sabuw iyabowat ayu Tamai bitu boro ayu isou hinan, naatu orot babin yait ayu isou
enan boro men ananun ufun natitamih.
38 Anayabin ayu marane arara'iy, i men ayu au kok sinaf isanamih, baise orot yait ayu
iyunu anan i ana kok anasinaf.
39 ✡Naatu orot yait ayu iyunu anan ana kok i iti, sabuw iyabowat ayu bitu etei men ta
anikasiy, baise mar yomaninamaim etei'imak anabuwih hinamisir.
40 Anayabin ayu Tamai ana kok i sabuw iyab matah etei Natun akisin ti'i'itin naatu
tibitumitum boro ma'ama wanatowan ana yawas hinab; naatu mar yomaninamaim ayu
boro anabuwih hinamisir.
41 Imaibo Jew sabuw hibusuruf Jesu isan higam, anayabin i eo, "Ayu i mar ana rafiy.
42 ✡Basit sabuw hi'o, "Iti orot i Jesu, Joseph natun, hinah tamah i taso'ob. Naatu baise
boun i eo'o, Ayu i marane ara'iy."
43 Jesu iyafutih eo, "Taiyuw men kwanagam.
44 ✡Sabuw boro men ayu isou hinan kwaneyan, baise Tamai ayu iyunu anan boro
nabonawiyih hinan ayu biyau hinatit; naatu mar yomaninamaim ayu boro ana bora'ahih
hinamisir.
45 ✡Dinab oro'orot hikirum hi'o na'atube, 'Sabuw etei boro God ni'obaiyih. Orot yait
Tamai fanan nowar naatu biyanane so'ob ebaib boro ayu isou nan.
46 ✡Men yait ta Tamai itin; baise orot yait Godane nan i akisinamo Tamai itin.
47 ✡Turobe a tur ao'owen, orot yait ebitumatum, yawas wanatowan i baika.
48 ✡Ayu i yawas ana rafiy.
49 Kwa a'a'agir hai veya, rafiy wabin *manna* arar yanamaim hibow hi'aa, baise etei
himorob.
50 Baise rafiy iti i marane ra'iy, sabuw iyab hinab hina'ani'aan boro men hina morob.
51 Ayu i yawas ana rafiy, marane hiyafaru are. Orot babin yait iti rafiy na'ani'aan na'at
boro nama wanatowan. Iti rafiy i ayu finimu boro anit, saise sabuw boro tafaramamaim
yawas hinab hinama."
52 Naatu Jew sabuw iti tur hinonowar isan yah so'ar hibusuruf taiyuwih wanawanahi-
maim higam hikwaris hio, "Iti orot biyan finimin boro mi'itube nitit tana'animih eo?"

✡ **6.27:** Jn 6.48-58 ✡ **6.29:** 1Jn 3.23 ✡ **6.30:** Mat 16.1; Jn 2.18 ✡ **6.31:** Exo 16.14-15; Num 11.7-9; Psa 78.24
✡ **6.35:** Jn 4.14 ✡ **6.39:** Jn 10.28-29; 17.12 ✡ **6.42:** Mat 13.55 ✡ **6.44:** Jn 6.65 ✡ **6.45:** Isa 54.13 ✡ **6.46:** Jn 1.18 ✡ **6.47:** Jn 3.15-16 ✡ **6.48:** Jn 6.32, 58

53 Jesu iuwih eo, “Turobe a tur ao’owen, Orot Natun biyan finimin men kwana’aan
naatu ana rara men kwanatomatom, kwa wanawanamaim yawas men ema’am.
54 Orot yait ayu biyou finimin na’aan naatu au rara natomatom yawas wanatowan i
bai, naatu yomaninamaim ayu boro ana bora’ah namisir.
55 Anayabin ayu biyou finimin i bay anababatun naatu au rara i harew anababatun,
56 orot babin yait ayu biyou finimin na’aan naatu au rara natomatom boro
wanawana’umaim nama naatu ayu i wanawananamaim anama.
57 ✡Tamat yawas ana’an i ayu iyunu ana, anayabin i ema’am isan imih, ayu auman
ama’am, ef ta’imonaban orot yait ayu biyau’umaim bai eani’aan boro yawasin nama
anayabin ayu ama’am isan imih.
58 Iti rafiy marane rara’iy i men kwa a a’agir *manna* hi’aa hibimumurub na’atube’emih,
baise o yait iti rafiy boun marane rara’iy inab ina’ani’aan boro inama wanatowan.”
59 Tur iti etei i Capernaum Kou’ay Bar† wanawananamaim ma sabuw hai tur eowen
i’obaibiyih.

Bai’ufununayah Hi’abargiyih Jesu Hihamiy

60 Jesu ana bai’ufununayah moumurin na’in tur iti hinonowar hi’o, “Iti bai’obaiyen i
fokarin. Yait boro iti tur nanowar nab?”
61 Baise Jesu ana bai’ufununayah abisa isan hio higamigam so’ob naatu iuwih eo, “Tur
iti kwanonowar imaim kwa a naniyan ebi’afiy?
62 Bo Orot Natun nayen ana efan marasika ma’am imaim nama kwana’itin boro
mi’itube kwanao!
63 Anun Kakafiyin i yawas ebit biyat i aurin fair en. Iti tur kwa isa a’o i ayub ana tur
naatu wanawananamaim i yawas ema’am.
64 ✡Baise kwa afa iti kwama’am i men kwabitumatum. Anayabin iyab men hinabitu-
matum naatu orot yait baban na’o Jesu so’obaka.”
65 ✡Ibanak eo maiye, “Anayabin iti isan kwa au’uwi, orot babin boro men asir ayu isou
nan kwaneyanamih, baise Tamai ana baibasitamaim boro niwa’an isah naham hinan ayu
isou.”
66 Nati ana veya’amaim ana bai’ufununayah moumurih na’in hihamiy naatu himatab-
itabir hina’ufut hin.
67 Jesu ana bai’ufununayah nah 12 ibatiyih. “Kwa auman kwakokok kwanan?”
68 ✡Simon Peter iya’afut eo, “Regah yait isan boro anan? Yawas wanatowan ana tur o
akisimo biya ema’am.
69 Aki abitumatum naatu aso’ob o i Kakafiyin Ta’imon Godane ina.”
70 Imaibo Jesu iyafutih eo, “Kwa na 12, i ayu arubini, baise kwa wanawanamaim orot
ta i demon mowan.”
71 (Jesu iti tur eo’o i Judas Simon Iscariot natun isan, Judas i bai’ufununayan nah 12
wanawanahimaim orot ta, yomaninamaim i boro Jesu nayanuw namorob.)

7

Jesu Taitin Bairi

1 ✡Nati ufunamaim Jesu Galilee wanawanan run titit remor in, men kok au Judea tan
anayabin Jew hai ukwarih hima hikakaif hitarab tamorob isan.
2 ✡Baise Jew sabuw Yagama Sis ana hiyuw aa ana veya i nabiyubin,
3 Imih Jesu taitin hi’o, “O boro efan iti inihamiy naatu inan Judea inatit, saise a
bai’ufununayah bowabow gewasih abistan kusisinaf hina’itin.
4 Anayabin orot yait sabuw etei su’ubin isan boro men wa’iwa’iramaim nabowamih.
Baise bebeyanamaim nabow hina’itin. Imih a bowabow bebeyanamaim inabow tafaram
tutufin etei ini’obaiyih hina’itin.”
5 ✡I taiyuwin taitin men hitumitum, imih iti tur hi’o.
6 Naatu Jesu iuwih eo, “Ayu au veya i men na tit, baise kwa a veya i mar etei
bobotawiyen inu’in.
7 Sabuw kwa boro men hinifutuwi, baise ayu boro hinifutuwu, anayabin ayu mar etei
sabuw hai kakafih ao’orerereb.
8 Hiyuw isan kwa akis kwanan ayu men bairit tanan, anayabin ayu au veya anababatun
i men na tit.”
9 Iti na’atube eo, i Galilee wanawananamaim ma.

✡ **6.57:** 1Jn 3.24 † **6.59:** synagogue ✡ **6.64:** Jn 13.11 ✡ **6.65:** Jn 6.44 ✡ **6.68:** Mat 16.16 ✡ **7.1:** Jn 5.18
✡ **7.2:** Lev 23.34 ✡ **7.5:** Act 1.14

10 Taitin hiyuw isan hiyen hinan, i auman ufuh yen in, men bebeyanamaim in baise i
wa'iwa'iramaim in.
11 Nati hiyuw wanawanan Jew hai ukwarih Jesu isan hinuwet sabuw hibabatiyih, "Iti
orot menamaim ema'am?"
12 Sabuw wanawanahimaim baitarsibesib busuruf ra'at. Sabuw afa hi'o, "I orot
gewasin," afa hi'o, "Aiyabin i sabuw ebifufuwih?"
13 Baise men yait ta boro fanan aumetawat isan hitao, anayabin Jew ukwarih isah hibir.
14 Hiyuw hi'aa na biyanfoun, Jesu na Tafaror Bar run naatu bai'obaiyen busuruf.
15 ✡Jew hai ukwarih hifofofor men kafai ta naatu hi'o, "Iti orot menamaim kirum iti
so'ob bai?"
16 ✡Imaibo Jesu iyafutih eo, "Bai'obaiyen ayu abi'obaiyi i men ayu nowau, baise God
ayu biyafaru i nowan.
17 O Yait ta God anakok kusisinaf boro inaso'ob ayu au bai'obaiyen i Godane enan, ai
ayu taiyuwu au fairamaim ao'o.
18 ✡Yait taiyuwin ana fairamaim eo'o, i taiyuwin ana gewasin bain isan enunuwih,
baise orot yait God ayu iyafaru anan ana gewasin enunuwih nati orot i turobe, i
wanawananamaim men baifuwen ema'am.
19 ✡Moses ofafar kwa it ai en? Aisim ofafafar men kwabi'ufunun naatu ayu rabu
morobomih kwabiwa'an?"
20 ✡Sabuw hiya'afut hi'o, "O wanawan i demon tema'am. Yait o asabunimih ebiwa'an?"
21 Jesu iya'afutih eo, "Ayu ina'inan ta'imon asinaf kwa'itin naatu kwaifofor men kafaita.
22 ✡Moses uwi natunat oro'orot Baiyariri hai veya'amaim hai ar, mo'oh kwa'afuw, nati
i men Mosesine na, nati i kwa a'agir wabih gagamihine na. Imih kwa kek oro'orot hai ar
mo'oh kwa'a'afuw.
23 ✡Kwa Baiyarir ana veya'amaim kek orot ana ar mo'on kwana'a'afuw nati Moses ana
ofafar i men kwa'a'astu'ub, aisimamih ayu Baiyarir Ana Veya orot biyan tutufin abiyawas
isan kwa ya esoso'ar?
24 Men ufun ana'itininamaim sabuw kwanibabatiyih, baise a baibabatiyen i tur-
obe'emaim kwanibatiyih."

Jesu I Roubininenayan?

25 Nati isan Jerusalem sabuw afa hibusuruf hibatebat hi'o, "Orotoban iti i boun rabin
morobomih ana ef tenunuwet?
26 Kwa'itin iban iti bebeyanamaim eo'o, naatu i men tur ta isan te'eo'omih. Kwa
kwanotanot sabuw ukwarihiban hiso'ob gewas iti orot i turobe Rourubinen?
27 ✡Baise iti orot menane nan i aki aso'ob; Rourubinen nanan anamaramaim boro men
yait ta naso'ob i menane na."
28 ✡Imaibo Jesu Tafaror bar wanawanan ma bi'obaibiyih fanan aumetawat na'in eo,
"Turobe ayu kwa kwaso'ob, naatu menane anan kwa kwaso'ob? Ayu iti anan i men
taiyuwu au kok ana, baise turobe ana God ayu iyunu ana. Nati orot kwa men kwaso'ob
29 ayu asu'ub, anayabin ayu ine ana naatu i iyunu ana."
30 ✡Nati'imaim sabuw bain fatuminamih hiwa'an, baise men yait ta biyan butubun,
anayabin ana veya i men natit.
31 Baise rou'ay gagamin wanawanan sabuw moumurin maiyow hitumitum naatu hi'o,
"Rourubinen nanan ina'inan fairih moumurihika nasinaf iti orot boro nanatabir."

Ma'utenayah Hiyunih Hin Jesu Hitabaimih

32 Rou'ay wanawanan Jesu sawar sisinaf isan hibitarsibesib Pharisee hinowar. Basit
firis gagagamih naatu Pharisee Tafaror Bar ma'utayah hiyafarih hin Jesu bain fatumi-
namih.
33 Imih Jesu eo, "Ayu boro men manin bairit tanama, naatu anamatabir maiye anan
yait iyunu anan biyan anatit.
34 ✡Kwa boro ayu kwananuwuhu, baise boro men kwanatita'uru, naatu ayu menamaim
anama'am, kwa boro men kwanan."
35 Jew sabuw taiyuwih hima hi'o, "Iti orot boro menamaim nan nama naatu it men
karam tanatita'ur? Ai i boro nan Greek wanawanah ata sabuw hitagey nanabin tema'am
imaim nama ni'obaibiyih?
36 Kwa boro ayu isou kwananuwet baise boro men kwanatita'uru naatu ayu menamaim
anama'am kwa boro men kwanan? Iti tur eo'o anayabin i abisa?"

✡ **7.15:** Mat 13.54; Luk 2.47 ✡ **7.16:** Jn 12.49; 14.10 ✡ **7.18:** Jn 8.50 ✡ **7.19:** Act 7.53; Rom 2.21-24 ✡ **7.20:** Jn 8.48; 10.20 ✡ **7.22:** Gen 17.9-13; Lev 12.3 ✡ **7.23:** Jn 5.8-10, 16 ✡ **7.27:** Jn 7.41; 9.29 ✡ **7.28:** Mat 11.27; Jn 8.55 ✡ **7.30:** Jn 7.44 ✡ **7.34:** Jn 8.21; 13.36

Yawas Ana Harew

37 ✡Hiyuw gagamin hi'aa sasawar ana yomanin, Jesu misir naatu fanan aumetawat
na'in eo, "Yait ta sikan namamamah, kwanihamiy nan ayu biyau harew natom!
38 ✡Yait ayu inabitutumu na'at kuna biyau harew kutom. Buk Atamaninamaim eo
na'atube 'Harew yawasin boro o wanawanananamaim nanunuw.' "
39 ✡Iti tur i sabuw iyab Jesu hinibitumitum Anun Kakafiyin hinabaib i isah eo. Iti boun
ana veya Anun Kakafiyin i men yait itin bai, anayabin Jesu i men Tamah ana aiwob
itinimih.

Kousib Matar

40 ✡Rou'ay wanawanan hima tur hinonowar sabuw afa hi'o, "Anababatun iti orot i God
ana dinab orot."
41 ✡Afa hi'o, "Iti orot i Rourubinen." Naatu sabuw afa ibanak hi'o, "Rourubinen ana
orot i boro men Galilee'ine nan?
42 ✡Buk Atamaninamaim eo Rourubinen i boro aiwob orot David ana rara'ane naatu
boro Bethlehem David ana bar meraramaim."
43 Imih nati kou'ay wanawanan kouseb matar anayabin Jesu isan.
44 Sabuw afa hikok hitab hitafatum, baise men yait ta biyan butubun.

Jew Hai Ukwarih Men Hitumatum

45 Imaibo Tafaror bar ma'utenayah himatabir hin firis ukwarih naatu Pharisee biyah
hitit naatu firis ukwarih himisir ma'utenayah hibatiyih, "Aisimamih men kwa bai kwana
kwatit?"
46 ✡Ma'utenayah hiya'afutih hi'o, "Iti orot tur eo'o, i men orot afa te'eo na'atube eomih!"
47 Pharisee hibatiyih, "Kwa kwa'o anananiyan kwa auman ifuwi ebobonawiyi kakaf i?"
48 ✡"Kwata'itin ukwarih afa o Pharisee orot afa tur hinonowaraban Jesu hitumitum?
49 Aiyabin! Iti rou'ay Moses ana ofafar i men ta hiso'ob, imih i God ana orarafen baban
tema'am!"
50 ✡I taiyuwih hai orot ta wabin Nicodemus i wan in Jesu biyan tit,
51 Imih i ana kou'ay ibatiyih, "It ata ofafar eo orot anasinaf kakaf i wan tananuwet
imaibo tanab tanan ata ofafaramaim tanibabatiy."
52 ✡Hiya'afut hi'o, "Nicodemus o auman i Galilee orot? Baise Buk Atamaninamaim
inanununuwet boro men inatita'ur, dinab orot i men Galilee'ine na."
53 (Naatu rou'ay hima'am hitarboubun himisir hai bar hai bar hin.)

8

Babin Turahinah A'aawah Bairi Hibisesebar

1 Imaibo Jesu *Olive* Oyaw na'at tit yen in.
2 Maraumanika Jesu matabir maiye Tafaror Bar ana meraramaim bat, sabuw
moumurin maiyow hiru'ay hi'arbebera'uh naatu i busuruf ma sabuw i'ubaibiyih.
3 Ofafar bai'obaiyenayah naatu Pharisee babin turan aawan hairi hi'inu'in hibai hina
hirun. Naatu hi'u kou'ay nahimaim bat.
4 Naatu Jesu isan hi'o, "Bai'obaiyenayan, iti babin i turan aawan hairi hi'inu'in atita'ur.
5 ✡Ofafaramaim Moses aki iti na'atube eobaiyuni, babin yait ta iti na'atube nasisinaf
boro kabayamaim anarab namorob. O a not ta ema'am boro inao."
6 Iti baibat hibai hititit i mi'itube Jesu hitikubibiruw, saise abitur ta'o na'at imaim
hitabat ubar hititin isan.
Baise Jesu kwafure fofob yan uman kimamaim ma kubebebeyan.
7 ✡Hi'u hibibabatiy anamaramaim, Jesu nakwetan tara'ah naatu isah eo, "O yait aur
bowabow kakafin men nama'am na'at, o wan kabay kubai babin isan kurouw."
8 Naatu i kwafure maiye me yan ma kubebebeyan.
9 Iti tur hinonowar anamaramaim ta'ita'imon hitabartaitit hin, oro'orot atamanih wan
hi'iyon hibusuruf hitit. Babin akisinamo hihamiy Jesu nanamaim bat
10 Jesu totofar misir babin itin basit isan eo, "Babin iti sabuw menika hin? Naatu yait
ta o isa rouw'ouri ai en?"
11 ✡Babin eo, "Regah men yait ta ema'am." Naatu Jesu eo, "Basit gewasin! Ayu auman
men karam boro anibatiyi. Kwen, iti boun inabubusuruf bowabow kakafih men inasinaf
maiye."

✡ **7.37:** Lev 23.36; Isa 55.1; Jn 4.14 ✡ **7.38:** Isa 58.11 ✡ **7.39:** Jn 16.7; 20.22; Act 2.4 ✡ **7.40:** Jn 6.14 ✡ **7.41:** Jn 1.46 ✡ **7.42:** Psa 89.3-4; Mic 5.2 ✡ **7.46:** Mak 1.22 ✡ **7.48:** Jn 12.42 ✡ **7.50:** Jn 3.1-2 ✡ **7.52:** Jn 7.41-42 ✡ **8.5:** Lev 20.10; Deu 22.22-24 ✡ **8.7:** Deu 17.7 ✡ **8.11:** Jn 5.14

Jesu Tafaram Ana Marakaw

12 ✡Jesu sabuw isah eo maiye, “Ayu i tafaram ana marakaw. Yait ayu ebi’ufnunu i boro
men guguminamaim naremor, baise i boro yawas ana marakaw nab.”
13 Pharisee Jesu isan hi’o, “Iti tur ku’o’o i o taiyuw isa ku’o’orerereb naatu abistan o
ku’o’orerereb i men turobe.”
14 ✡Jesu iyafutih eo, “Ayu taiyuwu isou ana’orerereb na’at, ayu ao’orereb i turobe,
anayabin ayu aso’ob menane ana naatu menamaim ananan. Baise ayu menane ana naatu
menamaim ananan kwa i men kwa so’ob.
15 ✡Kwa sabuw hai itininamaim kwa’itih kwabibabatiyih. Ayu men yait ta ana
itininamaim aitin abibabatiyimih.
16 ✡Baise ayu anabibatiyi na’at, ayu au baibatiyen i turobe. Anayabin ayu i men akisu.
Ayu Tamai iyunu anan i airi ama’am.
17 ✡Kwa taiyuw a’ofafaramaim iti na’atube hikirum, anamaramaim sifroubonayan orot
rou’ab te’orereb tebibasit nati i turobe.
18 ✡Ayu i orot ta taiyuwu isou ao’orereb; Tamai ayu iyunu anan ayu au sifroubounayan
ta.”
19 Naatu sabuw hibatiy, “O Tamat i menamaim ema’am?” Jesu iyafutih eo, “Kwa ayu
men kwaso’ob na’atube Tamai auman men kwaso’ob. Kwa ayu kwatasusu’ubu na’at
Tamai auman boro kwatasu’ub.”
20 ✡Iti tur i tafararor bar wanawanan kabay teya’ay ana efan sisibinamaim Jesu ma
i’obaibiyih. Men yait ta bai fatumimih, anayabin i ana veya men baimih.

Ayu Menamaim Anan Kwa Men Karam Kwanan

21 ✡Jesu ibanak isah eo maiye, “Ayu boro kwa anihamiyi anan, naatu kwa boro ayu
isou kwananuwet naatu kwa a kakafih wanawanahimaim boro kwanamorob. Ayu
menamaim ananan kwa boro men imaim kwanan.”
22 Naatu Jew hai ukwarih hi’o, “I eo, ayu menamaim anan kwa men karam kwanan. Iti
eo anayabin i boro taiyuwin na’asabun?”
23 ✡Baise Jesu eo maiye in, “Kwa i babe ma’ani, Ayu i yate ma’anu. Kwa i tafaram nowan,
baise ayu i men tafaram nowan.
24 Ayu ao kwanowaraka, ayu men kwanasu’ubu kwanabitutumu na’at, kwa boro
anababatun a kakafih wanawanahimaim kwanamorob. Ayu’uban tur iti ao’o.”
25 Hibatiy hio, “O i yait?” Jesu iyafutih eo, “Tabubusurufika kwa a tur aowen taremor
tana.
26 Kwa isa ayu boro tur moumurika anao anibabatiyi. Baise yait ayu iyunu anan i
turobe? Naatu abistan i eo anonowar ayu sabuw hai tur ao’owen.”
27 Jesu Tamah isan sabuw hai tur eo’eowen naniyan men hibai.
28 ✡Imih Jesu eo, “Orot Natun kwanabobora’ah anamaramaim, kwa boro kwanaso’ob;
Ayu i Yait; naatu ayu men taiyuwu au kokomaim asisinafumih, baise Tamai abistan tur
mutufor bi’obaiyu’umaim ao’o.
29 Naatu yait ayu iyunu anan airi ama’am i men ihamiyu, anayabin mar etei i ana
kokomaim asisinaf isan ebiyasisir.”
30 Nati eo’omaim sabuw moumurih maiyow hitumitum.

Turobe Boro Narufami

31 Imih Jesu Jew sabuw iyab i hibitumatum isah eo, “Ayu au bai’obaiyen
kwanabubukikin na’at, kwa i anababatun ayu au bai’ufununayah,
32 naatu kwa boro turobe kwanaso’ob naatu turobe boro imaim narufami kwanatit.”
33 ✡Sabuw hiya’afut hi’o, “Aki Abraham ana a’agir. Naatu aki men yait ta ana akir
wairafin. Mi’itube inarufami anatit isan kuo’o?”
34 ✡Jesu sabuw isah eo, “Turobe a tur ao’owen, o yait ta bowabow kakafin kukusisinaf
i bowabow kakafin ana akir wairafin imatar.
35 Akir wairafin taitin tuwahinah wanawanahimaim i boro namarorore, baise Natun i
ana efan wanatowan.
36 Imih Natun kwa narurufami, kwa i anababatun narufami,
37 Ayu aso’ob kwa i Abraham ana a’agir, baise kwa i ef kwanununuwet ayu kwana’asbunu.
Anayabin kwa dogor wanawanan, ayu au tur ana efan i men ema’am.
38 Ayu Tamai ana taragub wanawanan abistan i’obaiyu ai’itin i a tur ao’owen, naatu
kwabo tamat demon hi’o kwanonowar na’at kwasisinaf.”

✡ **8.12:** Isa 49.6; Jn 1.4-9; 9.5; 12.46 ✡ **8.14:** Jn 5.31-32; 7.28 ✡ **8.15:** Jn 12.47 ✡ **8.16:** Jn 5.30; 8.29 ✡ **8.17:** Deu 19.15 ✡ **8.18:** 1Jn 5.9 ✡ **8.20:** Jn 7.30 ✡ **8.21:** Jn 7.34; 13.33 ✡ **8.23:** Jn 3.31 ✡ **8.28:** Jn 3.14 ✡ **8.33:** Mat 3.9 ✡ **8.34:** Rom 6.16, 20

39 ✡Sabuw hiya'afut hi'o, "Abraham i aki tamai." Jesu eo maiye, "Kwa Abraham
natunatun na'at kwa boro i sisinafube kwatasinaf.
40 Itinin i iti. God anababatun au tur eowen ao kwanonowar isan kwa a not
kwabobaifufun ayu asabunu'umih. Abraham iti na'atube men sinaf.
41 ✡Kwa tamatanah mi'itube hisisinaf na'atube kwasisinaf." Sabuw hiya'afut hi'o, "Aki
Tamai i ta'imon God akisinamo, aki i men ometakek aki i natunatun anababatun."

Demon Natunatun

42 Jesu sabuw isah eo, "God kwa Tamat na'at ayu boro kwatiyabuwu, anayabin ayu
Godane ana naatu boun iti bairit tama'am. Ayu men taiyuwu au kokomaim anamih,
baise i ayu iyunu ana.
43 Aisimamih ayu tur ao'o naniyan men kwabaib? Abistan ayu ao men kwananonowar
anayabin kwa tain i gugurih.
44 ✡Kwa i tamat demon mowan natunatun, naatu kwa a kok i tamat esisinafube
kwani'ufunun. Aneika i asbunubunuwenayan, i men turobe'emaim batamih, anayabin
i wanawanan turobe en. Baifufuwen nati i ana tur, anayabin i baifufuwenayan naatu
baifufuwenayah etei tamah.
45 Baise ayu tur anababatun ao'o, kwa i men kwabitutumu.
46 ✡O yait ta karam ayu au kakafin inaorerereb? Ayu turobe ana'o na'at, aisim men
kwabitutumu?
47 ✡Yait Godamaim ema'am naatu ana tur enonowar i i God nowan. Kwa tur men
kwanonowar anayabin Kwa i men God nowan."

Jesu Naatu Abraham

48 ✡Jew sabuw Jesu hiya'afut hi'o, "Aki'ima turobe ao'o, oma Samaria mowan naatu
demon hitounbuburi kuma'am."
49 Jesu iya'afutih eo, "Ayu men demon hitounbuburu ama'am. Ayu Tamai akisinamo
akakakafiy, baise kwa ayu men kwakakafiyu.
50 Ayu men taiyuwu wabu bora'ara'ahin isan anunuwet, baise orot ta i ayu isou
akisinamo nanuwet naatu i boro ayu nibabatiyu.
51 ✡Tur anababatun au'uwi, yait ayu au tur ebobosiyasiyar boro men namorob."
52 Jew sabuw Jesu isan hi'o, "Aki bounabo aso'ob o i demon hitoububuni kuma'am!
Abraham morob naatu dinab oro'orot himorob, baise o ku'o'o yait ta ayu au tur
nabobosiyasiyar boro men namorob.
53 Aki tamai Abraham i morob o men taiyuw inabora'ahi Abraham inanatabir? Naatu
God ana dinab auman himorob. O kunotanot o i yait?"
54 Jesu iya'afutih eo, "Ayu taiyuwu anabobora'ahu na'at ayu au bora'ara'aten anayabin
en. Ayu Tamai kwa a God kwarouw kwa'o'o i akisinamo ayu ebobora'ara'ahu.
55 Kwa i men kafa'imo kwasu'ub, baise ayu asu'ub. Ayu men su'ubin anarouw ana'o
na'at, ayu boro baifuwenayan kwa ana karam, baise ayu i asu'ub naatu i ana tur
abobosiyasiyar.
56 Kwa tamat Abraham ayu au na ana veya nuw i'itin i iyasisir naatu veya na titit isan
i kawasa."
57 Jew sabuw Jesu isan hi'o, "O a kwamur i men 50 baimih naatu mi'itube Abraham
i'itin."
58 ✡Jesu iyafutih eo, "Anababatun a tur ao'owen, ayu wan ama'abo Abraham tufuw."
59 Nati isan sabuw kabay hi'o'on Tafaror Bar wanawanan hitarabimih baise Jesu sabuw
umah aren sorabon ufun tit.

9

Jesu Orot Matan Fim Iyawas

1 Orot matan fim auman tufuw ma'am Jesu remor inan itin.
2 ✡Ana bai'ufununayah Jesu hibatiy, "Bai'obaiyenayan, yait ana kakafinamaim iwa'an
iti orot matan fim auman tufuw? I taiyuwin ana kakafin o i hinah tamat hai kakafina-
maim?"
3 ✡Jesu eo, "Orot matan fim i men anabowabow kakafinamaim iwa'an matan ifimemih o
i hinah tamah hai kakafinamaim, baise i ana fimemaim God ana fair iti orot biyanamaim
nirerereb hina'itin.
4 Iti ana veya'amaim yait ayu iyunu anan i ana bowabow tanabow, gugumin i enan
men karam yait ta nabow.

✡ **8.39:** Mat 3.9 ✡ **8.41:** Isa 63.16 ✡ **8.44:** 1Jn 3.8 ✡ **8.46:** 2Cor 5.21; 1Pet 2.22 ✡ **8.47:** 1Jn 4.6 ✡ **8.48:** Mak 3.21-22 ✡ **8.51:** Jn 5.24 ✡ **8.58:** Jn 1.1 ✡ **9.2:** Ezk 18.20; Luk 13.2, 4 ✡ **9.3:** Jn 11.4

5 ✡Ayu boun iti tafaramamaim ama'am, ayu i tafaram ana marakaw."
6 ✡Iti tur eo ufunamaim, Jesu kwei me yan re naatu iyuriyur bai bora'ah orot matan idadawir.
7 Naatu iu, "Kwen harew Siloam kukuf (nati wab anayabin iyafar) imaim kururub." Imih orot in rurub naatu matan nuw sawar itah auman matabir au bar in.
8 Orot tain tuwan naatu sabuw afa marasika hi'i'itin ma fefefeyan, hibatiy, "Iti orot ta'imon mar etei ema efefefeyanaban i iti?"
9 Sabuw afa hi'o, "Orot i nati." Afa hi'o, "En nati i ana yumatabe."
Baise orot taiyuwin eo, "Nati orot i ayu."
10 Sabuw hibatiy, "Mi'itube o mat igewasin kunuwanuw?"
11 Orot iyafutih eo, "Orot wabin te'o Jesu i yur bai matou idadawir naatu na Siloam harew kukufamaim rurubamih iuwu. Imih ayu an arurub, naatu matou to iwa'an anuwanuw."
12 Sabuw hibatiy, "Bo iti orot i menamaim ema'am?"
Orot iya'afutih eo, "Ayu men aso'ob."
13 Nati orot Jesu biyawas hibai hina Pharisee biyah hitit.
14 Baiyarir ana veya'amaim Jesu nati orot matan fim yuramaim idawir matan igewasin nuw.
15 Isan imih Pharisee ibanak maiye orot hibatiy mi'itube matan igewasin. Orot hai tur eowen eo, "I yuramaim matou idadawir uwu harewamaim arurub naatu boun i anuwanuw."
16 Pharisee afa hi'o, "Iti orot i men Godane na, anayabin Baiyarir ana ofafar i men ekakaif."
Baise afa hi'o, "Bowabow kakafin orot boro mi'itube iti ina'inan tasinaf?" Naatu nati'imaim kouseb matar.
17 ✡Imih Pharisee hitatabir orot ibanak hibatiy maiye, "Iti orot o mata iwa'an bigewasin isan o boro mi'itube inao?"
Orot iya'afutih eo, "I i dinab orot."
18 Jew hai ukwarih men kafa'imo hititumatum iti orot matan fim ma'am naatu bounabo matan nuw, naatu orot hinah tamah isah hi'af hina, imaibo hibatiyih.
19 "Iti orot i kwa natu? Kwa kwa'o'o i matan fim auman tutufuw kekeban iti? Naatu boun i mi'itube enuwanuw?"
20 Hinah tamah hiyafutih hi'o, "Aki aso'ob iti kek i aki natu, naatu matan fim auman tufuw.
21 Baise aki men aso'ob, boun i mi'itube enuwanuw, o yait matan iwa'an igewasin, kwaibatiy i sanaman, karam taiyuwin isan boro nao."
22 Hinah tamah iti tur hi'o, i Jew sabuw isah hibir, anayabin iti tur i marasika Jew ukwa'ukwarih hi'o hibasit, yait Jesu isan naorereb Keriso nararauw boro kou'ay barene hinabotait ufun nama.
23 Iti isan imih i hinah tamah hi'o, "Kwa taiyuw kwaibatiy kwa'itin, i sanaman."
24 Mar bairu'abin orot matan fim nuwanuw isan hi'af na, naatu hibatiy maiye, "Turobe God nanamaim ai tur ina'owen! Aki aso'ob orot yait o biyawasi i bowabow kakafin wairafin."
25 Orot iyafutih eo "Ayu men aso'ob i bowabow kakafin wairafin o en? Ayu sawar ta'imonamo asoso'ob i ayu matou fim ama'am naatu boun i anuw a'i'itah."
26 Naatu orot hibatiy, "Abistanawat o isa sinaf? Mi'itube sinaf o mata botawiy?"
27 Orot iyafutih eo, "Ayu marasika kwa isa aoka naatu kwa men kwanowar. Aisim kwakokok anao maiye kwananowar? Ta'itin kwa auman kwakokok i ana bai'ufununayah kwanamatar?"
28 Hi'obaibiyab naatu hi'o, "O i nati orot ana bai'ufununayan, baise aki i Moses ana bai'ufununayah.
29 Aki aso'ob God mutufor Moses hairi hi'o, baise orot nati Jesu tibiwab, aki men kafa'imo aso'ob i menane na?"
30 Orot matan fim bigewasin iyafutih eo, "Abifofofor men kafaita! I menane nan kwa men kwaso'ob, baise i ayu matu fim iwa'an anuwanuw.
31 ✡It Taso'ob bowabow kakafih wairafih God hai tur men enonowar. God ana sabuw i ana kok tesisinaf naatu isan tekakakaf i hai tur enonowar.
32 Men yait ta tafaram wanawanan orot matan fim auman tufuw ma'am matan botawiy nuwanuw ana tur nowaramih.
33 Iti orot men Godane tanan na'at, i boro men karam iti bowabow tasinaf."

✡ **9.5:** Mat 5.14; Jn 8.12 ✡ **9.6:** Mak 8.23 ✡ **9.17:** Jn 4.19 ✡ **9.31:** Psa 34.15

34 ✡Iti isan hi'o, "O bowabow kakafin wanawanan itufuw ira'at iyey, i boun aki
ini'obaiyi!" Naatu kou'ay barene hibotait tit ufun ma.

Ayubit Ana Fim
35 Jesu orot hinun tit ufun ma'am ana tur nowar, naatu titita'ur anamaramaim ibatiy,
"O Orot Natun kubitumitum?"
36 Orot Jesu ibatiy, "Regah, iti orot i menatan ku'o anowar saise i anitumitum!"
37 Jesu orot isan eo, "Orot i iti kwi'i'itin, boun iti airi kwa'o'o."
38 Naatu orot eo, "Regah, Ayu abitumatum." Naatu Jesu nanamaim sun yowen kwafir.
39 Jesu eo, "Ayu ana iti tafaramaim atitit anayabin i sabuw ana kusibih, saise iyab mata
fim boro hinanuw, naatu iyab tenuwanuw boro matah fimabe hinamatar."
40 ✡Pharisee afa nati'imaim bairi hima'am iti tur eo'o hinowar, naatu hibatiy, "Nati tur
ku'o'o, aki auman matai fim?"
41 Jesu iyafutih eo, "Kwa mata fim na'at, kwa boro men kakafimih. Baise boun kwa
kwa'o'o aki matai anuwanuw, kwa a kakafih i tema'am."

10

Bobaituw Kaifenayan Ana Oroubon
1 "Turobe a tur ao'owen, bobaituw hai fur ana etawanamaim orot men imaim narun,
baise nakayam ef ta'ane narun, nati orot i bainowan mowan.
2 Orot yait etawanamaim erur, i bobaituw kaifenayan.
3 Orot fur kaifenayan boro etawan isan nabotawiy naatu bobaituw boro orot fanan
hina'inan naatu ana bobaituw ta'ita'imon wabih naso'oben na'afih hinanowar naatu
nabotaitih ufun hinatit.
4 I ebotaitih ufun tetitit anamaramaim, i wan ebi'iyon, naatu ana bobaituw ti'ufunun
bairi tenan anayabin i fanan hiso'ob.
5 Baise fanan ta boro men hini'ufunun, anayabin i fanan men hi'inan imih boro
hinabihir."
6 Jesu iti kawen turamaim eo, baise tur ana naniyan i men hibaimih abistan isan eo'o.
7 Imih Jesu tur ibanak eo maiye, "Turobe a tur ao'owen, Ayu i etawan bobaituw isah.
8 ✡Sabuw afa wan hinan i bainowah naatu bokwanekwaneyah, baise bobaituw men
tainih isah hirub fanah hinowaramih.
9 Ayu i etawan, yait ayu wanawana'umaim run enan boro yawas nab, boro hinarun
hinatit fotan gewasin hinagatur.
10 Bainowan tenan i bain, asbunin naatu gurusin akisin hinot tenan; Ayu anan i boro
yawas gewasin hinab hinama boro men abistan ta isan hiniyababan."
11 ✡"Ayu i bobaituw gewasu. Bobaituw Kaifenayan gewasin ana bobaituw isah ana
yawas ebi'inuw.
12 ✡Bobaituw kaifenayan orot ta men karam bobaituw nakaifen naatu i men nowan.
Imih anamaramaim haru tuwetuwenih nan na'i'itin, i boro bobaituw nihamiyih nabihir.
Naatu haru tuwenituwenih boro bobaituw bairi hiniyow naatu hina'abargiyih nanabin
hinabihir.
13 Orot boro nabihir anayabin i orot ta hibai na ma ekakaifen, imih bobaituw isah i men
enotanot gagamin.
14 Ayu i bobaituw kaifenayan gewasu. Au bobaituw asu'ubih naatu i ayu hisu'ubu.
15 ✡Tamai ayu susu'ubu na'atube, ayu Tamai asu'ub naatu au yawas bobaituw isah
ai'inuw.
16 ✡Bobaituw afa ayu nowau i men iti fur wanawanan tema'am. I auman anabuwih
hinan hinarun. I auman ayu fanau hinanowar, nati'imaim i boro bobaituw ta'imon naatu
kaifenayan ta'imon.
17 ✡Tamai ebiyabuwu anayabin ayu au yawas ani'inuw, saise yawasu anama maiye.
18 Men yait ta ayu au yawas nabosair, baise ayu taiyuwu au kokomaim au yawas
anayara'iy. Ayu au fair ema'am anayara'iy naatu au fair ema'am anabora'ah maiye. Iti
obaiyunen i Tamai biyanane abai."
19 Iti tur hinonowar anamaramaim Jew sabuw tarsibih maiye.
20 Sabuw moumurih maiyow hi'o, "I demon hitounbubur ema'am naatu ebikoko'aw.
Aisim ana tur kwanonowar."
21 Baise sabuw afa hi'o, "Tur iti na'atube men karam orot demon hinatounbubur
ema'am nao'omih. Mi'itube demon orot matan fim nabotawiy?

✡ **9.34:** Psa 51.5 ✡ **9.40:** Mat 15.14 ✡ **10.8:** Jer 23.1-2; Ezk 34.2-3 ✡ **10.11:** Psa 23.1; Rev 7.17 ✡ **10.12:** Act 20.29 ✡ **10.15:** Mat 11.27; 1Jn 3.16 ✡ **10.16:** Isa 56.8; Ezk 34.23 ✡ **10.17:** Php 2.8-9

Jew Men Hitumatum Imih Jesu Hikwahir

22 Nati rarabkokou wanawanan Tafaror Bar ana hiyuw wabin Koksouwen* i Jerusalem-
mamaim hibogaigiwas.
23 Naatu Jesu Solomon ana efan awan ta Tafaror Bar wanawanan imaim bat reremor.
24 Jew hai ukwarih hiru'ay hi'arbebera'uh hi'u, "Mar bai'ab boro inabotani anama
anakaifi? O Keriso na'at, bebeyanamaim ku'o anowar."
25 Jesu iyafutih eo, "Ayu kwa a tur aowen, baise kwa men kwaitumatum. Ina'inanen
ayu Tamai wabinamaim asisinaf i ayu isou eo'orereb.
26 Baise kwa men kwabitumatum anayabin kwa men ayu au bobaituw.
27 Ayu au bobaituw asu'ubih imih fanau hinowar tebi'ufnunu.
28 ✡Ayu yawas wanatowan abitih; naatu boro men ta nakasiy; men ta ayu umou'umaim
nabosair.
29 Tamai ayu bow bitu i ra'at etei natabirih, imih ayu Tamai umanamaim men yait ta
nabosairen.
30 Tamai naatu Ayu airi i ta'imon.
31 Ibanak maiye Jew sabuw kabay hibow hitarabimih,
32 baise Jesu sabuw isah eo, "Ayu Tamai biyanane ina'inan gagamih moumurih maiyow
ai'obaiyi. Anayabin iti isan ayu kabayamaim kwanarabu."
33 ✡Jew hiya'afut hi'o, "Aki men nati isan kabayamaim anarabi, baise o God kubi'i'iyab,
anayabin o i orot maiyow, naatu taiyuw God kurarouw."
34 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwa a Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum ema'am, ayu ao'o
kwa etei i god?
35 I etei god narouw na'a'afih na'at, tur God i menane na naatu Buk Atamaninamaim
hikikirum men hina'astu'ub.
36 Ayu Tamai yasairu i nowanamih amatar naatu irubinu naatu iyafaru ana iti
tafaramaim atitit i boro mi'itube? Mi'itube ayu God bai'i'iyabin kwarouw kwa'o'o,
anayabin ayu God Natun arouw ao'omih?
37 Ayu Tamai sisinafube men ana sisinaf bibaititutumu.
38 ✡Baise ayu ata sinaf kwa men kwatabitutumu na'at, karam nati ina'inanen
kwata'itah kwataso'ob imaim kwatitumatum, ayu i Tamai wanawanan, naatu Tamai i
ayu wanawanau."
39 Ibanak maiye bain rabinamih hiwa'an, baise i umahine soratait tit.
40 ✡Naatu Jesu ibanak matabir maiye Jordan rabon rounane, marasika John sabuw
imaim bapataito bitih efan imaim tit naatu Jesu imaim ma.
41 Naatu sabuw moumurin maiyow hina biyan hitit, naatu hi'o, "John ina'inan men ta
sinaf a'itin, baise John iti orot isan eo'o i turobe."
42 Efan nati'imaim sabuw moumurin maiyow Jesu hitumitum.

11

Lazarus Morob

1 ✡Orot wabin Lasarus i Bethany orot imaim ma'am sawow, nati i Mary tain Martha
hairi hai bar hai merar.
2 ✡Iti Mary raiy yamurin mamarin Regah aribun yan isuwei rara'iy naatu aribunamaim
an sasafam, i boun rubun orot Lazarus sawow.
3 Imih i ruburubun tur hiyafar Jesu isan, "Regah orot o ibiyabuw i sawow."
4 ✡Jesu iti tur nonowar anamaramaim eo, "Nati Lazarus ana sawow boro men nan
morobomaim natitamih. En, iti i God ana fair bairerereb isan, saise i wanawananamaim
God Natun hinifai hinabora'ara'ah."
5 Martha tuwah babitai hairi naatu rubun orot Lazarus, Jesu iyabuwih kwanekwan.
6 Baise Lazarus sawow inu'in ana tur Jesu nonowar i men saise in, i nati'imaim ma veya
rou'ab sawar.
7 Naatu ana bai'ufununayah isah eo, "It tanamatabir maiye tanan Judea."
8 Baise bai'obaiyenayan, ana bai'ufununayah hi'o, "Iti boro'omo Jew sabuw kafa'imo
kabayamaim hitarabi, naatu o baise imatabir maiye imaim kwenan."
9 Jesu iya'afutih eo, "Veya ta'imon erararan ana manin men tarsisib in 12. Anayabin
veya kusisiar tafaram marakaw itin, imih orot mar nuw enan boro men an narusukun
nara'iy.

---

* **10.22:** I baise *Hanukkah* teo ✡ **10.28:** Jn 3.16; 6.39 ✡ **10.33:** Lev 24.16 ✡ **10.34:** Psa 82.6 ✡ **10.38:** Jn 14.10-11 ✡ **10.40:** Jn 1.28 ✡ **11.1:** Luk 10.38-39 ✡ **11.2:** Jn 12.3 ✡ **11.4:** Jn 9.3

10 Baise guguminamaim naremor nanan boro an narusukun nara'iy, anayabin i aurin
marakaw en."
11 Iti tur eo ufunamaim, ibanak ikofan hai tur eowen eo, "It ata of Lazarus i matanfot
inu'in; baise ayu imaim anan anibunibun namisir.'
12 Ana bai'ufununayah hiya'afut hi'o, Regah, i matan nafot na'inu'in na'at, i boro
matannanuw namisir."
13 Jesu Lazarus ana morob isan eo'o, baise ana bai'ufununayah hinotanot i boun matat
efot ta'inu'in na'atube hirouw.
14 Naatu imaibo mutuforomo hai tur eowen, "Lazarus i morob.
15 Naatu ayu men nati'imaim ama'am isan abiyasisir anayabin, kwa taiyuw kwana'itin
kwanaso'ob naatu kwanitumatum. Boro'obo tan ta'itin."
16 ✡Thomas wabin ta Kikifukek bai'ufnunenayah etei'imak isah eo, "It auman tan, bairit
tamorob youn."

Jesu, Lazarus Ruburubun Koufair Itih

17 Jesu natitit ana veya imaibo so'ob Lazarus i rahemaim hiyai in veya kwafe'en sawar.
18 Jerusalem ef i men yok inan Bethany inatit,
19 naatu Martha, Mary hairi rubuh bihamiyih isan. Jew sabuw moumurih na'in hina
koubainunub baitihimih.
20 Jesu nan Martha ana tur nonowar anamaramaim, hairi baitaramih tit in, baise Mary
i bar ma.
21 Martha Jesu isan eo, "Regah, o iti'imaim itama'am na'at, ayu tuwai i boro men
tamorob.
22 Baise ayu aso'ob veya iti boun auman karam abistan isan inafefefeyan God boro nit."
23 Jesu Martha isan eo, "O tuwat boro nayawas namisir maiye."
24 ✡Martha iya'afut eo, "Ayu aso'ob nati i mar yomaninabo nayawas namisir."
25 Jesu Martha isan eo, "Ayu i misir maiye naatu yawas. Yait ayu ebitutumu boro
yawasin nama naatu namomorob auman yawasin nama.
26 Naatu yait ta ayu'umaim ema'am naatu ebitutumu boro men kafa'imo namorob. Iti
tur ao'o kwabitumatum?"
27 ✡Martha iya'afut eo, "Ai Regah anowar, Ayu abitumatum. O i Keriso, God Natun. O
na tafaramamaim titamih hi'o'oban oban iti. ina itit."
28 Tur iti eo'o ufunamaim, Martha intabir in Mary eaf na hamenamo ana tur eowen.
"Bai'obaiyenayan i na tit, naatu o isa ebibatebat?"
29 Mary iti tur nonowar anamaramaim, duku iwa'an misir naatu in biyan tit.
30 Jesu men na bar merar tit, baise efan menamaim Martha hairi hima'am boro'ika
imaim ma'am.
31 Mary duku iwa'an mimisir Jew sabuw ana baremaim hima koubainunub hibitin
hi'itin, naatu himisir hi'ufunun ufun hitit, hinotanot i enan rahemaim nama narerey.
32 Mary remor in Jesu menamaim ma'am biyan tit naatu eo, "Regah, O iti'imaim
itama'am na'at ayu tuwai boro men tamorob."
33 Mary rererey, naatu Jew sabuw hi'ufunun bairi hinan auman hirererey Jesu i'itih
anamaramaim, dogoron yababan awankaratan naatu naniyan kwaris.
34 Ibatiyih "Menamaim kwayai inu'in?"
I hi'o "Regah Kuna kwi'itin."
35 Jesu maturin ra'iy rerey.
36 Jew sabuw hi'o, "Kwa'itin i ana yabow Lazarus isan i ra'at kwanekwan!"
37 ✡Baise sabuw afa hi'o, "I orot matan fim botawiy. Karam iti orot auman tabotan men
tamorobomih."

Jesu, Lazarus Morobone Iyawas.

38 Jesu ibanak dogoron wanawanan yababan kuyuyuw, na rahamaim tit. Rah i watu,
awan i kabayamaim hihir.
39 Jesu eo, "Kabay kwabosair."
Murubin rubun Martha eo, "Baise Regah, Lazarus nati'imaim hiyai in boun veya
kwafe'en sawar, mas yamurin mataraka."
40 Naatu Jesu eo, "Ayu au'uwi men kwanowar? Kwa kwanabitumatum na'at God ana
fair boro nirerereb kwana'itin."
41 Naatu rah awan kabay hibosair. Jesu nakwetan tara'ah au mar na'at nura'at eo,
"Tamai, O a merar ayiy, ayu abistan ao'o inowar."

✡ **11.16:** Mak 14.31 ✡ **11.24:** Jn 6.40 ✡ **11.27:** Jn 6.69 ✡ **11.37:** Jn 9.6-7

42 Ayu aso'ob mar etei fanau kunonowar, baise iti ao'o i sabuw iti tebatabat isah, saise
hina'itin hinitumatum, O ayu iyunu ana."
43 Iti eo ufunamaim, Jesu fanan aumetawat na'in eaf, "Lazarus kumisir kutit!"
44 Orot murubin, an uman, yumatan faifuw metametan auman misir tit na.
Jesu sabuw isah eo, "Rah ana faifuw kwabosairen naatu kwaihamiy au bar en."

Jesu Baban Hi'o Morob Isan
45 ✡Isan imih Jew sabuw moumurin maiyow hina Mary hibinanawan ana mar, Jesu
abistan sinaf hi'i'itin, i hitumitum.
46 ✡Baise afa hin Pharisee hai tur hi'owen abistan Jesu sisinaf.
47 Firis hai ukwarih naatu Pharisee bairi hi'af'ayuwih kou'ay hibai.
Taiyuwih hibatiyih, "Abistan tao tasisinaf men emamatar? Kwanaso'ob iti orot ina'inan
moumurin maiyow esisinaf!
48 It tanihamiy na'at nama nasisinaf sabuw etei boro hinitumitum. Naatu Roman sabuw
boro hinan ata me ata tafaram hinab."
49 I hai orot ta wabin Kaiafas, nati kwamur i Firis ukwarin ma'am awan tara'ah eo,
"Kwa men ta kwaso'ob!
50 Kwa men matato iwa'an kwa'i'itin, anagewasin orot ta'imon tamorob sabuw isah,
men karam tafaram tutufin etei hitarab hitagurus."
51 I men taiyuwin ana notamaim iti tur yai eomih, baise nati kwamur wanawanan i
firis ukwarin ma'am Jesu Jew sabuw isah namomorob isan eorereb.
52 ✡Naatu men i akisih isah, baise God ana sabuw efan nanabin tema'am nabuwih hinan
nita'imonih biyah ta'imon namatar.
53 ✡Naatu hibusuruf Jesu baban hi'o rabin morob isan.
54 Imih Jesu Judea wanawanan i men bebeyanamaim ma remoramih, baise efan nati
ihamiy naatu in efan arar sisibinamaim ma, bar merar wabin Efaram, imaim ana
bai'ufununayah bairi hima.
55 Jew hai Tar Nowaten ana Hiyuw, i na biyubin ana veya, naatu tafaram wanawanan
efan ta ta hima'am hiyen hin Jerusalem, kouksouwen ana kou'ay bainabo, Tatar nowaten
ana veya nan natit.
56 Jesu isan hinunuwet, naatu Tafaror Bar ana efanamaim hibat ta'ita'imon nane
hibibabatiyih, "Kwa mi'itube kwanotanot? Forag isan kafai enan?"
57 Baise firis ukwarih naatu Pharisee sabuw obaiyunen hitih, menamaim Jesu nama'am
hina'i'itin na'at, hinan hinao hinanowar saise i hinan hinab hinafatum.

12

Jesu Bethanyimaim Hiyanowah
(Matthew 26.6-13; Mark 14.3-9)
1 ✡Veya six nasasawar ufunamaim i Tar Nowaten ana veya, Jesu na Bethany tit, Lazarus
morobone biyawas i ana bar merar.
2 ✡Nati'imaim rabirab ana bay hibogaigiwas Jesu bairi aa isan, Martha ibaisih bairi bay
hisemor. Lazarus orot afa auman Jesu bairi himarir gem sisibinamaim hima'am.
3 ✡Raiy yamurin mamarin wabin *nard* i ai rourin hibun iroro'on hibai. Nati raiy
iroro'on ana baiyan i gagamin na'in, Mary bai na isuwei ra'iy Jesu an rororon ihurufen,
naatu aribunamaim safam. Naatu yamurin ana mamarin bar wanawanan etei itakwar.
4 Baise ana bai'ufununayan orot ta, Judas Iscariot boro ufibo baban nao, i eo,
5 "Ana gewasin iti raiy yamurin mamarin ana baiyan 300 *silver coins** tatayai sabuw
hitatubun naatu kabay tatab bai'akirayah tatibaisih."
6 Iti tur eo'o, asir sabuw hinanot i akir sabuw baibaisih isah not eo hinarouw, baise
i bainowan orot ta, anayabin hai kabay koukufet kakaif, abistan ekokok i ebai ana
kokomaim esisinaf.
7 Jesu iya'afut eo, "Babin kwaihamiy! Abistan biyanamaim ema'am i ayu anamorob
hinayaya'u isan eyayabuna.
8 ✡Kwa boro mar etei akir sabuw wanawanahimaim kwanama, baise ayu boro men
mar etei kwa bairit tanama'amih."
9 Sabuw moumurin maiyow tur hinowar Jesu i na Bethany ma'am, imih sabuw Jesu
itinamih hin, men i akisin itinamih hin baise Lazarus morobone Jesu biyawas auman
itinamih hin.
10 Imih firis gagamih ef hinuwet hiyakitifuw Lazarus auman hitarab tamorob isan.

✡ **11.45:** Jn 7.31 ✡ **11.46:** Luk 16.31 ✡ **11.52:** Jn 10.16 ✡ **11.53:** Jn 5.18 ✡ **12.1:** Jn 11.1, 43 ✡ **12.2:** Luk 10.40 ✡ **12.3:** Luk 7.37-38 * **12.5:** kwamur ta'imon ana baiyan ✡ **12.8:** Deu 15.11

11 ✡Anayabin Lazarus biyanamaim abistan matar hi'itin Jew sabuw moumurin maiyow
himisir firis gagamih hikwahirih naatu Jesu isan higeger hitumitum.

Rou'ay Gagamin Jesu Ana Merar Hiyi Hibora'ara'ah Jerusalem Run

12 Marto sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay Tar Nowaten ana Hiyuw isan, tur
hinowar Jesu i enan au Jerusalem.
13 ✡Sabuw ai rourih hikakir naatu hitit hin Jesu nan bairi baitaramih, hitarkoukuw
hi'o, "God tanifai! Regah wabinamaim enan, God nigegewasin! Israel hai aiwob
inigegewasin!" Hitit hin bairi hitar.
14 Bobaituw boubun wabin *donkey* hitita'ur naatu afe'enamaim mara'at ma remor yen
in. Buk Atamaninamaim hikirum hi'o na'atube.
15 ✡"O Zion Natun Babitai, Men inabir;
Kwa a aiwob enan, kwa'itin,
donkey boubun afe'en mare ema'am."
16 ✡Abistan nati ana veya himamatar ana bai'ufununayah men hiso'ob. Baise Jesu ana
fair nabaib ufunamaim, imaibo hina'itin hinaso'ob. Buk Atamaninamaim i isan hi'o
hikirum, naatu hisinafen himatar.
17 Sabuw iyab Jesu bairi hin rahemaim hitit Lazarus morobone yawas misir hi'i'itin hi'o
tur ra'at tasasar.
18 Sabuw moumurin maiyow hitit hin Jesu biyan hitit, anayabin tur hinowar i ina'inan
iti na'atube men tisinaf emamatar i sinaf matar.
19 Imih Pharisee taiyuwih himare hi'o, "It abistan tayayakitifuw men kafa'imo ema-
matar. Sabuw etei i'etaw tebi'ufunun kwa'i'itin!"

Greek Sabuw Afa Hikok Jesu Hita'itin

20 Greek sabuw afa wanawanahimaim bairi hiyen hin Jerusalem hiyuw ana veya imaim
kwafirin isan.
21 Hina Philip biyan hitit, i Betsaida orot Galilee wanawanan, isan hifefeyan hi'o, "Aro,
aki akokok Jesu ana'itin."
22 Philip in Andrew ana tur eowen, naatu Andrew Philip hairi hin Jesu ana tur hi'owen.
23 ✡Jesu iyafutih eo, "Orot Natun baifa'in naatu bora'ara'ahin isan ana veya na kabom.
24 ✡Ayu turobe a tur ao'owen, sanabey tutufin ta'imon hinama'ub me yan hinataun
na'inu'in, naatu nabikubobun boro moumurih na'in hinayen naatu ani'anin boro
moumurih na'in naya.
25 ✡Orot yait taiyuwin ana yawas ebiyabuw i boro yawas narusa'ir, naatu yait iti
tafaramamaim taiyuwin ana yawas ekwakwahir boro nabotan yawas wanatowan isan."
26 Yait ayu isou nabowabow, i ayu ni'ufnunu, naatu ayu menamaim ama'am au akir
orot boro airi imaim anama. Yait ayu isou ebowabow Tamai boro nifai nabora'ara'ah.
27 ✡"Ayu dogorou i yababan awan karatan, Tamai ayu boro mi'itube anao? Iti bai'akir
ana veya iniyawasu? 'Aiyabin, Tamai iti bai'akir ana veya nan anabaib isan ana atit.
28 Tamai o wab anabora'ah." Naatu marane fanan tit eo, "Ayu wab abora'ahika naatu
boro anabora'ah maiye.' "
29 Sabuw rou'ay nati'imaim hibatabat hinowar, afa hi'o, gunum rab naatu afa hi'o,
"Tounamatar isan eo."
30 Jesu eo, "Iti fanan i kwa isa eo, men ayu isou.
31 Veya boun iti tafaram baibabatiyin isan naatu iti tafaram ana aiwob boun boro
hinabosair.
32 ✡Baise Ayu iti tafaramamaim hinabobora'ahu anamaramaim, sabuw etei boro
anabonawiyih hinan ayu akisu biyou hinatit."
33 ✡Iti tur eo, i mi'itube ti'obaiyih i ana morob ana itinin boro mi'itube namorob.
34 ✡Sabuw hi'o, "Aki ofafaramaim anonowar Keriso boro nama wanatowan, naatu o
mi'itube ku'o'o, Orot Natun boro hinabora'ah. Iti Orot Natunam yait?"
35 ✡Naatu Jesu uwih eo, "Kwa mar kafai boro marakaw kwanab, marakaw kwabaibi-
maim kwanaremor, imaibo gugumin nan natarsumi. Orot yait guguminamaim erereremor
i men so'ob menamaim enan.
36 ✡Marakaw nati kwabai kwama'am a baitumatum i kwanitin. Saise kwa boro kwanan
marakaw natunatun kwanamatar." Iti eo'o ufunamaim, Jesu sabuw ihamiyih naatu i
taiyuwin ibunwa'ir.

✡ **12.11:** Jn 11.45 ✡ **12.13:** Psa 118.25-26; Jn 1.49 ✡ **12.15:** Zec 9.9 ✡ **12.16:** Jn 2.22 ✡ **12.23:** Jn 13.31-32; 17.1 ✡ **12.24:** 1Cor 15.36 ✡ **12.25:** Mat 16.25 ✡ **12.27:** Psa 6.3; 42.5; Mat 26.38 ✡ **12.32:** Jn 3.14 ✡ **12.33:** Jn 19.6 ✡ **12.34:** Psa 110.4; Isa 9.7 ✡ **12.35:** Jn 8.12 ✡ **12.36:** Eph 5.8

Jew Hai Koubibiruwen

37 Mensanet Jesu wanawanahimaim sawar faifirih imamataren, baise i boro'ika men tibitumitum.

38 ✡Iti i mi'itube dinab orot Isaiah ana tur eo'o i titurobe isan. "Regah, yait aki tur a'o ebitumitum? Yait biyanamaim Regah ana fair ebirerereb?"

39 Anayabin iti isan, men karam hititumatum, imih Isaiah eo maiye;

40 ✡"God iwa'an matah hifim
naatu dogoroh rufoten, saise men hina'itin,
naatu hai not nakwaris anayabin boro men hinaso'ob.
naatu Regah eo, ayu isou boro men hinatatabir. Naatu tena ayu aniyawasih."

41 ✡Isaiah iti eo'o, anayabin Jesu ana marakaw itin naatu isan eo i nowar.

42 ✡Naatu nati veya ta'imon wanawanan Jew ukwa'ukwarih wanawanahimaim Jesu hitumitum. Baise anayabin Pharisee isah hibir, men karam hai baitumatum hitao rereb, i boro kou'ay barene hitabotaitih.

43 ✡Anayabin i orot babin isah tibiyabow men boun God isan tebiyabow na'atube.

44 Basit Jesu fanan aumetawat eo, "Orot ayu ebititutumu, i men ayu akisu ebititutumu, baise yait ayu iyafaru anan auman ebitumitum.

45 ✡Yait ayu i'itu anamaramaim, ayu iyafaru anan auman i'itin.

46 Ayu i marakaw na'atube ana tafaramamaim atit, saise yait ayu ebititutumu i boro men guguminamaim nama.

47 ✡Orot yait ayu au tur enonowar baise men ebaib, ayu boro men anibatiy. Ayu men tafaram fufuninamih ana atit, baise baiyawasinamih ana.

48 Yait ayu ebifutuwu naatu au tur men ebaib i ana baibatiyenayan ema'am. Tur iti ayu a'o i boro mar yomaninamaim nibabatiyi.

49 Anayabin ayu men taiyuwu au kokomaim ao'omih, baise Tamai ayu iyafaru anan tarbaiyunu tur abistanawat anao naatu boro mi'itube ana'o.

50 Naatu ayu aso'ob i ana tarbaiyunen tur boro nabonawiy inan ma'ama wanatowan. Imih ayu abistan ao'o i mutufor, Tamai uwu imih ao'o."

13

Jesu Ana Bai'ufununayah Ah Souwen

1 Tar Nowaten ana Hiyuw nanamaim. Jesu so'ob i isan veya na kabom iti tafaram nihamiy naatu nan Tamah isan. Sabuw i nowan iti tafaramamaim tema'am isah i yabow men kafaita, naatu bounabo ana yabow yomanin ni'obaiyih nan na'asa'ub.

2 ✡Rabirab ana bay hibusuruf hi'aa'u, naatu demon ana not kakafin Judas Iscariot, Simon natun marasika ana notamaim yaru'uy Jesu baban eo rabin isan.

3 ✡Jesu so'ob Tamah sawar etei i ana fair babanamaim ya, naatu i Godane na naatu God boun isan emamatabir maiye.

4 Imih bay hi'aa wanawanan misir, ana faifuw tafan iyoun ma'am bosair, naatu biya rarouw bai naiwan fifin.

5 I ufunamaim harew bai tew yan isuwei naatu busuruf ana bai'ufununayah ah souwen, naatu biya rarouw naiwanamaim fifin ma'am bai ah safamen.

6 Jesu na Simon Peter biyan titit ana veya, Simon Jesu isan eo, "Regah ayu au inasouwimih?"

7 Jesu iyafut eo, "Ayu abisa boun asisinaf o boro men inaso'ob, baise boro ufibo inaso'ob."

8 Peter eo, "Aiyabin, ayu men abibasit au inasouwen."

Jesu iyafut eo, "Ayu a men ana sasouw na'at, o i men ayu au bai'ufununayan."

9 Naatu Simon Peter iyafut eo, "Regah, Men au akisih, baise umou naatu ukwaru auman kwikifuwu."

10 ✡Jesu iyafut eo, "Orot yait biyan tutufin ekifukif? I an akisinamo tanasouw, i biyan tutufin etei i gewasin. Naatu kwa etei i gewas, baise men etei gewasamih."

11 Jesu so'ob yait boro nayanuw, naatu anayabin iti isan i eo kwa etei i men gewas.

12 Ah souwen sasawar ufunamaim, ana faifuw bosair yai inu'in bai iyoun naatu matabir maiye ana efan mara'iy. Jesu ibatiyih, "Kwa isa ayu abistan asisinafuban kwaso'ob?"

13 Kwa ayu isou "Bai'obaiyenayan naatu Regah kwarouw kwa'o'o, nati i gewasin maiyow. Anayabin i nati, Ayu i nati na'atube ama'am.

✡ **12.38:** Isa 53.1 ✡ **12.40:** Isa 6.10 ✡ **12.41:** Isa 6.1 ✡ **12.42:** Jn 9.22 ✡ **12.43:** Jn 5.44 ✡ **12.45:** Jn 14.9 ✡ **12.47:** Jn 3.17 ✡ **13.2:** Luk 22.3; Jn 13.27 ✡ **13.3:** Jn 3.35; 16.28 ✡ **13.10:** Jn 6.64, 70-71; 15.3

14 ✡Boun ayu kwa a Regah, a bai'obaiyenayan a souwen, kwa auman turanah ah
kwanasouwen.
15 ✡Ayu bai'obaiyen kwa isa asinaf, kwa isa iti boun asisinaf i na'atube kwanasinaf.
16 ✡Ayu turobe a tur ao'owen, akir orot i men ebi'ukwarin ana orot ukwarin isan, o tur
abarayan i men orot baiyuninenayan na'atube.
17 Bounabo kwa sawar etei kwaso'ob, kwa iti kwanasisinaf na'at, kwa boro baigege-
wasin kwanab.

Jesu Namomorob Isan Eo

18 ✡"Ayu men kwa etei isa ao'omih; ayu iyab arurubiniyih i aso'ob. Baise iti i mi'itube
Buk Atamaninamaim hikikirum i tan titurobe. 'Yait ayu airi rafiy afafaram, i koun ayu
itu.'
19 ✡"Ayu bounaika a tur a'o'owenabo namatar, saise anamaramaim abistan namamatar
kwa boro kwanitumatum Ayu i Yait?
20 ✡Turobe a tur ao'owen, yait ayu aiyun en ebaib, nati i Ayu ebubuwu; naatu yait Ayu
ebubuwu, nati i yait Ayu iyunu anan i ebaib."

Jesu Hiyayanuw Isan Eo

21 Jesu iti tur eo'o ufunamaim, dogoron yababan awan karatan naatu eorereb, Turobe
kwa a tur ao'owen, kwa wanawanamaim orot ta ayu boro babu nao.
22 Ana bai'ufununayah taiyuwih hima hinubunibun, hai kasiy ra'at yait isan eo'o.
23 Jesu ana bai'ufnunenayan orot ta i biyabuw, sisibinamaim ma'am.
24 Simon Peter isan itarasib eo, "Kwaibatiy, ait isan eo'o."
25 Naatu Bai'ufununayan na fufufur Jesu sisibinika tit naatu ibatiy, "Regah yaita?"
26 Jesu iyafutih eo, "Ayu rafiy anab tew yan anabutu'ub anabitin i orotoban nati."
Anamaramaim rafiy butu'ub, Judas Iscariot, Simon natun itin.
27 ✡Judas rafiy baib ana mar Satan marta'imon dogoron wanawanan run.
Jesu iu eo, "Abistan o kunotanot sinafumih, saise'ewat kusinaf."
28 Baise bay hi'aa wanawanan Jesu tur abistan i isan eo'o men yait ta naniyan bai.
29 Nati ana veya Judas i kabay kakaif, imih Jesu iti tur eo'o i hinot na bay tobon bow na
hiyuw isan, o sabuw aurih sawar meyemeye bow na baitih hirouw.
30 Nati gugumin wanawanan. Judas faraw bai eani'aan ana veya, i misir ufun tit.
31 ✡Judas ufun titit anamaramaim, Jesu eo, "Sabuw bounabo Orot Natun ana aiwob nab
nibirerereb hina'itin. Naatu Jesu wanawananamaim God ana fair natit sabuw hina'itin.
32 ✡Naatu God ana fair i wanawananamaim nabirerereb na'at, naatu God taiyuwin Orot
Natun biyanamaim boro ana fair saise'ewat niwa'an nirerereb. God Natun akisinamo
wanawananamaim boro nifai nabora'ara'ah naatu boro mar ta'imonamo.
33 ✡"Natunatu, Ayu boro men manin bairit tanama. Mi'itube Jew sabuw hai tur ao'owen
na'atube kwa boun a tur ao'owen. Kwa boro ayu kwananuwuhu. Ayu efan menamaim
anan, kwa men karam kwanan."
34 ✡"Obaiyunen tur boubun kwa abit. Turanah kwaniyabuwih. Ayu kwa abiyabuw
na'atube, turanah bairi kwaniyabowbonen.
35 Kwa turanah bairi kwanabiyabowbonen na'at, sabuw etei boro hinaso'ob kwa i ayu
au bai'ufununayah."

Peter Eo Youb
(Matthew 26.31-35; Mark 14.27-31; Luke 22.31-34)

36 Simon Peter Jesu ibatiy, "Regah, o menika kwenan?"
Jesu iyafut eo, "Ayu menamaim anan, o men karam boun boro ayu ini'ufnunu, baise o
boro ufibo ini'ufnunu."
37 Peter ibat "Regah, aisimamih boun men ani'ufnuni? Ayu au yawas boro o isa
anaya'ra'iy."
38 Naatu Jesu iya'afut eo, "O anababatun ibogaigiwas ayu isou a yawas inayara'iy?
Turobe a tur ao'owen, kokorere o'e nanamaim, o boro mar tounu inao inayoubu, ayu
orot nati men aso'ob."

14

Jesu I Ef Ine Hinan Tamah Biyan

1 Jesu ana bai'ufununayah isa eo, "Men kwaniyababan, God kwanitumatum naatu ayu
auman kwanitutumu.

✡ **13.14:** Mat 20.28; Luk 22.27 ✡ **13.15:** Php 2.5; Col 3.13; 1Pet 2.21 ✡ **13.16:** Mat 10.24 ✡ **13.18:** Psa 41.9
✡ **13.19:** Jn 14.29; 16.4 ✡ **13.20:** Mat 10.40 ✡ **13.27:** Jn 13.2 ✡ **13.31:** Jn 12.23 ✡ **13.32:** Jn 17.5 ✡ **13.33:** Jn 7.33-34 ✡ **13.34:** Jn 15.12, 17; 1Jn 3.23; 2Jn 5

2 Ayu Tamai ana baremaim bar awah moumurih na'in ti'inu'in naatu ayu anan kwa isa
a bar awah anayabuna naatu bar awah men hitama'am na'at, aisim boro a tur ata'owen.
3 ✡Ayu anan kwa a efan anayayabuna ufunamaim boro taiyuwu anamatabir anan
ananawiyi bairi tanan ayu menamaim ama'am kwa boro imaim kwanama.
4 Ayu efan menamaim anan kwa i kwaso'ob."

Jesu I Ef Turobe Naatu Yawas

5 Thomas Jesu isan eo, "Regah, aki men aso'ob o menamaim kwenan, ef boro mi'itube
anaso'ob?"
6 ✡Jesu iya'afut eo, "Ayu i ef, turobe, naatu yawas. Men yait ta nan Tamai biyan baise
ayu'une nan Tamai biyan natit.
7 ✡Kwa anababatun ayu kwanasusu'ubu gewas na'at, Tamai boro auman kwanasu'ub.
Bounabo kwasoso'ob naatu kwa'i'itin."
8 Philip eo, "Regah Tamat kwi'obaiyi a'itin saise aki boro nuhinafot."
9 ✡Jesu iya'afut eo, "Philip manin maiyow airit tama baise men isu'ubu? Yait ta ayu i'itu
Tamai i'itin? Aisimamih ayu isou i'o, 'Tamat kwi'obaiyi a'itin?'
10 ✡Ayu i Tamai wanawananamaim ama'am naatu Tamai ayu wanawana'umaim
ema'am. Philip o men kubitumatum? Iti tur i kwa isa ao'o, i men ayu au kokomaim
ao'omih baise Tamai ayu wanawana'umaim ema'am bowabow i esisinaf.
11 ✡Kwanitumatum ana maramaim iti tur anao'o, ayu i Tamai wanawanan ama'am
naatu Tamai i ayu wanawanau ema'am, o men kwanabitumatum na'at ina'inan asisinaf
imaim boro ni'obaiyi kwana'itin.
12 ✡Ayu anababatun a tur ao'owen yait ayu ebitutumu ayu abistan asisinaf boro nasinaf
hinamatar, naatu sawar boro au gagamihika nasinaf. Anayabin ayu Tamai isan anan.
13 ✡Naatu abistanawat ayu wabu'umaim kwafefefeyan boro ana sinaf saise Natun
Tamah wabin nabora'ara'ah.
14 Kwa sawar abistanawat ayu wabu'umaim kwanafefeyan boro anasinaf namatar.

Jesu Eomatan Anun Kakafiyin Boro Niyun Nan

15 ✡"Ayu kwanabiyabuwu na'at, au obaiyunen tur boro kwanabosiyasiyar.
16 ✡Naatu ayu boro Tamai anifefeyan i boro kwa a Baibaisayan ta wabin Turobe Ana
Anun Kakafiyin nit bairi kwanama wanatowan.
17 ✡Iti tafaram men nab, anayabin i boro men na'itin o boro men nasu'ub. Baise kwa i
kwasu'ub, anayabin kwa bairi kwama'am naatu boro wanawanamaim nama.
18 Ayu boro men anihamiyi kwanigaganamih, Ayu boro kwa isa anamatabir maiye
anan.
19 Mar kafai iti tafaram boro men na'itu, baise kwa boro kwana'itu. Anayabin ayu
ama'am isan kwa auman kwama'am.
20 ✡Nati anamaramaim kwa boro kwanaso'ob ayu i Tamai wanawanan ama'am naatu
kwa i ayu wanawanau kwama'am naatu ayu i kwa wanawan ama'am.
21 "Yait obaiyunen tur bai, ebobosiyasiyar, i ayu ebiyabuwu. Yait ayu ebiyabuwu i
Tamai ebiyabuw naatu ayu auman boro aniyabuw naatu ayu taiyuwu anirerereb i isan."
22 Judas (men Judas Iscariot) Jesu isan eo, "Regah aisimamih tafaram ana sabuw men
isah inirerereb baise aki akisi isai inirerereb?"
23 Jesu iya'afutih eo, "Yait ta ayu isou ebiyabow boro au bai'obaiyen nabosiyasiyar?
Ayu Tamai boro isan niyabow, naatu ayu Tamai airi biyanamaim ai bar anawowab bairi
anama.
24 ✡Yait ayu isou men ebiyabow au bai'obaiyen boro men nabosiyasiyar naatu iti tur ao
kwanonowar i men ayu au turamih baise iti tur ayu Tamai iyafaru anan i biyanane enan.
25 "Boun bairit tama'amamaim sawar etei'imak ao kwanowaraka.
26 Baise Baibaisayan, Anun Kakafiyin, boro Tamai niyun ayu wabu'umaim nan, i boro
sawar etei ni'obaibiyi naatu sawar etei'imak au'uwi boro a not nakusisib.
27 "Tufuw kwa biyamaim abihamiy, ayu tufuw kwa abit. Iti tufuw i men tafaram kwa
bit na'atube abitimih. Yare kouh kwanayey a not men narukasiy naatu men kwanabir.
28 ✡Iti tur i ao kwanowaraka. 'Ayu i anan kwa isa boro anamatabir anan.' Ayu
kwanabiyabuwu na'at, kwaniyasisir ayu i Tamai isan anan anayabin Tamai i ra'at ayu
natabiru.

✡ **14.3:** Jn 12.26 ✡ **14.6:** Jn 11.25; Rom 5.1-2 ✡ **14.7:** Jn 8.19 ✡ **14.9:** Jn 12.45; Col 1.15; Hib 1.3 ✡ **14.10:** Jn 12.49 ✡ **14.11:** Jn 10.38 ✡ **14.12:** Mak 16.19-20 ✡ **14.13:** Mat 7.7; Jn 15.16 ✡ **14.15:** Jn 15.10; 1Jn 5.3 ✡ **14.16:** Jn 14.26; 15.26; 16.7 ✡ **14.17:** Jn 16.13 ✡ **14.20:** Jn 17.21-23 ✡ **14.24:** Jn 7.16 ✡ **14.28:** Jn 20.17

29 ✡Bounaika a tur ao'owenabo sawar hinamatar, imih abistan hinamamatar kwa i
kwanitumatum.
30 Ayu boro men tur manin bairit tanao, anayabin tafaram ana kaifenayan kakafin i
enan. I aurin fair men ema'am ayu nisnowahu.
31 Baise sabuw iti tafaramamaim i hinaso'ob ayu Tamai abiyabow isan imih Tamai
abistan eo etatarbaiyunu imaim asisinaf.
"Efan iti kwihamiy, kwanatan."

15

Jesu I Ai Anababatun Naatu Famefamen.
1 "Ayu i ai an anababatun, naatu Tamai i masaw Matuwan.
2 ✡Ayu famufamu ro'oro'on men ebiw gewas boro na'afuw nisaroun, naatu ro'oro'on
ebiw gewas boro famufamu natobubunei saise ro'o'ro'on moumurihika niw naya.
3 Kwa i marasika kwaigewasin sawar, anayabin ayu turamaim ao kwanowar sawar.
4 Wanawana'umaim kwanitubonen kwanama, naatu ayu kwa wanawanamaim ani-
tubonen anama. Famen akisin men karam taiyuwin niw ro'on nayai, baise i boro ai nai-
wan nituw. Ef ta'imon kwa ayu wanawanau kwanitubonen boro ro'oro'o moumurihika
kwanaya.
5 "Ayu i ai, naatu kwa i ai famefamen, o yait ayu wanawana'umaim inabituwabon naatu
ayu o wanawananamaim anabituwabon, i boro ro'oro'o moumurihika naya; anayabin, o
akis men karam boro inasinaf namatar.
6 ✡O yait ta ayu airit men tanibitubonen na'at, i boun ai famefamen hituw batabat
kekerer na'atube, nati boro hina'o'on wairaf wan hinaroura'aten hinikubaren hina'arat.
7 O yait ayu wanawana'umaim inabitubonen naatu ayu au tur o wanawanamaim
nabitubonen na'at, o a kok abistan isan kufefefeyan o boro anit.
8 ✡Kwa ro'oro'o moumurihika kwanaya'ay kwa boro taiyuw kwana'inani, kwa i ayu au
bai'ufununayah naatu Tamai ana gewasin boro sabuw kwani'obaiyih.
9 Tamai ebiyabuwu na'atube; kwa abiyabuwi. Au yabowamaim kwanitubonen
kwanama.
10 ✡Kwa ayu ou'obaiyunen tur kwanabobosiyasiyar na'at, boro ayu au yabowamaim
kwanitubonen kwanama, boun ayu Tamai ana'obaiyunen tur abosiyasiyar naatu i ana
yabowamaim aitubonen ama'am na'atube.
11 "Ayu a tur aowen kwanowar sawar saise au yasisir kwa wanawanamaim nama,
naatu kwa mar etei yasisiramaim kwanama.
12 ✡Ayu au obaiyunen tur i iti. Turanah bairi kwaniyabowbonen, ayu kwa abiyabuwi
na'atube.
13 ✡Yait ta ana ofonah isah namomorob na'at, nati ebi'obaiy i ana yabow ra'at
kwanekwan.
14 ✡Ayu obaiyunen tur abistan sinaf isan ou'uwi, i kwanasisinaf na'at, kwa i ayu au
ofonah.
15 Ayu boro men kafa'imo kwa isa akir anarouw ana'af, anayabin akir orot i men
so'ob ana orot ukwarin abistan esisinaf. Nati efanin ayu kwa isa au ofonah arouw
ao'o, anayabin ayu Tamai biyanane tur abistanawat anonowar etei'imak a tur aowen
kwanowar sawar.
16 Kwa men ayu kwarubinu, ayu kwa arubini naatu atarbaiyuni kwanatit kwanan
kwaniw ro'oro moumurihika kwanaya–nati ro'o'ro'on boro men hinamun. Naatu abistan
isan ayu wabu'umaim kwafefefeyan Tamai boro nit.
17 ✡Iti i ayu ou'obaiyunen tur. Turanah bairi kwaniyabowbonen.

Tafaram Bai'ufununayah Hifutuwih
18 "Kwa sabuw hinabifutuwi na'at, kwa kwanaso'ob nati ayu wan ifutuwu'ubo kwa uf
ifutuw.
19 ✡Kwa tafaram nowan kwanama'am na'at, tafaram boro niyabuwi nowan na'atube
kwanamatar kwanama, kwa i men iti tafaram nowan, baise kwa tafaramane arubini
abotaiti kwatit. Nati isan tafaram kwa ebifutuwi.
20 ✡Iti tur kwa isa ao'o i a notamaim nama. 'Orot ana bowayan i men ra'at ana orot
ukwarin natabirimih.' Kwa hinarabi hinabi'a'afiyi na'at, ayu auman hirabu tibi'afiyu.
Ayu au bai'obaiyen hinabobosiyasiyar na'at, kwa auman boro hinabosiyasiyari.

✡ **14.29:** Jn 13.19 ✡ **15.2:** Mat 3.10 ✡ **15.6:** Mat 7.19; 13.42 ✡ **15.8:** Mat 5.16 ✡ **15.10:** Jn 14.15; 1Jn 2.5
✡ **15.12:** Jn 13.34 ✡ **15.13:** Jn 10.11; 1Jn 3.16 ✡ **15.14:** Mat 12.50 ✡ **15.17:** Jn 13.34 ✡ **15.19:** Jn 17.14
✡ **15.20:** Jn 13.16

21 Ayu wabu isan, kwa isa boro iti na'atube hinamatar. anayabin i men hiso'ob yait ayu
iyunu ana.
22 Ayu men atan biyah atatit naatu tur gewasin men atao hitanonowar na'at, kakafin
isan boro men ubar hitabaimih; baise boun boro men hai kakafin isan hinifufuwenamih.
23 ✡Yait ayu ebifutuwu Tamai auman i ebifutuw.
24 Ayu wanawanahimaim asisinaf men yait ta sisinaf na'atube asinafumih, imih i boro
men kakafin hitasinaf. Baise boun ina'inan hi'itah, naatu ayu Tamai airi'ika hikwahiri.
25 ✡Baise iti mamatar, i abistanawat hai ofafaramaim hi'o hikikirum i na iturobe,
Anayabin en ayu hifutuwu.
26 ✡"Ayu boro Baibaisayan aniyafar nan, nati i turobe ana Anun Kakafiyin, i boro Tamai
biyanane niyafar nan kwa biya natit, naatu ayu isou boro nao rerereb.
27 naatu kwa auman boro ayu isou kwana'orerereb, anayabin no aneika kwa ayu bairit
tama.

16

1 "Sawar etei'imak i ao kwanowar sawar, saise kwa boro men ef kwanarukasiy.
2 ✡Jew hai Kou'ay Bar wanawanan boro hinanuni ufun kwanatit, veya nanan anama-
ramaim o yait ta na'a'asbuni, i boro asir nanot God ana sibor eya'iy narouw.
3 ✡Sabuw boro kakafin isa hinasinaf, anayabin Tamat men hisu'ub naatu ayu auman
men hisu'ubu.
4 Ayu kwa a tur ao'owen, saise ana veya nanan kwa boro kwananot ayu i ai'matnuwi
sawar, anayabin ayu kwa bairit tama'am isan, men saise a tur aowenamih.

Anun Kakafiyin Ana Bowabow

5 "Boun ayu amatabir maiye anan, yait ayu iyunu anan i biyan anatit, naatu men yait
ta ayu ibatiyu'umih, 'O menika kwenan'
6 Anayabin ayu tur iti ao isan, kwa yababan yen bufuti.
7 ✡Baise turobe a tur ao'owen. Iti i kwa a gewasin isan ayu amamatabir maiye. Ayu
men ananan na'at, Baibaisayan boro men nan, baise ayu ananan i boro aniyun nan kwa
isa.
8 I nanan ana maramaim sabuw iti tafaram ana kakafinamaim hima tesisinaf nab-
otabirih hinan yawas roumutuforen hinab naatu God ana baibabatiyen saise hinaso'ob
gewas.
9 sabuw ayu men tebitutumu anayabin i kakafin wanawanan tema'am;
10 naatu tenotanot roumutufuren i kakafin terarouw, anayabin ayu anan Tamai biyan,
naatu boro men kwana'itu maiye;
11 ✡naatu baibabatiyen i boro nan, anayabin God marasika iti tafaram ana kaifenayan
i ibabatiy sawar.
12 ✡"Ayu auru tur moumurin maiyow boro atao kwatanowar, baise boun kwa isa ana'o
boro men naniyan kwanab.
13 Baise anamaramaim turobe ana Anun Kakafiyin nanan, i Boro turobe ana ef etei
nabonawiyi. I boro men taiyuwin ana notamaim na'omih, abistanawat enonowar i
akisinamo nao, naatu sawar uf hinamamatar isan boro a tur na'owen.
14 Ayu boro nabora'ara'ahu, anayabin ayu au tur biyau'une bai na kwa a tur eo'owen
isan.
15 Sawar etei ayu Tamai biyan tema'am i ayu nowau naatu abistan ayu biyau ema'am
boro Anun Kakafiyin nab nan niwa'an kwa isa nirerereb, anayabin iti isan kwa a tur
ao'owen.
16 ✡"Mar kikimin kwa boro men ayu kwana'itu naatu mar kafai kikimin kwa boro ayu
kwana'itu.

Yababan Nabotabir Yasisir Namatar

17 Ana bai'ufununayah afa taiyuwih hima hibabatiyih? "Anayabin abistan isan i tur
iti na'atube eo, 'Mar kikimin kwa boro men kwana'itu, naatu mar kafai ufunamaim ayu
boro kwana'itu' naatu 'Anayabin ayu anan Tamai biyan?'
18 Naatu i hima hi'o hibabatiyih, Iti anayabin nam abisa isan eo'o, 'Iti mar kikimin?'
Aki men aso'ob i abistan eo'o."
19 Jesu itih so'ob iti isan boro hinibatiy, imih i isah eo, "Ayu iti tur ao isan kwa tayuwiwat
kwama kwabibabatiyi anayabin isan, anamaramaim ayu iti na'at ao, 'Mar kikimin ayu
boro men kwana'itu, naatu mar kafai ufunamaim ayu boro kwana'itu.'

✡ **15.23:** Luk 10.16 ✡ **15.25:** Psa 35.19; 69.4 ✡ **15.26:** Jn 14.26 ✡ **16.2:** Mat 24.9; Luk 6.22; Jn 9.22 ✡ **16.3:** Jn 15.21 ✡ **16.7:** Jn 14.16 ✡ **16.11:** Jn 12.31 ✡ **16.12:** 1Cor 3.1-2 ✡ **16.16:** Jn 14.19

20 Ayu anababatun a tur ao'owen, Kwa boro kwanarererey naatu kwanigagamat baise
tafaram naben nakawasa. Kwa boro kwaniyababan, baise kwa a yababan boro nabotabir
yasisir namatar.
21 Babin anatoub ana veya nakabom ebiyababan na'atube anayabin biyababan ana
veya i na kabom; baise anamaramaim kek tufuw, i ana biyababan inatbuhuruw anayabin
kek tafaramamaim tufuw i ebiyasisir.
22 Imih kwa auman. Boun i kwa a veya kwaniyababan, baise ayu boro kwa ana'iti
maiye naatu kwaniyasisir naatu men karam yait ta kwa a yasisir biyane nabosair.
23 ✡Nati anamaramaim o men yait ta ayu isou sawaramih inafefeyan. Tur anababatun
a tur ao'owen, sawar abistan isan ayu wabu'umaim inabifefeyan, ayu Tamai boro nit.
24 Marasika na iti boun kwa men yait ta iti na'atube ayu wabu'umaim fefeyanamih.
Boun kwanafefeyan, naatu kwa boro kwanab, naatu kwa boro mar etei yasisiramaim
kwanama.
25 "Ayu mar etei kawen turamaim ao kwanowar sawar, mar i enan ayu boro men
kafa'imo kawen turamaim anao, baise ayu Tamai isan i boro mutufor bebeyanamaim
anao kwananowar,
26 Nati ana veya'amaim kwa boro ayu wabu'umaim kwanafefeyan. Ayu ao i men kwa
au kou anabat Tamai anifefeyanimih.
27 ✡Aiyabin, Tamai i taiyuwin kwa isa ebiyabow, anayabin kwa ayu isou kwabiyabow
naatu kwabitumatum ayu i God iyafaru ana.
28 Ayu Tamai iyafaru ana, tafaram wanawanan arun abow aremor, boun ayu tafaram
abihamiy naatu anan Tamai biyan.
29 Naatu Jesu ana bai'ufununayah hi'o, "Bounabo tur bebeyanamaim ku'o'o naatu men
kawenamaim ku'o'omih.
30 Bounabo aki mataito'iwa'an a'i'itin o sawar etei i so'ob, naatu o men yait ta kukokok
boro o isa baibat nabow natit. Aki iti'imaim i'obaiyi abitumatum o i Godane ina."
31 Jesu iyafutih eo, "Kwa bounabo kwabitumatum?"
32 ✡"Baise veya i enan, naatu na titaka, anamaramaim kwa boro na'abargiyi taiyuw a
bar a merar na'at kwanabihir. Ayu boro kwanihamiyu nakutatabu ana bat. Baise ayu
men akisu anayabin Tamai ayu airi ama'am.
33 ✡"Ayu sawar etei ao kwanowaraka, saise ayu wanawana'umaim kwanama'am kwa
karam boro tufuwamaim kwanama. Iti tafaramamaim kwa boro yare wanawanan
kwanarun kwani'akir. Baise kwanafair kwanabat! Ayu Tafaram aigegesair."

17

Jesu Taiyuwin Isan Yoyoban

1 Jesu ana bai'ufununayah isah eo sasawar ufunamaim, au mar nuwra'at naatu
yoyoban eo,
"Tamai, veya i na tit sawar. Natu wabin kwifai kubora'ara'ah na'atube o Natun Tamah
ifai ebora'ara'ah.
2 Anayabin sabuw etei kaifih isan fair itin, saise sabuw iyab o ibitin etei boro yawas
wanatowanin nitih.
3 ✡Iti yawas wanatowan anayabin o su'ubi isan, o akisimo i turobe ana God, naatu Jesu
Keriso ibiyafar i auman su'ubin isan.
4 ✡Iti tafaramamaim a fair ibitu sabuw ai'obaiyih hi'itin, naatu bowabow sinafumih
ibitu etei abow aisawar.
5 ✡Tamai nati fair mar tafaram matara'e ana veya ayu itu airit tama'am boun i ayu
kwitu maiye."

Jesu Ana Bai'ufununayah Isah Yoyoban

6 "Iyabowat tafaramamaim hima hibowabow ibow ayu ibitu ai obaiyih o hisu'ubi
sawar. Nati sabuw i o nowa ibow ayu itu, naatu o a tur hibosiyasiyar hibow.
7 Naatu bounabo sabuw hiso'ob, sawar ibow ayu ibitu etei o biyane hina.
8 Tur ayu ibitu etei au bai'ufnunayah ao hinowar sawar naatu hibai hibukikin, hiso'ob
i men baifuwenamih. Naatu hiso'ob hitumatum ayu o biyane iyafaru ana.
9 Ayu ibitu isah ayoyoyoban, men tafaram wanawanan sabuw tema'am isah ayoyoy-
obanamih baise iyabowat ayu ibitu i isah ayoyoyoban, anayabin nati sabuw i o nowa.

✡ **16.23:** Mat 7.7 ✡ **16.27:** Jn 14.21, 23 ✡ **16.32:** Mat 26.31, 56 ✡ **16.33:** Jn 14.27; Rom 5.1; 1Jn 5.4 ✡ **17.3:** 1Jn 5.20 ✡ **17.4:** Jn 4.34 ✡ **17.5:** Jn 1.1

10 Naatu abistanawat ayu biyau tema'am etei i o nowa naatu abistanawat o biya
tema'am i ayu nowau, naatu ayu au fair bonamanamarin i bai'ufununayah biyahimaim
irerereb sabuw hi'itin.
11 Naatu boun i ayu o isa anan, ayu boro men tafaramamaim anama maiye'emih, baise
i boro tafaramamaim hinama. Tamai o i Kakafiyin o wab ana fairamaim inatarfafarih
nati wab o ibitu'umaim saise hinan ta'imon hinamatar, boun o ayu airit ta'imon tama'am
na'atube.
12 ✡Ayu i bairi ama'am anamaramaim, o wab ayu ibitu imaim atafafarih akaifih gewas
bairi ama. Men ta kasiyomih, baise orot ta'imonamo i bai'akir kakafin bai, saise abisa
Buk Atamaninamaim hikikirum na iturobe.
13 Naatu ayu boun i o isa anan, iti tafaram wanawanan ama'am anamaramaim iti sawar
etei isah aobo, saise ayu au yasisir tutufin i wanawanahimaim nakarsuwei.
14 Ayu a tur aitih, naatu tafaram kwahirih, anayabin i men tafaram nowanamih, boun
ayu na'atube men iti tafaram nowanamih.
15 ✡Ayu au yoyoban i men au bai'ufununayah bosairih isan, baise ayu abifefeyani o
wagabur kakafihine inatarfafarih.
16 Ayu i men iti tafaram nowan, imih i auman men iti tafaram nowanamih.
17 O a turobe'emaim kweiwa'an uhew tematar, O a tur i turobe anababatun.
18 ✡Ayu tafaram wanawanan aiyafarih hin boun ayu tafaram wanawanan i yafaru anan
na'atube.
19 I isah ayu taiyuwu aiwa'an uhew amatar, saise ibo auman o isa anababatun uhew
hitamatar.

Jesu Ana Baitumatumayah Isah Yoyoban

20 "Ayu men i akisih isah ayoyoyobanamih, baise iyab i hai turamaim ayu isou
tebitutumu i isah auman ayoyoyoban,
21 saise i etei hinan ta'imon hinamatar. Tamai boun ayu wanawana'umaim kuma'am
na'atube ayu o wanawanamaim anama. Karam i auman hitan wanawanatamaim hitama,
saise tafaram hititumatum o i ayu iyafaru ana.
22 ✡O a gewasin ayu ibitu, i aitih, saise i hinan ta'imon hinamatar, boun o ayu airit
ta'imon tama'amabe.
23 Ayu i wanawanahimaim naatu o ayu wanawana'umaim, saise i hinan anababatun
ta'imon hinamatar. Saise tafaram boro naso'ob ayu i o iyafaru, naatu o i kubiyabuwih
boun ayu kubiyabuwu na'atube.
24 "Tamai iyab ayu ibitu i akokok menamaim ama'am bairi imaim anama, saise ayu au
marakaw bonamanamarin hina'itin, nati marakaw bonamanamarin o ayu itu, anayabin
o iyabuwu ufibo tafaram matar.
25 "Tamai mokob maiyow; sabuw iti tafaramamaim o men hisu'ubi, baise ayu wan
asu'ubi, naatu etei hiso'ob ayu i o iyafaru ana.
26 O isa ayu aorereb hinowar sawar, naatu ayu boro'ika boro o isa anao'rerereb saise
yabow nati ayu ibitu i wanawanahimaim nama naatu ayu taiyuwu i wanawanahimaim
anama."

18

Jesu Hifatum

1 Jesu yoyoban sasawar ufunamaim ana bai'ufnunenayah bairi efan nati hihamiy hin
Kidron Kwaf hirabon. Nati'imaim i masaw ta, imaim Jesu ana bai'ufnunenayah bairi ten
tema'am.
2 Judas yanuwayan menamaim hima'am i so'ob, anayabin Jesu anabai'ufununayah
bairi mar etei imaim teruru'ay.
3 Imih Judas Romans hai baiyowayah hai kou'ay bonawiyih naatu afa i orot
ukwa'ukwarih firis ukwarih biyahine hiyafarih hin naatu afa i Pharisee biyahine hin.
I umah, ahay waf hibow naatu hinow hitoto'aben kawih hin masaw yan hitit.
4 Jesu abistanawat boro isan hinamamatar i so'ob, imih au nah isutait tit naatu ibatiyih,
"Kwa yait kwanunuwih?"
5 Hiya'afut hi'o, "Jesu Nazareth mowan.
Jesu eo, "Ayu iti wei." Judas yanuwayan i bairi nati'imaim hibatabat.
6 Anamaramaim Jesu eo, "Ayu i iti. I ou'uf hibat naatu me yan hira'iy rabih.
7 Ibanak i batiyih maiye, "Kwa i yait kwanunuwih."
Naatu i hiya'afut. "Jesu Nazareth mowan."

✡ **17.12:** Jn 6.39; 13.18 ✡ **17.15:** Mat 6.13; 2Th 3.3 ✡ **17.18:** Jn 20.21 ✡ **17.22:** Act 4.32

8 “Ayu kwa ouwi wei, ayu i iti.” Jesu iya’afut. “Ayu kwananunuwuhu na’at, basit au
bai’ufununayah kwanihamiyih hinan.”
9 ✡Iti namamatar saise tur abistan hi’o’o i nan niturobe. “Tamaim abistan ibitu, men ta
kasiy.”
10 Naatu Simon Peter, i ana kaiy auman batabat, rowenra’ah firis ukwarin ana akir orot
tainin asukwafune eafuru’um. Akir orot wabin Malchus.
11 ✡Jesu Peter isan eo, “A kaiy kwiwan maiye! O kunotanot, Ayu Tamai kerowas bitu
boro men anatom”

Jesu Hibai Hin Annas Biyan

12 Imaibo Rom rakit wairafih hai ukwarih bairi naatu Jew hai ma’utenayah bairi Jesu
hibai hifatum,
13 naatu wantoro’ot hibai hin Annas biyan hitit, nati kwamur wanawanan i Firis ana
ukwarin ma’am ana veya, nati orot i Kaiafas rawan.
14 ✡Iti orot Kaiafas i Jew uwih eo, gewasin orot ta’imon sabuw etei isah tamorob.

Peter Yaub

15 Simon Peter naatu bai’ufununayan turan ta hairi Jesu hi’ufunun bairi hin. Nati
bai’ufununayan ta i firis ukwarin i su’ub, imih i ufunun bairi hin firis ukwarin ana bar
merar wanawanan hirun,
16 baise Peter etawan awan bat. Bai’ufnunenayan ta iban matabir maiye tit etawan
awan akir babitai ifefeyan naatu babitai Peter iu basit, Peter na fur wanawanan run.
17 Babitai etawan awanamaim Peter isan eo, o i ni’i orot ana bai’ufnunenayan orot ta?
Peter iya’afut eo, “En ayu men asu’ubimih.”
18 Nati ana gugumin i siba’u kwanekwan imih akir wairafih naatu ma’utenayah bairi
wairaf hi’asir hi’ar bebera’uh hibat rararih. Imih Peter rabon in bairi hibat rararih.

Firis Ukwarin Jesu Ibatiy

19 Firis ukwarin Jesu ana bai’ufnunenayan naatu ana bai’obaibiyen isan ibatiy.
20 Jesu iya’afut eo, “Ayu i bebeyan sabuw etei matahimaim a’o a binan hinonowar,
naatu au bai’obaiyen mar etei i sibor ya’aya efanamaim naatu Tafaror Bar wanawanan
sabuw etei teruru’ay matahimaim. Ayu men abistan ta awa’ir aomih.
21 Aisim ayu kubibabatiyu, sabuw ayu abistanawat a’o hinonowar i kwibatiyih ayu
abisa ao i hiso’ob.”
22 Jesu iti na’at eo ana mar ma’utenayan orot ta nati’imaim batabat Jesu rebareban ifar
eo, “Men iti na’atube firis ukwarin isan ina’omih.”
23 Jesu iya’afutih eo, “Ayu abisa ana’o kakaf na’at sabuw etei hai tur ku’owen, tur
menatan i a’o kakaf. Baise ayu tur etei ana’o’o gewas na’at i aisim irabu”.
24 Imaibo Annas Jesu uman fatufatum auman iyafar in Kaiafas firis ukwarin isan.

Peter Jesu Youb Maiye

25 Peter boro’ika ma fora’ab rarar, sabuw afa nati’imaim bairi hima’am hibatiy hio, “O
nati orot ana bai’ufnunenayan ta” Baise Peter youb eo, “En, orot nati men ayu’umih.”
26 Firis ukwarin ana akir orot ta i Peter tainin ea’afuw ana rara orot ta nati’imaim
batabat, eawafoten eo, “O airi ayu masawamaim ait”
27 ✡Ibanak mar baitounin Peter eo, “En!” naatu mar ta’imon kokorerek eo.

Jesu Hibai Maiye Hin Pilate Biyan

28 Maraumanaika Jesu Kaiafas ana barene hibai hin gawan orot ana baremaim
hirun. Jew hai ukwarih bar wanawanan i men hirun hinamih, anayabin i men hikok
wanawanah kato tamatar naatu hai Tar Nowaten ana hiyuw men hita’aamih.
29 Imih Pilate ufun tit sabuw ibatiyih, “Iti orot abisa isan kwa ubar kwabitin?”
30 Hiya’afut hi’o, “I men kakafin tasisinaf na’at, i boro men atab atan o biya atanamih.”
31 ✡Pilate isah eo, “Kwabai kwan, kwa taiyuw a’ofafar eo na’atube kwasinaf.” Ibo hai
tur hirutabir hio, “Aki auri men baibasit ta ema’am boro yait ta ana asabunimih.”
32 ✡Iti na’atube mamatar i Jesu ana tur mi’itube ana morob isan yai eo’o i tan tituroberisan.
33 Pilate matabir maiye ana bar wanawanan run naatu Jesu eaf na ibatiy, “O Jew sabuw
hai aiwob?”
34 Jesu iya’afut eo, “Iti baibat i o taiyuw a not ayu kubibatiyu o sabuw afa ayu isou a tur
hi’owen?”

✡ **18.9:** Jn 17.12 ✡ **18.11:** Mat 26.39 ✡ **18.14:** Jn 11.49-51 ✡ **18.27:** Jn 13.38 ✡ **18.31:** Jn 19.6-7 ✡ **18.32:** Jn 3.14; 12.33

35 ✡Pilate iya'afut, "O kunotanot ayu i Jew orot? O taiyuw a sabuw naatu firis
ukwa'ukwarih o hibuw hinawiy ina ayu isou. Abisa isinaf?"
36 Jesu eo, "Ayu au aiwob i men iti tafaram nowanamih, baise ayu au aiwob iti tafaram
nowan na'at, ayu au bai'ufununayah boro isou hitiyow, naatu Jew hai ukwarih umah
wahine boro hitawasfafaru. En, ayu au aiwob i men iti faram nowanamih."
37 Imih Pilate ibatiy, "Bo o i aiwob orot?
Jesu iya'afut eo, "Nati tur i gewasin ku'o'o, ayu i aiwob. Ana an ta'imon i nati isan. Ayu
atufuw ana iti tafaram wanawanan arun, turobe ata'orereb. Yait turobe oukoun ebatabat
fanau ebobosiyasiyar."
38 Pilate Jesu ibatiy, "Turobe i abistan" Iti tur nonowar ibanak matabir maiye ufun tit
Jew sabuw isah eo, "I biyanamaim men kakafin ta atita'ur boro imaim anibabatiy.
39 Baise kwa a binanakwar eo na'atube. Tar Nowaten hiyuw aa ana veya diburane orot
ta kwa isa anabotait. Kwa kwakokok Jew hai aiwob anabotait na tit."
40 Isan hitarakouw hiwow hi'o, "En, men nati orotomih! Aki akokok i Barabas."

19

Jesu Hi'onaf

1 Naatu Pilate ma'utenayah uwih, Jesu hibai hibowabiwabir sawar.
2 ✡imaibo ma'utenayah kokor hi'afuw hifiifin ana kowasimih ukwarin hiyoun, naatu
faifuw wair hibai hi'osenawein,
3 naatu hiyen hin biyan hitit naatu hi'o, "Jew hai aiwob ma'ama'anin!" Naatu
yumatanamaim hifafar.
4 Pilate ibanak tit maiye sabuw rou'ay isah eo, "Ayu iti orot kwa namaim abai atitit i
anao kwanaso'ob, i biyanamaim ayu men kakafin ta atita'ur."
5 Jesu ana kowas kokor ukwarin hiyow naatu ana waifuw wair hi'osenawein imaibo
hibai hititit. Pilate sabuw isah eo, "Orotoban iti."
6 Firis ukwarih naatu i ana sabuw ukwa'ukwarih bairi hinuw hi'i'itin anamaramaim
hitarakouw hi'o, "ku'onaf, ku'onaf!"
Pilate eo "I Kwabai kwan kwa'onaf, ayu isou'une i ana kakafin men ta atita'ur."
7 Sabuw hiya'afut maiye hi'o, "Aki ai ofafar eo i boro namorob, anayabin i taiyuwin
eorerereb God natun rauw eo."
8 Pilate iti nonowar i ana bir ra'at,
9 ✡matabir maiye bar wanawanan run naatu Jesu ibatiy, "O menane ina?" Baise Jesu
men tur ta eomih.
10 Pilate Jesu isan eo, "O men kukokok tur ta ayu isou inao?" "Inaso'ob, ayu isou i fair
ema'am boro o ana botaiti inatit o boro ana onafi."
11 ✡Jesu iya'afut, "Iti fair ayu tafau'umaim ibai kuma'am, anayabin iti fair i God it. Imih
orot yait ayu o isa yayabunu i bowabow kakafin gagamin maiyow bai.
12 ✡Ana maramaim Pilate iti tur nonowar ef nuwet mi'itube Jesu tabotait isan. Baise
rou'ay hitarakouw i matabir maiye run, "o nati orot inabobotait ana itinin o i men Caesar
ana ofamih. O yait ta aiwob inararouw, o i Ceaser ana wosai orot".
13 Pilate iti tur nonowar ana maramaim Jesu bai tit ufun efan wabin teo kabay ana'ubun
imaim baibabatiyen ana ura ma'ama tafan mare (Hebrew tur i te'o Gabbatha).
14 Veya na bi'ouyit nati i Tar Nowaten ana hiyuw ana veya nanamaim Pilate sabuw isah
eo. "Kwa a aiwob orot i iti".
15 Hitarkoukuw hi'o, "kwa'asabun! kwa'asabun!" kwa'onaf! Pilate ibatiyih,
"Kwakokok ayu a aiwob ana onaf?" Firis ukwa'ukwarih hiya'afut hi'o, "Aki ai aiwob i
ta'imon maiyow, Caesar akisinamo".
16 Imaibo Pilate Jesu ya'abun i isah onafinamih hibai hin.

Jesu I Hi'onaf

Naatu Jesu hibonawiy onafinamih hin.
17 Jesu tit ana onaf abar remor in ukwarih rarik ana efanamaim tit. (Hebrew
fanahimaim Golgotha).
18 Nati'imaim hi'onafen, naatu orot rou'ab auman, Jesu foun in, orot rou'ab roun roun
hi'in.
19 Pilate fef kirum naatu onafamaim hidudun, Kikirum i JESU NASARETH OROT, JEWS
HAI AIWOB.

✡ **18.35:** Jn 1.11 ✡ **19.2:** Luk 23.11 ✡ **19.9:** Mat 27.12 ✡ **19.11:** Jn 10.18; Act 2.23; Rom 13.1 ✡ **19.12:** Luk 23.2; Act 17.7

20 Sabuw moumurih maiyow iti kikirum hi'itin hiyab, anayabin efan iti Jesu hio'onaf
i men yokomih bar merar gagamin sisibin. Iti tur i Hebrew, Latin naatu Greekamaim
kirum.
21 Firis ukwarih, Pilate isan hio, "Jew hai aiwob bikirumin, i eo i Jew hai aiwob."
22 Pilate iya'afut, "Abistan ayu akikirum, i kirum."
23 Rakit wairafih Jesu hio'onaf ufunamaim ana waifuw hibow hiyarouseben matah
kwafe'en himatar, matah taita'imon hiya, rakit wairafih taita'imon isah. Naatu faifuw
tafan ebiyoun aurin sakisakir en auman hibai.
24 ✡Rakit sabuw taiyuwih isah hio, "Men tanasib baise tani'arow tana'itin yait boro
nab." Iti mamatar i tur marasika hio hikirum inu'in i titurobe isan.
"Au faifuw hibow taiyuwih hai fonamaim hiyarouseb hibow
naatu au tafan baibiyon hibai hi'arouw."
Naatu baiyowayah i iti na'atube hisinaf.
25 ✡Jesu ana onaf anamaim i hinah batabat, naatu i hinah rubun, Mary Clopas aawan
naatu Mary Magdalin.
26 ✡Jesu hinah naatu ana bai'ufununayan orot i ana yabow hairi hibatabat itih, imih
hinah isan eo, "Natu ina'itin."
27 Naatu bai'ufununayan orot isan eo, "Hinat ina'itin". Nati ana veya'amaim
bai'ufununayan orot hinah bai hairi hin ana baremaim hima.

Jesu Ana Morob

28 ✡Jesu so'ob bounabo sawar etei'imak na ana yomanin tit, marasika Buk Atamanina-
maim hikirum inu'in na iturobe. Jesu eo "Ayu sikou mamah."
29 ✡Tew ta nati'imaim harew tenakuyakuy awan karatan batabat, wanabir hibai harew
hibu'utu'ub isikar wan himetan hi'otra'ah Jesu ufurinamaim hiyei.
30 Jesu harew kartoman naatu eo, "Iti'imaim sawar." Imaibo sikan sir naatu ayubin
tabaratait.

Jesu Naiwan Hiyi

31 ✡Jew ukwa'ukwarih Pilate hifefeyan baibasit baitih orot hio'onafih ah tarkakakiren
isan, naatu biyah onaf afe'enane bow yara'iyen isan. Hifefeyan anayabin ana mar natot
i Baiyarir Ana Veya. I men hikok biyah boro auyom hita'in.
32 Imih baiyowayah hin orot ta wan an hitarkakiren naatu hin orot bairu'abin an hitar
kakiren, iti orot hairi i Jesu bairi hio'onafih.
33 Baise hina Jesu biyan hititit i moroboka inu'in hi'itin, isan imih an men hitarkakiren.
34 An hitatakakiren efanin sorodiy kiram robra'at Jesu naiwan yi naatu mar ta'imon
rara naatu harew auman suwa re.
35 ✡Orot iti matar i'itin i eo'orereb, naatu anaorerereb i turobe. I so'ob abistan eo i
turobe, isan imih kwa auman kwana'itin kwanitumatum.
36 ✡Iti na'atube matar saise abisa Buk Atamaninamaim hikikirum na iturobe. "Boro
men ana rarik ta natato'ob."
37 ✡Tur tabo Buk Atamaninamaim eo, "Sabuw boro hinanuw nati hiyiy hina'itin."

Jesu Hinayai

38 Iti ufunamaim Joseph Arimathea orot, Jesu ana bai'ufununayan ta wa'iwa'iramaim
na Pilate ifefeyan Jesu biyan tab isan. Anayabin Jew hai ukwarih isah bir. Pilate ana
baibasitamaim, Joseph na Jesu biyan bai yare.
39 ✡Nicodemus gugumin ta i wan in Jesu i'itin, i boun raiy ta wabin *myrrh* naatu raiy ta
wabin *aloes* auman higagamuw ana bit i 30 *kilos* bai na Joseph hairi hin.
40 Orot hairi Jesu biyan hibu'ub hiyare naatu Jew hai bairahiya ana efamaim biyan
raiyamaim hibobunei naatu rah ana faifuwamaim hisum.
41 Efan menamaim Jesu momorob i sisibinamaim i masaw ta, naatu nati masaw
wanawanan hub boubun men yait ta imaim hiyai.
42 Iti ufunamaim i Baiyarir Ana Veya, anayabin hub i yubin, isan imih Jesu biyan hibai
hin imaim hiyai.

20

Hub Wanawanan Aiyabin

1 Fur an bubusuruf, maraumanika Mary Magdalin eregugumin auman in hubemaim
tit, nuwanuw hub awan kabay hifururuw tit inu'in itin.

✡ **19.24:** Psa 22.18 ✡ **19.25:** Mat 27.55-56 ✡ **19.26:** Jn 13.23 ✡ **19.28:** Psa 22.15 ✡ **19.29:** Psa 69.21 ✡ **19.31:** Deu 21.22-23 ✡ **19.35:** Jn 21.24 ✡ **19.36:** Exo 12.46; Num 9.12; Psa 34.20 ✡ **19.37:** Zec 12.10; Rev 1.7 ✡ **19.39:** Jn 3.1-2

2 Imih i matabir erenunuw in Simon Peter biyan naatu bai'ufununayan orot ta Jesu
biyabuw i hairi biyah tit naatu eo, "Sabuw hina Regah biyan hubemaim hibosair naatu i
menamaim hiya'iy, it men taso'ob."
3 Imih Peter naatu bai'ufununayan orot ta hairi hub itinamih hin.
4 Naatu hairi erenununuw hin, baise bai'ufununayan orot ta Peter i gegesair i wan in
hubemaim tit.
5 Naatu i kwafure nuwariy waifuw Jesu hisumisum inu'in itin baise men runamih.
6 Naatu Simon Peter, uf nunuw na tit naatu in hub wanawanan run, waifuw Jesu hisum
inu'in itin.
7 naatu murubih tesumasum ana faifuw Jesu nukwarin himetan auman inu'in itin. Nati
waifuw i taiyuwinawat nu nabin in, men Jesu biyan hisumisum aumanamih.
8 Naatu bai'ufunenayan orot ta wan na hubamaim titit, i auman run. Itin itumatum.
9 ✡Naatu Buk Atamaninamaim eo i men hiso'ob, Jesu i boro morobone namisir.

Jesu Mary Magdalin Isan Irerereb

10 Naatu bai'ufnunenayah himatabir hai ubar hin.
11 baise Mary hub ufunane bat rererey. Rerey auman kwafure hub wanawanan
nuwariy
12 naatu tounamatar rou'ab hai waifuw kwes Jesu inu'in ana efanamaim hima'am, ta
nukwarinane ta anane.
13 I babin hibatiy, "O aisim kurererey?" Babin eo, "Au Regah hibosair hibai hin
menamaim hiyai, naatu ayu men aso'ob."
14 ✡Iti na'atube eo ana veya tatatabir Jesu nati'imaim batabat itin, baise i men so'ob nati
i Jesu.
15 Jesu eo, "Babin, o aisim kurererey? O i yait kununuwih" Babin notanot i masaw
bowayan ta, imih i eo, "O inab inanan na'at, kuo anowar menamaim iyai saise ayu anan
anab."
16 Jesu babin isan eo, "Mary" Naatu Mary tatabir Jesu isan rerey Aramaic turamaim eo,
"*Rabboni.*" Anayabin i Bai'obaiyenayan.
17 ✡Jesu eo, "Biyau men inabutubun, anayabin ayu men amatabir an Tamai biyan
atitamih. baise kwen taitu hai tur ku'owen. Ayu amamatabir Tamai isan na'atube kwa
Tamat, ayu au God kwa auman a God."
18 Mary Magdalin tur bai matabir in bai'ufnunenayah biyah tit, eo, "Ayu Regah aitin."
Naatu Jesu abistanawat eo nonowar i hai tur eowen.

Jesu Ana Bai'ufunenayah Isah Irerereb

19 Fur antoro'ot bubusuruf ana rabirab, bai'ufununayah etei'imak hiru'ay bar
wanawanan etawan hitufabon hima'am, anayabin Jew hai ukwarih isah hibir. Jesu na
hai founamaim bat naatu eo, "Tufuw isa nama."
20 ✡Iti na'atube eo'o ufunamaim, i uman naatu sisibin i'obaiyih. Anamaramaim Regah
hi'i'itin, bai'ufununayah yasisir dogoroh awan karatan.
21 Jesu ibanak eo maiye, "Tufuw isa nama! Tamat ayu iyunu ana, na'atube ayu kwa
abiyuni."
22 Naatu earatit tafahimaim yen naatu eo, "Anun Kakafiyin kwabai.
23 ✡O yait ta tura ana kakafin inanonotawiy na'at, i i notawiy, o men hai kakafih
inanonotawiyen na'at, God men nanotawiyihimih."

Thomas Wabin Ta Kikifukek Jesu Isan Irerereb

24 Thomas, wabin ta Kikifukek,* bai'ufununayah nah 12 i orot ta, i men bairi hima'am
Jesu natitamih.
25 Bai'ufnunenayah afa ana tur hi'owen, "Aki Regah a'itin."
Baise i'uwih eo, "Ayu matou yan tout ana fit ana itin naatu menamaim tout ana fit umu
kim anakutuwariy naatu sisibin ana fit anabutubun, ayu boro men anitumatum."
26 Fur nati ufunamaim ana baitumatumayah ibanak hiru'ay maiye bar wanawanan
hima'am, naatu Thomas i nati'imaim bairi etawan hitufabon hima'am, Jesu na hai
founamaim bat naatu eo, "Tufuw isa nama!"
27 Naatu Thomas isan eo, "Uma kim iti'imaim kuyai, umu kwi'itah. Uma ku'ut ena au
fit kubutubun. Kasiy kwihamiy naatu kwitumatum."
28 Thomas Jesu isan eo, "Ayu au Regah, au God."

✡ **20.9:** Act 2.24-32; 1Cor 15.4 ✡ **20.14:** Luk 24.16; Jn 21.4 ✡ **20.17:** Rom 8.29; Hib 2.11-12 ✡ **20.20:** Jn 16.22; 1Jn 1.1 ✡ **20.23:** Mat 16.19 * **20.24:** Greek turamaim *Didimas* teo.

29 ✡Naatu Jesu Thomas iu, “Anayabin o ayu i’itu imih kubitumatum; iyab men ayu ti’i’itu
baise tebitumatum i baigegewasin tebaib.”
30 Jesu ina’inanen afa gewagewasih moumurih maiyow sinafen ana bai’ufununayah
matahimaim, nati afa men bukamaim hikirumen ti’inu’in.
31 ✡Baise iti afa i hikirumen ti’inu’in saise imaim kwana’itin kwanitumatum Jesu Keriso,
i God Natun, naatu i wabinamaim kwanabitumitum kwa boro yawas kwanab.

21

Jesu Ana Bai’ufununayah Nah 7 Isah Irerereb

1 Iti ufunamaim Jesu ibanak maiye ana bai’ufnunenayah isah irerereb, Taibirias Harew
Kukufamaim. Anamatar i iti na’atube matar.
2 Simon Peter, Thomas wabin ta Kikifukek,* Nathanael Canna orot, Galilee wanawanan,
Zebedee natunatun, naatu bai’ufnunenayah rou’ab auman nati’imaim bairi hima’am.
3 ✡Simon Peter turahinah iuwih, “Ayu anan buwat anaya’amih.” Turahinah hio, “Aki
boro bairit tanan.” Imih hitit hin wa hibai buwat ya’amih hin. Baise nati gugumin men
siy ta eonamih.
4 Maraumanika Jesu dones yan tit bat, baise bai’ufnunenayah Jesu men hi’inan.
5 Jesu isah eafatait eo, “Au ofonah, kwa siy ta kwabai?” Hiya’afut hio, “Eno.”
6 Jesu iuwih eo, “A buwat wa sisibin asukwafune kwaya boro siy afa hina’on.” Imih i
eo na’atube hisinaf, naatu men karam boro buwat hitabora’ah tayen, anayabin siy buwat
etei bai sonan.
7 ✡Naatu bai’ufnunenayan menatan Jesu biyabuw i Peter isan eo, “No’om Regah wei.”
Simon Peter tur Regah nonowar mar ta’imon ana biya baibiyon tafan bosair i kununuw
riy yan re.
8 Bai’ufnunenayah afa hi’ufunun, buwat siy sonan auman hitain hirun. Naatu dones
tit in i biyah titit men yok, 100 *metres* anafofonin.
9 Hirun wa hiyut hinunura’at wairaf ana waru’umawat dones yan inu’in hi’itin siy
naatu rafiy afa auman wairaf wan hi’in hi’a’arat.
10 Jesu iuwih eo, “Siy iti boun kwabowabow afa kwabow kwana kwaitu.”
11 ✡Simon Peter yen wa afe’en bat buwat bai tain na dones rewan yen. Siy gagagamih
buwat awan karatan, etei 153, siy moumurih maiyow hi’on baise buwat men takweb.
12 Jesu isah eo, “Kwana marauman ana bay taa.” Bai’ufnunenayah men ta not
baibatiyin isan, “O i yait?” I hiso’ob nati i Regah.
13 Jesu na faraw bai naatu itih, siy auman na’atube sinaf.
14 ✡Iti i mar baitaunin Jesu ana bai’ufnunenayah isah irerereb morobone mimisir
ufunamaim.

Jesu Naatu Simon Peter

15 Bay hi’aa sasawar ufunamaim, Jesu Simon Peter isan eo, “Simon John natun, o turobe
ayu kubiyabuwu men iti afa tebiyabuwu na’atube?” Simon eo, “Au Regah, o iso’ob ayu o
abiyabuwi.” Jesu eo, “Au bowbaituw inituw”
16 ✡Jesu ibanak eo maiye, “Simon, John natun o turobe ayu kubiyabuwu?” Simon
iya’afut eo,
“Au Regah, o i so’ob ayu o abiyabuwi.”
Jesu eo, “Au bobaituw inakaifen.”
17 Jesu mar baitonin Simon isan eo, “Simon John natun, o ayu kubiyabuwu?” Peter
iyababan anayabin Jesu mar baitonin ibatiy, “O ayu kubiyabuwu?” Peter eo, “Regah,
sawar etei o iso’ob, o iso’ob ayu o abiyabuwi.” Jesu eo, “Au bobaituw inituw.”
18 Turobe a tur ao’owen. “Orot boub ima’am ana veya o taiyuw i’osenweini,
naatu menamaim a kok imaim iremor, baise inabiregah anamaramaim o boro uma
ina’oftobotobon, sabuw afa boro hini’osweini naatu efan men akok boro imaim hin-
abonawiyi kwanaremor.”
19 ✡Jesu tur iti na’atube eo anayabin, i Peter ana morob ef mi’itube boro namorob imaim
God wabin nifai nabora’ara’ah. Naatu Peter isan eo, “Kuna kwi’ufnunu.”
20 ✡Peter tatabir nuw, naatu bai’ufununayan Jesu biyabuw i bi’ufnunih itin. Iti
bai’ufnunenayan i aa fufun ana bay hi’aa Jesu sisibinamaim tugeger eo, “Regah yait boro
o nayanuwi?”
21 Peter nuw ayu John i’itu ana maramaim, Jesu ibatiy, “Regah iti orot isan i mi’itube?”

✡ **20.29:** 1Pet 1.8 ✡ **20.31:** Jn 3.15; Rom 1.17; 1Jn 5.13 * **21.2:** Didimas ✡ **21.3:** Luk 5.4-7 ✡ **21.7:** Mat 14.29; Jn 13.23 ✡ **21.11:** Luk 5.6 ✡ **21.14:** Jn 20.19, 26 ✡ **21.16:** Act 20.28 ✡ **21.19:** Mat 16.24-25; 2Pet 1.14 ✡ **21.20:** Jn 13.23-25

22 Jesu iya'afut eo, "Ayu anakok i yawasin ma ayu matabir maiye anararauw na'at, o
isa mi'itube kunotanot? Kwi'ufnunu."
23 Anayabin iti isan tur tasasar tit bowturah etei hinowar, iti bai'ufnunenayan i boro
men namorob. Baise Jesu eo'o i men morob rouw eomih. I tur iti akisinamo eo, "Ayu
anakok i yawasin ma ayu matabir isan, nati o i mi'itube kunotanot?"
24 ✡Bai'ufnunenayan iti i boun sawar etei isah eorereb naatu kirumen. It taso'ob i ana
eorereb i turobe.
25 ✡Jesu sawar moumurih maiyow afa auman sinafen. Sawar etei'imak fefemaim
hitakikirum na'at, ayu anotanot iti tafaram tutufin wanawanan boro fef awan takaratan.

✡ **21.24:** Jn 19.35 ✡ **21.25:** Jn 20.30

Acts
Tur Abarayah Hai Bowabow
Roube'aten Ana Tur

Luke i buk rou'ab kirum, ana buk wantoro'ot kikirum.

Luke kakafiyin ana tur gewasin kirum, nati ufunamaim ikofan maiye Tur Abarayah hai bowabow iban kirum maiye. Iti buk ana'an gagamin i Jesu ana bai'ufununayah mi'itube Anun Kakafiyin re tar gabuwih nawiyih tur gewasin Jesu isan hibai hitit Jerusalem wanawanan, Judea wanawanan, Samaria wanawanan naatu hitit hin tafaram tutufin etei wanawanan hibibinan i kok ta'orereb isan eo kirum. (1.8) Iti binanakwar i Kirisiyan sabuw hai bowabow mi'itube Jew sabuw biyahimaim busuruf naatu tit na tafaram tutufin etei tur hinowar hibai hai baitumatumamih mamatar isan eo kirum. Luke iti tur kikirum i kok ana baiyabayah hitaso'ob Kirisiyan ana bowabow i men Roman gawan ana fair baitaiyin isan, baise Kirisiyan ana baitumatum i Jew hai kwafiren ana yawas ma'am bai na sinaf iturobe.

Acts wanawanan i hikusib buk tounu matar, Jesu Keriso ana tur gewasin busuruf tuw tit tafaram etei bai naatu ekaleisia hibusuruf hiwowab. (1) Wantoro'ot Kirisiyan ana bowabow i Jerusalemamaim hibusuruf Jesu au mar yey ufunamaim. (2) Bairu'abin busuruf tuw tit Palestine wanawanan. Naatu (3) baitounin i tuw tit Mediterenean wanawanan naatu na Rome anasanet.

Ana'an gagamin ta i Anun Kakafiyin Pentecost ana veya re baitumatumayah etei tafah mara'at hai bowabow hibai hinunuw, naatu ekaleisia hai ukwarih bairi bonawiyih, koufair itih, yababan ta ta himamatar wanawanan hibatkikin hai bowabow haibai nunuw. Kirisiyan ana bowabow mi'itube wantoro'ot anamaim bubusuruf etei i bai na tur afa auman bo'ay inu'in. Naatu sawar abisa'awat himamatar etei i tur ana fair baitumatumayah wanawanahimaim mi'itube hima hibowabow naatu hibita'ay imaim God ana fair irerereb ta'i'itin.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Koubuna'ayah hai yabuna (1.1-26)
- a. Jesu ana obaiyunen tur naatu ana omatanen (1.1-14)
- b. Judas efanin hirubin (1.15-26)

Tur Abarayah Jerusalem wanawanan hibusuruf hibinan (2.1–8.3)

Tur Abarayah Judea naatu Samaria wanawanah hibinan (8.4–12.25)

Paul ana bowabow busuruf (13.1–28.31)
- a. Paul ana bowabow wantoro'ot tit (13.1–14.28)
- b. Jerusalemamaim hiru'ay tur hio (15.1-35)
- c. Paul ana nanawan bairou'abin (15.36–18.22)
- d. Paul ana nanawan baitonin (18.23–21.16)
- e. Paul dibur run Jerusalem, Caesarea naatu Rome imaim ma remor (21.17–28.31)

1 ✡Theophilus au buk wantoro'ot i Jesu ana bowabow etei mi'itube busuruf bow sabuw i'obaibiyih inan

2 ✡God bora'ah au mar yey isan i ao akirum. Baise au mar yena'e ana veya orot iyab kob abarin isan rurubinih i Anun Kakafiyinane roube'aten tur itih.

3 ✡Ana bai'akir ufunamaim, isah irerereb hai not hikwaris hima hibinotanot ana sinaf ef tata'amaim botabirih hi'itin hiturobe i, i yawasin ma'ama, veya 40 wanawanan ana bairererebamaim God ana aiwob isan i'obaibiyih hima hinowar.

4 ✡Veya ta bairi hima bay hi'aa ana maramaim, iuwih eo, "Jerusalem men kwanihamiy, baise kwanama Tamai a siwar baitimih eomatani, ao kwanonowar isan kwanakaif.

5 ✡Anayabin John i harewamaim bapataito it, baise veya bai'ab na'atube ufunamaim kwa boro Anun Kakafiyinamaim bapataito kwanab."

Jesu Au Mar Yen

6 ✡Basit Tur Abarayah etei hina hibita'imon ana veya hibatiy, "Regah, karam iti boun aiwob itab Israel sabuw ititih maiye?"

7 ✡Iyafutih eo, "Veya naatu sumar abisa'amaim iti sawar hinamamatar isan i God akisin ana fair tafanamaim veya yakitifuw, i boro men kwa kwanaso'obamih.

✡ **1.1:** Luk 1.3 ✡ **1.2:** Mak 16.19; Luk 24.49-51 ✡ **1.3:** Luk 24.36-49; Act 10.41 ✡ **1.4:** Luk 24.49; Jn 14.16-17; Act 2.33 ✡ **1.5:** Mat 3.11 ✡ **1.6:** Luk 24.21 ✡ **1.7:** Mak 13.32

8 ✡Baise kwa i Anun Kakafiyin nanan ana veya'amaim fair boro kwanab, naatu ayu
isau Jerusalemamaim boro kwanabusuruf kwanakubuna, kwanatit Judea wanawanan,
Samaria, naatu kwanatit kwanan tafaram yomanin."
9 Iti na'atube eo ufunamaim, God bora'ah yen himtitiy auman in sakuk wanawanan
run himat kasiy.
10 Matah etei hikubar nati mar wanawanan rurumaim hibat hi'i'itin, naniyan meyem-
eye orot rou'ab hai faifuw kwes sisibihimaim himatar.
11 ✡Naatu hi'uwih. "Galilee oro'orot, kwa aisim kwabat au mar kwanuwanuw? Iti Jesu
ta'imon God kwa biyamaim bora'ah au mar yey, i boro ef ta'imon kwa'itin yeyebe boro
namatabir maiye nanan kwana'itin."
12 ✡Imaibo *Olive* Oyaw hihamiy himatabir maiye hin Jerusalem hitit, ef ana manin i *one*
kilometre na'atube.
13 ✡Hina bar hitit, naatu hiyen bar awan ta no tafan i hima'ama'amaim hitit.
Iyabowat nati'imaim hima'ama wabih i iti, Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas,
Bartholomew, Matthew, naatu James, Alpheus natun, naatu Simon Kafafarayan, naatu
Judas, James natun.
14 Iti orot i mar etei hina hita'imon hiyoyoyoban, baibin bairi, naatu i wanawanahi-
maim i Mary Jesu hinah naatu taitin auman.
15 Nati ana veya'amaim bai'ufununayah etei 120 na'atube wanawanahimaim Peter
misir eo,
16 ✡"Taitu, marasika Anun Kakafiyin David iwan Bukamaim eo kikirum i Judas ana
sinafumaim nati tur na yabin matar. I rafot rouwayan na'atube sabuw bonawiyih Jesu
hifatum.
17 Judas i ata kou'ay orot ta naatu iti bowabow wanawananamaim bairi tabow.
18 ✡Bowabow kakafin sisinaf isan ana baiyan hibitin imaim me tubun ukwarin aubabe
re yi yan fudir kabutin ihouw.
19 Sabuw Jerusalem hima'ama etei ana tur hinowar, imih hai turamaim nati efan wabin
Akeldama hiwab. Wab anayabin 'Rara ana Efan.'
20 ✡Anayabin Psalm wanawananamaim iti na'atube eo,
'Ana bar kwaihamiy eowarar,
naatu men yait ta nati'imaim narun nama'amih.'
Naatu iban maiye eo.
'Ana efan orot ta kwanitin."
21 Isan imih, igewasin orot yait ata Regah Jesu wanawanatamaim ma reremor ana veya i
bairi tama tabowabow boro i tanarubin.
22 ✡Naatu nati orot i John Baptist ana veya'amaim bairi taibuya tana Jesu hibora'ah au
mar yey i boro tanarubin. Anayabin ata orot ta nati na'atube tanarurubin i boro Jesu
morobone mimisir isan bairi sif tanarubon."
23 Basit orot rou'ab hikutaitih, Joseph wabin ta Barsabas, wabin baitounin Justus naatu
Mathias hairi hirubinih.
24 Imaibo hiyoyoban. "Regah o sabuw etei dogoroh iso'ob. Imih abifefeyani orot iti
rou'ab kwi'obaiyi menatan i o irubin.
25 Judas ana efan nab tur abarayan namatar, anayabin Judas iti efan ihamiy ana ma'ama
efan rurubinimaim in."
26 Imaibo hi'arow, naatu Mathias wabin hisusu'ub ana veya arow ben, basit Mathias
hibai tur abarayah nah 11 hima'ama wanawanah run.

2

Anun Kakafiyin Pentecost Ana Veya Ra'iy

1 ✡Pentecost ana veya na tit, etei'imak hiru'ay efan ta'imonamaim hima.
2 Naniyan meyemeye yaurabad nidun wowogabe marane rena bar hima'am imaim run
awan karatan.
3 ✡Naatu abisa hi'i'itin i wairaf orot menan na'atube tamunimun na ta'ita'imon
tafahimaim mara'ara'at.
4 ✡Etei'imak Anun Kakafiyin iwanih menah botabir tur tata'amaim hio, Anun Kakafiyin
fair bitih na'atube.
5 Nati ana veya, Jew sabuw God ana bowayah orot gagamih etei tafaram tata'ane hiru'ay
Jerusalemamaim hima'am.

✡ **1.8:** Mat 28.19; Luk 24.48 ✡ **1.11:** Mat 26.64; Luk 21.27 ✡ **1.12:** Luk 24.50-53 ✡ **1.13:** Mat 10.2-4 ✡ **1.16:** Psa 41.9 ✡ **1.18:** Mat 27.3-8 ✡ **1.20:** ✡ **1.22:** Mak 1.9; 16.19; Jn 15.27 ✡ **2.1:** Lev 23.15-21; Deu 16.9-11 ✡ **2.3:** Mat 3.11 ✡ **2.4:** Mak 16.17; Act 4.31; 10.44-46; 19.6

6 Iti nidun hinonowar ana maramaim sabuw rou'ay gagamin na'in hiru'ay hima'am,
hai kasiy ra'at naatu hifofofor men kafaita, anayabin etei hai turamaim hio hinowar.
7 Kasiy gagamin maiyow isah matar naatu taiyuwih hibabatiyih. "Iti sabuw tur teo etei
i Galilee oro'orot?
8 Naatu mi'itube'emih it ata turamaim hio tanonowar?
9 It i tafaram ta ta'ika tana, Partia, Media, Ilam naatu afa i Mesopotamia'ane hina, Judea,
Kapadosia, Pontus naatu Asia,
10 Firigia, Pamfilia, Egypt naatu Libia wanawanan turin Sairini na'atune auman hina
tema'ama. Naatu Romene nanawan auman hina Jerusalem tema'am. Nati i Jew sabuw
naatu sabuw afa hai baitumatum hibotabir hina Jew sabuw himamatar auman.
11 It afa i Kurit naatu Arab sabuw. Baise God sawar gewasih maiyow sisinaf isan ata
turamaim hio tanonowar!"
12 Sabuw hifofofor naatu hai kasiy ra'at taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti sawar anayabin
i abisa?"
13 Baise sabuw afa hi'iyab hio, "Nati sabuw i harew fokarin, hitom imih teo kwanek-
wan!"

Peter Ana Tur

14 Tur Abarayah etei 11 hai founamaim Peter misir fanan aumetawat sabuw rou'ay
gagamin na'in isah eo, "Taitu tuwai'inah Jew sabuw naatu kwa iyab Jerusalem
wanawanan kwama'am, akokok tain kwanarub gewas sawar iti mamatar anayabin
anakubuna kwananowar.
15 Kwa kwanotanot iti orot i harew fokarin hitom tibikoko'aw, baise, boun i *nine* korok
mar auman.
16 Imih i men harew hitomamih, baise dinab orot Joel ana Bukamaim Atamaninamaim
kirum eo,
17 ✡"Mar ana yomaninamaim God eo,
Ayubu boro sabuw etei tafahimaim anisuwai nare.
Kwa natunat oro'orot naatu baibitar boro dinabatur hinao, a orot baubuh boro matah
hinabora'ah sawar hina'itah, naatu a orot gagamih boro hinamim.
18 Isa'amih, nati ana veya ayu au akir wairafih, oro'orot naatu baibin etei,
tafahimaim Anunu anisuwai nare dinabatur hinao.
19 Ayu boro maramaim baifofofor ana sinaf
naatu ina'inan tafaramaim ana sinaf,
Nati'imaim boro rara, wairaf, naatu sow agor kutikutin kwana'itin.
20 Veya matan boro nagugum
naatu sumar matan boro rara namatar,
imaibo Regah ana veya gagamin bodiridirin nanan natit.
21 Orot yait
Regah wabin su'ub e'afa'af boro yawas nab.' "
22 "Israel sabuw tur iti kwananowar! Jesu Nazareth mowan i God rubin naatu i
wanawanamaim ina'inan yumatah ta ta, baifofofor ta ta God kwa biyamaim sinaf
kwa'itin kwaso'ob.
23 Iti orot hibai kwa umamaim hiyai kwa'a'asabun i God ana kok naatu marasika
yakitifuw inu'inumaim matar, naatu kwa sabuw kakafih hai baibaisamaim Jesu kwabai
onaf afe'en kwa'onaf morob.
24 Baise God morobone iyawas maiye misir, naatu morob ana biyababanane rufam tit,
anayabin morob ana fair men karam boro diburamaim tabotan tama.
25 ✡David nati orot isan eo,
'Ayu Regah mar etei nau'umaim ai'itin,
anayabin i ayu umau asukwafune,
imih ayu boro men hininanawiyu.
26 Isan imih ayu dogorou ebiyasisir
naatu awau'umaim i kawasa tur etitit,
ayu i orot afa na'atube,
baise God ana'omatanen isan ayu i nuhufot ama'am.
27 Anayabin o boro men ininatbuhuruwu rahemaim ana'in,
na'atube a Orot Kakafiyin boro men ina'itin namasamih.
28 O yawas ana ef i'obaiyu, naatu o ataragub wanawananamaim aiyasisir boro iniwan-
sumu.' "

✡ **2.17:** Jol 2.28-32 ✡ **2.25:** Psa 16.8-11

29 ✡"Taituwau Jew, bebeyan a tur ao'owen aiwob orot David ata agir wabin gagamin,
morob hiyai naatu ana rah i iti biyatamaim inu'in.
30 ✡Naatu David i dinab orot God omatanen ana obaifaro auman yayare i so'ob, veya ta
David ana rara'ane i uwan ta boro ni'aiwob.
31 ✡God mar boro nanan abisa nasisinaf David i so'ob, Keriso morobone misir maiye
isan ana tur i nowar.
'Biyan boro men ninatbuhuruw moroboyah hai efanamaim na'in
na'atube biyan boro men na'itin namasamih.' "
32 "God iti Jesu i boun morobone iyawas maiye misir, naatu aki i iti sawar himamatar
ana sif robonayah.
33 ✡God iti Jesu bora'ah yen uman asukwafune mare, naatu Tamah biyanane Anun
Kakafiyin eo'omatan bai aki tafai yan isuwai re'er boun iti kwa'i'itin naatu kwanonowar.
34 ✡Naatu David i men au mar yenamih, baise iti tur i eo,
'Regah au Regah isan eo
Umau asukwafune kumare.
35 Inama'am a kamabiy sabuw ana bow
a babanamaim anaya.'
36 ✡Isan imih kwa Israel sabuw iti tur ao i kwanaso'ob gewas. God iti Jesu kwabai
kwao'onaf i bai yen ata Regah naatu ata Roubininenayan matar!"
37 Sabuw iti tur hinonowar ana veya dogoroh rusib Peter naatu Tur Abarayah hibatiyih,
"Taitu tuwai'inah aki boro mi'itube ana sinaf?"
38 Peter iyafutih eo, "Kwa etei dogor hinikitabir naatu Jesu Keriso wabinamaim
bapataito kwanab, saise a bowabow kakafih nanotawiyen, naatu God ana usar Anun
Kakafiyin boro kwanab.
39 ✡Iti omatanen i kwa isa naatu kwa natunat isah, na'atube sabuw tutufin etei iyab ef
yok tema'am ata Regah God boro na'a'afih isah."
40 Peter tur maumurih na'in imaim imatnuwih naatu ifefeyanih eo, "Sabuw tafa'asarih
wanawanah kwama'am saisewat kwanatit kwaniyawasi!"
41 ✡Sabuw maumurih na'in iti tur hinonowar hitumatum naatu bapataito hibai, nati
ana veya'amaim sabuw etei 3000 na'atube nati kou'ayamaim hirun.

Bai'ufununayah Hai Kou'ay
42 ✡Naatu hai veya hiya'asair Tur Abarayah biyahine tur hinowar bairi hibita'ay, rafiy
himseseb hifaram hi'aa naatu hiyoyoyoban.
43 Tur Abarayah wanawanahimaim ina'inan naatu baifofofor maumurih maiyow
hisisinaf sabuw awah ha'e.
44 ✡Bai'ufununayah mar etei hina hita'imon sawar i nowah etei nena hifafarambonen.
45 Naatu hai sawar was arin, roumukur arin etei hibow hin hitobon kabay hibai
hina wanawanahimaim sabuw iyab hai kok abisa isan hibiyababan etei ana fofonin
hifafarambonen.
46 Veya matan hiyi Tafaror Bar gagaminamaim hiruru'ay. Naatu hai baremaim bay
himseseb dogoroh ere yasisir auman hi'aa,
47 ✡God hibobora'ara'ah naatu sabuw etei tur abarayah isah i hibiyasisir. Naatu veya
ta'ita'imon ana fofonin sabuw iyab God biyawasih Regah bow ana kou'ay wanawanan
yababar rara'at.

3

Peter Orot Fefeyanayan An Murubih Iyawas
1 Veya ta rabirab *three* korok na'atube Peter, John hairi Tafaror Bar gagaminamaim
yoyobanamih hiyen hin.
2 Nati Tafaror Bar gagamin ana seboseb Etawan Gewagewasin awanamaim orot an
kafikafirin auman tutufuw, i mar etei te'abar tena nati'imaim teyare sabuw tirun titit
isah ema efefeyan.
3 Peter, John hairi hina hirur itih, isah kabayamih fefeyan.
4 ✡Peter John hairi mutufor isan hinuw naatu Peter eo, "Aki kui'iti!"
5 Basit orot isah nuw, notanot boro hairi biyahimaim abisa ta tab.
6 ✡Baise Peter isan eo, "Ayu auru kabay en, baise abistan abai anan i boro anit. Jesu
Keriso Nazareth mowan i wabinamaim, abiyuni kumisir kubat kuremor!"

✡ **2.29:** 1Ki 2.10 ✡ **2.30:** 2Sa 7.12; Psa 89.3-4; 132.11 ✡ **2.31:** Psa 16.10 ✡ **2.33:** Act 5.32; 7.55-56 ✡ **2.34:** Psa 110.1 ✡ **2.36:** Act 5.30-31 ✡ **2.39:** Isa 57.19 ✡ **2.41:** Act 2.47; 4.4 ✡ **2.42:** Act 20.7 ✡ **2.44:** Act 4.32-35 ✡ **2.47:** Act 6.7; 11.21 ✡ **3.4:** Act 14.9 ✡ **3.6:** Act 4.10; 16.18

7 Naatu ofere uman ana asukwafune bai ibais misir an yan bat. Mar ta'imon orot an
fuk sun higewasih,
8 fasi iwa'an misir an yan bat remor. Imaibo bairi etawan awan hirun kunununuw God
ana merar yi wabin bora'ara'ah.
9 Sabuw rou'ay gagamin hima'am kawasa kunununuw God bobora'ah hi'itin,
10 Naatu hi'i'inan i fefeyanayan Etawan Gewagewasin awanamaim ma'ama, naatu
biyanamaim abisa matar hi'i'itin isan hi'oror sa'irih naatu hai kasiy ra'at.

Peter Tafaror Baremaim Binan

11 Orot na Peter, John hairi biyahimaim bukikinih batabat sabuw hi'i'itin ana veya
hifofofor erekasiy auman hinununuw hin biyah hitit, efan wabin Solomon ana seboseb
efanamaim.
12 Peter bat sabuw itih in sawar naatu iuwih eo, "Israel sabuw, aisim iti sawar mamatar
isan kwabifofofor? Naatu aisim aki kwa'i'iti kikini? Kwanotanot iti i aki ai fairamaim, ai
aki ai kakafiyinamaim iti orot ai yawas bat ereremor?
13 ✡Iti i Abraham, Isaac naatu Jacob hai God, naatu it ata'a'agir auman hai God, ana
omatanen i iti ana'akir orot Jesu kakafiyin isan eo, baise kwa kwabai a orot ukwarih
umahimaim kwayai hi'asabun, naatu Pilate botaitinamih eo ana veya Pilate nanamaim
kwakwahir.
14 Kwa Orot Kakafiyin naatu ana Yawas Mutufurin kwakwahir, efanin Pilate kwaife-
feyan sabuw asbunuwenayan i botait.
15 Kwa ayawas ana bonawiyenayan orot kwa'asabun. Baise God morobone bora'ah
misir maiye naatu aki i iti yawas ana kourerebayah.
16 Aki abitumatum Jesu wabinamaim iti orot iyawas fair bai. Iti i Jesu wabinamaim
naatu baitumatum i wanawananamaim na, iti orot biyan tutufin etei iyawas boun iti
kwa'i'itin naatu kwaso'so'ob.
17 ✡Taitu tuwai'inah Jew, ayu bounabo aso'ob kwa a ukwarih bairi a kasiyomaim Jesu
isan iti na'atube kwasinaf.
18 Baise God marasika ana dinab orot biyahimaim itenaya, ana Roubininenayan orot
boro ni'akir naatu ana tur nati i boun na iturobe.
19 ✡Imih dogor kwanikitabir naatu God isan kwanatatabir maiye, saise i boro a kakafih
nakusouwen.
20 Nati namamatar ana veya, imaibo ayub ana fair bain baiboubun isan boro Regah
wanawananamaim nan biya natit. Jesu, i ana Roubinineyan orot marasika kwa isa
rurubin boro niyafar.
21 I boro maramaim nama nanan God ana veya ya'iyai nan natit, sawar etei nasinaf
hinan hiniboubuh maiye, marasika ana dinab orot kakafiyih biyahimaim kukurereb
na'atube.
22 ✡Moses eo, 'Regah a God boro kwa wanawanamaim a orot ta narubin dinab
orot namatar ayu rurubinu na'atube, imih tain kwanarub sawar etei sinafumih nao
kwananowar.
23 Orot yait nati dinab orot fanan men nabobosiyasiyar i boro God ana sabuw biyahine
hina'afuru'um natit anababatun.'
24 Dinab oro'orot etei tur hibai, Samuel ma'am ana veya'amaim dinab orot afa i
ufununamaim auman iti veya boun boro abistan namamatar isan i hi'orerebaka.
25 ✡God ana'omatanen dinab biyahine nan i kwa isa, naatu obaibasit iti boun kwafa-
faram God bai uwatanah bairi hibasit ana veya, Abraham isan iti na'atube eo, 'O wawaw
wanawanahimaim sabuw tafaram wanawanan tutufin etei boro baigegewasin hinab.'
26 ✡Imih God ana bai'akirayan orot rubin iyafar kwa isa wan na, anayabin God ana kok
i kwa baigegewasin tit naatu kwa ta'ita'imon a ef kakafihine kwama'am kwatamatabir
maiye isan."

4

Peter, John Hairi Kaniser Nahimaim Baibatiyih Isan

1 Firis afa naatu Tafaror Bar gagamin kaifenayah hai ukwarih, Sadducee bairi hiyen
hina Peter, John hairi hibat sabuw hai tur hi'owen biyah hitit.
2 Ya so'ar yen bufutih, anayabin Peter John hairi sabuw hi'obaiyih hio, "Sabuw karam
boro morobone hinamisir maiye, Jesu morobone mimisir maiye na'atube."

✡ **3.13:** Exo 3.6, 15; Luk 23.13-25; Act 2.23 ✡ **3.17:** Luk 23.34; 1Tim 1.13 ✡ **3.19:** Act 2.38 ✡ **3.22:** Deu 18.15, 18-19 ✡ **3.25:** Gen 22.18 ✡ **3.26:** Act 13.46

3 Peter, John hairi hibuwih hifatumih hin dibur bar hiyariyih imaim hi'in, anayabin
veya re mar fo.
4 ✡Baise sabuw iyab nati rou'ay gagamin wanawanan hima binan hinonowar, hitumatum naatu orot nati kou'ay wanawanan hibiyab yena 5,000 bai.
5 Marto marauman sabuw hai bonawiyenayah, ai'in naatu Ofafar bai'obaiyenayah etei
Jerusalemamaim kou'ay hibai.
6 Annas Firis Gagamin na nati'imaim, Kaiafas hairi, John, Alexander naatu orot afa iyab
Firis Gagamin ana nibur wanawananamaim hima'am auman hina.
7 Peter John hairi hibuwih hina nahimaim hibat naatu hibusuruf hibabatiyih hio,
"Kwa mi'itube kwasinaf orot igewasin? Naatu fair menane kwabai iti kwasinaf? O yait
wabinamaim kwasinaf?"
8 Imaibo Peter Anun Kakafiyin iwanasum batabat iyafutih eo, "Sabuw bonawiyenayah
naatu regaregah ai'in.
9 Aki kwa'afi orot an kafikafirin biyanamaim sawar gewasin iti matar kwa'i'itin isan
naatu mi'itube bigewasin isan kwabibatiyi,
10 ✡i boro iti na'atube atao, kwa naatu sabuw tutufin etei Israel wanawanan kwama'am
kwataso'ob, orot boun iti namaim biyan tutufin etei igewasin ebatabat, i Jesu Keriso
Nazareth mowan kwabai onaf afe'en kwa'asabun naatu morobone God bora'ah maiye
mimisir i wabinamaim iti orot yawas.
11 ✡Iti orot isan Bukamaim hikirum hio,
'Iti kabay kwa wowabayah kakafin kwarouw kwarurutawiy
i boun na bar ana bubu matar.'
12 ✡Yawas boro men yait ta biyanamaim tanatita'ur, anayabin tafaram tutufin
wanawanan men yait ta wabin nati na'atube ema'ama boro imaim niyawasitamih."
13 Naatu Peter John hairi hibitafofor hi'itin ana veya hi'inanih iti orot i kirumatih, orot
maiyow bar ma'anih, naatu hifofofor men kafaita, imaibo hi'inanih hiso'ob iti orot i Jesu
bairi hima hireremor.
14 Naatu iban maiye orot hibiyawas i bairi hibatabat hi'i'itin hai tur etei sawar.
15 Imih hi'uwih Kaniser hai efan hihamiy ufun hitit naatu i taiyuwih hibabatiyih ef
hinuwet hio.
16 "Abisa boro tanasinaf iti orot isah? Sabuw etei Jerusalem wanawananamaim
tama'am hiso'ob iti sawar gagamin ta hisinaf, naatu it boro men karam tanibun
wa'irimih.
17 Baise iti sawar tasasar tit sabuw wanawanah run isan, it boro tana'otanih naatu
tanimatnuwih iti orot wabinamaim men sabuw hini'obaiyihimih."
18 ✡Imaibo hi'af maiye hirun naatu hiofafarih Jesu wabinamaim men hinabinan naatu
men yait ta hini'obaiy maiye'emih.
19 ✡Baise Peter, John hairi hi'awar foten hio, "Kwa taiyuw kwafufun kwa'itin, God
nanamaim kwa fana anabaib i gewasin o God fanan anabaib i gewasin?
20 Aki taiyuwi abistan a'itin naatu anonowar iti tur boro men anihamiy."
21 Obiruwen tur afa hio ufunamaim hibotaitih hin, baikwatutunen ana ef men ta ma'am
boro hititih, anayabin sabuw etei'imak abisa mamatar isan God hibobora'ara'ah.
22 Naatu orot nati yayawas ana kwamur i 40 tafanamaim.

Baitumatumayah Hai Yoyoban

23 Hibobotaitih ufunamaim Peter, John hairi hin hai sabuw biyah firis ukwarih naatu
regaregah ai'in mi'itube hi'u'uwih etei hai tur hi'owen.
24 ✡Iti hinonowar etei'imak auta'imon yoyobanamaim fanah hibora'ah God isan hio,
"Regah fair matuwanin, mar, tafaram naatu riy baimatarenayan, naatu wanawanahimaim sawar etei auman ana baimatarenayan.
25 ✡Anun kakafiyinamaim a'akir orot, aki uwai David awanamaim eore eo,
'Eteni Sabuw aisim hitara'at
naatu sabuw aisim hai yakitifuwen yabin men temamatar?
26 Tafaram ana aiwob baiyow isan teyayabuna,
naatu bonawiyenayah etei hiku'ay
Regah tibigigim
naatu ana Roubininayan tibigigim.'

✡ **4.4:** Act 2.41 ✡ **4.10:** Act 3.6, 13-16 ✡ **4.11:** Psa 118.22 ✡ **4.12:** Mat 1.21 ✡ **4.18:** Act 5.28 ✡ **4.19:** Act 5.29 ✡ **4.24:** Exo 20.11; Neh 9.6; Psa 146.6 ✡ **4.25:** Psa. 2.1-2

27 ✡Turobe Herod, Pontius Pilate hairi Ufun Sabuw naatu Israel sabuw bairi iti bar
merar gagaminamaim hibobaita'ay o a Roubininenayan orot wabin Jesu, o a'akir wairafin
kakafiyin isan hiyakitifuw.
28 ✡Iti sabuw i marasika o a kok abisa mataramih a fairamaim iyayakitifuw i nonowatin
hisinaf emamatar.
29 ✡Naatu boun Regah, aki teo'obiruwi kunowar, aki o a'akir wairafi kwibaisi fair kwiti,
saise ana batkikin a tur anabinan.
30 Uma kuru'atayan o a'akir kakafiyin Jesu wabinamaim yawas kwiyafar etit naatu
ina'inanen fokarih, baifofofor, kusinaf."
31 Yoyoban hibisawar ufunamaim, efan nati hima'ama'amaim busuruf ibiguw, naatu
Anun Kakafiyin iwanih hitafofor hitit hibusuruf God ana tur hibinan.

Baitumatumayah Hai Sawar Hifaram

32 ✡Baitumatumayah hai not naatu dogoroh etei na ta'imon matar. Men yait ta ana
sawar akisin nowan rouwamih, baise hai sawar etei hifafarambonen.
33 Tur Abarayah fair gagamin maiyow iwanih hibat Regah Jesu ana misir maiye
hiorerereb, naatu manaw kabeber Godane gagamin maiyow tafahimaim isuwai ra'iy.
34 ✡Naatu nati kou'ay wanawananamaim men yait ta sawar isan biyababanamih,
anayabin sabuw iyab isah me hima'am naatu bar hima'am i hiyateten hitobon kabay
hibow hina,
35 tur abarayah nahimaim hiyaraiyen naatu i hibow sabuw hai yababan ana fofonina-
maim hifafaramih.
36 Iti na'atube mamatar ana veya baitumatumayan orot ta wabin Joseph Levite ana
bowabow orot ta, Cyprus imaim tufuw, naatu tur abarayah wabin ta Barnabas hiwab
(anayabin Koufair Ana Orot).
37 Ana me ya'atait hitubun naatu kabay bai na tur abarayah itih.

5

Ananias Naatu Sapphira

1 Orot wabin Ananias aawan Sapphira hairi auman hai sawar turin hiya'aitit sabuw
hitubun.
2 ✡Naatu kabay turin i botan, aawan i so'ob, naatu i ana baibasit auman iwa'an,
turinawat bai in tur abarayah nahimaim ihouw ra'iy.
3 ✡Peter Ananias isan eo, "Aisim Satan not kakafin dogor wanawanan yaru'uy Anun
Kakafiyin matanamaim ifuwen, a me hitutubun kabay turin o isa ibotan?
4 Inaso'ob iti me i o nowa, baise o a baibasitamaim sabuw hitubun, naatu sabuw
hitutubun ufunamaim iti kabay i o nowa. Aisim iti na'atube isinaf? O men orot ifuw,
baise God ifuw."
5 Ananias tur iti nonowar ana maramaim an uy re morob, sabuw etei'imak tur iti
hinonowar hai hibir ra'at.
6 Oro'orot boubuh hina hirun biyan hibai hisum hibai hin rahemaim hiyai.
7 *Three* hours na'atube sasawar ufunamaim aawan babin na tit, i men so'ob Ananias
isan abisa mamatar.
8 Peter babin ibatiy, "Ku'o gewas anowar, aaw airi a me hitutubun baiyanaban ana
fofonin iti kwabai?" Babin iya'afut eo, "Me hitutubun ana baiyan etei i nati."
9 Peter babin isan eo, "Aisim aaw airi kwaibasit, Regah Anunin kwarutubun? Oro'orot
iyab o aaw hibai hin hiya'iy i nati etawanamaim tebatabat o hina'abar kwananamih."
10 Mar ta'imon babin Peter anamaim ra'iy rab morob, oro'orot boubuh hina hirur babin
morob inu'in hi'itin hi'abar hin aawan sisibinamaim hiyai.
11 Sawar iti mamatar ekaleisia sabuw naatu sabuw afa auman iti tur hinonowar hi'oror
sa'irih naatu hai hibir ra'at.

Tur Abarayah Sabuw Moumurih Na'in Hiyayawasih

12 ✡Tur Abarayah ina'inan naatu baifofofor moumurih maiyow sabuw wanawanahi-
maim hisisinaf. Naatu baitumatumayah hai rou'ay mar etei i Solomon ana sebosebo-
maim hiruru'ay.
13 Orot babin ufunane men karam boro hitakofanih, basit baitumatumayah hai gewasih
isan sabuw wabih hibobora'ara'ah.
14 Naatu orot babin iyab Regah hibitumatum hina hirun kou'ay yayababar yen ra'at.

✡ **4.27:** Mat 27.1-2; Luk 23.7-11; Act 3.13 ✡ **4.28:** Act 2.23 ✡ **4.29:** Eph 6.19 ✡ **4.32:** Act 2.44 ✡ **4.34:** Act 2.45 ✡ **5.2:** Act 4.34-35 ✡ **5.3:** Jn 13.2 ✡ **5.12:** Act 2.43; 14.3

15 Rou'obow nati'imaim sabuw sawusawuwih hi'abaren hitit ef gagamih yah emo'em
afe'eh naatu ir yah hi'i'inuwih, saise Peter tanan ana youn afa tafahimaim tarabon isan.
16 Sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay, naatu bar merar afa Jerusalem sisibinamaim
hima'am hai sabuw sawusawuwih naatu afa afiy kakafih hitoun buriburih hima'am
hibuwih hinan etei'imak hiyayawasih.

Tur Abarayah Bai'akir Kakafin Hibaib

17 Firis Gagamin ana ofonah etei naatu Sadducee hai kou'ay bairi hibusuruf tur
abarayah isah yah so'ar hibobowen, naatu sinafumaim hiyai.
18 Tur Abarayah hibow hifatumih naatu hibuwih hin dibur bar gagaminamaim
hiyariyih.
19 ✡Baise gugumin wanawanan Regah ana tounamatar na etawan etei botawiyen tur
abarayah iunawiyih hitit, iuwih eo,
20 "Kwanan Tafaror Bar gagamin wanawanan kwanabat iti yawas boubun ana tur
tutufin sabuw etei hai tur kwana'owen."
21 Mar sibisib auman tur abarayah Tafaror Bar wanawanan was efanamaim hibusuruf
sabuw hi'obaibiyih.
Firis Gagamin ana ofonah bairi hina hirun naatu Kaniser ana kou'ay tutufin etei hi'af
ayuwih, Jew hai regaregah ai'in etei auman hina kou'ay wanawanan hirun, imaibo
diburane tur abarayah buwih na isan tur hiyafar.
22 Baise hina dibur baremaim hititit hibouyuwih naatu ma'utenayah hai ukwarih
himatabir maiye hina hai tur hio'wen hio,
23 "Aki an dibur bar atitit etawan etei i tufatufbonen naatu etawan ma'utenayah auman
hibatabat ai'itih, baise etawan abobotawiyen i men yait ta nati bar wanawananamaim
atita'urimih."
24 Firis ukwarih naatu Tafaror Bar kaifenayan hai ukwarin iti tur hinonowar etei hai
kasiy ra'at hio, "Iti orot isah abisa matar?"
25 Rubira'e orot ta na run eo, "Kwananowar oro'orot kwabow dibur kwaya'aya i Tafaror
Bar wanawanan sabuw tibi'obaibiyih."
26 Naatu kaifenayan ukwarin ana orot afa bairi hin tur abarayah hibuwih bairi
himatabir maiye, men hifair o hikwararihimih, anayabin sabuw agimamaim borabirabih
hirouw hibir.
27 Tur Abarayah hibuwih hina hirun Kaniser *(Sanhedrin)* nahimaim hibat naatu Firis
Gagamin ibatiyih eo,
28 ✡"Aki tur fokarin maiyow ao fafari iti orot wabinamaim sabuw men kwani'obaiyih,
naatu baise kwa abai'obaiyen i tit Jerusalem wanawanan sabuw etei tenonowar, naatu
kwakok iti orot momorob ana ubar aki bain isan kwayayamatat."
29 ✡Peter naatu tur abarayah afa bairi hiyafutih hio, "Aki i God fanan anab men orot
fanahimih.
30 It ata a'agir hai God Jesu kwa onaf tafanamaim kwa'onaf kwa'asabun momorob i
morobone God bora'ah maiye,
31 ✡God bora'ah yen uman ana asukwafune ima'an, bonawiyenayan naatu
baiyawasayan matar, saise Israel sabuw hai ef nabotawiy dogor baikitabiren naatu
notawiyen hinab.
32 Aki i iti sawar hai sifrubonayah, naatu sabuw iyab hibifanabow isan God Anun
Kakafiyin bitih auman siftirurubon."
33 Kaniser sabuw iti tur hinonowar ana veya, gagamat yen bufutih hikokok kwanekwan
i boro tur abarayah hita'asbunih.
34 Baise Pharisee orot wabin Gamaliel, ofafar bai'obaiyenayan, sabuw etei iti orot
hikakakafiy, kou'ay wanawanan misir iuwih tur abarayah hibuwih hitit ufunamaim mar
kafai hibat.
35 Naatu imaibo Kaniser iuwih eo, "Taituwau Israel, abisa iti orot isah kwayayakitifuw
mata toniwa'an gewas kwananotabo kwanasinaf.
36 ✡Kwananot iti boro'omo Theudas tit orot gagamin ta rouw eorereb naatu oro'orot
etei 400 na'atube hikofan, Baise hi'a'asabun ana veya ana bai'ufununayah etei hitaragiy
nanabin hin, naatu ana kou'ay re rumoromorob sawar.
37 Nati ufunamaim Judas Galilee orot sabuw hibiyab ana veya tit, sabuw bow kou'ay
busuruf, baise i auman hi'asabun naatu ana bai'ufununayah hitaragiy nanabin hin.
38 Isan imih abisa iti boun emamatar isan au'uwi, iti orot kwaihamiyih, naatu kwa'uwih
ten, anayabin orot ana notane hinayakitifuw hinasisinaf na'at boro nasawar.

✡ **5.19:** Act 12.7-10 ✡ **5.28:** Mat 27.25 ✡ **5.29:** Act 4.19 ✡ **5.31:** Act 2.33-34; Eph 1.20; Hib 2.10; 12.2 ✡ **5.36:** Act 21.38

39 Baise Godane nanan na'at, kwa men karam boro kwana'otanih, kwa boro taiyuw
God bairi kwanabiyow kwana'itin."
Iti na'atube eo dogoroh ikitabir.
40 ✡Tur Abarayah hi'afih hirun naatu hirouw. Imaibo tur fokarin maiyow hi'uwih naatu
hiofafarih Jesu wabin men hinao rerereb, naatu hi'uwih hai au ubar hin.
41 ✡Tur Abarayah Kaniser hihamiyih hitit naatu ereyasisir auman hin, anayabin Jesu
wabinamaim hibi'akir i igewasin kwanekwan.
42 Mar etei Tafaror Baremaim naatu hai baremaim sabuw hibi'obaiyih naatu tur
gewasin Jesu Keriso isan sabuw hai tur hi'o'owen.

6

Baibaisayah Etei Umat Roun Rou'ab

1 ✡Nati ana veya'amaim bai'ufununayah hai kou'ay busuruf ra'at. Naatu Jew sabuw
iyab Greek tur hio yah so'ar himisir Jew sabuw iyab Hebrew tur hio higam hi'uwih.
Anayabin veya ta'ita'imon hai faramamaim kwafukwafur baibin i hikukusairih.
2 Imih tur abarayah nah 12 hi'af bai'ufununayah sabuw etei'imak hiru'ay naatu hi'uwih
hio, "Aki God ana tur anihamiy sabuw ana bituw ana itinin aki isai men igewasin.
3 Isan imih taitu, wanawanamaim orot nah *seven* iyab kwa'i'itih i God Anunin
iwansumih tema'am naatu not wairafih i kwanarubinih, saise aki iti bowabow i anitih
sabuw hinakaifih.
4 Naatu aki baise ai veya tutufin etei yoyoban anitin naatu tur ana binan."
5 Tur Abarayah iti not hibai hititit isan kou'ay tutufin etei hiyasisir naatu Stephen
hirubin, orot baitumatumayan naatu Anun Kakafiyin ana way, Philip, Prokorus, Nicanor,
Timon, Parmenas auman hirubinih, naatu Nicolaus Antioch orot marasika dogoron
hikitabir Jew hai kwafirenamaim run ma'am auman hirubin.
6 Orot nah *seven* hibow hina tur abarayah nahimaim hitit isah hiyoyoban sawar naatu
umah ta'ita'imon tafahimaim hiyara'aten.
7 ✡Naatu God ana tur tuw ra'at. Jerusalem wanawanan sabuw moumurih na'in
hitumatum naatu bai'ufununayah hai kou'ay wanawanan hirun kou'ay ra'at, naatu firis
oro'orot auman baitumatum hibai.

Stephen Hifatum

8 Stephen God ana baigegewasin naatu ana fair gagamin maiyow itin, ina'inanen
gagamih fokarih sabuw wanawanahimaim ma sinaf.
9 Baise orot iyab Roufamen ana Kou'ay barane himisir Stephen bairi higam. (Roufamen
Kou'ay bar i wabih). Nati i Jew sabuw Sairini'ine naatu Alexandria'ane hinan, na'atube
Jew afa Silisia naatu Asia wanawanahine hina.
10 ✡Baise God Anunin Stephen baibais itin ukwarin rerekab tur eo i men karam boro
fanan hitiya'afut.
11 Sabuw afa wa'iwa'iramaim hitubunih naatu awah hiore hitit hio, "Stephen, Moses
isan naatu God isan baigigimen tur eo aki anonowar!"
12 Iti na'atube hio, sabuw, regaregah ai'in, naatu Ofafar bai'obaiyenayah yah hiora'ah,
Stephen hibai hifatum hibai hina Kaniser nahimaim hitit.
13 Sabuw afa baifufuwenayah hibow hina Stephen isan hifufuwen hio, "Iti orot i mar
etei ata Bar Kakafiyin isan naatu Moses ana ofafar isan eo ibigigim."
14 Naatu iban maiye iti na'atube eo aki anowar, "Jesu Nazareth mowan i boro iti
bar kakafiyin nagurus nare naatu ata binanakwar Moses ya'abun rena tabaib boro nab
nabotabir!"
15 Iyabowat nati Kaniser ana kou'ay wanawanan hima Stephen hi'itin kweyakweyar,
yumatan botabir tounamatar ana yumatabe matar hi'itin.

7

1 Imaibo Firis Gagamin Stephen ibatiy, "Tur iti i anababatun o isa teo?"
2 ✡Stephen iya'afut eo, "Taitu tuwai'inah naatu tamai'inah anao kwananowar! Ata agir
Abraham ufibo na Haram imaim ma, baise wan Mesopotamia ma'am ana veya'amaim
Marakaw ana God isan irerereb eo.
3 'A tafaram naatu taituwa inihamiyih inan tafaram ayu ana bi'obaiyi imaim inama.'
4 ✡Imih Kaldia tafaram ihamiy naatu na Haram imaim ma. Tamah momorob
ufunamaim God nawiy na me tafaram iti bitin boun kwa iti kwama'am.

✡ **5.40:** Act 4.18 ✡ **5.41:** Mat 5.10-12; 1Pet 4.13 ✡ **6.1:** Act 4.35 ✡ **6.7:** Act 2.41; 16.5 ✡ **6.10:** Luk 21.15
✡ **7.2:** Gen 11.31; 12.1 ✡ **7.4:** Gen 11.31–12.5

5 ✡God men abisa ta Abraham nowanamih itin naatu men kafa'imo me kikimin eafuw
nowanamih itin. Baise God eomatan tafaram tutufin etei boro nowanamih nab naatu
wawawan uf hinatutufuw boro hinab. Nati ana veya'amaim Abraham i aurin kek en
ma'am God eomatan.
6 ✡Naatu God iti na'atube eo, 'O wawaw i boro nah toumanih hai tafaramamaim
hinama, nati'imaim boro nah toumanih hai fair babanamaim hinama bowabow fokarin
maiyow hinabow, hinarouw hini'a'afiyih kwamur etei 400 na'atube nasawar.'
7 ✡Baise God iuwih eo, 'Ayu nati tafaram hinabuwi babahimaim kwanama kwan-
abowabow boro baimakiy anitih. Nati ufunamaim boro tafaram kwanihamiy kwanatit
efan iti'imaim ayu kwanakwafiru.
8 ✡Imaibo God ar afu'afuw ana obaibasit Abraham itin ina'inanen na'atube kaif. Imih
Abraham natun Isaac tufuw fur ta'imon sasawar ufunamaim ana ar kanabin e'afuw.
Nati ufunamaim Isaac natun Jacob ana ar kanabin e'afuw naatu Jacob natunatun 12 it
uwatanah wabih gagamin auman hai ar kanabih e'afuw.
9 ✡Baise uwatanah wabih gagamin Joseph isan hibobowen akir wairafin na'atube hitih
hitubun hibai hin Egypt imaim ma. Baise God i mar etei biyanamaim ma'am.
10 ✡Naatu ana yababan ta ta wanawanamaim bibais. Veya ta Joseph Egypt hai aiwob
nanamaim titit ana veya aiwob orot Joseph i'itin yan bai naatu ana kakaf isan ma,
anayabin God ukwar rerekab Joseph itin. Imih aiwob orot Joseph bai ana gawanamih
yai, naatu aiwob ana bar gagamin wanawanan auman kaifin isan ana fair itin."
11 ✡"Nati ana veya'amaim baimar kakafin na, Egypt naatu Canaan tafaram wanawanan
yababan gagamin na'in matar, naatu it uwatanah bayumih hi'akir.
12 Egyptamaim bay ma'am ana tur Jacob nonowar ana veya uwatanah hai nanawan
wantoro'ot imaim hin.
13 ✡Hai nanawan bairou'abin ana veya Joseph taiyuwin botait irerereb tuwahinah hai
tur eowen, naatu Pharaoh nati'imaim Joseph ana nibur isah so'ob.
14 ✡Nati ufunamaim Joseph tamah Jacob isan, naatu tamah ana nibur isah tur iyafar,
nah etei 75 na'atube.
15 ✡Imaibo Jacob rena Egypt tit, nati'imaim i natunatun bairi himorob, it uwatanah.
16 ✡Naatu biyah i hibow himatabir maiye tafaram wabin Shekem rahamaim hiya, nati
me i Abraham orot Hamor natunatun biyahine tubun.
17 ✡"God ana omatanen Abraham eo'omatan na baiturobe isan ana veya na kabom,
naatu ata sabuw Egypt hima'am busuruf ra'at tafaram awan karatan.
18 Imaibo aiwob orot ta Joseph men susu'ub i busuruf Egypt isan i'aiwob.
19 ✡Ata a'agir ifufuwih, biyababan kakafin anababatun itih, eokikinih hai kek sosof
hisrouwen hi'in himorob.
20 ✡"Nati ana veya'amaim Moses tufuw, kek ana itinin gewasin maiyow. Baremaim
hinah tamah hibunwa'ir ma sumar etei tounu na'atube sawar.
21 ✡Imaibo barene hibotait titit ana veya, Pharaoh natun babitai natunamih bai ituw
ra'at yen orot matar.
22 Egypt ana ukwar rerekab etei Moses hi'obaiy so'ob, naatu ana tur ana sinafumaim
eo sisinaf etei i fairih.
23 "Moses ana kwamur etei 40 na'atube baib ana maramaim ana not bogaigiwas tit ana
sabuw Israel inananawanih.
24 ✡Tit inan Egypt orot ta Israel orot boborabirab itin, basit na ibais wasfafar naatu
anasa bow Egypt orot rab morob.
25 Moses not eo, 'God ana baibais ayu wanawana'umaim esisinaf au sabuw boro
hina'itin hinaso'ob, baise men hi'itinimih.'
26 Marto Israel orot rou'ab hairi hibiyow itih, basit na fafar naatu iuwih, 'Kwa airi i ain
uf, aisim taiyuw kwabiyow?'
27 Baise orot ta biwa'an kakafene Moses rukouw eo, 'O aki bainabatani naatu
baibabatiyi isan yait rubini?'
28 ✡'O kukokok ayu ina'asbunu fai Egypt orot ia'asabun na'atube?'
29 ✡Moses iti tur nonowar ana veya Egypt ihamiy bihir in tafaram wabin Midian imaim
ma, nati'imaim touman orot na'atube ma'am natunatun orot rou'ab hitufuw.

✡ **7.5:** Gen 12.7; 15.18; 17.8 ✡ **7.6:** Gen 15.13-14; Exo 12.40 ✡ **7.7:** Exo 3.12 ✡ **7.8:** Gen 17.9-14; 21.4 ✡ **7.9:** 37.11, 28; 39.2, 21-23 ✡ **7.10:** Gen 41.37-44 ✡ **7.11:** Gen 41.54; 42.1-2 ✡ **7.13:** Gen 45.1-4, 16 ✡ **7.14:** Gen 45.9-11; 46.27 ✡ **7.15:** Gen 46.1-7; 49.33 ✡ **7.16:** Gen 23.2-20; 33.19; Jos 24.32 ✡ **7.17:** Exo 1.7-8 ✡ **7.19:** Exo 1.11-22 ✡ **7.20:** Exo 2.2 ✡ **7.21:** Exo 2.3-10 ✡ **7.24:** Exo 2.11-15 ✡ **7.28:** Exo 2.14 ✡ **7.29:** Exo 2.21-22; 18.3-4

30 ✡Kwamur 40 sasawar ufunamaim oyaw Sinai sisibinamaim arar yan tounamatar
Moses isan irerereb wairaf na'atube wa'ab wanawanan to'ab.
31 Moses iti wairaf to'ab i'itin ana veya ana kasiy ra'at, naatu itinbunai isan na biyubin
auman Regah fanan nowar;
32 'Ayu i o uwatanah hai God, Abraham ana God, Isaac, naatu Jacob.' Moses yan
wanawanan birubir fafar an uman hioror naatu men karam boro tanuw ta'itin.
33 Imaibo Regah eo, 'A ana sumasum kubosair anayabin iti kamar i kakafiyin yan
kubatabat.
34 Ayu au sabuw Egypt imaim bai'akir kakafin maiyow hibaib aitih, naatu hitef
hirererey anowar, imih rufamih botaitih isan are ana. O kuna aiyafari kumatabir maiye
au Egypt.'
35 ✡"Moses i orot ta'imon Israel sabuw hikwahir hiu, 'O yait rubini aki bainabatani
naatu baibatiyi isan?' Nati orot ta'imon sabuw bainabatanih naatu rufamih botaitih isan
God taiyuwin ana tounamatar iyafar na wa'ab toto'abamaim irerereb Moses fair itin.
36 ✡Sabuw nawiyih Egypt hihamiy hitit, naatu ina'inan men hi'i'itah efa'efanin Egypta-
maim, Red Sea imaim, naatu kwamur 40 arar yanamaim iwa'an hi'itah.
37 ✡"Iti orot Moses i boun Israel sabuw hai tur eowen, 'God boro dinab orot kwa
wanawananamaim a orot ta niyafar nan, ayu biyafaru na'atube.'
38 ✡Iti orot Moses Israel sabuw bairi kou'ay hibai arar yanamaim hibat naatu ata a'agir
bairi Sinai oyawemaim tounamatar tur yawasin bai re itin naatu ya'abun it isat rena.
39 Baise it ata a'agir fanan men hibosiyasiyar, naatu fanan hikwahir hikokok i mi'itube
hitamatabir maiye hitan Egypt hitatit.
40 ✡Imih Aaron hiu, 'Aki akokok god ta kusinaf au nai i'iyon ebonawiyi. Moses Egyptane
nawiyi atitit men aso'ob abisa isan matar.'
41 ✡Nati ana veya'amaim aibat ta *cow* natun ana yumatabe hibu'ur. Naatu sibor hibow
hina sawar i umahimaim hisinaf mamatar ana sibor hiyai naatu ana hiyuw hibow
hiyasisir.
42 ✡Baise God mafutih, naatu mar ana sawar kwafirih isan ibasit. Dinab orot hai
Bukamaim hikikirum na iturobe,
'Kwa iti bobaituw kwarouw sibor kwaya'ayaban ayu isou?
kwamur 40 arar yan kwama'am ana veya Israel sabuw,
43 Kwa i god Moloch ana sis kwa'abar kwareremor,
naatu daman Rephan ayubin ana god
umamaim aibat kwatar kwakwakwafir.
Isan imih ayu boro aniyafari kwanan Babilon ufunane kwanama.'
44 "Ata a'agir God ana sis arar yanamaim hiyai hima'am i God ana itinin nati'imaim
bairi hima'am. Nati sis i God mi'itube Moses iu bi'obaiy na'atube naatu God yayakitifuw
na'atube hiwowab.
45 ✡Nati ufunamaim, ata a'agir sis tamahinah biyahine nan hibai hi'abar Joshua
babanamaim bonawiyih bairi hirun sabuw afa hai tafaram God nunih hititit i hai tafaram
hibai. Naatu nati sis i ma'am David ana veya'amaim tit.
46 ✡David ana baibais gagamin na'in God biyanane bai, imih ifefeyan bar tawowab.
Jacob ana God isan
47 ✡baise iti bar i Solomon wowab.
48 "Baise Auyomtoro'ot ana God i men orot bar tewowowabimaim ema'ama'amih,
dinab orot eo kikirum na'atube.
49 ✡'Mar i ayu au urama'ama,
naatu kamar i ayu au ana baibiyarir.
Regah eo,
Abi bar boro ayu isou kwanawowab?
Efan i boro menamaim aniyarir?
50 Sawar iti kwanotanot men ayu asinaf himatar?'
51 ✡"Kwa i dogor fokarih naatu dogor wanawanan gugumin naatu tain gugurih God ana
tur men kwanonowar! Kwa i a'a'agir ah kwabat, mar etei Anun Kakafiyin kwarurukouw!
52 ✡Kwa a'agir dinab orot marasika hima'am etei hirouw hi'a'akirih, nati dinab oro'orot
i marasika iti orot gewasin nan isan hikurereb. Baise kwa uwatanah hirouw himorob,
naatu boun kwa iti orot gewasin nan baban kwao kwarab morob.

✡ **7.30:** Exo 3.1-10 ✡ **7.35:** Exo 2.14 ✡ **7.36:** Exo 7.3; 14.21; Num 14.33 ✡ **7.37:** Deu 18.15 ✡ **7.38:** Exo 19.3
✡ **7.40:** Exo 32.1 ✡ **7.41:** Exo 32.2-6 ✡ **7.42:** Amo 5.25-27 ✡ **7.45:** Jos 3.14-17 ✡ **7.46:** 2Sa 7.1-16 ✡ **7.47:**
1Ki 6.1-38 ✡ **7.49:** ISa 66.1-2 ✡ **7.51:** Isa 63.10 ✡ **7.52:** Mat 23.31

53 Kwa i God ana ofafar tounamatar hiyafar re'er kwabai, baise men kwabobosiyasi-
yar!"

Stephen Kabayamaim Hi'asabun

54 Kaniser hima Stephen eo hinonowar yah so'ar gagamat bufutih hikarmusiyan
himisir
55 ✡Baise Stephen God Anun Kakafiyin biyan etei karatan batabat au mar nuwra'at God
ana marakaw itin naatu Jesu sisibin asukwafune batabat itin.
56 ✡Basit eo, "Kwanuw ra'at! Ayu mar ana etawan botawiy Orot Natun God ana
asukwafune bat ai'itin!"
57 Fanah aumetawat hiwow tainih higibud, imaibo etei au ta'imon hinunuw hibai
58 hitain hitit bar merar gagamin ufunane hitaiy re kabayamaim hirab, orot iyab
baifuwenamaim sif hirurubon, hai faifuw nati orot boubun wabin Saul anamaim hiya.
59 Kabayamaim hibat hirabirab auman Stephen Regah isan ifefeyan eo "Regah Jesu
ayubu kubai!"
60 ✡Sun yowen fanan aumetawat erererey auman i wow eo, "Regah abisa ayu isou
tisisinaf hai

8

kakafih kunotawiyen." Iti na'atube eo basit morob. 1 Stephen hi'asabun momorob isan
Saul auman isaito.

Saul Ekaleisia Bai'akir Kakafin Itih

Nati ana veya'amaim ekaleisia Jerusalem wanawananamaim isah bai'akir kakafin
matar, naatu bai'ufununayah etei nanabin hibihir. Afa au Judea na'at hibihir naatu afa
au Samaria na'at hibihir. Baise tur abarayah akisihimo Jerusalem hima.
2 Kwafirenayah sabuw afa Stephen hiyai naatu isan hiyababan rerey gagamin maiyow
hima hirererey.
3 ✡Naatu Saul ekaleisia gurusin busuruf bar awan awan run tit orot babin bow rouw
fatum iteten in dibur baremaim yaririyen.

Philip Samaria'amaim Tur Gewasin Binan

4 Iyab hitagey nanabin hititit i God ana tur hibinan auman hinan.
5 Philip re in Samaria bar merar gagaminamaim Keriso ana tur binan in.
6 Philip eo sabuw hinonowar naatu ina'inanen sinaf hi'i'itan etei hina hiyubin ana tur
nowar isan.
7 Sabuw moumurih maiyow wanawanahimaim afiy kakafih tarsumih hima'am ere-
fanah auman hititit, naatu ah umah kafikafirih naatu ah umah murumurubih moumurih
maiyow auman iyayawasih
8 Imih nati bar meraramaim yasisir gagamin maiyow tafair tit.

Simon Farum Orot

9 Baise nati bar meraramaim i orot ta wabin Simon ma farum eafusar farum Samaria
orot babin bibibiruwih, naatu taiyuwin wabin bora'ara'ah orot gagamin rouw eo.
10 Naatu sabuw etei nati bar merar hima'am, orot kikimin yen in orot gagamin etei
fanan akisin hinonowar hio, "Iti orot i God ana fair bai, wabin 'Fair Gagamih.' "
11 Sabuw etei hibi'ufunun anayabin manin maiyow ana farumamaim bibibiruwih.
12 Baise ana maramaim Philip na tur gewasin God ana aiwob isan naatu Jesu Keriso
ana fair isan binan hinonowar, orot babin etei hitumatum naatu bapataito hibai.
13 Simon taiyuwin auman itumatum naatu bapataito bai misir Philip mi'itube inan
na'atube i'ufunun hairi hin naatu ina'inan gagamih maiyow himamatar i'itah isan
ifofofor morob.
14 Tur Abarayah Jerusalem hima'am Samaria sabuw God ana tur hibasit hibaib tur
hinowar, Peter John hairi hiyafarih isah hin.
15 Hin hititit ana veya isah hiyoyoban, saise Anun Kakafiyin hitab.
16 Anayabin Jesu Keriso wabinamaim bapataito hibaib ana veya, Anun Kakafiyin men
yait ta tafanamaim yenamih.
17 ✡Imaibo Peter John hairi umah tafah hiyara'aten isah hiyoyoban naatu Anun
Kakafiyinane hibai.
18 Sabuw tafah umah hiyara'aten Anun Kakafiyin re hibaib Simon i'itin ana veya, kabay
baih tur abarayah itih naatu

✡ **7.55:** Psa 110.1 ✡ **7.56:** Col 3.1 ✡ **7.60:** Luk 23.34 ✡ **8.3:** Act 9.1, 13; 22.4; 26.9-11 ✡ **8.17:** Act 19.6

19 eo, “Ayu auman akokok nati fair ayu kwanitu, saise sabuw iyabowat tafah aya-
yara’aten i auman Anun Kakafiyin hinab.”
20 Baise Peter iya’afut eo “O akabay airi mi’itube kwatamorob, anayabin o kunotanot
God ana siwar i boro kabayamaim inatubun.
21 O a bowabow ta men aki biyai’imaim ema’am, anayabin o dogor God nanamaim i
men mutufurinamih.
22 Iti not kakafihine dogor kwikitabir naatu Regah isan kuyoyoban ta’itin a not kakafin
nati dogoromaim ema’am boro nanotawiy.
23 Anayabin ayu ai’iti o dogor wanawanan i bahiy iwansumi mata ebifefek naatu
bowabow kakafin ana dibur irun kuma’am.”
24 Imaibo Simon iyafutih eo, “Regah isan kwayoyoban wainu, saise sawar iti na’atube
men ta isou namataramih.”
25 Regah ana yawas hio’orereb naatu ana tur hibibinan ufunamaim, Peter John hairi hi-
matabir maiye au Jerusalem hiyey ana veya, Samaria bar merar ta ta wanawanahimaim
tur gewasin hibinan auman hin.

Philip Ethiopia Orot Hairi

26 Imaibo God ana tounamatar Philip iu, “A ef asukwafune inab, arar yan ana ef
Jerusalemane re in Gaza titit iwat inab inare inan.”
27 Imih Philip misir ef nati butitiy inan founamaim Ethiopia orot gagamin hairi hitar.
Iti orot i Ethiopia hai *queen* ana kabay etei ana nutitiyenayan gagamin, aiwob babin ana
aiwob wabin i Kandis. Iti orot gagamin yena Jerusalem God kwafir sawar,
28 me yan ana wa bai ana ubar matabir maiye re’er, ef yanamaim dinab orot Isaiah ana
buk rusasar ma iyab auman inan.
29 Naatu Anun Kakafiyin Philip iu, “Kwen ni’i wa sisibinamaim kwiyubin.”
30 Philip imaibo nunuw yen na iyubin, tainin i’abar dinab orot Isaiah ana tur biyab
nowar, naatu Philip orot ibatiy, “Nati buk kubiyab anayabin iso’ob?”
31 Orot iya’afut eo, “Mi’itube boro anaso’ob? Orot ta isou nakubuna boro anaso’ob?”
Naatu Philip ifefeyan yen sisibin mare.
32 ✡Orot gagamin i buk firorow wanawanan ana hanef iti rusasar ma biyab.
‘Bobaituw *sheep* na’atube beyahinamih hibai hin,
sheep natun *lamb* na’atube bunibunin hi’a’afuw men fanan sib itkwarakwar.
33 Taiyuwin yare, ma gewas ana baitafen tutur isan men hinuwet gewas,
aurin kek en morob.
Anayabin i ana yawas tafaramamaim i na yomanin tit.’
34 Naatu Ethiopia orot Philip ibatiy, “Ku’o anowar, yait isan iti dinab orot eo? I taiyuwin
isan, ai orot babin ta isan?”
35 Imaibo Philip Buk ana hanef menamaim busuruf biyab imaim tur gewasin Jesu isan
ana tur eowen.
36 ✡Ef yan hire hinan auman hina harew soson ta’amaim hitit naatu orot gagamin eo,
“Harew iti, tare bapataito kwitu.”
37 Philip iya’afut eo, “O karam boro bapataito inab, dogor tutufin etei inabitumatum
na’at.” Iya’afut eo, “Ayu abitumatum Jesu Keriso i God Natun.*
38 Orot gagamin ana wa rowenatan naatu Philip hairi hire hin harew yan hire
nati’imaim Philip orot bapataito itin.
39 Harewane hiyeye ana maramaim, Regah Anunin Philip bora’ah. Orot gagamin men
itin maiye, baise ereyasisir auman ana ef rura’ah maiye remor in.
40 ✡Nati ana veya’amaim Philip i Azotus imaim rouwatait, naatu in Caesarea tit,
efamaim inan bar awan, awan run tit tur gewasin binan auman remor in.”

9

Saul Dogoron Baikitabir Bai

1 ✡Baise Saul i Regah ana bai’ufununayah rouw morob isan menan bi’arakok. Imih na
firis ukwarih biyah tit, fef tab auman tan Damaskas wanawanan Kou’ay Bar ta ta hai
ukwarih hitaso’ob isan
2 ifefeyan, saise sabuw iyab Regah ana efamaim hima’ama orot o babin etei tafatumih
tabow tan Jerusalem dibur taya.
3 Nati isan au Damaskas yen inan, na bar merar biyubin auman naniyan meyemeye
marakaw marane namanamarabe bow sisibin roun roun etei e’arasib re,

---

✡ **8.32:** ISa 53.7-8 ✡ **8.36:** Act 10.47 * **8.37:** Buk afa’amaim hanef 37 i tafan hiya’abar ✡ **8.40:** Act 21.8
✡ **9.1:** Act 8.3

4 naatu me yan re rab, orot fanan nowar wabin su'ub eo "Saul, Saul aisim ayu irabu
kubia'akiru?"
5 Saul ibatiy, "Regah o yait?" Orot fanan tit maiye iya'afut eo, "Ayu i Jesu o irabu
kubia'akiru.
6 Baise kumisir kwen bar merar gagamin kutit, nati'imaim boro hinao inanowar abisa
boro inasinaf."
7 Orot afa Saul bairi hinan hai tur sawar hinutanub hibat orot fanan hinowar, baise
men yait ta ana yumat hi'itin.
8 Saul me yan inu'in misir matan nuw, baise matan isukway men abisa ta itin, basit
uman hibai hi'unawiy hin Damaskas hitit.
9 Veya tounu na'atube matan ifim ma. Nati ana maramaim men kafa'imo bay ta eaan
naatu harew tom.
10 Baitumatumayan orot ta wabin Ananias Damaskas ma'am matan hibora'ah tainin
tayowan Regah isan eafa'af fanan nowar, "Ananias!"
Ananias iya'afut eo "Regah ayu iti."
11 Regah eo, "Inabogaigiwas inan ef gagamin wabin mutufor imaim inatit naatu Judas
ana baremaim Tarsus orot wabin Saul isan inibatiyih, i ma eyoyoyoban.
12 Naatu Saul matan hibora'ah orot ta wabin Ananias itin narun umanamaim matan
butubun nuwanuw maiyen itin."
13 Ananias iya'afut eo, "Regah sabuw moumurih na'in nati orot isan hio anowar, sawar
kakafih maiyow o a sabuw Jerusalem hima'am isah sinaf.
14 Naatu boun i firis ukwarih biyahine fair bai na iti Damaskas tit sabuw iyab o
tekwakwafiri bow fatumen isan."
15 ✡Baise Regah iu, "O i boro inan anayabin ayu nati orot arubin isou nabowamih, wabu
nab natit Ufun Sabuw, aiwob sabuw, naatu Israel sabuw wanawanahimaim nabosemor.
16 ✡Naatu ayu taiyuwu boro ani'obaiy bai'akir gagamin na'in ayu wabu isan ni'akir."
17 Basit Ananias misir in bar efan Regah eo'omaim tit naatu bar wanawanan run, uman
Saul tafanamaim yara'ah eo, "Saul ayu taiu Regah Keriso efamaim o isa birerereb i ayu
iyunu anan o mata nigewasin inanuw maiye, naatu Anun Kakafiyin niwani.
18 Naniyan meyemeye matan siy kanabinin na'atube ma'am hea'obow re, matan
kubunai nuw maiye, naatu misir re bapataito bai.
19 Bay eaa ufunamaim ana fair matabir maiye bai.

Saul Damaskas Imaim Binan

Veya bai'ab na'atube Saul bai'ufununayah bairi Damaskas hima.
20 Saul misir mutufor in Kou'ay Bar run busuruf Jesu isan binan eo, "Jesu i turobe God
Natun."
21 ✡Sabuw etei hinowar hifofofor naatu hibabatiyih hio, "Orotoban iti Jerusalemamaim
sabuw iyab Jesu wabinamaim hikwakwafir rouw himorob? Naatu iti'imaim nan ana'an
i nati sawar ta'imon isan na, sabuw fatum bow na firis gagamin baitihimih?"
22 ✡Baise Saul binan inan ana fair ra'at, Jew sabuw iyab Damaskas hima'am hai not
botabir naatu i'obiyih Jesu i anababatun Keriso,* iti na'at eo sabuw tur omih hikasiy.
23 Fur bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Jew sabuw hiru'ay Saul morob isan
hiyakitifuw.
24 Baise abisa sinafumih hiyayakitifuw i hio nowar, fai mar i etawan awan hima'afut
hima'am tatitit hita'asabunimih.
25 ✡Baise gugumin ta ana bai'ufununayah Saul kaifet wanawananamaim hiwan fur ana
sou ta'amaim hiruru re.

Saul Na Jerusalem Tit

26 ✡Saul na Jerusalem tit sinaftobon bai'ufununayah bairi baita'imonin isan. Baise
bai'ufununayah i Saul isan hai bir ra'at, anayabin men hibitumatum Saul i turobe
baitumatumayan ta matar ai en.
27 ✡Imaibo Barnabas na ibais bai in Tur Abarayah biyah tit, kubuna mi'itube efamaim
Regah itin naatu Regah eo nowar. Ana binan fairin Jesu wabinamaim auman eo hinowar.
28 Naatu hibai bairi hima Jerusalem ana uman men sanet etei remor Regah wabina-
maim binan.
29 Jew sabuw iyab Greek tur hio bairi hi'o hibas naatu rabin morob isan hiyakitifuw.
30 Baise baitumatumayah afa tur hinowar basit, Saul hibai hire Caesarea hitit naatu au
Tarsus hiyafar in.

✡ **9.15:** Act 26.2, 6; 27.24; Rom 1.5 ✡ **9.16:** 2Cor 11.23-28 ✡ **9.21:** Act 8.3 ✡ **9.22:** Act 18.28 * **9.22:** God Ana Roubinenayan ✡ **9.25:** 2Cor 11.32-33 ✡ **9.26:** Gal 1.17-19 ✡ **9.27:** 1Cor 9.1

31 Imaibo ekaleisia sabuw Judea, Galilee naatu Samaria wanawanahimaim etei tufuwa-
maim hima hiyasisir. Naatu Anun Kakafiyin ana baibaisamaim fair hibai naatu hai
kou'ay busuruf wowab ra'at yen, Regah nanamaim kakaf auman hima.

Peter, Lydda Naatu Joppa Imaim

32 Peter efan ta ta etei run tit ana sabuw itih remor inan, veya ta God ana sabuw iyab
Lydda bar merar gagamin hima'ama bainanawanihimih in.
33 Nati'imaim orot ta wabin Aeneas, an uman murubin bai'etaw en gem yan inu'in
kwamur etei *eight* sawar.
34 Basit Peter isan eo, "Aeneas Jesu Keriso o ebiyawasi kumisir, a ir kunu ku'abar." Orot
mar ta'imonamo misir.
35 Sabuw etei Lydda naatu Sharon wanawanan hima'am abisa matar hi'i'itin etei
hitumatum naatu Regah isan hitatabir.
36 Joppa bar meraramaim babin ta wabin Tabitha, Greek fanahimaim i Dorcas. Iti babin
i baitumatumayan ta mar etei gewasin esisinaf naatu yababan wairafih ebibaisih.
37 Nati ana veya'amaim sawow bai naatu morob biyan hisouw hibai hiyen bar
tafantoro'ot hi'inuw.
38 Joppa na Lydda titit i men ef yok, imih bai'ufununayah Joppa hima'am Peter na
Lydda'amaim titit ana tur hinowar. Basit orot rou'ab hiyafarih hin hifefeyan hio, "Are
Peter akokok saise inan biyai inatit, men inarubir."
39 Basit Peter bobuna misir bairi hin, hina hitit hiyen bar awan yate tafan imaim hirun.
Naatu kwafukwafur baibin etei hai faifuw Dorcas yawasin ma'am ana veya sakir bitih
auman hibow hina hi'obaibiy hirerey auman hirun.
40 Peter sabuw etei iuwih ufun hitit, i sun yowen yoyoban imaibo eo, "Tabitha kumisir!"
Babin matan nuw naatu nura'at Peter i'itin ana maramaim misir mare ma.
41 Peter eof babin bai ibais misir bat, imaibo baitumatumayah naatu kwafukwafur isah
eaf hina yawasin batabat i'obaiyih hi'itin.
42 Tur tasasar tit Joppa sabuw etei hinowar naatu moumurih na'in Regah hitumitum.
43 Peter veya moumurih na'in Joppa'amaim orot wabin Simon ana baremaim hairi
hima.

10

Cornelius, Peter Isan Tur Iyafar

1 Caesarea imaim orot wabin Cornelius Rome baiyowayah hai orot ukwarin baiyow
ana kou'ay wabin *Italian Regiment.*
2 Cornelius i God ana orot ta, i ana nibur tutufin etei God hikwakwafir, baibais gagamin
maiyow yababan wairafih bitih, naatu mar etei God isan yoyoyoban.
3 Veya ta rabirab *three* korok na'atube matan hibora'ah God ana tounamatar na run
wabin su'ub eo, "Cornelius!"
4 Cornelius matan takiyat itinkikin erebirubir auman eo, "Regah abisa kukokok?"
Tounamatar iya'afut eo, "God ayoyoban naatu a siwar yababan sabuw ibitih Regah
nanamaim hitit itin nuhin kusib.
5 Imih boun orot afa iniyafarih hinan Joppa orot Simon, wabin ta Peter, i hinanawiy
bairi hinan.
6 Simon bobaituw kanabihimaim sawar yumatah ta ta sakirayan i ana baremaim bairi
tema'am, ana bar tor rewan ebatabat."
7 Basit tounamatar hairi hio inan ufut, Cornelius ana bowayah orot rou'ab naatu
baiyowayah orot ta'imon e'af ayuwih. Iti baiyowayan orot auman i God ana orot,
Cornelius biyan ana tafafarayan orot.
8 Sawar etei himamatar na'atube hai tur eowen, basit iyafarih hin Joppa hitit.

Peter Matan Hibora'ah Marane Sawar Hire'er Itan

9 Mar to orot efamaim hina Joppa hibiyubin auman, Peter auyit yen in bar tafan
yoyoban isan.
10 Basit bayumih morob ana kok i bay taa, bay hibogaigiwas bifotamih i matan taratan.
11 Mar botawiy naatu sawar ta rar gagamin na'atube umasusun kwafe'en hikuhami-
hamiy re me yan titit itin.
12 Nati wanawanan for yumatah ta ta, kok uma'ar, gabunam, naatu kutor mamu.
13 Orot fanan nowar eo, "Peter kumisir iti sawar kurouw ku'aa."
14 ✡Baise Peter iya'afut eo, "Men karam Regah, ayu men kafai sawar iti na'atube
karitanih eregubagub auman aa'umih."

✡ **10.14:** Lev 11.1-47; Ezk 4.14

15 ✡Orot fanan iban bairou'abin e'af maiye, "Sawar abisa God eorereb gewasin rarouw
men o a notamaim kakafin inarouw inao."
16 Sawar iti na'atube mar tounu matar, imaibo naniyan meyemeye sawar matabir
maiye yen mar run.
17 Peter matan hibora'ah sawar iti i'itin anayabin so'ob isan kasiy ma binotanot, orot
Cornelius iyafarih hinan bar hitita'ur hina fur awan hibat.
18 Hi'afariy hibatiyih hio, "Orot wabin Simon Peter iti a baremaim ema'am?"
19 Peter matan hibobora'ah isan boro'ika ma binotanot, Anun Kakafiyin iu eo, "Simon,
orot nah tounu o tenunuwihi.
20 Imih kumisir kura'iy bar baban, men a inakutan baise bairi kwanan, anayabin ayu
aiyafarih hina."
21 Peter misir ra'iy naatu iuwih eo, "Ayu orotoban iti kwa ayu kwanunuwuhu, kwa a'an
aisim kwana?"
22 Hiya'afut hio, "Aki i baiyowayan orot ukwarin wabin Cornelius iyafari ana. Iti
orot ana yawas i gewasin, naatu God ebibiruw, Jew sabuw etei iti orot i tekakakafiy.
Tounamatar kakafiyin iu, o tifefeyani itan ana bar, saise o abisa itao'o i tanowar isan."
23 Basit Peter nah tounu buwih bar hirun bairi fai ta'imon hi'in.

Peter Na Cornelius Ana Bar Tit

Mar to Peter ana orot bairi himisir naatu baitumatumayah afa Joppa'ane auman hiturih
bairi hin.
24 Veya baitonin hina Caesarea hitit. Cornelius i ma matan ef i'itin, taintuwan afa e'af
ayuwih hina ana baremaim bairi hima Peter hikakaif.
25 Peter na bar rur ana maramaim, Cornelius nanamaim sun yowen kwafir re.
26 ✡Baise Peter imisiruw eo, "Kumisir ayu i orot o na'atube."
27 Peter tur busuruf auman Cornelius hairi hirun hin bar wanawanan hitit naatu sabuw
kou'ay gagamin na'in hima'am kouh yen.
28 Iuwih eo, "Kwa etei kwaso'ob Jew hai ofafar men ebibasit boro Ufun Sabuw
atinanawani bairi tatitayo'ay. Baise God i'obaiyu aitin ayu men orot ta biyan karitanin o
gubagub anarouw anao.
29 Imih ayu isou tur kwabiyafar, ayu men erekwahir auman anamih. Ayu kwa abibatiy,
aisim ayu isou tur kwaiyafar ana?"
30 Cornelius iya'afut eo, "Veya kwafe'en na'atube sawaraka, veya *three* korok na'atube
rabirab au baremaim ayoyoyoban, naniyan meyemeye orot ana faifuw kwes nau'umaim
bat eo,
31 'Cornelius, ayoyoban God nowar naatu a siwar sabuw yababan wairafih ibitih imaim
ana not kusib.
32 'Orot ta kwiyafar en Joppa imaim orot wabin Simon wabin ta Peter i Simon bobaituw
kanabihimaim sawar ta ta sakirayan ana bar tor rewanamaim ema'am biyan etit.'
33 Imih o isa tur saisewat aiyafar, naatu gewasin maiyow o ina itit, naatu aki etei God
nanamaim Regah sawar etei eo biyuni nowaramih ama akakaif."

Ufun Sabuw Tur Gewasin Hinowar

34 ✡Imaibo Peter busuruf binan eo, "Ayu bounabo aso'ob, God men orot babin ta'imon
itin yan ebaibimih.
35 Baise orot menan ta ta iyab i tibibiruw naatu abisa gewasin tisisinaf.
36 Tur God iyafar na Israel biyah titit i etei kwaso'ob, iti tur gewasin i tufuw Jesu Keriso
wanawanamaim ema'am. It etei ata Regah.
37 ✡Naatu kwaso'ob sawar abisa Judea wanawanan mamatar, John bapataito isan
bibinan ufunamaim iti sawar i Galilee imaim busuruf.
38 ✡Mi'itube Anun Kakafiyinamaim God Jesu Nazareth matuwan tafan eof nowah
naatu fair tafan bisuwai i kwaso'ob. Naatu ana bowabow mi'itube run tit bow yawas
gewasin sinaf, sabuw iyab afiy hai fairamaim hima'am etei biyawasih auman i kwaso'ob,
anayabin God i hairi hima'am.
39 Sawar abisa Jew hai me yan naatu Jerusalemamaim sisinaf etei i aki a'itah sif
ararubon. Naatu onaf afe'enamaim hikubar momorob auman i aki aso'ob.
40 Baise veya tounu ufunamaim God morobone bora'ah maiye naatu iwa'an tit irerereb
sabuw hi'itin.
41 ✡Men sabuw etei hi'itin, baise sabuw iyab God rurubinihiwat, nati i aki iyab
morobone mimisir maiye ufunamaim bairi a'aa atomatomawat.

✡ **10.15:** Mak 7.15, 19 ✡ **10.26:** Act 14.13-15; Rev 19.10 ✡ **10.34:** Deu 10.17; Rom 2.11 ✡ **10.37:** Mat 4.12-17
✡ **10.38:** Mat 3.16; Luk 4.17-21 ✡ **10.41:** Luk 24.42-43; Act 1.8

42 ✡Naatu eobaiyuni tur gewasin sabuw etei isah ana binan hai tur ana'owen Jesu i God
Rubin sabuw yawayawasih naatu murumurubih baibabatiyih isan.
43 ✡Dinab orot etei isan hibinan hio sabuw iyab i wabinamaim hinabitumatum boro hai
bowabow kakafih nanotawiyen."

Ufun Sabuw Anun Kakafiyin Hibai

44 ✡Peter iti na'atube bat eo inan wanawanan Anun Kakafiyin ra'iy sabuw iyab hima
tur hinonowar tar gabuwih.
45 Jew baitumatumayah afa Peter bairi Joppa'ane hinan hifofofor men kafaita. God ana
usar Anun Kakafiyin Ufun Sabuw auman tafahimaim isuwai re'ere isan.
46 ✡Naatu sabuw menah botabir tur ta ta hio God hibora'ara'ah.
Imaibo Peter eo,
47 "Iti sabuw boro yait harewamaim bapataito bain isan na'otanih? Anayabin Anun
Kakafiyin it tabaib na'atube i auman hibaika.
48 ✡Basit iuwih Jesu Keriso wabinamaim bapataito hibai, naatu Peter veya bai'ab
na'atube bairi ma isan hifefeyan nati'imaim bairi hima.

11

Peter Jerusalem Baitumatumayah I Ana Bowabow Isan Hai Tur Eowen

1 Tur Abarayah naatu baitumatumayah Judea wanawanan Ufun Sabuw God ana tur
hibaib isan tur hinowar.
2 Imih Peter yena Jerusalem titit ana veya baitumatumayah hai ar afu'afuw himisir
higam hio,
3 ✡"O in Ufun Sabuw hai ar mo'oh tutufih bairi kwama kwa'aa kwatomatom iti ina."
4 Naatu Peter busuruf aneika abisa mamatar i kubuna hai tur eowen eo.
5 ✡"Veya ta Joppa ama ayoyoyoban ana maramaim matau hibora'ah sawar ta rar
gagamin na'atube tainin kwafe'en marane hikuhamihamiy rena sisibu'umaim nutanub.
6 Ayu anunuwariy for yumatah ta ta a'itan, uma'ar, kok, uway naatu mamu aitah,
7 basit orot ta fanan anowar iuwu eo, 'Peter kumisir sawar iti kurouw ku'aa.'
8 Baise ayu ao, 'Regah men karam, anayabin bay kakafih naatu gubagub auman men
kafa'imo awau'umaim narunamih.'
9 Baise orot fanan iban maiye marane eafare eo, 'Sawar abisa God kurereb gewasin eo,
o men kakafin inarouw inao'omih.'
10 Sawar iti i mar tounu matar, basit yomaninamaim sawar tutufin etei matabir maiye
in mar wanawanan run.
11 Nati ana veya'amaim orot tounu Caesarea'ane ayu isou hiyafarih hina bar ama'ama
imaim hitit.
12 Anun Kakafiyin iuwu bairi kwanan men inakwahir, naatu Joppa'ane taitu nah *six*
hituru bairi an Caesarea atit naatu orot wabin Cornelius ana bar arun.
13 Cornelius ana bar wanawanan Tounamatar mi'itube irerereb i'itin i ai tur eowen
naatu tounamatar iu, 'Orot afa iniyunih hinan Joppa orot wabin Simon Peter biyan
hinatit.
14 ✡Naatu i boro ayawas ana tur nab nan nao kwananowar, naatu nati turamaim o a
nibur bairi naatu taituwa afa bairi kwama'am boro yawas kwanab.'
15 ✡"Naatu ayu abusuruf ao anan ana maramaim Anun Kakafiyin re targabuwih,
anamaim it tatar gabuwit na'atube.
16 ✡Imaibo ayu Regah abisa eo i anot, 'John i harewamaim bapataito it, baise kwa boro
Anun Kakafiyinamaim bapataito kwanitih.'
17 Imih iti i bebeyan, God siwar ta'imon Ufun Sabuw itih, it Regah Jesu Keriso
tabitumitum ana maramaim bitit na'atube. Imih ayu yait God abisa sisinaf boro
ata'otan?"
18 ✡Iti tur hinonowar ana veya hai gamin sawar, God hibora'ara'ah hio, "Turobe. God
Ufun Sabuw auman kakafih baihamiyen yawas bain isan hai ef botawiy itih."

Ekaleisia Antioch Wanawanan

19 ✡Biyababan bai'akir kakafin Stephen hirab momorob ana maramaim matar, baitu-
matumayah tarbounih hitit nanabin hin. Afa hin Fonisia, Cyprus, naatu Antioch imaim
hitit Jew akisihimo isah tur gewasin hifaram.

✡ **10.42:** Act 17.31; 1Pet 4.5 ✡ **10.43:** Isa 53.5-6; Jer 31.34; Act 2.38 ✡ **10.44:** Act 11.15; 15.8 ✡ **10.46:** Act 2.4; 19.6 ✡ **10.48:** Act 19.5 ✡ **11.3:** Act 10.28; Gal 2.12 ✡ **11.5:** Act 10.9-48 ✡ **11.14:** Act 16.31 ✡ **11.15:** Act 2.4 ✡ **11.16:** Act 1.5 ✡ **11.18:** Act 13.48; 14.27 ✡ **11.19:** Act 8.1-4

20 Baise baitumatumayah afa Cyprus naatu Sairini hima'am hin Antioch hitit Ufun
Sabuw auman isah hibinan tur gewasin Jesu Keriso isan hai tur hi'owen.
21 Regah ana fair tafah mara'at hibinan sabuw moumurih na'in hitumatum Regah isan
hitatabir.
22 ✡Abisa hisisinaf ana tur in Jerusalem ekaleisia hinowar, basit Barnabas hiyafar na
Antioch tit.
23 Natitit ana maramaim God sabuw mi'itube bigegewasinih itih, basit yan sisir naatu
koufair itih eo, dogor tutufin etei kwaniturobe Regah sisibinika kwanama.
24 Barnabas i orot gewasin, Anun Kakafiyin biyan karatan naatu ana baitumatum fairin,
imih sabuw moumurih na'in bow hina Regah biyan hitit.
25 ✡Imaibo Barnabas Saul nuwihinamih in Tarsus tit.
26 Nuwih inanan baib ana maramaim nawiy hairi hina Antioch hitit, imaim kwamur
ta'imon tutufin ekaleisia nati'imaim bairi hima. Naatu sabuw bai'ufununayah boubuh
kou'ay gagamin na'in hi'obaibiyih. Imih bai'ufununayah tafaram Antioch imaim wab iti
Kirisiyan teo imaim matar.
27 Nati ana veya'amaim dinab orot afa Jerusalemane hina Antioch hitit.
28 ✡Naatu dinab orot ta wabin Agabus Anun Kakafiyin ana fairamaim misir eo, "Baimar
kakafin boro'omo tafaram wanawanan namatar." Iti baimar i Claudius i'aiwob ma'ama
ana veya'amaim matar.
29 Bai'ufununayah hai not hibogaigiwas i hai mour ana fofonin na'atube tuwahinah
Judea hima'am baibaisih isan hio,
30 ✡naatu hisinaf. Imaibo Barnabas, Saul hairi umahimaim hiyafar hibai hin ai'in
Jerusalem hima'am hitih.

12

Bai'akir Kakafin

1 Nati ana veya'amaim Herod busuruf sabuw afa hina ekalesia ana kou'ayamaim
hima'am bow fatum bai'akir kakafin maiyow itih.
2 Naatu John tuwah James uwih hibai kaiyomaim hiyi morob.
3 Iti na'atube sinaf Jew sabuw hibiyasisir itih, basit, Faraw Wanawanan *Yeast* En ana
hiyuw hi'aa ana mar eo Peter hibai hifatum.
4 Peter hibai hifafatum ufunamaim hibai hin dibur hiyari'iy, baiyowayah etei 16
hima'uh hima.
Pilate kokok i Tar Nowaten hiyuw ufunamaim sabuw etei matahimaim tibatiy isan.
5 Imih Peter diburamaim hibotan hima, baise ekaleisia dogoroh tutufin etei God isan
hiyoyoban.

Peter Diburane Hibotait

6 Nati gugumin ta'imon Pilate yayakitifuw mar tatot tibatiyimih, Peter baise
ma'utenayah orot rou'ab hai founamaim uman rororon *chain* hi'utan. Naatu au
waraunane i ma'utenayah umah hi'utan naatu i matan fot in. Dibur etawan auman
ma'utenayah hibat hikakaif.
7 Naniyan meyemeye Regah ana tounamatar run bat naatu marakaw bar wanawanan
kusisiar re, tounamatar Peter tuwabun bai ibunibun eo, "Mata enuw kumisir saife." Mar
ta'imonamo Peter uman *chain* hiha'obow hire.
8 Imaibo tounamatar Peter iu, "A faifuw kwiyoun naatu a baibiyon kwiyoun." Peter
na'atube sinaf naatu tounamatar eo, "A faifuw tafan baibiyon naiw kufifin naatu
kwi'ufnunu."
9 Peter i'ufunun hairi hitit dibur bar ufunane hire, baise Peter men kafa'imo so'ob
tounamatar abisa sisinaf, i notanot i mimim rouw.
10 ✡Hitit ma'utenayah etawan wan hibatabat naatu etawan bairou'abin hibatabat
hinatabirih. Naatu hina etawan gagamin in bar merar titit awanamaim hitit, etawan
akisin botawiy hitit ef yan hire. Ef nati hibutitiy hin yomaninamaim hitit, basit
tounamatar sa'iwa'an.
11 Peter imaibo matan to iwa'an eo, "Turobe, iti sawar i anababatun ayu isou matar.
Regah ana tounamatar iyafar Herod ana fairane naatu Jew sabuw sawar abisa hinotanot
mataramih i umahine ayu iyawasu.
12 Peter ana not kukubunai ufunamaim na John Mark hinah Mary ana bar tit.
Nati'imaim sabuw moumurih na'in hiru'ay hima hiyoyoyoban.

✡ **11.22:** Act 4.36 ✡ **11.25:** Act 9.30 ✡ **11.28:** Act 21.10 ✡ **11.30:** Act 12.25 ✡ **12.10:** Act 5.19

13 Peter na etawan ufunane bat rukikitar, naatu bowabow babitai wabin Rhoda etawan
botawiyinamih na.
14 Baise Peter fanan i'inan ana maramaim yan wanawanan yasisir awan karatan
etawan botawiyina'e i matabir nunuw run e'af eo, "Peter na ufun ebatabat."
15 Sabuw hi'u, "O anot i kwaris." Baise i ana yanibebemaim, imih hio, "Nati i Peter
ayubin."
16 Baise Peter bat rurukikitar etawan hibotawiy, naatu hi'i'itin ana veya hifofofor men
kafaita.
17 Peter umanamaim iman awah bofot naatu Regah mi'itube diburane bobotait hai tur
eowen, "Iti i James ana tur kwana'owen naatu taitu auman hai tur kwana'owen." Imaibo
ihamiyih tit efan ta'amaim in.
18 ✡Mar auman baiyowayah wanawanahimaim kasiy gagamin na'in matar, taiyuwih
hibabatiyih hio, "Peter isan mi'itube'emih iti na'atube matar?"
19 Herod kwararih hin hinuwih, baise men hitita'ur. Basit ma'utenayah orot nah 16
buwih ibabatiyih sawar eo hibow hin hirouw himorob.
Iti ufunamaim imaibo Pilate Judea ihamiy re in Caesarea imaim mar kafai ma.

Herod Ana Morob

20 Herod ana yaso'ar gagamin na'in Taiya naatu Sidon sabuw isah biyaso'aso'ar. Imih
sabuw kou'ay hibai Herod itinamih hina. Wantoro'ot aiwob ana orot gagamin wabin
Blastus yan hiyi rabon isahine bat imaibo hina Herod biyan hitit tufuw isan hifefeyan.
Anayabin hai tafaram ana bay i Herod ana tafaramane nan.
21 Veya hirurubin na'atube aiwob hai gub ana faifuw bai iyoun ana urama'ama'amaim
mare ma sabuw isah binan.
22 Sabuw tur hinonowar hio, "Iti men orot ebibinanumih, baise god."
23 ✡Mar ta'imon Regah ana tounamatar Herod rab re morob biyan motamot hi'an
morob, anayabin sabuw bora'aten hibitin men bai God itinimih.*
24 ✡Naatu God ana tur ra'at tasasar tit sabuw etei hinowar.
25 ✡Barnabas, Saul hairi hai bowabow hibisawar ufunamaim Jerusalemane himatabir
maiye John Mark hibai bairi hin.

13

Barnabas Naatu Saul Hirubinih Hiyafarih

1 Ekaleisia Antioch wanawananamaim orot afa i dinab oro'orot naatu afa i
bai'obaiyenayah, naatu orot wabih i iti: Barnabas, Simeon, wabin ta i Niger, Lucius
Sairini matuwan, Manaen, Herod hairi bay ta'imon hi'aan hirara'at naatu Saul.
2 ✡Veya ta hiyohar Regah hikwakwafir wanawanan, Anun Kakafiyin iuwih eo, "Barn-
abas, Saul hairi kwayasairih ayu isou, anayabin bowabow ta isan a'afih hinabowamih."
3 ✡Naatu hiyohar hiyoyoyoban ufunamaim, umah tafah hiyara'aten fair hitih imaibo
hiyafarih hitit hin.

Cyprus Wanawanan

4 Barnabas Saul hairi Anun Kakafiyin ana bonawiyenamaim hina Seleucia hitit naatu
wa hibai hirabon hin Cyprus imaim hitit
5 ✡Naatu hina Salamis hititit ana maramain Jew hai Kou'ay baremaim God ana tur
hibinan, John Mark i iti bowabow wanawananamaim baibaisih isan hibai bairi hin.
6 Nuw ana fofonin na'atube hiremor hin au waraunane bar merar wabin Pafos hitit,
nati'imaim Jew orot kwerayan ma'am koun hiyen, wabin Bar-Jesus, iti i orot taiyuwin
isan dinab orot erouw eo'o.
7 Naatu iti orot i gawan orot wabin Sergius Paulus ana of ta. Sergius i orot not wairafin,
nati nuw ana gawan orot. Barnabas, Saul hairi e'af hina nanamaim hitit God ana tur
nowar isan ifefeyanih.
8 Baise kwerayan wabin Elimas (wabin Greekamain) eotanih men kok gawan orot tur
tanowar baitumatum tab.
9 Imaibo Saul wabin ta Paul, Anun Kakafiyin iwanasum ma'am mutufor nuw kwerayan
orot itinkikin
10 naatu eo, "O i Demon natun! Sawar gewasih etei hai rakit wairafin i o. O i baifuwen
kakafih yumatah ta ta biya awan karatan, o i mar etei Regah ana turobe kubotabiren
baifuwen temamatar!

✡ **12.18:** Act 5.22-24 ✡ **12.23:** Dan 5.20 * **12.23:** You'uyou kamokamon hikarayou morob. ✡ **12.24:** Isa 55.11
✡ **12.25:** Act 11.29-30; 15.37 ✡ **13.2:** Act 9.15 ✡ **13.3:** Act 6.6 ✡ **13.5:** Act 12.12; 15.39

11 ✡Imih Regah uman boun boro tafamaim nare mata nifim naatu marakaw boro mar
kafai men ina'itin."
Mar ta'imonamo Elimas matan matakis bai matan gugum naatu misir eof tobotobon
sabuw uman bai nawiyin na isan ifefeyanih.
12 Gawan orot abisa matar i'itin i itumatum, anayabin Regah ana bai'obaiyen tur
nonowar i ifofofor men kafaita.

Antioch Pisidia Wanawanan

13 ✡Paul ana ofonah bairi Pafos imaim wa hibai hirabon hina Perga hitit tafaram
Pamfilia wanawanan. John Mark nati'imaim ihamiyih, naatu matabir maiye in Jerusalem
tit.
14 Baise Barnabas Paul hairi hikofan maiye hin Pisidia Antioch hitit tafaram Pisidia
wanawanan. Naatu Baiyarir Ana Veya Kou'ay Bar hirun himare.
15 Buk Atamaninamaim Moses ana ofafar kikirum naatu dinab hai buk hibiyab
ufunamaim. Kou'ay Bar ana ukwarih isah tur hiyafar hio, "Taitu kwa aur koufair tur
ta nama'am na'at aki akokok iti sabuw kwanao hinanowar."
16 Paul misir umanamaim rutanih naatu busuruf eo, "Israel orot baibin naatu kwa Ufun
Sabuw iyab iti'imaim kwama God kwakwafir, anao kwananowar!
17 ✡Israel Sabuw ata God uwatanah rubinih naatu nah toumanih na'atube Egypt
hima'am ana veya iwa'an wabih ra'at, naatu ana fairamaim nawiyih hitit.
18 ✡Naatu arar yanamaim kwamur etei 40 na'atube ba'afuwih bairi hima.
19 ✡Tafaram *seven* Canaan wanawanan gurusih naatu me bai ana sabuw nowahimih
itih.
20 ✡Sawar iti himamatar i kwamur etei 450 na'atube wanawananamaim himatar.
Iti ufunamaim imaibo yamutufurenayan oro'orot gagamih ya hima hikaifih hina dinab
orot Samuel ana veya'amaim hitit.
21 ✡Naatu sabuw aiwob isan hifefeyan, God Saul bai itih orot Kish natun, Benjamin
wawawan, Saul i'aiwob ma kwamur etei 40 na'atube.
22 ✡Naatu God Saul bobosair ufunamaim David bai Saul efanin yai. God iti na'atube
eo, 'David o Jesse natun, orot o na'atube isa i ayu au yasisir gagamin na'in, ayu abisa
sinafumih akokok etei boro i nasinaf.'
23 ✡Ana'omatanen eo na'atube, orot David ana rara'ane Israel Sabuw hai baiyawasi-
nayan God bai na.
24 ✡Jesu nanamaim John mat na bowabow kakafih baihamiyen dogor baikitabiren
bapataito bain isan busuruf eorerereb Israel sabuw tutufin etei isah.
25 ✡Naatu John ana bowabow bisawar auman sabuw iuwih eo, 'Kwa anot ayu isou
mi'itube kwanotanot? Kwanotanot ayu'uban i nati orot? En, baise orot ta ayu ufu'umaim
enan, ayu men karam boro ana kwafure an ana sumasum anarufam.'
26 Taitu, Abraham ana niburune kwana warar kwatatain, naatu kwa Ufun Sabuw iyab
God kwabiruw kwakakafiy, it isat yawas ana tur i hiyafar na tit.
27 Anayabin Jerusalem bar merar sabuw hai ukwarih bairi Jesu ana bowabow men
hi'inan, naatu dinab oro'orot hai tur mar etei Baiyarir Ana Veya hibiyab men naniyan
hibaib, imih abisa hisisinaf i tur hio inu'in na iturobe.
28 ✡Basit morob isan ana ef men hitita'ur, Pilate asabunin morob isan hifefeyan naatu
easabun morob.
29 ✡Bukamaim abisa i isan eo na'atube hikirum inu'in hisisinaf ufunamaim, onaf
afe'enane hibai hire hub wanawanan hiyai.
30 Baise morobone God bora'ah misir maiye.
31 ✡Naatu veya moumurih na'in sabuw iyab Galilee'ine hi'ufunun bairi hina Jerusalem
hititit isah irerereb, naatu nati sabuw i boun hitit sabuw afa isah sif tirurubon.
32 Naatu iti tur gewasin i abisa God ata'a'agir eo'omatanih abai kwa isa anan.
33 ✡Iti tur i bai it isat ebiturobe, it i ata'a'agir natunatuh, Jesu morobone mimisiramaim.
Psalm bairu'abin eo na'atube,
'O i ayu natu,
boun ayu ana o Tamat.'
34 ✡Naatu ana'an aisim God morobone bora'ah maiye mimisir, naatu boro men nihamiy
maiye na'in namasamih. Nati isan ana tur iti na'atube eo,

✡ **13.11:** Act 9.8 ✡ **13.13:** Act 15.38 ✡ **13.17:** Exo 1.7; 6.6; 12.51 ✡ **13.18:** Num 14.34; Deu 1.31-32 ✡ **13.19:** Deu 7.1; Jos 14.1 ✡ **13.20:** Jdg 2.16; 1Sa 3.20 ✡ **13.21:** 1Sa 8.5, 19; 10.20-24 ✡ **13.22:** 1Sa 13.14; 16.12; Psa 89.20 ✡ **13.23:** 2Sa 7.12-16 ✡ **13.24:** Mat 3.1-2 ✡ **13.25:** Jn 1.20, 27 ✡ **13.28:** Mat 27.22-23 ✡ **13.29:** Mat 27.59-60 ✡ **13.31:** Act 1.3, 8 ✡ **13.33:** Psa 2.7 ✡ **13.34:** Isa 55.3

‘Ayu yawas kakafiyin naatu baigegewasin David ao’omatan boro baigegewasin anit.’
35 ✡Buk efan ta’ane eo maiye,
‘God boro men ana orot kakafiyin nihamiy na’in namas ni’akiramih.’
36 Anayabin David ana veya’amaim God ana kok bow bisawar ufunamaim morob uwahinah sisibihimaim hiyai mas i’akir
37 Baise orot yait God morobone iyawas mimisir i men mas i’akir.
38 Isan imih taitu kwananowar, iti orot Jesu wabinamaim bowabow kakafih notawiyen isan ana tur i ao’orerereb,
39 ✡iti Jesu wabinamaim sabuw iyab tibitumatum hai bowabow kakafihine i rufamih titit anayabin Moses ana ofafaramaim boro men karam narufami.
40 Imih kwanakaifi gewas, saise abisa dinab hio men isa hinamatar.
41 ✡ *‘Okwanekwaneyah Kwana’itin!
Boro kwana’oror naatu kwanamorob!
Anayabin kwa a veya’amaim ayu boro
bowabow ta ana sisinaf,
kwa boro men kwanitumatum,
basit sabuw afa hina hikurereb hio
kwanonowar auman boro men kwanitumatum!’
42 Paul, Banabas hairi Kou’ay Bar hibihamiy auman sabuw hifefeyanih fur ta Baiyarir ana veya’amaim iban hitan maiye iti sawar isah hitidudur hitanowar.
43 Kou’ay Bar ana rou’ay hibihamiy ufunamaim, Jew sabuw maumurih na’in naatu sabuw iyab Jew hai kwafiren ana kakafemaim hima’am, Paul Barnabas hibi’ufununih koufair hitih God ana manaw ana kabeberamaim ma’amih hifefeyanih.
44 Baiyarir Ana Veya bairou’abin sabuw nati bar merar tutufin etei Regah ana tur nowaramih hina.
45 Baise Jew sabuw rou’ay gagamin hi’i’itin ana veya hibobowen naatu baigigimen tur hibow hitit, Paul abisa eo isan hibas.
46 ✡Imaibo Paul, Barnabas hairi hiofok hio, “God ana tur i wantoro’ot kwa ao kwanowar, baise kwa tur i kwakwahir, taiyuw kwanunutitiy ma’ama wanatowan kwa isa men karam, isan imih abihamiy aki anan Ufun Sabuw isah.
47 ✡Anayabin Regah ana obaiyunen tur biti iti na’atube eo,
‘Ayu kwa ayasairi Ufun Sabuw hai marakaw isan,
saise kwa i boro yawas kwanab kwanatit kwanan
tafaram yomanin kwanatit.’
48 Ufun Sabuw iti tur hinonowar ana maramaim hiyasisir Regah ana tur hibora’ara’ah. Naatu sabuw moumurih na’in ma’ama wanatowan isan hirubinih hima’am hina baitumatumayah himatar.
49 Naatu Regah ana tur ra’at tasasar tit nati bar merar ana fofonin etei hinowar.
50 Baise Jew hai ukwarih himisir bar merar orot gagamih naatu God ana bowayah baibin gagamih yah hi’ora’ah Paul, Barnabas hairi isah hiwosai, naatu hinunih hitit nati bar merar ufunane hire.
51 ✡Basit Paul Barnabas hairi ah fofob hiru’uh re i hin Ikonium hitit.
52 Naatu bai’ufununayah Antioch hima’am yasisir yah awan karatan naatu Anun Kakafiyin iwansumih.

14

Ikoniumamaim
1 Matanfufur tisisinaf na’atube Ikonium bar meraramaim Paul, Barnabas hairi hin Kou’ay bar hirun hai tur hio’omaim Jew sabuw naatu Greek sabuw moumurih maiyow hibotabirih hina baitumatumayah himatar.
2 Baise Jew sabuw iyab baitumatum hikwakwahir, himisir Ufun Sabuw yah hiyi hikura’ara’ahih inan himisir baitumatumayah sabuw isah yah so’ar.
3 ✡Tur Abarayah nati’imaim manin maiyow hima, Regah ana tur men kafai birumaim hi’omih, baise tur fokarin maiyow hio hibinan. Hai tur baiturobe isan Regah fair itih ina’inan gagamih himamataren, saise sabuw hitaso’ob nati tur i Regah biyanane nan.
4 Sabuw nati bar merar gagamin wanawanan hima’am hikusib rou’ab matar, sabuw turin Jew isah hin, turin Tur Abarayah isah hin.

✡ **13.35:** Psa 16.10 ✡ **13.39:** Rom 10.4 ✡ **13.41:** Hab 1.5 * **13.41:** ✡ **13.46:** Act 3.26; 18.6 ✡ **13.47:** Isa 49.6 ✡ **13.51:** Mat 10.14; Act 18.6 ✡ **14.3:** Mak 16.20; Hib 2.4

5 ✡Imaibo Ufun Sabuw naatu Jew sabuw hai ukwarih bairi awah ta'imon hibasit Tur
Abarayah kabayamaim rouw bai'a'afiyih isan hio.
6 Tur Abarayah tur hinonowar ana veya hibihir hin tafaram Laikonia wanawanan bar
merar gagamih rou'ab, Lystra naatu Derbe imaim hitit hima. Naatu bar merar afa
7 nati'imaim hirun hibusuruf Tur Gewasin hibinan hiremor.

Lystra Naatu Derbe Wanawanahimaim

8 Lystra wanawananamaim i orot ta an murubin ma'am. Iti orot i tutufuwaka an
kakafin auman tufuw naatu men kafai reremoramih.
9 Paul eo orot nati'imaim ma nonowar, basit Paul orot ana baitumatum itin karam boro
nayawas, imih Paul mutufor nuw orot itin
10 naatu fanan aumetawat eaf eo, "Kumisir mutufor a yan kubat!" Orot ma'am
fasi'iwa'an misir an yan bat busuruf remor.
11 ✡Sabuw rou'ay gagamin na'in hima'am abisa Paul sinaf hi'i'itin basit Laikonia
turamaim fanah sib hio, "Anababatun god orotobe himatar isat hina hitit!"
12 Naatu Barnabas wabin Zeus hiwab naatu Paul wabin Hermes hiwab anayabin Paul
tur bi'ukwarin.
13 Zeus ana firis, i ana Tafaror Bar gagamin i bar merar ufunane batabat, firis naatu
sabuw bairi hikokok i Tur Abarayah hai sibor hitayai. Imih firis *cow* naatu beran bow na
bar merar ana fur awanamaim tit.
14 Baise Barnabas, Paul hairi sabuw abisa hibiwa'an hi'itih hairi hai faifuw hiseb naatu
hinunuw sabuw hai founamaim hirun hio,
15 ✡"Kwa aisim iti kwasisinaf? aki i orot maiyow orot babin kwa na'atube. Aki iti'imaim
anan aiyabin i Tur Gewasin ana binan, sawar iti hai yabin en kwanihamiyen, naatu God
ma'ama wanatowan yait iti mar tafaram riy naatu sawar wanawanahimaim tema'am
bimataren isan kwanamatabir.
16 ✡Marasika tafaram ta ta sabuw hai kok abisa hisisinaf i men rufutih,
17 ✡baise mar etei sawar gewasih esisinaf imaim ekukubuna i turobe. Anayabin gagub
marane iwa'an ere bay ana veya'amaim ematar bay ebit naatu dogor wanawanan yasisir
awan ekakaratan."
18 Paul, Barnabas hairi iti turamaim hisinaftobon sabuw rou'ay gagamin na'in hai siwar
siboromih hibow hinan hio'otanih towa rufufurih.
19 ✡Imaibo Jew sabuw hai ukwarih afa Antioch naatu Ikoniumane hinan sabuw
hiora'ahih himisir Paul higam hiu, naatu kabayamaim hirab hitain hitit hin bar merar
ufunane hihamiy, hinotanot i morob hirouw.
20 Baise bai'ufununayah hiru'ay hi'ar bebera'uh hibatabat inu'in misir matabir in bar
merar tit, mar to i Barnabas hairi hin Derbe hitit.

Paul, Barnabas Himatabir Maiye Au Antioch

21 Paul, Barnabas hairi Tur Gewasin Derbe wanawanan hibinan naatu bai'ufununayah
moumurih na'in hibow. Imaibo himatabir maiye hin Lystra, Ikonium naatu Antioch hitit
Syria wanawanan.
22 ✡Nati'imaim bai'ufununayah hibaisih naatu koufair hitih hi'uwih hio. "A baituma-
tum kwabaib imaim kwaniturobe kwanama, yababan moumurih maiyow boro tanabow,
imaibo tanan God ana aiwobomaim tanarun."
23 Ekaleisia hai kou'ay tata wanawanahimaim Paul Barnabas hairi orot ukwarih
hirubinih, hibow naatu hiyohar isah hiyoyoban sawar, imaibo Regah i hai baitumatum
ana'an umanamaim hiya.
24 Tafaram Pisidia wanawanan hi'afuw hirabon rounane hire'er ufunamaim hina
Pamfilia hitit.
25 Naatu Perga imaim hibibinan ufunamaim hire hina Atalia hitit.
26 ✡Wa imaim hibai himatabir maiye hin Antioch hitit, efan nati'imaim God ana
tafafar naatu ana manaw ana kabeber hibai bowabow hibusuruf hibowabow yomanin
himatabir hina nati'imaim hi'asa'ub.
27 ✡Imih hina Antioch hititit ana maramaim ekaleisia sabuw etei hi'af ayuwih hai tur
hiowen mi'itube God i wanawanahimaim sinaf baitumatum ana etawan botawiy Ufun
Sabuw auman isah.
28 Naatu bai'ufununayah bairi nati Antioch imaim bairi manin maiyow hima.

✡ **14.5:** Act 14.19 ✡ **14.11:** Act 28.6 ✡ **14.15:** Psa 146.6; Act 10.26 ✡ **14.16:** Act 17.30 ✡ **14.17:** Jer 5.24
✡ **14.19:** Act 17.13; 2Cor 11.25 ✡ **14.22:** Act 15.32; 1Th 3.3 ✡ **14.26:** Act 13.1-2 ✡ **14.27:** Act 15.4, 12

15

Jerusalemamaim Ekaleisia Hai Ukwarih Hiru'ay

1 ✡Orot afa Judea'ane hire hina Antioch hitit baitumatumayah nati'imaim hima'am
hi'obaibiyih hio, "Kwa i Moses ana ofafar eo na'atube a'ar mo'oh hina'afuw kwa boro
yawas kwanab."
2 ✡Paul, Barnabas hairi iti bai'obaiyen isan nati orot bairi higam tur manin maiyow
hio, basit Paul Barnabas hairi naatu Antioch orot afa na Jerusalem tur abarayah naatu
regaregah ai'in bairi iti tur yamutufurin isan hirubinih.
3 Ekaleisia ana kou'ay wanawananamaim iti sabuw hiyafarih hin. Naatu hiremor hina
Fonisia naatu Samaria'amaim hi'afuwabon hirabon. Ufun Sabuw mi'itube God hibai
hibitumatum isan hai tur hi'owen, naatu baitumatumayah nati'imaim hima'am iti tur
hinowar yasisir dogoroh awan karatan.
4 ✡Hina Jerusalem hititit ana veya'amaim, God ana ekaleisia, Tur Abarayah, naatu
regaregah ai'in etei nati'imaim hima'am hai merar hiyi. Naatu Paul Barnabas hairi
hibinanawan ana veya God isah mi'itube sisinaf hai tur hio'owen.
5 Baise baitumatumayah afa Pharisee hai kou'ayane himisir hio, "Nati sabuw i boro hai
ar kanabih hina'afuw naatu tana'uwih Moses ana ofafar hini'ufunun."
6 Tur Abarayah regaregah bairi hina hiku'ay iti baibat nutitiyin isan
7 ✡Manin maiyow hibas inan ufunamaim Peter misir eo, "Taitu baitumatumayah kwa
kwaso'ob marasika God ayu kwa wanawanamaim rubinu iti Tur Gewasin Ufun Sabuw
isah binan isan, saise i auman iti tur hitanowar naatu hititumatum."
8 ✡God orot etei dogoroh i so'ob, imih Anun Kakafiyin it bitit na'atube Ufun Sabuw
auman itih, nati'imaim ebi'obaiyit God nati sabuw auman ibasit ebowabow.
9 God it isat esisinaf na'atube i auman isah ef ta'imon esisinaf, anayabin i hai
baitumatumamaim dogoroh eyayafur.
10 ✡Naatu boun aisim bit gagamin it uwatanah naatu it men karam tata'abar i kwabai
bai'ufununayah tuwabuh kwayara'ah God routobon kwabitin.
11 ✡En! Baise, manaw kabeber ata Regah Jesu'umaim nan it ta'ita'imon taitumatum
tabai biyawasit na'atube ibo hitumatum hibai yawas itih."
12 Kou'ay nati etei awah fot hima Paul Barnabas hairi God ina'inan fokarih naatu
baifofofor mi'itube i wanawanahimaim Ufun Sabuw isah sisinaf i hai tur hiowen hima
hinowar.
13 ✡Hio in sasawar ufunamaim, James misir eo, "Taitu naatu tuwai'inah anao
kwananowar!
14 Simon iti boun mi'itube God ana naniyan wantoro'ot Ufun Sabuw wanawanahimaim
bow i ana sabuw nowan himatar kakaifih isan iti kubuna tanowar.
15 Dinab oro'orot hai tur etei iti tur isan i tibasit. Bukamaim iti na'atube eo.
16 ✡'Iti ufunamaim ayu boro ana matabir, Regah eo,
naatu David ana bar ufar re'er ana wowab maiye.
Ana bar huhurir ana bobunai,
naatu ana itinin anan bobaun maiye.
17 Saise sabuw afa boro ayu hinanuwuhu hinan,
Ufun Sabuw iyab ayu nowau arouw a'afih.
18 Imih Regah eo, iti i marasika eo hinowaraka.'
19 "Iti i ayu au not," James ikofan eo maiye, "Ufun Sabuw God isan temamatabir men
tana'otanih.
20 ✡Baise nati efanin fef tanakirum hai tur tana'owen, bay sibor hiya'ay biyah
eregubagub auman men hinaa, men hina'in tabitabir hiniwa'an kwanekwan, masanuw
sikah birabir naatu wanawanah rara auman men hinaa.
21 Anayabin Moses ana ofafar i kwamur moumurin maiyow Kou'ay Baremaim Baiyarir
Ana Veya mar etei hibiyab hibinan hinonowar."

Kaniser Ufun Sabuw Isah Hai Fef Hikirum

22 Imaibo tur abarayah, Regaregah ai'in naatu kirisiyan sabuw bairi hita'imon hai
not hibogaigiwas orot afa kou'ayomaim roubinih Paul Barnabas bairi au Antioch
baiyafarih isan hio. Basit Judas wabin ta Barsabas, Silas hairi hirubinih, iti orot rou'ab i
baitumatumayah hai bonawiyenayah orot gagamih.
23 Naatu fef i iti na'atube hikirum hitih hibai hin.

✡ **15.1:** Gal 5.2 ✡ **15.2:** Gal 2.1 ✡ **15.4:** Act 14.27 ✡ **15.7:** Act 10.1-43 ✡ **15.8:** Act 10.44; 11.15 ✡ **15.10:** Mat 11.30; Gal 3.10 ✡ **15.11:** Gal 2.16; Eph 2.5-8 ✡ **15.13:** Gal 2.9 ✡ **15.16:** Amo 9.11-12 ✡ **15.20:** Exo 34.15-17; Lev 17.10-16

"Aki kwa tuwatanah Tur Abarayah, regaregah ai'in. Kwa Ufun Sabuw iyab baitumatumayah nati Antioch, Syria naatu Silisia wanawanahimaim kwama'am etei a merar ayiy."
24 "Aki tur anowar orot afa aki ai kou'ayane hitit hina hai turamaim abisa hio i kwa anot hikwaris. Naatu nati orot i men kafai aki biyai'ine fair aitih nati tur hibai hinamih.
25 Isan imih aki aru'ay ao aibasit tur abarayah afa arubinih kwa isa abiyafarih. Iti orot i boro ata ofonah Barnabas Paul bairi hinan.
26 Iti orot rou'ab ata Regah Jesu Keriso wabin isan hai yawas etei hikwahir tebowabow.
27 Imih Judas Silas hairi kwa isa abiyafarih, i boro hinao kwanowar sawar ta'imon iti fefemaim akikirum na'atube.
28 ✡Aki Anun Kakafiyin bairi aibasit men bit gagamin atit kwatab, ofafar iti bai'ufnunin isan aibasit abit sisibinamaim.
29 Bay wagaburisah hisisibor men kwanaa, for rara auman men kwanaaf for sikah hibir himomorob men kwanaa, naatu in baisesebar kwanekwan i kwanahaiw. Sawar iti ao na'atube kwanasisinaf kwa a ef etei boro namutufor. Gewasinamaim aotuturi, kwanama."
30 Orot hiyafarih tur hibai hin Antioch hitit, nati'imaim ekaleisia tutufin etei hi'af ayuwih rou'ay gagamin hibai naatu fef hitih.
31 Fef hibai hibiyab ana maramaim dogor wanawanan yasisir awan karatan koufair tur hinonowar isan.
32 Judas Silas hairi i God ana dinab oro'orot, imih i tur manih maiyow hima hidudur, baitumatumayah koufair hitih naatu tafah fair hiyai.
33 Fur bai'ab na'atube hima'am ufunamaim himisir taih tuwah tufuwamaim hio tuturih naatu sabuw iyab hibiyafarih isah himatabir maiye hin.
34 Baise Silas nati'imaim ana not bogaigiwas iban ma maiye.*
35 Naatu Paul Barnabas hairi Antioch imaim mar kafai hima, naatu baitumatumayah afa nati'imaim bairi sabuw afa hi'obaibiyih naatu Regah ana tur gewasin hibinan hiremor.

Paul, Barnabas Hairi Hikusib
36 Veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Paul ana not bogaigiwas Barnabas isan eo, "It boro tanamatabir maiye bar merar etei taituwat tema'ama'amaim tanarun tanatit taninanawanih, Regah ana tur nati'imaim tabibinan tana'itin sabuw basit tema'am.
37 ✡Nati ana veya Barnabas i kok John Mark tab bairi hitan.
38 ✡Baise Paul i men kok boro John Mark hitab bairi hitan, anayabin i men bairi hima hai bowabow hibow in yomanin hisawarimih, baise i Pamfilia imaim ihamiyih matabir maiye.
39 Nati'imaim Barnabas Paul hairi higam tur fokarih hio, naatu hairi hikusib Barnabas Mark bai hairi wa hibai au Cyprus hin.
40 Paul Silas rubin bai naatu tafaram bihamiy ana veya, baitumatumayah orot rou'ab hibuwih higegewasinih Regah ana manaw ana kabeber wanawanan hiyari'iyih takaifih isan.
41 Basit Paul misir Syria naatu Silisia wanawanahimaim run remor ekaleisia koufair itih.

16

Timothy, Paul Naatu Silas Bairi Hin
1 ✡Paul remor na Derbe tit imaibo ikofan maiye na Lystra tit, nati'imaim baitumatumayan wabin Timothy ma'am biyan tit, Timothy hinah i Jew babin, baitumatumayan ta, baise tamah i Greek orot.
2 ✡Lystra naatu Ikonium wanawanan baitumatumayah etei Timothy i hibifai.
3 Paul kok i Timothy tab bairi hitan, imih ana'ar kanabin e'afuw, iti na'atube sinaf anayabin Jew etei nati'imaim hima'am hiso'ob Timothy tamah i Greek orot.
4 ✡Bar merar tata hirun hitit roube'aten tur abisa tur abarayah naatu regaregah ai'in Jerusalemamaim bai'ufnunin isan hio hibibasit, baitumatumayah hai tur hi'owen auman hin.
5 Ekaleisia sabuw fair hitih hai baitumatum ra'at naatu sabuw boubuh hirun hai kou'ay ra'at.

Troas Imaim Paul Mim

✡ **15.28:** Mat 23.4 * **15.34:** buk afa hanef 34 i hiya'abar. ✡ **15.37:** Act 12.12, 25 ✡ **15.38:** Act 13.13; Col 4.10
✡ **16.1:** Act 14.6; 2Tim 1.5 ✡ **16.2:** Php 2.19-22 ✡ **16.4:** Act 15.23-29

6 ✡Paul ana ofonah bairi Firigia naatu Galasia wanawanahimaim hiremor naatu Anun
Kakafiyin Asia wanawanan hireremor men ibasit boro imaim hitabinan.
7 Hiremor hina Maisia ana yoyowamaim hitit, hisinaftobon hitan Bitiniya wanawanan
hitarun isan baise Jesu Anunin men ibasit boro hitan.
8 Imih hina Maisia hihamiy hirabon hire hina Troas hitit.
9 Nati gugumin Paul mim, Masedonia orot bat fefeyan eo, “Kwanarabon Masedonia
imaim aki kwaibaisi!”
10 Paul iti mim i’itin ufunamaim aki abobuna au Masedonia arabon, anayabin aki ai
not abogaigiwas God ea’afi nati’imaim God ana tur binan isan.

Philipi Imaim Lydia Dogoron Botabir

11 Aki Troas imaim wa abai mutufor arabon an Samoteres atit naatu mar to aikofan
maiye an Neapolis atit.
12 Nati’imaim wa ai’hamiy ai’iwat arun an Philipi atit, Masedonia wanawanan ana bar
merar gagamin ta, naatu iti bar merar i Rome gawan wowab. Aki nati’imaim veya bai’ab
na’atube ama.
13 Baiyarir Ana Veya atit bar merar ana fur aihamiy ana harew sisibinamaim atit,
nati’imaim anotanot boro yoyoban ana efan atatita’ur. Nati’imaim amare baibin iyab
hinan i ai obaibiyih.
14 Naatu babin ta iti tur ao nonowar i wabin Lydia ana tafaram Taiyatira, iti babin i
sawar biyah namar iwa’an sabuw tetotobon naatu i God kwafirinayan babin ta, nati ana
veya’amaim God dogoron botawiy. Paul tur abisa eo etei nowar.
15 Naatu nati babin taintuwan bairi nati baremaim hima’am etei bapataito hibai,
imaibo ifefeyani eo, “Kwananotanot ayu Regah ana bitumitum na’at, basit kwana tan
au baremaim bairit tama.” Iti na’at aki eokikini bairi an.

Paul Silas Hairi Philipi’imaim Dibur Hirun

16 Veya ta aki yoyoban ana efan isan anan akir babitai ta bairi aitar. Iti babitai i afiy
kakafin hitarasum ma sawar abisa temamatar isah i eo, naatu sawar iti na’atube sisinaf
ana sabuw kabay gagamin maiyow hibaib.
17 ✡Iti babitai Paul aki bairi i’ufnuni iwow eo, “Iti orot i God auyomtoro’ot ana’akir
wairafih, kwa mi’itube na yawas bain isan teo’orereb.”
18 Babitei iti na’atube mar moumurih maiyow sinaf inan yomaninamaim, Paul yan
so’ar naatu tatabir afiy nati babitai tar gabuw ma’am isan eo, “Jesu Keriso wabinamaim
o abi’a’ari babitai kwaihamiy kutit!” Naatu mar ta’imon afiy babitai ihamiy tit.
19 Babitei ana matuwan sabuw hai kabay imaim hima hibaib ana ef sasawar hi’i’itin
ana maramaim, Paul Silas hairi hirout hibow hitainih hitit ahar ana efanamaim hiya
baibatiyenayah baibatiyih isan.
20 ✡Hibuwih hina Rome tur nowarayah nahimaim hitit hio, “Iti Orot rou’ab i Jew sabuw,
hairi iti ata bar meraramaim ma kakaf hibai hitit.
21 It Rome sabuw ata ofafar men ebibasit i sinafumih teo, naatu aki men karam boro
nati bai’obaiyen anibasit anab ani’a’it.”
22 ✡Sabuw moumurih na’in hina hirun kou’ay ra’at orot rou’ab bow rouw isan. Tur
nowarayan orot iuwih Paul Silas hairi hai faifuw hiseb hibosaisiren naatu hiwabirih.
23 Hiwawabirih ufunamaim hibow hin dibur hiyariyih, naatu dibur kaifenayan orot
matan tobaiwa’an ma kaifih isan hiu.
24 Iti obaiyunen tur nonowar ufunamaim, dibur kaifenayan bow hirun dibur
wanawanantoro’ot imaim ah ai gagamih rou’ab areh ya kiktanen hima.
25 Fainaiwan Paul Silas hairi God isan hiyoyoban hima ew hitatabor dibur sabuw afa
hima hinonowar,
26 naniyan meyemeye iriyoy gagamin na dibur bar iyuwiyuw re an ana wabat etei
bora’ah. Naatu mar ta’imon etawan botawiy *chain* dibur sabuw ah umah hifatum
hima’am etei hihururuw hire.
27 ✡Dibur kaifenayan matan nuw misir naatu Dibur etawan bobotawiyen itin, basit
taiyuwin sikan afuwinamih ana kaiy bora’ah, anayabin not dibur sabuw etei hibihir
rouw.
28 Baise Paul fanan aumetawat na’in e’af eo, “Taiyuw bi’asabuni! Aki etei iti ama’am!”
29 Dibur kaifayan hinow isan e’af naatu nunuw run, an uman hi’oror auman Paul Silas
hairi nahimaim ra’iy.

✡ **16.6:** Act 18.23 ✡ **16.17:** Mak 1.24 ✡ **16.20:** Mak 13.9 ✡ **16.22:** 2Cor 11.25; 1Th 2.2 ✡ **16.27:** Act 12.18-19

30 ✡Imaibo nawiyih bairi hitit naatu ibatiyih eo, “Regaregah abisa ana sinaf boro yawas anab?”
31 Hiya’afut hio, “Regah Jesu initumitum boro yawas inab, o a nibur bairi.”
32 Imaibo Regah ana tur nati bar wanawanan hibinan dibur kaifenayan ana sabuw bairi hinowar.
33 Nati veya ta’imon gugumin wanawanan dibur kaifenayan buwih hai feher souwen naatu i ana nibur bairi bapataito hibai.
34 Naatu Paul Silas buwih ana bar wanawanan hirun bay itih hi’aa. Nati orot ana nibur bairi dogoroh yasisir awan karatan, anayabin i hina God ana baitumatumayah himatar.
35 Mar to tur nowarayah hai orot gagamih naatu ma’utenayah hai orot ukwarih hiyafarih hio, “Kwan dibur kaifenayan kwau! Nati orot ebotaitih ten.”
36 Basit dibur kaifenayan Paul ana tur eowen eo, “Tur nowarayah orot gagamih tur hiyafar hio, O Silas airi i abobotaiti, airi kwatit tufuwamaim kwan!”
37 Baise Paul ma’utenayah hai oro’orot isah eo, “Aki men abisa kakafin ta asinaf naatu men hibatiyi, baise bebeyanamaim hirabi hi’afiyi naatu dibur hiyariyi, kwanaso’ob aki i Rome ana fef abai ama’am! Naatu boun tekokok i wa’iwa’iramaim hiniyafari’imih. Men karam, aki akokok kwana’uwih i taiyuwih hinan hinabotaiti.”
38 Ma’utenayah hai orot ukwarih himatabir baibatiyih orot gagamih hai tur hi’owen, naatu Paul Silas hairi Rome ana fef hibai hima’am isan, ana tur hinonowar ana maramaim hibir.
39 Basit hina abis kakafin isah hisisinaf isan hairi matahimaim hi’e’en naatu diburane hibotaitih, naatu bar merar baihamiyin isan hi’uwih.
40 Paul, Silas hairi dibur bar hihamiy hina Lydia ana bar hitit, nati’imaim baitumatumayah hi’itih kaufair ana tur hitih naatu hihamiyih.

17

Thessalonica’amaim

1 Hiremor hina Amfipolos naatu Apolonia bar merar hihamiy naatu hina Thessalonica hitit, nati’imaim i Jew hai kou’ay bar ta batabat.
2 Paul ana yawas mar etei esisinaf na’atube in kou’ay bar run, Baiyarir veya tounu wanawanahimaim buk rusasar tur hai yabih sabuw bairi hima hidudur.
3 Buk wanawanan dinab hikikirum kubuna hai tur eowen eo, “Keriso i biyan nababan namorob naatu morobone namisir maiye.” Naatu Jesu isan iti aorereb kwanonowar, God ana Roubinen Orot. Keriso’oban i nati.
4 Sabuw afa Paul yah ikitabir naatu Paul Silas hairi hikofanih. Na’atube Greek sabuw rou’ay gagamin God hikwakwafir auman hirun, naatu bar merar baibin ukwarih auman hirun.
5 Baise Jew sabuw hibobowen sabuw ef yan rimurih hibow kou’ay gagamin himatar. Naatu nati bar merar gagamin wanawanan hibuyuw hinunuw hin Jason ana bar hiyi hirab. Hikokok Paul Silas tibunuwih hitama’am na’at tabotaitih sabuw titih.
6 Baise hirun hinunuwet ana veya’amaim men hititourih. Basit Jason hibai hifatum baitumatumayah bairi hitainih hina bar merar hai orot gagamih biyah hitit hiwow hio, “Iti orot tafaram wanawanan sabuw hai ma hi’a’afiy hinan boun hina iti ata bar ata merar hitit.
7 ✡Jason hai merar yi buwih ana baremaim hima aiwob orot Caesar ana ofafar hi’astu’ub teo, Aiwob orot ta i ema’am wabin Jesu.”
8 Tur iti na’atube hio hinonowar sabuw rou’ay gagamin na’in naatu bar merar hai orot gagamih hai not hikwaris.
9 Basit bar merar orot gagamih Jason naatu orot afa bairi kabay hi’uwih hibaiyan, imaibo hibotaitih hin.
10 Hima in mar fo, basit baitumatumayah Paul Silas hairi hiyafarih au Berea hin, naatu hina nati’imaim hititit ana veya mutufor hin Jew hai Kou’ay Bar hirun.
11 Nati sabuw i dogoroh hibotawiy men Thessalonica sabuw na’atube’emih. Tur hinonowar i yah bai kwanekwan hima hinowar veya matan hiyi hai buk hiyab hikok hitaso’ob Paul abisa eo i turobe Buk eo’omaim eo ai en?
12 Naatu sabuw moumurih maiyow hitumatum, Greek baibin gagamih afa naatu orot moumurih na’in auman hitumatum.
13 Baise Jew Thessalonica hima’am Paul Berea bibinan ana tur hinonowar ana maramaim hirabon hina yare baimatarin isan hikukeraker.

✡ **16.30:** Act 2.37 ✡ **17.7:** Luk 23.2; Jn 19.12

14 Naatu baitumatumayah marta'imon Paul hibai hiyafar autor re. Baise Silas Timothy
hairi Berea hima.
15 Orot afa Paul hinawiy bairi hina Athens ana fofoninamaim hihamiy, imaibo i
himatabir. Paul iuwih eo, "Kwanan Silas Timothy hairi kwana'uwih saisewat hinan bairi
anita'imon."

Athens Imaim

16 Paul Athens imaim Silas Timothy hairi ma kakaifih wanawanan, nati bar merar hai
totob awan karatan hima'am i'itih isan men iyasisir.
17 ✡Basit in Kou'ay Bar run Jew naatu Ufun Sabuw iyab God hibitumitum bairi hio, naatu
mar etei ahar efanamaim sabuw iyab nati'imaim hinan iti sawar isah i hai tur eo'owen.
18 Naatu orot afa Epikuria* kirum efanane hititit naatu orot afa Sitoik† kirumane hititit
Paul bairi hibas, so'obayah afa hio, "Iti orot rarik kartatanenayan abisa eo'oweh?" Afa
hio, "I ana itinin nanawan hai god isah eo." Iti na'atube hio anayabin Paul i Jesu
morobone mimisir maiye isan bibinan.
19 Basit Paul hibai hinawiy hina kaniser Areopagus kou'ay nahimaim hitit naatu hio,
"Aki akokok iti bai'obaiyen boubun sabuw kubi'obaibiyih inao ana nowar gewas."
20 Sawar afa i'o aki anonowar i tur afa boubun aki isai, imih akokok o inakubunabuna
gewas inao ananowar."
21 Athens tafaram matuwan naatu nahtoumanih iyab makwaniyih hai bowabow mar
etei tur boubun menamaim tenonowar i boro hinab nati ef yanamaim hinao hinareremor
aurih bowabow en.
22 Paul kaniser hai kou'ay Areopagus nahimaim misir eo, "Athens orot! Ayu kwa ai'iti
kwa etei i a yawas yayasairenamaim kwama'am.
23 Anayabin iti bar merar abat areremor akwafiren efan etei aitah, na'atube sibor ana
gem ta aitin tafanamaim iti na'atube kwakirum. 'God wa'iwa'irin takwakwafir.' God nati
wa'iwa'irin kwakwakwafir, baise men kwaso'ob nati God i yait, imih boun akokok nati
isan anaorereb kwananowar.
24 ✡God iti tafaram sinaf naatu tafaram wanawanan sawar etei auman sinaf himatar.
I mar tafaram ana Regah baise i men orot umahimaim Tafaror Bar hiwowowab imaim
ema'amamih.
25 ✡Naatu orot umahimaim abisa mamatar i men ekokok nab, anayabin yawas naatu
yourabad naatu sawar tutufin etei i akisin biyanane na sabuw yawas tebaib.
26 Orot ta'imon biyanane sabuw menan ta ta tafaram tutufin etei karatan, nowanowah
hibai tema'am. Naatu marasika yakitifuw hai veya anababatun yai, sabuw iyab tafaram
menatan hinab nowanowah namatar hinama'am i so'ob hai veya yai.
27 ✡God iti na'atube sinaf, saise sabuw hitatit hitanuwih naatu umah hitaruteteyan
hitanan boro hitatita'ur. Baise i men ef yok na'in ema'am, it ta'ita'imon sisibitamaim
ema'am.
28 Anayabin 'i ana fairamaim it yawasit tama taremor biyat ebi'e'etaw. Kirumamaim
tur kabumih kwakikirum‡ na'atube, 'It i natunatun.'
29 ✡Isan imih it i God natunatun ai'in, men tananot God ana itinin i *gold* o *silver* o kabay
ta sabuw tar so'obayah i hai yumatabe hitar hirouwen ebatabatamih.
30 Marasika God it ata kasiy ata tengogor i'itah etei was tanen, baise boun sabuw tutufin
etei dogorot baikitabir isan ebiyunit tanasinaf.
31 ✡Anayabin veya ta yayakitifuw i ema'ama, nati'imaim orot ta tafaram tutufin etei
ef gewasinamaim baibatiyin isan i rubinika, naatu nati orot it itinin baiturobe isan i
morobone bora'ah maiye."
32 Morobone misir maiye isan Paul eo hinonowar ana maramaim hi'iyab himarib. Baise
afa hikok veya ta na maiye baidudur nowar isan hifefeyan.
33 Nati'imaim Paul kaniser hai kou'ay ihamiyih misir in.
34 Orot afa hitumatum Paul hi'ufunun, naatu Areopagus ana kou'ay wanawananamaim
orot wabin Dionysius auman itumatum naatu babin wabin Damaris naatu baibin afa
auman hitumatum.

✡ **17.17:** Act 18.19 * **17.18:** *Epicureans.* Sabuw orot wabin Epicurus ana bai'obaiyen hibi'ufunun anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo tafaram ana yawas i yawas gewasin. † **17.18:** *Stoic.* Iti sabuw i orot wabin Zeno tur hikokok anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo i, yawas roumutufuren naatu not gewas sinaf i yawas gewasin. ✡ **17.24:** 1Ki 8.27; Act 7.48 ✡ **17.25:** Psa 50.12 ✡ **17.27:** Psa 145.18; Jer 23.23 ‡ **17.28:** poem, sabuw tur kabumih tikikirum baise hai yabih i manih. ✡ **17.29:** Isa 40.18-20; 44.10-17; Act 19.26 ✡ **17.31:** Psa 96.13

18

Corinth Imaim

1 Iti ufunamaim Paul Athens ihamiy naatu na Corinth tit.
2 ✡Nati'imaim Jew orot wabin Aquila hairi hitar, Aquila i Pontus imaim tufuw baise aawan Priscilla hairi Italy hihamiy hitit, anayabin Caesar Claudius Jew sabuw etei Rome hima'am ia'arih iuwih hitit. Imih Paul na Corinth titit i na Aquila Priscilla hairi inanawanih.
3 ✡Naatu anayabin i auman i *kanawas* sakirayan ta, imih ma bairi *kanawas* hisasakir.
4 Baiyarir Ana Veya mar etei Kou'ay Baremaim tur binan gewasin Jew naatu Greek sabuw yah baikitabirih isan tur yayare.
5 ✡Silas Timothy hairi Masedonia'ane hina hititit ana veya'amaim, Paul ana veya tutufin etei binanumaim eorereb, Jew hai tur eowen, Jesu i God ana Roubinenayan orot.*
6 ✡Baise Jew sabuw Paul ana tur hikwahir tur kakafih isan hio ana veya, Paul ana faifuw tafan baibiyon bai fofob rutatab i'uwih eo, "Umamaim rara nama'ama na'at, ana ubar i kwa akis kwanab, ayu au bit i aikisisir. Veya boun ayu i boro Ufun Sabuw isah aninanawanih."
7 Naatu ihamiyih in Ufun orot ta wabin Titius Justus ana baremaim ma. Iti orot ibo kwafirenayan orot ta, i ana bar i Kou'ay Bar sisibin ma'am.
8 Orot wabin Krisipas Kou'ay Bar ana orot ukwarin aawan natunatun ana nibur bairi Regah ana tur hinowar hitumatum, na'atube Corinth sabuw moumurih auman hitumatum naatu bapataito hibai.
9 Fai ta Paul ana mimumaim Regah eo, "Paul men inabir baise inabinan, men awa nafot binan inihamiy inama'amih.
10 ✡Anayabin ayu airit tama'am, naatu orot babin ta boro men karam o narab ni'afiy, yabin sabuw maumurih iti bar meraramaim tema'am i ayu au sabuw."
11 Basit Paul kwamur ta'imon sumar *six* nati'imaim ma God ana tur sabuw i'obaibiyih.
12 Baise Galio tafaram Akaiya isan bigawan ana veya, Jew etei hita'imon Paul hifatum hibai hin baibatiyenamaim hiyai hio.
13 "Iti orot i esisinaftobon sabuw yah nikitabir aki ai ef naatu ai ofafar hina'astu'ub i hai kokomaim God hinakwafirimih."
14 Paul tur omih biwa'an ana veya Galio Jew sabuw isah eo, "Kwa iti orot sawar kakafin tasinaf kwata'itin isan kwatagamigam na'at, ayu boro ata ma a tur atanowar.
15 Baise kwa a gamin ai'itin i tur, wab naatu kwa a ofafar isah kwagamigam, imih nati sawar i kwabai kwan kwa akis kwayabunai, ayu iti sawar i boro men ana butubun."
16 Naatu baibatiyen bar wanawanan nunih ufun hitit.
17 Basit Sosthenes Kou'ay Bar ana ukwarin hirouh hibai hirab baibatiyen bar merar yan. Baise nati hisisinaf Galio men kafa'imo i yababanamih.

Priscilla, Aquila, Apollos Himatabir Maiye Antioch

18 ✡Paul Corinthimaim veya moumurihika baitumatumayah bairi hima, imaibo eo tuturih Priscilla, Aquila hairi buwih bairi wa hibai hina Syria hitit. Namih ana veya Sensera imaim aribun mafur anayabin i omatanen ta biwa'an isan.
19 Naatu hina Ephesus hitit imaim Priscilla Aquila hairi ihamiyih. Paul na Kou'ay Bar run Jew bairi baidudur isan.
20 Naatu hifefeyan hikokok i nati'imaim veya maninaka bairi hitama, baise i aurin veya en imih kwahir.
21 Naatu bihamiyih auman iuwih eo, "God nakokok na'at boro ana matabir isa anan." Naatu wa bai Ephesus ihamiy in.
22 Na Caesarea titit ana veya na Jerusalem tit, ekaleisia sabuw nati hima'am hai merar yi, imaibo in Antioch tit.
23 Nati'imaim veya bai'ab na'atube ma'am ufunamaim ihamiyih, i na Galasia, Firigia imaim run tit bai'ufununayah† kaufair itih.

Apollos Ephesus Naatu Corinth Imaim

24 Jew orot ta wabin Apollos, ana tafaram Alexandria imaim tufuw, basit nati ana veya'amaim i na Ephesus tit. Iti orot binan isan i ana siwar bai, naatu Buk wanawanan etei i so'ob kwanekwan.

✡ **18.2:** Rom 16.3 ✡ **18.3:** Act 20.34 ✡ **18.5:** Act 17.14-15 * **18.5:** God orot tafan eo'of ra'at i Jesu iti natit.
✡ **18.6:** Act 13.46, 51; 20.26 ✡ **18.10:** Jos 1.9; Isa 41.10 ✡ **18.18:** Num 6.18; Act 21.24 † **18.23:** baitumatumayah

25 Regah ana ef isan i hio'baiy gewas naatu sabuw afa Jesu isan bi'obaiyih, ana itinin i
orot so'obayan sawar etei so'ob eo na'atube. Naatu tur abisa eo i men ta sa'ir, baise i ana
so'ob i John ana bapataito akisin so'ob.
26 Kou'ay Bar wanawanan itafofor binan. Baise Priscilla Aquila hairi nati'imaim
hima'am tur hinonowar ufunamaim hibai bairi hin hai bar God ana ef anababatun
hikubunabuna gewas nowar.
27 Apollos ana not bogaigiwas Akaiya namih binotanot ana veya, tuwahinah koufair
hitin naatu fef hikirum auman hitin bai na Akaiya tit, saise bai'ufununayah nati'imaim
hima'am ana merar hitay. Na titit ana veya sabuw iyab God ana manaw ana kabebera-
maim hina bai'ufununayah himamatar baibais gagamin maiyow itih.
28 ✡Anayabin Jew sabuw hibifufuwen isan bebeyanamaim tur fokarin gam iuwih naatu
God ana turamaim kubunabuna hai tur eowen eo, "Turobe Jesu i Roubininenayan."

19

Paul Ephesus Imaim

1 ✡Apollos Corinth ma'am ana veya Paul tafaram ta ta oyaw wanane run tit remor na
Ephesus tit. Nati'imaim bai'ufununayah sabuw afa titaurih.
2 ✡Naatu bai'ufununayah ibatiyih, "Kwabitumatum ana maramaim Anun kakafiyin re
iwani?" Hiya'afut hio, "Aki nati Anun Kakafiyin ana tur men kafa'imo hio anowar."
3 Basit Paul ibatiyih, "Bo kwa bapataito i menatan kwabai?" Hiya'afut hio, "John Baptist
nowan."
4 ✡Paul iuwih eo, "John ana bapataito i dogor baikitabiren kakafih hibihamiyen isan.
Naatu orot ta wabin Jesu i ufunamaim nan baitutumin isan iuwih.
5 Tur iti na'atube eo hinonowar ufunamaim etei Regah Jesu wabinamaim bapataito
hibai.
6 ✡Naatu Paul uman tafah yara'aten yoyoban ana veya Anun Kakafiyin re iwanih menah
botabir tur ta ta hio naatu tur Godane nan hi'orerereb.
7 Orot nah etei i 12 iti kou'ay wanawanan.
8 Paul Kou'ay Bar run itafofor sumar tounu wanawanan sabuw bairi hio, God ana aiwob
isan sabuw iuwih dogoroh rouw tafofofor.
9 Baise sabuw afa dogoroh fokar, men kafa'imo hikok boro hititumatum naatu
bebeyanamaim Regah ana ef gewasin isan tur kakafih maiyow hi'o. Basit Paul ihamiyih
naatu bai'ufununayah buwih bairi hin. Veya matan yimo Tyrannus ana bai'obaiyen
efanamaim ma bi'obaibiyih.
10 Iti na'atube ma sinaf kwamur rou'ab sawar, naatu sabuw etei nati Asia wanawanan
Jew naatu Ufun Sabuw etei Regah ana tur hinowar.
11 ✡Paul wanawananamaim God ina'inan fokarih maiyow sisinaf.
12 ✡Paul ana agesaf naatu ana faifuw i biyan gubamin hibai hin sawusawuwih biyah
hiyayanowahih i hiyayawas naatu afiy kakafih auman i hibibihir.
13 Jew sabuw afa bar merar ta ta hirun hitit sabuw iyab biyahimaim afiy kakafih hitar
sumih hima'am Regah Jesu wabinamaim hinununih. Naatu hai tur i iti na'atube hio,
"Demon kakafih hinununih *seven* Paul ana orot wabin Jesu isan ebibinan i wabinamaim
kwa abi'a'ari kwatit!"
14 Naatu Jew hai Firis Gagamin wabin Skeva natunatun etei *seven* i iti na'atube auman
hisisinaf.
15 Baise afiy kakafin iuwih eo, "Jesu i ayu aso'ob naatu Paul auman i ayu aso'ob, bo kwa
iyab?"*
16 Naatu orot nati afiy kakafih hiwan ma'am misir bow yow tar, hai faifuw seb nunih
ufun hitit segar biyah ererara ana bar hihamiy hibihir.
17 ✡Jew sabuw etei naatu Ufun Sabuw etei iyab nati Ephesus wanawanan hima'am
iti tur hinonowar ana veya, etei yah birubir fafar, naatu Regah Jesu Keriso wabin
bora'ara'aten gagamin maiyow hitin.
18 Sabuw moumurih na'in iyab hina bai'ufununayah himamatar bebeyanamaim hitit
abisa kakafin hisisinaf isan etei hi'e'en.
19 Sabuw moumurih na'in iyab hikwerakwer hai buk hibow hina hibutuw naatu sabuw
etei matahimaim hi'afusar. Naatu buk ta'ita'imon hai baiyan hibiyab i 50,000 *drachma*
ana fofonin.†

✡ **18.28:** Act 9.22 ✡ **19.1:** 1Cor 3.6 ✡ **19.2:** Act 8.16 ✡ **19.4:** Mat 3.11 ✡ **19.6:** Act 8.17; 10.44, 46 ✡ **19.11:** Act 14.3 ✡ **19.12:** Act 5.15 * **19.15:** Baise ayu men aso'ob kwa iyab ✡ **19.17:** Act 5.11 † **19.19:** *Drachma* ta'imon i orot veya ta'imon nabowabow i ana baiyan.

20 Sinaf fairih iti himamataramaim Regah ana tur tasasar tit naatu busuruf ra'at ana
fair bai yen.
21 ✡Sawar iti himamatar ufunamaim Paul ana not bogaigiwas Akaiya naatu Masedonia
tafaram hairi wanawanahiwat remor na. Naatu na Jerusalem titamih ana not bogaigiwas
eo, "Iti tafaram anabinanawan ufunamaim ayu boro anan Rome ana'itin."
22 Basit ana baibais orot rou'ab Timothy, Erastus hairi iyafarih hin Masedonia
wanawanan hima, i baise veya au gagaminaka Asia wanawanan imaim ma.

Ephesus Imaim Hibuyuw

23 ✡Nati ana veya'amaim yare kakafin anababatun Ephesus wanawanan matar,
anayabin Regah ana Ef isan.
24 Orot wabin Demetrius *silver* imaim sawar ebu'ur temamatar i nati'imaim ma'am. Iti
orot i god babin wabin Artemis ana kwafiren gagamin ana yumatabe, *silver* amaim bu'ur
sabuw hitotobon. Naatu nati bowabowamaim kabay gagamin maiyow bai ana sabuw
isah rur.
25 Basit ana bowayah etei e'af ayuwih naatu sabuw afa i bairi hai bowabow ta'imon
auman e'af hiru'ay iuwih eo "Au sabuw kwanaso'ob, ata bowabow iti'imaim kabay
gagamin tatain erur.
26 Naatu boun iti orot Paul abisa esisinaf i kwa taiyuw matamaim kwa'itin naatu
tainimaim kwanonowar, god orot umahimaim tibiwa'an i men kafa'imo godamih." Tur
iti na'atube eo i orot babin moumurih maiyow yah ikitabir. Iti sawar i men Ephesus
wanawanan akisin emamatar, baise Asia wanawanan etei kafa'imo nisawar.
27 Iti ata bowabow i kakafin wanawanan run naatu ata bowabow wabin boro na'af,
men wabit akisin na'af, baise god babin Artemis ana kwafiren bar gagamin auman boro
yabin en namatar. Naatu sabuw nati Asia wanawanan, naatu tafaram wanawanan sabuw
etei iti god babin hikakafiy hikwakwafir boro nuhih nabur."
28 Sabuw hiru'ay hima iti tur hinonowar higagamat himisir hiwow hio, "Ephesus ana
god Artemis akisinamo i turobe gagamin."
29 ✡Basit nati bar merar gagamin wanawanan uruw ra'at, na hibuyuw ne hibuyuw
hinunuw. Masedonia orot rou'ab Gaius Aristakus hairi Paul bairi hinanawan hinan
hibuwih hinunuw hin sabuw hai rou'ay efan gagaminamaim hitit.
30 Paul akisin i kok sabuw nahimaim tatit, baise bai'ufununayah hi'otan.
31 Nati tafaram wanawanan hai orot gagamih, iyab Paul ana ofonah auman tur hiyafar
hifefeyan men hikok boro tan kou'ay ana efan gagaminamaim yumatan ta'ototait.
32 Nati ana veya'amaim kou'ay ana efanamaim uruw i na'at, sabuw afa nati'imaim i tur
ta hiwow hio, sabuw afa ni'imaim ibo tur ta hiwow hio. Naatu sabuw au moumurihika i
men kafai hiso'ob aisim hina iti kou'ayamaim hitit.
33 Naatu Jew sabuw afa Alexander hibonawiy hitit nahine bat, naatu sabuw afa
roube'aten tur hitin, imaibo Alexander umanamaim sabuw rutanih awah fot naatu i
taiyuwin wasfafarin isan ana tur eo.
34 Baise nati veya'amaim i hi'inan Alexander i Jew orot, imih sabuw etei au ta'imon
hiwow sawar ta'imon isan hio inan *hours* rou'ab sawar. "Ephesus ana god Artemis
akisinamo i turobe Gagamin!"
35 Inan yomaninamaim bar merar ana kirumayan sabuw rou'ay gagamin eotatanih
inan nuwarob e'afuw basit eo, "Ephesus ana orot ana babin! Sabuw etei hiso'ob Ephesus
bar merar i god gagamin Artemis ma'uh ema'am. Iti kabay kakafiyin marane hea'obow
re'er boun iti inu'in auman ma'uh ema'am.
36 Iti sawar i boro men yait ta nayaubamih, isan imih kwa yate enub kwamare naatu
men abisa ta nota'e mata nakabiy kwanasinafumih.
37 Kwa iti orot kwabow kwana ai'itih i men Tafaror Bar ana sawar ta hi'afiy o ata god
babin isan tur kakafih hi'omih.
38 Baise Demetrius ana bowayah orot bairi orot babin isan hai gamin tur afa hinama'am
na'at, ata orot gagamih tur nowarayah i tema'am. Naatu tur nowar yababan yabaituturin
isan ana efan i bobotawiyin inu'in boro hinan imaim hiyabaitutur.
39 Baise yababan tur gagaminaka omih na'at i kwanan Kou'ay Bar gagaminamaim orot
tur nowarayah matahimaim a yababan kwanaorereb tur nowarayah boro hinayabunei.
40 Naatu boun hibubuyuw isan hina'af tanarun hinabibatiy boro tanao kwanekwan,
anayabin tur ana'an it men taso'ob naatu it men karam boro asir tanao tanifufuwen."
41 Iti eo ufunamaim, sabuw iuwih hai ubar hin.

✡ **19.21:** Act 23.11; Rom 1.13 ✡ **19.23:** 2Cor 1.8 ✡ **19.29:** Act 20.4; 27.2; Col 4.10; Phm 24

20

Paul Ana Nanawan Masedonia Naatu Greek Wanawanahimaim

1 Sabuw hibuyuw in sawar nuwarob ea'afuw ufunamaim, Paul bai'ufununayah* etei
e'af ayuwih koufair tur itih naatu eo tuturih. Imaibo ihamiyih au Masedonia na'at in.
2 Naatu Masedonia ana uman men sanet imaim bar merar ta ta run tit baitumatumayah
isah binan koufair itih remor na Greek tit.
3 Nati'imaim sumar tounu ma, naatu au Syria na'at na isan bobobuna Jew sabuw ra-
binamih hiyayakitufuw tur nowar. Imih i ana not bogaigiwas matabir maiye Masedonia
awat na.
4 Orot iti na'atube i hitur bairi hin, Berea bar merarane i orot Fairahus natun Sopater,
Thessalonica'ane i Aristakus, Secundus hairi, Derbe'ine i Gaius, naatu Asia'ane i Tychicus,
Trofimus hairi, naatu Timothy.
5 Iti oro'orot i wa ta hibai wan hirabon Troas imaim hima aki hikaifi.
6 Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw sasawar ufunamaim Philipi imaim wa abai,
veya umat roun ufunamaim Troas imaim ai ta'imon, nati'imaim fur ta'imon ama.

Paul Troas Inanawan Fufun

7 Fur antoro'ot ebubusurufimaim, bai'ufununayah etei rafiy kakafiyin baimasibin isan
abita'ay ana veya, Paul binan sabuw iuwih naatu mar natot boro nan, imih kutuw binan
in fainaiwan tit.
8 Naatu bar tafan aki ama'amamaim i ramef moumurih na'in hitoto'ab.
9 Bar ana sou awanamaim i orot boubun wabin Eutikas ma Paul ana binan nonowar.
Baise Paul kutuw binan ma nowar inan busuruf matan fot taf koukuw. Naatu naniyan
meyemeye matan anababatun fot ikitabir bar noyate tafan ana tet tounu imaim hima'am
raiy rab easabun, hire murubin hibai hibora'ah.
10 Baise Paul raiy orot isnowah kwafure rouh eo, "Men kwaniyababan, yawasin inu'in."
11 Imaibo matabir maiye yen bar tafan rafiy bai imasib eaan. Naatu fai manin ma binan
in mar tot basit ihamiyih.
12 Orot yawasin hibai hin au bar dogoroh ereyasisir auman.

Paul Tafaram Ephesus Regaregah Ai'in Hai Merar Yi Eotuturih

13 Wa abai arabon an Asos atit naatu Paul iu'uwi na'atube baiwaninamih arun,
anayabin i ababawat boro ufui rarabon.
14 Tafaram Asos imaim bairi abitar ana veya na wa afe'en yen bairi ana Mitilin atit.
15 Mar to wa ainatit ana Kios nuw aihamiy, veya bairou'abin ufunamaim Samos nuw
a'afuwabon, naatu veya baitounin ana Miletus atit.
16 Paul Ephesus baihamiyin mutufor yan rabon isan ana not bogaigiwas, men kok boro
veya gagamin Asia wanawanananamaim tama, anayabin bimatkabiy ana kok i Jerusalem
natitabo Pentecost ana veya nab.
17 ✡Miletus imaim Paul Ephesus ekaleisia orot ukwarih na bairi o isan isah tur iyafar.
18 ✡Naatu hina hititit ana veya iuwih eo "Ayu boubuntoro'ot ana Asia wanawanan atit
bairi mi'itube tama'am i kwa kwaso'ob.
19 Taiyuwu ayara'iyu Regah ana akir wairafin na'atube yawas fokarin wanawanan
wainabu abow eremamaturu auman, Jew sabuw asabunu isan hiyakitifuw men anot.
20 Kwa kwaso'ob ayu kwa isa abibinan ana veya men kafa'imo abir, a baibais ana tur
ta abotanimih, en baise etei bebeyanamaim bar arun atit a binan kwanowar.
21 Jew sabuw naatu Ufun Sabuw isah i bebeyan hai kakafih baihamiyen God isan tatabir
naatu Regah Jesu baitutumin isan auwih.
22 Naatu boun Anun kakafiyin fatumu, i ana kokomaim au Jerusalem anan, men aso'ob
nati'imaim boro abisa isou namatar.
23 ✡Ta'imonamo Anun Kakafiyin bimatnuwu i aso'ob, bar merar ta ta anarun anatitit
dibur naatu biyababan i nati'imaim hima tekakaifu.
24 ✡Baise ayu taiyuw au yawas ai'itin i men sawar gagamin ta. Ayu au kok i bowabow
Regah Jesu bitu i ana bow yomanin ana'asa'ub, naatu nati bowabow i tur gewasin God
ana manaw ana kabeber isan anao rerereb.
25 Naatu boun kwa iyab wanawanamaim ama aremor God ana aiwob isan a binan
kwanonowar aso'ob boro men kwana'itu maiye.
26 Isan imih boun kwa etei matamaim akukurereb, o yait ef inasa'ir inan inamomorob†
ana bit men ayu anab.

---

* **20.1:** baitumatumayah ✡ **20.17:** Act 18.21 ✡ **20.18:** Act 18.19–19.10 ✡ **20.23:** Act 9.16; 21.11 ✡ **20.24:** Act 21.13; 2Tim 4.7 † **20.26:** inakakasiy

27 Anayabin God abisa not yayakitifuw etei akurereb kwanowar sawar men ta abotan
au'uf abatamih.
28 ✡Taiyuw mata toniwa'an kwanakaifi, naatu bobaituw Anun Kakafiyin kwa baba-
maim ya'aya kwanakaifih. God ana ekaleisia kwaninabatan gewas, anayabin i taiyuwin
Natun momorobomaim sinaf nati sabuw hina nowan himatar.
29 ✡Ayu aso'ob kwa ana bihamiy ufunamaim haru kakafih boro hinan wanawan
hinarun bobaituw hinatar giyigiyih.
30 Kwa taiyuw a kou'ay wanawananamaim auman orot afa boro hinamisir turobe
hinabotabir hinifufuwen, saise bai'ufununayah boro i hini'ufnunih.
31 ✡Imih mata toniwa'an! Kwamur tounu bairi tama fai mar erematuru abimatnuwih
i kwananot.
32 Naatu boun kwa i God ana tafafarenamaim ayayariyi naatu i ana manaw ana kabeber
turamaim nawowabi kwanayen abisa ana sabuw baitihimih eo kwa auman nowamih nit.
33 ✡Ayu men kafai orot babin ta ana *gold* o ana *silver* isan abahiy o ana ar ana faifuw
isan abahiyamih.
34 ✡Kwa etei kwaso'ob, ayu taiyuwu umau'umaim sawar abisa isah abiyababan asinaf
himatar abow, naatu bow turou'unah hibiyababan afaram hibow karam.
35 Ayu ef etei ai'obaiyi, kwanabow raro nababan, saise nati'imaim boro sabuw aurih
fair en kwanibaisih. Ata Regah Jesu taiyuwin awanamaim iti tur eo i kwananot 'Baitinin
ana baigegewasin i ra'at men tabaib na'atube."
36 Paul eo sasawar ufunamaim sun yowen bairi hiyoyoban.
37 Sabuw etei ererere auman hirouh himamay naatu hio tutur.
38 Etei hai yababan ra'at anayabin tur iti na'atube eo isan, ayu boro men ana'iti maiye
naatu hinawiy bairi hin wa biyan hitit.

21

Paul Au Jerusalem Enan

1 Nati'imaim aotuturih naatu aihamiyih hima aki wa abai mutufor arabon ana tafaram
Kos atit; mar to ana Rodes atit, nati'imaim aikofan ana Patara atit.
2 Wa ta au Fonisia inan atita'ur aitafabon abai atit are arabon.
3 Yan ararabon anuwariy Cyprus a'itin naatu ai beyaw na'atune bat aki au Syria arabon
ana Taiya imaim arun wa aiyut sawar hitarsuwai.
4 ✡Nati'imaim bai'ufununayah afa atita'ourih fur ta'imon bairi ama. Naatu Anun
Kakafiyin sabuw hai tur eowen Paul hitimatanuw, saise au Jerusalem men tayen.
5 Baise bairi ama na fur yomanin tit, ai veya baib ufunamaim, ai hamiyih aki ai ef
arura'ah maiye. Bai'ufununayah a'aawah natunatuh etei bairi hinawiy bar merar ai
tumar ana tor dones yan are imaim sui ayowen ayoyoban.
6 Imaibo bairi abi'otutuuren ufunamaim, wa afe'en ayen, naatu i hai ubar himatabir
maiye hin.
7 Taiya'ane wa abai anan i Polemais imaim wa aiyut, nati'imaim taiti baitumatumayah
hai merar ayi bairi veya ta'imon ama.
8 ✡Marto ai hamiyih hima aki ana Seseria atit, binanuyan orot Philip ana baremaim
bairi ama. Philip i Jerusalemamaim orot 7 hirurubinih i orot ta.
9 I natunatun baibitar etei kwafe'en biyah numih God ana tur orerereb isan ana usar
hibai hima'am.
10 ✡Seseria imaim veya bai'ab na'atube ama'am ufunamaim dinab orot wabin Agabus
Judea'ane natit.
11 ✡Na aki biyai tit basit Paul ana kikir bai i taiyuwin an uman iutatanen naatu eo, "God
Anun Kakafiyin iti na'atube eo, Orot iti kikir matuwan Jerusalemamaim Jew sabuw boro
iti na'atube isan hinasinaf hinab Eteni Sabuw hinitih."
12 Aki iti tur anonowar ana maramaim sabuw* nati'imaim hima'am bairi ai fefeyan
ayai Paul au Jerusalem na isan a'otan.
13 ✡Baise Paul iyafuti eo, "Kwa aisim iti na'atube kwao kwarerey ayu dogorou ana
babanin kwabitin? Ayu i men buwu fatumu akisin isan abogaigiwasomih, baise
Jerusalemamaim Regah Jesu wabinamaim morob isan auman abogaigiwas."
14 Yan baikitabirin isan asinaf, baise men karam. Imih aibagun naatu ao, "Regah ana
kok na'atube namatar."

✡ **20.28:** 1Tim 4.16; 1Pet 5.2-4 ✡ **20.29:** Mat 7.15; Jn 10.12 ✡ **20.31:** 1Th 2.11 ✡ **20.33:** 1Cor 9.11-12 ✡ **20.34:** Act 18.3; 1Th 2.9 ✡ **21.4:** Act 20.23 ✡ **21.8:** Act 6.5; 8.40 ✡ **21.10:** Act 11.28 ✡ **21.11:** Act 20.23; 21.33
* **21.12:** baitumatumayah ✡ **21.13:** Act 20.24

15 Veya bai'ab na'atube nati'imaim ama'am ufunamaim ai sawar abobuna au Jerusalem amisir.
16 Seseria'amaim bai'ufununayah afa hinawiyi bairi ana orot Mason ana baremaim atit, iti orot ana tafaram i Cyprus, naatu i auman marasika baitumatumayan matar ma'am.
17 Ayen ana Jerusalem atitit ana veya baitumatumayah nati'imaim hima'am hiyasisir ai merar hiyi.
18 Marto Paul bairi ana James a'itin naatu nati ana veya'amaim regaregah ai'in etei nati'imaim hiru'ay.
19 ✡Paul hai merar yi naatu i ana bowabow etei Ufun Sabuw wanawanahimaim God mi'itube ibais bowabow ana tur etei aneika busuruf idudur in yomanin easa'ub.
20 ✡Eo hinonowar ufunamaim etei'imak God ana merar hiy hibora'ara'ah. Imaibo Paul isan hio, "Taiu inaso'ob Jew moumurih na'in thousand ana fofonin hina baitumatumayah himatar. Baise etei'imak tekokok i ofafar hinabukikin hinabosiyasiyar.
21 Baise iti'imaim tur i iti na'atube hinowar, O i Jew sabuw iyab nati Ufun Sabuw hai tafaramamaim tema'am kubi'obaiyih Moses ana ofafar i hinihamiy, naatu hai kek hai ar men hina'afuw naatu Jew hai binanakwar men hini'ufunun.
22 Aki boro abisa ana sinaf, anayabin o ina ititit a tur i sabuw hinowaraka.
23 ✡Imih abisa anao na'atube inasinaf? Orot etei kwafe'en i hai omatanen ta God isan hio baifaro.
24 Imih o i boro inikofanih bairi kwanan kouksouwen ana yohar wanawanan kwanarun naatu aribuh mafur o inibaiyanih aribuh hinamafur, saise o isa iti'imaim hibifufuwen sabuw boro hinaso'ob nati tur i baifuwen, anayabin i hiso'ob o i ofafar kubi'ufunun.
25 ✡Baise Ufunane sabuw baitumatumayah isah, aki fef ta ai yafar in hai tur a'owen bay uma matamatar isah hisisibor men hinaa, masanuw rara auman men hinaa, o for sikah birabir men hinaa naatu men hina'in hinisesebar kwanekwan."
26 ✡Marto Paul orot buwih bairi hai binanakwar eo na'atube kousouwih isan hirun, orot kwafe'en hikukusouwih i auman kusouw. Imaibo i na Tafaror Bar hai tur eowen veya biy boro kouksouwen ana yomanin nasawar naatu siwar orot ta'ita'imon isah hinasibor.

Paul Hifatum

27 Kousouwen in fur ta'imon yomanin tit baisawarinamih auman Jew sabuw afa Asia wanawanane hina hima'am Paul Tafaror Baremaim hi'itin. Sabuw kou'ay gagamin na'in hikura'ara'ahih himisir Paul bain bai'a'afiyin isan hinunuw,
28 hitar koukuw hi'af hio, "Israel Oro'orot kwana kwaibaisi! Iti orot efan etei remor ana bai'obaiyenamaim it ata sabuw isah tur kakafin maiyow eo, naatu ata ofafar baihamiyin isan eo'o, naatu iti Tafaror Bar wabin ebi'afiy. Naatu kakafin gagamin anababatun sisinaf i kwana'itin, Ufunane Sabuw buwih hina hirun ata Bar Gagamin gubagub tibitin.
29 ✡(Iti na'atube hio anayabin Trofimus, Ephesusine nan hairi nati bar merar gagaminamaim Paul bairi hima hireremor hi'itih, naatu hinot i hibuwih bairi Tafaror Bar ana efanamaim hirun.)
30 Nati bar merar gagamin ana sabuw etei kura'ara'ahih nan ufun hinunuw hitit Paul hibai hitain kwekwekwetar hitit Tafaror Bar gagamin ufunane hire. Naatu marta'imon etawan hihir.
31 Paul hita'asabunimih hibiwa'an, baise tur marta'imon nunuw Rome baiyowayah hai ukwarin nowar Jerusalem wanawanan i uruw giririf mamatar.
32 Matan kabiy baiyowayah orot afa hai ukwarih bairi buwih hinunuw hire kou'ay wanawanah hirun, sabuw kakafih baiyowayah hai orot ukwarih bairi hinan hi'itih Paul hirabirab hihamiy.
33 Baiyowayah hai ukwarin na Paul biyan tit bai ana orot uwih *chain* rou'ab hibow hifatum, imaibo ibatiyih, "Iti orot i yait naatu abisa sinaf?"
34 Sabuw kou'ay wanawanan hibatabat asir hi'af hi'o kwanekwan, baiyowayan ukwarin sawar yabin abisa isan mamatar nowar gewasomih biwa'an men karam, anayabin uruwane ra'at imih baiyowayah iuwih Paul hibai hirun baiyowayah hai bar hiyari'y.
35 Paul hibai hirun wawanamaim hitit rakit sabuw hiturafef hi'itin, basit baiyowayah Paul hibora'ah hi'abar.
36 ✡Sabuw ufuh hitarkoukuw hina hio, "Kwa'asabun emorob!"

Paul Turamaim Taiyuwin Wasfafar

✡ **21.19:** Act 15.12 ✡ **21.20:** Act 15.1, 5 ✡ **21.23:** Num 6.1-20; Act 18.18 ✡ **21.25:** Act 15.29 ✡ **21.26:** 1Cor 9.20 ✡ **21.29:** Act 20.4 ✡ **21.36:** Luk 23.18

37 Paul hibai baiyowayah hai bar hirur auman baiyowayah hai ukwarin isan eo,
“Karam boro tur ta atao itanowar?” Baiyowayan hai orot ukwarin Paul ibatiy, “O Greek
tur iso’ob?
38 ✡O men Egypt orot iti boro’omo sabuw 4,000 baiyow kwanekwaneyah ibow arar yan
itit gawan isan ibirakit wari’en?”
39 Paul iya’afut eo, “Ayu i Jew orot, Tarsus imaim atufuw Silisia wanawanan, bar merar
gagamin ayu i ana matuwan ama’am imih akokok o baibasit ititu sabuw isah atao.”
40 Baiyowayah hai orot ukwarin baibasit Paul itin yen wawan afe’en bat umanamaim
sabuw etei rutanih etei awah fot, imaibo Paul Hebrew turamaim eo hinowar.

22

1 “Tamai’inah, naatu taitu tuwai’inah au wasfafaren ana tur anao kwananowar.”
2 Hebrew turamaim eo hinonowar ana veya etei surur binon tar.
Imaibo Paul eo,
3 ✡“Ayu i Jew orot Tarsus imaim atufuw tafaram Silisia wanawanan, baise Jerusalema-
maim ama ara’at. Gamaliel ana bai’obaiyen babanamaim ama, uwatanah hai ofafar etei
ayu i’obaiyu, naatu ayu i baibobowenayan orot ta God ana ofafar tur isan, kwa boun iti
kwama’am na’atube.
4 ✡Sabuw iyab ef iti hibi’ufun abow ai’a’akirih arouw asbunubunuwen naatu afa abow
ana dibur aya.
5 Firis Gagamin naatu Kaniser tutufin etei abisa ao i hiso’ob turobe. Anayabin i
fef hikirum hitu abai an Damaskas wanawanan, sabuw baitumatumayah nati’imaim
hima’am fatumih bow na Jerusalem tit isan ayen an.”

Paul Dogoron Baikitabir Baib Isan Idudur
(Acts 9.1-19; 26.12-18)

6 “Ana Damaskas abiyubin auman i’ouyit, naniyan meyemeye marakaw namanama-
rabe bow marane ra’iy sisibu etei marakaw.
7 Ayu me yan ara’iy rabu naatu orot ta fanan anowar eo, ‘Saul! Saul! O aisim ayu
kubi’a’akiru?’
8 Ayu aibatiy ao ‘Regah o yait? Iyafutu eo,
‘Ayu i Jesu Nazareth mowan, o irabu kubi’a’akiru!’
9 Sabuw bairi anan marakaw hi’itin, baise orot ayu isou eo fanan men hinowar.
10 Ayu aibatiy, ‘Regah ayu boro abisa anasinaf?’
Naatu Regah iuwu eo, ‘Kumisir kwen Damaskas kutit naatu nati’imaim God ana
bowabow abisa o bowamih bit boro hinao inanowar.’
11 Naatu au sabuw bairi anan umou hibai hinawiyu an Damaskas atit, anayabin
marakaw ana bonamanamarin re ayu matou yi ifim.
12 Nati bar meraramaim i orot wabin Ananias God, ana orot ta ma’am, ofafar etei i
bobosiyasiyar naatu Jew sabuw nati’imaim hima’am etei i hikakakafiy.
13 Na biyou tit sisibu’umaim bat naatu eo, ‘Taiu Saul, mata ekubunai kunuw maiye!’
Mar ta’imon matau kubunai anuw Ananaias a’itin.
14 Imaibo iuwu eo, ‘Uwatanah hai God o rubini i ana kok o so’ob isan, saise Orot ana
Yawas Mutufurin* boro ina’itin naatu abisa nao’o o taiyuw tainika fanan inanowar.
15 Anayabin o boro i isan inakubuna, abisa i’itin naatu inonowar sabuw etei hai tur
ina’owen.
16 Imih boun abisa ao inonowar aisim boro inama inakaif? Kumisir bapataito kubai,
naatu kuyoyoban a bowabow kakafih ekusouwen.’
17 “Ayu amatabir maiye ana Jerusalem atit naatu ayoyoyoban ana maramaim matou
bora’ah ina’inanen ta aitin.
18 ✡Nati matou bobora’ah ana maramaim Regah aitin naatu isou eo, ‘Mata nakabiy
Jerusalem saisewat inihamiy, anayabin iti’imaim ayu isou inaorereb sabuw boro men
hinitumatum.’
19 ✡Ayu ai ya’afut ao, ‘Regah sabuw etei hiso’ob ayu Kou’ay Bar† ta ta arun atit sabuw
iyab o hibitutumi abow arow afatum dibur aya’ay.
20 ✡Naatu Stephen orot wantoro’ot iti ef isan hirab ana rara re’er ana veya ayu i
nati’imaim.’ Ayu auman aisaito hirab morob naatu sabuw iyab hi’a’asabun hai faifuw
i ayu abotanen abat.
21 ✡Imaibo Regah ayu iuwu eo, ‘O abiyafari inan ef yok Ufun Sabuw isah.’ ”

✡ **21.38:** Act 5.36-37 ✡ **22.3:** Act 5.34 ✡ **22.4:** Act 8.3 * **22.14:** Kakafiyin ✡ **22.18:** Act 9.29-30 ✡ **22.19:** Act 8.3; 26.9-11 † **22.19:** Kou’ay efan ✡ **22.20:** Act 8.1 ✡ **22.21:** Act 9.15

Rome Tafaram Bimatuwan Ana Fef Paul Bai

22 Sabuw hibat Paul eo hinowar in ana tur sawar. Baise iban maiye sabuw hibusuruf
hitar koukuw hio? Sa'ab kwabai kwan! Kwa'asabun! Men karam boro nama!"
23 Hitar koukuw fah sib hai faifuw hibow hirudab, naatu fofob hibow asir hirouw
kwanekwan.
24 Baiyowayan hai orot ukwarin iuwih Paul hibai baiyowayah hai bar wanawanan
hirun naatu wabirin isan iuwih, saise biyan tababan tao hitanowar ana'an aisim Jew
sabuw iti na'atube isan fanah sibisib.
25 ✡Baise wabirinamih hibai hifafatum ana veya Paul baiyowayan hai bonawiyenayan
orot ukwarin ta i nati sisibinamaim batabat itin naatu ibatiy, "Orot Rome tafaram
bai matuwan isan ana fef bai ema'am, baibatiyinae asir kwanarabirab boro ofafar
kwana'astu'ub ai en?"
26 Baiyowayah hai bonawiyenayan orot ukwarin iti tur nonowar ana veya in baiy-
owayah hai orot ukwarin ibatiy, "O abisa inasinafumih? Iti orot i Rome ana fef bai
ema'am."
27 Naatu baiyowayah hai orot ukwarin na Paul ibatiy eo, "Kuo anowar, o i Rome ana fef
ibai kuma'am?"
Paul rufut eo "Ayu i Rome orot anababatun ana fef abai ama'am."
28 Imaibo baiyowayah hai orot ukwarin eo, "Ayu iti tafaram bai matuwan isan kabay
gagamin na'in au fef atubun." Baise Paul iya'afut eo, "Ayu i Rome wanawanan atufuw."
29 ✡Sabuw iyab baibatiyinamih hinan marta'imon au'uf hibat. Baiyowayah hai orot
ukwarin ana bir ra'at, anayabin Paul Rome ana fef bai ma'am so'oba'e bai fatum.

Paul Kaniser‡ Nahimaim

30 Marto mar auman baiyowayah hai orot ukwarin kok taso'ob gewas, aisim Jew sabuw
Paul hibubuw hi'u'u kwanikwaniy, Paul hifatum ma'am hirufamen, naatu firis ukwarih
Kaniser tutufin etei iuwih hiru'ay. Imaibo Paul bai na nahimaim bat.

23

1 Paul nuw Kaniser itihkikin naatu eo, "Taituwau ayu au yawas tutufin etei God
matanamaim men kafa'imo erekasiy auman ama na iti boun titamih."
2 ✡Iti na'at eo basit Firis Gagamin wabin Ananias orot iyab Paul sisibinamaim hibatabat
awan roufoforamih iuwih.
3 ✡Baise Paul iu, "God o awa boro narufofoforen, yumat rah ana sis! O baibabatiye-
nayan orot wai, aisim o taiyuw ofafar ibai awau roufoforenamih sabuw kubiyunih!"
4 Orot Paul sisibin hibatabat hio, "O God ana Firis Gagamin isan men tur kakafih
inao'omih!"
5 ✡Paul iyafutih eo, "Teutuwau ayu men aso'ob i Firis Gagamin. Buk Atamaninamaim
eo, 'O men tur kakafin a sabuw hai bonawiyenayan isan inao'omih.' "
6 ✡Imaibo nati ana maramain Kaniser sabuw Paul inanih, sabuw nati'imaim hiruru'ay
afa i Sadducee afa i Pharisee, naatu Paul Kaniser sabuw isah fanan aumetawat eaf eo,
"Teituwou! Ayu i Pharisee, naatu Pharisee orot natun. Ayu iti baibatiyen efanamaim
abatabat anayabin abitumatum morobone misir maiye ana nuhufot abai ama'am isan!"
7 Iti na'atube eo ana maramaim, Pharisee naatu Sadducee bairi hitarayouw higam
naatu kou'ay hikusib.
8 ✡Anayabin Sadducee tibitumatum sabuw moroboyah boro men hinamisir maiye,
naatu tounamatar men tema'am naatu afiy auman en. Baise Pharisee it sawar tounu
etei isah tibitumatum.
9 Naatu gamin gagamin na'in matar, Ofafar bai'obaiyenayah iyab Pharisee ana kou'ay
himisir fanah sib higam hio, "Paul i men abisa ta kakafin sinafumih, men taso'ob afiy o
tounamatar ta na hairi hio."
10 Gamin ra'at sasa, naatu baiyowayah hai orot ukwarin bir eo, Paul boro hinarab
hinatensisib, naatu baiyowayah iuwih hire hin kou'ay wanawanan hirun Paul umahine
hiba'aruwih hibai hina hai bar hiyari'ay.
11 ✡Nati gugumin Regah na Paul sisibinamaim bat eo "Koufair inab! Jerusalemamaim
ayu isou i'orereb na'atube inan Rome imaim ef ta'imon inasinaf inaorerereb."

Paul Rabin Asabunin Isan Hiyakitifuw

12 Marto, marauman Jew sabuw afa hina hita'imon hiyakitifuw naatu omatanen
hiwa'an harew o bay men hinaa hinatom hinama'am Paul hinarab namorobabo.

✡ **22.25:** Act 16.37 ✡ **22.29:** Act 16.38 ‡ **22.29:** *Sanhedrin* ✡ **23.2:** Jn 18.22-23 ✡ **23.3:** Mat 23.27 ✡ **23.5:** Exo 22.28 ✡ **23.6:** Act 26.5 ✡ **23.8:** Mat 22.23 ✡ **23.11:** Act 27.24; 28.16, 23

13 Sabuw iyab Paul asabunin isan hiyayakitifuw nah etei i 40 na'atube tafanamaim
auman.
14 Imaibo hin firis ukwarih naatu regaregah ai'in biyah hitit hio, "Aki etei omatanen
fokarin a'obaifaro bay boro men anaa anama nan Paul ana'asabun imaibo boro bay anaa.
15 ✡Isan imih boun aki akokok kwa naatu Kaniser bairi tur kwaniyafar Rome Baiy-
owayan isan Paul nab kwa isa nare nan. Kwanifuw taiyuwin biyanamaim nuwet gewas
kwanarouw kwanao nare nan. Baise aki boro efamaim anawa'ir anama'am nanan
ana'asabun."
16 Baise Paul rubin babin natun hiyayanuw nowar basit na barik bar tit run Paul ana
tur eowen.
17 Naatu Paul sorodiy orot ta isan eaf na iu, "Iti monokai kwabai kwan baiyowayan
ukwarin biyan, i tur ta boro ana tur na'owen."
18 Baiyowayah hai orot gagamin monokai bai in baiyowayan ukwarin biyan tit eo,
"Dibur orot Paul eaf arun orot iti abai o isa anan anayabin i boro tur ta nao inanowar."
19 Baiyow hai ukwarin orot uman bai nawiy nabin akisihimo hin naatu ibatiy, "O abisa
kukokok boro inao ananowar?"
20 Orot iya'afut eo, "Jew orot gagagamih etei hibasit maras boro o hinifefeyani Paul inab
inare Kaniser hai kou'ayomaim ana yare hinanuwetamih, baise nati i hai baifuwen.
21 Imih hai tur men inanowar, anayabin orot etei 40 tafanamaim auman boro efamaim
hinawa'ir hinama hinakaif. Iti oro'orot i omatanen fokarin hio baifaro bay harew hairi
boro men hinaa, hinama'am Paul hina'asabunibo bay hinaa harew hinatom. Etei i
sinafumih hiyabuna sawar o anot abisa inao'o i hima tekakaif."
22 Baiyowayan ukwarin eo, "Men yait ta ana tur ina'owen abisa io anonowar." Naatu
orot iyafar tit in.

Paul Gawan Felix Isan Iyafar

23 Baiyowayah hai orot gagamih rou'ab eafih hina iuwih eo, "Baiyowayah 200 kwan-
abow, *horse* ana orot etei 70, naatu 200 ahay bowayah, kwanabobuna boun gugumin *nine*
korok iti tafaram kwanihamiy kwanan Caesarea kwanatit.
24 *Horse* ta Paul kwanitin afe'en namare naatu kwanatafafar gewas kwanab kwanan
Gawan Felix biyan kwanatit kwanitubar."
25 Imaibo baiyowayah hai ukwarin mare fef kirum eo.
26 "Ayu Claudius Lysias, O Felix gawan orot gewas
a merar ayiy.
27 ✡Iti orot i Jew sabuw hibai kafa'imo
hitarab tamorob, baise ayu au baiyowayah bairi ana
aiyawas. Anayabin ayu hio anowar iti orot i Rome
ana fef bai ema'am.
28 ✡Ayu akok i ataso'ob yabin
abisa isan hiu hibiwa'wa'an, imih abai an hai Kaniser
biyah atit.
29 Anunuwet men abisa kakafin iwa'an
boro hitarab tamorob o dibur tarun, iti i Jew sabuw
hai baitumatum naatu hai ofafar isan.
30 ✡Naatu
asabuninamih hiyayanuw hiofa'ar anowar, imih
saisewat au not abogaigiwas o isa iti abiyafar,
sabuw iyabowat i isan higam teo i auwih boro
hinan o namaim bairi ana tur kwananowar
kwanayabunei."
31 Baiyowayah hai bowabow hibitih na'atube hisinaf, Paul hibai gugumin wanawanan
hinawiy hin kakafih hai wawa'ir ana sou Antipatris imaim hitubar.
32 Naatu marto baiyowayah ahiwat himatabir maiye hina yarir bar hitit, baise *horse*
hai orot i Paul hinawiy bairi hin.
33 Hinawiy hina Caesarea hitit fef gawan hitin naatu Paul auman hibai hirun umana-
maim hiyai.
34 Gawan fef iyab naatu Paul ibatiy ana tafaram menane na, naatu Paul ana tafaram
Silisia'ane rouw eo nonowar ana maramaim
35 eo, "Ayu boro a kamabiy sabuw hinanabo inao anowar." Imaibo iuwih hibai hin
gawan ana bar gagaminamaim dibur bar hiyari'y.

✡ **23.15:** Act 25.3 ✡ **23.27:** Act 21.30-33; 22.25-27 ✡ **23.28:** Act 22.30 ✡ **23.30:** Act 23.16-23; 24.1-9

24

Paul, Felix Nanamaim Bat Baibatiyen Bai

1 Veya etei umat roun sasawar ufunamaim firis gagamin Ananias regaregah ai'in afa
naatu ofafar so'obayan orot wabin Tertulus bairi hire hin Caesarea hitit. Naatu Paul ana
kakafih hibow hitit gawan Felix nanamaim ubar hitin.
2 Imaibo Paul hibai hina hirun naatu Tertulus busuruf ubar itin eo, "Felix o i gawan
orot gewas so'ob wairaf, o a aiwob i gewasin bonawiyi manin maiyow tufuwamaim tama.
Naatu sawar hi'afe'af iwowab maiye ata tafaram ana gewasin isan.
3 Efan tata'amaim naatu ef tata'ane, o a merar ayiy asinaf gewasin iti isan, abiyasisir
gagamin maiyow o isa.
4 Ayu men akokok boro a veya gagamin anab, baise abifefeyani mar kafai tain inarub
au tur ukwarihiwat anao inanowar.
5 ✡Iti orot i kou'obo'obowanayan, naatu wow atubob i iti orot ebimamataren, Jew sabuw
hai tafaram wanawanan iti orot i ku'obo'obow kakafih temamatar, naatu kou'ay wabin
Nazareth Kou'ay i'ukwarin sabuw etei ebobonawiyih.
6 ✡Naatu Tafaror Bar gagamin bisnowanowah atita'ur, imih afatum ai ofafar eo
na'atube boro atibatiy.
7 Baise Baiyowayan hai orot ukwarin wabin Lisias fokarin maiyow narun e'abar giyi
orot umai'imaim bosair, naatu sabuw iyab ubar hibitin iyunih baina o namaim baibatiyin
isan iuwih.
8 Imih o taiyuw iti orot inabibatiy boro inaso'ob sawar abisa isan aki ubar abitin boro
inatita'ur."
9 Jew sabuw hirun hikofan ubar hitin hio, "Abisa iti orot eo i turobe."

Paul, Felix Nanamaim Wasfafar

10 Gawan orot Paul isan umanamaim iman tur tao isan, naatu Paul eo, "Ayu aso'ob
kwamur moumurih maiyow o Jew sabuw hai tur ikaif. Isan imih ayu abiyasisir o namaim
ayu taiyuwu ana wasfafaru'umih.
11 O taiyuw itita'ur kusoso'ob veya 12 na'atube i sawaraka, ayu ayen an Jerusalem atitit
i God kwafirin isan.
12 Naatu men kafa'imo Tafaror Bar gagamin wanawanan Jew sabuw bairi agamigam
hi'itu'imih, na'atube men kafa'imo Kou'ay Baremaim naatu nati bar merar gagamin
wanawanamaim kakafin baimatarin isan aku'obo'obowamih.
13 Naatu abisa ayu kakafin sinaf hirouw ubar hitu teo boro men anayabin gewasin ta
hinao inanowaramih.
14 Ayu iti bebeyan aorereb inanowar. Ayu i God uwai'inah hikwakwafir i boun
akwakwafir naatu Ef nati i abi'ufunun isan ayu yawas boubun baimatarin hirouw teo.
Naatu ayu i sawar tutufin etei Moses ana ofafaramaim naatu dinab hai Bukamaim
hikikirum etei abitumatum.
15 ✡Naatu iti sabuw God isan nuhih fot hima tekakaif na'atube ayu auman nati not
ta'imon abai ama akakaif, sabuw kakafih naatu gewasih etei boro morobone hinamisir
maiye.
16 Imih ayu mar etei asisinaftobon God matanamaim naatu sabuw matahimaim au not
etei roumutufurinamaim nama anabow.
17 Kwamur moumurih maiyow ayu Jerusalem ai hamiy ufunamaim abow aremor, imih
amatabir maiye anan i kabay abai sabuw yababan wairafih baibaisih isan naatu sibor
auman ya'inamih ana.
18 ✡Ayu iti asisinaf ana maramaim Tafaror Bar wanawanan ana sebosebomaim hi-
tita'uru, ofafar eo na'atube kouksouwen abai yomanin a'asa'ub ufunamaim, nati'imaim
sabuw rou'ay en naatu uruw auman en.
19 Baise Jew sabuw afa Asia'ane hinan i nati'imaim, igewasin nati sabuw i mi'itube
hitan o namaim, saise au kakafih afa hitasoso'ob na'at ubar hititu hitao.
20 O sabuw iti tebatabat kwibatiyih ayu abisa kakafin hai kaniser (*Sanhedrin*) hin-
unuwet biyau'umaim hititita'ur boro hinao inanowar.
21 ✡Baise sawar ta'imon nahimaim asinaf i kakafin hirouw teo i iti. Morobone misir
maiye isan abibinan hibuwu ana o namaim abat kubibabatiyu.
22 ✡Imaibo Felix iti Ef isan nonowar gewas ufunamaim, tur rufut au'uf nawiy. Naatu
Paul iu, "Baiyowayah hai orot ukwarin Lisias nan natitabo a tur anonowar boro ana
fufufun anao inanowar."

✡ **24.5:** Act 17.6 ✡ **24.6:** Act 21.28-30 ✡ **24.15:** Jn 5.28-29 ✡ **24.18:** Act 21.17-28 ✡ **24.21:** Act 23.6 ✡ **24.22:** Act 23.26

23 Naatu Felix baiyowayan orot gagamin babanamaim iu, “Paul inakif, baise baibasit
initin nama naremor naatu tain tuwan baibasit initih abis nakokok na’at hinibais nama.”
24 Veya bai’ab na’atube ufunamaim Felix aawan Drusila hairi hina. Drusila i Jew babin,
Paul isan tur iyafar na tit naatu baitumatum Jesu Keriso wanawananamaim ema’ama
isan idudur hima hinowar.
25 Naatu Paul ma gewasin, yawas kaifin ma gewas, yawas mutufurin ma naatu
baibabatiyen gagamin God boro sabuw nabibatiyih isan bidudur Felix bir naatu eo, “O i
boro inihamiyu, veya gewasin ta anab maiye boro isa tur aniyafar.”
26 Felix ana notamaim Paul boro kabay ta titin imaim ana tur tatubun isan mar etei eaf
ena hairi tema tibidudur.
27 Kwamur rou’ab sasawar ufunamaim Posias Festus yen Felix ana efan bai igawan.
Naatu Felix Jew sabuw baiyasisir i wabin bora’ahin isan Paul diburamaim ihamiy ma.

25

Paul, Festus Nanamaim Hibatiy

1 Festus na Judea wanawanan gawan ana efan bai ma veya tounu ufunamaim Caesarea
ihamiy yen na Jerusalem tit.
2 ✡Nati’imaim firis ukwarih naatu Jew hai orot ukwarih hina Paul ana kakafih isan ubar
hitin Festus hifefeyan.
3 ✡Hikokok i mi’itube hai kokomaim tasinaf Paul tiyafar au Jerusalem tayen. Iti na’atube
hisisinaf anayabin i Paul tayen tanan efamaim hita’asabun isan hiyakitifuw.
4 Baise Festus iyafutih eo, “Paul i Caesarea imaim dibur ema’am, naatu ayu taiyuwu iti
boro’omo nati’imaim anan.
5 Imih a orot ukwarih i boro ayu bairi anan Caesarea anatit abis kakafin sisinaf na’at
boro imaim ana kakafih isan ubar hinitin.”
6 Festus veya etei *eight* o *ten* na’atube nati’imaim bairi hima, imaibo au Seseria matabir
maiye re. Naatu in marto basit Festus baibatiyen ana efanamaim mare naatu iuwih Paul
hibai hina hirun.
7 ✡Paul hibai hina hirur ana maramaim Jew sabuw iyab Jerusalemane hire hinan etei
hina sisibin roun roun hi’a’ar bebera’uh baifuwen tur kakafih moumurih maiyow hibow
hitit ubar hitin hio, baise hai tur hio i men kafaita biturobe’emih.
8 Imaibo Paul taiyuwin wasfafar eo, “Ayu i men kafai abisa ta kakafin asinaf. Jew hai
ofafar ai gigim, na’atube Tafaror Bar ai gigim, o Rome ana Aiwob* ai gigimimih.
9 Baise Festus i kok mi’itube Jew sabuw tiyasisirih, imih ibatiy eo, “O kukokok inayen
Jerusalem imaim iti ubar tibit isan a baibatiyen imaim ananowar?”
10 Paul iya’afut eo, “Ayu i Rome Aiwob ana baibatiyen efan nanamaim abatabat, imih
ayu i boro iti imaim ana baibatiyen anab. O iso’ob ayu i men kafai abisa kakafin asinaf
Jew sabuw isah.
11 Ayu ofafar ana’astu’ub imaim nabonawiyu morob ana baibasit anabaib i boro men
morob ana haiw. Baise baifuwenamaim ubar hinabitu na’at, orot babin men ta ana fair
ema’am boro ayu nabuw umahimaim nitihimih, ayu i boro kwaniyafaru anan Caesar
nanaimaim au tur nanowar.”
12 Imaibo Festus ana kou’ay orot gagamih not wairafih bairi hio ufunamaim tatabir
Paul iya’afut eo, “O Caesar a tur nowar isan io, imih o boro Caesar isan inan.”

Paul, Agripa Naatu Bernis Hairi Nahimaim

13 Veya afa ufunamaim aiwob orot Agripa, Bernis hairi hina Caesarea hitit, Festus ana
bowabow baib isan ana merar yinamih.
14 ✡Hina nati’imaim hima veya bai’ab na’atube sasawar ufunamaim Paul ana tur eowen
eo, “Paul mi’itube wawasfafar isan Festus aiwob orot ihamiy ema’am.
15 Naatu ayu au Jerusalem anan ana veya’amaim Jew hai firis ukwarih naatu regaregah
ai’in, orot ukwarih ubar hitin ayu asabunin morob isan hi’uwu.
16 Baise ayu auwih, aki Rome ai ofafaramaim orot asir bai na baibatiyen isan ana ef men
ema’am, baise wantoro’ot i boro sabuw iyab ubar tibin bairi roun roun hinabat hina’o,
saise i ana ef nama’am na’at taiyuwin boro nahimaim nabat nawasfafar.
17 Naatu nati sabuw ayu bairi ana atitit ana veya, ayu veya men au’uf atain, faiwat a’in
marto baibatiyen ana efanamaim amare, orot auwih hibai hina hirun.
18 Sabuw ubar hibitin ana kakafih hibow hititit i men kafa’imo sawar kakafih ayu
anotanotamaim hibow hitit ubar hitinimih.

✡ **25.2:** Act 24.1 ✡ **25.3:** Act 23.15 ✡ **25.7:** Act 24.5-6 * **25.8:** Emperor ✡ **25.14:** Act 24.27

19 En baise, gamin afa ibo taiyuwih hai kwafiren isan. Naatu orot wabin Jesu momorob
Paul yawasin ma rouw eo isan hibow hitit.
20 Au kasiy ra'at, iti tur boro mi'itube ata bow gewas, imih ayu Paul au i takokok na'at
tayen tan Jerusalem imaim iti ubar isan hitibatiy.
21 Baise Paul ifefeyanu kok i Caesar baibatiyen titin, imih ayu auwih dibur baremaim
hihirafut hima'uh hima, ayu ef atanuwet imaibo atiyafar tan Aiwob Caesar biyan."
22 Basit Agripa Festus iu, "Ayu akokok iti orot nao ayu taiyuwu ananowar." Festus
iya'afut eo, "Marasibo nao inanowar."

Paul, Agripa Nanamaim

23 Hi'in marto Agripa, Bernis hairi hirutaburih auman hinawiyih rou'ay bar gagamin
wanawanan hirun, baiyowayah hai orot gagamih naatu bar merar hai orot gagamih bairi.
Naatu Festus iyunih Paul hibai hina hirun.
24 Festus eo, "Aiwob Agripa naatu kwa iyab boun iti'imaim bairi tabita'imon, orot iti
kwa'itin! Jew sabuw iyab iti'imaim tema'am naatu Jerusalemamaim iti orot isan ubar
gagamin maiyow hitin ayu matou'umaim, fanah aumatawat na'in hiwow men hikokok
iti orot boro yawasin tama.
25 Naatu ayu anunuwet men kakafin ta sinaf boro imaim tabonawiy tan tamorob.
Baise anayabin ayu ifefeyanu ana kok i boro Rome ana Aiwob nahimaim tabat ana tur
hitanowar. Ayu au ef men ta ema'am boro atarufut, imih ayu au Rome baiyafarin isan
abogaigiwas.
26 Baise fef kiruminamih ayu akasiy, tur abisa boro Aiwob Caesar isan anakirum.
Anayabin ubar hibitin men ta yabin auman. Imih ayu abai atit kwa etei namaim, o Aiwob
Agripa inibabatiy inanuwet gewas tur yabin anababatun inab naatu fef ana kirum.
27 Anayabin ayu ai'itin ayu isou men gewasin iti dibur orot ana ubar en asir taniyafar
nanan ana itinin i men basit."

26

Paul, Agripa Nanamaim Wasfafar

1 Agripa iu, "O i baibasit abit taiyuw isa inao." Paul uman bora'ah naatu taiyuwin
wasfafar eo,
2 "Aiwob Agripa, ayu i abiyasisir anayabin boun o namaim Jew sabuw abisa isan ayu
ubar hibitu i boro ana wasfafaru anao inanowar.
3 Iti ao i turobe, anayabin o i Jew sabuw hai binanakwar naatu hai ofafar iso'ob
kwanekwan, imih o abifefeyani yatenanub inama ana'o inanowar.
4 Jew sabuw etei ayu kek ana veya mi'itube ama'am i hiso'ob, ayu au yawas no aneika
au tafaramamaim mi'itube ama'am ana Jerusalem atit ama'ama etei i hiso'ob.
5 ✡Ayu i manin maiyow bairi ama, imih ayu i hisu'ubu kwanekwan. Hinakokok na'at
hina'orereb. Anaika ayu i Pharisee orot, kwafiren ana ofafar fokarin wanawanan i ayu
ama, naatu men kafa'imo ofafar ta astu'ub.
6 ✡Naatu boun ayu iti ubar tibitu anayabin God ana'omatanen ai a'agir bitih imaim ayu
nuhufot ama'am isan, ubar hitu bairi tao.
7 Iti omatanen i aki ai big etei 12 hibitumitum mi'itube hita'itin titurobe, imih fai mar
dogoroh tutufin etei God hikwakwafir, naatu anayabin iti baitumatum isan. Aiwobomon,
Jew sabuw ayu ubar hitu iti tao.
8 Kwa Jew sabuw iyab iti kwabatabat aisim God sabuw murumurubih ibiyawasih
baitutumin isan kwa isa efofokar?
9 ✡Ayu auman mat i na'atube anot, sawar moumurih na'in ata sinaf Jesu Nazareth
mowan wabin ati'ib isan.
10 Naatu nati na'atube Jerusalemamaim asinaf. Firis ukwarih biyahine fair abai God
ana sabuw moumurih maiyow abow dibur aya. Naatu rouw morobomih teo ana veya
ayu auman aibasit terouw temomorob.
11 Mar moumurih maiyow Kou'ay Bar efan tata'amaim abow biyababan aitih, naatu
hai baitumatum baihamiyin isan a'okikimih. Na'atube hai baitumatum baigigimin isan
a'okimih, naatu atit an menah tatabirih hai bar hai meraramaim bai akir kakafin maiyow
aitih.

Paul Dogor Baikitabir Baib Ana Tur

12 Ana'an iti isan ayu firis ukwarih biyahine fair hitu hiyunu an Damaskas atit.
13 Baise efamaim anan bi'auyit auman, Aiwobomon, marakaw no marane, mamarakaw
men veya na'atube, marakaw kwanekwan re ayu au sabuw bairi anan tarbebera'uhi.

✡ **26.5:** Php 3.5-6 ✡ **26.6:** Act 23.6; 28.20 ✡ **26.9:** Act 8.3

14 Aki etei'imak me yan are, naatu ayu orot fanan anowar Hebrew turamaim iuwu
eo, 'Saul! Saul! aisim ayu irabu kubia'akiru? Ayu kubi'a'akiru i o taiyuw biya irab
kubi'a'afiy.'
15 Ayu aibatiy ao, 'O yait Regah?' Naatu Regah eo, 'Ayu i Jesu, o irabu kubia'akiru.
16 Baise kumisir kubat, ayu o isa abirerereb ana rubini isou inabow naatu boun abisa
isa mamatar sabuw afa hai tur ina'owen. Naatu abisa isa namamatar boro ani'obaiyi.
17 Ayu o a sabuw Jew umahine naatu Ufun Sabuw umahine boro anatafafari. Ayu
abiyafari nati sabuw wanawanahimaim inan,
18 ✡matah inabotawiy naatu guguminane inanawiyih hinatit marakawamaim hinarun.
Naatu Satan umane inabow God initin, saise bowabow kakafihine notawiyen hinab,
naatu God ana rourubin sabuw wanawanahimaim hai efan hinab hinamare.'
19 Nati isan Aiwobomon Agripa, ayu abisa marane re ai'itin men ai fanasair.
20 Bowabow wantoro'ot i Damaskas imaim abusuruf naatu ana sabuw iyab Jerusalem
hima'am isah atit, Judea wanawanan etei abinan naatu Eteni Sabuw wanawanahimaim
auman a binan. Abibinan anayabin sabuw bowabow kakafihine God isan hitatatabir
naatu hai bowabowamaim titurobe i dogor baikitabir hibai.
21 Ana'an nati isan Jew sabuw ayu Tafaror Bar wanawanan ana sebosebomaim hibuwu
hifatumu rabu morobomih hiwa'an.
22 Baise God tafafaru yawasu ama ana it boun atit, imih o namaim abat orot babin
kikimin yen in orot babin gagamin etei matahimaim abisa isou mamatar i ao'orerereb.
Ayu au tur ao i dinab oro'orot naatu Moses sawar abisa mataramih hi'o inu'in mamatar
imaim ao.
23 ✡Roubininenayan boro biyan nababan ni'akir naatu morobone, moroboyah
wanawanahimaim i boro wan namisir marakaw ana yawas Jew sabuw naatu Ufun
Sabuw isah nakurereb."
24 Paul iti na'atube taiyuwin wasfafar eo inan auman Festus Paul isan iwow eo, "O i
kubikoko'aw so'obamaim nawiyi in kubikoko'aw!"
25 Paul iya'afut eo, "Ayu i men abikoko'aw, au Aiwobomon! Tur abisa ao i turobe hai
yabih auman.
26 Aiwob Agripa, ayu o namaim men erebir auman ao'omih, anayabin iti sawar etei o
iso'ob, naatu sawar iti himamatar boro men karam nuhinaburumih. Anayabin iti sawar
men ta umasusunamaim mataramih.
27 Aiwob Agripa o dinab orot kubitutumih? Ayu aso'ob o kubitumatum!"
28 Aiwob Agripa Paul iya'afut eo, "O kunotanot iti veya ta'imon o boro ayu dogorou
inikitabir anan Kirisiyan anamatar?"
29 Paul iya'afut eo, "Veya kabumin o veya manin ayu au yoyoban God isan i men o
akis baise kwa iyab iti boun ao kwanonowar i mi'itube kwatan ayu ama'am na'atube
kwatamatar. Baise men akokok hinafatum dibur hinayariyi kwanama."
30 Naatu Aiwob orot, gawan orot Bernis, naatu sabuw afa hima'am etei himisir.
31 Efan hima tur hinonowar hihamiy hitit, naatu taiyuwih turahinah bairi hibidudur
hio, "Iti orot i men abisa ta kakafin sinaf boro namorob o dibur narun."
32 Naatu Aiwob Agripa Festus isan eo, "Iti orot Caesar isan baifefeyanina'e tama'am, iti
boun boro ata botait."

27

Paul Au Rome Enan

1 Aki au Italy na'at na isan hinot hiyayabuna ufunamaim Paul naatu dibur sabuw
afa bairi hibuwih Rome baiyowayah hai orot ukwarin babanamaim wabin Julius
umanamaim hiya'i. Caesar baiyowayah orot hai kou'ay wabin Aiwob ana Baiyowayah.
2 ✡Aki wa tafaram Adaramitiamane na batabat abai, iti wa i Asia wanawanan awar etei
run titamih nununuw abai. Masedonia orot wabin Aristakus ana tafaram Thessalonica i
auman is ra'at bairi an.
3 Anan marto Sidon arun, Julius, Paul isan i igewasin, baibasit itin ana ofonah
bainanawanihimih itih ana kokok abisa baibaisin isan iu.
4 Nati'imaim atit maiye ana, baise yabat kufuti, imih aki wa abai ai kewakew Cyprus
nuw sisibinamaim isinfafari anunuw an.
5 Anunuw anan i atit are Silisia naatu Pamfilia hai riy yan foun autubun arabon ana
Maira arun Laisia wanawanan.
6 Nati'imaim Julius orot ukwarin Alexandria hai wa ta au Italy nununuw tita'ur, basit
aki imaim yara'ahi.

✡ **26.18:** Isa 42.16; Eph 2.2; Col 1.13 ✡ **26.23:** Luk 24.44-47; 1Cor 15.20 ✡ **27.2:** Act 19.29

7 Veya moumurih maiyow efamaim aremor, yabat rabi auman awani ayey ana bar
merar Sinidus anatabir. Baise yabat i ra'at men karam boro mutufor atanunuw, imih aki
Kurit nuw isinfafari anunuw Samone sisibin rounane.
8 Kufuti auman awani tor rewarewan anunuw ana efan wabin Umabibin imaim atit,
bar merar Lasea sisibinamaim Umabibin imaim arun.
9 Nati'imaim veya manin maiyow ama naatu busurufin maiye na isan yabat i ra'at
re sakirafut. Anayabin gagar ana veya i mar etei notawiyen ana hiyuw ufunamaim
ebubusuruf. Imih Paul imatnuwih eo,
10 "Oro'orot ayu ai'itin it tanatit tananan i boro kakafin wan tanamara'at, wa boro
nataseb, sawar etei boro tanisaroun naatu it auman boro tanamorob."
11 Baise baiyowayan hai orot gagamih Julius, Paul ana tur men nowar, baise wa ana
kaifenayan, naatu wa matuwan abisa hio hai tur i'ufunun.
12 Naatu nati awar wa rouwin rarab siba'u imaim ma isan men igewasin, imih orot
etei hai kok i boro wa hitimtawiy takakaram na'at atarabon Phoenix imaim rarab siba'u
atama. Phoenix awar i tafaram Kurit wanawanan naatu nati awar i gewasin anayabin
umabibin oyaw na'atune veya ere'er boro ina'itin nare.

Tor Yan Yabat Ra'at

13 Waruw kikimin gurufune tarsisin, orot hinotanot abisa hio i mamatar, imih aumor
hitain hiyen naatu rarar hibora'aten Kurit dones sisibin akutitiy.
14 Baise men yok yabat gagamin wabin wowog oyawane babin re.
15 Wa rab, aki bai kewakew run maiye isan abiwa'an men karam basit yabat wan
amara'at atit are.
16 Baise anunuw ana nuw kikimin wabin Kauda guruf na'atune bat aki sisibin umabibin
isinfafari, naatu hifafair wa kikimin uranane atain yen,
17 murab hibow hikiktatan gaigiwas, wa afe'en baginayah yabat buwih run Libia dones
yen yara'ahih hirouw hibir, basit rar hitaiyen hire wa bat earuw.
18 Yabat i wan fus kubar rouw in marto, naatu wa afe'en sabuw sawar hibow
hisrouruwen riy yan hire.
19 Naatu veya baitaunin i wa ana sawar afa: rar, murab, koutataren, naatu boy i hibow
taiyan hitaiyen hire.
20 Tafaram etei gugum aki sumar, daman men a'itah veya manin maiyow yabat kutuw
rouw inan aki etei akasiy yawas isan anotanot ai not etei sawar.
21 Orot nati wa afe'en veya bai'ab ama yabat rarabi bay men yait ta eaan, Paul misir
nah yan foun bat eo, "Oro'orot kwa gewasin ayu fanau kwatanowar Kurit tatama'am iti
sawar boro men hita'af naatu boro men ta yababan tab.
22 Baise boun i kwa abifefeyani koufair kwanab, anayabin kwa orot etei boro men ta
inamorobomih. Wa akisinamo boro natafofor na'unun.
23 Fai gugumin God ayu aru, naatu God ayu akwakwafir i ana tounamatar iyafar ayu
sisibu'umaim bat,
24 ✡naatu iuwu, 'Paul men inabir, o i boro Caesar nanamaim ubar hibit hinibabatiyi.
God i ana kabeberamaim sabuw iti bairi wa afe'en kwanan hai yawas etei o umamaim
ya, imih boro men yait ta namorob.'
25 Imih oro'orot koufair kwanab! Anayabin ayu God abitumitum abisa eo anonowar
na'atube boro nasinaf.
26 ✡Baise it i boro narabit tanan nuw ta ana donesamaim boro nayara'ahit."
27 Yabat rabi Mediterenean tor yan areremor fur rou'ab sawar veya 14 baib ana veya
nati ana gugumin imaim wa afe'en baginayah naniyah hibaib aki i ana tafaram abiyubin.
28 Basit murab hibai aumor hi'utan hitaiy re taiy hifufufum ana fofonin i 40 *metres*
naatu hima kafai naatu hifufun maiye hi'tin i 30 *metres*.
29 Naatu hai bir i ra'at yabin yabat boro wa nab anan ar afe'en nayara'ah, imih aumor
etei kwafe'en wa uranane hitaiyen hire naatu mar saise to isan hima hiyoyoban.
30 Imaibo wa afe'en bowayah wa baihamiyin bihiramih hima hiyakitifuw. Naatu wa
kafai hirufam harew yan hitaiy re, hitifuwen wa nanane aumor baitaiyin hitarouw
hitanan i aunah hitanamih.
31 Baise Paul baiyowayah hai orot ukwarin bobonawiyih naatu baiyowayah iuwih eo,
"Iti wa afe'en bowayah wa afe'en men hinama'am na'at, kwa etei i men karam boro
yawas kwanab."
32 Basit baiyowayah kaiy hibow wa kafai ana murab hi'afuw naatu hitumar e'aruw in.
33 Mar sibisib auman, Paul orot etei iuwih eo, "Kwa i bay kwanaa, anayabin bay en
kwama'am boun fur rou'ab sawar naatu ya wanawanan i men abisa ta ema'am.

✡ **27.24:** Act 23.11 ✡ **27.26:** Act 28.1

34 Imih abifefeyani bay kwanaa fair kwanab, arib boro men ta nata'uy nare nakasiy-
omih."
35 Paul iti eo ufunamaim rafiy bai orot etei nahimaim God ana merar yi, imasib naatu
busuruf eaan.
36 Etei hi'itin koufair hibai naatu etei'imak bay afa hibow yah hirutan.
37 Naatu aki nati wa afe'en anan nai etei i 276.
38 Orot etei bay hi'aa yah biw ufunamaim, *wheat* nati wa afe'en hi'iuin hibow harew
yan hitaiyen hire wa kerer.

Wa Tafofofor

39 Mar totoririb ana veya wa afe'en baginayah dones men hi'inan, baise umabibin ana
dones hi'itin naatu wa hibai hisinaftobon nati dones yen baitet ra'ahin isan hinununw.
40 Wa ana aumor hi'afuw tai yan hi'in naatu gunig ana murab au ta'imon hirufam,
imaibo rar hibora'ah wa bai aki au dones anununw arun.
41 Baise wa nunuw rur yabat rab mamay yan yen naatu yara'ah nanane re tatab
bai'etaw isan men karam, naatu uranane yabat rab tagurugurus.
42 Baiyowayah dibur etei rouw morob isan hiyakitifuw, men hikok boro hitataiy dones
hitayen hitabihir.
43 Baise baiyowayah hai orot gagamin i Paul tiyawas imih baiyowayah abisa hinot hio i
eotanih, naatu iuwih eo, "O yait itaiy isoso'ob wan kukununuw kure kutaiy kwen dones
kuyen.
44 Naatu afa i boro uf hinare wa rab tatagurugurus rebarebah afe'eh hinayen hinataiy
hinarun." Aki iti na'atube asinaf etei yawasi ataiy an dones yan ayen men yait ta morob.

28

Malta Dones Yan

1 Ataiy ana dones ayey men yait ta aboyouw, naatu nuw imaibo ai'inan, aki i ana Malta
nuw ayen.
2 ✡Nuw sabuw merarayow gewasin maiyow hiti, ai merar hiyi wairaf hi'asir rari,
anayabin toun i yarayar naatu tutuban ea'ani.
3 Paul ai heaf na wairaf wan yayara'aten, naatu kok wairaf wabuburin bai kayam tit,
Paul uman yub fifin.
4 Nuw sabuw Paul umanamaim kok fifin inu'in hi'itin basit taiyuwih hio, iti orot i uman
rara. Riy yan yawasin taiy na yen, baise koubaitotorayan ana god men ekokok boro
yawasin nama.
5 ✡Baise Paul uman ta'asiy kok wairaf wan yen earah naatu men abisa ta isan matar.
6 ✡Sabuw hima hi'itin hinotanot i boro uman tadaw o an ta'uy tare tamorob. Baise
manin maiyow hima hikakaif men abisa ta isan matar, imih hai not hibotabir hio, "Iti
orot i god wari'en!"
7 Nati dones inan sisibin turin i orot wabin Publius ana bar merar. Publius i nati nuw
hai orot gagamin. Ai merar yi, veya tounu ana nanawan na'atube bairi ama ituwi.
8 Publius tamah sawow biyan ana fora'abin ra'at, naatu yan yub ana gem yan inu'in.
Paul na ana bar run isan yoyoban, biyan butubun naatu yawas.
9 Sawar iti mamatar ana tur hinowar, sabuw iyab nati nuwamaim hisawow hi'inu'in
hinan etei hiyawas.
10 Naatu hai kakaf gagamin na'in aki hiti, wa afe'en ayey ana veya ai remor isan abisa
akokok etei hibaisi.

Malta'ane Au Rome An

11 Sumar tounu ama'ama ufunamaim wa ta Alexandria'ane nan abai. Iti wa wabin,
"God Kikifu" anayabin iti wa nanamaim i Kastor naatu Folux hairi hai yumat hikirum
hi'inu'in. Rarab siba'u aki nati nuwamaim wa tafan ama in rarab siba'u sawar.
12 Wa abai atit an tafaram wabin Sarakus imaim arun veya tounu imaim ama.
13 Naatu nati'imaim atit anununw ana Rhegium bar merar gagamin arun imaim a'in.
Mar to waruw gurufune* busuruf babin, naatu aki atit anununw veya bairu'abin Puteoli
arun.
14 Nati'imaim baitumatumayah afa hima'am atitourih naatu hifefeyani bairi fur
ta'imon ama. Imaibo aremor ana Rome atit.

✡ **28.2:** 2Cor 11.27 ✡ **28.5:** Mak 16.18 ✡ **28.6:** Act 14.11 * **28.13:** South

15 Baitumatumayah Rome hima'am aki anan bigai hinowar basit hina Apius ahar ana
efan hitit, naatu afa hina Nanawan Bar Tounu hibatabat imaim hi'iti ai merar hiyi, Paul
iti sabuw i'itih ana veya God ana merar yi naatu i koufair gagamin maiyow bai.
16 Ana Rome atitit ana veya, Paul akisin ma isan ana baibasit hitin, naatu baiyowayah
orot ta hiyai kaif hairi hima.

Paul Romamaim Hikaif Ma Binan

17 Veya tounu ufunamaim Jew orot ukwarih etei Paul eaf hiru'ay. Eaf hiruru'ay ana
veya'amaim iuwih eo, "Taitu ayu i men kafa'imo ata sabuw isah asinaf kakaf, naatu
uwatanah hai binanakwar abisa hibitit aigigimimih, baise Jerusalem imaim ayu hifatumu
naatu hibuwu Rome gawan umanamaim hiya'u.
18 ✡Ayu ubar hitu bairi ao hinunutitiy au kakafin men ta hitita'ur boro ata morob, imih
hikok boro hitabotaitu.
19 ✡Baise Jew sabuw men hikok ayu hitabotaitu, imih ayu Caesar isan ai fefeyan. Iti
asisinaf i men ata sabuw ubar baitih na'atube abiwa'an.
20 ✡Ana'an iti isan ayu kwa aifefeyan kwatan kwata'itu bairit tatao isan. Ayu hifatumu
dibur ama'am anayabin i Israel sabuw orot nati biyanamaim nuhih fot tema'am isan."
21 Hiya'afut hio, "Aki Judea'ane men fef ta o isa abaimih, na'atube taituwat nati'ine men
o asinaf isan naatu abisa isisinaf kakaf ana tur men ta na eo anowar.
22 ✡Baise aki akokok o anot i ku'o anowar, anayabin efan ta ta etei sabuw iti o a kou'ay
boubun isan hio tegamigam anonowar."
23 Basit Paul bairi veya hiyai naatu nati veya'amaim sabuw rou'ay gagamin na'in
hiru'ay. Paul ma'am ana efanamaim. Mar auman Paul busuruf God ana aiwob isan
kubuna naatu eorerereb etei hinowar. Sinaftobon Moses ana ofafaramaim naatu dinab
oro'orot hai turamaim sabuw botabirih Jesu dogoroh baitinin isan ma iuwih in veya re.
24 Sabuw afa abisa eo i hitumatum, baise sabuw afa i men hitumatum.
25 Taiyuwih wanawanahimaim Paul ana tur yomanin eo isan hibusuruf hibibas
ufunamaim himisir hitit hin. Paul eo, "Anun Kakafiyin i turobe uwatanah isah dinab
orot Isaiah iwan eo,
26 ✡'Kwen sabuw iti isah kuo,
Kwa i boro tain kwanarub tur kwananowar, baise boro men naniyan kwanab.
Mata boro natakiyat kwananuw baise yabin boro men kwana'itin.
27 Anayabin nati sabuw fudirih i fokar.
Tainih higibud tur men karam hinanowar,
naatu matah hibofafaren.
Asire matahimaim boro hita'itin
tainihimaim tur boro hitanowar,
fudirih boro tarerekab hitaso'ob,
naatu isou boro hitamatabir, ayu atiyawasih.'
28 Isan imih ayu akokok kwa kwanaso'ob, God ana yawas i Ufun Sabuw isah ebiyafar
naatu i boro tur hinanowar!"
29 Tur iti eo ufunamaim Jew hihamiy taiyuwih higam auman hin.
30 Kwamur rou'ab tutufin Paul bar ta tutubun imaim ma naatu sabuw iyab itinamih
hinan i mar etei hai merar yiy.
31 Nati'imaim ma'am men kafa'imo bir naatu men abisa ta ana ef ya'afutimih, baise
God ana aiwob isan ma binan, naatu Jesu Keriso isan sabuw i'obaibiyih.

✡ **28.18:** Act 26.31 ✡ **28.19:** Act 25.11 ✡ **28.20:** Act 26.6-7 ✡ **28.22:** Act 24.14 ✡ **28.26:** ISa 6.9-10

Rome
Paul Ana Fef Rome Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef Rome sabuw isah kirum, saise hita'itin naatu i ana nanawan isan hitayabuna. Anayabin yakitifuw Rome ekaleisia bainanawanih isan. Ana nanawan yayakitifuw i boro Kirisiyan wanawanahimaim bairi mar kafai hitama isah tabow, saise hitibais au Spain tan isan. Paul ana fef kikirum anayabin i kok takubuna ekaleisia ana yawas naatu ana baitumatum i hitaso'ob gewas isan. Paul ana fef kikirum wanawanan i ana tur ana binan tutufin etei ana'an gagamih auman kubuna hinowar.

Paul sabuw hai merar yiy ana yoyoban isan hai tur eo'owen ufunamaim ana fefemaim tur ukwarih eorereb. Tur gewasinamaim God mi'itube ana sabuw eyayamutufurih, naatu baitumatumamaim ebubusuruf naatu ebisawar (1.17)

Paul ana tur ukwarin wowab bunai maiye eo, "Orot babin etei, Jew naatu Ufun Sabuw etei i boro hinayamutufurih God bairi hinama. Anayabin etei i bowabow kakafin ana fair babanamaim hima'am." Sabuw hai baitumatumamaim God yamutufurih hina bairi ta'imon himatar Jesu Keriso wabinamaim. Paul iban maiye yawas boubun ana itinin mi'itube eo hinowar, hai baita'ay boubun God bairi hibita'ay imaim hina Keriso bairi hituwbonen. Yait bitumatum i tufuw Godamaim bai naatu bowabow kakafih morob hairi hai fairane God Anunin Kakafiyin botait tit. Teten 5-6 wanawananamaim Paul iban maiye God ana ofafar naatu God Anunin kakafiyin ana fair baitumatumayah hai yawasamaim ema'am isan idudur hinowar.

Imaibo tur abarayah Jew naatu Ufun Sabuw yabin en baise God ana yakitifuwenamaim buwih hirun. Tur yomanin asa'ubin isan eo, Jew hai routawiyen Jesu isan i God ana yakitifuwen turin i ana manaw ana kabeber Jesu Keriso'omaim sabuw etei buwih hina i ana yawas wanawanan hirun. Naatu i ebitumatum Jew boro men mar etei Jesu hinakwahirimih.

Tur baisawarin isan i ana tur naatu God bora'ara'ahin ana tur auman yari'iy kirum sawar.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'a'asgidigd

Roube'aten naatu tur ukwarin (1.1-17)
Orot ana kok yawas (1.18–3.20)
God orot yawas baitin isan ana ef (3.21–4.25)
Yawas boubun Keriso wanawananamaim (5.1–8.39)
Israel sabuw i God ana yakitifuwenamaim ema'am (9.1–11.36)
Kirisiyan ana bonawiyen (12.1–15.13)
Tur yomanin naatu merarayow (15.14–16.27)

1 ✡Ayu Paul, Jesu Keriso ana akir wairafin, tur abarin isan rubinu, naatu Tur Gewasin
binan isan God eafu atit.
2 ✡Iti Tur Gewasin i marasika God ana dinab hai veya'amaim eomatanih, dinab oro'orot
Buk Kakafiyinamaim hikirum.
3 Iti tur ana an gagamin i Natun it ata Regah Jesu Keriso isan. Biyanane ana tufuw i
David ana rara'ane tufuw.
4 Baise i Ayubin ana kakafiyinamaim morobone mimisir ana veya, bebeyan ebi'obaiyit
turobe i, i God Natun fairin.
5 ✡I wanawananamaim naatu i wabin isan ayu manaw kabeber itu ana tur abarayan
amatar,* saise tafaram wanawanan Ufun Sabuw anabuwih hinan tur hinitumatum naatu
hinabosiyasiyar.
6 Naatu kwa auman i nati sabuw wanawanahimaim Jesu Keriso nowan matar isan God
eafi.
7 ✡Naatu Rome wanawanan kwa iyab God iyabuwi naatu rubini i ana sabuwamih
kwamatar kwama'am etei, isa ayoyoyoban manaw kabeber, tufuw Tamat Godane naatu
ata Regah Jesu Keriso'one mar etei kwa isa nama.

Merarayow Ana Yoyoban

8 Wantoro'ot Jesu Keriso wabinamaim ayu au God ana merar ayiy kwa etei isa, anayabin
kwa a baitumatum i tuw ra'at tafaram wanawanan sabuw etei tenonowar.

✡ **1.1:** Act 9.15 ✡ **1.2:** Rom 16.25-26 ✡ **1.5:** Act 26.16-18; Gal 2.7-9 * **1.5:** it manaw kabeber itit tur abarayah tamatar ✡ **1.7:** Num 6.25-26

9 God isan dogorou tutufin etei abow i Natun ana tur gewasin abibinan, i so'ob, ayu mar
etei kwa anunuhi.
10 ✡Matanfufur isa ayoyoyoban, naatu au yoyobanamaim God abifefeyan nakokok na'at
boun ana veya ef nabotawiy isou naham anan kwa aninanawani.
11 Au kok gagamin i mi'itube kwa ayumat ata itin, saise ayubit ana usar kwa atit imaim
a fair kwatab.
12 Iti tur i men ayu akisu kwa fair bait isan ao'omih, baise kwa auman ayu koufair
kwanitu bairi tanibaibaisbonen ata baitumatum nakwat isan ao'o.
13 ✡Taitu tuwa'inah ayu akokok tain anayai kwanaso'ob, mar moumurih na'in abo-
gaigiwas atan kwa ata'iti, saise kwa wanawanamaim Ufun Sabuw afa atabow hitan
baitumatum wanawanan hitarun, nati'imaim abow hina baitumatum wanawanan hirur
na'atube. Baise sawar moumurih maiyow ayu au ef hirufutifut tama tanan iti boun tatit.
14 Ayu i sabuw etei'imak isah bai'akiramih atit, Greek sabuw naatu sabuw iyab men
Greek, na'atube sabuw so'ob wairafih naatu men so'ob wairafih etei'imak isah anabow
anibaisih.
15 Ana'an nati isan ayu akokok kwanekwan tur gewasin kwa iyab nati Rome
kwama'ama auman isa anabinan.
16 ✡Ayu Tur Gewasin ao'orereb isan men biyou eo'ohow, anayabin God ana fair i ef
iti'imaim tit sabuw iyab tibitumatum ebiyawasih. Iti yawas i wantoro'ot Jew sabuw isah,
baise Ufun Sabuw auman.
17 ✡Anayabin yawas mutufurin Godane i tur gewasinamaim orot babin eyayamutu-
furih, baitumatumamaim ebubusuruf naatu boro baitumatumamaim nasawar. Buk
Atamaninamaim hikikirum iti na'atube eo,
"Orot ana yawas mutufurin boro baitumatumamaim nama."

Sabuw Kakafin Sinafuyah God Ana Baimakiy Boro Hinab

18 Sabuw bowabow kakafih sinafuyah naatu sabuw tafa'asarih, i hai kakafinamaim
turobe ana gewasin esumisum, imih maramaim God ana ya so'ar tit ibirerereb nati sabuw
isah.
19 ✡Sawar tutufin etei i rereb yah hi'itah tesoso'ob, anayabin God etei bebeyanamaim
sinaf tibirerereb.
20 ✡Anamaim God tafaram sinaf mamatar ana veya, God ana yawas wa'iwa'irin, ana
fair wanatowanin naatu i ana itinin etei i sawar sinaf himamataramaim bebeyah hi'itan
hiso'ob, imih boro men yait ta God su'ubina'e nao nifufuwenamih.
21 ✡Nati sabuw i God hisu'ub, baise men kafa'imo God hirouw tebora'ara'ah, o
merarayow tibitinimih. Nati efanin i hai not bonawiyih kwarikwarisen wanawanan
hirun dogoroh eowarar naatu gugumafut.
22 ✡Basit i not wairafih hirouw teo, baise hai not botabir hina koko'aw na'atube himatar,
23 ✡God morob atin bonamanamarin kwafirina'e i hitatabir orot hai yumatabe o mamu,
o harufor, uma'ar, kok, i hai yumatabe hitar hima tekwakwafirih.
24 Isan imih God nati sabuw ihamiyih hitit bowabow kakafih ta ta wanawanan hirun.
Dogoroh ana kok na'atube tisisinaf, orot baibin hai faifuw hikwahir naatu baibin ibo orot
hai ar hikwahir taiyuwih hi'in hisesebar biyah tebobokarikarit.
25 Turobe God nowan i hibotabir efanin baifuwen hiyari'iy, naatu God Sawar Sinafuyan
kwafirina'e, hitatabir sawar i sinaf himamatar hai fair babahimaim hirun hikwafirih
isah tebowabow. Baise ana gewasin sabuw i God akisinamo hitakwafir hitabora'ara'ah
wanatowan, wanatowan, *Amen*.
26 Ana an iti isan God ihamiyih insesebar naniyan kakafin† anababatun hibai tisisinaf.
Baibin oro'orot hai ar hikwahir, i taiyuwih hi'in tibisesebar kwanekwan.
27 ✡Ef nati ta'imon oro'orot auman baibin hai faifuw hikwahir i taiyuwih baisesebar
isan tibifi'afi. Naatu oro'orot taiyuwih hi'in tibisesebar kwanekwan. Ana an nati isan i
taiyuwih hai kakafinamaim baimakiy tebaib.
28 Anayabin sabuw God ana so'ob anababatun bain isan hai not kowarar naatu
hirutawiy, imih God ihamiyih hitit not kwarikwarisen hibai hima kakafih men hitasisinaf
i hima tisisinaf.
29 Dogoroh wanawanan bowabow kakafih ta ta etei awan karatan: not kakafih, kabat,
tafa'asar, bobowen, sabuw rouw morob; baiyow, baifufuwen, nuw okwanekwan, yanuw,

---

✡ **1.10:** Act 19.21; Rom 15.23 ✡ **1.13:** Act 19.21 ✡ **1.16:** Mak 8.38; Act 13.46; 1Cor 1.18-24 ✡ **1.17:** Hab 2.4; Rom 3.21-22 ✡ **1.19:** Act 14.15-17; 17.24-28 ✡ **1.20:** Job 12.7-9; Psa 19.1 ✡ **1.21:** Eph 4.17-18 ✡ **1.22:** Jer 10.14; 1Cor 1.20 ✡ **1.23:** Deu 4.15-19; Psa 106.20 † **1.26:** 1, 26 baiwa'an isan iuwiwiwirih ✡ **1.27:** Lev 18.22; 20.13; 1Cor 6.9

30 koutabitabir, God baifa'ifa'in, kakaf en, nuw furuwen, ora'ara'at, naatu bowabow
kakafih sinaf isan hai ef boubuh tibimamataren. Naatu hinah tamah fanah tibifanasair.
31 Nati sabuw i hai naniyan en, aurih bosunusunub en, yabow, baiwan babanen en.
32 Naatu God ana ofafaramaim sabuw iti na'atube hinasisinaf isan hinamomorob i
hiso'ob, baise i hima kakafin tisisinaf. Naatu sabuw afa bowabow iti na'atube tisisinaf
auman isah i baibasit hitih hima tisisinaf.

2

God Ana Baibatiyen

1 ✡Isan imih kwa isa men ef ta ema'am boro imaim kwanabat sabuw afa hai kakafih
kwanasebmatar ubar kwanitih, anayabin nati kakafin ta'imon kwa auman kwasisinaf.
2 Baise God turobe tafanamaim bat sabuw iyab kakafih tisisinaf isan baibatiyen ebitih
i taso'ob.
3 Imih o orot maiyow, sawar kakafin o kusisinaf na'atube sabuw tisisinaf isan o
kubibatiyih* o kunotanot God ana baibatiyen boro inahaiw?
4 ✡Ai o God ana baiwanbabanen, ana yawanan, ana yatenub i ku'i'itin furuw. Naatu o
iwanbabani dogor baikitabirin isan enanawiyi kwa'i'itin ai en?
5 Baise anayabin kwa i kwafokar naatu dogor kwahir, a baimakiy kwama kwatutu ra'at
eyey ana Veya'amaim God ana yaso'ar bebeyan nab natit turobe'emaim tafaram boro
nabibatiy kwana'itin.
6 ✡God boro ta'ita'imon abowabow† ana fofonin a baiyan nit.
7 Sabuw iyab yatehnub hima gewasin tisisinaf, naatu marakaw, baifa'en, ma wana-
towan tinunuwih boro ma'ama wanatowanin nitih.
8 ✡Baise sabuw iyab i taiyuwih hai yawas tinunuwih, naatu turobe hikwahir kakafih
tibi'ufunun, God ana gagamat naatu ana yaso'ar boro tafah yan nisuwai nare.
9 Sabuw iyab bowabow kakafih tisisinaf i boro bai'akir naatu biyababan gagamin
maiyow hinab. Jew sabuw biyahimaim boro nabusuruf nan Ufun Sabuw biyahimaim
nisawar.
10 Baise sabuw iyab bowabow gewasih tisisinaf, God boro fair, baifa'en, borara'aten
naatu tufuw nitih, Jew sabuw biyahimaim boro nabusuruf nan Ufun Sabuw biyahimaim
nisawar.
11 Anayabin God i ana fofoninamaim sabuw bai'ubaren ebitih, men ta aukoun
ebatabatamih.
12 Sabuw iyab ofafar ufunane hima kakafin hisisinaf auman boro baimakiy hinab.
Naatu sabuw iyab ofafar babanamaim hima kakafin hisisinaf boro ofafar nibatiyih.
13 Anayabin sabuw i boro men ofafar tenonowaramaim nayamutufurih God matana-
maim hinatitamih, en baise ofafar hinowar tibi'ufunun boro nayamutufurih.
14 ✡Eteni Sabuw aurih ofafar i en, baise abisa i hai yawasamaim eo na'atube tisisinaf i
hai ofafar turaban nati, basit i aurih ofafar anababatun i en.
15 Anayabin kakafin gewasin kousibin ana not i ofafar na'atube dogoromaim ema'am
boro a tur na'owen, a kakafin isan boro ubar nit nakusairi, naatu a gewasin isan boro
natafafari.
16 Tur Gewasin iti ao'orereb na'atube boro namatar. Nati baibatebat ana veya God boro
Jesu Keriso narubin sabuw hai not wa'iwa'irih etei boro nabow hinatit rerereb yah naya.
17 Baise kwa Jew sabuw kwarouw kwao, naatu ofafar tafanamaim kwabat God isan
kwanao ra'at.
18 God ana kokok sinaf isan i kwaso'ob, naatu kakafin gewasin hairi kusibin isan i
ofafaramaim ebi'obaiyi.
19 Taiyuw kwaso'ob, kwa i matah fim hai nabatanayah, gugumin ma'ayah hai marakaw
20 ✡koko'aw sabuw hai roube'atenayah, bereberefiy hai bai'obaiyenayan, naatu ofafar
wanawanan ana kinitur tutufin etei naatu turobe etei auman i kwaso'ob.
21 ✡Sabuw kwabi'obaibiyih, baise kwa taiyuwiban kwabi'obaiyi ai en? A binanumaim
kwao, "Men kwanabain" Baise o kubabain ai en?
22 Sabuw turahinah aawah ufun na isan i kuo'otanih, baise o turanah aawah ufuh
kwenan ai en? Umataratar baifa'ifa'ih irouw kuo, baise hai kwafiren bar wanawanan
o kubabain ai en?
23 God ana ofafar isan i kuo'ora'ara'at, baise ofafar i'astu'ub God biya'ohow kubitiniban
kui'itin ai en?

✡ **2.1:** Mat 7.1-2; Jn 8.7 * **2.3:** isebmatar ubar kubitih ✡ **2.4:** Eph 1.7; 2Pet 3.15 ✡ **2.6:** Psa 62.12; Pro 24.12; Mat 16.27; 2Cor 5.10 † **2.6:** mi'itube kwabowabow na'atube ✡ **2.8:** 2Th 1.8 ✡ **2.14:** Act 10.35 ✡ **2.20:** 2Tim 3.5 ✡ **2.21:** Mat 23.3-4

24 ✡Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum, "Eteni Sabuw God wabin tibigigim
anayabin kwa Jew sabuw asinafumaim."‡
25 O ofafar inabobosiyasiyar na'at, a'ar hi'a'afuw i boro nan ana'an gagamin namatar,
baise ofafar ina'a'astu'ub, o a'ar kanabin hi'a'afuw ana'itin i afuwina'e.§
26 ✡Sabuw iyab hai ar kanabih men hi'afuw, baise ofafar eo biyunih na'atube tebo-
bosiyasiyar, nati sabuw i sabuw iyab hai ar kanabih hi'a'afuw hinasairih.
27 Orot yait biyanane ana ar kanabin men hi'afuw, baise ofafar i ebobosiyasiyar, o
boro nasiksairi, anayabin o i ofafar iso'ob naatu a'ar kanabin hi'afuw, baise ofafar men
kubobosiyasiyar.
28 O yait Jew orot kumamatar i men biya ufunane hi'a'afuw imaim o ina Jew orot
kumamataramih.
29 ✡En baise, Jew orot anababatun i dogor wanawanan. Naatu afu'afuw anababatun i
dogor wanawananamaim Anun Kakafiyin esisinaf, men biya. Naatu bora'ara'aten etei i
Godane nan inab men orot biyahine.

3

God Ana Bosunusunub

1 Jew orot inamamatar boro Ufun Sabuw inanatabirih? Naatu a'ar kanabin hina'a'afuw
ana gewasin i boro men tomar inab?
2 Ef tata'ane etei i gewasih, wantoro'ot God ana tur i Jew sabuw hitutumih hitih.
3 Baise sabuw afa men hibitumitum isan, kwanotanot God ana omatanen isan boro men
nabosunusunub?*
4 ✡En anababatun! God ana tur i mar etei turobe, baise sabuw i baifuwenayah. Buk
Atamaninamaim iti na'atube hikirum,
"Tur awamaim etitit i mar etei asinafumaim initurobe,
naatu baibatiyen ana veya
hai tur boro inisnowah."
5 Baise it ata sinaf kakafihimaim God ana sinaf gewasin bebeyan natit sabuw hina'i'itin
ana veya, it boro mi'itube tanao? God baifuwenamaim yan so'ar baimakiy ebitit? it i
anababatun taikoko'aw tao kwanekwan.
6 Nati tur i men turobe tao'omih, anayabin sinaf nati na'atube nama'am, God boro
mi'itube tafaram ana sabuw nibatiyih?
7 Orot babin ta boro nagam nao, "Ayu i men bosunusunubayan, baise au bowabowa-
maim turobe God nowan tit irerereb sabuw hi'itin God hifai tebobora'ara'ah, aisim God
ayu kakafu rouw eo ekukusairu?"
8 Naatu iban boro kwanao maiye, kakafin tanasinaf, saise sinaf gewasin boro ine natit.
Sabuw afa ayu iti na'atube o hirouw higam tiu'uwu, God nati sabuw boro baimakiy nitih.

Men Yait Ta Gewasin

9 ✡Iti sawar ana an i abisa? It Jew ata gewasin i ra'at Eteni Sabuw tanatabirih? En
anababatun! Jew sabuw naatu Eteni Sabuw etei i bowabow kakafin ana fair babanamaim
tama'am.
10 ✡Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum,
"Orot babin men yait ta ana ef mutufurin, men kafa'imo orot ta'imon;
11 Men yait ta ana not rerekabin,
men yait ta God enunuwih.
12 Etei hitatabir kouh God hitin,
etei hisinaf kakaf hikowarar,
men kafa'imo yait ta gewasin esisinaf,
men kafa'imo orot ta'imon.†
13 ✡Sikah dub i tahahab sabuw tetotonan,
menah kautabitabir ana efan matar,
ufurihimaim kok tuwamorob awakirurin awan karatan."
14 ✡"Awah i orarafen awan karatan naatu tenakuyakuy."
15 ✡"Iti sabuw umah i rara awan karatan.
16 Menamaim tenan ma kakaf naatu gurugurusen mar etei imaim emamatar,
17 Naatu tufuwamaim ma ana ef i men hiso'ob.

✡ **2.24:** Isa 52.5 ‡ **2.24:** Ezk 36.22 § **2.25:** gewasin a'ar men hita'afuw ✡ **2.26:** Gal 5.6 ✡ **2.29:** Deu 30.6; Col 2.11 * **3.3:** nasinaf yabin namatar? ✡ **3.4:** Psa 51.4 ✡ **3.9:** Rom 1.18–2.24; 3.23 ✡ **3.10:** Psa 14.1-3; 53.1-3 † **3.12:** Ecc 7.20 ✡ **3.13:** Psa 5.9; 140.3 ✡ **3.14:** Psa 10.7 ✡ **3.15:** Isa 59.7-8

18 ✡Naatu God matanamaim men kafa'imo tibibiruw."
19 Imih it ata so'obamaim ofafar hikikirum i sabuw iyab ofafar babanamaim tema'am
isah, saise awah etei nabofafaren, naatu tafaram wanawanan sabuw etei nabow nan God
ana baibatiyenamaim hinatit.
20 ✡Isan imih God boro men sabuw ofafar tebobosiyasiyar imaim hai ef mutufurin
narouw nabowamih, ofafar i orot babin ana bowabow kakafin botait ebirerereb.
21 Baise boun God sabuw yamutufurih isan ana ef i boubun botawiy. Moses naatu dinab
oro'orot nati isan i ofafaramaim hio'orereb tanowar, men ofafar tanabi'ufununimaim
nabuwitamih.
22 ✡It yamutufuren boubun Godane enan i sabuw iyab Jesu Keriso tibitumitum imaim
enan, naatu God matanamaim it etei ata'itinin i men tata'amih.
23 Anayabin sabuw etei bowabow kakafin hisinaf naatu God ana gewasin bain isan
umah kabom.
24 ✡Baise manaw kabeber God ana siwar na'atube Jesu Keriso wanawananamaim na it
ata kakafihine tubunit‡ botaitit tatit.
25 Bowabow kakafin notawiyen isan God Keriso biyan siboromih yai, ana rara suwa
re saise baitumatumamaim tanan biyan tanatit. Sawar iti na'atube sinaf saise bebeyan
ti'obaiyit i ana ef i mutufurin. Anayabin I ana yatenub kakafiyin imaim bowabow kakafih
marasika tasisinaf isubun rabon.
26 Naatu iti boun it ata veya'amaim i turobe ebi'obaiyit i ana ef mutufurin. Imih i karam
sabuw iyab Jesu tibitumitum boro nafufunih gewas nayamutufurih.
27 Isan imih it boro abisa isan tanaora'ara'at? Ofafar tabobosiyasiyar isan tarara'at? En
anababatun! Baise baitumatum isan i tarara'at.
28 Anayabin sabuw iyab tibitumatum i hai ef mutufurin rouw ebowabow men
ofafaramih.
29 ✡Imih kwanotanot God i Jew sabuw akisih hai God? Ai kwanotanot Ufun Sabuw
auman hai God? Baise anao kwananowar, iti God i Ufun Sabuw auman hai God.
30 ✡Kwanaso'ob God i ta'imon men rou'ab, imih sabuw iyab hai ar kanabih hi'afuw o
men hi'afuw etei i baitumatum ta'imonamaim hiyawas.
31 ✡Kwanotanot iti baitumatumamaim aki ofafar abobosa'ir? En anababatun, aki i
ofafar aiwa'an tit ana efan bai ebirerereb.

4

Baitumatumamaim Abraham Yamutufur

1 Abraham it uwat regah biyanamaim sawar abisa himatar, imaim itah soso'ob isah
boro mi'itube tanao?
2 Anayabin Abraham ana bowabowamaim yamutufuren nabaib na'at, i karam ana ef
ema'am boro nao ra'ara'at, baise men God nanamaim.
3 ✡En baise, Buk Atamaninamaim iti na'atube eo? "Abraham God itumitum naatu i ana
baitumatumamaim God yamutufuren ana i'inanen itin."
4 Orot ebowabow isan tibibaiyan, nati i men ana siwar tibitin baise ana bowabow isan
baiyan tibitin.
5 Orot yait ana bowabow men i'itin, baise ibitumitum God i sabuw kakafih eyayamutu-
furih. Nati orot boro yamutufuren ana'i'inanen Godane nab, anayabin ebitumatum, men
ana bowabowamaim.
6 Buk Atamaninamaim David i tur ta'imon eo, orot yait yamutufuren ana'i'inanen God
bitin boro baigegewasin nab, men ana bowabowamaim. Imih David iti na'atube eorereb
eo,
7 ✡"Orot yait
ana sinaf kakafih nonotawiyen boro nigegewasin,
naatu orot yait
ana bowabow kakafih sasamen boro nigegewasin.
8 Nati orot i boro baigegewasin nab,
i ana bowabow kakafin Regah isan sisinaf boro men imaim ubar nitin na'umih!"
9 Iti baigegewasin i sabuw iyab hai ar kanabih hi'a'afuw akisih isah, ai hai ar afuwa'e
tema'ama auman isah? Baise boun tanowar, "Abraham i ana baitumatumamaim God
dogoron botabir ana ef mutufurin rouw eo."

✡ **3.18:** Psa 36.1 ✡ **3.20:** Psa 143.2; Rom 7.7; Gal 2.16 ✡ **3.22:** Gal 2.16 ✡ **3.24:** Rom 5.1 ‡ **3.24:** kusouwit yamutufurit ✡ **3.29:** Rom 10.12 ✡ **3.30:** Deu 6.4; Gal 3.20 ✡ **3.31:** Mat 5.17 ✡ **4.3:** Gen 15.6; Gal 3.6 ✡ **4.7:** Psa 32.1-2

10 Iti sawar i mi'itube matar? Abraham ana ar afuwina'e ma'am ana veya matar o
ana ar hi'a'afuw ufunamaim matar? Baise anao kwananowar, Abraham i wan God ana
baibasit wanawanan run, imaibo ana ar i uf hi'afuw.
11 ✡Naatu nati ar afu'afuw i Abraham ana baitumatumamaim yamutufuren baib ana
i'inanen. Iti sawar i Abraham ana ar kanabin auman ma'am ana veya matar. Isan
imih sabuw iyab hai ar kanabih auman baise hina baitumatumayah himamatar tamah i
Abraham, anayabin i hai baitumatumamaim God hai ef mutufurin rouw eorereb.
12 Naatu Abraham auman i tamah, men ar afu'afuw akisin, baise Abraham ana
baitumatumamaim ana'ar kanabin auman ma reremor tibi'ufunun auman.
13 ✡Abraham wawawan bairi God tafaram nowahimih baitih isan eo'omatanih ana veya
i men ofafar bobosiyasiyar isan. Baise ana baitumatumamaim ana ef mumutufor isan.
14 ✡Anayabin sabuw iyab ofafar tebobosiyasiyar isan God ana omatanen nabitih na'at,
baitumatum i boro nan ana'an en namatar naatu God ana omatanen i owararin.
15 ✡Ofafaramaim ya so'ar emamatar, baise efan menamaim ofafar men ema'am,
asto'oben men ema'ama.
16 ✡Isan imih omatanen etei i baitumatumamaim emamatar, saise manaw kabeber
Godane nan Abraham wawawan etei isah, men sabuw iyab ofafar tebobosiyasiyar akisih
isah. Baise baitumatumayah auman Abraham bitumatum na'atube. Anayabin it etei
ayubit isanane tamat i Abraham.
17 ✡Bukamaim iti na'atube eo, "Ayu o asinafi tafaram tutufin etei tamah imatar. Imih
iti omatanen isan Abraham God ana tur itumitum," anayabin God i murumurubih
ebiyayawasih, naatu sawar yanonowat eo hitit tibirerereb.
18 ✡Abraham sawar God eo'omatan men itah, baise baitumatumamaim nuhin fot
ma kakaif yomaninamaim tafaram maumurih na'in tamah matar. Bukamaim isan eo
na'atube matar, "O natunat boro daman na'atube."
19 ✡Abraham ana kwamur i ra'at, biyan i morob, naatu aawan Sarah yan wanawanan
kek ana bar auman i morob, baise Abraham ana baitumatum i men ririm.
20 Naatu men kafa'imo God ana omatanen isan erekasiy auman ma'amih, baise ana
baitumatum eabar totofar bat God ana merar yi bora'ara'ah.
21 Abraham ana naniyan tutufin etei bai so'ob God i fairin, abisa isan eo'omatan i karam
boro nasinaf.
22 ✡Ana'an iti isan, Abraham ana baitumatumamaim ana yawas mumutufor isan God
bai.
23 Iti tur, "Ana ef mutufurinamaim God baib" i men Abraham akisin isan hikirum.
24 Baise it auman isat hikirum, it iyabowat ata ef emumutufor naatu iyabowat
tabitumatum God Jesu ata Regah morobone biyawas maiye isan.
25 ✡Jesu it ata kakafin isan God ibasit hi'asabun, baise morobone iyawas maiye, saise it
tanawiyit tanan God nanamaim tayamutufurit.

5

Tufuw Naatu Yasisir

1 Isan imih ata baitumatumamaim yamutufurit bonawiyit tana Jesu Keriso ana
sinafumaim God bairi taitafentutur* tama'am.
2 Baitumatumamaim buwit tana manaw kabeber God nowan i'obaiyit taso'ob boun
imaim tama'am. Naatu† ana marakaw bonamanamarin bairi faram isan nuhit fot tama
tabiyasisir.
3 ✡Men nati akisin, baise biyababan ta ta tabaib auman isan tabiyasisir, anayabin
biyababanane baitafofor ebimatar,
4 naatu baitafoforane ata yawas ewowowab, naatu nati yawasamaim it nuhifot ebitit.
5 Naatu iti nuhifot tabaib boro men yababan nititamih, anayabin God ana yabow
dogorot wanawanan Anun Kakafiyinane isuwai ra'iy, nati i God ana usar it ebitit.
6 Anayabin it ata fair naatu ata baibais en tama'am God ana veya yai inu'in imaim
Keriso na tit ata kakafih isan morob.
7 Men yait ta boro orot ana yawas mutufurin isan morobomih nakok, basit orot babin
ta boro orot gewasin isan nakok.
8 ✡Baise God ana yabow it bi'obaiyit i ra'at kwanekwan, it bowabow kakafin
wanawanan tama'ama ana veya Keriso isat morob.

✡ **4.11:** Gen 17.10-11 ✡ **4.13:** Gen 17.4-6; 22.17-18; Gal 3.29 ✡ **4.14:** Gal 3.18 ✡ **4.15:** Rom 3.20; 5.13 ✡ **4.16:** Gal 3.7 ✡ **4.17:** Gen 17.5 ✡ **4.18:** Gen 15.5 ✡ **4.19:** Gen 17.17 ✡ **4.22:** Gen 15.6 ✡ **4.25:** Isa 53.4-5 * **5.1:** tufuwamaim † **5.2:** God ana'itininabe tanamatar ✡ **5.3:** Jas 1.2-3; 1Pet 1.5-7 ✡ **5.8:** Jn 3.16; 1Jn 4.10

9 ✡Naatu boun it i Keriso ana rara'amaim yamutufurit, baise men nati akisin, God ana
yaso'arane auman iyawasit.
10 Marasika it i God ana kamabiy sabuw, baise I Natun ana morobomaim it tana God ana
tounuw tamatar, naatu men baitounuw akisin, baise God ana tufuw auman itit, i Natun
ana yawasamaim it boro niyawasit.
11 Naatu men nati akisin, baise God isan taniyasisir anayabin ata Regah Jesu Keriso
iyafar na God bairi taitounuw.
12 ✡Tafaramamaim bowabow kakafin i orot ta'imon biyanamaim matar, naatu i ana
kakafinamaim morob matar, naatu sabuw etei hibusuruf himorob, anayabin sabuw etei
kakafin hisinaf.
13 ✡Bowabow kakafin tafaramamaim i wan matar, God ana ofafar i ufibo na. Imih
bowabow kakafin ana tur Bukamaim en, anayabin ofafar en.
14 Baise tanaso'ob, Adam ana veya'ika busuruf na Moses ana veya'amaim titit,
orot babin etei morob nawiyih. Sabuw afa himomorob i men God ana obaiyunen
Adam ea'astu'ub na'atube hi'a'astu'ub isan himorobomih, baise rara kakafinane etei
himomorob.
Adam i ina'inan na'atube orot ta boro uf nan isan.
15 Baise iti siwar ana baiyan en God ana manaw ana kabeberamaim bitit i ra'at
kwanekwan. Men Adam ana bowabow kakafin na'atube'emih. Anayabin orot ta'imon
ana kakafinamaim sabuw etei himorob, baise orot ta'imon Jesu Keriso ana manaw ana
kabeberane God ana siwar gewasin bai na sabuw moumurih na'in tubunih yawas itih.
16 Iban ao maiye, God ana siwar naatu Adam ana kakafin hairi hai itinin i men
ta'imon. Anayabin orot ta'imon ana kakafinamaim baibatiyen na sabuw baimakiy hibai.
Baise God ana siwar gewasin baiyan en nan ana maramaim sabuw moumurih na'in ata
kakafihimaim tama'ama botaitit naatu yamutufurih tana God biyan tatit.
17 Orot ta'imon ana kakafinamaim sabuw etei morob nawiyih, baise turobe orot ta'imon
Jesu Keriso ana sinafumaim. God ana manaw ana kabeberamaim ef baimutufurin ana
siwar gewasin bisuwai boro hini'aiwob Keriso wanawananamaim.
18 ✡Isan imih orot ta'imon ana kakafinamaim sabuw etei bonawiyih baimakiy bainamih
hinan. Baise iban maiye Keriso bowabow gewasin sisinafumaim sabuw yamutufurih
yawas bain ma isan ana siwar itih.
19 ✡Anayabin orot ta'imon ana fanasairamaim sabuw tutufin etei hi'af, imih orot
ta'imon ana fanabowamaim sabuw etei hina hai ef mutufor.
20 Ofafar natit, saise bowabow kakafin nataub nara'at, baise efan menamaim bowabow
kakafin toub erara'at God ana manaw ana kabeber nati'imaim auman i tafan ya'abar
erara'at.
21 ✡Isan imih bowabow kakafinamaim nawiyit tan morob wan tayen, baise God ana
manaw ana kabeberamaim ata Regah Jesu Keriso biyanamaim ata ef yamutufur ma'ama
wanatowan itit.

6

Kakafinane Tamorob Baise Keriso'one Iyawasit

1 Abistan boro tanao? It na'atuka tanama bowabow kakafih tanasinaf, saise God ana
manaw ana kabeber tafan nayababar nara'at?
2 Men karam! It i bowabow kakafinane tamorob, aisim biyat boro namatabir bowabow
kakafinamaim nama maiye?
3 ✡Na'atube Keriso Jesu wanawananamaim kwarun bapataito kwabaib ana veya,
morob auman ana bapataito kwabaib men kwaso'ob?
4 ✡Isan imih it ata bapataito'omaim Keriso bairi hubemaim tare, ana morob bairi
tafaram, saise Keriso hubene Tamah ana fairamaim iyawas maiye mimisir na'atube, it
auman tanamisir yawas boubunamaim tanama.
5 I ana morobomaim it bairit iti na'atube tanikofan tanamomorob na'at, i ana
misiramaim turobe boro bairit tanamisir maiye.
6 ✡Anayabin it biyat atamanin onaf afe'en Keriso hairi hi'onafih himomorob i taso'ob,
saise biyat men tama bowabow kakafin isan ti'akiramih,
7 Anayabin orot babin yait emomorob ana veya bowabow kakafin ana fairane ikitawiy
tit.
8 Naatu Keriso bairi tanamomorob na'at, tabitumatum i ema'amamaim it auman boro
bairit tanama.

✡ **5.9:** Rom 1.18; 2.5; Eph 2.3-5 ✡ **5.12:** Gen 3.6; Rom 6.23 ✡ **5.13:** Rom 4.15 ✡ **5.18:** 1Cor 15.22 ✡ **5.19:** Isa 53.11 ✡ **5.21:** Rom 6.23 ✡ **6.3:** Gal 3.27 ✡ **6.4:** Col 2.12 ✡ **6.6:** Gal 5.24

9 Anayabin it etei taso'ob Keriso i morobone misir maiye, naatu boro men karam
namorob maiye, morob ana fair i wasatan.
10 Imih nati morob i momorob i sabuw etei hai bowabow kakafin isan mar ta'imon
morob, mar moumurih na'in isan, baise yawas iti boun ema'am i God ana yawasamaim
ema'ama.
11 ✡Ef nati ta'imon, kwa taiyuw kwanasu'ubi, bowabow kakafinamaim kwa easbuni
kwamorob, baise Jesu Keriso'one God ana yawasamaim boun kwama'am.
12 ✡Isan imih men kafa'imo kwanibasit bowabow kakafin kanab nabonawiy ana kok
kakafih kwani'ufunun.
13 ✡Men biya turin kwanibasit bowabow kakafin nab ana not kakafih nasinafumih,
baise nati efanin taiyuw biya God kwanitin, sabuw yawasihibe kwanasinaf men murubi-
hibe. Naatu biya tutufin etei God ana kokok gewasih sinaf isan kwanitin.
14 ✡Bowabow kakafin men kafa'imo kwa isa ni'ukwarin, anayabin kwa i men ofa-
far babanamaim kwama'amamih, baise God ana manaw ana kabeber babanamaim
kwama'am.

Gewasin Isan Kwani'akir

15 Imih abisa boro tanao? Bowabow kakafin tanasinaf? Anayabin it men ofafar
babanamaim tama'am baise God ana manaw ana kabeberamaim tama'am? Men karam!
16 ✡Kwaso'ob ai en, o yait taiyuw orot ta initin isan ini'akir inabobosiyasiyar, o i nati orot
ana'akir wairafin babanamaim kuma'am. Imih o yait bowabow kakafin isan inabi'akir
yomanin i morob, naatu God inabobosiyasiyar yomanin i yawas mutufurin.
17 Baise God ana merar ayiy, anayabin marasika kwa i bowabow kakafin ana
aiwobomaim kwama isan kwabi'akir. Baise boun dogor tutufin etei bai'obaiyen abit i
kwabai kwabi'ufunun.
18 Kwa i bowabow kakafinane hirufami kwatit, naatu kwana yawas gewasin isan
kwabi'akir.
19 Mar etei tao'omaim ao, anayabin kwa a not i boro'ika ririmin. Marasika kwa biya
turin i bowabow kakafin sinaf isan kwaibasit kwaitin sisinaf. Imih boun i ef ta'imon nati
na'atube kwanasinaf biya tutufin etei kwanab God ana bowabow isan kwanaya'asair,
saise yawas gewasin isan ni'akir.
20 Bowabow kakafin isan kwabi'akir ana maramaim, yawas gewasin sinaf i ana
ufunane kwama.
21 Nati ana veya sawar iti boun kwasisinaf isan biya eo'ohow hai gewasin i abisa
kwabai? Nati sawar hai yomanin i morob.
22 Baise boun kwa i bowabow kakafinane hirufami kwatit kwana God ana'akir wairafin
kwamatar. Ana gewasin kwabaib i kwa ayawas tutufin etei nawiy kakafiyin matar, naatu
nati sawar yomanin i ma'ama wanatowan.
23 ✡Anayabin bowabow kakafin ana baiyan i morob, baise God ana siwar i ma'ama
wanatowan Keriso Jesu wanawananamaim ema'am.

7

Tabin Ana Itinin

1 Taitu, abisa isan anao i kwa kwaso'ob, anayabin kwa etei'imak ofafar i kwaso'ob.
Ofafar i orot babin yawasin ema'am ana veya i ebobonawiy.
2 Itinin ta i boro iti na'atube kwana'itin, tautabin babin aawan yawasin ema'ama ana
veya ofafaramaim eo'o, nati babin i boro orot biyanamaim nafatum nama. Baise orot
namomorob ufunamaim babin i tabin ana ofafarane hirufam.
3 Isan imih babin aawan yawasin ema'am ana veya i orot ta nabi'awan, nati babin i
moser kwebayan. Baise orot emomorob ana veya, nati babin i ofafarane tit. Naatu orot
ta nabi'awan na'at i men moser kwebayan.
4 ✡Imih taitu tuwai'inah, ef ta'imon nati na'atube Keriso ana morobomaim baitumatu-
mayah ofafar ana fairane rufamih hitit. Imih i ana misir maiye'emaim baita'ay boubun
ana ef imatar, naatu boun morobone God biyawas maiye i nowan kwamatar, saise it
bowayah gewasih na'atube God isan tanabow.
5 Anayabin it taiyuwit biyat ana kok isan tanotanot ana veya, ofafar run biyat ana kok
kakafin kura'ara'ah naatu biyat tutufin etei bonawiy in morobomaim yai.

✡ **6.11:** 2Cor 5.15; Gal 2.19 ✡ **6.12:** Gen 4.7 ✡ **6.13:** Rom 12.1 ✡ **6.14:** 1Jn 3.6 ✡ **6.16:** Jn 8.34; 2Pet 2.19
✡ **6.23:** Rom 5.12, 15 ✡ **7.4:** Rom 6.2, 11

6 ✡Baise boun, it nati ofafar fatumit tamorob ta'inu'in, God nati fatufatumane rufamit tatit. Anun Kakafiyin ana ef boubunamaim tabowabow, men ef atamanin ana ofafar hikirum inu'in tai'ufunun tabowabowamih.
7 ✡Imih ofafar i bowabow kakafin sinafuyan tanarouw tanao? En anababatun! Baise ofafar en na'at ayu au kakafih boro mi'itube ataso'ob. Anayabin ofafar men tama'am na'at ayu boro mi'itube bahiy isan hiofafar ataso'ob.
8 Baise bowabow kakafin nati ofafaramaim ana ef tita'ur run ayu wanawana'umaim kura'ara'ah sawar kakafih asisinaf. Ofafar men tama'am na'at, bowabow kakafin i boro ana fair men tama.
9 Marasika ayu ofafar men asoso'ob ana veya ayu i yawasu ama, baise obaiyunen tur tit anonowar ana veya bowabow kakafin yawas naatu ayu amorob.
10 Obaiyunen tur nati yawas bai na hirouw hio atitita'ur i morob bai na.
11 ✡Anayabin bowabow kakafin, iti obaiyunen turamaim ana ef bai ayu ifuwu naatu easbunu.
12 ✡Isan imih ofafar i kakafiyin, naatu obaiyunen tur i kakafiyin, mutufurin naatu gewasin.
13 Imih iti sawar gewasin imaim sinaf ayu au morob bai na? En anababatun! Baise bowabow kakafin i ayu easbunu, isan imih bowabow kakafin taiyuwin ana yawas botait irerereb, sawar gewasin wanawanan wa'ir na ayu imurubu. Naatu nati obaiyunenamaim bowabow kakafin na kakafin, kakafin anababatun matar.
14 It taso'ob ofafar i ayubit isan; baise ayu i orot maiyow, bowabow kakafin ana akir wairafinamih tubunu.
15 ✡Abisa asisinaf hai yabih men asoso'ob, anayabin abisa sinafumih akokok i men asisinaf, baise abisa abifutuw i asisinaf.
16 Naatu baise, abisa asisinaf i abisa men akokok i asisinaf nati i ayu abibasit ofafar i gewasin.
17 Imih nati i men ayu asisinafumih, baise bowabow kakafin iti wanawana'umaim ema'am i esisinaf.
18 Ayu so'ob wanawana'umaim i men gewasin ta ema'am, nati i ayu biyau naniyan kakafin. Anayabin ayu au kok gagamin i mi'itube gewasin ata sinaf, baise sinaf isan men karam boro anasinaf.
19 Anayabin abisa gewasin sinafumih anotanot i men asisinafumih. Baise kakafih men akokok sinaf nati i ama asisinaf.
20 Naatu ayu sawar abisa men akokok i asisinaf, nati i men ayu asisinaf, baise bowabow kakafin wanawana'umaim ema'am i esisinaf.
21 Isan imih iti ofafar ana ef mi'itube ebowabow i atita'ur. Ayu bowabow gewasin sinafumih anotanot ana veya, bowabow kakafin i mar etei etitit.
22 Ayu wanawanau i ebiyasisir gagamin maiyow God ana ofafar isan.
23 ✡Baise ayu biyau wanawanan efan tata'ane ofafar ta ayu au not ana ofafar hairi hibiyow atatam. Nati baiyowamaim iwa'an ayu buwu bowabow kakafin ana ofafar wanawan dibur yariyu.
24 Ayu i yababan orot! Yait boro iti biyau murubinane niyawas nabotait.
25 ✡God ana merar ayiy Jesu Keriso'one ayu boro niyawasu. Imih ayu au not i boro God ana ofafar isan ni'akir nabow, baise ayu biyau i bowabow kakafin ana ofafar isan ni'akir nabow.

8

Yawas Anun Kakafiyin Wanawananamaim

1 Isanimih boun sabuw iyabowat Keriso Jesu wanawananamaim hikofan tema'am boro men hinakusairihimih.
2 Anayabin God Anunin ana fairamaim Keriso Jesu wanawananamaim yawas ebitit, i ayu bowabow kakafin ana fairane naatu morob ana fairane rufamu atit.
3 Ofafar men karam tasinaf, anayabin it biyat ana kakafinamaim iwa'an ofafar ririm. Baise God sinaf, taiyuwin Natun Ta'imon iyun ra'iy orot biyan kakafin bai iyaun, naatu bowabow kakafin ana siboromih matar. Naatu bowabow kakafih orot babin wanawanahimaim etei kusaisiren.
4 ✡God iti bowabow sinaf, saise ofafar ana tur eo'o i hinan wanawanatamaim hinamatar, men biyat ana kokomaim tanama, baise Ayubin ana kokomaim tanama.

✡ **7.6:** Rom 8.2; 6.4 ✡ **7.7:** Exo 20.17; Deu 5.21 ✡ **7.11:** Gen 3.13 ✡ **7.12:** 1Tim 1.8 ✡ **7.15:** Gal 5.17 ✡ **7.23:** Gal 5.17; 1Pet 2.11 ✡ **7.25:** 1Cor 15.57 ✡ **8.4:** Gal 5.16, 25

5 Sabuw iyab biyah ana naniyanamaim tema'am hai naniyan tutufin etei i nati'imaim ebobonawiyih. Baise sabuw iyab Anun Kakafiyin ana kokomaim tema'am, hai not tutufin etei Anun ana kokomaim tesisinaf.
6 Turobe orot babin ana notamaim nabobonawiyi boro morob wan inayen. Baise Anun Kakafiyin ana notamaim nabobonawiy boro yawas naatu tufuw inab.
7 Anayabin sabuw iyab biyah ana kokomaim kakafih ebobonawiyih i God ana kamabiy temamatar, naatu men karam boro God ana ofafar babanamaim hinama.
8 Sabuw iyab biyah ana kokomaim ebobonawiyih men karam hiwa'an God niyasisir.
9 ✡Baise kwa i men biya ana kokomaim ebobonawiyi, baise Anun Kakafiyin. Anayabin God Anunin i kwa wanawanamaim ema'am. Orot yait Keriso Anunin men wanawananamaim ema'ama, i men Keriso nowan.
10 ✡Baise Keriso kwa wanawanamaim ema'am, imih God buwi yawas kwama'am. Basit biya i boro namorob anayabin bowabow kakafin awan karatan, baise ayub i yawasin anayabin ayub ana yawas i mutufurin.
11 Naatu God Anunin Jesu morobone biyawas kwa wanawanamaim ema'ama. Keriso morobone biyawas na'atube kwa auman boro i Anunin kwa wanawan ema'am imaim biya yawas nitin.
12 Isanimih, taituwou, it i bowabow hitit, baise men biyat ana kokomaim tanasinafumih.
13 ✡Anayabin kwa biya ana kokomaim kwanama'am na'at boro kwanamorob. Baise Anun Kakafiyin ana kokomaim kwanama'am na'at, biya ana kokok kakafih etei boro nimuruben. Naatu kwa boro yawas kwanama,
14 anayabin sabuw iyab God Ayubin ebobonawiyih i God natunatun.
15 ✡ ✡Anayabin God Ayubin kwabaib i men kwa niwa'ani bir ana fairamaim nabonawiy isan kwani'akiramih. Baise Ayubin kwabaib i natunatun anababatun matar isan kwabai, saise imaim fair tanab isan tanarerey tanao, "Abba! Tamaiya!"
16 ✡I Ayubin it ayubit bairi hita'imon teo'orereb it i God natunatun.
17 It i natunatun imih sawar abisa i ana sabuw isah ebobotan boro bairi tanab yaun. Naatu abisa God Keriso isan ebobotan boro bairi tanab yaun. Keriso ana biyababan bairi tanafafaram na'at ana marakaw boro bairi tanafaram.
18 Anababatun au'uwi, biyababan iti boun tabai tabi'akir, mar boro ana marakaw nabirereb hairi tanafufufun, nati marakaw i ra'at kwanekwan men biyababan hairi ta'imon.
19 Anayabin baimataren sawar tutufin etei God natunatun bow tit bairereb isan, yah kusikus iwa'an hima hi'uroron tinuwanuw.
20 ✡Orot ta'imon ana kakafinamaim baimataren sawar tutufin etei higabiyoy, men i akisih hai kokomaim baise God ana kokomaim sinaf.
21 Iti baimataren sawar etei veya ta hai bai'akirane hibat timunumun boro hinabotaitih hinatit God natunatun bairi marakaw gewasin hinafaram.
22 It taso'ob baimataren sawar tutufin kek tufuwamih ebotukwar ana biyababan tebaib na'atube, aneika hima hitef hirererey tana boun tatit.
23 ✡Men baimataren sawar akisin hima hitef tererereyamih, baise it auman wanawanatamaim hamenamo erererey auman tama takakaif, God nan ni'obaiyit it i natunatun.
24 Anayabin it nuhifotamaim iyawasit. Abisa isan nuhit fot tama'am i tabaika, aisim boro ibanak sawar tabo isan nuhit nafot tanama tanakaif.
25 Baise sawar abisa men tai'itin nuhit nafot tanama tanakakaif na'at, it boro yatet nanub tanama tanakaif.
26 Ef nati ta'imon it ata ririm ana veya i Ayubin ena it baibais ebitit. Anayabin it mi'itube o yoyoban isan ana ef men taso'ob. Baise i Ayubin it isat tef rerey eyoyoyoban wainit, turamaim men karam boro tanao.
27 ✡Naatu God dogorot nutitiy i'itin, Ayubin ananot i so'ob, anayabin Ayubin God ana sabuw isah eyoyoyoban i God ana kokomaim esisinaf.
28 ✡Naatu taso'ob, sawar etei God esisinaf i gewasih sabuw iyab tibiyabuw isah, sabuw iyab i ana kokomaim ea'afih isah.
29 ✡Sabuw iyab God erurubinih i so'obabo erurubinih. I akisin yasairih hina i Natun ana'itinabe himatar, saise i Natun i baitumatumayah etei tuwah hai ain na'atube.

✡ **8.9:** 1Cor 3.16; 12.3 ✡ **8.10:** Gal 2.20 ✡ **8.13:** Gal 6.8; Col 3.5 ✡ **8.15:** Mak 14.36; 2Tim 1.7 ✡ **8.15:** Gal 4.5-7; Rev 21.7 ✡ **8.16:** 2Cor 1.22 ✡ **8.20:** Gen 3.17-19 ✡ **8.23:** 2Cor 5.2-4 ✡ **8.27:** Psa 139.1 ✡ **8.28:** Eph 1.11 ✡ **8.29:** Col 1.18; Hib 1.6

30 Naatu iyab yayasairih i eafih, naatu iyab ea'afih i yamutufurih, naatu iyab yayamutufurih i ana marakaw bairi faram isan buwih.
31 ✡Sawar iti sisinaf isan boro mi'itube tanao? God it isat nabatabat na'at yait boro nagam na'uwit? En anababatun.
32 God taiyuwin Natun men eoharihar, baise it etei siwarit, Natun ta'imonam ata siwar yai. Imih kwanotanot sawar afa'am boro asire baitita'e nama?*
33 ✡God taiyuwin ana roubinen sabuw gewasih rouw bowabow yait boro baifuwenamaim nagam na'uwih? En anababatun!
34 Yait boro God ana sabuw ubar nitih nagam na'uwih? En anababatun! Jesu Keriso akisinamo morob, naatu morobone misir maiye Tamah ana asukwafune mare isat ma eyoyoyoban.
35 Imih yait boro Keriso ana yabowane nakusibit, yare men karam nakusibit, o yawas fokarih, roukoukuwen, baimar kakafin, sawar en, obiruwen, o morob?
36 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube,
"O wabimaim aki i mar etei morob wanawana'imaim ema'am,
ai'itinin i *sheep* bunibunin afuwinamih tebai tenan na'atube."
37 En baise, Keriso aki biyabuwi i wanawananamaim sawar etei hai fair aki aisnowaten.
38 Imih ayu aso'ob anababatun men karam boro sawar ta imaim Keriso ana yabowane nakusibitamih, men morob, men yawas, men tounamatar, men Demon, men mar iti boun, men mar boro enan, men fair
39 men yate mar, men me baban, men sawar ta himamatar wanawanahimaim boro God ana yabow ata Regah Jesu Keriso wanawananamaim ema'am nakusibit tanatitamih, en anababatun.

9

1 Ayu i Keriso wabinamaim tur anababatun ao, men abifufuwenamih. Anayabin dogorou naniyan atatatam Anun Kakafiyin ebibasit ayu abisa ao.
2 Ayu dogorou wanawanan yababan awan karatan, naatu baiyufarir isan abiwa'an men ekakaram.
3 ✡Anayabin ayu au sabuw, biyau finimu turin naatu au rara anababatun, i wabihimaim mi'itube God tao rarafu. Naatu Keriso'one hita'afuru'umu atatit nabin,
4 ✡saise Israel sabuw yawas hitab, God natunatunamih hitamatar: ana marakaw, ana obaibasit, ana obaiyunen tur hitab, kwafiren anababatun, naatu ana omatanen isah tirerereb.
5 Nati sabuw hai a'agir kwafe'en i Hebrew big ana kik owe'owen, imaim gin tanay boro tanan Keriso ana tufuw ana'an tanatit. God akisinamo sawar etei ana bonawiyenayan tanabora'ara'ah wanatowan wanatowan. *Amen*.
6 Baise God ana omatanen i men ta baifuwenamih, mar etei i yabih temamatar. Iti ao anayabin Israel sabuw etei hai tufuw ana'an i Israelane hitufuw, baise etei'imak boro men hinan Israel sabuw hinamataramih.
7 ✡Na'atube Abraham ana rara'ane hitutufuw men etei Abraham natunatunamih. Bukamaim God iti na'atube eo hikirum inu'in kwaso'ob. "O natu Isaac ana rara'ane iti omatanen abit boro i hinab."
8 ✡Tur iti na'atube ana kubuna kwananowar, God natunatun i men Abraham ana rara'amaim hitutufuw akisih ebowabowamih. Baise sabuw iyab omatanenane hitutufuw God natunatun i nati sabuw.
9 ✡Anayabin God Abraham iti na'atube eomatan, Veya ayai'iya'imaim boro ana matabir naatu Sarah boro nataub kek orot nayai.
10 Men nati akisin baise kwana'itin, Rebecca auman toub kek kikif ya, tamah ta'imon ata'agir Isaac.
11 Anakubuna gewas kwananowar, kek kikif wanawanahimaim kek ta bai ana kok abisa yayakitifuw isan, naatu Rebecca iu, "Kek ain boro tain isan nabow." Kek i men hitufuw,
12 ✡naatu men sawar ta gewasin o kakafin hisinafumih, baise i ana yayakitifuwen tafanamaim bat ta rubin. Men i hai bowabowamaim ta rubinimih, en.
13 ✡Bukamaim hikirum inu'in kwaso'ob, "Jacob i ayu abiyabuw, baise Esau i ayu abifa'ifai."
14 God isan boro mi'itube tanao? I bowabow kakafin orot? Aiyabin anababatun!
15 ✡Anayabin Moses isan eo, "Ayu orot babin yait ta anarurubin i boro anakabibir."

✡ **8.31:** Psa 118.6 * **8.32:** en baise boro nitit. ✡ **8.33:** Isa 50.8-9 ✡ **8.36:** Psa 44.22 ✡ **9.3:** Exo 32.32 ✡ **9.4:** Exo 4.22; Lev 1–10; Psa 147.19; Rom 15.8; Hib 9.5 ✡ **9.7:** Gen 21.12 ✡ **9.8:** Gal 4.23 ✡ **9.9:** Gen 18.14 ✡ **9.12:** Gen 25.23 ✡ **9.13:** Mal 1.2-3 ✡ **9.15:** Exo 33.19

16 ✡Isan imih sawar etei i men it sabuw takokok o tabowabowamaim emamatar, baise
sabuw iyab God ana kokomaim ekakabibirih.
17 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim hikirum inu'in, Moses Egypt hai aiwob orot isan
eo, "Anayabin iti isan ayu abora'ahi efan yatetoro'ot ayara'ahi. Saise ayu au fair
wanawanamaim anayai nabow naatu ayu wabu nara'at tafaram tutufin etei hinanowar."
18 Isan imih, God ebiyasisir sabuw iyab baibais tekokok boro nibaisih, baise sabuw iyab
dogoroh efofokar boro niwa'an hinafokar.

God Ana Ya So'ar Naatu Ana Kabeber

19 Kwa orot ta ayu isau boro iti na'atube inao, "Aisimamih God aki ebi'ubari? Yait boro
ana kok nakwahir?"
20 ✡O i yait, orot maiyow aisim God awan kuyayafutifut? Noukwat men karam boro ana
bu'urayan isan nao, 'Aisim iti na'atube ibu'uru?'
21 ✡Orot noukwat bu'irayan i akisin ana kokomaim me ta'imonamaim noukwat boro
rou'ab nabu'ir, ta hiyuw ana noukwat, ta veya maiyow baitab isan ana noukwat.
22 God ana yaso'ar i kok kwanekwan boro sabuw ti'obaiyih. Iyab hisisinaf kakaf isan
tagurusih, saise ana fair imaim hita'itin, baise nati efanin i yatenub wainab bairi hima.
23 Iti na'atube sinaf, saise i ana marakaw bonamanamarin ti'obaiyit tata'itin naatu ana
sabuw iyab kabibirih bairi ana marakaw faram isan rurubinih auman tataso'ob.
24 Anayabin it sabuw i God ea'afit, men Jew sabuw akisih, baise Ufun Sabuw auman
ea'afih.
25 ✡God ana tur iti na'atube eo Hosea ana Bukamaim kirum.
"Sabuw iyab men ayu au sabuw, boro isah ana'af anao,
'Ayu au sabuw,' naatu ayu boro anao, Ayu au sabuw abiyabow, nati sabuw men
abiyabow."
26 Nati efamaim God eo, "Kwa i men ayu au sabuw." Baise i boro nao, "Kwa i God ma'ama
wanatowanin natunatun."
27 ✡Isaiah Israel sabuw isah tur rererebamaim eo, "Kwa Israel sabuw i tor ana dones
na'atube, God boro matan ta'amo niyawasih.
28 Anayabin, Regah i saise'ewat esisinaf sabuw tafaramamaim tema'am etei boro
marta'imon baimakiy nitih nasawar."
29 ✡Marasika iti tur Isaiah eo, "Regah Fairin men agir hai durun ta ebihamiy i, it boro
tatan bar merar Sodom naatu Gomorah hairi bi'afiyih na'atube ti'afiyit."

Paul Ana Yoyoban Israel Isah

30 Tur yomanin boro iti na'atube tanao, Ufun Sabuw i men ofafar hinuwih hibai imaim
God hai ef mutufurin rouw eororebamih, baise abisa Keriso isah sisinaf hitumatum imih
God hai ef mutufurin rouw eorereb."
31 Baise Israel sabuw ofafar hinuwih hinotanot hai ef i mutufor hirouw hio, baise en,
anayabin i ofafar eo'omaim hisisinaf.
32 ✡Ana'an aisim? Ana'an i men baitumatumamaim hibat, baise abisa i hisisinafumaim
hibat. Imih a rousukusukunen ana kabayamaim ah rusukun hire.
33 ✡Bukamaim hikikirum na'atube,
"Kwa'itin ayu i Zion ana kabay sabuw ah erurusukusukun tafanamaim abatabat,
to nati sabuw ah erusukun tere'er.
Yait i nabitumitum boro men aurin biya'ohow nama."

10

1 Taituwau ayu dogorou wanawanan au kok gagamin naatu au yoyoban i mi'itube ayu
au sabuw Israel yawas hitab!
2 Anababatun a tur ao'owen Israel sabuw etei i God isan tibibobowen, baise i hai
bobowen i men so'ob anababatun tafanamaim tebatabat.
3 Anayabin ef mutufurin Godane enan i men hiso'ob, imih i taiyuwih hai ef tibimataren,
naatu God ana ef mutufurin i bitih babanamaim men tema'am.
4 Anayabin ofafar ana tur etei Keriso sinaf in yomanin isawar, saise sabuw iyab
tibitumatum etei hinan hai ef namutufor.

Yawas Sabuw Etei Isah

5 ✡Moses ofafaramaim baimutufurit isan iti na'atube kubuna eo, "Orot yait Regah ana
tur ebi'ufunun i boro nama."

✡ **9.16:** Eph 2.8 ✡ **9.17:** Exo 9.16 ✡ **9.20:** Isa 29.16; 45.9 ✡ **9.21:** Jer 18.6 ✡ **9.25:** Hos 2.23 ✡ **9.27:** Isa 10.22-23 ✡ **9.29:** Isa 1.9 ✡ **9.32:** Isa 8.14 ✡ **9.33:** Isa 28.16; 1Pet 2.6 ✡ **10.5:** Lev 18.5

6 ✡Baise ef mutufurin, baitumatum tafanamaim bat enan i iti na'atube eo, "Men
dogoromaim kwanao, 'Yait boro au mar nayen, Keriso nab nare?'
7 O yait boro inare me baban Keriso morobone inab inayen?"
8 Baise tur abisa ao i iti, God ana tur i wanawanamaim, awamaim, dogoromaim,
baitumatum turaban nati i boun aki ao'orereb.
9 Naatu awamaim ina'e'en Jesu i Regah naatu dogoromaim initumitum i morobone God
iyawas maiye, o boro niyawasi.
10 Anayabin o dogoromaim kubitumatum isan a ef boro namutufor, naatu awamaim
kue'e'en isan boro yawas inab.
11 ✡Bukamaim itit na'atube eo, "Orot yait i ebitumitum boro men biyan na'ohow."
12 ✡God matanamaim Jew naatu Ufun Sabuw i ta'imon men tata'amih, nati Regah
ta'imon etei hai Regah. Iyab isan te'afa'af boro ana toto ana buyoy tutufin etei
nigegewasinih.
13 ✡Anayabin, "Sabuw iyab Regah isan te'afa'af boro niyawasih."
14 Bo i men hinabitumitum boro mi'itube isan hina'af? Naatu tur men nan hi-
nanonowar boro mi'itube hinitumatum? Naatu binanuyah men hinan hinabibinan boro
mi'itube tur hinanowar?
15 ✡Naatu tur binanuyah men hiniyafarih hinatitit, tur boro yait nabinan? Bukamaim
hikikirum na'atube, "Binanuyah God ana tur gewasin hibai hitit me hiwawastubun ana
itinin i gewasin maiyow!"
16 ✡Baise Israel sabuw turihiwat tur gewasin hinowar naatu hitumatum. Anayabin
Isaiah iti na'atube eo, "Regah yait boro aki abibinan nanowar?"
17 Isan imih, baitumatum i tur tanonowar imaim emamatar, naatu tur abisa tanonowar
i Keriso ana turane enan.
18 ✡Baise ayu abibat, nati sabuw tur men hinowar? En sabuw i tur hinowar" Fanah tit
kamar tutufin etei bai, naatu hai tur i tit tafaram ana yomanin etei hinowar.
19 ✡Iban abibat maiye, Israel sabuw tur men naniyan hibai? Tur hinowar naatu Moses
wantoro'ot eo,
"Ayu boro sabuw afa anibaisih, au sabuw hinibobowen,
Naatu Ufun Sabuw afa anigegewasinih,
au sabuw yah naso'ar.
20 ✡Naatu Isaiah itafofor eo, "Sabuw iyab ayu men tenunuwuhu, i ayu hitita'uru; sabuw
iyab ayu isou men hifefeyan i isah airerereb."
21 ✡Baise Israel sabuw isah iti na'atube eo, "Mar manin maiyow ayu sabuw baifana-
sairayah naatu dogoroh fokarin isah umou abora'ah abat ao kwana kwai'ufnunu."

11

God Ana Kabeber Israel Isan

1 ✡Ayu kwa abibatiyi: Kwanotanot Israel sabuw God kwahirih? Aiyabin! Ayu i Israel
orot, Abraham ana rara'ane atufuw naatu au durun i Benjamin.
2 God ana sabuw marasika nowanamih rurubinih men kwahirihimih. Buk wanawanan
efan ta'amaim Elijah Israel sabuw isah gam God iu kwanotanot?
3 ✡"Regah ifefeyan eo, "Regah a dinab orot etei hirouw himorob sawar, naatu a sibor
hai gemogem i etei hikwayam hihururuw hire, ayu akisu'umo kutatabuw ama'am. Naatu
boun i tesisinaftobon ayu hinarabu ana morobomih."
4 ✡Baise God Elijah iya'afut eo, "Ayu au bai'ufununayah sabuw etei *seven thousand* iyab
Baal men hikwakwafir i tema'am."
5 Ef i nati ta'imon boun emamatar. Sabuw matanta'amo iyab God ana manaw ana
kabeberamaim rurubinih i tema'am.
6 I ana roubinen i manaw kabeber tafanamaim bat esisinaf. Men sabuw hai bowabowa-
maim. Anayabin God ana roubinen sabuw hai bowabowamaim na'itin narurubiniyih
na'at, nati manaw kabeber i yabin en.
7 Ana itinin nati isan, Israel sabuw abisa isan hinot hinunuwet men hitita'urimih, baise
sabuw matan ta God rurubinihiwat hinunuwih hitita'ur. Sabuw turin God ea'afih tainih
gogor naatu dogoroh fokar.
8 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube,
"God nuhih ibur dogoroh iwa'an fokar,

✡ **10.6:** Deu 30.12-14 ✡ **10.11:** Isa 28.16 ✡ **10.12:** Act 15.9 ✡ **10.13:** Jol 2.32 ✡ **10.15:** Isa 52.7 ✡ **10.16:** Isa 53.1 ✡ **10.18:** Psa 19.4 ✡ **10.19:** Deu 32.21 ✡ **10.20:** Isa 65.1 ✡ **10.21:** Isa 65.2 ✡ **11.1:** 1Sa 12.22; Psa 94.14; Php 3.5 ✡ **11.3:** 1Ki 19.10, 14 ✡ **11.4:** 1Ki 19.18 ✡ **11.8:** Deu 29.4; Isa 29.10

imih boun ana veya hinanuw men hina'itin, hinanowar men naniyan hinab.
9 ✡Naatu David eo na'atube,
"Kwihamiyih hai hiyuw banimih ematar,
naatu warasa na'atube ebuwih tere
saise baimakiy hinab
10 Matah kubofafar, saise men hinanuw,
mar etei bit kwitih tun erabih teso'ob."
11 ✡Abibatiy maiye. Israel sabuw ah rusukun hire'er boro na'atuka hina'in? En anababatun! Baise boro hinamisir maiye. Anayabin i hai ra'iyemaim ef botawiy yawas gewasin na Ufun Sabuw hibai, isan imih Israel sabuw isah tibibobowen.
12 Jew sabuw hai kakafihimaim baigegewasin gagamin tit tafaram etei ebaib. Naatu i ayubih ana kasiyomaim Ufun Sabuw baigegewasin gagamin na'in suware tebaib. Imih Israel sabuw moumurih na'in hinarur ana veya baigegewasin i boro gagamin na'in hinab.
13 Boun i kwa Ufun Sabuw isa ao. Ayu iti na'atube kwa Ufun Sabuw a tur abarayan ana ma'am, ayu iti bowabow wanawananamaim boro anasinaftobon anabow gewas.
14 Saise imaim anotanot au sabuw Jew hita'it ra'ahu hinanugigir ibo hinan yawas hinab.
15 Anayabin Jew sabuw kouh God hibitinimaim, tafaram wanawanan sabuw God ana rakit hima'am botabirih hina bairi hitounuw. Imih God sabuw bairi tibitounuw ana veya, ana itinin i sabuw murumurubih bow na yawas ebitih maiye na'atube.
16 Rafiy kafuf imasib reban sibor kuyayara'ah, kafuf tutufin etei i kakafiyin matar, naatu ai wairoron turin God ana sibor inabitin na'at, famefamen auman i nowan himatar.
17 ✡Kwa Ufun Sabuw a'itinin i kutor *olive* famefamen na'atube. Baise hi'afuw umatanum *olive* famenamaim hituwituw hikuboubunih hiyen, imih boun kwa i Jew sabuw hai yasisir turin kwabai kwabiyasisir.
18 Isan imih sabuw nati ai famehibe hi'afuw hire'ere men kwananuw furuwih kwani'o'orotomih. Anayabin kwa i ai famefamen, naatu ai famen ana fair i ai anane ana fair ebaib.
19 Kwa boro iti na'atube kwanao, "Ai famen hi'afuw hisaroun, imih ayu boro i ana efanin anab hinitutuwu."
20 Nati i turobe. Nati sabuw ai famehibe hi'afuw hibisaroun, anayabin men hitumatum, kwa i kwaitumatum imih kwana hai efan kwabai. Baise nati isan men kwanio'oro'ot.
21 Anayabin Jew sabuw i ai famen anababatun men yawananih, baise e'afuw isaroun, imih kwa auman boro men nayawanan nihamiy kwanama'amih.
22 ✡Imih God ana kabeber naatu ana yaso'ar hairi kwana'itin. Sabuw iyab kakafin sinafuyah God nati sabuw isah i yan esoso'ar, baise kwa isa i ekakabeber. Naatu i ana kabeberamaim kwanama'am na'at i mar etei ana gewasin kwanama. Baise men imaim kwanama'am kwa i boro na'afuw nabosairi kwanatit.
23 Sabuw nati hinamatabir maiye hinabusuruf God hinabitumitum, boro nabow hai efanamaim naya. Anayabin God ana fair ema'am karam boro nasinaf.
24 Kwa Ufun Sabuw, kwa i kaiyar *olive* famen na'atube kwama'am hi'afuw kwana umatanum *olive* famenamih hitutuwi. Naatu Jew sabuw i umatanum *olive* na'atube. Isan imih God karam ai famefamen anababatun hitagagagir ti'inu'in boro nabow nitutuwen maiye.
25 Ayu akokok iti tur ana kirikirifot i kwanaso'ob gewas, saise men kwa akis not wairafih kwanarouw kwana'omih. Israel sabuw afa dogoroh i fokar, imih boro nati na'atube hinama nanan Ufun Sabuw runamih hio ana fofonin hinan hinarun.
26 ✡Ef iti na'atube namatar saise Israel sabuw etei boro niyawasih, Buk Atamaninamaim iti na'atube eo.
"Baiyawasenayan boro Zion ine nan,
Jacob wawawan bowabow kakafih tisisinaf nabosairen."
27 ✡"Naatu
hai bowabow kakafih ana bobosairen
ufunamaim au obaibasit boro anitih."
28 Israel sabuw hina God ana rakit na'atube himatar, saise Tur Gewasin kwa Ufun Sabuw isa tan. Baise Israel i God ana rourubinen sabuw, imih God ebiyabuwih anayabin uwahinah oro'orot wabih gagamin.
29 God men kafa'imo siwar bitih umahimaim bosair naatu ana sabuw rurubinih isah nuhin burumih.

✡ **11.9:** Psa 69.22-23 ✡ **11.11:** Act 13.46 ✡ **11.17:** Eph 2.11-19 ✡ **11.22:** Jn 15.2, 4 ✡ **11.26:** Isa 59.20-21
✡ **11.27:** Jer 31.33-34

30 Baise kwa Ufun Sabuw marasika God fanan kwasair, baise boun ana kabeber i'obaiyi
kwa'i'itin, anayabin Israel sabuw fanan hisair.
31 Naatu ef i ta'imon, kabeber nati kwakwabaib i boun Jews sabuw auman God i'obaiyih
ti'i'itin.
32 Anayabin sabuw etei hibifanasair isan God ibasit hifanasair, saise hai fanasairane
etei'imak takabibirih.

God Ana Merarayow

33 ✡Yowe! abifofofor men kafaita,
yait boro God ana toto ana buyoy, ana not naatu ana so'ob isan nafufun nibabatiy,
yait boro i abisa esisinaf isan nanuwih nibabatiy?
34 ✡O yait Regah ana not iso'ob?
O yait boro Regah ana binan inao ini'obaiy?
35 ✡O yait God a sawar itin,
saise God boro wan nay obo nit?
36 ✡Anayabin sawar tutufin etei hai an i God,
etei i wanawananamaim, naatu etei i nowan.
Imih kwafiren, bora'ara'aten etei i tanitin wanatowan, wanatowan. *Amen.*

12

Yawas Boubun Keriso'omaim

1 ✡Isan imih taituwau, God ana kabeber ai'itin i ra'at kwanekwan, imih abifefeyani,
kwa biya yawasin i kwanaya'asair God ana siboromih kwanitin. Nati sibor i kakafiyin
naatu God ana yasisir, anayabin nati i ayubit ana kwafiren ef anababatun.
2 Men tafaram ana yawasamaim nabonawiyi, baise God kwanifefeyan a not tutufin etei
nabotabir niboubun. Imaibo kwa i karam God ana kok abisa boro kwanafufun gewas, i
ana gewasin, ana yasisir naatu ana kok uhewbitan boro kwanaso'ob.
3 ✡Manaw kabeber God ayu bitu imaim kwa au'uwi. Men taiyuw a notamaim
nabora'ahi me'at, baise a not narumutufur gewas kwa a baitumatum God bit anafofonin
imaim kwanabatkikin.
4 ✡Biyat i sawar maumurih na'in baina ikokofan wowab biyat matar. Naatu biyat
wanawanan ana wowab ta ta i bowabow ta ta tebowabow.
5 It i moumurit na'in, baise Keriso'one it etei tana biyat ta'imon matar. Naatu ta'ita'imon
ikokofanit tana biyat ta'imon tutufin matar.
6 ✡Isan imih manaw kabeberamaim ata siwar ta ta tabow. O ta a siwar God ana tur
orereb isan na'at, a baitumatum ana fofoninamaim inabat inaorerereb.
7 God ana bowabow isan nabit na'at inabow, bai'obaiyen isan na'at ini'obaibiyen.
8 Koufair na'at, sabuw koufair nitih, bosemorayan na'at, ereyasisir nabose-
mor, bonawiyenayan na'at, na'abar totofar sabuw nabonawiyih, kabeberayan na'at,
erekawasa isah nasinaf.
9 Yabow i turobe'emaim iniyabow, abistan kakafih inarukouw, naatu abisa gewasih
inabukikin.
10 ✡Kirisiyan ana yabowamaim taituwa isah iniyabow, naatu taituwa bairi nena
kwanikakafbonen.
11 Sunanub kwanabow men kwananokow, Regah isan dogor tutufin etei yoyobana-
maim kwanabow.
12 ✡Ereyasisir nuhi nafot kwanama, bai'akir ana veya yatenanub naatu mar etei
kwanisnubanub kwanayoyoban.
13 ✡Kirisiyan sabuw iyab tibi'akir kwanibaisih, naatu a etawan kwanabotawiy nanawan
sabuw isah.
14 ✡Sabuw iyab hirab tibia'akiri, God kwanifefeyan nigegewasinih, men nararafihimih
15 Sabuw iyab tibiyasisir bairi kwaniyasisir, naatu sabuw iyab tibiyababan bairi
kwaniyababan.
16 ✡Kou'ayomaim a not etei ta'imon taituwa kwananuhih bairi kwanibit abar kwanama.
Men kwa akis notanotayah kwanarouw kwanaora'ara'at taituwa kwanitaiyih. Baise
taiyuw kwanayariyi bairi anafofonin kwanaremor, men o akis not wairafi inarouw inao.

✡ **11.33:** Isa 55.8-9 ✡ **11.34:** Isa 40.13; 1Cor 2.16 ✡ **11.35:** Job 41.11 ✡ **11.36:** 1Cor 8.6 ✡ **12.1:** Rom 6.11, 13; 1Pet 2.5 ✡ **12.3:** 1Cor 12.11; Eph 4.7; Php 2.3 ✡ **12.4:** 1Cor 12.12, 27 ✡ **12.6:** 1Cor 12.4-11; 1Pet 4.10-11 ✡ **12.10:** 1Pet 1.22 ✡ **12.12:** 1Th 5.16-18 ✡ **12.13:** Hib 13.2 ✡ **12.14:** Mat 5.44; 1Cor 4.12 ✡ **12.16:** Pro 3.7

17 ✡Sabuw o isa kakafin hinasisinaf, men wan inay kakafin isah inasinafumih. Baise
yate nanub abisa gewasin sabuw etei matahimaim inasinaf.
18 Asinafumaim sawar etei gewasih inasinaf, saise sabuw bairi tufuwamaim kwanama.
19 ✡Men kafa'imo isa kakafin hinasisinaf isan sa bowamih inanot, baise nati efan
inihamiy God ana yaso'ar boro i sa nabow. Anayabin Buk Atamaninamaim iti hikirum,
"Ayu boro wan anay, Regah iti na'atube eorereb."
20 ✡Naatu Bukamaim iban eo maiye,
"A rakit orot bayumih namomorob na'at inituw, harewamih sikan namamamah na'at,
harew initin natom, iti na'atube inasisinaf
a rakit orot dogoron wanawanan boro biya'ohow na'arah auman naremor.
21 Kakafin men nawasbunimih, baise gewasin inasinaf imaim kakafin inawasabun."

13

A Ukwarih Kwanakakafiyih

1 ✡Kwa etei a aiwob* kwanakakafiyih, anayabin roubabaruwen ana fair etei i Godane
na orot bai. Naatu iti aiwob ana fair etei i God taiyuwin imatar.
2 Isan imih o yait aiwob orot kukwakwahir, o i God abisa bimatar kukwakwahir. Naatu
sabuw iyab nati na'atube tisisinaf i taiyuwih babah teo'o.
3 ✡Anayabin sabuw iyab gewasin tisisinaf bonawiyenayah isah boro men hinabir, baise
kakafih sinafuyah boro hinabir.
4 Anayabin orot ukwarih i God ana'akir wairafih, kwa ama gewas isan tebowabow.
Baise kakafin kwanasisinaf na'at i kwanabir, anayabin orot ukwarin sabuw baimakiyih
isan ana fair God bitin i ema'am boro baimakiy nitih.
5 Isan imih, a orot ukwarih i kwanakakafiyih, anayabin nati kwasisinaf ebi'obaiyi i
sawar gewasin, men baimakiy akisin isan kwanabir kwanakakafamih.
6 ✡Ana'an nati isan kwa kabay kwaya'aya, anayabin God ana bai'akirayah i faimar iti
sawar isah tebowabow.
7 Orot babin hai bit abisa biya ema'am kwanitih abit kwanikisisir, kabay ana bit kabay
kwanayai, tura ana sawar biyamaim ana bit kua'abar wan inay maiye, isa tekakaf ibo
isah inakakaf, tirurusagiyi ibo inarusagiyih.

Taituwa Hai Bit Kwana'abar

8 ✡A bit sabuw biyahimaim tema'am etei kwanibaiyan nasawar, men kwanihamiyen
hinama'amih. Bit ta'imon biyamaim nama'am i yabow akisin, taituwa bairi kwaniyabow-
bonen kwanama, anayabin orot yait taituwan ebiyabow i ofafar eo na'atube sinaf yabin
emamatar.
9 ✡Ofafar i iti, "Turanah a'aawah men ufuh inan, sabuw men ina'asbunubuw, men
inabain, men inabahiy, naatu ofafar afa iti na'atube etei i iti ofafar suma'ay, taituwa
iniyabuwih o taiyuw kubiyabuw na'atube.
10 ✡Yabow taintuwan men ebiyababan. Isan imih yabow i abisa ofafar eo na'atube i
sinaf yabih temamatar.
11 ✡Naatu sinaf iti kwanasinaf, abisa iti boun ana veya temamatar i kwanaso'ob. In
ana veya i sawar, anayabin it yawas bain isan ana veya i na kabom, men marasika
tabitumatum na'atube.
12 ✡Gugumin i kafa'imo nasawar, mar i boro'omo natoririb. Isan imih gugumin ana
bowabow i tanihamiyen, naatu tanamisir marakawamaim ma isan taniyow.
13 ✡Bowabow gewasin mar ana efamaim tanasinaf, men aatom, gamin, harew tom
baikoko'aw, baiwa'an kwanekwan, baiyow, naatu baibobowen.
14 ✡Baise Jesu Keriso kwanab a faifuwamih kwaniyoun, saise boro men biya ana kok
susuwin isan ana ef kwananuwetamih.

14

Sabuw Fairih Naatu Ririmih

1 ✡Yait ana baitumatum erara'iy ana merar kwanay kwanab a kou'ayamaim narun,
baise men i ana kakafin isan bairi kwanagam kwanibabatiy.
2 ✡Sabuw afa tebitumatum bay etei karam boro hinaa, baise afa hai baitumatum
kikimin, imih i bay akisinamo te'aau.

✡ **12.17:** 1Th 5.15 ✡ **12.19:** Deu 32.35; Mat 5.39 ✡ **12.20:** Pro 25.21-22; Mat 5.44 ✡ **13.1:** Pro 8.15; Tit 3.1
* **13.1:** orot ukwarih ✡ **13.3:** 1Pet 2.13-14 ✡ **13.6:** Mat 22.21 ✡ **13.8:** Mat 22.39-40; Jas 2.8 ✡ **13.9:** Exo
20.13-15, 17; Deu 5.17-19, 21 ✡ **13.10:** 1Cor 13.4-7 ✡ **13.11:** Eph 5.14; 1Th 5.6-7 ✡ **13.12:** 1Jn 2.8 ✡ **13.13:**
Luk 21.34; Eph 5.18 ✡ **13.14:** Eph 5.11 ✡ **14.1:** Rom 15.7 ✡ **14.2:** Gen 9.3-4

3 ✡O yait bay etei ku'aa, taituwa bay afa men eaa isan inanufuruw ina'omih, na'atube
o yait bay afa ihamiyen afa'awat ku'aa, men taituwa bay etei eaa isan inanufuruw
ina'omih. Anayabin God nati orot auman ibasit ebaib.
4 ✡Kwa men karam orot ta ana akirwairafin kwanibabatiyimih? Orot Ukwarin
akisinamo boro ana akir wairafih ta ere'ere naatu ta ebatabat boro hairi nibatiyih. Naatu
Regah akisin boro nafufunih yait i bowabow gewas ebowabow.
5 ✡Orot ta enotanot veya ta'imon i veya gagamin, men veya afa na'atube. Naatu orot
ta enotanot veya etei hai itinin i ta'imon. Orot ta'ita'imon i taiyuwih hinanot gewas
hinabow.
6 Orot yait not veya ta'imon ya'asair imaim God ekwakwafir, i narusagiy. Naatu o yait
a kok bay ta ta ku'aa i auman Regah kururusagiy, anayabin nati bay isan Regah ifefeyan
igegewasinika. Naatu o yait sawar afa itafuta afa'awat ku'aau auman Regah kururusagiy,
naatu merarayow kubitin.
7 Yawasit tama'am o tamomorob i men it taiyuwit isat.
8 ✡Imih yawasit tama'am i Regah isan tama'am, naatu tamomorob, i Regah isan
tamomorob. Yawasit tama'am o tamomorob it i Regah nowan.
9 Ana'an iti isan Keriso morob naatu yawasin misir maiye, naatu sabuw yawayawasih,
murumurubih etei isah ebi'aiwob.
10 ✡Aisim taituwa bayuwat eani'aan kwabibabatiyih? Naatu aisim taituwa kwanunufu-
ruwih? Anayabin it etei boro God ana baibatiyen urama'ama nanamaim tanabat
nibabatiyit.
11 ✡Bukamaim hikikirum,
Regah iti na'atube eo,
"Ayu yawasu ama'am, sabuw etei boro nou'umaim suh hinayowen hinakwafiru;
naatu sabuw tutufin etei boro hinaorereb ayu i God."
12 Isan imih it ta'ita'imon ata yawas abisa tasisinaf etei boro God ana tur tana'owen.
13 Isan imih taituwat bairi men taiyuwit ata baitumatum nena tanafufunen
tanigamigamimih. Naatu ata not tanarumutufur taituwat men tanikubibiruwih hai
baitumatum nare'emih.
14 ✡Regah Jesu wanawananamaim God isou sinaf irerereb asoso'ob i iti, sawar etei i
gewasih bay isan. Baise orot yait nanot bay afa nabitafutaf na'at, nati bay i orot ana
tafutaf matar imih men naa.
15 ✡Baise o a bay ku'aa'umaim taituwa iu yababan kubitin, o i men yabow ana efamaim
kusisinaf. Imih men a bay ku'aa'umaim taituwa ana not inikwaris, anayabin Keriso nati
orot auman isan morob.
16 Naatu men iniwa'an abisa o gewasin irouw kunotanot nabotabir kakafin namatar
isan hinao'omih.
17 Anayabin God ana aiwob wanawanan atomamaim i men an gagamin, baise an
gagamin i a ef namutufor, tufuw, yasisir Anun kakafiyinane kwanab kwanama.
18 Anayabin orot yait Keriso isan iti na'atube ebowabow God i ebiyasisir naatu sabuw
nati orot ana bowabow isan boro hinakakafiy.
19 ✡Nati isan it ta'ita'imon tanibaibaisbonen koufair tanab not ta'imon tanabow tufuw
namatar, ayubit tanawowab nayen nara'at.
20 ✡Men aatomamaim naatu bayumaim God ana bowabow tanagurusimih, bay etei i
gewasih men tafutafumih. Baise ana kakafin i men abisa o ku'ani'aan imaim inasinaf
orot babin ta ana not inikwarisimih.
21 Ana gewasin finimih men kwanaa naatu *wine* men kwanatom, o sawar afa
kwanasinaf taituwa hai not kwanikwarisimih.
22 Imih sawar abisa'awat isah o kubitumatum nati i o God airi a founamaim nama.
Naatu iso'ob abisa kusisinaf i men erekasiy auman kusisinaf o i boro baigegewasin inab.
23 Baise orot yait erekasiy auman naa natomatom na'at baibatiyen boro nab anayabin
i taiyuwin ana baitumatum ebigigim. Naatu abisa men baitumatumamaim kusisinaf i
bowabow kakafin.

15

Taituwa Iniyasisirih

1 It iyab ata baitumatum fairih karam ata ofonah hai baitumatum ririmin tanibaisih
hai bit turin tanab. Men akisit isat tananot taniyasisiramih.

✡ **14.3:** Col 2.16 ✡ **14.4:** Mat 7.1; Jas 4.11-12 ✡ **14.5:** Gal 4.10-11 ✡ **14.8:** Gal 2.20 ✡ **14.10:** 2Cor 5.10
✡ **14.11:** Isa 45.23; Php 2.10-11 ✡ **14.14:** Act 10.15; Tit 1.15 ✡ **14.15:** 1Cor 8.11-13 ✡ **14.19:** Rom 12.18; 15.2
✡ **14.20:** 1Cor 8.13

2 ✡Naatu tanabow ata ofonah hiniyasisir, naatu tanibaisih hai baitumatum nawowab
nayen.
3 ✡Keriso i men taiyuwin ana yasisir isan bowamih. Baise nati efanin, Buk Atamanina-
maim iti na'atube eo na'atube sinaf. "Sabuw iyab tur kakafih hi'u hibi'a'akir ana bit etei
ayu tafau yan re."
4 ✡Anayabin tur abisa marasika hikikirum i bai'obaiyit isan, saise nawawainabit ana
veya, nati Buk Atamanin ana turamaim koufair tanab nuhit nafot tanama.
5 God koufair naatu yatenub ana matuwan, isan ayoyoyoban i boro a kou'ay nita'imon,
Jesu Keriso kwani'ufunun.
6 Naatu dogor ta'imon namatar auta'imon fana kwanabora'ah God, ata Regah Jesu
Keriso Tamah ana merar kwanay kwanabora'ara'ah.

Tur Gewasin Ufun Sabuw Isah

7 ✡Taituwa hai merar kwanay kwanabuwih, Keriso a merar yi bubuwi na'atube. Saise
bora'a'araten God kwanitin niyasisir.
8 ✡A tur ao'owen, Keriso i na Jew sabuw hai bai'akirayan orot matar, God ana tur
gewasin isan bow, ana omatanen uwatanah wabih gagamin itih hikirum inu'in sinaf na
yabin matar.
9 ✡Saise Eteni Sabuw God hitabora'ara'ah i ana kabeber isan. Buk Atamaninamaim
hikikirum na'atube
"Isan imih Eteni Sabuw wanawanahimaim ayu boro anabora'ara'ahi;
O wabimaim bora'ara'aten ew anatabor."
10 ✡Ibanak eo maiye;
"Kwaniyasisir, Eteni Sabuw, God ana sabuw bairi."
11 ✡Naatu iban maiye eo,
"Regah kwanabora'ara'ah, kwa Eteni Sabuw etei, Kwanabora'ara'ah, sabuw tutufin
etei'imak!"
12 ✡Naatu iban Isaiah eo maiye,
"Jesse an wairoron boro nakuboun nayen,
sabuw etei nakaifih
naatu Eteni Sabuw etei boro i wanawananamaim nuhih nafot hinama."
13 Ayoyoyoban abaitumatumamaim God nuhifot bit i yasisir naatu tufuw nit, saise Anun
Kakafiyin ana fairamaim yasisir ebit dogor wanawanan awan nakaratan nakarsuwai
nare.

Paul Ufun Sabuw Isah Binan

14 Taitu ayu aso'ob, kwa a gewasin i ra'at, naatu so'ob tutufin etei kwabai karam, imih
karam taituwa boro kwani'obaiyih.
15 Baise iti fef wanawanan i sawar gagamih afa bebeyan a tur ao'owen saise nuhi
anakusib. Anayabin God ana gewasin ayu wanawana'umaim yari'iy
16 ✡Keriso ana akir orot amatar Ufun Sabuw isah anabowamih. Naatu firis na'atube
anabow God ana Tur Gewasin anao'orerereb. Saise Ufun Sabuw hinan siwar na'atube
hinamatar God hai merar nay nabuwih, naatu Anun Kakafiyin nakusouwih kakafiyih
hinamatar.
17 Isan imih au bowabow God isan, Jesu Keriso wanawananamaim abowabow i
abiyasisir gagamin maiyow.
18 Anayabin iti isan ayu boro men kafa'imo sawar afa isah anao'omih. Baise
abisa Keriso iyunu ao naatu abow Ufun Sabuw abonawiyih hina God tebobosiyasiyar
akisinamo boro anao.
19 Anun Kakafiyin ana fairamaim, ina'inan naatu baifofofor fokarih himatar. Jerusalem
imaim au nanawan abusuruf God ana tur abinan aremor ana tafaram wabin Ikonium
atit.
20 ✡Akokok kwanekwan efan menamaim Keriso ana tur men hinonowar imaim
anabinan hinanowar. Anayabin ayu men bar wowabayan orot boro orot ta ana bar bubu
rarouw nonowatin tafanamaim anawowab.
21 ✡Bukamaim hikikirum na'atube,
"Sabuw iyab ana tur men hi'orereb hinonowar, boro hina'itin,
naatu sabuw iyab ana tur men hinonowar boro hinaso'ob naniyan hinab."

Paul Au Rome Na Isan Yakitifuw

✡ **15.2:** 1Cor 10.24, 33 ✡ **15.3:** Psa 69.9 ✡ **15.4:** 2Tim 3.16 ✡ **15.7:** Rom 14.1 ✡ **15.8:** Mat 15.24 ✡ **15.9:** Psa 18.49; Act 3.25 ✡ **15.10:** Deu 32.43 ✡ **15.11:** Psa 117.1 ✡ **15.12:** Isa 11.10; Rev 5.5 ✡ **15.16:** Rom 1.5; 11.13 ✡ **15.20:** 2Cor 10.15-16 ✡ **15.21:** Isa 52.15

22 ✡Ana'an nati isan ayu kwa isa namih mar etei ayu hirorowenbibiru.
23 Baise boun efan iti wanawanan ayu au bowabow i sawar naatu kwamur manin
maiyow akok kwanekwan atan ata'iti isan ama akakaibababan.
24 Imih bounabo anotanot boro anan ana'iti. Spain bainanawan isan ananan founa-
maim boro anarun ana'iti.
25 ✡Boun i ayu au Jerusalem anan God ana sabuw hai bowabow ta ta isan.
26 ✡Ekalesia sabuw nati Masedonia naatu Akaiya wanawanan Jerusalem sabuw yaba-
ban wairafih hai tur hinonowar i yasisir auman baibaisih isan hai siwar kaifai hiyai.
27 ✡Iti sinaf isan i hiyasisir, naatu kabay hiyai hibiyafar ana itinin i wayow na'atube
hisinaf. Anayabin Jew sabuw ayubih ana baigegewasin i wan Ufun Sabuw hifaramih
bairi hibai.
28 Imih ayu bowabow anisawar hai siwar kafai abai anan anitih. Imaibo au Spain
ananan ef aumatan boro anarun ana'itibo anan.
29 ✡Ayu kwa isa ananan, i aso'ob Keriso ana baigegewasin tutufin etei boro auman anan.
30 ✡Taitu, abifefeyani ata Regah Jesu Keriso wabinamaim naatu Anun Kakafiyin ana
yabowamaim au biyababanamaim kwanikofan naatu isou kwanayoyoban God nibaisu.
31 Kwanayoyoban saise Eteni Sabuw Judea wanawanan tema'am umahine God natafa-
faru naatu God ana sabuw Jerusalemamaim tema'am au bowabow isan hiniyasisir au
merar hinay.
32 Saise God nakokok na'at ayu boro ereyasisir ana matabir maiye not boubun auman
anan kwa aninanawani.
33 Tufuw ana God kwa etei isa nama wanatowan. *Amen.*

16

Sabuw Ta'ita'imon Hai Merarayow

1 Ayu akokok rubut Fibi Sensera ekaleisia isah bow ebibaisih isan anao kwananowar.
2 God ana sabuw merarayow gewasin taituwa kwabitih na'atube, Regah wabinamaim
rubut ana merar kwanay kwanab. Naatu biyamaim baibais nakokok na'at kwanitin,
anayabin i sabuw moumurih na'in ebibaisih, ayu auman.
3 ✡Au merarayow abiyafar Priscilla naatu Aquila hairi isah, ayu bow turou'unah Keriso
Jesu isan bairi abowabow.
4 Naatu morob hirib hai yawas hikwahir ayu tibibaisu. Men ayu akisu, baise Ufunane
Ekaleisia etei auman i hai bowabow isan tibiyasisir.
5 Ekaleisia iyabowat nati hai baremaim bairi tibita'ay hai merar ayiy, naatu au of
Epanetus auman ana merar ayiy. Anayabin Asia wanawanan i mat dogor baikitabir
bai Keriso itumitum.
6 Mary auman ana merar ayiy, kwa isa bowabow gagamin maiyow ebowabow.
7 Merarayow ta enan au ofonah Jew orot rou'ab isah, Andronicus naatu Junia hairi
bairi dibur ama'am isah. Iti orot rou'ab i tur abarayah etei wanawanahimaim hairi
i hisu'ubih kwanekwan naatu i mat Kirisiyan himatarabo ayu.
8 Au merarayow enan au begon Ampliatus, Regah wabinamaim abiyabow.
9 Merarayow ta enan Regah ana bowabowayan orot wabin Urbanus isan, bow turat
naatu au of Stachy isan.
10 Merarayow ta enan Apeles isan, iti orot i fokarih wanawanah run washamiyen
hire Keriso isan ebiturobe. Merarayow ta enan iyabowat Aristobulus ana nibur
wanawananamaim bairi tema'am isah.
11 Merarayow ta enan Herodion, Jew orot naatu enan Narsisas taintuwan bairi isah.
12 Au merarayow ta enan Traifena naatu Tryphosa hairi Regah ana bowabowamaim
tebowabow isah.
Au merarayow ta au begon Persis isan, Regah isan bowabow gagamin ebowabow.
13 ✡Au merarayow ta abiyafar Rufus isan, Regah nowanamih rubin bai, hinah hairi,
Rufus hinah, baise ayu auman hinai.
14 Au merarayow ta enan Asyncritus, Phlegon, Hermes, Patrobas, Hermas naatu
Kirisiyan afa etei bairi isah.
15 Au merarayow ta enan Philologus, Julia, rubun Nereus hairi naatu Olympas, naatu
God ana sabuw biyanamaim tema'am etei hai merar ayiy.
16 ✡Wanawanamaim ta'ita'imon tufuw ana karamamayenamaim kwanimerarayowbo-
nen kwanama,

✡ **15.22:** Rom 1.13 ✡ **15.25:** 1Cor 16.1-4 ✡ **15.26:** Act 24.17; 1Cor 16.1; 2Cor 8.1; 9.2, 12 ✡ **15.27:** 1Cor 9.11
✡ **15.29:** Rom 1.11 ✡ **15.30:** 2Cor 1.11; Col 4.3; 2Th 3.1 ✡ **16.3:** Act 18.2 ✡ **16.13:** Mak 15.21 ✡ **16.16:** 1Cor
16.20; 1Pet 5.14

Keriso ana ekaleisia sabuw iti'imaim etei kwa a merar tiyiy.

Tur Yomanin

17 ✡Taitu abifefeyani, mata toniwa'an sabuw kousebayah naatu sabuw baitumatum
gurusenayah naatu bai'obaiyen kwabaib isan tibibas isah. Nati sabuw i kwanahaiwih.
18 ✡Anayabin sabuw iyab iti na'atube tisisinaf i men ata Regah Keriso isan
tebowabowamih, baise i taiyuwih hai gewasin isan tebowabow. Hai tur mumunin naatu
baifuwen turamaim sabuw bar ma'anih* hai not tibikwakwaris.
19 ✡Kwa a baiten nowanowar isan sabuw etei hinowar, imih kwa etei isa ayu abiyasisir;
baise akokok kwa etei gewasin isan ukwar hinarerekab, naatu kakafin kwanahaiw men
ana ubar kwanab.
20 ✡Tufuw ana God boro'omo Satan an babanamaim nayai sikan nawasafut.
Manaw kabeber ata Regah Jesu'une kwa etei isa nama.
21 ✡Timothy bow turou ana merarayow kwa isa ebiyafar, na'atube ayu taitu Lucius,
Jason naatu Sosipater auman a merar tiyiy.
22 Ayu Tertius fef iti kirumayan kwa etei Regah wabinamaim a merar ayiy.
23 ✡Gaius ana baremaim ayu ama'am, i kwa a merar eyiy, naatu ekaleisia iti ana
baremaim tiruru'ay auman kwa a merar tiyiy.
Naatu Erastus bar merar ana kabay kaifenayan auman a merar eyiy, tai Quartus auman
a merar eyiy.
24 "Manaw kabeber ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama. *Amen.*†

Bora'ara'aten Ana Yoyoban

25 ✡God ana merar tanay, anayabin i karam boro Jesu Keriso ana tur gewasin
kwanonowaramaim nasinafi a baitumatum tafanamaim kwanabatkikin. Marasika
anamaim iti tur wa'iwa'iramaim hibun wa'ir in.
26 Baise boun dinab orot hikirum naatu God wanatowanin ana obaiyunen tur etei i hina
tibirerereb. Saise sabuw hinitumatum naatu Regah fanan hinabosiyasiyar.
27 God akisinamo isan i ukwarerekab ema'am, i akisinamo bora'ara'aten tanitin
wanatowan Jesu Keriso wabinamaim! *Amen.*

✡ **16.17:** Mat 7.15; Tit 3.10 ✡ **16.18:** Php 3.19; 2Pet 2.3 * **16.18:** sabuw makwaniyih dogoroh tibikwaris ✡ **16.19:** Rom 1.8; 1Cor 14.20 ✡ **16.20:** Gen 3.15 ✡ **16.21:** Act 16.1-2; 19.22; 20.4 ✡ **16.23:** Act 19.22; 1Cor 1.14 † **16.24:** kirumayah iti tur ufibo tafan hiya'abar hikirum ✡ **16.25:** Rom 1.5; Eph 1.9; 3.5, 9; Col 1.26

1 Corinthians
Paul Ana Fef Wantoro'ot Corinth Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef wanatoro'ot Corinth isah kikirum, anayabin Corinth ekaleisia i wowab. Naatu tur nonowar wanawanahimaim i yababan gagamih maiyow himatar. Hai ma yawas naatu hai baitumatum i bi'afiy, imih ana fef kirum baibaisih isan. Nati ana veya'amaim Corinth i Greek hai bar merar gagamin ta naatu sabuw tafaram wanawanan menan ta ta etei i nati'imaim hima'am. Rome wanawanan Corinth i tafaram Akaiya ana bar merar gagamin. Nati bar merar wanawanan bowabow yumatan ta ta hibowabow, yawas ta ta naatu kwafiren auman ta ta hima hisisinaf.

Tur abarayan ana not gagamin i mi'itube sabuw tibaisih. Anayabin Corinth ekaleisia wanawanahimaim i kouseb mamatar, hibiwa'an kwanekwan, tabin wanawanan hibiwa'an kwanekwan, not gaigiwas sinaf i men ma'am, kwafiren wanawanan hiwewesar, Anun Kakafiyin ana usar bitih ana ef hisasa'ir. Naatu morobone misir maiye isan hikakasiy etei i sinaftobon tur gewasinamaim kubunabuna hai tur eowen.

Naatu teten 13 wanawanan God ana yabow siwar etei tafahimaim, ana sabuw bitih isan auman eo hinowar. Naatu kirisiyan sabuw i yabowamaim hinama hinabow.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-9)
Gamin ekaleisia wanawanahimaim (1.10–4.21)
Baiwa'an kwanekwan naatu orot ana nibur bairi hai ma yawas (5.1–7.40)
Kirisiyan sabuw naatu Eteni Sabuw (8.1–11.1)
Ekaleisia ana yawas naatu kwafiren (11.2–14.40)
Keriso morobone misir maiye naatu baitumatumayah
Sabuw Judea ekaleisia hai siwar hiyai hiyafar (16.1-4)
Paul akisin ana not naatu tur yomanin (16.5-24)

1 Ayu Paul God ana kokomaim eafu atit Keriso Jesu ana Tur abarayan amatar taituwa
Sosthenes airi.
2 God ana Ekaleisia nati Corinth wanawanamaim kwama'am, iyabowat afa'af kwabai
kwatit Keriso Jesu wanawananamaim kusouwi God ana sabuw kakafiyih kwamatar
kwama'am, naatu sabuw efan tata'amaim iyabowat it bairit taikofan ata Regah Jesu
Keriso wabinamaim tao takwakwafir auman.
3 Manaw kabeber, tufuw, Tamat Godane naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa
nama.

Paul Ana Merarayow

4 Ayu mar etei kwa isa God merarayow abitin, anayabin Keriso Jesu wanawananamaim
God manaw kabeber bit isan.
5 Naatu i wanawananamaim kwa i kwana ef tata'ane totobuyoy wairaf kwamatar, a
turamaim naatu not rerekabamaim* sawar etei kwaso'ob.
6 Anayabin ayu Keriso isan ao'orereb i kwa wanawanamaim matar ebiturobe.
7 Isan imih kwa ata Regah Jesu Keriso na bairerereb isan kwama kwakakaif
wanawanan, men kafa'imo ayub ana baigegewasin ta kwasasa'irimih.
8 ✡Naatu God boro nabototofari kwanan ana yomanin, saise ata Regah Jesu Keriso
nanan ana Veya'amaim kwa boro aur ubar en na'iti.
9 ✡God Natun ata Regah Jesu Keriso ana baita'ayomaim bairi run isan ea'afi i
kwanitumitum.

Kouseb Ekaleisia Wanawanan

10 ✡Ata Regah Jesu Keriso ana roubabaruwen fair tafanamaim ayu abifefeyani taitu,
abisa isan kwao'o etei kwanibasit, saise kwa wanawanamaim kouseb boro men nama, a
not tutufin etei ta'imon namatar kwanama.
11 Taitu, ayu i Chloe tain tuwan afa hina, kwa wanawananamaim kwama
kwabigamigam isan hio anowar.
12 ✡Ayu boro iti na'atube anao, kwa ta'ita'imon a tur ta ta kwao, o ta kuo, "Ayu i Paul
abi'ufunun," ta kuo, "Ayu Apollos abi'ufunun," ta kuo, "Ayu Peter abi'ufunun," naatu ta
kuo, "Ayu i Keriso abi'ufunun."

---

* **1.5:** so'obamaim ✡ **1.8:** 1Th 3.13; 5.23 ✡ **1.9:** 1Th 5.24; 1Jn 1.3 ✡ **1.10:** Php 2.2 ✡ **1.12:** Act 18.24-28; 1Cor 3.4

13 Keriso i kwatarsisib in kau'ay nanabin matar. Iban Paul onaf afe'en kwa isa morob?
Ai Paul bai'ufnuninamih bapataito kwabai?
14 ✡Ayu God ana merar ayiy kwa men ta bapataito aitimih, Krisipas naatu Gaius
hairi'imo,
15 imih men yait ta boro inao, ayu i Paul wabinamaim bapataito abai abi'ufunun.
16 ✡(Boro'obo anot Stephanas aawan ana nibur bairi bapataito aitih, baise anotanot men
yait ta bapataito aitinimih.)
17 Anayabin Keriso i men bapataito isan iyafaru'umih, baise tur gewasin binan isan
iyafaru, naatu men orot babin maiyow hai tur naatu hai notamaim ana'omih, nati
na'atube ana'orerereb Keriso onaf afe'en momorob tur gewasin ana fair boro yabin en
namatar.

Keriso God Ana Not Rerekab Naatu Ana Fair

18 ✡Anayabin onaf ana tur sabuw kasikasiyih isah i yabin en, baise iyabowat tayayawas
isat i God ana fair
19 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube:
"Sabuw notayah hai ukwar rerekab boro anagurus,
naatu sabuw so'obayah, so'ob wairafih hirouw teo'o boro hai not anikwaris."
20 ✡Bo orot ukwarin rerekabin menamaim ema'am? Orot kirum so'obayan menamaim
ema'am? Naatu orot baibasayan ana not gagamin iti tafaram nowan menamaim ema'am?
God iti tafaram ana ukwar rerekab botabir na koko'aw mamatar men kwaso'ob?
21 ✡Anayabin God ana ukwar rerekabamaim iwa'an sabuw tafaram ana ukwar rerek-
abamaim hima'am men karam boro hitaso'ob, naatu sabuw iyab iti tafaram ana ukwar
rerekab hibaib, iti tur isan yabin en hirouw hio, baise aki onaf isan abibinanumaim God
iti tur bai sinaf sabuw hitumatum yawas hibai.
22 Jew hikok ina'inan hita'itin hititurobe naatu Greek sabuw i ukwarerekab hinuwih.
23 ✡Baise it i Keriso onaf afe'en hi'onaf momorob isan tabibinan, iti tur Jew sabuw
tenonowar i tainih ekuyikuy, naatu Ufun Sabuw tenonowar isah i yabin en.
24 ✡Baise Jew sabuw naatu Ufun Sabuw wanawanahimaim iyab God eafih hina yawas
hibaib, nati sabuw isah Keriso i God ana fair naatu ana ukwar rerekab.
25 ✡Anayabin God ana ukwar rerekab hi'itin koko'aw hirouw hio'o, i orot ana ukwar
rerekab natabir, naatu God ana ririmin hi'itin hio'o, i orot ana fair natabir.
26 ✡Taitu, kwa marasika mi'itube kwama'am ana maramaim God ea'afi i kwananot,
sabuw hai itininamaim kwa moumur na'in i men not wairafi, men orot faifir, na'atube
atufuwamaim men orot gagamih hai rara'ane kwatufuwamih.
27 Baise God tafaram ana sawar koko'aw hirarouw, rubinen sabuw not wairafih
ibiya'uhuwih. Naatu tafaram ana sawar ririmih hirarouw rubinen, sabuw fairih
ibiya'uhuwih.
28 Abisa tafaram itin yabin en rarouw i rubin bai, naatu abisa tafaram itin gagamin
rarouw i gurus.
29 ✡Saise men yait ta God nanamaim naora'ara'atamih.
30 ✡Baise God buwit tana Keriso Jesu wanawananamaim ikofanit naatu sinaf Keriso
ata ukwar rerekab matar. Naatu kakafhine rufamit tatit, yamutufurit God ana sabuw
kakafiyih tamatar.
31 ✡Isan imih Buk Atamaninamaim eo na'atube, "Yait nakokok ora'ara'atamih Regah
abisa sisinaf tafanamaim nao ra'ara'at."

2

Keriso Hio'onaf Ana Tur

1 Taitu, ayu ana kwa abinanawani ana veya'amaim, men au manam abotait, tur fokarih
imaim ao, God ana kirikirifot tur anababatun a binan kwanowaramih.
2 En baise, ayu abinanawani ana veya'amaim, au so'ob etei au'uf ayai, Jesu Keriso
akisinamo onaf afe'en momorob i nuhu'umaim ma a binan kwanowar.
3 ✡Kwa biyamaim atitit i aririm naatu au bir ra'at, au umau hi'oror auman ana.
4 ✡Naatu ayu au tur au binan i men orot not wairafih hai tur teo ibitenmumuni na'atube
ao ai obaiyimih, baise abisa abi'obaiyi i turobe kwa'itin, God Anunin ana fairamaim.
5 Saise kwa a baitumatum men orot hai so'ob tafanamaim kwanabatamih, baise God
ana fair tafanamaim kwanabat.

✡ **1.14:** Act 18.8; Rom 16.23 ✡ **1.16:** 1Cor 16.15 ✡ **1.18:** Rom 1.16 ✡ **1.19:** Isa 29.14 ✡ **1.20:** Job 12.17; Isa 19.12; 33.18; 44.25 ✡ **1.21:** Mat 11.25 ✡ **1.23:** Rom 9.32; 1Cor 2.14 ✡ **1.24:** Col 2.3 ✡ **1.25:** 2Cor 13.4 ✡ **1.26:** Mat 11.25; Jas 2.5 ✡ **1.29:** Eph 2.9 ✡ **1.30:** Jer 23.5-6 ✡ **1.31:** Jer 9.24 ✡ **2.3:** Act 18.9; 2Cor 10.1 ✡ **2.4:** 1Th 1.5

Anun Kakafiyin Ana Ukwar Rerekab

6 Baise iti ukwar rerekab ana tur i sabuw iyab hai baitumatum hikwatukwat
wanawanahimaim ao'orerereb. Baise men iti tafaram ana ukwar rerekab, o iti tafaram
kaifenayah hai ukwarerekabamih,* anayabin iti tafaram ana ukwar rerekab i boro
nasawar.
7 En baise, it i God ana ukwar rerekabamaim tur wa'iwa'irin tao'orereb, iti ukwar
rerekab tur tafaram matara'e ana veya God yakitifuw ibun it ata gewasin isan.†
8 Tafaram ana kaifenayah, iti ukwar rerekab i men yait ta so'ob, hitasoso'ob na'at, boro
men Regah yawas matuwan onaf afe'en hita'onaf tamorobomih.
9 ✡Baise Buk Atamaninamaim hikirum hio na'atube,
"Abisa God sisinaf men yait ta itin o nowar
men yait ta notanot boro iti na'atube tamatar,
iti sawar i God yabuna sabuw iyab i tibiyabuw isah."
10 Baise God Ayubinamaim iti sawar baina irerereb. Anayabin God taiyuwin Ayubin
sawar etei so'ob; naatu God ana kirikirifot auman etei so'ob.
11 O akisimo abisa kunotanot boro karam inaso'ob, ef ta'imon nati na'atube God Ayubin
akisinamo God ana not so'ob.
12 It men iti tafaram ayubin tabaimih, baise God Anunin Kakafiyin biyafar i tabai, imih
God ana baigegewasin abisa iyafar tabaib i boro karam tana'inan tanaso'ob.
13 Tur abisa ao i men orot ana ukwarerekabamaim ao, baise God Anunin Kakafiyin
bi'obaiyi'imaim ao, saise ayubitane ana tur anao gewas sabuw ayubihine tema'am boro
hinaso'ob.
14 Orot yait Anunin Kakafiyin biyanamaim men ema'am God Anunin Kakafiyin
biyanane usar tenan boro men nabow. Nati sawar i'itin i yabin en, naatu hai yabin auman
men naso'ob. Anayabin iti sawar etei hai an i ayubine boro nafufun nayamutufur gewas.
15 Orot yait Anuninane ebobonawiy karam sawar etei boro nafufunen gewas, baise orot
ta ana bowabow isan boro men nafufun.
16 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube
"Yait i Regah ana not so'ob?
Yait i karam boro Regah ana binan nao?"
Baise it i Keriso ana not tabai.

3

Kouseb Ekaleisia Wanawananamaim

1 Taitu ayu men karam boro sabuw iyab God Anunin hibai hima'am au'uwih na'atube
kwa au'uwimih. Baise tafaram ana naniyanamaim au'uwi, anayabin kwa a baitumatum
Keriso wanawananamaim men ra'at. Kwa a'itinin i kek sosof na'atube.
2 ✡Imih kwa i boro kek sosof na'atube anitomani, men bay mafur anit, anayabin kwa
bay aanin isan wa'ar men hiyen, tur anababatun wa'ar men hikufot nati bay isan.
3 ✡Kwa ama ana itinin i boro'ika tafaram ana yawasamaim kwama'am, anayabin kwa
boro'ika kwama kwabibobowen, taiyuw nena kwabigamigam, imih nati ebi'obaiyit, kwa
i tafaram nowan naatu tafaram ana naniyanamaim kwama'am.
4 ✡Imih orot ta kuo, "Ayu i Paul abi'ufunun," orot ta kuo, "Ayu i Apollos abi'ufunun."
Nati na'atube kwabiwa'an ana itinin kwa i tafaram ana sabuw tisisinafube kwama
kwasisinaf.
5 ✡Men kwananot Apollos i orot na'in, naatu men kwananot Paul i orot na'in, En. Aki i
God ana akir wairafi, imih kwa aibaisi kwana God kwabitumitum, nati i aki ta'ita'imon
ai bowabow God biti'imaim abowabow.
6 Ayu ub* atanum, Apollos ufu na tafan harew rir. Baise God akisinamo iwa'an ub
kuboun yen ra'at.
7 Orot yait ub tatanum naatu orot yait harew ririr i men abisa hiwa'an matar. Baise
God akisinamo ub kaif yen ra'at
8 ✡Orot yait ub tatanum naatu orot yait harew ririr hairi hai not i ta'imon hinot hisinaf.
Imih God boro ta'ita'imon hai bowabowamaim hibowabow isan nibaiyanih.
9 Anayabin it etei i tai'ofbonen God isan tabowabow, imih kwa dogor i God ana me†
naatu ana bar.

---

* **2.6:** so'ob ukwarerekab iti boun kwabai kwama'am † **2.7:** saise i wanawananamaim tanama tanao ra'ara'at isan ✡ **2.9:** Isa 64.4 ✡ **2.16:** Isa 40.13 ✡ **3.2:** Hib 5.12-13; 1Pet 2.2 ✡ **3.3:** 1Cor 1.10-11 ✡ **3.4:** 1Cor 1.12 ✡ **3.5:** Act 18.4, 11, 27-28 * **3.6:** kwa dogoromaim ✡ **3.8:** Mat 16.27; Eph 2.20-22 † **3.9:** ana masaw

10 Manaw kabeber Godane abai, bar ana wabat arouw, wowab so'obayah tewowowab
na'atube. Naatu orot afa iti bar ana wabat tafanamaim hibat tewowowab. Baise orot
ta'ita'imon matah toniwa'an bar hinanutitiy gewas hinawowab.
11 ✡Anayabin God i bar ana wabat ta'imon maiyow Jesu Keriso akisin bai ata wabatamih
rouwika.
12 Imih orot ta ta boro *gold*, *silver*, agim biyah rurumih, ai maiyow, raiyarayar o geyagey
rourihimaim boro iti wabat tafan hinawowab nayen.
13 ✡Naatu orot ta ta hai bowabow etei boro nibebeyan, anayabin nati ana veya'amaim
marakaw boro nakusisiar nare, naatu wairaf nato'ab ata bowabow nafufun etei hina'arat
hinadew hinare. Imaibo bowabow yabin anababatun boro nirerereb.
14 Naatu bar nati wabat anababatun tafanamaim arahina'e ebatabat wowabayan boro
ana baiyan nab.
15 Baise orot yait ana bar wairaf ea'arah ana sawar etei boro na'arah ni'en, naatu orot
boro nayawas, nayayawas ana itinin i wairaf wanane bihir titit na'atube.
16 ✡Kwanaso'ob kwa biya i anababatun God ana kwafiren bar, naatu God Anunin
Kakafiyin i kwa wanawanamaim ema'am.
17 Orot yait God ana bar egugurus, God boro ibo nagurus, anayabin God ana bar i
kakafiyin naatu kwa biya i nati bar.
18 Men taiyuw kwanifufuwimih. Orot ta kwa wanawanamaim nanot nao ayu i not
wairafu iti tafaram wanawananamaim. Kwaihamiy taiyuwin ifuwifuw, saise i ana
baifufuwenamaim boro ana not narerekab.
19 ✡Anayabin tafaram ana ukwar rerekab God matanamaim i yabin en. Buk Atamani-
namaim hikirum hio na'atube. "Sabuw not wairafih hai so'obamaim taiyuwih hai warasa
hiyai buwih tere'ere."
20 ✡Naatu Buk Atamaninamaim iban eo maiye, "Regah sabuw etei hai not naatu hai
so'ob wanawanan nutitiy i'itin i nikuwat."
21 Isan imih sabuw abisa tisisinaf isan men kwana bora'ara'ahihimih, anayabin sawar
etei kwa nowa.
22 Paul, Apollos, Peter, me tafaram, yawas, o morob, mar iti boun enan, o mar boro
nanan, iti sawar tutufin etei i kwa nowa.
23 Kwa i Keriso nowan naatu Keriso i God nowan.

4

Keriso Ana Tur Abarayah

1 Naatu boun it i Keriso ana akir wairafih na'atube sabuw hina'itit, naatu God ana
buriburih koubuna'ayah na'atube hina'itit.
2 ✡Naatu sabuw iyab hitutumih iti bowabow hibitih hai orot ukwarih isah hinabo-
sunusunub.
3 Ayu au yawas kwanafufun o sabuw au yawas hinafufufun isan men abiyababan.
Anababatun a tur ao'owen taiyuwu au yawas men afufufun.
4 Ayu taiyuw au not iu'uwu men kakafin ta asinaf, baise boro men nati'imaim anab au
kakafin en ana'omih. Regah akisin boro ayu nibatiyu.
5 ✡Isan imih orot babin baibatiyin isan veya hiyai'iyai boro enan, kwanakaif Regah
nan natitabo. I nanan ana veya gugumin wanawanan abisa wa'iwa'irin inu'in marakaw
boro nakusisiar narun naatu orot dogoroh ana wa'iwa'irin etei boro nabow hinatit
hinirerereb. Imaibo orot ta'ita'imon abisa hisisinaf isan God boro nabora'ara'ahih.
6 ✡Taitu, boun ayu akokok Apollos airi biyai'imaim bai'obaiyen ta anayai kwata'itin,
saise tur abisa hio hikikirum yabin kwanaso'ob. "Tur abisa hikikirum ana fofoninamaim
kwanao, men kwanatetebon." Orot ta kwanabora'ah naatu ta kwananuw furuw kwanau
kwaniyimih.
7 ✡Yait eo kwanowar kwa i turanah etei tafahimaim? Sawar etei kwabow kwama'ama
etei i God it. Aisim taiyuw kwabobora'ara'ahi, ana itinin iti usar i kwabai kwaniyibe?
8 Kwa a kok sawar etei i kwabow karam kwama'am. Naatu boun kwa i totobuyoy
wairaf kwamatar, kwana kwai'aiwoboka, aki baise en. Au notamaim akokok mi'itube
kwati'aiwob gewas, saise aki auman bairit tati'aiwob youn.
9 Ayu akisu au itinin, aki tur abarayah ai efan i urantoro'ot anababatun God yai, ana
itinin dibur sabuw bebeyan ma'o'ow ana efanamaim terouw temomorob na'atube. Aki
boro bebeyanamaim ana morob tounamatar naatu sabuw tutufin etei hinamau'uwi.

✡ **3.11:** Isa 28.16; 1Pet 2.4-6 ✡ **3.13:** 1Cor 4.5 ✡ **3.16:** 1Cor 6.19; 2Cor 6.16 ✡ **3.19:** Job 3.13; 5.13 ✡ **3.20:** Psa 94.11 ✡ **4.2:** Luk 12.42 ✡ **4.5:** 1Cor 3.8 ✡ **4.6:** Rom 12.3 ✡ **4.7:** Rom 12.6

10 Keriso wabinamaim taiyuwi ai'itinin na koko'awabe amatar, baise kwa i Keriso
wanawananamaim kwana not wairafi kwamatar. Aki i arririrm, baise kwa a fair i
erara'at, aki tinunuw furuwi, baise kwa i tekakakafiyi.
11 ✡Iti boun ana veya'amaim aki sikai harewamih mamah, abi'aamorob, ai ar ai faifuw
tibiririk, segar hiborabirabi efamaim a'in ama areremor ai bar en.
12 ✡Bowabow gagamin maiyow abowabow isan ahahahar, sabuw teo rarafi ana
veya'amaim aki baigegewasin abitih, terabi tibia'akiri ana veya aki ewawainabi.
13 Tiu'uwi kwanikwaniyi ana veya, yabow turamaim abiyafutih. Boun ana veya'amaim
aki i tafaram ana hain naatu bay ana merekas na'atube amatar.*
14 Ayu iti fef i men kwa itinin biya'ohow isan akikirumamih. Baise akokok animatnuwi,
anayabin kwa i ayu natunatu au yabow.
15 ✡Basit kwa ayub ana bonawiyenayah etei 10,000 na'atube tibi'obaiyi, baise
tamatanah i men moumurih, anayabin Keriso Jesu ana baikofanamaim ayu ana kwa
tamat amatar tur gewasin abai ana ait.
16 ✡Imih abifefeyani, ayu abisa asisinaf na'atube kwani'u'uru.
17 ✡Ana'an iti isan ayu natu au yabow kek wabin Timothy kwa isa abiyafar. Iti kek
i Regah ana bowabow isan ebobosunusunub, i enan boro kwa nuhinakusib, ayu au
yawas naatu au bowabow mi'itube Keriso ana yawasamaim ama abowabow boro nao
kwananowar, naatu mi'itube ekaleisia sabuw efan ta ta abi'obaiyih auman boro nao
kwananowar.
18 Kwa afa kwanotanot ayu boro men atan atinanawani kwarouw, imih kwa
abai'oro'orot erara'at.
19 Baise ayu boro'omo anan aninanawani, Regah nakokok na'at. Imaibo boro taiyuwu
anaso'ob, naatu men bai'o'orotoyah hai tur akisin, baise hai fair menane hibaib auman
anaso'ob.
20 ✡Anayabin God ana aiwob i men turawat namomon, baise ana fair auman.
21 Kwa a kok i boro abisa anab anan kwana'itin? Wabir anab anan ana wabir? O
taiyuwu ana yara'iyu yabowamaim anan kwa isa?

5

Yait Ebiwa'an Kwanekwan Kwanabotait

1 ✡Tur anonowar kwa wanawanamaim intabitabir baiwa'an kwanekwan i ra'at, Eteni
Sabuw iyab God men hisusu'ub bowabow iti na'atube i men tisisinaf. Iti ao anayabin, ayu
tur anowar orot ta kwa wanawanamaim i tamah aawan ufuyey hairi ti'inu'in.
2 Naatu kwa aisim kwabi'o'orot? Ana gewasin kwatiyababan kwatarerey, orot nati
bowabow kakafin sisinaf a kou'ayomaim kwatabotait.
3 ✡Ayu biyau'umaim i ef yok ama'am, baise ayubu'umaim i nati bairi tama'am. Naatu
Jesu wabinamaim orot yait nati sisinaf baibatiyen abitin, nati'imaim atama atao efanin
iti'imaim ao.
4 Ata Regah Jesu Keriso wabinamaim a kou'ay kwabaib, ayu ayubu'umaim i nati
wanawanamaim, naatu Regah ana fair ere etatargubi ana veya
5 ✡nati orot bowabow kakafin sisinaf i Satan kwanitin biyan ana kakafin nagurus, saise
ata Regah nanan ana veya'amaim ayubin boro yawas nitin.
6 ✡Kwa taiyuw kwabobora'ara'ahi ana itinin men gewasin, tur hio i kwaso'ob. "*Yeast*
kikimin maiyow, baise faraw wanawanan hinayai hinakakamat boro nara'at nagadid."
7 ✡*Yeast* atamanin i kwaisaroun, saise kwa boro faraw boubun wanawanan ana *yeast*
en kwanamatar, boun kwama'am na'atube kwanama. Anayabin Keriso Tar Nowaten ana
sheep natun i sibor yai'ika.
8 ✡Isan imih Tar Nowaten ana hiyuw isan tanaben taniyasisir, men *yeast* atamani-
namaim, anayabin *yeast* atamanin wanawanan i baiyow ana koukra'at naatu tafa'asar
ema'am, baise faraw wanawanan *yeast* en, nati faraw i uhew naatu mamarin.
9 Ayu au fef kwa isa akikirum i ao kwanowar, sabuw baiwa'an kwanekwaneyah men
bairi kwanita'imon.
10 Iti ao i men sabuw iyab baitumatum atih hima tibiwa'an kwanekwan, tibikabat,
tebabain, naatu umataratar tekwakwafirih haiwih isan ao'omih. Baise sabuw nati
na'atube haiwih isan kwa boro tafaram ana yawas tutufin etei kwanakwahir.

✡ **4.11:** 2Cor 11.23-27 ✡ **4.12:** Mat 5.44; 2Th 3.8 * **4.13:** hikwahiri ✡ **4.15:** Gal 4.19 ✡ **4.16:** Php 3.17 ✡ **4.17:** Act 19.22 ✡ **4.20:** 1Cor 2.4 ✡ **5.1:** Lev 18.7-8; Deu 22.30 ✡ **5.3:** Col 2.5 ✡ **5.5:** 1Tim 1.20 ✡ **5.6:** Gal 5.9 ✡ **5.7:** Isa 53.7; 1Pet 1.19 ✡ **5.8:** Deu 16.3

11 ✡Baise ayu ao i kwa taiyuw a sabuw baitumatumayah, iyab tibiwa'an kwanekwan, tibikabat, sawar umataratar tekwakwafirih, taituwah terararafih, tetomatom kwanekwan, tibifufuwen, i bairi men kwanaa kwanatom isan ao.
12 Ayu men au ef ema'am boro ekaleisia sabuw tafaror ufunane tema'am ana fufunih, baise ana gewasin kwa i boro a kou'ayomaim taituwa akisihimo kwanibatiyih kwanayamutufurih.
13 ✡God akisinamo sabuw iyab kou'ay ufunane tema'am boro nibatiyih. Buk Atamaninamaim eo na'atube, "Sabuw tafa'asarih a kou'ayomaim kwanunih titit."

6

Baitumatumayah Hai Yamutufuren Tur

1 Kwa taiyuw wanawanamaim o tura ta airi kwabi'osukwaraben, aisim kwabai kwan sabuw iyab God men hisusu'ub teyayabunei?* Ana gewasin i boro kwatab kwatan sabuw iyab God hisusu'ub hitayabunei.
2 ✡God ana sabuw tafaram ana kakafin yabuna'in isan hibi'obaiyi nuhibur? Naatu iti tafaram yabuna'in isan ana ef hibi'obaiyi i kwaso'ob ai en? Kwa i karam yababan gidigidih naatu gagamih boro kwanayabuna.
3 Naatu tounamatar boro tanabibatiyih isan hibi'obaiyi nuhibur? Sinaf gagamih nati tanasisinaf, it karam yababan etei boro tanayabuna.
4 Isan imih bai'osukwaraben iti na'atube hinamamatar, wanawananamaim orot afa yabuna ana ef kaifai hisoso'ob kwanarubinih hinayabuna.
5 Biya teohow! Kwa wanawanamaim orot not wairafih i tema'am, karam baitumatumayah wanawanamaim kwabi'osukwaraben boro hinayabuna.
6 Baise aisim taituwa ibai sabuw iyab God men hisusu'ub baibatiyinamih kubitih.
7 Sinaf nati na'atube kwa wanawanamaim kwasisinaf bebeyan ebi'obaiyi kwa a ef etei i kwasa'ir. Sabuw afa kwa isa hitasinaf kakaf naatu hitifufuwi i boro ana itinin tigewasin?
8 Baise nati efanin kwa taiyuw kwabifufuwi naatu kwasinaf kakakaf taituw kwabuwih ubar kwabitih itinin kakafin.
9 ✡Sabuw tafa'asarih† God ana aiwob nowahamih boro men hinabaib i kwa kwaso'ob. Men taiyuw kwanifufuwi, kwaniwa'an kwanekwan, turanah a'awah ufuh kwanan, sawar inu'inuwih men kwanakwafirih, orot taiyuw turanah bairi men kwaniwa'an kwanekwan, baibin taiyuw auman men kwaniwa'an kwanekwan,
10 men kwanabain, men kwanikabat, men kwanatom kwanekwan, men taituwa kwanararafih, men taituwa kwanifufuwih hai sawar kwanabow. Sabuw yawas iti'imaim tema'am God ana aiwob boro men ninowahimih.
11 ✡Kwa afa i marasika na'atube kwama kwasisinaf. Baise boun kwa i ata Regah Jesu Keriso wabinamaim naatu God Anun Kakafiyin ana fairamaim a kakafihine kusouwi, kubaituturi naatu yamutufuri God nowan kwamatar.

Biya I God Ana Bar

12 ✡O ta inao Sawar etei i gewasih sinaf isan hibasit. Baise a tur ao'owen sawar etei inasisinaf‡ boro men ta gewasin nitimih. Orot ta boro inao, sawar ta ta i ayu au kokomaim sinafumih hibasit. Baise ayu men akokok boro nati sawar ta ta nabonawiyu ana akir wairafin anamataramih.
13 ✡O ta boro inao, "Biyat i kabutit isan naatu kabutit i biyat isan." Baise bay naatu kabutit hairi God boro nagurus, imih biyat i men kakafinamaim tanayai taniwa'an kwanekwanemih. Baise Regah isan tanabow, anayabin biyat mar etei Regah ebituw.
14 ✡God ata Regah Jesu morobone iyawas misir, imih it auman boro i ana fairamaim niyawasit tanamisir maiye.
15 ✡Kwaso'ob kwa biya i Keriso biyan turin, imih men karam Keriso biyan turin tanab baiwa'an kwanekwaneyan biyanamaim tanikofanimih, men karam.
16 ✡Kwaso'ob orot yait biyan bai na babin baiwa'an kwanekwaneyan biyanamaim ebikofan i na nati babin biyan turin matar. Anayabin Buk Atamaninamaim bebeyan eo, "Sabuw rou'ab boro hinan biyah ta'imon matar."
17 ✡Baise orot yait Regah biyanamaim ebikofan i na Regah wanawanan run biyan turin matar.

✡ **5.11:** 2Th 3.6; Tit 3.10 ✡ **5.13:** Deu 13.5; 17.7; 19.19; 22.21; 24.7 * **6.1:** tibatiyih ✡ **6.2:** Rev 20.4 ✡ **6.9:** Gal 5.19-21; Eph 5.5; Rev 22.15 † **6.9:** was geyayah ✡ **6.11:** Tit 3.3-7 ✡ **6.12:** 1Cor 10.23 ‡ **6.12:** inabowabow ✡ **6.13:** 1Th 4.3-5 ✡ **6.14:** Rom 8.11; 1Cor 15.20; 2Cor 4.14 ✡ **6.15:** Eph 5.30 ✡ **6.16:** Mat 19.5-6; Gen 2.24 ✡ **6.17:** Jn 17.21-23; Rom 8.9-11

18 Imih baiwa'an kwanekwan i kwanahaiw, bowabow kakafih afa orot isisinaf i biyan
ufunane esisinaf, baise orot yait ebiwa'an kwanekwan i taiyuwin biyan bokarit gubamin
matar.
19 Kwa biya i Anun Kakafiyin ana bar,§ God ana usar kwa it wanawanamaim ema'am,
imih kwanaso'ob biya i men kwa akis nowa, baise God nowan.
20 ✡Anayabin kwa biya i sawar ta ana baiyan gagaminamaim tubun. Imih biya i ana
efamaim kwanasinaf God kwanitin ana marakaw isan kwanabow.

7

Tabin Ana Baibat

1 Boun i kwa fefemaim abisa isan kwakikirum i anao kwananowar. Orot yait tabina'e
asir ema'am i gewasin maiyow.
2 Baise anayabin baiwa'an kwanekwan ana naniyan i ra'at, imih orot babin iyab
tabina'e tema'am mi'itube hitatabin, saise i a'awah bairi'ika hitama.
3 Naatu orot ana kok abisa aawan biyanamaim tasinaf tiyasisir na'atube babin ana kok
abisa aawan biyanamaim tiyasisir.
4 Babin biyan men i akisin nowanamih, baise orot nowan, na'atube orot biyan men
i akisin nowanamih, baise babin nowan, na'atube orot biyan men akisin nakaif, baise
babin nakaif, naatu babin biyan men akisin nakaif baise orot nakaif.
5 Imih orot aawan hairi inumih nakokok babin men nakwahir, na'atube babin aawan
hairi iumih nakokok orot men nakwahir, baise veya afa hairi hinibasit mar kafai asir
hinama, saise nati veya i yoyoban hinitin. Imaibo veya ta naniyah nakokok na'at aawan
hairi hina'in saise biyah ana naniyan na'in bainub, asir boro Satan imaim nan narun
routobon nitih.
6 Iti i ayu au not kwa au'uwi, baise men nati na'atube sinaf isan abiyunimih.
7 Ayu au kok kwa etei mi'itube ayu'ube kwatama, baise orot ta'ita'imon ata usar etei
God faramit, orot ta i ana usar ta God itin, na'atube orot ta ibo ana usar ta God itin.
8 Baise kwa tabin ati'at, naatu kwafukwafuriy, katukatuwiy, kwa auman au'uwi,
gewasin tabin en asir kwatama, ayu ama'ama'abe.
9 ✡Baise a naniyan nakukura'ara'ah na'at, gewasin kwanatabin, anayabin tabin i
gewasin, men basit baiwa'an isan itanot dogor wairafabe ta'arah mar etei.
10 ✡Kwa toutabin sabuw obaiyunen tur iti abit, men ayu, baise Regah ana obaiyunen
tur, babin men aaw orot inihamiy.
11 Baise babin yait aawan orot nabihamiy na'at, gewasin nati babin men natabin asire
nama, naatu nakokok na'at namatabir maiye aawan hairi hitounuw hinama. Naatu orot
men aaw inakwahir.
12 Baise kwa afa isa ayu akisu au not iti, men Regah ana not. Orot yait babin men
baitumatumayan ebi'awan naatu babin ana kok i orot hairi ma'amih, orot men babin
nakwahir.
13 Naatu babin yait orot men baitumatumayan ebi'awan orot ana kok i babin hairi
ma'amih, babin men orot nakwahir.
14 Anayabin orot ana baitumatumamaim babin kusouw na kakafiyin matar, na'atube
orot ana baitumatumamaim babin kusouw na kakafiyin matar, asire natunatuh boro
gubagub auman hitama, baise boun natunatuh i hina kakafiyih himatar.
15 ✡Baise orot baitumatum atin ekokok aawan kwahirinamih, kwaihamiy ekwahir,
anayabin hairi hai tabin men hifatum. God ana kok it i tufuwamaim tanama.
16 ✡O babin aaw baibaisin na baitumatumayan matar isan ana ef boro mi'itube inaso'ob
gewas? Naatu o orot, aaw baibaisin na baitumatumayan matar isan ana ef boro mi'itube
inaso'ob gewas?

God Ea'afi Na'atube Kwanama

17 Ef ta'imon i iti, orot babin ta'ita'imon ana yawas abisa Regah bitin na'atube imaim
nama. Yawas wantoro'ot mi'itube tama'ama God ea'afit na'atube tanama. Iti i ayu au
obaiyunen tur ekaleisia wanawanan areremor i abi'obaiyih.
18 O yait a'ar mo'on hi'afuw ima'am ana veya God ea'afi, men a fit inibunwa'ir, naatu
orot yait ana ar mo'on afuwina'e ma'am ana veya God eafi'af, men ana ar mo'on
afuwinamih nanot.
19 ✡Anayabin orot ana ar mo'on afu'afuw, o afuwina'e nati i yabin en, baise ana'an
gagamin i God ana obaiyunen tur tanabosiyasiyar.
20 Orot etei mi'itube kwama'am ana veya God ea'afi i na'atube kwanama.

---

§ **6.19:** kwafiren bar ✡ **6.20:** 1Cor 7.23; 1Pet 1.18-19 ✡ **7.9:** 1Tim 5.14 ✡ **7.10:** Mat 5.32 ✡ **7.15:** Rom 14.19
✡ **7.16:** 1Pet 3.1 ✡ **7.19:** Rom 2.25; Gal 5.6; 6.15

21 O yait bai'akir ana yawasamaim ima'am ana veya God ea'afi, men nati isan iniyababan, baise a veya kebor inabaib na'at nati bai'akir ana fafatumane kurufami kutit.
22 ✡Anayabin orot yait akir ana bowabowamaim ma'am Regah eaf titit, i Regah ana rufamen orot, na'atube orot yait roufamenamaim ma'am Keriso eaf titit, nati orot i Keriso ana akir wairafin.
23 Kwa i sawar ta baiyan gagaminamaim God tubuni kwatit, imih men kwanan orot ta isan kwani'akiramih.
24 Taitu, kwa ta'ita'imon ama mi'itube kwama'am God e'afi kwana baitumatumayah kwamamatar na'atube kwanama.
25 Naatu kwa baibitar biya numih, kwa isa ayu men Regah biyanane tur ta abaimih, baise Regah ana kabeberamaim ayu not iti bitu ana'o i kwanitumatum.
26 Mar iti boun yawas i fokar, imih ayu anotanot ana gewasin kwa mi'itube kwama'am i na'atube kwanama.
27 O toutabin na'at men babin kwahirinamih ana ef inanuwet, naatu o tabina'e kuma'am men tabinamih babin inanuwet.
28 Baise inatatabin na'at nati i men bowabow kakafin kusisinaf, naatu babitai tatabin auman i men bowabow kakafin esisinaf, baise kwa iyab kwatatabin yababan boro moumurih maiyow kouh kwanayen, imih tarafafari isan tur iti ao.
29 Taitu, abisa ao yabin i iti, mar i na kabom, imih boun it ata veya'amaim orot iyab toutabin tema'am hinimonok Regah isan hinabow.
30 Sabuw iyab terererey, hai itinin men yababanabe hinama'amih, sabuw iyab tibiyasisir hai itinin men yasisirabe hinama'amih. Naatu sabuw iyab guguw wairafih hai itinin i guguw enabe hinama.*
31 ✡Kwa iyab iti tafaram ana sawar moumurih na'in kwabowabow men sawar anot awan nakaratan, anayabin iti tafaram naatu sawar etei boro nan nasawar.
32 Ayu akokok kwa etei yababan fatumi kwama'am kwanarufami kwanatit. Orot tabina'e ema'am ana not etei Regah ana bowabow isan ebitin, ekokok nabow Regah niyasisir.
33 Baise toutabin orot i tafaram ana bowabow isan enotanot kwanekwan, anayabin i ekokok nabow aawan niyasisir.
34 Imih i ana not kusib ef rou'ab himatar, ef ta'imon nati na'atube, babin tabina'e ema'am o babitai biyan numin, ana not tutufin etei i Regah ana bowabow akisin isan enotanot. Baise toutabin babin i tafaram ana bowabow isan enotanot kwanekwan, anayabin i ekokok nabow aawan orot niyasisir.
35 Ayu iti ao anayabin akokok kwa anibais, i men ao'ofafari, baise akokok ef gewasin kwasinaf a yabow Regah isan i wan kwanayai kwanabow.
36 Monok babitai hairi hai rum hio, naatu monok naniyan i ekukura'ara'ah babitai isan naatu kwamur auman i erara'at ekokok natabin, karam hinatabin men bowabow kakafin.
37 Baise orot yait i taiyuwin ana notamaim tabin men ekokok men yait na'okikin, i karam taiyuwin ana naniyan imurub ema'am karam tabina'e nama, iti orot i ef gewasin esisinaf.
38 Imih orot yait etatabin i gewasin, baise orot yait tabina'e ema'am i gewasin anababatun.
39 ✡Orot yawasin ema'am ana veya babin i aawan biyanamaim hifatum ema'am, baise orot emomorob ana veya babin i orot biyanamaim hirufam tit, orot ta i ana kokomaim boro ni'awan, baise nati orot i Regah ana kou'ayomaim ema'am ni'awan.
40 Baise anotanot tabina'e tama'am na'at i boro tiyasisir gagamin maiyow. Ayu anotanot ayu auman God Anunin targabuwu ama'am.

8

Sawar Murubih Isah Bay Tisisibor Ana Baibat

1 ✡Boun i akokok bay sawar murubih isah kwasisibor isan kwakirum nan i anao kwananowar. Tur anababatun it etei'imak iti sawar isah i taso'ob. Naatu iti so'obamaim it wowabit tayen tabi'orot. Baise yabow i wowabit gewas orot babin tabibais.
2 ✡Orot yait sawar etei so'ob rouw eo, men kafa'imo abisa ta so'obamih.
3 Baise orot yait God ebiyabow God nati orot i su'ub naatu ekakaif.

✡ **7.22:** Phm 16; 1Pet 2.16 * **7.30:** yasisir wairafi, yababan wairafi naatu guguw wairafin kwananowar men iti sawar narowentani God ana bowabow kwanihamiyimih. ✡ **7.31:** 1Jn 2.17 ✡ **7.39:** Rom 7.2-3 ✡ **8.1:** Act 15.29 ✡ **8.2:** Gal 6.3

4 ✡Sabuw afa bay wagabur isah hisisibor hibow te'aa isah anao kwananowar, wagabur
i men God, naatu God i ta'imon maiyow, tafaram wanawanan men god ta sisibinamaim
ema'am.
5 Turobe sabuw afa boro hinao, mar wanawanan naatu tafaram wanawanan wagabur
i awan karatan. Turobe wagabur, yoyom i moumurih na'in.
6 ✡Baise it ata God i ta'imon, Tamat i akisin biyanane sawar etei himatar naatu
i wanawananamaim it tama'am, naatu ata Regah Jesu Keriso i ta'imon, i akisin
wanawananamaim God sawar etei eo himatar naatu i akisin wanawanan it tama'am.
7 Baise sabuw moumurih na'in iti men hiso'obamih. Sabuw iti na'atube marasika hima
hisisinaf au naniyah in, imih bay hibow te'aa i tenotanot wagabur isah hisisibor hibow
te'aa terarouw, naatu hai notamaim iu'uwih biyah gubagub matar, anayabin kakafin
gewasin kusibin ana not i ririmin.
8 Baise bayumaim boro men nabuwit tanan God sisibin tanatitamih, bay tana'ani'aan
na'at God boro men natawanamih, naatu men tana'ani'aan God boro men it gewasit
narouw na'omih.
9 ✡Baise kwanakaifi gewas, kwa hirufami kwatit yawas kwabaib men imaim kwanasi-
naf taituwa iyab hai baitumatum ririmin tema'am kwanikwarisihimih.
10 Anayabin o iso'ob abisa kusisinaf, imih o boro wagabur hai kwafiren bar wanawanan
sibor inabow inaa. Baise orot ta ana not ririmin o na'i'iti boro fair na'atube nab naatu
gem tafanamaim wagabur isah hisisibor boro nabow na.
11 ✡Naatu taituwa ana not ririmin ma'ama o aso'obamaim ana not i'asabun, inaso'ob
nati taituwa isan Keriso morob.
12 Imih o taituwa isah bowabow kakafin iti na'atube isinaf hai not ririm feher kubitih,
nati i o Keriso isan bowabow kakafin kusisinaf.
13 ✡Isan imih ayu abisa ani'aanimaim aiwa'an taituwau bowabow kakafin wanawanan
re'er ayu nati for men ana'aan maiye, saise men ana sinaf maiye nare.

9

Tur Abarayah Hai Bowabow Anababatun

1 ✡Kwanotanot ayu i fatufatum wanawanan ama'am? Naatu kwanotanot ayu i men
Regah ana tur abarayan? Naatu ata Regah Jesu Keriso men aitin? Naatu kwanotanot kwa
i men ayu au abowabow ana ro'on?
2 ✡Sabuw afa ayu men tur abarayan na'atube hinabubuwu na'at, baise kwa boro ayu
kwanabuwu, anayabin kwa ayawas Regah wanawananamaim ebi'obaiyi, turobe kwa i
ayu au bowabow ana ro'on, imih ayu i Regah ana tur abarayan.
3 Sabuw ayu tegam tiu'uwu ana maramaim ayu iti na'atube ao awawasfafaru.
4 ✡Aki a bowabow isan ai ef ema'am boro anaa, anatom ai en?
5 Ai ef ema'am karam boro toutabin babin baitumatumayah bairi anaremor,* tur
abarayah, afa ata Regah Jesu taitin naatu Cephas tisisinaf na'atube ai en?
6 Ai ayu Barnabas airi'imo, ai aa ai tom isan anama anabow?
7 Baiyowayan orot ebowabow men i taiyuwin ana baiyan ebitin. Naatu orot yait masaw
bowayan ana masawamaim *grape* ro'oro'on boro nirut, naatu bobaituw kaifenayah ana
cow hai nun boro natom.
8 Ayu men orot ana roubabaruwen fairamaim ao'omih, anayabin God ana obaiyunen
tur i ta'imon nati na'atube eo ema'am.
9 ✡Moses ana ofafaramaim kikirum iti na'atube eo "Bobaituw wabin *ox*† sanabey
nawawas kweyakweyaren ana veya men awan kwana'utan." God iti na'atube eo'o
kwanotanot i *ox* isan eo?
10 ✡En baise, iti tur eo i anababatun it isat eo, turobe iti tur hikikirum it tananowar
isan, anayabin orot yait me ebifufubiy naatu orot yait ai ro'on rab ekibikib, hairi nuhih
fot hima tebowabow anayabin hairi boro nowah nowah hinafaramih hinabow.
11 ✡Ayubit ana ub gewasin kwa wanawanamaim atatanum isan, kwa biyane sawar
baibaisi isan ana bifefeyani, kwanotanot i ra'at kwanekwan?
12 ✡Orot afa tebowabow baibais kwabitih na'atube, aki auman karam boro baibais
kwaniti.

✡ **8.4:** Deu 4.39; 6.4; Gal 4.8 ✡ **8.6:** Eph 4.5, 6 ✡ **8.9:** Rom 14.13-15; Gal 5.13 ✡ **8.11:** Rom 14.15, 20 ✡ **8.13:** Rom 14.21 ✡ **9.1:** Act 22.17-18; 26.16; 1Cor 15.8-9 ✡ **9.2:** 2Cor 3.2-3 ✡ **9.4:** Luk 10.8 * **9.5:** aki a'awi ✡ **9.9:** Deu 25.4; 1Tim 5.18 † **9.9:** *cow* orot yahon bobosairen ✡ **9.10:** 2Tim 2.6 ✡ **9.11:** Rom 15.27 ✡ **9.12:** Act 20.34; 2Cor 11.9

Baise aki nati fair men karam tafan atabat atao kikini, nati efanin aki sawar etei wanawanahimaim wainabi abow saise tur gewasin Keriso isan abibinan men ana ef atahir.
13 ✡Kwaso'ob orot iyab Tafaror Bar gagamin wanawanan tebowabow hai bay i Tafaror Bar ana siwarane tebaib, naatu orot iyab gem kakafiyinamaim sibor te'aa auman i gem kakafiyin tafanamaim sibor turin tebaib.
14 ✡Ef i ta'imon, Regah ana obaiyunen turamaim na'atube eo, "Sabuw iyab tur gewasin tibibinan hai ma gewas isan baibais kafai i nati'ine nan hinab."
15 Baise ayu iti fair men kafa'imo ta abutubun, naatu iti fef akikirum i men sawar ta kwa biyane bain isan anot ao'omih! Baise mi'itube ata morob, men basit ata ma sabuw afa au ora'ara'at tur hitabotabir yabin en tamatar.
16 ✡Tur gewasin abibinan isan men imaim au fair anab anao ra'ara'atamih, nati bowabow i ayu hiyunu abowabow. Naatu tur gewasin men ana bibinan kakafin anababatun boro isou namatar!
17 Anayabin iti bowabow au kokomaim ata rubin ata bowabow baiyan boro atab, baise God ana kokomaim ayu rubinu ana bowabow itu abowabow.
18 Imih baiyan isan men anao, baise veya kebor abaibimaim Tur gewasin ana binan, ana baiyan en. Naatu men ayu binanuyan anarouw kwa anifefeyanimih.
19 Ayu i men yait ta ana fafatum wanawanan ama'ama'amih. Baise ayu taiyuwu ayara'iyu‡ sabuw etei hai akir wairafin amatar, saise sabuw moumurih ananawiyih Keriso hinaso'ob.
20 ✡Jew sabuw wanawanahimaim ayu Jew orot amamatar, saise ana buwih, sabuw iyab ofafar babanamaim tema'am ayu imaim ama'am, (baise ofafar men abi'ufunun) saise sabuw ofafarane ana botaitih.
21 Sabuw iyab ofafar ufunane tema'am, ayu i hai ma'abe bairi ama'am, (iti na'atube asisinaf i men God ana ofafar ufunane ama'am baise Keriso ana ofafar wanawanan ama'am) saise sabuw ofafar ufunane tema'am abow Keriso wanawanan tirur.
22 ✡Sabuw ririmih wanawanah ayu ariririm, saise ririmih anabuwih. Sawar ta ta etei hai naniyan amatar sabuw etei isah abotawiy, saise ef menatanane nabobotawiy sabuw turin aniyawas.
23 Ayu iti asisinaf anayabin Tur gewasin isan, saise tur gewasin ana baigegewasin turin anab.
24 Nunuwayah kwana'itih, sabuw etei tinununuw baise orot ta'imon boro nanunuw so'ar ana siwar nab. Imih yuwa kwana'asfofor kwananunuw saise siwar kwanab.
25 ✡Fafowayah etei bai'a'it fokarin wanawanan hinarun naatu hinan hai siwar hinab, nati siwar i boro natafofor, baise it abisa tasisinaf i ata siwar wanatowan ema'am bain isan tabowabow.
26 Isan imih ayu men orot afa tinununuw kwanekwan na'atube anununuwamih baise au etawanamaim anununuw, na'atube au baiyow i men asir aroberob kwanekwan, orot baiyowayan eroberob kwanekwan na'atube.
27 ✡Baise ayu biyou arab baikwatutunen fokarin aitin ayamutufur.§ Imaibo tur sabuw afa isah abibinan saise etei nunuw wanawanan hinarun asir ayu boro hinabotaitu siwar baina'e anama.

10

Wagabur Hai Kwafiren Ana Baimatnuwen

1 ✡Taitu, ata a'agir Moses nawiyih hititit ana veya abisa isah mamatar i kwananot. Ata a'agir etei rofom re tafafarih nawiyih Red Sea yan owasasin hirabon rewan rounane hiyen.
2 Rofom wanawanan naatu riy wanawanan hirarabon ana veya, etei bapataito hibai Moses ana bai'ufununayah himatar.
3 ✡Naatu Ayubih ana bay itinin ta'imon marane hire'er etei hibow hi'aa.
4 ✡Na'atube ayubit ana harew itinin ta'imon marane re'er etei hitom, naatu ayubit ana To'one harew tit hitomatom nawiyih bairi hin, nati to i Keriso taiyuwin.
5 ✡Baise God ata a'agir moumurih na'in isah men iyasisir, imih himorob arar yan hai rarik* awan karatan.
6 ✡Naatu sawar iti himamatar i bai'obaiyen na'atube it isat, ebimatnuwit saise men

✡ **9.13:** Deu 18.1-3 ✡ **9.14:** Mat 10.10; Gal 6.6 ✡ **9.16:** Jer 20.9 ‡ **9.19:** aiwa'an ✡ **9.20:** Act 21.20-26 ✡ **9.22:** 2Cor 11.29 ✡ **9.25:** Php 3.14; 2Tim 2.4-5; 4.7-8 ✡ **9.27:** Rom 8.13; 13.14 § **9.27:** abai are awasatan ✡ **10.1:** Exo 13.21-22; 14.22-29 ✡ **10.3:** Exo 16.35 ✡ **10.4:** Exo 17.6; Num 20.11 ✡ **10.5:** Num 14.29-30 * **10.5:** hai rahawat ✡ **10.6:** Num 11.4, 34; 1Cor 10.11

kakafin sinafumih nakura'ara'ahit hisisinafube tanasinafumih.
7 ✡Wagabur ata a'agir sawar iu'inuwih hikwakwafirih na'atube tanasinafumih. Buk
Atamaninamaim iti na'atube eo "Sabuw himare hiyuw hi'aa hibiyasisir, hai yasisir
botabir hitom hikoko'aw himisir hiwa'an kwanekwan.
8 ✡Imih uwatanah afa hibiwa'an kwanekwanabe men taniwa'an kwanekwan, anayabin
nati na'atube hisisinaf, veya ta'imon wanawanan sabuw etei 23,000 ah uy hire himorob.
9 ✡Ata Regah men routobonamaim tanayai, uwatanah afa na'atube hisinaf Regah
hirurutubun etei tuwamorob yubih himorob.
10 ✡Men tanagam kwanekwan, anayabin afa na'atube hisisinaf gurugurusen ana
tounamatar na etei rouw himorob.
11 Sawar iti himamatar etei i bai'obaiyen na'atube it isat, naatu baimatnuwit isan
bukamaim hikirum. Anayabin veya iti boun tama'ama i tana mar yomanin tatit.
12 Imih o yait kunotanot i kubatabatkikin, inakaif gewas men inare'emih.
13 Routobon mar etei o kubaib na'atube, nati routobon ta'imon sabuw etei tebaib. Baise
God ana omatanen mar etei ekakaif. Imih boro men nihamiy routobon gagamin inab a
fair nanatabir a niyaweyaw inare'emih. Baise routobon inabaib ana veya i boro fair nit
inabatkikin naatu ef nabotawiy inahaiw inatit.

Regah Anaa Fufun Naatu Wagabur Hai Hiyuw

14 Isan imih au ofonah, wagabur hai bowabow etei kwanihamiyen.
15 Ayu iti tur i kwa not wairafi isa ao, saise au tur naniyan kwanab abisa ao kwana'itin.
16 ✡Merarayow ana kerowas imaim God ana merar tayiy tatomatom ana veya, Keriso
ana rara etei tafafaram. Naatu rafiy taimasib ta'ani'aan ana veya it etei'imak Keriso biyan
tafafaram.
17 ✡Anayabin rafiy fafar i ta'imon, it moumurit na'in, baise biyat i ta'imon, imih rafiy
ta'imon tafafaram.
18 ✡Israel sabuw hai sinaf i kwananot. *Sheep* tebow terouw gem tafanamaim tisibor
finimih turih tefaram ta'aau i God bairi nati'imaim tibita'imon maiye.
19 ✡Men kwananot ayu nati wagabur naatu sibor nati wagabur isah kwasisibor i
abibasit kwanarouw.
20 ✡En! Baise, abisa au'uwi ana'an i iti na'atube. Eteni Sabuw hai sibor i wagabur isah
tisisibor, men God isan. Imih ayu men akok kwa wagabur bairi kwanikofan.
21 ✡Kwa men karam boro Regah ana kerowasamaim kwanatom, naatu iban maiye
wagabur hai kerowasimaim kwanatom. Naatu men karam Regah ana gem kakafiyina-
maim kwanaa, naatu wagabur ana gem tafanamaim kwanaa maiye.
22 ✡Men tanasinaf Regah ana yaso'ar tanakura'ahimih. Kwanotanot it Regah ana fair
tanatabir? En!

Baitumatumayah Fatufatumane Hit

23 ✡Sawar etei i sinaf isan hibasit, baise sawar etei boro men ta ana gewasin nitimih.
Naatu sawar etei i sinaf isan hibasit, baise sawar etei boro men hinibaisimih.
24 ✡Men yait ta akisin ana gewasin nanuwetamih, baise taituwan hai gewasin nanuwet.
25 Ahar efanamaim masanuw kwanatotobon kwana'aamo, men anot hinamour kwani-
batebatemih.
26 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim iti na'atube eo, "Me yan sawar tutufin etei tema'am
i Regah nowan."
27 Orot baitumatum atin nifefeyani airi bay aamih kwanamare abisa namaim nayayare
ina'aan, men anot hinamour inibatebatemih.
28 ✡Baise orot ta tainimaim na'afare nao, "Iti bay i wagabur isah hisibor." Nati bay men
ina'aan, orot eo'otani i inakakafiy anayabin masanuw ina'ani'aan boro inasinaf kakaf.
29 Nati i men o kakafin kusisinafumih, baise orot nati eo'otani na'iti boro o kakafin
sinaf narouw nao. Aisim boro ayu au roufamen abaib sabuw afa hai notamaim ayu
hinafufunu?
30 ✡"Ayu au bay isan God aifefeyan igegewasin abai ani'aan, aisim sabuw boro au bay
abigegewasin isan kakafin hinarouw hinao?"
31 ✡Imih abisa ku'ani'aan o kutomatom o kusisinaf etei God wabin bora'ara'ahin isan
inasinaf.

✡ **10.7:** Exo 32.6 ✡ **10.8:** Num 25.1-9 ✡ **10.9:** Num 21.5-6 ✡ **10.10:** Num 16.41-49 ✡ **10.16:** Mat 26.26-28
✡ **10.17:** Rom 12.5 ✡ **10.18:** Lev 7.6 ✡ **10.19:** 1Cor 8.4 ✡ **10.20:** Deu 32.17; Rev 9.20 ✡ **10.21:** 2Cor 6.15-16
✡ **10.22:** Deu 32.21 ✡ **10.23:** 1Cor 6.12 ✡ **10.24:** Rom 15.1-2 ✡ **10.26:** Psa 24.1 ✡ **10.28:** 1Cor 8.7 ✡ **10.30:**
1Tim 4.4 ✡ **10.31:** Col 3.17

32 ✡Jew sabuw, Greek sabuw, na'atube ekaleisia sabuw wanawanahimaim men yait ta
iniwa'an yababan nab nare'emih.
33 ✡Ayu i mar etei asisinaftobon sabuw afa aniyasisirih, saise anibaisih yawas hinab,
men ayu taiyuwu aniyasisiru.

11

1 ✡Ayu Keriso abi'u'ur na'atube kwa ayu kwani'u'uru.

Kwafiren Ana Ef Gagamih Roumutufuren

2 Ayu sawar ta ta'amaim mar etei kwanunuhu isan naatu bai'obaiyen abit kwabukikin
kwama'am isan, a merar ayi abobora'ara'ahi.
3 ✡Baise boun ayu akokok kwa etei kwanaso'ob gewas. Keriso i orot ana ukwarin, Babin
ana ukwarin i orot naatu Keriso ana ukwarin i God.
4 Orot yait aribun sumasum auman eyoyoyoban, o tur God biyanane baib eo'orereb
Keriso biya'ohow ebitin.
5 Naatu babin yait aribun ana sumasum bosair eyoyoyoban, o tur God biyanane bai
eo'orereb, aawan biya'ohow ebitin, ana itinin i babin aribun himafuribe.
6 Babin yait aribun men nasumisum, gewasin aribun hina'afuw. Baise babin aribun
afuwin o mafurin isan biyan nao'ohow na'at gewasin aribun nasum.
7 ✡Orot aribun men nasum, anayabin orot i God ana itinin naatu ana fair, baise babin i
orot ana fair.
8 ✡Anayabin orot i men babinane namih, baise babin i orotone na.
9 Na'atube orot i men babin isan God eo matar, baise babin i orot isan matar.
10 Ana'anaban iti isan, tounamatar matahimaim babin aribun nasum, saise nati
sumasumamaim ebi'obaiyit, babin i orot ana fair babanamaim ema'am.
11 Regah ana yawasamaim tama'am babin men orot nihamiy akisin nabin ana
fairamaim nama, na'atube orot men babin nihamiy akisin nabin ana fairamaim nama.
12 Anayabin babin orotone na, na'atube babin biyanane taub orot yai. Baise sawar etei
i Godane hina.
13 Taiyuw kwanibatiy kwana'itin, babin aribun ana sumasum nabosair, bebeyanamaim
nayoyoyoban i gewasin ai en?
14 It ata so'ob i sawar biyatamaim temamatar imaim ebi'obaiyit, orot aribun ituw manin
ere'er i boro biyan na'ohow.
15 Baise babin aribun ituw manin ere'ere i ana itinin ebigewasin. Anayabin aribun
manin re'ere i yumatan ana sumasum na'atube.
16 Baise orot yait ayu ao isan inagamigam, anao inanowar. Kwafiren isan ata ef men ta
ema'am boro imaim tani'ufunun o God ana ekaleisia wanawanan kwafiren ana ef men
ta ema'am boro i tani'a'ait.

Regah Anaa Aafufun
(Matthew 26.26-29; Mark 14.22-25; Luke 22.14-20)

17 Roube'aten tur iti anao kwananowar. Ayu kwa boro men merarayow anitimih.
Anayabin kwaru'ay a kou'ay kwabaib wanawanan kakafin i erara'at naatu ana gewasin
i en.
18 ✡Ayu tur anowar kwa ekaleisia tutufin etei kwana kwabita'imon akwafiren wanawan
i kouseb ema'am, naatu ayu abitumatum iti i tur anababatun.
19 Men kwanakasiy, wanawananamaim kouseb iti na'atube emamatar, saise orot iyab
sinaf gewasin tisisinaf boro bebeyan hinatit kwana'itih.
20 Kwaruru'ay ana veya kwa i men Regah ana Bay Aafufun kwa'aau'umih.
21 Anayabin bay aa ana veya orot afa timatkabikabiy te'aa harew fokarih tetom
tibikoko'aw, naatu sabuw afa i tibi'aamoromorob.
22 Kwa a bar tema'am boro imaim kwataa kwatatom ai en? Aisim iti na'atube kwasinaf
God ana ekaleisia kwabi'afiy, naatu yababan wairafih biya'ohow kwabitih. Kwanotanot
boro abisa anao kwananowar, a merar anay nati kwasisinaf isan? Boro men kafa'imo a
merar anayimih.
23 Anayabin ayu Regah biyanane abisa abaib i kwa ai'obaiyi. Ata Regah gugumin
hiyayanuw ana maramaim rafiy bai
24 God ana merar yi imasib itih eo, "Iti i ayu biyau kwa abit, kwanab kwana'ani'aan
ana maramaim ayu kwananuhu."

✡ **10.32:** Rom 14.13 ✡ **10.33:** 1Cor 9.20-22 ✡ **11.1:** 1Cor 4.16 ✡ **11.3:** Gen 3.16; Eph 5.23 ✡ **11.7:** Gen 1.26-27
✡ **11.8:** Gen 2.18-23 ✡ **11.18:** 1Cor 1.10-12

25 ✡Ef ta'imon kerowas isan na'atube sinaf, bay hi'aa ufunamaim kerowas *wine* hisuwai
batabat bai, God ana merar yi, iuwih eo, "Iti kerowas i God ana Obaibasit Boubun ayu
au rara'amaim ebubusuruf. Imih mar etei iti na'atube kwanasinaf, kwanatomatom ana
maramaim ayu kwanuhu."
26 Mar etei iti rafiy kwana'aan, kerowasamaim *wine* kwanatom, naatu Regah momorob
isan kwanabinan kwananan i namatabir maiye nan natit.
27 ✡Isan imih orot yait erebosa rafiy nab na'aan naatu Regah ana kerowasamaim
natomatom, nati orot i bowabow kakafin maiyow Regah biyan naatu ana rara isan
esisinaf kakaf.
28 Imih wantoro'ot orot taiyuwin ana yawas nanutitiy na'itin gewas, imaibo rafiy nab
na'aan naatu kerowas nab natom.
29 Anayabin orot yait Regah biyan naatu ana rara hai buriburih men naso'ob gewas,
rafiy nab na'aan naatu kerowasamaim *wine* natomatom, i taiyuwin ana baibatiyen bai
enan.
30 Ana'an iti isan kwa moumur na'in biyah hiririm naatu kwabisasawuw naatu afa i
himoroboka.
31 Baise it taiyuwit anababatun tanabibatiyit gewas, boro men tanan God nibatiyitamih.
32 ✡Baise Regah nabibatiyit ana veya baikwatutunen boro nitit, naatu God tafaram
baimakiy nabitin it boro men auman nititamih.
33 Isan imih taituwau, Regah ana Bay Aafufun isan kwanaruru'ay taituwa kwanakaifih.
34 Naatu orot yait aa momorob gewasin ana baremaim bay naa, saise a kou'ay
kwanabaib ana maramaim boro men God ana baibatiyen wanawanan narun. Naatu
sawar afa i boro ayu anan anatitabo anayabuna.

12

Ayubit Ana Usar

1 Boun i kwa Anun Kakafiyin ana usar isan kwabibat i anao kwananowar. Taitu ayu
men akokok kwa aur kasiy na'atube nama'amih.
2 ✡Kwanaso'ob kwa baikirisiyana'e, Eteni kwama'am ana veya, wagabur hibonawiy a
ef kwawasa'ir kwatit sawar inu'inuwih kwakwafirih.
3 ✡Isan imih a tur ao'owen, orot yait God Anunin tatargabuw men karam boro Jesu nao
raraf, naatu orot yait wanawananamaim Anun Kakafiyin men ema'am boro men karam
naorereb, "Jesu i Regah."
4 ✡Usar i yumatan yumatan, baise Anunin i ta'imon efafaram.
5 Bowabow i yumatan ta ta tabowabow, baise Regah i ta'imon isan tabowabow.
6 Bowabow hai fair i yumatah ta ta tabowabow, baise God ta'imon bowabow ana fair
orot ta'ita'imon wanawanahimaim faram tebowabow.
7 Orot ta'ita'imon biyahimaim Anun Kakafiyin ana taragub ef tata'ane ebirerereb saise
sabuw etei hina'itin ana baigegewasin hinab.
8 Anunin orot ta isan boro ukwar rerekab ana usar nitin, naatu orot ta boro not so'ob
ana usar nitin.
9 Anun ta'imonaban orot ta isan boro baitumatum ana usar nitin, naatu orot ta boro
sabuw baiyawasih isan ana usar nitin.
10 Orot ta ina'inan fokarih sinaf isan ana fair boro nitin, orot ta boro dinabatur orereb
isan ana usar nitin, naatu orot ta boro turobe baifuwen hairi orereb yamutufurin isan
ana usar nitin. Orot ta menan botabirin tur ta o isan ana usar boro nitin, orot ta tur
koubuna isan usar boro nitin.
11 ✡Baise iti bowabow etei i God Anunin ta'imon akisinamo sawar etei esisinaf, naatu i
ana kokomaim usar orot babin ta ta rubinih ebitih.

Biyat Ta'imon Baise Kusisib

12 ✡Biyat ana itinin i men ta'imonamaim wowab yenamih, baise yow kusisib an
moumurih na'in, naatu kukusisib i moumurih, baise biyat i ta'imon maiyow. Keriso
ana'itinaban nati na'atube.
13 ✡Ana itinin i ta'imon. O Jew orot, o Greek orot, akir orot, roufamen orot, it etei i
Anunin ta'imonamaim bapataito tabai biyat ta'imon matar, naatu God Anunin ta'imon
ayubit ana harew dogorotamaim isuwaire.
14 Biyat i men ta'imon wowab yen biyat tutufin mataramih, baise famen moumurin
na'in na ikokofan biyat matar.

✡ **11.25:** Exo 24.6-8; Hib 8.8-13 ✡ **11.27:** Hib 10.29 ✡ **11.32:** Hib 12.5-6 ✡ **12.2:** Hab 2.18-19 ✡ **12.3:** 1Jn 4.2-3 ✡ **12.4:** Rom 12.6, 8 ✡ **12.11:** 1Cor 7.7 ✡ **12.12:** 1Cor 10.17 ✡ **12.13:** Gal 3.28

15 Naatu at iti na'atube nao, "Ayu i men o uma, imih ayu men o biya turin." Nati
na'atube nao men karam boro akisin nabin nabat.
16 Naatu tainit nao, "Ayu i men o mata, imih men o biya turin." Nati na'at nao i men
karam boro akisin nabin nabat.
17 Naatu biyat tutufin etei i matatawat tama'am na'at, tur boro mi'itube tatanowar?
Naatu biyat tutufin etei tainitawat tama'am na'at, sawar yamurih boro mi'itube tatayon?
18 Baise boun tama'am kwana'itin, God biyat etei yakitifuw gewas, ta'ita'imon hai
efanamaim ya, ikokofan wowab yen biyat matar.
19 Biyat wowowab ana itinin ta'imon tama'am na'at, biyat ana itinin boro ai'ab.
20 Imih biyat i yow kukusisib ana itinin moumurih na'in, baise an i ta'imon.
21 Isan imih matat men karam umat isan nao, "Ayu o a baibais men akokok," na'atube
ukwarit men karam at isan nao, "Ayu o a baibais men akokok."
22 En baise, biyat turin ririmin tarouw tao'o men karam boro tanakusair, nati i biyat
ana fair turin.
23 Naatu biyat turin isan tanotanot i men hai yabin auman, biyat nati i tabi'abur gewas,
naatu biyat turin wabih su'ubin isan awat ihihiririy, ana kaifin i wa'iwa'irin.
24 Biyat turin men bai'usin gewas isan tanotanotamih, baise biyat tutufin etei God
ita'imon wowab ikawarafut, saise biyat turin ta'itin yabin en tao'o i auman tanabora'ah.
25 Saise biyat men nagam nakuseb, baise famefamen etei taiyuwih hinibit aba'abar
yabowamaim hinibaibaisbonen hinama.
26 Biyat turin ebi'akir biyat tutufin etei ni'akir, biyat turin ebiyasisir biyat tutufin etei
ana yasisir hinafaram.
27 ✡Naatu boun kwa etei i Keriso biyan, naatu kwa ta'ita'imon i biyan turin kwamatar.
28 ✡God ana Ekaleisia wanawanan sabuw hai efan ya, wantoro'ot, tur abarayah,
bairou'abin dinab oro'orot, baitounin bai'obaiyenayah, imaibo ina'inan sinafuyah, sawu-
sawuwih baiyawasihiyah, sabuw afa baibaisihiyah, bowabow hai yamutufurenayah,
naatu menah botabirin tur ta ta oyah, etei hai usar faramih hai efan ya.
29 Orot etei boro men hinan tur abarayah hinamatar, o dinab orot hinamatar, o
bai'obaiyenayah hinamatar, o fair hinab ina'inan sinafuyah hinamatar,
30 o sawow yumatah ta ta baiyawasihiyah, o menah botabirin tur ta ta oyah, o tur
botabirin koubuna'ayah. En baise etei ata usar ta ta tabai.
31 ✡Imih dogor wanawanan o a kok gagamin a usar menatan inab inabowabow i akisin
kunuwih kubai.
Naatu boun i boro ef gewasin anababatun ani'obaiyi kwana'itin.

13

Yabow

1 Ayu i karam boro menau nabotabir sabuw hai turamaim anao, o tounamatar hai tur
anao, baise auru yabow en na'at, au tur ao i naniyan en ber terab etefotef na'atube.
2 ✡Naatu ayu i God biyanane tur abai ao'orereb, ayu i so'ob wairafu, tur wa'iwa'irih hai
kirikirifot etei aso'ob, ayu i baitumatum auru karam oyaw anao na'uy ra'ah nan. Baise
auru yabow en na'at, ayu i au yabin en.
3 Ayu karam au sawar etei yababan sabuw ana faramih naatu biyau ana kwahir
siboromih hina'afun, baise auru yabow en na'at, ana gewasin boro men ta anab.
4 Yabow i yatenuban, yabow i kounun gewasin, yabow i men baibobowenayan,* men
bai'o'orotoyan, men ora'ara'atayan, men baitengogorayan,
5 yabow i men okwanekwaneyan, yabow men i taiyuwin ana gewasin enunuwetamih,
men baiyaso'arayan, sabuw hai kakafih ana bukamaim men ekikirum,
6 ✡yabow kakafin isan men ebiyasisir, baise turobe isan i ebiyasisir.
7 ✡Yabow i mar etei etatafafar, mar etei ebitumatum, mar etei nuhifotamaim ema'am,
mar etei ebitafofor.
8 Yabow i ana yomanin en,† dinabatur tao'orereb boro nasawar, menat ebotabir tur afa
tao etei boro hinanutanub, abisa tasoso'ob etei boro nasisinasair.
9 Anayabin it i turinawat taso'ob, naatu dinabatur tur i turinawat tao'orereb. boro men
tutufin tanaorereb nan yomanin tanisawarimih.
10 Baise koubaitotor ana veya nanan, sawar men koubatotoramaim ti'inu'in boro
nasawar.

✡ **12.27:** Rom 12.5 ✡ **12.28:** Eph 4.11-12 ✡ **12.31:** 1Cor 14.1 ✡ **13.2:** Mat 17.20 * **13.4:** matan fefek
✡ **13.6:** Rom 12.9 ✡ **13.7:** 1Pet 4.8 † **13.8:** taragub ana tur

11 Kek ana veya, kek hai tur ao, kek hai not anot, kek hai naniyanamaim ama, boun ana
abi'orot ana veya, kek ana bowabow etei aihamiy.
12 Abisa boun ta'i'itin i men ta'i'inan gewas, anayabin kiyam‡ matan sukwayan
na'atube, imih God men tai'itin gewas, baise veya nanan, imaibo yumatan boro tana'itin
naatu itabo yumatat na'itin. Naatu sawar tutufin etei boro tanaso'ob nan na'asa'ub, boun
i turinawat taso'ob.
13 ✡Naatu boun i sawar tounu tema'am, baitumatum, nuhifot, yabow, baise
wanawanahimaim yabow i gagamin.

14

Dinabatur Orereb Naatu Menat Botabirin Ana Usar

1 ✡Yabow i ayawasamaim wan nama nabonawiy, naatu dogor wanawanan akok
gagamin Anun Kakafiyin usar bai enan akisin kwananuwih kwanab, usar gewasin naatu
au gagamin i God ana tur binan ana usar kwanab.
2 Orot yait menan botabir tur ta'amaim eo i men sabuw isah eo, baise God isan eo.
Anayabin men yait ta so'ob tur boro nanowar naniyan nab, nati tur i Anun Kakafiyin ana
fairane tur anababatun wa'iwa'irin eo.
3 Baise orot yait God ana tur eo ebibinan i sabuw isah eo baibais, koufair, nuhifot ebitih.
4 Yait menan botabir tur ta'amaim eo, nati i taiyuwin ebibais. Baise orot yait God ana
tur eo ebibinan, i God ana sabuw tutufin etei ebibaisih.
5 Ayu au kok kwa etei mena tabotabir tur ta'amaim kwatao, baise au kok gagamin
anababatun i binan ana usar kwatab, anayabin orot yait tur eo ebibinan ana baibais i
gagamin. Orot menan ebobotabir i gewasin, baise orot ta nati kou'ay wanawanan tur
nabotabir nao ekaleisia etei hinanowar saise boro nibaisih.
6 Naatu taitu, ayu atan kwa ata binanawan ana veya, menau tabotabir tur ta'amaim
atao'o na'at boro baibais atit? Baise tur boubuh, not so'ob boubuh, tur binan God
biyanane, naatu God ana roube'aten tur ana bow anan, turobe boro imaim nibaisi.
7 Ef ta iti na'atube, ben hai sawar douduf na'atube hinirabirab, o fik na'atube hinababin
kwanekwan orot benayan boro mi'itube naniyan nab naben gewas?
8 Naatu orot yait tour men ebababin gewas, baiyowayah boro mi'itube hinaso'ob gewas
hibobuna baiyow isan?
9 Ana itinin i ta'imon, o mena nabotabir tur ta sabuw men hisoso'obamaim kuo, sabuw
boro mi'itube naniyan hinab o abisa isan kuo? O a tur asir isaroun me yan ere'er.
10 Tafaram wanawanan tur i moumurih maiyow, naatu nati tur etei i hai yabih auman
men ta yabin enamih.
11 Isan imih tur nidun anonowar naniyan men abaib ayu i touman orot amatar, nati
orot tur oyan isan, naatu tur oyan auman ayu isou touman orot matar.
12 Imih o yait a kok gagamin i ayubit ana usar ta inab inabow, basit God kwi'fefeyan
saise usar menatan o inab ekalesia inabibais boro nit.
13 Ana'an iti isan sabuw iyab menah ebobotabir, gewasin hinayoyoban, saise tur
koubuna isan ana usar auman hinab hinakubuna sabuw hinaso'ob.
14 Anayabin ayu mena'umaim ayoyoyoban, ayubu auman ibo eyoyoyoban, baise au not
men kafa'imo so'ob ayu abisa ao'o.
15 Ayu boro abisa anasinaf? gewasin ayu i boro ayubu airi anayoyoban, naatu au not
auman airi anayoyoban, ayubu airi ew anatabor naatu au not auman airi anatabor.
16 Ayubimaim God ana merar iyi kubobora'ara'ah, orot ta boro mi'itube naso'ob airi
God kwanabora'ara'ah, naatu boro mi'itube naso'ob nibasit. Anayabin nati orot i men
so'ob o abisa'awat kuo'o.
17 Basit o i merarayow gewasin maiyow God kubitin dogor tutufin etei, baise taituwa
nati na ebatabat men kubibais.
18 Ayu i God ana merar ayiy, anayabin ayu menau botabirin tur ta'amaim o isan kwa
etei ana tabir.
19 Baise ekalesia hai kou'ay wanawanan ayu tur etei *five* akisin anao sabuw etei boro
naniyan hinab naatu nibaisih, baise menau nabotabir tur 10,000 na'atube anao ana
baibais i en.
20 ✡Taituwau, men kek hai notabe kwananot, men kek sosofabe kwanararerey kwanek-
wanemih, baise orot babin hai not kwanab tur kwanao.
21 ✡Buk Atamaninamaim wanawanan ofafar iti na'atube hikirum,
"Ayu au sabuw isah tur men hisoso'obamaim boro anao,

‡ **13.12:** mirror ✡ **13.13:** 1Th 1.3 ✡ **14.1:** 1Cor 12.31; 14.39 ✡ **14.20:** Eph 4.14 ✡ **14.21:** Isa 28.11-12

naatu nah toumanih menahimaim boro anao,
baise au tur boro men hinanowar
Regah iti na'atube eo.
22 Menat ebobotabir i men sabuw baitumatumayah hai i'inan, baise sabuw iyab men tibitumatum hai i'inanen, naatu tur binan i sabuw iyab men tibitumatum isah, baise baitumatumayah isah.
23 ✡Imih ekaleisia tutufin etei hinaru'ay, naatu sabuw etei menah nabotabir tur ta'amaim hinao'o, sabuw afa ufunane hina tema'am, naatu sabuw iyab men tibitumatum boro hinao, "Sabuw tibikoko'aw kwa'itih?"
24 ✡Baise orot yait God ana tur eo ebibinan ufun orot baitumatum atin ma enonowar boro dogoron narusib. Anayabin tur abisa nonowar ana kakafih etei hina hibebeyan itan.
25 Ana not wa'iwa'irin ma'am etei tit irerereb naatu boro sun nayowen Regah nakwafir, bebeyanamaim naorereb nao, "Turobe God i kwa wanawananamaim bairi kwama'am!"

Kwafiren I Ana Kakaf Auman

26 ✡Taituwau, abisa ao yabin i iti, bora'ara'aten isan kwanaruru'ay ana veya, orot boro ew natabor, orot ta boro ni'obaibiyi, orot ta boro God ana tur naorerereb, orot ta boro menan nabotabir, orot ta boro nati tur nabotabir nakubuna kwananowar, naatu sawar iti etei i ekaleisia wowabin ra'at isan kwasisinaf.
27 Menamaim omih orot rou'ab o tounu hinao naatu men tounu nanatabir, naatu tur i orot ta nao nasawar, imaibo ta nao, men auta'imon kwanarahimih, naatu orot ta i nati tur nabotabir nakubuna.
28 Baise koubuna'ayan orot nati'imaim men nama'am na'at, orot nati tur eo gewasin ekaleisia wanawanan boro awan nafot, i akisin God hairi'imo hinayoyoban.
29 ✡Orot rou'ab o tounu God ana tur hinabinan, naatu hinabibinan wanawanan, binanuyah afa nati tibibinan hai tur hinafufun gewas.
30 Naatu nati tur inan wanawanan orot ta kou'ay wanawanan ma'am God ana tur ta boubun na isan birerereb ana veya, nati orot bat ebibinan awan nafot.
31 Anayabin kwa ta'ita'imon a veya ti'inu'in na'atube boro kwanabinan, saise sabuw etei boro roube'aten tur hinab hinaso'ob naatu koufair hinab.
32 Dinab oro'orot iyab God ana tur hio tibibinan hai tur i hinakaif gewas.
33 Anayabin i men baibikwarisen ana Godamih, baise tufuw ana God.
God ana ekaleisia tutufin etei tiruru'ay ana veya,
34 ✡Ekalesia wanawananamaim baibin i awah nafot hinama. Baibin isah men baibasit ema'am boro tur hinao, baise ofafar eo na'atube awah nafot orot babahimaim hinanutanub hinama.
35 Sawar ta isan so'obamih baremaim a'aawah hinibatiyih, anayabin ekaleisia wanawanan baibin tur o isan i biya'ohow ema'am.
36 Kwanotanot God ana tur kwa akis biyamaim busuruf? Ai nati tur i kwa akis isa na?
37 ✡Orot yait enotanot i God ana dinab orot, naatu God biyanane ayubin ana usar bai ema'am, abisa kwa isa akikirum boro naso'ob, iti i Regah ana obaiyunen tur.
38 Baise iti tur nanowar nakwakwahir, God boro ibo nakwahir ana tur men nanowar.
39 Isan imih taituwau, dogor kwanabotawiy God ana tur kwanab gewas kwanabinan, naatu sabuw afa menah botabir teo men kwana'otanih.
40 Baise kwana'itin gewas sawar etei i hai efamaim kwanasinaf naatu kakaf ana efamaim.

15

Keriso Morobone Misir Maiye

1 Taitu, boun i akokok tur gewasin abinan kwanowar, imaim yawas kwabai, naatu imaim kwabatabatkikin isan nuhi akukusib.
2 Iti tur gewasinamaim kwa iyawasi, imih tur abinan kwanonowar kwanabubukikin, baise men kwanabubukikin kwa a baitumatum boro nan yabin en namatar.
3 ✡Ayu abisa abaib i kwa isa aya'abun, naatu nati tur ana'an gagamin i iti, Keriso it ata bowabow kakafin isan morob, Bukamaim eo na'atube.
4 ✡Hibai hin hubemaim hiyai, veya tounu ufunamaim misir maiye, Bukamaim eo na'atube.
5 ✡Peter isan irerereb, imaibo tur abarayah nah 12 isah irerereb.

✡ **14.23:** Act 2.13 ✡ **14.24:** Jn 16.8 ✡ **14.26:** 1Cor 12.8-10 ✡ **14.29:** 1Th 5.21 ✡ **14.34:** 1Cor 11.3; 1Tim 2.12
✡ **14.37:** 1Jn 4.6 ✡ **15.3:** Isa 53.5-12 ✡ **15.4:** Mat 12.40; Act 2.24-32 ✡ **15.5:** Mat 28.16-17; Luk 24.34

6 Nati ufunamaim veya ta'imon wanawanan ana bai'ufununayah etei 500 tafanamaim
auman isah irerereb, moumurih na'in i boun yawasih tema'am baise afa i himorob.
7 ✡Nati ufunamaim James isan irerereb, imaibo ana tur abarayah etei isah irerereb.
8 ✡Uftoro'ot ayu atufuw kokobeya na'atube ama'am isou irerereb.
9 ✡Ayu i tur abarayah etei babahimaim imih ayu i men boro tur abarayan hinarouw
hinao, anayabin God ana ekaleisia ai nununih arouw ai'a'akirih.
10 ✡Baise God ana manaw ana kabeberamaim ayu tur abarayan amatar, naatu manaw
kabeber ayu bitu i men yabin en, baise bowabow gagamin na'in abow, tur abarayah etei
ana tabirih, men ayu au fairamaim abowabowamih, baise God ana manaw ana kabeber
ayu wanawana'umaim ma ebowabow.
11 Isan imih i tibibinan naatu ayu abibinan ana itinin i men ta'amih, baise ana'an
gagamin i abisa abibinan i kwa kwaitumatum.

Moroboyah Misir Maiye

12 Boun aki abibinan ai tur i Keriso morobone mimisir isan ao'o, baise mi'itube'emih
kwa afa kwao moroboyah boro men hinayawas maiye hinamisir?
13 Morobone misir maiye men nama'am na'at, ana itinin Keriso morobone men misir
maiye'emih.
14 Naatu Keriso morobone men tamimisir maiye na'at, aki ai binan i yabin en, naatu
kwa Keriso kwabitumitum auman i yabin en.
15 Naatu murumurubih men hinamimisir maiye na'at, aki i God isan abifufuwen.
Anayabin Keriso morobone God baiyawasin arouw ao, naatu moroboyah morobone
men hinamimisir maiye na'at, nati ebiturobe, God Keriso morobone men iyawas maiye
misirimih.
16 Morobone misir maiye men nama'am na'at, Keriso morobone men misir maiye.
17 Naatu Keriso morobone men tamimisir na'at, kwa a baitumatum i yabin en, naatu
kwa i boro'ika bowabow kakafin tafatumi kwatama'ama.
18 Naatu iban maiye sabuw iyab Keriso wabinamaim himomorob ana itinin i hikasiy
na'atube.
19 Keriso wanawananamaim yawas tabai nuhit fot tama'am. Baise ata yawas i iti
tafaram akisin isan tanama tananotanot na'at. It i tafaram wananwanan ana gonenet
sabuw tamatar.
20 Baise turobe Keriso i anababatun morobone misir maiye, God ana sabuw iyab
himomorob wanawanahimaim Keriso i wan morobone misir.
21 ✡Anayabin orot ta'imon ana sinafumaim morob matar, imih orot ta'imon ana
sinafumaim morobone misir maiye matar.
22 Sabuw etei tamomorob, anayabin Adam ana rara, naatu morobone boro tanamisir
maiye anayabin Keriso yawasin ema'am.
23 ✡Baise morobone tanamimisir maiye, i boro koumutufuren inu'in na'atube
hinabusuruf, wantoro'ot boro Keriso namisir, naatu nanan ana veya sabuw iyab Keriso
nowan boro hinamisir.
24 Imaibo mar yomanin nan natit, tafaram hai bonawiyenenayah, hai aiwob, hai
kaifenayah etei hai fair tutufin Keriso nagugurus ufunamaim, aiwob nab Tamah God
nitin.
25 ✡Naatu Keriso i boro ni'aiwob nanan ana rakit sabuw etei nabow nan an babana-
maim nawastanen.
26 ✡Naatu uftoro'ot i sawar wabin Morob it ata rakit gagamin boro nagurus nitaiy nare.
27 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim eo, "Sawar etei boro nabow an babanamaim naya."
Iti tur Sawar etei an babanamaim yara'iyen rouw eo, i rerereb yan, God men i auman
bobar eomih, anayabin God sawar etei boro Keriso ana fair babanamaim naya.
28 Sawar hinabow hinan God Natun babanamaim hinaya'ay ufunamaim, Jesu boro
Tamah God ana fair babanamaim namare, anayabin sawar etei God bow Natun
babanamaim ya, naatu God boro sawar tutufin etei ni'ukwarin ana sabuw etei isah.
29 Naatu morobone misir maiye en na'at, sabuw iyab moroboyah efanih bapataito
hibaib boro abistan hinasinaf? Naatu morobone misir maiye en na'at, aisim sabuw
moroboyah efanih taih tuwah hina bapataito tebaib?
30 ✡Naatu it auman aisim ata yawas takwahir tatit veya matan tayi tabowabow?
31 Taitu ayu i mar etei morob ana efanamaim ama'am. Anayabin sawar abisa Keriso
kwa isa sisinaf imaim ayu kura'ara'ahu iti tur akukurererereb.

✡ **15.7:** Act 1.3-4 ✡ **15.8:** Act 9.3-6 ✡ **15.9:** Eph 3.8; 1Tim 1.15 ✡ **15.10:** 2Cor 11.23 ✡ **15.21:** Rom 5.12
✡ **15.23:** 1Th 4.16; Rev 20.5 ✡ **15.25:** Mat 22.44 ✡ **15.26:** Rev 20.14 ✡ **15.27:** Psa 8.6 ✡ **15.30:** Rom 8.36

32 ✡Morob ufunamaim yawas men tama'am, aisim ayu iti Ephesus hai sigarafor bairi
atiyow? Abisa ana gewasin boro anab? Morobone misir maiye en na'at.
"Au nowat tanaa tanatom
anayabin maras boro tanamorob."
33 Men sabuw hinifufuwi a not hinakwaris. "A ofonah kakafih boro ayawas gewasin
hinagurus."
34 Ukwar kwanabotawiy gewas, ef kakafih kwasisinaf kwanihamiyen, anayabin kwa afa
God men kwaso'ob, iti ao, saise kwa biya hina'ohow.

Misir Maiye Biyan Ana'itin Iti Na'atube

35 Sabuw afa boro hinibatiy hinao, "Moroboyah boro mi'itube hinamisir maiye? Naatu
hina mimisir biyah ana itinin boro mi'itube hinab?"
36 ✡Taitu, kwabikoko'aw, ub me yanamaim kutatanum boro men saife nakuboun
nayenamih, baise wantoro'ot i boro namorob nare, imaibo nakuboun nayen.
37 Naatu sanabey ub o ub afa kutatanum i men biyan tutufin kwatatanumimih, baise
ro'on, sanabey ro'on o ub ta ro'on.
38 God ub ta'ita'imon biyah hai itinin ta ta i ana kokomaim ya, naatu ub ta'ita'imon
biyah anababatun itih.
39 Naatu sawar tafaramamaim biyah finimih auman hai itinin i men ta'imon, biyah i ta
ta, orot babin biyah ana itinin ta, haru for biyah ana itinin ta, mamu hai itinin i ta naatu
siy i hai itinin ta.
40 Naatu mar ana biyan itinin ibo ta, na'atube tafaram biyan itinin ibo ta. Baise
biyat no mar nowan ana bonamanamarin itinin ibo ta, naatu biyat tafaram nowan ana
bonamanamarin ibo itinin ta.
41 Veya ibo ana bonamanamarin itinin ta, sumar ibo ana bonamanamarin itinin
ta, naatu daman ibo hai bonamanamarin itinin ta, baise daman wanawanahimaim
ta'ita'imoh ibo hai bonamanamarin ta ta.
42 Baise Moroboyah hinamimisir maiye ana itinin i boro nati na'atube, biyat morob
hubemaim tayayare ana veya biyat i emasamas, baise morobone namimisir ufunamaim
boro nama wanatowan.
43 ✡Biyat hubemaim tayayare itinin i kakafin, naatu siba'u'un, baise emimisir ana veya
itinin i gewasin naatu fairin.
44 Biyat tayayare i tafaram nowan, baise emimisir i mar biyan.
Imih biyat tafaram nowan ibo ema'am naatu mar nowan ibo ema'am.
45 ✡Buk Atamaninamaim hikirum hio na'atube, "Orot wantoro'ot wabin Adam i biyan
ana yawas bai," baise Adam bairou'abin nan i ayubit ana yawas wanatowanin baitit isan
na.
46 Orot ayubit ana yawas auman ma'am i men mat na, baise orot biyat ana yawasamaim
ma'am i mat na, imaibo orot ayubit ana yawasamaim ma'am na.
47 Orot wantoro'ot Adam i me nowan fofobane matar, baise Adam bairou'abin i marane
ra'iy.
48 Sabuw iyab me nowan biyah i orot me'emaim ma'am biyan na'atube, sabuw iyab
mar nowan biyah i orot marane rara'iy biyan na'atube.
49 Tafaram orot ana ana itinin tabaib na'atube, mar ana orot nanan ana itinin boro
tanab.
50 Taitu, abisa ao au yabin i iti, biyat, naatu finimit men karam boro God ana
aiwobomaim narun, anayabin biyat i boro namorob namas, imih men karam boro
wanatowan ma'am ana efanamaim narun.
51 ✡Tain kwanarub gewas, iti tur buriburin anao kwananowar, it etei boro men
tanamorobomih, baise ata itinin boro nabotabir bonamanamarin namatar
52 tour natut ana veya namanamar ebowabow na'atube, tanimatanubamo biyat
nabotabir. Anayabin tour natut ana veya murumurubih etei boro biyah fairin hinamisir,
naatu biyah ana itinin boro nabotabir.
53 ✡Biyat iti morob emasamas boro nabotabir biyat fairin wanatowan ma'ama'anin
namatar.
54 ✡Biyat iti boun tama'am boro namorob naatu namas, baise morob ufunamaim biyat
boro nabotabir nan wanatowan ma'ama ana biyan nab. Imaibo Buk Atamaninamaim
hikirum boro nan niturobe,
"Morob an uman hitakakiren hiyare."
55 ✡"Morob o a fair menanamaim ema'am boro inisnowah?

✡ **15.32:** Isa 22.13 ✡ **15.36:** Jn 12.24 ✡ **15.43:** Php 3.20-21 ✡ **15.45:** Gen 2.7 ✡ **15.51:** Mat 24.31; 1Th 4.15-17
✡ **15.53:** 2Cor 5.4 ✡ **15.54:** Isa 25.8 ✡ **15.55:** Hos 13.14

Morob o afair menamaim ema'am boro biyababan initi?"
56 ✡Morob ana biyababan i bowabow kakafinane ebaib, naatu bowabow kakafin ana fair
i ofafaramaim ebaib.
57 Baise God ana merar tanay anayabin Jesu Keriso, i morob ana ahay ana waf tagagir
yare!
58 Isan imih taitu, yate nanub kwanabatkikin, mar etei Regah isan anot tutufin
kwanabow, anayabin Regah isan kwabow kwabi'akir i men anayabin enamih, baise
yabin auman.

16

Corinth Sabuw Hai Siwar Jerusalem Baitumatumayah Isah

1 ✡Siwar God ana sabuw isah o'on baiyafarinamih kwao i boro ayu ekaleisia no
Galasia'amaim sinafumih au'uwihibe kwanasinaf.
2 *Sunday* ta'ita'imon kwa a mour ana fofonin kabay turin kwanayasaisir kwanita'ay,
saise ayu ananan i boro men kabay tanao'onamih.
3 Ayu anan anatitit ana veya, orot iyab kwarubinih tema'am isah boro fef anakirum
anitih naatu aniyafarih a siwar hinab hinan Jerusalem.
4 Ayu bairi namih hinanotanot na'at basit boro ayu hinakofanu bairi anan.

Paul Ana Remor Isan Yakitifuwen

5 ✡Ayu ufibo boro kwa isa anan, mat boro Masedonia anatit, anayabin ayu i Masedonia
wanawananamaim remor isan ayayakitifuw.
6 ✡Anotanot veya maninaka boro kwa bairit tanama, men aso'ob rarab siba'u tutufin
etei boro tanama. Imaibo boro kwanibaisu au remor ana kofan maiye efan ta'amaim.
7 Ayu men akokok anan mar kafai bairi tanama naatu anihamiyi maiye anan, ayu
akokok i boro anan veya maninaka bairit tanama, Regah nabibasit na'at.
8 Baise ayu boro Ephesus imaim anama nanan *Pentecost* ana veya natit.
9 ✡Anayabin bowabow anababatun ana etawan gagamin isou botawiy naatu sabuw
moumurihika i ayu isou i mo'oh te'a'abar.
10 ✡Timothy ef aumatan nanan biya natitit na'at ana merar kwanay saise biyan fari
niwa'an, anayabin i Regah ana akir wairafin orot, ayu na'atube.
11 ✡Men yait ta ina nuwfurubimih, baise kwanibais tufuwamaim ana remor nakofan
nan, saise namatabir nan biyou natit. Anayabin ayu baitumatumayah afa bairi i ana
matabir maiye isan ama anuwanuw.
12 ✡Naatu taituwa Apollos isan mar bai'ab koufair aitin baitumatumayah afa bairi hitan
hitananawani isan, nuhin tutufin men botabir boro boun ana veya'amaim tan, baise aren
ta nabaib na'at boro nan.

Tur Yomanin

13 Mata toniwa'an, baitumatumamaim kwanabatkikin, naatu kwana'abar totofar,
kwanafair kwanabat.
14 A bowabow etei yabowamaim kwanabow.
15 ✡Kwa Stephanas aawan natunatun bairi isah i kwaso'obaka, Akaiya wanawananа-
maim i mat hina Kirisiyan himatar naatu taiyuwih hiyasairih hitit God ana sabuw isah
hibow, isan taitu, kwa abifefeyani,
16 bonawiyenayan sabuw iti na'atube i kwani'u'urih naatu sabuw iyabowat iti
bowabow wanawanan hirun hikofanih bairi tebowabow auman.
17 Ayu i abiyasisir, Stephanas, Fotunatus naatu Akaikas hinan isan, anayabin kwa yumat
aboboyouw efanin i hina ayu hibaisu.
18 Naatu ayu au naniyan hikura'ah amisir, kwa hikukura'ahi na'atube. Sabuw iti
na'atube i kwana'inanih a notamaim hinama.

Merarayow Naatu Koufair Tur

19 ✡Ekaleisia Asia tutufin wanawanan kwa a merar tiyiy, Aquila Priscilla hairi naatu
ekaleisia iyabowat i hai baremaim bairi tibita'ay kwa a merar tiyiy Regah wabinamaim.
20 Taituwa baitumatumayah etei iti'imaim tema'am kwa etei a merar tiyiy, naatu tufuw
ana baimamamayen kwanimerarayowbonen kwanama.
21 Ayu Paul taiyuwu umou'umaim iti a merarayow ana fef akirum abiyafar.

✡ **15.56:** Rom 7.13 ✡ **16.1:** Rom 15.25-26; 2Cor 8.1-9 ✡ **16.5:** Act 19.21 ✡ **16.6:** Rom 15.24 ✡ **16.9:** Act 19.8-10; 2Cor 2.12 ✡ **16.10:** 1Cor 4.17 ✡ **16.11:** 1Tim 4.12 ✡ **16.12:** 1Cor 3.6 ✡ **16.15:** 1Cor 1.16 ✡ **16.19:** Act 18.2, 18, 26

22 ✡Yait Regah men nabiyabuw, o rarafen tafanamaim nayen. “*Maranatha,*” Anayabin
O Regah kuna.
23 Ata Regah Jesu ana manaw ana kabeber mar etei biyamaim nama.
24 Keriso Jesu wanawananamaim kwama’am etei’imak abiyabuwi. *Amen.*

✡ **16.22:** Gal 1.8-9; Rev 22.20

2 Corinthians
Paul Ana Fef Bairou'abin Corinth Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana baita'ay Corinth kirisiyan sabuw bairi i fokar, nati fokarin wanawanan Paul ana fef bairu'abin kirum sabuw isah. Kirisiyan sabuw afa tur fokarih hibow hitit Paul bairi hio higam, baise Paul dogoron babaneika ifefeyanih baitounuw isan naatu iti mamatar ana maramaim dogoron wanawnan yasisir awan karatan.

Ana fef wan kikirum wanawanan Paul ana baita'ay Corinth kirisiyan sabuw bairi isah eo, aisimamih tur fokarin isah eo bigigimih isan kukubuna naatu kirisiyan kou'ay wanawanan tebigeg. Naatu ekakawasa nati fokarin wanawanan bainatbuhuruwen naatu baitounuw matar yamutufurih. Naatu kirisiyan sabuw isah ifefeyanih ereyasisir siwar hinayei kirisiyan sabuw Judea tema'am abistan tekokok hinibaisih. Teten yomanin Paul turabarayah hai bowabow isan tafafar sabuw matan ta'amo bairi tebiw'ase'as Corinth wanawananamaim iyab taiyuwih nabinamaim hiya'ih te'o'o, aki i turobe turabarayah naatu Paul isan baifufuwenayan hirouw te'o'o.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid Roube'aten

Roube'aten (1.1-11)
Paul naatu kirisiyan sabuw Corinth tema'am (1.12–7.16)
Kirisiyan sabuw Judea tema'am hai siwar (8.1–9.15)
Paul turabarayah na'atube ma'am isan ana bowabow isan tafafar (10.1–13.10)
Yomanin (13.11-14)

1 Ayu Paul God ana kokomaim Keriso Jesu ana turabarayan amatar naatu it turat
Timothy airi kwa ekalesia sabuw tafaram Corinth kwama'am naatu God ana sabuw etei
tafaram Akaiya wanawanan kwama'am isa fef akirum abiyafar.
2 Ayoyoban God it Tamat naatu Regah Jesu Keriso'one manaw kabeber naatu tufuw
kwa etei isa nama.

Paul Ana Merarayow God Isan

3 ✡God it Tamat naatu ata Regah Jesu Keriso Tamah, ana merar tanay anayaabin
kabeber ana'an ine enan naatu ata baibais etei ana God.
4 Ata yare moumurih na'in wanawanah tarur i koufair koubainunub ebitit, imih nati
koufair koubainunub ta'imon God it bitit, karam sabuw iyab yare koun hiyen tere'er
koufair koubainunub tanitih.
5 ✡Anayabin Keriso ana bai'akir bairi tafafaram na'atube God ana koufair Keriso
wanawananamaim ata koufair boro gagamin na'in nakarsuwei nare tanab.
6 Aki abi'akir i kwa a koufair naatu a yawas bain isan. Aki koufair abaib kwa auman
boro koufair kwanab yate nanub nawainabi a yawas kwanab. Nati bai'akir ta'imon aki
na'atube wanawanan arun asora'ub.
7 Imih kwa isa aki nuhifot ama'am, anayabin Keriso ana bai'akir turin kwabaib isan
boro God ana koufair nit Keriso wanawananamaim.
8 ✡Taitu tuwai'inah aki akokok kwanaso'ob tafaram Asia wanawanan aki hai fokarih
kakafih wanawanan arun bai'akir gagamin maiyow abai anot i boro ata morob.
9 Turobe, aki naniyi atatam i morob isan hirubin. Baise iti namamatar i ebi'obaiyit it
men taiyuwit tanitutumit, baise God tanitumitum i akisinamo murumurubih ebimisu-
ruwih.
10 ✡Morob kakafin wan ayenabo botaiti atit, naatu boro nabotaiti anatit maiye. I
tafanamaim aki ai nuhifot i boro na'atuka nabotaititi anatit.
11 Na'atube kwa a yoyobanamaim aki kwanibaisi. Saise God boro a yoyoban niya'afuten
naatu aki nigegewasini, naatu sabuw moumurin maiyow God boro ana merar hinay aki
bigegewasini isan.

Paul Ana Remor Isan Yayakitifuw

12 Aki aora'ara'at anayabin iti tafaramaim ama'am ai not iu'uwi aiyawas naatu ai
baita'ay kwa bairit i kakafiyin naatu mutuforomaim asisinaf. Aki ai sinaf etei i Godane
men tafaram ana ukwar rerekab, baise God ana manaw ana kabeberamaim.
13 ✡Anayabin aki fef kwa isa akikirum tur etei i mutufor naatu rereb yah karam
kwaniyab boro naniyan kwanab.

✡ **1.3:** Rom 15.5 ✡ **1.5:** Psa 34.19 ✡ **1.8:** Act 19.23; 1Cor 15.32 ✡ **1.10:** 2Tim 4.18 ✡ **1.13:** 2Cor 5.12; Php 2.16

14 Abisa boun akikirum kwanabiyab boro men naniyan kwanab, baise Ata Regah Jesu
namatabir nanan ana veya boro kwanaso'ob, aki isai boro kwanaora'ara'at, naatu aki
auman boro kwa isa ana'ora'ara'at.
15 Anayabin iti isan ayu aitumatum, ayu ayakitifuw wan kwa aninanawani saise kwa
agewasin boro tafan tanaya'abar.
16 ✡Ayu akokok ef aumatan au Masedonia ananan anarun ana'iti naatu Masedonia'ane
anamamatabir boro anarun ana'iti. Imaibo kwa boro au ef isan kwanibaisu anan Judea.
17 Kwa boro iti na'atube kwanao, namihibe ma yayakitifuw naatu kwahihir ema'am.
Kwanotanot ayu orot babin teo tibibasit naatu sinafu'e tema'am i orot ta?
18 God ana tur mar etei turobe eo, imih aki ai tur kwa isa ao i turobe men baifuwen.
19 ✡Anayabin God Natun Jesu Keriso isan kwa wanawanamaim ayu Silas naatu Timothy
abibinan i turobe, men baifuwen.
20 ✡God ana'omatanen etei i Keriso wanawananamaim hina hiturobe. I wabin i
"Turobe." Imih i wanawananamaim aki "*Amen*" a'o God wabin abobora'ara'ah.
21 God akisin sinafit kwa aki bairit yanowahit Keriso wanawananamaim tababatkikin,
22 ✡I nowanamih ikwahit naatu Anun Kakafiyin dogorotamaim iwan na'atube, i
anababahor abistan gewasin boro uf enanan isan.
23 God i ayu au sifroubonenayan na'atube, ayu dogorou wanawanan i so'ob. Ayu
akokok kwa aniyaturi imih boro men anamatabir maiye anan Corinth.
24 ✡Aki men kwa abaitumatum anunufuruw, baise bairit tanabow a yasisir isan,
anayabin baitumatumamaim kwababatkikin.

2

1 ✡Imih ayu au not ayai sawar uf men anan aninanawani yababan ta ibanak anit maiye.
2 Ayu kwa ana'uw kwanikwaniy yababan anabit na'at, yait boro yasisir ayu nitu?
3 Ana'an iti isan ayu afef akikirum saise ayu anan na'at kwa bai yasisiru'umih
kwatasisinaf i men tiyababanu. Ayu aitutumi kwa etei isa, ayu au yasisir kwa boro bairit
taniyasisir.
4 ✡Anayabin ayu dogorou babanika yababan kufutu naatu erererey auman a fef
akirum, men kwa baiyababani isan, baise ti'obaiyi ayu kwa isa i dogorou babanika
abiyabuwi.

Bowabow Kakafin Sinafuyan Notawiyin Isan

5 Yait ta yababan nasisinaf na'at, men ayu akisu ebiyababanu'umih, baise kwa tutufin
etei ebiyababani, ibanak men kwana'itin gagaminamih.
6 Sabuw tutufin etei hio hibasit orot babin baimakiy ebaib nati anafofonin.
7 Baise gewasin ana kakafin kwananotawiy naatu koufair kwanitin, saise i boro men
yababan niwanasum.
8 Isan imih kwa abifefeyani, kwanau gewas naso'ob, kwa i kwabiyabuw.
9 Ayu iti fef akikirum i akokok ataso'ob gewas, karam routobon kwatisnowaten naatu
bai'obaiyen etei kwatifanabow.
10 Kwa orot babin ta ana kakafin kwananonotawiy na'at, ayu auman i anotanotawiy,
abisa anonotawiy ana kakafin ta nama'am na'at, i Keriso nanamaim kwa wab isan
anotawiy,
11 ✡saise Satan men karam nikubibiruwit, anayabin it taso'ob i ana yakitifuwen.

Paul Veya Kabumin Troas Ma

12 ✡Ayu Keriso ana tur gewasin binan isan ana Troas atit naatu Regah au ef botawiy
nati'imaim ata binan isan.
13 ✡Baise ayu yababan abai, anayabin ayu teu Titus men atita'ur. Imih sabuw nati'imaim
hima'am aotuturih naatu an Masedonia.

Keriso'one Tabiyow

14 Baise God ana merar tanay! Anayabin mar etei i nawiyit Keriso ana baigegsairen
isan irar yoman tatatain naatu itane God tasu'ub. boun ai ebuwayan yamurin mamarin
etasasar etitit na'atube.
15 Anayabin it i Keriso ana yamurin mamarin gewasin, God isan sibor eya'iy, nati sabuw
iyab yawas hibaib naatu iyab temomorob isah.
16 ✡Sabuw iyab tekakasiy i sabuw himorobobe biyah mas yamurin kakafin, baise sabuw
iyab yawas hibaib i yawas anayamurin mamarin. Iti bowabow isan yeit i karam nabow?

✡ **1.16:** 1Cor 16.5-6 ✡ **1.19:** Act 18.5 ✡ **1.20:** Rev 3.14 ✡ **1.22:** 2Cor 5.5; Eph 1.13-14 ✡ **1.24:** 1Pet 5.3
✡ **2.1:** 1Cor 4.21 ✡ **2.4:** Act 20.31 ✡ **2.11:** Luk 22.31 ✡ **2.12:** Act 14.27; 1Cor 16.9 ✡ **2.13:** Act 20.1 ✡ **2.16:** Luk 2.34; 2Cor 3.5-6

17 It men sabuw tutufin etei tesisinafube'emih naatu men God ana tur tabai sawar gidigidih na'atube efamaim tatobon tareremor na'atube'emih. Baise God iyunit Keriso ana bowayah tamatar, God nanamaim turobe tabibinan.

3

God Ana Baibasit Boubun

1 ✡Iti kwananowar taiyuwit isat tao ra'ara'at maiye? O kwakokok sabuw afa turahinah tebifa'ihibe fefemaim kwa aki kwanifa'i isai kwanao ra'ara'at naatu aki kwa anifa'i isa anaora'ara'at.

2 ✡Kwa i aki ai fef, dogorei wanawanan hikirum sabuw etei baiyab so'ob isan.

3 ✡Rerereb yan ebi'obaiyit, Keriso taiyuwin iti fef kirum aki wanawana'imaim iyafar abai ana, men fufumamaim hikirum, baise God Anunin wanatowan ma'ama'anin kirum, men kabay rebanamaim baise sabuw dogorohimaim.

4 Nati batkikin God nanamaim i it nowat Keriso'one enan.

5 It i men karam taiyuwit ata fairamaim abistan tasisinaf i tata'itin, tatafufun ana gewasin isan tao, baise it ata fair i Godane enan.

6 ✡I sinaf isat heam ana obaibasit boubun ana bowayah tamatar, men fefemaim baise God Anunin Kakafiyinamaim. Anayabin ofafar hikikirum i ea'easbunit, Anun Kakafiyin i yawas ebitit.

7 ✡Ofafar nati kabay tafanamaim hikikirum ana veya God ana marakaw tafanamaim re auman bai, nati morob bai enan naatu ofafar ana kusisiarin auman naa, imih Israel sabuw men karam Moses yumatan hita'itin gewas, nati kusisiarin i sasawar auman.

8 Baise nati kusisiarin men nati Anun Kakafiyin ana bowabow ana kusisiarin na'atube'emih.

9 ✡Bowabow nati sabuw ea'easbunih nakukusisiar na'at, iti roumutuforen bowabow ana kusisiarin ana ra'at men tomar?

10 Ofafar atamanin ana kusisiarin i en, anayabin boun nowan ana kusisiarin i ra'at imaim atamanin kusair.

11 Naatu nati kousisi'arin boun kusaisir auman nanan na'at, nati wanatowan ekukusisiar ana ra'at i men tomarin.

12 Isan imih aki isai nuhifot ema'am, aki fair abai ababatkikin.

13 ✡It i men Moses na'atube yumatan sum Israel sabuw men karam yumatan ana kusisiarin hita'itin.

14 Baise hai not i kwaris naatu nati boun ana veya ofafar atamanin tebiyab. I men hibosair anayabin Keriso akisinamo wanawananamaim inama'am boro hinabosair.

15 Iti boun ana veya, Moses ana ofafar inabiyab hai not sumasum sum inu'in.

16 ✡Baise yait ta Regah isan natatatabir nati sumasum i bosair.

17 ✡Regah i Ayubin, naatu menamaim Regah Ayubin ema'am nati'imaim rufamen emamatar.

18 Naatu it iyab yumatat men sumasum, it etei'imak Regah ana marakaw yumatatamaim ekukusisiar, it ebobotabirit i ana yumatanabe tamamatar. I ana marakaw kusisiarin i ra'at kwanekwan, i Regahine enan, i Anuninamaim ema'am.

4

Orot Babin Hai Ririm Naatu God Ana Fair

1 Isanimih God ana kabeberamaim iti bowabow bowamih itit, imih men gubamit ehuhuriramih.

2 ✡Baise yawas biya'ohow hai sinaf kakafih wa'iwa'irih etei hima'am i tabihamiyen, men tabifufuwen o God ana tur tabobotabir kakafemih. Turobe tabibinan, God it ata sifroubonayan, saise afa so'obayah boro hinitutumit.

3 It tur gewasin tabibinan sabuw isah men nabirerereb na'at iyab kasikasiyih tema'am i boro kasiyomaim hinama.

4 ✡Anayabin iti tafaram ana god baitumatum atih matah bofafaren, imih tur gewasin ana marakaw ekukusisiar men ti'i'itin naatu Keriso ana fair men tesoso'ob, nati tur i God taiyuwin.

5 Anayabin aki men taiyuwi isai abibinanamih, baise aki tur a binan a'o'orerereb, Jesu Keriso i Regah naatu Keriso wabinamaim abi'akir kwa isa.

✡ **3.1:** Act 18.27; 2Cor 5.12 ✡ **3.2:** 1Cor 9.2 ✡ **3.3:** Exo 24.12; Jer 31.33; Ezk 36.26-27 ✡ **3.6:** Jer 31.31; Jn 6.63; 1Cor 11.25 ✡ **3.7:** Exo 34.29 ✡ **3.9:** Deu 27.26; Rom 1.17 ✡ **3.13:** Exo 34.33 ✡ **3.16:** Exo 34.34 ✡ **3.17:** Jn 8.36; Rom 8.2 ✡ **4.2:** 2Cor 2.17; 1Th 2.5 ✡ **4.4:** Eph 2.2; Col 1.15; Hib 1.3

6 ✡God eo, “Guguminamaim marakaw kukusisiar.” Nati God ta’imon dogorot
wanawanan iwa’an marakaw God ana bonamanamarinamaim Keriso yumatanamaim
kusisiar ta’itin tasoso’ob.
7 ✡Baise it iyab ayubit ana sawar gewasih noukwat kamaramaim hibu’ir wanawanan
hiya ti’inu’in, ine ebi’obaiyit tasoso’ob fair gagamin i God nowan men it nowatamih.
8 ✡It mar etei roun roun yabat erarabit, baise men ebimkweyakweyarit, veya ta i
takakasiy, baise ata not men erara’iy.
9 Aki ai rakit moumurin maiyow, baise aki men abigaganamih, veya ta ta i kakafin
anababatun wanawanan arur, baise aki men ebi’a’afiyi’imih.
10 ✡Mar etei aki morob wanamaim abatabat Jesu hirab momorob na’atube, saise i ana
yawas aki biyai’imaim nirerereb hina’itin.
11 ✡Anayabin it iyab yawasit tama’am Jesu wabinamaim it mar etei morobomaim
tama’am, saise i ana yawas it biyatamaim nirerereb.
12 Isan imih, iti ebi’obaiyit morob aki bairi ama areremor baise yawas i kwa bairi
kwama’am.
13 ✡God ana tur Buk Atamaninamaim hikirum hio, “Ayu ao anayabin ayu abitumatum.”
Nati ayubin ana baitumatum ta’imon aki auman a’o anayabin abitumatum.
14 ✡Anayabin aki aso’ob God Regah Jesu morobone biyawas, kwa bairit tanita’imon God
nanamaim tanabat.
15 Sawar tutufin hinamamatar i kwa a gewasin isan. Imih God ana kabeber sabuw
moumurih tafahimaim nasuwa, sabuw boro tafan nayababar hinamour hinamisir
merarayow God hinitin naatu God ana fair hinabora’ara’ah.

Baitumatumamaim Tanama

16 ✡Ana’an nati Isan it men gubamit nahurir, basit it biyat eriririm baise wanawanat
mar etei ebiboubun.
17 ✡Anayabin it biyababan naatu bai’akir i men gagamin naatu boro men manin, baise
iti biyababan naatu bai’akir imaim boro God ana toto ana buyoy ma’ama wanatowan
kwanatarakwib kwanab.
18 ✡Anayabin it i sawar ta’i’itah isah matat takubar tama ta’i’itinkikin, baise sawar
wa’iwa’irih isah men tama tanuwanuwamih. Sawar abistan ta’i’itah i boro men manin
hinama, baise sawar abistan wa’iwa’irih i boro hinama wanatowan.

5

Maramaim Tanama

1 ✡Anayabin it taso’ob iti tafaram ana sisimaim tama’am, hinagurus hinayayare
maramaim God i sis ta wowabika ma’ama wanatowan ana sis, men orot umahimaim
hiwowabimih.
2 ✡Mar kafai it mar ana faifuw usin isan tama tanunu’afe’af.
3 Anayabin mar ana faifuw tana’usi’us, it boro men segar tanama’am hina’ititamih.
4 Iti sis wanawanan tama’am i mabitit tanunu’afe’af. Anayabin men takokok segar
tanama, baise takokok mar ana faifuw tana’us saise imaim nabotabirit tanan ma’ama
wanatowan ana biyan tanab.
5 God akisinamo isat iti bar yabuna naatu Anunin Kakafiyin it itit, sawar abistanawat
aurin tema’am boro tanabow.
6 ✡Isan imih mar etei fair tabai, biyat ana baremaim tama’am i taso’ob, Regah i taihamiy
nabinika ebabat.
7 Anayabin it baitumatumamaim tama tabowabow men matat yan ta’i’itinimih.
8 ✡Ayu ao’o, it mar etei fair tabai naatu it takokok kwanekwan iti tafaram ana bar i
tanihamiy naatu tanan Regah ana baremaim bairit tanama.
9 ✡Isan imih ata dubir tanayai Regah niyasisir, iti tafaram ana baremaim tama tanabow
o nainamaim tama tabowabow.
10 ✡Anayabin it etei’imak boro Keriso ana urama’ama nanamaim tanabat naatu i boro
nibabatiyit abistan biyatamaim tama tasisinaf isan ta’ita’imon ata baiyan boro nitit,
kakafin tasisinaf kakafin tanab gewasin tasisinaf gewasin tanab.

Keriso’one God Bairit Tani’of

✡ **4.6:** Gen 1.3; Isa 9.2; 2Cor 3.18 ✡ **4.7:** 2Cor 5.1 ✡ **4.8:** 2Cor 1.8; 7.5 ✡ **4.10:** 1Cor 15.31 ✡ **4.11:** Rom 8.36 ✡ **4.13:** Psa 116.10 ✡ **4.14:** 1Cor 6.14 ✡ **4.16:** Eph 3.16 ✡ **4.17:** Rom 8.17-18 ✡ **4.18:** Col 1.16 ✡ **5.1:** 2Cor 4.7 ✡ **5.2:** Rom 8.23 ✡ **5.6:** Hib 11.13-16 ✡ **5.8:** Php 1.23 ✡ **5.9:** Col 1.10; 1Th 4.1 ✡ **5.10:** Ecc 12.14

11 Aki Regah abibiruw ana'an i aso'ob. Naatu aki akokok anabow sabuw ananatabirih.
God aki su'ubi gewas, naatu ayu anotanot kwa dogor wanawanan anot ayu isou auman
kwanotanot.
12 Aki men taiyuwai isai a'o'ora'atamih. Baise ayu akokok kwa aki isai kwani'o'orot
kwanao'ora'ara'at, saise sabuw iyab aki biyai ufun ana itininamaim hina'itin isai
hina'o'ora'ara'at, kwa karam sabuw hai tur boro kwana'owen.
13 Aki tur ana'okwanekwan na'at, nati i God isan naatu tur mutufur ana'o na'at nati i
kwa isa.
14 Anayabin Keriso ana yabowamaim aki sabuw abuwih arurumutufurih, saise hi-
naso'ob sabuw etei isah orot ta'imon morobo, imih sabuw etei himorob.
15 ✡Naatu sabuw etei isah Keriso morob, imih sabuw iyab yawas hibai tema'am i
men taiyuwih hai kokokomaim hinama'amih, baise Keriso ana kokokomaim hinama.
Anayabin i isah morob naatu morobone misir maiye.
16 Isan imih, aki boun ana veya, yait ta iti tafaram ana yawasamaim ema'am aki men
i a'i'i'tinimih. Turobe veya ta Keriso isan na'atube anot i tafaram ana yawasamaim ma
arouw a'o, boun i men kafa'imo nati na'atube anotanotamih.
17 ✡Isan imih, yait Keriso hairi hinabitubonen na'at, i isan yawas boubun matar yawas
atamanin na'am sa'iwa'an, naatu yawas boubun busuruf ebowabow.
18 ✡Sawar tutufin etei i God esisinaf, naatu it rakit sabuw tamatar tama'am
Keriso'omaim botabirit tana i ana tounuw sabuw tamatar. Naatu boun anamaramaim
it sabuw etei ana ofonah matar isan ana bowabow itit.
19 ✡It ata tenaya tur. Keriso'omaim God sabuw botabirih etei hina i ana ofonah himatar.
Sabuw hai kakafih inatbuhuruwen naatu notawiyen naatu kob abarayah hitit sabuw hai
tur hi'owen tibibinan mi'itube God bairi bai'of isan.
20 Imih aki Keriso oukoun abatabat, sabuw etei aki wanawana'imaim kwama'am imih
aki God isan afefefeyan. Kwa God ana rakit kwanama'am na'at kwanatatabir ana ofonah
kwanamatar.
21 ✡Keriso i men bowabow kakafin ta sinaf, baise it isat kakafin eabar, imih it tanan
Keriso bairit tanitubonen tanan God ana roumutuforenamaim tanama.

6

1 Aki God bairi aita'imon abowabow, isan imih aki kwa a fefefeyan, God ana manaw
ana kabeber kwanabaib men yabin en namatar.
2 ✡Buk Atamaninamaim eo, "Anamaramaim Veya naa titit, ayu tainu kwa isa arub,
naatu anamaramaim baibais kwakokok, Ayu ana kwa ai yawasi."
3 Aki men yait ta ana ef ayaya'afut, saise aki ai bowabow wanawanan men kakafin ta
hinatita'urimih.
4 Baise nati efanin aki God isan abi'akir, bai'akir ana itinin i iti na'atube wenaben
fokarih, yare fokarih, biyababan fokarih.
5 ✡Naatu aki hiborabirabi, dibur arun, tekukugeyagey, abow tunrabi, men ain gewas
naatu himtitiyi, naatu bayumih aa morob,
6 ✡nati aki ai uhewamaim, aki ai so'obamaim, ai yara'iyenamaim, ai fairamaim, Anun
Kakafiyin wanawana'imaim ebi'obaiyi turobe yabow i anababatun.
7 God ana fairamaim turobe ao abinan, roumutuforen umai asukwafune abai naatu
umai beyawane abai imaim abiyow.
8 Aki hifa'i naatu men hifa'i, tur kakafin hio tur gewasin hio. Sabuw afa aki isai
tekakakaf afa men tekakakaf, afa aki ai gewasin te'o naatu afa ubar tebiti, baifufuwe-
nayah hirouw te'o baise aki turobe ao.
9 ✡Hisu'ubi baise men hisu'ubi, amomorob baise yawasi ama'am, terarabi baise men
te'a'asbuni,
10 abiyababan, baise mar etei abiyasisir, auri sawar meyemeye, baise aki'ine sabuw
moumurih maiyow isah sawar karam.
11 Corinth sabuw, kwa isa aki tur ta men abotanimih, tur etei bebeyanamaim ao, kwa
isa aki dogorei anababatun bobotawiyen.
12 Aki ai yabow kwa isa i men abotan, baise kwa a yabow aki isai dogor kwarufut
13 ✡Ayu akokok aki bairit tanitafentutur imih ayu natunatu'ube au'uwi dogor kwanab-
otawiy.

Sabuw Men Tebitumatum Hai Baimatnuwen

14 ✡Sabuw baitumatumayah atih men bairi kwanagamuw, anayabin gewasin naatu

✡ **5.15:** Rom 14.7-8 ✡ **5.17:** Rom 8.1; Gal 6.15 ✡ **5.18:** Rom 5.10 ✡ **5.19:** Rom 3.23-25 ✡ **5.21:** Hib 4.15
✡ **6.2:** Isa 49.8 ✡ **6.5:** 2Cor 11.23-27 ✡ **6.6:** 1Tim 4.12 ✡ **6.9:** 2Cor 4.10 ✡ **6.13:** 1Cor 4.14 ✡ **6.14:** Eph 5.11

kakafin hairi boro hiniwase'as. O boro mi'itube marakaw gugumin hairi hinita'ay.
15 Imih boro mi'itube Keriso naatu Demon Mowan hairi hinao hinibasit? Baitumatumayah naatu baitumatumayah atih hairi men karam hinafaram?
16 ✡God men ebibasit uma taratar ana Tafaror Bar nowan hinamatar? Anayabin it i God ana Tafaror Bar ana ma'ama efan. God iti na'atube eo, "Ayu boro wanawanamaim anama ana remor, naatu Ayu i hai God, naatu i boro Ayu au sabuw.
17 ✡"Isan imih, biyahine kwanatit naatu kwanihamiyih. Biyah kato men kwanabutubunih naatu ayu boro anabuwi, Regah eo,
18 ✡Ayu boro kwa Tamat naatu kwa boro natunatu orotokek naatu baibitarikek anarouw anao."

7

1 Are teitu tuwai'inah iti omatanen i'ubaiyit eo tanowar. Imih it abistanamaim iwa'an biyat naatu ayubit kato emamatar i tanakusouwen, biyat ni'uhew kakafiyin namatar God tanabiruw tanama.

Paul Ana Yasisir

2 Dogor kwanabotawiy ereyasisir kwanabuwi anayabin aki men yait ta kakafin isan asinaf, aki men yait ta agurus, aki men yait ta ai a'afiy.
3 Ayu iti tur ao'o i men kwa akukusairimih. Anayabin ayu marasika ao kwanowaraka, kwa aki dogorei'imaim kwama'am mar etei, bairit yawasit tanama ai tanamorob.
4 Ayu kwa tafamaim fair gagamin maiyow abaib, imih ayu abi'o'orot men kafaita. Anayabin yare wanawanah arur ayu koufair gagamin maiyow abaib, ayu mar etei yasisir dogorou awan karatan ekakarsuwei.
5 ✡Aki ana tafaram Masedonia atitit ana veya, aki men aiyarir. Nati'imaim yare ef ta ta'ane himatar, sabuw taiyuwih nane hibigamigam wanawanah arun naatu aki dogorei wanawanan erebirubir ama.
6 Baise sabuw iyab hai not erara'iy God koufair ebitih, imih Titus nan i ata koufair ta bai na itit.
7 Naatu men i ana bainanawan akisin baise kwa auman koufair kwaitin. Mi'itube yababan gagamin maiyow ayu isou kwabaib aki ai tur eowen anowar, kwa dogor babanaika kwabiyababan, kwa a not gagamin maiyow ayu isou, isan imih ayu au yasisir i ra'at kwanekwan.
8 ✡Imih ayu au fefemaim yababan anabit na'at, ayu men abiyababan. Baise iti fef akikirum i kwa rabi, nati boro mar kikimin kwaniyababan.
9 Baise boun i ayu abiyasisir men kwa kwabiyababan isan, baise anayabin kwa a yababan bonawiyi dogor kwaikitabir. Nati yababan i God notanotabe matar, naatu imih men ef ta ema'am kwa ani'afiyi.
10 ✡Anayabin God kwanabiyababan iti na'atube temamataramaim boro nibaisi nabonawiyi yawas kwanab baise orot babin tafaram ana yawasamaim tema'am boro morob kwanatita'ur.
11 Kwa a yababanamaim God ro'oro'on kwa wanawanane titit kwai'itin. Bowabow gewasin turobe'emaim kwasisinaf, kakafih men kwakokok, bora'atamaim kwama'am, kwanunu'afe'af ayu itu isan, ayu wasfafaru isan kwanotanot, ma gewas isan kwakokok. Kwa asinafumaim ebiturobe kwa a kakafin ta en.
12 Ayu fef iti akikirum i men yait ta kakafin sisinaf isan, o men yait ta isa kakafin sisinaf isanamih. Baise ayu iti fef akikirum anayabin God nanamaim kwa anababatun aki isai i kwanotanot gagamin maiyow.
13 Ana an nati isan aki koufair abai. Imaim aki ai koufair tafan ya'abar, Titus biyasisir a'i'itin aki akawasa men kikimin ta, anayabin i ayubinane kwa etei'imak a naniyan bora'ah.
14 Titus matanamaim ayu kwa aifai, naatu kwa ayu men kwaibiya'uhuwu'umih, kwa isa aki anababatunamaim ao, aki aibaifa'en Titus itin i turobe.
15 Isan imih Titus ana yabow kwa isa i ra'at kwanekwan. I ana notamaim kwa mi'itube kwabogaigiwas naatu mi'itube kwabir a uma hi'oror auman ana merar kwayi kwabaib, ana tur anonowar isan.
16 Ayu abiyasisir gagamin maiyow bounabo nuhunafot kwa tafamaim fair anab anabatkikin.

✡ **6.16:** Lev 26.12; 1Cor 3.16 ✡ **6.17:** Isa 52.11; Rev 18.4 ✡ **6.18:** 2Sa 7.14; Jer 31.9 ✡ **7.5:** 2Cor 2.13 ✡ **7.8:** 2Cor 2.4 ✡ **7.10:** Mat 27.3-5; Hib 12.16-17

8

Kirisiyan Hai Baitinin

1 ✡Taitu tuwai'inah, God ana manaw ana kabeber Kirisiyan sabuw tafaram Masedonia
tema'am bi'obaiyih isan i a tur ao'owen kwanaso'ob.
2 I yababan kakafih ana routobon wanawanan hirun hin, aurih sawar en baise i hai
yasisir i ra'at kwanekwan kabay hiyai.
3 Ayu a tur ao'owen, abisa hiya'iyai i doroh ana naniyan naatu kokomaim hiyai, baise
kabay hiya'iy i tetebon.
4 Aki hifefeyani men kikiminta atibaisih kabay turin atayai. God ana sabuw Judea
tema'am isah.
5 Abisa hiya'iyai i men aki anot na'atube hitayai, baise gagaminaka hiyai! Wan i hai
yawas Regah isan hiya'asair, imaibo God ana kokomaim na'atube hisinaf, hai yawas aki
isai hiya'asair hibaisi.
6 Imih Titus aifefeyan, iti bowabow i busuruf na'atuka nabow nan naatu kwa nibaisi
iti yabow ana bowabow nabow nisawar.
7 ✡Baise bowabow tutufin etei kwa isa i karam. Kwa kwabitumitum, kwa a turamaim,
kwa a ukwar rerekabamaim. Isan imih aki akokok kwanibaisi bairit yabow ana bowabow
tanabow
8 Ayu men roufafar ta aya'iy. Baise mi'itube sabuw ani'obaiyih hai naniyan kabay
ya'inamaim nama saise kabay hinayai Kirisiyan sabuw afa hinibaisih, ayu asisinaftobon
ana so'ob gewas kwa a yabow i turobe.
9 ✡Kwa ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber i kwaso'ob. I isan sawar etei
karam, baise kwa isa na akir orot matar saise i ana bai'akiramaim kwa boro niwa'ani
kwanan totobuyoy wairaf kwanamatar.
10 Ayu au not i iti na'atube anotanot, kwa iyab iti bowabow fai komur kwabusuruf
kwabowabow ana gewasin boun kwanisawaren. Kwa baitinin ana bowabow i wan
kwabusuruf kwabow, men bowabow sinaf akisin. Baise takokok tanasinaf namatar.
11 Iti bowabow kwabusuruf kwabowabow i kwanisawar, saise abistan kwakok sinaf
isan kwa yayakitifuw i kwanasinaf namatar naatu abistan kwa aur ema'am i kwanayai.
12 ✡A naniyanamaim baitinin nama'am, o a siwar i God ebaib anayabin i aurin sawar
karam, abistan i aurin sawar men kakaram i men abistan ta.
13 Aki men akokok afa isah aniwa'an naham naatu kwa isa aniwa'an nafokar, baise
akokok roun roun na'abara'ah kwanibaibaisbonen.
14 Iti boun ana veya, kwa a mouramaim abistan hai kokok kwanibaisih, saise i hai
mour ana veya kwa abistan kwakokok boro hinibaisi. Naatu nati kwa bairi wan kwayi
anafofonin.
15 ✡God ana tur Buk Atamaninamaim hikirum inu'in, "Naatu orot babin yait masaw
teten ebob naatu orot babin yait masaw kukuf ebob i hairi anafofonin tefafour."

Sabuw Iyab Titus Tibibais

16 Ayu God ana merar ayiy! Iti not ta'imon ayu anotanotabe Titus kwa isa enotanot.
17 Anayabin aki Titus i men abifefeyan akisin fanai bai enanamih, baise i taiyuwin ana
kokomaim auman kwa nibaisimih enan.
18 Naatu aki ai of ta i aiyun hairi tenan, ekaleisia sabuw etei i wabin tebobora'ah,
anayabin tur gewasin eo ebibinan isan.
19 Aki iti bowabow asisinaf, baise bowabow ta auman ekaleisia sabuw hirubin aki
bairi anan nibaisi yabow ana bowabow anabow isan. Iti bowabow isan i Regah wabin
abora'ara'ah, naatu sinafumaim abi'obaiyih.
20 Aki a siwar kwaya'iy akakaif gewasin men aniwa'an kakaf orot babin isai tur
hina'omih.
21 Anayabin aki bowabow i mutufurin gewasin anabow isan i akokok, men Regah
matanamaim akisin, baise sabuw matahimaim auman.
22 Isan imih aki ata of tabo arubin bairi tenan, mar moumurin maiyow ef afa'ane
arutubun a'itin i ebi'o'orot, i ekokok kwanekwan kwa nibaisih, anayabin kwa tafamaim
i fair ebaib.
23 Titus i ayu au of naatu ayu bowturou, ayu airi kwa anibaisi anabow, boun it tuwat
na'atube. Iti orot rou'ab i ekalesia hirubin naatu Keriso wabin isan i tebobora'ara'ah.
24 ✡Isan imih a yabow kwani'inuw iti oro'orot hina'itin saise ekaleisia hinasu'ubih
gewas naatu hinaso'ob aki gewasinawat asisinaf imih kwa isa ao abi'o'orot.

✡ **8.1:** Rom 15.26; 2Cor 9.1-2 ✡ **8.7:** 1Cor 16.1-2 ✡ **8.9:** Mat 8.20; Php 2.6-7 ✡ **8.12:** Mak 12.43-44 ✡ **8.15:** Exo 16.18 ✡ **8.24:** 2Cor 7.13-14

9

Ekalesia Sabuw Hai Baibais

1 ✡God ana sabuw tafaram Judea tema'am isah siwar kwayai kwabiyafar isan, aisim a
fef anakirum a tur ana'owen.
2 Anayabin ayu aso'ob kwa Akaiya sabuw a baibais isan mar etei biya emimisir.
Masedonia baitumatumayah i ufut kwamur hibogaigiwas hibusuruf teyai'iyi, iti na'atube
ao hinonowar anamaramaim sabuw moumurihika yah viri iwa'an hiyai.
3 Baise ata ofonah nah tounu kwa isa aiyunih tenan, anayabin ayu men akokok ai
baifa'en kwa isa yabin en namatar. Ana maramaim ayu anan kwa biya anatitit, ayu
akokok nati siwar i kwanayabuna na'inu'in anatit. Saise ayu au tur Masedonia isah ao'o
niturobe.
4 Asir ayu Masedonia sabuw bairi ananan na'at, kwa siwar men kwayabuna kwama'am
it boro biyat na'ohow, anayabin kwa abifai men matar.
5 Isan imih ayu anotanot tuwatanah orot nah tounu boro ana'uwih au nou hini'iyon
hinan hinibaisi kwanayabuna siwar o'on isan, sinafumih kwa'omatan na'atube. Imaibo
ayu anan biya ana titit kwa siwar i kwa'o'on kwayabuna sawar kwama'am. Naatu sabuw
boro hinaso'ob kwa siwar yai'in isan i dogor tutufin etei kwaitin kwayai men sabuw
hi'ukikini kwaya'imih.
6 ✡Iti tur a notamaim nama. Orot yait masaw teten ebob boro momurih nafour naatu
orot yait masaw kukuf ebob boro kikimin nafour.
7 Orot babin ana notamaim bai'ab
baitinin isan enotanot, i nitinimo, men ereyababan nitin naatu men taiyuw nao'kikin.
Anayabin orot yait ereyasisir ebitin God i isan ebiyabuw.
8 Naatu o abistan kukokok God i boro nit baise gagaminaka nakarsuwei nit. Saise mar etei
o isa sawar etei i nakaram inama naatu o aur i ra'at kwanekwan, imih o karam bowabow
gewasih boro inabow.
9 ✡Na'atube Buk Atamaninamaim eo,
"Yait uman tasasar, akir sabuw siwar ebitih,
i ana manaw ana kabeber nama wanatowan."
10 ✡God mar etei masaw bowayan ub ebitin naatu bay ebitin imih i karam ub kukokok
boro nit. Naatu niwa'an hinakubounih hinayen naatu o akaifen gewasinamaim boro
moumurihika inafour.
11 ✡God boro mar etei o isa nasinaf aur sawar nakaram, saise sabuw moumurin na'in
boro inibaisih. Isan imih sabuw moumurin God boro ana merar hinay, anayabin kwa a
siwar kwaiyafar in hibaib isan.
12 Bowabow iti na'atube kwasisinaf i men God ana sabuw akisih kwabibaisihimih, baise
sabuw afa auman kwabibaisih imih sabuw moumurih maiyow God ana merar teyiy.
13 Anayabin iti bowabow kwa taiyuw kwa'itin kwaso'ob sabuw boro God hinifai.
Anayabin kwa bowabowamaim boro niturobe kwa kwabitumatum naatu nati'imaim
sabuw moumurin maiyow hina'itin, God ana merar hinay. Anayabin Keriso ana Tur
Gewasin isan kwabosiyasiyar kwao kwabibinan. Naatu dogoroh tutufin etei kwafafaram-
bonen. Naatu sabuw afa bairi kwafafaram etei kwao kwaibasit siwar kwayai, naatu
sabuw etei auman. God ana merar hinay,
14 naatu hai yoyoban o isa i dogoroh wanawananika tit enan, anayabin God ana
baigegewasin iwanasum kuma'am.
15 God ana merar tanay i ana siwar isan tanao tanan men karam.

10

Paul Ana Bowabow Isan Tarfafar

1 ✡Kwa sabuw afa ayu isou iti na'atube kwao, anamaramaim Paul bairit tama'am i
ebirubir naatu tur hamenamo eo, naatu ef yok enanan mar etei eo'ofokafok, baise Keriso
ana yara'iyen naatu ana kakafemaim ayu Paul kwa isa abifefeyan.
2 ✡Ayu anamaramaim anan biya anatit, kwana'itin gewas sabuw afa it tafaram ana
yawasamaim ma hirouw te'o isah boro tur fokarin anao.
3 Iti i anababatun it i tafaramamaim tama'am, baise it men tafaram ana yawasamaim
tabiyowamih.
4 ✡Aki baiyow ana sawar imaim abiyow i men tafaram ana baiyow sawaramaim
abiyowamih, baise God ana baiyow sawar fairin imaim abiyow menamaim rakit ana fur

✡ **9.1:** 2Cor 8.1-7 ✡ **9.6:** Pro 11.24-25 ✡ **9.9:** Psa 112.9 ✡ **9.10:** Isa 55.10 ✡ **9.11:** 2Cor 1.11; 4.15 ✡ **10.1:** 1Cor 2.3 ✡ **10.2:** 1Cor 4.21 ✡ **10.4:** Eph 6.13-17

fokarin ear ebatabat arab atafufufur erara'iy abi'afiy. Menamaim gamin baifufuwen aki arun tufuw emamatar.
5 Aki not baifufuwen naatu kaser hai tur imaim sabuw futih God men tisusu'ub gewas i boun arouw agugurusen. Anayabin nati sabuw not kakafih ana dibur hirun tema'am abotaitih arumutufurih Keriso hinabosiyasiyar isan.
6 Aki abogaigiwas sawar ama akakaif, o yait fanai inasasair ef ta ta inasisinaf o boro baimakiy inab. Ai tur etei kwanabobosiyasiyar, aki marasika abogaigiwas sawar iyab aki fanei tesasair boro baikwatutunen anitih.
7 Kwa sawar ufun ana itinin akisin kwa'i'itin. O yait ta kunotanot o akisimo i Keriso nowan, naatu i nanot maiye. Aki i Keriso nowan aki abowabow men kwa kwabowabow na'atube.
8 ✡Anayabin, iti Regah fair biti ayu gagaminaka isan aora'ara'at, biti i kwa wowabi yen isan men tarabouni ra'iy isan, nati isan ayu men biyu'e'o'ohow.
9 Ayu fef akirum enan i men kwa baibiruw isan.
10 Sabuw afa iti na'atube te'o, "Paul ana fef i fokarih naatu buriburih, baise anamaramaim bairi abidubur, i eriririm naatu men tur ta eo."
11 Sabuw nati na'atube i hinaso'ob gewas, abistan fefemaim ao akikirum boro anasinaf hina'itin.
12 Sabuw iyab i taiyuwih isah tenotanot kwanekwan, aki men kafa'imo bairi abita'ayomih. I taiyuwihiwat tefufunih naatu i taiyuwihiwat hai sinafumaim tebibabatiyih nati sabuw i hai not meyemeye.
13 ✡Sabuw afa tesisinaf aki men i isah ao'ora'ara'at. Aki baise bowabow abistan Regah biti i anabow, iti bowabow i na kwa auman iwani.
14 Aki ora'ara'at i men atetetebon, anafofoninamaim ao'ora'ara'at. Men atan biya atatitit na'at, baise aki anafofonin ana kwa biya atit Keriso ana tur gewasin a binan, nati i an gagamin.
15 Sabuw afa hibow tetetebon, aki i isah men ao'ora'ara'at. Aki anafofoninamaim ai bowabow abowabow i akisinamo isan a'o'ora'ara'at.
16 Imih aki boro kwa efan menamaim kwama'ama i anafofoninamaim tur gewasin anabinan. Anayabin aki men akokok sabuw marasika tafaram afa imaim hima hibowabow isah a'o'ora'ara'atamih.
17 ✡Baise God ana Buk Atamanin hikirum hio, "Yait ekokok ora'ara'at, Regah abistan sisinaf i akisinamo naora'ara'ah."
18 ✡Anayabin Regah akisinamo it isat enotanot naatu it men taiyuwit isat tanao'ra'ara'at, baise God eo bibasit i akisinamo isan tanaora'ara'at.

11

Paul Baifufuwenayah Gam Uwih

1 Ayu anotanot mar kikimin au tur anao i boun koko'aw hai tur te'o na'atube, baise kwa marasika kwabusuruf kwabowabowaka.
2 ✡Ayu kwa isa abi'o'orot, boun God ebi'o'orot na'atube, kwa i boun babin biyan numin orot ta'imon bai'awanin isan hi'omatan na'atube nati i Keriso akisin.
3 ✡Ayu i abirubir kwa a not boro ni'afiy abistan Eve biyanamaim mamatar boro kwa biyamaim namatar. Kok i so'ob kwanekwan, naatu i iwa'an Eve God fanan sair naatu bowabow kakafin sinaf, imih nati baifufuwenayah boro kwa hinifuwi naatu hinifuwen anot hini'a'afiy saise kwa boro men kafa'imo Keriso akisinamo kwanitumitumimih
4 ✡Anayabin sabuw afa hinan naatu Jesu isan hinabinan men boun aki abibinan na'at. Anunin ta kwanab men boun aki abaib na'at o tur gewasin men boun kwanonowaramaim tebibinanumih, hamehamen maiyow kwa boro mar ta'imon kwanab.
5 ✡Baise anotanot ayu i ai gewasin kwanekwan men boun kob abarayah wabih gagamih gewasih na'atube.
6 ✡Ayu tur ao'o i boun kek sosof hai tur te'o na'atube, baise ayu auru not so'ob ema'am, aki ef etei bebeyanamaim ao kwanowar sawar.
7 ✡Ayu taiyuwu anayara'iyu naatu kwa anabora'ahi Regah ana tur gewasin baiyan en anabinan nati i bowabow kakafin?
8 ✡Ayu Kirisiyan sabuw afa biyahine kabay abai kwa baibaisi isan, kwanotanot ayu abainuwih?

✡ **10.8:** 2Cor 13.10 ✡ **10.13:** Rom 12.3 ✡ **10.17:** Jer 9.24; 1Cor 1.31 ✡ **10.18:** 1Cor 4.4 ✡ **11.2:** Eph 5.26-27
✡ **11.3:** Gen 3.4, 13 ✡ **11.4:** Gal 1.8-9 ✡ **11.5:** 1Cor 15.10; 2Cor 12.11 ✡ **11.6:** 1Cor 2.1, 13 ✡ **11.7:** 1Cor 9.18
✡ **11.8:** 2Cor 12.13; Php 4.15-16

9 Bairit tama'am ana mar ayu au kok sawar bain nowau matar isan, men kafa'imo yait
ta aiwowa'ani. Anayabin teitit no Masedonia'ane hinanan sawar abistanawat akokok
etei'imak anafofonin abai. Ayu boro taiyuwu bit ana'abar naatu boro na'atuka anasinaf
anan.
10 Keriso ana turobe ayu wanawana'umaim ema'am. Ayu ao'omatani, iti ora'ara'at boro
men kafa'imo awau nafot iti tafaram Akaiya wanawanan.
11 Aisimamih? Anayabin ayu men kwa abiyabuwi? God so'ob ayu kwa abiyabuwi.
12 Ayu boun abistan abowabow boro na'atuka anabow anan. Saise ayu bowabow
iti na'atube anabowabow i baifufuwen bai'obaiyenayah anarufutih. Hai yabih en isah
hinao'ra'ara'at naatu asir hinao i mi'itube tebowabow aki bairi ta'imon abowabow.
13 Anayabin sabuw nati na'atube i turabarayah baifufuwenayah, i hai bowabow
isan i taiyuwih tebifufuwen. Naatu taiyuhiwat tesisinaf hai itinin i boun Keriso ana
turabarayah na'atube.
14 Naatu nati men tanakasiy! Satan karam taiyuwin nabotabir marakaw ana touna-
matar, itininabe namatar.
15 Isan imih aki men akakasiy Satan ana akir wairafih i taiyuwih hibotabirih akir
wairafih hai yawas gewasih na'atube himamatar. Mar yomanin mi'itube hai bowabowa-
maim hisisinaf imaim boro baimakiy hinab.

Paul Ana Bai'akir Isan Eo Ra'ara'at

16 Ayu ibanak ao maiye! Men yait ta nanot ayu au not meyemeye narouw. Baise kwa
iti na'atube kwananotanot na'at, basit kwanabuwu ayu i au not en, saise mar kafa'i ayu
anaora'ara'at.
17 Anamaramaim ora'ara'aten ana tur anao i men Regah ana kokomaim ayu ao'omih,
iti tur i hai not meyemeye hai tur.
18 Baise sabuw afa abistan hisisinaf isan hina'ora'ara'at na'at, ayu auman boro anao
ra'ara'at.
19 Kwa taiyuw i notayah anababatun, naatu imih sabuw hai not meyemeye bairi
yasisiramaim kwabita'ay.
20 Na'atube sabuw afa bairi kwaita'ay dibur kwamatar, taiyuwin kususur wan i'iyon o
yumat ifafar.
21 ✡Ayu au biya'ohow, nati isan i anababatun ririmit sawar sinaf isan na'atube atao
kwatanowar.

O yait ta abistan isan inao'ra'ara'at, karam inao'ra'ara'at, naatu ayu au tur i farafa
koko'aw hai turabe ao baise ayu auman karam boro ana'ora'ara'at.
22 I anababatun Hebrew ma'anih? Ayu auman Hebrew orot. I Israel sabuw? Ayu auman
Israel orot. I Abraham ana a'agir sabuw? Ayu auman Abraham ana agir orot.
23 ✡Iban Keriso ana akir sabuw? Iti tur ao'o ana nowarin i boun hai not en te'o na'atube.
Baise ayu i akir wairafu gewasu men i na'atube! Ayu abow atetebon, ayu mar moumurin
maiyow dibur arun, mar moumurin maiyow murab fokarinamaim hiwabiru, naatu mar
moumurin maiyow kafa'imo hita'asbunu. Anayabin ayu Keriso isan abowabow.
24 ✡Mar etei *five* Jew hai ukwarih hibuwu hirabu. Mar ta'ita'imon hirarabu etei 39 biyau
hitatakiyakiy hiruruseben.
25 ✡Mar tounu ayu auramaim hirabu naatu mar ta'imon kabayamaim hirouwou'uru,
mar tounu wa tafofor riy yan are naatu veya ta'imon anafofonin riy yan ain earuwu
aremor.
26 ✡Ayu mar moumurin maiyow efamaim aremor kakafih isou himatar, harew gagamih
hititit kafa'imo ata'atomatom atamorob, naatu bainoyah kafa'imo hitarabu hitabainuwu.
Ayu taiyuwu au sabuw Jew ma'anih naatu Ufun Sabuw kafa'imo hitarabu hiti'a'afiyu,
bar oto'otowen gagamin wanawanan ama'am kafa'imo hitarabu, naatu arar yan anan
kakafin kafa'imo atatita'ur, riy yan kafa'imo ata'atomatom ata morob, naatu taituwat
baifufuwenayah kafa'imo hitarabu hiti'a'afiyu.
27 Foyab atatarakair naatu bowabow fokarih maiyow wanawanah arun abow. Gugu-
min wanawanah men ainu'in gewas, naatu harewamih sikou mamah naatu bayumih
amorob, yakukur eanu naatu biyau asire ain.
28 Sawar afa isou himatar, baise boro men anao kwananowar. Ayu mar etei fokarin
maiyow airi abitar baise au not gagamin i Kirisiyan sabuw isah anotanot mi'itube hibow
tenan.
29 Anamaramaim yait eriririm, ayu men ariririm, naatu yait ta bowabow kakafin
bonawiy isisinaf, ayu wanawana'umaim men ea'earah o so'aso'ar eyey.

✡ **11.21:** Php 3.5 ✡ **11.23:** Act 16.23 ✡ **11.24:** Deu 25.3 ✡ **11.25:** Act 16.22; 14.19 ✡ **11.26:** Act 9.23; 14.5

30 Ayu anao ra'ara'at na'at, basit sawar abistanamaim iwa'an ariririm boro ni'obaiyu
ana'ora'ara'at.
31 God naatu Regah Jesu Keriso Tamah i wabin tanabora'ara'ah wanatowan! God so'ob
ayu men abifuwen.
32 ✡Anamaramaim ayu Damascus hihirfutu ama'am, aiwob orot Aretas gawan gagamin
sorodiy sabuw uwih bar oto'otowen wabin Damasenes ana etawan awan hima'uh hima
hikakaif. Ayu atatitit hitabuwu hitafatumu isan.
33 Baise kaifetamaim hiwanu faf ana sou'uwat murabamaim hiruru ara'iy naatu uman
wanawanananе asorabon abihir.

12

Paul Inainan Mim Matan Yan Itin

1 Ayu boro ana'ora'ara'at. Baise boro men imaim tanab. Ayu anarabon Regah ana i'inan
ai'itah naatu abistan hirerereb ai'itah imaim anao kwananowar.
2 Ayu aso'ob kwamur etei 14 Keriso ana baitumatumayan orot ta bai au mar yen,
yatetoro'ot mar ana ruf baitonin wanawanan run. Men taso'ob biyan tutufin yen o ayubin
tabaratait yen. Ayu men aso'ob God akisin so'ob.
3 Ayu aso'ob nati orot, men aso'ob biyan tutufin yen o i anuninawat tabaratait yen. God
akisin so'ob.
4 I yen in Paradise, naatu nati'imaim tur nonowar i ananowarin ta, men karam boro
tanao tanakubuna.
5 Imih orot nati na'atube boro isan ana'ora'ara'at, baise men ayu isou ana'ora'ara'at.
6 Ayu anakok ana'ora'ara'at na'at, men koko'aw kwanarouw kwanao, anayabin ayu
turobe ao. Baise boro men ana'ora'ara'at, anayabin ayu abistan ao kwanonowar naatu
kwa'i'itin men akokok o yait ta a not yate'eka inanot wabu inabora'ah.
7 ✡Ayu men nati ina'inan gewasih God isou iwa'an irerereb ai'itah isah ao'omih. Baise
Satan ana tounamatar iyafar na biyou kokoramaim yi bai'akiru isan.
8 Mar tounu Regah isan ayoyoban iti yare kakafin biyu'une tabosair isan.
9 ✡Baise ayu isou eo, "Ayu au manaw kabeber o isa i karam, Ayu au fair i iyab teriririm
fair ebitih." Isan imih ayu boro ana'ora'ara'at aniyasisir gagamin na'in ayu ariririm isan,
saise Keriso ana fair tafu namara'at.
10 Nati isan Keriso wabinamaim ariririm baise abiyasisir, tur kakafin, bowabow
fokarih, yawas o morob, yare ta ta fokarih. Anamaramaim ariririm ayu fair abaib.

Paul, Corinthians Sabuw Isah Not Kwanekwan

11 ✡Ayu au sinaf i boun hai not meyemeye na'atube, baise kwa kwa'ora'ahu ayu
anasinaf. Kwa karam ayu isou boro baibasit tur kwatao, anayabin ayu i men kafa'imo
orot fairu boun iti tounamatar hai fair gagamih na'atube, ayu i yabin en.
12 ✡Anamaramaim ayu bairit tama'am, ayu yataunub naatu ina'inan, men tisinaf
emamatar asinaf himatar naatu baifofofor fairih maiyow kwa wanawanamaim asinaf
himatar, iti ebiturobe ayu i kwa a turabarayan.
13 ✡Ayu au sinaf mi'itube isa asisinaf i na'atube ekalesia sabuw etei isah a sisinaf. Ana
veya ta ayu men kafa'imo ubar aitimih kabay yai'in ayu baibaisu isan. Abistan kakafin
asisinaf kwaninatbuhuruwu.
14 Iti boun i mar baitounin ayu abobogaigiwas anan kwa aninanawani. Ayu au naa isan
boro men aniwa'an nafokar anayabin ayu men akokok kwa a sawar, ayu akokok i kwa.
Kek i men karam hinah tamah hinakaifih baise hinah tamah i karam kek hinakaifih
15 Ayu i abiyasisir gagamin na'in, ayu au sawar etei kwa isa abi'asrouwen naatu au fair
etei anit kwa a baibais isan. Kwa isa ayu abi yabow kwanekwan, naatu aisimamih ayu
isou men kwabiyabow gewas?
16 Isan imih iti tur ao i kwabibasit, ayu men kwa bit ait. Baise sabuw afa boro ayu isou
hinao, ayu i ah atain abifufuwen.
17 Ayu oro'orot aiyunih hinanamaim ayu kwa abainuwi?
18 ✡Ayu Titus aifefeyan i boro tuwat ta hairi hinan kwa hininanawani.
19 Kwa a not iti na'atube kwanotanot, aki mar etei asisinaftobon aki kwa anarufafari.
Aiyabin! Keriso bibinanube aki abibinan, i aki awaimaim eo re God nanamaim aki tur
ao'orerereb. Are au ofonah, sawar etei asisinaf, i kwa nibaisi isan.
20 Ayu abirubir ana maramaim anan kwa anabinanawani, kwa a itinin i men ayu
anotanot na'atube ana itimih naatu ayu kwana i'itu men kwa kwanotanot na'atube

✡ **11.32:** Act 9.23-25 ✡ **12.7:** Job 2.6 ✡ **12.9:** Php 4.11-13 ✡ **12.11:** 2Cor 11.5 ✡ **12.12:** Rom 15.19 ✡ **12.13:** 2Cor 11.9 ✡ **12.18:** 2Cor 8.6, 16-18

kwana itu. Ayu biyau ekakameyaw anayabin nati'imaim gamin ema'am, bobowen, yaso'ar etit erara'iy, kabat, bai'i'iyab, rarikasar, naatu hai ma men gewasih.

21 ✡Ayu abirubir anamaramaim anan biya ana titit maiye, kwa namaim ayu au God boro au yawas nayara'iy naham, naatu sabuw moumurih marasika kakafih hisisinaf isan boro anarererey. Anayabin kwa i dogoroh kato men kwainatbuhuruwen, naatu baiwa'an ana bainikinik. I boro'ika kwama kwabi'a'it.

13

Baimatnuwen Yomanin

1 ✡Iti boun i mar baitonin kwa isa aninanawani. Buk Atamaninamaim hikirum hio, "Menamaim tur hibow tetitit sif roubinenayan rou'ab o tounu na'atube sif hinaruboun."

2 Ayu baimatnuwen marasika ao kwanowaraka, mar bairu'abin ana bairit tama'am ana mar. Ayu boun i ef yok ama'am baimatnuwen ibanak tafan ao maiye. Ayu kwa isa anamamatabir sabuw iyab bowabow kakafih hima tisisinaf naatu yait marasika ma sisinaf boro men yait ta baimakiy wan nahaiwamih.

3 Kwa kwakokok kwaniturobe Keriso i aki wanawana'imaim eo'o. Anamaramaim kwa wanawanan narun nabowabow i men ririmin kwana'itin, baise i ana fair i ra'at kwanekwan kwa wanawanamaim.

4 ✡Anayabin kwa itin so'ob gewas isan, Keriso onaf afe'enamaim ririm, baise God ana fairamaim i yawas ema'am. Aki na'atube, i wanawananamaim ariririm, baise God ana fairamaim aki boro bairi anama kwa isa anabow.

5 ✡Kwa taiyuw kwananutitiyi naatu kwafufuni kwana'itin, turobe kwa baitumatumamaim kwama'am. Kwa kwaso'ob Keriso Jesu i kwa wanawanamaim ema'am. Men nama'am na'at kwa routobon i kwara'iy anababatun.

6 Naatu ayu abitumatum kwa boro kwana'inani aki routobon men ara'iyemih.

7 Baise God isan ayoyoyoban saise kwa boro men kakafin ta kwanasinaf. Men routobon abai abatabat isan sabuw hina'iti, baise aki akokok abistan gewasin kwanasinaf, aki routobon anarara'iy na'at.

8 Anayabin aki men karam Turobe isan anirakit, baise Turobe akisin i isan anabat anabow.

9 Aki ariririm i abiyasisir, baise kwa i kwafafair imih aki auman ayoyoyoban kwa boro mi'itube kwanan kwanigewasin.

10 ✡Ayu boro men bairit tanama, iti isan kwa isa fef akirum aiyafar enan, ayu i ef yokaika ama'am, anamaramaim ayu anan kwa biya anatit men fair Regah bitu imaim ana gurusi'imih. Baise Regah fair bitu imaim kwa ana wowabi kwanayen.

Eotuturen

11 Are teitu tuwai'inah, bounabo ao'otuturi kwanama'o! A Gewasin isan kwaitafofor, au fefeyan isan tain kwanarub, turanah bairi kwanifanabow, tufuwamaim kwanama. Naatu tufuw yabow ana God boro bairi kwanama wanatowan.

12 A ofonah hai merar kwanay kwanabuwih kwanakarmamayih erererey auman.

13 God ana sabuw etei kwa amerarayow tebiyafar.

14 * Ayu ayoyoyoban, Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber, naatu God ana yabow, naatu Anun Kakafiyin ana baita'ayomaim bairi kwanama wanatowan.

✡ **12.21:** 2Cor 13.2 ✡ **13.1:** Deu 19.15; Mat 18.16; 1Tim 5.19 ✡ **13.4:** Php 2.7-8 ✡ **13.5:** 1Cor 11.28 ✡ **13.10:** 2Cor 10.8 * **13.14:** Good News Bible hanef 14 men hikirum.

Galatians
Paul Ana Fef Galatia Isah
Roube'aten Ana Tur

Iti fef i Paul kirum Galasia ekaleisia isah, naatu Galasia i Asia Minor wanawanan. Paul ana fef wananwanan i tur buh rou'ab eo kirum ana baiyabayah hitaso'ob isan, ana tur wanatoro'ot Paul i anababatun tur abarayan, naatu ana tur akisinamo i tur anababatun (1.1-10) Iti tur i an gagamin anayabin sabuw Paul isan i baifufuwenayan hiruw hio naatu ana tur auman i baifuwen tur hirouw hio.

Paul i anababatun tur abarayan naatu i ana bowabow Ufun Sabuw isah i Regah itin naatu tur abarayah Jerusalem hima'am ana bowabow isan hibasit. (1.18–2.10) Ana veya Peter sisinaf kakaf isan, Paul kwarar tatab, anayabin Ufun Sabuw ikofanih bairi Moses ana ofafar hi'astu'ub bay hi'aa kwanekwan isan.

Ana fefemaim auman iuwih eo, "baitumatum akisinamo boro niyawasi," naatu Abraham an yawasamaim bai hai tur eowen eo, "Abraham i ana baitumatumamaim God ana omatanen bai." Naatu Paul taiyuwin auman ana baitumatum men ebiburibur or men erekasiy auman ebitumatum.

Paul taiyuwin isan iti na'atube eo, "Ayu i Keriso airi onaf afe'en hi'onafi amorob, baise boun Keriso i wanawana'umaim ema'am, naatu God Natun a bitumitumimaim yawas abai ama'am, anayabin iyabuwu naatu ana yawas isou ini'inuw".

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid.

Roube'aten ana tur (1.1-10)
Paul i God rubin ana tur abarayan matar (1.11–2.21)
Tur gewasin God ana manaw ana kabeber isan (3.1–4.31)
Kirisiyan ana roufamen naatu ana bowabow (5.1–6.10)
baimatnuwen ana tur yomanin (6.11-18)

1 Ayu Paul, iti bowabow isan i men orot maiyow hirubinu, o men orot maiyow ta iti bowabow itu'umih. Baise Jesu Keriso, naatu Tamat God Keriso morobone biyawas i ayu rubinu tur abarayan amatar.

2 Taituwa baitumatumayah iyab iti bairi ama'am, kwa ekaleisia nati Galasia wanawananamaim kwama'am etei a merar ayiy.

3 Manaw kabeber naatu tufuw Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama.

4 ✡It iti boun tafaram ana kakafinamaim fatumit tama'ama baiyawasit isan, Keriso Tamat God fanan bai ana kokomaim sinaf biyan kwahir ra'iy na kakafinane botaitit.

5 Imih Tamat God tanabora'ara'ah wanatowan, wanatowan. *Amen*.

Tur Gewasin I Ta'imon

6 Keriso ana manaw ana kabeberamaim God kwa ea'afi i men manin kwama naatu kwaihamiy tur ta kwabaib isan ayu aororsa'ir,

7 ✡nati tur i men kafa'imo tur gewasin. Iti ao anayabin sabuw afa i kwa ama tibi'afiy naatu a not tibikwakwaris, i tekokok kwa Keriso ana Tur Gewasinane hinabotaiti kwanatit.

8 ✡Baise aki o tounamatar ta marane tur aki abibinan nihamiy nabinamaim nabibinan na'at, gewasin nati orot i kwanihamiy nan wanatowan ana baimakiy nab.

9 Iti tur i marasika ao naatu iban ao maiye, orot babin ta nan tur ta gewasin men Tur Gewasin iti kwanowar kwabitumatum na'atube nabibinan na'at, nati orot i gewasin kwanihamiy nan wanatowan ana baimakiy nab.

10 ✡Ayu i men kafa'imo sabuw hai yasisir isan asisinafumih, en anababatun. Ayu akokok i God aniyasisir. Kwanotanot ayu asisinaftobon sabuw hiniyasisir? Ayu sabuw baiyasisir isan ana sisinaf na'at, ayu i men Keriso ana akir wairafin.

God Paul Eaf Tur Abarayan Matar

11 ✡Taitu akokok anao kwanaso'ob, iti Tur Gewasin abibinan i men orot hai notamaim himatarimih.

12 Naatu men orot ta biyanane abaimih, o men yait i'obaiyu'umih baise Jesu Keriso akisinamo i'obaiyu.

✡ **1.4:** Gal 2.20 ✡ **1.7:** Act 15.1, 24 ✡ **1.8:** 1Cor 16.22 ✡ **1.10:** 1Th 2.4 ✡ **1.11:** Mat 16.17

13 ✡Ayu au yawas wan mi'itube Jew sabuw hai kwafirenamaim ama'am ana veya i
kwaso'ob, naatu mi'itube God ana ekaleisia arab abi'a'afiy auman i kwaso'ob, auru men
kafai kabeber ta ma'amih, asinaftobon ekaleisia ata gurus tasawar isan aiwa'an.
14 ✡Jew ata kwafiren wanawanan ayu ana ai ukwarin na'atube, naatu orot ayu bairi ai
tufuw ta'imon wanawanahimaim ayu i abow me'at Jew ai kwafiren uwai'inah mi'itube
hiyabunibun renan i abukikin.
15 ✡Baise God i taiyuwin ana manaw ana kabeberamaim ayu tufuwa'e'eka rubinu,
naatu eafu i ana bowabow isan yasairu
16 I Natun ayu isou iwa'an irerereb saise ayu Ufun Sabuw wanawanahimaim ata binan.
Ayu men an orot ta biyanamaim binan abai,
17 o men an tur abarayah iyab ayu nou'umaim Jerusalem hima'am aitih baibais isan
afefeyanih. Baise ayu i an tafaram Arabia arar yan atit imaibo aremor an Damascus bar
merar atit.
18 ✡Baitumatum abai ama kwamur tounu sasawar ufunamaim ana Jerusalem atit, Peter
airi aidudur, nati'imaim fur rou'ab airi ama.
19 Naatu nati'imaim anan tur abarayan orot ta men aitin, Regah Jesu tain James
akisinamo aitin.
20 Abisa akikirum i turobe, God so'ob ayu i men abifufuwen.
21 ✡Nati ufunamaim ayu an tafaram Syria naatu Silisia wanawanahimaim efan ta
sabuw ai nanawanih.
22 Nati ana veya Judea wanawanan sabuw baitumatumayah ta'ita'imon ayu men
himanamu biyah rabimih.
23 Baise sabuw afa hio, "Iti orot i marasika nati baitumatum isan it biyababan kakafin
itit ea'asbunit, naatu sinaftobon baitumatum gurusin bai'enamih biwa'an, baise boun
nati baitumatum isan ebibinan."
24 Naatu God wabin hibora'ara'ah. Anayabin God ayu au yawas botabir.

2

Paul Naatu Tur Abarayah Afa Bairi

1 ✡Kwamur etei 14 sasawar ufunamaim ayu Barnabas airi Titus abai auman bairi
amatabir ayen ana Jerusalem atit.
2 Ayu ayey au an i God ana tur isou iwa'an birerereb i orot ukwarih bairi
wa'iwa'iramaim omih ayen an. Ayu mi'itube Ufun Sabuw isah Tur Gewasin abibinan ata
kubuna hitanowar, saise abisa abusuruf abowabow naatu abisa bowamih ayayakitifuw
men hita'otanu au bowabow yomanin yabin en tamataramih.
3 Ayu au baitur Titus Greek orot isan i men ana'ar kanabin afuwinamih aokikin.
4 ✡Baise sabuw afa hikokok i ana'ar kanabin hita'afuw, iti sabuw i hikirisiyan moyamoy
hina ata kou'ayomaim hirun rafot rouwayah na'atube, saise Keriso Jesu wanawanana-
maim roufamen tabaib hitatita'ur naatu hita'uwit ata ar kanabih tata'afuw akir sabuw
tatamataramih.
5 Baise aki men kafai veya ta aitih, anayabin aki akok turobe naatu Tur Gewasin
atabotan kwa a gewasin isan tama.
6 Orot iyab tibi'ukwarin isah, ayu boro iti na'atube atao, men ta gagamin, naatu men
ta kikimin etei i ta'imon. Anayabin God men orot ukwarih ufuhine i'itinimih, baise
wanawanahine i'itin. Imih nati orot ukwarih ayu au tur ao men tafan hinaya'abarimih.
7 ✡Hinotanot ayu tur boubuh afa ayabaren hirouw higamigam, ufibo hinunuwariy
God Tur Gewasin Peter itin Jew sabuw isah bibinan na'atube ayu itu Ufun Sabuw isah
abibinan hi'itin.
8 God ana fairamaim Peter tur abarayan matar Jew sabuw wanawanahimaim
bowabow na'atube God ana fair itu tur abarayan amatar Ufun Sabuw wanawanahimaim
abowabow.
9 James, Peter, John baitumatumayah hai tutut, God ana bowabow ta ayu bowamih bitu
hi'inan, imih ayu Barnabas airi umai hibow ai'ofbonen etei ai basit. Ayu Barnabas airi
Ufun Sabuw wanawanahimaim ana bow naatu i Jew sabuw wanawanahimaim hinabow.
10 ✡Naatu hai baifefeyan i mi'itube hai kou'ayomaim sabuw yababan wairafih atanuhih
baibais atitih naatu nati sawar i ayu sinafumih akokok hio.

Paul, Peter Yamutufur

✡ **1.13:** Act 8.3 ✡ **1.14:** Act 22.3 ✡ **1.15:** Isa 49.1; Gal 2.7 ✡ **1.18:** Act 9.26-27 ✡ **1.21:** Act 9.30 ✡ **2.1:** Act 15.2 ✡ **2.4:** Gal 1.7; 5.1, 13 ✡ **2.7:** Act 22.21 ✡ **2.10:** Act 11.29-30

11 Baise Peter na Antioch binanawan ana maramaim, abisa biwa'an kakaf isan sabuw
nahifunik yumatanamaim agam au.
12 ✡Anayabin James orot afa men biyafarih ana veya i nanamaim Ufun Sabuw iyab
baitumatumayah himamatar, Peter wanawanah run bairi hima hi'aa hitomatom. Baise
orot James iyafarih hin hititit ufunamaim Peter taitin ihamiyih mataweyan, anayabin
sabuw iyab ar kanabih afuw isan hai baibasit ma'am isah bir.
13 Peter ana rerekab turin Jew baitumatumayah hibai hikofan hirerekab, Barnabas itih
run i auman rerekab.
14 Ayu ai'itih ana veya hai ef i hiwas sa'ir men Tur Gewasin eo'omaim hinan, imih
ayu sabuw etei nahimaim Peter au, "O i Jew orot, baise ama i Ufun Sabuw hai ma'abe
kuma'am, men Jew sabuw hai ma'abe kuma'am, naatu boro mi'itube Ufun Sabuw
inabonawiyih, Jew sabuw hai binanakwar hini'ufunun?"

Jew Sabuw Naatu Ufun Sabuw Baitumatumamaim Hiyawas

15 It ata tufuw an i men iti Ufun Sabuw kakafih tarouw tao imaim tatufuwamih. Baise
it ata tufuw an i Jew hai rara'ane tatufuw.
16 ✡Tanaso'ob orot yamutufurin na God biyan tit isan i men ofafaramaim eyayamutufu-
rimih, baise baitumatum Jesu Keriso wanawananamaim. Imih it auman ata baitumatum
Keriso Jesu wanawananamaim tanayai, saise baitumatum Keriso Jesu wanawanana-
maim boro nayamutufurit, men ofafaramaim nayamutufuritamih. Anayabin ofafar
eo'omaim inasisinaf boro men nayamutufurimih.
17 Keriso wanawananamaim yamutufurit isan ef tana nunuwet na'at, taiyuwit tana'i'itit
i bowabow kakafin tasisinaf, kwanotanot Keriso bowabow kakafin ana kou'obowayan?
En anababatun.
18 Ayu ofafar agurus re'er iban ana wowab maiye nayey na'at, nati ebiturobe ayu i
ofafar asto'obenayan.
19 Anayabin ayu i ofafaramaim, ofafar e'asbunu amorob, saise God isan ata bow.
20 ✡Ayu i Keriso airi onaf afe'en hi'onafi, imih iti i men ayu ama'am, baise Keriso
wanawana'umaim ema'am. Yawas iti boun ama'am i God Natun a bitumitumimaim
ama'am, anayabin ayu iyabuwu naatu ana yawas isou i'inuw.
21 Ayu men karam God ana bosiyasiyar boro ana kwahir. Baise orot yait ofafaramaim
yamutufurin na God biyan tit isan nasisinaf na'at, Keriso onaf afe'en momorob i boro
yabin en.

3

Ofafar O Baitumatum

1 Kwa Galasia sabuw i kwabikoko'aw! Yait rarafi kwabi'afesair? Kwa etei matamaim
Jesu Keriso onaf afe'en momorob isan, ayu bebeyan maiyow ana morob mi'itube i
akubunabuna kwanowar.
2 Imih au baibat ta'imon anibat kwanao ana nowar. Anun Kakafiyin kwabaib i ofafar eo
na'atube kwasisinaf imih kwabai, o Tur Gewasin kwanowar kwaitumatum imih kwabai?
3 Kwa mi'itube'emih kwabikoko'aw! Kwa i Anun Kakafiyinamaim kwabusuruf; naatu
boun i kwakokok taiyuw a fairamaim kwanakusouwimih kwabiwa'an?
4 Kwa iti biyababan kwabai kwabi'akir kwanotanot i yabin en ai ana yasisir en? Ige, iti
sawar ibo anayabin auman o ana'an auman.
5 God Anun Kakafiyin ebit naatu wanawanamaim ina'inan ebiwa'an, anayabin ofafar
eo na'atube kwasisinaf imih ebit o Tur Gewasin kwanowar kwabitumatum imih ebit?
6 ✡Abraham ana yawas mi'itube ma'am i kwana'itin; Buk eo na'atube, Abraham God
itumitum, naatu i ana baitumatumamaim God bai, anayabin ana ef mutufurin God
matanamaim.
7 Imih kwa i kwanaso'ob, Abraham wawawan anababatun i sabuw iyab aurih
baitumatum ema'am.
8 ✡Buk marasika eo baiman na'atube, God Ufun Sabuw baitumatumamaim boro
nayamutufurih. Naatu imih Tur Gewasin Abraham isan eorereb. "O wanawanamaim
God boro sabuw etei nigegewasinih."
9 Abraham itumatum naatu baigegewasin bai, imih sabuw iyab tibitumatum i baigege-
wasin tebaib i baib na'atube.
10 ✡Sabuw iyab ofafar tafan hitumatum hima tibi'ufunun, nati sabuw i o rarafen
babanamaim tema'am. Anayabin Bukamaim eo, "Orot yait Ofafar Bukamaim hikirum

✡ **2.12:** Act 11.3 ✡ **2.16:** Act 15.10-11; Rom 3.20-28; Gal 3.11 ✡ **2.20:** Gal 1.4 ✡ **3.6:** Gen 15.6 ✡ **3.8:** Gen 12.3; Rom 4.3, 16 ✡ **3.10:** Deu 27.26

inu'in mar etei men nati tur eo na'atube ebi'ufunun, nati orot i God ana orarafen babanamaim ema'am!"
11 ✡Imih boun i bebeyan ebi'obaiyit men yait ta ofafar eo'omaim boro ana ef nayamutufur nan God biyan natitamih. Anayabin Bukamaim eo, "Orot yait baitumatumamaim ana ef yamutufur na God baib, i akisinamo boro nama."
12 ✡Ofafar ana bowabow i men ta baitumatumamaim ema'am, baise Bukamaim eo, "Orot yait sawar etei ofafar eo na'atube nasisinaf na'at boro nama."
13 ✡Baise it etei ofafar ana orarafen babanamaim tama'am Keriso tubunit it ata orarafen i bai; anayabin Bukamaim eo, "Orot yait ai afe'en teo'onaf nati orot
i God ana orarafen ebaib."
14 Keriso iti sinaf saise baigegewasin God Abraham eo'omatan i Keriso Jesu'umaim tan Ufun Sabuw hitab, saise baitumatumamaim Anun Kakafiyin tatab God eo'omatanit na'atube.

Ofafar Naatu Omatanen

15 Taitu tuwai'inah, ayu i boro mar etei tasisinafumaim ao kwana'itin. Orot rou'ab sawar ta isan hairi hio hibasit wabih obaibasit ana fefemaim hikikirum boro men yait ta na'astu'ub o tafan naya'abar.
16 ✡Naatu boun kwana'itin, God ana omatanen ta Abraham eomatan, naatu uwan auman eomatan, Bukamaim i men hikirum hio wawawan, nati i men wanawan moumurih isah eo, baise uwan ta'imon isan eo. Nati uwan i Keriso.
17 ✡Abisa ao anayabin i God Abraham hairi obaibasit ta hikirum in, imaibo kwamur 430 sasawar ufunamaim ofafar matar, imih men karam God ana obaibasit marasika kikirum boro ta'astu'ub naatu ana omatanen tabosair.
18 ✡Anayabin God ana siwar ofafar tafanamaim tabatabat na'at, nati i ana omatanen tafanamaim boro men tabat, baise God ana bosiyasiyaramaim ana omatanen kaif Abraham baigegewasin itin.
19 ✡Imih ofafar ana'an i abisa isan matar? Ofafar mamatar ana'an i kakafih imaim itinin so'ob isan. Naatu imaim tabonawiyit tanan Abraham uwan isan God eo'omatan tan tatit. Iti ofafar i tounamatar hibai hire orot foun batayan hitin.
20 Naatu God Abraham omatanen bitin ana veya i men foun batayan orot biyanamaim sinaf, baise God akisin foun bat sinaf.

Ofafar Anayabin

21 ✡Kwanotanot ofafar naatu God ana omatanen hairi i tibigamigam? En anababatun, anayabin ofafaramaim orot ana yawas tabaib na'at, turobe orot ana ef yamutufurin isan boro ofafaramaim tan.
22 Baise Bukamaim eorereb tanowar, tafaram tutufin etei i bowabow kakafin ana fair bai karatan. Imih ef ta'imon God ana omatanen bain nowatamih matar isan i Jesu Keriso akisinamo tanitumitum.
23 ✡Baitumatum i ufibo natit, baise wantoro'ot i ofafar buwit ana dibur yariyit tama nan imaibo baitumatum natit irerereb.
24 ✡Isan imih ofafar i ata bai'obaiyen orot na'atube bonawiyit tana Keriso biyan tatit, naatu boun i baitumatumamaim ata ef yamutufur God nanamaim tatit.
25 Imih it boro men ofafar ana bonawiyenamaim tanama'amih, nati i sawar, anayabin boun i baitumatum ana veya tit.
26 ✡Naatu kwa etei'imak baitumatumamaim kwana Jesu Keriso bairi kwaita'imon God natunatun kwamatar.
27 ✡Keriso wabinamaim bapataito kwabai ata kou'ay ta'imon matar, imih Keriso ana yawas a faifuwamih kwa'us.
28 ✡Imih kwa i men a itinin tata'amih, men Jew o Ufun Sabuw, men akir o roufamen sabuw, men orot o babin, kwa etei i ta'imon Keriso Jesu ana baita'imonin wanawananamaim kwama'am.
29 ✡Keriso kwa nowa namamatar na'at, kwa i Abraham wawawan naatu God abisa eo'omatan boro kwanab.

✡ **3.11:** Hab 2.4; Gal 2.16 ✡ **3.12:** Lev 18.5 ✡ **3.13:** Deu 21.23; Rom 8.3 ✡ **3.16:** Gen 12.7 ✡ **3.17:** Exo 12.40 ✡ **3.18:** Rom 4.14 ✡ **3.19:** Act 7.38; Rom 5.20 ✡ **3.21:** Rom 8.2-4 ✡ **3.23:** Gal 4.3 ✡ **3.24:** Rom 10.4 ✡ **3.26:** Jn 1.12 ✡ **3.27:** Rom 6.3 ✡ **3.28:** Rom 10.12 ✡ **3.29:** Rom 4.13

4

1 Tur tabo anao maiye kwana'itin, orot emomorob nati tot buyoy tutufin etei i natun
kek nowan, baise nati kek i akir mowan na'atube boro hinao'waiwin, ana bowabow
hinabowawain, anayabin i kek sosof.
2 Kek sosof ana veya na orot namamatar ana founamaim, orot gagamih afa nati
kek boro hinakaif, naatu ana sawar tutufin etei auman boro hinakaif nanan tamah
ana kwamur ya'iyai na'atube nab, imaibo ana sawar tutufin etei boro hinaya'abun
umanamaim nayen.
3 ✡Ef i nati ta'imon it isat na'atube matar, it kek na'atube tai'akir iti tafaram hai afiy
kakafih hibonawiyit, tanot boro imaim hitiyawasit.
4 ✡Baise veya anababatun na titit ana maramaim, God taiyuwin Natun iyafar na tafaram
babin natun na'atube taub yai, Jew sabuw hai ofafar babanamaim ma.
5 Sabuw iyab ofafar babanamaim hima'am tobon botaitih, saise it mi'itube tatan God
natunatun tatamatar.
6 ✡Natunatun baiturobe isan, God Natun Anun Kakafiyin iyafar it dogorot wanawanan
rerey eo, "Abba, Tamaiya!"
7 Imih kwa i men akir sabuw, baise God natunatun, naatu kwa i kwana natunatun
kwamatar, imih toto buyoy tutufin etei God nowan boro natunatun nitih.

Paul Ana Not Gagamin Galatians Sabuw Isah

8 Marasika kwa God men kwaso'ob imih tafaram hai afiy isah kwai'akir, nati i men God
hai babatun.
9 Baise boun i kwa God kwasu'ub naatu God kwa su'ubi, naatu mi'itube iban maiye
kwakokok kwanamatabir wagabur ririmih naatu murubih kwani'uf nunihimih. Aisim
kwakokok iban hai akir kwanamatar maiye.
10 ✡Kwa i tafaror hai veya gagamih, sumar yomanih hai hiyuw, mour hai veya gagamih
naatu kwamur yomanih veya gagamih imaim a not gagamin kwabitin, kwanotanot boro
imaim yawas kwanab.
11 Bowabow nati na'atube kwasisinaf i ayu abirubir, nati ana itinin kwa baibaisi isan
asisinaf i yabin en?
12 Ayu ana kwabe amatar bairi tama'am ana veya, ayu isou men kafai kakafin ta
kwasinaf. Imih taitu ao'ototofari ayu'ube kwanamatar.
13 Kwaso'ob ayu boubuntoro'ot Tur Gewasin kwa isa abai anan ana veya i sawow
auman baise a binan kwanowar.
14 Basit, ayu biyou sawowomaim iwa'an kwa rurutubuni na'atube, kwa men kafai ayu
kwanuw furuwu o kwahaiwu, baise au merar kwayi kwabuwu God ana tounamatar ta
na'atube, naatu Keriso Jesu ana merar kwatay kwatabaib na'atube ayu kwabuwu.
15 Kwa ayasisir i ra'at, baise boun abistan matar? Ayu boro iti na'atube kwa isa atao,
"Matah hitabobotaitenamih tim mata kwatabotaiten, ayu kwatitu."
16 Ana itinin i ayu ana kwa arakit amatar, anayabin ayu tur anababatun ao kwanowar
imih i?
17 Nati sabuw baifuwenayah hai kok gagamin i kwa hinabuwi isah kwanarabon ayu
kwanihamiyu, baise men kwa a gewasin isan tisisinaf. Nati hai not i kwa hinabuwi i hai
gewasin isan.
18 Sabuw hai kok gagamin kwa buwi rabon kou'ay ta'amaim i gewasin naatu anayabin
gewasinamaim i basit, baise men ayu nati'imaim ana ma'ama hinasinafumih.
19 Are natunatu, babin taubumih biyababan ebaib na'atube, ayu biyababan ta'imon
kwa isa abai anan kwa a'itinin Keriso'obe kwanamatar imaibo nuhunafot.
20 Au notamaim anotanot boun mi'itube biyamaim atatit saise kwa isa abisa anotanot
atao kwatanowar, boun men aso'ob abisa boro ayu kwa isa anao.

Sarah Naatu Hagar

21 Kwa iyab ofafar babanamaim kwama'am akokok anibatiy, kwa ofafar eo'oban
naniyan kwabaib?
22 ✡Iti na'atube hikirum ema'am, Abraham natunatun i rou'ab. Natun ta i akir babin
biyanane, natun ta i aawan anababatun biyanane.
23 ✡Natun iti akir babin biyanane i tufuw maiyow tufuw, baise natun ta i aawan
anababatun biyanane tutufuw i God ana omatanenamaim tufuw.

✡ **4.3:** Col 2.20 ✡ **4.4:** Jn 1.14; Rom 1.3 ✡ **4.6:** Rom 8.15-17 ✡ **4.10:** Rom 14.5; Col 2.16 ✡ **4.22:** Gen 16.15; 21.2 ✡ **4.23:** Rom 9.7-9

24 Iti sawar tana'i'itin gewas i oroubon na'atube. Baibin rou'ab hairi hai itinin
i obaibasit rou'ab. Obaibasit wantoro'ot i oyaw Sinai isan, naatu nati'imaim iyab
hitutufuw i akir na'atube hitufuw. Nati i Hagar natunatun.
25 Naatu oyaw Sinai i Arabia wanawananamaim ebatabat, imih nati i Hagar ana itinin,
naatu boun ana veya Hagar ana itinin i nati Jerusalem bar meraramaim ta'i'itin, anayabin
i natunatun bairi i akir sabuw.
26 ✡Baise mar ana Jerusalem i roufamen, naatu nati babin i it hinat.
27 ✡Bukamaim hikikirum eo na'atube, "Babin o yait a'ar, aur kek en, iniyasisir,
inakawasa, fana aumetawat na'in iniwow, anayabin o kek hai tufuw ana biyababan men
itatam. Baise babin yait taubu'e, a'arin ma'am ana kek boro moumurih na'in hinatufuw,
naatu babin aawan auman boro nanatabir."
28 ✡Imih taitu, kwa i God ana omatanen natunatun Isaac eo'omatan na'atube.
29 ✡Nati ana veya'amaim kek tufuw maiyow tutufuw misir kek Anun Kakafiyin
ana fairamaim tutufuw ia'akir, naatu nati yawas ta'imon i boun emamatar.
30 Baise bukamaim mi'itube eo? "Akir babin natun hairi kwanunih titit, anayabin akir
babin natun boro men karam roufamen babin natun tamah ana toto ana buyoy turin
nabaimih."
31 Isan imih taitu, it i men akir babin natunatunamih, baise roufamen babin natunatun.

5

Keriso Wanawananamaim It Rufamit

1 Turobe it i kakafinane tama'am Keriso rufamit botaitit tatit, imih kwanabatkikin,
naatu men kwanamatabir ofafar ana dibur kwanarun maiye'emih.
2 Ayu Paul tur iti ao'o, Kwananowar gewas! Kwa a baibasitamaim a'ar mo'oh
hina'a'afuw na'at, Keriso ana baibais kwa isa i boro men nama.
3 Iban abimatnuwi maiye, orot yait ibasit ana ar hina'a'afuw, nati orot i gewasin ofafar
tutufin etei ni'ufunun.
4 Kwa iyab kwasinaftobon ofafaramaim rumutufuri na God biyan tit isan kwananotanot, kwa a ef Keriso biyanamaim i turu'um kwatit, naatu God ana manaw ana kabeber
ufunane kwama'am.
5 Baise it ata baitumatumamaim God yamutufurit naatu Anun Kakafiyin ana fairamaim
abisa God eo'omatanit isan nuhit fot tama takakaif.
6 ✡Anayabin it Keriso Jesu bairit tabita'imon ana veya'amaim ata ar hi'afuw o afuwina'e
nati i men ana'an gagaminamih, baise ana'an gagamin i o inabitumatum ana veya nati
baitumatum boro nakura'ahi sabuw afa iniyabuwih.
7 Kwa i kwabusuruf gewasin maiyow kwanunuw! Baise yait eotani turobe
kwabi'ufunun kwaihamiy kwanutanub kwama'am?
8 Nati o'otanen i men God kwa eafi kwanan i eotani kwama'amamih.
9 ✡Sabuw teo na'atube, "Tur kakafin ta'imon awamaim titit ma etei boro ni'afiy, ana
itinin *yeast* kikimin faraw wanawanan teyai tekamat erara'at na'atube."
10 ✡Baise ayu abitumatum Regah boro nabonawiyi kwanamatabir maiye Regah
wanawananamaim abisa ai'itin bairi ta'imon tana'itin, naatu orot yait kwa a not
ebikwakwaris, men aso'ob orot yait, nati orot boro God ana baimakiy nab.
11 Taitu, ayu ar afuw isan ana bibinan na'at, aisim ayu boro'ika hi'uwu tibi'a'akiru?
Ayu nati ana sisinaf turobe na'at, ayu Keriso onaf afe'en momorob isan abibinan i boro
men yare ta timatar.
12 Oare, au kok nati sabuw iyab kwa a not tibikwakwaris kwaihamiyih hai kok tisinaf
ten yanoh foufuh tebow erubarih tema.
13 ✡Taitu kwa i hi'afi kwatit roufamen kwabai, baise men iti roufamen kwabaib imaim
nuhinafot kwa biya ana kok nanawiyimih, baise nati efanin kwa i yabowamaim nanawiyi
taituwa isah kwanabow.
14 ✡Anayabin ofafar etei i bai na ita'imon an ta'imon matar, "Taituwa iniyabuwih o isa
kubiyabow na'atube."
15 Baise o sigarafor na'atube inabat hauhuh iniwa'an turanah inayob inabi'a'afiyen
na'at, i mata toniwa'an a kou'ay i boro inagurus ni'en.

Anun Kakafiyin Naatu Biya

16 Abisa ao i iti. Anun Kakafiyin ana yawasamaim nakaifi kwanama, saise kwa boro
men biya ana kok kakafih sinaf susuwimih kwaniwa'an.

✡ **4.26:** Hib 12.22; Rev 21.2, 10 ✡ **4.27:** Isa 54.1 ✡ **4.28:** Gen 15.4-5; Rom 9.7 ✡ **4.29:** Gen 21.9-10; Jn 8.35
✡ **5.6:** 1Cor 7.19; Gal 6.15 ✡ **5.9:** 1Cor 5.6 ✡ **5.10:** 2Cor 11.15; Gal 1.7 ✡ **5.13:** 1Pet 2.16 ✡ **5.14:** Lev 19.18; Rom 13.9

17 ✡Anayabin abisa biyat ekokok Anun Kakafiyin i men ekokok naatu abisa Anun
Kakafiyin ekokok biyat i men ekokok. Iti sawar rou'ab i tibirakit naatu nati ana naniyan
i o men karam abisa kukokok boro inasinaf.
18 Baise Anun Kakafiyin nananawiyi na'at, o boro men ofafar nabonawiy babanamaim
inama'amih.
19 ✡O biya ana naniyan kakafinamaim nananawiyi ana ro'oh i, baiwa'an kwanekwan
not kakakafih not kwanekwan,
20 umataratar kwafirih, kwerakwer sabuw baitutumih, bai'a'awanen, yaso'ar, gamin,
baiyow; baibobowen kwanekwan, mata baifefek, naatu kau'ay kausisibin gidigidih
matar,
21 bahiy kwanekwan, tom kwanekwan baikoko'aw naatu kakafih sinaf kwanekwan na
hanef tetebon, naatu sawar kakafih afa auman. Marasika abimatnuwi na'atube boun
iban abimatnuwi maiye. Sabuw iyab sawar iti tisisinaf God ana aiwobomaim boro men
hinarun hiniyasisir.
22 Baise Anun Kakafiyin ana ro'oh i yabow, yasisir, tufuw, yatenub, kabeber, gewage-
wasin, kakaf,
23 yara'iyen naatu yawas roumutufuren. Sabuw iyab iti yawasamaim tema'am ofafar
boro men nafatumih.
24 ✡Sabuw iyab Keriso Jesu nowan i biyah ana kok naatu biyah ana yababan etei onaf
afe'en hi'onaf morob.
25 Yawas boubun iti boun tabai tama'ama i Anun Kakafiyin itit. Imih i Anun Kakafiyin
ana kokomaim nabonawiyit.
26 ✡It men tanio'o'orot o men taituwat tania'awanih o men taituwat isah tanibobowen.

6

Taituw Hai Bit Kwanibaisih Bairi Kwana'abar

1 ✡Taitu tuwai'inah, kwa baitumatumayan orot ta bowabow kakafin nab nitaiy nare'er
na'at, kwa iyab Anun kakafiyinamaim kwama'am taituwa kwanibais kwanabora'ah
maiye. Baise yate nanub tur hamehamenamaim kwanibais. Naatu mata toniwa'an men
nati routobon ta'imon auman wanawanan kwanarunamih.
2 ✡Taituwa kwanibaisih bairi hai bit kwana'abar, ef nati na'atube kwanasisinaf, kwa i
Keriso ana ofafar kwabifanabow.
3 Orot yait enotanot i anababatun turobe ana orot, baise wanawananamaim i men
turobe na'at, nati orot i taiyuwin ebifuwifuw.
4 Kwa etei i taiyuw a bowabow kwananutitiy, a bowabow menatan kwabowabow
ora'ara'at isan bigewasin, basit inao ra'ara'at. Baise men o a bowabowamaim taituwa
ana bowabow inafufunimih.
5 ✡Anayabin orot ta'ita'imon ibo taiyuwin ana bit ea'abar.
6 ✡Sabuw iyab Kirisiyan ana tur gewasin tibi'obaibiyih, ana gewasin nati sabuw i boro
baibais kafai baiyan na'atube hai bai'obaiyenayan orot hinitin.
7 ✡Men taiyuw kwanifufuwimih, men karam boro God kwanigigim. Orot ana ub abisa
etatanum boro i na'atube nafour.
8 Sabuw iyab hima bowabow kakafin biyah ana kok akisin tisisinaf ana ro'on boro
baimakiy naatu morob hinafour. Baise sabuw iyab Anun Kakafiyin ana kok hima tisisinaf
boro ma'ama wanatowan Anun Kakafiyinane hinafour.
9 Imih bowabow gewasin tabowabow men tanahahar. Naatu ata bowabow baihamiyi-
namih tananot, anayabin fourin ana veya anababatun nan natitit boro gewasin tanafour.
10 Isan imih it ata veya kebor tanabaibimaim sabuw etei isah gewasin tanasinaf.
Na'atube taituwat it bairi ata baitumatum ta'imon ata kou'ayomaim tema'am auman isah
tananot.

Baimatnuwen Naatu Merarayow

11 Au tur yomaninamaim kirum gagamih na'in taiyuwu umau'umaim kwa a fef
akikirum kwa'itah.
12 Sabuw afa i biyat ufunane ana gewasin isan kwa teo'okikini, ya hinikitabir saise
a'ar kanabih hina'afuw. Sawar iti tisisinaf anayabin i Keriso onaf afe'en momorob ana
biyababan tehahaiw.
13 Sabuw iyab ar afu'afuw ana ofafar hi'ufunun hai ar hi'a'afuw, ofafar etei men
tibi'ufunun, baise tekokok hai ar hina'afuw saise i biyah momonok isan hinao ra'ara'at.

✡ **5.17:** Rom 7.15-23 ✡ **5.19:** 1Cor 6.9-10 ✡ **5.24:** Rom 6.6; Col 3.5 ✡ **5.26:** Php 2.3 ✡ **6.1:** Mat 18.15 ✡ **6.2:** Rom 15.1 ✡ **6.5:** Rom 14.12 ✡ **6.6:** 1Cor 9.11, 14 ✡ **6.7:** Rom 8.13

14 Baise ayu i boro ata Regah Jesu Keriso ana onaf akisinamo isan anao ra'ara'at.
Anayabin Keriso onaf afe'en momorob ana veya, ayu au naniyan iti tafaram ana
bowabow isan i morob, naatu tafaram ana kok ayu isou i morob.
15 ✡Ata ar hi'a'afuw o afuwina'e tama'am nati i men ana'an gagamin, baise ana'an
gagamin i ata yawas tanabotabir sabuw boubut tanamatar.
16 Ayoyoyoban sabuw iyab iti ef tibi'ufunun isah tufuw, kabeber nama, na'atube God
ana sabuw Israel etei isah nama.
17 ✡Au tur yomanin men akokok orot babin ta yababan initu maiye, anayabin ayu
biyau'umaim i Jesu ana fit tema'am, nati ebi'obaiyu ayu i Keriso ana akirwairafin.
18 Ata Regah Jesu Keriso ana bosiyasiyar kwa etei ayub wanawananamaim nama taitu.
Amen.

✡ **6.15:** Gal 5.6; 2Cor 5.17 ✡ **6.17:** 2Cor 4.10

Ephesians
Paul Ana Fef Ephesis Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef Ephesians isah biyafar ana not wantoro'ot i God mi'itube yakitifuw ana baimataren sawar etei bow nabaita'imonin isan, sawar no maramaim naatu tafaramaim eei nita'imon Keriso hai ukwarin namatar (1.10) Naatu sabuw ifefeyanih God ana yakitifuwen hitaso'ob saise orot babin etei hitituwbonen hai not naatu dogoroh ta'imon tamatar, Keriso wanawananamaim hitama.

Paul ana kirum kusib ah rou'ab himatar. Wantoro'ot ana tur ukwarin i hitituwbonen, anayabin God ana sabuw rubinih naatu hai kakafihine notawiyih. Naatu hai kakafihine rufamih hitit i Natun Jesu Keriso momorobomaim, naatu God Anun Kakafiyinamaim eomatanih ana baibais isan. Bairu'abin Ephesus isah kikirum i baiyabayah ifefeyanih mi'itube Keriso wanawananamaim ta'imon hitamatar ma yawas gewasin anababatun hitama.

Naatu oroubon tur afa imaim ya eo saise sabuw hitaso'ob ma yawas anababatun Keriso wanawananamaim hitituwbonen gewas hitabat isan eo. Anayabin ekaleisia i biyat na'atube, naatu Keriso i ukwarin o bar na'atube naatu Keriso i bar ana bubu na'atube. Itinin ta ekaleisia i babin na'atube naatu Keriso orot na'atube ekaleisia aawan. Iti fef orot kikirum naniyan tara'at tur gewasin maiyow eo God ana manaw kakabeber Keriso ana sinafumaim. Sawar etei i Keriso ana yabowamaim, ana siboromaim, ana notawiyenamaim, ana manaw ana kabeberamaim naatu sasouwinamaim i'obaiyit bebeyan hi'itin.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten (1.1-2)
Keriso naatu ekaleisia (1.3–3.21)
Yawas boubun Keriso wanawananamaim (4.1–6.20)
Tur yomanin (6.21-24)

1 ✡Ayu Paul, God ana kokomaim rubinu Keriso Jesu ana tur abarayan amatar. Kwa God
ana sabuw Ephesusamaim Keriso Jesu isan kwama kwabobosunusunub a fef iti akikirum.
2 Manaw kabeber naatu tufuw Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa isa
nama.

Keriso'one Ayubit Ana Baigegewasin Ebaib.

3 ✡God ata Regah Jesu Keriso Tamah ana merar tanay tanabora'ara'ah! Anayabin ayubit
ana baigegewasin marane Keriso wanawananamaim suware tabaib isan.
4 ✡Mar tafaram matara'e ana veya God it iyabuwit, Keriso wanawananamaim God
rubinit i nowan matar isan, saise kakafiyit naatu aurit ubar en tatama.
5 ✡Iti yakitifuwen i anamaim God yabuna Jesu Keriso ana baitenowaramaim, it boro
natunatun tanamatar. Iti na'atube sinaf, anayabin God ana kok yakitifuw naatu sinaf.
6 Isan imih manaw kabeber gewasin maiyow God Natun ana yabow bitit isan
tanabora'arah.
7 ✡God ana manaw ana kabeber it bitit i ra'at kwanekwan. Natun ana rara'amaim
tubunit, ata kakafih notawiyen.
8 I ana so'ob naatu ana not rerekab tutufin etei tafat yan isuwai re.
9 ✡Naatu ana kok abisa sinafumih wa'iwa'irinamaim yakitifuw inu'in Keriso biyana-
maim na irerereb.
10 ✡God yakitifuw inu'in ana veya nabaib ana maramaim sawar etei boro nan nita'imon.
Sawar tutufin etei maramaim naatu tafaramamaim Keriso nan ni'ukwarin.
11 ✡Sawar etei i God eo yayakitifuw na'atube temamatar, imih God ana toto ana
buyoy etei boro nowatamih tanabow. Anayabin it i marasika anamaim God taiyuwin
nowanamih rubinit.
12 Isan imih it iyab wan Keriso tabai nuhi fot tama tabitumitum, ata God gewasin
tanabora'ara'ah.
13 Naatu kwa afa auman tur anababatun kwabai, yawas ana Tur Gewasin kwanonowar
ana maramaim Jesu Keriso kwaitumitum yawas kwabai. Naatu God Anun Kakafiyin
eo'omatani imaim ikwahi nowan kwamatar.

✡ **1.1:** Act 18.19-21; 19.1 ✡ **1.3:** Eph 2.6 ✡ **1.4:** Jn 15.16 ✡ **1.5:** Jn 1.12 ✡ **1.7:** Eph 2.7; Col 1.14 ✡ **1.9:** Rom 16.25 ✡ **1.10:** Col 1.16, 20 ✡ **1.11:** Rom 8.28-29

14 ✡Imih Anun Kakafiyin i God ana ewow na'atube boro imaim nikwahit tanama God
ana omatanen sabuw baitih isan eo boro it auman nit tanab naatu nafaramit tanatit, God
tanifai tanabora'ara'ah i ana gewasin isan.

Merarayow Naatu Yoyoban

15 Ayu kwa a baitumatum fairin anababatun Regah Jesu kwaitumitum, naatu God ana
sabuw etei kwabiyabuwih ana tur anonowar ana veya,
16 ayu au merarayow kwa isa i men kafa'imo abihamiy, mar etei au yoyobanamaim
anunuhi.
17 ✡Naatu God, ata Regah Jesu Keriso Tamah gewasin abifefeyan Anun Kakafiyin nit,
saise boro so'ob nit a not narerekab God isa nirerereb kwanasu'ub gewas.
18 Naatu abifefeyan dogor nabotawiy ana marakaw kwana'itin, naatu abisa isan ea'afi
kwanaso'ob nuhi nafot. Naatu toto buyoy gewasin ana sabuw nowahamih bain isan
eo'omatanih auman kwanaso'ob.
19 ✡Naatu ana fair gagamin na'in iyab i tabitumitum wanawanatamaim ebowabow
kwana'itin kwanaso'ob. Naatu iti fair ta'imonamaim
20 ✡Keriso morobone iyawas bai yen mar bora'ara'aten ana efanamaim uman ana
asukwafune ema'am.
21 ✡Keriso yen mamare i bonawiyenayah, roubabaruwenayah, fair ta ta hai ukwarih,
aiwob ana'ahay ana mowar etei natabirih, men iti boun ana veya akisin, baise mar boro
enanan auman i babanamaim, i akisinamo boro ni'aiwob.
22 ✡God sawar etei Keriso anamaim yara'iyen wastanen naatu rubin ekaleisia tutufin
etei isan, sawar etei hai ukwarin matar.
23 ✡Ekaleisia i Keriso biyan. Taiyuwin ana'itinin i efan tata'amaim bowabow ta ta
wanawanan i nati'imaim ebowabow.

2

Ayubit Keriso'one Hiyawas

1 ✡Marasika kwa ayub i himorob, anayabin kwa afanasair i ra'at, naatu a bowabow
kakafih auman i ra'at.
2 ✡Nati ana veya'amaim kwa i tafaram ana yawas kakafin buw dogor wanawanan
bowabow kakafin awan karatan, gagub wanawanan afiy hai bonawiyenayan fanah
kwabai kwabi'ufununih, naatu boun nati afiy kakafih i hima sabuw hinawiyih God
tibifanasair.
3 ✡Marasika it auman ata yawas i nati sabuw hai yawasabe wanawanahimaim bairi
tama, biyat ana kok naatu ata not kakafih abisa sinafumih tanotanot i tasisinafumo.
Naatu nati yawas atamanin biyat ana kokomaim tama tasisinaf God ana baimakiy sabuw
afa baitihimih bobogaigiwas it auman boro tatab.
4 ✡Baise God ana kabeber i ra'at karsuwei, naatu ana yabow it isat i ra'at kwanekwan,
5 basit it ata kakafihine God fanan tasair ayubit morob. Baise God buwit tana Keriso
wanawananamaim tarun yawas itit. Iti i God ana bosiyasiyaramaim kwa yawas kwabai.
6 ✡Naatu God Keriso Jesu bobora'ah ana maramaim, it i wanawananamaim bairit
bora'ahit tayen bairi tabi'aiwob,
7 saise God ana kabeber wanatowanin etei iti Jesu Keriso wanawananamaim ana yabow
i'obaiyit ta'itin.
8 Anayabin God ana manaw ana kabeberamaim kwa kwaitumatum yawas kwabai. Men
kwa raro bababanamaim yawas kwabaimih, baise God ana siwar kwa isa.
9 ✡Men a bowabowamaim kwabai, imih men yait ta iti yawas isan nao ra'ara'atamih.
10 ✡Anayabin it etei i God ana bowayah sabuw, God sinafit Keriso Jesu wanawanan tarun
ta'imon tamatar, God bowabow gewasih bowamih marasika yayakitifuw i tanabow.

Keriso Wanawanan Tanita'imon

11 Marasika kwa a tufuwamaim i Ufun Sabuw, "A'ar mo'oh tutufih kwatufuw, imih
Jew sabuw kwa isa i men God ana sabuw hirouw hio'omih, anayabin kwa a'ar kanabih
i men hi'afuw, baise Jew sabuw hai a'ar kanabih i afu'afuw, (nati i ibo hai kwafirin ana
baimonok imih orot isah tisisinaf) kwa marasika mi'itube kwama'am i kwananot.
12 ✡Nati ana veya'amaim kwa i Keriso biyanamaim kusibi kwatit, naatu Israel hai baib-
asit ana fef men kwabai, tauman sabuw obaibasit ana omatanen ufunane kwama'ama.

✡ **1.14:** 2Cor 1.22 ✡ **1.17:** Col 1.9 ✡ **1.19:** Col 1.11 ✡ **1.20:** Psa 110.1; 2Cor 13.4; Col 2.12 ✡ **1.21:** Col 1.16; 2.10 ✡ **1.22:** Psa 8.6 ✡ **1.23:** Rom 12.5; Eph 4.10, 15; Col 1.18 ✡ **2.1:** Col 1.21; 2.13 ✡ **2.2:** Col 3.7; Tit 3.3 ✡ **2.3:** Col 3.6 ✡ **2.4:** Rom 6.11-13 ✡ **2.6:** Col 2.12 ✡ **2.9:** 1Cor 1.29-31; 2Tim 1.9 ✡ **2.10:** Tit 2.14 ✡ **2.12:** Rom 9.4; Col 1.21

Naatu men kafa'imo sawar ta boro uf nan isan kwanot nuhifot kwama'amamih, aur God en asir kwama'am kwanekwan.
13 ✡Baise boun Keriso Jesu wanawananamaim kwa iyab marasika nabineika kwama'am, Keriso morob ana rara re'ere imaim kwa buwi kwana kwaiyubin.
14 ✡Anayabin Keriso taiyuwin biyanamaim ma toutuman ana fur tarakwib itaiy re, tufuw bai tit, Jew sabuw naatu Ufun Sabuw etei buwit tana ita'imonit.
15 ✡Jew hai ofafar, hai obaiyunen tur, naatu hai bonawiyen tur etei bosair, sabuw big rou'ab hima'am bow hina ita'imon big ta'imon matar, tufuw e'afuw.
16 ✡Keriso anamorob onaf afe'enamaim momorob ana veya big rou'ab hairi ufu'ufut hima'am i biyanamaim big buwih hina God bairi hitounuw.
17 ✡Imih Keriso na Tur Gewasin Tufuw isan, kwa Jew sabuw iti yubin kwama'am isa binan naatu Ufun Sabuw ef yok kwama'am isa binan.
18 Anayabin Jesu wanawananamaim, it Jew sabuw naatu Ufun Sabuw etei i karam boro Anun Kakafiyin ta'imon ana baibaisamaim tanan Tamat God nanamaim tana tit.
19 ✡Imih kwa Ufun Sabuw, boun ana veya kwa i men tauman sabuw o nanawan sabuw na'atube kwama'amamih. Baise kwa i boun kwana God ana sabuw bairi big ta'imon matar, naatu God kwaifamen i ana nibur kwamatar.
20 ✡Kwa i kob abarayah naatu dinab oro'orot hititut hibatabat tafanamaim auman hiwowabari, tutut an i Keriso Jesu akisin.
21 ✡I akisinamo bar tutufin etei bai na ku'ay naatu wowab yen bar kakafiyin matar ya'asair God nowanamih itin.
22 ✡I wanawananamaim kwa auman wowabari, sabuw afa bairi, naatu i ana ma'ama efan kwamatar, God Anuninane imaim ema'ama.

3

Paul Ufun Sabuw Hai Binanuyan
1 ✡Ana'an iti isan ayu Paul Keriso Jesu ana dibur orot kwa Ufun Sabuw wabimaim, ayu God isan ayoyoyoban.
2 ✡Kwa iti tur i kwanowaraka, God ana bosiyasiyaramaim kwa ama gewas isan bowamih ayu bowabow itu.
3 ✡God ana kirikirifot wa'iwa'irin yayakitifuw ayu isou iwa'an irerereb asoso'ob, i nati fef anamaim tur an kabumin akikirum kwaiyab kwa'itinika.
4 Fef nati akikirum kwanabiyab na'at boro naniyan kwanab, ayu mi'itube Keriso ana kirikirifot asoso'ob boro kwana'itin.
5 Marasika Keriso ana kirikirifot i men irerereb uwatanah tamatanah afa no wan hitufuw hima'am hiso'obamih, baise boun i Anun Kakafiyinane na God ana kob abarayah kakafiyih naatu dinab oro'orot biyahimaim ebirerereb.
6 ✡Naatu kirikirifot i iti. Tur Gewasinamaim Ufun Sabuw naatu Israel bairi God ana baigegewasin etei inowah, etei hifamen biyah ta'imon matar, naatu God ana omatanen Keriso Jesu biyanamaim ya'iyai boro etei hinafaram.
7 ✡God ana manaw ana kabeberamaim ayu siwar gewasin itu, i ana akirwairafin amatar Tur Gewasin i ana fairamaim afafaram.
8 ✡Ayu i God ana sabuw baitumatumayah etei babahimaim, auru yabin en. Baise God ana bosiyasiyaramaim bowabow gagamin itu Ufun Sabuw isah, Tur Gewasin ata binan Keriso wanawananamaim toto buyoy burubururube in eyey isan atao hitanowar.
9 Naatu God ana kirikirifot bebeyan ata kubuna sabuw etei hitanowar. Iti kirikirifot i God sawar tutufin etei ana baimatarenayan marasika yakitifuw wa'iwa'irinamaim in.
10 Boun ana veya ekaleisia wanawananamaim God ana not naatu ana so'ob ef tata'amaim tasinaf, maramaim aiwob naatu bonawiyenayah hitaso'ob.
11 God iti sisinaf i ana not marasika yakitifuw wanatowan ma nuhinuh ata Regah Keriso Jesu biyanamaim sinaf ana not yayakitifuw isawar.
12 ✡Ana'an nati isan it ata baitumatum Keriso wanawanan tabaibimaim boro koufair tanab nabonawiyit God nanamaim tana tit.
13 Isan imih ao'ototofari ayu kwa isa biyababan abaib isan men gubam nahurir, baise kwa ama gewas isan.

Paul Ana Yoyoban
14 Ana'an iti isan ayu Tamat nanamaim su ayowen ayoyoyoban,

✡ **2.13:** Col 1.20 ✡ **2.14:** 1Cor 12.13 ✡ **2.15:** Col 2.14 ✡ **2.16:** Zec 9.10; Col 1.20, 22 ✡ **2.17:** Isa 57.19 ✡ **2.19:** Eph 3.6 ✡ **2.20:** 1Cor 3.11 ✡ **2.21:** 1Cor 3.16 ✡ **2.22:** 1Pet 2.5 ✡ **3.1:** Php 1.7, 13 ✡ **3.2:** Col 1.25 ✡ **3.3:** Eph 1.9-10; Col 1.26 ✡ **3.6:** Eph 2.13, 16-19 ✡ **3.7:** Col 1.25 ✡ **3.8:** 1Cor 15.9-10 ✡ **3.12:** Jn 14.6; Rom 5.2

15 anayabin God akisinamo ana nibur maramaim tema'am na'atube tafaramamaim
tema'am wabih anababatun i God ebitih.
16 Ayu God abifefeyan ana baigegewasin gagamin na'in no maramaim in buruburururube
eyey Anun Kakafiyinane kwa na'ototofar fair kwanab.
17 ✡Saise abaitumatumamaim Keriso dogor wanawanan ana baremih ni'efan nama.
Naatu ayoyoyoban yabowamaim kwa a wairoron tare ta'of barur.
18 Naatu fair kwatab, God ana sabuw etei bairi, saise Keriso ana yabow ra'at
momosesew, ra'at yen mar wanawanan rur, ra'at yen oyaw nanatabir, naatu ra'at re
taiy baban inan i naniyan kwatab kwataso'ob.
19 Turobe, God ana yabow i ra'at kwanekwan men karam boro etei tanasora'ub, baise
sawar abisa gewasih God wanawananamaim awan karatan tema'am, etei boro kwa
wanawananamaim nakaratan kwanaso'ob.
20 Imih God ana merar tanay tanabora'ara'ah. Anayabin God ana fair wanawanata-
maim ma ebowabow i karam sawar gewasih moumurih na'in isah, it men tabifefeyan,
naatu afa ata notamaim men tema'am, i karam boro etei nasinaf.
21 Imih Kirisiyan sabuw etei God wabin tanabora'ara'ah naatu Jesu Keriso auman
wabin tanabora'ara'ah merarayow tanitin wanatowan, wanatowan *Amen*.

4

Biyat Tanita'imon

1 ✡Ayu i Regah wabinamaim dibur arun ama'ama, imih kwa ao'ototofari, God ayawas
ya'asair eaf kwana kwabaib imaim kwanama.
2 ✡Mar etei taiyuw kwanayara'iyi, kwanakakaf, yatenanub, yabowamaim taituwa
kwanabuwih.
3 ✡Anun Kakafiyin buwi kwana bita'imoni i kwanasinaftobon a kou'ay nati i
kwanabukikin tufuwamaim kwanama.
4 Biyat i ta'imon, Anun Kakafiyin i ta'imon, God ea'afit i nuhifot ta'imon tabai,
5 Regah i ta'imon, baitumatum i ta'imon, bapataito i ta'imon.
6 ✡Naatu God i ta'imon, sabuw tutufin etei'imak Tamat, naatu iti etei'imak ata uk-
warin, Regah ta'imon, etei'imak wanawanatamaim ebowabow, naatu wanawanatamaim
ema'am.
7 ✡It ta'ita'imon manaw kabeberamaim Keriso ana usar bitit i ra'at naatu igewasin
kwanekwan.
8 ✡Buk Atamaninamaim iti na'atube eo,
"Yen efan auyomtoro'ot baib ana veya,
dibur sabuw moumurih na'in buwih bairi hirun,
sabuw etei ana usar itih."
9 ✡Tur iti, "Yen Auyom." Ana'an i iti, wantoro'ot i marane ra'iy, re anababatun me
wanawanan run.
10 Imih orot nati taiyuwin yara'iy re'er, nati orot ta'imon yen auyomtoro'ot tit, naatu mar
ana hanef etei natabir rabon mar tafaram tutufin etei ana'itinin bai karatan.
11 ✡Naatu i taiyuwin siwar bow orot ta ta faramih, orot afa tur abarayah himatar, afa
dinab tur faramayah himatar, afa binanuyah himatar, afa Kirisiyan hai bonawiyenayah
himatar, naatu afa bai'obaiyenayah himatar,
12 saise God ana sabuw tatabobuna'ih bowabow ana ef hitaso'ob. Naatu bowabow
tataburiri tatabow Keriso biyan tatawowab tara'at tayen
13 ✡tanan it etei ata baitumatum an ta'imon tamatar. Naatu God Natun ana kirikirifot
tataso'ob gewas, wanawanat takwat Keriso ana tutufin tatab.
14 Saise it boro men kek na'atube tatama'am, sabuw baifufuwenayah hitan hitifufuwit
ata baitumatum hitiyuwiyuwimih. Kotar yabat nane ebabin ebiyuwiyuwibe. Anayabin
sabuw hai notamaim baifuwen tur afa himataren sabuw afa hifufuwih hinawiyih sa'ab
tenan.
15 ✡En baise nati efanin, yabowamaim tur anababatun tanao, ef tata'ane ata orot
ukwarin Keriso wanawananamaim tanawowabit tanayen.
16 I ana bainakokomaim biyat tutufin etei bai na ikokofan wowab gewas. Naatu
biyat hai bowabow Regah bitih na'atube tebowabow ana veya biyat i erara'at naatu
yabowamaim ewowowab gewas.

Yawas Boubun Keriso Wanawananamaim

✡ **3.17:** Jn 14.23; Col 1.23; 2.7 ✡ **4.1:** Col 1.10 ✡ **4.2:** Col 3.12-13 ✡ **4.3:** Col 3.14-15 ✡ **4.6:** 1Cor 12.6 ✡ **4.7:** Rom 12.3, 6 ✡ **4.8:** Psa 68.18 ✡ **4.9:** Jn 3.13 ✡ **4.11:** 1Cor 12.28 ✡ **4.13:** Col 1.28 ✡ **4.15:** Col 1.18; 2.19

17 ✡Regah ana onowatenamaim ayu kwa abimatnuwi, Eteni Sabuw tema'am na'atube
men kwanama'amih, anayabin nati sabuw i hai not hikwaris koko'awabe tema'am.
18 Hai not etei i gugumin awan karatan, God ana yawasamaim i hitabaratait nabin
anababatun tebatabat, anayabin ukwarih i hifokar naatu dogoroh hikabay.
19 Biya'ohow naniyan i men kafai hiso'ob, hai yawas tutufin etei kakafin nowanamih
hitin bai susuw, naatu in sesebar teo'onofar.
20 Baise kwa i men iti na'atube hi'obaiyi kwana Keriso kwasu'ubimih.
21 Kwa Keriso isan i hio kwanowar, naatu Turobe yawas gewasin Jesu wanawanana-
maim ema'ama isan i hi'obaiyi.
22 ✡Imih kanab atamanin nawiyi yawas kakafih, baifufuwen in kura'ara'ahi kwasinaf
gugurusi, nati kanab atamanin i kwanikiya'ub kwanabosair.
23 ✡Dogor naatu a not etei i kwanabow kwaniwa'an boubuh hinamatar,
24 ✡naatu kanab boubun God ana'itininabe wowab yai inu'in i kwanab kwaniyoun,
saise yawas anababatun, ana ef mutufor naatu kakafiyin boro imaim nirerereb.
25 ✡Naatu baifufuwen i kwanihamiy, taituwa isah i turobe hai tur kwana'owen,
anayabin it etei tana taita'imon Keriso biyan tamatar.
26 ✡Ya nasoso'ar na'at, men yaso'ar nabonawiyi bowabow kakafin inasinaf. Naatu men
yaso'ar auman inama nan veya nare.
27 Men Demon Mowan veya nati'imaim initin narunamih.
28 Orot yait ebabain, i bain nihamiy naatu nabusuruf nabow, saise ma gewasin nab nama
gewas. Naatu sabuw yababan wairafih nibaisih.
29 ✡A tur men womararin ina'omih, baise baibais ana tur gewasin inao, saise sabuw
baibais abisa tekokok boro hinab nawowabih hinara'at. Naatu sabuw iyab tur tenonowar
boro nibaisih.
30 ✡Naatu God Anun Kakafiyin men yababan kwanitin. Anayabin Anun Kakafiyin i God
ana'i'inanen wanawanatamaim ema'am it i nowan. Saise nati Veya gagamin nanan ana
veya it boro narufamit nabotaitit tanatit.
31 ✡Imih dogor wanawanan tenakuyakuy, gagamat, yaso'ar, okwanekwan naniyah
kakafih ta ta etei kwanihamiyen.
32 ✡Naatu nati sawar efanih, kwa i taituwa etei isah kwanamanaw kwanakabeber,
kwaniwanbabanih. Naatu notawiyen isa nama, Jesu Keriso ana bowabowamaim God
notanotawiyit na'atube.

5

Marakawamaim Kwanama

1 ✡A bowabowamaim kwabowabow kwanasinaftobon God kwaniu'ur, anayabin kwa i
God natunatun anababatun.
2 ✡A yawas wanawanan taituwa isah i yabowamaim nabonawiyi kwaniyabuwih.
Keriso iyabuwit taiyuwin biyan it ata bowabow kakafih isan sisibor na'atube. Naatu nati
sibor yamurin i igewasin kwanekwan, imih God iyasisir gagamin maiyow.
3 Kwa i God ana sabuw, imih men in baisesebar kwanekwan, o sinaf kwanekwan hai
gubagub, o kabat wanawananamaim tama wab hitasu'ub hitao.
4 Binanakwar kakafih, baifufuwen tur, bai'iyab kwanekwan, tur kakafih i men
awamaim tama, nati sawar efanih kwa i God merarayow kwatitin.
5 ✡Sawar etei isah i kwa kwaso'ob, orot yait ebisesebar kwanekwan, kakafih hai
gubagub auman ema'am, o ebikabat, nati orot boro men Keriso naatu God ana aiwob
nowanamih nab. Anayabin orot kabat mowan i turobe umataratar ana bowayan naatu
iti tafaram hai sawar ekwakwafiren.
6 ✡Men yait ta baifuwen turamaim kwa nifufuwimih, anayabin sawar iti isan sabuw
iyab tibifanasair God ana yaso'ar boro tafahimaim nare.
7 Isan imih sabuw iti na'atube tisisinaf men bairi kwanita'ayomih.
8 ✡Marasika kwa ayawas i nati na'atube guguminamaim kwama'am, baise boun kwa
i kwana Regah ana sabuw kwamatar marakawamaim kwama'am. Imih sabuw iyab
marakawamaim tema'am na'atube kwanama.
9 Anayabin iti marakaw kwa wanawananamaim ema'am ana ro'on i boro gewasin
nakutait. Ef mutufurin nakutait, naatu turobe nakutait.

✡ **4.17:** Rom 1.21; 1Pet 1.14 ✡ **4.22:** Rom 8.13; Col 3.9 ✡ **4.23:** Rom 12.2 ✡ **4.24:** Gen 1.26; Col 3.10 ✡ **4.25:** Zec 8.16; Col 3.8-9 ✡ **4.26:** Psa 4.4; Jas 1.19-20 ✡ **4.29:** Col 4.6 ✡ **4.30:** Isa 63.10; Eph 1.13-14; 1Th 5.19 ✡ **4.31:** Col 3.8 ✡ **4.32:** Mat 6.14; 18.22-35; Col 3.12-13 ✡ **5.1:** Mat 5.48 ✡ **5.2:** Exo 29.18; Hib 10.10 ✡ **5.5:** 1Cor 6.9-10; Col 3.5 ✡ **5.6:** Rom 1.18; Col 2.4, 8 ✡ **5.8:** Jn 12.36; Eph 2.13; Col 1.13; 1Pet 2.9

10 Kwanasinaftobon sawar abisa Regah isan ebiyasisir i kwananuwih.
11 Naatu gugumin hai ro'on kakafih men kwanabow, baise kwanasinaftobon nati ro'oh
kakafih i kwanabow hinatit hinirerereb.
12 Anayabin abisa wa'iwa'iramaim hisisinaf bain tit rererebamaim o isan i biya'ohow
gagamin maiyow.
13 ✡Baise sawar iti etei hinan marakawamaim hinatitit ana veya, boro bebeyan ni'obaiyi
iti sawar i anababatun kakafih.
14 ✡Anayabin marakawamaim sawar etei bow hina hirerereb. Ana'an nati isan tur iti
eo, "Inuyan kumisir, morobone kumisir! Naatu Keriso tafamaim nakusisiar."
15 ✡Mata toniwa'an anot hinarerekab, kwanakaifi gewas kwanama, men koko'aw hai
ma kwanama'amih,
16 men yait ta a veya inafafuw kwaniyimih, anayabin mar iti boun i kakafin ana veya.
17 Isan imih kwa men kwanikoko'aw, baise Regah ana kok abisa sinafumih ekokok i
kwanaso'ob kwanasinaf.
18 ✡*Wine* men gagamin na'in kwanatom, anayabin nati sawar i yawas bai'afiyenayan,
baise nati efanin Anun kakafiyin niwani ayawas nabonawiy gewas.
19 ✡Naatu nati'imaim ew kwanatabor, naatu ewamaim kwanatabor taituwa hai tur
kwana'owen, dinab ewamaim sika wanawanan na'in natawiniwin dogoromaim Regah
kwanarutabur.
20 ✡Ata Regah Jesu Keriso wabinamaim sawar tutufin etei isah mar etei Tamat God
merarayow kwanitin.

Toutabin Orot Naatu Babin

21 ✡O taiyuw a'of babanamaim inayara'iyi, anayabin nati i o akakaf Keriso isan.
22 ✡Baibin kwanayara'iyi a'aaw babahimaim kwanama, Regah isan kwayara'iyi ba-
banamaim kwama'am na'atube.
23 ✡Anayabin orot i babin isan ebi'ukwarin, Keriso ekaleisia isan ebi'ukwarin na'atube.
Naatu Keriso biyan i ekaleisia ana baiyawasenayan.
24 Ekaleisia yara'iy Keriso babanamaim ema'ama na'atube, kwa baibin kwanayariyi
biya tutufin etei orot kwanitin.
25 ✡Kwa orot, a'aaw baibin kwaniyabuwih gewas, anayabin Keriso ekaleisia iyabuw
ana yawas i'inuw isan morob,
26 ✡saise ekaleisia taya'asair harewamaim tikifuw kakafiyin tamatar. Naatu ana
turamaim takusouw
27 ✡biyan itinin gewasin, mamarin sa'er bitan aurin kato en, naatu butukutukuwan
itinin ta ta men tama. Baise kakafiyin naatu uhew bitan nanamaim tima'an nowan
tamatar tama.
28 Ef nati na'atube kwa orot a'aaw baibin kwaniyabuwih, kwa taiyuw biya kwabiyabuw
na'atube, orot yait aawan ebiyabuw i taiyuwin isan ebiyabow.
29 Orot babin yait men ta taiyuwin biyan ebifa'ifa'imih, baise biyan ebituw naatu
ekakaif gewas. Keriso ana ekaleisia isan isisinaf na'atube.
30 Anayabin it i Keriso biyan ana kou'ay turin.
31 ✡"Ana'an iti isan orot boro hinah tamah nihamiyih aawan hairi hinita'imon, naatu
biyah rou'ab baise hinan biyah ta'imon namatar."
32 ✡Iti tur i buriburin anababatun, baise tur iti'imaim ayai ao saise Keriso naatu
ekaleisia hairi hai bowabow kwataso'ob.
33 Imih iban ao maiye, kwa oro'orot a'aaw baibin kwaniyabuwih, kwa taiyuw isa
kwabiyabow na'atube, naatu kwa baibin a'aaw oro'orot kwanakakafiyih.

6

Kek Naatu Hinah Tamah

1 ✡Kek kwananowar, kwa i Regah natunatun imih ef ana gewasin i hinat tamat fanah
kwanabosiyasiyar. 2 ✡Hinat tamat kwanakakafiyih, anayabin nati i o baiyunen tur
wantoro'ot ana omatanen auman.
3 Saise a yawas i boro baigegewasin awan nakaratan, naatu a yawas iti tafaramamaim
boro manin na'in kwanama kwaniyasisir.

✡ **5.13:** Jn 3.20-21 ✡ **5.14:** Isa 26.19; Rom 13.11 ✡ **5.15:** Col 4.5 ✡ **5.18:** Luk 21.34 ✡ **5.19:** Col 3.16 ✡ **5.20:** Col 3.17 ✡ **5.21:** 1Pet 5.5 ✡ **5.22:** Col 3.18; 1Pet 3.1 ✡ **5.23:** 1Cor 11.3; Eph 1.22 ✡ **5.25:** Col 3.19; 1Pet 3.7 ✡ **5.26:** Tit 3.5 ✡ **5.27:** 2Cor 11.2; Col 1.22 ✡ **5.31:** Gen 2.24; Mat 19.5 ✡ **5.32:** Rev 19.7 ✡ **6.1:** Col 3.20 ✡ **6.2:** Deu 5.16

4 ✡Kwa kek hinah tamah, a kek men kwanagam kwana'uwih kwanikwaniyih yah
naso'aramih. Baise Kirisiyan ana bai'obaiyenamaim baikwatutunen kwanitih, naatu
Regah ana turamaim kwanabonawiyih.

Akirwairafih Naatu Ukwarih

5 ✡Akirwairafi a tur ao'owen, a orot ukwarih tafaramamaim tekakaifi i kwanabiruwih
naatu kwanakakafiyih fanah kwanab. Naatu dogor tutufin etei yasisir auman isah
kwanabow, Keriso isan kwatabowabow na'atube.
6 Men ti'i'iti ana veya akisin iti baifa'i isan kwanisnubanub kwanabowamih, baise kwa
i Keriso ana akirwairafih imih dogor tutufin etei God ana kok kwanabow.
7 Kwanabow sunusunub a naniyan tutufin etei, yasisir auman kwabow, kwa i men orot
isan kwabowabow, baise Regah isan kwabowabow.
8 ✡Anayabin kwa kwaso'ob orot babin etei bowabow gewasin tebowabow isan, Regah
boro hai siwar nitih, basit o akirwairafi, o roufamen orot a siwar i boro inab.
9 ✡Kwa orot ukwarih auman ef ta'imon kwanasinaf, akirwairafih isah kwanigewasin
naatu men kwanao birubiruwih. Kwanaso'ob kwa a akirwairafih bairi a Regah i ta'imon
maramaim ema'am, naatu i orot babin etei ana fofoninamaim ebibatiyih.

God Ana Baibiyow Sawar

10 Taitu tuwai'inah, tur yomanin i iti. Regah wanawanan kwanarun ana fair kwanab,
naatu i ana fairane kwa a fair kwanawowab nara'at.
11 ✡Baiyow ana tafafaren sawar etei God bit i kwana'abur, saise Demon Mowan ana
baifuwen nabikubibiruw karam boro kwanawasatan.
12 ✡Anayabin it i men iti tafaram orot babin afa bairi tabiyowamih, baise tounamatar
kakafih gagub wanawanan tema'am bairi tabiyow. Demon hai nabatanayah, hai
ukwarih, naatu afiy kakafih fairih iti tafaram ana guguminamaim tema'am bairi tabiyow.
13 Imih God ana baibiyow sawar bounaika kwana'abur, imaibo Demon ana veya
kakafin nan natitit, kwa i karam boro rakit ana ahay ana waf kwanahaiw. Naatu
kwaniyow nan yomanin kwana'a'asa'ub ufunamaim boro men ura au'uf kwanabat.
14 ✡Imih kwanabatkikin, turobe kwanab naiw a kikiramih kwanakik. Yawas mutufurin
kwanab a beromih dogor kwanisinfafar,
15 ✡naatu tufuw ana tur gewasin a baibiyonamih kwaniyoun kwanabat gewas kwanit-
fufun auna kwanan.
16 Mar etei baitumatum a beromih kwanab, anayabin nati beromaim Demon Mowan
ana ahay narob wairaf auman nitakir hinanununuw karam boro kwanasirabun.
17 ✡God yawas bit i kwanab a kowasamih arib kwanayara'ah, naatu God ana tur, Anun
Kakafiyin bit i a kaiyomih kwanab.
18 ✡Sawar iti etei i yoyobanamaim kwanasinaf, God ana baibais isan kwanifefeyan,
Anun Kakafiyin ebiyuni na'atube. Naatu sawar ta ta hinamamatar hai veya'amaim
kwanayoyoban, mata toniwa'an, a yoyoban men kwanihamiy, mar etei God ana sabuw
isah kwanayoyoban.
19 ✡Ayu auman isou kwanayoyoban, saise binan isan ana bobogaigiwas ana veya, God
ana tur isou nirerereb anabinan, na'atube Tur Gewasin ana kirikirifot anaorereb natit,
men ana birumih.
20 ✡Ayu i God ana bowayan orot iyafaru atit Tur Gewasin abibinan isan dibur ama'am.
Baise abifefeyani isou kwanayoyoban saise fair anab Tur Gewasin ana binan sabuw
hinanowar.

Yomanin Ana Merarayow

21 ✡Tychicus, taituwa ata yabow orot, naatu Regah ana akirwairafin orot gewasin ta, i
nanan ana veya ayu abisa asisinaf ana tur etei boro i nao kwananowar kwanaso'ob.
22 Anayabin nati isan kwa isa abiyafar, aki abisa iti'imaim asisinaf nao kwananowar
naatu koufair nit.
23 Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso kwa Kirisiyan baitumatumayah etei tufuw,
yabow naatu baitumatum auman nit kwanama.
24 God ana bosiyasiyar kwa iyab ata Regah Jesu Keriso kwabiyabuw, nati yabow isa
nama wanatowan. *Amen.*

✡ **6.4:** Psa 78.4; Pro 22.6; Col 3.21 ✡ **6.5:** Col 3.22-23; Tit 2.9-10; 1Pet 2.18 ✡ **6.8:** 2Cor 5.10; Col 3.24-25 ✡ **6.9:** Rom 2.11; Col 4.1 ✡ **6.11:** Rom 13.12; 2Cor 10.4 ✡ **6.12:** 1Pet 5.8-9 ✡ **6.14:** Isa 11.5; 59.17; 1Th 5.8 ✡ **6.15:** Rom 10.15 ✡ **6.17:** Hib 4.12 ✡ **6.18:** Luk 18.1; Col 4.2; 1Th 5.17 ✡ **6.19:** Col 4.3-4; 2Th 3.1 ✡ **6.20:** 2Cor 5.20; Phm 9 ✡ **6.21:** Act 20.4; Col 4.7-8; 2Tim 4.12

Philippians
Paul Ana Fef Philippai Isah
Roube'aten Ana Tur

Iti i Paul ana fef Philippians sabuw isah. Naatu iti fef i ekaleisia wantoro'ot Europe sabuw hai kamar yan wowowab isah kirum. Iti ekaleisia sabuw i Rome wanawanan bar merar gagamin wabin Masedonia imaim bar merar kikimin wabin Philipi ekaleisia isah kirum. It fef i tur abarayan Paul dibur ma'am ana veya kirum. Naatu nati ana veya'amaim sabuw moumurih na'in isan i hibobowen, naatu Kirisiyan sabuw yababan ta ta hibitih, na'atube bai'obaiyen auman ta ta Philipi ekaleisia sabuw hibi'obaiyih ana tur nowar iyababan naatu fef kirum. Baise iti fef i yasisir naatu batkikin ana tur Paul kirum sabuw hiyab dogoroh wanawanan yasisir awan karatan hima'am isah. Anayabin Paul ana batkikin naatu ana baitumatum Jesu Keriso wanawananamaim ma'am i kirum ana sabuw isah kubuna hinowar.

Iti fef kikirum ana'an gagamin i hai merar yi ana yababanamaim ma'am ana veya hai siwar hiyafar imaim baibais baib isan. Naatu ef kebor iti na'atube baib imaim takirum tainih tayai nuhih tafot, saise koufair hitab hitabkikin yababan ta ta wanawanahimaim. Men hiti'o'orot, taiyuwih hitanuhih, baise hitayara'iyih Jesu ana yawasamaim hitabat. Nuhih kusib i hai yawas Keriso bairi hibikofan i God ana manaw ana kabeber usar na'atube baitumatumamaim hibai, men Jew sabuw hai binanakwar hibobosiyasiyar imaim hibaimih. Sabuw iyab God ana tufuw itih Keriso bairi hikofan hima tibiyasisir isan ana yasisir tur i kirum hai tur eowen.

Paul ana sabuw hai tur eowen nuhih kusib ekokok God ana sabuw i ma gewasin hinama naatu Keriso esisinafube hinasinaf.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-11)
Paul akisin ana ma kakaf wanawanan sisinaftobon (1.12-26)
Yawas Keriso wanawananamaim (1.27–2.18)
Timothy, Efafarodas hairi hai yakitifuwen (2.19-30)
Kakafin enan naatu rakit sabuw tenan hai baimatnuwen (3.1–4.9)
Paul ana merarayow Philipi sabuw isah (4.10-20)
Tur yomanin (4.21-23)

1 ✡Ayu Paul Timothy airi i Keriso Jesu ana'akir wairafi. God ana sabuw etei Keriso
Jesu wanawananamaim kwaikofan nati Philipi kwama'am naatu kwa Nutetenayah,*
baibaisayah bairi a fef iti abiyafar.
2 Manaw kabeber Tamat Godane naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama.

Merarayow Naatu Yoyoban

3 Ayu au God ana merar ayiy ana veya mar etei kwa anunuhi.
4 Matan fufur au yoyobanamaim, ayu mar etei ereyasisir kwa etei isa ayoyoyoban.
5 Anayabin tur gewasin wantoro'ot abai ana biyat atitit ana veya, kwa a baibais kwaitu
bairi iti tur tafaram tanan iti boun tatit.
6 ✡Naatu ayu i abitumatum, God iti bowabow gewasin kwa wanawananamaim
bubusuruf boro nabow nan yomanin na'asa'ubibo Keriso Jesu ana veya natit.
7 Kwa i mar etei ayu dogorou'umaim kwama'am, naatu au naniyan iti na'atube mar etei
kwa isa anotanot, anayabin dibur baremaim, o tur gewasin awawasfarimaim, o aitafofor
tur ao'orerebamaim. Kwa etei i ayu bairit God ana manaw ana kabeber tafafarambonen.
8 Ayu dogorou wanawanan au naniyan tutufin etei Keriso ekukura'ara'ah na kwa iti
isan, God i etei so'ob, ayu men abifuwen.†
9 Ayu ayoyoyoban kwa a yabow i akokok tafan nayababar nara'at, anot hinarerekab,
naatu turobe hai naniyah etei kwanaso'ob gewas,
10 ✡saise kwa tur nowar fufunin gewas yabuna'in isan boro kwanasinaf gewas. Naatu
Keriso ana Veya'amaim kwa boro aur ubar en sasouwi kwanabat.
11 Naatu roumutufuren ana ro'on gewasih Jesu Keriso'one hinanan boro dogor
wanawanan nare naatu imaim kwa boro God merarayow kwanitin kwanabora'ara'ah.

Keriso Akisinamo Isan Kwanabow

✡ **1.1:** Act 16.12-40 * **1.1:** ✡ **1.6:** 1Cor 1.8 † **1.8:** au sif rubonayan ✡ **1.10:** 1Th 5.23

12 Taitu tuwai'inah, ayu akokok kwanaso'ob, sawar abistan isou himamatar imaim Tur
Gewasin ibais ra'at etatasasar.
13 ✡Sinaf ana itinin iti'imaim aiwob orot ana bar wanawanan ana kaifenayah naatu
sabuw afa nati'imaim hima'am auman hiso'ob, ayu i Keriso ana bowayan orot, imih
hifatumu.
14 Ayu dibur arurumaim taituwau iyab Regah wanawananamaim hima'ama‡ moumuri-
hika koufair hibai himisir hitafofor God ana tur tibibinan.
15 Binanuyah i turobe Keriso isan tebibinan, baise afa dogoroh wanawanan i geg
bobowen ayu isou ma auman tibibinan, naatu afa i not gewasinamaim tebibinan,
anayabin tekokok ayu hinibaisu.
16 Iti binanuyah i yabowamaim bonawiyih tebibinan, anayabin ayu Tur Gewasin
atafafar isan dibur ama'ama i hiso'ob.
17 Binanuyah afa Keriso isan tibibinan baise geg bobowenamaim tibibinan, anayabin
tekokok hinasinaf ayu dibur baremaim yababan anab isan.
18 Baise ayu nati isan men anotanot! Anayabin binanuyah not gewasinamaim tibibinan
o geg bobowenamaim tibibinan, ana'an gagamin Keriso ana tur gewasin i hibinan sabuw
tenonowar isan ayu abiyasisir, naatu boro mar etei aniyasisir.
19 ✡Anayabin kwa ayoyobanamaim naatu Jesu Keriso Anunin ana baibaisamaim ayu
aso'ob iti biyababanane boro nabotaitu anatit.
20 Ayu au naniyan tutufin etei nuhufot ama akakaif wanawanan boro men kafa'imo ef
ta'amaim anasinaf kakaf biya'ohow anabaimih, en baise, biyou yawasin ema'ama o biyou
emomorob, ayu boro mar etei anitafofor anabinan sabuw etei Keriso hinarusagisagiy.
21 ✡Anayabin yawasu ama'am i Keriso isan ama'am, naatu anamomorob na'at au
gewasin i gagaminaka ema'am.
22 Biyau yawasin anama'am na'at, Regah isan boro ana ma anabow, baise men aso'ob
boro menatan anarubin?
23 ✡Ayu i sawar rou'ab hitarsibu. Baise ayu au kok gagamin i ata morob Keriso airi
atama i igewasin kwanekwan.
24 Naatu baise gewasin anababatun i yawasu anama, saise kwa anibaisi.
25 Tur anababatun a tur ao'owen, aso'ob boro yawasu anama kwa etei anibaisi a
baitumatum wanawanan kwanara'at kwanayen kwaniyasisir,
26 saise ayu anabinanawani maiye, kwa boro abisa asisinaf isan Keriso Jesu ana merar
kwanay wabin kwanabora'ara'ah.
27 ✡Au not gagamin i iti a tur ao'owen, akokok ama yawasamaim Keriso ana tur gewasin
sabuw hinakakafiy. Ayu itimih ananan na'at, o men ananan, ayu akokok kwa a not
etei i ta'imon, roun roun kwanabat kwanibaibaisbonen sabuw tur gewasin batkikin isan
kwabowabow ana tur ananowar.
28 Arakit sabuw wanawanah kwanarur na hini'aiseyasey kwanabat, kwa abatkikina-
maim nati sabuw gurugurusen wanawanan tirur boro hina'itin hinaso'ob, kwa i boro
God yawas nit, naatu i boro nagurusih, iti i God boro nasinaf.
29 ✡Anayabin God ana baigegewasin it bitit i men baitutumin akisin, baise isan tani'akir
auman.
30 Ayu bairit tama'am ana veya wawainabu i kwa'itin, naatu boun ewawainabu ana tur
i kwanonowar, imih kwa wainaben i nati ta'imon wanawanan kwarun ewawainabi.

2

Keriso Ana Yara'iyen Kwani'u'ur

1 Kwa ayawas Keriso wanawanan kwama'am imaim koufair ebit, ana yabowamaim
ebi'afuti, Anunin ana kofaninamaim bairi kwabita'ay, gewasin kwasisinaf naatu ebiwan
babani.
2 Imih ayu abifefeyani, akokok anot ta'imon namatar, a yabow itinin ta'imon, ayub
nita'imon a dubir ta'imon kwanayai kwanabow saise ayu au yasisir nan na'asa'ub.
3 ✡Men akokok kabat ana naniyan nabonawiy sawar hai yabih en isah nakura'ah
kwani'o'orotomih, baise kwanayara'iyi taituwa hai gewasin i kwanabora'ah isan
kwanao.
4 ✡Kwa ta'ita'imon men kwa a gewasin isan kwananuwetamih, baise taituwa hai
gewasin isan kwananuwet.
5 i Keriso ananotabe* kwananot.

✡ **1.13:** Act 28.30 ‡ **1.14:** ana bai'ufununayah ✡ **1.19:** 2Cor 1.11 ✡ **1.21:** Gal 2.20 ✡ **1.23:** 2Cor 5.8 ✡ **1.27:** Eph 4.1; 1Th 2.12 ✡ **1.29:** Act 16.19-40 ✡ **2.3:** Gal 5.26 ✡ **2.4:** 1Cor 10.24 * **2.5:** sisinafube kwanasinaf

6 ✡Keriso i God hairi hai itinin ta'imon.
i men kok boro okikinamaim God hairi ta'imon hitama.
7 ✡Nati efanin, i anakok etei'imak yara'iyen,
naatu bai'akir ana biyan bai.
Orot babin biyahibe hiwowab,
8 ✡ana itinin orot na'atube tufuw,
taiyuwin yara'iy.
Morob isan God eo bosiyasiyar naatu bosiyasiyar remor in, onafamaim hi'onaf.
9 ✡Nati isan God bai efan auyomtoro'ot itin, naatu wabin bitin i wab etei natabirih.
10 ✡Imih, sabuw tutufin etei,
maramaim naatu tafaramaim na'atube me baban etei boro Jesu wabin hinarusagisagiy.
11 ✡Tamat God aiwob hinitin wabin hinabora'ara'ah,
naatu sabuw menah ta ta boro bebeyanamaim hina'e'en, Jesu Keriso i ata Regah.

Marakaw Tafaram Wanawanan Erararan

12 Isan imih au ofonah, bairi tama'am ana veya mar etei fanau kwabaib na'atube boun yumatau kwaboboyouw ana veya fanau kwanab. Naatu bir kakaf auman a yawas kwabaib isan kwana'onofar, kwanabow a yawas yomanin kwana'asa'ub.
13 Anayabin God i mar etei kwa wanawananamaim ebowabow, saise i boro kwa nakumamat i ana kokomaim kwanabow asinaf gewasih yayakitifuw kwana'as'obow. Menatan i anakok kwanabow kwanan.
14 Sawar etei kwasisinaf i men eregamin naatu osukwaraben auman kwanasinafumih.
15 ✡Saife kwa boro aur ubar en, uhew bitan God natunatun aurih kakafin en, sasouwi na'atube tafaram sabuw kakafih tenagogor wanawanahimaim kwanama. Naatu daman na'atube maramaim kwanakusisiar.
16 Naatu umamaim yawas ana tur kwanabotan, saise Keriso ana Veya'amaim ayu boro anao ra'ara'at anayabin ayu abow rarou'u bababan i men yabin enamih.
17 Kwa a baitumatum sibor na'atube kwanayai God isan kwanabowabow ayu au rara kwa asibor tafanamaim nasuwa nare'er, ayu i boro kwa etei isa aniyasisir men kikimin ta.
18 ✡Naatu kwa auman kwanakawasa ayu bairit taniyasisir.

Timothy Naatu Epafaroditas

19 Ayu anotanot Regah Jesu au not nabibasit na'at Timothy boro'omo kwa isa aniyun nan, saise kwa a tur nab nan nao ananonowar boro imaim nakumamatu au fair anab maiye.
20 Timothy ai'itin i men orot afa na'atube, i akisinamo kwa ama isan i enotanot gagamin maiyow.
21 ✡Iti ao anayabin, orot afa i taiyuwih hai gewasin akisin isan tenotanot, men Jesu Keriso ana bowabow baira'atin isan tenotanotamih.
22 Baise Timothy ana bowabowamaim biturobe i kwa kwaso'ob. Orot natun hairi tita'imon tebowabow na'atube ayu natu Timothy airi ai baibaisbonen tur gewasin isan abowabow.
23 Isan imih anotanot ayu isou mi'itube hina'o na'at Timothy boro aniyun nan kwa ninanawani.
24 Naatu abitumatum Regah wabinamaim ayu taiyuwu boro anan aninanawan ana'iti.
25 ✡Baise boun Epafaroditas ayu taiu, na'atube bow turou, tur gewasin ana baiyowayan orot gewasin, naatu kwa a tur bow remorayan, kwaiyafar na ayu bibaisu isan i anotanot ana ef nama'am na'at boro aniyafar maiye kwa isan nan.
26 Anayabin kwa ayumat itinin isan ma ekakaibababan, naatu sawow inu'in ana tur kwanonowar isan ana yababan ra'at.
27 Tur anababatun i sawow kafa'imo tamorob, baise God kabibir yawas itin, men i akisin baise ayu auman kabibiru, anayabin i men kok boro au yababan tafan taya'abar atarerey ati'akir.
28 Isan imih ayu au naniyan gagamin i akokok aniyafar kwa isa nan, saise ana yumat kwana'itin maiye kwaniyasisir, naatu ayu au yababan nasawar.†
29 Regah wabinamaim kwaniyasisir ana merar kwanay kwanab, orot gagamih hai merar kwayi kwarusagiyih kwabubuwih na'atube.

✡ **2.6:** Jn 1.1-2; 17.5 ✡ **2.7:** Jn 1.14; 2Cor 8.9 ✡ **2.8:** Hib 5.8; 12.2 ✡ **2.9:** Act 2.33; Eph 1.20-21; Hib 1.3-4 ✡ **2.10:** Rom 14.11 ✡ **2.11:** Rom 10.9 ✡ **2.15:** Dan 12.3; Php 1.10; 1Th 2.19 ✡ **2.18:** Php 3.1; 4.4 ✡ **2.21:** 2Tim 4.10 ✡ **2.25:** Php 4.18 † **2.28:** kafai naham

30 Anayabin Keriso ana bowabow isan kafa'imo tamorob, ana yawas kwahir kwa ayu
kwatibibaisu efanin ayu ibaisu.

3

Biya Ana Fair Men Kwanitumitum

1 Taitu, au tur yomanin, Regah wanawananamaim kwaniyasisir, sawar ta'imon kwa isa
akikirum maiye isan i men biyou eo'ohow, anayabin iti tur boro kwa natafafari.
2 Sabuw haru'ube tuwetuwenih naatu kakafin sinafuyah isah i matatoniwa'an,
anayabin boro hinaokikin a'ar mo'oh hina'afuw.
3 ✡Baise kwanaso'ob it i anababatun afu'afuw tabaika, naatu Anunin Kakafiyin
ana fairamaim God takwafir Jesu Keriso ana gewasin isan tao ra'ara'at, naatu biyat
ana'a'afuw isan men tabitumitum.
4 ✡Ayu nati biyat ana'a'afuw isan i ayu abitumatum,
Naatu kwa afa biyat ana'a'afuw isan aso'ob i tema'am, a tur ao'owen ayu nati isan au
so'ob i ra'at kwa anatabiri.
5 ✡Anayabin ayu atufuw fur ta'imon ufunamaim au ar kanabin hi'afuw, naatu ayu Israel
hai rara, Benjamin ana bigane ana, Hebrew hai rara anababatun, ofafar baifanabowayan,
naatu Pharisee ana kou'ay orot ta,
6 ✡baibobowenayan, ekaleisia ana gurusenayan orot, ofafar etei abosiyasiyar naatu
men yait ta ubar itu'umih.
7 ✡Naatu sawar iti aitah hai yabih gagamih arouw ao, Keriso bi'obaiyu iti sawar etei hai
yabin i en.
8 Men nati sawar akisin, baise sawar etei'imak hai yabih i en, anayabin ata Regah Jesu
Keriso ana gewasin iti sawaramaim afufufun ana gewasin i ra'at sawar etei natabiren.
Imih ayu Jesu wabinamaim sawar etei kakafih arou ao ai hamiyen abi'akir, saise Keriso
anab
9 ✡nowau'umih namatar nayamutufuru, men ofafaramaim, baise Keriso anabitumitu-
mimaim boro nayamutufuru anan God biyan anatit.
10 ✡Ayu akokok i Keriso anaso'ob, morobone mimisir ana fair auman anaso'ob, naatu
ana bai'akir turin anab ani'akir, momorobobe ana morob.
11 Saise God boro morobone niyawasu anamisir.

A Dubir Isan Kwananunuw

12 ✡Men kwananot ayu sawar etei i abaika, o anunuw ana yomanin aisawarika, en baise
boro'ika bainamih anununuw, anayabin Keriso au siwar baitu isan i inonowatika inu'in.
13 Taitu, ayu aso'ob nati sawar bain isan i boro'ika bainamih anan, baise sawar ta'imon
asisinaf i tit, abisa ufu'une i nuhubur naatu abisa nou'une inu'in i bainamih anununuw.
14 ✡Ayu asinaftobon ananunuw yomanin anisawar, naatu mar ana siwar Keriso Jesu
wanawananamaim God ea'afu anab.
15 ✡It moumurit na'in iyabowat ayubitane orot babin tamamatar i boro not ta'imon iti
na'atube tananot, baise sawar afa isah o men kubibasit, God boro isa nasinaf hinirerereb
inaso'ob.
16 Imih, it abisa turobe marasika tabaib i tanabukikin tani'ufunun.
17 ✡Taitu au yawas kwani'u'uru, naatu sabuw afa hai yawas gewasin abi'obaiyi i
kwani'ufnunih.
18 Anayabin abisa boun ao kwanonowar i marasika mar moumurih maiyow ao
kwanowaraka. Baise boun i yau rererey yen maturu re auman ao, sabuw moumurih
na'in hai ma hai remoramaim hisinaf Keriso onaf afe'en momorob i hai rakit matar.
19 ✡Naatu hai yomanin i gurugurusenamaim ema'am,* kabutih i hai god matar,
tibi'o'orot boro biyah na'ohow, anayabin hai not i tafaram ana sawar.
20 ✡Baise it i mar ana fef tabai tama'am, imih ata baiyawasenayan ata Regah Jesu Keriso
nati'ine na isan tama takaif tanuwanuw.
21 ✡I boro ana fairamaim sawar etei nabow babanamaim naya naatu it biyat himorob
tiriririm boro nabotabiren hinan bonamanamarin hinamatar.

4

1 ✡Isan imih taituwau,* kwa i ayu au yabow, au yasisir naatu au yey, akokok kwanekwan
i ayumat ata itin, Regah wanawananamaim kwanabatkikin.

✡ **3.3:** Rom 2.29 ✡ **3.4:** Act 22.3 ✡ **3.5:** Luk 1.59; Act 23.6; 2Cor 11.22 ✡ **3.6:** Act 8.3 ✡ **3.7:** Mat 13.44-46
✡ **3.9:** Rom 3.21-22 ✡ **3.10:** Rom 6.3-5; 8.17 ✡ **3.12:** 1Tim 6.12, 19 ✡ **3.14:** 1Cor 9.24 ✡ **3.15:** 1Cor 2.6
✡ **3.17:** 1Cor 4.16 ✡ **3.19:** Rom 16.18 * **3.19:** biyah ana kok ✡ **3.20:** Eph 2.6, 19 ✡ **3.21:** 1Cor 15.28, 42-53
✡ **4.1:** 1Th 2.19-20 * **4.1:** baitumatumayah

2 Kwa Euodia naatu Sinataike airi abifefeyani, akokok Regah wanawananamaim tura
airi a tur ta'imon kwanabow.
3 ✡Naatu o bit abar turou auman abifefeyani, akokok iti baibin hairi inibaisih. Anayabin
i hairi ayu hibaisu raro'oh baban tur gewasin abosemor, Clement auman naatu bow
turou'unah afa moumurih na'in auman hibaisu tur gewasin abobosemor, wabih i yawas
ana buk wanawanan hikirum ti'inu'in.
4 Regah wanawananamaim mar etei kwaniyasisir. Iban ao maiye, kwaniyasisir!
5 ✡Ayu akokok yara'iyen ana yawas i sabuw kwani'obaiyih. Regah na isan i na iyubin.
6 ✡Men sawar isah kwananot kwaniyababan, baise mar etei ayoyobanamaim abisa
kwakokok i dogor merarayow auman God kwanifefeyan.
7 ✡Naatu God ana tufuw ra'at orot babin ana so'ob nanatabir i boro kwa dogor naatu
anot nafafar Keriso Jesu wanawananamaim kwanama.
8 Naatu ayu au tur yomanin i boro iti na'atube anao. Sawar abisa gewasih, sawar abisa
tirursagiyen, sawar abisa i turobe anababatun, sawar abisa ya ebaib, sawar abisa hai
ef mutufurin, sawar abisa kouksouwenamaim ti'inu'in, sawar abisa i mumunih, sawar
abisa i mokobfouh, nati sawar isah anot imaim kwanaya mar etei kwananot.
9 ✡Abisa ayu asinaf kwa'itin biyou'une kwabaib naatu ao kwanonowar i kwani'a'ait.
Naatu tufuw ana God boro mar etei bairi kwanama.

Siwar Isan Ana Merarayow

10 Regah wanawananamaim ama'ama i abiyasisir gagamin maiyow, anayabin kwa iban
maiye nuhitaseb baibaisu isan kwanotanot. Turobe kwa i baibaisu isan kwanotanot,
baise ef men ta ema'am boro a baibais kwanitu.
11 Iti ao'o i men au huramaim i'en ama'ama baibaisu isan ao'omih, ayu makakaf naatu
ma gewas hai ef etei aso'ob, imih abisa kikimin biyou ema'am karam boro anama.
12 Mour ana veya naatu baimar ana veya i ayu aso'ob, makakaf ta ta wanawanahimaim
mi'itube inaa inatomatom naatu mi'itube inabi'aamorob hai kirikirifot etei ayu aso'ob.
13 ✡Sawar etei i wanawananamaim ayu fair abaib, imaim karam boro anasinaf.
14 Baise a merar ayiy au makakaf wanawanan kwabibaisu i kwa a gewasin ayu
kwabi'obaiyu isan.
15 ✡Kwa Philipi sabuw marasika ayu boubu ana tur gewasin abibinan ufunamaim
Masedonia abihamiy ana veya, kwa akisimo a baitinin ayu kwabibaisu i kwaso'ob naatu
anawayow kwabaib auman i kwaso'ob, ekaleisia afa i men hibaisu.
16 Naatu ana Thessalonica atit ama'am ana veya kwa a siwar i men mar ta'imon
kwaiyafar baibais kwaitu'umih, baise mar maumurih maiyow kwaiyafar.
17 Ayu i men nati siwar baiyafarin ayu bain isan ao'omih, en baise akokok a
baitininamaim baigegewasin kwanab.
18 Sawar kwabiyafaren etei i abow, naatu tafan kwaya'abar auman na abaib i
ra'at kwanekwan, naatu au kok abisa anotanot etei Epafaroditas kwaitin bow nan i
abow umou awan karatan. Siwar nati kwaiyafar abaib i sibor yamurin gewasin faur
yamurinabe eyen God eyun ebiyasisir na'atube abai.†
19 Imih ayoyoyoban, Regah God boro a kok etei na'itin Jesu Keriso ana toto ana buyoy
wanawanan ma'agiy ema'am ine kwa etei boro nigegewasini.
20 Tamat God merarayow bora'ara'aten tanitin wanatowan, wanatowan. *Amen.*

Merarayow

21 God ana sabuw etei'imak hai tur ina'owen hai merar ayiy. Taituwa bairi iti ama'am
a merar tiyiy.
22 God ana sabuw bairi iti ama'am kwa a merar tiyiy. Naatu merarayow gagamin i
Caesar ana nibur bairi kwa a merar tiyiy.
23 Ayu ayoyoyoban, ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber kwa ayub nikofan
bairi kwanama. *Amen.*

✡ **4.3:** Luk 10.20 ✡ **4.5:** Hib 10.25; Jas 5.8-9 ✡ **4.6:** Mat 6.25-34; Col 4.2 ✡ **4.7:** Isa 26.3; Jn 14.27; Col 3.15
✡ **4.9:** Rom 16.20 ✡ **4.13:** 2Cor 12.10 ✡ **4.15:** 2Cor 11.9 † **4.18:** Exodus 29.18

Colossians
Paul Ana Fef Colossia isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef Colosia sabuw isah kikirum i ekaleisia sabuw nati Colosia wanawanan hima'am isah kirum, Colosia i Asia wanawanan bar merar ta Ephesus imaim veya yeninane. Iti ekaleisia i men Paul imatarimih, baise Paul na nati efan titit ana mar naniyan tatatam i ana kaifenayan orot na'atube. Naatu Asia wanawanan Tafaram Rome ana bar merar gagamin wabin Efesisane bowayah iyafarih au Colosia hin. Anayabin bai'obaiyenayah baifuwenamaim Colosia ekalesia hiokikinih hio "God ana yawas tutufin so'ob isan i boro afiy naatu roubabaruwen hai fair ef afa i boro hinakwafiren, naatu binanakwar afa ar afu'afuw na'atube wanawanan hinarun hini'a'ait naatu aa tom ana ofafar i hini'ufunun gewas na'atube sawar afa auman isah hinakakaf.

Paul fef iti na'atube kirum saise baifuwen tur hibi'obaiyih tabosair naatu turobe Kirisiyan ana tur tayari'iy saise hitaso'ob. Tur ana'an gagamin ana baiya'afotamaim eo, "Jesu Keriso akisinamo boro yawas tutufin etei nitih. Anayabin bai'obaiyen kakafih naatu baitumatum afa hisisinafumaim botaititih hitit Paul hihamiy.

Keriso wanawananamaim God tafaram sinaf matar, naatu i wanawananamaim sawar etei bow himatabir maiye isan tenan. Keriso akisin wanawanamaim yawas ana nuhifot tafaram isan ebobotan. Paul iban maiye bai'obaiyen gagamih baitumatumayah hai yawas isan eobuna hinowar gewas.

Paul ana fef i Taikikas bai Onesimus itur hairi hina Colosia sabuw isah. Onesimus i Philemon ana'akir orot

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-8)
God ana itinin tafaramamaim naatu Keriso ana bowabow. (1.9–2.19)
Yawas boubun Keriso wanawananamaim (2.20–4.6)
Tur yomanin (4.7-18)

Paul Ana Merarayow

1 Ayu Paul God ana kokomaim rubinu, Keriso Jesu ana tur abarayan amatar, taituwa Timothy airi.

2 Kwa God ana sabuw kakafiyih* naatu bosunusunubayah Keriso wanawananamaim, nati Colosai wanawanan kwama'am etei a merar ayiy.
Manaw kabeber naatu tufuw Tamat Godane kwa etei isa nama.

Merarayow Naatu Yoyoban

3 ✡Aki Mar etei kwa isa ayoyoyoban ana maramaim, ata Regah Jesu Keriso Tamah God ana merar ayiy.

4 Anayabin kwa ata Regah Jesu Keriso kwabitumitum naatu God ana sabuw kwabiyabuwih ana tur hina hio anowar.

5 ✡Tur anababatun Tur Gewasin wantoro'ot hina hio kwanonowar ana veya'amaim, kwa a baitumatum naatu a yabow etei i mar ana yasisir isan nuhi fot kwama kwakakaif.

6 Tur Gewasin ana baigegewasin i tit tafaram wanawanan tuw ra'at orot babin hai yawas ebobotabitabir, ana itinin i boubuntoro'ot hina, manaw kabeber isan hio kwanowar, turobe kwaso'ob naniyan kwabaib, na'atube emamatar.

7 ✡Iti tur etei i aki bow turai wabin Epaphras, Keriso ana bowayan gewasin ta, aki efani manaw kabeber Godane bai na eo kwanonowar,

8 Aki auman kwa mi'itube Anun Kakafiyin yabow bit isan, eo anowar.

9 ✡Ana'an nati isan, aki tur anonowar ana veya, kwa isa mar etei ayoyoban God abifefeyan, kwa ayawasamaim abisa sinaf isan ekokok saise so'ob tutufin etei ni'obaiyi. Naatu ayoyoyoban ayubine ana so'ob buriburih auman nit ukwar hina rerekab, sawar etei hai yabih kwanaso'ob.

10 Aki iti na'atube ayoyoyoban saise yawas gewasin Regah ekokok na'atube kwanama, mar etei a sinafumaim Regah boro niyasisir. A bowabow tata'ane gewasih kwabowabow boro ro'on namatar. Naatu God ana so'obamaim anot nara'at natasasar.

11 ✡Naatu i ana fair bonamanamarinamaim nakura'ara'ahi, saise kwa boro biyababan gagamih wanawanan wainabi ana ef boro kwanaso'ob yate nanub.

---

* **1.2:** baitumatumayah ✡ **1.3:** Eph 1.15-16 ✡ **1.5:** Eph 1.13; 1Pet 1.4 ✡ **1.7:** Col 4.12; Phm 23 ✡ **1.9:** Eph 1.16-17 ✡ **1.11:** Eph 1.19; 3.16

12 ✡Yasisiramaim Tamat ana merar kwanay, anayabin i ana sinafumaim ef botawiy ana
baibasit itit, ana sabuw kakafiyih bairi aiwob marakawin ninowat tanafaram.
13 ✡Gugumin kakafin ana fairane iyawasit naatu nawiyit tatit I Natun ebiyabow ana
aiwob wanawanan yariyit.
14 ✡I Natun wanawananamaim it rufamit tatit ata bowabow kakafih notawiyen.

Keriso Ata Ukwarin

15 ✡Keriso i God wa'iwa'irin ana itinin bai na irerereb ta'itin. Natun orot ain fewawawar
sawar etei himamatar hai ukwarin
16 Anayabin Ine sawar tutufin etei God imataren; sawar iti tafaram wanawanan naatu
sawar no mar wanawanan ta'i'itah naatu men ta'i'itah etei, na'atube aiwob, wagabur,
fair, bonawiyenayah, roubabaruwenayah, etei God awanamaim eo himatar naatu i isan
sinaf himatar.
17 ✡I mat ma'abo sawar uf himatar naatu ana fair wanawananamaim sawar etei hai
efanamaim iu'uman hifokar ti'inu'in.
18 ✡Jesu i ekaleisia tutufin etei ana ukwarin, yawas an anababatun naatu murumurubih
wanawanahimaim I wantoro'ot morobone misir maiye kek ain wan etutufuw na'atube.
Imih sawar tutufin etei'imak i akisin ebi'ukwarin.
19 ✡Anayabin God iyasisir men kafaita, imih i taiyuwin ana itinin bai na Jesu
wanawananamaim run ma.
20 ✡Naatu Jesu ana morobomaim mar tafaram God bai na ita'imon tounuw matar Jesu
ana rara onaf afe'enamaim suwa re'er ana veya God tufuw e'afuw.
21 ✡Marasika kwa i bowabow kakafih kwanotanot naatu kwasisinaf, imih God ana
kamabiy kwamatar ef yok na'in kwama'am.
22 ✡Baise boun i Natun Keriso biyan momorobomaim kwa I ana tounuw kwamatar, saise
kwa yayasairen kwamatar, aur kato en biya etei sasouwin nanamaim boro kwanatit.
23 A baitumatum kwanabotan kwananan na'at basit, kwanabatkikin gewas a
dariniwa'an kwanabat, tur gewasin kwanowar nuhifot kwama'ama men kwanihamiy.
Anayabin nati tur gewasin kwanonowar i tafaram wanawanan tutufin etei tibibinan, ayu
Paul auman nati tur gewasin isan ai'akir abowabow.

Paul Kirisiyan Ana'akir Wairafin

24 Naatu boun ayu biyababan kwa isa abaib, i abiyasisir, anayabin Keriso ana ekaleisia
isah biyan bababan na'atube turin anibais biyou nababan yomanin ana'asa'ub.
25 ✡Naatu ayu i God ana ekaleisia isan bowamih rubinu, bowabow iti itu, kwa a ma
gewas isan tur etei ana binan yomanin ana'asa'ub.
26 ✡Iti tur i God ana kirikirifot, marasika sabuw hitutufuw yabunibun renan matahi-
maim ibun wa'ir in, baise boun i bai tit ana sabuw etei nahimaim ebirerereb.
27 Iti kirikirifot i God yakitifuw ana sabuw itih, hitab hitatit Eteni Sabuw isah tirerereb,
saise kirikirifot ana yasisir hita'itin. Naatu kirikirifot i Jesu Keriso wanawananamaim
kwanarun naatu kwa nuhi nafot God ana aiwobomaim boro ana marakaw bonamana-
marin bairi kwafaram.
28 Imih God ana so'ob aki biti'imaim Keriso I abibinan sabuw etei nahimaim, sabuw
abimatnuwih naatu abi'obaiyih saise Keriso wanawananamaim hinarun nakusouwih
ana bow anan God nanamaim ana tit
29 ✡Iti bowabow baisawarin isan abow ai'akir yuwou a'asfufur, anayabin i ana fair ayu
wanawana'umaim ma kura'ara'ahu abowabow.

2

1 Ayu bowabow fokarin maiyow kwa isa, naatu Laodicea ekaleisia isah abowabow, i
akokok anao kwananowar, naatu sabuw afa ayu men hisusu'ubu auman isah abowabow
i anao kwanaso'ob.
2 Ayu au kok gagamin iti sabuw dogoroh i kaufair awan nakaratan, naatu yabowamaim
naku'ayih saise so'ob tutufin enan naniyan hinab naatu God ana kirikirifot Keriso
wanawananamaim hinaso'ob.
3 ✡Keriso akisin maiyow i ata ukwar rerekab isan ana so'ob an, naatu so'ob gewasih
etei nugunug na'atube awan ma'afut ma'atan ema'am.

✡ **1.12:** Eph 1.11, 18 ✡ **1.13:** Luk 22.53; Eph 2.2 ✡ **1.14:** Eph 1.7 ✡ **1.15:** Jn 1.18; 2Cor 4.4 ✡ **1.17:** Jn 1.1; 8.58 ✡ **1.18:** Act 26.23; Eph 1.22-23; Rev 1.5 ✡ **1.19:** Col 2.9 ✡ **1.20:** Eph 1.10 ✡ **1.21:** Rom 5.10; Eph 2.12 ✡ **1.22:** Rom 5.10; Eph 5.27 ✡ **1.25:** Eph 3.2, 7-8 ✡ **1.26:** Rom 16.25-26; Eph 3.5, 9 ✡ **1.29:** Eph 3.7, 20; Php 4.13 ✡ **2.3:** 1Cor 1.24, 30

4 ✡A tur ao'owen, orot babin men ta veya kwanitin a natain nifufuwimih, ana tur nayare
hamehamen mumunin nao men kwananowar.
5 ✡Basit ayu biyau'umaim i kwaboyouwu baise ayubu'umaim i bairit tama'am. Kwa
a baitumatum Keriso wanawananamaim kwafatum badowan kwabatabat isan, ayu i
abiyasisir yawas tutufin Keriso'omaim.

6 Keriso kwaibasit a Regahamih kwabai, imih Jesu wanawanan kwanarun i ana
kokomaim kwanama.
7 ✡A wairoroh Jesu wanawanan na'of barur, a yawas i tafanamaim kwanawowab naatu
a baitumatum nara'at fair nab hibi'obaiyi na'atube. Naatu dogor merarayow awan
nakaratan.

8 Kwana'itin gewas men yait ta orot ana so'obamaim nifufuwi nanawiyi dibur
kwanarunamih, iti bai'obaiyen, i orot hiyabunibun re enan naatu iti tafaram ana sabuw
hai ofafar hio hikikirum, i hiyabunibun enan men Keriso biyanane enan.

9 ✡Anayabin Keriso biyan i God biyan tutufin etei nati'imaim ema'am.
10 ✡Imih o Keriso inabaib ana veya yawas tutufin etei boro inab naatu o biya tutufin
etei God boro niwani. Anayabin o Keriso ana kou'ayomaim kuma'am, i ana aiwob
i auyomtoro'ot, yoyom bonawiyenayah naatu roubabaruwen hai aiwob etei hai fair
tafahimaim.
11 ✡Kwa kwana Keriso nowan kwamamatar i men orot hai a'afuw hibimatarimaim
kwa a'ar hi'afuw kwana Keriso nowan kwa mataramih. Baise Keriso taiyuwin ana
a'afuwamaim dogor a kakafin e'afuw bosair.
12 ✡Anayabin bapataito kwabaib ana veya'amaim, kwa i Keriso bairi hubemaim
hitouni; naatu God ana fairamaim Jesu morobone biyawas ana maramaim, kwa auman
abaitumatumamaim God yawas it kwamisir maiye.

13 ✡Kwa ayubimaim i kwamorob, anayabin a bowabow kakafinamaim naatu Ufun
Sabuw aur ofafar en. Baise Keriso wanawananamaim God kwa yawas it, naatu ata
kakafih etei notawiyen.
14 ✡Ata kakafih etei sasamen, abisa ofafar eo men tabi'ufunun ana bit tabaib. Naatu
ata kakafih etei fefemaim hikirumen hi'inu'in bai in Jesu onaf afe'en hio'onaf ana
veya'amaim gurus.
15 Naatu onaf afe'en Keriso taiyuwin afiy hai bonawiyenayan ana fair rufam tit bebeyan
i'obaiyit kakafin wasatan.

16 ✡Imih o a bay ku'aa o a harew kutomatom men yait ta nao fafarimih, na'atube veya
gagamih, o sumar bebegawan ana hiyuw, o Baiyarir ana veya men kwanabi'ufunun isan
sabuw men hina'uwimih.
17 ✡Iti sawar etei i ina'inan na'atube, uwatanah no marasika hima'am imaim i'obaiyih
God hikwakwafir, abisa boro uf tamamatar isan. Baise Keriso i na sawar hai yabih
anababatun sinaf himatar, imih nati sawar atamanih i sawar.
18 Men yait ta taiyuwin ufunane ana itinin nigewasin nayara'iy nao, ayu i ina'inan
afa aitah, tounamatar hai kwafirinamaim tanakwafir. Nati sabuw isah men kwanibasit
hina'uwi, sabuw bai'o'orotoyah hai not moumurih.
19 ✡Nati sabuw Keriso biyanamaim hai murab i turu'um. Keriso i ukwarin. Naatu it etei
i biyan turin, yabin it etei i ana murab fokarinamaim irarit, naatu God ana kokomaim
tara'at ata not etataseseb.

Morob Naatu Keriso Bairit Yawasit Ma

20 ✡Kwa i Keriso bairi kwamorob naatu iti tafaram ana afiy hai bonawiyenane rufami.
Baise aisim kwama'am ana itinin i iti tafaram nowanabe? Aisim sawar iti na'atube
kwabi'ufunun?
21 Iti bay men kwana'aan, nati men kwanakartubun, iti men kwanabutubun,
22 ✡sawar iti etei i orot hai bai'obaiyen, bay i anin isan matar imih etei tanaa.
23 Iti sawar etei i gewasih, anayabin boro nibaisit tanayoyoban gewas, tanayohar gewas,
naatu taiyuwit boro tana yara'iyit tanakakaf, baise boro men nanunuw gewas. Anayabin
orot babin ana not kakafin sinaf isan not ekukura'ara'ah boro men karam tanahirimih.

✡ **2.4:** Rom 16.18 ✡ **2.5:** 1Cor 5.3 ✡ **2.7:** Eph 3.17 ✡ **2.9:** Jn 1.14, 16 ✡ **2.10:** Eph 1.21-22 ✡ **2.11:** Rom 2.29 ✡ **2.12:** Rom 6.4 ✡ **2.13:** Eph 2.1, 4-5 ✡ **2.14:** Eph 2.14-16; 1Pet 2.24 ✡ **2.16:** Rom 14.1-13 ✡ **2.17:** Hib 8.5 ✡ **2.19:** Eph 2.21; 4.16 ✡ **2.20:** Gal 4.3, 9; 1Tim 4.3 ✡ **2.22:** Mat 15.9

3

1 ✡Kwa i kwamorob na'atube kwa'inu'in, Keriso morobone mimisir ana veya. Kwa bairi
kwamisir maiye yawas anababatun kwabai. Imih dogor tutufin etei Keriso maramaim
God uman asukwafune mare toto buyoy ma'agiy wanawanan ema'am, i kwana'itin.
2 ✡A not tutufin etei mar ana sawar isah kwananot, men iti tafaram ana sawar isah
kwananot kwanekwanemih.
3 Anayabin kwa kwamomorob ana veya, kwa ayawas anababatun i Keriso
wanawananamaim. God botan no maramaim ema'am boro nit kwanab.
4 Kwa a yawas anababatun i Keriso. I nabirereereb ana veya kwa auman boro ana
aiwobomaim kwanarun, ana marakaw bairi kwanafaram.

Yawas Boubun Naatu Atamanin

5 ✡Imih tafaram ana bowabow kakafih kwa wanawananamaim ma kura'ara'ahi
kwasisinaf i kwanekwan kwanimuruben. Baisesebar kwanekwan, gubagub kakafih, in
sesebar ana koukra'at, not kakafih ana koukra'at, naatu kabat, nati sawar etei i uma
matamatar.
6 Anayabin sabuw iyab sawar iti na'atube tisisinaf isan God ana yaso'ar wanawanan
boro hinarun.
7 Naatu kwa marasika iti tafaram ana naniyanamaim kwama kwareremor ana veya,
ayawas i nati na'atube kwama kwasisinaf.
8 ✡Baise boun nati sawar i kwanihamiyen, yaso'ar, baigagamat okwanekwan, baigeg,
bobowen, baifa'efa'en, naatu tur kakafih okwanekwan.
9 ✡Taiyuw men kwanakutabitabir kwanifufuwen, anayabin kwa kanab atamanin
kakafin naatu ana bowabow kakafih auman i kwaikiya'ub kwabosair.
10 ✡Naatu boun kwa i kanab boubun kwaiyoun, Itinin gewasin maiyow, nati kanab
boubunamaim boro nama narube'ebe'eyay mar etei nabonawiy ayawas niboubun.
Kwanan Keriso iti yawas wowab bit i ana'itininabe kwanamatar, naatu ana so'ob tutufin
etei kwanaso'ob.
11 ✡Iti yawas boubun wanawananamaim ana kouseb men ema'ama, boro men hinao,
Jew orot, Ufun Orot, ana ar afu'afuw, ana ar tutufin, o beref mowan, sabuw mowan,
so'obayan, akirwairafin, men akirwairafin. Baise Keriso i sawar etei isah naatu etei
wanawanahimaim.
12 ✡Kwa i God ana sabuw kwa iyabuwi naatu i nowanamih rubini. Imih kwa a sawar
boro iti kwana'abur, dogor wanawanan yababan ana naniyan nama, manaw kabeber,
yara'iyen, matananub naatu yatenanub.
13 ✡Taituwa baibaisih isan anot i nama, kwanibaibaisbonen naatu veya ta taituwa ta
natawan nagam na'u'uwi na'at ana kakafin inanotawiy, Regah enotanotawiyi na'atube.
14 ✡Sawar etei tafahimaim yabow i faifuw gewasin anababatun, nati yabowamaim
sawar etei boro tufuwamaim nita'imon gewasin.
15 ✡Tufuw nati Keriso ebit i dogor wanawanan nabonawiy; anayabin iti tufuwamaim
God kwa eafi kwana ita'imoni biya ta'imon matar. Imih mar etei merarayow kwanitin.
16 ✡Keriso ana tur kwa dogor wanawanan na'in namowar natit anot narerekab taituwa
kwani'obaibiyih naatu kwanarube'abe'atih. Psalmamaim, ewamaim naatu dinab hai
ewamaim kwanatabor God kwanabora'ara'ah dogor ere merarayow auman.
17 ✡Sawar etei kwasisinaf o turamaim kwa'o etei i Regah Jesu wabinamaim kwanasinaf,
merarayow i wanawanamaim nan Tamat God biyan natit.

Kirisiyan Ana Yawas Boubun.

18 ✡Baibin a'aaw oro'orot fanah kwanab, anayabin o Kirisiyan babin a bowabow i boro
nati na'atube inasinaf.
19 ✡Kwa oro'orot a'aaw baibin kwaniyabuwih, men baibin isah mata natakiyatamih.
20 ✡Kwa kek i mar etei hinat tamat fanah kwanab, anayabin hinat tamat fanah
kwanabaib, Regah i boro niyasisir gagamin maiyow kwa isa.
21 ✡Kwa orot babin airi a kek men asir kwanao yawayawananih, anayabin a kek boro
gubamih nahurir.
22 ✡Kwa akirwairafi a orot ukwarih sawar tutufin etei teo na'atube kwanifanabow. Men
hina'i'iti ana veya akisin fanah kwanab, iti orot gewas rouwamih, baise dogor tutufin etei
kwanasinaf. Anayabin kwa i Regah kwakakafiy kware dogor me erabirab.

✡ **3.1:** Mak 12.36; 16.19; Eph 1.20 ✡ **3.2:** Mat 6.33 ✡ **3.5:** Rom 6.6, 11; Eph 4.19; 5.3-6 ✡ **3.8:** Eph 4.25-29; 5.4 ✡ **3.9:** Eph 4.22, 25 ✡ **3.10:** Eph 4.24 ✡ **3.11:** Gal 3.28 ✡ **3.12:** 1Pet 2.9 ✡ **3.13:** Eph 4.2, 32 ✡ **3.14:** Rom 13.8-10 ✡ **3.15:** 1Cor 12.27; Eph 4.4; Php 4.7 ✡ **3.16:** Eph 5.19 ✡ **3.17:** 1Cor 10.31; Eph 5.20 ✡ **3.18:** Eph 5.22 ✡ **3.19:** Eph 5.25 ✡ **3.20:** Eph 6.1 ✡ **3.21:** Eph 6.4 ✡ **3.22:** Eph 6.5-8

23 A bowabow abisa kwabowabow dogor tutufin etei kwanabow, Regah isan
kwatabowabow na'atube, men orot isan.
24 Regah ana toto ana buyoy boro a baiyanamih nabit i kwa kwaso'ob. Anayabin Keriso
isan kwabowabow i kwa a orot ukwarin anababatun.
25 ✡Naatu orot yait kakafih isisinaf ana baiyan boro nati kakafih sisinaf isan nab;
anayabin God i sabuw etei ana fofoninamaim ebibabatiyih.

4

1 ✡Kwa iyab kwabi'ukwarin, a'akir wairafih isah bowabow ana fofoninamaim naatu
ana ef gewasihimaim kwana'uwih hinabow, anayabin kwa auman kwaso'ob, kwa etei a
ukwarin i maramaim ema'am.

Baimatnuwen Tur Afa

2 ✡Yoyoban isan men kwanahahar, mar etei kwanayoyoban, ayoyobanamaim mata
toniwa'an naatu merarayow God kwanitin.
3 ✡Kwana yoyoyoban ana maramaim, aki auman isai kwanayoyoban, saise God tur
gewasin ana etawan nabotawiy. Aki Keriso ana kirikirifot ana binan, anayabin ayu nati
tur isan dibur ama'am.
4 Kwanayoyoban saise ayu tur au notamaim natit gewas ana binan rerereb yan natit,
sabuw hinanowar naniyan hinab naatu kakafih hinihamiyen.
5 ✡A not i narerekab gewas, asinafumaim sabuw iyab men tibitumatum matahimaim
kwanasinaf gewas, veya kebor kwanabaib ana veya abisa kwasoso'ob kwanaorereb.
6 ✡Mar etei a baidudur wanawanan sabuw a tur hina nonowar i hinakawasa naatu
nitenmumunih. Naatu tur i kwaniyab kwa taiyuw naniyan kwanab naatu kwanaso'ob
gewas, saise sabuw afa hina kasiy hina bibatebat hai tur boro kwana'owen gewas
hinanowar hinitumatum.

Merarayow

7 ✡Ayu abisa iti'imaim abowabow ana tur i boro Tychicus nan nao kwananowar.
Tychicus i tai ata yabow, Regah ana akir wairafin, orot bowayan gewasin ta.
8 ✡Imih ayu kwa isa abiyafar nan kwa ama mi'itube kwama'am na'iti naatu aki mi'itube
abowabow a tur na'owen koufair nit.
9 ✡Tychicus i Onesimus hairi abiyafarih, Onesimus auman i tai ata yabow, bowayan orot
gewasin ta. I hairi hinanan ana veya abisa iti'imaim temamatar boro a tur hina'owen.
10 ✡Aristakus ayu airi dibur ama'am kwa a merar eyiy, na'atube Mark auman a merar
eyiy, Barnabas rubun. Marasika ao kwanonowar na'atube Mark nati kwa isa nanan na'at,
ana merar kwanay kwanab gewas bar efan kwanitin.
11 Joshua wabin ta Justus i auman kwa a merar eyiy, iti orot nah tounu i Jew oro'orot.
Baise i Kirisiyan ana yawas hibai God ana aiwob isan bairi abowabow, naatu hai baibais
gagamin na'in ayu tibitu.
12 ✡Epaphras it ata kou'ay orot ta auman kwa a merar eyiy, iti orot i Keriso Jesu ana
akirwairafin ta. I mar etei kwa isa yoyobanamaim men efafafow, ana not tutufin etei
kwa isa eyoyoyoban, God ebifefeyan mi'itube kwatabatkikin kwatakwat naatu tibaisi a
bowabowamaim kwatabow i ana kok kwataso'ob.
13 Tur anababatun a tur ataowen kwataso'ob. Iti orot bowabow gagamin maiyow kwa
isa ebowabow, na'atube Laodicea naatu Hierapolis sabuw auman isah ebowabow.
14 Luke ata doket orot naatu Demas hairi a merar tiyiy.
15 Taituwa Laodicea wanawanan tema'am hai merar ayiy. Naatu rubut babin Nimfa
auman ana merar ayiy, na'atube baitumatumayah iyab ana baremaim yoyoban isan
tiruru'ay auman hai tur kwana'owen, hai merar ayiy.
16 Fef iti inabiyab ufunamaim, akokok iti fef inab inan Laodicea Kou'ay Baremaim
auman hiniyab. Naatu obo fef ta Laodicea'ane nanan hiniyab.
17 ✡Naatu Arsipas ana tur ina'owen inao, Regah ana bowabow abisa bowamih bit men
inabohamiy nare. Baise inakaif gewas inabow yomanin ina'asa'ub.
18 ✡Ayu Paul taiyuwu umau'umaim a fef iti akikirum. Kwa etei a merar ayiy, ayu dibur
ama'am isan men nuhi nabur. Baise mar etei kwananuhu naatu isou kwanayoyoban.
Ayoyoyoban God ana bosiyasiyar naatu ana baigegewasin kwa etei isa nama. *Amen*

✡ **3.25:** Rom 2.11 ✡ **4.1:** Eph 6.9 ✡ **4.2:** Eph 6.18; Php 4.6 ✡ **4.3:** Rom 15.30; Eph 6.19 ✡ **4.5:** Eph 5.15-16 ✡ **4.6:** Eph 4.29; 1Pet 3.15 ✡ **4.7:** Eph 6.21 ✡ **4.8:** Eph 6.22 ✡ **4.9:** Phm 10-12 ✡ **4.10:** Act 12.12; 13.13; 15.37-39; 2Tim 4.11 ✡ **4.12:** Col 1.7; Phm 23-24 ✡ **4.17:** Phm 2 ✡ **4.18:** 1Cor 16.21

1 Thessalonians
Paul Ana Fef Thesalonika Isah
Roube'aten Ana Tur

Thessalonica i Masedonia ana bar merar gagamin Rome wanawanan. Paul, Philipi bihamiy ufunamaim nati'imaim ekaleisia busuruf wowab. Men manin Jew sabuw hibusuruf Paul isan hibobowen, anayabin Judah sabuw hai baitumatumamaim hima'am Paul na Kirisiyan ana tur gewasin Ufun Sabuw isah bibinan ana veya etei buwih. Imih Paul hi'ukikin Thessalonica baihamiyin au Berea na isan hiu. Baise Paul na Corinth titit ufunamaim natun Timothy iyafar na baitumatumayah biyah tit hibowabow itih naatu matabir na hai yabow naatu hai bowabow mi'itube hibatkikin hibowabow Paul ana tur eowen.

Paul ana fef wantoro'ot Thessalonica baitumatumayah isah kirum saise koufair titih hitabatkikin. Anayabin hai baitumatum naatu hai yabow hibukikin ima'am ana tur nonowar isan hai merar yi, naatu i ana yawas mi'itube bairi hima'am isan nuhih kusib. Naatu Keriso ana matabir maiye isan wanawanahimaim kasiy mamatar isan kubuna hai tur eowen. Naatu murumurubih Keriso nanan ana veya boro hinamisir isan iuwih naatu eototofarih hinamabowabow Keriso namatabir.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1)
Yasisir naatu merarayow (1.2–3.13)
Kirisiyan ana yawasamaim batkikin isan ana fefeyan (4.1-12)
Keriso enan ana obaiman tur (4.13–5.11)
Fefeyan tur (5.12-22)
Tur yomanin (5.23-28)

Thessalonians Hai Baitumatum Naatu Hai Yawas

1 ✡Ayu Paul, naatu Silas Timothy hairi, kwa Thessalonica ekaleisia sabuw iyab God it Tamat naatu ata Regah Jesu Keriso nowanamih kwamatar kwama'ama a fef akikirum. Manaw kabeber naatu tufuw kwa etei isa nama.

2 Aki mar etei kwa isa God ana merar ayiy, naatu ai yoyobanamaim mar etei isa ayoyoyoban.

3 ✡Anayabin kwa abaitumatum kwabia'ait isan, naatu a yabowamaim kura'ahi kwabowabow sunusunub isan, na'atube ata Regah Jesu Keriso kwaitumitum nuhifot kwama ewawainabi isan Tamat God nanamaim anunuhi.

4 Taitu tuwai'inah aki ai so'obamaim kwa i God iyabuwi, imih rubini nowanamih kwamatar.

5 ✡Anayabin aki Tur Gewasin kwa isa abai anan ana veya, men turawat abai anamih, baise fair naatu Anun Kakafiyin auman ayawas botabirin turobe so'ob isan abai ana. Naatu aki mi'itube kwa wanawanamaim bairi tama'am i kwaso'ob, nati i kwa a gewasin isan.

6 ✡Kwa aki kwai'u'uri na'atube ata Regah kwai'u'ur, biyababan gagamih maiyow wanawanah kwarun, baise Anun Kakafiyinane Tur Gewasin nan i yasisiramaim kwabai.

7 Isan imih kwa i kwana Masedonia naatu Akaiya Kirisiyan sabuw nahimaim kwatit itinin gewasin na'atube kwamatar.

8 Naatu men Regah ana tur kwa wanawanamaim bowabow akisin tit in Masedonia naatu Akaiya sabuw hinowaramih, baise God kwabitumitum ana tur auman tit tafaram ta ta etei hinowar tibidudur, imih aki boro abitur anao.

9 Nati sabuw aki abinanawani ana veya kwa mi'itube aki ai merar kwayi kwabubuwi i tibidudur naatu mi'itube uma matamatar kwaihamiyen kwana turobe God wanatowan ma'ama'anin isan kwabowabow i tibidudur.

10 Naatu God Natun marane enan isan kwama kwakakaif. Natun Jesu Keriso morobone biyawas naatu God ana yaso'arane nanafafarit i boun ana tur ao.

2

1 Taitu tuwai'inah, kwa taiyuw kwaso'ob aki ai nanawan kwa isa anan i men yabin enamih.

✡ **1.1:** Act 17.1-9 ✡ **1.3:** 1Cor 13.13; Col 1.4-6 ✡ **1.5:** 1Cor 2.4-5 ✡ **1.6:** Act 17.5-9

2 ✡Philipi imaim abisa aki isai mamatar i kwaso'ob, imaibo ana Thessalonica atit, biyababan gagamin maiyow hiti naatu hikwarari tur kakafih hi'uwi. Baise God wanawananamaim koufair abai sabuw isai hibigeg nahimaim, Tur Gewasin God biyanane abai anan kwa ai'obaiyi.
3 Kwa ayawas botabirin isan ai fefeyan abit men ta baifuwen tur ao, o men ai notamaim not kakafin ta ma, o men ta ai kubibiruwimih.
4 ✡Baise mar etei God abisa kok eo na'atube ao, anayabin God dogorei nutitiy itin, naatu itutumi tur gewasin iti abowabow. Aki men orot baiyasisirih isan abowabowamih, baise God anayabin dogorei etei i fufun so'ob.
5 Kwa taiyuw kwaso'ob aki abinanawani ana veya, men kafa'imo kwa isa awai harewan ya abai ai aa ai tom isan ataratoun, kwa ai fufuwimih, God so'ob aki men abifufuwen.
6 Naatu aki men orot babin, o kwa, o sabuw afa iti baifai isan abowabowamih.
7 Keriso ana tur abarayan ai ef ema'am karam boro baibais isan atifefeyani. Baise bairi tama'am ana veya aki ai kakaf kwa isa ma, babin natunatun sosof erarafih na'atube taiyuwi arafi.
8 Anayabin kwa i aki natunatui na'atube, isa abiyabow kwanekwan. Imih men tur gewasin God biyanane abai anan akisin bairi tafafaram, baise ai yawas auman akwahir kwa isa abi'akir.
9 ✡Abisa ao i kwananot, bairit tama'am ana veya men basit aki ai ma gewas isan kwa bit atit a yababan tara'at, imih aki taiyuwi raro'ai baban ai ma gewas isan, fai mar etei abow, naatu tur gewasin Godane abinan kwanowar.
10 Kwa matamaim na'atube God matanamaim auman. Kwa iyab kwabitumatum wanawanamaim abowabow i kakafiyinamaim, mutuforomaim, naatu auri ubar en abow.
11 ✡Kwanaso'ob, kwa ta'ita'imon etei orot natunatun ebigenamih na'atube aigenami gewas,
12 koufair, kounubub ait, abi'afuti. Naatu abifefeyani ayawas i God ana kokokomaim kwanama, anayabin God ana aiwobomaim run ana marakaw bonamanamarin bairi faram isan ea'afi.
13 ✡Naatu aki matan fufur God ana merar ayiy, anayabin God ana tur abai ana abibinan ana veya kwa tur kwanowar naatu kwabaib i men orot hai tur na'atube kwabaimih. Baise God ana tur kwanowar, naatu nati tur i turobe God ana tur. Anayabin kwa iyab iti tur kwanowar kwabitumatum wanawanamaim i God ebowabow.
14 ✡Taitu kwa i God ana ekaleisia, Judea wanawanan Keriso Jesu hibitumitum kwabi'u'urih. Taiyuw taituwa biyababan hibit na'atube biyababan ta'imon ekaleisia Judea wanawanan ibo Jew taiyuwih taih tuwah biyababan tibitih.
15 ✡Jew taiyuwih Regah Jesu Keriso hi'asabun, naatu dinab oro'orot auman hi'asbunuwen, naatu aki hinuni atit, abisa hibiwa'an God men kafai ebiyasisir, naatu boun sabuw etei isah tibirakit.
16 Anayabin aki binan isan hi'otani, naatu men hikok Ufun Sabuw isah ata binan yawas hitab. Iti na'at hisinaf imih hai kakafin hitutut yey maririb, naatu boun yomaninamaim God ana yaso'ar wan himara'at sawar.

Paul Ana Sabuw Isah Ekakaibaban

17 Taitu tuwai'inah, ai notamaim kwa isa men nuhiburumih, naatu hikusibit biyatamaim nanabin tama'am ana veya, ana itinin men manin, baise ai not gagamin na'in i mi'itube yumat ata'itin maiye.
18 Ai kok gagamin i ata matabir maiye ata'iti, ayu Paul taiyuwu mar maumurih maiyow asinaftobon ata matabir maiye ata'iti isan, baise Satan au ef rufut.
19 ✡Anayabin Regah Jesu Keriso namatabir nanan ana veya kwa i aki ai ora'ara'at ana yey, naatu ai siwar, imih aki kwa isa i nuhifot yasisiramaim ama'am, men sabuw afa'amih, sabuw i kwa!
20 Turobe kwa i aki ai ora'ara'at ana siwar naatu ai okawakawasa!

3

1 ✡Aki na itimih abiwa'an ef etei hifokar, yomaninamaim tunrabi. Imih ai not abogaigiwas Athens imaim boro akisi anama.
2 ✡Baise, tai Timothy God ana akir wairafin orot ta, Keriso ana Tur Gewasin faramayan, kwa isa abiyafar nan a baitumatum isan koufair nit naatu baibais auman nit.

✡ **2.2:** Act 16.19-24; 17.1-9 ✡ **2.4:** Gal 1.10 ✡ **2.9:** Act 20.34 ✡ **2.11:** Act 20.31 ✡ **2.13:** 2Th 2.13 ✡ **2.14:** Act 17.5 ✡ **2.15:** Act 9.23, 29; 13.45, 50; 14.2, 5, 19 ✡ **2.19:** Php 2.15-16; 4.1; 2Th 1.4 ✡ **3.1:** Act 17.15 ✡ **3.2:** Act 16.1-3

3 ✡Saise bai'akir kakafin nanan ana veya kwa boro men yait ta a uma hina'oror iti
baitumatum inihamiy au'uf inabatamih. Kwa taiyuw kwaso'ob, it i bai'akir kakafin
wanawanan runamih tanan.
4 Bairi tama'am ana veya matan fufur aimatnuwi atur ao'owen i kwananot, it
boro bai'akir kakafin wanawanan tanarun. Naatu boun i nati emamatar kwana'itin
kwanaso'ob.
5 Anayabin iti isan ayu anot au yababan ra'at, tai Timothy kwa a baitumatum itinin
so'ob isan nati ai yafar na. Ayu abir Routobonayan ef ta'ane narurutubuni na'at, aki ai
bowabow etei boro nan yabin en namatar.

Timothy Ana Koufair Tur

6 ✡Baise Timothy kwa biyane i matabir maiye na aki biyai titaka, kwa a baitumatum
naatu mi'itube kwama kwabiyabow ana tur gewasin baina eo anowar, mar etei ai yumat
itin isan kwanot kwakakaibaban auman eo anowar. Aki ai kok kwa itimih anot ao
na'atube kwabo kwanotanot.
7 ✡Isan imih taitu tuwai'inah, bai'akir kakafin wanawanan biyababan abai naatu ai not
hikwakwaris ana veya kwa abaitumatumamaim aki koufair abai.
8 Kwa a baitumatum Regah wanawananamaim kwabukikin kwabatabat ana tur
anonowar i ai yasisir, imih aki bounabo boro anama gewas.
9 Aki boro mi'itube God ana merar anay kwa isa, aki ai yasisir dogorei wanawanan i
ra'at kwanekwan, a tur anonowar ana veya God nanamaim abiyasisir.
10 Naatu dogorei tutufin etei fai mar ayoyoyoban mi'itube atinanawani maiye. Naatu a
baitumatum menane ere'er ine baibais atit.
11 ✡Boun au yoyobanamaim mi'itube ata God it Tamat taiyuwin naatu ata Regah Jesu
ai ef hitayabuna atan kwa biya atatit.
12 Au yoyoban ta i mi'itube ata Regah kwa a yabow tafan taya'abar, taiyuw wanawana-
maim yabow takarsuwai, naatu sabuw tutufin etei auman dogoroh wanawanan yabow
awan takaratan, kwa isa abiyabow na'atube.
13 Ayoyoyoban maiye mi'itube ata Regah dogor wanawanan koufair nit, naatu nayasairi
a ubar en God Tamat nanamaim kakafiyi kwanabat, ata Regah Jesu ana sabuw kakafiyih
bairi hinanan ana veya.

4

Yawas God Isan Ebiyasisir

1 Tur yomanin iban au'uwi maiye taitu tuwai'inah, kwa mi'itube ma God baiyasisirin
isan ana bai'obaiyen i ai'obaiyika, naatu boun i nati yawasamaim kwama'am. Baise boun
i ata Regah Jesu ana onowatenamaim iban abifefeyani naatu ao'ototofari maiye, iti yawas
i mar etei tafan kwanaya'abar nara'at.
2 Abisa kwa sinafumih ata Regah Jesu eonowahi ana abi'obaiyi i kwanaso'ob.
3 ✡God ana kok kwa i taiyuw kwanayasairi kakafiyinamaim kwanama, naatu biya
tutufin etei in baisesebar kwanekwan kwanahaiw.
4 ✡Kwa ta'ita'imon etei in baisesebar kwanekwan ana naniyanane biya kwanasofafar
naatu kwanayasairi kakafemaim kwanama.
5 Naatu Eteni Sabuw God men hisusu'ub i tibisesebar kwanekwan, baise kwa men
imaim kwana'itih nakura'ahi kwanisesebar kwanekwanemih.
6 Yawas iti'imaim tana'itin, taituwa isan men inasinaf kakaf, o inifuwifuw na'atube
aawan inabainuwimih. Marasika ao kwanowar naatu boun iban abimatnuwi maiye.
Orot yait nati na'atube nasisinaf Regah boro baimakiy nitin.
7 ✡God ea'afit i men baisesebar kwanekwanemih ea'afitamih, baise kakafiyinamaim
ma'amih ea'afit.
8 ✡Isanimih orot yait iti bai'obaiyen ekwakwahir i men orot ekwakwahir baise God.
Anayabin God Anun Kakafiyin yawas gewasin bai na bitin i ekwakwahir.
9 ✡Nena baiyabowbonen isan i men ta akikirumamih, anayabin nati i God taiyuwin kwa
ebi'obaiyi mi'itube taituwa bairi kwaniyabowbonen kwanama.
10 Naatu nati na'atube i Masedonia wanawanan kwasinaf Kirisiyan turanah
kwabiyabuwih, baise ao'ototofari maiye taitu, nati yabow i tafan kwanaya'abar nara'at,
au gagaminaka.
11 ✡A yawas wanawanan kakaf i ni'ukwarin, men kwana'ofbonabon, ama gewas isan
taiyuw raro nababan, marasika ao kwanonowar na'atube.

✡ **3.3:** 2Tim 3.12 ✡ **3.6:** Act 18.5 ✡ **3.7:** 2Th 1.4 ✡ **3.11:** 2Th 2.16-17 ✡ **4.3:** 1Th 5.23; 1Pet 1.16 ✡ **4.4:** 1Cor 6.13 ✡ **4.7:** Hib 12.14; 1Pet 1.15-16 ✡ **4.8:** Luk 10.16; 2Cor 1.22 ✡ **4.9:** Jn 13.34 ✡ **4.11:** Eph 4.28

12 Men sabuw tafah kwanitumatum, baise a bowabowamaim Ufun Sabuw maumurih
na'in boro dogoroh kwanikitabir kwa hina'iti hinitutumi naatu hinakakafiyi.

Regah Enan

13 Taitu tuwai'inah aki akokok kwa turobe kwanaso'ob, sabuw baitumatumayah
himomorob isah, saise boro men kwaniyababan kwanarerey kwanekwan, sabuw aurih
baitumatum en, tibiyababanabe kwaniyababan kwanarereyamih.

14 ✡It i tabitumatum Jesu morob, naatu morobone misir maiye. Imih tabitumatum
sabuw iyab Jesu hitumitum himomorob God boro nabuwih Jesu bairi hinama.

15 ✡Iti i Regah ana tur kwa abi'obaiyi. It iyab yawasit tama'am, Regah namatabir nanan
ana veya it boro men sabuw murumurubih aunah tani'iyon tananamih en.

16 Anayabin Regah i taiyuwin boro marane natit obaiyunen turamaim niwow nao,
naatu Tounamatar hai ukwarin auman fanan nasib God ana tour hinababin naatu sabuw
iyab Jesu hitumitum himomorob boro wan hinamisir.

17 Imaibo it iyab nati ana veya'amaim yawasit tanama'am boro nabora'ahit tanayen
sakuk wanawanan tanarun Regah bairi tanitar. Naatu Regah biyanamaim boro bairit
wanatowan wanatowan tanama.

18 Isanimih taiyuw a kou'ay wanawanan iti turamaim kwanibaibaisbonen koufair
kwanab kwanama.

5

Kwanabogaigiwas Regah Enan

1 Baise taitu tuwai'inah, veya abisa'amaim iti sawar hinamamatar isan ana veya o ana
sumar boro men anakirum anao kwananowaramih.

2 ✡Anayabin kwa etei kwaso'ob, Regah ana Veya i boro bainowan mowan gugumin enan
na'atube boro nan natit.

3 ✡Nati ana Veya sabuw boro hinao, "It boro'obo tufuw yasisiramaim tanama."
Naatu naniyan meyemeye gurugurusen boro natit nagurusih, men karam hinahaiw,
ana itinin i naniyan meyemeye kek tufuwamih ebobotukwar na'atube.

4 Baise taitu tuwai'inah, kwa i men gugumin wanawanan kwama'am boro nati Veya
bainowan mowan na'atube natitit kwana'oror sa'ir.

5 ✡Kwa etei i marakaw nowan naatu mar natunatun, it men gugumin natunatun o
fainaiwan natunatun.

6 Isanimih men sabuw afa ti'inu'in na'atube tana'inumih, baise matat toniwa'an
tanama ef tanakaif.

7 Sabuw inuyah mar nafof boro hina'in. Naatu sabuw tom kwanekwaneyah mar nafof
boro hinatom kwanekwan hinaremor.

8 ✡Baise it i mar nowan, imih gewasin it boro matat toniwa'an taiyuwit tanakaifit,
baitumatum yabow hairi ata beromih tanabora'aten tanabow, naatu Jesu yawas bitit i
nuhit nafot ata kowasamih tanayara'ah.

9 Anayabin God rurubinit i men ana yaso'ar wanawanan run biyababan bain isan
rubinitamih. Baise ata Regah Jesu Keriso wanawananamaim tanarun natafafarit, saise
God men nagurusit.

10 ✡Jesu it isat morob, saise it yawasit tama'am o tamorob ta'inu'in, i nanan ana veya
boro bairit tanan efan ta'imonamaim tanama.

11 Isan imih yawas nati boun kwama kwasisinaf na'atube, taiyuw kwanibaibaisbonen,
koufair kwanab kwanama.

Tur Yomanin Naatu Merarayow

12 Taitu tuwai'inah abifefeyani sabuw iyab wanawananamaim bowabow gagamin
na'in tebowabow naatu Regah ana o'onowatenamaim kwa hinawiy tibi'obaiyi, nati
sabuw i kwanakakafiyih.

13 Naatu kwanabuwih gewas wanawanamaim kwanayariyi yabowamaim merarayow
kwanitih, anayabin kwa isa tebowabow, kwa taiyuw wanawanamaim tufuw yasisira-
maim kwanama.

14 ✡Taitu tuwai'inah ao'ototofari, sabuw nukunukuwih kwanimatnuwih, sabuw iyab
tibirubir koufair kwanitih, ririmih kwanibaisih, naatu sabuw etei isah yatenanub.

✡ **4.14:** Rom 14.9; 1Cor 15.3-4, 12 ✡ **4.15:** 1Cor 15.51-52 ✡ **5.2:** Mat 24.42-43; 2Pet 3.10; Rev 3.3 ✡ **5.3:** Mat 24.39; Luk 21.34-35 ✡ **5.5:** Rom 13.12 ✡ **5.8:** Isa 59.17; Eph 6.14, 17 ✡ **5.10:** Rom 14.8-9; 1Th 4.14 ✡ **5.14:** 2Th 3.6, 11

15 ✡Kwana'itin gewas men yait ta kakafin hinasisinaf isan wan nay kakafin nasinafumih, baise mar etei kwanasinaftobon taiyuw isa kwanibaibaisbonen naatu sabuw afa isah auman.
16 ✡Mar etei kwanakawasa, naatu
17 yoyoban i kwana'onofar,
18 ✡bit ta ta wanawananamaim mar etei merarayow auman kwanama.
Anayabin kwa iyab Keriso Jesu nowan kwamatar kwama'am sinaf nati i God ana kok.
19 ✡Anun Kakafiyin ana wairaf etoto'ab men kwasirabun.
20 Sabuw iyab dinab tur teo'orereb men kakafinamaim kwanarukouwihimih.
21 ✡Baise sawar etei kwanafufunen. Abisa gewasin kwanabotan,
22 naatu abisa kakafin i kwanahaiw.
23 ✡Iti God tufuw wairafin, i ef tata'ane nayasaisiri kakafiyi kwanama, naatu ayawasamaim anot tutufin etei, ayub tutufin etei, biya tutufin etei ana ubar en kwanabat ata Regah Jesu Keriso namatabir nanan ana veya'amaim.
24 God akisin kwa ea'afi boro nasinaf, anayabin ana tur abisa eo mar etei esisinaf.
25 ✡Taitu tuwai'inah aki auman isai kwanayoyoban.
26 Baitumatumayah etei merarayow gewasinamaim hai merar kwanay kwanamamayih.
27 Regah wabinamaim abifefeyani, akokok iti fef i kwaniyab tait etei'imak hinanowar.
28 Manaw kabeber ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama.

✡ **5.15:** Rom 12.17; 1Pet 3.9 ✡ **5.16:** Php 4.4 ✡ **5.18:** Eph 5.20 ✡ **5.19:** Eph 4.30 ✡ **5.21:** 1Jn 4.1 ✡ **5.23:** 2Th 3.3 ✡ **5.25:** Col 4.3; 2Th 3.1

2 Thessalonians
Paul ana fef bairou'abin Thessalonika isah
Roube'aten Ana Tur

Keriso ana matabir maiye i Thessalonica ekaleisia wanawanahimaim kasiy na'atube ma. Imih Paul ana fef bairou'abin kikirum i hai tur eowen hinabatkikin naatu yare ta ta isan men hiyababan na'atube orot babin ta nan nabifuwih men hai not nakwaris, anayabin Jesu i boro men saise nan, baise sawar kakafin i boro wan nan natitabo.

Tur abarayan tur aubitanaka eo saise ana baiyabayah hita'itin hitabatkikin hai baitumatum tafokar yare naatu bai'akir wanawanan ma gewas isan hitabow Paul ana ofonah bairi hibowabow na'atube, naatu gewasin isan hititarfofor hitabow.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-2)
Bora'ara'aten naatu kouksairen (1.3-12)
Keriso nanan ana obaimanen tur (2.1-17)
Kirisiyan ana ma yawas isan ana baifefeyan (3.1-15)
Tur yomanin (3.16-18)

1 Ayu Paul, naatu Silas,* Timothy hairi, kwa Thessalonica ekaleisia sabuw iyab God it
Tamat naatu ata Regah Jesu Keriso nowanamih kwamatar kwama'am, a fef akikirum.
2 ✡Manaw kabeber, tufuw Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa isa nama.

Baibatebat Ana Veya

3 Taitu, igewasin aki i boro mar etei God ana merar anay kwa isa. Naatu ef nati sinaf isan igewasin kwanekwan boro ana sinaf, anayabin kwa abaitumatum i erara'at gagamin mayow, naatu kwa etei wanawanamaim a yabow taituwa isah i ra'at tasasar etitit.
4 ✡Isan imih God ana ekaleisia wanawananamaim areremor kwa abifa'i men kafaita, anayabin biyababan, naatu bai'akir kakafin wanawanan a baitumatum kwabukikin ewawainabi.
5 Sawar iti etei God boro imaim nabat turobe'emaim sabuw nibabatiyih, naatu ana'an nati'imaim nabat kwa gewas narouw nabuwi ana aiwobomaim kwanarun, anayabin nati isan kwa biya baban kwabi'akir.
6 ✡God ana sinaf i turobe mutuforomaim isisinaf, imih sabuw iyab kwa biyababan tibit i boro wan nay biyababan nitih hinab.
7 ✡Naatu kwa iyab biyababan kwabaib boro nabosair biya tuniwa'an, aki auman. Iti sawar i boro ata Regah Jesu marane ana fair nitakir ana tounamatar fairih bairi hinatitit ana veya hinamatar.
8 ✡Naatu sabuw iyab God men hisusu'ub naatu sabuw iyab ata Regah Jesu ana tur gewasin men tebobosiyasiyar boro baimakiy nitih.
9 ✡Nati sabuw boro wanatowan ana gurugurusen wanawanan hinarun baimakiy hinab biyah nababan, naatu ana taragubane nahirfutih hinatit ana marakaw bonamanamarin ufunane hinama.
10 ✡Nati ana veya Jesu namatabir nanan, sabuw kakafiyih etei boro hinifai hinab-ora'ara'ah naatu sabuw iyab hibitumatum boro hinifofofor. Naatu kwa auman boro nati bora'ara'aten wanawanan sabuw bairi kwanarun, anayabin tur abai ana ao kwanonowar kwaitumatum.
11 ✡Sawar nati isan aki mar etei ayoyoyoban, saise ata God kwa'it, gewas rouw eafi, bowabow bit kwanabow. Naatu i ana fairamaim kwa nibaisi akok sinafumih kwanotanot kwanasinaf turobe namatar, saise a baitumatum na'asa'ub.
12 Ayoyoyoban ata God naatu ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeberamaim nibaisi nati kwanabow, saise sabuw afa ata Regah Jesu abisa kwa wanawanamaim esisinaf hina'itin boro wabin hinabora'ara'ah naatu ata Regah boro kwa isa niyasisir.

2

Orot Kakafin

1 Taitu, ayu au not gagamin ata Regah Jesu Keriso namatabir nan nabuwit tanan biyanamaim bairi tanabita'imon isan, i akokok anao kwananowar imaibo ana veya natit.

---

* **1.1:** Silvanus ✡ **1.2:** Rom 1.7 ✡ **1.4:** 2Cor 7.4; 1Th 2.19 ✡ **1.6:** Rom 12.19 ✡ **1.7:** 1Th 3.13 ✡ **1.8:** Isa 66.15 ✡ **1.9:** Isa 2.10 ✡ **1.10:** Col 3.4 ✡ **1.11:** Col 1.9; 1Th 1.2-3

2 Nati ana veya'amaim sabuw afa boro hinatit hinao: Aki wagabur hiwani hio anowar
Regah ana veya i natitaka, o dinabatur hinao, o fef tur abarayah biyahine bai na hinarouw
hinao, men kwananowar a yan kwanabat kwana'oror sa'isa'ir kwanabirumih.
3 ✡Men baifuwenamaim tur ta ta hinao kwa hinifufuwimih. Anayabin ma kakaf,
fanasair, tenagogor i boro wan nabusuruf na'in nanan wanawananamaim, orot kakafin
God ana rakit wairafin nan natit nirerereb. Iti orot sawar kakafih etei nabisawaren
ufunamaim God ana baimakiy i boro nab.
4 ✡Baise wan i boro sabuw hai god tafah hitumatum hima tekwakwafirih etei boro
ni'ibih, nabow haw nayara'iyen naatu God ana Tafaror Bar wanawanan narun namare
taiyuwin god narouw nao.
5 Bairit tama'am ana veya iti sawar isah ao kwanotanot?
6 Naatu boun i kwa kwaso'ob abisa ana ef efutifut, saise ana veya anababatun nan natit
imaibo Orot Kakafin nirerereb.
7 Anayabin Orot Kakafin God ana rakit i wa'iwa'iramaim busurufika ebowabow. Baise
orot yait ef efutifut i boro'ika nabat nanan, God nati orot nabobosa'ir
8 ✡imaibo Orot Kakafin boro natit nirerereb, naatu ata Regah Jesu nanan ana marakaw
bonamanamarinamaim boro na'afufur naatu awayourin ana fairamaim boro nababin-
tatab.
9 ✡Orot Kakafin boro Satan ana fairamaim nabo'awi'aw nan, sawar men ta'i'itah
efa'efanin, ina'inan, naatu baifofofor yumatah ta ta boro nasinaf,
10 sabuw iyab tur anababatun baiyabuwin nowar imaim yawas bain isan ana ef
hikwahir sa'ab tenan, nati sabuw boro iti ina'inanamaim hinifufuwih hinan hinakasiy.
11 Anayabin iti isan God baifufuwen ana fair itih wanawanahimaim nabow saise
baifuwen hinitumitum,
12 bowabow kakafin nitenmumunih hinasisinaf yomaninamaim boro God ana
baimakiy wanawanan hinarun. Anayabin turobe men hinitumatum.

Kwanabatkikin

13 ✡Igewasin aki merarayow mar etei God anitin kwa isa, kwa i Regah ebiyabuwi taitu.
Anayabin sabuw etei wawanahimaim kwa i God rubini Anun Kakafiyin ana fairane
yasairi turobe kwaitumatum yawas kwabai.
14 Iti tur gewasin aki ana abinan kwanonowar imaim God kwa eafi, saise nati
wanawananamaim nabonawiy ata Regah Jesu Keriso ana aiwob bairi kwanafaram.
15 Isanimih taituwau, kwanabatkikin naatu turobe* abinan kwanonowar o fefemaim
akirum abi'obaiyi i kwanabukikin.
16 Ata Regah Jesu Keriso taiyuwin naatu Tamat God it ebiyabuwit. I ana manaw ana
kabeber wanawanamaim, wanatowan ana koufair nitit nuhit nafot tanama.
17 Naatu dogor ana koufair nitin naora'ah saise mar etei aturamaim naatu asinafumaim
gewasih kwanasinaf.

3

1 Naatu taitu, au tur yomanin i abifefeyani isai kwanayoyoban, saise Regah ana tur
abibinan natasasar saisewat nara'at natit. Sabuw afa auman hinanowar hiniyasisir, kwa
kwanowar kwabiyasisir na'atube.
2 Kwanayoyoban rakit sabuw naatu sabuw kakafih umahine God aki natafafari,
anayabin sabuw afa tur nowara'e tama'am ana binan i auman hinanowar hinitumatum.
3 Baise Regah akisinamo kwanitumitum, i boro naba'afuw fair nit, rakit sabuw naatu
sabuw kakafih bai'afiyihimih hinabiwa'an umahine boro natafafari.
4 ✡Aki aso'ob kwa i Regah tafanamaim kwaitumitum kwabowabow, imih aki ano-
tanot naatu abitumatum sawar nati bowamih ai'obaiyi kwabowabow boro na'atube
kwanabukikin kwanama kwanabow.
5 Regah abifefeyan dogor nanawiy kwanan God kwa isa mi'itube ebiyabow i babanika
kwanaso'ob naatu Keriso yatenub wawainab i kwanaso'ob.

Bowabow I Anababatun Tanabow

6 ✡Ata Regah Jesu Keriso ana onowatenamaim taitu tuwai'inah, tur fokarin maiyow
au'uwi. Kirisiyan iyab hinokow hima nonowatih te'aa naatu bai'obaiyen abit hikwahir
asir hima beub hiwa'an tereremor kwanekwan, biyahimaim men kwanarun.

✡ **2.3:** 1Tim 4.1; 1Jn 2.18; 4.3 ✡ **2.4:** Ezk 28.2; Dan 11.36 ✡ **2.8:** Isa 11.4; Rev 19.15 ✡ **2.9:** Rev 13.11-13
✡ **2.13:** Eph 1.4; 2Th 1.3 * **2.15:** tur gewasin aya'abun ✡ **3.4:** 2Cor 7.16; Gal 5.10 ✡ **3.6:** Rom 16.17

7 ✡Kwa taiyuw kwaso'ob abisa asisinaf i kwaniu'uri, anayabin bairi tama'am ana veya
men anokowamih.
8 ✡Aki men orot babin ta ana bay asir a'aan kwaniyimih en, baise fai mar ai'akir abow
raro'ai baban ai ma gewas isan, naatu kwa men kafai bit ta ait biyababanamih.
9 ✡Aki ai baibais kwa biyanamaim i ana ef ema'am boro atafefeyani, baise ai
sinafumaim itinin ta ai'obaiyi saise ef nati kwani'ufunun.
10 Aki bairit tama'am ana veya tur iti na'atube auwi, 'Orot yait enonokow bay men
na'aan'.
11 ✡Iti ao anayabin aki tur anowar, sabuw afa kwa wanawanamaim hinokow sawar.
Bowabow hikwahir asir beub hiwa'an sabuw afa hai bowabow hi'itah hio kwanekwan
tereremor.
12 ✡Ata Regah Jesu Keriso ana onowatenamaim sabuw nati i abimatnuwih. Gewasin
sabuw nati na'atube i hinamabainub kabutih isan hinabow.
13 ✡Baise taitu tuwai'inah abisa gewasin kwabowabow men kwanahahar kwanihamiy-
imih.
14 Orot yait tur iti fef wanawanan abiyafar men nabi'ufunun na'at, nati orot i
kwana'inan naatu kwana'itin gewas matamaim nama. Men bairi kwanita'ay, kwani-
hamiy akisin sa'ab nama saise biyan na'ohow naso'ob.
15 ✡Naatu men rakit orot na'atube isan kwanasinafumih, baise kwa tai iwa'an kakaf
imih kwabimatanuw na'atube.

Yomanin Ana Merarayow

16 Regah i akisin maiyow it ata tufuw an, ef tata'ane mar etei tufuw nit. Regah kwa etei
isa nama.
17 Ayu taiyuwu umau'umaim iti fef akikirum. Ayu Paul kwa etei a merar ayiy ao'otutur;
Ayu au fef etei wabu i iti na'atube akikirum,
18 Ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber kwa etei isa nama wanatowan.

✡ **3.7:** Php 3.17 ✡ **3.8:** 1Th 2.9 ✡ **3.9:** 1Cor 9.4; 1Th 1.6 ✡ **3.11:** 1Tim 5.13 ✡ **3.12:** 1Th 4.11 ✡ **3.13:** Gal 6.9 ✡ **3.15:** 1Th 5.14

1 Timothy
Roube'aten Ana Tur

Timothy i Kirisiyan orot boubun ana tafaram Asia Minor wanawanan hinah Jew babin naatu tamah i Greek orot. Paul ana baitur naatu ana baibaisayan orot ana bowabow wanawananamaim hairi hima hireremor. Paul ana fef wantoro'ot i sawar buk etei tounu isah not kirum.

Ana fef wanawanan antoro'ot i ekaleisia wanawanan baifuwen ana bai'obaiyen isan ebimatanuw. Anayabin iti bai'obaiyen i Jew sabuw naatu Ufun Sabuw hai not higamuw ana'an hibai hin biyatane tafaram nowan imaim hiyai hio yawas bain isan i sawar wa'iwa'irih kwanaso'ob, bay gewasihiwat kwanaa naatu men kwanatatabin yawas boro kwanab. Iti fef wanawanan i ekaleisia mi'itube bain nunuw naatu kwafiren auman isan Paul eo kirum. Naatu bonawiyenayah naatu baibaisayah ekaleisia mi'itube bonawiyih isan auman i'obaiyih. Yomaninamaim Timothy ana binan eo mi'itube bowabow gewasin Keriso Jesu isan nabow naatu baitumatumayah hai kou'ay ta ta wanawanahimaim nabow nibaisih auman ana tur kirum iyafar.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-2)
Ekaleisia wanawanan ana bowabow naatu ana bowayah hai tur (1.3–3.16)
Timothy ana bowabow isan ana tur (4.1–6.21)

1 Ayu Paul, Keriso Jesu ana tur abarayan, naatu God ata baiyawasenayan fair itu naatu iyunu atit Keriso wanawananamaim ata baitumatum itutut imaim nuhit fot tama'am i afafaram.
2 ✡O Timothy isa iti fef akikirum, ayu natu anababatun baitumatumayan. Isa ayoyoyoban baiwanbabanen, manaw kabeber, tufuw Tamat God naatu ata Regah Keriso Jesu'une isa nama.

Baifufuwenayah Isah Abimatnuwi

3 Ayu o aihamiy au Masedonia anan ana veya, o au'uwi na'atube Ephesus imaim inama saise sabuw afa o iso'obaka ina'uwih baifuwen tur sabuw tibi'obaibiyih hinihamiyen,
4 ✡binanakwar hai yabih en naatu hai a'agir hai gin teyowayow i hinihamiyen, anayabin nati turamaim gamin emamatar, naatu men yait ta ibais baitumatumamaim God ana bowabow ebowabowamih.
5 Iti roube'aten tur ana'an gagamin i yabow, imih sabuw ini'obaiyih yabow hinaso'ob gewas, dogoroh naniyan hinab kakafin gewasin hairi hinakusib gewas naatu baitumatum anababatun auman hinaso'ob gewas.
6 Sabuw afa sinaf iti gewasih i hihamiyen, naatu tur hai yabih en hibow imaim hio tebowabow.
7 Tekokok ofafar ana bai'obaiyenayah hinamatar, baise men hiso'ob abisa isan teo, naatu abisa isan hifair teo ana'an i men hiso'ob gewas.
8 ✡It taso'ob ofafar i gewasin ana efamaim tana sisinaf na'at.
9 Taso'ob auman ofafar i men sabuw gewasih isah, baise sabuw ofafar asto'obenayah, tafa'asar, bowabow kakafih sinafuyah, God men hisusu'ub, kakafiyinamaim ma'atih, baitafaror atih, hinah tamah asabunuwayah, sabuw asabunuwayah,
10 turahinah a'awah ufuh nayah, oro'orot taiyuwih naatu baibin taiyuwih baisesebar kwanekwaneyah, sabuw bain tobonayah, baifufuwenayah naatu kautabitabirayah isah. Naatu sawar afa kakafih hai sinafumaim iti bai'obaiyen gewasin anababatun ebi'ib.
11 Nati bai'obaiyen i Tur Gewasin God baigegewasinayan naatu marakaw ana God ayu itutumu bitu i wanawananamaim ema'am.

God Ana Baiwanbabanen Paul Isan

12 ✡Ayu Keriso Jesu ata Regah ana merar ayiy, au bowabowamaim fair itu. Anayabin fufufunu ayu i bosunusunubayan, imih ana bowabow isan rubinu.
13 ✡Basit ayu marasika i bai'ibayan, gamin baiyowayan, naatu yau so'aso'arin, baise ayu kabibiru, anayabin ayu men aso'ob abisa asisinaf, naatu au baitumatum en.
14 Ata Regah manaw kabeber ayu tafau yan isuwai re awan karatan, naatu baitumatum yabow hairi ata Regah Jesu Keriso wanawananamaim ayu itu.

✡ **1.2:** Act 16.1-3; Tit 1.4 ✡ **1.4:** 1Tim 4.7; Tit 1.14 ✡ **1.8:** Rom 7.12, 16 ✡ **1.12:** Act 9.15; 1Cor 15.9-10; Gal 1.15-16 ✡ **1.13:** Act 8.3; 9.1-5

15 ✡Iti tur i tur anababatun kwanitumatum, Keriso Jesu i sabuw hai kakafihine
baiyawasih isan tafaramamaim na, naatu sabuw wanawanahimaim ayu i kakafu
anababatun.
16 Ana'an nati isan God ayu kabibiru, saise ayu kakafu anababatun wanawana'umaim
Keriso Jesu ana yatenub tutufin etei sabuw iyab boro hinabitumatum ti'obaiyih hita'itin
hitan ma'ama wanatowan hitab.
17 Naatu wanatowan ana aiwob, morob atin, wa'iwa'irin, God ta'imon, i akisinamo
tanifai, naatu tanabora'ara'ah wanatowan, wanatowan! *Amen*.
18 Timothy ayu natu, iti raube'aten tur abit i abisa marasika dinab o isa hio hairi
ta'imon, saise iti tur ini'ufunun baiyow gewasin iniyow,
19 baitumatumamaim inabat anot narerekab gewas. Anayabin sabuw afa hai not men
rererekab hai baitumatum hibai hin ar koun hiyen hikufufufur.
20 ✡Wanawanahimaim i orot rou'ab Haimeneus naatu Alexander hairi, ayu Satan
umanamaim aya saise hinaso'ob God isan men hinigigim.

2

Kwafiren Ana Raube'aten Tur

1 Isan imih antoro'ot au ototofaren tur i iti, ata fefeyan, ata yoyoban, ata yoyoban-
wainen, naatu ata merarayow sabuw tutufin etei isah kwanayoyoban,
2 aiwob sabuw isah, naatu sabuw iyab hi'ukwarin tema'am auman isah kwanayoyoban,
saise it etei tufuw nuwarobamaim tanama God tanakakafiy tanabora'ara'ah.
3 Ef iti i gewasin naatu God ata baiyawasenayan i ebiyasisir,
4 i ekokok sabuw etei'imak yawas hinab naatu hinan tur anababatun hinaso'ob,
5 anayabin God i ta'imonamo, naatu orot foun bat sabuw bow na God bairi baitounuw
isan i ta'imon, nati orot i Jesu Keriso akisin.
6 ✡God ana sabuw baiyawasih isan ana veya yakitifuw inu'in na titit ana maramaim,
Jesu Keriso taiyuwin ana yawas yare sabuw etei tubunih botaitih hitit.
7 ✡Ana'an nati isan ayu tur abarin naatu tur binan isan God rubinu atit Ufun Sabuw
isah baitumatum ana tur naatu turobe abi'obaibiyih. Ayu men abifufuwen ayu i tur
anababatun au'uwi.
8 Isan imih ayu akokok kwafiren ana efan tata'amaim oro'orot etei umah kakafiyin
hinabora'ah hinayoyoban, men yaso'ar gamin auman.
9 ✡Iban maiye ayu akokok baibin hai faifuw i hina'osen gewas, naatu aribuh men
yumatan ta ta hina'am kwanikwaniy, sawar hai baiyah gagamih hinabow aribuhimaim
hinaya hinakusisiar, naatu faifuw baiyah gagamih hina'osenamih,
10 ✡baise itinin gewasin i hai faifuwamih hina'us, God kwafirin hirouw teo'o na'atube
God ana kok hinasinaf sabuw afa hinibaisih.
11 Baibin so'ob hinakokok i hai yawas hinayare hinanutanubamo hinama tur hi-
nanowar,
12 ✡ayu men abibasit baibin boro bai'obaibiyenayah hinamatar naatu men orot isah
hini'ukwarin, baise baibin i awah nafot hinanutanubamo hinama.
13 ✡Anayabin God i wantoro'ot Adam sinaf matar, imaibo Eve sinaf matar.
14 ✡Naatu Adam i men wan hikubibiruwimih baise babin i wan hikubibiruw naatu
bowabow kakafin sinaf.
15 Baise baibin hai toub ana maramaim God boro nibaisih yawas nitih, nati i
baitumatum, yabow naatu kakafiyinamaim hinabukikin hinama gewasin hinasisinaf
na'at.

3

Tafaror Bar Hai Ukwarih

1 ✡Iti tur i tur anababatun. Orot yait bai'ukwarin isan ana not tutufin etei nanotanot
na'at, i ana naniyan tutufin etei bowabow gewasin nasinaf.
2 ✡Ekaleisia ana ukwarin orot* aurin ubar en, a wan ta'imon, taiyuwin ana yawas
nakaif gewas, nakakafiy, ana not rerekabin, merarayow wairafin, bai'obaiyen isan i
karam,
3 men harew fokarih tomayan, men baiyow kwanekwaneyan, baise yan nuwarob,
tufuw ana orot, men kabay ana momorob.

✡ **1.15:** Luk 19.10 ✡ **1.20:** 1Cor 5.5; 2Tim 4.14-15 ✡ **2.6:** Rom 3.29-30; Gal 1.4 ✡ **2.7:** Act 9.15; Gal 2.7-8; 2Tim 1.11 ✡ **2.9:** 1Pet 3.3-5 ✡ **2.10:** 1Tim 5.10 ✡ **2.12:** 1Cor 14.34 ✡ **2.13:** Gen 2.7, 21-22; 1Cor 11.8-9 ✡ **2.14:** 2Cor 11.3; Gal 3.1-6 ✡ **3.1:** Act 20.28 ✡ **3.2:** Tit 1.6-9 * **3.2:** nutetenayan/bishop

4 Aawan natunatun nakaifih gewas naatu natunatun ni'obaiyih gewas, naatu na'itin
natunatun i hikakafiy tebobosiyasiyar.
5 Orot yait aawan natunatun men nakakaifih gewas na'at, God ana ekaleisia boro
mi'itube nabonawiyih gewas.
6 Nati orot i men iti boro'omo na baitumatumayan mamataramih, anayabin bai'o'orot
asir boro nan wanawanan narun, Demon Mowan isan matar God bibatiy na'atube boro
ibo nati baibatiyen ta'imon nab.
7 ✡Iti orot i sabuw iyab baitafaror atih ufun tema'am i tekakakafiy, saise i boro men
wabin kakafinamaim hinayai naatu demon mowan ana warasa na'onamih.

Tafaror Bar Ana Baibaisayah

8 Ef i ta'imon, baibaisayah† hai yawas nigewasin men hinifufuwen, men harew fokarih
hinatom, men kabay isan hinikabat
9 Naatu hai not narererekab ata baitumatum ana sawar abisa na irerereb tai'itin
hinabukikin.
10 Fufunen boro i wan hinab, naatu nati fufunen hinabisnowah na'at, i karam boro
Tafaror Bar wanawanan ana baibaisayah na'atube hinama hinabow.
11 ✡Ef ta'imon, nati orot a'awah hai yawas nigewasin sabuw afa hina'itih hinakakafiyih,
men hinayanuw sabuw hiniyababanih, baise hinabosunusunub naatu hai bowabowa-
maim sabuw etei hina'itin hinitutumih.
12 Baibaisayan aawan i ta'imon ni'awan naatu aawan natunatun nakaifih gewas naatu
ana nibur nati baremaim tema'am auman nakaifih gewas.
13 Naatu baibaisayah iyab bowabow gewasin tebowabow boro hinayara'ahih hai
baitumatum Keriso Jesu wanawananamaim hibaib i boro nara'at nafokar.
14 Ayu anotanot iti boro'omo anan ana'iti, baise a fef ibo iti akirum abiyafar saise,
15 Ayu anarurubir na'at, sabuw iyab God nowan hai yawas kaifin isan ana ef boro
hinaso'ob gewas hinakaif, naatu sabuw nati i God wanatowan ma'ama'anin ana ekaleisia
anababatun, turobe ana wabat naatu ana tutut.
16 ✡It ata tafaror ana kirikirifot an gagamin na'in isan boro men yait ta nayaubamih.
Na ibebeyan biyat ana itinin na'atube matar, Anun Kakafiyin ebi'obaiyit i turobe, touna-
matar hi'itin, wabin hibai hitit sabuw wanawanahimaim etei hibinan naatu tafaram
tutufin etei hitumitum imaibo God bora'ah yen ana marakaw bonamanamarinamaim
run.

4

Matatoniwa'an Bai'obaiyenayah Kakafih Isah

1 Anun Kakafiyin bebeyanamaim eo, mar boun iti yomaninamaim sabuw afa boro iti
baitumatum hinihamiy, naatu wagabur baifufuwenayah fanan hinanowar nabonawiyih
ef hinasair demon hai bai'obaiyen hini'ufunun.
2 Bai'obaiyen nati na'atube i sabuw wanawanah rerekabih hai baifuwenane enan, nati
sabuw hai not ana rerekab etei i morob, kabay ana fora'abinamaim hinabar eafufur.
3 ✡Sabuw tabin isan teofafarih, naatu bay afa aa isan teo'ofafar, baise sawar etei God
bimataren i gewasih aa isan, iyab tibitumatum naatu turobe hisoso'ob merarayow God
hinabitin ufunamaim karam boro bay hina'aan.
4 Anayabin sawar etei God bimataren i gewasih naatu merarayow ufunamaim men
karam boro sawar ta inakwahir,
5 anayabin God ana tur naatu yoyoban hairi hisinaf God ebibasit karam boro tana'aan.
6 Iti raube'aten tur taituwa baitumatumayah inabi'obaiyih ana maramaim, o ina Keriso
Jesu ana bowayan gewasin kumamatar, nati a bai'obaiyenamaim o a baitumatum wowab
kurara'at naatu turobe ibi'ufun auman wowabi kurara'at.
7 ✡Baifufuwen naatu kikifo hai binanakwar yabih en kwanihamiyen, naatu nati efanin
kwa i kwani'a'ait gewas saise God kwani'ufunun gewas. Kwa God ana yawas gewasin
kwani'a'ait kwanab.
8 Biyat takukubaitub i boro mar kafai nibaisit, baise God ana efamaim bai'ufnunin isan
tanabi'a'it i igewasin kwanekwan sawar etei isah, anayabin eo matanit yawas iti boun
tama'ama naatu yawas gewasin boro enan isan.
9 Abisa ao i tur anababatun, imih kwananowar kwanab naatu kwanitumatum.
10 ✡Tabow raro'ot ebababan, anayabin ata not etei God wanatowan ma'ama'anin
tabitin, sabuw etei hai baiyawasenayan, naatu baitumatumayah i hai baiyawasenayan
anababatun.

✡ **3.7:** 2Cor 8.21 † **3.8:** deacon ✡ **3.11:** Tit 2.3 ✡ **3.16:** Mak 16.19; Jn 1.14; Col 1.23 ✡ **4.3:** Gen 9.3; Rom 14.6; 1Cor 10.30-31 ✡ **4.7:** 1Tim 1.4 ✡ **4.10:** 1Tim 2.3-4

11 Bai'obaiyen iti i ini'obaiyih naatu iniyunih hinasinaf.
12 ✡Men yait ta o nanuw furuw orot boub narouw na'omih, baise a tur, Ayawas, a yabow, a baitumatum, naatu yawas kakafiyin imaim baitumatumayah ini'obaiyih hina'itin.
13 Nati na'atube inama inasisinaf ayu anan anatit, ayawas inaya'asair bebeyanamaim buk iniyab, inabinan, ini'obaiyih.
14 ✡Dinabane tur na orot ukwarih tafa hiyara'ah hiyoyoban a usar re ibaib men inakwahir.
15 Sawar iti i inia'ait naatu a veya nati bowabow initin, saise sabuw etei a bowabow ana gewasin hina'itin.
16 Mata toniwa'an taiyuw inakaif gewas naatu a bai'obaiyen ina'itin gewas, sawar iti i inabukikin inama inasinaf, anayabin iti na'atube inasisinaf sabuw iyab io tenonowar boro iniyawasih naatu o auman boro iniyawasi.

5

Sinaf Gewasin Baitumatumayah Isah

1 Orot gagamin* men kwararin yamutufurin isan iniwa'an, baise tamat na'atube koufair initih. Naatu orot baubuh tait na'atube isah inasinaf.
2 Baibina'ah inakakafiyih o hinat kukakafiy na'atube, naatu baibin baubuh not gewasinamaim ruburub na'atube inakaifih hinama.
3 Kwafur baibin iyab baibais tekokok ina'itih inibaisih.
4 Baise kwafur babin yait natunatun o wawawan auman, gewasin nati kek i boro hai Kirisiyan ana bowabow hinasinaf hai nibur isah naatu hinah tamah, uwahinah hikakaifih isan wan hinay hinibaisih, anayabin nati i God ana kokok gagamin.
5 Kwafur babin yait ema'ama sibasiba'u, naatu orot babin men yait ebibais, i ana not ana baitumatum etei i God nitin fai mar God baibaisin isan nayoyoban.
6 Baise kwafur babin yait biyan ana yasisir ebaib, biyan ufunane i yawasin baise wanawanan i murubin.
7 Iti roube'aten tur auman ini'obaiyih hinaso'ob, saise hinasinaf gewas naatu men yait ta ubar nitih.
8 Orot babin yait ta tain tuwan men ebi'u'uwanih, i taiyuwin ana nibur na'atube, nati orot i ana baitumatum eyayaub naatu sabuw baitumatum atih natabirih kowarar anababatun.
9 Kwafur babin yait ana tabin ta'imon, naatu ana kwamur 60 sasawar i wabin kwafukwafur hai bukamaim kwanakirum.
10 Wabin gewasin, kek baituwayan, bai merarayowayan, God ana sabuw ah souwenayan, sabuw iyab yababan tebaib ebibaisih, naatu sawar gewasih sinaf isan mar etei ana not imaim yai esisinaf.
11 Baise baibin baubuh iyab kwafur tema'ama wabih men inakirum, anayabin hinama'am hai naniyan tabinamih hinabiwa'an, kouh boro Keriso hinitin hinatabin,
12 naatu taiyuwih hai kakafinamaim boro bit hinab, anayabin hai omatanen wantoro'ot hio'omatan i hi'astu'ub.
13 ✡Men nati akisin, baise boro hinanokow ah yan nadeder bar, bar hinarun hinatit hinaremor kwanekwan, naatu men nokonokow akisin, baise boro yanuwayah hinamatar, naatu sabuw afa hai bowabow baimateteyan isah okwanekwaneyah hinamatar, naatu sawar afa isah men hitao i boro hinao.
14 ✡Imih ayu akokok baibin iyab baubuh kwafur tema'am i hinatabin kek hinabow hinituw, naatu hai nibur hinakaifih, saise ata rakit sabuw uwit isan ana ef tinunuwet boro tanahir.
15 Anayabin kwafukwafur afa i hitatabiraka Satan tibi'ufunun.
16 Baise baitumatumayan babin yait ana nibur wanawananamaim kwafur baibin hinama'am na'at nibaisih, men ekalesia hinab, saise ekalesia i kwafur baibin iyab anababatun tibiyababan i hinibaisih.
17 Ai'in† iyab ekaleisia ana bowabow tebobonawiy gewas i kwanakakafiyih naatu hai ma gewas isan tafan kwanaya'abar auman kwanibaisih, sabuw iyab binanuyah naatu bai'obaiyenayah i kwana'itih baibais gewasin kwanitih.
18 ✡Anayabin bukamaim iti na'atube eo, "*Ox rice* nawawaskweyakweyar awan men kwana'utan," naatu "Bowayah hai baiyan i kwanitih."

✡ **4.12:** Tit 2.15 ✡ **4.14:** 2Tim 1.6 * **5.1:** regah ✡ **5.13:** 2Th 3.11 ✡ **5.14:** 1Cor 7.9 † **5.17:** ekaleisia ana ukwarih ✡ **5.18:** Deu 25.4; Mat 10.10; 1Cor 9.9

19 ✡Ain orot ana kakafin hinabow hinan hinao kwananonowar men saise sinaf
isan kwananotamih, baise orot rou'ab o tounu hinan sif hinaruboun kwananowarabo
kwanasinaf.
20 ✡sabuw iyab bowabow kakafin hinasisinaf bebeyanamaim inakwararih inayamutu-
furih, saise sabuw afa baimatnuwen hinab.
21 God nanamaim, naatu Keriso Jesu na'atube tounamatar kakafiyih etei matahimaim
ayu tur fokarin maiyow au'uwi, iti raube'aten tur inabukikin naatu sabuw etei isah i ana
fofoninamaim ina'uwih, men ta aukoun inabat ta inarukauwimih.
22 Mata men nakabiy Regah ana bowabow isan sabuw inabow fair initih, naatu sabuw
afa hai kakafin bairi men kwanafaram, biya inakubaitutur gewas.
23 Men harew akisin inatom, *wine* kikimin inisuwai auman inatom, anayabin ya ana
babaninamaim o mar etei kusasawow.
24 Sabuw afa hai kakafih i boro marta'imon bebeyan ina'inan, naatu baibatiyen hinab,
baise sabuw afa i wa'iwa'iramaim kakafih tisisinaf ufibo tibirerereb.
25 Ef nati ta'imon sawar gewasih i bebeyan tai'itah, naatu men abisa ta isisinaf boro
wa'iwa'irin na'inumih etei boro hinan rerereb yan hinatit.

6

1 ✡Akir wairafih iyab bai'akir ana bit hibai tema'am, ina'uwih hai orot ukwarih
hinakakafiyih, saise God wabin naatu aki ai bai'obaiyen isan men yait ta nao nigigimimih.
2 ✡Akir wairafih iyab hai ukwarih baitumatumayah men hinanuw furuwih bairi
hai baitumatum ta'imon hinarouw hinifanasairamih, baise baifanasair efanin hai orot
ukwarih isah hinabomoremorer bowabow gewasinamak hinabow, anayabin nati orot
ukwarih isah tebowabow auman i baitumatumayah, imih hiyabuwih isah tebowabow.
Bai'obaiyen iti i sabuw ini'obaiyih naatu ina'uwih hinasinaf.
3 ✡Orot babin yait ana bai'obaiyenamaim sabuw bi'obaiyih ata Regah Jesu Keriso ana
bai'obaiyen anababatun esasa'ir naatu God ana kokomaim ma auman esasa'ir,
4 nati orot i bai'o'orot dogoron awan karatan naatu men abisa ta so'ob. Ana not i sawow,
ana kok i turamaim nagam, nibobowen, ni'aw'ase'as, tur na'okwanekwan,
5 ✡naatu mar etei i gaminamaim ema'am, ana not kakafihimaim ku'obo'obow tu-
rahinah bairi tegamigam naatu tur anababatun ana ef i hisa'ir, i tenotanot God isan
tebowabow boro imaim hinan kabay wairafih hinamatar.
6 ✡Yawas gewasin i boro men sawar wairaf inamamatar imaim inatita'urimih, baise
God ana kokomaim tama'am boro nibaisit taniyasisir tanama gewas.
7 ✡Anayabin it umat en tafaramaim tana naatu boro umat en tanamatabir maiye.
8 Isan imih it aurit bay naatu ar faifuw tema'ama, nati sawar isah i taniyasisir.
9 Sabuw afa sawar wairafi mataramih hibiwa'an, routobon wanawanan hire
kowakowarar naatu yasisir kakafih ana warasa buwih ia'afiyih egugurusih.
10 ✡Anayabin kabay i sawar kakafih ta ta ana wairoron, o kabay inabiyabow boro
inare. Sabuw afa kabay wairafih mataramih hibiwa'an hai baitumatumane earuwih hitit
dogoroh wanawanan hai yababan awan karatan.

Paul ana Roube'aten Tur Timothy Isan

11 ✡Baise o, God ana orot, iti sawar biyahine inabihir inatit, naatu yawas mutufurin,
God ana kokomaim ma, baitumatum, yabow, wainaben naatu yara'iyen ini'ufunun.
12 ✡Baitumatum ana baiyow gewasin iniyow. Sabuw maumurih nahimaim ma'ama
wanatowan ana afa'af ibai iti kourereb gewasin ibiwa'an inabukikin.
13 ✡God sawar etei hai yawas baitinayan matanamaim, naatu Jesu Keriso Pontius Pilate
nanamaim ana e'en gewasin biwa'an i matanamaim, ayu ao abiyuni.
14 Iti obaiyunen tur ini'ufunun inabosunusunub inama inabowabow ata Regah Jesu
Keriso ana bairerereb ana Veya natit.
15 ✡I ana bairerereb i God taiyuwin ana veya yai inu'in imaim boro namatar, God
akisinamo i Baigegewasinayan, akisinamo Bonawiyenayan, aiwob etei hai Aiwob naatu
regaregah etei hai Regah.
16 I akisinamo wanatowan ma'ama'anin, i ana marakaw bonamanamarinamaim
ema'ama i fairin maiyow, men yait ta itin o boro na'itin. Baifa'en naatu fair etei i nowan
wanatowan wanatowan. *Amen.*

✡ **5.19:** 2Cor 13.1 ✡ **5.20:** Eph 5.11 ✡ **6.1:** Eph 6.5 ✡ **6.2:** Phm 16 ✡ **6.3:** Gal 1.6-9 ✡ **6.5:** 2Tim 3.8; 4.4; Tit 1.14 ✡ **6.6:** Php 4.11-12; 1Tim 4.8; Hib 13.5 ✡ **6.7:** Job 1.21 ✡ **6.10:** Eph 5.5 ✡ **6.11:** 2Tim 2.22 ✡ **6.12:** 1Cor 9.25-26; 2Tim 4.7 ✡ **6.13:** Jn 18.36-37 ✡ **6.15:** Rev 17.14

17 ✡Sabuw iyab totobuyoy wairafih iti tafaramamaim tema'am tainih kwanayai. Men
hinio'orot naatu men iti tafaram ana sawar isah hai not hinitin, baise hai not God hinitin,
anayabin i sawar tutufin etei ata yasisir isan itit tabiyasisir.
18 Iniyunih gewasin hinasinaf, gewasin sinafuyah ana orot ana babin hinamatar, naatu
baibaisayah gewasih hinamatar mar etei taituwah bairi hinafaram.
19 ✡Ef iti na'atube hinasisinaf, i hai toto hai buyoy mar boro enan isan bar ana tutut
fokarin wanawanan hiya tetototo, saise boro yawas hinab, yawas anababatun.
20 Timothy abisa o kaifin isan abit inatafafar, baifuwen tur imaim sabuw God ana
kokomaim ma hinarouw hinao'o naatu so'ob anababatun hinarouw hinao imaim gamin
hinakuku'ub, nati'ine o inahaiw inatit.
21 ✡Sabuw afa iti baifuwen tur hibitumatum i hai baitumatum anababatun hikasiy.
Manaw kabeber Godane kwa etei isa nama.

✡ **6.17:** Luk 12.20-21 ✡ **6.19:** Mat 6.20 ✡ **6.21:** 1Tim 1.6; 2Tim 2.18

2 Timothy
Roube’aten Ana Tur

Paul ana fef bairou’abin Timothy isan kikirum an gagamin i Timothy ana tur anayabin Timothy i orot boubun naatu i natun na’atube ana baibaisayan. Tur an gagamin i wainaben ana tur Timothy isan. Paul Timothy ana binan iu koufair itin nabosunusunub Jesu Keriso isan naorereb, naatu bai’obaiyen tur anababatun tur gewasin nabukikin na’atube Buk Atamanin ana bai’obaiyen ana tur auman nabukikin bai’obaiyen orot na’atube sabuw ni’obaibiyih naatu tur binanuyan ana orot na’atube nabinan bai’akir roukoukuwen kakafin wanawanan.

Paul Timothy imatanuw yare fokarih wanawanan nahaiw natit naatu baifufuwen gamin kwanekwan wanawanan men narun nikofanih anayabin tur hai yabih en boro men ana gewasin ta sabuw nitih, baise sabuw hinonowar boro makakaf nitih.

Tur it etei eo in wanawanan Timothy nuhin kusib Paul taiyuwin ana yawas naatu ana not ana baitumatum, ana yatenub, ana wainaben, ana baitafofor Timothy i’obaiy.

Fef wanawanan tur iti na’atube hi’asgidigid

Roube’aten ana tur (1.1-2)
Bora’ara’aten naatu gewasin sinaf isan ana fefeyan (1.3–2.13)
Yamutufuren naatu baimatnuwen (2.14–4.5)
Paul ana ma yawas (4.6-18)
Tur yomanin (4.19-22)

Keriso Ana Bowayan Gewasin

1 Ayu Paul Jesu Keriso ana tur abarayan, God ana kokomaim iyunu atit Keriso Jesu
wanawananamaim yawas wanatowan eo’omatanit i ao’orereb.
2 ✡Iti fef o Timothy isa akikirum, ayu natu au yabow, isa ayoyoyoban manaw kabeber,
baiwanbabanen, tufuw, God Tamat naatu Jesu Keriso ata Regahane isa nama.

Merarayow Naatu Koufair

3 ✡Ayu God isan abowabow au not wanawanan men ana kwarisin ta auman, baise
turobe’emaim ana merar ayiy, uwai’inah hisisinaf na’atube. Au yoyobanamaim fai mar
o anuhi God ana merar ayiy.
4 O matur re’er i anotanot, fai mar etei au kok gagamin i mi’itube ata’iti maiye, saise
atiyasisir.
5 ✡O a baitumatum turobe isan i mar etei nuhu ekukusib, nati baitumatum i wantoro’ot
o uwat Lois, naatu o hinat Eunice hairi hibitumatum, boun i ayu aso’ob anababatun o
auman nati baitumatum ta’imon kubitumatum.
6 ✡Anayabin iti isan o nuhi akukusib, ayu umau tafa ayayara’ah ana veya God ana usar
bit inababin maiye na’in nato’ab.
7 ✡Anayabin God Anunin bitit i men baibiruwit isan ititamih, baise Anun Kakafiyin bitit
i fair, yabow naatu yawas rumutumutufurin bow isan itit.
8 Isan imih Regah ana tur orereb isan men biya na’ohow, na’atube ayu dibur ama’am
isan men biya na’ohow, baise Tur Gewasin isan ayu biyau ebababan na’atube, obo
aunowa biya nababan God fair ebit na’atube.
9 ✡I iyawasit naatu afa’af kakafiyinamaim eafit tana yasairit ana sabuw nowanamih
tamatar, ea’afit i men it ata bowabow gewasin tabowabow imaim itin eafitamih, baise
i taiyuwin ana kokomaim naatu ana manaw ana kabeberamaim Jesu Keriso i’obaiyit
ta’itin. Iti i marasika tafaram aneika yakitifuw.
10 ✡Naatu boun ata baiyawasenayan Jesu Keriso nan ana veya sawar etei isat hirerereb,
morob ana fair e’asabun naatu Tur Gewasinamaim yawas wanatowan i’obaiyit na
irerereb.
11 ✡Ayu i kob abarin naatu Tur Gewasin sabuw bai’obaiyih isan God rubinu,
12 anayabin iti isan ayu biyababan gagamin abaib. Baise biyababan abaib isan men
biyou eo’ohowamih, anayabin ayu yait abitumitum i aso’ob, i boro ana fair natafafaru
Tur Gewasin bitu anabotan nan yomanin ana Veya natit.
13 Tur anababatun abi’obaiyi inabukikin, mar etei nati bi’obaiyen ini’ufunun, naatu
baitumatum, yabow Keriso Jesu bitit i wanawanamaim nama.

✡ **1.2:** Act 16.1; 1Tim 1.2 ✡ **1.3:** Act 23.1 ✡ **1.5:** Act 16.1 ✡ **1.6:** 1Tim 4.14 ✡ **1.7:** Rom 8.15 ✡ **1.9:** Eph 2.8-9; Tit 3.5 ✡ **1.10:** Hib 2.14 ✡ **1.11:** 1Tim 2.7

14 ✡God Anun Kakafiyin it wanawanatamaim ema'am i ana fairamaim sawar gewasih
hitutumi hibit ina tafafar gewas.
15 Inaso'ob* sabuw Asia wanawanan hima'am etei ayu hihamiyu, na'atube Figelus
naatu Hermogenes hairi auman ayu hihamiyu.
16 Ayoyoyoban Regah mi'itube Onesiporus ana nibur bairi nakabibirih, anayabin mar
etei ena ayu koufair ebitu, naatu dibur ama'am isan men kafai biyan eo'ohow.
17 Baise na Rome titit ana veya ana kok i mi'itube ayu ta'itu, imih nuwuhu nan ayu
titauru itu.
18 Ayu ayoyoyoban mi'itube Regah baibatebat ana Veya iti orot takabibir, anayabin
Ephesus imaim ayu isau bowabow gagamin maiyow bow bibaisu o iso'ob, o men
kukakasiyomih.

2

Keriso Jesu Ana Bowayan Gewasin

1 Baise natu, Keriso Jesu ana manaw ana kabeber wanawananamaim inafair.
2 Bai'obaiyen sifrubonayah maumurih nahimaim abinan inonowar inab, naatu sabuw
iyab kubitutumih, iti tur inaya'abun hinab, saise i auman sabuw afa hini'obaiyih.
3 ✡Aki biyai ebababanabe obo auman aunowa biya nababan Keriso Jesu ana baiy-
owayan gewasin na'atube.
4 Orot yait sorodiy ana bowabowamaim ema'am i boro turobe nabow ana orot ukwarin
niyasisir, men natit ufun bar merar ana bowabow auman nagamuw nabowamih.
5 ✡Orot nunuw isan ebowabow gaigiwas boro men asir nanunuw turahinah
ni'iyonsairih siwar nabaimih, baise nunuw ana bai'obaiyen hibi'obaiy ni'ufunun boro
nanunuw turahinah ni'iyonsairih.
6 ✡Orot yait masaw bow raro'on ebababan hinafafour ana veya, nati orot i boro wan
hinakusib aunowan hinitin.
7 Abisa ao i nuhimaim nama inanot, naatu Regah boro nibaisi nuhi nakusisib sawar
etei ao inaso'ob.
8 ✡Jesu Keriso, David uwan, morobone God iyawas maiye mimisir, i ayu au Tur Gewasin
ukwarin nati i abibinan.
9 ✡Anayabin ayu Tur Gewasin abibinan isan biyababan abaib, ana itinin i bainowan
orot na'atube hifatumu ama'am. Baise God ana tur i men hifatum.
10 Isan imih God ana sabuw rurubinih wabihimaim ayu biyababan fokarih etei
wanawanah arun ewawainabu, saise i auman Keriso Jesu'une yawas enan hinab naatu
yawas ma'ama wanatowan ana bonamanamarin wanawanan hinarun.
11 ✡Iti tur i turobe,
"I bairi tanamomorob na'at,
boro bairi yawasit tanama,
12 ✡biyababanamaim nawawainabit na'at,
boro bairi tani'aiwob.
Naatu tanayayaub na'at
i auman boro nayaubit.
13 ✡It men tanabobosunusunub na'at,
i boro nabosunusunub it isat
anayabin i men karam boro taiyuwin nifuwifuw."

God Orot Ana Bowabow Isan Ebibasit

14 ✡A sabuw hai tur ina'owen nuhih inakusib iti sawar isah, God nanamaim tur fokarin
ina'uwih inimatnuwih; sawar hai yabih en, isah men turamaim hinagam. Nati boro men
ana gewasin ta hinab, baise sabuw iyab tur tenonowar i tigugurusih.
15 ✡Baise inabow sunusunub, God na'iti o i turobe kubowabow, naatu God ana tur yabin
inaso'ob gewas sabuw ini'obaiyih, saise kubowabow isan God nabibatiy boro men biya
na'ohow.
16 ✡Sabuw iyab God men tekakakafiy naatu koko'awabe teo'okwanekwan kwanahai-
wih, anayabin sabuw boro hinanawiyih God biyanamaim hinatit hai ef nawarorom.
17 ✡Hai bai'obaiyen i roufair orot biyan ean gegedar enan na'atube. Wanawanahimaim
i orot rou'ab, Haimeneus naatu Philetus hairi iti bai'obaiyen tibi'obaiyi i kwana'itin
gewas.

✡ **1.14:** 1Tim 6.20 * **1.15:** Kirisiyan ✡ **2.3:** 2Tim 1.8 ✡ **2.5:** 2Tim 4.8 ✡ **2.6:** 1Cor 9.7 ✡ **2.8:** Rom 1.3; 1Cor 15.4 ✡ **2.9:** Eph 3.1, 13; Php 1.12-14 ✡ **2.11:** 2Cor 4.11 ✡ **2.12:** Mat 10.33 ✡ **2.13:** Rom 3.3-4; Tit 1.2 ✡ **2.14:** 1Tim 6.4; Tit 3.9 ✡ **2.15:** 1Tim 4.6 ✡ **2.16:** 1Tim 4.7 ✡ **2.17:** 1Tim 1.20

18 Iti orot rou'ab bai'obaiyen anababatun hikwahir hitit, naatu hai binanumaim hio
morobone misir maiye i mataraka, boro men namatar maiye'emih, iti na'atube hio
baitumatumayah afa hai baitumatum tigugurus.
19 ✡Baise God ana taf badowanin rarouw i boro men yait ta niyuyuw. Iti taf afe'enamaim
tur iti hikirum, "Regah so'ob iyab i nowan." naatu "Iyab teo ayu i Regah nowan gewasin
kakafihine dogor baikitabir hinab."
20 Bar gagamin wanawanan ror kafet, hai yumat i ta ta, afa i *silver*, naatu afa i *gold*, afa i
tew, afa i naukwat, naatu iti sawar afa i bowabow gagamih isah, afa i bowabow gidigidih
isah.
21 Orot yait kakafihine nahaiw taiyuwin nakukusouw na'at, karam boro hinab sawar
gagamih isan nabow, anayabin i taiyuwin ya'asair ana orot ukwarin isan bowamih
yabuna.
22 ✡Monok ana yawas kwanahaiw, yawas yamutufurin, baitumatum, yabow, tufuw,
isah a not imaim kwanayai kwananuwih kwanab, Kirisiyan afa dogoroh rousouwin bairi
kwanita'imon Regah ana baibais isan kwanifefeyan.
23 ✡Baise sabuw hai not en koko'aw sabuw na'atube kwanahaiwih; kwanaso'ob nati
sabuw i gamin baibuya'ayah.
24 Regah ana akirwairafin i men nagam kwanekwan, baise sabuw etei isah nigewasin,
yaten nanub ni'obaiyih.
25 Tur hamehamenamaim sabuw iyab i tirurukoukuw nayamutufurih, God boro hai ef
niwa'an naham dogor baikitabir hinab naatu hinan turobe hinaso'ob.
26 Naatu hai not namatabir maiye nan natitit ana veya'amaim, demon buwih fatumih
hima fanan hibai ana kok hisisinaf boro hinahaiw hinatit.

3

Mar Yomanin

1 ✡Abimatnuwi inaso'ob, mar yomanin nakakabom, yawas boro nafokar,
2 sabuw boro taiyuwih akisih isah hinabow, hinikabat, hinao ra'ara'at, hini'o'orot;
awah nafokar, hinah tamah fanah hinasair, aurih merarayow en, naatu kauh boro God
hinitin,
3 yabow en, tounuw en, kautabitabir, tafa'asar, yaso'ar, gamin boro hinamatar, naatu
yawas gewasin isan boro hinibobowen.
4 Turahinah babah hinao, yateh nakabiy, dogoroh wanawanan boro men bir kakaf
nama, bai'o'orot awan nakaratan; biyah ana yasisir isan boro nara'at, naatu God boro
men hiniyabuw,
5 ✡ufuhine hai itinin i Kirisiyan sabuw na'atube, baise wanawanah hai itinin turobe
ana fair i hikwahir, nati sabuw i kwanahaiwih.
6 Anayabin Orot afa sabuw hai bar hirun baibin bowabow kakafin ta ta, biyah ana
naniyanamaim nawiyih hisisinaf fatumih hima'ama, hibow bai'obaiyen ta hi'obaiyih
naatu turobe ana ef hihamiy.
7 Nati baibin i mar etei hisisinaftobon turobe hitaso'ob isan, baise bai'obaiyenayah
hi'obaiyih kakakaf, turobe men hinaso'ob.
8 ✡Jannes naatu Jambres hairi Moses isan hibirakit na'atube, iti orot auman turobe isan
tibirakit, hai not kakafinamaim turobe hibotabir baitumatum tigugurus.
9 Baise boro men manin hinabowamih, anayabin hai baikoko'aw hinabiwa'an boro
bebeyan sabuw hina'itin. Jannes naatu Jambres hairi biyah mamatar na'atube.

Tur Yomanin

10 Baise o i ayu au bai'obaiyen iso'ob, au yawas mi'itube ama abowabow iso'ob.
Abis isan ayakitifuw abowabow iso'ob, au baitumatum, au yatenub, au yabow, au
biyababanamaim wawainabu,
11 ✡au roukaukuwenamaim, naatu au bai'akiramaim o iso'ob. Naatu sawar abisa'awat
Antioch, Ikonium naatu Lystra imaim isou himamatar iso'ob; roukoukuwen kakafin
anababatun abai wainabu. Baise Regah God iti kakafihine botaitu atit.
12 ✡Turobe, sabuw iyab Kirisiyan ana yawasamaim hinama Keriso Jesu hinabi'ufunun
boro hinarukoukuwih.
13 Baise sabuw kakafih naatu iyab tebowabow hai itinin i turobe sabuw na'atube, i
kakafin hisinaf tenan boro hinan hinarouwabon, ana itinin i taiyuwih hifufuwih naatu
turahinah auman tibifufuwih.

✡ **2.19:** Num 16.5; Isa 52.11; Jn 10.14; 1Cor 8.3 ✡ **2.22:** 1Tim 6.11 ✡ **2.23:** 1Tim 4.7 ✡ **3.1:** 1Tim 4.1 ✡ **3.5:** Mat 7.15, 21; Tit 1.16 ✡ **3.8:** Exo 7.11 ✡ **3.11:** Act 13.14-52; 14.5, 8-20 ✡ **3.12:** Mat 16.24; Jn 15.20; Act 14.22

14 Baise o, turobe men inabohamiy, abisa abi'obaiyi inabukikin initumitum. Iso'ob
iyabowat o abai'obaiyenayah,
15 naatu inanot o kek ana veya na boun God ana tur kakafiyin hikikirum etei iso'ob,
iti tur i karam boro not nit ukwar narerekab nabonawiy Keriso Jesu initumitum yawas
inab.
16 ✡Tur etei i God Anunin Kakafiyin iwanih hikirum naatu turobe bai'obaiyen isan
i gewasin, ata ma menamaim ebibibir nakwararit narumutufur, kakafih nayai gewas,
naatu ma gewas isan ni'obaiyit tanama gewas.
17 Saise orot yait God isan ebowabow bai'obaiyen tutufin nab an uman etei nasusuw
bowabow ta ta etei nabow gewas.

4

1 God nanamaim naatu Keriso Jesu nanamaim tur fokarin au'uwi, Keriso i boro
enan sabuw yawayawasih naatu murumurubih nibabatiyih, naatu enan anayabin i
ni'aiwobomih, imih tur fokarin ao abiyuni,
2 inabat kikin inao'rereb tur gewasin inabinan, veya gewasin hamehamen ana veya o
veya kakafin fokarin ana veya inao'rereb hinaso'ob gewas, abisa hinasisinaf kakaf isan
ina'uwih, inayamutufurih, naatu koufair initih, yatenanub God ana turamaim inituwih.
3 ✡Veya enan sabuw iti bai'obaiyen gewasin boro hinakwahir, naatu tur i hai naniyan
ekokokomaim boro hinan, bai'obaiyenayah maumurih na'in hinabow tur i hai kokomaim
bai'obaiyenayah hinabinan hinama hinanowar.
4 Tur anababatun isan tainih boro hinagibud naatu binanakwar mumunih isah tainih
boro hinabotawiy.
5 Baise o, sawar fokarih ta ta tenan wanawanahimaim inabatkikin, biyababanamaim
nawainabi. O a bowabow i Tur Gewasin inabinan sabuw Keriso hinasu'ub, naatu a
bowabow etei inabow yomanin ina'asa'ub, God ana akirwairafin na'atube.
6 ✡Anayabin ayu biyau sibor na'atube ya'in isan ana veya i natit; naatu ayu tafaram
baihamiyin isan au veya i nakabom.
7 ✡Ayu baiyow gewasin ai yow anunuw ana yomanin atit naatu au baitumatum abotan,
abisa ao'omatan imaim ama yomanin abisawar.
8 ✡Naatu boun i baigegsairen ana siwar ayu isau tebobotan, yamutufuren ana kowas,
Regah ana baibatiyen mutufurin boro Baibatebat ana Veya nitu, men ayu akisu, baise
iyabowat i ana matabir isan yabowamaim hima tekakaif auman boro nitih.

O Akis A Tur

9 Inasinaftobon iti boro'omo inan biyau inatit,
10 ✡anayabin Demas iti tafaram isan iyabow kwanekwan; ayu ihamiyu anababatun tit
in Thessalonica. Crescens au Galasia in, naatu Titus au Dalmatia in.
11 Luke akisinamo airi ama'am, o namih Mark inab airi kwanan, anayabin i boro
nibaisu au bowabowamaim airi ana bow.
12 Tychicus i ai yafar au Ephesus in.
13 ✡O inan ana veya au biyabaibiyon tafan Troas bar meraramaim Carpus biyan
ai hamiy inu'in inab auman inan. Naatu buk auman inabow inan, buk nati for
kanabihimaim hikikirum i au kokok gagamin nati buk auman inabow inan.
14 ✡Alexander *metal* bowayan biyababan gagamin maiyow ayu itu, abisa ayu isou
sisinaf Regah boro ana baiyan nitin.
15 Imih o abimatnuwi, mata toniwa'an nati orot isan. Anayabin it ata tur ata binan tao
isan i gam ebi'aw ase'as.
16 Wantoro'ot ayu taiyuwu awawasfafaru ana veya men yait ta ayu au kou bat, etei ayu
hihamiyu, God mi'itube abisa hisisinaf isan men imaim tibatiyih.
17 Baise Regah ayu au kou bat fair itu, imih ayu fair abai tur etei a binan Eteni Sabuw
hinowar; naatu farubarubar awanane Regah botaitu atit.
18 Regah boro moromorob kakafih tata'ane natafafaru naatu yawas nitu nabonawiyu
i ana aiwob no maramaim ana run. Isan imih mar etei bora'ara'aten abitin wanatowan,
wanatowan! *Amen*

Yomanin Ana Merarayow

19 ✡Priscilla naatu Aquila hairi hai tur ina'owen, hai merar ayiy na'atube Onesiporus
ana nibur bairi auman hai merar ayiy.
20 ✡Erastus i Corinth ema'am, Trofimus sawow imih Miletus imaim ai hamiy ema'am.

✡ **3.16:** Rom 15.4 ✡ **4.3:** 1Tim 4.1 ✡ **4.6:** Php 2.17 ✡ **4.7:** 1Tim 6.12 ✡ **4.8:** 1Cor 9.24-25 ✡ **4.10:** Act 15.37-39; 2Cor 8.23; Col 4.14 ✡ **4.13:** Act 20.6 ✡ **4.14:** Isa 59.18; Rom 2.6 ✡ **4.19:** Act 18.2; 2Tim 1.16-17 ✡ **4.20:** Act 19.22; 20.4; Rom 16.23

21 O inasinaftobon inan inatitabo rarab siba'u ana veya nabusuruf. Eubulus a merar
eyey, na'atube Pudens, Linus naatu Claudia auman a merar tiyiy, naatu taituw iti'imaim
tema'am auman a merar tiyiy.
22 Regah ayub nigegewasin, naatu manaw kabeber Regahane kwa etei isa nama.

Titus
Roube'aten Ana Tur

Titus i Ufun Orot baise tur gewasin nonowar ufunamaim dogoron ikitabir na Kirisiyan matar. Naatu Paul ana bowabowamaim ikofan ana baibaisayan orot matar hairi hima hibow. Paul ana fef i ana baibaisayan orot wabin Titus ihamiy Kurit imaim ma ekaleisia ana bowabow iukwarin bowabow isan kirum iyafar. Fef wanawanan i tur buh etei tounu ana not imaim ya kirum.

Wanatoro'orot i Titus nuhin kusib ekalesia ana bonawiyenayan orot ana yawas sabuw matahimaim i boro gewasin nasinaf, ana itinin ta i Kurit sabuw kakafih wanawanahimaim i nabat gewas. Bairu'abin ekaleisia kou'ay ta ta wanawanahimaim bai'obaiyen ana efamaim regaregah, baibina'ah ni'obaiyih (saise i auman baibin boubuh hini'obaibiyih) orot boubuh naatu akir wairafih. Baitaunin Paul Titus ana binan itin Kirisiyan ana yawas isan, dogoron tufuw nama, taituwan bairi hinita'ay gewas naatu gamin kwanekwan, kouseseb ekaleisia wanawanan baibobowen kakafih i nahaiwen.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-4)
Ekaleisia ana bowayah ukwarih (1.5-16)
Ekaleisia wanawanan kou'ay ta ta hai bowabow (2.1-15)
Gewasin sinaf ana fefeyan naatu baimatnuwen (3.1-11)

1 Ayu Paul God ana akirwairafin naatu Jesu Keriso ana tur abarayan. Baitumatum,
turobe ana so'ob bonawiyit God ana efamaim ma, naatu God ana roubinen sabuw
baibaisih hai baitumatum baira'atin isan yasairu.
2 ✡Naatu it ata nuhifot i yawas wanatowan tafanamaim ebititut. Anayabin turobe ana
God tafaram matara'e ana veya ana omatanen yai.
3 Taiyuwin ana veya yakitifuw inu'in baib ana maramaim ana tur iwa'an irerereb ayu
abibinan wanawanan. Iti obaiyunen tur i God ata baiyawasenayan ayu itutumu itu.

Titus Ana Bowabow Kuritamaim

4 ✡Titus o ayu natu anababatun baitumatum ta'imon wanawananamaim. Isa ayoyoy-
oban Tamat God naatu Jesu Keriso ata baiyawasenayan manaw kabeber, tufuw nit.
5 Ana'an iti isan o aihamiy Kurit kuma'am saise abistanawat men tabisawaren o
inayabuna naatu marisika au'uwi na'atube bar merar ta'ita'imon hai ukwarih inaru-
biniyih.
6 ✡Orot yait aurin ubar en na'at, aawan ta'imon, natunatun bosunusunubayah, men
yah so'aso'arin, men baifanasairayah.
7 Anayabin Orot ukwarin God itumitum bowabow itin ana sabuw kaifih isan, aurin men
ubar nama, men taiyuwin na'it ra'ah, men yan so'aso'arin, men harew fokarin tomayan,
men fais robayan, naatu men sawar ana kabat.
8 Baise orot babin hai merar nay nabuwih, gewasin nasinaf, not wairafin, ana ef
mutufurin, naya'asair kakafiyinamaim nama, taiyuwin narumutufur.
9 Bosunusunub isan ana tur hibi'obaiy na'atube i nabukikin saise nati'imaim tur
ana kirikirifotamaim i karam boro fair nab sabuw koufair nitih naatu sabuw iyab
tibi'aw'ase'as boro nakwararih.
10 ✡Anayabin sabuw maumurih na'in i baifanasairayah, okwanekwaneyah naatu bai-
fufuwenayah, itinin ta sabuw hai ar afu'afuw kwa wanawanamaim tema'am na'atube.
11 ✡Gewasin nati sabuw awah kwanasakirafut, anayabin bar awan awan hirun hitit
baifuwenamaim sabuw tibi'obaiyih, saise nati'imaim i sawar wairafih hinamatar hinama
gewas isan.
12 Taiyuwih hai dinab orot iti na'atube hio, "Kurit sabuw i mar etei baifuwenayah,
sigarafor, nokonokow yah wiruw."
13 ✡Sawar iti isah sif hirurubon i turobe, isan imih tur fokarin kwanakwararih
kwana'uwih, saise hai baitumatum nare baron na'of,
14 ✡men Jew sabuw hai binanakwar hinanowar naatu men sabuw iyab turobe
hikwakwahir hai obaiyunen tur hinanowaramih.
15 Sabuw iyab tikukubaituturih hai sawar etei boro gewasih, baise sabuw iyab biyah
karitanin naatu men tibitumatum hai sawar etei boro men ta gewasin, hai not naatu hai
naniyan etei hibokarit.

✡ **1.2:** Col 1.27 ✡ **1.4:** Rom 1.7; 2Cor 8.23; Gal 2.3 ✡ **1.6:** 1Tim 3.2-7; 2Tim 2.24-26 ✡ **1.10:** 1Tim 4.7 ✡ **1.11:** 2Tim 3.5-6; 1Pet 5.2 ✡ **1.13:** 2Tim 4.2 ✡ **1.14:** 1Tim 4.7

16 ✡Hai turamaim i God hiso'ob, baise hai sinafumaim i God teyayaub, hai yawas
tenakuyakuy naatu baifanasairayah, hai fanasair ra'at, hai mumunin sawar men karam
boro bowabow gewasin hinasinaf.

2

Bai'obaiyen Tur An Anatutut

1 Baise Titus, o tur anababatun hio baibasitamaim inu'in na'atube ini'obaiyih.
2 Regaregah ini'obaiyih, yateh nanub hinakaifih gewas, taiyuwih hina rumutumutu-
furih, hai not narerekab, abisa baibasitamaim inu'in hinabukikin baitumatum, yabow
naatu wainabenamaim hinama
3 ✡Na'atube baibina'ah hai tur ina'owen, hai yawas hinaya'asair, men hinayanuw, men
harew fokarih tom isan nayewra'ahih, baise sawar gewasih hini'obaibiyih,
4 saise baibin baubuh koufair hinitih aa'awah oro'orot hiniyabuwih naatu natunatuh
auman hiniyabuwih.
5 ✡Naatu hai not narerekab, hinakubaitutur baibin gewasih hinamatar bar ana
bowabow hinasinaf, a'awah fanah hinab, saise boro men yait ta God ana tur ni'ib tur
kakafin na'omih.
6 Tur ta'imonaban oro'orot baubuh koufair initih hai not narerekab.
7 ✡A bowabowamaim sawar tutufin etei inabosunusunub itinin gewasin inamatar,
bai'obaiyen wanawanan turobe not gewasin anababatun ini'obaiyih, taiyuw initurobe
nati bowabow isan.
8 ✡Tur gewasinamak inao sabuw iyab tur tibigigim awah naha'e, saise baigegeyah boro
biya'ohow hinab naatu boro men tur kakafin hina'uwitamih.
9 ✡Akirwairafih sawar tutufin etei hai orot ukwarih teo na'atube fanah hinab hinasinaf,
bowabow gewasin hinabow hai orot ukwarih hiniyasisir, men awah hinayafutifut,
10 men hai sawar ta'imon rou'ab hinitait, baise hai bowabowamaim itinin gewasin
hinasinaf hinitutumih, saise sawar etei hai sinafumaim God ata baiyawasenayan ana
bai'obaiyen boro itinin gewasin namatar.
11 Anayabin God ana manaw ana kabeberamaim sabuw baiyawasih isan i na irerereb.
12 ✡Naatu ebi'obaiyit, ma kakafih, tafaram ana naniyan kakafih tanakwahir, naatu ma
gewasin, ma mutufurin, God ana kokomaim ma iti boun ana veya tanab,
13 nuhit nafot ereyasisir tanama ata God gagamin naatu ata baiyawasenayan Jesu
Keriso bonamanamarin enan tanakaif.
14 ✡I taiyuwin it ata efan bai morob, saise ata yawas kakafihine tama'am tubunit,
naatu takusouwit i ana sabuw nowan anababatun tatamatar tatabomoremorer bowabow
gewasin tatabow.
15 ✡Titus, sawar iti etei'imak sabuw ini'obaibiyih koufair initih naatu inakwararih
inarumutufurih. A fair ibaib na'atube inabow. Men yait ta o nanuwfuruw.

3

Kirisiyan Hai Yawas

1 ✡Hai not inakusib sabuw iyab hi'ukwarin tebobonawiyih babahimaim hinama,
hinifanabow, bowabow etei isah hinanowarasit hinabow gewas.
2 Men yait ta isan tur kakafin hinao, baise dogoroh wanawanan tufuw nama, gamin
kwanekwan hinahaiw, taiyuwih hinayara'iyih taituwah bairi hinibegon gewas hinama
naatu kakaf sabuw hini'obaiyih.
3 ✡Anayabin it auman marasika nati na'atube ata not hikwaris, tabifanasair, hibifu-
fuwit, sawar kakafih yumatah ta ta biyat ana yasisir isan fatumit, kakafin wanawanan
tama'am, tabahiy kwanekwan, dogorot wanawanan baifa'efa'en awan karatan, naatu
taiyuwit nena taifa'ifa'it.
4 Baise God ata baiyawasenayan ana kabeber naatu ana yabow yara'iy na birerereb
ana maramaim
5 ✡ata kakafihine iyawasit. Men bowabow gewasin tasisinaf isan iyawasitamih, baise
i ana kabeberamaim yawas itit harewamaim ikifuwit tatufuw maiye. Naatu Anun
Kakafiyinamaim ata yawas iwa'an boubun matar.
6 ✡Iti baitinin gewasin maiyow tafatamaim isuwai re ata baiyawasenayan Jesu Keriso
wanawananamaim.

✡ **1.16:** 1Jn 1.6; 2.4 ✡ **2.3:** 1Tim 3.11 ✡ **2.5:** Eph 5.22 ✡ **2.7:** 1Tim 4.12 ✡ **2.8:** 1Pet 2.15 ✡ **2.9:** 1Tim 6.1
✡ **2.12:** 1Jn 2.16 ✡ **2.14:** Exo 19.5; Deu 7.6; Ezk 37.23; Gal 1.4; 1Pet 2.9 ✡ **2.15:** 1Tim 4.12 ✡ **3.1:** Rom 13.1-7;
1Pet 2.13-14 ✡ **3.3:** 1Cor 6.9-11; Eph 2.1-2; 5.8 ✡ **3.5:** 2Tim 1.9; Hib 10.22 ✡ **3.6:** Act 2.17-18

7 Saise bosiyasiyaramaim tayamutufurit tanan i nowan tatamatar ma'ama wanatowan
isan nuhit tafot tatama.
8 Tur etei au'uwi i turobe anababatun, ayu akokok inakubuna gewas, saise sabuw God
tibitumitum hinakakaf bowabow gewasin hinasinaf. Sawar iti etei i gewasih naatu orot
babin etei boro hai ma gewasin nitih;
9 ✡baise ofafar isah baikoko'aw obosabosa, ginyow naatu gamin baiyow i kwanahaiw,
anayabin nati sawar i hai yabin en orot babin hai ma boro ni'afiy.
10 ✡Kou'obo'obowayan orot wantoro'ot kwanimatanuw, naatu bairou'abin iban kwan-
imatanuw maiye, nati ufunamaim kwanahaiw.
11 O iso'obaka nati orot i ikwaris naatu taiyuwin ana kakafinamaim ubar itin.

Paul Ana Tur Yomanin

12 ✡Artemas o Tychicus o isa aniyafar nan biya natitit ana mar, saife'ewat a ef inanuwet
inan Nicopolis imaim ana ma'am biyau inatit. Anayabin ayu au not abogaigiwas yakukur
ana veya boro nati'imaim anama.
13 ✡Zenas, ofafar so'obayan naatu Apollos hairi hai ef remor isan sawar etei ana fofonin
inibaisih saise hinanan efamaim men sawar ta isan hiniyababan.
14 ✡Naatu ata sabuw hiyasairih bowabow gewasin sinaf isan ana ef hinaso'ob naatu
hinan baibaisayah gewasih hinamatar, saise hai yawas men nan ro'on en namataramih.
15 Au tur yomanin, sabuw iyab iti bairi ama'am a merar teyiy. Naatu sabuw iyab bairit
ata baitumatum ta'imon tibiyabuwit hai merar ayiy. Manaw kabeber kwa etei isan nama.

✡ **3.9:** 2Tim 2.14, 16 ✡ **3.10:** Mat 18.15-17 ✡ **3.12:** Eph 6.21-22; Col 4.7-8 ✡ **3.13:** Act 18.24; 1Cor 3.5-6 ✡ **3.14:** Eph 4.28

Philemon
Paul Ana Fef Philemon Isan
Roube’aten Ana Tur

Philemon ana Kirisiyan yawas isan sabuw etei i hiso’ob, naatu Colosia wanawan ekaleisia sabuw etei hisu’ub, naatu ana bowayan orot Onesimus isan auman i hiso’ob. Baise Onesimus ana orot ukwarin biyanane bibihir ana ef sa’ir na Paul dibur ma’am biyan tit. Paul ana bai’obaiyenamaim Onesimus Kirisiyan orot matar. Imih Paul i Philemon ebifefeyan Onesimus niyafar namatabir maiye nan biyan natitit ekokok Philemon i ana akir orot hairi hinitounuw naatu ana merar nay nab, men ana’akir orot na’atube baise tain baitumatumayan orot na’atube nab.

Fef Wanawanan Tur Iti Na’atube Hi’asgidigid

Roube’aten ana tur (1-3)
Philemon Hibora’ara’ah ana tur (4-7)
Onesimus isan Paul ana fefeyan tur ebiyafar (8-22)
Tur yomanin (23-25)

1 Ayu Paul, Keriso Jesu wabinamaim ana dibur ama abowabow, Tai Timothy airi akirum,
Ai merarayow o Philemon aki ai’of naatu bow turai isa abiyafar,
2 ✡naatu rubui baitumatumayan babin Aphia auman ana merar ayiy, na’atube Arsipas ata of tur gewasin isan etatafafar, naatu ekaleisia nati abaremaim etei hai merar ayiyi.
3 Manaw kabeber naatu tufuw Tamat Godane naatu ata Regah Jesu Keriso’one kwa etei isa nama.

Merarayow Naatu Yoyoban

4 Philemon, matan fufur au yoyobanamaim o anunuhi, naatu au God ana merar ayiy.
5 Anayabin o God ana sabuw isah kubiyabow naatu a baitumatum Regah Jesu wanawananamaim ibukikin kuma’am isan ana tur i anonowar.
6 Ayu ayoyoyoban o a bowabow nati kubowabow i nigewasin inabow, saise sawar gewasih Keriso wanawananamaim tenan hai yabih etei boro inaso’ob.
7 ✡O a yabowamaim ayu yasisir gagamin na’in itu naatu koufair itu, anayabin o asinafumaim God ana sabuw dogoroh ibora’ah* maiye.

Paul Ana Fefeyan Onesimus Isan

8 Isan imih ayu Keriso wabinamaim tur fokarin ata’uwi naatu atiyuni sawar abisa sinafumih itasinaf.
9 Baise yabow ana efamaim o abifefeyani, ayu Paul, naatu ayu i regah, na’atube Keriso Jesu abibinanumaim dibur ama’am.
10 ✡Ayu o isa ao abifefeyan natu Onesimus isan,† ayu dibur ama’am ana veya i na ayu natu matar,‡
11 Onesimus marasika airi kwama’am i ana bowabow isan i’it furuw,§ baise boun i orot bowayan orot gewasin matar, boro o nibaisi na’atube ayu nibaisu.
12 O isa abiyafar maiye, ana itinin i ayu dogorou o isa enan.
13 Ayu akokok kwanekwan i boro atabotan, ayu tur gewasin isan dibur ama’am i boro o efan ayu tibaisu ata ma.
14 Baise ayu men akokok o a baibasit ufunane atasinaf, en baise wan i boro o dogor tutufin etei inibasit, saise men inanot ayu o sinaf isan ao’okikinimih.
15 Ana’an ta Onesimus o biyamaim tit nabin mar kafai ma, saise tamatabir tan biya tatitit boro airi wanatowan kwatama.
16 ✡Naatu boun i men bowayan* akisin, en baise bowayan gewasin anababatun matar, tai baitumatumayan, ayu dogorou ana yasisir, naatu o dogor ana yasisir gagamin anababatun. Bowayan orot gewasin o isa naatu ata Regah isan.
17 Imih ayu o bow turau inarouw inanotanot na’at, basit ana merar inay inab. Ayu au merar itay itabubuwu na’atube.
18 O isa sawar kakafin ta nasisinaf na’at, o sawar ta asir nab men nabibaiyan na’at, basit i wabin inabosair ayu wabu’umaim inakirum, boro anibaiyan.

✡ **1.2:** Col 4.17; 2Tim 2.3 ✡ **1.7:** 2Cor 7.4 * **1.7:** ikukumamat ✡ **1.10:** 1Cor 4.15; Col 4.9 † **1.10:** Onesimus anayabin i sinafuyan ‡ **1.10:** Keriso wabinamaim § **1.11:** ana yabin en ✡ **1.16:** 1Tim 6.2 * **1.16:** akir wairafin

19 Ayu Paul iti tur i ayu taiyuwu umau'umaim akirum abiyafar. Ayu boro wan anay
anibaiyan. Iti i boro men atao itanowar, en baise o ayawas tutufin etei ayu isou ibowabow
ana bit i biyou ema'am.
20 Taiu, baitumatumayan akokok ata Regah Keriso wabinamaim mi'itube o biyane
baibais ta atab, Keriso wanawananamaim dogorou itakumamat koufair atab.
21 O abosiyasiyar isan i ayu abitumatum, naatu fef iti akirum o isa abiyafar, aso'ob o
boro abisa ao tafanamaim inasinaf.
22 ✡Naatu akokok nanawan bar awan ta ayu isou inayabuna, anayabin ayu abitumatum
God boro a yoyoban nanowar, naatu boro niyunu isa anan maiye.

Merarayow Yomanin

23 ✡Epaphras a merar eyiy, i ayu airi Keriso Jesu wabinamaim dibur ama'am.
24 ✡Au ofonah bairi ai bowabow ta'imon etei'imak a merar tiyiy na'atube, Mark,
Aristakus, Demas naatu Luke.
25 Ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber wanawanamaim bairi kwanama.

✡ **1.22:** Php 1.25; 2.24 ✡ **1.23:** Col 1.7 ✡ **1.24:** Acts 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; Acts 19.29; Col 4.10-14; 2 Tim 4.10-11

Hebrews
Iti Fef I Hebrew Sabuw Isah
Roube'aten Ana Tur

Hebrew isah fef hikikirum ana Kirisiyan sabuw kou'ay ta ta nati'imaim hima'am. Bai'akir kakafin hibai biyah baban naatu Kirisiyan ana baitumatum baihamiyin isan hibinotanot. Imih kirumayan iti fef kirum koufair itih iuwih eo, "A baitumatum kwanabukikin kwanabat. Anayabin Jesu Keriso akisinamo i turobe naatu i akisinamo God ana itinin baina irerereb." Iti na'atube eo naatu tur aubitanaka tur anababatun buh tounu isah eo. (1) Wanatoro'orot Jesu i God wanatowanin Natun, Tamah fanan bai bosiyasiyar biyan baban i'akir wainab in yomanin isawar. Jesu i God Natun, i Buk Atamanin hai dinab oro'orot, tounamatar, Moses auman etei natabirih tafahimaim. (2) Bairu'abin God eorereb Jesu i wanatowan ana firis, Buk Atamanin ana firis etei natabirih. (3) Baitaunin Jesu wanawanananamaim baitumatumayan boro ana kakafihine yawas nab, ana bir boro nasawar naatu boro men namorob, Jesu i Firis Gagamin, yawas baititayan. Hebrew sabuw hai kouksouwen ana binanakwar for rouw sibor ya naatu Hebrew sabuw hai kwafiren etei i marasika hio nonowat hi'inu'in.

Sabuw baitumatumayah wabih gagamih marasika Israel sabuw hai kik owe'owen hima'am imaim (teten 11) bai tit ana baiyabayah koufair itih, bosunusunubamaim bat isan iuwih. Naatu teten 12 wanawanan imaim koufair itih ifefeyanih eo, "Kwana bosunusunub kwanan yomanin kwanatit, mata etei Jesu akisin kwana'itin, nawainabi biyababan bai'akir roukoukuwen wanawanan kwanabat totofar kwanabat." Buk yomaninamaim binan naatu baimatnuwen itih.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur. Keriso i God ana'itin baina irerereb (1.1-3)
Keriso i tounamatar etei natabirih (1.4–2.18)
Keriso i Moses naatu Joshua hairi natabirih (3.1–4.13)
Keriso i firis etei natabirih (4.14–7.28)
Keriso i obaibasit natabir (8.1–9.22)
Keriso i sibor etei natabirih (9.23–10.39)
Baitumatum ana itinin gewasin (11.1–12.29)
God ana yasisir (13.1-19)
Yomanin ana yoyoban (13.20-21)
Tur yomanin (13.22-25)

God Ana Tur Natun Wanawanan

1 Marasika, God i mar maumurih maiyow naatu ef tata'ane dinab oro'orot
wanawanahimaim ata a'agir hitenya'ih.
2 ✡Baise boun iti yomanin it ata veya'amaim, God ana tur etei i Natun sawar etei
bai'ukwarin isan rurubin i wanawanananamaim na tit eo tanonowar. Naatu i Natun
wanawanananamaim mar tafaram wanawanan sawar etei God imataren.
3 ✡Natun biyanamaim marakaw ekukusisiar ana itinin i anababatun God ana fair
bonamanamarin tutufin etei ebi'obaiyit. I awan fora'abinamaim, tafaram wanawanan
sawar eo himamatar boun hi'in tenan. Naatu sabuw hai bowabow kakafih notawiyen
isan bow bisawar ufunamaim, maramaim God ana asukwafune mare, sawar tutufin etei
tafahimaim.

God Natun I Ra'at

4 ✡Imih Natun i tounamatar etei natabirih, na'atube wabin auman God bitin i
tounamatar etei wabih natabir.
5 ✡Anayabin God men kafa'imo ana tounamatar ta isan eo,
"O ayu Natu, o ayu boun o Tamat a matar."
Na'atube God men kafa'imo tounamatar ta isan eo,
"Ayu nati tounamatar Tamah, O ni'i tounamatar ayu Natu."
6 ✡Baise God Natun ana ain tafaramamaim baiyafarinamih ana veya, iti na'atube eo,
"Kwa tounamatar etei boro ayu Natu kwanakwafir."
7 ✡Naatu tounamatar isah God iti na'atube eo,
"God ana tounamatar bebeh ya,

✡ **1.2:** Jn 1.3 ✡ **1.3:** Jn 14.9; Col 1.20; Hib 8.1 ✡ **1.4:** Php 2.9 ✡ **1.5:** 2Sa 7.14; 1Ch 17.13; Psa 2.7; Act 13.33
✡ **1.6:** Deu 32.43; Rom 8.29 ✡ **1.7:** Psa 104.4

naatu ana akirwairafih wairafabe e'asir in ebitakir."
8 ✡Baise God Natun isan eo,
"O a aiwob, O God i boro nama wanatowan, wanatowan.
O abonawiyen a sabuw isah boro turobe'emaim inabonawiyih.
9 Anayabin o i yawas mutufurin kubiyabow, naatu sawar kakafih o i kubifutuwen.
Isan imih God, o a God arubini yasisir ana bora'ara'aten bit
i ra'at a ofonah etei natabirih."
10 ✡God iban maiye eo,
"Regah O i aneika kamar isinaf matar,
naatu o taiyuw umamaim mar isinaf matar.
11 Iti sawar etei boro hini'en, baise o boro na'atuka inama, ar faifuw tibiririk na'atube
boro hiniririk.
12 Biya baibiyon na'atube boro inanu,
naatu ar faifuw na'atube boro yumatan nabotabir.
Baise o a'itinin i mar etei ta'imon,
naatu ayawas i yomanin en."
13 ✡Naatu God men kafa'imo ana tounamatar ta isan eo,
"Iti umau asukwafune inamare inama'am,
kamabiy ana bow a ana sasasamamih babamaim ana ya."
14 ✡Imih tounamatar i abistan? Tounamatar i wagabur God isan tebowabow naatu God
iyafarih ten sabuw iyab God yawas ebit i tibibaisih.

2

Yawas Gagamin

1 Anayabin iti isan tur anababatun hio tanonowar i tanabukikin gewas, saise it boro men au uf tanabatamih.
2 ✡Tur tounamatar hibai hina ata a'agir hibitih i tur anababatun naatu orot babin ta iti tur men bosiyasiyar bi'ufunun i baimakiy baib.
3 ✡It yawas gagamin isan ata not men gagamin tanabitin na'at, boro mi'itube tanahaiw? Anayabin iti yawas isan Regah taiyuwin wantoro'ot kurereb, naatu sabuw iyab hinowar hibai hina hibi'obaiyit hio, "Iti tur i turobe."
4 ✡Nati veya ta'imon wanawananamaim God ana sifruborubon tur tafan ya'abar bai tit i arih auman ita'imon ina'inan yumatah ta ta naatu baifofofor yumatah ta ta sinaf. Naatu i ana kokomaim Anun Kakafiyin ana usar ta'ita'imon faram.

Yawas Ana Bai'unawiyenayan

5 Tafaram boubun boro enan bonawiyin isan God men tounamatar rubinih boro i hinabonawiy en, tafaram boubun ana tur iti tao.
6 ✡Baise Buk Atamanin wanawanan efan ta'ane i iti na'atube eo,
"God orot i abisa o isan kubinotanot;
orot Natun aisim ikaif kutatafafar?
7 Mar kafai iyare tounamatar etei babahimaim,
naatu i bora'ah maiye yen marakaw bonamanamarinamaim ana aiwob itin.
8 Naatu sawar tutufin etei bai'ukwarin isan ana fair itin."
Iti na'atube eo, "God orot sinaf matar, sawar tutufin etei orot kaifin isan itin." Naatu boun ana veya orot i men sawar etei kaifen ta'i'itinimih.
9 ✡Baise Jesu i ta'i'itin, God yare re tounamatar babahimaim, naatu God ana bosiyasi-yaramaim sabuw etei isah morob. Naatu boun ana aiwob baib i marakaw baifa'en bora'ara'aten hinitin, anayabin morobomaim biyababan bai.
10 God akisin ana kokomaim sawar himatar, naatu ana kokomaim sawar etei tema'am, imih iwa'an Jesu biyababanamaim rusouw, saise God natunatun moumurih na'in nabonawiyih hinarun bairi ana aiwob hinafaram. Anayabin Jesu akisinamo boro sabuw nabonawiyih yawas nitih.
11 ✡Naatu sabuw hai kakafihine kukusouwih ufunamaim bairi hina tamah ta'imon himatar. Imih Jesu boro men biya'ohow auman taitin narouw na'omih.
12 ✡Naatu Jesu God isan eo,
"O abisa isisinaf isan boro taitu hai tur ana'owen,
hai kou'ayomaim boro wab ana bora'ara'ah."

✡ **1.8:** Psa 45.6-7 ✡ **1.10:** Psa 102.25-27 ✡ **1.13:** Psa 110.1 ✡ **1.14:** Psa 34.7; 91.11 ✡ **2.2:** Gal 3.19 ✡ **2.3:** Hib 10.29; 12.25 ✡ **2.4:** Mak 16.20; 1Cor 12.4, 11 ✡ **2.6:** Psa 8.4-6 ✡ **2.9:** Php 2.8-9 ✡ **2.11:** Mat 25.40 ✡ **2.12:** Psa 22.22

13 ✡Naatu eo maiye,
“Ayu au baitumatum etei boro God anitin.”
Naatu eo maiye,
“God natunatun bitu kui’itah.”
14 ✡Imih it God natunatun biyat finimit rara auman eo tamatar. Jesu i na’atube orot babin biyah turin bai. Orot babin na’atube tufuw biyat ebababan na’atube biyan baban morob, Demon morob ana fair bai ma’am gurus.
15 Naatu sabuw hai yawas tutufin etei demon ana dibur hirun morob isan hima hibirubir rufamih hitit Jesu tibitumatum.
16 Anayabin Jesu ana baibais i bebeyan ta’itin, i men tounamatar baibaisih isan namih. Baise Buk Atamaninamaim eo na’atube, “Abraham wawawan baibaisihimih na.”
17 Ana’an iti, imih Jesu na taitin hai yawas wanawanan run sora’ub, saise i ana bowabow Firis Gagamin na’atube God isan, taitin isah boro turobe’emaim nakabibirih, sabuw hai bowabow kakafihine boro notawiyen hinab.
18 Naatu boun i karam sabuw iyab routobon tebaib boro nibaisih, anayabin i auman routobon bai naatu biyan baban i’akir.

3

Jesu I Moses Natabir
1 ✡Isan imih taitu baitumatumayah etei, iyab God rurubini auman. A not tutufin etei Jesu kwanitin, anayabin baitumatum iti tabai tama’am isan God iyafar na tur abarayan naatu ata Firis Gagamin matar.
2 Naatu ana bowabowamaim bosunusunub God isan, imih iti bowabow bow isan rubin. Marasika God ana sabuw isah Moses turobe’emaim ana bowabow, bowabow na’atube.
3 Orot yait bar ewowowab merarayow etei boro i hinitin, men baremih. Imih ef i nati ta’imon, merarayow bora’ara’aten etei i Jesu ebaib, men Moses.
4 Imih bar ta ta i sabuw afa tewowowab, baise God i sawar etei hai wowabayan.
5 ✡Moses God ana bar isan i turobe’emaim i’akir bow, naatu sawar abisa’awat uf hinamamatar isah God eo, Moses i hai tur eo’owen.
6 Baise Keriso God Natun ain na’atube, God ana bar bai’ukwarin isan i turobe ebi’ukwarin. It i God ana bar, abisa isan nuhifot tabaib imaim koufair tanitit tanafair tanabatabat na’at.

Baiyarir God Ana Sabuw Isah
7 ✡Isan imih God Anun Kakafiyin iti na’atube eo,
“God fanan boun kwananonowar na’at,
8 ✡dogor men hinafokar, marasika a a’agir
hisisinaf na’atube kwanasinaf, God kwanigigimimih.
Nati ana veya arar yan hima’am ana maramaim, God hirutubun.
9 God eo, Kwamur 40 wanawananamaim ayu sawar gewasih iti sabuw isah asisinaf i hi’itin, baise ayu routobon hitu naatu hifufunu.
10 Imih ayu yau so’ar nati sabuw isah ao, ‘Iti sabuw i kakafih naatu o baiyunen tur etei i hikwahir tibifanasair.’
11 ✡Naatu ayu yau so’ar ao baifaro, ‘Iti sabuw i boro men kafa’imo efan baiyariramih ao’omaim hinarun hinama hiniyariramih!’ ”
12 Isan imih taitu baitumatumayah kwanakaifi gewas, men
wanawananamaim dogor kakafin narun, a baitumatum ni’afiy, nabotaiti God ma’ama wanatowanin kwainihamiyimih.
13 Baise mar etei kwanibaibaisbonen kaufair kwanab, saise bowabow kakafin boro men o ta nifuw dogor nafokaramih, tur “Boun” iti Bukamaim tanonowar, nati tur i it isah eo,
14 “Anayabin it etei i Keriso bairit taikofan tabowabow, abisa aneika tanonowar tanabukikin, tanabitumatum na’at, God abisa eo’omatanit boro nitit.”
15 ✡Bukamaim iti na’atube eo,
“God fanan boun kwananonowar na’at, dogor men hinafokar, marasika a a’agir hisisinaf na’atube kwanasinaf God kwanigigimimih.”
16 ✡Nati sabuw iyab God fanan hinowar naatu higigim? Sabuw etei Moses nawiyih Egypt hihamiy hititit.

✡ **2.13:** Isa 8.17-18 ✡ **2.14:** 1Jn 3.8; Rev 12.10 ✡ **3.1:** Num 12.7; Hib 4.14; 7.26 ✡ **3.5:** Num 12.7; Deu 18.15-19 ✡ **3.7:** Psa 95.7-11 ✡ **3.8:** Exo 17.7; Num 20.2-5 ✡ **3.11:** Num 14.21-23 ✡ **3.15:** Hib 3.7-8 ✡ **3.16:** Num 14.1-35

17 ✡God yan so'ar kwamur etei 40 naatu sabuw iyab bowabow kakafin hisisinaf etei
arar yanamaim himorob sawar?
18 God yan so'ar eobaifaro ana maramaim eo, "Iti sabuw i boro men kafa'imo efan
baiyariramih ao'omaim hinarun hinama hiniyariramih." Iti tur i sabuw iyab isah eo?
Sabuw iyab God hibigigim isah eo.
19 Imih boun tana'itin, sabuw nati efan men karam boro hitarun hitab, anayabin men
hitumatum.

4

1 Isan imih it run God bairi baiyarir isan eo'omatanit i ema'am. Imih tanakaifit
gewas, saise dogorot wanawanan hinanunutitiy men ta a kakafin hinatita'ur, baiyarir
isan ana'omatanen tabaib inasa'irimih.
2 Anayabin nati sabuw Tur Gewasin hinonowar na'atube it auman tanowar, Tur
Gewasin i hinowar, baise men ana gewasin ta isah mataramih, anayabin tur hinonowar
men hitumatum.
3 ✡Naatu boun it iyab tabitumatum, nati baiyariramaim i tarun. God ana Buk
Atamaninamaim eo na'atube, "Ayu yau so'ar fokarin maiyow baifaro ao, 'Iti sabuw boro
men kafa'imo au baiyariramaim hinarun.' " Basit God tafaram bimatar ana veya, ana
bowabow i sawar, baise iti baiyarir isan i eorereb.
4 ✡Anayabin Buk Atamanin wanawanan efan ta'ane tur iti na'atube veya *seven* isan eo,
"God ana bowabow bisawar veya bai *seven* God iyarir."
5 ✡Naatu iti tur ta'imonaban eo maiye, "Iti sabuw boro men kafa'imo au baiyariramaim
hinarunamih."
6 Sabuw iyab Tur Gewasin wantoro'ot hinonowar i men baiyarir hibaimih, anayabin
men hitumatum. Baise baiyarir ana efan i bobotawiyen, sabuw afa i boro hinarun
hiniyarir.
7 ✡Isan imih God veya tabo ya'asair maiye. Naatu nati veya i boun. Kwamur
moumurih maiyow sasawar ufunamaim, tur ta'imon marasika eo ma'am, iban David
wanawananamaim eo maiye.
"God fanan boun kwananonowar na'at, dogor men hinafokaramih."
8 ✡God ana baiyarir nati sabuw eo'omatanih Joshua tabitih na'at, God boro men uf veya
ta isan tao maiye'emih.
9 Isan imih God ana sabuw isah Baiyarir ana veya ta anagewasin ema'am. Veya ta'imon
biyarir* na'atube sabuw boro hiniyarir.
10 ✡Anayabin orot babin yait ana bowabow bisawar ufunamaim God boro baiyarir nitin
tufuwamaim nama niyarir. God ana bowabow bisawar ufunamaim, ma biyarir na'atube.
11 Imih tanasinaftobon baiyarir ana efanamaim tanarun. Anayabin o yait Israel sabuw
God hibifanasair na'atube inabifanasair nati baiyarir boro men inab.
12 ✡Anayabin God ana tur i yawasin naatu fairin, wan ana so'arin i men baiyowayah
hai kaiy wan roun roun ana so'arin na'atube'emih, iti kaiy boro wanawanat anababatun,
ayub biya hairi hai kofan, naatu biyat ana kok naatu dogor wanawanan ana not boro
na'afuw nabotait nirerereb.
13 Tafaram wanawanan God sawar bimataren etei men ta matanamaim wa'iwa'irin
ema'ama'amih. Sawar etei i bebeyan ti'inu'in, imih o abisa isisinaf boro ana tur ina'owen
aisim isinaf.

Jesu Firis Gagamin

14 ✡It ata Firis Gagamin, God Natun Jesu, i maramaim run. Isan imih God ana tur
tanonowar i tanitumitum tanabukikin tanabat.
15 Anayabin ata Firis Gagamin ataririm menamaim tare'ere etei i so'ob, anayabin
routobon ta'imon it tabaib na'atube i auman wanawanan run bai, baise men kafa'imo
bowabow kakafin ta sinafumih.
16 ✡Isan imih tanafair tanabatkikin tanan bosiyasiyar ana urama'ama nanamaim
tanatit, saise kabeber tanab naatu atare ana veya'amaim bosiyasiyar tananuwih tanab
nibaisit.

✡ **3.17:** 1Cor 10.10 ✡ **4.3:** Psa 95.11; Hib 3.11 ✡ **4.4:** Gen 2.2 ✡ **4.5:** Psa 95.11 ✡ **4.7:** Psa 95.7-8 ✡ **4.8:** Deu 31.7; Jos 22.4 * **4.9:** Sabbath ✡ **4.10:** Hib 4.4 ✡ **4.12:** Eph 6.17; Rev 1.16; 19.13-15 ✡ **4.14:** Hib 3.1; 10.23 ✡ **4.16:** Hib 10.19

5

1 Firis gagamih etei i orot wanawanahimaim God boro narubin, naatu naya'asair sabuw
wabihimaim God isan nabow. Bowabow kakafin notawiyen isan siwar nabow sibor
na'afusar.
2 Nati firis ef tata'ane ririm re'ere i so'ob, imih sabuw iyab tefofokar naatu tisisinaf
kakaf i karam boro yaten nanub nibaisih.
3 ✡Anayabin i auman ririmin, imih boro men sabuw akisih hai bowabow kakafin isan
sibor nayai'imih, baise i auman ana kakafin isan sibor boro nayai.
4 ✡Men yait ta i wabin isan taiyuwin erubin firis gagamin emamataramih, baise God
akisin ana kokomaim orot erubin firis gagamin emamatar, Aaron rurubin na'atube.
5 ✡Ef i ta'imon, Keriso men i taiyuwin wabin isan firis gagamin ana efan baimih, baise
God akisin Keriso isan eo,
"O i ayu Natu, ayu boun o Tamat amatar."
6 ✡Buk Atamanin wanawanan efan ta'ane eo maiye,
"O i boro firis ana efanamaim inama wanatowan, firis Melkisedek ma'am na'atube."
7 ✡Jesu tafaramamaim ma'am ana veya, erererey naatu ere maturin auman God isan
dogoron tutufin etei yoyoban, naatu ifefeyan, kokok i morobone tiyawas. Anayabin
taiyuwin yayare i God itin, imih God ana yoyoban nowar.
8 Turobe i God Natun, baise biyababanane fanabow ana ef so'ob.
9 Naatu rurusouw ana maramaim, na sabuw iyab God fanan hibaib hai yawas
wanatowan ana tutut matar.
10 Iti na'atube sinaf, imih God kurereb Firis Gagamin matar, Melkisedek Firis Gagamin
ma'am na'atube.

Baitumatum Inabihamiy Ana Baimatnuwen

11 Ayu akok kwanekwan tur moumurih ata kirum firis gagamin isan atao kwatanowar.
Baise kaubuna gewas nowar isan i hifokar, anayabin kwa tur naniyan boro men
kwanabaimih.
12 ✡Iti ao anayabin, kwa i marasika kwana baitumatumayah kwamatar, boun i
sabuw afa kwatabi'obaibiyih. Baise boro'ika sabuw afa hima tibi'obaibiyi, bay fokarin
kwata'ani'aanifunik, kwama kek gidigihibe nun kwatomatom.
13 Orot yait nun etomatom i kek sosof, kakafin o gewasin hai naniyan men so'ob.
14 Baise bay mafur i orot baibin gagamih isah, sabuw iyab hibi'a'ait i karam boro
kakafin naatu gewasin hairi nakusib.

6

1 Isan imih Keriso isan keh gidigidihibe hibi'obaiyit i tanihamiy aunat tanan orot
gagamih hai bai'obaiyen hini'obaiyit. It men iban tana'in tabir maiye bowabow kakafih
hai bai'obaiyen, God baitutumin,
2 bapataito, uma yara'aten, morobone misir maiye, naatu wanatowan ana baibatiyen
isah iban tanama moron tanan maiye'emih.
3 Isan imih aunat tanan! Naatu sawar iti boro tanasinaf, God nakok baibasit nabitit
na'at.
4 Sabuw iyab baitumatum hikwahir tema'am boro mi'itube tanibaisih dogor baikitabir
hinab maiye? Anayabin nati sabuw marasika God ana marakaw hi'itin, mar ana siwar
wanawanah run bow, naatu Anun Kakafiyin auman hibai,
5 hai bowabowamaim hiso'ob God ana tur i gewasin, naatu mar enan ana fair hiso'ob.
6 ✡Baise hai baitumatum hikwahir! Imih bow matabir maiye dogoroh baikitabirin isan
i fokar. Anayabin nati sabuw i God Natun onaf afe'en hi'onaf maiye naatu bebeyanamaim
biya'ohow tibitin.
7 Gagub matan fufur eyar me etututub ana veya, ub i gewasih tikuboubunih teyey,
naatu orot yait ekakaifen boro God ana baigegewasin nab.
8 ✡Baise kokor naatu ihitutu nati'imaim namamare na'at, sawar etei boro hina'af. Nati
ana'itin i God eoraraf, imih ana yomaninamaim boro wairaf wan hinaya hina'afusar.
9 Taitu au yabow, tur iti ao i men kwa auman akabari ao'omih, anayabin aki
abitumatum, kwa i ayawas kwabaika, naatu boun nati yawasamaim ebobonawiyi.
10 ✡Anayabin God i foun ana orot, abisa isan kwasisinaf, o yabow kwaitin ana
sabuw kwabibaisih, naatu boro'ika kwama ana sabuw kwabibaisih isan boro men ninat
buhuruwimih.

✡ **5.3:** Lev 9.7; 16.6 ✡ **5.4:** Exo 28.1 ✡ **5.5:** Psa 2.7 ✡ **5.6:** Psa 110.4; Hib 6.20; 7.1 ✡ **5.7:** Mat 26.36-46; Php 2.6-8 ✡ **5.12:** 1Cor 3.1-3 ✡ **6.6:** Mat 10.22; Hib 10.26-27; 1Jn 5.16 ✡ **6.8:** Gen 3.17-18; Mat 13.7, 22 ✡ **6.10:** Hib 10.32-34

11 Naatu aki ai kok gagamin i kwa ta'ita'imon etei kwana'abar totofar turobe'emaim
kwanabow kwanan yomanin kwanatit. Saise sawar abisa isan nuhifot kwama
kwabowabow boro niturobe.
12 Aki men akokok kwananokow, baise a kokok baitumatumayah naatu yateh nuban
hibatkikin hin abisa God eo'omatanih hibaib i kwani'u'urih.

God Ana Omatanen I Turobe

13 ✡God Abraham eo'omatan ana veya, men yait ta wabinamaim eo baifaro'omih, baise
i taiyuwin isan ana omatanen yai eobaifaro, anayabin bi yait ta gagamin ma'am boro isan
tao baifaro.
14 God Abraham isan eo, "Ayu ao'omatani baigegewasin boro anit naatu warar gagamin
na'in boro anit."
15 Abraham yatenub ma kakaif ufunamaim, God abisa Abraham eo'omatan itin.
16 Sabuw baifaro'omih boro orot ta gagamin wabinamaim hinao baifaro, saise abisa
hio boro hinasinaf.
17 God abisa baitit isan eo'omatanit, boro men nihamiy, abisa sinafumih eo boro
nasinaf. Anayabin bebeyanamaim eo baifaro ana omatanen yai.
18 ✡Imih sawar rou'ab tana'itah, o baifaro naatu omatanen, iti sawar rou'ab boro men
nabotabir God baifuwenayan namataramih. En. Imih it iyab wanawananamaim tarun
tarafafar gewasin tabaib boro koufair tanab, naatu abisa natamaim hiyai inu'in isan boro
tanabukikin nuhit nafot tanama.
19 ✡Imih it ata nuhifot imaim tanabukikin ata yawas isan ni'aumor tanama. Naatu Jesu
mar ana Tafaror Bar wanawanan kakafiyin anababatun ana faifuw rura'ah rur isan nuhit
nafot tanama.
20 Anayabin it baibasit isan Keriso aunat i'iyon in maramaim run God nanamaim Firis
Gagamin matar wanatowan ebatabat, Melkisedek firis ma'am na'atube.

7

Firis Melkisedek Ana Tur

1 ✡Melkisedek i tafaram Salem ana aiwob, naatu God ta'imon Auyom ma'ama'anin ana
Firis. Veya ta Abraham tafaram etei kwafe'en hai aiwob bairi hiyow rarouw ufunamaim,
matabir nan basit Melkisedek hairi hitar, naatu Melkisedek Abraham igegewasin.
2 Abraham sawar ana roumukur etei Melkisedek itin. Melkisedek anayabin i, "Aiwob
ana yawas mutufurin." Naatu Salem ana aiwob, imih i wabin anayabin turin i, "Tufuw
ana aiwob."
3 Melkisedek hinah o tamah o uwahinah ana a'agir ana gin tanay boro men tanatita'ur.
Naatu ana tufuw o ana morob men taso'ob, anayabin bukamaim men ta hikirum ema'am
boro tana'itin. I God Natun na'atube wanatowan firis ema'am.
4 Imih kwana'itin, iti orot i gagamin anababatun. Ata agir Abraham i wabin gagamin,
baise baiyowane mamatabir sawar roumukur etei Melkisedek itin.
5 ✡Naatu Israel sabuw etei i Abraham wawawan, baise ofafaramaim eo, Levi wawawan
akisihimo boro hinifiris, naatu siwar roumukur i taituwah Israel sabuw biyahine hinab.
6 Naatu Melkisedek i men Levi ana rara'ane tufuw, baise Abraham God ana omatanen
bai ma'am biyanane sawar roumukur etei Melkisedek bai, naatu igegewasin.
7 Imih men tanakasiy. Orot yait uman bora'ah turan ebigegewasin nati orot i gagamin
naatu orot yait baigegewasin ebaib i orot kikimin.
8 Firis ana efamaim, Levi ana rara'ane hina hifiris, sawar roumukur hibowabow i
himorob. Baise Melkisedek sawar roumukur baib i yawasin ema'am, Bukamaim eo
na'atube.
9 Imih boro iti na'atube tanao, Levi wawawan i sawar roumukur hibowabow, baise
Abraham Melkisedek isan sawar roumukur bitin ana veya i auman hitin.
10 Nati ana veya'amaim taso'ob, Levi i men tufuw, baise Levi i uwah Abraham biyan
ana rara wanawanan ma'am ana veya, Melkisedek hairi hitar.
11 Levi ana big akisihimo firis ana bowabow hibowabow ana veya Israel sabuw ofafar
itih. Naatu iti levite firis ana bowabow hibowabow imaim tarurusouwit na'at, aisim boro
firis tabo tan, Melkisedek ana rara'ane, men Aaron ana rara'ane.
12 Anayabin firis ana bowabow hinaya'abun orot ta nabaib, ofafar auman boro
hinabotabir.
13 Naatu Buk Atamaninamaim ata Regah isan hikikirum, i ana rara'amaim men ta firis
ana bowabow bow sibor eafusaramih, iti i big ta hai bowabow.

✡ **6.13:** Gen 22.16-17 ✡ **6.18:** Num 23.19 ✡ **6.19:** Lev 16.2-3 ✡ **7.1:** Gen 14.17-20 ✡ **7.5:** Num 18.21

14 ✡It etei taso'ob Regah i Judah ana bigane tufuw, naatu Moses men kafa'imo Judah
ana bigane firis ana bowabow isan iuwihimih.

Firis Melkisedek Na'atube

15 Abisa ao i bebeyan kwa'itin, anayabin firis boubun God rurubin ana bowabow i men
firis mat hibowabow na'atube, baise firis Melkisedek na'atube.
16 Iti orot boubun na bifiris i men orot babin hai ofafar naatu hai o baiyunenamaim na
ifirisimih, baise yawas wanatowan ana fairane.
17 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim iti na'atube eo, "O i boro wanatowan inifiris, firis
Melkisedek na'atube."
18 Ofafar atamanin i hibosair nabin hiyai, anayabin ririm naatu ana fair sawar.
19 ✡Anayabin Moses ana ofafar i men karam boro sawar ta takusouw, imih boun i sawar
ta gewasin hi'obaiyit, saise nuhit nafot tanan God sisibinamaim tanatit.
20 Naatu anao maiye kwananowar, sabuw afa hibifiris i ofafaramaim hina hifiris, men
omatanenamaim.
21 ✡Baise Jesu na bifiris, i God ana omatanen marasika eo inu'in na yabin matar.
Marasika Buk Atamaninamaim, God Jesu isan eo,
"O boro wanatowan inifiris.
Ayu Regah au omatanen fokarin maiyow ao'omatani
boro men ana bosair maiye."
22 ✡Imih iti'imaim ebi'obaiyit Jesu i turobe omatanen boubun gewasin.
23 Firis maiyow i moumurih na'in, baise temomorob ana veya, hai bowabow nati'imaim
esasawar.
24 Baise Jesu i wanatowan ema'am, imih i ana bowabow boro men orot ta isan
naya'abun.
25 ✡Naatu Jesu i karam boun naatu mar etei sabuw iyab i wanawananamaim hina
God biyan titit boro niyawasih, anayabin Jesu i wanatowan God nanamaim bat isah
eyoyoyoban.
26 Imih Jesu i Firis Gagamin, kakafiyin, rousouwin, aurin kato en, bowabow kakafin
wairafih, ata yababan etei so'ob, God bora'ah yen mar nasair.
27 ✡Naatu i men firis gagamih wan hima'am na'atube, boro men mar etei i ana bowabow
kakafin isan sibor nayai, naatu sabuw hai bowabow kakafih isan nayai'imih. En. Sibor
i ta'imon yai'ika, mar moumurih na'in isan mar ta'imon yai sawar. God isan taiyuwin
biyan siboromih ya'iyai ana maramaim.
28 Turobe, ofafaramaim firis gagamin hirubinih i orot ririmih, baise God ana obaifaro
tur i ofafar ufunamaim natit, Natun rubin. Anayabin God ana kok etei Jesu i wanatowan
ebobosunusunub.

8

Firis Gagamin Ana Obaibasit Boubun

1 Tur ana'an gagamin abisa isan ao i iti; boun it ata Firis Gagamin God ana'asukwafune
urama'ama bonamanamarinamaim mare ema'ama.
2 Nati'imaim Sis Kakafiyin, Kakafiyin Anababatun wanawanan ma Firis Gagamin ana
bowabow ebowabow, kwafiren ana sis anababatun God taiyuwin wowowabimaim, men
orot umanamaim.
3 Firis Gagamih etei i siwar naatu sibor ya God baitinin isan hirubinih. Imih it ata Firis
Gagamin auman ana ef ema'am sawar ta siboromih yai'in isan.
4 Tafaramamaim tama'am na'at, boro men kafa'imo tifiris, anayabin firis i hima'am
naatu ofafaramaim eo na'atube hima sibor hi'a'afusar.
5 ✡Firis ana bowabow Sis Kakafiyin wanawanan* hibowabow i turobe maramaim Sis
Kakafiyin ana itinin naatu ayubin hi'u'ur hibowabow. Ana an iti isan Moses Sis Kakafiyin
ya'inamih bobobunabuna ana veya'amaim. God Moses iu, "Abisa oyaw wanamaim
abi'obaiyi na'atube ini'ufunun Sis inawowab."
6 ✡Baise boun, firis ana bowabow Jesu baib i firis etei natabirih, na'atube o baibasit
boubun founamaim ebatabat i igewasin kwanekwan, men Moses yayabuna na'atube,
anayabin i ana abowabow etei i omatanen tafanamaim ebatabat.
7 Baise obaibasit atamanin tabigewasin na'at, obaibasit ta boro men tatab.
8 ✡Baise God ana sabuw hai kakafin titita'ur ana maramaim eo,
"Mar enan, ayu obaibasit boubun

✡ **7.14:** Isa 11.1; Mat 2.6; Rev 5.5 ✡ **7.17:** Hib 5.6 ✡ **7.19:** Hib 10.22; Jas 4.8 ✡ **7.21:** Hib 5.6 ✡ **7.22:** Hib 8.6; 12.24 ✡ **7.25:** Rom 8.34 ✡ **7.27:** Hib 5.3 ✡ **8.5:** Exo 25.40; Col 2.17; Hib 9.23 * **8.5:** sanctuary ✡ **8.6:** Hib 7.22 ✡ **8.8:** Jer 31.31-34

boro Israel sabuw naatu Judah sabuw wanawanahimaim animatar. Regah eorereb.
9 Iti obaibasit boubun i boro men
hai a'agir bairi a'o abibasit na'atube'emih,
anayabin nati ana veya'amaim
Egyptane umah abai anawiyih atitit, au obaibasit men hibosunusunub,
naatu ayu ai hamiyih hai kokomaim hima. Iti i Regah ana orereb tur.
10 Isan imih obaibasit iti, i boun Israel sabuw boro isah anasinaf,
mar enan ayu au ofafar boro hai notamaim ana yari'iy,
naatu dogorohimaim ana kirum.
Ayu boro i hai God
naatu i boro ayu au sabuw. Regah eorereb.
11 Orot babin boro men ta taintuwan ni'obaiyimih,
o ana nibur ni'obaiyih Regah su'ubin isan ni'obaiyihimih.
Anayabin sabuw, kikimin yen gagamin etei boro ayu hinasu'ubu.
12 Ayu hai sinaf kakafih etei boro ana notawiyen,
naatu hai bowabow kakafih etei boro aninatbuhuruwen."
13 God iti obaibasit boubun isan eo ana'an i iti na'atube, God sinaf ana obaibasit wan ma'am i eataman na'atube† imih bai ya'asair.

9

Kwafiren Ana Bar

1 ✡Obaibasit wantoro'ot nan ana maramaim, bora'ara'aten isan ana ofafar i ma'am naatu bora'ara'aten ana sis auman ana efan i hiwowab batabat.
2 Yoyoban ana sis hiwowowab wanawanan ana itinin i iti na'atube, bar awan tetenane i kakafiyin, nati'imaim i ramef ana batabat efan hiyai, gem ta hiwowab hirouw imaim sibor ana rafiy hiya hisisibor.
3 ✡Faifuw hitaiy re'ere ufunane bar awan bairou'abin i kakafiyin, kakafiyin anababatun.
4 ✡Nati'imaim i gemogem ta fi'ufiu afunin isan *gold* amaim hiwowab, naatu obaibasit ana Mouw *gold* amaim hiwowab hirouw. Nati Mouw wanawanan i *manna* ana kibub *gold* amaim hibu'ur hiwan, Aaron ana tu marasika rourin mamatar naatu kabay rebah rou'ab God ana tur 10 hikikirum auman hiwan hiya.
5 ✡Mouw tafanamaim tounamatarabe rou'ab hitar God ana taragub na'atube, bowabow kakafih notawiyen ana efanamaim bebeh hitatar hibatabat. Baise boun i men ana ma anikinitur iti sawar etei isah ana'omih.
6 ✡Sis wanawanan sawar i iti na'atube hiyayabuna ufunamaim, firis hai bowabow isan mar etei hirur i bar awan tetenane imaim hibowabow.
7 ✡Baise sis awan bairou'abin i firis ukwarin akisinamo irur. Naatu nati i kwamur ta'imon wanawananamaim mar ta'imonamo rur. Runamih i men asir rurumih, baise rara boro nab narun i ana bowabow kakafih isan naatu sabuw hai kasiyomaim kakafih hisisinaf isan nasibor.
8 Anun Kakafiyin bebeyan bi'obaiyih Tafaror Bar sis awan bairou'abin Kakafiyin, Kakafiyin Anababatun ana ef men hibotawiy, anayabin bar awan tetenane imaim hibowabow.
9 ✡Sawar iti etei i ina'inan na'atube boun isan bi'obaiyit. Anayabin nati ana veya'amaim sabuw kwafirenayah siwar naatu sibor hibow hina hisisibor, dogoroh wanawanan hai naniyan hibaib i men kukusouwimih.
10 Sawar iti etei i biyat ana ofafar, bay aa, harew tom, naatu harew kif hai ef ta ta imaim hima hisinaf inan Regah ana ef boubun botawiy.

Keriso Ana Rara

11 Baise Keriso i na sawar gewasih himatar tema'ama hai Firis Gagamin matar, naatu in sis gagamin rousouwin anababatun imaim run. Iti sis men sabuw umahimaim hiwowab naatu men iti tafaram turin.
12 Mar moumurih na'in isan mar ta'imon rara bai Bar Kakafiyin, Kakafiyin anababatun run, men *goat* o *cow* orot hai rara bai runamih. Baise Keriso taiyuwin ana rara bai run, naatu nati rara'amaim mar etei kakafin ana fafatumane rufamit tatit.

† **8.13:** ana veya sawar ririm ✡ **9.1:** Exo 25.23–26.30 ✡ **9.3:** Exo 26.31-33 ✡ **9.4:** Exo 16.33; 25.10-16; 30.1-6; Num 17.8-11; Deu 10.3-5 ✡ **9.5:** Exo 25.18-22 ✡ **9.6:** Num 18.2-6 ✡ **9.7:** Lev 16.2-34 ✡ **9.9:** Hib 10.1-2

13 ✡*Goat* naatu *cow* orot hai rara naatu *cow* natun ana fufum sabuw kwafirenayah
ofafar hi'astu'ub biyah hibokarit tema'am i biyahimaim tetata'asi'asiy saise hai gubagub
hinaseser maiye.
14 ✡Baise Keriso ana rara i igewasin naatu ra'at kwanekwan. Anunin wanatowan ana
fairamaim, Keriso taiyuwin biyan rousouwin it ata kakafin isan God siribuw. It ata
kakafih tata'amaim nawiyit tan tamomorob iti rara'amaim it kusouwit, saise it tatan God
wanatowanin isan tatabow.
15 Ana'an iti isan Keriso na obaibasit boubun ana orot foun batayan matar, saise
sabuw iyab God rubinih wanatowan ana baigegewasin eomatanih nitih. Anayabin sabuw
obaibasit atamaninamaim hima kakafih hisinaf obaibasit ana ofafar hi'astu'utu'ub hinan
Keriso ana morobomaim tubunih hitit.
16 Kwahan ana ef iti na'atube, orot yawasin ema'ama taintuwan ana kwahan boro men
hinab, baise namomorob ana veya orot yait kwahan bain isan ana baibasit fefemaim
kikirum boro i nab.
17 Anayabin orot yawasin ema'am kwahan boro mi'itube hinab, baise namomorob
ufunamaim i karam boro hinab.
18 Ana anaban nati isan, imih obaibasit atamanin ana veya, sawar etei i rara'amaim
hin yabih himamatar.
19 ✡Obaiyunen tur ofafaramaim tutufin etei Moses eo sabuw hinonowar ufunamaim,
cow hai rara bai harew auman sartabir, naatu *sheep* bunibunin hinuw himanak inu'in
bai momowar famenamaim iutan eotore butu'ub God ana Buk Firorow tafanamaim
ta'asi'asiy naatu sabuw biyah auman ta'asi'asiy.
20 Naatu sabuw iuwih, "Iti rara i God ana obaibasit kwa bai'ufnunin isan eo ebiyuni
kwanabosiyasiyar."
21 ✡Ef ta'imon Moses rara bai Sis Kakafiyin sisibin roun roun naatu kwafiren hai sawar
etei biyahimaim ta'asi'asiy.
22 ✡Turobe ofafar eo na'atube, sawar etei hai kouksouwen i rara akisinamo, naatu rara
men nasususwa na'at bowabow kakafin ana notawiyen i en.
23 ✡Imih nati sawar tutufin etei i mar ana itinin i ana bai'u'ur, imaim hi'ufunun sibor
hiya hikukusouwen. Baise mar ana sawar i sibor gewasinamak imaim hinakusouwen,
men bobaituw hai rara.
24 Anayabin Keriso i men Sis Kakafiyin mar ana itinin sabuw hi'u'ur umahimaim
hiwowowab runamih, baise it isat maramaim run God nanamaim bat it ebibaisit.
25 Firis Gagamin kwamur etei matan yi bobaituw hai rara bai Efan Kakafiyin Kakafiyin
anababatun run sisibor, baise Keriso i men mar moumurih na'in biyan bai run siboromih.
26 ✡Nati na'atube tasisinaf na'at, tafaram mamatar ana veya na iti boun titit i boro
biyababan moumurin na'in tab. Baise tana yomanin tatitit ana veya, Keriso mar
moumurih na'in isan mar ta'imonamo na tit, bowabow kakafin souwin isan taiyuwin
biyan siboromih yai.
27 Imih orot etei hai morob i boro mar ta'imon hinamorob, naatu morob ufunamaim
etei boro God ana baibatiyen hinab.
28 Imih Keriso i mar ta'imonamo biyan siboromih yai, sabuw moumurih na'in hai
bowabow kakafin notawiyen isan. Naatu boro mar bairou'abin namatabir maiye, men
bowabow kakafin isan, baise sabuw iyab yawas wanatowan isan hima tekakaif nan
niyawasih.

10

Keriso Mar Maumurih Isan Mar ta'imon Sibor

1 Moses ana ofafar hibi'ufunun i sawar gewasin boro uf hinan ana itinin, men yabin
anababatun bi'obaiyihimih. Ana'an nati isan kwamur etei matan hiyi sibor yumatan
ta'imon, na baiyubin God kwafirin isan hisisibor, wanawanah hai kakafin men kafa'imo
kukusouwimih.
2 Baise nati siboromaim takukusouwih na'at, nati sibor boro hitihamiy. Anayabin
kwafirenayah hisisibor ana veya hai kakafin tutufin etei mar moumurih ina'in isan mar
ta'imon kusouwih. Naatu dogoroh naniyan hitatatam hai kakafih etei i sawar.
3 Baise nati siboromaim kwamur etei nuhih ekukusib i bowabow kakafin wairafih.
4 ✡Anayabin *cow* orot naatu *goat* hai rara'amaim men karam boro bowabow kakafih
tabosairen.

✡ **9.13:** Lev 16.15-16; Num 19.9, 17-19; Hib 10.4 ✡ **9.14:** 1Pet 1.18-19 ✡ **9.19:** Exo 24.6-8 ✡ **9.21:** Lev 8.15, 19
✡ **9.22:** Lev 17.11 ✡ **9.23:** Hib 8.5; 10.1 ✡ **9.26:** Hib 10.10 ✡ **10.4:** Hib 9.13

5 ✡Isan imih Keriso tafaramamaim namih Tamah isan eo, “O men kukokok sibor o siwar,
imih ayu biyau ibogaigiwas,
6 bobaituw gem yan hirouw te’aa naatu bowabow kakafin notawiyen isan sibor teya’ay,
o men kubiyasisir.
7 Imih ayu ao, “God ayu iti, a notamaim abisa kukokok na’atube kuo asinaf, a Bukamaim
isau i’o hikirum inu’in na’atube.”
8 Wantoro’ot eo, “Sibor naatu siwar o bobaituw gem yan hirouw te’aa naatu bowabow
kakafih notawiyen isan tisisibor, o men kubiyasisir.” Basit sabuw i ofafar eo na’atube
tisisinaf baise o a naniyan i men ebibasit naatu men kubiyasisir.
9 Imaibo eo, “Ayu iti God, abisa kunotanot na’atube anasinaf.” Imih God sibor atamanin
ya’asair naatu sibor boubun bai na efanin yai.
10 ✡Naatu God ana kokomaim Jesu Keriso na it etei ata kakafin isan mar maumurih na’in
efanin mar ta’imon maiyow, i taiyuwin biyan siboromih yai, ata kakafinane kusouwit
tana biyat kakafiyin matar.
11 ✡Firis veya matan hiyi hibat kwafiren ana ef eo na’atube bowabow kakafin
notawiyen isan sibor yumatan ta’imon hiya’iyai. Baise men kafa’imo nati siboromaim
bowabow kakafih kusouwimih.
12 Baise Keriso na sibor mar ta’imon maiyow yai, bowabow kakafih etei bosairen, naatu
yen God uman asukwafune mare ema’am.
13 ✡Yen mamare ana veya’amaim na iti boun titit, i ma ekakaif God ana kamabiy sabuw
nabow anamaim naya isan.
14 Anayabin Keriso na taiyuwin biyan mar ta’imon sisibor ana veya it iyabowat
bowabow kakafinamaim tama’am wanatowan ana kouksouwen itit, naatu kubaituturit
tana God ana sabuw tamatar.
15 Anun Kakafiyin wantoro’ot it isat kukurereb ana tur i iti,
16 ✡Regah eo, “Mar boro enan obaibasit sabuw isah boro iti na’atube ana sinaf, au
ofafar etei boro dogorohimaim anayai naatu hai notamaim ana kirum saise hinanot
hini’ufunun.”
17 ✡Naatu iban eo maiye, “Hai bowabow kakafih naatu hai sinaf kakafih boro men ana
notamih.”
18 Imih ata bowabow kakafih naatu ata sinaf kakafih etei bosairen naatu sibor ya
bowabow kakafin notawiyen auman i sawar.

Tana’abar Totofar Nawainabit

19 ✡Isan imih taitu, Jesu morob ana rara rara’iy ana maramaim it Sis Kakafiyin Kakafiyin
anababatun run isan ana obaibasit i tabai, imih tana’abar totofar tanan tanarun.
20 ✡Naatu run isan Jesu etawan boubun botawiy, yawas ana ef anababatun, naatu
faifuw hitaiy re efan kakafiyin anababatun hir inu’in i Jesu biyan it isat momorob ana
maramaim ef botawiy.
21 Naatu boun it ata firis gagamin God Ana Bar wanawanan sabuw tutufin etei ekakaif.
22 ✡Isan imih dogorot tutufin etei ere baitumatum auman tanan taniyubin Tamat God
sisibinamaim tanabat. Anayabin ata not kakafih ana biya’ohowane etei kusouw, naatu
biyat auman harew matan koumedarinamaim ikifuw.
23 Baitumatum iti tabai nuhit fot tama isan ta’orereb i tanabukikin tanama, anayabin
God ana omatanen etei isah i ebobosunusunub.
24 Imih taiyuwit wanawanatamaim taituwat bairi taninuwatet tanibaibaisbonen, naatu
yabow itinin auman tanasinaf bowabow gewasin tanabow.
25 ✡Men sabuw afa baita’ay hikwahir bar tema’am na’atube tanasinaf ata kou’ay
tanihamiyimih, baise taiyuwit koufair tanitit aumetawat tanabow, anayabin Regah na
isan ana veya i na ekakabom.
26 ✡Baise it turobe ana so’ob i hini’obaiyit tanasoso’ob ufunamaim bowabow kakafih
sinaf isan tanayakitifuw tanama tanasisinaf na’at, a tur ao’owen bowabow kakafin ana
sibor men ta ema’am.
27 ✡Baise nati efanin it boro birumaim tanama baibatiyen ana veya tanakaif, naatu
ana’ar fofor wairaf auman tanakaif, nati wairaf i sabuw iyab God isan tibikamabiy boro
na’arahih!

✡ **10.5:** Psa 40.6-8 ✡ **10.10:** Hib 9.12 ✡ **10.11:** Exo 29.38 ✡ **10.13:** Psa 110.1 ✡ **10.16:** Jer 31.33; Hib 8.10 ✡ **10.17:** Jer 31.34 ✡ **10.19:** Hib 4.16 ✡ **10.20:** Mat 27.51 ✡ **10.22:** Lev 8.30; Ezk 36.25; Eph 5.26 ✡ **10.25:** Hib 3.13 ✡ **10.26:** Hib 6.4-8 ✡ **10.27:** Isa 26.11

28 ✡Nati ana veya'amaim sabuw iyab Moses ana ofafar hi'a'astu'ub orot rou'ab o
tounu hi'itih hina baibatiyenayan orot matah hikukurereb mutufor himomorob baiwan
babanih en.
29 ✡Kwanotanot orot yait God Natun nab urar nararauwariy ana baimakiy boro kikimin
nab? Naatu obaibasit ana rara'amaim i ana kakafin kukusouw nab ni'ib anayabin en nao,
naatu Anun Kakafiyin manaw kabeberayan nigigim isan tur kakafih nao. Kwanotanot
nati orot ana baimakiy boro kikimin nab?
30 ✡Anayabin it etei tur iti na'atube eo i taso'ob, "Ayu boro sa anabow naatu aniwayow,"
naatu eo maiye, "Regah boro ana sabuw nibatiyih."
31 God wanatowan ma'ama'anin na'of nabuwi uman wanawanan inarur boro kakafin
kakafin anababatun inab.
32 Kwananot boubuntoro'ot God ana marakaw kwabaib ana veya'amaim, biyababan
moumurih na'in kwabai, baise a baitumatum kwabukikin kwabat.
33 Veya afa sabuw etei matahimaim tur kakafih hi'uwi naatu hirukoukuwi biyababan
hit, afa turanah tur kakafin hi'uwih biyababan hibaib wanawanah kwarun bairi hai
biyababan kwabai.
34 ✡Sabuw afa dibur hima'am hai biyababan bairi kwafaram kaununub kwaitih, sabuw
afa hiyayakiyi yasisiramaim kwaihamiyih hiyakiyi. Anayabin kwa kwaso'ob sawar
gewasin naatu wanatowan sawar boro uf hinan.
35 Isan imih a baitumatum men naririm, baise kaufair kwanab kwanabat kwanan
yomaninamaim boro a baiyan kwanab.
36 Yate nanub kwanitafofor kwanatit God abisa ekokok kwanasinaf, abisa eo'omatani
boro nit.
37 ✡Anayabin,
"Orot namih ana veya i na kabom boro'omo natit, boro men narubir.
38 Baise au orot menatan ana ef mutufurin boro baitumatumamaim nama, naatu au'uf
nabatabat na'at ayu boro men aniyasisir."
39 Baise it men sabuw iyab au'uf hibat gurugurusen hibaib na'atube'emih, it i
baitumatumayah boro yawas tanab.

11

Baitumatum

1 ✡Baitumatum ana itinin i sawar ta anababatun taso'ob ema'ama boro nuhi nafot
tanama'am nati sawar tanab. Naatu sawar ta men ta'i'itin, baise taso'ob nati sawar i
ema'am boro tanab, nati i boun baitumatum tao'o.
2 Imih ata a'agir marasika hima'ama hai baitumatumamaim God itin, ana baibasit itih.
3 ✡Baitumatumamaim taso'ob tafaramamaim sawar etei i God awanamaim eo himatar,
naatu iti sawar himamatar i men ta'i'itahimaim eo himataramih, baise buriburihimaim.
4 ✡Baitumatumamaim Abel siwar gewasinamak bai na God bitin i men Cain ana siwar
na'atube'emih. Ana baitumatumamaim God iyasisir ana ef mutufurin rouw eo, anayabin
ana siwar gewasin. Abel i marasik morob, baise ana baitumatumamaim fanan i ema'ama.
5 ✡Baitumatumamaim Enoch morobo'e, yawasin au mar yen, sabuw hinuwih men
hitita'ur, anayabin God bora'ah. Baise au mar yena'e ana veya abisa sisinaf God itin eo,
"O isa ayu abiyasisir."
6 Orot babin yait aurin baitumatum en God nati orot babin isan men ebiyasisir,
anayabin orot babin yait God nanamaim titamih i nitumatum God i ema'am, naatu orot
babin yait turobe'emaim enunuwih ana baiyan boro nitih.
7 ✡Baitumatumamaim sawar abisa boro hitamatar isan God Noah bimatanuw ana veya,
bir kakafiyinamaim God fanan bai wa wowab aawan natunatun bairi hiyawasih. Ana
baitumatumamaim tafaram ana kakafinane kusib tabaratait tit nabin bat, naatu God
biyanane yawas mutufurin bain ana baibasit ma'ama ana baitumatumamaim bai.
8 ✡Baitumatumamaim Abraham tafaram ta boro uf i nowanamih tamamatar isan
God eo'omatan ana veya'amaim, God fanan bai ana tafaram itumar misir asir remor
kwaneyan in.
9 ✡Baitumatumamaim Abraham na omatanen me'emaim tit, touman orot na'atube
menah tatabirih hai tafaramamaim sis ya ma remor. Isaac naatu Jacob hairi auman
na'atube hisinaf, anayabin i auman me nati isan God eomatanih.

✡ **10.28:** Deu 17.6; 19.15 ✡ **10.29:** Mat 12.30-32; 1Cor 11.27-29 ✡ **10.30:** Deu 32.35-36; Psa 135.14 ✡ **10.34:** Mat 5.11 12; 6.20 ✡ **10.37:** Hab 2.3-4 ✡ **11.1:** 2Cor 5.7 ✡ **11.3:** Gen 1.1; Psa 33.6; Jn 1.3 ✡ **11.4:** Gen 4.3-10 ✡ **11.5:** Gen 5.21-24 ✡ **11.7:** Gen 6.13–7.1 ✡ **11.8:** Gen 12.1-5 ✡ **11.9:** Gen 35.12

10 Abraham sisimaim ma reremor anayabin i bitumatum bar merar gewasin anababatun God taiyuwin yakitifuw wowowab imaim boro narun wanatowan nitutut nama.
11 ✡Iban maiye kwana'itin, Abraham i iregah naatu Sarah i a'arin, baise baitumatumamaim Abraham, kek tamah matar, anayabin i so'ob God ana omatanen isah i mar etei ebobosunusunub.
12 ✡Imih bebeyan tana'itin, Abraham biyan etei i morob, baise iti orot ta'imon biyanane ana ub ra'at tafaram awan karatan, daman naatu dones na'atube baiyabin en.
13 ✡Iti sabuw erebaitumatum hima'am himorob, sawar God eo'omatanih men hibai, baise hinuwamo ef yok na'in hi'itin, naatu yasisiramaim nati sawar hai merar hiyi. Imih taiyuwih isah iti tafaramamaim i nah toumanih naatu ef rimurih na'atube hima.
14 Anayabin sabuw sawar iti na'atube isah teo i tafaram ta bain nowah matar, imaim wanatowan ma'amih tinunuwet.
15 Naatu hai tafaram atamanin hibihamiy isan hitanotanot na'at, marasika boro ef hitanuwet hitamatabir maiye.
16 Baise nati efanin i tafaram ta gewasin anababatun hinunuwih, tafaram no maramaim. Isan imih God isan hai God hirouw hio i men biyah eo'ohow. Anayabin hai bar merar gewasin imaim wanatowan ma isan yabuna'ika.
17 ✡God routobon Abraham bitin ana veya, baitumatumamaim natun ta'imonamo Isaac bai siboromih yai. God ana omatanen Abraham isan i iti na'atube eo,
18 "O natu Isaac wanawananamaim boro a ub nara'at." Baise God Abraham rurutubun ana veya Abraham nowarasit.
19 ✡Abraham so'ob Isaac namomorob God karam boro niyawas maiye, naatu ana itinin boro iti na'atube tatao, Abraham natun easabunibo uman botan.
20 ✡Baitumatumamaim Isaac natunatun rou'ab, Jacob, Esau hairi baigegewasin itih, mar boro hai ma gewas isan.
21 ✡Jacob baitumatumamaim ma'am iregah morobomih ana veya na kakabom auman Joseph natunatun rou'ab igegewasinih. Naatu ana tu'umaim ibais kuso bat God ana merar yi.
22 ✡Baitumatumamaim Joseph morobomih ana veya na kakabom auman, Israel sabuw Egypt baihamiyin maiye tit isan hai tur eowen, naatu ana rarik auman bai tit isan hai tur eowen.
23 ✡Baitumatumamaim Moses tutufuw ana veya hinah tamah sumar tounu hibun hima, aiwob orot ana ofafar fokarin eo isan men hibirumih. Anayabin kek tufuw hi'i'itin i men kek afa na'atube'emih.
24 Baitumatumamaim Moses ra'at yen orot mamatar ana veya'amaim, i men kok boro Pharaoh natun babitai natun hitarouw hitao.
25 Imih iti yasisir kakafin mar kafai baiyasisir isan i kwahir, naatu God ana sabuw bairi bai'akir isan rubin.
26 I ana not Keriso wabinamaim sabuw biya'ohow hinitin nabi'akir ana gewasin i ra'at kwanekwan men Egypt wanawan toto buyoy gewasin yomanin en na'atube'emih. Anayabin i ana not etei i ana baiyan boro nan isan yayabuna.
27 Baitumatumamaim Moses misir Egypt ihamiy tit, aiwob orot yan soso'ar isan men bir, baise itafofor tit. Anayabin God wa'iwa'irinamaim ma'am Moses itin.
28 ✡Baitumatumamaim Moses Tar Nowaten ana bowabow imatar bobaituw hai rara etawan hidadawiren. Saise Gurusenayan kek ai'in rouwamih nanan Israel hai kek ai'in men narouw hinamorob.
29 ✡Baitumatumamaim Israel sabuw riy gagamin wabin Red Sea mamah me yanabe hirabon rewan roun hiyen. Baise Egypt baiyowayah hi'ufnunih hirarabon riy matabir maiye re etei himorob.
30 ✡Baitumatumamaim Israel sabuw veya etei umat roun rou'ab tafaram Jericho bar merar gagamin fur ufun hibiwaibibib ufunamaim fur tafofor re sabuw etei himorob.
31 ✡Baitumatumamaim babin ef remorayan wabin Rahab sabuw baifanasairayah hi'a'asbunubunuwen i men hi'asabunimih, anayabin Israel orot rafot rouwayah hinan hai merar yi buwih ana baremaim hirun.
32 ✡Tur i moumurih na'in tema'am baise veya men ema'am boro Gideon, Barak, Samson, Jephthah, David, Samuel naatu dinab oro'orot isah anao kwananowar.

✡ **11.11:** Gen 18.11-14; 21.2; Rom 4.19 ✡ **11.12:** Gen 15.5; 22.17 ✡ **11.13:** Gen 23.4; 1Ch 29.15; Psa 39.12; 1Pet 2.11 ✡ **11.17:** Gen 21.12; 22.1-14 ✡ **11.19:** Rom 4.17 ✡ **11.20:** Gen 27.27-29, 39-40 ✡ **11.21:** Gen 47.31–48.20 ✡ **11.22:** Gen 50.24-25; Exo 13.19 ✡ **11.23:** Exo 1.22; 2.2 ✡ **11.28:** Exo 12.21-30 ✡ **11.29:** Exo 14.21-31 ✡ **11.30:** Jos 6.12-21 ✡ **11.31:** Jos 2.1-21; 6.21-25; Jas 2.25 ✡ **11.32:** Jdg 6.11–8.32; 4.6–5.31; 11.1–12.7; 13.2–16.31; 1Sa 16.1–1Ki 2.11; 1Sa 1.1–25.1

33 ✡Baitumatumamaim tafaram afa hai aiwob hirouw hinunih, ma gewas ana efamaim
sabuw hikaifih bairi hima. Naatu God abisa eomatanih itih, hisinaf *lion* awah hibit
anihimih men hi'anih.
34 ✡Sabuw ata wairaf in bitakir wan hirouw hiyey men e'arahih, afa kaiy wanane
hibihir, afa hiririm hi'inu'in hai fair hibai maiye, afa ahay waf wanawanan hirun nah
hi'aiseyasey hibat rakit hi'abargiyigiyih.
35 ✡Baibin afa taih tuwah morobone God iyawasih itih, afa morob hirubin God
hibitumitum isan rakit himisir hibow hirouw biyah hibeyat, biyababan bai'akir gagamin
maiyow hibai. Anayabin i hiso'ob morobone misir maiye isan i boro gewasinamaim
hinamisir maiye.
36 ✡Afa hi'iyabih hi'uwih kwanikwaniyih naatu hibow hirouw biyah hikwimih, afa
hibow hifatumih hin dibur hiya.
37 ✡Afa kabayamaim hirouw himorob, afa naiwah so'omaim hiboro'omen, afa kaiy-
omaim hiyow himorob, afa bai'akir gagamin maiyow hibai, *sheep*, goat, bunibunihimaim
ar faifuw hisakir hiyon, yababan hibai aurih sawar i'en, aa murumurubih hi'a'akir naatu
hirukoukuwih hima hiremor.
38 Iti tafaramamaim hai ma isan i men igewasin, sabuw toumanih na'atube arar yan,
oyaw an, watu wanawanan, sou wanawanan imaim hi'in hima hiremor.
39 Sabuw iti etei i hai baitumatumamaim wabih iti tema'am, baise sawar abisa God
eo'omatanih men yait ta bai.
40 Anayabin God ana kok nati sabuw i boro hinama hinakaif saise it bairit auta'imon
nati sawar gewasin nafaramit youn.

12

God Natunatun Baikwatutunen Ibitih

1 ✡Isan imih it i sabuw maramaim kau'ay gagamin na'in sisibit roun roun hi'ar
bebera'uh hibat hi'itit tanununuw. Imih sawar kakafih erorowen tanit tanisrouwen
naatu bowabow kakafihine fatumit tama'am tanarufamit tanatit, nunuwamih hi'u'uwit
saise tanitarfofor tananunuw gewas.
2 Matat etei Jesu tana'itin, ata baitumatum an naatu yomanin, sabuw hibai onaf
afe'en hi'onaf hibi'i'iyab, men biyan eohow. Anayabin yasisir nanamaim ma'am i so'ob,
imih wainab in yomaninamaim yen God ana asukwafune mare bonamanamarinamaim
ema'am.
3 Sabuw kakafih wanawanahimaim wawainab i kwananot, isan imih kwa men
kwanahahar naatu gubam nahuriramih.
4 Anayabin bowabow kakafih bairi kwabiyow ana veya kwa men yait hi'asbuni
imorobomih.
5 ✡Buk Atamaninamaim God kwa i natunatun rouw koufair tur bit kwanotanot? Iti
na'atube eo,
"Natunatu Regah baikwatutunen nabit men ya naso'ar, naatu tur fokarin nao nakwak-
warari men gubam nahurir.
6 Anayabin Regah orot babin iyab isah ebiyabow boro baikwatutunen nitih, naatu orot
babin iyab i natunatunamih ebowabow boro baimakiy nitih."
7 ✡Biyababan fokarih wanawanan kwana fair nawainabi nati i kwa a baikwatutunen
na'atube, anayabin kwa i natunatun imih ebi'obaiyi. It tamatanah baikwatutunen titit
tibi'obaiyit i kwaso'ob.
8 God natunatun etei baikwatutunen ebitih, naatu o baikwatutunen men inabaib na'at,
nati ana itinin o i men natun anababatun. O i tamat en, ometakek.
9 Kek ana veya, tamatanah baikwatutunen hibitit i taso'ob, naatu takakafiyih. Imih
Tamat maramaim baikwatutunen nabitit ana maramaim tanakakafiy gewas, saise boro
ma'ama wanatowanamaim tanama.
10 Tamatanah baikwatutunen titit tibi'obaiyit, nati i it ata ma gewasin isan. Baise God
baikwatutunen ebitit i turobe naatu gewasin, anayabin i ekokok, i ana kakafiyin bairi
tanafaram.
11 ✡Baikwatutunen tabaib ana veya'amaim biyat i ebababan tarererey naatu men
tabiyasisir. Baise biyababan ufunamaim sabuw iyab baikwatutunen hibai hibi'akir hai
yawas boro namutufor yasisiramaim hinama gewas.

✡ **11.33:** Dan 6.1-27 ✡ **11.34:** Dan 3.23-27 ✡ **11.35:** 1Ki 17.17-24; 2Ki 4.25-37 ✡ **11.36:** 1Ki 22.26-27; Jer 20.2; 37.15; 38.6 ✡ **11.37:** 2Ch 24.21 ✡ **12.1:** 1Cor 9.24-25 ✡ **12.5:** Job 5.17; Pro 3.11-12; Rev 3.19 ✡ **12.7:** Deu 8.5 ✡ **12.11:** Jas 3.17-18

12 ✡Isan imih kwanunuw uma tehahahar kwana'awanfairen, naatu a hiririm ra'iyemih
kwabiwa'an kwanabat gewas.
13 ✡A i namutufor efatut kwanan, saise sabuw afa ah umah ririmih naatu kiyatabirih
kwa hi'ufnuni tenan boro men hinawasdidir hinare, baise kwane i boro hai fair hinab
maiye hini'ufnuni.
14 Kwanasinaftobon taituwa bairi tufuwamaim kwanama, naatu kwanayasairi kakafiy-
inamaim kwanama. Anayabin orot yait ana yawas men ya'asair kakafiyinamaim ema'am
Regah ana yumat boro men na'itin.
15 Mata toniwa'an gewas, men yait ta God ana manaw ana kabeberane namatabiramih.
Kwana'itin gewas men yait ta kwa wanawanamaim ihititu na'atube ub nakufaifaiy,
naatu ana fafa'amaim sawar etei hinakokoramih.
16 ✡Kwana'itin gewas men yait ta na'in nisesebar kwanekwanemih, o Esau sisinaf
na'atube nasinaf koun God nitinimih. Anayabin Esau bay tew ta'imonamaim kek ai'in
hai onowaten sawar tutufin etei bora'ah tain itin.
17 ✡Naatu sawar abisa uf himamatar i kwaso'ob, Esau tamah ana baigegewasin isan
erererey auman bifefeyan tamah rutawiy. Anayabin abisa marasika sisinaf men dogor
baikitabir bai.
18 ✡Kwa i men kwana oyaw an kwatit Israel sabuw sawar hi'i'itin na'atube kwa'itinimih.
Anayabin Israel sabuw hina oyaw Sinai anamaim hititit ana veya wairaf in bitakir hi'itin,
gugumin kakafin anababatun hi'itin, wowog gagamin maiyow re'er hi'itin. Naatu nidun
hinonowar i
19 ✡tour nidun hinowar, naatu orot fanan hinonowar ana veya yah birubir fafar Moses
hi'u, "Orot ku'otan aki men akokok tur ta nao maiye ananowar."
20 ✡Anayabin God ana ofafar tur fokarin iti na'atube eo isan i hibir, "Bobaituw ta nan
iti oyaw sisibinamaim natit nababutubun na'at kabayamaim kwanarab namorob."
21 ✡Abisa matahimaim hi'i'itin i hai bir ra'at, Moses auman ana bir ra'at eo, "Ayu iti
sawar aitin abir au umau teo'oror."
22 Baise boun kwa i kwana oyaw wabin Zion imaim kwatit, God wanatowan
ma'ama'anin ana bar ana merar, mar ana Jerusalem, tounamatar kou'ay gagamin na'in
dones na'atube tibiyasisir wanawanah kwarun bairi kwabiyasisir.
23 Kwa i kwana God natunatun ai'in hai yasisir wanawanan kwarun, natunatun wabih
maramaim hikikirum, kwa i kwana sabuw etei hai baibatiyenayan ana God biyan
kwanatit. Naatu sabuw gewasih ayubih kouksouwen hibaika tema'am biyah kwatit.
24 ✡Kwana Jesu obaibasit boubun ana foun batayan biyan kwatit naatu rara boubun
suware'er i igewasin kwanekwan men Abel ana rara na'atube.
25 ✡Kwana'itin gewas God abisa boun eo kwananowar, men kwanakwahir. Anayabin
sabuw iyab marasika oyaw anamaim Moses eo hinowar fanan hisasair i baimakiy men
kafa'imo hihaiwimih. Naatu boun God fanan i mutufor marane re eo tanonowar,
baise kwanitafasar fanan kwanasasair na'at, kwa i kwamorob sawar. Baimakiy kakafin
anababatun boro men karam kwanahaiw!
26 ✡Oyaw Sinai anamaim i fananawat eo, me etei i'uruyuy, baise boun it ata veya'amaim
ana omatanen hikirum inu'in na'atube boro namatar, "Veya ta boro men me akisin
aniyuwiyuw, baise mar tafaram etei boro aniyuwiyuw."
27 Tur mar ta'imon i bebeyan i'obaiyit taitin, God umanamaim abisa eo himatar
tema'am boro etei niyuwiyuw hai efan hinasa'iren. Baise sawar abisa wanatowan
ma'amih bimataren boro hai efanika hinama.
28 Imih God ana merar tanay anayabin, it i God ana aiwobomaim tarun, nati efan God
boro men niyuwiyuw. Imih God tanifai tanabora'ara'ah ata not tutufin etei kakaf bir
auman.
29 ✡Anayabin ata God i turobe tafaram gurusenayan ana wairaf.

13

God Mi'itube Taniyasisir

1 Kirisiyan ana yabowamaim taituwa baitumatumayah isah mar etei kwaniyabowbo-
nen.

✡ **12.12:** Isa 35.3 ✡ **12.13:** Pro 4.26 ✡ **12.16:** Gen 25.29-34 ✡ **12.17:** Gen 27.30-40 ✡ **12.18:** Exo 19.16-20; Deu 4.11-12 ✡ **12.19:** Exo 20.18-21; Deu 5.22-27 ✡ **12.20:** Exo 19.12-13 ✡ **12.21:** Deu 9.19 ✡ **12.24:** Gen 4.10; Hib 8.6 ✡ **12.25:** Hib 2.1-3; 10.26-29 ✡ **12.26:** Hag 2.6 ✡ **12.29:** Deu 4.24; 9.3

2 ✡Sabuw nah toumanih hai merar kwanay, kwanabuwih bar efan kwanitih. Anayabin
marasika ata a'agir iti na'atube hisinaf God ana tounamatar hai merar hiyi hibubuwih i
men hiso'ob.
3 Sabuw dibur tema'am kwananuhih, bairi kwani'akir, o dibur itama itabi'akir
na'atube, sabuw iyab hirouw tibi'a'akirih, bairi kwani'akir biya nababan, o hitarab
hiti'a'akir biya tabababan na'atube.
4 ✡Tabin i kwanakakafiy. A'aw bairi kwanafatum gewas a tabin kwanakaif kwanama,
turanah a'awah ufuh men kwanan, naatu men kwana'in kwanisesebar kwanekwan.
Anayabin sabuw iyab turahinah a'awah ufuh tenan naatu hi'in tibisesebar kwanekwan
God boro nibatiyih.
5 ✡Kabay gagamin na'in bain isan a yababan men nara'atamih, baise abis kikimin
kwabaib i kwaniyasisir. Anayabin God eo, "Ayu boro men kafai anihamiyi, naatu ayu
boro men kafai aninatbuhuruwi."
6 ✡Isan imih baitumatumamaim tanabatkikin tanao, "Regah i ayu au baibaisayan; ayu
boro men anabir. Yait boro ayu isou abisa nasinaf."
7 ✡A orot ukwarih atamanih God ana tur hibi'obaiyi i kwananuhih, anayabin God ana
tur hibai hina hi'obaiyi kwaso'ob, naatu kwananot namatabir maiye, hai yawas mi'itube
hima himomorob i kwana'itin, hai baitumatum kwaniu'ur.
8 Kwanaso'ob Jesu Keriso ana itinin i men ebobotabir, baise marasika ana itinin
mi'itube ma'am, boun i na'atube ema'am naatu maras i boro na'atube nama wanatowan,
wanatowan.
9 ✡Imih sabuw afa hinan bai'obaiyen boubuh yumatah ta ta hinabi'obaiyi men
kwananowar, kwani'ufnunih a ef kwanasa'irimih, baise ana gewasin God tanifefeyan
nibaisit dogorot koufair nitin, men bay ana ofafar tani'ufnunimih, anayabin sabuw afa
ofafar hibi'ufunun men baibais ta hibai.
10 Jew sabuw hai kwafirin ana sis wanawananamaim sibor ana gemogem tafan, firis
sibor hi'a'afusar men hai ef ta ma'ama boro nati sibor hitabow hitaa.
11 ✡Naatu Tafaror Bar ana Firis Gagamin bobaituw hai rara bowabow kakafih no-
tawiyen isan ana sibor boro nab narun efan Kakafiyin, Kakafiyin Anababatun imaim
nayai, baise biyah i boro hinabow hinatit ufun hina'afusar.
12 ✡Isan imih Jesu hibai hitit Jerusalem bar merar ana fur ufunane hi'onaf i'akir morob,
ana rara ra'iy sabuw hai bowabow kakafihimaim hima'am kusouwih.
13 ✡Isan imih tanatit tanan sis ufunane Jesu biyan tanatit ana biya'ohow turin tanab
sabuw etei matahimaim.
14 ✡Anayabin it ata ma wanatowan iti tafaramamaim men ema'ama, baise it i bar merar
gewasin boro enan isan tama takakaif.
15 ✡Isan imih Jesu ana baibaisamaim mar etei merarayow ata siwaramih God tanitin,
awat bitit imaim God wabin tanabora'ara'ah.
16 ✡Naatu taituwa isah bowabow gewasin kwanasinaf, naatu kwanibaisih men
nuhinabur, anayabin fayay nati na'atube taituwa kwafafayayih God i ebiyasisir men
kikimin ta.
17 ✡A orot ukwarih fanah kwanab abisa hinao kwani'ufunun, anayabin kwa ayub i
umahimaim ema'am, naatu hai bowabow tebowabow isan God ana tur boro hina'owen.
Fanah kwanab hinao na'atube kwana bi'ufunun na'at, hai bowabow boro yasisiramaim
hinabow. Baise fanah men kwanabaib na'at, hai bowabow boro yababanamaim
hinabow, naatu kwa boro men ana gewasin ta kwanab.
18 ✡Mar etei isai kwanayoyoban. Aki aso'ob, aki ai naniyan etei i men ta kwarisin,
ai naniyan etei i mutufurin gewasin. Anayabin aki akokok mar etei i sawar gewasih
anasinaf.
19 Dogorou tutufin etei abifefeyani, isai kwanayoyoban, saise God iti boro'omo kwa isa
niyafaru anan.

Yoyoban

20 ✡Naatu boun i ata Regah Jesu morobone God iyawas, bai na Bobaituw *sheep* hai
Nabatanenayan Ukwarin mamatar, naatu i ana rara'amaim ma'ama wanatowan ana
obaibasit bikwah isan,
21 tufuw ana God abifefeyan kwa nibaisi sawar gewasih etei nit, saise i ana kok kwa
abisa sinaf isan ekokok kwanasinaf. Naatu Jesu Keriso ana fair wanawanatamaim narun

---

✡ **13.2:** Gen 18.1-8; 19.1-3; Rom 12.13 ✡ **13.4:** Eph 5.5 ✡ **13.5:** Deu 31.6, 8; Jos 1.5 ✡ **13.6:** Psa 118.6 ✡ **13.7:** 1Cor 4.16 ✡ **13.9:** Rom 14.17 ✡ **13.11:** Lev 16.27 ✡ **13.12:** Jn 19.17 ✡ **13.13:** Hib 12.2 ✡ **13.14:** Hib 11.10, 16; 12.22 ✡ **13.15:** Psa 50.14, 23 ✡ **13.16:** Php 4.18 ✡ **13.17:** 1Th 5.12 ✡ **13.18:** Act 24.16; 2Cor 1.12 ✡ **13.20:** Jer 32.40; Ezk 37.26; 1Pet 2.25

i ana'itininabe tanab i niyasisir, saise mar etei Keriso wabin tana bora'ara'ah wanatowan, wanatowan. *Amen.*

Tur Yomanin

22 Taitu, abifefeyani iti tur an kabumin koufair abit i kwananutanub kwanama kwananowar gewas. Anayabin iti fef isa akikirum i men manin.

23 Ayu akokok anao kwananowar kwanaso'ob. Tai Timothy dibur ma'am i hibotait tit, baise ayu isou saisewat nanan na'at boro airi anan ana'iti.

24 A orot ukwarih etei hai tur kwana'owen, hai merar ayiy na'atube God ana sabuw nati bairi kwama'am auman hai merar ayiy. Naatu God ana sabuw afa tafaram Italy wanawanan tema'am auman kwa a merar tiyiy. Manaw kabeber Godane kwa etei isa nama.

25 Kwa isa ayoyoyoban, God ana yabowamaim mar etei nigegewasini kwanama.

James
Ana Fef
Roube'aten Ana Tur

James ana fef wanawanan i sinaf anababatun hai bowabow ana tur bow na ita'imon. God ana sabuw iyab hai tafaram hihamiy hitit nanabin tafaram tata'amaim hima'am isah kirum. James i kawen tur moumurih maiyow eo kirum, naatu tur ana gagamin i ukwar-erekab Kirisiyan ana ma yawas so'ob gewas imaim ma isan. Kirisiyan ana yawasamaim ma isan bai'obaiyen afa iti na'atube bow tit eo kirum. Guguw wairafih, gonenet wairafih, routobon, sinaf gewasih, baitumatum, bai'a'it, menat mi'itube baimanamin, ukwar rerekab, gamin, bai o'orot, yara'iyen baibatiyen, ora'ara'at, yatenub, naatu yoyoban, etei i Kirisiyan ana yawasamaim boro hinamatar.

James ana fef wanawanan baitumatum naatu sinaf hairi isah i tur bitanaka yai eo. Anayabin Kirisiyan ana kwafiren wanawanan men tur akisin tanao baise abisa tao i tanab tanan sinafumaim tani'a'it.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1)
Baitumatum naatu ukwarerekab (1.2-8)
Gonenet naatu guguw wairaf (1.9-11)
Fufunen naatu routobon (1.12-18)
Tur nowar naatu sinaf (1.19-27)
Matatoniwa'an tafaram ana kakafin kwanahaiw (2.1-13)
Baimatnuwen naatu bowabow (2.14-26)
Kirisiyan orot menan nimanam gewas (3.1-18)
Kirisiyan orot naatu tafaram ana bowabow (4.1–5.6)
Yomanin ana bai'obaiyen tur afa (5.7-20)

1 ✡Baitumatumayah etei a tafaram kwaihamiy kwatit tafaram tata'amaim kwama'am, etei a merar ayiy. Ayu James God ana akir wairafin na'atube ata Regah Jesu Keriso ana akir wairafin kwa a fef akikirum.

Baitumatum Naatu Ukwar Rerekab

2 ✡Taitu, routobon fokarih yumatah ta ta isa hinamamatar ana veya, mar etei kwaniyasisir.
3 ✡Anayabin a baitumatum routobon nati na'atube nab kwanabisnowah ana veya baitafofor ana ef boro kwanaso'ob.
4 Naatu kwanabatkikin nawainabi kwanan yomanin kwanabisawar ufunamaim, boro men abisa ta isan niyababanimih.
5 ✡Baise o yait kukokok ukwar narerekab, God isan inayoyoban, God boro nit, anayabin God i dogoron tutufin etei yasisiramaim sabuw etei ebitih.
6 Baise inayoyoyoban ana veya initumatum, men ere kasiy auman, anayabin orot yait erekasiy auman eyoyoyoban ana'itinin i tor yan yabat kotar ebabin in ebiyuwiyuw na'atube.
7 Orot yait ana not nati na'atube enotanot Regah biyanane boro men sawar ta nab.
8 Anayabin nati orot ana not i rou'ab ebinotanot, ana sinafumaim ana not ebiyuwiyuw.

Guguw Wairafin Naatu Yababan Wairafih

9 Kirisiyan orot yait yababan wairafin Regah nabobora'ah isan niyasisir nakawasa.
10 ✡Naatu Kirisiyan orot yait guguw wairafin, God nab nayayare isan niyasisir, anayabin guguw wairafin sigar beran na'atube boro hinafenem hinare.
11 Veya wabuburinamaim beran earkimow, ana gewasin i'en hea'obow ere'er na'atube, orot guguw wairafin boro namorob ana sawar abisa'awat bow ma tafan yayababar boro nihamiyen.

Fufunen Naatu Routobon

12 Orot yait routobon wanawananamaim nabatkikin nawawainab boro baigegewasin nab. Anayabin routobon nati na'atube nabisnowaten ana maramaim, ana baiyan ma'ama wanatowan boro nab. Iti omatanen i sabuw iyab God tibiyabuw eomatanih.

✡ **1.1:** Mat 13.55; Act 15.13; Gal 1.19; 1Pet 1.1 ✡ **1.2:** Rom 5.3-5 ✡ **1.3:** 1Pet 1.7 ✡ **1.5:** Pro 2.3-6 ✡ **1.10:** Isa 40.6-7

13 Orot yait routobon iti na'atube nabaib ana maramaim men nao, "Iti routobon i
Godane enan." Kwanaso'ob demon kakafin men kafa'imo God erurtubunimih naatu God
men kafa'imo orot babin routobon ebitinimih.
14 Baise routobon i orot taiyuwin biyan ana kok ebonawiy, kakafih sinaf kwanekwan
enan taiyuwin ana warasa eona'on.
15 Naatu i taiyuwin ana kakafih nayen namamaririb ufunamaim, ana bowabow kakafin
boro nirerereb. Naatu bowabow kakafin ana yomaninamaim boro morob natita'ur.
16 Imih taitu au yabow, sabuw men hinifufuwi. God men kafa'imo orot babin
erurutubunihimih.
17 Usar gewasih naatu siwar mokobfouh etei i marane tenan. Tamat God marakaw
ana baimatarenayan biyanane. I men kafa'imo boro nabotabir auwaraunane nigugum
ina'itinimih, en anababatun.
18 ✡God taiyuwin ana kokomaim Tur anababatun bai na itit ata yawas iboubun
i natunatun tamatar. Saise it tatan sawar bimataren wanawanahimaim ata efan
wantoro'ot tatab isan.

Nowar Naatu Sinaf

19 Taitu au yabow, iti tur i men nuhi nabur! Tain i kwanarub gewas tur kwanowar,
naatu tur o isan i yatenanub kwanao, na'atube yaso'ar isan men ya virivir hiniwa'an.
20 ✡Anayabin orot yait yan so'aso'arin God ana kok abisa yamutufurin isan boro men
karam nasinaf.
21 ✡Isan imih a kato etei naatu a tafasar etei susuw kwama'am kwanihamiyen, taiyuw
kwanitaiy, God ana tur dogoromaim tatanum i kwanab, anayabin nati tur i boro niyawasi.
22 ✡Men taiyuw inifufuwi ana'itinin o i tur kunonowar, baise tur inanowar naatu
inia'ait.
23 Orot yait tur nowar baise men ebi'a'it, ana'itinin i orot yumatan kiyam yan i'itin
na'atube.
24 Orot yumatan itinbunai sawar, tit inan ufunamaim mar ta'imon yumatan nuhin bur.
25 ✡Baise orot yait sabuw roufamih isan ana ofafar rousouwin na'itinbunai nanot
nabia'ait, nati orot boro baigegewasin nab. Anayabin men turawat nowar nuhin
burumih.
26 ✡Naatu orot yait taiyuwin i'itin i Kirisiyan gewasin, baise menan ebi'uma'ar, nati orot
ana Kirisiyan yawas i yabin en, taiyuwin ebifuwifuw.
27 Imih Tamat God matanamaim Kirisiyan orot anababatun gewasin naatu dogoron
rousouwin ana bowabow i boro iti na'atube nasinaf. Kwafur baibin, kwatuw oro'orot,
gagaganiy boro ninanawanih, naatu tafaram ana kato boro men biyan nikwahikwah.

2

Sabuw Roun Roun Ana Fofonin Kwaniyabuwih

1 ✡Taitu kwa i ata Regah Jesu Keriso marakaw ana Regah kwabitumitum. Imih sabuw
men ufuhine hai itininamaim kwanabuwih hai merar kwanayimih.
2 Veya ta orot sawar wairafin boro na'abur gewas uman *gold* ring niyoun nan a
kou'ayamaim narun; naatu orot ta yababan wairafin auman boro ana sawar kakafih
na'osen nan narun.
3 Kwa orot e'abur gewas enan boro kwanab ana merar kwanay kwanao, "Aro, efan
gewasin iti kumare kuma." Baise orot yababan wairafin isan boro kwanao, "Aro nati
haw kumare kuma o nati'imaim kubat." Nati na'atube kwanasisinaf na'at
4 kwa i kouseb wanawanamaim kwaimatar. Orot ta efan gewasin kwaitin, orot ta efan
kakafin kwaitin, afufunen nati na'atube i men gewasin.
5 ✡Imih taitu au yabow, kwananowar gewas, sabuw iyab iti tafaramamaim yababan
wairafih God rubinih baitumatum wairafih himatar God ana aiwob boro ninowah hinab,
sabuw iyab God hibiyabuw eomatanih bairi.
6 Baise kwa i yababan wairafih kwabi'orot bai'ibih. Sabuw sawar wairafih hibokwarak-
warar baibatiyenamaim teyaya'i kwa'itih kwasoso'ob ai en?
7 Sabuw nati i kwa Jesu wabin gewasin kwabaib isan tur kakafin hio tibi'ibi kwa'i'itin
ai en?
8 ✡God ana obaiyunen tur ofafar bukamaim iti na'atube hikirum, "Taituwa iniyabow o
taiyuw isa kubiyabow na'atube." Iti ofafar i anababatun turobe'emaim kwanabi'ufunun
na'at, nati i ef gewasin kwasisinaf.

✡ **1.18:** Jn 1.13 ✡ **1.20:** Ecc 7.9 ✡ **1.21:** Col 3.8; 1Pet 2.1 ✡ **1.22:** Mat 7.26; Rom 2.13 ✡ **1.25:** Rom 8.2; Jas 2.12 ✡ **1.26:** Psa 141.3 ✡ **2.1:** Act 10.34; Jas 2.9 ✡ **2.5:** 1Cor 1.26-28 ✡ **2.8:** Mat 19.19; Gal 5.14

9 ✡Baise sabuw ufuhine hai itininamaim ta efan gewasin kwanitin, naatu ta efan kakafin kwanabitin, nati i bowabow kakafin kwasisinaf, imih kwa i ofafar asto'obenayah.
10 ✡Orot yait ofafar etei ebobosiyasiyar, baise wanawanahimaim ofafar ta'imon ea'astu'ub, ofafar etei i ea'asto'oben.
11 ✡Anayabin ofafar eo, "Taituwa aawan ufun men inan." Naatu eo maiye, "Taituwa men ina'asabun." Naatu o tura aawan ufun men inamih, baise tura i'asabun momorob o i ofafar etei i'asto'oben.
12 ✡Sabuw iyab roufamen ana ofafar ebibatiyih na'atube o auman boro nibatiyi, imih mata toniwa'an abisa kubowabow naatu abisa kuo ina'itin gewas.
13 ✡Anayabin o yait taituw men kukakabibirih baibabatiyen ana veya God boro men nakabibirimih. Kabeberamaim boro God dogoron inabotabir baibatiyen boro inisnowah.

Baitumatum Naatu Bai'a'ait

14 Taitu, orot ta nao, ayu i baitumatumayan, baise men nabi'a'it na'at ana gewasin boro abistan namatar? Baitumatum nati na'atube men karam boro niyawasi.
15 ✡Ana itinin ta i iti, taituwa aurih ar faifuw en naatu mar etei ana fofonin isan aurih bay en. 16 Nati ana veya'amaim o bay men initih naatu ar faifuw men initih, baise ina'uwih. "Kwana'abur gewas biya hinafora'ab naatu bay kwanaa ya hinagadid, God nigegewasini kwanama." Tur nati na'atube inao ana gewasin boro abisa namatar?
17 Itininaban nati na'atube, imih baitumatum akisin nabin nabat, aurin bai'a'it en nati baitumatum i murubin.
18 ✡Baise orot boro iti na'atube nao. "Orot ta i baitumatumayan, naatu orot ta bai'a'aitayan, hairi'ika i karamam," baise ayu abibatiy, "Orot baitumatumayan aurin bai'a'ait en kwi'obaiyu aitin, baise ayu karam boro au baitumatum abi'a'it ani'obaiy kwana'itin."
19 Kwa kwabitumatum God i ta'imon? Gewasin! Demon auman hitumatum hibir ah umah teo'oror.
20 Kwabikoko'aw! Ani'obaiyi kwana'itin baitumatum aurin bai'a'it en ana ub i murubin.
21 ✡Kwaso'ob aisim ata agir Abraham yamutufuren bai God nanamaim tit? Ana bai'a'itamaim taiyuwin natun Isaac bai gem tafanamaim siboromih yara'ah.
22 ✡Imih kwana'itin Abraham ana baitumatum naatu ana bai'a'it hairi hai bowabow i ta'imon, imih ana bai'a'itamaim ana baitumatum in yomanin easa'ub.
23 ✡Imih Bukamaim iti na iturobe eo, "Abraham God itumitum naatu ana baitumatu-mamaim God Abraham bai ana orot mutufurin matar." Naatu ana begon rouw eaf.
24 Imih kwana'itin baitumatum naatu bai'a'it hairi i tanita'imon ata ef boro namutufor God matanamaim, men baitumatum akisin nabin nabat.
25 ✡Ana'itinin ta kwana'itin. Efamaim baiwa'an kwanekwaneyan babin wabin Rahab Israel sabuw hai rafot rouwayah hinan hai merar yi buwih, naatu ibaisih ef ta'awat iuwih hibihir. Imih ana bowabowamaim yamutufur God matanamaim.
26 Biya aurin ayubin en, biya i murubin na'atube baitumatum aurin bai'a'it en baitumatum i murubin.

3

Mena Inimanam

1 Taitu men moumur na'in bai'obaiyenayah mataramih kwaniwa'an. Anayabin kwa kwaso'ob, it iyab bai'obaiyenayah, baibatebat ana veya God boro fokarin maiyow nibatiyit, men sabuw maiyow nabibabatiyih na'atube'emih.
2 It etei'imak mar etei ef ta ta'amaim tare'ere, baise orot yait awanamaim tur ititit, naatu men nasisinaf kwanekwan na'at, nati orot wanawanan i rousouwin, imih i karam biyan boro nanutitiy gewas nabonawiy.
3 Ana'itinin ta i iti, *horse* mo'on murab ina'utan naatu o menamaim namih kukokok murab inatain, *horse* gagamin na'in boro natatabir o a kokomaim nan.
4 Na'atube wa gagamin na'in kwana'itin, yaurabad gagamin ebababin, baise murab kikimin maiyow nati wa ana gunigamaim hi'utan inu'in, orot menamaim namih ekok ea'abar murab kikimin karam boro wa gagamin na'in narowen mutufur orot ana kokomaim nan.

✡ **2.9:** Deu 1.17 ✡ **2.10:** Lev 19.37; Num 20.7, 12, 24; Mat 5.19 ✡ **2.11:** Exo 20.13-14; Rom 13.9 ✡ **2.12:** Gal 6.2; Jas 1.25; 1Pet 2.16 ✡ **2.13:** Mat 5.7; 18.32-35 ✡ **2.15:** 1Jn 3.17 ✡ **2.18:** Gal 5.6 ✡ **2.21:** Gen 22.9-12 ✡ **2.22:** Hib 11.17-18 ✡ **2.23:** Gen 15.6; 2Ch 20.7; Isa 41.8 ✡ **2.25:** Jos 2.1-21; Hib 11.31

5 Imih kwana'itin menat i kikimin maiyow biyat turin, baise ana o kwanekwan i
yumatan ta. Naatu itinin ta i iti, wairaf kikimin maiyow natamun nare'er kutor gagamin
na'in boro na'arah ni'afiy.
6 ✡Imih menat i wairaf na'atube in etoto'ab. Menat i tafaram ana kakafin an. Biyat
wanawanan ma, not kakafih faram at umat etei susuw, ata yawas tutufin etei bonawiy
Baimakiy Ana Efanamaim wairaf wan eyayara'ah na'arahimih.
7 Me yan ana sawar naatu riy yan ana sawar etei karam boro sabuw hinimanamen, afa
himanamenaka, sigarafor, mamu, uway, kok, uma'ar, naatu siy.
8 ✡Baise orot babin men yait ta menat imanamimih. Menat i sawar kakafin moromorob
naatu bibirin men karam inimutufur.
9 Menatamaim Tamat God ana merar tayi tabobora'ara'ah baise menat ta'imonamaim
taituwat God ana'itininabe bimatarih i tao'orarafih maiye.
10 Awat i ta'imon, baise merarayow naatu orarafen hairi i efan ta'imon tititit. Taitu iti
na'atube men nama.
11 Harew buruburur ana sou'umaim karam boro harew naatu riy hairi sou ta'imon
hinayen? Men karam.
12 Taitu, fafou nabiw men karam boro *olive* ro'on nayai, naatu *grape* nabiw na'atube
men karam boro fafou ro'on nayai. Riy yan i na'atube men karam boro tomatom ana
harew inahun.

Ukwar Rerekab Hai Itinin I Rou'ab

13 Orot yait kwa wanawanamaim not wairafin naatu ukwarin rerekabin nama'am i
boro taiyuwin nayare tur hamehamen naatu yawas gewasin nasisinaf kwana'itin. Sinaf
nati i ukwar rerekabane enan.
14 Baise o dogor wanawanan tenakuyakuy, bobowen, kabat ibun wa'ir ema'am, men o
not wairafih inarouw inaora'at, turobe ana bowabow inayaubimih.
15 Not nati na'atube i men marane enan, baise iti tafaram nowan. Orot babin biyahine
naatu demon mowan biyanane enan.
16 Anayabin menamaim bobowen naatu kabat ema'ama nati'imaim i fanasair naatu
sawar kakafih ta ta imaim temamatar.
17 Baise not marane enan ana itinin wantoro'ot i aurin kato en; tufuw wairafin, ana
tur hamehamen, kabeberayan, ana ofonah maumurih, ana bowabow ro'on gewasin,
wanawanan men rerekabin.
18 ✡Imih sabuw iyab tufuwamaim tufuw ana ub tetatanum yomaninamaim boro
gewasin hinafour.

4

Men Tafaram Bairi Kwani'of

1 ✡Kwa wanawanamaim iti gamin baiyow ana ef i menane na kwagam kwabiyow? Iti
sawar etei i kwa a naniyanane enan, biya ana yasisir isan, naatu nati sawar i mar etei
wanawanamaim in gamin ekukura'ara'ah.
2 A kok gagamin i sawar kwatabow, baise men kwabowabow. Sabuw
kwa'a'asbunubunuw naatu kwababahiy kwanekwan, baise abisa kwakokok men
kwabowabow. Naatu abisa men kwabaib isan kwagam kwabiyow, anayabin God men
kwabifefeyan.
3 God kwabifefeyan men ibit, anayabin sawar kwa akis a yasisir isan kwakok
kwabifefeyan, nati fefeyan i men gewasin.
4 ✡Baiwa'an kwanekwaneyah tak! Tafaram bairi kwai'of God ana rakit kwamamatar
kwaso'ob ai en? Orot yait tafaram ana of emamatar i taiyuwin iwa'an God ana rakit
matar.
5 Men kwananot tur iti Bukamaim eo i yabin en. "God Anun Kakafiyin wanawanata-
maim yari'iy ema'am, abisa kakafin tasisinaf isan ana yaso'ar i gagamin maiyow ebaib.
6 ✡Baise manaw kabeber Godane i gagamin na'in ebitit. Buk Atamaninamaim eo
na'atube,
"Sabuw bai'o'orotoyah God rukouwih,
baise sabuw iyab teyayara'iyih i manaw kabeber ebitih."
7 ✡Isan imih taiyuw God kwanitin. Naatu Demon Mowan kwanarukouw, saise i boro
nabihir kwa nihamiyi.

✡ **3.6:** Mat 12.36-37; 15.11, 18-19 ✡ **3.8:** Rom 3.13 ✡ **3.18:** Mat 5.9; Hib 12.11 ✡ **4.1:** Rom 7.23 ✡ **4.4:** Rom 8.7; 1Jn 2.15 ✡ **4.6:** Pro 3.34; 1Pet 5.5 ✡ **4.7:** Eph 6.12

8 ✡Kwanan God biyanamaim kwaniyubin, i boro nan kwa biyamaim niyubin, kwa i
bowabow kakafin wairafi, imih uma kwanasouwen, naatu dogor kwanasouwen, kwa
wanawan rerekabih.
9 A kakafih isan kwaniyababan, kwanarerey kwana'osmetan, marib keteketef kwani-
hamiy kwanarerey. Naatu kawasa kwanihamiy kwaniyababan.
10 ✡Naatu au'uwi maiye Regah nanamaim taiyuw kwanayara'iyi, Regah boro kwa
nabora'ahi.

Baibatiyenayan Ana Baimatnuwen

11 Taitu, men asir taiyuw wanawanamaim kwanagam, kwanigigim, kwana'uwi
kwanikwaniyimih. O yait Kirisiyan tura isan igam iu naatu kubibabatiy, o i ofafar isan
kugamigim naatu kubibabatiy. Imih o kubibatiy ana veya o i men ofafar kubobosiyasiyar,
baise ana baibatiyenayan imatar.
12 ✡God akisinamo ofafar ebitit naatu i akisinamo nibatiyit, i akisinamo boro niyawasit
naatu i akisinamo boro nagurusit. Baise o a gewasin i men tomar taituwa kubibatiy?

Maras Isan Men Inaora'ara'at

13 ✡Iti ao kwananowar, o yait iti na'at inao, "Boun o maras it boro tanan tafaram
ta gagamin, imaim kwamur ta'imon tanama tanabow kabay tanab ata kabay tafan
tanaya'abar."
14 ✡Baise maras ayawas isan abisa namamatar o men iso'ob. Kwa i sowasow na'atube,
mar auman sowasow i'itin, mar kafai in veya nayey sowasow na'am in.
15 Baise ana gewasin kwa iti na'atube kwatao, God nakokok na'at basit tanama sawar
iti o ni'i tanasinaf.
16 Baise kwa i bai'o'orotoyah naatu ora'ara'atayah, nati a ora'ara'at etei i kakafih.
17 ✡Isan imih orot yait sawar gewasin so'ob baise men isisinaf, nati orot i bowabow
kakafin isisinaf.

5

Sawar Wairafih Hai Baimatnuwen

1 Naatu boun kwa sabuw iyab sawar wairafi kwananowar gewas! Kwaniyababan, fana
aumetawat na'in kwanitar kaukuw kwanarerey, anayabin baimakiy gagamin na'in boro
isa namatar!
2 ✡A sawar etei boro hinamun, naatu a'ar a faifuw boro ganidor hinaa.
3 A *gold* a *silver* kwaya kwatototo etei boro simur hinabow naatu nati sawar boro
hina'e'en, biya etei boro wairafabe na'arah nagurus. Baise kwa i boro'ika iti mar
yomaninamaim kwama sawar kwaya kwatototo.
4 ✡A bowayah oro'orot a masawamaim hibowabow men kwabibaiyanih isan hirerey
tegamigam kwanonowar? Nati oro'orot hai rererey i Regah Fairin nowar.
5 ✡Tafaramamaim a kok abisa etei i karam kwabow kwama kwabiyasisir, forobe biya
hikabinitut rabi beyahi isan ana veya kwama kwakakaif.
6 Sabuw gewasih asir ubar kwa'itih naatu kwarouw temomorob, men uma tirurukouw.

Yatenub Naatu Yoyoban

7 ✡Taitu, yate nanub kwanama'am Regah nan. Orot masaw bowayan kwana'itin, ana
masaw bow bay baiyamur isan yaten nub ma mimiy kumar hairi kakaif bay ebiyaiur
na'atube.
8 ✡Imih kwa auman na'atube yatenanub kwanabatkikin, anayabin Regah na isan ana
veya i na kabom.
9 Taitu, men taiyuw ubar kwanit kwanigamigam, taiyuw ubar kwanit kwan-
abigamigam God boro nibatiyi, anayabin baibabatiyenayan i a etawan awan ebatabat.
10 Taitu, dinab oro'orot Regah wabinamaim hibibinan isan hibi'akir ana veya i
yatehnub hibatkikin, bai'obaiyen nati kwana'itin kwananot.
11 ✡Nati sabuw i baigegewasinayah tao kwaso'ob. Anayabin yatehnub hibatkikin
wainabih. Job bi'akir ana veya yaten nub babatkikin i hio kwanowar, naatu ana
yomaninamaim Regah mi'itube isan sisinaf i kwaso'ob. Anayabin Regah i yan bababanin
naatu kabeberayan.

✡ **4.8:** Isa 1.16; Zec 1.3; Mal 3.7 ✡ **4.10:** Job 5.11; 1Pet 5.6 ✡ **4.12:** Rom 2.1; 14.4 ✡ **4.13:** Luk 12.18-20 ✡ **4.14:** Psa 39.5, 11; Pro 27.1 ✡ **4.17:** Luk 12.47 ✡ **5.2:** Mat 6.19 ✡ **5.4:** Deu 24.14-15 ✡ **5.5:** Luk 16.25 ✡ **5.7:** Deu 11.14; Jer 5.24 ✡ **5.8:** Rom 13.11-12; 1Pet 4.7 ✡ **5.11:** Exo 34.6; Job 1.21-22; 2.10; Psa 103.8

12 ✡Baise taitu, sawar tafantoro'ot i iti, obaifaro'omih men mar o tafaram wabihimaim
kwanao baifaro'omih, o sawar afa wabihimaim kwanao baifaro'omih, sinafumih turobe
inao inasinaf o men inasinaf, saise God boro men ubar nit nibatiyimih.

Baitumatum Ana Yoyoban

13 Orot yait kwa wanawanamaim isan yababan emamatar nayoyoban, naatu orot yait
ebiyasisir bora'ara'aten ana ew natabor.
14 ✡Orot yait kwa wanawanamaim nasasawow Kirisiyan orot ukwarih isah tur niyafar
hinan isan hinayoyoban naatu Regah wabinamaim biyan raiy hinisuwei.
15 ✡Yoyobanayah baitumatumamaim hinayoyoban orot sawuwin boro nayawas, Regah
boro nimisiruw yawas nitin, naatu bowabow kakafih nasisinaf na'at Regah boro
nanotawiyen.
16 Isan imih taiyuw wanawanamaim abowabow kakafih turanah matah kwana'e'en,
naatu turanah bairi isa kwanayoyoban saise kwa boro yawas kwanab. Orot dogoron
mutufurin ana yoyoban i fairin yabin boro namatar.
17 ✡Elijah i orot it na'atube, baise ana not tutufin etei yoyoban, men kok toun tayar,
naatu kwamur tounu tafan sumar *six* na'atube toun men yar.
18 ✡Baise iban yoyoban maiye marane toun yar re me yan sawar hikuboubunih hiyen
aau himatar.
19 ✡Taitu, kwa wanawanamaim orot ta turobe ana yawas nawas kasiy natitit na'at, o ta
nati orot inibais namatabir maiye.
20 ✡Iti tur i kwananot. O yait taituwa bowabow kakafin wairafin inibais ana kakafihine
inarumutufur namamatabir maiye, nati orot ayubin i morobone iyawas, naatu Regah ana
kakafih etei boro nanotawiyen nasawar.

✡ **5.12:** Mat 5.34-37 ✡ **5.14:** Mak 6.13 ✡ **5.15:** Mat 17.18-20 ✡ **5.17:** 1Ki 17.1; 18.1 ✡ **5.18:** 1Ki 18.42-45
✡ **5.19:** Gal 6.1 ✡ **5.20:** Pro 10.12; 1Pet 4.8

1 Peter
Roube'aten Ana Tur

Peter ana fef wantoro'ot kirum kirisiyan sabuw wabih te'afa'af, "God ana Roubinenayan sabuw" iyab earusabuy Asia Minor veya ere'erene tema'am isah. Iti fef kikirum ana an gagamin i baiyabayah tafah fair eya'iy, iyab bai'akir wanawanan terur naatu hai baitumatum isan tebi'akir. Kirumayan iti fef kirum baiyabayah hai not ekukusib Jesu Keriso ana Tur Gewasin isan, i ana morob, ana misir naatu omatan enan i boro nuhifot nitih. Iti boun ana marakaw i hinibasit hinab naatu hai bai'akir wanawanan hinarun nawenabih, i hai baitumatum gewasin isan efufufun hinafair hinabat, naatu i boro baiyan hinitih hinab Jesu Keriso nabirerereb anamar.

Hai yare anaveya i hai koufair ebitih men ebihamiyih, naatu kirumayan ana baiyabayah isah tur fokarinaka u'uwih i Keriso nowan orot babin hai ma'abe hinama.

Fef Wanawanan Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten 1.1-2
Tenaya God ana yawas isan (1.3-12)
Foyab inatarakair inan kakafiyinamaim inama (1.13–2.10)
Bai'akir ana veya kirisiyan hai bowabow boro mi'itube hinabow (2.11–4.19)
Kirisiyan hai yara'iyen naatu hai bowabow (5.1-11)
Yomanin (5.12-1)

Peter Fef Kirum Ana Ofonah Kirisiyan Sabuw Isah

1 Ayu Peter Jesu Keriso ana tur abarayan, kwa isa a fef akikirum, God ana roubinen sabuw naatu touman sabuw na'atube earuwsabuy kwatit nanabin Pontus, Galasia, Capadosia na naatu Asia, Bitiniya wanawanan kwa ma'am.

2 ✡Kwa i Tamat God ana kokomaim rubiniy naatu i ana Anun Kakafiyinamaim kwa iwani i ana sabuw kakafiyin kwamatar. Jesu Keriso kwanabosiyasiyar naatu i ana rara'amaim nakusouwi uhew kwana matar. Karam kwa biyane, manaw kabeber naatu tufuw naya'abar nara'at.

Kirisiyan Hai Yawas

3 God wabin tanabora'ah it ata Regah Jesu Keriso Tamah. Anayabin it isat ana baiwanbabanen i ra'at, Jesu Keriso morobone mimisir imaim yawas boubun itit. Imih it abistan isan tanotanot i nuhifot tama'am.

4 ✡Imih it au nat tananuw God ana baigegewasin totobuyoy ana sabuw isah maramaim ya ti'inu'in tanabow. Nati sawar boro men hinamun, men hina'af, naatu men hinakusaisirih.

5 ✡Iti sawar i kwa isa, baitumatumamaim God ana fairamaim tafafar yawas bait isan God yabuna yomaninamaim nabow natit hinirerereb.

6 ✡Iti isan kwa boro gagaminaka kwaniyasisir, baise anotanot mar kikimin boro kwanibiyababan, anayabin kwa boro yare ta ta wanawanan kwanarun kwani'akir.

7 ✡Sawar iti temamatar i kwa a baitumatum efufufun, saise kwa a baitumatum boro narusouw niturobe. Routobon iti na'atube emamatar i *gold* te'afun terurubunai ana gewasin tebaib na'atube. Baise, kwa a baitumatum ana gewasin i ra'at *gold* natabir. Imih a baitumatum wainaben wanawanan narun fair nabaib ufunamaim boro nanawiy bora'araten fair baifa'en nit, Jesu Keriso nabirerereb ana veya'amaim.

8 ✡Basit men kwa'i'itin baise isan kwabiyabow, men kwa'i'itin baise kwabitumatum. Naatu iti yasisir i igewasin kwanekwan, men karam boro isan tanao tanidudurami h.

9 Anayabin ayub ana yawas bain isan ana ef i baitumatum akisin.

10 ✡Dinab oro'orot afa manaw kabeber God nabit isan hio kwanowar naatu nati yawas ana'an isan hamenamo yatehnub erekakaf hinuwet men kafaita.

11 ✡Imih i tita'urin isan hinuwet mar biy boro namatar naatu boro mi'itube namatar. Keriso Anuninimaim dinab oro'orot iwanih hai tur eowen, Keriso nabi'akir ufunamaim wabin gagamin hinifai hinabora'arah.

12 God ana dinab oro'orot isah irerereb abistan i hisisinaf i men taiyuwih isah hibowabowamih baise i kwa isa hibow. Naatu sawar abisa inu'in kob abarayah tur gewasin hibai hina boun hiorereb kwanonowar. I Anun Kakafiyin marane hiyafar re'ere

✡ **1.2:** Rom 8.29; 2Th 2.13 ✡ **1.4:** Col 1.12 ✡ **1.5:** Jn 10.28; 17.11 ✡ **1.6:** Jas 1.2; 1Pet 5.10 ✡ **1.7:** Pro 17.3; Zec 13.9; Mal 3.3; Jas 1.3 ✡ **1.8:** Jn 20.29; 2Cor 5.7 ✡ **1.10:** Mat 13.16-17 ✡ **1.11:** Psa 22; Isa 53; Luk 24.26-27

ana fairamaim kwa isa hibinan kwanonowar. Naatu iti sawar isah tounamatar auman tekokok kwanekwan hinaso'ob.

Yawas Kakafiyinamaim Kwanama

13 Isan imih a not kwabogaigiwas bai'a'it isan, matatoniwa'an* kwa anuhifot anababatun baigegewasinamaim kwanayai, ana maramaim Jesu Keriso nabirerereb kwa boro nit kwanab.
14 ✡Kwa i fanabow kek na'atube men kakafin ana naniyanamaim kwa ayawas nabonawiy marasika kwama'am na'atube kwanama'amih.
15 Baise nati efanin God kwa eafi i kakafiyin, imih mar etei asinafumaim kakafiyi kwanama.
16 ✡Buk Atamaninamaim eo, "Kwa etei i kakafiyinamaim kwanama, anayabin ayu i kakafiyinamaim ama'am."
17 ✡God kwa Tamat kwarouw isan kwayoyoban, i sabuw etei hai bowabowamaim efufunih† naatu men yait ta oukoun ebatabat. Kwa i nanawan sabuw na'atube iti tafaramaim kwama'am, imih God isan kwanabir. Isan imih mar etei a bowabowamaim God isan kakaf nama. Kwa a yawas tutufin iti tafaramamaim kwanama.
18 Anayabin kwa kwaso'ob, kwa a'a'agir hai yawas kakafin hiyabunibun ra'iy na, ine Keriso kwa tubuni botaiti. Iti men boun *gold* o *silver* biyan ana gewasin ekukusaisir na'atube.
19 ✡Baise Keriso ana rara uhew bitan *lamb*, boubun biyan gewasin aurin feher en imaim tubunit.
20 ✡Tafaram matara'e ana veya God Keriso rubin, kwa baiyawasi isan naatu boun iti yomaninamaim kwa isa irerereb kwa'i'itin.
21 ✡I wanawananamaim kwa God kwaitumitum, morobone i yawas misir naatu aiwob God itin. Imih kwa a baitumatum naatu a nuhifot God wanawananamaim ema'am.
22 ✡Kwa i boun turobe kwabobosiyasiyaramaim kusouwi uhew kwamatar, imih a yabow a'ofonah isah i gewasin maiyow, dogor babanika a'ofonah isah kwaniyabuwih.
23 Anayabin kwa i God ana tur yawasin naatu wanatowanin kwanonowar imaim yawas boubun kwabai maiye. Ana'itinin iti tur i ub yawasin kwabai men murubin ana ubamih, baise wanatowan ana ub kwabai boro nama wanatowan.
24 ✡Buk Atamaninamaim eo,
"Orot babin i fotan na'atube.
Naatu ana mokob i boun sigar beran na'atube.
Beran nakekerer boro naha'obow nara'iy.
25 Baise Regah ana tur ikwah sawar nama wanatowan."
Nati tur i tur Gewasin kwa isa hibinan kwanowaraka.

2

Kabay Yawasin Naatu Tafaram Kakafiyin

1 ✡Isan imih yawas kakafih boro kwanihamiyen. Men kwanifuwen, men awa hinaharewan, men kwanibobowen, men turanah isah tur kakafin kwanao.
2 Kek sosof na'atube kwanamatar, mar etei sika namamah ayub ananun tom isan, saise i kwanatomatom kwa ayawas boro nara'at nayen.
3 ✡Buk Atamaninamaim hi'o hikirum, "Kwa taiyuw ayawasamaim kwaso'ob Regah i kabeberayan."
4 Kwana ata Regah biyanaika kwanama, iti kabay yawasin sabuw hi'itin hikwahir yabin en hirouw, baise God rubin na mokob foun matar.
5 ✡Kwa baitumatumayah i wabat wanatowanin na'atube, imaim God bai ayub ana Tafaror Bar ewowowab. Kwa auman i firis ana kou'ay ayubitane ana sibor kwaya'ay. Jesu Keriso ana baibaisamaim, God i iyasisir ebaib.
6 ✡Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum,
"Kwa'itin, ayu agim gewasin arubin,
i Zion tafanamaim ayai,
agim etei hai ukwarih matar,
naatu yait nabitumitum boro men biyan na'ohow."

---

* **1.13:** ayawas kwanarumutufur ✡ **1.14:** Rom 12.2; Eph 2.3; 4.17-18 ✡ **1.16:** Lev 11.44-45; Mat 5.48 ✡ **1.17:** Rom 2.11; Rev 2.23 † **1.17:** ebibatiyih ✡ **1.19:** Act 20.28; Hib 9.12-14 ✡ **1.20:** Eph 1.4; 2Tim 1.9-10 ✡ **1.21:** Jn 14.6; Rom 5.1-2 ✡ **1.22:** Jn 13.34; Rom 12.10 ✡ **1.24:** Isa 40.6-8 ✡ **2.1:** Eph 4.22; Jas 1.21 ✡ **2.3:** Psa 34.8 ✡ **2.5:** Eph 2.21-22; Rev 1.6 ✡ **2.6:** Isa 28.16; Eph 2.20

7 ✡Kwa iyab kwabitumitum, Keriso i kabay gewasin kwa isa, baise kwa iyab men kwabitumitum isa boro men gewasin.
“Naatu bar wowabayah kabay hi’itin yabin en hirouw hikwahir inu’in, ina kabay etei hai
ukwarin matar.
8 ✡Naatu ibanak Buk Atamaninamaim hikirum hio,
“Nati kabay i boun sabuw koun hiyen tere’ere,
naatu to ah yow tere’ere.”
Anayabin Tur Gewasin men hinowar, imih God ana kok yayakikifut isah emamatar.
9 ✡Baise kwa i God ana rubinen sabuw, kwa i firis gewas, God ana sabuw kakafiyi, naatu God nowan, imih God ana bowabow gewasin kwanaorereb, anayabin guguminamaim kwama’am botaiti kwatit marakaw bonamanamarin gewasin kwabai.
10 ✡Marasika kwa men God ana sabuw, baise boun kwa i ana sabuw. Marasika God ana kabeber men kwabai, baise boun i ana kabeber kwabai.

God Ana Akir Wairafih

11 ✡Are au ofonah, kwa au’uwi kwa i nanawan naatu touman sabuw na’atube iti tafaramaim kwama’am! Men biya ana kok nabonawiyi imaim nakaifi. Nati biya ana kok i boun rakit na’atube, boro ayub hairi hiniyow.
12 ✡Eteni Sabuw matahimaim kwanakaifi gewas kwanama. Kwa isa boro bowabow kakafih sinafuyah hinarauw hinao, baise anamaramaim bowabow gewasin kwanasisinaf boro men isa tur ta hinao. Imih Baibatebat ana Veya God namamatabir. Kwa isa boro God ana merar hina hinabora’ara’ah.
13 ✡Regah wabinamaim kwa kwayar’iy sabuw gagamih babahimaim kwanama. Gawan hai aiwob gagamin aiwob etei ukwarih,
14 gawan sabuw iyab gawan ana ukwarin iyafarih hitit tafaram ta ta tekakaif, imih iyab bowabow kakafin tesisinaf boro hinabow baimakiy hinitih, baise iyab bowabow gewasin tesisinaf boro hinabora’ara’ahih.
15 ✡God ekokok kwa kwanasinaf gewas saife nati sabuw hai not meyemeye, boro hinanutanubamo hinama, aurih ef men ema’am boro isa tur kakafih hinao.
16 Kwa ama i sabuw roufamen na’atube kwanama, baise men nati roufamen ana yawasamaim kwama’am isan afair kwanab kakafin kwanasinaf, baise kwa i God ana’akir wairafihibe kwanama.
17 ✡Sabuw etei isah kwanakakaf. A ofonah baitumatumayah isah kwaniyabow kwanakakaf. Naatu aiwob hai ukwarin isan kwanakakaf.
18 ✡Kwa akir wairafi kakafemaim kwanayara’iy, a orot ukwarih fanah kwanab babahimaim kwanama, men gewasin isa isisinaf akisin fanah kwanab, baise iyab fokarin isa tisisinaf auman fanah kwanab.
19 Kwa anot tutufin etei God ana kokomaim kwabowabow naatu sabuw asir biyababan hinit nawawainabi isan, God boro nigegewasini.
20 ✡Bo kakafin kwasisinaf isan hinarab nawawainabi ana gewasin boro abisa kwanab, baise gewasin kwanasinaf isan nawainabi kwabi’akir God boro nigegewasini.
21 ✡Kwa afa’af kwabai i bai’akir isan, anayabin Keriso kwa isa i’akir ana bai’obaiyen yare saise i an efanin kwani’ufunun.
22 ✡“Bowabow kakafin men ta sinaf,
naatu awanamaim men baifuwen tur ta eomih.”
23 ✡Hibi’i’iyab ana maramaim i men kafa’imo bai’iyab tur ta wan yi isah eomih, i bi’akir ana veya men hibiruwimih, baise ana nuhifot i God mutufor baibatiyenayan imaim yai.
24 ✡Keriso akisinamo ata kakafih i biyanamaim eabar onaf afe’enamaim yen, saise it bowabow kakafinane tanamorob naatu yawas mutuforomaim tanama, i ana fitamaim it iyawasit.
25 ✡Anayabin kwa bobaituw *sheep* na’atube ef kwasa’ir nanabin kwan, baise boun kwa buwi kwamatabir kwana Nabatanenayan naatu anun ana kaifenayan biyan kwatit.

3

Kirisiyan Baibin Naatu Oro’orot A’awah Bairi

1 ✡Baibin, a’aaw oro’orot fanah kwanab kwanayara’iyi babahimaim kwanama, saise a’aaw oro’orot God ana tur gewasin men nabitumitum boro kwa ayawas gewasinamaim

---

✡ **2.7:** Psa 118.22 ✡ **2.8:** Isa 8.14 ✡ **2.9:** Deu 7.6; 14.2; Isa 9.2; Act 26.18; Eph 5.8 ✡ **2.10:** Hos 2.23 ✡ **2.11:** Gal 5.17, 24 ✡ **2.12:** Mat 5.16 ✡ **2.13:** Tit 3.1 ✡ **2.15:** 1Pet 3.16 ✡ **2.17:** Rom 12.10 ✡ **2.18:** Eph 6.5 ✡ **2.20:** 1Pet 3.14, 17 ✡ **2.21:** Mat 16.24; Jn 13.15 ✡ **2.22:** Isa 53.9 ✡ **2.23:** Isa 53.7; 1Pet 3.9 ✡ **2.24:** Isa 53.5-6; Rom 6.11 ✡ **2.25:** Ezk 34.5-6; Mat 9.36; Jn 10.14; Hib 13.20-21 ✡ **3.1:** Eph 5.22

dogoron kwanikitabir hinan baitumatumayah hinamatar. Men kwa a turamaim baise kwa a yawas ana itininamaim.
2 Anayabin kwa ayawas ana itinin i uhewbitan.
3 ✡Kwa baibin men taiyuw biya ufunane ana itininamaim kwaniwa'an kwanan sa'er kwanamatar, arib a baisuwaramaim, tain tenasour o debad ya'amaim, o faifuw osenamaim. Nati sa'er boro men nama manin.
4 Baise nati efanin, kwa a yawas wanawanan ana sa'er hina'i'itin i tufuw nuwarob naatu yara'iyen. Sa'er iti na'atube God i'itin i ra'at naatu igewasin kwanekwan.
5 Marasika baibin iyab kakafiyinamaim hima'am, i hai nuhifot God biyanamaim hiyei sa'er himatar, anayabin i a'aawah oro'orot babahimaim hima.
6 ✡Babin Sarah i nati na'atube ma, Abraham fanan bosiyasiyar naatu ana regah rouw eaf. Kwa i Sarah natunatun, kwa gewasin kwanasisinaf na'at, boro men abisa ta isan kwanabir.
7 ✡Kwa oro'orot auman a'aaw baibin kwanasu'ubih gewas bairi kwanama, baibin i ririmih men boun kwa fair kwabai kwama'am na'atube. Isah sinafumih erekakaf kwanasinaf, anayabin wanatowan ana siwar God nabit, i auman boro bairi nafarami. Nati na'atube kwanasisinaf ayoyobanamaim boro men sawar ta a ef nahirimih.

Gewasin Inasisinaf Isan Boro Ini'akir

8 Abistan anotanot yomaninamaim anao kwananowar auman anisawar. Kwa turanah bairi anot ta'imon, ananiyan ta'imon; sabuw bairi kwaniyabow tait ruburub na'atube, naatu turanah isah kwanayara'iyi naatu kwananot yawananih.
9 Tur kakafin hina'u'uwi o hinao'orarafi men wan kwanay, baise nati efanin baigegewasinamaim wan kwanay, anayabin baigegewasin i God eomatani boro nit ana maramaim kwa na'a'afi.
10 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum hi'o,
"Yait ekokok yawas niyasisir.
naatu yait ekokok veya gewasin na'itin
menanamaim men kakafin nao,
naatu ufurinamaim men baifufuwen tur natit.
11 Sinaf kakafin nihamiyen natatabir gewasin nasinaf,
naatu tufuw isan hinitafofor dogoron tutufin etei.
12 Anayabin sabuw hai yawas mutufurin Regah ekakaifih,
naatu hai yoyoban isan tainin fa'iwa'an ma erubirub,
baise sabuw iyab kakafin tisisinaf Regah i kaun ebitih."
13 Bowabow gewasin kwanasisinaf isan yait boro kwa ni'a'afiyi naborabirabi?
14 ✡Baise gewasin kwasisinaf isan kwanabi'akir, kwa i boro baigegewasin kwanab, imih men yait ta isan kwanabir naatu kwaniyababan.
15 Baise Keriso isan yatenanub dogor tutufin etei kwanab naatu Regah na'atube isan kwanakakafiy kwanakwafir.
Mar etei bobuna'amaim kwanama. Sabuw afa kwa nuhifot kwabai kwama'am isan hinabibatiyi, kwanakubuna hinanowar.
16 ✡Baise sabuw isah yara'iyen naatu kakafemaim kwanasinaf. A not gewasinamaim iu'uwi mar etei imaim kwanasinaf, saise ubar hinabit ana maramaim sabuw iyab Keriso ana gewasin isan tur kakafih hina'u'uwi boro hai tur isan biyah na'ohow.
17 Anayabin God ana kok gewasin kwanasisinaf isan kwanabi'akir, i gewasin maiyow, naatu kakafin kwanasisinaf isan kwanabi'akir i men gewasin.
18 Anayabin sabuw etei hai kakafin isan Keriso mar ta'imon morob, sabuw gewasih naatu sabuw kakafih isah, saise tabonawiyit tatan God nanamaim tatatit. Biyan i morob, baise ayubin i yawasin.
19 Naatu Anunin na sabuw murubih ayubih ana diburamaim hiya hima'am isah binan.
20 ✡Iti sabuw i Noah ana wa* wowowab ana veya, ayubihine God fanan hisair, baise God yaten nub ma sabuw etei *eight* buwih wa wanawanan hirun gis yey ana veya, harew wanane tafafarih hima.
21 Naatu iti harew i bapataito ana i'inanen boun imaim kwa iyawasi. Men biya kato ekukusouw, baise not gewasin iuwi God kwa'o'omatan isan. Jesu Keriso morobone mimisir imaim kwa iyawasi.
22 Naatu yen au mar naatu God ana asukwafune mare ema'am, tounamatar etei naatu mar hai fair hai roubabaruwen etei i babanamaim ebobonawiyih.

✡ **3.3:** 1Tim 2.9 ✡ **3.6:** Gen 18.12 ✡ **3.7:** Eph 5.25 ✡ **3.10:** Psa 34.12-16 ✡ **3.14:** Isa 8.12-13; Mat 5.10; 1Pet 2.20; 4.14 ✡ **3.16:** 1Pet 2.12 ✡ **3.20:** Gen 6–7 * **3.20:** Ark

4

A Yawas Kwanabotabir

1 ✡Isan imih Keriso i biyanamaim biyababan bai morob, imih not nati ta'imonamaim
kwanabogaigiwas biya nababan, anayabin orot biyan baban ebi'akir* bowabow kakafin
i biyanamaim boro na'afuw.
2 Naatu ana ma nati'imaim nabubusuruf boro men biyan ana kokomaim nabonawiy
nama'amih, baise boro God ana kokomaim nama.
3 ✡Anayabin kwa veya manin maiyow Eteni Sabuw hai ma na'atube kwama, ayawas
etei i kwabisesebar kwanekwan, baiwa'an isan kukura'ara'hi, kwatomatom kwanekwan,
ben kawasa wanawanan kwatom kwararowabon, hiyuw kakafih wanawanan kwasisinaf
kwanekwan, naatu hai kwafiren kakafih wanawanan kwaikofanih bairi kwakwafir.
4 Turobe kwa a'ofonah bairi marasika kwabita'ay i tibifofofor men kafaita, anayabin
abisa kakafin tisisinaf kwabikofanih isan tur kakafih maiyow ti'u'uwi.
5 ✡Baise kwanaso'ob, God sabuw etei boro nibabatiyih, sabuw yawayawasih naatu
murumurubih etei. Imih i boro God nanamaim hinabat nabibatiyih hiniya futifut.
6 Ana'an iti isan tur gewasin hibinan, naatu murumurubih auman isah hibinan. Saise
biyahine bai'akir hibai himomorob, ayubihine boro yawasih God bairi hinama.

God Ana Siwar Kaifenayah Gewasih

7 ✡Tafaram ana yomanin i na iyubin. Isan imih anot etei naruboun kwanayamutufuri
gewas kwanayoyoban.
8 ✡Sawar etei tafahimaim, a yabow dogor babanika taituwa bairi kwaniyabowbonen,
anayabin yabow i bowabow kakafih etei esusuma'ay.
9 ✡A bar etawan kwanabotawiy a ofonah isah, eremerarayow men eregamin.
10 ✡Kwa ta'ita'imon God biyanane a siwar ta ta kwabaib, i kwanakaif gewas, taituwa
kwanibaisih, saise God ana gewasin kwa wanawanane natit sabuw hina'itin.
11 O yait tur o isan ana siwar ibaib, tur inao ana'itinin i God o wanawananamaim eo, o
yait baibais ana siwar ibaib, God ana fair bitimaim inabow, saise o a bowabow nati'imaim
God boro merarayow hinitin Jesu Keriso wabinamaim. Fair, marakaw i akisinamo isan
nama wanatowan, wanatowan. *Amen.*

Kirisiyan Ana Bowabow Isan Kwani'akir

12 Are au ofonah,† men kwana'oror iti routobon kakafin wanawanan kwarun e'a'arahih
isan, ana'itin boun sawar asir isa emamatar na'atube.
13 ✡En baise, kwaniyasisir, kwa i Keriso ana bai'akir turin kwabaib, saise i ana fair
bonamanamarin nabirerereb anamaramaim kwa boro dogor yasisir awan nakaratan.
14 ✡Keriso wabinamaim sabuw tur kakafih hinao hinabi'a'afiyi boro baigegewasin
kwanab, anayabin Ayubin gewagewasin, God Anun Kakafiyin i kwa tafa mara'at ema'am.
15 Kwai'akir biya ebababan i men sabuw kwa'a'asbunubunuw, o kwababain isan,
kakafih kwasisinaf isan, o sabuw hai wau kwayiy isan.
16 En baise kwai'akir biya ebababan, anayabin kwa i Kirisiyan sabuw, imih men
biya na'ohow, baise God kwanabora'ara'ah ana merar kwanay, bai'akir nati na'atube
wabinamaim kwabaib isan.
17 Baibatebat ana veya i etitit, naatu God natunatun i boro wan nibabatiyih. Naatu it
Kirisiyan sabuw auman boro nibabatiyit, baise sabuw iyab God ana Tur Gewasin men
hibitumatum yomaninamaim isah boro abisa namatar?
18 ✡Buk Atamaninamaim eo,
"Sabuw gewasih yawas bain isan isah nafofokar na'at,
Sabuw God men hisusu'ub naatu kakafih sinafuyah isah boro abisa namatar?"
19 Isan imih sabuw iyab God ana kokomaim tibi'akir, hai sinaf gewasinamaim God hai
Baimatarenayan hinitumitum, anayabin God ana omatanen i mar etei esinaf tibiturobe.

5

Bonawiyenayan God Ana Sabuw Kwanakaifih

1 Ayu auman i bonawiyenayan orot ta naatu Keriso hirab hi'a'akir momorob ana
sifrubonayan ta. Naatu Keriso ana marakaw nabirereb ayu boro au nowau turin anab.
Kwa* bonawiyenayah ekaleisia wanawanahimaim tur fokarin ao abifefeyani.

✡ **4.1:** Rom 6.2, 7 * **4.1:** emomorob ✡ **4.3:** Eph 2.2-3 ✡ **4.5:** Act 10.42 ✡ **4.7:** Rom 13.11-12 ✡ **4.8:** 1Pet 1.22 ✡ **4.9:** Hib 13.2 ✡ **4.10:** Rom 12.6-8 † **4.12:** au yabow sabuw ✡ **4.13:** Act 5.41; Jas 1.2; 1Pet 1.6-7 ✡ **4.14:** 1Pet 2.20 ✡ **4.18:** Pro 11.31 * **5.1:** regaregah ai'in

2 ✡God ana† bobaituw babamaim tema'am kwanakaifih gewas, dogor tutufin etei, men
erebaifut kwanakaifen, baise God ekokok na'atube. Men kwananot nati bowabowamaim
kwa boro a kabay kwanab, en baise a naniyan tutufin etei i God isan nakura'ara'ahi
kwanabow.
3 ✡Sabuw babamaim hima kwakakaifen men a baiyonayonayah hinamatar, baise kwa
a bowabowamaim i hina'itin hini'u'uri.
4 Naatu bobaituw kaifenayan ukwarin nanan anamaramaim, kwa boro a kowas
bonamanamarin nit, naatu i ana marakawin boro men namabiyamih.
5 ✡Orot boub auman au'uwi, regaregah ai'in fanah kwanab.‡ Kwa etei'imak, yara'iyen
ana faifuw kwana'us turanah bairi kwanibaibaisbonen kwanabow. Anayabin Buk
Atamaninamaim iti na'atube eo,
"Sabuw bai'o'orotoyah God men ekokok,
baise sabuw iyab teyayara'iyih God i ebibaisih."
6 ✡Imih kwanayara'iyi God uman fairin babanamaim kwanama, saise i ana veya
gewasin nabaib ana maramaim kwa boro nabora'ahi kwanayen.
7 ✡A yababan etei God umanamaim kwaihamiyen, anayabin kwa i mar etei ana kaifen
babanamaim kwama'am.
8 ✡Mata toniwa'an taiyuw a ef kwana'itin gewas. Kwa a rakit orot Demon Kakafin *lion*
na'atube garan nuwet ereremor orot babin ta yubin tarsisibin aanin isan.
9 ✡Baise kwanarukouw, naatu a baitumatum tafanamaim kwanabatkikin, anayabin
kwa kwaso'ob tafaram wanawanan taituwa baitumatumayah etei i bai'akir ta'imon
wanawanan kwarun kwanan.
10 Baise mar kafai kwanabi'akir ufunamaim, manaw kabeber ana God Keriso
wanawananamaim ana marakaw wanatowanin bairi faram isan ea'afi boro nabobuna'i,
nawowabfuti, fair nit, naatu kwanabatkikin.
11 Nati i anababatun. God isan fair ema'am wanatowan, wanatowan *Amen*.

Merarayow Yomanin

12 ✡Silas§ ana baibaisamaim ayu iti fef kabumin akirum kwa isa abiyafar, Silas i
ana merar ayiy, bosunusunubayan orot gewasin. Ayu iti fef akikirum ana'an i akokok
kwa tafa fair anayai naatu a tur ana'owen kwanaso'ob manaw kabeber Godane, i kwa
wanawananamaim ma ebibaisi, imih i tafanamaim kwanabatkikin.
13 ✡Babilon ekaleisia kwa rubu na'atube kwa bairi roubinen kwabaib a merar tiyiy,
naatu ayu natu Mark auman a merar eyiy.
14 Yabow ana efamaim kwanimerarayowbonen kwanimamayen kwanama. Kwa iyab
Keriso wanawananamaim kwama'am etei isa tufuw nama. *Amen*.

✡ **5.2:** Jn 21.15-17; Act 20.28 † **5.2:** Sabuw ✡ **5.3:** 2Cor 1.24; Php 3.17; Tit 2.7 ✡ **5.5:** Pro 3.34; Eph 5.21; Jas 4.6 ‡ **5.5:** babahimaim kwanama. ✡ **5.6:** Mat 23.12; Luk 14.11; Jas 4.10 ✡ **5.7:** Mat 6.25-30 ✡ **5.8:** 1Th 5.6 ✡ **5.9:** Eph 6.11-13; Jas 4.7 ✡ **5.12:** Act 12.2, 25; 13.13; 15.22, 37-40 § **5.12:** Greek i Silvanus. ✡ **5.13:** Act 12.2; 2Tim 4.11

2 Peter
Roube'aten Ana Tur

Peter ana fef bairu'abin kikirum i sabuw tafaram wanawanan wan kirisiyan hima'am isah. I ananot gagamin i mi'itube baifufuwen bai'obaibiyen isan tiyow naatu baiwa'an kwanekwan imaim iwa'an bai'obaiyen yabih temamatar isan. Iti yare ana gewasin matar i o turobe God ana ukwar rerekab i ina so'ob naatu ata Regah Jesu Keriso i ina su'ub gewas. Nati sabuw iyab taiyuwih matah yan Jesu hi'itin naatu ana bai'obaiyen hinonowar i hiyabunibun re na. Iti bai'obaiyena'maim te'o'o Keriso boro men namatabir maiye, kirumayan i isan enotanot gagamin maiyow. I so'ob Keriso anamatabir isan erurubir anayabin God men ekokok orot babin ta ni'afiy, baise i ekokok hai kakafih etei hinihamiyen hina matabir gewasinamaim hinama'am nanan nabuwih.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten (1.1-2)
Kirisiyan hai afa'af (1.3-21)
Baifufuwen bai'obaiyenayah (2.1-21)
Ana yomanin Keriso enan (3.1-18)

1 Ayu Simon Peter, Jesu Keriso ana akir wairafin naatu ana tur abarayan.
Kwa iyab God ana roumutuforen wanawananamaim kwarun baitumatum gewasin aki abaib na'atube kwabaib isan afef akikirum.
2 Ayu ayoyoyoban God ana manaw ana kabeber naatu ana tufuwamaim nigegewasini, saise God naatu ata Regah Jesu Keriso ana so'ob tutufin etei kwanaso'ob gewas.

God Ana'afa'af Naatu Roubinen

3 It ata ma yawas isan God ana fairamaim sawar etei'imak itit. Naatu i taiyuwin ana fair naatu ana gewasinamaim eafit Jesu Keriso'one Kirisiyan anama yawas taso'ob.
Kwa iyab Jesu Keriso naatu God ana roumutuforen wanawanan baitumatum gewasin maiyow aki biti na'atube kwa it.
4 Nati fair ta'imon naatu eomatanen gewagewasih maiyow itit, saise nati siwaramaim iti tafaram ana gurusen kakafih boro kwanahaiw, imih wanatowan anama gewas kwanafarambonen kwanama.
5 Anayabin iti isan, kwanasinaftobon gewasin a baitumatum tafan kwanaya'abar, naatu gewasin tafan so'ob kwanaya'abar,
6 ✡so'ob tafan roumutufuren kwanaya'abar, roumutufuren tafan, baitafofor kwanaya'abar, baitafofor tafan God ana yawas kwanaya'abar,
7 naatu God ana yawas tafan Kirisiyan ana yawas kwanaya'abar, naatu Kirisiyan ana yawas tafanamaim yabow kwanaya'abar.
8 Sawar hai ah gagamih i iti kwanabow, naatu kwanabow uma awan nakakaratan na'at, boro nakura'ara'ahi a yan kwanabat, naatu ni'obaiyi ata Regah Jesu Keriso kwanasu'ub.
9 Baise sawar iti men kwanabow a yawas tafanamaim kwanayaya'abar kwa boro mata hinifimabe, ef yok boro men kwananuw. Naatu a yawas atamanin bowabow kakafinamaim kwama'am God notawiy kukusouwi boro nuhi nabur.
10 Imih au ofonah baitumatumayah God eafi naatu rubini imaim yuwa kwana'asfofor turobe kwanabow. Iti na'atube kwanasinaf kwa boro men kwanare'emih.
11 Basit ef nati na'atube kwanasisinaf kwa boro ata Regah Jesu Keriso ata baiyawasenayan boro baibasit anababatun nit, ma'ama wanatowan ana aiwob kwanarun.
12 Iti ao i an gagamin, isan imih ayu boro matanfufur nuhi anakusisib kwananot. Baise kwa i marasika kwaso'obaka naatu God ana tur kwanowar kwabitumatum i turobe.
13 Iti i gewasin maiyow ayu yawasu ama'amamaim a not matanfufur akukusisib kwananot nati boun ao isan.
14 ✡Ayu anotanot iti na'atube i ef gewasin, anayabin Jesu Keriso ata Regah bebeyanamaim au tur eowen ayu boro kafa'imo anamorob.
15 Imih anasinaftobon koufair anit, saise ayu anamomorob ufunamaim iti sawar a notamaim hinama men nuhi hinaburumih.
16 ✡Kwa au'uwi kwanowar, ata Regah Jesu Keriso ana fair auman boro namatabir maiye nan tafaramaim. I ana fair aki aso'ob, anayabin men sabuw hai baifuwenamaim hibinanakwar anowar a'o'omih. Baise aki taiyuwi mataiyan ana fair gagamin a'i'itin i kwa a tur a'o'owen.
17 ✡Anayabin aki nati'imaim, God i Tamah naatu ana bonamanamarin auman Jesu

✡ **1.6:** Gal 5.22-23 ✡ **1.14:** Jn 21.18-19; 2Cor 5.1 ✡ **1.16:** Mat 17.1-5 ✡ **1.17:** Mat 17.5

Keriso ifai bobora'ara'ah naatu marane fanan Jesu isan eo, "Iti orot i Ayu Natu au yabow, i isan Ayu abiyasisir gagamin maiyow."
18 Aki Jesu Keriso ana bai'ufununayah nai tounu bairi nati oyaw kakafiyin tafanamaim abat, God isan marane eafare eo aki taiyuwi tainiyan anowar.
19 Anayabin aki God fanan anowar, dinab sabuw Keriso isan hio i turobe. Kwa kwanabow gewas fanah kwanab anayabin i kwa a hinow na'atube emamarakaw naatu a Maragias ana marakaw na'atube dogor wanawanan ekukusisiar.
20 Nati i an gagamin kwanaso'ob gewas. Dinab iyab God ana tur Bukamaim hikikirum i men hai notamaim hikirumamih.
21 ✡Naatu men kafa'imo orot babin ta uwih hikirumamih. Aiyabin! Baise iyab God rurubiniyih i God ana tur hikirum Anun Kakafiyih u'uwih na'atube.

2

Baifufuwen Bai'obaiyenayah

1 ✡Marasika dinab baifufuwenayah sabuw wanawanahimaim hima'am na'atube, ef ta'imon bai'obaiyen baifuwenayah boro wanawanamaim hinamatar. Sabuw nati na'atube kwa boro men kafa'imo kwana'inanih naatu sawar hai yabih en hinabi'obaiyi kwa God bairi boro kwanakusib. Naatu hai bai'obaiyen i tetebon kwanekwan naatu hinifuwen hinao karam Regah fanan kwanasa'ir men abistan ta. Baise bowabow kakafinane God kwa iyawasi.
2 Imih sabuw moumurin maiyow nati baifufuwenayah hai sor hai kew ana ef boro kwani'ufunun. Anayabin kwa ama mi'itube kwama kwasisinaf boro imaim hina'itin tur kakafin hinao God ana bai'obaiyen gewasin isan.
3 Nati sabuw i baikabatayah naatu hai turamaim boro hinifufuwi a kabay hinabow. Anayabin mar manin maiyow iti sawar hisinaf tana God hai baimakiy isan yabuna sawar ma ekakaif.
4 ✡God ana tounamatar bowabow kakafih hisisinaf ana maramaim men kabibirih. Baise bow ah umah fatum i'asrowen baimakiy ana efan wanu'uminamaim hinama, baibatebat ana veya tekakaif.
5 ✡God sabuw men kabibirih baise gis yen sabuw men God hibitumatum hi'atomatom himorob, baise Noah akisinamo iyawas, naatu yawas roumutuforen isan binan sabuw etei *seven* tafafarih hiyawas.
6 ✡Tafaram Sodom naatu Gomorah hairi hai bowabow eaf isan God tafaram eafun. Imih wairaf iyafar ra'iy earah munimuniwat hi'in. God iti sinaf saife sabuw afa imatnuwih i aurih boro na'atube namatar, God men ana kokomaim hinama'am na'at.
7 ✡Na'atube God Lot biyawas i kwananot. I God ana kokomaim ma. Naatu sabuw etei'imak hiso'ob abistan kakafin hisisinaf, hisorasor hikewakew hibiwa'an i'itih ana naniyan eaf i futuwih.
8 Lot i sabuw wanawanahimaim ma'am. Nati orot God matanamaim i gewasinawat ma'am. Sabuw bowabow kakafih hisisinaf matanyan i'itah, tur nonowar naatu God ana ofafar hi'a'astu'ub isan dogoron wanawanan yababan awan karatan.
9 Hai itanen etei kwa'itahika. Regah so'ob God ana sabuw mi'itube hinibi'akir i boro niyawasih. Naatu i so'ob sabuw kakafih isah baikwatutuwen boro nabogaigiwas na'in ana veya'amaim i boro sabuw etei nibabatiyih. Naatu iyab tafa'asarih boro baimakiy nitih.
10 ✡I hai ma'amaim taiyuwih isah tebiyasisir naatu hai kok gagamin i bowabow kakafin hiniwa'an naatu men tekokok yait ta nakaifih i babahimaim hinama. Nati sabuw boro baimakiy fokarin maiyow hinab.
Baifufuwen bai'obaiyenayah hai itinin i iti na'atube. God isan men tibirubir naatu sabuw isah men tibirubir. I abistan tekokok i tesisinaf naatu i men tenotanot hai yabih boro abistan hinamatar. God ana tounamatar sabuw bairi maramaim hibais tebi'aiwob isah, tur kakafih omih i men tibirubir.
11 ✡Nati baifufuwen bai'obaiyenayah i men God ana tounamatar bairi hai fofoninamih, anayabin tounamatar hai fair i ra'at kwanekwan. Abistan sinaf isan i aurih hamehamen. Baifufuwen bai'obaiyenayah hai fair i kikimin. Baise tounamatar boro men Regah Jesu Keriso nanamaim hinabat ubar turanah hinitihimih.
12 ✡Baise baifufuwenayah i kaiyaraforobe hai not meyemeye, i hai naniyanamaim hitatam tesisinaf, i hitufuw bow rauw morob akisin. Iti bai'obaiyenayah i kaiyaraforobe,

✡ **1.21:** 2Tim 3.16; 1Pet 1.11-12 ✡ **2.1:** Mat 24.11; Jud 4 ✡ **2.4:** Jud 6 ✡ **2.5:** Gen 6–8; 2Pet 3.6 ✡ **2.6:** Gen 19.24; Jud 7 ✡ **2.7:** Gen 19.1-16 ✡ **2.10:** Jud 7-8, 16 ✡ **2.11:** Jud 9 ✡ **2.12:** Jud 10

abistan isan hi'o tibi'i'iyab i men kafa'imo tesoso'ob. Nati sabuw God boro narauw boun sabuw for terauw te'a'asbunubunuwen na'atube.

13 Sabuw afa isah hisinaf kakaf hi'afiyih isan imih ana wayow Regah boro ni'afiyih. Naatu i hai kokokomaim tesisinaf biyah ana yasisir isan mar bebeyanamaim. A hiyuwamaim terur bay te'aau sabuw matahimaim i biya'ohow gagamin maiyow.

14 I baibin isah matanfufur tenunuwet bairi baiwa'anamih. I men kafa'imo baiwa'an tibihamiy. Sabuw afa hai baitumatum ririmih i boro hinabuwih i hai yawas babanamaim hinama. I hai yawas tutufin etei i kabatamaim ema'am. God boro nao rarafih.

15 ✡Ef mutufurin i hirusa'ir naatu i hai ef hirukasiy, naatu Balam natun Beor hairi hai ef i hirura'ah, i kabay isan iyabow kwanekwan saise kakafin tasinaf imaim kabay tab.

16 ✡Balam bowabow kakafin sinaf isan, bobaituw wabin *donkey* kwarar iu, bobaituw men tur te'eo baise orot babinabe tur eo Balam isan, naatu dinab orot ana sinaf kakafin rufut.

17 ✡Iti sabuw i boun harew buruburur eyey emamamah na'atube, naatu boun mar iuy enunuw ena en esasawar naatu ufunamaim taun men eyarayar. Baifuwenayah isah, God efan gugumin wanu'umin isah yabuna inu'in.

18 I tibi'o'orot naatu koka'aw ana tur na'atube te'o. Sabuw tafah fair teya'iy biyah ana yasisir isan tisisinaf. Naatu sabuw iyab bowabow kakafin marasika hisisinaf i hihamiyen naatu i yawas gewasinamaim tema'am i ti'ukikinih hinatatabir maiye ef kakafinamaim hinama.

19 Roufamen isan sabuw te'o'omatanih baise i taiyuwih bowabow kakafin fatumih ana akir himatar. Anayabin orot babin bowabow kakafin ana akir matar ma esisinaf i au naniyan in.

20 ✡Sabuw iyab ata Regah naatu ata Baiyawasenayan Jesu Keriso hinasusu'ub gewas na'at, nati sabuw i tafaram ana bowabow kakafinane i hihaiw. Naatu ibanak hinamatabir maiye bowabow kakafin hinasisinaf naatu isah nabi'ukwarin. Nati sabuw wan hisisinaf i hamen baise iti uf hisisinaf i hirouwabon anababatun.

21 ✡Ana gewasin nati sabuw i men hitan ef roumutuforen ana yawas gewasin hitaso'ob, naatu hitatabir God ana ofafar kakafiyin i bitih hitakwahir kouh hititin.

22 ✡Abistan isah mamatar i turobe, mi'itube Buk Atamanin *proverb* eo, "Haru namout naatu natatabir abistan mamout boro na'aan." Naatu ibanak ta eo maiye, "For babin inirurub gewasin maiyow naatu i boro na'intabir nan yur yan nare nibour."

3

Regah I Matabir Enan Maiye

1 Are au ofonah baitumatumayah. Iti fef i mar bairu'abin kwa isa akirum abiyafar. Iti fef rou'ab wanawanahimaim mi'itube a not ata kura'ara'ah not gewasin kwatab sawar iti a notamaim hitama.

2 ✡Marasika God ana dinab kakafiyih kwa a tur hi'owen kwanonowar i a notamaim nama. Naatu ata Regah Jesu Keriso naatu ata Baiyawasenayan ana tarbaiyunen tur i kwa a turabarayah a tur hi'owen.

3 ✡Abistan God ana dinab sabuw tur wantoro'ot hi'u'uwit i kwananot nukwarimaim kwanayai. Mar yomanin sabuw afa boro wanawanatamaim hinatit. Nati sabuw hai yawas i kakafinamaim ebobonawiyih. Kwa isa boro hini'i'iyab men kafaita.

4 ✡Naatu i boro hinao, "Regah eomatani namih rauw eo'o i men namih? Kwa'itin aki uwai'inah marasika himomorob boro'ika hai hubemaim ti'inu'in. God marasika tafaram sinaf matar inu'in ana'itinin ta'imon na'atuka ti'inu'in."

5 ✡Baise aneika God ana obaiyunen turamaim eo, mar tafaram himatar. Harew ouyate yen tafaram matar naatu tafaram i harewamaim matar.

6 ✡Tafaram atamanin harew tit tafaram etei bufut naatu anababatun gurus sawar.

7 God obaiyunen tur ta'imonaban eo, mar tafaram iti boun tama'am kaifen ya ti'inu'in boro wairafamaim na'afuyar. Sabuw iyab men God ana kokokomaim tema'am boro nibabatiyih. Nati ana veya'amaim tafaram iti boun tama'am God boro nagurus.

8 ✡Baise au ofonah, iti sawar ta'imon i men nuhinaburumih. Regah God, veya ta'imon ebiyab ana'itinin i boun 1,000 na'atube naatu kwamur 1,000 ebiyab i boun veya ta'imon na'atube.

✡ **2.15:** Num 22.7; Jud 11; Rev 2.14 ✡ **2.16:** Num 22.28-35 ✡ **2.17:** Jud 12-13 ✡ **2.20:** Mat 12.45 ✡ **2.21:** Luk 12.47-48 ✡ **2.22:** Pro 26.11 ✡ **3.2:** Jud 17 ✡ **3.3:** 1Tim 4.1; Jud 18 ✡ **3.4:** Mat 24.48 ✡ **3.5:** Gen 1.6-9 ✡ **3.6:** Gen 7.11; 2Pet 2.5 ✡ **3.8:** Psa 90.4

9 ✡Imih Regah Jesu Keriso ana na isan eo'omatanit i men erurubirabir. Boun sabuw
afa sinafumih tema tirurubirabir imaibo tenot tisisinaf na'atube'emih. Kwa isa ekakaif,
anayabin i men ekokok ana orot ana babin ta kakafin wanawanan narun baimakiy nab.
Baise i ekokok orot babin etei hai bowabow kakafih hinihamiyen, naatu men ekokok ta
nakasiy.
10 ✡Baise Regah Jesu Keriso ana veya natitit it boro tana'ororsa'ir bainowan mowan
etitit na'atube. Nati gagub narab nafufudir ana veya mar na'am saniwa'an naatu sawar
maramaim boro etei na'am hinan. Naatu wairaf ana fora'abinamaim sawar maramaim
tema'am etei boro hinadew, naatu tafaramamaim sawar sinaf himamatar boro owararin
na'in.
11 Imih ana efamaim kwanama. Anayabin God tafaram boro nagurus isan kwanakakaf
a yawas etei mutuforomo kwanama.
12 Na'atube kwanama'am God ana veya boro saife'ewat natit. Sawar etei maramaim
tema'am boro wairaf nikubar na'arah naatu sawar etei boro ana towa'amaim na'arah
nadew.
13 ✡Baise abistan God it eo'omatanit, isan tama tanuwanuw nati i mar tafaram boubun,
ma gewas yawas roumutufuren ana efan ata baremih tanab tanama.
14 Isan imih, au ofonah, kwa aur kato en, ubar en naatu tufuwamaim kwanama
kwanakakaif Regah ana Veya nab nanan gewasinamaim kwanama'am nabuwi.
15 ✡A notamaim nama, Regah hamenam erurubirabir anayabin i ekokok sabuw etei
yawas hinab. Ata of Paul auman God not rerekab itin kwa isa eo kirum.
16 Ana fef etei kikirum i tur ta'imon eo kirum iti sawar isah. Paul ana tur afa kikirum
i fokarih hai yabih men karam tanaso'ob. Bereberefiy hai baitumatum en, tur iti
baifuwenamaim tebobotabir na'atube God ana Tur afa auman tebobotabir kakaf. Imih i
taiyuwih hai kakafin bonawiyih egugurusih.
17 ✡Baise au ofonah, kwa marasika kwaso'ob. Matatoniwa'an, nati baifufuwen
bai'obaibiyenayah isah, saise kwa boro men hai bai'obaiyen kakafihimaim kwa
nabonawiyi yawas ana ef kwanarusa'irimih.
18 Baise ata Regah Jesu Keriso ata Baiyawasenayan ana kabeber naatu anaso'ob kwa
wanawanamaim na'in natit. God tanifai tanabora'ar'ah boun naatu wanatowan! *Amen.*

✡ **3.9:** Hab 2.3; 1Tim 2.4 ✡ **3.10:** Mat 24.29, 35; Luk 12.39; 1Th 5.2 ✡ **3.13:** Isa 65.17; 66.22; Rev 21.1, 27 ✡ **3.15:** Rom 2.4 ✡ **3.17:** Mak 13.33; 1Cor 10.12

1 John
Roube'aten Ana Tur

John ana fef kikirum ana not gagamih i rou'ab. Ana baiyabayah sabuw koufair nitih saise God Natun Jesu Keriso ana baita'ayomaim hinama, naatu sabuw baifufuwenayah boro hinan baifuwen turamaim hini'obaiyih hai baita'ay hinagugurus isan i ebimat-nuwih. Anayabin iti bai'obaiyenayah boro sabuw hinifufuwih, God Natun i boro orot babin biyahine nan, naatu yawas bain isan tafaram ana sawar inakwahiren. Baitumatum itinin anababatun i taituwa iniyabuwih, anayabin God i yabow naatu i ana sabuw i esisinafube hinasinaf. Anayabin yabowamaim kakafin boro inawasatan, men taituwat akisih isah taniyabow baise Jesu Keriso auman tanitumitum. Anayabin i God Natun naatu God ana Roubinen orot naatu Keriso i anababatun it isat morob.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-4)
Marakaw naatu gugumin (1.5–2.29)
God natunatun naatu Demon natunatun (3.1-24)
Turobe naatu baifuwen (4.1-6)
Yabow ana bowabow (4.7-21)
Wastanen ana baitumatum (5.1-21)

Yawas Ana Tur

1 ✡Yawas ana tur anamaim ma'am na tit a'itin, matai yan a'itin biyan abutubun naatu eo fanan anowar.
2 ✡Iti yawas na birerereb i aki a'itin, imih aorereb kwa a tur ao'owen, iti yawas wanatowan i Tamat God hairi hima'am na aki isai irerereb.
3 Abisa a'itin anonowar, i ao'orereb kwa auman kwananowar, saise aki Tamat Natun Jesu Keriso bairi abita'ayomaim kwanarun kwanikofani tanita'ay.
4 ✡Iti tur akikirum saise aki ai yasisir nan yomanin na'asa'ub.

God I Marakaw

5 ✡Tur God Natun biyanane anonowar i iti ao'orereb kwananowar. God i marakaw, i biyanamaim men kafai'imo gugumin ta ema'ama'amih.
6 ✡Awatamaim ta'orereb it i God bairi tabita'ay, baise ata yawasamaim* i gugumin wanawanan tama'am,† it i baifuwenayah naatu men turobe'emaim tama'am.
7 Baise i marakawinamaim ema'am na'atube it marakawinamaim tanama'am, boro taituwat bairi tanita'ay gewas, naatu i Natun Jesu Keriso ana rara'amaim ata bowabow kakafih etei boro nakusouwen.
8 ✡It aurit bowabow kakafih en tanarouw tanayayaub, i taiyuwit tabifufuwit naatu wanawanat men turobe ema'am.
9 Baise God matanamaim ata bowabow kakafih tana'e'en i boro ana omatanen nakaif gewasin nasinaf, ata kakafih boro nanotawiyen naatu ata sinaf kakafihine boro nakusouwit.
10 Baise it aurit bowabow kakafih en tanarouw tanao'o na'at, nati i tasinaf God baifufuwenayan emamatar. Naatu i ana tur wanawanatamaim ana efan men ema'am.

2

Keriso Ata Baiyawasenayan

1 ✡Natunatu ayu iti fef akikirum, saise kwa bowabow kakafih men kwanasinafumih. Baise o yait bowabow kakafin inasisinaf na'at, Jesu Keriso ana Yawas Mutufurin Tamat nanamaim wasfafarit ebatabat boro nibaisit Tamah nifefeyan.
2 ✡I akisinamo biyan siboromih yai ata bowabow kakafih etei notawiyen, men it akisit baise tafaram wanawanan sabuw tutufin etei hai bowabow kakafin auman notawiyen.
3 God ana ofafar tanabobosiyasiyar na'at, nati i ebiturobe it i anababatun God taso'ob.
4 Naatu orot ta nao, "Ayu i God aso'ob," baise ana ofafar men nabobosiyasiyar, nati orot i baifufuwenayan, dogoron wanawanan men turobe ema'am.

✡ **1.1:** Jn 1.1 ✡ **1.2:** Jn 1.14 ✡ **1.4:** Jn 16.24 ✡ **1.5:** 1Tim 6.16; Jas 1.17 ✡ **1.6:** 1Jn 2.4 * **1.6:** ata remoramaim † **1.6:** tareremor ✡ **1.8:** Psa 32.5; Pro 28.13 ✡ **2.1:** Hib 7.25-26 ✡ **2.2:** Jn 1.29; Col 1.20; 1Jn 4.10

5 ✡Baise orot yait God ana tur nabobosiyasiyar, God ana yabow nati orot wanawanan i
rusouw, nati'imaim boro tanaso'ob it i anababatun God nowan.
6 Orot yait Keriso wanawananamaim ma narouw nao'o, gewasin nati orot i Jesu Keriso
ma'ama'abe nama.

Ofafar Boubun

7 ✡Are au ofonah, iti obaiyunen tur kwa isa akikirum i men boubun. Baise atamanin
marasika ana tur hio kwanowaraka.
8 ✡Baise boun i obaiyunen boubun kwa isa akikirum, tur anababatun i Keriso
wanawananamaim hi'itin naatu boun kwa auman wanawanamaim ti'i'itin, anayabin
gugumin i au'uf enan naatu marakaw anababatun i busurufika ekukusisiar.
9 ✡Orot yait marakawinamaim ma rouw eo baise taituwan ebifa'ifai, nati orot i boro'ika
guguminamaim ema'am.
10 ✡Orot yait taituwan ebiyabuw marakawinamaim ema'am, naatu i wanawananama-
maim boro men orot babin ta nabonawiy kakafin nasinafumih.
11 ✡Baise orot yait taintuwan ebifa'ifa'ih i guguminamaim ema'am naatu gugumi-
namaim ereremor, i men so'ob menamaim enan. Anayabin gugumin kakafin iwa'an
ebobogan.
12 Natunatu kwa isa iti fef akikirum,
anayabin Keriso ana sinafumaim kwa a bowabow kakafih etei notawiyen.
13 Tamai'inah kwa isa fef akikirum,
anayabin tafaram anamaim God ma'am i kwaso'ob.
Kwa orot boub isa akikirum,
anayabin demon mowan kwarab re kwawasatan.
14 Natunatu kwa isa akikirum,
anayabin Tamat kwaso'ob,
tamai'inah kwa isa akikirum,
anayabin tafaram anamaim God ma'am kwaso'ob.
Naatu kwa orot boub is akikirum,
anayabin kwa orot fair,
God ana tur wanawanamaim ema'am
imih Demon Mowan kwarab re kwawasatan.
15 ✡Tafaram isan men kwaniyabow, na'atube tafaram ana sawar auman men isah
kwaniyabow. Baise tafaram isan kwanabiyabow, Tamat i men kwabiyabuwimih.
16 ✡Sawar tutufin etei i tafaram nowan, abis sabuw hi'itah tekokok, naatu akisih hai
kokomaim tisinaf kakafin emamatar. Imih tafaramamaim sawar iti sabuw hi'itah hai
bai'o'orot erara'at. Baise sawar iti i men Tamatane enanamih iti i tafaram mowan.
17 ✡Tafaram wanawanan ana sawar sabuw tekokok etei boro hini'en. Baise orot yait
God ana kok esisinaf boro nama wanatowan.

Keriso Ana Kamabiy

18 ✡Natunatu tafaram ana yomanin i na kabom, hio kwanowar Keriso ana kamabiy i
boro nan, imih Keriso ana kamabiy moumurih maiyow iban boun hina hititaka. Imih
itaban iti'imaim taso'ob mar yomanin i nakabom.
19 ✡Iti sabuw i it ata kou'ay turin rowenatait tit, imih it taso'obaka nati sabuw i men it
nowat anababatun. Anayabin it nowat na'at boro bairit tatama, baise hibihamiyitamaim
it ebi'obiyit nati sabuw i men it nowat anababatun.
20 ✡Baise kwa i Anun Kakafiyin Keriso tafa yan isuwai re, imih kwa etei tur anababatun
kwaso'ob.
21 Ayu kwa isa fef akikirum i men kwa tur anababatun so'oba'e kwama'am anot
akikirumamih, en. Baise nati i kwa kwaso'obaka, naatu tur anababatunane boro men
baifuwen ta nanamih, nati auman i kwa kwaso'obaka.
22 ✡Imih yait i baifufuwenayan? Orot yait nao Keriso i men Roubininenayan orotomih?
Nati orot i Keriso ana kamabiy wairafin. Tamat God Natun hairi eyayaubih.
23 ✡Anayabin orot yait God Natun eyayaub, Tamah auman eyayaub. Baise orot yait God
Natun ebaib Tamah auman boro nab.
24 Imih kwana'itin tur marasika kwanonowar kwanakaif gewas dogoromaim nama.
Tur kwanakaif gewas kwa boro mar etei Jesu wanawananamaim kwanama naatu Tamah
auman boro wanawanamaim nama.

✡ **2.5:** Jn 14.21, 23 ✡ **2.7:** Jn 13.34; 2Jn 5-6 ✡ **2.8:** Jn 1.9; Rom 13.12 ✡ **2.9:** 1Jn 4.20 ✡ **2.10:** Rom 14.13
✡ **2.11:** Jn 12.35 ✡ **2.15:** Rom 8.7 ✡ **2.16:** Rom 13.14 ✡ **2.17:** Mat 7.21 ✡ **2.18:** Mat 24.5, 24; 2Jn 7 ✡ **2.19:**
Act 20.30 ✡ **2.20:** 1Cor 2.15; 2Cor 1.21; 2Jn 2 ✡ **2.22:** 1Jn 4.3; 2Jn 7 ✡ **2.23:** Jn 5.23; 1Jn 4.15; 5.1

25 Anayabin Jesu sawar ta baititamih eo'omatanit i yawas wanatowan boro nitit.
26 Ayu kwa isa iti fef akikirum i kwa abimatnuwi sabuw iyab hina kwa tibifufuwi isan.
27 ✡Baise kwa tafamaim Keriso Anunin Kakafiyin isuwai re'ere i ema'am. Imih kwa boro men yait ta ni'obaiyimih. Anayabin Anun Kakafiyin sawar etei ebi'obaiyi i turobe, men ta baifuwenamih. Imih abisa Anun kakafiyin ebi'obaiyi i kwanabosiyasiyar Keriso wanawananamaim kwanama.
28 Natunatu Keriso wanawananamaim mar etei kwanama, saise i nabirerereb ana veya it boro koufair auman tanatit, naatu boro men tanibiya'ohow tanawa'iramih.
29 ✡Kwa etei kwaso'ob Keriso ana ef i mutufor, imih orot yait ef mutufor esisinaf kwanaso'ob nati orot i Godane tufuw maiye.

3

God Natunatun

1 ✡God ana yabow it isat rara'at kwana'itin, ana yabow it isat ra'at, imih God it natunatun rouw ea'afit. It i anababatun God natunatunamih tamatar. Imih iti tafaram ana sabuw men hisu'ubit, na'atube God auman men hisu'ub.
2 ✡Are au ofonah, it i boun God natunatun tamatar. Baise men isat ibebeyan taso'ob gewas abisa boro isat namatar. Baise Keriso nanan ana veya'amaim it taso'ob, it boro i ana itininabe. Anayabin boro matatyan ana itinin mi'itube boro i na'atube tana'itin.
3 Isan imih sabuw iyab tibitumatum Keriso boro namatabir maiye, taiyuwih hinaya'asairih dogoroh sasouwin hinama Keriso na'atube.
4 Orot yait bowabow kakafin esisinaf, i God ana ofafar ea'astu'ub, imih ana ubar boro nab. Anayabin bowabow kakafinamaim ofafar ea'astu'ub.
5 ✡Keriso ra'iy ata bowabow kakafih bobosairen i kwaso'ob, i aurin i kakafin en.
6 Imih sabuw iyab Keriso bairi tema'am boro men matan fufur bowabow kakafin hinasinafumih. Baise sabuw iyab matan fufur bowabow kakafin tisisinaf, anayabin Keriso men hi'itin o men hisu'ub.
7 Natunatu sabuw men hinikubibiruwi, orot yait ef gewasin esisinaf i ana ef gewasin, Keriso ana ef gewasin na'atube.
8 ✡Orot yait matanfufur bowabow kakafin esisinaf i Demon natun. Anayabin Demon Mowan aneika bowabow kakafin sinaf. Imih God Natun re'er anayabin i abisa Demon biwa'an i gurusinamih raiy.
9 ✡Orot yait God Natun, i boro men matanfufur bowabow kakafin nasinafumih. Anayabin God naniyan anababatun i nati orot yan wanawanan ema'am. Imih boro men mar etei bowabow kakafin nasinaf, yabin i Tamah God.
10 Imih God natunatun naatu Demon natunatun hai itinin i bebeyan ta'i'itin. Orot yait men ef gewasin esisinaf, o tain men ebiyabuw nati orot i men God natunamih.

Kwaniyabowbonen

11 ✡Tur aneika hiorereb kwanonowar i baiyabowbonen isan hio.
12 ✡It men Cain na'atube tanasinafumih, anayabin i demon nowan. Aisim tain easabun? Anayabin abisa sisinaf i kakafin, baise tain ana ef i mutufurin, imih men Cain sisinafube kwanasinafumih.
13 ✡Taitu, iti tafaram ana sabuw hinabifa'ifai men kwanakasiyomih.
14 ✡Aki aso'ob morob aisnowah arabon yawas ana efamaim abatabat, anayabin taiti abiyabuwih. Orot yait men ebiyabow i morob ana efanika ema'am.
15 ✡Orot yait tain ebifa'ifai i farumayan na'atube imih nati farumayan aurin yawas wanatowan wanawananamaim men ema'am.
16 ✡Yabow ana ef aki iti'imaim aso'ob. Keriso ana yawas it isat i'inuw, imih it auman taituwat isah ata yawas tani'inuw.
17 ✡Orot sawar wairafin tain itin ebi'akir baise baibaisin isan men ekokok, nati orot aurin God ana yabow men ema'am.
18 ✡Natunatu yabow i men turawat namomon. Baise yabow i turobe ana itinin auman, saise yabow turobe namatar.

Koufair God Nanamaim

19 Ef iti'imaim it boro tanaso'ob it i anababatun turobe nowan. Naatu God nanamaim boro koufair tanab tanabat.

✡ **2.27:** Jn 16.13 ✡ **2.29:** 1Jn 3.10 ✡ **3.1:** Jn 1.12-13; 16.3 ✡ **3.2:** 2Cor 3.18 ✡ **3.5:** Jn 1.29; 1Pet 2.22-24; 1Jn 2.2 ✡ **3.8:** Jn 8.44 ✡ **3.9:** 1Jn 5.18 ✡ **3.11:** Jn 13.34 ✡ **3.12:** Gen 4.8 ✡ **3.13:** Jn 5.18-19 ✡ **3.14:** Jn 5.24 ✡ **3.15:** Rev 21.8 ✡ **3.16:** Jn 13.1; Gal 1.4 ✡ **3.17:** Deu 15.7 ✡ **3.18:** Jas 2.15-16

20 It dogorot wanawanan abisa kakafin esisinaf boro tanaso'ob, baise God i ra'at dogorot
ata naniyan nasair. Imih abisa kakafin tasisinaf etei i so'ob.
21 ✡Isan imih au ofonah, dogorot ana naniyan men nabi'afiyit, God nanamaim boro
koufair tanab. Naatu abisa takokok isan yoyobanamaim tanifefeyan boro nitit.
22 Abisa isan tanifefeyan boro tanab, anayabin ana ofafar tabobosiyasiyar, naatu abisa
tasisinaf i yan esisisir.
23 ✡Naatu iti i ana obaiyunen tur, Natun Jesu Keriso wabinamaim tanitumatum naatu
taniyabowbonen, iyunit eo na'atube.
24 ✡Sabuw iyab God ana ofafar tebobosiyasiyar, God i wanawanahimaim ema'am,
na'atube i wanawananamaim tema'am. Anayabin aki God Anun Kakafiyin biti'imaim
a so'ob, God aki wanawananamaim ema'am.

4

Tur Obe Anunin Kakafiyin Naatu Baifufuwenayan

1 ✡Are au ofonah, sabuw etei Anun Kakafiyin bain hinarouw hinao men kwanitutumih,
baise wantoro'ot kwanafufunih kwana'itin, turobe i God biyanane Anun Kakafiyin hibai
ai en. Anayabin dinab baifufuwenayah moumurih maiyow hitit tafaram awan karatan.
2 ✡Ef i boro iti na'atube kwana'itin kwanaso'ob, nati sabuw i Anun Kakafiyin hibai ai
en. Sabuw iyab hina'orereb Jesu i turobe Keriso, naatu orot babin biyah bai. Nati sabuw
i turobe Anun Kakafiyin hibai.
3 ✡Baise sabuw iyab hina'orereb Jesu i men Godane na, nati sabuw i men Anun
Kakafiyin hibaimih. Baise Keriso ana kamabiy orot anunin hibai. Marasika hio
kwanowar Keriso ana kamabiy wairafin i boro nan, naatu boun i na tafaram
wanawananamaim titaka.
4 ✡Baise natunatu, kwa i Tamat God nowan, dinab kakafih Keriso isan hibirakit
kwawastanih. Anayabin Anun Kakafiyin wanawanamaim ema'am ana fair i ra'at. Tur
anababatun ebi'obaiyi, men sabuw iyab iti tafaram ana wagabur hibow tema'am hai fair
na'atube'emih.
5 ✡Dinab baifufuwenayah tafaramamaim abisa temamatar isah tibidudur, sabuw iyab
iti tafaram nowan tenonowar. Anayabin nati sabuw i tafaram nowan.
6 Baise iti i God nowan, imih sabuw iyab God hisoso'ob, abisa tao boro hinanowar.
Sabuw iyab men God nowan, abisa tao boro men hinanowar. Hai itinin boro iti'imaim
tana'itan tana'inanih, menatan i turobe Anun Kakafiyinane enan, naatu menatan i
wagabur baifufuwenayanane enan.

God I Yabow

7 Are au ofonah, akokok taniyabowbonen, anayabin yabow i Godane enan. Orot babin
yait ebiyabow, i God nowan naatu God su'ub.
8 Anayabin God i yabow wairafin, imih orot babin yait men ebiyabow, i God men su'ub.
9 ✡God ana yabow it i'obaiyit, Natun ta'imonamo tafaramamaim iyun re it isat. Saise i
biyanamaim it yawas tatab.
10 ✡Yabow ana'itininaban i nati, it men God taiyabuw. Baise God it iyabuwit Natun
ta'imonamo iyun re, saise ine it ata bowabow kakafih God notawiyen.
11 Are au ofonah, God ana yabow iti na'atube iyabuwit, imih it auman taituwat bairi
tatiyabowbonen.
12 ✡Orot men yait ta God itinimih, baise taituwat bairi tanabiyabowbonen na'at, God
boro wanawanatamaim bairit tanama. Naatu i ana yabow boro wanawanatamaim
nara'at.
13 ✡Taso'ob it i God wanawanatamaim ema'am, anayabin Anun Kakafiyin it itit.
14 Naatu iti Anun Kakafiyin naniyan i tatam sabuw afa hai tur ta'o'owen, Tamat i Natun
iyun re tafaram ana baiyawasenayan matar.
15 Orot yait eo'orereb Jesu i God Natun, nati orot boro God hairi hinita'imon.
16 Isan imih it taso'ob God ana yabow isat ebobotan i tabitumitum. God i yabow
wairafin, orot yait yabowamaim ema'am, nati orot wanawananamaim God ema'am,
naatu God wanawananamaim i orot ema'am.
17 Yabow ana ef nati na'atube wanawanatamaim nama'am, boro nakusouwit tanan
Keriso'obe tanamatar, naatu baibatebat ana Veya boro men tanabir.

✡ **3.21:** Hib 4.16 ✡ **3.23:** Jn 6.29; 13.34 ✡ **3.24:** 1Jn 4.13 ✡ **4.1:** Mat 7.15; 1Th 5.21; 1Jn 2.18; 2Jn 7 ✡ **4.2:** 1Cor 12.3 ✡ **4.3:** 1Jn 2.18 ✡ **4.4:** Mat 12.29; 1Jn 5.4-5 ✡ **4.5:** Jn 8.47; 15.19 ✡ **4.9:** Jn 3.16 ✡ **4.10:** Rom 5.8-10; 1Jn 2.2 ✡ **4.12:** Jn 1.18 ✡ **4.13:** 2Cor 1.22; 1Jn 3.24

18 Anababatun yabow wanawanan i men bir ema'am, baise uhewbitan boro bir kakafin
nanun nabihir. Anayabin bir i baimakiy isan boro nibibiruwit. Baise yait dogor
wanawanan yabow men ema'am o yabow ana ef men iso'ob.
19 God tabiyabuw, anayabin God mat it iyabuwit.
20 Orot yait nao, "Ayu God abiyabuw," baise tain tuwan ebifa'ifai, nati orot i baifufuwe-
nayan. Anayabin nati orot taintuwan itih bairi tema'am, baise men i biyabuwih, naatu
God men i'itin boro mi'itube niyabuw.
21 ✡Keriso obaiyunen tur eo tanonowar i iti, "Orot babin yait God ebiyabuw, gewasin
tain tuwan auman niyabuwih."

5

Tafaram Tanawasatan

1 ✡Yait ebitumatum Jesu i Roubininenayan, nati orot i God natun. Naatu orot yait Tamat
ebiyabuw natunatun auman boro niyabow.
2 Ef iti na'atube tasisinaf it boro tanaso'ob, it God taiyabuw ana ofafar tabobosiyasiyar,
imih i natunatun tabiyabuwih.
3 ✡Naatu ata yabow God tabitin, anayabin i ana ofafar tabobosiyasiyar imih i ana ofafar
boro men isat hinafokaramih.
4 Naatu yait God natunamih baib i boro tafaram ana kakafin nawasatan. Imih Jesu
tebitumitum anamaramaim tafaram ana kakafin tawasatan Satan umanane taikisisirit
tatit.
5 Imih yait boro tafaram ana kakafin nawasatan? Orot yait ebitumatum Jesu i God
Natun? I boro tafaram nigegesair Satan umanane nikisisir natit.

Jesu Keriso Ana Koubuna'ayah

6 ✡Iti orot Jesu i taiyuwin na i'obaiyit i God Natun ana Roubininenayan. Imih Jesu
bapataito baib ana maramaim, God i'obaiyit ta'itin. Naatu morob ana rara suwa re'er
ana maramaim auman. Naatu Anun Kakafiyin sif rurubon i turobe. Anayabin Anun
Kakafiyin i men baifufuwenayan.
7 Naatu iti sawar tounu i Jesu isan sif tirurubon.
8 ✡Nati sawar i Anun Kakafiyin, harew, naatu rara, nah tounu hai tur i ta'imon sif
hirubon.
9 ✡Orot tafaram hai sawar isah sif erurubon i tabitumatum, baise God ana sif rurubon
i fair kwanekwan, anayabin God sif rurubon i Natun Jesu Keriso isan sif rubon tanowar,
Jesu i God Natun.
10 ✡Imih orot yait God natun ebitumatum abisa God eo sif rurubon i dogoronamaim
ema'am. Baise orot yait God eo men ebitumatum, nati orot iwa'an God baifuwenayan
matar. Anayabin God Natun isan eo sif rurubon men ebitumatum.
11 God kukurereb i yawas wanatowan itit. Naatu iti yawas an i Natun wanawananana-
maim ema'am.
12 ✡Imih orot yait God Natun nabaib yawas boro nab. Baise orot yait God Natun men
nabaib yawas boro men nab.

Yawas Wanatowan

13 ✡Ayu iti sawar kwa iyab God Natun kwabitumitum isa akikirum kwana'itin, saise
kwanaso'ob, kwa i yawas wanatowan kwabai.
14 ✡Imih God nanamaim boro koufair tanab, abisa isan i ana kokomaim tabifefeyan
boro nanowar.
15 Mar etei isan tafefeyan i enonowar, nati i anababatun taso'ob, naatu abisa isan
tabifefeyan ebitit auman taso'ob.
16 ✡Taituwa bowabow kakafin sinaf kui'itin i boro men nan morob wan nayen, gewasin
God isan kwanifefeyan yawas nitin maiye. Baise bowabow kakafin ta i boro nabonawiy
morob wan kwanayen. Naatu ayu i men sabuw nati bowabow kakafin hisinaf hin morob
wan hiyey isah yoyobanamih ao.
17 Ef kakafih tasisinaf etei i bowabow kakafih. Baise i wanawanahimaim bowabow
kakafin ta boro men nanawiy inan morob wan inayenamih.
18 ✡Taso'ob orot yait God natun boro men mar etei nama bowabow kakafin nasinafu-
mih. Anayabin God Natun mar etei etatafafar, imih Demon Mowan boro men ni'afiyimih.
19 Tafaram tutufin etei i Demon ebi'aiwob. Baise taso'ob it i God nowan.

✡ **4.21:** Mak 12.29-31 ✡ **5.1:** 1Jn 4.15 ✡ **5.3:** Jn 14.15, 23-24 ✡ **5.6:** Jn 1.29-34 ✡ **5.8:** Jn 15.26 ✡ **5.9:** Jn 5.32-37 ✡ **5.10:** Jn 5.36-40 ✡ **5.12:** Jn 3.36 ✡ **5.13:** Jn 20.31 ✡ **5.14:** Jn 14.13-14; 1Jn 3.21-22 ✡ **5.16:** Mat 12.31 ✡ **5.18:** 1Jn 3.9

20 God Natun na, God anababatun isan bi'obaiyit i taso'ob. Naatu God anababatun
wanawananamaim tama'am. Natun Jesu Keriso auman wanawananamaim iti God i
turobe yawas wanatowan ma'ama'anin, imih ibasit bairit wanatowan tama'am.
21 Natunatu taiyuw kwanatafafari, god baifufuwenayah hinanan kwanahaiwih.

2 John
Roube’aten Ana Tur

John ana fef bairou’abin i Babin natunatun bairi isah, ana itinin ekaleisia kikimin nati i ana baremaim bairi hima’am isah. Iti tur an kabumin i ana fefeyan naatu ana baimatnuwen tur, sabuw baifuwenamaim bai’obaiyen kakafih tibi’obaibiyih isan, hina’itin saise matah toniwa’an hinama.

Fef wanawanan tur iti na’atube hi’asgidigid

Merarayow naatu yoyoban (1-3)
Turobe naatu yabow (4-6)
Baibaiyen kakafih ana bai baimatnuwen (7-11)
Yomanin ana merarayow (12-13)

1 Tuwat ain biyanane, Kou’ay Bar kafai wanawanananamaim natunatun bairi isah abiyabow men kafaita. Men ayu akisu kwa isa abiyabowamih, baise sabuw iyab tur obe hisoso’ob auman isa tibiyabow.
2 Ana yabin tur obe it wanawanatamaim ema’am, naatu boro mar etei bairit tana ma wanatowan.
3 Tamat God, naatu Jesu Keriso Tamat Natun, baiwan babanen, kabeber, tufuw hinitit. It nowatamih, tur obe’emaim naatu yabowamaim.

Turobe Naatu Yabow

4 ✡Tamat iu’uwit na’atube, natunat Kirisiyan ana efamaim hai yawas hibabatun hima’am ana atit aitih yau sisir gagamin maiyow.
5 ✡Imih are au yabow babin, akokok it etei’imak taniyabowbonen. Iti obaiyunen tur i men boubun. Iti obaiyunen tur i marasika anamaim tanowar.
6 Imih God tanabiyabuw boro fanan tanab ana ofafar tanakaif. Naatu taniyabowbonen tanama. Ana yabin iti obaiyunen tur i marasika anamaim hibinan kwanowar.
7 ✡Ana yabin yabowamaim kwanama sabuw baikubibiruwenayah afa Jesu Keriso na orot babin biyah baib isan, men tibibabatun i moumurih na’in hitit tafaram awan kakaratan. Imih orot ta nati na’atube nao men nibibabatun i baikubibiruwenayan, naatu Keriso ana rakit wairafin.
8 Mata toniwa’an abisa isan tabowabow men kwanabohamiy. Baise kwana bukikin kwanabow, saise a baiyan tutufin kwanab.
9 Orot yait men Keriso ana bai’obaiyenamaim ebi’obaibiyen, i men God bai. Ana yabin i Keriso ana bai’obaiyen nasair rabon me’at. Orot yait Keriso ana bai’obaiyenamaim ema’am i Tamat God Natun hairi buwih.
10 Isan imih orot yait men Keriso ana bai’obaiyen bai enan, abaremaim men ana merar kwanay kwanabaimih. O men tufuw kwanitin.
11 Ana yabin orot yait tufuw ebitin, nati orot i ana ofomih matar naatu abisa kakafin esisinaf boro ana ubar turin nab.

Tur Yomanin

12 Ayu akokok boro tur moumurih na’in atao kwatanowar, baise men akokok fefemaim ana kirum, imih anotanot boro ayu taiyuwu anan aninanawani, yumatau kwana’itin bairi tanao. Saise boro bairit taniyasisir gewas.
13 God akisin iti tai a yabow babin rubin, i natunatun iti tema’am kwa etei a merar tiyiy.

✡ **1.4:** 3Jn 3 ✡ **1.5:** 1Jn 2.7 ✡ **1.7:** 1Jn 4.1-3

3 John
Roube'aten Ana Tur

John ana fef baitounin Kirisiyan hai bonawiyenayah isah kirum saise taituwah tur gewasin hibai hitit tafaram ta ta wanawanan tur gewasin hifafaram i hitibaisih isan. Naatu iti fef i bonawiyenayan orot wabin Gaius isan kirum. Anayabin Gaius i Kirisiyan moumurih na'in tur hifaram hiremor bibaisih naatu koufair bitih.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Merarayow (1-4)
Gaius ana merarayow (5-8)
Diotefes hikusair (9-10)
Demeirus Hikusair (11-12)
Tur Yomanin (13-15)

1 ✡Iti fef i ayu John, ekaleisia hai nabatanenayan Gaius isa akikirum. Taiu isa i turobe abiyabow.
2 Are au ofonah, isa ayoyoyoban saise sawar etei kwasisinaf boro hinanununuw gewas, ayub kwakaif gewas kwama'am hina hitenya'u asoso'ob na'atube, biya auman kwanakaif gewas kwanama.
3 ✡Kwa turobe kwabukikin kwama'ama isan naatu mar etei turobe ana yawasamaim kwabowabow auman. Taituwat nati'ine hina hitit au tur hio'owen ana veya ai yasisir gagamin maiyow.
4 Natunatu turobe ana yawasamaim kwama'am isan hio anowar abiyasisir. I men sawar afa isah abiyasisir na'atube'emih, iti tur anonowar i ai yasisir gagamin maiyow.

Gaius Hibora'ara'ah

5 Taiu, o i bowabow gewasin maiyow taituwa isah kubowabow, basit taituwa afa i menah tatabirih, baise o kubibaisih.
6 ✡O a yabow nati'imaim sabuw isah mi'itube kubiyabow isan iti ekalesia wanawanahimaim teo'orerereb. Imih abifefeyan nanawan sabuw hai remoramaim hai yababan abisa'awat ana efamaim inibaisih saise God niyasisir.
7 ✡Ata Regah Keriso wabinamaim hitit hin tebowabow, naatu Eteni Sabuw biyahine baibais men ta tebaib.
8 Imih it Kirisiyan sabuw iti oro'orot tanibaisih saise turobe isan it bairi tanita'imon tanabow.

Diotefes Naatu Demetrius

9 Ayu iti bowabow isan i fef kabumin marasika ekalesia sabuw isah akirum, baise Diotefes bai'ukwarin isan ana yababan ebaib imih aki ai fair etei bai haw yare.
10 Ayu ananan ana veya, sawar abisa sisinaf etei boro ana bow bebeyah ana ya. Naatu sawar kakafih maiyow aki isai eo yanuw bifufuwen auman boro anaorereb. Men nati akisin baise Kirisiyan sabuw afa tibinanawan auman boro men hai merar nay nabuwih, naatu sabuw afa nanawan buwihimih tekokok eo'otanih, naatu tafaroromaim ebobotaitih.
11 ✡Au of abisa kakafin men iniu'ur, baise abisa gewasin i iniu'ur, orot yait sawar gewasin esisinaf i God Natun, baise orot yait sawar kakafin esisinaf God men su'ub.
12 Sabuw moumurih na'in tur gewasih maiyow Demetrius isan teo. Naatu ana bai'obaiyenamaim i tur sabuw ebi'obaiyih, naatu aki auman ana bowabow gewasin ebowabow isan ao'ofokafok. Naatu kwanaso'ob aki isan abisa ao'orereb i turobe.

Yomanin Ana Merarayow

13 ✡Ayu au kok i boro tur moumurih maiyow ata kirum kwa isa, baise men akokok fefemaim ana kirum.
14 Anotanot boro'omo boro anan ayumat ana'itin naatu bairit tanama tanidudur gaigiwas.
15 Tufuw isa nama. A ofonah iti'imaim bairi ama'am a merar tiyiy, ta'ita'imon hai tur ina'owen hai merar ayiy.

✡ **1.1:** Act 19.29; Rom 16.23 ✡ **1.3:** 2Jn 4 ✡ **1.6:** Tit 3.13 ✡ **1.7:** 1Cor 9.11-12 ✡ **1.11:** 1Jn 3.6-10 ✡ **1.13:** 2Jn 12

Jude
Roube'aten Ana Tur

Jude ana fef kikirum i sabuw baitumatumayah hirarouw baise baifuwenamaim bai'obaiyen kakafih hibow hitit ekaleisia hibi'obaiyih isan ebimatnuwih. Iti fef kabumin kikirum ana itinin i Peter ana fef bairou'abin sawar abisa'awat eo kikirum na'atube tur ta'imon eo kirum. Jude i kok ana baiyabayah hina'itin koufair hinab naatu baitumatum ana baiyow hiniyow gewas.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1-2)
Bai'obaiyenayah kakafih umahine baitumatum was fafarin isan (3-16)
Mata Toniwa'an Baitumatum Kwanabukikin. (17-23)
Yomanin ana yoyoban (24-25)

1 ✡Ayu Jude i James airi atufuw, baise Jesu Keriso isan abi'akir. Kwa iyab Tamat
God iyabuwi e'afi ana yabowamaim kwama'am naatu Jesu Keriso ana tafafaramaim
kwama'am etei isa a fef akikirum.
2 Kabeber, tufuw, naatu yabow kwa wanawanamaim wanatowan na'in nasuwa nare.

Bowabow Kakafin Naatu Sabuw Koutabitabirayah

3 Are au ofonah, ayu asinaftobon yawas boubun tafafaram isan atakirum, baise nati
efanin ayu dogorou wanawanan i kokok kwanekwan mi'itube akikirum ana'ototofari,
saise God mar maumurih efanin mar ta'imon ana sabuw baitumatum bitih, nati
baitumatum i kwanafair kwanawasfafar gewas kwanama.
4 ✡Anayabin sabuw afa God ana ef ufunane tenan i wa'iwa'iramaim hina wanawanat
hirun, bai'obaiyen hibotabir te'o, "God i manaw kabeber wairafin imih karam boro
tanisesebar kwanekwan, naatu Regah Jesu Keriso ata Bonawiyenayan ta'imon teyayaub."
Iti sabuw i marasika Buk Atamaninamaim isah hi'oka inu'in baimakiy boro hinab.
5 ✡Iti sawar etei isah i kwaso'ob, baise akokok nuhi anakusib maiye, Regah ana sabuw
Egyptane nawiyih hitit, baise nati ufunamaim sabuw iyab men hibitumatum etei gurusih
himorob.
6 ✡Naatu tounamatar iyab hibi'ukwarin hai fair men hikakafiy, baise hai efan nowah
anababatun hikwahir hire fatum wanatowan inu'inuwinamaim God fatumih gugumin
wanawanan ya hima Baibatebat Ana Veya gagamin tekakaif.
7 ✡Ef nati ta'imon Sodom Gomorah sabuw naatu bar merar nati sisibinamaim hima'am
hai yawas etei baisesebar kwanekwan hitin. Orot taiyuwih naatu baibin taiyuwih
hibisesebar kwanekwan isan God wairaf wanatowan iyafar re nati bar merar sabuw
etei e'arahih himorob. Naatu nati sawar etei i sabuw bowabow kakafin wairafih hai
baimatnuwen.
8 Ef nati ta'imon sabuw mim kwanekwaneyah hai baifuwenamaim biyah hibokarit,
God ana aiwob hikwahir, naatu Auyom mar ana sabuw hi'uwih higigimih.
9 ✡Baise tounamatar hai ukwarin Michael, Demon mowan hairi Moses biyan isan
higamigam ana maramaim, i men taiyuwin ana fair tafanamaim bat awan fokar demon
mowan iu kwanikwaniy baise eo, "Regah boro nakwarar narumutufuri."
10 ✡Iti sabuw tur naniyah men hiso'ob, baise asir hio tibigigim kwanekwan, naatu sawar
afa naniyah i hiso'ob baise haru forobe tisisinaf kwanekwan, imih nati sawaramaim boro
nagurusih.
11 ✡Baimakiy boro kakafin anababatun hinab, Cain sisinafumaim ana ef hi'ufunun
tenan, naatu kabay isan yah rab. Balam sawar kakafih sisinafube tisisinaf, naatu Korah
ana konakon wanawanan hirun higugurusibe boro nagurusih.
12 ✡Iti sabuw aurih biya'ohow aurih biya'ohow en naatu bir kakaf en, farumayah
na'atube a kau'ay wanawanan hirun a'aa atom ana yasisir i teo'of nowah, sakuk aurin
toun en ebabin enan na'atube. Naatu maur ana veya ai baiwa'e tekerer tebatabat
tiu'uyarir na'atube,
13 taiyuwih hai biya'ohow ana itinin tor yan yabat erab fus ekubar rougoy erarouw
na'atube. Naatu daman hai efan hisa'ir tibibib kwanekwan na'atube, baise nahimaim i
gugumin kakafin God isah ya'asair wanatowan inu'in.

✡ **1.1:** Mat 13.55 ✡ **1.4:** Gal 2.4; 2Pet 2.1 ✡ **1.5:** Exo 12.51; Num 14.29-30 ✡ **1.6:** 2Pet 2.4 ✡ **1.7:** Gen 19.1-25; 2Pet 2.6, 10 ✡ **1.9:** Dan 10.13, 21; 12.1; Zec 3.2; 2Pet 2.11; Rev 12.7 ✡ **1.10:** 2Pet 2.12 ✡ **1.11:** Gen 4.7-8; Num 16.1-35; 2Pet 2.15; 1Jn 3.12 ✡ **1.12:** 2Pet 2.13, 17

14 ✡Naatu Adam ana rara'ane hitutufuw renan Enoch i Adam ana'agir bai *seven* tufuw,
i sabuw isah eobaimanih eo, "Kwa'itin, Regah ana sabuw kakafiyih maumurih na'in ai
rourin na'atube bairi hitit tenan.
15 Sabuw etei baibatiyih isan, naatu sabuw iyab God ana ef hisa'ir kakafin tisisinaf
kousirih isan, naatu sabuw bowabow kakafih sinafuyah God ana ef hisa'ir tur kakafih
hio hibigigim isah."
16 Iti sabuw i gamin okwanekwaneyah naatu bai'ubabarenayah, taiyuwih hai yawas
kakafih tibi'ufunun. Naatu taiyuwih isah teo'o ra'ara'at, sabuw afa isah awah heahare-
wan saise i hai ma gewas isan.

Baimatnuwen Ana Tur

17 Baise au ofonah, abisa ata Regah Jesu Keriso ana kob abarayah marasika hio
kwananowar i kwananuh.
18 ✡Iti na'atube a tur hi'owen hio, "Mar yomanin ana veya, sabuw iyab God ana ef hisa'ir
hai naniyan kakafinamaim ebobonawiyih boro hinatit hinao hini'ibi."
19 Iti sabuw i kausesebayah, hai kok gagamin i tafaram ana yawas kakafih hinasinaf,
aurih Anun Kakafiyin en.
20 ✡Baise kwa, au ofonah, baitumatum kakafiyinamaim nawowabi kwanara'at, naatu
Anun Kakafiyinamaim kwanayoyoban.
21 God ana yabow wanawananamaim natafafari kwanama ata Regah Jesu Keriso
kwanakaif. I ana kabeberamaim boro yawas wanatowan nit.
22 Sabuw iyab hai baitumatum ekwakwaris kwana kabibirih baibais kwanitih.
23 ✡Sabuw afa wairaf wan teyey saisewat wairaf wanane kwanarowen sukwarabih
kwaniyawasih. Naatu kwanabir kwanakakaf auman sabuw afa kwaniwanbabanih, baise
hai faifuw hi'usi'us karitanin auman men kwana'us.

Bora'ara'aten Ana Yoyoban

24 Imih God ta'imon ata Baiyawasenayan tanabora'ara'ah. I karam kwa boro natafafari
a boro men narusukun, naatu a aubar en nabuwi ereyasisir kwanan bonamanamarin
gewasin nanamaim kwanatit,
25 ✡Ata Regah Jesu Keriso'one God isan tanaorereb, marakaw, bonamanamarin, fair,
onowaten marasika na boun naatu mar etei nama wanatowan, wanatowan. *Amen.*

✡ **1.14:** Gen 5.18, 21-24 ✡ **1.18:** 2Pet 3.3 ✡ **1.20:** Col 2.7 ✡ **1.23:** Zec 3.2; Rev 3.4 ✡ **1.25:** Rom 16.27; 2Pet 3.18

Revelation
Roube'aten Ana Tur

Roube'aten Wa'iwa'irih ana orerereb John isan i, Kirisiyan sabuw hai bai'akir wanawanan hirun hibi'akir i anamaramaim hi'o hikirum, anayabin i hibitumatum Jesu Keriso i Regah. Kirumayan ananot gagamin i baiyabayah nuhih nafot naatu tafah fair eya'iy, naatu tur fairinaka u'uwih baitumatum hinabukikin bai'akir, morob wanawanan hinarur anaveya'amaim. Iti buk wanawanan ana gagamin i ina'inan, wa'iwa'irin ana orerereb i men ana efamaim hiyaru'uru'um, iti boun ana veya kirisiyan sabuw boro hitaso'ob ewow ana turamaim, baise sabuw afa isah etei boro kasikasiyih hinama. Ew tabor isan ana tur ukwarin hikikirumabe hikirum, iti boun buk wanawanan ana tur ukwarin i tur ta'imon hikirum ibanak hikirum maiye ana ef tatane, nati ina'inan wanawanan tur ukwarih hibow hiku'ay hi'o hikirum. Baise iti buk wanawanan abistan hinotanot i ta, iti koubuna baikinitur tur isan, iti tur an i bebeyan maiyow Regah Keriso wanawananamaim i nama'am, God boro yomaninamaim ana rakit sabuw etei boro narouw ni'afiyih anababatun, Satan i ouman naatu I ana baiyow nabigegesair ana veya. I ana sabuw baitumatumayah boro mar boubun naatu tafaram boubun ana baigegewasin nitih.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten (1.1-8)
Ina'inan hai mim bobotawiyen naatu kirisiyan hai kou'ay 1.9–5.22
Fef hibikwahen etei umat roun rou'ab (4.1–8.1)
Tour umat roun rou'ab (8.2–11.19)
Farubarubar naatu Saweidab rou'ab (12.1–13.18)
Mim ana ina'inan hai yumat ta ta (14.1–15.8)
Tew umat roun rou'ab naatu God ana yaso'ar (16.1-21)
Babylon tafofor re'er naatu saweidab hirab hibi'afiy, bai'fufuwen hai dinab naatu Demon (17.1–20.10)
Baibatebat ana yomanin (20.11-15)
Mar boubun naatu tafaram boubun naatu Jerusalem boubun (21.1–22.5)
Ana yomanin (22.6-21)

1 Iti sawar abisa boro'omo hinamamatar isan God Jesu Keriso i'obaiy, saise Jesu ta'orereb ana'akir wairafin John taso'ob. Imih Keriso tounamatar iyafar tur bai na John biyan tit ana tur eowen.
2 Naatu John sawar etei i'itah i eorereb bukamaim kirum. Nati sawar i God ana tur naatu tur anababatun Jesu Keriso ana orereb tur.
3 Orot yait iti tur ebiyab boro baigegewasin nab, naatu yait dinabamon ana tur nowar naatu abisa hikikirum bai ebi'ufunun boro baigegewasin nab, anayabin sawar matar isan ana veya i na kabom.

Ekaleisia Hai Kou'ay Etei Seven Hai Merarayow

4 Kwa ekaleisia a kou'ay etei seven Asia wanawanan kwama'am, ayu John kwa a fef akikirum, ayoyoban God wanatowanin, marasika ma'am, boun ema'ama, naatu boro nama'am, manaw kabeber tufuw nit. Na'atube wagabur gewasih etei seven ana urama'ama nanamaim tebatabat auman hinigegewasini.
5 Naatu Jesu Keriso kourerebayan gewasin, morobone misir maiye ana etawan botawiyinayan, tafaram hai bonawiyenayan etei hai aiwob ukwarin auman nigegewasini.

Keriso iyabuwit naatu ana rara'amaim ata bowabow kakafihine rufamit tatit

6 aiwob na'atube tamatar tabi'aiwob naatu botaitit firis tamatar i ana God naatu Tamah isan tabowabow. Isan imih marakaw, fair, bora'ara'aten etei Jesu Keriso tanitin wanatowan, wanatowan. *Amen.*
7 Kwanuw! Sakuk tafanamaim enan kwa'itin!
Sabuw etei boro hina'itin.
Naatu sabuw iyab ahayamaim hiyiy auman boro hina'itin.
Tafaram wanawanan sabuw tutufin etei boro hinabotouw.
Iti tur i turobe! *Amen.*

1.1: Rev 22.6 **1.3:** Rev 22.7, 10 **1.4:** Exo 3.14-15; Rev 3.1; 4.5 **1.5:** Psa 89.27; Col 1.18 **1.6:** 1Pet 2.9; Rev 5.10; 20.6 **1.7:** Dan 7.13; Zec 12.10; Mat 24.30; Jn 19.34-37; 1Th 4.17

8 ✡"Ayu i An naatu Yomanin," Regah God Fairin eo, "Ayu i marasika, boun, naatu mar
boro nanan ana God."

Orot Natun Morobone Mimisir Himimu'ut

9 Kwa iyab ana aiwobomaim kwarur, ayu tuwat John bairit taituwbonen yatenuba-
maim biyat ebababan naatu bairi tafafaram. Ayu Patmos nuwamaim hiyara'iyu ama'am.
Anayabin God ana tur naatu turobe ana kirikirifot Jesu kwib ao'orereb isan.
10 Regah ana Veya'amaim, ayu wagabur gewasin targabuwu tainu tayowan naatu
ufu'une nidun ta tour na'atube hibababin anowar eo.
11 "Abisa kui'itah i buk firorowamaim inakirum naatu iniyafar nan ekaleisia hai kou'ay
Asia wanawanan etei seven isah, wabih iti: Ephesus, Simena, Pergamum, Taiyatira,
Sardis, Piladelfia naatu Laodicea."
12 Ayu orot fanan anonowar ana yumat itinamih atatabir, baise atatatabir ana veya
ramef hai batabat etei seven *gold* amaim hitar hirouwen hibatabat aitah.
13 ✡Ramef hai batabat wanawanahimaim orot ta ana itinin i orot natun na'atube faifuw
manin ius re aneika tit, dogoronamaim *gold* gerogeror auman.
14 ✡Aribun bikwes ana itinin i sakusakuk na'atube naatu aribun ana kwes i kobekob
na'atube, matan ana itinin i wairaf ebitakir na'atube.
15 An ana itinin i *bronze* wairafamaim te'afun biyan tesafam ekukusisiaribe, naatu
fanan ana nowarin i harew siku ere eniniduw na'atube.
16 ✡Uman ana asukwafune daman etei seven bow, naatu baibiyow kaiy wan rororon
so'arin awanane tit, yumatan ana itinin i rarasib anababatun, veya anafora'abin auyit
erararan na'atube.
17 ✡Ayu ana yumat ai'itin ana veya anamaim ai mamayay are ain. Baise uman asukwa-
fune eofere butubunu eo, "Men inabir, ayu i Busurufinayan naatu Baisawarinayan.
18 Ayu i ma'ama wanatowanin, Ayu amorob baise boun ina'itu, yawasu ama'am
wanatowan, wanatowan. Naatu morob ana tufatan na'atube Murumurubih Hai Efan
ana tufatan auman abobotan.
19 Isan imih abisa i'itah, boun kui'itah naatu abisa boro hinamamatar ina'i'itah etei
bukamaim inakirum.
20 Daman seven umau asukwafune i'itah naatu ramef hai batabat etei seven *gold* amaim
hitar hibatabat i'itah hai kirikirifot i iti. Daman seven i ekaleisia ana kou'ay etei seven
hai tounamatar, naatu ramef hai batabat seven i ekaleisia ana kou'ay etei seven."

2

Iti Tur I Ephesus Isan

1 ✡"Tur iti i Ephesus ekaleisia ana tounamatar isan inakirum:
Iti tur i Orot daman etei seven uman ana asukwafune ebobotanen naatu ramef etei
seven hai abatabat *gold* amaim hiwowaben hai foun bat ereremor i ana tur.
2 ✡Ayu aso'ob o abistan isinaf, ayu aso'ob o yatenub wainabi bowabow fokarin
men sanet ibow, ayu aso'ob o men karam boro sabuw kakafih bairi kwanikofan,
naatu iyabowat tur abarayah hirouw hio, baise o ifufunih i en, naatu isusu'ubih i
baifufuwenayah.
3 Ayu wabu'umaim kwa biyababan fokarih wanawanan kwarur men kwahahar kwai
hamiyu'umih.
4 Baise iti i ayu au yaso'ar tur kwa isa, marasika kwabiyabuwu na'atube boun men
kwabiyabuwu.
5 ✡Kwa anamanin men sanet kware'ere i kwaso'ob, imih bowabow kakafihine kwana-
matabir naatu marasika abistan kwasisinaf i kwanasinaf maiye. Baise kakafihine men
kwanamamatabir, ayu boro isa anan a ramef hai batabat hai efanamaim anabosair.
6 Baise sawar ta'imonamo i kusisinaf gewas. Nikolas sabuw hai sinaf kakafih i o men
kukokok, ayu auman men akokok.
7 ✡Tain hinama'am na'at Anun Kakafiyin ekaleisia isan eo kwanowar! Sabuw iyabowat
bai'akir hibisnowah ayu karam boro yawas ana ai ro'on anitih hina'aan, ai nati i God ana
masaw Paradise wanawanan ebatabat."

Tur Iti I Simena Isan

8 "Iti tur inakirum Simena ekaleisia ana tounamatar isan.

✡ **1.8:** Rev 21.6; 22.13 ✡ **1.13:** Dan 7.13; 10.5 ✡ **1.14:** Ezk 43.2; Dan 7.9; 10.6; Rev 2.18; 19.12 ✡ **1.16:** Hib 4.12; Rev 2.12; 19.15 ✡ **1.17:** Isa 44.6; 48.12; Rev 2.8; 22.13 ✡ **2.1:** Rev 1.16 ✡ **2.2:** 1Jn 4.1 ✡ **2.5:** Rev 3.3 ✡ **2.7:** Gen 2.9; Rev 22.2, 19

Tur iti i orot busurufinayan naatu baisawarinayan, iti orot i morob naatu misir maiye yawasin ema'am i ana tur.
9 ✡Ayu kwa abai'akir, naatu a sawar en kwabi'akir i ayu aso'ob, baise anababatun kwa i sawar wairaf. Naatu sabuw hibijew moyamoy kwa isa tur kakafih hio i ayu aso'ob, nati sabuw i men Jew anababatun, nati sabuw i Satan ana kou'ay!
10 ✡Bai'akir wanawanan kwanarur men kwanabir, kwananowar Demon mowan boro nabonawiy dibur nayariyi routobon nit, veya etei ten ana fofonin biyababan kwanab. Kwanabatkikin, morob na'at kwanamorob, naatu ayu boro ma'ama wanatowan ana kowas anit.
11 ✡O yait tain ema'am, abistan Anun Kakafiyin ekaleisia sabuw isah eo inanowar. Orot yait bai'akir bisnowah boro men morob bairou'abin ana biyababan nab."

Pergamum Ana Ekaleisia Isah

12 "Iti tur inakirum Pergamum ekaleisia ana tounamatar isan.
Iti tur i orot ana kaiy wan rororon so'arin ana tur.
13 Ayu aso'ob nati bar merar o kuma'am i Demon Ana Aiwob ana urama'ama efan, baise o i turobe ayu wabu'umaim kuma'am, naatu men sawar afa'amaim a baitumatum fatumimih, nati ana veya Demon nati'imaim ma'am, imih ayu au baitumatumayan Antipas hirab morob.
14 ✡Baise sawar afa kusisinaf isan ayu men abiyasisir. Nati biyamaim i sabuw afa Balam ana bai'obaiyen hibai hima'am, Balak hi'obaiy Israel sabuw bonawiyih bay aibat isah hisisibor hi'aa bowabow kakafih sinafuyah himatar hima tibiwa'an kwanekwan.
15 Ef nati ta'imon sabuw afa nati wanawanahimaim i Nikolas ana sabuw bai'obaiyen ta'imon tibi'ufunun.
16 Isan imih bowabow kakafihine dogor kwanikitabir kwanatit, o en ayu boro'omo anan kaiy iti awau'umaim bairi aniyow.
17 ✡O yait tain nama'am na'at Anun Kakafiyin ekaleisia isah eo nanowar! Orot yait bai'akir ebisnowah i boro wa'iwa'irin ana bay anitin, naatu kabay biyan kwes tafanamaim wabin boubun hikirum inu'in auman boro anitin, nati boro men yait ta naso'ob baise orot ebaib akisinamo."

Taiyatira Ekaleisia Ana Tur

18 ✡"Iti tur inakirum Taiyatira ekaleisia ana tounamatar isan.
Iti Tur i God Natun biyanane enan, matan i wairafabe ebitakir, naatu an i kabay wabin *brass* biyan hisafam ekukusisiaribe.
19 O abisa kusisinaf i ayu aso'ob, o a yabow, a baisnubanub, a bowabow, naatu anutanub, naatu boun abisa kusisinaf i tafan hiya'abar wan isisinaf i inatabir.
20 ✡Baise sawar ta o wanawanananamaim ema'am isan ayu men abiyasisir, anayabin o babin wabin Jezebel taiyuwin God ana dinab babin rouw eo, o airi kwaikofan, ana bai'obaiyenamaim ayu au akirwairafih nawiyih ef hisa'ir hin baiwa'an kwanekwan wanawanan hirun naatu bay aibat isah hisisibor hibow te'aau.
21 Ayu i veya aitin ana bowabow kakafihine dogor baikitabir tab isan, baise i men ekokok baiwa'an kwanekwanane dogoron nikitabir.
22 Imih ayu boro biyababan ana gem tafan ana yara'ah naatu iyabowat bairi hibiwa'an boro bai'akir kakafin maiyow hinab biyah nababan. Baise iyab babin ana kakafihine hinabihir hinatitit i boro anihamiyih.
23 ✡I natunatun auman boro ana rouw hinamorob. Imaibo ekaleisia etei boro hinaso'ob ayu i orot babin dogoroh naatu hai not etei anuteteyan aso'ob, imih abisa kwasisinafumaim boro wan anay anit.
24 Baise kwa turin nati Taiyatira wanawanan kwama'am iti bai'obaiyen kakafin men kwabi'ufunun, kwa 'Satan ana bai'obaiyen buriburih men kwaso'ob,' imih ayu boro men bit ta anitimih.
25 ✡Baise abisa biyamaim ema'am i kwanabukikin kwanama'am ayu anan.
26 ✡Orot yait bai'akir nisnowah naatu au kokomaim nama nasinaf nan yomanin natitit ayu boro fair anitin tafaram etei isah.
27 Naatu i boro ana fair tutufin etei nab* sabuw nabonawiyih,
naatu boro noukwatabe nawas fofoforen.
Tamai fair bitu na'atube boro ana fair anitin.

✡ **2.9:** 2Cor 11.14-15; Rev 3.9 ✡ **2.10:** 2Tim 4.8; Jas 1.12 ✡ **2.11:** Rev 20.14; 21.8 ✡ **2.14:** Num 22.1–25.2; 31.16; 2Pet 2.15 ✡ **2.17:** Exo 16.4, 14-15, 33-34; Isa 62.2; Jn 6.48-50 ✡ **2.18:** Rev 1.14-15 ✡ **2.20:** 1Ki 16.31; 2Ki 9.22 ✡ **2.23:** Psa 7.9; Jer 17.10; Rev 20.12-13 ✡ **2.25:** Rev 3.11 ✡ **2.26:** Psa 2.8-9 * **2.27:** iron rod

28 ✡Ayu boro marauman Maragias anitin.†
29 O yait tain nama'am na'at Anun Kakafiyin Ekaleisia isah tur eo inanowar!"

3

Tur Iti I Sardis Ekaleisia Isan

1 ✡"Iti tur i Sardis ekaleisia ana tounamatar isan inakirum.
Iti tur i orot God ana wagabur etei seven biyanamaim tema'am naatu ana daman etei seven biyanamaim tema'am i awanane enan. Ayu aso'ob o abisa kusisinaf, o a'itinin i yawas kuma'am baise o i imoroboka!
2 Kwamisir! Abisa kikimin biyamaim ema'am koufair kwanitinibo namorob nasawar, anayabin kwa abisa kwasisinaf au God matanamaim atitita'ur i men gewasin anababatun.
3 ✡Abisa kwanowar kwabaib i kwananot, kwanabosiyasiyar naatu dogor hinikitabir. Baise men kwanamimisir na'at, ayu boro bainowan mowan na'atube anan, naatu veya boro men kwa kwanotanotamaim ananamih.
4 ✡Baise kwa Sardis wanawanan ekaleisia matan ta a faifuw i kwasouwen kwama'am, a faifuw kwes kwa'osen ayu bairi taremor tanan, anayabin kwa asinaf i gewasin.
5 ✡Orot yait baiyow fokarin bisnowah i boro ana faifuw kwes na'us, naatu ayu wabin wanatowan ana bukamaim boro men anasafam, baise wabin boro anaorereb Tamai nanamaim na'atube tounamatar nahimaim.
6 Yait tainin nama'am na'at Anun Kakafiyin ekaleisia isan abisa eo inanowar."

Ekaleisia Piladelfia Wanawanan Hai Tur

7 ✡"Iti tur i ekaleisia Piladelfia wanawanan tema'am ana tounamatar isan inakirum,
Iti tur i orot kakafiyin, turobe ana orot, David ana tufatan ebobotan biyanane enan. Abisa i ebobotawiy yait ta boro men nahir, naatu abisa i ehirihir yait ta boro men nabotawiy.
8 ✡Ayu aso'ob kwa asinaf, naatu kwana'itin, ayu kwa isa etawan i abotawiy naatu boro men yait ta nahir, ayu aso'ob kwa afair i kikimin, baise ayu au bai'obaiyen kwabosiyasiyar kwabi'ufunun naatu wabu men kwayayoub.
9 ✡Kwananowar! Sabuw iyab Satan ana Kou'ay Baremaim tema'am, taiyuwih hifufuwih tibijew moyamoy boro anao kikinih hinan kwa amaim hinakwafir hinare, naatu hinaso'ob kwa i ayu abiyabuwi.
10 ✡Anayabin kwa au obaiyunen tur kwabai yatenubamaim ewawainabi, routobon nati tafaramamaim boro enan sabuw iyab nati me yan tema'am routubunih isan, ayu boro kwa anatafafari.
11 "Ayu boro'omo anan. Abisa kwabobotan i kwanabukikin, saise boro men yait ta kwa a kowas nabosair.
12 ✡Orot yait baiyow fokarin ebisnowah, i boro Tamai God Ana Bar ana wabat namatar. Naatu nati Tafaror Bar boro men nihamiyimih. Ayu boro Au God wabin biyanamaim anakirum naatu au God ana bar merar wabin anakirum. Jerusalem boubun au God biyan marane ere'ere, naatu ayu auman boro wabu boubun imaim anakirum.
13 O yait tain nama'am na'at, tur iti Anun Kakafiyin ekaleisia isan eo inanowar."

Laodicea Ekaleisia Ana Tur

14 "Tur iti inakirum Laodicea ekaleisia ana tounamatar isan.
Iti tur i orot wabin Turobe, bosunubayan, turobe kourerebayan, God an ana baimatarenayan,* ana tur.
15 ✡Ayu kwa a bowabow i aso'ob, kwa men siba'u'i o men fora'abi, akokok i mi'itube iti ta'ane kwatama.
16 Baise ana itinin i a fora'abin kikimin, men siba'u'un naatu men towa anababatun, imih ayu boro awou'umaim ana kwai'atait kwanatit.
17 ✡Kwa taiyuw i totobuyoy wairaf kwarouw kwao, naatu sawar etei aur karamin kwarouw kwao, naatu men kwakokok boro sawar ta kwanab, baise kwa taiyuw men kwa'inani kwaso'obamih, kwa i kakaf, tenakuyakuy, bai'akirayah, mata fim, segar.
18 ✡Ayu biyau'umaim *gold* kwatutubun isan a tur aowen not ait, *gold* wairafamaim hi'afun hirurububunai inu'in kwatatutubun kwa boro totobuyoy wairaf kwatamatar.

✡ **2.28:** Rev 22.16 † **2.28:** Maragias i Jesu ana fair ana aiwob isan eo. ✡ **3.1:** Rev 1.4, 16 ✡ **3.3:** Mat 24.43-44; 1Th 5.2; Rev 2.5; 16.15 ✡ **3.4:** Jud 23 ✡ **3.5:** Exo 32.32-33; Mat 10.32; Luk 12.8 ✡ **3.7:** Isa 22.22 ✡ **3.8:** 1Cor 16.9 ✡ **3.9:** Isa 45.14; 49.23; 60.14; Rev 2.9 ✡ **3.10:** Luk 21.19; 2Tim 2.12 ✡ **3.12:** Isa 62.2; 65.15; Rev 14.1; 21.2 * **3.14:** sawar kaifenayan ✡ **3.15:** Rom 12.11 ✡ **3.17:** Luk 12.21; 1Cor 4.8 ✡ **3.18:** Isa 55.1

Naatu faifuw kwes kwata'us, saise a biya'ohow ana segar kwatasum. Naatu fiyow kwatatubun mata kwatasouw, saise mata takubunai kwatanuw gewas.
19 ✡"Sabuw iyab ayu abiyabuwih i akwararih ayayamutufurih, imih akokok gewasinamaim dogor baikitabir kwanab.
20 ✡Ayu i iti, a etawan awan abat arurukikitar, orot babin yait fanau nanowar ana etawan nabobotawiy na'at, ayu boro anarun airi anafarambonen anaa anatom.
21 "Orot yait baiyow nabisnowah, ayu boro baibasit anitin au urama'ama'amaim namare, ayu baiyow aisnowah Tamai ana urama'ama'amaim amare airi ama'am na'atube.
22 O yait tain nama'am na'at, iti tur Anun Kakafiyin ekaleisia isah eo inanowar!"

4

Urama'ama Maramaim
1 ✡Iti ufunamaim ayu anuwanuw maramaim etawan botawiy batabat aitin, naatu fanan wantoro'ot tour na'atube anonowar eo, "Kuyen kuna, sawar abisa'awat iti ufunamaim hinamamatar ani'obaiyi."
2 ✡Naniyan meyemeye ayu wagabur targabuwu matau bora'ah nawiyu airi an, naatu maramaim urama'ama afe'en orot ta ma'am aitin.
3 ✡Nati orot urama'ama afe'en ma'ama ana itinin i kabay ta wabin *jasper* naatu kabay tabo wabin *carnelian* hairi hai bonamanamarin na'atube in bobonamar. Naatu ana urama'ama'amaim kaniy rouw tarbebera'uh in bobonamanamar ana'itin i kabay wabin *emerald* na'atube.
4 ✡Naatu urama'ama etei 24 i urama'ama gagamin hi'ar bebera'uh foun bat, afe'ehimaim regaregah ai'in etei 24 faifuw manih kwes hi'osen, naatu ukwarihimaim hai kowas *gold* hiyara'aten hima'am aitih.
5 ✡Naatu urama'ama batabatamaim namanamar bokiyat gunum rouware gugugug iwa'an tit, urama'ama nanamaim ramef seven hito'aben hibat hitoto'ab. Naatu nati ramef seven i God an wagabur seven.
6 ✡Naatu urama'ama nanamaim ana itinin i riy yan kiyamabe in bobotabitabir, matan diridirin na'in agim wabin *crystal* ana diridirinabe. Yan foun urama'ama batabatamaim sisibin rororon sawar yawasih ma'anih etei kwafe'en urama'ama hi'ar bebera'uh foun bat. Iti sawar kwafe'en nahine naatu ufuhine etei i matahiwat karatan.
7 Sawar yawasin ma'anin wantoro'ot ana itinin i *lion* na'atube, sawar yawasin ma'anin bairou'abin ana itinin i *ox* na'atube, sawar yawasin ma'anin baitounin ana itinin i orot yumatanabe, naatu sawar yawasin ma'anin baikwafi'inin ana'itin i mamu ikou na'atube.
8 ✡Naatu iti sawar yawasih ma'anih kwafe'en, ta'ita'imon bebeh rororon i toutunu toutunu nahine ufuhine etei i matahiwat awan karatan. Fai mar etei awah men efotafot, mar etei tetatabor,
"Kakafiyin, kakafiyin, kakafiyin,
Regah God O fair maiyow,
marasika naatu boun naatu mar boro ana God."
9 Sawar kwafe'en yawasih ma'anih borara'aten, baifa'en, merarayow orot nati urama'ama'amaim ema'am isan naatu orot wanatowan, wanatowan ema'am isan tibitin ana veya,
10 ✡regaregah etei 24 orot urama'ama'amaim ema'am nanamaim tekwafir tere'ere naatu i wanatowan, wanatowan ema'am isan tebora'ara'ah, hai Kowas *gold* nanamaim teyara'iyen ewamaim tirurutabur,
11 "O a gewasin i ra'at, aki ai Regah naatu ai God,
Marakaw, bora'ara'aten, baifa'en, fair etei o abit,
anayabin o sawar etei isinaf himatar
naatu o a kokomaim hai efan iya naatu yawas ibitih boun tema'am."

5

Fef Firorow Naatu Lamb
1 ✡Imaibo orot urama'ama afe'en ma'am uman ana asukwafune Fef firorow roun roun hikirum, naatu mar etei seven hibikwah bobotanen aitin.
2 Naatu tounamatar fairin aitin fanan aumetawat eorereb eo, "Orot yait gewasin boro iti fef firorow hikwah inu'in natafufur nabotawiy?"

✡ **3.19:** 1Cor 11.32; Hib 12.6; Rev 2.5 ✡ **3.20:** Jn 14.23 ✡ **4.1:** Rev 1.1, 10 ✡ **4.2:** Isa 6.1 ✡ **4.3:** Ezk 1.28 ✡ **4.4:** Rev 3.18 ✡ **4.5:** Ezk 1.13; Zec 4.2; Rev 1.4; 8.5; 11.19; 16.18 ✡ **4.6:** Ezk 1.5-10, 22; 10.14 ✡ **4.8:** Isa 6.2-3; Ezk 1.18; 10.12 ✡ **4.10:** Rev 19.4 ✡ **5.1:** Isa 29.11; Ezk 2.9-10

3 Baise men yait ta maramaim, tafaramamaim, o me baban boro iti fef firorow
nabotawiy naatu wanawanan nanuwariy.
4 Ayu arerey men kikimin ta, anayabin men yait ta gewasin ma'am atita'ur boro iti fef
firorow tabotawiy wanawanan tananuwariy.
5 ✡Imaibo regaregah ai'in ta iuwu eo, "Ei! men inarerey! *Lion* Judah ana bigane David
uwan orot iti sawar isnowahika.* I karam boro iti fef firorow mar seven hikwahen
ti'inu'in boro natafoforen nabotawiyen."
6 ✡Imaibo ayu *Lamb*† hi'a'asabun i sawar yawasih ma'anih kwafe'en, naatu regaregah
ai'in hi'ar bebera'uh nah yan foun urama'ama nanamaim batabat aitin. I ukwarinamaim
ana rarag etei seven naatu matan etei seven, nati i wagabur seven God iyafarih hitit
tafaram wanawananamaim.
7 *Lamb* na urama'ama afe'en orot nati ma'am uman ana asukwafune fef firorow bosair.
8 ✡Naatu nati na'atube sisinaf anamaramaim sawar yawasih kwafe'en naatu regaregah
ai'in 24 *Lamb* nanamaim hira'iy, ta'ita'imon umahimaim etei douduf hibow naatu fi'ufiu
ana tew i *gold.* Imaim fi'ufiu hibiwanen auman hibow, nati i God ana sabuw hai yoyoban.
9 ✡Naatu ew boubun hitabor,
"O igewas anababatun fef firorow kububutubun,
naatu ana kwah itafufur kubobotawiy
anayabin o i hi'asbuni,
a rara'amaim God ana sabuw itubunih.
Big ta ta, tur ta ta, sabuw ta ta, naatu tafaram ta ta hina o nowa himatar.
10 ✡O iti sabuw ibow firis ana aiwob iwowab matar ata God isan tanabow,
naatu i boro iti tafaramamaim hini'aiwob."
11 ✡Imaibo ayu anuw naatu tounamatar moumurih maiyow fanah anowar, tounamatar
himour kwanekwan taniyab men karam *thousand million* na'atube. I urama'ama sawar
yawasih kwafe'en naatu regaregah ai'in hi'arbebera'uhih.
12 Fanah aumetawat na'in ew hitabor,
"*Lamb* i gewasin anababatun hi'asabun,
i akisin fair, totobuyoy, ukwar rerekab, bototofar
rousagiyen, marakaw, bora'ara'aten nab!"
13 Imaibo ayu sawar yawasih bai'e'etawayah mar wanawanan, tafaram wanawanan,
me wanawanan, riy wanawanan etei fanah sib hitatabor anowar.
"God o nati ura'ama'ama afe'en kuma'am naatu *Lamb,*
kwa isa bora'ara'aten, rousagiyen, marakaw‡ naatu fair,
nama wanatowan, wanatowan!"
14 Sawar yawasih ma'anih kwafe'en etei fanah hibora'ah hio, "Turobe!" regaregah ai'in
yumatah aubabe hire hikwafir.

6

Kwahakwah

1 ✡Imaibo buk etei seven hikwahen hi'inu'in *Lamb** ta bai bobotawiy aitin, naatu sawar
yawasih ma'anih kwafe'en, ta fanan gunum na'atube e'af, "Kuna!"
2 ✡Ayu anuwanuw *horse* biyan kwes, tafanamaim orot uman few auman ma'am aitin.
Naatu nati orot ukwarinamaim i kowas *gold* hiyara'ah sabuw rouw baigegsairihimih tit.
3 Buk bairou'abin hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, ayu sawar yawasih
ma'anih bairou'abin e'afa'af fanan anowar eo, "Kuna!"
4 Naatu *horse* tabo biyan woun anababatun tafanamaim orot baibiyow kaiy hitin
auman titit aitin. Nati orot i tafaram wanawanan tufuw bosairin wouyinin isan ana
baibasit hitin, saise sabuw hitiyaso'aso'ar taiyuwih hitayuwih hitatarih hitimumurub
isan.
5 Buk baitounin hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, ayu sawar yawasih
ma'anih baitounin fanan anowar eo, "Kuna!" Ayu anuwanuw *horse* biyan fufum
tafanamaim orot uman siker rou'ab hitin bobotanen aitin.
6 Naatu ayu nidun ta anonowar ana nowarin i sawar yawasih wanawanahimaim ta
fananabe anowar eo, "Rafiy sum kikimin ana baiyan i veya ta'imon baiyan ana fofonin,

---

✡ **5.5:** Gen 49.9; Isa 11.1, 10; Rev 22.16 * **5.5:** igegesairika, ✡ **5.6:** Zec 4.10; Jn 1.36; Rev 13.8 † **5.6:** for ta noutanubin ✡ **5.8:** Psa 141.2; Rev 8.3-4 ✡ **5.9:** Psa 33.3; 40.3; 96.1; 98.1 ✡ **5.10:** Exo 19.6; Isa 61.6; Rev 1.6; 20.6 ✡ **5.11:** Dan 7.10; Hib 12.22 ‡ **5.13:** wab gagamin ✡ **6.1:** Rev 4.6; 5.1 * **6.1:** Iti Jesu Keriso, God ana for sheep natunabe, isan eo ✡ **6.2:** Zec 1.8; 6.1-6

naatu rafiy sum gidigidih tounu hai baiyan i veya ta'imon baiyan ana fofonin. Baise raiy naatu *wine* men kwani'afiyen!"
7 Buk baikwafi'inin hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, ayu sawar yawasih
ma'anih baikwafi'inin fanan anowar eo, "Kuna!"
8 ✡Ayu anuwanuw *horse* biyan wair tafanamaim orot wabin Morob ma'am aitin, naatu
orot ta wabin Morobana'efan ufunika i'ufunun hairi hinanan aitin. Iti orot rou'ab i
tafaram wanawanan auwaraunane turin ana fofonin sabuw kaiyomaim tar morob isan,
baimar botaitin isan, sawow yumatah ta ta, sigarafor yubih morob isan ana fair hitih.
9 Buk bai *five* hikwah inu'in *Lamb* kwibikwib ana veya, sabuw iyab God ana tur
hibibinan isan, naatu hikukurereb isan hirouw himomorob, ayubih sibor ana gem
babanamaim hima'am aitih.
10 Naatu iti sabuw fanah aumetawat hirerey hio, "Regah fair maiyow kakafiyi naatu
turobe anababatun! Regah† mar boro biy tafaram ana sabuw iyab aki hi'asbuni
amomorob isan inibatiyih, aisa inabow baimakiy initih?"
11 ✡Etei'imak faifuw kwes ta'ita'imon hifaramih hi'osen naatu hi'uwih, mar kafai
kwanakaif, kwa hi'asbuni kwamomorob na'atube akir wairafih, taituwa, hinarouw
hinamorob nan ana fofonin nab.
12 ✡Buk bai six hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, iriyoy gagamin na'in tit,
veya matan fufum matar, watur tibifufum na'atube, sumar matan tutufin etei iwuwun
rara matar,
13 ✡maramaim daman hihururuwih me yan hire, fafou ro'oh ahiy wowog ebabin
tibihururuwih na'atube.
14 ✡Fef tafifirorow na'atube mar taiyuwin firorow menika in, oyaw etei naatu nuw etei
hai efanamaim sa'asa'abin hin.
15 ✡Imaibo tafaram ana aiwob, orot wabih gagamih, baiyow hai ukwarih, sabuw sawar
wairafih, sabuw fairih, akirwairafih, sabuw iyab men akir wairafih, etei hinunuw oyaw
an watu wanawanah hirun, naatu kabay wa'aroh hirun hiwa'ir.
16 ✡Imaibo hi'af ra'at oyaw naatu kabay toto hi'uwih re tounihimih hio, "Men
akokok orot urama'ama afe'en ema'am matanamaim anama naatu *Lamb* ana yaso'ar
wanawanan anarun.
17 ✡Anayabin hai yaso'ar gagamin ana veya i natitaka, naatu yait boro iti yaso'ar
nanafut?"

7

Israel Sabuw 144,000 Nah Hikwahen
1 ✡Naatu ayu tounamatar etei kwafe'en tafaram umasusun kwafe'en imaim hibatabat
aitih, bebeh hitatar yourabad hai ef etei hifut, saise yourabad men kamar yan nababin
nanunuw o riy yan nababin nanunuw o kutor nababin ai hinare'emih.
2 Naatu tounamatar ta veya yeninane yen nan aitin, God wanatowanin ana kwah bai
auman. Fanan aumetawat tounamatar nah kwafe'en me naatu riy bai'afiyin isan ana fair
hibai hima'am isah e'af,
3 ✡"Me, riy naatu ai men kwani'afiyih, kwanama nanan aki God ana akir wairafih
nakwetah anikwahenabo."
4 ✡Imaibo ayu sabuw bai'ab nah hibikwahen hio anowar, sabuw etei i 144,000 nah
hikwahen, nati sabuw i Israel wanawanan big ta ta etei.
5 Judah ana bigane 12,000 nah hikwahen,
Reuben ana bigane 12,000
Gad ana bigane 12,000
6 Asher ana bigane 12,000
Naphtali ana bigane 12,000
Manasseh ana bigane 12,000
7 Simeon ana bigane 12,000
Levi ana bigane 12,000
Isakar ana bigane 12,000
8 Zebulun ana bigane 12,000
Joseph ana bigane 12,000
Benjamin ana bigane 12,000

✡ **6.8:** Jer 15.1-3; Ezk 5.12, 17; 14.21 † **6.10:** saisewat wan kuyi aisa kubow ✡ **6.11:** Rev 7.9, 13; 19.14 ✡ **6.12:** Mat 24.29; Act 2.20; Rev 8.12; 11.13; 16.18 ✡ **6.13:** Isa 34.4 ✡ **6.14:** Rev 16.20 ✡ **6.15:** Isa 2.10, 19, 21 ✡ **6.16:** Luk 23.30 ✡ **6.17:** Jol 2.11; Mal 3.2 ✡ **7.1:** Jer 49.36; Dan 7.2 ✡ **7.3:** Ezk 9.4, 6; Rev 9.4 ✡ **7.4:** Rev 14.1, 3

Kou'ay Gagamin Hai Faifuw Kwes

9 Iti ufunamaim anuwanuw nau'umaim kou'ay gagamin na'in men karam boro taniyab,
tafaram tutufin etei wanawanan, tafaram ta ta, big ta ta, biyah ta ta, tur ta ta etei
urama'ama nanamaim naatu *Lamb* nanamaim hai faifuw kwes hi'osen umah rabod
rourih hibow hibatabat aitih.
10 ✡Naatu fanah aumetawat na'in hiwow hio,
"Turobe! Yawas etei i ata God ana urama'ama'amaim ema'am nowan,
naatu *Lamb* auman nowan!"
11 Tounamatar tutufin etei urama'ama hi'ar bebera'uh, regaregah ai'in naatu sawar
yawasih ma'anih kwafe'en hi'ar bebera'uhih hibatabat, yumatah aubabe urama'ama
nanamaim hira'iy God hikwafir,
12 ✡hio, "Turobe! Bora'ara'aten, marakaw,
ukwarerekab, merarayow, rousagiyen
fair, bat totofar
etei i ata God nowan ema'am wanatowan, wanatowan! Turobe!"
13 Imaibo regaregah ai'in ta ayu ibatiyu, "Iti sabuw hai faifuw kwes hi'osen tebatabat i
sabuw iyab? Naatu menane hina tebatabat?"
14 ✡Ai ya'afut ao, "Regah ayu men aso'ob, baise o i iso'ob."

Naatu iuwu eo, "Iti sabuw i bai'akir kakafin wanawananane hitit, hai faifuw hisouwen
naatu *Lamb* ana rara'amaim kukusouwen hibikwes i hi'osen tebatabat.
15 Isan imih
God ana urama'ama nanamaim hibat, fai mar i ana Tafaror Baremaim tebowabow, naatu
God nati ana urama'ama'amaim ema'am boro ana taragubamaim natafafarih.
16 ✡Naatu boro men kafa'imo bayumih hinamorob maiye, naatu boro men sikah
namamah maiye.
Veya boro men nararih biyah nababan
naatu boro men nararih biyah hinikakoumih.
17 ✡Anayabin *Lamb* urama'ama yan foun tafan ema'am boro hai bonawiyenayan namatar,
nabonawiyih hin harew buruburur yawasin eyey hinatom,
naatu hinarererey God boro maturih etei nasafamen."

8

Kwahakwah

1 Fef firorow bai seven hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya maramaim etei
hinutanub mar kafai, *hour* turinawat, agugum hima.
2 Naatu tounamatar etei seven tour seven hitih hibotanen God nanamaim hibatabat
aitih.
3 ✡Tounamatar ta umanamaim fi'ufiu ana kerowas *gold* bai auman na sibor ya'aya
ana gemamaim batabat aitin. Naatu fi'ufiu gagamin na'in hitar hiwan God ana sabuw
kakafiyih hai yoyoban auman bai gem *gold* nanamaim bat eot ra'ah.
4 Fi'ufiu ana sow naatu sabuw kakafiyih hai yoyoban tounamatar umanane yen God
nanamaim tit.
5 ✡Imaibo tounamatar fi'ufiu ana kerowas bai sibor ana gem tafanamaim wairaf bai
kerowas wanawanan iwan rouw me yan re'ere ana veya namanamar bokiyat gunum
rouware gugugug iwa'an naatu iriyoy tit.

Tour

6 Tounamatar etei seven umahimaim tour hibobotanen babinen isan awahimaim hiya.
7 ✡Naatu tounamatar wantoro'ot batabat ana tour bababin ana veya, toun kabay
totomar wairaf rara auman sartabir yar re me yan tit, tafaram auwaraun tutufin etei
earah, ai nati tafaram auwaraunane hibatabat etei hi'arat, naatu fotan nati tafaram
auwaraunane hituw hi'inu'in etei hi'arat.
8 Tounamatar bairou'abin ana tour bababin ana veya sawar ta gagamin na'in oyaw
tomar fudir tafan wairaf to'ab auman nunuw in riy yan re, riy auwaraunane tutufin etei
rara matar.
9 Riy auwaraunane wanawanan sawar yawasih ma'anih etei himorob, naatu wa nati
riy auwaraunane hibatabat etei hitaseseb.

✡ **7.10:** Rev 5.6-7 ✡ **7.12:** Rev 5.12 ✡ **7.14:** Dan 12.1; Mat 24.21 ✡ **7.16:** Isa 49.10 ✡ **7.17:** Psa 23.2; Isa 25.8; Rev 21.4 ✡ **8.3:** Exo 30.1-3; Rev 5.8 ✡ **8.5:** Exo 19.16-19; Lev 16.12; Rev 11.19; 16.18 ✡ **8.7:** Exo 9.23-26; Ezk 38.22; Jol 2.30

10 Tounamatar baitounin ana tour bababin ana veya daman gagamin na'in matan
hinowabe in toto'ab maramaim hea'obow tafaram auwaraun ana harew naatu ana
harew sosoh yan ra'iy.
11 ✡Nati daman wabin i Tubatub, naatu Tubatub tafaram auwaraunane ana harew
yah re'er harew etei tenakuyakuy himatar naatu sabuw iyab nati harew tenakuyakuy
hitomatom etei himorob.
12 ✡Tounamatar baikwafi'inin ana tour bababin ana veya, veya matan auwaraunane,
sumar matan auwaraunane, daman matah auwaraunane etei himabiy. Imih sawar iti etei
rebah auwaraunane higugum hin. Naatu auyit auwaraunane men marakaw, na'atube
gugumin auwaraunane auman.
13 ✡Imaibo ayu anuwanuw mamu ikou mar ana yan foun rererey fanan anowar,
"Ago, ago, ago! Kwa sabuw iyab tafaramamaim kwama'am tounamatar tounu hai tour
hinababababin ana veya biyababan boro kakafin maiyow kwanab!"

9

1 ✡Tounamatar bai *five* ana tour bababin ana veya, ayu anuwanuw maramaim daman
hea'obow me yan rara'iy aitin. Naatu daman Sou Awan Wanu'umin* botawiyin isan ana
tufatan hitin.
2 ✡Naatu daman Sou Awan Wanu'umin ana tufatan uyi'uy ana maramaim sow agor
kutikutin tit, ana'itin i ra'iy e'arah ana sow eyeyey na'atube. Sou Awan Wanu'umin ana
sow yen veya matan naatu gagub etei gugum nuwayowanin en.
3 Sow yey wanawananamaim ir afu'afuw hirob hire hina me yan hitit, naatu kafukafus
ana fair na'atube ir afu'afuw hitih.
4 ✡Naatu hi'uwih, "Men yen ana fotan o ana ai rourih men ta kwani'afiy, baise sabuw
iyab God ana kwah nakwetahimaim men tema'am akisih kwani'afiyih.
5 Naatu hi'uwih men sabuw kwanayubih hinamorob, baise kwanayubih weweh
nakwan sumar *five* nasawar, kafukafus eyubih weweh ekwanikwan na'atube."
6 ✡Nati sumar *five* wanawanan weweh nakwanikwan ana maramaim sabuw boro
morob ana ef hinanuwet, baise morob boro men hinatita'ur hai kok i boro mi'itube
hitamorob, baise morob boro nabihir nawa'ir.
7 ✡Ir afu'afuw biyah ana itinin i *horse* na'atube, yumatah ana itinin orot babin hai
yumatabe, ukwarihimaim i sawar ta ana itinin kowas *gold* na'atube hiyara'aten auman
baiyow isan hibobuna hitit.
8 ✡Aribuh i baibin aribuhibe naatu wah i *lion* wahibe.
9 ✡Dogoroh hai ber isan i sawar ta *iron* na'atube hi'afuw dogoroh hiyafafar, naatu bebeh
ana nidun i *horse* moumurih baiyow isan tikik'ayowen tinunuw ana nidun na'atube.
10 Urahine i yuh auman, naatu hinayubi wewe ekwanikwan ana naniyan i kafukafus
eyub wewe ekwanikwan na'atube. Sumar *five* sabuw yubih biyababan baitih isan yuhine
hai fair hibai.
11 Sou Awan Wanu'umin ana tounamatar i hai aiwob na'atube ma kaifih, tounamatar
wabin Abaddon Hebrew fanahimaim, Greek fanahimaim i Apolion.†
12 Biyababan aga'ag wantoro'ot i na sawar, naatu biyababan aga'ag rou'ab i boro tenan.
13 Tounamatar bai *six* ana tour bababin ana veya, God nanamaim gem *gold* ana tainih
kwafe'en fanah ine titit anowar,
14 fanan ta i tounamatar bai *six* isan eo, "Euphrates harew gagaminamaim tounamatar
kwafe'en hifatum tebatabat kurufamih!"
15 Naatu tounamatar kwafe'en hirurufimih ana veya, nati veya ta'imon, nati sumar
naatu nati kwamuramaim tafaram auwaraunane sabuw etei rouw morob isan hi-
bobunabuna.
16 Orot baiyow isan himowaraboun tit hio anonowar etei i *two hundred million* na'atube.
17 Naatu au mimumaim *horse* moumurih tafahimaim orot boyeyah auman hima'am,
hai itinin i iti na'atube, dogoroh hai ber ana woun i wairaf na'atube, ana furumin i *saphire*
na'atube, naatu ana wairin i *sulfur* na'atube, naatu *horse* ukwarih hai itinin *lion* na'atube,
naatu awahimaim wairaf, sow agor kutikutin naatu *sulfur* hititit.
18 Orot babin auwaraunane *horse* awahine sawow kakafih tounu, wairaf, sow naatu
sulfur hititit imaim etei himorob.
19 Anayabin *horse* hai fair i awahimaim ma'am naatu yuhine auman ma'am, yuh hai
itinin i kokobe ukwarih auman, nati'imaim sabuw tiyubih biyababan tibitih.

✡ **8.11:** Jer 9.15 ✡ **8.12:** Ezk 32.7; Rev 6.12-13 ✡ **8.13:** Rev 9.12; 11.14 ✡ **9.1:** Rev 20.1 * **9.1:** Bariaw tur *abyss* teo. ✡ **9.2:** Gen 19.28; Exo 10.12-15; Jol 2.2, 10 ✡ **9.4:** Rev 7.3 ✡ **9.6:** Job 3.21; Jer 8.3 ✡ **9.7:** Jol 2.4 ✡ **9.8:** Jol 1.6 ✡ **9.9:** Jol 2.5 † **9.11:** (wab anayabin i Gurusenayan)

20 ✡Sabuw turih sawow kakafin men hibai himomorob i men dogor baikitabir hibai abisa umahimaim hisinaf himamatar hihamiyenamih. demon hikwakwafirih, *gold* murubih, *silver, bronze,* agim, ai aurih matah en, tainih en remor en, aibat hitar hima hikwakwafirih men hihamiyen.
21 Na'atube sabuw hi'asbunubunuw, hisew hikwerakwer, hibiwa'an kwanekwan, naatu hibabain men hihamiyen dogor baikitabiren hibaimih.

10

Tounamatar Naatu Fef Firorow

1 Imaibo ayu tounamatar ta fairin marane tit sakuk wanawanan earmetan auman re nan aitin. Ukwarinamaim ana kaniy rouw naatu an ana itinin wairaf na'atube matan yafuyafun auman, ana yumat i veya na'atube rarasib.
2 Umanamaim fef firorow kikimin rusasar auman rena, an ana'asukwafune riy yan bat naatu an ana beyawane me yan bat,
3 fanan aumetawat na'in e'afa'af ananowarin i *lion* egagaran na'atube, eafa'af ufunamaim, gunum etei seven gugugug hiwa'an hiya'afut.
4 ✡Naatu hibiya'afut ana veya ayu ata kirumamih abubusuruf, baise marane fanan ta eo, "Abisa gunum seven hio inonowar ana wa'iwa'irin o akisimo inabotan men bukamaim inakirum!"
5 ✡Imaibo tounamatar riy yan naatu me yan bat ai'itin uman ana asukwafune au mar bora'ah.
6 Naatu orot nati wanatowan, wanatowan ema'am isan mar tafaram riy sawar etei sinafen wanawanan tema'am, Regah God wabinamaim eo baifaro eo, "Veya boro men ta au'uf tananawiyimih!
7 ✡Baise tounamatar bai seven ana tour nababababin ana veya God ana kirikirifot abisa kurerereb ana dinab orot nonowar na'atube boro natit yomanin na'asa'ub."
8 Imaibo fanan maramaim anonowar iban iuwu maiye eo, "Kwen buk nati tounamatar riy yan naatu me yan ebatabat umanamaim rusasar inu'in kubai."
9 ✡Imih ayu ana tounamatar ai fefeyan buk kikimin baitu isan ao, iuwu eo, "Kubai naatu ku'aan, kamokam boro nitenkuyakuy baise awamaim ina'ani'an ana mumunin boro tafu'ube."
10 Tounamatar umanamaim buk firorow abai naatu aan, ani'aan ana mumunin i tafu'ube baise ani'aan ufunamaim kamoukamou itenkuyakuy.
11 Imaibo hi'uwu, "God ana tur sabuw moumurih, tafaram ta ta, tur ta ta, naatu aiwob ta ta isah ina'orereb maiye."

11

Kourerebayah Rou'ab

1 ✡Imaibo fufufunen ana isikar ta tutukabe hibai hitu naatu hi'uwu, "Kwen God ana Tafaror Bar naatu sibor ana gem kufufunen, naatu sabuw kwafirenayah auman kwiyab.
2 ✡Baise seboseb tetenane hikuru'uru'um inihamiy, men inafufunimih, anayabin nati i Eteni Sabuw hitih. Naatu nati Ufun Sabuw boro sumar 42 wanawananamaim nati Tafaror Bar kakafiyin merarawat hinawas fufufur nare.
3 Naatu ayu boro fair au kourerebayah orot rou'ab anitih, i boro dawer faifuw hina'osen veya etei 1,260 wanawananamaim dinabatur hinao rerereb".
4 ✡Iti dinab orot rou'ab ana itinin i ai *olive* rou'ab naatu ramef rou'ab na'atube, mar tafaram etei ana Regah nanamaim tebatabat.
5 ✡Orot babin yait nasinaftobon biyababan baitihimih nabiwa'an, wairaf boro awahine natit hai rakit na'ar fufurih, orot yait biyababan baitihimih nabiwa'an ana morob boro iti na'atube namorob.
6 ✡Iti orot hairi i fair hibai dinabatur hio'orereb ana veya, auyom mar boro hinahir toun men nayar, naatu fair hibai harew boro hinabotabir rara namatar, naatu sawow yumatah ta ta hinakokok sinaf mataramih boro hinasinaf hinamatar.
7 ✡Naatu hinaorereb nasasawar, sawaidab boro Sou Awan Wanu'uminane nayen baiyow nabusuruf nanunih hinatit na'asbunubunuwih hinamorob.

✡ **9.20:** Psa 115.4-7; 135.15-18; Dan 5.23; Rev 16.9, 11 ✡ **10.4:** Dan 12.4, 9 ✡ **10.5:** Deu 32.40; Dan 12.7 ✡ **10.7:** Amo 3.7 ✡ **10.9:** Ezk 2.8–3.3 ✡ **11.1:** Ezk 40.3; Zec 2.1-2 ✡ **11.2:** Luk 21.24; Rev 13.5 ✡ **11.4:** Zec 4.3, 11-14 ✡ **11.5:** 2Sa 22.9; Psa 97.3 ✡ **11.6:** Exo 7.17–20; 1Sa 4.8; 1Ki 17.1 ✡ **11.7:** Dan 7.21; Rev 12.17; 13.7; 17.8

8 ✡Naatu biyah boro bar merar gagamin ef yanamaim hina'in, hai Regah hio'onafimaim.
Sabuw nati bar merar gagamin wabin i Sodom o Egypt hai i'inan hiwabih.
9 Veya tounu naatu veya baikwafi'inin turin, sabuw tafaram ta ta, big ta ta, tur ta ta,
biyah ta ta boro hinanuw biyah hina'itan naatu bow ya isan boro hinakwahir hina'in.
10 Tafaram ana sabuw boro orot rou'ab himomorob isan hinaru'ay hiniyasisir, turahi-
nah bairi hai siwar hinafarambonen, anayabin iti dinab orot rou'ab i biyababan gagamin
maiyow hibai hina tafaram wanawanan sabuw tutufin etei isah.
11 ✡Baise veya toun ana turin auman ufunamaim yawas ana'a'ar tainen Godane na
biyah wanawanan run naatu himisir ah yan hibat. Naatu sabuw iyabowat hinuw hi'i'itih
ana veya hai bir ra'at.
12 ✡Naatu orot fanan aumetawat maramaim dinab orot rou'ab isah eo, "Kwayen
kwana iti'imaim!" naatu hai rakit sabuw hibat himtitiyih hiyen mar wakasakas
wanawananamaim hirun.
13 ✡Nati ana maramaim iriyoy fairin anababatun tit bar merar auwaraunane turin
gurus. Sabuw etei 7,000 eas bunubunuwih himorob, afa morobo'e erebirubir merarayow
mar ana God hitin.
14 ✡Bai'akir bairou'abin sawar, naatu bai'akir baitounin boro'omo natit!

Tour Bai Seven

15 ✡Tounamatar bai *seven* ana tour babin niduw, naatu maramaim fanah gagamin
maiyow tit hio, "Tafaram ana aiwob i na, it ata Regah ata God ana aiwobomih matar
naatu i ana Roubinayan orot auman,
i boro tafaram nabonawiy wanatowan, wanatowan."
16 Naatu regaregah ai'in nah 24 hai urama'ama'amaim hima'am God nanamaim yumatah
aubabe hira'iy God hikwafir,
17 hio,
"Aki merarayow o abit, Regah God wanatowan.
O i boun, marasika!
Anayabin o a fair gagamin na'in ibai,
naatu ibusuruf sabuw kubobonawiyih!
18 ✡Tafaram tutufin wanawanan Eteni Sabuw God men hisusu'ub yah so'ar naatu boun o
ayaso'ar na.
Veya i na sabuw murubih baibabatiyih isan.
Akirwairafih, dinab oro'orot hai baiyan baitih isan.
Naatu o a sabuw iyab o wab hikakafiy hibowabow,
kikimin yen in gagamin.
Naatu sabuw iyab tafaram higugurus, i gurusih isan ana veya na tit!"
19 ✡Imaibo God ana Tafaror Bar maramaim botawiy naatu ana bar wanawanan
omatanen ana mouw* inu'in hi'itin, naatu namanamar bokiyakiyat, farafarar rouware,
iriyoy me ibiguw, naatu toun kabay totomar tounabe yar re.

12

Babin Naatu Farubarubar

1 Ina'inanen gagamin ta maramaim matar. Babin ana faifuw veya ius naatu anamaim
sumar tafan bat naatu daman etei 12 ukwarinamaim yara'aten.
2 ✡Yan matar kek tufuwamih botukwar biyan baban rerey.
3 ✡Imaibo ina'inan tabo maramaim matar, farubarubar gagamin biyan woun ukwarin
etei *seven* ana rarag etei *ten* naatu kowas etei *seven* ukwarinamaim yara'aten.
4 ✡Farubarubar yunamaim mar wanawanan daman auwaraunane etei ruyuyuwen hitit
tafaramaim hira'iy, naatu na babin taubumih biwa'an nanamaim bat, saise nati ana
maramaim kek tatutufuw i tab ta'animih.
5 ✡Babin toub kek orot yai, naatu nati kek boro ana fair tutufin etei sabuw nabonawiyih,
naatu babin natun hirowensamur hibai hin God biyan ana urama'ama'amaim hitit.
6 Naatu babin bihir in arar yan efan ta i isan God bogaigiwas inu'inumaim tit, saise
imaim fai mar etei 1,260 hitakaif tama.
7 ✡Naatu baiyow maramaim matar, Michael ana tounamatar bairi farubarubar bairi
hiyow, naatu farubarubar ibo ana tounamatar bairi himisir Michael bairi hiyow.

✡ **11.8:** Luk 13.34 ✡ **11.11:** Ezk 37.5, 10 ✡ **11.12:** 2Ki 2.11 ✡ **11.13:** Rev 6.12; 16.18 ✡ **11.14:** Rev 9.12 ✡ **11.15:** Exo 15.18; Psa 10.16; Dan 2.44; 7.14 ✡ **11.18:** Psa 110.5; 115.13; Rom 2.5; Rev 20.11-13 ✡ **11.19:** Hib 9.4; Rev 8.5; 15.5; 16.21 * **11.19:** obaibasit ark ✡ **12.2:** Mic 4.10 ✡ **12.3:** Dan 7.7 ✡ **12.4:** Dan 8.10 ✡ **12.5:** Psa 2.9; Isa 7.14; 66.7; Rev 19.15 ✡ **12.7:** Jud 9

8 Baise farubarubar men fair, imih ana tounamatar bairi hai efan maramaim hihamiy
hira'iy.
9 ✡Farubarubar gagamin hibai hita'asiy ufun ra'iy, gabarar atamanin wabin Demon o
Satan, i boun tafaram tutufin wanawanan sabuw ebobonawiyih kakaf, nati i hibai hitaiy
tafaramamaim re ana tounamatar bairi.
10 ✡Naatu ayu orot fanan aumetawat marane eo anowar,
"God ana yawas, ana fair naatu ana
aiwob i boun na! Naatu Keriso ana
roubabaruwen fair auman i na!
Anayabin tait tuwat baitumatumayah
hi'uwih hibi'a'afiyih, naatu sabuw iyab
God nanamaim fai mar hi'uwih hibi'a'afiyih,
i hibuwih hitaiyih hire tafaramaim.
11 *Lamb* ana rara'amaim,
naatu tur hio'orerebamaim hisnowah
hai yawas tutufin Regah hitin
wabinamaim hinamorob.
12 ✡Isan imih kwa mar ana sabuw.
Iyab nati'imaim kwama kwabowabow
kwaniyasisir! Baise yare gagamin
i kwa iyab tafaramamaim
naatu riyamaim kwama'am isa.
Anayabin Demon Mowan i re na kwa biya tit.
Dogoron wanawanan yaso'ar
awan karatan, anayabin i so'ob
ana veya i men manin."
13 Farubarubar so'ob i hitaiy re na tafaramaim tit, babin nati toub kek orot ya'iy i ma
kir iwawa'an biyababan itin.
14 ✡Ikou beben gagamih rou'ab babin itin, saise tarob tan efan no arar yan* tatit, imaim
hitakaif tama mar kafai, kwamur tounu naatu bai kwafe'en turin auman, saise gabarar
tabokakar tama.
15 Naatu gabarar awanane harew karatait ra'iy ana itinin harew etitit na'atube tit,
babin takuyuyuw tanamih.
16 Baise kamar awan hae'e babin ibais harew farubarubar awanane karatait re'er
tonan.
17 ✡Naatu farubarubar babin isan yan so'ar, misir babin ana rara'amaim hitutufuw,
sabuw iyab God ana obaiyunen tur hibobosiyasiyar naatu sabuw iyab Jesu ana orerereb
tur hinowar hibobotan i bairi baiyowamih tit.
18 Naatu farubarubar tor dones wan imaim bat.

13

Sawaidab Rou'ab

1 ✡Naatu sawaidab riyanane yey aitin, ukwarin etei *seven* naatu ana rarag etei *ten*, rarag
tafahimaim kowas etei *ten* yara'aten, naatu ukwarin ta'ita'imon kowas tafahimaim wab
kakafih maiyow, baigigimen tur God isan hio hikirumen.
2 ✡Sawaidab ana itinin i *tiger* ana yumatabe, baise an i *bear* an, naatu awan i *lion* awan.
Farubarubar* ana fair, ana urama'ama naatu ana roubabaruwen fair etei sawaidab itin.
3 ✡Naatu iti sawaidab ukwarin ta hirab taseb gawud matar, baise na kafuw maiye,
tafaram wanawanan sabuw etei iti ina'inan matar hinonowar hifofofor men kafaita
naatu sawaidab hi'ufunun.
4 Orot etei farubarubar hikwafir anayabin roubabaruwen ana fair etei sawaidab itin,
naatu sawaidab auman hikwafir hio, "Yait i sawaidababe? Yait boro nibabarafut hairi
hiniyow?"
5 ✡God ma itinimo sawaidab misir ora'ara'at tur naatu baigigimen gagamin maiyow
God igigim naatu roubabaruwen ana fair itin sumar 42 wanawanan sabuw bonawiyih.

✡ **12.9:** Gen 3.1, 14; Luk 10.18; 22.31; Rev 20.2 ✡ **12.10:** Job 1.9-11; Zec 3.1 ✡ **12.12:** Isa 44.23; 49.13 ✡ **12.14:** Dan 7.25; 12.7 * **12.14:** i isan hibogaigiwas inu'inumaim ✡ **12.17:** Rev 11.7 ✡ **13.1:** Rev 12.3; 17.3, 7-12 ✡ **13.2:** Dan 7.4-6 * **13.2:** Dragon ✡ **13.3:** Rev 17.8 ✡ **13.5:** Dan 7.8, 25; 11.36; Rev 11.2

6 Nati ana veya'amaim awan kerer baigigim gagamin maiyow God iu igigim. Wabin
auman igigim na'atube ana ma'ama efan naatu sabuw iyab maramaim hima'am auman
iuwih igigimih.
7 ✡Naatu God iban fair sawaidab itin God ana sabuw rouw wastatanen isan. Naatu
roubabaruwen ana fair itin big ta ta, biyah ta ta, tur ta ta, tafaram ta ta wanawananamaim
bonawiyih isan.
8 ✡Sabuw tafaram wanawanan etei boro sawaidab hinakwafir, baise sabuw iyab
tafaram matara'e ana veya wabih wanatowan ana bukamaim hikikirum boro men
hinakwahir, nati buk i *Lamb* marasika hi'a'asabun nowan.
9 "Imih o yait tain nama'am na'at inanowar gewas.
10 ✡Yait dibur yara'iyinamih ema'am boro hinayara'iy, yait kaiyomaim yinamih ema'am
boro hinay namorob. Imih God ana sabuw kakafiyih iti afa'af hibaib i yateh nanub
bosunusunubamaim nawainabih."

Tafaram Ana Sawaidab

11 Imaibo sawaidab tabo me wanawanan taseb yey aitin, ana rarag rou'ab *Lamb* ana
rarag na'atube, baise ana tur eo i farubarubar eo'obe.
12 Naatu sawaidab wantoro'ot ana obababaruwen fair hibitin etei i iti sawaidab me'ene
yey i ia'ait, naatu tafaram tutufin etei na'atube sabuw tutufin etei eo kikinih sawaidab
wan hirab ana fit kakafuw i hikwafir.
13 ✡Sawaidab bairou'abin ina'inan gagamih sinaf naatu ina'inan afa fokarih men
tasisinaf i sinafen, naatu eo wairaf marane ra'iy sabuw etei matah yan hi'itin.
14 Ina'inan sisinafumaim, fair hitin tafaram ana sabuw moumurih na'in ifufuwih bow
sawaidab wan nan isan, naatu sabuw iuwih sawaidab wan na hirab morob yawas maiye
ana feher kakafuw ana yumatabe hitar.
15 Fair hitin sawaidab wan nan ana yumatabe ai'imaim hitar ara'ar tainen ana waruw
itin, saise tamisir tur tao, naatu sabuw iyab i ana yumatabe ai'imaim hitaritar men
hikwakwafir tarouw hitamorob.
16 ✡Naatu sabuw etei eokikinih. Sabuw gagamih, gidigidih, guguw wairafih, men guguw
wairafih, roufamen sabuw, akir sabuw, etei umah asukwafune o ukwarihimaim ana
ewow baitih isan eo,
17 saise orot babin yait sawar etotobon o sawar yataiten tetotobon i sawaidab ana ewow
nabaibo, nati ewow i wabin o ana *number*.
18 O yait ukwar rerekab isa nama'am boro sawaidab ana *number* iniyab yabin inaso'ob.
Anayabin iti i orot wabin, naatu ana *number* i *666*.

14

Lamb Ana Sabuw 144,000 Bairi

1 Imaibo ayu anuwanuw nou'umaim oyaw Zion tafan *Lamb* batabat aitin, ana sabuw
etei 144, 000 bairi. Naatu nati sabuw nakwetahimaim i *Lamb* wabin naatu Tamah wabin
auman hikirumen.
2 ✡Naatu maramaim nidun ta anonowar i harew tititit niduhibe, naatu gunum erab
gugugug ebiwa'an na'atube. Niduw anonowar i taboroyah hai douduf terabirabibe.
3 ✡Naatu urama'ama, sawar kwafe'en yawasih ma'anih naatu regaregah ai'in nahi-
maim hibat ew boubun hitabor, iti ew i boro men yait ta hini'obaiyih hinaso'ob, baise
tafaram ana sabuw etei wanawanahimaim 144,000 hitutubunih akisihimo iti ew hiso'ob.
4 Iti oro'orot i biyah hikaif gewas uhew hima, men kafa'imo baibin bairi hi'in biyah
gubagub mataramih. Mar etei *Lamb* menamaim inan i hibi'ufunun. Orot babin etei
wanawanahimaim i akisihimo hitubunih, ai ro'oh wan tiyamur tafafayay na'atube, God
ana *Lamb* hairi hai fayay na'atube hitih.
5 Men kafa'imo baifuwen ta awahimaim hitita'urihimih aurih ubar, en.

Tounamatar Tounu

6 Naatu anuwanuw tounamatar ta auyom waruw wanawanan roberob aitin, wana-
towan ana tur gewasin* bai tafaramamaim sabuw, tafaram ta ta, big ta ta, tur ta ta naatu
biyah ta ta, isah orerebamih.

✡ **13.7:** Rev 11.7 ✡ **13.8:** Psa 69.28; Rev 17.8; 20.12, 15; 21.27 ✡ **13.10:** Jer 15.2; 43.11; Rev 14.12 ✡ **13.13:** 1Ki 18.24-39; Mat 24.24; Rev 19.20 ✡ **13.16:** Rev 14.9-11; 16.2; 20.4 ✡ **14.2:** Rev 1.15; 19.6 ✡ **14.3:** Isa 42.10; Rev 5.9; 7.4 * **14.6:** God ana tur gewasin men Jesu momorob ana tur gewasinamih

7 Fanan aumetawat na'in eo, "God kwanabiruw naatu kwanakakafiy! Ana gagamin
kwanao kwanabora'ara'ah, anayabin baibabatiyen ana veya natit. God, mar, tafaram,
riy, naatu harew ana sinafenayan kwanakwafir."
8 ✡Tounamatar bairou'abin i'ufunun tit eo, "Babilon ra'iyeka! Babilon bar merar
gagamin i ra'iyeka, anayabin tafaram wanawanan sabuw baiwa'an kwanekwan ana *wine*
babin faramih etei hitom!"
9 ✡Tounamatar baitounin i'ufunun tit fanan aumetawat na'in eo, "Orot yait sawaidab
nakwafir naatu i ana itininabe auman nakwafir, ana ewow nibasit nab ukwarin o
umanamaim na'uh nama'am,
10 ✡i boro God ana yaso'ar *wine* natom. Nati *wine* i ana fairin tutufin etei
yaso'ar kerowasamaim isuwei'ika ebatabat! O boro *sulfur* wanawanan inarun na'arah
na'arfufuri biyababan gagamin maiyow tounamatar kakafiyih naatu *Lamb* bairi nahi-
maim inab.
11 ✡Naatu fai mar biyababan bai'akir ana sow boro wanatowan, wanatowan na'in
nayen, auyit o gugumin biyah tubaiwa'an isan ana veya men ta ema'am. Sawaidab ana
kwafirenayah, naatu i ana yumatabe kwafirenayah na'atube sabuw iyab hibasit wabin
ana ewow hibaib iti biyababan boro fai mar hinab."
12 ✡God ana sabuw iti tur i kwanab, yatenanub nawainabi God ana obaiyunen tur
kwanabukikin Jesu isan kwanabosunusunub.†
13 Imaibo maramaim fanan ta eo anowar, "Iti kukirum: sabuw iyab Regah wabinamaim
himomorob boun ana veya ebubusuruf boro baigegewasin hinab."
Anun Kakafiyin iya'afut eo, "Turobe! Baigegewasin anababatun, hai bowabowane
boro hiniyarir, anayabin hai bowabow ana ro'on i i'ufnunih bairi tenan."

Tafaramamaim Fourin Isan
14 ✡Imaibo anuw naatu nou'umaim wakasakas kwes aitin, tafanamaim Orot Natun ana
itininabe, ukwarinamaim kowas *gold* naatu umanamaim i fafour ana kaifut auman.
15 Naatu tounamatar ta Tafaror Barene tit orot nati wakasakas tafan ma'am isan fanan
aumetawat na'in e'af, "A Kaifut kubai naatu masaw kufour, anayabin fourin ana veya i
natit, tafaram i iyamur fourinamih."
16 Naatu orot nati wakasakas tafan ma'am ana kaifut tafaram tafanamaim i'asakan
naatu tafaram tutufin etei four.
17 Tounamatar tabo maramaim Tafaror Barene titit aitin, umanamaim i ana kaifut wan
so'arin auman.
18 ✡Iban maiye tounamatar ta wairaf ana kaifayan sibor ana gemane tit, naatu fanan
aumetawat na'in e'af tounamatar uman ana kaifut wan so'arin bai batabat isan eo,
"A kaifut wan so'arin kubai tafaram ana masaw yan *grape* umah ku'afuwen kwita'ay,
anayabin *grape* i hiwu."
19 Tounamatar ana kaifut kamar tafanamaim iasakan *grape* ro'oro'oh e'afuw hira'iy
bow ta'asiyen God ana yaso'ar *wine* bunubunuw wanawanan hira'iy.
20 ✡Naatu *wine* ana bunubunuw bar merar gagamin ufunane hibun fesafesaren, rara
wine ana bunubunuwane titit i harew titit na'atube re nunuw in 300 *kilometres* na'atube
naatu ana taiy i sika kabokabom ana fofonin o kafa'imo 2 *metres* bai.

15

Tounamatar Seven Umahimaim Sawow Kakafih Etei Seven
1 Naatu mar wanawanan kirikirifot ta gagamin naatu gewasin na'in ai'itin i oro'oror.
Tounamatar etei *seven* umahimaim i sawow kakafih yumatah ta ta. Iti sawow kakafih i
yomanin ana sawow, anayabin nati'imaim God ana yaso'ar etei boro nasinaf na'asa'ub.
2 Naatu ayu riy yan ana itinin kiyamabe wairaf auman hisartabir titit aitin. Naatu
riy sisibinamaim sabuw iyab sawaidab, naatu sawaidab ana yumatabe, naatu sawaidab
wabin ana ewow auman hibisnowah, i riy yan kiyamabe sisibinamaim umah God ana
douduf bitih auman hibatabat aitih.
3 ✡Naatu God ana akir wairafin Moses ana ew hitabor naatu *Lamb* auman ana ew
hitabor,
"Regah God o fair maiyow,
o a bowabow i gagamih naatu gewasih maiyow!
O a fufunen bowabow i mutufor naatu turobe!

✡ **14.8:** Isa 21.9; Jer 51.7-8; Rev 17.2; 18.2-3 ✡ **14.9:** Rev 13.12-17 ✡ **14.10:** Gen 19.24; Psa 75.8; Isa 51.17, 22; Jer 25.15-16; Ezk 38.22; Rev 16.19; 20.10 ✡ **14.11:** Isa 34.10 ✡ **14.12:** Rev 13.10 † **14.12:** kwanitumitum. ✡ **14.14:** Dan 7.13 ✡ **14.18:** Jol 3.13 ✡ **14.20:** Isa 63.3; Rev 19.15 ✡ **15.3:** Exo 15.1; Psa 139.14; 145.17

Tafaram etei hai aiwob wanatowanin.
4 ✡Regah, sabuw etei boro o hinabiruw hinakakafiyi?
sabuw etei boro o wab gagamin hinabora'ara'ah,
Anayabin o akisimo kakafiyin.
Tafaram tutufin etei boro hinan
o namaim hinare hinakwafiri,
anayabin o asinaf mutufurih etei i bebeyan a'i'itah."
5 ✡Iti Ufunamaim ayu anuwanuw maramaim Tafaror Bar ana etawan botawiy naatu Obaibasit Ana Sis batabat aitin.
6 Tounamatar *seven* umahimaim sawow kakafih hibotanen Tafaror Barene hititit aitih. Hai faifuw boubuh gewasih anababatun hi'osen, dogorohimaim gerogeror *gold* hiyon auman.
7 Imaibo sawar yawasih ma'anih kwafe'en wanawanahimaim ta tew, *gold* etei *seven* God ana yaso'ar awan hikartanen hibatabat bow tounamatar *seven* itih. Nati God i wanatowan, wanatowan ma'ama'anin.
8 ✡God ana fair naatu ana bonamanamarin sowamaim tit Tafaror Bar wanawanan awan karatan, naatu orot babin iti Tafaror Bar boro men hinarun. I boro hinama nanan sawow kakafih yumatah ta ta etei *seven,* tounamatar *seven* hai bowabow hinabow hinan yomanin hina'asa'ubibo.

16

God Ana Yaso'ar Tew

1 Imaibo ayu Tafaror Barene fanan gagamin ta tounamatar nah etei *seven* isah eo anowar. "Kwan God ana yaso'ar tew *seven* wanawanah tema'am tafaram tafanamaim kwaisuwa'en tera'iy".
2 ✡Tounamatar wan batabat tit ana tew isuwai me yan ra'iy. Feher yumatah kakafih naatu babanih kakafih anababatun, sabuw iyabowat sawaidab ana ewow hibai hima'am naatu sawaidab ana yumatabe hikwakwafir biyahimaim matar.
3 ✡Imaibo tounamatar bairou'abin ana tew e'abar suwai riy yan ra'iy, matan botabir orot babin murubin ana rara'abe matar, naatu riy wanawanan siy yawayawasih etei himumurub.
4 Ibanak maiye tounamatar baitounin ana tew harew gagamih yahimaim isuwai ra'iy naatu harew sosoh yahimaim auman isuwai ra'iy, harew etei matah botabir rara himatar.
5 Naatu tounamatar harew ana ukwarin eo anowar,
"O a baibatiyen i anababatun gewasin,
O i boun kuma'ama naatu marasika ima, O i turobe Kakafiyi anababatun.
Sabuw baimakiy kubitih i turobe'emaim kusisinaf.
6 Anayabin a sabuw kakafiyih naatu a dinab oro'orot rara hitih,
imih i hai kok hisisinafumaim rara itih tetomatom."
7 ✡Imaibo ayu fanan ta sibor ana gemane titit anowar,
"Turobe, Regah God o i fair maiyow,
asinaf i gewasin naatu a baibatiyen i turobe'emaim sabuw kubibatiyih."
8 Naatu tounamatar baikwafe'enin ana tew bai veya matanamaim isuwai re, sabuw a'arahih isan ana fair bai ana fora'abin ra'at.
9 ✡Veya wabuburin eafun tutuuturih biyah hikakoumih, naatu God iti feher kakafih ana fair bai ma sisinaf isan tur kakafih hio wabin hi'a'afiy. Naatu men hikokok boro dogor baikitabir hitab, God ana gagamin isan hitabora'ara'ah.
10 ✡Tounamatar bai *five* ana tew eabar suwai sawaidab ana urama'ama tafan ra'iy. Gugumin kakafin sawaidab ana aiwob etei tarsumih naatu sabuw menah hiboyobayob anayabin biyababan gagamin maiyow hibai.
11 Tur kakafih mar ana God isan hio, anayabin biyah hai babanih naatu feher hai babanih i hira'at kwanekwan. Baise sinaf kakafih i men hihamiyen.
12 ✡Iban maiye tounamatar bai *six* ana tew eabar suwai Euphrates harew gagamin yan ra'iy, harew eosasa ef imatar aiwob veya yeninane isah.
13 Imaibo afiy katokato'iy tounu takwey hai itininabe, farubarubar awanane, sawaidab awanane naatu dinab baifufuwenayan awahine hititit aitan.

✡ **15.4:** Psa 86.9; Jer 10.6-7 ✡ **15.5:** Exo 38.21 ✡ **15.8:** 1Ki 8.10-11; 2Ch 5.13-14; Isa 6.4 ✡ **16.2:** Exo 9.10; Rev 13.12-17 ✡ **16.3:** Exo 7.17-21 ✡ **16.7:** Psa 19.9; Rev 15.3 ✡ **16.9:** Rev 9.20-21 ✡ **16.10:** Exo 10.22; Isa 8.21-22 ✡ **16.12:** Isa 11.15

14 ✡Iti i demon ana afiy ina'inan sinafuyah, iti afiy tounu i titit ten tafaram tutufin
wanawanan aiwob etei tiru'ayuwih God fairin maiyow ana veya gagaminamaim baiyow
isan.
15 ✡"Kwananowar ayu i bainowanabe anan. Orot yait matan to iwa'an ana waifuw
ius ema'am i boro niyasisir, naatu boro men segar sabuw nahimaim erebiya'ohow nabat
naremoramih."
16 ✡Imaibo wagabur kakafih aiwob etei hiru'ayuwih hina efan wabin Armageddon,
Hebrew turamaim hibiwab *Armageddon* imaim hitit.*
17 Imaibo tounamatar bai *seven* ana tew waruw wanawananamaim isuwai ra'iy, fanan
gagamin Tafaror Bar wanawanan urama'ama'ane tit eo, "Iti i i'asa'ub sawar."
18 ✡Nati'imaim namanamar bokiyakiyat, farafarar kakafin rab bitenkwarikwarir naatu
iriyoy i men matar orot babin hi'itin na'atube mataramih, iriyoy iti i kakafin anababatun.
19 ✡Bar merar gagamin i tarasib tounu himatar, naatu bar merar etei tafaram
wanawananamaim hima'am etei gurusih. God Babilon gagamin isan not, naatu ana
kerowasamaim wine Babilon itin tom, iti wine i God ana yaso'ar.
20 ✡Nuw etei'imak hikasiy naatu oyaw etei na'am hin sawar.
21 ✡Taun kabay gagamih hai bit anafofonin 50 *kilos* na'atube, marane tounabe ihururuw
orot babin tafahimaim hira'iy, naatu sabuw God hio bayubayuw, anayabin kabay
gagamih tounabe yar re, iti gurugurusen i kakafin anababatun.

17

Babin Baiwa'an Kwanekwaneyan

1 ✡Tounamatar *seven*wanawanahimaim tounamatar ta tew bai seven bobotanen na eo,
"Kuna ayu boro babin baiwa'an kwanekwaneyan wabin gagamin harew moumurih yan
emamare'ere ana baimakiy ani'obaiy ina'itin.
2 ✡Tafaram ana aiwob hina bairi hiwa'an kwanekwan naatu tafaram ana sabuw
baiwa'an kwanekwan ana wine hitom hikoko'aw."*
3 ✡Anun Kakafiyin targabuw tounamatar bora'ahu nawiyu ana arar yan atit.
Nati'imaim sawaidab biyan woun ukwarin *seven* naatu ana rarag *ten* afe'enamaim babin
ma'am aitin, naatu sawaidab biyan tutufin etei baigigimen tur God isan hikirumen
hi'inu'in aitan.
4 ✡Babin ana faifuw i namar naatu woun anababatun ius, naatu biyanamaim i *gold*, ton
wakek, sar, kwameton rira'ara'ah, naatu umanamaim i ana sinaf kakafih yumatah ta ta
kerowas *gold* amaim hiwan awan karatan,
5 nakwetanamaim i tur buriburin hikirum,
"Babilon bar merar gagamin
baiwa'an kwanekwan hinah
naatu tafaram wanawanan sinaf kwanekwaneyan hinah."
6 ✡Naatu babin God ana sabuw hai rara tom naatu sabuw Jesu ana tur hio'orereb hai rara
tom bikoko'aw aitin, iti babin ai'itin ana veya'amaim ayu ai fofofor men kafaita.
7 ✡Imaibo tounamatar eo, "Aisim kubifofofor? Ayu boro nati babin ana buriburin,
naatu nati sawaidab ukwarin *seven* naatu ana rarag *ten* babin afe'en ma ereremor ana
buriburih ana kubuna inanowar.
8 ✡Nati sawaidab i mat ma'am baise boun i men ema'am. Baise boro'omo murubih hai
efan wanu'uminane nayen hinagurus. Sabuw tafaramamaim tema'am wabih tafaram
matara'e ana veya, wanatowan ana bukamaim men hikikirum boro hinifofofor sawaidab
hina'itin ana veya. Anayabin i marasika ma, boun i en baise boro nan.
9 "Ukwar narerekab naatu tur iti naniyan kwanab gewas. Sawaidab ukwarin *seven* i
oyaw *seven* babin afe'en ema'am ana itinin.
10 Naatu aiwob *seven* auman hai itinin. *Five* i himorob hire, ta'imon boun ebi'aiwob,
naatu ta i boro enan, naatu i nanan ana veya i boro mar kafai ni'aiwob.
11 Sawaidab marasika ma'am momorob i aiwob bai *eight.* Nati aiwob i iti aiwob *seven*
ana kofan turin, naatu i auman enan gurugurusen wanawanan narunamih.
12 ✡Rarag etei *ten* i'itah i aiwob etei *ten*, tafaram bow bai aiwob isan ana fair i men ta
hibai, baise mar kafai *hour* ta'imon ana fofonin boro aiwob rubabaruwin ana fair hinab
sawaidab bairi hini'aiwob.

✡ **16.14:** Rev 19.19 ✡ **16.15:** Mat 24.43-44; Rev 3.3 ✡ **16.16:** Zec 12.11 * **16.16:** Amagadon i oyaw ta wabin
✡ **16.18:** Rev 4.5; 8.5 ✡ **16.19:** Rev 14.10 ✡ **16.20:** Rev 6.14 ✡ **16.21:** Exo 9.23-24; Rev 11.19 ✡ **17.1:** Jer
51.12-13 ✡ **17.2:** Isa 23.17; Jer 51.7; Rev 14.8 * **17.2:** babin bairi hibiwa'an i wainibe hitomatom ✡ **17.3:** Rev
13.1 ✡ **17.4:** Jer 51.7; Rev 18.16 ✡ **17.6:** Rev 18.24; 19.2 ✡ **17.7:** Rev 13.1 ✡ **17.8:** Dan 12.1; Rev 11.7; 13.7
✡ **17.12:** Dan 7.7, 24

13 Aiwob etei *ten* hai not i ta'imon naatu hai fair hai roubabaruwen etei boro sawaidab
hinitin ni'aiwob.
14 *Lamb* bairi boro hinibabarfoten hiniyow, baise *Lamb* boro ana'afa'af sabuw, ana
rourubinen sabuw naatu ana sabuw iyab hibosunusunub hibi'ufunun boro bairi hinabat
hinarouw hinisbunih, anayabin i regaregah etei hai Regah, naatu aiwob etei hai Aiwob."
15 Imaibo Tounamatar iti na'atube iuwu, "Harew nati babin baiwa'an kwanekwaneyan
tafah ma i'i'itin, i sabuw biyah ta ta, kou'ay ta ta, tafaram ta ta, naatu tur ta ta.
16 ✡Sawaidab naatu rarag etei *ten* i'i'itih boro babin baiwa'an kwanekwaneyan
hinifa'ifa'i, biyanamaim sawar etei boro hinabosaisiren segar hinihamiy nabat, biyan
boro hina'aan naatu wairafamaim boro hina'afun biyan hinagurus.
17 Anayabin God iti sawar i dogorohimaim yari'iy ana kok abisa eo hinasinaf hinisawar,
etei boro hinibasit sawaidab hai fair hinitin nabonawiyih nanan God ana tur nan
niturobe.
18 'Babin nati i'i'itin i bar merar gagamin, i tafaram wanawanan hai aiwob etei
ebobonawiyih."

18

Babilon Hurir

1 Iti ufunamaim tounamatar tabo marane tit re'er aitin, roubabaruwen ana fair iwan
auman naatu i ana bonamanamarinamaim tafaram tutufin etei marakaw.
2 ✡Fanan aumetawat na'in iwow eo,
"Re'eka! Babilon bar merar gagamin i re'eka!
Demon kakafih hai ma'ama efan matar
naatu afiy katokato'iy hai wawa'ir ana efan matar,
mamu kakafih naatu kok uma'ar hai inu'in efan matar
3 Tafaram etei i ana *wine* hitom tibikoko'aw,
naatu babin ana baiwa'an kwanekwan wine fokarin hitom ibimnikinikih,
tafaram ana aiwob etei i bairi tibisesebar kwanekwan,
Naatu ef remor tobonayah, tafaram wanawanan i biyanamaim buwih hina guguw
wairafih himatar."
4 ✡Iban maiye maramaim fanan tabo anowar eo,
"Kwatit, au sabuw
babin biyanane kwatit,
saise ana kakafin men bairi kwanabaimih, naatu men ana baikwatutunen bairi kwana-
faramamih.
5 ✡Ana kakafin yai tutu yen inan mar ana fofonin bai,
naatu God nuhin kusib babin ana sinaf kakafih isah.
6 ✡Babin isa abisa sisinaf na'atube isan kusinaf.
Abisa'awat sisinaf wan kuyi tafan kuya'abar kwitin,
harew o isa bogaigiwas bit na'atube
harew fokarin kusartabir tafan kuya'abar ibo ana kerowas kurir awan ekaratan.
7 ✡Bora'ara'aten naatu guguw wanawanan babin ma ebiyasisir,
bai'akir rerey nati na'atube tafan kuya'abar kwitin,
i dogoronamaim eora'ara'at eo,
'Ayu i aiwob babin, men kwafur babin,
naatu ayu boro men kafa'imo ana rerey.'
8 ✡Isan imih veya ta boro sawow kakafin natarasum,
feher kakafih, rerey, baimar boro isan namatar,
Naatu i boro wairaf na'arfufufur
anayabin Regah God fairin i babin efufufun."
9 ✡Tafaram ana aiwob iyab i bairi hibiwa'an i boro babin ana guguw ana yasisir
wanawanan hinarun bairi hinafaram, naatu babin na'a'arah ana sow hina'itin boro
hinarerey, naatu hinabotouw.
10 Ef yok na'in hinabat, anayabin hibir asir ana bai'akir turin hinab naatu hinarerey
hinao,
"Ari! Ari! Babilon bar merar gagamin ebi'akir
ari Babilon bar merar fairin ebi'akir
mar kikimin wanawanan o baikwatutunen ibai."

✡ **17.16:** Rev 18.8 ✡ **18.2:** Isa 13.21; 34.11-14; Jer 50.39; Rev 14.8 ✡ **18.4:** Isa 48.20; Jer 50.8; 51.6, 45; 2Cor 6.17
✡ **18.5:** Gen 18.20-21; Jer 51.9 ✡ **18.6:** Psa 137.8; Jer 50.15, 29; 2Th 1.6 ✡ **18.7:** Isa 47.7-9 ✡ **18.8:** Rev 17.16
✡ **18.9:** Ezk 26.17; 27.30-35

11 ✡Tafaram wanawanan ef remor tobonayah auman hirerey babin hibotouw, anayabin
men yait ta boro hai sawar natobon maiyenamih.
12 ✡Men yait ta hai *gold, silver* naatu hai kabay mudid, debad, faifuw gewasih, faifuw
namar faifuw dididirih, faifuw wouh, ai rebarebah ta ta, naatu sawar yumatah ta ta
tonamaim hitaratar, ai hai baiyah gagamih, *bronze, iron* naatu *marble*.
13 Naatu karabir, faur, fi'ufiu, *myrrh, farankinsens, wine* naatu fi'ufiu, *rice*, naatu
sanabey, *cow, sheep, horse*, baibiyow ana wa, akir wairafih naatu orot babin hai yawas
boro men yait ta natobon.
14 Ef remor tobonayah babin isan hio, "Sawar gaigiwasih etei o biyamaim hitotobon
i boun sa hiwa'an, naatu a toto abuyoy etei earuwasair naatu boro men inatit'auren
maiyenamih."
15 ✡Ef remor tobonayah nati bar meraramaim hina totobuyoy wairafih himamatar boro
ef yokaika hinabat hinanuw, anayabin men tekokok nati babin ana bai'akir turin hinab.
Naatu boro hinarererey naatu babin hinabotouw.
16 ✡Naatu hinarerey hinao,
"Ari! Ari! yababan bar merar gagamin
faifuw gewasih iosen, a faifuw woun i'osen,
naatu taiyuw waifuw *gold* amaim, naatu kabay mudid, debad tafan imaim ima'agiy ima.
17 ✡Naatu mar kafai nati toto buyoy etei ikasiyen."
Wa ana ukwarih etei, wa tafan remorayah, wa tafan bowayah, sabuw afa iyabowat riy
yanamaim hai ma gewas isan hibowabow ef yokaika hibat.
18 ✡Naatu wairaf nati bar merar tarasum ana sow metan yey hi'i'itin ana maramaim
fanah sib hirerey hio, "Men kafa'imo bar merar ta iti merar gagamin na'atube'emih."
19 Fofob hibow aribuh yan hisusuwa'en, hirerey hibotoutuw hio,
"Ari! Ari! Yababan bar merar gagamin,
riy yan wa kaifenayah nane hin
o biyamaim totobuyoy wairafih himamatar menamaim hin?
Mar kafai wanawanan earuwasair etei sawar.
20 ✡Mar ana sabuw babin huhurir isan kwaniyasisir.
Naatu God ana sabuw kakafiyih, tur abarayah, dinab oro'orot kwaniyasisir,
anayabin babin abisa kwa isa sisinaf na'atube God ibo isan isisinaf."
21 ✡Imaibo tounamatar fairin ofere kabay infoforen ana aumor tomarin bai isaroun
erenidun riy yan re naatu eo,
"Babilon bar merar gagamin boro iti na'atube hinarouw nare
naatu boro men kafa'imo tanatita'ur maiye.
22 ✡douduf, orot babin fanah, fik, biyor, koukum, kasakas
boro men tananowar maiye
orot bowayah hai bowabow ta ta
boro men ina'itin maiye
in fofoforen ana kabay nidun boro men inanowar,
niduh etei boro nasirtu'ub na'in
23 ✡Ramef hai marakaw o wanawanamaim boro men nakusisiar maiye.
Tabin boubuh hai omatanen boro men inanowar maiye,
ef tobon remorayah wabih gagamih tafaram wanawanan,
o a kwerakweramaim tafaram ana sabuw etei hinawiy kakaf ef hisa'ir.
24 ✡Nati bar merar wanawanan i sabuw kakafiyih naatu dinab oro'orot hai rara hitita'ur,
naatu sabuw iyabowat iti tafaramaim hirouw himorob auman."

19

Orokaiwa!
1 Iti ufunamaim ayu uruw gagamin maiyow anowar, sabuw rou'ay gagamin na'in fanah
sib hiwow hio,
"Orokaiwa! Yawas, marakaw naatu fair i ata God nowan.
2 ✡Anayabin i ana baibatiyen i turobe naatu mutufor.
Babin baiwa'an kwanekwaneyan i ana baiwa'an
kwanekwanemaim iti tafaram bi'ufunun
kusair baimakiy itin, anayabin ana akir

✡ **18.11:** Ezk 27.36 ✡ **18.12:** Ezk 27.12-13, 22 ✡ **18.15:** Ezk 27.31, 36 ✡ **18.16:** Rev 17.4 ✡ **18.17:** Isa 23.14; Ezk 27.27-29 ✡ **18.18:** Ezk 27.32 ✡ **18.20:** Deu 32.43; Isa 44.23; Jer 51.48 ✡ **18.21:** Jer 51.63-64; Ezk 26.21 ✡ **18.22:** Isa 24.8; Ezk 26.13 ✡ **18.23:** Jer 7.34; 16.9; 25.10 ✡ **18.24:** Jer 51.49; Rev 17.6 ✡ **19.2:** Deu 32.43; Rev 6.10

wairafih easbunuwen himorob."
3 Sabuw iban hiwow maiye hio, "Orokaiwa! Iti babin na'a'arah ana sow boro nayen
wanatowan, wanatowan."
4 Regaregah ai'in etei 24 naatu sawar yawasih ma'anih etei yumatah aubabe hire God
ana urama'ama tafanamaim ma'am hikwafir fanah sib hio, "Turobe! Orokaiwa!"
5 Imaibo urama'amamaim fanan hinowar eo,
"Kwa iyab i ana'akir wairafih?
Kwa iyab gagam o kikim?
Kwa iyab i kwabibiruw etei,
ata God tabobora'ara'ah!"
6 ✡Naatu ayu sabuw rou'ay gagamin hai uruw, siku ere gurugur ebiwa'a na'atube, naatu
farafarar erab kereker ebiwa'an na'atube anowar hio,
"Regah tanabora'ara'ah, orokaiwa,
anayabin Regah ata God fairin, i ata aiwob.
7 ✡It etei'imak taniyasisir naatu tanakawasa,
i ana marakaw bonamanamarin isan tanabora'ara'ah.
Lamb tabin isan ana veya i na titaka
naatu Aawan Babin i bobuna'aka.
8 Faifuw boubun gewasin biyan kousisi'arin anababatun hitin usin isan."
(Iti faifuw gewasin i God ana sabuw hai bowabow gewasin ana itinin).
9 ✡Imaibo tounamatar iuwu, "Abisa ku'i'itah inakirum, sabuw iyab *Lamb* ana tabin
isan hifefeyanih hina tabin ana hiyuwmaim tirur boro baigegewasin hinab." Naatu iuwu
maiye, "Iti tur i turobe God ana tur."
10 ✡Iti turamaim ayu anamaim ara'iy akwafir, baise iuwu eo, "Men iti na'atube inasinaf.
O ayu airit i God ana akir wairafit, taituwa baitumatumayah afa bairi, it etei i Jesu
isan tao'orereb. God akisin inakwafir, anayabin sabuw iyab Jesu isan teorereb i Anun
Kakafiyin ana fairamaim teo'orereb."

Horse Kwes Ana Boyeyan.
11 ✡Imaibo ayu mar ana etawan botawiy aitin, naatu nau'umaim *horse* biyan kwes ana
boyeyan wabin Bosunub naatu Turobe batabat aitin. Iti orot i sabuw hai ma gewas isan
ibatiyih naatu ibiyow.
12 ✡Matan i wairaf woun etoto'ab na'atube, ukwarinamaim i kowas moumurih, wabin
biyanamaim hikikirum anayabin men yait ta so'ob, baise i akisinamo so'ob.
13 ✡Ana faifuw rara'amaim hibibour i bai ius, wabin i God ana Tur.
14 Mar ana baiyowayah hi'ufunun faifuw kwes gewasih hi'osen *horse* biyah kwes afe'eh
hiyen hin.
15 ✡Awanamaim tafaram afu'afuw ana kaiy wan so'arin tit. Naatu boro ana *iron*
tu'emaim nabonawiyih. God fairin ana yaso'ar gagamin boro *wine* bunubunuw ana
efanamaim nawas kweyakweyar natit.
16 ✡Ana faifuwamaim naatu taiyanamaim wabin iti hikirum.
"Aiwob etei hai AIWOB naatu regaregah etei hai REGAH."
17 ✡Imaibo tounamatar veya afe'en batabat aitin, naatu mamu yate hi'in hiroberob isah
fanan aumetawat na'in eaf eo, "Kwa etei kwaru'ay God ana hiyuw gagamin isan.
18 Kwana saise aiwob sabuw, baiyowayah hai ukwarih, orot fairih, *horse*, naatu
horse hai boyeyah, bai'akirayah, naatu men bai'akirayah, sabuw gagamih naatu sabuw
gidigidih etei biyah finimih kwa'aa."
19 Imaibo ayu sawaidab naatu tafaram ana aiwob etei hai baiyowayah bairi hiru'ay
orot ana *horse* afe'en ma'am ana baiyowayan bairi baiyow isan hinan aitih.
20 ✡Baise sawaidab hibai hifatum naatu ana dinab orot baifuwenayan i wabinamaim
ina'inan sisinaf auman hibai hifatum. Iti ina'inanamaim sabuw iyab sawaidab ana
ewow hibai hima'am naatu sawaidab ana yumatabe ifufuwih hikwakwafir isan hairi'ika
hifatum yawasih wairaf wanatowan etoto'ab ana kukuf yan hisrouwih hire eatuturih.
21 Baise hai sabuw ura'u'unin etei i orot nati *horse* tafaram ma'am, awanamaim kaiy
titit, imaim yow tar himorob, naatu mamu etei hirob hire biyah finimih hi'aa.

20

Kwamur Etei Thousand Na'atube.

✡ **19.6:** Rev 14.2 ✡ **19.7:** Isa 61.10; Rev 21.2 ✡ **19.9:** Mat 22.2 ✡ **19.10:** Act 10.25-26; Rev 22.8-9 ✡ **19.11:** Psa 96.13; Isa 11.4; Rev 1.5; 6.2 ✡ **19.12:** Dan 10.6; Rev 1.14; 2.17 ✡ **19.13:** Isa 63.1-3; Jn 1.1, 14 ✡ **19.15:** Psa 2.9; Rev 1.16; 14.20 ✡ **19.16:** Rev 17.14 ✡ **19.17:** Ezk 39.17-20 ✡ **19.20:** Rev 13.12-17; 20.10

1 ✡Naatu ayu marane tounamatar umanamaim efan wanu'umin ana tufatan naatu ana
chain bitan auman botan renan aitin.
2 ✡Farubarubar bai rab, kik owe'owen ana kok, wabin Demon o Satan naatu fatum
kwamur *one thousand* na'atube nama.
3 Ta'asiy sou wanu'umin wanawanan ra'iy etawan tufabon naatu ikwah, saise i boro
men tafaram ni'afiy maiye kwamur *one thousand* nasawarabo. Nati ufunamaim i boro
hinabotait mar kabumin nama."
4 ✡"Ayu urama'ama tafanamaim sabuw iyabowat baibatiyen isan ana fair hibitih
himarir hima'am aitih. Naatu sabuw Jesu isan hio'orereb isan sikah hi'a'afuw naatu
God ana tur isan sikah hi'a'afuw etei ayubih hima'am aitih. Iti sabuw i men kafa'imo
sawaidab naatu i ana yumatabe hikwafirihimih, naatu ana ewow auman umahimaim
o nakwetahimaim men hikirumimih. Etei hiyawas naatu Keriso bairi kwamur *one*
thousand na'atube hi'aiwob.
5 Murumurubih afa men hiyawas na'atuka hima kwamur *one thousand* in sawar. Iti i
murumurubih hai misir wantoro'ot.
6 ✡Yasisir naatu baigegewasin i sabuw iyabowat wantoro'ot morobone himimisir maiye
isah. Morob bairou'abin i isah i aurin fair en, baise i boro God ana firis naatu Keriso ana
firis hinamatar Keriso bairi hini'aiwob kwamur *one thousand* nab."

Satan Ana Ra'iy

7 Kwamur etei *one thousand* nasasawar ufunamaim, Satan boro i ana dibur barene
hinabotait.
8 ✡naatu natit nan tafaram Gog naatu Magog ana huhun kwafe'en sabuw etei nifufuwih
narunawiyih baiyow isan, naatu nati sabuw baiyow isan hinaruru'ay ana itinin riy sisibin
dones na'atube.
9 ✡Naatu me yabarin yan tasasar hitit hiremor hin God ana sabuw hai ma'ama sis
naatu God ana yabow bar merar etei hi'ar bebera'uhih, baise marane wairaf ra'iy na
bo'ara'ara'ahih.
10 ✡Naatu Demon mowan bifufuwih hibai hita'asiy wairaf in bitakir wanawanan
ra'iy eafufur, sawaidab naatu dinab baifuwenayan hairi hita'asiyih hire'ere'emaim.
Nati'imaim boro fai mar hini'akir wanatowan, wanatowan.

Murumurubih Hai Baibabatiyen

11 Imaibo ayu ura ma'ama kwes gagamin tafanamaim God ma'am aitin. Mar tafaram i
nanamaim earouwasa'ir, naatu nati'imaim i aurih efan en.
12 ✡Naatu ayu sabuw murumurubih aitih, gagamin re in kikimin ura ma'ama nana-
maim hibatabat, naatu buk etei hibotawiyen. Buk ta hibobotawiy i yawas ana buk.
Murumurubih abisa hisinaf bukamaim hikirum hi'inu'in imaim hibabatiyih.
13 ✡Riy wanawanan murubih kwahiren, naatu morob naatu morob ana efan, murumu-
rubih hikwahirih. Naatu orot ta'ita'imon hai sinafumaim hibabatiyih.
14 Imaibo murumurubih naatu murubih hai efan i hita'asiyih wairaf ana kukuf
wanawanan hira'iy, iti wairaf i morob bairou'abin.
15 Yait ta wabin men yawas ana bukamaim hititita'ur i hita'asiy wairaf ana kukuf
wanawananan rara'iy.

21

Jerusalem Boubun

1 ✡"Imaibo ayu mar boubun naatu tafaram boubun aitin. Mar wantoro'ot ma'am naatu
tafaram wantoro'ot ma'am etei sawar, riy auman saki iwa'an.
2 ✡Ayu bar merar kakafiyin, Jerusalem boubun mar God biyanane tit re'er aitin, babitai
tabin isan ti'abur aawan biyan baitubarin isan enan na'atube.
3 ✡Naatu urama'amamaim fanan aumetawat anowar eo, 'Boun God ana sabuw biyah i
ana bar matar, naatu boro bairi hinama. I boro ana sabuw hinamatar naatu God taiyuwin
boro hai God namatar bairi hinama.
4 ✡maturih nasafamen. Nati'imaim morob boro men namatar maiye'emih, o yababan
o rerey o baiyababan, anayabin marasika ana sawar i earuwasair sawar.' "

✡ **20.1:** Rev 9.1 ✡ **20.2:** Gen 3.1; Rev 12.9 ✡ **20.4:** Dan 7.9, 22, 27; 1Cor 6.2; Rev 13.17 ✡ **20.6:** Rev 1.6 ✡ **20.8:** Ezk 38.2, 9, 15-16 ✡ **20.9:** 2Ki 1.10 ✡ **20.10:** Psa 11.6; Rev 19.20; 21.8 ✡ **20.12:** Dan 7.9-10; Mat 25.31-46; Act 17.31; 2Cor 5.10; Rev 13.8 ✡ **20.13:** Rom 2.6; 1Pet 1.17; Rev 2.23; 22.12 ✡ **21.1:** Isa 65.17; 2Pet 3.13 ✡ **21.2:** Isa 52.1; 61.10; Hib 11.16; 12.22; Rev 3.12 ✡ **21.3:** Lev 26.11-12; Ezk 37.27; Zec 2.10; 2Cor 6.16 ✡ **21.4:** Isa 35.10; 65.19; Rev 7.17

5 ✡Orot nati ana urama'ama'amaim ma'am, eo, "Ayu sawar etei asinaf tibiboubuh."
Imaibo eo, "Iti inakirum nara'iy anayabin iti tur i turobe naatu karam boro hinitumatum."
6 ✡Ayu isou eo, "Sawar etei aisawar! Ayu i An naatu Yomanin, Busurufinayan naatu
Baisawarinayan. Yait sikan namamamah ayu boro yawas ana harew buruburur aurin
baiyan en anitin natom.
7 ✡Orot yait baiyow fokarin nabisnowah, i boro sawar etei ayu biyou'une nabow ayu i
ana God naatu i boro ayu natu namatar.
8 ✡Baise baiwawa'irayah, baitumatum atih, eteni, asbunuwenayah, baisesebarayah,
farumayah, God ana baimataren sawar kwafirenayah, naatu baifufuwenayah etei, hai
efan i wairaf fora'abin in ebitakir ana kukufamaim hinara'iy na'afufurih. Nati i morob
bairou'abin."
9 Tounamatar *seven* wanawanahimaim tounamatar bai *seven* tew *seven* yomanin ana
sawow kakafih yumatah ta ta bobotanen isou eo, "Kuna ayu boro Babitai boubun *Lamb*
aawan ani'obaiy ina'itin."
10 ✡Naatu Anun kakafiyin matou bora'ah tounamatar eabaru airi an oyaw gagamin
manin na'in tafan atit, naatu tafaram kakafiyin, Jerusalem bar merar God biyanane re
nan i'obaiyu.
11 ✡God ana gewasin auman eargawu tafaram mamarakaw ana itinin i agim bonamana-
marinabe, sawar ta woun o wair *jasper* na'atube, kumedarin *crystal* na'atube.
12 ✡Iti bar merar ana fur i gagamih naatu manih. Ana etawan awah etei *twelve* naatu
tounamatar etei *twelve* nati awahimaim, naatu nati etawanamaim i Israel sabuw hai big
twelve wabih i hikirum.
13 Naatu etawan tounu i veya eyeyene hiya, etawan tounu i oyawane, tounu torene,
tounu veya ere'erene.
14 Bar merar gagamin ana faf i *twelve* naatu ana wabat etei *twelve* tafahimaim hiwowab,
nati'imaim *Lamb* ana tur gewasin abarayah wabih.
15 ✡Tounamatar ayu iu'uwu, umanamaim i fufunen ana isik *gold* bai bar merar etawan,
naatu bar merar ana fur fufunen isan.
16 Tounamatar re na fufun i'itin tainin rororon etei i ta'imon, ana manin naatu ana
tayabar i hairi ta'imon, anayabin tainin rounane ana manin isan fufufun 2,400 *kilometres.*
Naatu tainin roun ana tayabar isan fufufun auman i 2, 400 *kilometres*
17 Imaibo ana faf fufun ana badowanin* i'itin i at tanabat taniyab tanan etei 60 *metres*
na'atube.
18 ✡Bar merar ana faf i kabay wabin *jasper* imaim hifaf, naatu bar merar tutufin etei
ana itin i *gold*awat, matan diridirin kiyam na'atube.
19 Bar merar ana faf an ana wabat i kabay gewasih yumatah ta ta imaim hi'abur.
Ana wabat wantoro'ot i kabay wabin *jasper*, bairou'abin *saphire*, baitounin i *agate*,† baikwafi'inin i *emarod*.
20 bai *five* i *onyx*‡ bai *six* i *kanerian*, bai *seven karisorait*, bai *eight* i *berer*, bai *nine* i *tofas*,
bai *ten* i *kalisedoni*§ bai *eleven jesinet*,* bai *twelve ametis*.
21 Etawan etei *twelve* i kabay biyah mudid imaim hiya, naatu etawan ta'ita'imon etei i
kabay biyah mudidimaim† hi'abur, ef gagamin i *gold* akisin hirab kiyam na'atube.
22 Bar merar gagamin wanawanan Tafaror Bar men aitin, anayabin God fairin naatu
Lamb taiyuwih i Tafaror Bar.
23 ✡Bar merar men ekokok veya, o sumar tafanamaim nararan, anayabin God ana
bonamanamarin marakaw ebitin, naatu Lamb i ana ramef.
24 ✡Tafaram tutufin boro i ana marakawinamaim hinaremor naatu tafaram hai aiwob
boro hai guguw hinabow wanawanan hinarun.
25 ✡Etawan awah boro mar etei bobotawiyen hina'in, boro men ta hinahir, anayabin
nati'imaim boro aurin gugumin en.
26 Tafaram ana gewasin naatu ana baibifa'en sawar boro hinabow bar merar
wanawanan hinarun.

✡ **21.5:** 2Cor 5.17 ✡ **21.6:** Isa 55.1; Jer 2.13; Jn 7.37; Rev 1.8, 17; 22.17 ✡ **21.7:** 2Sa 7.14; 1Ch 17.13; Psa 89.26-27
✡ **21.8:** Mat 25.41; Rev 20.15; 22.15 ✡ **21.10:** Ezk 40.2 ✡ **21.11:** Isa 60.1-2, 19 ✡ **21.12:** Ezk 48.30-35 ✡ **21.15:**
Ezk 40.3; Rev 11.1 * **21.17:** o manin ✡ **21.18:** Isa 54.11-12 † **21.19:** NIV Bible imaim *chalcedony* hikirum.
‡ **21.20:** NIV Bible imaim *sardonex* hikirum. § **21.20:** NIV Bible imaim *chrysoprase* hikirum. * **21.20:** Good
News Bible imaim *turquoise* teo. † **21.21:** pearl ✡ **21.23:** Isa 60.19-20; Rev 22.5 ✡ **21.24:** Isa 60.3, 5 ✡ **21.25:**
Isa 60.11

27 ✡Naatu sawar men rousouwin na'atube sabuw iyabowat biya'ohow ana gubagub
naatu baifufuwen ana gubagub auman tema'am boro men hinarun. Baise iyabowat
wabih Lamb ana bukamaim hikikirum akisih boro hinarun.

22

Yawas Ana Harew

1 ✡Imaibo retab yan yawas ana harew matan kiriyamiyamin *crystal* na'atube God ana
urama'ama naatu *Lamb* ana urama'ama'ane nunuw re'er i'obaiyu aitin.
2 ✡Iti harew i bar merar gagamin ana ef na'in yan foun in nununuw. Naatu harew
rewan roun roun i yawas ana ai hibatabat aitah, iti ai i kwamur ta'imon wanawanan
mar etei *twelve* ebiw, sumar matan eyiy, naatu ai rourin i tafaram ana yawas.
3 Nati bar merar gagamin wanawanan God ana orarafen ta boro men inatita'ur. God
ana urama'ama naatu *Lamb* ana urama'ama boro nati bar merar gagaminamaim hinama
ana akir wairafih i hinakwafirih.
4 ✡Yumatan boro hina'itin naatu wabin boro nakwetahimaim nakirum hinama.
5 ✡Nati'imaim gugumin boro en. Ramef ana marakaw naatu veya ana marakaw boro
en, anayabin Regah God boro marakaw nitih, naatu i boro bairi hini'aiwob wanatowan,
wanatowan.
6 ✡Imaibo tounamatar iuwu, "Iti tur i anababatun turobe initumatum. Regah God
sawar abisa boro hinamamatar isan i Anunin ana dinab orot hai tur eowen, naatu ana
tounamatar iyafarih abisa boro'omo hinamamatar isan ana akir wairafih i'obaiyih."

Jesu Ana Matabir

7 ✡Kwananowar, ayu i boro'omo anan, dinabatur iti buk wanawanan hikikirum o yait
inabifanabow boro baigegewasin inab.
8 ✡Ayu John taiyuwu iti sawar fanah anowar naatu aitah naatu iti sawar fanah anowar
ai'itah ana maramaim anamaim ara'iy tounamatar iti sawar bi'obaiyu akwafir.
9 Baise iuwu, "Men iti na'atube inasinaf, o ayu airit i God ana akir wairafit, taituwa
baitumatumayah dinab oro'orot iyab iti buk wanawanan tibifanabow bairit. God akisin
inakwafir."
10 Imaibo iuwu, "Dinabatur buk wanawanan hikirum inu'in men inarufut inikwah
anayabin veya i nakabom.
11 ✡Yait ma kakafih esisinaf kwaihamiy ema kakafih esinaf. Yait ma yawas ebigugumas
kwaihamiy ema igugumas. Yait ma mutufor esisinaf kwaihamiy ema mutufor esinaf. Yait
taiyuwin ya'asair kakafiyinamaim ema'am kwaihamiy kakafiyinamaim ema."
12 ✡"Kwananowar! ayu i boro'omo anan, umau'umaim i au baiyan abai auman naatu
kwa ta'ita'imon abisa kwasisinafumaim boro anit.
13 ✡Ayu i Alpha naatu Omega, ayu i An naatu Yomanin, Busurufin naatu Baisawarin.
14 ✡"Iyab hai faifuw hisouwen hibigewasin i hai baibasit ema'am boro yawas ana ai
ro'on hina'aan baigegewasin hinab, naatu hai ef mutufor inu'in bar merar gagamin ana
etawan hinarun.
15 Bar merar gagamin ufunane i sabuw kakafih haru'ube tema'am. Nati sabuw i
farumayah, baiwa'an kwanekwaneyah, asbunubunuwayah, God ana baimataren sawar
kwafirenayah, naatu sabuw iyab hai tur hai bowabowamaim tibifufuwen i tema'am.
16 ✡"Ayu Jesu iti sawar kwa ekaleisia isa orereb isan au tounamatar ai yafar na. Ayu i
David uwan naatu ana rara, naatu mar auman ana Maragias ana marakaw."
17 ✡Anun Kakafiyin naatu tabin ana babitai hio, "Kuna!" Naatu iyab tur tenonowar
i auman hinao, "Kuna! Naatu yait sikan emamamah kwaihamiyih tena, naatu yait
nakokok yawas ana harew tomamih kwaihamiy ena ana siwaramih ebai etom."

Tur Yomanin

18 ✡Ayu John kwa sabuw etei dinabatur iti buk wanawanan kwanonowar i abimatnuwi.
Orot yait iti tur tafan nayaya'abar na'at, sawow kakafih yumatah ta ta iti buk wanawanan
hio, God boro ibo tafan naya'abar baimakiy nitin.
19 Naatu orot yait dinabatur iti buk wanawanan hikikirum ta nabobosa'ir na'at, i
aunowan yawas ana ai ro'on naatu bar merar gagamin isan hio, God boro nabosair.
20 ✡Orot iti sawar eo'orereb, eo, "Isa'amih, ayu boro'omo anan."

✡ **21.27:** Isa 52.1; Ezk 44.9; 1Cor 6.9-10 ✡ **22.1:** Ezk 47.1 ✡ **22.2:** Gen 2.9; Ezk 47.12; Jol 3.18; Zec 14.8 ✡ **22.4:** Mat 5.8; Rev 3.12 ✡ **22.5:** Dan 7.18, 27; Rev 5.10; 20.6; 21.23, 25 ✡ **22.6:** Rev 1.1 ✡ **22.7:** Rev 1.3 ✡ **22.8:** Rev 19.10 ✡ **22.11:** Dan 12.10 ✡ **22.12:** Isa 40.10; Jer 17.10; Rev 2.23 ✡ **22.13:** Isa 44.6; Rev 1.8, 17; 21.6 ✡ **22.14:** Gen 2.9; 3.22 ✡ **22.16:** Num 24.17; Isa 11.1, 10; Rom 1.3; Rev 2.28; 5.5 ✡ **22.17:** Isa 55.1; Rev 21.6 ✡ **22.18:** Deu 4.2; 12.32 ✡ **22.20:** Mat 24.30-31; 1Cor 16.22

Turobe. Regah Keriso, kuna.
21 Manaw kabeber ata Regah Jesu'une kwa God ana sabuw etei isa nama. *Amen.*

TUR AFA HAI YABIH

Agustus — Gaius Octavius ana aiwod wab ta. I Rome ana Gawan Ukwarin (Luke 2.1).

Amen — Jew sabuw fanahimaim anayabin i "Basit nati na'atube namatar," o "Turobe." Orot babin ta eyoyoban, sabuw tibasit te'o'o, "Amen" (Turobe). Jesu wabin ta, (Revelation 3.14), anayabin i tur anababatun (Rome 1.25; 9.5; 1 Corinthians 14.16; 2Corinthians 1.20).

Alabaster — Iti i kabay ana itinin gewasin tetar kibub ematar. Imaim raiy ana momon wabin nard yamurin mamarin terir ebatabat. Babin bai na Jesu an imaim souw (Matthew 26.7; Mark 14.3; Luke 7.37).

Aloe — Iti i adanafur wabin, yamurin gewasin. I ai kanabinamaim hikwim hibai. Jews sabuw hai fiyow, sabuw temomorob biyah imaim terarouw (John 19.39).

Ar mo'on afu'afuw (Circumcise) — Iti anayabin i kek oro'orot titutufuw ihih mo'on kanabin te'a'afuw. Iti i Israel sabuw hai ofafar kek hinatufuw hinama, veya umat roun tounu nasawar hinabow hinan ihih mo'on kanabin hina'afuw (Genesis 17.9-14).

Armageddon — Efan ta wabin Revelation wanawanan isan hikirum inu'in, Men hiso'ob gewas agi'agir hai efan atamanin (oyaw koun Megiddo isan te'o) ai asir ina'inan isan te'o (Revelation 16.16).

Baal — Baal i Eteni Sabuw hai god ta. Marasika Israel sabuw hin Israel tafaram hima'am i Baal hibusuruf hikwakwafir, men turobe God hikwafir. Imih God yanso'ar Israel sabuw isah (Rome 11.4).

Balaam — Balaam i God ana dinab orot (2 Peter 2.15; Jude 11; Revelation 2.14). Ana veya ta Israel hai rakit sabuw tafaram wabin Moab ana aiwob orot wabin Balak. I kokok Balaam Israel sabuw taorarafih saise baiyow wanawanan Israel sabuw etei hitarouw hitamorob tasawar. Wantoro'ot Balaam i kwahir, baise uf i in Balak ana efan tit. Balaam Balak isan inan efamaim God ana tounamatar ra'iy ef rufut. Balaam tounamatar men itin, I baise donkey rab iu namih. God iwa'an donkey Balaam kwarar iu. Balaam men Israel sabuw orarafih anayabin I so'ob Israel sabuw I God ana baigegewasin biyahimaim ema'am. Obaibasit Baubun wanawanan hikirum hi'o i Balaam money isan iyabuw kwanekwan, anayabin i eo ibasit Balak hairi hita'ay nati i ana rakit sabuw (Numbers 22.24).

Beelzebul (Demon Mowan) — Iti wab i wagabur kakafin, demon etei hai aiwob. I isan wabih afa auman tema'am. Baalzebub, Satan, naatu Devil (Mark 3.22).

Christ — It fanatamaim Keriso. Keriso i men Jesu wabin. Keriso i aiwob ana wab. Regah, yait ebi'ukwarin isan te'o'o, nati i Greek fanahimaim. Hebrew fanahimaim *'Anointed One'* it fanatamaim i Yanowah, (Matthew 16.16).

Cladius — Roman hai gawan ukwarin (Emperor) (Acts 11.28; 18.2)

Crown — Fanatamaim Kowas. Iti tur kowas hai yabih i moumurin na'in. Obaibasit Boubun wanawanan i iti na'atube hikirumen ti'inu'in ta (Revelation 13.1; 4.9-11).

Christian — (Acts 26.28; 1 Peter 4.16) Anayabin i orot babin iyab Jesu Keriso tebi ufunun naatu ana tur hinowar tebitumatum. (Acts 11-25)

Covenant Obaibasit. Sabuw bairi o God bairi o kou'ay bairi. God Noah hairi hi'o hibasit (Genesis 9.8-17) naatu Abraham hairi (Genesis 17.1-8) Buk Atamanin anaveya Moses obaibasit iwa'an Israel sabuw bairi. (Exodus 24.4-8) Obaibasit boubun Hebrew Teten 8 wanawanan kirumayan buk atamaninamaim yei eo (Jeremiah 31.31-34).

Demon — Fanatamaim wagabur kakafin karam sabuw boro hini'afiyih, ti'i'itin i tur abarayan naatu Demon ukwarin ana akir.

Dragon — Uwayabe ukwarin moumurih. Men it ata sigaramaim tema'am, tafaram afa imaim tema'am. It fanatamaim farubarubar. Iti wab farubarubar i demon ta wabin hiwab. (Revelation 12.3; 13.4; 20.2-3)

Eagle — Mamu gagamin wabin Ikou. John ana mim ta nuwra'at mamu Ikou roberob itin. (Revelation 4.7; 8.13)

Elders — Tur Gewasin wanawanan hiya'ru'uru'um ah etei tounu (1) Jew sabuw hai ukwarih, afa kou'ay gagamih wanawanah tema sabuw hai tur tenonowar, (Matthew 21.23; 26.3, 47, 57; 27.1, 3, 12, 20, 41; Mark 15.1; Acts 4.5, 8, 23; 6.12; 24.1) (2) naatu fef wanawanan i ekaleisia bowayah hai ukwarih, hai bowabow i ekaleisia ana bowabow tenunutitiy (Acts 11—21). (3) Revelation wanawanan i Regaregah Ai'in isah hi'o, Regaregah ai'in etei 24 i God ana ma'ama nanamaim tebatabat, nati i God ana sabuw isahine tebatabat (iyab God isan hibow hi'akir himomorob). (Revelation 4.4, 10; 5.5-6; 8.11; 7.11-14; 11.16; 19.4)

Epicureans — (Act 17.18) Sabuw orot wabin Epicurus ana bai'obaiyen hibi'ufunun anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo tafaram ana yawas i yawas gewasin.

Eunuch — (Matthew 19.12; Act 8.27) Iti tur anayabin i oro'orot yahoh foufuh tebowabow, Iti sabuw yahoh bowabow i boawabow gagamih hibow aiwob sabuw bairi tebowabow. Iti tafaram afa hai binanakwar oro'orot isah iti na'atube tesisinaf.

Festus — Orot wabin. Gawan Felix ufunamaim. I Rome hai gawan tafaram Judea kakaif. Paul hifatum hibai hina gawan Felix nanamaim ifefeyan karam i boro tan Rome Gawan ana Ukwarin ta'itin *(Emperor).* (Acts 25.1—26.32)

Felix — Orot wabin. Rome hai gawan Judea Tafaram kakaif. I bigawan ana veya Paul hifatum hibai hin isan ibabatiy, (Acts 24.24-27).

Gabriel — God ana Taunamatar Ukwarin i God iyafar in *Zechariah* biyan tit eorereb *John Baptist* isan. (Luke 1.11-20) naatu Mary Jesu hinah (Luke 1.26-38).

Grape — I ai ta wabin, men ai'i baise te'o i murababe. Tetanum eyen iw, ro'on iyei wabin *grape* te'o. Ata Tur Gewasin wanawanan ayubin hiyei inu'in boro kwana'itin. *Grape* iwat ana masaw tebo tetatanuw nati awan i te'o'o *Vineyard*. Jesu Keriso ana oroubon moumurin maiyow eo idudur Tur Gewasin wanawanan

Hade, Hades — It fanatamaim Murumurubih hai efan. Veya ta tur boro hinabotabir hinao, Tafaram Baban (Revelation 5.3) Murubih hai Tafaram (Revelation 6.8).

Herod — (1) Aiwob Ukwarin Gagamin — Jew Tafaram tutufin wanawanan etei i i aiwob, biaiwob anamar Bethlehem wanawanan kek gidigidih hi'asbunubunuw Jesu tutufuw ufunamaim. (2) Herod (I anawab tutufin i Herod Antipas) i Galeeli kakaif. Herod aiwod ukwarin gagamin i natun (Herod Antipas) I king te'afa'af ouman, (Mark 6.14) I eo John Baptist sikan hi'afuw. (Herod Antipas ana wab tutufin tisusu'ub i Herod Agripa 1) I Judea Kakaif, i hiwab hi'afa'af King. (I aiwod ukwarin gagamin Herod) uwan. Turabarayan James easabun naatu Peter fatum dibur yaru'uy.

Herodias — Herod Antipas, Galeli kakaif i awan Herodias, tain Philip ana kofur I'awan. *John Baptist* ana turamaim Herodias men iyasisir imih eo sorodiy sikan hi'afuw. (Mark 6.14-29)

Horn — It fanatamaim Rarag - Obaibasit Boubun wanawanan John ana mim. Ana mim wanawanan sawar yumatah ta ta I'itah imaim ya idudur. Ana mim afa raragamaim ya'ay hai naniyah afa hamehameh, afa fokarih naatu afa buriburih, afa rirriribih. Tur Rarag Revelation wanawanan i moumurin maiyow eo inu'in. Sawaidab riyane yey ukwarinamaim rarag etei *ten* (10) naatu nukwarih etei *seven* (7) naatu rarag tafahimaim etei kowas (Revelation 13).

Hyssop — I sigar ana ai ta biyan kwaririmut. Iroro'on tebai hai ben hai aa hai tom wanawanan tetata'asi'asiy. Iti harew tenakuyakuy Jesu tom isan hitin. (John 19.29; Hebrews 9.19)

Lamb — Obaibasit Boubun wanawanan tur Lamab i Jesu Keriao isan te'o. Tur Gewasin wanawanan John kirum iti na'at eo, Regah Natun enan (John 1.29, 36; Revelation 5.6-14) Keriso ana wab ta (a) Tarnowaten ana Lamb (Mark 14.12; Luke 22.7) Kavenatur hi'o, Keriso isan, (1 Corithians 5.7; 1 Peter 1.19; Revelation 5.6; 8, 12, 13; 17.14; 19.7, 9).

Living Creatures — Yawasih Ma'anih. ("yawasih ma'anih bebeh ouman" te'o, hai binanakwaramaim wabih ta i *"cherubim* bebeh ouman") God bonamanamarin nanamaim tebatabat naatu God isan ana ina'inan biyahimaim teyei te'o'o. (Exodus 1.5-13; 25.18-20; Revelation 4.6-9)

Messiah — *Hebrew* fanahimaim aiwob hai wab ta, (anayabin i Roubininenayan it fanatamaim John 1.41). Anayabin ta Keriso. Iti wab Baiyawasenayan ana na isan Hebrew dinab sabuw hi'o, naatu Greek tur ouman i hairi hai naniyan i ta'imon.

Parable — It fanatamaim i Oroubon. Iti tur i Ayubitane ana bai'obaiyen turobe isan. Iti tur Jesu ana bai'obaiyenamaim moumurih maiyow eo ma I'obaibiyih (Matthew 13.33-37; Mark 4.26-32; Luke 5.36; 11.33)

Paradise — It fanatamaim i masaw efan gewagewasin. Buk Atamanin wanawanan (Genesis 2.15-17). Iti na'at eo, Eden Masaw, iti tur i Paradise te'o. Tur Boubun wanawanan Paradise i ana naniyan ta isan te'o. Mar wabin (Luke 23.43; 2 Corinthian 12.3)

Pharisee — I kou'ay ta wabin. Moses ana ofafar etei tebitumatum naatu tebi'ufunun. *Pharisee* ah etei tounu tebitumatum. (1) murumurubih boro hinamisir (2) tounamatar tema'am (3) Anunih i tema'am. (Acts 23.6-8)

Passover — (Exodus 12.17-30) Israel sabuw hai hiyuw wabin. It fanatamaim Tatarnowaten. Iti wab mamatar anayabin Israel sabuw hin tafaram wabin *Egypt* dibur hima'am anaveya. God ana sabuw itih iyababan basit Israel orot Moses rubun iu, 'O boro au sabuw inabotaitih hinatit.' Moses in *Egypt* aiwob orot itin. Aiwob men ibasit, God Moses iu, 'O boro ina'inan yumatah yumatah inasinaf saise Aiwob orot na'itin nabir sabuw inabotaitih inatit.' baise aiwob orot men bir. Basit God Moses iu, 'Iti boun ina'inan yomanin, Israel sabuw haitur ina'owen, boun gugumin bobaituw *sheep* hinarouw hai

rara hinabow etawan awah hinidadavir, iti boun gugumin Ayu tounamatar baiyowayah abiyafarih hinara'iy *Egypt* Kek oro'orot ai'in naatu bobaituw natunatuh ai'in etei sikah hina'afuw.' Moses ana sabuw Israel hai tur eowen mi'itube God iu na'atube. Israel sabuw bobaituw *sheep* hirouw rara hibow hai etawan awan hidadaviren. Nati ana gugumin tounamatar boyowayah hira'iy rara hi'i'itah hitarnowaten, menamaim rara en hirun kek oro'orot ai'in naatu bobaituw ai'in sikah hitoro'oro'omen himumurub. (Exodus 12.1 in yomanin.)

Pilate — Pontius Pilate. Rome hai gawan orot wabin. Tafaram etei taunu i kaifen. Judea, Samaria naatu Idumea. (Mark 15.1-15; Luke 3.1; Acts 3.13; 1 Timothy 6.13).

Unleavened — Ana hiyuw hi'aa ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah iuwih hin efan hinabogaigiwas Tatarnowaten ana bay aa isan (Mathew 26.17). Israel sabuw hai binanakwaramaim iti *unleavened bread* ana hiyuw, hinaa hinaben *7 days*. Iti Israel sabuw *Egypt* hihamiy hitit ufunamaim. Anayabin nati tatarnowaten nanamaim God Israel sabuw bread men ana rara'at auman hi'afusair *(yeast)* asire hi'aa. God eo, 'O yait Ayu fanau inasasair boro baimakiy inab.' Imih ana veya'amaim *Egypt* hihamiy hitit hin *Canna* hirun hima'am anaveya, iti hai hiyuw wabin hiwab *Unleavened Bread*. I te'aa ufunamaim Tatarnowaten ana Hiyuw ebubusuruf. Tur Gewasin wanawananamaim. Jesu Keriso oroubonamaim iti Rafiy Ana Rara'at En *(Unleavened Bread)* isan mar moumurin maiyow eo.

Rabbi — Hebrew fanahimaim anayabin i Bai'obaiyenayan. (Matthew 22.36)

Sabbath — Anayabin i Baiyar — God mar tafaram sinaf veya etei umat roun ta'imon, umat roun bairuabin God iyarir. (Exodus 31.12-18) Buk atamaninamaim God ana ofafar gagamin Moses iu kirum (Ofafar baikwafe'enin). Jesu ana veya iti baiyarir ana ofafar etei easto'oben (Mark 2.23-24; Luke 6.1-11).

Sadducee — I kou'ay ta wabin. Ofafar Moses kikirum i tebi'ufunun. Baise hai baitumatum men tur gewasin eo'omaim tebitumatumamih. *Sadducees* tebitumatum sabuw hinamomorob boro men hinayawas hinamisir maiye, naatu tounamatar men tema'am naatu anunih men tema'am (Acts 23.7-8).

Sawaidab *(Beast)* — Uma'ar gagamin, God ana rakit ta. Men it ata tafaramamaim tema'amamih. John ana mim wanawanan tur moumurin maiyow Sawaidab isan eo idudur (Revelation 13; 17.3).

Scroll — Iti tur it fanatamaim Firorow. Obaibait atamanin wanawanan God ana tur etei firorow wanawanan hikirum hifirorow hiyai inu'in, tur baiyabamih firorow tebai titit terubaun tebat tebiyab. Obaibasit Boubun ana veya Jesu iti firorow kou'ay bar wanawanan iyab.

Seal — It fanatamaim kwah. Abistan ikwah bobair inu'in i boun kwah te'o. Iti tur I gagamin Obaibasit Boubun wanawanan. (Revelation 6.1-6)

Sibor ana gemogem *(Altar)* — Jew sabuw hai sibor ya'aya ana gem wabin. Imaim cow, o sheep, o goat hirouw, gem afe'en hiyara'aten hi'afusar God ana sibor teya'iy (Exodus 27.1-8; 38.1-7). Moses Ana Obaibasit Atamanin wanawanan sibor ana ef isan kirum. Yait ofafar na'a'astu'ub, sibor nayei God ana kakafin nanotawiy. Baise kwanaso'ob sibor abisitan boro hinab hinan i men biyan fihifihiriyin, men garurin. I biyan mudid naatu mumunin sibor isan karam hinayai.

Sickle — I kaiyobe baise bibirin, kan i ai'imaim hiyai naatu wan i so'arin imaim *corn* tetaratar naatu *wheat* te'a'afuw. Anabowabow moumurih nain. (Mark 4.29)

Sou Awan Wanu'umin *(Abyss)* — Anayabin i sou virurumin ra'iy in tafaram baban anababatun. *Demon* naatu Anun kakafih nati sou wanawanan hifatumen hiya tema'am. Ana veya'abo baibabatiyen hinab. (Revelation 9.1-3)

Stoic — Iti i orot wabin Zeno sabow afa te'o'o i men taso'ob, i taiyuwim wabin ebifai. I tafaram touman orot i ana god isan ebidudur. (Acts 17.18)

Synagogue — Anayabin i Kou'ay Bar. (Luke 6.6) Jesu ana veya sabuw teru'ay nati kou'ay bar wanawanan imaim tema tur tenonowar o bowabow ta ta imaim tebowabow. Naatu nati Israel wanawanan bar merar ta'ita'imon Kou'ay Bar hiwowaben. Ana veya ta Jesu na kou'ay bar wanawanan run ma sabuw bi'obaibiyih, orot uman ana rarouwane bibirin iyawas nati i Baiyarir ana Veya. Kou'ay bar wanawanan Jesu mar etei imaim ema ebinan sabuw tema tenonowar o ema sabuw ebi'obaibiyih.

Tabernacle — God ana Sis teo'o. Buk atamaninamaim Israel sabuw no *Egypt* hihamiy hitit arar yan hiremor hinan i sisimaim hi'in hima hiremor hina *Canna* hit (Omatan ana tafaram) Israel sabuw menamaim sis tetatain ma'amih, God ana Sis imaim tetatain. Nati efan i kakafiyin imaim God Tekwakwafir. Buk atamaninamaim ibi'obaiyit mi'itube God ana Sis hiwowab (Exodus 25—28; 35—40).

Temple — It fanatamaim Tafaror Bar. Israel sabuw no *Egypt*ane hitit hiremor hinan i sisimaim hima God hikwakwafir. King Solomon anamarabo Temple wowab, it fanatamaim Tafaror Bar. Naatu Sis hibosair hibai hina Tafaror bar wanawanan awan ta hirun hiyai hiwab Sis Kakafiyin. *(Tabernacle)* Imih a notamaim nama Tafaror Bar *(Temple)* wanawanan anababatun i Sis Kakafiyin ebatatab. (2 Samuel 7.10-13; 1 Kings 5.1-5) Jesu Keriso busuruf ana bowabow bowabow ana veya, Ana oroubon moumurin maiyow tafaror baremaim ya eo (Mark 13.1-2; John 2.19-21).

Tounamatar *(Angel)* — Tounamatar rou'ab tema'am. Afa i God ana bowabow sabuw. Afa i Satan isan tebowabow. Satan ana tounamatar wabih *demon* naatu i isan tebowabow. God ana tounamatar kob'abarayah tema'am. God i maramaim ema'am, tounamatar nanamaim tebatabat. I men orot babin, i ayubihine tema'am. It boro men karam tana'itih, baise I taiyuwih hiniwa'an hinirereb boro tana'itih. God ana tounamatar iyafarih ten i isan tebowabow. I hai bowabow i God ana sabuw hinibaisih. (Acts 12.6-11; 27.23; Hebrews 1.14). Veya ta God iyafarih tur ana gagamin ta tebai ten orot babin tebitin ana tur te'o'owen (Matthew 4.11; Luke 1.26-37; John 20.11-14). Tounamatar ana ukwarin i *Michael* (Jude 9), naatu ana gagamin ta i Gabriel (Luke 1.19; 16.22; 26-27; Matthew 4.11; 18.10).

Tur Abarayan *(Apostle)* — Wantoro'ot Jesu ana bai'ufnunayah etei 12 rubiniyih nati i ana Tur Abarayah himatar (Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19; Luke 6.12-16). Iti sabuw i Jesu bairi hima hiremor naatu i'obaibiyih. Jesu morob mimisir i matah yan hi'itin. I iyafarih hin abistan hi'i'itin sabuw hai tur hi'owen naatu tur gewasin hibinan. Iyab Jesu hibitumitum I hina hi'ukwarin sabuw bairi hima hibow. Buk Acts imaim eo i, Paul naatu Barnabas naatu afa, i auman Tur Abarayah hirouw hiwabih hi'afih. I auman Jesu Keriso eafih naatu rubiniyih ana bowabow bow isan.

Winnowing — It fanatamaim Raububuna'in ana fork. Boun *rice* terab terurububunai na'atube. Ani'anin korom hinayai naatu hain hini'asaraun. Israel wanawanan sabuw i na'atube hisisinaf. Jesu ana oroubon ta iti Raububuna'in imaim yai eo. (Matthew 3.12; Luke 3.17; 22.31)

Vineyard — Jesu anaveya iti vineyard i grape ana masaw *(grape* i ai ta tetanum eyen iwiw ro'oro'on eya'ay. Sabuw ro'on tirut tebai ten tewasveyaveyar iroro'on tebai oil naatu hai harewamih tetomatom boun wine na'atube (Matthew 21.8; Mark 12.10).

Zeus — *Greek* hai *god* gagamin wabin.